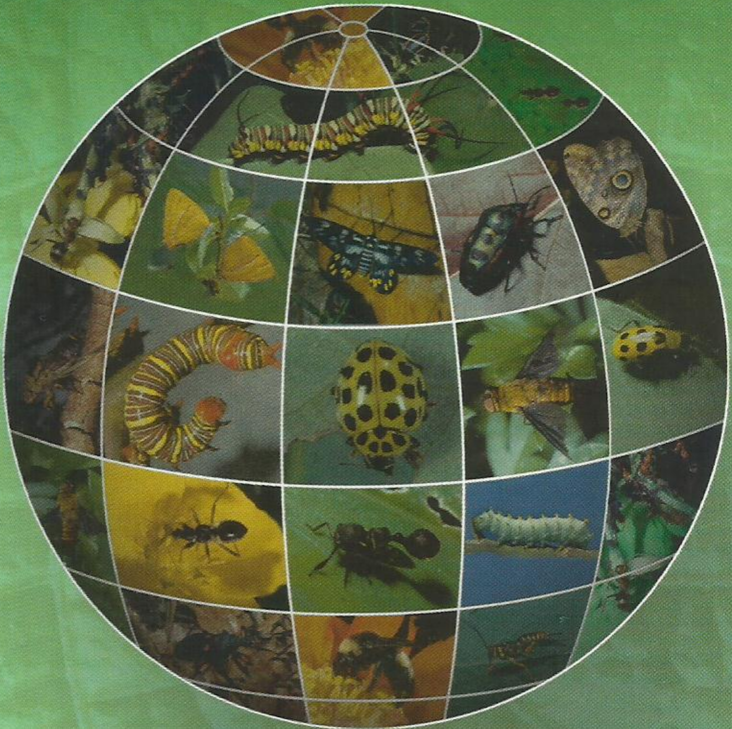
UAE University Publications

87

Dictionary of Entomology & Integrated Pest Management

Agricultural, Medical and Veterinary Insects



Walid A. Kaakeh, Ph.D
Associate Professor of Entomology & Pesticides
United Arab Emirates University

Part 1

First Edition 2006

UAE University Publications

(87)

Dictionary of Entomology & Integrated Pest Management

Agricultural, Medical, and Veterinary Insects

English – Arabic

Scientific and Technical Terms in the Following Fields or Subfields:

- Pest Diversity & Phylogeny
- External Anatomy (Morphology)
- Internal Anatomy (Anatomy)
- Insect Ecology, Biology & Behavior
- Locomotion & Defense
- Rearing of Insects
- Life History
- Feeding & Reproduction
- Relationship to Human and Animals
- Insect-Plant Interaction
- Classification & Nomenclature
- Common & Scientific Names of Insects
- Insects & Disease Transmission
- Collection & Preservation
- Sampling and Surveillance
- Beneficial Insects
- Predation & Parasitism
- Insect Pest Management

Walid A. Kaakeh, Ph.D
Associate Professor of Entomology & Pesticides
United Arab Emirates University

Part 1

First Edition 2006

جامعة الإمارات العربية المتحدة – إدارة المطبوعات
بطاقة الفهرسة أثناء النشر

كعكه، وليد عبد الغني.

معجم مصطلحات علوم الحشرات والإدارة المتكاملة للآفات: الآفات الحشرية الزراعية والطبية والبيطرية: إنكليزي – عربي/ وليد عبد الغني كعكه – العين : جامعة الإمارات العربية المتحدة، ٢٠٠٦م.

٢ ج 1348ص، 24سم.

١ – الحشرات – معاجم. أ. جامعة الإمارات العربية المتحدة.

QL461.K26 2006

ISBN 9948-02-125-8 ردمك

الطبعة الأولى 2006م – 1427هـ

بسم الله الرحمن الرحيم

إهداء

إلى أمي وأبي السيد عبد الغني كعكه،

طيب الله ثراهما وأسكنهما فسيح جناته ....

الذين لولاهما لما أكملت تعليمي الجامعي والعالي

المقدمة

تعتبر المعاجم العلمية والتكنولوجية المتخصصة المختلفة من مقتضيات وسمات العصر العلمي الحديث، وضرورة مطلقة للاتصال بين الباحثين والدارسين. وقد تم تأليف هذه المعاجم من قِبَل متخصصين في التخصصات المتعددة بسبب التطورات والتغيرات التقنية وسبل الانتشار الهائلة للغة العلم والتكنولوجيا وخاصة خلال الثلاثين عاماً الماضية، والمتمثلة باستحداث العديد من المصطلحات وتطوير العديد من الألفاظ والتعابير. وبسبب تواجد العديد من المعاجم التقنية التخصصية في الدول المتقدمة والذي ساعد فنييها ومهندسيها وعلمائها في بناء المعرفة وازدهار الحضارة الغربية، فإنه لا بد من توافر مثل هذه المعاجم العلمية التقنية في الدول العربية للاسراع بدفع لغتنا القومية وحضارتنا لتأخذ مكانها الطبيعي بين اللغات والحضارات الأخرى وخاصة أنه تتوفر لدينا في الوقت الحاضر ذخيرة من المصطلحات باللغة العربية.

يقدم هذا المعجم (إنكليزي – عربي) تغطية شاملة وأساسية لمصطلحات علوم الحشرات والإدارة المتكاملة للآفات الزراعية والطبية والبيطرية الأكثر استعمالاً في الكتابات العامة والأوساط العملية المتخصصة والسائدة في العديد من مساقات علوم وقاية النبات وسموم المبيدات والبيولوجيا وعلوم السلامة الصحية وغيرها من التخصصات، ووفقاً لمتطلبات برامج التعليم في معظم كليات الزراعة والصيدلة والعلوم الطبيعية والطب البشري والبيطري في الدول العربية. ويستفيد من هذا المعجم مجموعة واسعة من القراء بمختلف متطلباتهم المعرفية. فبالإضافة إلى الباحثين والعاملين في مختلف المؤسسات الأكاديمية والبحثية والصناعية، فإن المعجم سيساعد طلاب الكليات والمعاهد الفنية المختلفة، والتي لا تزال مقرراتها باللغة الإنكليزية، في الحصول على المقابل العربي لآلاف المصطلحات التي يمر بها الطالب أثناء دراسته وبحثه، وفهم واستيعاب أفضل وأسرع للمادة العلمية. وأعتقد أن فهم واستيعاب أي علم في العالم العربي لم ولن يتحقق بشكل كامل إلا عن طريق لغة الطالب والباحث ألا وهي اللغة العربية.

ويحوي هذا المعجم على شرح لأكثر من 12,400 مصطلح علمي وفني إنكليزي في العديد من المجالات، منها: العلاقة بين الحشرات والنباتات، التصنيف والتسمية، الأسماء الشائعة والعلمية للحشرات، الحشرات ونقل الأمراض، جمع وحفظ الحشرات، أخذ العينات وحصر الآفات الحشرية، الحشرات المفيدة، الافتراس والتطفل، إدارة الآفات الحشرية، تنوع الآفات والتطور النوعي، التركيب الخارجي (مورفولوجيا)، التركيب الداخلي (أناتوميا)، بيئة وأحيائية وسلوك الحشرات، التحرك والدفاع، تربية الحشرات، دورة الحياة، التغذية والتكاثر، والعلاقة بين الإنسان والحيوان.

لقد استعنت في إعداد هذا المعجم على كثير من المصادر تتمثل في أشهر الكتب الجامعية العلمية المتخصصة والمقررة في الجامعات العربية والأجنبية، والمعاجم الانكليزية التخصصية، بالإضافة إلى الأسماء العلمية والشائعة للأنواع الحشرية التي تم اعتمادها ونشرها من قبل الجمعية الأمريكية للحشرات. وقد اقتبست عدداً قليلاً من المصطلحات من "معجم الشهابي في مصطلحات العلوم الزراعية". والمعروف أن هذا المعجم يتضمن كافة مجالات العلوم الزراعية من تربة وري وزينة وبساتين وحراج وتربية حيوان وغيرها من المجالات الزراعية، أي أنه معجم غير متخصص بعلم من العلوم التطبيقية الحديثة مثل علوم الحشرات والمكافحة المتكاملة للآفات بمختلف أنواعها. وتم اقتباس بعض المصطلحات من كل من "القاموس الطبي الموحد" و "قاموس حتي الطبي"، إلا أن العديد من مصطلحاتها المتعلقة بعلوم الحشرات والمكافحة غير نافعة أحياناً عندما تترجم المصطلحات الإنكليزية إلى ألفاظ غير مشهورة أو غير متداولة ومأخوذة من أصلها العربي الفصيح والقديم جداً، مما يجعل من أصلها الانكليزي أسهل استيعاباً عن الترجمة، حيث تترجم كلمة Malaria، على سبيل المثال، بأنها "داء البرداء" وهو لفظ رغم أصالته لكنه قديم وغير معروف بالمقارنة مع لفظ "داء الملاريا" والذي أصبح استخدامه شائعاً ومعروفاً في كل اللغات.

لقد تم الانتباه عند جمع المصطلحات إلى مشكلة المترادفات العديدة في المصطلحات بين معجم وآخر للمصطلح الإنكليزي نفسه. ومع أنني أؤمن بوجود عدة مترادفات أو مقابلات (متنوعة المعاني) لترجمة مصطلح واحد في وقتنا الحاضر، حيث أنه سيترك مجالاً أوسع أمام مستعملي هذه المترادفات لاختيار الأفضل حسب تخصصاتهم، إلا أنه لا يفضل ذكر أكثر من مترادفين (إن أمكن). أما في حال عدم وجود معاني معربة للمئات من المصطلحات التي تم جمعها، فقد لجأت إلى دراسة معاني المصطلحات الإنكليزية المتوفرة في المعاجم الإنكليزية المتخصصة (إنكليزي – إنكليزي) أو دراسة دورة حياة الحشرة أو الأعراض التي تسببها على عوائلها، وحاولت جاهداً اختيار المقابل العربي الجيد والأنسب لإيفاء المعنى.

أملي أن أكون بهذا الجهد قد خدمت قضية نقل العلم والمعرفة إلى لغتنا الضَّاديّة من خلال سد ثغرة أو نقص "معجمي" في المكتبة العلمية بصفة عامة، وعلوم الحشرات الزراعية والطبية والبيطرية ومكافحتها بصفة خاصة، والتي تتطور بشكل سريع طبقاً لتطور التقنية الدولية. وإني على يقين أن الكثير من كتاب البحوث العلمية ومؤلفي الكتب الزراعية والطبية سوف يجدون في هذا المعجم ضالتهم المنشودة في البحث عن الترجمة الدقيقة لكثير من المصطلحات العلمية الحديثة. وأرجو من القارىء الكريم تقديم أي نقد أو اقتراح حول ترجمة أو تعريب أي مصطلح في هذا المعجم ليتم الأخذ به في الطبعة القادمة إن شاء الله.

وأسأل الله التوفيق والسداد ...

د. وليد عبد الغني كعكه

العين – كانون الأول/ديسمبر 2005 م.

إيضاحات عامة

- تم ترتيب مصطلحات هذا المعجم حسب الترتيب الهجائي الإنكليزي لمجمل الحروف.
- في حالة مصطلح مركب من كلمتين تفصل بينهما شرطة (-) فإن هذا يؤخر ترتيبها إلى أن تنتهي الكلمة التي وضعت بعدها تلك الشرطة.
- تم استخدام القوسان الهلاليان (   ) لتوضيح معاني بعض المصطلحات، واستخدام الفاصلة "،" للفصل بين المترادفات للمصطلح الواحد مرتبة حسب أفضلية تعبيرها عن المعنى المقصود.
- تم الإبقاء على ال التعريف عند ترجمة وتعريب العديد من الأسماء العلمية للحشرات وفي ترجمة المصطلحات المتعلقة بالجمعيات والمنظمات المعنية بمختلف العلوم التخصصية.
- تم تكرار بعض المصطلحات المتعلقة بالمختصرات الشائعة في مختلف المجالات، سواء ما كان يتعلق منها بالمصطلحات الفنية والتقنية أو بالجمعيات والهيئات والمنظمات العلمية والبحثية. وتلافياً لتكرار بعض المصطلحات الأخرى فقد عمدت إلى ذكر الشرح الموسع في موضع واحد وأحلت المُراجع إليه بالرغم من إيراد شرح موجز في بعض الأحيان.
- لم ألجأ إلى النحت في المصطلحات العلمية مثل: لا هوائي، لا حيوي، لا مركزي...إلخ. حيث يمكن دمج الكلمتين لكل مصطلح لتصبحا كلمة واحدة على الشكل التالي: لاهوائي، لاحيوي، لامركزي...إلخ. الكلمة المنحوتة في هذه الحالة صحيحة من حيث دلالة المعنى، إلا أنها غير صحيحة من حيث الكتابة الإملائية.
- تم اعتماد التهجئة الأمريكية للمصطلحات العلمية.

إيضاحات تخصصية

- بالرغم من عدم وجود نظام عالمي أو ترتيب شامل وثابت لرتب الحشرات وفصائلها، فانني حاولت في معالجتي لرتب الحشرات المختلفة أن أتبع أحدث نظم التقسيم المعروفة أو المقبولة، وفي بعض الأحيان استعملت تصنيفاً مبسطاً نوعاً ما.
- تم تقسيم طائفة الحشرات إلى عدة رتب، ويعتمد التقسيم على العديد من الصفات المورفولوجية فتوضع الحشرات التي تشترك في تراكيب خاصة في مجموعة واحدة. وكثيراً ما تختلف آراء علماء تصنيف الحشرات في العديد من الدول في العالم بالنسبة إلى حدود بعض الرتب أو المجموعات التصنيفية الأخرى من ناحية تصنيف وتسمية الفصائل أو المجموعات التي تتضمنها، فكثير من الرتب التي تعامل في هذا المعجم على أنها رتبة واحدة قد قسمها بعض الباحثين الى رتبتين. وفيما يلي أورد أهم المجموعات التي تستعمل في التقسيم وفقاً لأوليتها: شعبة، تحت شعبة أو شُعَيْبة، طائفة، تحت طائفة أو طُوَيْئفة، رتبة، تحت رتبة أو رُتَيْبة، فوق فصيلة، فصيلة، تحت فصيلة أو فُصَيْلة، قبيلة، جنس، تحت جنس أو جُنَيْس، نوع، تحت نوع أو نُوَيْع.
- تم الاستناد الى قواعد خاصة للتسمية العلمية للحشرات، وهي القواعد التي حددت في "القواعد الدولية للتسمية الحيوانية International Rules of Zoological Nomenclature، وفي الآراء التي وضعتها اللجنة الدولية للتسمية الحيوانية International Commission on Zoological Nomenclature. وتختص هذه القواعد بصفة أساسية بتسمية المجموعات من الفصيلة إلى ما أدناها.
- تشتق أسماء المجموعات التقسيمية عادة من اللاتينية أو اليونانية، ولأسماء هذه المجموعات نهايات قياسية أو موحدة، كما يلي:
- ينتهي اسم فوق الفصيلة بالمقطع "أويديا oidea–"، فتسمى فوق فصيلة أبي دقيق مثلاً "بابليونويديا Papilionoidea".
- ينتهي اسم الفصيلة بالمقطع "ايدي idae–"، فتسمى فصيلة أبي دقيق مثلاً

"بابليونويدي Papilionoidae".

- ينتهي اسم تحت الفصيلة بالمقطع "ايني inae–"، فتسمى تحت فصيلة أبي دقيق مثلاً "بابليونيني Papilioninae".
- تنتهي اسم القبيلة بالمقطع "ايني ini–" ، فتسمى قبيلة الزنابير ذات الرؤوس المربعة مثلاً "كاربرونيني Crabronini".
- تم ذكر الفصائل نادرة الوجود بين قوسين بعد ذكر اسم الفصيلة، ويعني هذا أنه لا يحتمل أن يصادفها أو يجدها جامع الحشرات العادي.
- أعطيت الأجناس وتحت الأجناس والأنواع وتحت الأنواع أسماء لاتينية دائماً، وتكون أسماء الأجناس وتحت الأجناس عادة أسماء مفردة، أما أسماء الأنواع وتحت الأنواع فهي إما أسماء وإما صفات، وتتفق مع أسماء الأجناس إلى أداة التذكير أو التأنيث.
- تطلق على الأنواع وتحت الأنواع أسماء علمية، حيث يشتمل الإسم العلمي للنوع على اسم الجنس وعلى أحد الأسماء النوعية، أما أسماء تحت الأنواع فتشتمل على اسم الجنس وعلى اسمين نوعيين، ولذلك يتركب الإسم العلمي للنوع من كلمتين، ويتركب اسم تحت النوع من ثلاث كلمات.
- تم طبع الإسم العلمي بحروف مائلة، ويبدأ اسم الجنس دائماً بحرف كبير، أما اسم النوع فيبدأ بحرف عادي صغير.
- يتبع الإسم العلمي اسم المؤلف، أو الشخص الذي قام بوصف النوع أو تحت النوع، ولا يكتب اسم المؤلف بالحروف المائلة. وإذا وضع اسم المؤلف بين قوسين فمعنى هذا أن المؤلف قام بوصف النوع (أو تحت النوع في حالة التسمية الثلاثية) ونسبه إلى أحد الأجناس غير الجنس الذي يتبعه حاليا، فمثلاً:
- *Papilio ajax* Linnaeus أبو دقيق الأسود ذو الجناح المذيل: حيث وصف Linnaeus النوع *ajax* ونسبه إلى الجنس *Papilio*.

- *Diabrotica duodecimpunctata* (Fabricius) خنفساء الخيار المنقطة: حيث وصف Fabricius النوع *duodecimpunctata* ونسبه إلى جنس آخر غير

الجنس *Diabrotica* ثم نقل هذا لنوع ونسب إلى جنس *Diabrotica*.

- تم اختصار أسماء المؤلفين Linnaeus و Fabricius إلى .L و .F، على التوالي، وذلك نظراً لشهرة هذين المصنفين عالمياً ولكثرة أسماء الحشرات التي تم تصنيفها من قبلهما.
- تم تكرار اسم كل حشرة مرتين، أولا بذكر الإسم العلمي (يتبعة الإسم الشائع والفصيلة) ثم بذكر الإسم الشائع (يتبعه الإسم العلمي والفصيلة).
- إذا نسب أحد الأنواع إلى جنس معين دون كتابة اسمه فيلحق اسم الجنس دائماً بكلمة نوع ".sp"، فمثلا "*Gomphus* sp." يدل على نوع من أنواع الجنس *Gomphus*. وإذا نسب إلى الجنس أكثر من نوع واحد فتلحق بكلمة أنواع ".spp"، فإذا كتبت مثلاً "*Gomphus* spp." لدل ذلك على نوعين أو أكثر من جنس *Gomphus*.
- استعملت كلمتا "ذبابة fly" و "بقة bug" للإشارة إلى حشرات تنتمي لأكثر من رتبة واحدة. فإذا كتبت كلمة ذبابة كجزء مستقل من اسم الحشرة (مثل الذبابة السوداء black fly، وذبابة الخيل horse fly) لكانت هذه الحشرة تابعة لرتبة الحشرات ذات الجناحين Diptera أو رتبة الذباب الحقيقي true flies. أما إذا كتبت كلمة fly متصلة باسم الصفة المعطاة للحشرة لدلّ ذلك على أن الحشرة تنتمي لرتبة أخرى غير رتبة ذات الجناحين (مثل الدبور المنشاري العقربي أو الصندل الغشائي العقربي scorpion sawfly والرعاشات الكبيرة dragonfly). وكذلك فإن البق الحقيقي true bugs التابع لرتبة الحشرات نصفية الأجنحة، تكتب فيه كلمة bug مستقلة عن اسم الحشرة (مثل البقة الصغيرة damsel bug، والبقة المائية water bug، والبقة ذات الرائحة الكريهة stink bug)، أما بالنسبة للرتب الخرى فتكتب كلمة bug متصلة باسم الصفة المعطاة للحشرة (مثل ladybug التابعة لرتبة الحشرات غمدية الأجنحة Coleoptera، و mealybug التابعة لرتبة الحشرات Homoptera).
- سميت بعض الفصائل حسب جذور أسمائها، فقد أشير إلى فصيلة أنثومايزيدي Anthomyzidae بذباب الأنثومايزيد Anthomyzid flies.
- تم الاعتماد على مصادر متعددة لتقسيم الرتب وترتيب الفصائل ضمن الرتبة الواحدة،

كما هو موضح في الجدول التالي:

Reference المرجع	**Insects Order**	**رتبة الحشرات**
Lubbock (1873), Mills (1934), Scott (1961), Maynard (1951)	Collembola	ذوات الذنب القافز
Ewing (1940), Tuxen (1964)	Protura	أولية الذنب
Paclt (1957), Smith (1970)	Diplura	ثنائية الذنب
Lubbock (1873), Remington (1954), Paclt (1957)	Thysanura	ذوات الذنب الشعري
Edmunds (1976), McCafferty and Edmunds (1979), Borror *et al*. (1979)	Ephemeroptera	ذباب مايو
Muttkowski (1910), Munz (1919), Needham and Westfall (1955), Fraser (1957), Gloyd and Wright (1959), Johnson and Westfall (1970), Borror *et al*. (1979)	Odonata	الرعاشات أو اليعسوبيات
Needham and Claassen (1925), Claassen (1931), Gaufin *et al*. (1972), Baumann (1975), Borror *et al*. (1979)	Plecoptera	منثنية أو مطوية الأجنحة
Hebard (1917), Blatchley (1920), Morse (1920), Uvarov (1928), Walker (1963), Cantrell (1968), Kamp (1973), Borror *et al*. (1979)	Orthoptera	مستقيمة الأجنحة

Reference المرجع	Insects Order	رتبة الحشرات
Rehn (1950, 1951), Hebard (1917, 1934), McKittrick (1964), Cantrell (1968), Borror *et al*. (1979)	Dictyoptera	مستقيمة الأجنحة الجارية
Blatchley (1920), Giles (1963), Popham (1965a, b), Cantrell (1968), Gurney (1972), Borror *et al*. (1979)	Dermaptera	جلدية الأجنحة
Behnke (1977), Krishna and Weesner (1969-1970), Snyder (1949, 1954), Weesner (19657), Borror *et al*. (1979)	Isoptera	متساوية الأجنحة
Ross (1944, 1970), Borror *et al*. (1979)	Embioptera	غازلات الأعشاش
Caudell (1920), Gurney (1938), Riegel and Ferguson (1960), Borror *et al*. (1979)	Zoraptera	دقيقة الأجنحة
Banks (1929), Pearman (1936), Smithers (1967, 1972), Borror *et al*. (1979)	Psocoptera	قمل القلف والكتب
Kellogg (1899), Hopkins and Clay (1952), Emerson (1964), Borror *et al*. (1979)	Mallophaga	القمل القارض
Ferris (1951), Kim & Ludwing (1978), Borror *et al*. (1979)	Anoplura	القمل الماص
Watson (1923), Moulton (1911), Baily (1957), Borror *et al*. (1979)	Thysanoptera	هدبية الأجنحة

Reference	**المرجع**	**Insects Order**	**رتبة الحشرات**
Oman (1949), Parshley (1925), Usinger (1943), Miller (1956), China and Miller (1956), Drake and Ruhoff (1965), Metcalf (1962-1963), Evans (1963), DeCoursey (1971), Wade (1966), DeLong (1971), Herring and Ashloch (1971), Smith (1972), Young (1977), Borror *et al*. (1979)		Hemiptera (Including Homoptera and Heteroptera)	نصفية الأجنحة (تشتمل على رتبة متشابهة الأجنحة ورتبة غير متجانسة الأجنحة)
Carpenter (1940), Fooeschner (1947), Peterson (1951), Parfin (1952), Bickley and MacLead (1956), Throne (1971a, b), Borror *et al*. (1979)		Neuroptera	شبكية الأجنحة
Hatch (1927), Bradley (1930), Peterson (1951), Leach and Chandler (1956), Arnett (1958, 1967), Crowson (1960, 1968), Borror *et al*. (1979)		Coleoptera	غمدية الأجنحة
Pierce (1909, 1964), Bohart (1941), Ulrich (1966), Johnson (1976), Borror *et al*. (1979)		Strepsiptera	ملتوية الأجنحة
Carpenter (1931), Tillyard (1935), Byers (1965, 1974), Webb *et al*. (1975), Borror *et al*. (1979)		Mecoptera	الذباب العقربي
Betten (1934), Ross (1944, 1967), Denning (1956), Wiggins (1977), Borror *et al*. (1979)		Trichoptera	شعرية الأجنحة

Reference **المرجع**	**Insects Order**	**رتبة الحشرات**
Comstock (1927), McDunnough (1938-1939), Clark and Clark (1951), Dominick (1972), Common (1975), Emmel (1975), Watson and Walley (1975), Borror *et al*. (1979), Miller (1992)	Lepidoptera	حرشفية الأجنحة
Aldrich (1905), Brues and Melander (1932), Curran (1934), Wirth and Stone (1956), Oldryod (1964), Stone et al. (1965), Borror *et al*. (1979)	Diptera	ثنائية الأجنحة
Hopkins and Rothschild (1953, 1962), Lewis (1972-1975), Rothschild (1975), Borror *et al*. (1979)	Siphonaptera	خافية الأجنحة
Peterson (1948), Muesebeck (1951-1967), Richards (1956), Malyshey (1968), Townes (1969), Wilson (1971), Borror *et al*. (1979)	Hymenoptera	غشائية الأجنحة

A

24 © Registration	**التسجيل 24 (س)** (أنظـر إلـى Special Local Need Registration)
-a	**نهاية تصنيفية تدل على أن جنس الكائن مؤنث**
a.i (Active Ingredient)	**مادة فعالة** (تعبير مختصر للمادة السامة وتختلف نسبتها في مستحضر المبيدات التجارية، ولا تصلح هذه المادة للتطبيق في مكافحة الآفات بالصورة التي توجد عليها، وذلك من ناحية الأمان والتخزين والداول والاستخدام والفعالية)
AAV (Akabane and Aino Viruses) – Bunyaviridae	**فيروس أكابان وإينو** (أنظر Akabane and Aino Viruses) – فصيلة
Abandoned farm	**مزرعة مهجورة**
Abasia	**لا خطو، اللاّخِطْوَّية** (عدم القدرة على المشي)
Abate	**يخفض، يخمد**
Abatement of a pest	**خمود أو انخفاض أعداد الآفة**
Abbreviated wireworm – *Hyplithus abbreviatus* (Say) – Elateridae	**الدودة المختزلة السلكية**

Abdomen	**بطن** (المنطقة الثالثة من جسم الحشرة، وتحتفظ حلقات البطن بتركيبها الحلقي حيث تكوّن ترجاتها واسترناتها عبارة عن صفائح غير مقسمة غالباً، وقد يحدث التحور في بعض الحلقات الأمامية والخلفية من البطن خاصة الحلقة الأخيرة التي تحمل الأعضاء التناسلية الخارجية)
Abdominal appendages	**زوائد بطنية** (زوائد أولية أو ثانوية في الحشرات، حيث تحمل كل حلقة بطنية في الطور الجنيني زوجاً من الزوائد المفصلية عدا الدبر فهو خال من الزوائد)
Abdominal endoskeleton	**هيكل البطن الداخلي** (يستعمل كوضع لاتصال العضلات الطولية والظهرية البطنية، والعضلات الخاصة بآلة وضع البيض وآلة السفاد)
Abdominal ganglia	**عقد عصبية بطنية** (توجد في قاع كل حلقة بطنية أو صدرية، وتتصل مع بعضها بواسطة زوج من الروابط العصبية تبدأ من الحلقة الخلفية التالية للعقدة تحت المريئية، وهي جزء من الحبل العصبي البطني ventral nerve cord)
Abdominal muscles	**عضلات البطن** (من عضلات البطن وتقسم إلى ثلاث مجاميع: عضلات طولية وجانبية ومستعرضة)
Abdominal sympathetic nerves	**الأعصاب السمبثاوية البطنية**
Abductor muscle	**عضلة مبعدة**

Abgrallaspis ithacae **(Ferris)** – Hemlock scale – Diaspididae	**حشرة شجر الشّوكران القشرية**
Abiotic	**لا حياتي** (العوامل غير الحية مثل الريح والماء ودرجة الحرارة ونوع التربة وتركيبها – أنظر biotic)
Abiotic factor	**عامل غير أحيائي، عامل بيئي فيزيائي** (عامل بيئي غير حي، مثل الحرارة والرطوبة وعوامل التربة والماء والمواد اللاعضوية ....إلخ، ومن العوائل عير الأحيائية التي تؤثر على الكائن الحي: درجة الحرارة ونسبة الرطوبة ودرجة تركيز أيونات الهيدروجين أو pH، والعوامل الكيميائية والفيزيائية الأخرى التي تؤثر على الكائن الحي، أنظر Biotic factors)
Abraded	**منكشط** (السطح غير المصقول أو الخشن أو المخدوش)
Absolute estimate	**تقدير مطلق** (تقدير كثافة العشيرة بهدف تحديد العدد الفعلي للحشرات في عشيرة معينة في مساحة أو وحدة موطن معيّنة)
Absolute humidity	**رطوبة مطلقة**
Absolute method	**طريقة التقدير "التعداد" المطلق** (من الطرائق المستخدمة في حصر الآفات الحشرية – أنظر absolute estimate)
Absolute zero	**درجة الصفر المطلق** (–273.20 سنتيغراد)

Absorb	**يمتص** (ينفــع فـــي أو يتخلــل أو ينفــذ إليـــه الســـائل أو المسحوق)
Absorbable	**قابل للامتصاص**
Absorbance	**امتصاص**
Absorbed dose	**جرعة ممتصة**
Absorbed energy	**طاقة ممتصة**
Absorbing power	**قدرة الامتصاص**
Absorptimetry	**مقياس الامتصاصية**
Absorption	**امتصاص** (غذاء مهضوم أو ماء، وتمتص نواتج الهضم في المعي الأوسط، وبنطاق ضيق في المعي الخلفي، حيث يعاد امتصاص بعض المركبات)
Absorption action	**فعل امتصاصي**
Absorption band	**شريط أو حزام ماص**
Absorption region	**منطقة امتصاص**
ABT (Anaerobic Biological Treatment)	**معالجة حيويّة لا هوائية**
Acacia psyllid – *Acizzia uncatoides* (Ferris & Klyver) – Psyllidae	**بسيلا الأكاسيا**

***Acalymma trivittatum* (Mannerheim)** – Western striped cucumber beetle – Chrysomelidae	**خنفساء الخيار المخططة الغربية**
***Acalymma vittatum* (F.)** – Striped cucumber beetle – Chrysomelidae	**خنفساء الخيار المخططة**
Acalyptratae – Acalyptrate muscoid flies – Schizophora – Cyclorrhapha – Diptera	**قطاع أكاليبتراتي–** الذباب عديم الفص الغشائي– قسم – تحت رتبة – رتبة
Acalyptrate muscoid flies	**الذباب عديم الفص الغشائي** (أنظر Acalyptratae)
Acanaloniidae (Amphiscepidae) – Acanaloniid planthoppers – Fulgoroidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة أكانالونييدي** (أمفيسيبيدي) – قافزات النباتات أكانالونييد – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Acanoloniid planthoppers	**قافزات النباتات أكانالونايدي** (أنظر Acanaloniidae)
Acanthametropod-inae (rare subfamily) – Siphlonuridae – Ephermeroptera	**تحت فصيلة ذباب مايو أكانثاميتروبوديني** (تحت فصيلة نادرة) – فصيلة – رتبة
***Acanthametropus* –** Acanthametropodinae – Siphlonuridae	**جنس ذباب مايو أكانثاميتروبوس –** تحت فصيلة – فصيلة
Acanthiidae (Cimicidae, Clinocoridae) – Bed bugs – Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة أكانثييدي** (سيميسيدي، كلاينوكوريدي) – بق الفراش – مجموعة – تحت رتبة – رتبة

Acanthocerinae – Scarabaeidae	**تحت فصيلة الجعال أكانثوسيريني –** فصيلة
***Acantholepis frauenfeldi* Mayer** – Plant ant – Formicidae	**نمل النباتات**
***Acantholyda erythrocephala* (L.)**– Pine false webworm – Pamphiliidae	**دودة الصـــنوبر المزيفـــة الغازلـــة "الناســـجة، العنكبوتية"**
***Acanthomyops claviger* (Roger)** – Smaller yellow ant – Formicidae	**النمل الأصفر الصغير**
***Acanthomyops interiectus* (Mayr)**– Larger yellow ant – Formicidae	**النمل الأصفر الكبير**
Acanthopteroctetid moths	**فراشات الأكانثوبتيروكتيتيد** (أنظر Acanthopteroctetidae)
Acanthopteroctet-idae– Acanthopteroctetid moths – Eriocranioidea – Lepidoptera	**فصيلة أكانثوبتيروكتيتيدي–** فراشات الأكانثوبتيروكتيتيد – فوق فصيلة – رتبة
***Acanthoscelides obtectus* (Say)** – Bean weevil – Bruchidae	سوسة الفول
***Acanthoscelides obtectus* (Say)** – Dried bean beetle – Bruchidae	**خنفساء الفاصولياء الجافة**
Acanthotermitini – Macrotermitidae – Fontanella	**قبيلة النمل الأبيض أكانثوترميتيني –** فصيلة – تحت رتبة
Acaricides	**مبيد حَلَم** (المبيد المستخدم لمكافحة الحلم)
Acartophthalmid flies	**ذباب الأكارتوفثالميد** (أنظر Acartophthalmididae)

Acartophthalmidae (Clusiidae in part; rare family) – Acartophthalmid flies – Acalyptratae – Diptera	**فصيلة أكارتوفثالميديا** (جزء من كلاسييدي، فصيلة نادرة) – ذباب الأكارتوفثالميد – قطاع – رتبة
Accelerating training	**تدريب سريع**
Accelerating vocational training	**تدريب مهني سريع**
Acceleration of maturation	**إسراع النضج**
Acceptability	**مستساغ، مقبول**
Acceptable Daily Intake (ADI)	**مدخول يومي مقبول، حدّ يومي مسموح بتناوله**
Acceptable intake (for subchronic and chronic exposure)	**مدخول مقبول** (خاص بالتعرض المزمن وتحت المزمن)
Acceptable quality level	**مستوى جودة مقبول**
Acceptable reliability level	**مستوى معتمد مقبول**
Acceptable risk	**خطر مقبول**
Acceptance boundary	**حدّ القبول**
Acceptance inspection	**فحص القبول**
Acceptance test	**اختبار القبول**
Acceptance threshold	**حد حرج للتنبيه**
Acceptor control	**سيطرة المُستَقْبِل**
Accessory	**ملحق إضافي**

Accessory cause	**سبب إضافي**
Accessory cell	**خلية إضافية** (خليـة مقفلـة فـي الجنـاح الأمـامي فـي الحشـرات حرشفة الأجنحـة، وتتكـون باتحـاد فرعين مـن فـروع العرق الكعبري)
Accessory food factor	**عامل الطعام الإضافي**
Accessory gland, male accessory gland	**غدة إضافية أو زائدة أو مساعدة** (فـي ذكـر الحشـرة: غـدد مخاطيـة تفـتح فـي القنـاة القاذفة. في أنثى الحشرة: زوج من الغدد تفتح في أسترنة الحلقة البطنية التاسعة، وتفرز مواد لاصقة أو مواد لتغطية أو تكبيس البيض)
Accessory lobe	**فص إضافي**
Accessory pulsating organ	**عضو نابض إضافي، قلب مساعد** (عضو كيسي الشكل يوجد في بعض الحشرات في مناطق مختلفة من الجسم وهي تنبض مستقلة عن القلـب، وتعمـل علـى إحـداث دورة دمويـة فـي زوائـد جسـم الحشـرة مثـل قـرون الاستشـعار والأجنحـة والأرجل)
Accessory testis	**خصية زائدة**
Accessory vein	**عرق إضافي** (فـرع إضـافي لأحـد عـروق الجنـاح الطوليـة، وهـو آخـر العروق فـي المنطقـة الخلفيـة للجنـاح الأمـامي في بعض الحشرات غشائية الأجنحة)
Accident	**حادثة**

Accidental exposure	**تعرض عرضي، تعرض غير مقصود**
Accidental misapplication	**سوء استخدام عرضي (غير مقصود)** (استخدام غير مقصود لمبيد خاطىء لمكان ما، او استخدام كمية غير مناسبة للمبيد لمكافحة آفة مذكورة في بطاقة البيانات)
Accidental misapplication	**سوء استخدام عرضي**
Accidental myiasis	**تدويد عرضي** (وتتمثل حالة العامل العرضي للتدويد حينما يبتلع بيض أو يرقات الذبابة المنزلية *Musca domestica* أو ذبابة اللحم *Sarcophaga* مع الغذاء، وتبقى حية في القناة الهضمية)
Accidental residue	**بقايا عرضية**
Accidental sampling	**عينة عرضية**
Accidental, incidental, or stray parasitism	**تطفل عرضي** (نموذج من التطفل الذي فيه يرتبط الطفيل بعائل لا علاقة له به عادة)
Acclimation	**تأقلم** (تغير بيوكيميائي يحدث للكائن الحي نتيجة تعرضه لظروف بيئية جديدة حتى يتمكن من مقاومة تلك الظروف)
Acclimatization	**أقلمة**
ACCP (Agricultural Chemicals of Crop Persistence)	**كيماويات زراعية ثابتة على المحاصيل**

Accumulate	**يتراكم** (استمرار تزايد الكمية في المنطقة نفسها مثل التربة أو أنسجة نبات أو حيوان)
Acephalic	**بدون محفظة رأس متصلبة واضحة** (كما في الكثير من الأطوار غير الكاملة لذات الجناحين)
Acephalous	**عديمة الرأس** (أنظر Acephalic)
***Aceratagallia sanguinolenta* (Provancher)** – Clover leafhopper – Cicadellidae	**نطاط أوراق البرسيم**
Acerentomid proturan	**حشرة الأسيرينتوما أولية الذنب** (أنظر Acerentomidae)
Acerentomidae – Acerentomid proturan – Protura	**فصيلة أسيرينتوميدي –** حشرات أولية الذنب أسيرينتوميد – رتبة
Aceria **(*Eriophyes*)**	**جنس الحَلَم *Aceria*** (يستعمل أيضاً الجنس *Eriophyes*)
Acetylcholine	**أسيتيل كولين** (مادة كيميائية عصبية تنقل الإشارات العصبية بين الأعصاب والعضلات والأعضاء الحسية وغيرها من الأعصاب، ويوجد أنزيم يخمد هذه المادة ليسمح للإشارات العصبية بالوقوف – أنظر تعريف Acetylcholinesterase)

Acetylcholinesterase	**أنزيم الأسيتيل كولين استيريز** (أنزيم يخمد مادة أو أنزيم الأسيتيل كولين ليسمح للإشارات العصبية بالوقوف. وتوقف المبيدات الفوسفورية والكارباماتية فعل أنزيم الأستيل كولين استيريز مسببة خسارة في التحكم في وظيفة العصب)
***Achaea janata* (L.) –** Croton caterpillar – Noctuidae	**أبو دقيق حَبّ الملوك**
***Achatina fulica* Bowdich –** Giant african snail – Achatinidae	**الحلزون الأفريقي الضخم**
Achatinid snails – Achatinidae – Stylommatophora	**قواقع الأكاتينيد –** فصيلة – رتبة
Achatinidae – Achatinid Snails – Stylommatophora	**فصيلة أكاتينيدي –** قواقع الأكاتينيد – رتبة
Achatodes zeae (Harris) – Elder shoot borer – Noctuidae	**ثاقبة أغصان الخَمان أو البَلَسان**
Achemon sphinx – *Eumorpha achemon* (Drury) – Sphingidae	**أبو الهول "سفينكس" أشيمون**
Achemon sphinx moth – *Pholus achemon* (Drury) – Sphingidae	**دودة أبي الهول أشمون**
***Acherontia atropos* L.; *A. styx* Westw. –** Death’s head hawk – Sphingidae	**دودة ورق السمسم، سفينكس السمسم**
***Acheta domestica* (L.)** – European house cricket, house cricket – Gryllidae	**صرصور الحقل الأليف**

Achilid planthoppers	**قافزات النباتات أجيليد** (أنظر Achilidae)
Achilidae – Achilid planthoppers – Fulgoroidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة أجيليدي–** قافزات النباتات أجيليد – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Achroia grisella **(F.)** – Lesser wax moth – Pyralidae	**فراشة الشمع الصغرى**
Achyra rantalis **(Guenée)** – Garden webworm – Pyralidae	**دودة ورق الحدائق الناسجة "الغازلة أو العنكبوتية"**
Acid gland	**غدة حمضية، غدة السم** (توجد في آلة اللسع للنحل والزنابير)
Acid phosphatase	**أحد الأنزيمات المحللة**
Acidic	**حامضي** (تشير إلى المحلول أو المادة ذات رقم حموضة pH أقل من 7)
Acidifier	**المادة المحمضة** (مادة إضافية تستخدم لتخفيض درجة الـ pH أو الحموضة، حيث يخلط الماء مع المبيد. وعادة يتحلل المبيد بشكل أبطأ إذا كانت مياه الرش مائلة قليلاً للحموضة. ويشار إلى عبارة المواد المحمضة Acidifier إلى أنها Acidulators أو المواد التي تحمض السوائل)
Acidogona melanura **(Loew)** – Melanura fruit fly – Tephritidae	**ذبابة الفاكهة ميلانيورا**
Acidophil	**صباغ حامضي**

Acidulator	**أنظر تعريف Acidifier المادة المحمضة**
***Acinopterus angulatus* Lawson** – Angulate leafhopper – Cicadellidae	**النطاط "قافز الأوراق" ذو الزوايا، النطاط المُزوَّى**
Acitrinus citrinus – Chalcididae	**حشـرة غشـائية الأجنحـة متطفلـة علـى حشـرة الحمضيات "الموالح" المحاريـة *Lepidosaphes beckii***
***Acizzia uncatoides* (Ferris & Klyver)** – Acacia psyllid – Psyllidae	**بسيلا الأكاسيا**
Aclerdid scales	**حشرات الأكليرديد القشرية** (أنظر Clerdidae)
Aclerdidae – Aclerdid scales – Coccoidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة أكليرديدي –** حشرات الأكليرديد القشرية – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
***Acleris gloverana* (Walsingham)** – Western blackheaded budworm – Tortricidae	**دودة البراعم الغربية ذات الرأس الأسود**
***Acleris minuta* (Robinson)** – Yellowheaded fireworm – Tortricidae	**الفراشة البراقة "اللماعة" ذات الرأس الأصفر**
Acone eyes	**عيون عديمة المخروط** (لا تفرز خلايـا المخـروط الشـفافة إفـرازات بصـورة سـائلة أو مـادة بلوريـة، كمـا فـي الحشـرات جلديـة ونصفية الأجنحة)
***Acontia dacia* Druce** – Brown cotton leafworm – Noctuidae	**دودة أوراق القطن البنية**
Acontiinae – Noctuidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة فراشات أكونتيني –** فصيلة – رتبة

Acordulecerid sawflies	**زنابير أكورديوليسيريد المنشارية** (أنظر Acorduleceridae)
Acorduleceridae (Pergidae; rare family) – Acordulecerid sawflies – Tenthredinoidea – Hymenoptera	**فصيلة أكورديلسيريد** (برجيدي، فصيلة نادرة) – زنابير أكورديوليسيريد المنشارية – فوق فصيلة – رتبة
Acorn	**ثمار البلوط**
Acorn and nut weevils	**الخنـــافس ذات المنقـــار النموذجيـــة أو الســـوس الأصلي** (أنظر Curculioninae)
Acoustical communication	**اتصال سمعي**
Acquired characters	**صفات مكتسبة** (صـفات لا تـورث بـل يكتسبها الكـائن الحـي أثنـاء حياته)
Acragid moths	**فراشات الأكراجيد** (أنظر Acragidae)
Acragidae (Dalceridae; rare family) – Acragid moths – Zygaenoidea – Lepidoptera	**فصيلة أكراجيدي** (دالسيريدي، فصيلة نادرة) – فراشات الأكراجيد – فوق فصيلة – رتبة
Acrididae (Locustidae) – Short-horned grasshoppers – Acridoidea – Orthoptera	**فصيلة أكريديدي** (لوكاستيدي) – النطاطات ذات القرون القصيرة أو الجراد – فوق فصيلة – رتبة

Acridinae – Acrididae	**تحت فصيلة أكريديني أو النطاطات ذات الوجه المائل –** فصيلة
Acridoidea – Caelifera – Orthoptera	**فوق فصيلة نطاطات أكريدويديا –** تحت رتبة – رتبة
***Acrobasis betulella* Huist** – Birch tubemaker – Pyralidae	**صانع أنفاق خشب البتولا "شجر القضبان"**
***Acrobasis comptonielia* Hulst** – Sweetfern leaf casebearer – Pyralidae	**مغلفة "حاملة" أكياس أوراق السَّرخَسْ الحلو "السرخس أو الخُنْشَار"**
***Acrobasis demotella* Grote** – Walnut shoot moth – Pyralidae	**فراشة "دودة" أغصان الجوز**
***Acrobasis indigenella* (Zeller)** – Leaf crumpler – Pyralidae	**فراشة مُجَعّدة الأوراق**
***Acrobasis juglandis* (LeBaron)** – Pecan leaf casebearer – Pyralidae	**مغلفة "حاملة" أوراق البَقّان الأمريكي**
***Acrobasis noctuana* Hubner** – Pear flower bud borer – Pyralidae	**دودة براعم "حفار" أزهار الأجاص**
***Acrobasis nuxvorella* Neunzig** – Pecan nut casebearer – Pyralidae	**مغلفة "حاملة" ثمار البَقّان الأمريكي**
***Acrobasis vaccinii* Riley** – Cranberry fruitworm – Pyralidae	**دودة ثمار التوت البري "كرانبيري"**

Acroceratidae (Acroceridae, Cyrtidae, Henopidae, Oncodidae; rare family) – Small-headed flies – Asiloidea – Diptera	**فصيلة أكروسيراتيدي** (أكروسيريدي، سيرتيدي، هينوبيدي، أونكوديدي، فصيلة نادرة) – الذباب ذو الرأس الصغير – فوق فصيلة – رتبة
Acroceridae (Acroceratidae, Cyrtidae, Henopidae, Oncodidae; rare family) – Small-headed flies – Asiloidea – Diptera	**فصيلة ذباب الأكروسيريدي** (أكروسيراتيدي، سيرتيدي، هينوبيدي، أونكوديدي، فصيلة نادرة) – الذباب ذو الرأس الصغير – فوق فصيلة – رتبة
Acrodermatitis enteropathica	**التهاب جلد الأطراف**
Acrolepiid moths	**الديدان الناسجة الحافرة** (أنظر Acrolepiidae)
Acrolepiidae (Yponomeutidae in part) – Acrolepiid moths – Yponomeutoidea – Lepidoptera	**فصيلة أكروليبادي** (جزء من يوبونوميوتيدي) – الديدان الناسجة الحافرة – فوق فصيلة – رتبة
***Acrolepiopsis assectella* (Zeller)** – Leek moth – Acrolepiidae	**فراشة نبات الكُرّاث**
Acron	**زائدة فم**
***Acronicta americana* (Harris)** – American dagger moth – Noctuidae	**الفراشة الخنجرية الأمريكية، فراشة نبات الكُرّاث الأمريكية**
***Acronicta lepusculina* Guenée** – Cottonwood dagger moth – Noctuidae	**فراشة خشب القطن الخنجرية**
***Acronicta oblinita* (J.E. Smith)** – Smeared dagger moth – Noctuidae	**الفراشة الخنجرية الملطخة أو اللزجة**

Acrosome	**مقدمة الحيوان المنوي**
***Acrostemum hilare* (Say)** – Green stink bug – Pentatomidae	**البقة الخضراء المُنْتنة "ذات الرائحة الكريهة"**
Acrosternite	**قمة الأسترنة** (جزء خلفي للاسترنة)
Acrostichal bristles	**شويكات ترجية أو ظهرية** (شـويكات صـغيرة ممتـدة فـي وسـط ترجـة العقلـة الصدرية الوسطى)
Acrotergite	**قمة الترجة، الجزء الخلفي للترجة** (الجـزء الأمـامي قبـل الضـلعي مـن صـفيحة الترجـة في الحلقة الثانية)
Acrotrophic	**ذو خلايا غذائية طرفية، فريع مبيض**
Acrotrophic egg tube	**أنبوبة مبيضية ذات خلايا مغذية طرفية** (نوع من أنابيب البيض تكون فيها الخلايا المغذية في الغرفة القمية)
Acrotrophic ovarioles	**أنابيب مبيضية ذات خلايا مغذية طرفية**
ACSP (Agricultural Chemicals of Soil Persistence)	**كيميائيات زراعية ثابتة في التربة**
***Actebia fennica* (Tauscher)** – Black army cutworm – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" المدرعة السوداء**
***Actenopsylla* –** Pulicinae – Pulicidae	**جنس براغيث أكتينوبسيللا –** تحت فصيلة – فصيلة

Acteris variana **(Fernald)** – Eastern blackheaded budworm – Tortricidae	**دودة البراعم الشرقية ذات الرأس الأسود**
Actias luna **(L.)** – Luna moth – Saturniidae	**فراشة لونا**
Actin	**خيوط الأكتين، بروتين عضلي**
Action potential	**جهد العمل، الجهد الفعال** (فرق الجهد على الغشاء العصبي الناتج من وجود تنبيه عصبي، ويسمى أحياناً بالجهد الموجب Positive potential أو الجهد الشوكي Spike potential – أنظر تعريف المصطلحين)
Action threshold (in pest control)	**حد أو عتبة الفعل (في مكافحة الآفة)** (مستوى ضرر الآفة أو إصابة الآفة التي تتطلب اتخاذ خطوات في عملية المكافحة)
Activation center	**مركز تنشيطي**
Activator	**مادة منشطة أو تنشيطية** (مادة إضافية تزيد من نشاط أو فعالية المبيد وذلك عن طريق خفض التوتر السطحي للمبيد أو تسريع نفاذية المبيد من خلال مادة الكيوتيكل الحشرية أو النباتية)
Active immunity	**المناعة الفاعلة**
Active Ingredients (a.i.)	**الجوهر الفعال للمادة** (المادة الفعالة في مستحضر المبيد التي تتلف الآفة المرغوب مكافحتها أو تؤدي وظيفة مرغوبة)

Active transport	**نقل فعال**
Actomyosin	**بروتين عضلي** (بروتين يتكون نتيجة ارتباط الأكتين بالمايوسين)
Aculea (*pl*. Aculeae)	**شويكة جناحية صغيرة** (شعرة دقيقة إبرية الشكل توجد على أجنحة الحشرات حرشفية الأجنحة)
Aculeate	**ذو آلة لسع أو حمة في الحشرات غشائية الأجنحة، أو ذو شويكات على الجناح في الحشرات حرشفية الأجنحة**
Acuminate	**مستدق**
Acuminate egg type	**بيوض رفيعة** (شكل من أشكال البيوض المتعددة)
Acuminate scale – *Kilifia acuminata* (Signoret) – Coccidae	**الحشرة القشرية مستدقة الطرف**
Acute effect	**تأثير حاد** (تظهر الأعراض مباشرة بعد التعرض إلى المبيد)
Acute ingestion toxicity	**سمية البلع الحادة** (عن طريق الفم)
Acute inhalation toxicity	**سمية استنشاقية حادة** (عن طريق الاستنشاق)
Acute LC50	**تركيز حاد نصفي**
Acute necrosis	**نخر حاد**

Acute onset	**بداية التأثير الحاد** (يشير إلى ظهور أعراض الضرر المرتبط بالمبيد والتي تظهر مباشرة بعد التعرض العرضي للمبيد)
Acute oral LD50	**جرعة قاتلة نصفية فموية حادة** (عن طريق الفم)
Acute oral toxicity	**سمية حادة فموية**
Acute poisoning	**تسمم حاد**
Acute residue	**بقية حادة**
Acute toxicity	**سمية حادة** (تقدر السمية عن طريق اختبارات السمية قصيرة الأمد، وذلك لتحديد قيم الجرعات القاتلة النصفية LD50 والتركيز القاتل النصفي LC50، وتعرف هذه بالتأثيرات الحادة Acute Effects)
Acute toxicity bioassay	**تقدير حيوي للسمية الحادة**
Acute-angled fungus beetle – *Cryptophagus acutangulus* Gyllenhal – Cryptophagidae	**خنفساء الفطر حادة الزوايا**
ACWP (Agricultural Chemicals of Water Pollution)	**كيميائيات زراعية ملوثة للماء**
***Acyrthosiphon* (*Rhodobium*) –** ***porosum* (Sanderson)** Yellow rose aphid – Aphididae	**مَنّ الورد الأصفر**
Acyrthosiphon caraganae **(Cholodkovsky) –** Caragana aphid – Aphididae	**مَنّ القرغانة** (شجيرة من الفصيلة القرنية)

***Acyrthosiphon pisum* (Harris) –** Pea aphid – Aphididae	**مَنّ البازلاء "البسلة"**
***Adalia bipunctata* (L.) –** Two-spotted lady beetle – Coccinellidae	**أبو العيد ذو النقطتين**
Adaptability	**إمكانية التكيُّف**
Adaptation	**تكيُّف** (تغير في تركيب أو سلوك الكائن الحي حتى يمكنه من مواجهة الظروف البيئية بشكل أفضل، ويتوارث هذا التغير ليزيد من قدرة الكائن الحي على التواؤم مع البيئة)
Adapted	**تكيفت**
Adaptive radiation	**إشعاع تكيفي** (تنوع تطوري لأنواع مشتقة من أصل واحد، ولكل منها تكيف لحيز بيئي معين)
Additive effect	**تأثير إضافي** (مزج مبيد مع آخر لزيادة السمية ومع ذلك فإن السمية العالية الناتجة لا تكون أكبر من سمية المبيدين إذا استعملا بكمية أو مقدار متساو)
Additive factor	**عامل إضافة** (عامل، مثل الولادة أو الهجرة إلى الداخل، عن طريقه يضاف أفراد جديدة إلى العشيرة)
Adductor muscle	**عضلة مقربة**

Adecticus	**ليس لها القدرة على تحريك أجزاء الفم** (كما في الكثير من العذارى)
***Adelges abietis* (L.)** – Eastern spruce gall adelgid – Adelgidae	**أديلجيد تدرن شجر التنوب الفضي "شجرة البيسية" الشرقية**
***Adelges cooleyi* (Gillefte)** – Cooley spruce gall adelgid – Adelgidae	**أديلجيد تدرن شجر التنوب الفضي "شجرة البيسية"**
***Adelges piceae* (Ratzeburg)** – Balsam woolly adelgid – Adelgidae	**أديلجيد المجزاعة "البلسمية" الصوفية**
***Adelges tsugae* Annand** – Hemlock woolly adelgid – Adelgidae	**أديلجيد شجر الشَّوْكَران الصوفية**
Adelgidae (Chermidae; Phylloxeridae in part)– Adelgids, pine and spruce aphids Aphidoidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة أديلجيدي** (كيرميدي، جزء من فيللوكسيريدي) – حشرات الأديلجيد مسببة الأورام، منّ الصنوبر والراتينجية "البيسية" – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Adelgids, pine and spruce aphids	**حشرات الأديلجيد مسببة الأورام** (أنظر Adelgidae)
Adelidae – Fairy moths – Incurvarioidea – Lepidoptera	**فصيلة أديليدي**– فراشات الجن – فوق فصيلة – رتبة
Adelinae – Fairy moths – Incurvariidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة أديلليني –** فراشات الجن – فصيلة – رتبة

***Adelphocoris lineolatus* (Goeze)** – Alfalfa plant bug – Miridae	**بقة نبات البرسيم الحجازي "الفصة"**
***Adelphocoris rapidus* (Say)** – Rapid plant bug – Miridae	**بقة النبات السريعة**
***Adelphocoris superbus* (Uhler)** – Superb plant bug – Miridae	**بقة النبات الفاتنة**
Adelpho-parasitism	**تطفل توأمي**
Adelphoparasitism or autoparasitism	**التطفل الذاتي** (تطفل مفرط فيه يتطفل أحد الطفيليات على فرد آخر من النوع نفسه لينمى البعض من ذريته، وشوهدت الظاهرة في بعض أنواع الزنابير من فصيلة Aphelinidae)
Adenosine triphosphate (ATP)	**ثالاثي فوسفات الأدينوزين** (جزىء يحتوي على الأدينين والريبوز وثلاث مجموعات من الفوسفات، وبالتحليل المائي تطلق الروابط الفوسفاتية كمية كبيرة من الطاقة الحرة)
Adenotrophic viviparity	**ولادة أحياء مع التغذية الغدية** (في حالة الولادة مع التغذية الغدية يمر البيض بعد نضجه وإفراز قشرته إلى منطقة المهبل المتحورة إلى رحم ويحتجز بها)
Adephaga – Coleoptera	**تحت رتبة حشرات أو خنافس الأديفاجا** (حسب مميزات اليرقة) – رتبة

Adequate diet	**غذاء مناسب** (غذاء ملائم لنمو الحشرة، والتي تمكنها من البقاء والتكاثر)
Adequate number for release	**عدد كافٍ للاطلاق**
Adequately wet	**مبلل بشكل كافٍ**
Aderidae (Euglenidae, Hylophilidae, Xylophilidae; Anthicidae in part; rare family) – Antlike leaf beetles – Tenebrionoidea – Coleoptera	**فصيلة أديريدي** (يوجلينيدي، هايلوفيليدي، زايلوفيليدي، جزء من أنثيسيدي، فصيلة نادرة) – خنافس الأوراق شبيهة النمل – فوق فصيلة – رتبة
Adfrontal areas	**مساحات جارجبهية** (زوج من الصفائح الضيقة المائلة على رأس يرقة حرشفية الأجنحة)
ADH (Antidiuretic hormone)	**هرمون مثبط لإدرار البول**
Adhesion	**التصاق** (أنظر gravity و cohesion)
Adhesive tape	**شريط لاصق**
ADI (Allowed Daily Intake)	**مسموح بتناوله يومياً** (كمية المبيد المسموح بتناوله يومياً ضمن الأغذية الملوثة، وعلى ألا تسبب أضراراً للجسم)
Adipocytes	**خلايا دهنية** (تمتلىء بقطرات من الدهن وتوجد حرة في الدم، كما في الحشرات حرشفية الأجنحة وذوات الجناحين)

Adipophaemocytes	**خلايا الدم الدهنية، خلايا غير متحركة، خلايا الدم ذات النواة الصغيرة** (خلايا دم دهنية حرة التي تزيد من حجم الجسم الدهني خلال فترة حياة الحشرات المائية)
Adjectival name	**اسم نوعي يدل على صفة ما** (يتوافق هذا الاسم مع اسم الجنس طبقاً لقواعد اللغة)
Adjustable resistance	**مقاومة قابلة للتحكّم** (يمكن التحكم بها)
Adjuvant	**مادة مضافة مساعدة** (مادة تضاف إلى مستحضر مبيد لتحسين المادة الفعالة من حيث تأثيراتها السامة أو قدرتها على الخلط والمزج وبقائها)
Administered dose	**جرعة معطاة، جرعة المعاملة**
Administration	**إعطاء، معاملة، إدارة**
***Adoretus sinicus* Burmeister** – Chinese rose beetle – Scarabaeidae	**خنفساء الورد الصينية**
Adrenaline	**الكظرين** (مادة كيميائية عصبية)
Adrenergic	**كظري** (تأثير هورمون الكظرين)

Adsorb	**يدمص** (يثبت أو يستمر أو يقف على سطح الادمصاص، عادة ما يكون غرويات)
Adult	**فرد بالغ أو كامل، الحشرة البالغة**
Adventitious vein	**عرق ثانوي عرضي** (يتكون من تراص عدد من العروق العرضية العابرة)
Aedeagus (Penis)	**قضيب، آلة السفاد، عضو التلقيح** (عضو الإيلاج في الذكر، وهو الجزء الأمامي الطرفي للقضيب الوسطي، وهو الجزء الرئيسي في عضو الإيلاج، تكوينه متصلب عادة)
***Aedes aborigines* Dyar** – Northwest coast mosquito – Culicidae	**بعوض الشواطىء الشمالية الغربية**
***Aedes aegypti* (L.)** – Yellowfever mosquito, Egyptian mosquito – Culicidae	**البعوضة المصرية، بعوضة الحمى الصفراء** (ناقلة للحمى الصفراء والدنج)
Aedes africanus – African mosquito – Culicidae	**البعوضة الأفريقية** (ناقلة للحمى الصفراء والدنج)
***Aedes albopictus* (Skuse)** – Forest day mosquito – Culicidae	**بعوضة الغابات النهارية**
***Aedes cantator* (Coquilleft)** – Brown saltmarsh mosquito – Culicidae	**بعوضة المستنقعات الملحية البنية**
***Aedes pipiens* L. –** *House mosquito* – Culicidae	**بعوضة المنازل**

***Aedes sierrensis* (Ludlow)** – Western treehole mosquito – Culicidae	**بعوضة الأشجار الغربية**
***Aedes sollicitans* (Walker)** – Saltmarsh mosquito – Culicidae	**بعوضة المستنقعات الملحية** (ناقلة لداء التهابات الدماغ)
***Aedes squamiger* (Coquillett)** – California saltmarsh mosquito – Culicidae	**بعوضة المستنقعات الملحية الكاليفورنية**
***Aedes sticticus* (Meigen)** – Floodwater mosquito – Culicidae	**بعوضة مياه الفيضان**
***Aedes stimulants* (Walker) –** *Woodland mosquito* – Culicidae	**بعوضة الأحراش**
***Aedes vexans* (Meigen)** – Vexans mosquito – Culicidae	**بعوضة فيكسان**
***Aegeria myopaeformis* (Borkh.)** – Pomes clear-winged moth – Aegeriidae	**فراشة التفاحيات رائقة الأجنحة**
Aegeriidae – Clear-winged moths – Lepidoptera	**فصيلة أجيرييدي –** الفراشات رائقة الأجنحة – رتبة
Aegerioidea (Sesioidea) – Ditrysia – Lepidoptera	**فوق فصيلة أجيريودويديا** (سيسيويديا)– تحت رتبة – رتبة
Aegialiinae – Scarabaeidae	**تحت فصيلة الجعال أجياليني –** فصيلة
Aegyptian mealybug – *Icerya aegyptica* (Douglas) – Margarodidae	**البق الدقيقي المصري**

Aelia accuminata **L.**; *A. rostrata* Boh.; *A. syriaca* Horv. – Dark suna bug – Pentatomidae	**السونة السمراء** (أنواع عديدة)
Aelothrips fasiatus **(L.);** ***A. kuwani*** **(Moulton)** – Apricot thrips – Thripidae	**تربس المشمش** (أنواع عديدة)
Aeolothripidae – Banded thrips, broad-winged thrips – Thysanoptera	**فصيلة أيولوثريبيدي –** التربس المخطط أو التربس عريض الأجنحة – رتبة
Aeration	**تهوية**
Aerhes rutilana **(Hubner)** – Pale juniper webworm – Cochylidae	**دودة شجر العَرْعَرْ "الغازلة أو العنكبوتية" الشاحبة**
Aerial application	**استخدام جوي** (للمبيد)
Aerial yellowjacket – *Dolichovespula arenaria* (F.) – Vespidae	**الدبور الأصفر الهوائي**
Aerobic	**هوائي** (كائن حي أو عملية بيولوجية تحتاج الأكسجين)
Aero-meteorograph	**رشاش، مرشة**
Aeroscopic plate	**صفيحة التهوية** (نمو طرفي للساق الأمامية المتواجدة في بيوض الحشرات غشائية الأجنحة، والتي يستخدمها الجنين واليرقة لأغراض التنفس)

Aerosol	**أيروسول، دخان ضبابي، هلالة هوائية، ضبيبة، ضبوب، هباء جوي** (قطيرات سائلة ناعمة أو جزيئات مسحوق غالباً ما تقـذف مـن علبـة مضـغوطة أو جهـاز منـتج للإيروسول)
Aerosol can	**علبة إيروسول**
Aerosol dispenser	**موزع الايروسول**
Aerosol fogger	**مضبب ايروسول**
Aerosol generator or fogger	**مولد ايروسولات أو مضبب**
Aeschnidae – Darners – Aeshnoidea – Odonata	**فصيلة أسكيدي–** الرعاشات العادية – فوق فصيلة – رتبة
Aeshnoidea – Anisoptera – Odonata	**فوق فصيلة الرعاشات إيشنويديا–** تحت رتبة – رتبة
Aestivation	**بيات صيفي** (سكون أو ركود تدخل فيه الكثير من الحشرات في الفصل الحار أو الجاف من فصول السنة، ومن أهم العوامل التي تسبب السكون هي: الفترة الضوئية، درجة الحرارة، عمر الحشرة، الرطوبة أو الجفاف، والغذاء. وتلجأ الحشرات للدخول في البيات إلى شقوق الأرض أو البقايا النباتية أو تحت الصخور، ..إلخ – أنظر تعريف Overwinter و Diapause)
Aetalionid treehoppers	**قافزات الأشجار إتاليونيد** (أنظر Aetalionidae و Aethalionidae)

Aetalionidae (Aethalionidae; Membravidae in part) – Aetalionid treehoppers – Cicadoidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة أتاليونيدي** (أثاليونيــدي، جــزء مــن ميمبرافيــدي) – قــافزات الأشجار أتاليونيد– فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Aethalionidae (see Aetalionidae)	**فصيلة أثاليونيدي** (أنظر Aetalionidae)
***Afecrobia ruficollis* (F.)** – Redshouldered beetle – Cleridae	**الخنفساء ذو الحواف الحمراء**
Afferent nerve cells, afferent neurons	**الخلايا العصبية الحسية أو الواردة** (توجد خارج العقد العصبية قريبة من جدار الجسم أو علــى ســطح القنــاة الهضــمية، وتقــوم بحمــل التيـارات العصـبية مـن أعضـاء الحس إلـى الجهـاز العصبي المركزي، وهي ثنائية أو عديدة الأقطاب)
Afferent or motor fiber	**ليفة مصورة أو محركة**
Afferent or sensory axon	**محور حسي (موصل)**
Afontanella – Isoptera	**تحت رتبة النمل الأبيض أفونتانيللا –** رتبة
AFR (Application Frequency Restriction)	**تقييد تكرار الاستخدام** (للمبيدات)
African cotton bollworm, cotton bollworm, tomato fruitworm, American cotton bollworm, corn earworm – *Heliothis armigera* (Hubner) – Noctuidae	**دودة لوز القطن الأفريقية، دودة لوز القطن، دودة ثمــار البنــدورة "الطمــاطم"، دودة لــوز القطــن الأمريكية، دودة كيزان الذرة**

African honey bee – *Apis mellifera scutellata* (Lepetelier) – Apidae	**نحلة العسل الأفريقية**
African Horsesickness Virus (AHS) – Reoviridae	**فيروس مرض الحصان الأفريقي** (مـن الأربوفيروسـات Aroboviruses، وينقـل المرض عن طريق عدة كائنات منها: الهاموش *Culicoides variipennis*، والقراد الصلب *Hyalomma dromedarii*، وقرادة الكلب الحمراء *Rhipicephalus sanguinus* (*sanguineus*).
African lyctus beetle – *Lyctus africaus* L. – Lyctidae	**خنفساء الليكتس الأفريقية**
African mole cricket – *Gryllotalpa africana* Palisot de Beauvois – Gryllotalpidae	**المالوش "كلب البحر" الأفريقي**
African mosquito – *Aedes africanus* – Culicidae	**البعوضة الأفريقية** (ناقلة للحمى الصفراء والدنج)
Agalliinae – Cicadellidae	**تحت فصيلة نطاطات الأوراق أجالليني –** فصيلة
Agamic	**توالد لا جنسي أو لا شقي** (توالد بكري بدون تسافد أو تزاوج)
Agaonidae (Agaontidae; rare family) – Fig wasps – Chalcidoidea – Hymenoptera	**فصيلة أجونيدي** (أجونتيدي، فصيلة نادرة) – زنابير التين – فوق فصيلة – رتبة

Agaontidae (Agaonidae; rare family) – Fig wasps – Chalcidoidea – Hymenoptera	**فصيلة أجاونتيدي** (أجاونيدي، فصيلة نادرة) – زنابير التين – فوق فصيلة – رتبة
Agaristinae – Forester moths – Noctuidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة أجاريستيني –** فراشات الغابة – فصيلة – رتبة
***Agasphaerops nigra* Horn** – Lily weevil – Curculionidae	**سوسة ليلي، سوسة الزنبق**
Age	**عُمُر، سِنّ**
Age composition, age structure	**التركيب العمري** (نسـبة الحشـرات المكتملـة النمـو إلـى الأطـوار الصغيرة في العشيرة)
Age composition, population	**التركيب العمري للعشيرة** (نسبة أفراد الفئات العمرية المختلفة، وهي ذو تأثير جوهري على مستقبل سير نمو العشيرة)
Age difference	**اختلاف في العمر**
Age group	**مجموعة عمرية، فئة العمر**
Age structure	**التركيب العمري** (أنظر Age composition)
Aged residue	**بقايا قديمة أو معمرة**
Agency for Toxic Substances and Disease Registry (ATSDR)	**وكالة تسجيل المواد السامة والأمراض**

Age-specific life table	**جدول حياتي عمري** (يتم في الجداول الحياتية تتبع جماعة من الحشرات تابعة لجيل واحد طوال وجودها)
Aggregate data	**بيانات تجميعية**
Aggregate risk	**خطر تجمع**
Aggregate sample	**عينة متجمعة**
Aggregated unrandom distribution	**توزيع لا عشوائي في حالة تجمع**
Aggregation	**تجمُّع، تراكُم، سلوكية التجمع**
Aggregation pheromone	**فيرمون التجمع** (مـواد تفرزهـا بعـض الحشـرات لتتجمـع أفرادهـا وخاصة في موسم التزاوج)
Aggression	**عدائية**
Aggressive mimicry	**تنكر عدائي** (تشـابه المفتـرس أو الطفيـل لأحـد الأنـواع غيـر المفترسة أو غير المتطفلة حتى يمكن خداع العائل أو الفريسة)
Aggressive stridulation	**الصرير العدواني**
Agitator	**خضّاضة، مزّاجة، مقلّبة** (أداة أو جهاز ميكانيكي أو هيدروليكي الذي يقلب المستحضر في صهريج أو خزان الرش وذلك لمنع المواد المخلوطة من الافصال أو الترسيب)

***Agnus cingulata* (F.)**– Sweetpotato hornworm – Sphingidae	**دودة البطاطا الحلوة ذو القرن**
***Agonoxena argaula* Meyrick** – Coconut leafminer – Agronoxenidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق جوز الهند**
Agonoxenidae (Including Blastodacnidae) – Nut and fruit borers, agonoxenid moths – Gelechioidea – Lepidoptera	**فصيلة أجونوكسينيدي** (تتضمن بلاستوداكنيدي) – حفارات الفواكه والجوز – فوق فصيلة – رتبة
Agricultural Chemicals (AC)	**كيميائيات زراعية**
Agricultural Chemicals of Crop Persistence (ACCP)	**كيميائيات زراعية ثابتة على المحاصيل**
Agricultural Chemicals of Soil Persistence (ACSP)	**كيميائيات زراعية ثابتة في التربة**
Agricultural Chemicals of Water Pollution (ACWP)	**كيميائيات زراعية ملوثة للماء**
Agricultural Chemicals Regulation Law (ACRL)	**قانون تنظيمي للكيميائيات الزراعية**
Agricultural chemistry	**كيمياء زراعية**
Agricultural control	**مكافحة زراعية** (يشمل هذا النوع من المكافحة استخدام العمليات الزراعية المختلفة والأصناف النباتية المقاومة)
Agricultural pollution	**تلوث زراعي** (تلوث البيئة بمخلفات سائلة أو صلبة نتيجة الأنشطة الزراعية مثل استعمال المبيدات والأسمدة ومخلفات الحيوانات وبقايا المحاصيل والنباتات)

Agricultural quarantine (see legal control)	**حجر زراعي** (أنظر legal control)
Agricultural use of pesticides	**الاستخدام الزراعي للمبيدات** (تصنيف بعض المبيدات التي تحدد استخدامهم في أماكن الإنتاج الزراعي)
Agricultural waste	**فضالة أو نفاية زراعية**
***Agrilus anxius* Gory–** Bronze birch borer – Buprestidae	**حفار "بويرستيد" البتولا "شجر القضبان" البرونزي**
***Agrilus aurichatceus* Redtenbacher** – Rose stem girdler – Buprestidae	**لحائية ساق الورد** (حشرة تعيش على لحاء النبات)
***Agrilus bilineatus* (Weber)** – Two-lined chestnut borer – Buprestidae	**حفار الكستناء ذو الخطين**
***Agrilus liragus* Barter & Brown** – Bronze poplar borer – Buprestidae	**حفار الحور البرونزي**
***Agrilus ruficollis* (F.)** – Rednecked cane borer – Buprestidae	**حفار القصب ذو الرقبة الحمراء**
***Agrilus sinuatus* (Olivier)** – Sinuate peartree borer – Buprestidae	**حفار الدراق "الخوخ" المتعرج**
***Agriolimax laevis* (Miiller)** – Marsh slug – Limacidae	**بزاق مارش، بزاق المستنقع "السّبْخَة"**
***Agriolimax reticulatis* (Miiller)** – Gray garden slug – Limacidae	**بزاق الحديقة**

***Agriotes lineatus* (L.)** – Striped elaterid beetle – Elateridae	**فرقع أو الخنفساء السلكية، الخنفساء المخططة**
***Agriotes mancus* (Say)** – Wheat wireworm – Elateridae	**فرقع القمح، دودة القمح السلكية**
***Agriotes tineatus* (L.)** – Lined click beetle – Elateridae	**الخنفساء المطقطقة المخططة**
Agriotiform of larvae	**النموذج الأجريوتي للطور اليرقي الأول لغشائيات الأجنحة** (خارجي التطفل، للجسم خط مستعرض من الأشواك يمتد ظهرياً على كل حلقة)
***Agrius convolvuli* –** Fandal moth – Sphingidae	**فراشة الفندال** (**نبات** الفندال *Ipomoea batatas*)
Agroecosystem	**النظام البيئي الزراعي** (نظام بيئي من صنع الإنسان يتسم بعدم الاستقرار، ويحتوي على سلاسل غذائية بسيطة وكائنات ذات دورات حياة قصيرة وغطاء نباتي من نوع واحد)
***Agromyza clara* Melander –** Leafminer fly – Agromyzidae	**أحد ذباب صانعات أنفاق الأوراق**
***Agromyza dolichostigma* DeMeig**.– Soybean stem and leaf borer – Agromyzidae	**ناخرة أوراق وساق فول الصويا**
***Agromyza frontella* (Rondani)** – Alfalfa blotch leafminer – Agromyzidae	**صانع أنفاق "حفار" وبقع أوراق البرسيم الحجازي "الفصة"**
***Agromyza megalopsis* Hering** – Barley leafminer – Agromyzidae	**ناخرة أوراق الشعير**

***Agromyza parvicornis* Loew** – Corn blotch leafminer – Agromyzidae	**صانع أنفاق "حفار" وبقع أوراق الذرة الصفراء**
***Agromyza sojae* Zehnin** – Soybean stem borer – Agromyzidae	**ناخرة ساق فول الصويا**
Agromyzidae (Phytomyzidae) – Leafminer flies – Acalyptratae – Diptera	**فصيلة أجرومايزيدي** (فيتومايزيدي) – الذباب صانع أنفاق أوراق النبات – قطاع – رتبة
***Agrotis crinigera* (Butler)** – Larger Hawaiian cutworm – Noctuidae	**دودة هاوايي القارضة "القاطعة" الكبيرة**
***Agrotis dislocata* (Walker)** – Smaller Hawaiian cutworm – Noctuidae	**دودة هاوايي القارضة "القاطعة" الصغيرة**
***Agrotis gladiaria* Morrison** – Claybacked cutworm – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" ذو الخلفية طينية اللون**
***Agrotis ipsilon* (Hubner)** – Black cutworm, greasy cutworm – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" السوداء**
***Agrotis malefida* Guenee** – Palesided cutworm – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" ذو الحواف الباهتة**
***Agrotis orthogonia* Morrison** – Pale western cutworm – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" الغربية الباهتة**
***Agrotis segetum* (Denis & Schiff.)** – Winter cutworm – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" الشتوية**

***Agrotis spinifera* (Hubner)** – Brown wireworm – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" البنية**
***Agrotis subterranea* (F.)** – Granulate cutworm – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" الحبية**
***Agrypnus notodonta* Latr.** – Almond wireworm – Elateridae	**الخنفساء المفرقعة، فرقع اللوز، دودة اللوز السلكية**
***Ahasverus advena* (Walt)** – Foreign grain beetle – Cucujidae	**خنفساء الحبوب الدخيلة "الأجنبية"**
Ailanthus webworm – *Atteva punctella* (Cramer) – Yponomeutidae	**دودة شجر السماء "أيلنطس" الغازلة**
Air assist sprayer	**مرش الهواء المساعد** (المرش الذي يستخدم فيه الهواء لتحريك أو نقل قطيرات الرش إلى السطح المستهدف. ويستخدم هذا المرش على محاصيل الخطوط، ونحمل الأنابيب ذات الأقطار الكبيرة هواء عالي السرعة من المروحة إلى كل بشبوري على ذراع الرش – أنظر أيضاً Air blast sprayer)
Air blast sprayer	**مرش الدفع أو التيار الهوائي** (المرش الذي يستخدم فيه مروحة عالية الطاقة لحمل قطيرات الرش إلى الأسطح المستهدفة. وتستخدم مرشات الدفع الهوائي عادة على النباتات العالية مثل الأشجار ونباتات الكرمة)

Air gap	**الفراغ الهوائي** (الفراغ بين خرطوم التعبئة والسائل في خزان المبيد وهو يمنع التدفق العكسي للمبيدات السائلة إلى داخل مصدر المياه. ويجب أن يكون طول الفراغ الهوائي ضعفي قطر أنبوب التعبئة)
Air pollution	**تلوث هوائي** (وجود ملوثات في الهواء بتركيزات تؤثر على صلاحية الهواء، ولها تأثير مباشر أو غير مباشر على صحة الإنسان والحيوان والبيئة)
Air sac	**كيس هوائي** (اتساع في الأنبوبة القصبية في أجزاء مختلفة من الجسم، وهي خالية من التغليظ الحلزوني في جدرانها مما يسمح لها بالتمدد)
Air store	**مخزن الهواء**
Akabane and Aino Viruses (AAV) – Bunyaviridae	**فيروس أكابان واينو** (تتسبب إصابة البقرة الحبلى في شهرها الثالث أو الرابع بفيروس أكابان في إنتاج عجول بتشوهات في أطرافها ويسمى بالتيفوس المفصلي arthrogryposis، وتسبب الإصابة في الشهر الخامس والسادس في حدوث تشوهات دماغية أو استسقاء الدماغ hydranencephaly. وتتسبب الإصابة في الضأن والماعز في إنتاج نسل ذي تشوهات في الجهاز العصبي المركزي، والناقل لفيروس أكابان هو الهاموش *Culicoides brevitarsis* والذي ينقل الممرضات بين الماشية)

***Alabama argillacea* (Hübner)** – Cotton leafworm – Noctuidae	**دودة ورق القطن، دودة قطن ألاباما** (ألاباما: ولاية أمريكية)
Alaglossa	**آلا جلوسا** (التحام اللسان أو الجلوسا Glossae يكونان عضواً واحداً وسطياً بين الباراجلوسا Paraglossae يسمى ألاجلوسا Alaglossae، كما في حشرات رتبة غشائية الأجنحة – أنظر تعريف Paraglossae و Glossae)
Alarm pheromones	**فيرومونات التحذير** (مواد تفرزها بعض الحشرات لتحذير الأفراد الأخرى من خطر قادم)
Alary muscle **(= aliform muscles)**	**عضلة جناحية أو مروحية** (إحدى العضلات المستعرضة الظهرية التي تتصل مباشرة بالقلب، وتترتب في مجاميع من الألياف مروحية الشكل)
***Alaus oculatus* (L.) –** Eyed click beetle – Elateridae	**الخنفساء المطقطقة كبيرة العينين**
Alder bark beetle – *Alniphagus aspericollis* (LeConte) – Scolytidae	**خنفساء قلف أشجار الحور الرومي**
Alder flea beetle – *Macrohaltica ambiens* (LeConte) – Chrysomelidae	**خنفساء الحور الرومي البرغوثية**
Alder spittlebug – *Clastoptera obtusa* (Say) – Cercopidae	**بقة الحور الرومي ذو البصاق**

Alderflies	**ذباب الحور الرومي** (أنظر Sialidae)
***Aleurocanthus spiniferus* (Quaintance)** – Orange spiny whitefly – Aleyrodidae	**ذبابة البرتقال البيضاء الشوكية**
***Aleurocanthus woglumi* Ashby** – **Citrus blackfly –** Aleyrodidae	**ذبابة الحمضيات "الموالح" السوداء**
Aleurodidae (Aleyrodidae) – Whiteflies – Aleyrodoidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة أليورودیدي** (أليروديدي) – الذباب الأبيض – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
***Aleurolobus olivinus* (Silv.)** – Olive whitefly – Aleyrodidae	**ذبابة الزيتون البيضاء**
***Aleurothrixus floccosus* (Maskell)** – Woolly whitefly – Aleyrodidae	**الذبابة البيضاء الزغبية "الصوفية"**
***Aleurotrachilus citri* Prisiner & Hosni** – Citrus whitefly – Aleyrodidae	**ذبابة الحمضيات "الموالح" البيضاء**
***Aleyrodes porletelli* L.** – Cauliflower whitefly – Aleyrodidae	**ذبابة القرنبيط البيضاء**
***Aleyrodes shizuokensis* Kuwana** – Oxalis whitefly – Aleyrodidae	**ذبابة الحمّاض (أوكساليس) البيضاء**
***Aleyrodes spiracoides* Quaintance** – Iris whirefly – Aleyrodidae	**ذبابة السوسن البيضاء**
Aleyrodidae (Aleurodidae) – White flies – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة أليروديدي** (أليوروديدي) – الذباب الأبيض – تحت رتبة – رتبة

Aleyrodoidea – Sternorhyncha – Homoptera – Hemiptera	**فوق فصيلة حشرات الأليرودويديا –** مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Alfalfa blotch leafminer – *Agromyza frontella* (Rondani) – Agromyzidae	**صانع أنفاق "حفار" وبقع أوراق البرسيم الحجازي "الفصة"**
Alfalfa caterpillar – *Colias eurytheme* Boisduval – Pieridae	**أبو دقيق البرسيم الحجازي "الفصة"**
Alfalfa flea – *Sminthurus viridis* Lubb. – Sminthuridae	**برغوث البرسيم الحجازي "الفصة"**
Alfalfa gall midge – *Asphondylia websteri* Felt – Cecidomyiidae	**ذبابة تدرُّن البرسيم الحجازي "الفصة"**
Alfalfa grasshopper, clover grasshopper – *Euprepocnemis plorans* (Charp) – Acrididae	**نطاط البرسيم الحجازي "الفصة"، نطاط البرسيم**
Alfalfa leafcutting bee – *Megachile rotundata* (F.) – Megachilidae	**النحلة قاطعة أوراق البرسيم الحجازي "الفصة"**
Alfalfa leafhopper – *Hysteropterum flavescens* (Oliv.) (= *grylloides* (F.)) – Fulgoridae	**نطاط البرسيم الحجازي "الفصة"**
Alfalfa leaftier – *Dichomeris acuminata* (Standinger) – Gelechiidae	**لفَّافة "لافّة" أوراق البرسيم الحجازي "الفصة"**
Alfalfa looper – *Autographa califomica* (Speyer) – Noctuidae	**دودة البرسيم الحجازي "الفصة" القيَّاسة، قيَّاس البرسيم الحجازي "الفصة"**

Alfalfa plant bug – *Adelphocoris lineolatus* (Goeze) – Miridae	**بقة نبات البرسيم الحجازي "الفصة"**
Alfalfa root weevil – *Sitona lividipes* F. – Curculionidae	**سوسة جذور البرسيم الحجازي "الفصة"**
Alfalfa seed chalcid – *Bruchophagus roddi* (Gussakovsky) – Eurytomidae	**جالسيد بذور البرسيم الحجازي "الفصة"**
Alfalfa snout beetle – *Otiorhynchus ligustici* (L.) – Curculionidae	**خنفساء "سوسة" البرسيم الحجازي "الفصة"**
Alfalfa webworm – *Loxostege cereralis* (Zeller) – Pyralidae	**دودة البرسيم الحجازي "الفصة" الغازلة "الناسجة أو العنكبوتية"**
Alfalfa weevil, Hejazi alfalfa leaf weevil, Al-Jett weevil – *Hypera variabilis* – *(postica)* Herbst (= *pstica* (Gyll.)) – Curculionidae	**سوسة ورق البرسيم الحجازي "الفصة"، سوسة أوراق البرسيم الحجازي، سوسة الجت**
Alga	**طحلب** (نبات مائي غير وعائي – الجمع: طحالب)
Algae caddisfly	**ذباب كاديس آكل الطحالب** (أنظر *Brachycentrus numerosus* (Say))
***Algarobius bottimeri* Kingsolver** – Kiawe bean weevil **–** Bruchidae	**سوسة فول كياوي**
Aliform muscle (= alary muscles)	**عضلة جناحية أو مروحية** (أنظر Alary muscle)

Alimentary canal	**القناة الهضمية** (أنبوبة الغذاء المارة في الجسم، تتركب القناة في الحشرات من المعدة "منشأها ميزودرمي" وأمعاء أمامية وأخرى خلفية "منشأها أكتودرمي")
Alimentary castration	**الضمور بسبب نقص غذاء الحشرات غير البالغة**
Alinotum	**ترجة الجناح، الجزء الامامي من الترجة** (الصفيحة الظهرية الحاملة للجناح في الصدر الأوسط او الخلفي في الحشرات المجنحة)
Alkaline	**قلوي** (تشير إلى محلول أو مادة ذات رقم حموضة pH أكبر من 7)
Alkaline gland	**غدة قاعدية أو قلوية** (غدة ثانوية توجد في آلة اللسع للنحل والزنابير)
Alkaline phosphatase	**الأنزيم المحلل فوسفاتاز القاعدي**
Alkylating	**يجعله قلوياً** (تتدخل في تغيرات لجزيئات هامة بيولوجياً والتي تغير وظائفها. ويسبب عامل القلوية استبدال ذرات الهيدروجين على الجزيئات بمجموعة قلوية)
Allantoic acid	**من مشتقات حامض اليوريك**
***Allantus cinctus* (L.)** – Curled rose sawfly **–** Tenthredinidae	**دبور "دبور" الورد الملتف المنشاري**

Alleculidae (Cistelidae) – Comb-clawed beetles – Tenebrionoidea – Coleoptera	**فصيلة أليكيوليدي** (سيستيليدي) – الخنافس مشطية المخالب – فوق فصيلة – رتبة
Allegheny spruce beetle – *Dendroctonus punctatus* LeConte – Scolytidae	**خنفساء التنوب الفضي "البيسية أو الراتنجية"**
Allele	**بديل وراثي** (شكل من الأشكال المختلفة لجين أو أكثر تقع في النقطة نفسها أو الموضع على الصبغي)
Allelochemicals	**البدائل الكيميائية أو الكيميائيات البديلة** (مركبات كيميائية تتدخل في اتصال أفراد الأنواع المختلفة، وتقسم إلى أللومونات Allomones وسينومونات Synomones وأبنيومونات Apneumones وكايرومونات Kairomones – أنظر تعريف كل قسم)
Allelopathy	**ألليلوباثي، افراز المواد الطاردة أو السامة** (إحباط بيوكيميائي لعملية التغذية في النبات والحيوان، أو من أنواع تنافس التدخل وذلك بإفراز نوع نباتي مواد كيميائية حول نفسه لمنع نمو أي نبات آخر)
Allochronic speciation	**نشوء أنواع غير متزامنة** (انقسام إحدى الجماعات إلى وحدتين تطوريتين أو أكثر نتيجة العزل التناسلي أو التكاثري الناشىء من اختلاف وقت التزاوج)
***Allograpta obliqua* (Say) –** Obliqua syrphid – Syrphidae	**ذبابة السيرفيد أوبليكا**

Allometry	**نمو متغاير**
Allomone	**ألومون** (مادة متداولة في الاتصالات الكيميائية بين الأفراد من مختلف الأنواع، وتفيد الراسل أو كلا من الراسل والمستقبل – أنظر Allelochemicals)
Allopatric speciation	**نشوء نوعي غير متواطن** (ميكانيكية رئيسية في نشوء الأنواع، حيث يتم انقسام إحدى الجماعات إلى وحدتين تطوريتين أو أكثر نتيجة العزل التناسلي أو التكاثري الناشيء عن الحواجز الجغرافية ويشمل على فصل مجموعات النوع الواحد بالحواجز الجغرافية – أنظر Sympatric sepeciation)
Allopatric species	**الأنواع غير المتواطنة** (مجموعة من الأنواع قريبة الشبه ولكنها متعددة البيئات، أي معزولة عن بعضها جغرافياً)
Allotrophy	**تعايش غذائي مفيد لنوعين**
Allotype	**نمط معاكس**
Allowable tolerance	**تحمل مسموح به** (الكمية القصوى من متبقيات أو رواسب المبيدات التي يسمح بتواجدها في المنتج المعامل أو المواد الغذائية الأخرى عندما يتم توفيرها للمستهلكين)
Allowed Daily Intake (ADI)	**مسموح بتناوله يومياً** (أنظر تعريف ADI)

All-Terrain cycle	**مركبة تشبه الموتور بثلاثة أو أربعة عجلات** (تستخدم المركبة لرش مبيدات بكميات قليلة في المناطق الزراعية والأراضي المفتوحة الشاسعة)
Almond bud midge – *Odinadiplosis amygdali* (Anagnos.) – Cecidomyidae	**ذبابة تدرن براعم اللوز**
Almond capnodis – *Capnodis carbonaria* Klug. – Buprestidae	**كابنودس اللوز**
Almond fruit wasp – *Eurytoma amygadali* End. – Eurytomidae	**دبور ثمار اللوز**
Almond moth, fig Moth – *Cadra (= Ephestia) cautella* (Walker) – Pyralidae	**فراشة "دودة" اللوز، فراشة المشمش، فراشة التين**
Almond reddish brown-tail moth – *Lymantria lapidicola* H.-S. – Lymantriidae (Liparidae)	**فراشة الذنب البني على اللوزيات**
Almond sawfly – *Cimbex quadrimaculatus* (Muller) – Cimbicidae	**دبور اللوز المنشاري**
Almond wireworm – *Agrypnus notodonta* Latr. – Elateridae	**الخنفساء المفرقعة، فرقع اللوز، دودة اللوز السلكية**
***Alniphagus aspericollis* (LeConte)** – Alder bark beetle – Scolytidae	**خنفساء قلف أشجار الحور الرومي**
***Alolopus strepens* (Latr.)** – Rice grasshopper – Acrididae	**نطاط الأرز**

***Alphavirus* –** Togaviridae – Diptera	**جنس البعوض ألفافيروس** (يتضـمن أنـواع فيروسـية تُنقـل بواسـطة البعـوض، وعرفـت بمجموعـة فيروسـات أ Group A Viruses، ومنها أخذ الجنس اسم ألفافيروس)
***Alphitobius diaperinus* (Panzer)**– Lesser mealworm **–** Tenebrionidae	**فراشة الدقيق الصغرى**
***Alphitobius laevigatus* (F.)** – Black fungus beetle **–** Tenebrionidae	**خنفساء الفطر السوداء**
***Alphitophagus bifasciatus* (Say)**– Two-banded fungus beetle **–** Tenebrionidae	**خنفساء الفطر ذات الخطين**
***Alsophila pametaria* (Harris)** – Fall cankerworm – Geometridae	**دودة الخريـف الأكولـة، دودة المشـمش القياسـة الخريفيـة، دودة تقـرح الشـجر الخريفيـة، القادحـة الخريفية**
Alteration of generation	**تعاقب الاجيال**
***Altica canadensis* Gentner** – Prairie flea beetle **–** Chrysomelidae	**خنفساء البراري البرغوثية**
***Altica carinata* Germar** – Elm flea beetle **–** Chrysomelidae	**خنفساء "بقّ" الدردار البرغوثية**
***Altica chalybea* Illiger** – Grape flea beetle **–** Chrysomelidae	**خنفساء العنب البرغوثية**
***Altica sylvia* Malloch** – Blueberry flea beetle **–** Chrysomelidae	**خنفساء العنبية الزرقاء البرغوثية**
***Altica torquata* LeConte** – Flea beetle – Chrysomelidae	**الخنفساء البرغوثية**

Alticinae (Halticinae) – Flea beetles – Chrysomelidae	**تحت فصيلة ألتيسيني** (هالتيسيني) – الخنافس البرغوثية – فصيلة
Altruistic	**غيري، محب للغير**
Alucitidae (Orneodidae) – Plume moths – Pyraloidea – Lepidoptera	**فصيلة ألوسايتيدي** (أورنيوديدي) – الفراشات متعددة الريش – فوق فصيلة – رتبة
Alucitoid moths	**فراشات الألوسايتويديا** (أنظر Alucitoidea)
Alucitoidea (Copromorphoidea) – Alucitoid moths – Ditrysia – Lepidoptera	**فوق فصيلة ألوستويديا** (كوبرومورفويديا) – فراشات الألوسايتويد – تحت رتبة – رتبة
Alula, calyptere	**منطقة غشائية في إبط الجناح** (زوج من الفصوص الغشائية عند االزاوية الخلفية لقاعدة الجناح، كما في الحشرات ذات الجناحين)
Alveolus	**حفرة كأسية الشكل، تجويف الشعرة**
Alveolus	**تجويف الشعرة**
Alydidae (Coriscidae) – Broad-headed bugs – Geocorizae– Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة أليديدي** (كوريسيدي) – البق ذو الرأس العريض – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
***Alypia octomaculata* (F.)** – Eightspotted forester **–** Noctuidae	**حشرة الغابات ذات النقاط الثمانية**

Alyssonini – Nyssoninae – Sphecidae	**قبيلة أليسونيني –** تحت فصيلة – فصيلة
Amblycera – Biting lice – Mallophaga	**تحت رتبة أمبليسيرا –** القمل القارض – رتبة
***Amblycorypha* sp. –** Round-headed katydid – Tettiginiidae –	**كاتيد مستدير الرأس**
Amblypygi – Tailess whipscorpions – Arachnida	**رتبة أمبليبيجي –** العقارب الضارية عديمة الذنب – طائفة
Ambulatory	**مهيأ للمشي**
Ambush bugs	**البق القنَّاص** (أنظر Macrocephalidae و Phymatidae)
Ambusher	**قناص**
Amensalism	**تضاد من طرف واحد**
American aspen beetle – *Gonioctena Americana* (Schaeffer) – Chrysomelidae	**خنفساء الحور الأمريكي**
American black flour beetle – *Tribolium audax* Halstead – Tenebrionidae	**خنفساء الطحين "الدقيق" السوداء الأمريكية**
American cockroach – *Periplaneta americana* (L.) – Blattidae	**الصرصور الأمريكي**

American cotton bollworm, cotton bollworm, tomato fruitworm, African cotton bollworm, corn earworm – *Heliothis armigera* (Hubner); Heliothis zea H.S. – Noctuidae	دودة لـوز القطـن الأمريكيـة، دودة لـوز القطـن، دودة ثمـار البنـدورة "الطمـاطم"، دودة لـوز القطـن الأفريقية، دودة كيزان الذرة
American dagger moth – *Acronicta americana* (Harris) – Noctuidae	الفراشـة الخنجريـة الأمريكيـة، فراشـة نبـات الكُرّاث الأمريكية
American grasshopper – *Schistocerca americana* (Drury) – Acrididae	النطاط "الجراد" الأمريكي
American hornet moth – *Sesia tibialis* (Harris) – Sesiidae	فراشة الدبابير الأمريكية رائقة الأجنحة
American palm cixiid – *Myndus crudus* van Duzee – Cixiidae	قافزة النخيل الأمريكية
American plum borer – *Euzophera semifuneralis* (Walker) – Pyralidae	حفار الخوخ "البرقوق" الأمريكي
American spider beetle – *Mezium americanum* (Laporte) – Ptinidae	الخنفساء العنكبوتية الأمريكية
Ametabola	عديم التحول، الحشرات عديمة الاستحالة
Ametabolous	بدون تحول ملحوظ، كما في بروتيورا
***Ametastegia glabrata* (Fallen)**– Dock sawfly **–** Tenthredinidae	دبور "دبور" الحُمَّاض المنشاري
***Ametastegia pallipes* (Spinola)**– Violet sawfly **–** Tenthredinidae	دبور "دبور" البنفسج المنشاري
***Ametetus* –** Siphlonurinae – Siphlonuridae	**جنس ذباب مايو أميتيتوس –** تحت فصيلة – فصيلة

Ametropodidae (rare family) – Baetoidea – Ephermeroptera	**فصيلة ذباب مايو أميتروبوديدي** (فصيلة نادرة) – فوق فصيلة – رتبة
Ametropus – Ametropodidae	**جنس ذباب مايو أميتروبوس –** فصيلة
Amino acid	**حمض أميني** (حمض يشكل مواد بناء بروتين جديد وله دور فعال في المحافظة على سلامة وظائف الجسم الكبرى كالأيض والنمو وترميم الأنسجة)
Amitermitidae – Termitoidea – Fontanella – Isoptera	**فصيلة النمل الأبيض أميترميتيدي –** فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Amitermitinae – Desert termites – Amitermitidae – Fontanella –	**تحت فصيلة أميترميتيني –** النمل الأبيض الصحراوي – فصيلة – تحت رتبة
Ammophilini (**Sphecini**) – Specinae – Sphecidae	**قبيلة زنابير أموفيليني** (سفيسيني) – تحت فصيلة – فصيلة
Ammotrecha cubae **Lucas –** Solpugida **–** Arachnida	**العقرب الهوائي –** رتبة عقارب الهواء – طائفة
Amnion	**غلاف السلى أو الأمنيون**
Amniotic cavity	**تجويف رهلي** (يوجد الجنين على سطحه الظهري ويحدد هذا التجويف بغشاء)
Amniotic fluid	**سائل أمنيوتي**
Amniotic fold	**ثنية أمنيوتية**

***Amorbia emigrafella* Busck** – Mexican leafroller **–** Tortricidae	**لَفّافة "لافّة" الأوراق المكسيكية**
***Ampeloglypter sesostris* (LeCont)** – Grape cane gallmaker **–** Curculionidae	**صانعة "سوسة" تدرن ساق العنب**
***Amphalius* –** Fleas of rodents – Ceratophyllinae – Ceratophyllidae	**جنس أمفاليوس –** براغيث القوارض – تحت فصيلة – فصيلة
Ampherotokous	**أحد أنواع التكاثر البكري**
Amphibian	**كائن برمائي** (كائن حي ذو دم بارد مثل الضفدع في المناطق الزراعية والأراضي المفتوحة الشاسعة)
Amphibians – Chordate	**البرمائيات – شعبة**
Amphibicorizae (Gymnocerata in part) – Semiaquatic or shore-inhabiting bugs – Heteroptera – Hemiptera	**مجموعة أمفيبيكوريزي –** (جزء من جيمنوسيراتا. تعتبر تحت رتبة عندما تصنف ضمن رتبة Hemiptera، ولكن تعتبر مجموعة أعلى من فوق الفصيلة عندما تصنف ضمن تحت رتبة Heteroptera) – بق نصف المائي أو بق الشواطىء – تحت رتبة – رتبة
***Amphicerus cornufus* (Pallas)**– Powderpost bostrichid **–** Bostrichidae	**خنفساء الدقيق**
Amphientomid booklice	**قمل الكتب أمفينتوميد** (أنظر Amphientomidae)

Amphientomidae (rare family) – Amphientomid booklice – Psocoptera	**فصيلة أمفينتوميدي** (فصيلة نادرة) – قمل الكتب أمفينتوميد – رتبة
Amphipneustic respiratory system	**طرفي الثغور، طرفي التهوية، جهاز تنفسي ذو طرفين** (الثغور العاملة في الجهاز التنفسي نصف المفتوح hemipneustic system هي الزوج الأول فقط، بالإضافة إلى زوج أو زوجين من الثغور التنفسية الخلفية، وهو شائع في يرقات الذباب)
Amphipsyllinae – Mouse fleas – Leptopsyllidae – Siphonaptera	**تحت فصيلة أمفيبسيلليني –** براغيث الفأر – فصيلة – رتبة
Amphipsyllini – Fleas of hares – Amphipsyllinae – Leptopsyllidae	**قبيلة أمفيبسيلليني –** براغيث الأرانب البرية – تحت فصيلة – فصيلة
Amphipyrinae – Noctuidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة فراشات أمفيبيريني –** فصيلة – رتبة
Amphiscepid planthoppers	**قافزات النباتات أمفيسيبيد** (أنظر Amphiscepidae)
Amphiscepidae (Acanaloniidae) – Amphiscepid planthoppers – Fulgoroidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة أمفيسيبيدي** (أكانالونييدي) – قافزات النباتات أمفيسيبيد– فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Amphitoky	**انتاج مختلط**

Amphizoidae (rare family) – Trout-stream beetles – Adephaga – Coleoptera	**فصيلة أمفيزويدي** (فصيلة نادرة) – خنافس الجداول الغربية – تحت رتبة – رتبة
Amplexiform	**التشابك الجالس، طريقة ارتباط الجناح**
Amplexiform wing coupling	**آلة شبك الجناح المتراكب** (حيث تمتد الحافة الأمامية للجناح الخلفي إلى الأمام تحت الجناح الأمامي فتعمل على انسجام حركة الطيران، كما في بعض حرشفيات الأجنحة)
***Ampriicerus bicaudatus* (Say)** – Apple twig borer **–** Bostrichidae	**حفار أفرع "أغصان" التفاح**
***Ampulex compressa* (F.)** – Emerald cockroach wasp **–** Sphecidae	**دبور الصراصير الزمردي** (دبور يهاجم الصراصير)
Ampulicinae (Ampulicidae) – Cockroach wasps – Sphecidae – Hymenoptera	**تحت فصيلة أمبيوليسيني** (أمبيوليسيدي) – زنابير الصراصير – فصيلة – رتبة
Ampulicini – Ampulicinae – Sphecidae	**قبيلة زنابير أمبيوليسيني–** تحت فصيلة – فصيلة
Ampulla	**حوصلة** (حوصلتان غشائيتان، أكياس حويصلية بين الرأس والصدر الأمامي في الحشرات مستقيمة الأجنحة)
***Amyna natalis* (Walker)** – Ilima moth **–** Noctuidae	**فراشة أيلما**
Anabolism	**عملية التمثيل الغذائي**

***Anabrus simplex* Halderman –** Mormon field grasshopper – Decticinae – Tettiginiidae	**نطاط الحقل مورمون**
***Anacridium aegyptium* (L.)** – Egyptian grasshopper – Acrididae	**النطاط "الجندب" المصري**
Anaemia	**أنيميا، فقر دم**
Anaerobic	**لا هوائي** (كائنات حية أو عمليات بيولوجية تحدث في غياب الأكسجين)
Anaerobic Biological Treatment (ABT)	**معالجة لا هوائية**
***Anagasfa kuehniella* (Zeiler)** – Mediterranean flour moth **–** Pyralidae	**فراشة طحين البحر الأبيض المتوسط**
***Anagrapha falcifera* (Kirb)** – Celery looper **–** Noctuidae	**دودة الكرفس القيَّاسة، قيَّاس الكرفس**
Anajapygid flies	**ذباب أناجابيجيد** (أنظر Anajapygidae)
Anajapygidae – Anajapygid flies – Diptera	**فصيلة أناجابيجيدي –** ذباب أناجابيجيد – رتبة
Anal	**شرجي**
Anal angle	**زاوية خلفية، زاوية شرجية للجناح**

Anal cerci	**قرون شرجية** (من الزوائد التناسلية، وتمثل زوائد الحلقة الحادية عشرة، وتحتفظ بها معظم الحشرات الكاملة، وهي طويلة عديدة العقل في السمك الفضي وقصيرة في الصراصير)
Anal fold	**ثنية شرجية** (خط انثناء بين المنطقة الأمامية والمنطقة الشرجية للجناح، أو ثنية قاعدية في الجناح)
Anal gill	**خيشوم شرجي** (أحد ثلاثة خياشيم خارجية تنمو من الصفائح فوق الشرجية epiproct وحول الشرجية paraproct، وتأخذ شكل الصفائح الطويلة أو الأنبوبية، كما في تحت رتبة الرعاشات الصغيرة Zygoptera. أما في تحت رتبة الرعاشات الكبيرة Anisoptera فتكون على شكل ستة ثنيات داخلية في جدار المستقيم وهي متراصة في صف طولي في الجزء الأمامي للمستقيم)
Anal gland	**غدة شرجية** (غدة اكتودرمية تفتح بالقرب من النهاية الخلفية للمستقيم، وتعتبر كوسيلة للدفاع، حيث تفرز مواد لها رائحة قوية طاردة أو تطلق مواد حارقة عند اللزوم، كما في رتبة الحشرات غمدية الأجنحة)
Anal lobe	**فص خلفي** (الجزء الخلفي من الجناح الذي تشغله العروق الخلفية)

Anal loop	**قوس خلفي** (مجموعة من الخلايا في الجناح الخلفي للرعاشات)
Anal margin (posterior or inner)	**حافة شرجية خلفية** (من حواف جناح الحشرة الذي يعتمد عليه في التصنيف)
Anal papilla	**ملمس أو حلمة شرجية، غدة شرجية** (أنظر Anal gland)
Anal shield	**صفيحة شرجية**
Anal siphon	**ممص شرجي**
Anal stylet	**قليم "ملمس" شرجي**
Anal vein (A+)	**عرق خلفي، عرق شرجي** (إحدى العروق الواقعة بين العرق الزندي والمنطقة الأصبعية، وعادة ما تتكون من 3 عروق مفردة 1A+، 2A+، 3A+ وغالباً ما تكون محدبة)
Anal vesicle	**حوصلة شرجية**
***Analetris* –** Acanthametropodinae – Siphlonuridae	**جنس ذباب مايو أناليتريس –** تحت فصيلة – فصيلة
Analytic ecology	**علم البيئة التحليلي**
Anamorphic growth	**نمو تصاعدي** (نمو تصاعدي للعقل البطنية الأخيرة في الحشرات الأولية مثل البروتورا Protura)

Anamorphosis	**نمط من أنماط التحوُّر** (نمو بعد جنيني تتم فيه إضافة حلقات بطنية في وقت الانسلاخ)
***Anaphothrips obscurus* (Miiller)** – Grass thrips **–** Thripidae	**تربس الأعشاب**
***Anaphothrips swezeyi* Moulton** – Hawaiian grass thrips **–** Thripidae	**تربس أعشاب هوايي**
***Anaplasma* –** Anaplasmataceae – Rickettsiales	**جنس الركتسيا أنابلازما** (يضم أنواع من الركتسيا أو الكائنات الدقيقة التي تتطفل على كريات الدم الحمراء للمجترات خاصة الأبقار والأيائل)
***Anaplasma marginale* –** Anaplasmataceae – Rickettsiales	**الركتسي الممرض للماشية** (يسبب وهن حاد وأنيميا ويرقان وإجهاض في الأبقار البالغة والحيوانات صغيرة السن، وتُنْقَل أنابلازما نقلاً حيوياً بواسطة القراد وميكانيكياً بواسطة الذباب الماص للدم، خاصة ذباب الخيل Tabana من فصيلة Tabanidae. ونسبت نسبة كبيرة من حالات داء أنابلازموسيس Anaplasmosis أو مرض كيس الصفراء إلى ذبابة الخيل *Tabanus taeniola* – أنظر Anaplasmataceae)
Anaplasmataceae – Rickettsiales	**فصيلة أنابلازماتاسي** (تابعة لرتبة الركتسيات، وأفرادها طفيليات إجبارية داخل أو على كريات الدم الحمراء، أو حرة في بلازما دم الفقاريات)
Anapleurite	**البلورا العلوية**

***Anapulvinaria pistaciae* Bod** – Cottony pistachio scale – Coccidae	**حشرة الفستق القشرية القطنية**
***Anarsia lineatella* Zeller** – Peach twig borer **–** Gelechiidae	**حفار أو ثاقب أغصان "أفرع" الدراق أو الخوخ**
***Anasa armigera* (Say)** – Horned squash bug – Coreidae	**بق الكوسا "الاقرع" ذو القرون**
***Anasa tristis* (De Geer)** – Squash bug **–** Coreidae	**بق الكوسا "القرع"**
***Anastrepha ludens* (Loew)** – Mexican fruit fly **–** Tephritidae	**ذبابة الفاكهة المكسيكية**
***Anastrepha obliqua* (Macquart)** – West Indian fruit fly **–** Tephritidae	**ذبابة الفاكهة الغرب هندية**
***Anastrepha pallens* Coquillett** – Bumelia fruit fly **–** Tephritidae	**ذبابة الفاكهة بوميليا**
***Anastrepha suspensa* (Loew)** – Caribbean fruit fly **–** Tephritidae	**ذبابة الفاكهة الكاريبية**
***Anaticola anseris* (L.)** – Slender goose louse **–** Philopteridae	**قملة الوزّ النحيفة**
***Anaticola crassicornis* (Scopoli)** – Slender duck louse **–** Philopteridae	**قملة البط النحيفة**
Anatomy	**علم التشريح**

Anatrepsis	**نوع من حركة الجنين**
Anautogenous	**حشرات لا ذاتية التكاثر**
***Anax junius* (Drury)** Common green darner **–** Aeschnidae	**الرعاشة الخضراء الشائعة**
***Anax strenuus* Hagen** – Giant Hawaiian dragonfly **–** Aeschnidae	**رعاشة هوايي العملاقة** (هوايي: ولاية أمريكية)
Anaxyelid wasps	**زنابير الأناكسيليد** (أنظر Anaxyelidae)
Anaxyelidae – Anaxyelid wasps – Hymenoptera	**فصيلة أناكسيليدي –** زنابير الأناكسيليد – رتبة
***Ancylis comptana* (Froelich);** ***Ancylus comptana fragariate* –** Strawberry leafroller **–** Tortricidae	**فراشة "لفافة" أوراق الفراولة "الفريز"**
Andrenid bees	**نحل أندرينيد أو نحل الأنفاق** (أنظر Andrenidae)
Andrenidae – Andrenid bees, tunnels bees – Apoidea – Hymenoptera	**فصيلة أندرينيدي –** نحل أندرينيد أو نحل الأنفاق – فوق فصيلة – رتبة
Androgenic hormone	**هرمون ذكري يفرز من النسيج القمي لأنبوبة الخصية**
Anemometer	**مرياح** (جهاز يستعمل لقياس سرعة واتجاه الرياح)

Anepeorinae (rare) **–** Heptageniidae – Ephemeroptera	**تحت فصيلة ذباب مايو أنيبيوريني** (فصيلة نادرة) – فصيلة – رتبة
Anepeorus – Anepeorinae – Heptageniidae	**جنس ذباب مايو أنيبيوروس –** تحت فصيلة – فصيلة
Anepimeron	**صليبة فوق خلفية** (أنظر Epimeron)
Anepisternum	**صليبة فوق أمامية** (أنظر Episternum)
Aneputlivinaria pistaciae **(Bodenh)** – Pistachio mealybug – Pseudococcidae	**بق الفستق الدقيقي**
Angasta **(*Ephestia*)** ***kuhniella*** **Zeller –** Mediterranean flour Moth – Pyralidae	**فراشة البحر الأبيض المتوسط، فراشة الطحين**
Angle-wings, tortoise shells, mourning-cloaks	**أبـو دقيـق أجنحـة الملائكـة، أو دقيـق المزركشـة، عباءة الحداد** (أنظر Nymphalinae)
Angora goat biting louse – *Bovicola crassipes* (Rudow) – Trichodectidae	**قمل ماعز أنغورا القارض**
Angoumois grain moth – *Sitotroga cerealella* (Oliv.) – Gelechiidae	**فراشة الحبوب**
Angularwinged katydid – *Microcentrum retinerve* (Burmeister) – Tettigoniidae	**الكاتيد ذو الأجنحة الزَّاويّة**

Angulate	**تكون زاوية، وهو عكس التدوير**
Angulate leafhopper – *Acinopterus angulatus* Lawson – Cicadellidae	**النطاط "قافز الأوراق" ذو الزوايا، النطاط المُزوَّى**
Animal behavior	**سلوك الحيوان**
Animal ecology	**علم البيئة الحيوانية**
Animal kingdom	**المملكة الحيوانية** (إحدى مجموعتي الكائنات الحية. المملكة الأخرى هي المملكة النباتية)
Animal piercing sucking mouthparts	**أجزاء فم ثاقبة ماصة كما في أنثى البعوض**
Anionic	**مجموعة أنيونية** (مشحون بشكل سلبي. كما في بعض أنواع المواد الناشرة التي تساعد في منع المبيدات من أن تغسل من على الأسطح المعاملة)
Anionic site	**الموقع الأنيوني**
***Anisembia texana* (Melander) –** Webspinner – Anisembiidae	**أحد أنواع غازلات النسيج "الأعشاش"**
Anisembiid webspinners	**غازلات النسيج "الأعشاش" أنيسومبييد** (أنظر Anisembiidae)
Anisembiidae – Anisembiid webspinners – Embioptera	**فصيلة أنيسيمبييدي –** غازلات النسيج "الأعشاش" أنيسومبييد – رتبة

***Anisolabis maritus* (Gene) –** Seaside earwig – Labiduridae	**إبرة العجوز شاطىء البحر "المجاورة للبحر"**
***Anisoplia austriaca* (Herbst.);** ***A. leucaspis* Cast.** – Wheat scarab – Scarabaeidae	**جعل القمح** (أنواع عديدة)
Anisopodidae (Rhyphidae, Silvicolidae, Phryneidae; including Mycetobiidae) – Wood gnats – Anisopodoidea – Diptera	**فصيلة أنيسوبوديدي** (رايفيـــدي، ســـيلفيكوليدي، فراينيـــدي، وتتضـــمن مايسيتوبييدي) – هاموش الخشب – فوق فصيلة – رتبة
Anisopodoidea – Nematocera – Diptera	**فوق فصيلة ذباب الأنيسوبودويديا –** تحت رتبة – رتبة
Anisoptera – Dragonflies – Odonata	**تحت رتبة أنيسوبترا** (البعض يصنفها كرتبة) – الرعاشات الكبيرة – رتبة
***Anisota senatoria* (J.E. Smith) –** Orange-striped oakworm **–** Saturniidae	**دودة السنديان ذو الخطوط "المخططة" البرتقالية**
***Anisota stigma* (F.) –** Spiny oakworm **–** Saturniidae	**دودة السنديان الشوكية**
***Anisota virginiensis* (Drury) –** Pink-striped oakworm **–** Saturniidae	**دودة السنديان ذو الخطوط "المخططة" الزهرية**
Anisotomidae (Leiodidae, Liodidae, Leptodriridae, Catopidae; rare family) – Round-fungus beetles– Staphylinoidea – Coleoptera	**فصيلة أنيسوتوميدي** (ليوديـــدي، ليوديـــدي، ليبتودريريـــدي، كاتوبيـــدي، فصيلة نادرة) – خنافس الفطر المدورة – فوق فصيلة – رتبة

Anisotropic band	**شريط غير متماثل، منطقة معتمة (في العضلات)، حزمة متأينة أو حزمة A**
Annelida (Phylum) – Earthworms, marine worms, leeches	**شعبة الحلقيّات (الديدان الحلقيّة) –** دود الأرض، الدود البحري، العلق
Annelides	**الديدان الحلقية** (أنظر Annelida)
Annual	**سنوي أو حولي** (نوع نباتي يمر خلال دورة حياته بفترة سنة واحدة أو أقل)
Annular	**يشبه الحلقة أو حلقي الشكل**
Annular ledge	**نتوء حلقي**
Annular sclerite	**صفيحة "شفة" الثغر التنفسي** (صليبة كيتينية من جدار الجسم تحتوي على فتحة الثغر التنفسي)
Annulate, annulated	**حلقي، يحمل أقساماً "عقل أو قطع" حلقية الشكل**
Anobiidae – Deathwatch and drugstore beetles, anobiid beetles Bostrichoidea – Coleoptera	**فصيلة أنوبييدي –** خنافس الموت الدقاقة وخنافس البقالة والعقاقير، خنافس الأنوبييد – فوق فصيلة – رتبة
***Anobium punctatum* (De Geer)** – Furniture beetle – Anobiidae	**خنفساء الأثاث**
***Anomala oblivia* Horn** – Pine chafer – Scarabaeidae	**جعل "جعال" الصنوبر**

***Anomala orientalis* Waterhouse** – Oriental beetle – Scarabaeidae	**الخنفساء الشرقية**
Anomiopsyllinae – Fleas of rodents and mice – Hystrichopsyllidae	**تحت فصيلة أنوميوبسيليني –** براغيث القوارض والفئران– فصيلة
Anomiopsyllini – Fleas of rodents and their predators – Anomiopsyllinae – Hystrichopsyllidae	**قبيلة أنوميوبسيلليني–** براغيث القوارض ومفترساتها – تحت فصيلة – فصيلة
Anomiopsyllus – Fleas of rodents and their predators – Anomiopsyllini – Hystrichopsyllidae	**جنس أنوميوبسيللوس–** براغيث القوارض ومفترساتها – قبيلة – فصيلة
***Anomoea laticlavia* (Forster)** – Claycolored leaf beetle – Chrysomelidae	**خنفساء الأوراق طينية "وحلية" اللون**
***Anopheles phaeoensis* –** Pharoah mosquito – Culicidae	**بعوضة الأنوفيلس الفرعونية كبيرة الحجم**
***Anopheles arabiensis* –** Arabic mosquito – Culicidae	**بعوضة الأنوفيلس العربية**
***Anopheles gambiae* –** Gambian mosquito – Culicidae	**بعوضة الأنوفيلس الغامبية**
Anopheles mosquito– *Anopheles punctipennis* Say – Culicidae	**بعوضة الأنوفيلس**
***Anopheles punctipennis* Say –** Anopheles mosquito – Culicidae	**بعوضة الأنوفيلس**

***Anopheles quadrimaculatus* Say** – Common malaria mosquito – Culicidae	**بعوضة الملاريا الشائعة (رباعيّة البقع)**
Anophelinae – Anophelidae – Diptera	**تحت فصيلة البعوض أنوفيليني** (الناقل الوحيد للملاريا، ويلعب دوراً في نقل داء الفيلاريا الليمفاوية التي تسببها الفخرية البنكروفتية وشريريا بانكروفتي *Wuchereria bancrofti*)
***Anoplolepis longipes* (Jerdon)** – Longlegged ant – Formicidae	**النمل طويل الأرجل**
Anoplotermitinae – Apicotermitidae – Fontanella	**تحت فصيلة النمل الأبيض أنوبلوترميتيني –** فصيلة – تحت رتبة
Anoplura (Siphunculata; Phthiraptera in part) (*anapl* = unarmed; *ura* = tail) – Sucking lice	**رتبة أنوبلورا** (سيفانكيولاتا، جزء من فثيرابترا كتحت رتبة) (*anapl* = غير مدرعة، *ura* = ذيل)، القمل الماص
***Anormenis antillarum* (Kirkaldy)** – West Indian flatid – Flatidae	**حشرة الفلاتيد غرب الهندية**
***Anoxia orientalis* Kyrn. –** Large whiteworm – Scarabaeidae	**الدودة البيضاء الكبيرة**
Ant lions – Myrmeleonidae – Neuroptera	**أسود النمل –** فصيلة – رتبة
Ant wasps	**الزنابير النمليّة** (أنظر Aphilanthopsini)
Antagonism	**تضاد**

Antagonistic effect	**فعل تثبيطي أو تضادي** (تخفيض أو تقليل السمية والفعل الأثري نتيجة دمج مبيد مع آخر)
Antagonistic hormone	**الهورمون المضاد**
Anteapical	**قبل طرفي**
Anteclypeus	**قبل درقة، مقدم الدرقة** (الجزء السفلي من الدرقة الأمامية في الحشرات الماصة)
Antecosta	**العرق الداخلي المميز للحد بين الحلقي والذي تندغم به العضلات الطولية للحلقة الثانية**
Antecostal stuture	**درز قبل ضلعي أو حرقفي أو جبهي** (الدرز الخارجي الذي يدل على العرق الداخلي)
Antecoxal sclerite	**صفيحة قبل حرقفية** (صفيحة من الأسترنة الخلفية أو أسترنة الصدر الخلفي وهي موجودة أمام الحرقفة الخلفية مباشرة)
Antenna (*pl*. Antennae)	**قرن الاستشعار** (زوج من الزوائد المعقلة يقع على الرأس فوق أجزاء الفم وذو وظيفة حسية عادة، أو هي من الزوائد المتحركة الحسية في الرأس تمتد إليها الأعصاب من المخ الثاني)
Antennal club	**صولجان قرن الاستشعار** (عقلة طرفية متضخمة من قرن استشعار صولجاني)

Antennal fossa	**حفرة أو تجويف قرن الاستشعار** (تجويف أو منخفض يستقر فيه قرن الاستشعار)
Antennal groove	**أخدود أو ميزاب قرن الاستشعار** (ميزاب في علبة الرأس تستقر فيه العقلة القاعدية لقرن الاستشعار)
Antennal lobe	**فص قرن الاستشعار**
Antennal nerves	**أعصاب قرون الاستشعار**
Antennal sclerite	**صفيحة قرن الاستشعار الحلقية** (الحافة المتصلبة لحفرة قرن الاستشعار)
Antennal segment, antennal segment	**عقلة أو حلقة قرن الاستشعار**
Antennal socket, antennal fossa	**حفرة أو تجويف أو نقرة قرن الاستشعار** (تجويف أو منخفض يستقر فيه قرن الاستشعار، وتحاط بصفيحة حلقية antennal sclerite)
Antennal suture	**درز قرن الاستشعار** (خط الانثناء في جدار الرأس، يحيط بتجويف قرن الاستشعار)
Antennifer	**زائدة مفصلية في التجويف الذي يخرج منه قرن الاستشعار**
Antennule	**قرين الاستشعار** (قرن الاستشعار الأول في القشريات)

Antenoal cross vein	**عروق عابرة قبل عقدية** (عروق عابرة على طول الحافة الضلعية للجناح بين قاعدة الأجنحة والعقدة ممتدة من العرق الضلعي إلى العرق الكعبري)
Antepenultimate	**سابقة لقبل الأخيرة (عقلة)**
Anterior	**أمامي**
Anterior arculus	**قوس أمامي**
Anterior arm	**ذراع أمامي**
Anterior cross vein	**عرق عابر أمامي**
Anterior labral muscle	**عضلة شفوية أمامية**
Anterior margin (coastal marin)	**حافة أمامية** (من حواف جناح الحشرة والذي يعتمد عليه في التصنيف)
Anterior media (MA+)	**الوسطي الأمامي** (فرع محدب يتفرع إلى فرعين: العرق الوسطي الأمامي الأول [MA1 1st anterior media والعرق الوسطي الأمامي الثاني [MA2 والعرق الوسطي الخلفي [-posterior media [MP)
Anterior muscle	**عضلة أمامية**
Anterior notal wing process	**نتوء ترجي جناحي أمامي** (الفص الأمامي للحافة الجانبية للصفيحة الظهرية الحاملة للجناح، ويتصل بها الصفيحة الإبطية الأولى)

Anterior radius	**كعبري أمامي**
Anterior rotator muscles	**عضلات مديرة أمامية** (من عضلات الكاردو cardo، والتي تنشأ عادة من الجدار الداخلي لعلبة الرأس)
Anterior shield lobe	**حلقة درعية أمامية** (حلقة في مقدمة الدرع من العلامات المميزة لتحت الفصيلة والجنس – أنظر أيضاً Dorsal propodosomal shield)
Anterior spiracle	**ثغر تنفسي أمامي** (فتحات تنفسية في يرقات الحشرات ذات الجناحين)
Anterior tentorial arm	**ذراع أمامي للهيكل الداخلي للرأس**
Anterior tentorial pits	**نقرتان تنتوريتان** (نقر أمامية للهيكل الداخلي للرأس)
Anterior valve	**صمام أمامي**
Anterodorsal	**أمامي ظهري**
Anteromesal	**أمامي وسطي**
Anteroventral	**أمامي بطني**
***Antestiopsis faceta* Germ.** – Cameroon coffee bug – Pentatomidae	**بقة البن الكاميرونية**
***Antestiopsis lineaticollis* Stal.** – Eastern Africa coffee bug – Pentatomidae	**بقة البن شرق الأفريقية**

***Antheraea polyphemus* (Cramer)** – Polyphemus moth – Saturniidae	**فراشة البوليفيموس**
Anthicidae (Anthiciidae) – Antlike flower beetles – Meloidea – Coleoptera	**فصيلة أنثيسيدي** (أنثيسييدي) – خنافس الأزهار شبيهة النمل – فوق فصيلة – رتبة
***Anthicus floralis* (L.)** – Narrownecked grain beetle – Anthicidae	**خنفساء الحبوب رفيعة الرقبة**
Anthocoridae – Flower bugs and minute pirate bugs – Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة أنثوكوريدي –** بق الأزهار أو بق القرصان الصغير – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Anthomyiid flies	**ذباب الأنثومابيد** (أنظر Anthomyiidae)
Anthomyiidae (Anthomyidae; Muscidae in part; including: Scatomyzidae, Scatophagidae, Scopeumatidae, Cordyluridae) – Anthomyiid flies – Muscoidea – Diptera	**فصيلة أنثومابيدي** (أنثوميدي، جزء من ميوسيدي، وتتضمن سكاتومايزيدي، سكاتوفاجيدي، سكوبيوماتيدي، كورديليوريدي) – ذباب الأنثومابيد – فوق فصيلة – رتبة
Anthomyzid flies	**الذباب الصغير ذو الأجنحة المزركشة** (أنظر Anthomyzidae)
Anthomyzidae (Opomyzidae in part) – Anthomyzid flies – Acalyptratae – Diptera	**فصيلة أنثومايزيد** (جزء من أوبومايزيدي) – ذباب الأنثومايزيد أو الذباب الصغير ذو الأجنحة المزركشة – قطاع – رتبة

Anthonominae – Curculionidae	**تحت فصيلة السوس أنثونوميني –** فصيلة
***Anthonomus eugenii* Cano** – Pepper weevil – Curculionidae	**سوسة الفليفلة "الفلفل"**
***Anthonomus grandis grandis* Boheman** – Boll weevil – Curculionidae	**سوسة القطن**
***Anthonomus grandis thurberiae* Pierce** – Thurberia weevil – Curculionidae	**سوسة الثوربيريا**
***Anthonomus musculus* Say** – Cranberry weevil – Curculionidae	**سوسة التوت البري "الآس البري"**
***Anthonomus pomarum* (L.)** – Apple blossom weevil – Curculionidae	**سوسة براعم التفاح**
***Anthonomus signatus* Say** – Strawberry bud weevil – Curculionidae	**سوسة براعم الفراولة "الفريز"**
Anthophoridae (Including Nomadidae, Euceridae, Ceratinidae, Xylocopidae) – Cuckoo, digger, honey, and carpenter bees – Apoidea – Hymenoptera	**فصيلة أنثوفوريدي** (تتضمن نوماديدي، يوسيريدي، سيراتينيدي، زايلوكوبيدي) – نحل الكوكو، النحل الحافر، والنحل النجار – فوق فصيلة – رتبة
Anthophorinae – Digger bees – Anthophoridae – Hymenoptera	**تحت فصيلة أنثوفوريني –** النحل الحافر – فصيلة – رتبة
Anthores leuconotus – White stem borer – Cerambycidae	**حفار الساق الأبيض**

***Anthrax yellowstonei* Cole; *A. alpha* Osten Sacken –** Bee fly – Bombyliidae	**أنواع من ذباب النحل –** فصيلة
***Anthrenus fasiatus* Herbst.** – Furniture beetle – Dermestidae	**خنفساء الأثاث**
***Anthrenus flavipes* LeConte** – Furniture carpet beetle – Dermestidae	**خنفساء سجاد الأثاث**
***Anthrenus piceus* Oliv**. – Black carpet beetle – Dermestidae	**خنفساء السجاد السوداء**
***Anthrenus scrophulariae* L.** – Common carpet beetle; carpet beetle – Dermestidae	**خنفساء السجاد العادية "الشائعة"، خنفساء السجاد**
***Anthrenus verbasci* (L.)** – Varied carpet beetle – Dermestidae	**خنفساء السجاد المتغيرة "المتباينة"**
Anthribidae (Platystomidae, Bruchelidae, Choragidae, and Platyrrhinidae) Fungus weevils – Curculionoidea – Coleoptera	**فصيلة أنثريبيدي** (بلاتيستوميدي، براكيليدي، كوراجيدي، بلاتيرينيدي)– سوس الفطر – فوق فصيلة – رتبة
Anthroponosis	**داء إنساني المصدر يصيب الإنسان** (حيث اعتبر مرض النوم الغامبي سابقاً كداء إنساني المصدر، ولكن أظهرت الأدلة الحديثة على لعب الخنازير الداجنة دوراً نشطاً كمخازن للمثقبية البروسية الغامبية *Trypanosoma brucei gambiense*)
***Antianthe expansa* (Germar)** – Solanaceous treehopper – Membracidae	**نطاط النباتات الصليبية**

Antibiosis	**تضاد حيوي** (مقدرة النبات المقاوم على أن يؤثر على بيولوجية الحشرة تأثيراً عكسياً يتمثل إما زيادة الوفيات أو قلة التكاثر أو جعل الحشرة تعيش عيشة غير طبيعية)
Antibiotic	**مضاد حيوي** (مادة تنتج عن طريق كائن حي، مثل الفطر، وهي سامة لأنواع من الكائنات الحية الأخرى وتستخدم هذه المادة في بعض الأوقات كمبيد)
Antibody	**جسم مضاد** (مادة دفاعية تتكون في الجسم استجابة لدخول مادة غريبة فيه من نوع السموم أو الجراثيم أو الطفيليات)
***Anticarsia gemmatalis* Hubner** – Velvetbean caterpillar – Noctuidae	**دودة "أبو دقيق" الفاصوليا المخملية**
Anticoagulant	**مانع التخثر أو التجلط** (مادة مانعة لتجلط الدم تتواجد في الفص الوسطي من الفصوص المكونة للغدة اللعابية)
Anticoagulant	**مانع التخثر** (نوع من مبيدات القوارض التي تسبب الموت بواسطة منع التخثر الطبيعي للدم)
Anticoagulin	**مادة مانعة للتخثر**
Antidiuretic hormone (ADH)	**هرمون مثبط لإدرار البول**
Antifeedant	**مانع للتغذية**

***Antigastra catalaunalis* (Dup.)** – Seasame leafroller – Pyralidae	**لفافة ورق السمسم، حفار قرون السمسم**
Antigen	**مولد مضاد، مستضد**
Antiphagocytic	**مضاد البلعمة**
***Antispila nysaefoliella* Clemefls** – Tupelo leafminer – Heliozelidae	**صانع أنفاق " حفار" أوراق شجر الطُّويال**
Antitoxin	**ترياق، مضاد للسم**
Antlike flower beetles	**خنافس الأزهار شبيهة النمل** (أنظر Anthicidae)
Antlike leaf beetles	**خنافس الأوراق شبيهة النمل** (أنظـــــــــــر Aderidae و Euglenidae و Hylophilidae و Xylophilidae)
Antlike stone beetles	**خنافس الأحجار شبيهة النمل** (أنظر Scydmaenidae)
Antlike weevils	**السوس شبيه النمل** (أنظر Myrmecinae)
Ant-loving cricket – *Myrmecophila pergandei* Bruner – Myrmecophilinae – Gryllidae –	**الصرصور المحب للنمل**
Ant-loving crickets – Myrmecophilinae – Gryllidae – Orthoptera	**صراصير المحبة للنمل–** تحت فصيلة – فصيلة – رتبة

***Antonina graminis* (Maskell)** – Rhodesgrass mealybug – Pseudococcidae	**بق أعشاب الرودس الدقيقي**
Ants – Formicidae – Hymenoptera	**النمل –** فصيلة – رتبة
Anulation	**حلزنة**
***Anuraphis maidiradicis* (Forbes)** – Corn root aphid – Aphididae	**من جذور الذرة الصفراء**
***Anuraphis rosecus* Baker** – Rosy apple aphid – Aphididae	**مَنّ التفاح الوردي**
Anus	**فتحة الشرج، شرج** (نهاية أو الفتحة الخلفية للقناة الهضمية)
***Aolothrips fasciatus* (L.) –** Banded thrips – Aeolothripidae	**التربس المخطط**
***Aonidiella aurantii* (Mask)** – California red scale – Diaspididae	**الحشـــرة القشـــرية الحمـــراء، حشـــرة كاليفورنيـــا القشرية الحمراء**
***Aonidiella aurantii* (Maskell)** – California red scale – Diaspididae	**حشرة كاليفورنيا القشرية الحمراء**
***Aonidiella aurantii* Mask**. – Red scale – Diaspididae	**الحشرة القشرية الحمراء**
***Aonidiella citrina* (Coquillett)** – Yellow scale – Diaspididae	**الحشرة القشرية الصفراء**

Aorta	**أبهر، شريان، أورطي** (الجزء الأمامي من الوعاء الدموي الظهري dorsal vessel or heart، وهو غير مقسم إلى غرف)
Apache leafhopper – *Diceroprocta apache* P. – Cicadellidae	**حشرة الأباشي**
***Apamea amputatrix* (Fitch)** – Yellowheaded cutworm – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" ذات الرأس الأصفر**
***Apamea devastator* (Brace)** – Glassy cutworm – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" الكامدة أو الزجاجية**
***Apanteles congestus* Ns. –** Braconidae	**حشرة غشائية الأجنحة متطفلة على أبو دقيق الخبازى *Vanessa cardii***
***Apanteles rufirus* Hei. –** Braconidae	**حشرة غشائية الأجنحة متطفلة على دودة اللوز الشوكية أو دودة ثمار البندورة "الطماطم" *Heliothis armifera***
***Apate monacha* F.** – Date palm borer, large date palm woodborer – Bostrychidae	**حفار "ثاقبة" الخشب الكبيرة، ثاقبة نخيل التمر الكبيرة**
Apatelodid moths	**فراشات الأباتيلاديد** (أنظر Apatelodidae)
Apatelodidae (Zanolidae) – Apatelodid moths – Bombycoidea – Lepidoptera	**فصيلة أباتيلاديدي** (زانوليدي) – فراشات الأباتيلاديد – فوق فصيلة – رتبة

Apaturinae – Hackberry butterflies and emperors – Nymphalidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة أباتوريني –** أبو دقيق المَيْس أو الإمبراطوريات – فصيلة – رتبة
Apex angle	**زاوية قمية**
Aphelinidae – Aphelinids – Hymenoptera	**أفيلينيد** (حشرات طفيلية) – فصيلة – رتبة
***Aphelinus lapisliqni* Howard** – Clover aphid parasite – Encyrtidae	**طفيل مَنّ البرسيم**
***Aphelinus mali* Hald.** – Aphelinidae	**طفيل حشري غشائي الأجنحة على مَنّ التفاح الزغبي والحشرات القشرية**
Aphid flies	**ذباب المنّ** (أنظر Chamaemyiidae و Ochthiphilidae)
Aphid lion – *Chrysopa carnea* Steph.; *C. valgris* Schn. – Chrysopidae	**أسد المَنّ –** أنواع عديدة – فصيلة
Aphid wasps	**زنابير المنّ** (أنظر Pemphredoninae)
Aphidae (see Aphididae)	**فصيلة أفيدي** (أنظر Aphididae)
Aphididae (Aphidae) – Aphids – Aphidoidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة أفيديدي** (أفيدي) – المنّ أو قمل النبات – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة

***Aphidius ervi* Hes. –** Braconidae	**طفيل حشري غشائي الأجنحة على عذراء ذبابة أوراق البازلاء *Phytomyza atricornis***
Aphidoidea – Sternorrhyncha – Homoptera – Hemiptera –	**فوق فصيلة حشرات المن أفيدويديا –** مجموعة – تحت رتبة – رتبة
***Aphidolestes meridionalis* Felt –** Plant gall gnat midge – Cecidomyiidae	**هاموش الأورام النباتية** (مفترسة المن)
Aphidophagous	**مفترسات المن**
Aphids	**المنّ** (أنظر Aphididae or Aphidae)
Aphids, leafhoppers, planthoppers, scale insects	**حشرات المنّ، نطاطات الأوراق، نطاطات النباتات، الحشرات القشرية** (أنظر Homoptera)
Aphilanthopsini – Ant wasps – Philanthinae – Sphecidae	**قبيلة أفيلانثوبسيني –** الزنابير النمليّة – تحت فصيلة – فصيلة
***Aphis craccivora* Koch –** Cowpea aphid, Lentis aphid – Aphididae	**مَنّ اللوبياء، مَنّ العدس أو مَنّ البقول**
***Aphis durantae* Theobald –** Common pomegranate aphid – Aphididae	**مَنّ الرمّان الشائع، مَنّ الدورانتا**
***Aphis fabae* Scopoli –** Bean aphid, Black bean aphid – Aphididae	**مَنّ الفول، مَنّ الفول الأسود**

***Aphis forbesi* Weed –** Strawberry root aphid – Aphididae	مَنّ جذور الفراولة "الفريز"
***Aphis gossypii* Glover** – Cotton aphid, mellon aphid, onion aphid – Aphididae	مَنّ القطن، مَنّ البطيخ، أو مَنّ البصل
***Aphis hederae* Kaltenbach** – Ivy aphid – Aphididae	مَنّ أَيْفي
***Aphis illinoisensis* Shimer** – Grapevine aphid – Aphididae	مَنّ الكروم
***Aphis middletonii* (Thomas)** – Erigeron root aphid – Aphididae	مَنّ جذور الأيريجيرون
***Aphis nasturtii* Kaltenbach** – Buckthorn aphid, Sidr aphid – Aphididae	مَنّ النَّبقْ أو السدر
***Aphis nerii* Boyer de Fonscolombe** – Oleander aphid – Aphididae	**من الدَّفْلَى** (نبتة سامة عطرة الزهر)
***Aphis pomi* De Geer –** Apple aphid, green apple aphid – Aphididae	مَنّ التفاح، مَنّ التفاح الأخضر
***Aphis punicae* Pass**. – Pomegranate aphid – Aphididae	مَنّ الرمان
***Aphis spiraecola* Patch –** Spirea aphid – Aphididae	مَنّ التفاح والحمضيات

***Aphis vibumiphila* Patch** – Viburnum aphid – Aphididae	**مَنّ الويبُرْنُوم** (الويبُرْنُوم شجيرة يستخدم لحاؤها المجفف طبياً)
Aphodiinae – Scarabaeidae	**تحت فصيلة الجعال أفودييني –** فصيلة
***Aphomia gularis* (Zeller)** – Stored nut moth – Pyralidae	**فراشة الجوز المجفف المخزون**
Aphrodinae – Cicadellidae	**تحت فصيلة نطاطات الأوراق أفروديني –** فصيلة
***Aphrophora parallels* (Say)** – Pine spittlebug – Cercopidae	**بقة الصنوبر ذو البصاق**
***Aphrophora saratogensis* (Fitch)** – Saratoga spittlebug – Cercopidae	**بقة ساراتوغا ذو البصاق**
***Aphropsyche apritis* Ross –** Hydropsychidae	**أحد أنواع ذباب كاديس شعرية الأجنحة –** فصيلة
***Aphthona euphorbiae* (Schr.)** – Flax flea beetle – Chrysomelidae	**خنفساء الكتان البرغوثية**
***Aphytis chilensis* How.** – Eulophidae	**طفيل حشري غشائي الأجنحة على حشرة الزيتون القشرية**
***Aphytis chrysomphali* Mercet**.; ***Aphytis maculicorni* Masi**. – Eulophidae	**طفيليات حشرية غشائية الأجنحة** (أنواع تتطفل على الحشرة القشرية السوداء *Chrysomophalus ficus*)

Apiary	**منحلة** (مكان حفظ النحل مثل خلية النحل)
Apical	**طرفي، قمي**
Apical (outer) margin	**الحافة القمية** (من حواف جناح الحشرة والذي يستعمل في تصنيف الحشرات)
Apical angle	**حافة قمية، زاوية قمية للجناح**
Apical cell	**خلية طرفية، خلية قمية** (خلية قريبة من طرف أو قمة الجناح، أو خلية مغذية كبيرة في النهاية العلوية للأنبوبة الخصوية في بعض الحشرات)
Apical cross vein	**عرق عابرة طرفي** (عرق عابرة بالقرب من قمة الجناح في رتبة الحشرات متشابهة الأجنحة)
Apical membrane	**غشاء قمي** (غشاء خلايا البشرة العلوية المواجهة لطبقة الكيوتيكل الأولى)
Apicomplexa	**صف أبيكومبلكسا أو صف الأوليات البوغيّة** (صف الأوليات المتطفلة التي تفتقر إلى الأهداب والأسواط، باستثناء بعض الأمشاج الذكرية)
Apicotermitidae – Termitoidea – Fontanella – Isoptera	**فصيلة النمل الأبيض أبيكوترميتيدي –** فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة

Apicotermitinae – Soldierless termites – Apicotermitidae – Fontanella	**تحت فصيلة أبيكوترميتيني –** النمل الأبيض عديم الجنود – فصيلة – تحت رتبة
Apidae (Including Bombidae) – Bumble, carpender, honey, and stingless bees – Apoidea – Hymenoptera	**فصيلة أبيدي** (تتضمن بومبيدي) – النحل الطنان، النحل النجار، نحل العسل، والنحل غير اللاسع – فوق فصيلة – رتبة
Apinae – Honey bees – Apidae – Hymenoptera	**تحت فصيلة أبيني –** نحل العسل – فصيلة – رتبة
Apines	**صبغة كينونية** (تكون اللون القرمزي الداكن أو الأسود، كما في حشرات المنّ)
Apioceratidae (Apioceridae; rare family) – Flower-loving flies – Asiloidea – Diptera	**فصيلة أبيوسيراتيدي** (أبيوسيريدي، فصيلة نادرة) – الذباب محب "عاشق" للأزهار – فوق فصيلة – رتبة
Apioceridae (see Apioceratidae)	**فصيلة أبيوسيريدي** (أنظر Apioceratidae)
***Apiomyia bergenstammi* (Wacht.)** – Pear bud gall fly – Cecidomyiidae	**ذبابة تدرن براعم الأجاص**
***Apion (Fallapion) occidentale* Fall**– Black sunflower stem weevil – Curculionidae	**سوسة ساق عباد الشمس السوداء**
***Apion antiquum* Gyllenhal** – South African emex weevil – Curculionidae	**سوسة إيمكس الجنوب أفريقية**

***Apion arrogans* Wenk. –** Bean bud weevil – Curculionidae	**سوسة براعم البقوليات** (أحد الأنواع)
***Apion longirostre* Olivier** – Hollyhock weevil – Curculionidae	**سوسة الخِطميّ الوردي** (جنس زهر من الخبازيات)
***Apion ulicis* (Furster)** – Gorse seed weevil – Curculionidae	**سوسة بذور نبات الجَوْلَقْ "الرَّتَم، الوَزَّال"**
Apioninae – Curculionidae – Colepotera	**تحت فصيلة السوس أبيونيني –** فصيلة – رتبة
***Apis mellifera* L.** – Honey bee – Apidae	**نحلة العسل**
***Apis mellifera scutellatus* (Lepetelier) –** African honey bee – Apidae	**نحلة العسل الأفريقية**
***Aploneuru lentisci* (Pass.);** ***Apion arrogans* Wenk** – Bean bud weevil – Curculionidae	**سوسة براعم البقوليات**
Apneumones	**أبنيومونات** (مركبات كيميائية تنبعث من مادة غير حية، مثل نواتج التخمر في الفاكهة، فتستفيد منها الكائنات التي يمكن أن تستقبلها، مثل طفيليات ذبابة الفاكهة، ولكنها في الوقت نفسه تعتبر ضارة – أنظر Allelochemicals)
Apneustic	**مغلق الثغور، عديم التهوية** (جهاز تنفسي مغلق أو بدون ثغور أو خياشيم، والجهاز القصبي غائب أو أثري)

Apneustic	**حشرات عديمة الثغور العاملة**
Apneustic respiratory system	**جهاز تنفسي مغلق**
Apneustic type	**نظـام الثغـور التنفسـية المغلقـة، عديمـة الثغـور التنفسية**
Apobaetis – Baetidae	**جنس ذباب مايو أبوباتيس –** فصيلة
Apocrita (Clistogastra, Petiolata) – Parasitic Hymenoptera, chalcids, wasps horntails – Hymenoptera	**تحت رتبة أبوكريتا** (كليستوجاسترا، بيتيولاتا) – الحشرات الغشائية المتطفلة والكالسيدات والزنابير – رتبة
Apodeme	**أبوديم، ذراع، وتد، هيكلي داخلي** (نمو داخلي من الجليد ترتبط بـه العضـلات وتدعم جدار الجسم)
***Apodemia mormo langei* Comstock** – Lange metalmark – Riodinidae	**أبو دقيق الكبير ذو البقع الكبيرة**
Apodous	**بدون أرجل، عديمة الأرجل**
Apoidea – Bees – Apocrita – Hymenoptera	**فوق فصيلة أبويديا –** النحل – تحت رتبة – رتبة
Apolysis	**انسلاخ داخلي، انفصال** (انفصـال البشرة عن الكيوتيكل، وهـي بدايـة أحداث الانسلاخ وتكوين الكيوتيكل الجديد الطور التالي)

***Apomecyna saltator* (F.)** – Cucurbit longicorn – Cerambycidae	**خنفساء القرع "القرعيات" ذو القرون الطويلة**
Apomictic	**تكاثر بكري عديم التزاوج الخلطي**
Apophyseal pits	**نقر الهيكل الداخلي للإسترنة** (وهما نقرتين من حرقفات الأرجل)
Apophysis (*pl.* Apophyses)	**زائدة جدارية أو استطالة أنبوبية الشكل** (زائدة أو ذراع من جدار الجسم درنية أو مستطيلة الشكل خارجية أو داخلية)
***Aporia crataegi* (L.)** – Black-veined white butterfly – Pieridae	**أبـو دقيـق ذو العـروق السـوداء، دودة اللـوز الحرشفية**
Aposematic	**إنذار، تلون تنكري واضح** (إتخاذ سلوك الحيوانات السامة أو الخطرة)
Aposematism	**مظهر تحذيري** (تميز الكائن الحي بمظهر مخيف أو متشابه مع أحد الأنواع غير المستساغة لتحذير وإبعاد الأعداء الطبيعية)
Aposemitic	**تحذير**
Apostatic selection	**انتخاب مرتد** (انتخاب طبيعي يؤدي إلى تقليص أعداد أكثر الأشكال وفرة في مجموعات النوع الواحد مما يؤدي إلى توازن في تعداد الأشكال المختلفة للنوع الواحد)
***Aposthonia oceania* (Ross)** – Oceanic embiid – Oligotomidae	**غازلة النسيج المحيطية**

Apparent mortality	**موت ظاهري** (شلل مؤقت للحشرة ولكن تعود للحركة والنشاط بعد فترة زمنية معينة حسب التأثير الخارجي عليها)
Appendage	**زائدة بارزة**
Appendiculate	**تحمل زائدة أو زوائد**
Appendiculate marginal cell	**خلية حافية مذنبة** (خلية حافية يكون فيها العرق الذي يكون الجاني الخلفي منها ممتداً لمسافة قصيرة بعد قمة أو طرف الخلية، كما هو في الحشرات غشائية الأجنحة)
Appendix	**زائدة** (قطعة أو جزء إضافي في جناح الحشرات متشابهة الأجنحة)
Apple and fig toothed wood borer – *Sinoxylon perforans* Schor. – Bostrichidae	**ثاقبة الخشب المسننة على التين والتفاحيات**
Apple and fig whitefly – *Siphoninus finitimus* Silv. – Aleyrodidae	**ذبابة التفاح والتين البيضاء**
Apple bark borer – *Synanthedon pyri* (Harris) – Sesiidae	**حفار "فراشة" قلف أشجار التفاح**
Apple barkminer – *Marmara elotella* (Busck) – Gracillariidae	**حفار قاف التفاح**
Apple blossom weevil – *Anthonomus pomarum* (L.) – Curculionidae	**سوسة براعم التفاح**

Apple blotch leafminer – *Phyllonoryctercrataegella* (Clemens) – Gracillariidae	**صانع أنفاق "حفار" وبقع أوراق التفاح**
Apple bud moth – *Recurvaria leucatella* Clerck – Gelechiidae	**دودة براعم التفاح**
Apple curculio – *Tachypterellus quadrigibbus* (Say) – Curculionidae	**سوسة ثمار التفاح**
Apple flea weevil – *Rhynchaenus pallicornis* (Say) – Curculionidae	**سوسة التفاح البرغوثية**
Apple fruit moth – *Argyresthia conjugella* Zeller – Argyresthiidae	**فراشة ثمار التفاح**
Apple fruit sawfly – *Hoplocampa testudinea* (Klug.) – Tenthredinidae	**دبور ثمار التفاح المنشاري**
Apple fruitminer – *Marmara pomonella* Busck – Gracillariidae	**حفار ثمار التفاح**
Apple grain aphid – *Rhopalosiphum fitchii* (Sanderson) – Aphididae	**مَنّ التفاح المحبّب**
Apple leaf moth – *Archips rosanus* – Tortricidae	**فراشة ورق التفاح**
Apple leaf skeletonizer – *Psorosina hammondi* (Riley) – Pyralidae	**دودة هيكلية أوراق التفاح**
Apple leafhopper – *Empoasca maligna* (Walsh) – Cicadellidae	**نطاط التفاح**

Apple leafminer – Lyonetia clerckella (L.) – Lyonetiidae	**حفار أوراق التفاح أو صانعة أنفاق أوراق التفاح**
Apple maggot – *Rhagoletis pomonella* (Walsh) – Tephritidae	**ذبابة "دودة" التفاح**
Apple mealybug – *Pheacoccus aceris* (Signoret) – Pseudococcidae	**بق التفاح الدقيقي**
Apple red bug – *Lygidea mendax* Reuter – Miridae	**بقة التفاح الحمراء**
Apple seed chalcid – *Tofymus varians* (Walker) – Torymidae	**جالسيد بذور التفاح**
Apple sucker – *Cacopsylla mali* (Schmidberger) – Psyllidae	**حشرة التفاح الماصة، بسيلا التفاح**
Apple twig beetle – *Hypothenemus obscurus* (F.) – Scolytidae	**خنفساء ثاقبة أغصان التفاح**
Apple twig borer – *Ampriicerus bicaudatus* (Say) – Bostrichidae	**حفار أفرع "أغصان" التفاح**
Apple–and–thorn skeletonizer – *Choreutis pariana* (Clerck) – Choreutidae	**دودة هيكلية أوراق التفاح والزعرور** (الزعرور: شجر من الفصيلة الوردية)
Appleleaf trumpet miner – *Tischeria malifoliella* Clemens – Tischeriidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق التفاح**

Application frequency restriction	**تقييد تكرار الاستخدام** (تقييد على عدد مرات استخدام مبيد معين على المحصول نفسه أو المكان في الفصل أو الموسم الزراعي أو في أوقات زمنية أخرى)
Application pattern	**نمط الاستخدام** (المسار الذي يتبعه القائم باستخدام المبيد ضمن المنطقة المعاملة بالمبيد)
Application rate	**معدل الاستعمال أو الاستخدام** (يشير إلى كمية المبيد المستخدمة على منطقة أو مساحة محدودة مثل الدونم أو الفدان او الهكتار، ويختلف معدل الاستخدام حسب نسبة الإصابة بالآفات)
Application swath	**خط الاستخدام** (أنظر إلى swath و Swath width)
Applied control	**مكافحة استخدامية** (طرائق يتدخل الإنسان باستخدامها إذا فشلت طرائق المكافحة الطبيعية natural control في حفظ تعداد الآفات الحشرية، ومن طرائق المكافحة الاستخدامية: المكافحة الزراعية cultural control، والمكافحة الميكانيكية والفيزيائية physical and mechanical control، والمكافحة الحيوية biological control، والمكافحة بوسائل التشريع legal control، والمكافحة الكيميائية chemical control)
Applied ecology	**علم البيئة التطبيقي**
Apposed	**لها أسطح متجاورة أو عكس بعضها البعض**

Apposition eyes	**عيون متقابلة، تجمع الوحدات البصرية** (وتتواجد في الحشرات النهارية Diurnal insects)
Apposition image	**صورة فسيفسائية أو متراصة** (حيث تمتص الحشرات النهارية جميع الأشعة الصادرة من الجسم المرئي بواسطة الخلايا الصبغية، ويكون القضيب البصري ملاصقاً تماماً للمخروط البلوري)
Apricot thrips – *Aelothrips fasiatus* (L.); *Aelothrips kuwani* (Moulton); *Franklinella occidentalis* (Perg) – Thripidae	**تربس المشمش** (أنواع عديدة)
***Aproaererma anthyllidella* Hb**. – Soybean leafworm – Gelechiidae	**فراشة أوراق فول الصويا**
Apterous	**عديم الأجنحة**
Aptery	**الحالة التي تنعدم فيها الأجنحة**
Apterygota – Primitive wingless insects (Includes the orders: Protura, Collembola, Diplura, Archeognatha, and Thysanura) – Uniramia – Arthropoda	**تحت طائفة عديمة الأجنحة –** الحشرات غير المجنحة البدائية (تتضمن الرتب: بروتورا، كولومبولا، ديبلورا، أركيوجناثا، وثيزانورا) – تحت شعبة – شعبة
Apterygote	**عديم الأجنحة**
Aquatic	**مائي** (شيء يتعلق بالماء مثل الأعشاب المائية أو مكافحة الآفات المائية)
Aquatic beetle	**خنفساء مائية**

Aquatic bug	**بقة مائية** (أنظر Hydrocorizae)
Aquatic insect	**حشرة مائية**
Aquatic respiration	**تنفس مائي**
Aquifer	**طبقة صخرية مائية** (تشكل البنية تحت الأرضية أو الحصى أو الصخر المسامي والتي تحتوي على المياه وهو المكان الذي يتواجد فيه المياه الجوفية)
Arabic mosquito – *Anopheles arabiensis* – Culicidae	**بعوضة الأنوفيلس العربية**
Arachnida (Class)	**العنكبيات** (طائفة)
Arachnidae (Family)	**العنكبوتيات** (فصيلة)
Aradidae – Flat bugs – Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة أراديدي** – البق المفلطح أو بق الفطريات – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
***Araecerus fasciculatus* (DeGeer)** – Coffee bean weevil – Anthrididae	**سوسة ثمار البن**
***Araecerus levipennis* Jordan** – Koa haole seed weevil – Anthredidae	**سوسة بذور كوواهولي**
***Araeocorynus cumingi* Jekel** – Mauna loa bean beetle – Anthrididae	**خنفساء فاصولياء مونالو**

Araucaria aphid – *Neophyllaphis araucariae* Takahashi – Aphididae	**مَنّ الأرُوْكارية** (الأرُوْكاريـة: شـجر جنوبـأمريكي أو أسـترالي مـن الفصيلة الصنوبرية)
Arborization	**ليفات متفرعة** (أليـاف دقيقـة متفرعـة للمحـاور العصـبية والفـروع الجانبية)
Arborvitae leafminer – *Argyresthia thuiella* (Packard) – Argyresthiidae	**صانع أنفاق " حفار" أوراق شجر الحياة** (شجرة دائمة الخضرة من الفصيلة الصنوبرية)
Arborvitae weevil – *Phyllobius intrusus* Kôno – Curculionidae	**سوسة شجرة الحياة** (شـــجرة دائمـــة الخضـــرة للتـــزيين مـــن الفصـــيلة الصنوبرية)
Arboviruses	**أربوفيروسات** (الفيروسـات التـي تنتقـل إلـى الفقاريـات بواسـطة الحشـرات والأكاروسـات، وهـي الفيروسـات التـي تتكـاثر فـي كـلا عائليهـا الفقـاري واللافقـاري، ولـذا يقتصـر اسـتخدام المصـطلح علـى الفيروسـات التـي تنتقل انتقالاً حيوياً أو بيولوجياً، ويستثنى من ذلك الفيروسات التي تنتقل نقلاً آلياً أو ميكانيكياً)
Arboviruses Families	**فصائل الأربوفيروسات** (تتواجـــد فـــي 5 فصـــائل: بونيافيريـــدي Bunyaviridae، فلافيفيريـــدي Flaviviridae، ريوفيريـــدي Reoviridae، رابدوفيريـــدي Rhabdoviridae، توجافيريـــدي Togaviridae – أنظر Arboviruses)

Archaeopsyllini (Ctenocephalidae) – Cat and dog fleas – Pulicinae – Pulicidae –	**قبيلة أركايوبسيليدي** (كتينوسيفاليدي) – براغيث القطط والكلاب – تحت فصيلة – فصيلة
Archedictyon	**تعريق شبكي معقد**
Archeognatha (*archeo* = ancient; *gnatha* = jaw) – Machilids and jumping bristletails	**رتبة أركيوجناثا** (*archeo*= قديم ، *gnatha* = فكّ)، ماكيليدات وذوات الذنب الشعري القافزة
Archimetabola	**تحول ناقص غير تدريجي**
***Archips argyrospila* (Walker)** – Fruit tree leafroller – Tortricidae	**لفَّافة "لافّة" أوراق أشجار الفاكهة**
***Archips cerasivorana* (Fitch)** – Uglynest caterpillar – Tortricidae	**اليسروع ذو العش القبيح**
***Archips fervidana* (Clemens)** – Oak webworm – Tortricidae	**دودة السنديان الناسجة "الغازلة، العنكبوتية"**
***Archips mortuana* Kearfott** – Duskyback leaf roller – Tortricidae	**لفافة الأوراق ذو الظهر القاتم "المعتم"**
***Archips rosanus* L.** – Apple leaf moth – Tortricidae	**فراشة ورق التفاح**
***Archips semiferana* (Walker)** – Oak leafroller – Tortricidae	**لفافة أوراق السنديان**
Archipsocid booklice	**قمل الكتب أركيبسوكيد** (أنظر Archipsocidae)
Archipsocidae (Pseudocaeciliidae) – Archipsocid booklice – Eupsocida – Psocoptera	**فصيلة أركيبسوكيدي** (بسودوكاسيليبيدي) – قمل الكتب أركيبسوكيد – تحت رتبة – رتبة

Archostemata – Coleoptera	**تحت رتبة خنافس الأركوستيماتا –** رتبة
***Archytas piliventris* Van der Wulp –** Archytas fly – Tachinidae	**ذبابة أركيتاس**
Archytype	**التعريق النموذجي**
Arctiidae – Tiger moths – Lepidoptera	**فصيلة أركتييدي –** فراشات النمر – رتبة
Arctiinae – Tiger moths – Arctiidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة أركتييني –** فراشات النمر – فصيلة – رتبة
Arcuate	**مقوس**
Arculus	**عرق قوسي** (عرق عابر فاعدي بين العرقين الكعبري والزندي، كما في الرعاشات)
***Arenipses sabella* (Hampsn) –** Greater date moth – Pyralidae	**دودة التمر الكبرى، دودة الطلع**
Areole	**خلية إضافية** (في أجنحة الحشرات، أنظر Areolet)
Areolet	**خلية إضافية صغيرة** (خلية تحت حافية مواجهة للعرق الراجع الثاني في بعض حشرات غشائية الأجنحة)
Areopodid planthoppers	**قافزات الأشجار أريوبوديد** (أنظر Areopodidae)

Areopodidae (Delphacidae) – Areopodid planthoppers – Fulgoroidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة أريوبوديدي** (دلفاسيدي) – قافزات الأشجار أريوبوديد – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
***Arge pectoralis* (Leach**) – Birch sawfly – Argidae	**دبور البتولا "شجر القضبان"**
Argentine ant – *Iridomyrmex humilis* (Mayr) – Formicidae	**النمل الأرجنتيني**
Argid sawflies	**زنابير الأرجيد المنشارية** (أنظر Argidae)
Argidae (Hylotomidae) – Argid sawflies – Tenthredinoidea – Hymenoptera	**فصيلة أرجيدي** (هايلوتوميدي) – زنابير الأرجيد المنشارية – فوق فصيلة – رتبة
Argus tortoise beetle – *Chelymorpha cassidea* (F.) – Chrysomelidae	**الخنفساء السلحفائية العملاقة**
Argynninae – Fritillaries – Nymphalidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة أرجينيني –** أبو دقيق فريتيللاريس – فصيلة – رتبة
***Argyresthia conjugella* Zeller** – Apple fruit moth – Argyresthiidae	**فراشة ثمار التفاح**
***Argyresthia thuiella* (Packard)** – Arborvitae leafminer – Argyresthiidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق شجر الحياة** (شجرة دائمة الخضرة من الفصيلة الصنوبرية)
Argyresthiid moths	**فراشات الأرجيريسثيد** (أنظر Argyresthiidae)

Argyresthiidae (Yponomeutidae in part) – Argyresthiid moths – Yponomeutoidea – Lepidoptera	**فصيلة أرجيريستيدي** (جزء من يوبونوميوتيدي) – فراشات الأرجيريستيد – فوق فصيلة – رتبة
***Argyrotaenia citrana* (Fernald)** – Orange tortrix – Tortricidae	**دودة "تورتريكس" البرتقال**
***Argyrotaenia juglandana* (Fernald**) – Hickory leafroller – Tortricidae	**لفَّافــة "لافّــة" أوراق القاريــة الجوزيــة أو الجــوز الأمريكي**
***Argyrotaenia mariana* Fernald)** – Graybanded leafroller – Tortricidae	**لفَّافة "لافّة" الأوراق ذو الخطوط الرمادية**
***Argyrotaenia pinatubana* (Kearfott)** – Pine moth – Tortricidae	**فراشة الصنوبر**
***Argyrotaenia productus* (LeConte)**– New house borer – Cerambycidae	**حفار المنازل الجديد**
***Argyrotaenia quadrifasciana* (Fernald**) – Fourbanded leatroller – Tortricidae	**لفَّافة الأوراق ذو الخطوط الأربعة**
***Argyrotaenia velutinana* (Walker**) – Redbanded leafroller – Tortricidae	**لفَّافة الأوراق ذو الخطوط الحمراء**
***Argyrtaenia citrana* (Fernald)** – Orange leafroller – Tortricidae	**لفَّافة "لافّة" أوراق البرتقال**

***Aricerus vestitus* (Muis & Rey)** – Scolytidae	**خنفساء براعم الفستق الحلبي**
***Arilus cristatus* (L.)** – Wheel bug – Reduviidae	**بقة الدولاب**
***Arion ater rufus* (L.)** – Large red slug – Arionidae	**البزاق الأحمر الكبير**
Arionid slugs –	**بزاقات الأريونيد** (أنظر Arionidae)
Arionidae – Arionid slugs – Stylommatophora	**فصيلة أريونيدي –** بزاقات الأريونيد – رتبة
Arista	**أريسـتا، سـفاءة، شـوكة طرفيـة، شـوكة قـرن الاستشعار** (شعرة أو شوكة كبيرة تكون ظهرية في العادة على العقلة القمية لقرن الاستشعار في بعض الحشرات ذات الجناحين)
Aristate	**أريستي، سفائي** (نمط من أنماط قرون الاستشعار لبعض الحشرات ذات الجناحين)
Armored scale insects – Diaspididae – Homoptera – Hemiptera	**الحشرات البقشرية "المدرعة" المسلحة–** فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Armored scale ladybird beetle – *Chilocorus bupustulatus* (L.) – Coccinellidae	**دعسوقة الحشرات القشرية المسلحة**
Armored scales	**الحشرات القشرية المدرعة** (أنظر Diaspididae)

Arms	**أذرع**
Army cutworm – *Euxoa auxiliaris* (Grote) – Noctuidae	**دودة الدرنات القارضة "القاطعة" المسلحة**
Army fly – *Stratiomys laticeps* Loew – Stratiomyidae	**الذباب العسكري**
Armyworm – *Pseudaletia unipuncta* (Haworth) – Noctuidae	**دودو الجيش، الدودة المسلحة، الدودة الجيَّاشة**
***Aroga websteri* Clarke** – Sagebrush defoliator – Gelechiidae	**مسقط أوراق نبات الناعمة "المِرْيَميَّة أو العَصْفِين"**
Arolium	**وسادة لحمية رسغية وسطية** (قرص يشبه الوسادة في طرف العقلة الرسغية الأخيرة بين مخلبي الرسغ في الحشرات مستقيمة الأجنحة، أو وسادة مزدوجة عند قاعدة كل من المخلبين في الحشرات نصفية الأجنحة)
***Arrhenodes minutus* (Drury)** – Oak timberworm – Brentidae	**دودة "حفار" خشب السنديان**
Arrhenotoky	**ظاهرة التكاثر البكري المنتج للذكور** (تتكاثر الإناث تكاثراً بكرياً إختيارياً أو تتكاثر جنسياً، والبيض المخصب يعطي أفراداً أنثوية ثنائية الأبوين، أما البيض غير المخصب فيعطي أفراداً ذكوراً أحادية الأبوين)
Arsenical pestiside	**مبيد زرنيخي** (مبيد يحتوي على مادة من الزرنيخ)

Artematopid beetles	**خنافس الأرتيماتوبيد** (أنظر Artematopidae)
Artematopidae (Eurypogonidae; Dascillidae in part; rare family) – Artematopid beetles – Byrrhoidea – Coleoptera	**فصيلة أرتيماتوبيد** (يوريبوجونيدي، جزء من داسيليدي، فصيلة نادرة) – خنافس الأرتيماتوبيد – فوق فصيلة – رتبة
Arthrogryposis	**التيفوس المفصلي** (أنظر Akabane and Aino Viruses)
Arthroplea – Arthropleinae – Heptageniidae	**جنس ذباب مايو أرثروبليا –** تحت فصيلة – فصيلة
Arthropleinae (rare supfamily) – Heptageniidae – Ephemeroptera	**تحت فصيلة ذباب مايو أرثروبليني** (نادرة) – فصيلة – رتبة
Arthropoda – Arthropods: Crayfish, millipedes, centipedes, spiders, insects	**شعبة أرثروبودا أو الحيوانات مفصلية الأرجل –** (حيوانات ذات زوائد أو ملحقات مفصلية وهيكل عظمي خارجي مثل الحشرة والعنكبوت والحلم والقشريات وذوات الألف رجل وذوات المائة رجل، وسرطان البحر {سلطعون} وأم أربع وأربعين {الحريش})
Arthropodin	**بروتين جليدي صبغي** (مادة ملونة بجدار الجسم، بروتين يذوب في الماء، صبغيات اللافقاريات)
Artichoke plume moth – *Platyptilia carduidactyla* (Riley) – Pterophoridae	**فراشة الشوكي "الأرضي شوكي" الريشية**

Articular membrane	**غشاء تمفصل**
Articular sclerite	**صليبة مفصلية جناحية** (مساحة غشائية من جناح جسم الحشرة تحتوي على مجموعة من الصفائح التمفصلية التي تساعد في حرية الجناح على الصدر)
Articular valve	**صمام أذيني**
Articulated sensory setae or tactile setae	**الأشواك الحسية المتمفصلة أو شعيرات اللمس** (توجد على كامل جسم الحشرة، وتكثر على قرون الاستشعار وطرف الساق وعقل الرسغ والقرون الشرجية)
Articulating socket	**تجويف مفصلية** (تجويف خاص بالحافة الأمامية للحرقفة coxa)
Articulation	**اتصال مفصلي، تمفصل** (مركز حركي يصل بين صفيحتين متصلبتين من جدار الجسم)
Articulation membrane	**غشاء تمفصلي، غشاء متمفصل**
Artificial selection	**انتخاب اصطناعي**
Artificial selective breeding	**تربية اصطناعية إنتقائية** (تربية للكائن النافع، مفترساً أو متطفلاً، بهدف الدفع بمزيد من مواءمته للظروف البيئية الجديدة تمشياً مع ما تم في تحسين أصناف نباتية وحيوانية عديدة)
***Asarcopus palmarum* Horvath –** Datebug – Issidae	**دوباس النخيل، نطاط أوراق نخيل التمر**

***Ascalapha odorata* (L.)** – Black witch – Noctuidae	**حشرة الساحرة السوداء**
Ascalaphidae – Owlflies – Myrmeleontoidea – Neuroptera	**فصيلة أسكالافيدي –** الذباب البومي – فوق فصيلة – رتبة
Aschiza (including Pupipara) – Cyclorrhapha without a frontal suture – Cyclorrhapha – Diptera	**قسم أسكيزا** (يشتمل على بيوبيبارا) – الذباب عديم الدرز الجبهي – تحت رتبة – رتبة
Ascorbic acid	**فيتامين C**
Aseasonal polyphenism	**تعدد الشكل غير الموسمي** (يحدث هذا التعدد نتيجة تعرض الحشرات لظروف بيئية معينة حيث يحدث تغيراً في الشكل أو اللون نتيجة الاستجابة للتغيرات البيئية غير المتوقعة)
Asellidae – Sowbugs (billbugs) – Isopoda	**فصيلة أسيلليدي –** البق المنقاري – رتبة
Aseminae – Cerambycidae	**تحت فصيلة خنافس أسيميني طويلة القرون –** فصيلة
Asexual	**لا جنسي** (ليس به أجناس منفصلة، وينشأ عن التوالد البكري)
Asexual reproduction	**تكاثر لا جنسي**
Ash	**شجرة الدردار، خشب الدردار، رماد، شحوب**

Ash borer, lilac borer – *Podosesia syringae* (Harris) – Sesiidae	**حفار شجر الدردار، حفار اللَّيْلَك**
Ash plant bug – *Tropidosteptes amoenus* Reuter – Miridae	**بق نبات الدردار**
Ashgray blister beetle – *Epicauta fabricii* (LeConte) – Meloidae	**الخنفساء الأَرْمَد الملهبة، خنفساء الظَّبَّان الملهبة**
Asian cockroach – *Blattella asahinai* Mizukubo – Blattellidae	**الصرصور الآسيوي**
Asiatic garden beetle – *Maladera castanea* (Arrow) – Scarabaeidae	**خنفساء الحدائق الآسيوية**
Asiatic oak weevil – *Cyrtepistomus castaneus* (Koelofs) – Curculionidae	**سوسة السنديان الآسيوية**
Asiatic rice borer – *Chilo suppressalis* (Walker) – Pyralidae	**حفار الأرز الآسيوي**
Asiatic rose scale – *Aulacaspis rosarum* Borchsenius – Diaspididae	**حشرة الورد القشرية الآسيوية**
Asilidae – Robber flies – Asiloidea – Diptera	**فصيلة أسيليدي–** الذباب السارق – فوق فصيلة – رتبة
Asiloidea – Asiloid flies – Brachycera – Diptera	**فوق فصيلة أسيلويديا –** ذباب الأسيلويد – تحت رتبة – رتبة

Asparagus aphid – *Brachycorynella asparagi* (Mordvilko) – Aphididae	**مَنّ الهليَوْن "الأسباراجوس"**
Asparagus beetle – *Crioceris asparagi* (L.) – Chrysomelidae	**خنفساء الأسباراغوس "الهلْيَوْن"** (الهلْيَوْن: نبات من الفصيلة الزنبقية)
Asparagus miner – *Ophiomyia simplex* (Loew) – Agromyzidae	**صـــــانع أنفـــــاق " حفـــــار" أوراق الهليَـــــوْن "الأسباراجوس"**
Aspen	**الحور الرَّجْراج** (ضرب من الحور)
Aspen blotchminer – *Phyllonorycter tremuloidiella* (Braun) – Gracillariidae	**صانع لطخ "بقع" الحَوْر الرَّجراج** (ضرب من الحور ترتعش أوراقه إذا هب عليها أرق النسيم)
Aspen leaf beetle – *Chrysomela crotchi* Brown – Chrysomelidae	**خنفساء أوراق الحَوْر أو الرَّجراج**
***Asphondylia websteri* Felt** – Alfalfa gall midge – Cecidomyiidae	**ذبابة تدرُّن البرسيم الحجازي "الفصة"**
***Aspidiotus camelliae* Sign.** – Camellia scale – Diaspididae	**حشرة الكاميليا القشرية**
***Aspidiotus destructor* Signoret** – Coconut scale – Diaspididae	**حشرة جوز الهند القشرية المدرعة**
***Aspidiotus hederae* (Vallot)** – White olive scale, Oleander scale – Diaspididae	**الحشرة القشرية البيضاء، حشرة الدفلة القشرية**
***Aspidiotus hedrac* (Wall.)** – Hedrac scale – Diaspididae	**حشرة الدفلة القشرية**

***Aspidiotus latania* Sig.** – Lantana scale – Diaspididae	**حشرة اللنتانة "الملتوية" القشرية**
***Aspidiotus nerii* Bouche** – Oleander scale – Diaspididae	**حشرة أولياندر القشرية المدرعة**
Aspirator	**أنبوب شافط، شفاط**
***Aspongopus viduatus* –** Melon leaf bug, dark bug – Pentatomidae	**بقة ورق البطيخ، البقة السمراء**
Assassin bugs and thread-legged bugs	**البق المغتال والبق نحيل الأرجل "الأرجل الخيطية"** (أنظر Reduviidae)
Assimilation efficiency	**كفاءة التمثيل الغذائي** (النسبة المئوية للتمثيل الغذائي في المستوى الاغتذائي منسوباً إلى كمية الغذاء الملتهم في ذلك المستوى الاغتذائي، أو النسبة المئوية للطاقة المستغلة داخل خلايا الكائن الحي بالنسبة لكم الطاقة الذي يحصل عليه مع غذائه)
Associate neurons or internuncial neurons	**الخلايا العصبية المجمعة أو الرابطة** (خلايا أحادية القطب، تقع داخل العقدة العصبية ومجاورة للخلايا الحركية)
Association	**تزامل** (مجموعة من الأفراد توجد في المكان نفسه)
Association cells	**الخلايا الوسطية أو الرابطة** (أنظر Associate neurons)

Astafinae (Dimorphinae) – Varicolored wasps – Sphecidae – Hymenoptera	**تحت فصيلة أستافيني** (دايمورفيني) – الزنابير متغيرة الألوان – فصيلة – رتبة
Astafini – Astafinae – Sphecidae	**قبيلة زنابير أستافيني –** تحت فصيلة – فصيلة
Astaxanthin	**أستاكسانثين** (مركب من الأكسانثوفيلات ينتج من الكاروتين الموجود بجليد الجراد الصحراوي، ويساهم في تكوين اللون القرنفلي في الحشرة الكاملة غير الناضجة)
Asteiid flies	**ذباب الأستيييد** (أنظر Asteiidae)
Asteiidae (Astiidae; rare family) – Asteiid flies – Acalyptratae – Diptera	**فصيلة أستيييدي** (أستييدي، فصيلة نادرة) – ذباب الأستيييد – قطاع – رتبة
Aster leafhopper – *Macrosteles quadrilineatus* Forbes – Cicadellidae	**قافزة أوراق "نطاط" الحور**
Aster leafminer – *Calycomyza humeralis* (Roser) – Agromyzidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق النجمية "زهرة النجمة"**
Asterolecaniidae – Pit scales – Coccoidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة أستيروليكانييدي –** الحشرات القشرية ذات النقر – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة

***Asterolecanium pustulans* (Cockerell)** – Oleander pit scale – Asterolecaniidae	**حشرة التين الفنجانية القشرية**
***Asterolecanium variolosum* (Ratzeburg)** – Golden oak scale – Asterolecaniidae	**حشرة السنديان القشرية الذهبية**
Astrotaxis	**تحول نجمي**
Asymmetrical	**غير متماثل، غير متناظر** (غير متماثل على الطرفين)
Asynchronous muscle	**العضلات غير المتزامنة**
***Asynonychus godmani* Crotch –** Fuller rose beetle – Curculionidae	**خنفساء "سوسة" الورد القَصَّارة أو المخرازية"**
***Ataenius spretulus* (Haldeman)** – Black turfgrass ataenius – Scarabaeidae	**حشرة أتينوس السوداء، حشرة المروج السوداء**
***Ateogalea sunia* (Guenee)** – Lantana stick caterpillar – Noctuidae	**دودة اللّنتانة اللاصقة** (اللّنتانة: جنبة استوائية ذات زهر أصفر وبرتقالي عطر)
***Atherigona soccuta* Rondani –** Sorghm shoot fly – Muscidae	**ذبابة الذرة السكرية**
***Atherigona yorki* Deeming –** Shoot fly –Muscidae	**ذبابة الأفرع**
***Athesapeuta cyperi* Marshall –** Nutgrass weevil – Curculionidae	**سوسة درنات حَبُّ الزَّلَمْ "حَبُّ العزيز"**

***Athetis mindara* (Barnes & McDunnough)** – Roughskinned cutworm – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" ذو البشرة الخشنة أو القاسية**
Athysaninae (Deltocephalinae, Euscelinae) – Cicadellidae	**تحت فصيلة نطاطات الأوراق أثيزانيني** (ديلتوسيفاليني، يوسيليني) – فصيلة
Atlantic field grasshopper – *Atlanticus* sp. – Decticinae – Tettiginiidae –	**نطاط الحقل الأطلسي**
***Atlanticus* sp. –** Atlantic field grasshopper – Decticinae – Tettiginiidae –	**نطاط الحقل الأطلسي**
Atmospheric filtering	**ترشيح جوي**
Atmospheric humidity	**رطوبة جوية**
Atmospheric pressure	**ضغط جوي**
***Atractomorpha sinensis* Bolivar** – Pink-winged grasshopper – Pyrgomorphidae	**النطاط ذو الأجنحة القرنفلية**
Atria (*sing.* Atrium)	**دهاليز** (دهاليز ثغرية متصلة بالجذع القصبي الرئيسي، أنظر atrium)
Atrial orifice or external opening	**فتحة الدهليز** (فتحة خارجية للدهليز الثغري)

Atrium (*pl.* Atria) **or vestibule**	**دهليز، ردهة، تجويف** (غرفة ثغرية تتكون من انبعاج ثانوي لجدار الجسم خارج فتحة القصبة الهوائية الأولية)
***Atrolecanium phoenics* Ram Rao** – Green scale – Asterolecaniidae	**الحشرة القشرية الخضراء**
Atrophied	**غير نام، أثري، ضامر**
Atruism	**غيرية، إيثار، حب الغير** (شكل من التعاون بين الأفراد مثل إعطاء الإشارات التحذيرية في حالة الخطر، كما في النمل)
***Atta texana* (Buckley)** – Texas leafcutting ant – Formicidae	**نملة تكساس قاطعة الأوراق**
***Attagenus fasciatus* (Thunberg)** – Wardrobe beetle – Dermestidae	**خنفساء خزانة الثياب**
***Attagenus unicolor* (Brahm)** – Black carpet beetle – Dermestidae	**خنفساء السجاد السوداء**
Attelabinae – Leaf-rolling weevils – Curculionidae	**تحت فصيلة أتيلابيني–** السوس لافّ الأوراق– فصيلة
Attenuated	**مدبب القمة، مستدق**
***Atteva punctella* (Cramer)** – Ailanthus webworm – Yponomeutidae	**دودة شجر السماء "أيلنطس" الغازلة**

Attractant	**مادة جاذبة** (أي منبه، يعمل على جذب الحشرات إليه، وقد يكون المنبه مادة كيميائية أو صوت أو اهتزاز أو حركة، فهناك مواد جاذبة للتزاوج seX pheromone، ومواد جاذبة للتغذية food lures، ومواد جاذبة لوضع البيض oviposition lures)
Attractant trap	**مصيدة جاذبة** (من طرائق التعداد النسبي للحشرات، حيث تستخدم المصيدة المزودة بطعم لجذب بعض أنواع الحشرات)
Attractiveness	**ظاهرة الجذب** (العائل للطفيل)
Attributes	**صفات**
***Atyphloceras* –** Fleas of small rodents and insectivores Hystrichopsyllinae – Hystrichopsyllidae	**جنس أتيفلوسيراس –** براغيث الفئران الصغيرة وآكلات الحشرات – تحت فصيلة – فصيلة
Auchenorrhyncha – Cicadas and hoppers – Homoptera – Hemiptera	**مجموعة أوكينورينكا** (تعتبر تحت رتبة عندما تصنف ضمن رتبة الحشرات متشابهة الأجنحة، ولكن تعتبر مجموعة أعلى من فوق الفصيلة عندما تصنف ضمن تحت رتبة الحشرات متشابهة الأجنحة) – السيكادا والنطاطات – تحت رتبة – رتبة
***Auchmeromyia senegalensis* –** Congo floor maggot – Calliphoridae	**دودة الكونغو الأرضية** (ذباب كاليفوريدي صدفي يحدث تدويد في الإنسان، أنظر أيضاً Congo floor maggot)

Auditory organ or phonoreceptor	**عضو السمع، مستقبل سمعي** (عضو حسي يستجيب للصوت، ويأخذ أشكالاً مختلفة، فهناك العضو الطبلي tympanal organ والشعرات السمعية auditory setae وعضو جونستون Johnston's organ)
Auditory seta	**شعرة سمعية** (من الشعيرات الحسية المرنة chordotonal المتواجدة في يرقات الحشرات ذات الجناحين وعلى القرون الشرجية لحشرات مستقيمة الأجنحة)
Auger	**أسطوانة العمود أو عمود الإدارة** (عمود لوني الشكل يستخدم لتحريك أو نقل مسحوق أو حبيبات المبيد من الفتحة المصرفة إلى حزام النقل أو الديسك من أجل الاستعمال)
Augmentation of natural enemies	**ازدياد الأعداء الحيوية** (عملية نمو زيادة تعداد الأعداء الطبيعية في منطقة وذلك بجلب وادخال بيوض ويرقات وحشرات بالغة إضافية من النوع نفسه، أي العدو الطبيعي)
***Aulacaspis rosae* (Bouche)** – Rose scale – Diaspididae	**حشرة الورد القشرية**
***Aulacaspis rosarum* Borchsenius** – Asiatic rose scale – Diaspididae	**حشرة الورد القشرية الآسيوية**
Aulacidae (Gasteruptiidae in part) – Aulacids – Evanioidea – Hymenoptera	**فصيلة أولاسيدي** (جزء من جاستيروبتييدي) – حشرات الأولاسيد غشائية الأجنحة الطفيلية – فوق فصيلة – رتبة
Aulacids	**حشرات الأولاسيد غشائية الأجنحة الطفيلية** (أنظر Aulacidae)

Aulacigastrid flies	**ذباب الأولاسيجاستريد** (أنظر Aulacigastridae)
Aulacigastridae (Aulacigasteridae; Drosophilidae in part; rare family) – Aulacigastrid flies – Acalyptratae – Diptera	**فصيلة أولاسيجاستريدي** (أولاسيجاستيريدي، جزء من دروسوفيليدي، فصيلة نادرة) – ذباب الأولاسيجاستريد – قطاع – رتبة
***Aulacorthum solani* (Kaltenbach)** – Foxglove aphid – Aphididae	**مَن" قفّاز الثعلب "القمعية الأرجوانية"**
Aulacoscelinae – Chrysomelidae – Coleoptera	**تحت فصيلة خنافس الأوراق أولاكوسيليني –** فصيلة – رتبة
***Aulocara elliotti* (Thomas)** – Bighearted grasshopper – Acrididae	**النطاط ذو القلب الكبير**
Auricle	**أذين** (فص صغير أو تركيب يشبه الأذن في الشكل، كما في الحشرات غشائية الأجنحة)
Auricular valve	**صمام أذني** (أنظر Auricle)
***Aurigena chlorana* (Lap.&Gast.)** – Green buprestid – Buprestidae	**البوبريستيد الأخضر**
***Aurigena lugbris* (F.)** – Bronze buprestid – Buprestidae	**البوبرستيد البرونزي**

Australian cockroach – *Periplaneta australasiae* (F.) – Blattidae	**الصرصور الأسترالي**
Australian fern weevil – *Syagrius fulvitarsis* Pascoe – Curculionidae	**سوسة السَّرْخس الأسترالية**
Australian ladybird beetle – *Rodolia cardinalis* (Muls.) – Coccinellidae	**خنفساء الفيداليا، أبو العيد الأسترالي**
Australian mantid – *Tenodera australasiae* (leach) – Mantidae	**فرس النبي الأسترالي**
Australian pine borer – *Chrysobothris tranquebarica* (Gmelin) – Buprestidae	**حفار الصنوبر الأسترالي**
Australian rat flea – *Xenopsylla vexabilis* (Jordan) – Pulicidae	**برغوث الفأر الأسترالي**
Australian spider beetle – *Ptinus ocellus*Brown – Ptinidae	**الخنفساء العنكبوتية الأسترالية**
Australian thrips – *Idolothrips marginatus* Haliday – Phlaeothripidae	**التربس الأسترالي**
***Austrosimulium* –** Simuliidae – Diptera	**جنس الذباب الأسود أوستروسيميوليم**
Autecology	**علم البيئة الفردي، علم البيئة الذاتي** (علم يهتم بدراسة العلاقة بين أفراد الكائنات الحية والظروف البيئية وبطريقة تأثيرها على البيئة والتي تتأثر هي بها)

Author's name	**اسم المؤلف** (اسم المؤلف لأي إسم علمي بجانب الاسم العلمي للوحدة التصنيفية بدون فاصل أو علامة بينهما، وعند نقل نوع ما من جنس إلى آخر يوضع اسم المؤلف بين قوسين ويكتب أمامه تاريخ حدوث النقل)
Autogamous	**ذاتي التكاثر** (القدرة على إنتاج الذرية جنسياً عن طريق اتحاد الأمشاج من الفرد نفسه، مثل اتحاد حبوب اللقاح والبويضات من النبات نفسه)
***Autographa califomica* (Speyer) –** Alfalfa looper – Noctuidae	**دودة البرسيم الحجازي "الفصة" القيَّاسة،** **قيَّاس البرسيم الحجازي أو الفصة**
Automatic nervous system	**جهاز عصبي ذاتي**
***Automeris io* (F.) –** Io moth – Saturniidae	**فراشة أيو**
Automictic	**تكاثر بكري ذاتي التزاوج الخلطي**
Automimicry	**محاكاة تلقائية** (صنف من العلاقات بين التخصصية المتداخلة، أي بين المفترسات والأفراد المستساغة)
Automize	**بتر عضو**

Autoparasitism or adelphoparasitism	**التطفل الذاتي** (تطفل مفرط فيه يتطفل أحد الطفيليات على فرد آخر من النوع نفسه لينمى البعض من ذريته، وشوهدت الظاهرة في بعض أنواع الزنابير من فصيلة Aphelinidae)
***Autoplusia egena* (Guenee)** – Bean leafskeletonizer – Noctuidae	**دودة هيكلية أوراق الفول**
Autosome	**كروموزوم مماثل، صبغي غير جنسي**
Autotroph	**ذاتي التغذية** (كائن حي يحصل على الطاقة من الشمس وموارد من أصل غير عضوي، مثل النباتات الخضراء المحتوية على مادة اليخضور لصنع غذائها في عملية البناء الضوئي باستخدام الطاقة الشمسية)
Autotrophic nutrition	**ذاتي التغذية**
Autumnal dormancy	**سكون خريفي** (أنظر dormancy)
Auxilia (*pl.* Auxilliae)	**حامل الوسادة** (صفائح صغيرة أسفل قواعد المخالب وتحمل عليها الوسائد اللحمية)

Avian plasmodia	**البلازموديومات الطيرية** (طفيليات الملاريا التي تصيب الطيور البرية، وتسبب أمراضاً قليلة للسلالات المحلية للطيور، ولا تتسبب في حدوث وبائيات حادة في السلالات الوافدة. وهناك ثلاثة أنواع بلازمودية طيرية ذات أهمية بيطرية صغرى وهي: *Plasmodium gallinaceum, P. durae, P. juxtanucleare*)
Avicide	**مبيد طيور** (مبيد يستعمل لمكافحة آفات الطيور)
Avocado whitefly – *Trialeurodes floridensis* (Quaintance) – Aleyrodidae	**ذبابة الأفوكاتة "شجرة المحامي" البيضاء**
Axial fiber	**ليفة محورية** (ليفة محورية تخترق طولياً كل وحدة حسية مرنة داخلية) سمعية
Axilla (*pl.* Axillae)	**صليبة أو صفيحة إبطية** (مثلثة أو مستديرة على جانب الدريع، وتقع خلف قاعدة الجناح الأمامي مباشرة كما في الحشرات غشائية الأجنحة)
Axillaries or pteralia	**صفائح إبطية** (تُكوّن مفصل الجناح من الجهة الظهرية وتوجد في الغشاء الإبطي لجميع الحشرات المجنحة، وتشمل 3 صفائح إبطية)

Axillary cell	**خلية إبطية** (خلية في المنطقة الخلفية للجناح في الحشرات ذات الجناحين)
Axillary cord	**حبل محوري، حبل إبطي** (حبل أجوف سميك يكون الحافة الخلفية للجناح)
Axillary I	**صفحة إبطية أولى** (يتمفصل جزئها الأمامي مع النتوء الترجي الأمامي، ويتصل جزئها الخلفي مع ترجة الحلقة الصدرية من جهة ومع العرق تحت الضلعي من الجهة الأخرى)
Axillary II	**صفحة إبطية ثانية** (صفحة إبطية تقع بين الصفحة الأولى وبين العرق الكعبري radius [R]، وتتمفصل من أسفل محورياً مع النتوء البلوري الجناحي pleural wing process)
Axillary III	**صفحة إبطية ثالثة** (صفحة إبطية تقع في الجزء الخلفي من المنطقة المفصلية للجناح حيث تتمفصل مع النتوء الترجي الخلفي وتصل بينه وبين العرق الشرجي Anal [A])
Axillary muscle	**عضلة إبطية** (من العضلات الإبطية التي تنشأ من الهيكل الداخلي للبلورا، وتنغمد في الصفحة الإبطية الثالثة، كما في الحشرات ذات الجناحين)

Axillary region	**منطقة إبطية** (منطقة قاعدية في الجناح تحتوي على الصفائح الإبطية)
Axillary sclerite	**صليبة إبطية** (صليبة في المنطقة الإبطية في الحشرات التي تثني أجنحتها)
Axillary vein	**عرق تحت الضلع** (في الحشرات ذات الجناحين)
Axon	**محور، محور عصبي** (الامتداد الرئيسي أو الليفة العصبية للخلية العصبية)
Axonic	**محوري** (تأثير على محاور أو ألياف طويلة للخلايا العصبية مضعفة الفعل الطبيعي للعصب وذلك بإعاقة توصيل أو نقل الاندفاع العصبي على طول العصب)
Azalea bark scale – *Eriococcus azaleae* Comstock – Eriococcidae	**حشرة قلف الأزالية "الصحراوية" القشرية المسلحة "المدرعة"**
Azalea caterpillar – *Datana major* Grote & Robinson – Notodontidae	**أبو دقيق "يسروع" الأزالية "الصحراوية"**
Azalea lace bug – *Stephanitis pyriodes* (Scott) – Tingidae	**بقة الأزالية المزركشة، نمر الأزالية**
Azalea leafminer – *Caloptilia azaleella* (Brants) – Gracillariidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق الأزالية "الصحراوية"**

Azalea plant bug – *Rhinocapsus vanduzeei* Uhler – Miridae	**بق نبات الأزالية "الصحراوية"**
Azalea whitefly – *Pealius azaleae* (Baker & Moles) – Aleyrodidae	**ذبابة الأزالية البيضاء**

B

Back siphoning	**عملية السيفون الراجع** (العملية التي تسمح بالمياه الملوثة بالمبيدات بأن تسترجع من خزان الرش مرة أخرى إلى بئر أو مصدر مائي آخر. ويمكن منع عملية السيفون الرجوعي عن طريق توفير فجوة هوائية أو صمام مانع للارتداد مركب في الأنبوب أو الخرطوم المستخدم لملء خزان الرش)
Backflow	**تدفق عكسي** (انظر إلى black siphoning)
Backpack sprayer	**المرشة الظهرية** (وتعرف أيضاً بـ Knapsack sprayer وهي مرشة صغيرة تحمل على ظهر الشخص الذي يقوم برش المبيد. بعض المرشات الظهرية يدوية وبعضها الآخر ذاتي الطاقة بواسطة محركات بنزين صغيرة)
Back-shield grasshoppers – Decticinae – Tettiginiidae	**تحت فصيلة ديكتيسيني–** النطاطات مدرعة الظهر – فصيلة
Backswimmers	**العائمات الظهرية** (أنظر Notonectidae)
Bacterial diseases	**أمراض بكتيرية**
Bacterial potential pathogens	**ممرضات بكتيرية ذات قدرة كامنة على إحداث المرض**

Bacterium	**بكتيريا** (كائن ميكروسكوبي وحيد الخلية يعيش في التربة أو الهواء أو المواد العضوية أو على أجسام النباتات والحيوانات. وتسبب بعض أنواع البكتيريا أمراضاً نباتية وحيوانية، الجمع بكتيريا)
***Bactra venosana* (Zeller)** – Nutgrass borer moth – Tortricidae	**دودة "حفَّار" حَيُّ الزَّلَمْ "حَبُّ العزيز"**
***Bactrocera zonata* (Saunders) –** Peach fruit fly, mango fruit fly, guavas fruit fly – Tephritidae	**ذبابة ثمار الدراق "الخوخ"، ذبابة ثمار المانجو، ذبابة ثمار الجوافة**
Baeonotid gnats	**هاموش البيونوتيد** (أنظر Baeonotidae)
Baeonotidae – Baeonotid gnats – Uncertain – Diptera	**فصيلة بيونوتيدي –** هاموش البيونوتيد – فوق فصيلة – رتبة
Baeraeid caddisflies	**كاديس القاع الرملي شعرية الأجنحة** (أنظر Beraeida)
Baetidae (Baetinae of Baetidae) – Baetoidea – Ephemeroptera	**فصيلة ذباب مايو باتيدي** (تحت فصيلة باتيني تابعة لفصيلة باتيدي) – فوق فصيلة – رتبة
Baetisca – Baetiscidae	**جنس ذباب مايو باتيسكا –** فصيلة
Baetiscid mayflies	**ذباب مايو باتيسيدي** (أنظر Baetiscidae)

Baetiscidae (Baetidae in part) – Baetiscid mayflies – Prosopistomatoidea – Pannota – Ephemeroptera	**فصيلة باتيسيدي** (جزء من باتيدي) – ذباب مايو باتيسيدي – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Baetodes – Baetiscidae	**جنس ذباب مايو باتودس –** فصيلة
Baetoidea – Schistonota – Ephermeroptera	**فوق فصيلة ذباب مايو بيتويديا –** تحت رتبة – رتبة
Bagworm – *Thyridopteryx ephemeraeformis* (Haworth) – Psychidae	**دودة الكيس**
Bagworm moths	**فراشات الديدان ذات الكيس** (أنظر Psychidae)
Bahaman swallowtail – *Papilio andraemon bonhotei* Sharpe – Papilionidae	**أبو الدقيق باهامان مذنب الأجنحة**
Bait	**طعم** (مادة غذائية أو شبه غذائية تستخدم على الأغلب لجذب وتسميم الآفة الحيوانية)
Bait station	**محطة الطعم السام** (صندوق أو أداة صغيرة مصممة للاحتفاظ بطعم سام لمكافحة القوارض والحشرات وغيرها من الآفات. ولمحطات الطعوم السامة فتحات صغيرة لمنع وصول الكائنات الأخرى إلى الطعم باستثناء الآفة المستهدفة)

Baited traps	**مصائد الطعوم** (مصـائد تستخدم فيها مواد جاذبـة للحشرات، مثل المحاليـل السـكرية واللحـم المتحلـل، لقتلهـا داخـل المصيدة)
***Baizongia pistaciae* (L.) –** Poplar and pistachio gall aphid – Aphididae	**مَنّ تدرن الفستق الحلبي والحور**
Balance of nature	**توازن الطبيعة** (الميـل الطبيعـي للمجتمعـات النباتيـة والحيوانيـة للمحافظـة علـى أعـدادها بحيـث لا تتنـافس إلـى درجة الافناء ولا تتزايد إلى ما لا نهاية)
Balanced polymorphism	**تعدد الشكل المتوازن** (ثبـات وجـود أكثـر مـن شـكل فـي المجموعـة أو العشيرة الواحدة)
Balancer (Haltere)	**دبوس الاتزان** (كما في الحشرات ذات الجناحين)
***Balclutha incisa hospes* (Kirkaldy) –** Little green leafhopper – Cicadellidae	**النطاط الأخضر الصغير**
***Balclutha saituella* (Kirschbaum) –** Beardsley leafhopper – Cicadellidae	**نطاط أشجار البيردسلي**
Baldcypress coneworm – *Dioryctria pygmaeella* Ragonot – Pyralidae	**فراشة "دودة" كوز السرو الجاف المخروطية** (السرو شجر من الفصيلة الصنوبرية)
***Baliosus nervosus* (Panzer) –** Basswood leafminer – Chrysomelidae	**صانع أنفاق " حفار" أوراق الزيزفون الأمريكي**

***Baliothrips minutus* (van Deventer) –** Sugarcane thrips – Thripidae	**تربس قصب السكر**
Balsam fir sawfly – *Neodiprion abietis* (Harris) – Diprionidae	**دبور شجر التَّنُّوب المنشاري**
Balsam fir sawyer – *Monochamus marmorator* Kirby – Cerambycidae	**ناخرة شجر التَّنُّوب طويلة القرون**
Balsam gall midge – *Paradiplosis tumifex* Gagné – Cecidomyiidae	**ذبابة تدرن المِجْزَاعَة "البَلْسَمِيّة"**
Balsam shootboring sawfly – *Pleroneura brunneicornis* Rohwer – Xyelidae	**دبـور المِجْزاعـة "البلسـميَّة" المنشـاري، حفـار أغصان المجزاعة**
Balsam twig aphid – *Mindarus abietinus* Koch – Aphididae	**مَنّ أغصان البَلْسَم "** (نبات البلسمية أو المِجْزاعة)
Balsam woolly adelgid – *Adelges piceae* (Ratzeburg) – Adelgidae	**أديلجيد المجزاعة "البلسمية" الصوفية**
Baluchistan melon fly, melon fly – *Myiopardalis pardalina* (Bigot.) – Tephritidae (Trypetidae)	**ذابة البطيخ "الشمام"، ذبابة بطيخ بلوشيستان**
Bamboo borer – *Chlorophorus annularis* (F.) – Cerambycidae	**حفار بامبو، حفَّار الخَيْزُران** (الخَيْزُران: نبات من فصيلة النجيليات)
Bamboo mealybug – *Chaetococcus bambusae* (Maskell) – Pseudococcidae	**بقّ بامبو الدقيقي**

Bamboo powderpost beetle – *Dinoderus minutus* (F.) – Bostrichidae	**خنفساء بامبو الدقيق الجاف**
Banana aphid – *Pentalonia nigronervosa* Coquerel – Aphididae	**مَنّ الملفوف "الكرنب"**
Banana aphid – *Pentalonia nigronivorsa* Cop. – Aphididae	**مَنّ الموز**
Banana root borer – *Cosmopolites sordidus* (Germar) – Curculionidae	**حفار جذور الموز، سوسة الموز**
Banana scab moth – *Lamprosema octasema* Meyr. – Pyralidae	**فراشة جرب الموز**
Banana skipper – *Erionota thrax* (L.) – Hesperiidae	**قافزة الموز**
Banana thrips – *Chaetanaphothrips orchidii* F. J.; *Frankliniella insularis* Frankle; *Hercothrips picintus* Bagn.; *H.* *femoralis* O. M. reuter; *Scirtothrips signipennis* Bagn. – Thripidae	**تربس الموز** (أنواع عديدة)
Band	**شريط، رباط**
Band treatment	**معاملة الخط** (استخدام مبيدات سائلة أو جافة في نطاق محدد مثل خطوط أو قطع طويلة رفيعة. عادة إلى التربة بدلاً من معاملة المنطقة بأكملها)

Banded alder borer – *Rosalia funebris* Motschulsky – Cerambycidae	**حفار جارُ الماء المخطط** (جارُ الماء: شجر حرجي يألف الماء)
Banded ash clearwing – *Podosesia aureocincta* Purrington & Nielsen – Sesiidae	**حشرة شجر الدردار المخططة رائقة الأجنحة**
Banded cucumber beetle – *Diabrotica balteata* LeConte – Chrysomelidae	**خنفساء الخيار المخططة**
Banded greenhouse thrips, ornamental plant thrips – *Hercinothrips femoralis* (O.M. Reuter) – Thripidae	**تـربس البيـوت البلاسـتيكية المخططـة، تـربس نباتات الزينة**
Banded hickory borer – *Knuiliana cincta* (Drury) – Cerambycidae	**حفار شجر الجوزية الأمريكي ذو الأشرطة**
Banded sunflower moth – *Cochylis hospes* Walsingham – Cochylidae	**فراشة عباد الشمس المخططة**
Banded swallowtail – *Papilio Marcellus* Cramer – Papilionidae	**أبو الدقيق مذنب الأجنحة المنتفخ المخطط**
Banded thrips – *Aolothrips fasciatus* (L.) – Aeolothripidae	**التربس المخطط**
Banded thrips, broad-winged thrips	**التربس المخطط أو التربس عريض الأجنحة** (أنظر Aeolothripidae)
Banded wood snail – *Cepaea nemoralis* (L.) – Helicidae	**حلزون الخشب المخطط**

Banded woollybear – *Pyrrharctia Isabella* (J. E. Smith) – Arctiidae	**فراشة الدب الصوفي المخططة**
Bandedwinged whitefly – *Trialeurodes abutilonea* (Haldeman) – Aleyrodidae	**الذبابة البيضاء ذو الأجنحة المخططة**
Band-winged grasshoppers – Oedipodinae – Acrididae	**تحت فصيلة أوديبوديني–** النطاطات مخططة الأجنحة – فصيلة
Banyan aphid – *Thoracaphis fici* (Takahashi) – Aphididae	**مَنّ تين البنغال**
***Barbara colfaxiana* (Kearfott)** – Douglas–fir cone moth – Tortricidae	**دودة "فراشة" كوز تَنُّوب دوغلاس**
Barber brown lace wing – *Sympherobius barberi* (Banks) – Hemerobiidae	**بقة الحلاق البنية المزركشة، نمر الحلاق البني**
Barbs	**أشواك "أسنان"** (أشواك عديدة على آلة لسع النحل والدبابير، والتي تنفصل بعد اللسع)
Baridinae – Curculionidae	**تحت فصيلة السوس باريديني –** فصيلة
***Baris lepidii* Germar** – Imported crucifer weevil – Curculionidae	**سوسة النباتات الصليبية المستوردة**
***Baris strenua* (LeConte)** – Sunflower root weevil – Curculionidae	**سوسة جذور عباد الشمس**

Bark aphid – *Pterochlorus persica* Chol. – Aphididae	**مَنّ القلف**
Bark beetle – *Xyleborus perforans* (Woll.) – Scolytidae	**خنفساء القلف**
Bark beetles or engravers and ambrosia beetles – Scolytidae (Including: Ipidae) – Curculionoidea – Coleoptera	**خنـافس القلـف أو الخنـافس النحاتـة و خنـافس فطر الأمبروزيا –** فصـيلة (تشـتمل علـى أيبيـدي) – فـوق فصـيلة – رتبة
Bark lice	**قمل القلف**
Bark-gnawing beetles	**خنافس قارضة الحبوب والقلف** (أنظر Temnochilidae)
Bark-gnawing beetles	**خنافس قارضة الحبوب والقلف** (أنظر Temnochilidae, Trogostidae, Ostomatidae, Ostomidae)
Barley jointworm – *Tetramesa hordei* (Harris) – Eurytomidae	**دودة الشعير المُمَفْصَلَة**
Barley leafminer – *Agromyza megalopsis* Hering – Agromyzidae	**ناخرة أوراق الشعير**
Barnacle scale – *Ceroplastes cirripediformis* Comstock – Coccidae	**حشرة البَوَنْقِيْل "الإوزّ" القشرية الرخوة**
Barrier	**حاجز، عازل**

Barrier cream	**مستحضر واقي أو حاجز** (المستحضر الذي يمكن استعماله على الجلد ليساعد في تخفيض التعرض للمبيد. المستحضرات الواقية توفر حماية محدودة ولفترة قصيرة. وتستخدم هذه المواد بشكل طبيعي على مناطق الوجه والرأس والتي عادة ما تكون غير محمية بشكل مرض بالوسائل الأخرى)
Bartonella bacilliformis – Bartonellaceae – Rickettsiales	**نوع من الركتسيات** (ينتج نوعين من الأمراض الإنسانية أحدهما أنيميا متزايدة progressive anaemia ويطلق عليه حمى أورويا Oroya fever، والثاني بزوغ طفح جلدي حميد Benign cutaneous eruption يعرف باسم Verruga peruana، ويشار إلى هاتين الحالتين معاً باسم داء كاريون Carrion's disease، وينتقل المرض عن طريق ذبابة الرمل *Lutzomyia verruvarum* عندما تتغذى على شخص مصاب تدور في دمه *B. bacilliformis* – أنظر Carrion's disease)
Bartonellaceae – Rickettsiales	**فصيلة بارتونيلاسي** (تابعة لرتبة الركتسيات، وأفرادها طفيليات عصوية الشكل تشبه البكتريا وتتطفل على كريات الدم الحمراء في الإنسان والفقاريات الأخرى)
Basal	**قاعدي، عند القاعدة**
Basal anal cell	**خلية قاعدية خلفية** (خلية خلفية قرب أو عند قاعدة الجناح)

Basal areole	**خلية قاعدية صغيرة** (خليـة صـغيرة عنـد قاعـدة الجنـاح فـي الحشـرات حرشفية الأجنحة بين العرق تحت الضلعي والعرق الكعبري)
Basal articulation of the wing	**تمفصل قاعدي للجناح**
Basal cell	**خلية قاعدية** (خليـة قـرب قاعـدة الجنـاح محفوفـة علـى الأقـل بـالأجزاء غيـر المتفرعـة مـن العـروق الطوليـة كمـا في الحشرات غشائية الأجنحة، أو إحدى الخليتين القريبة من العرق العابر الأمامي والخلية القرصية في الحشرات ذات الجناحين)
Basal infolding	**انطواء قاعدي**
Basal pigment cell	**خلية محببة قاعدية** (أنظر Pigmented cells)
Basal plate	**صفيحة قاعدية**
Basal vein	**عرق قاعدي** (عرق يقع في وسط الجناح الأمامي تقريباً ويصل بـين العـرقين تحـت الضـلعي والزنـدي، كمـا فـي الحشرات غشائية الأجنحة)

Basalar muscle	**عضلة جناحية قاعدية** (من عضلات الصفائح القاعدية للجناح وتتمثل في 3 أزواج من العضلات: عضلات منطقة الصليبية الأمامية للبلورا pleurobasalar muscle، ةالعضلات الاسترنية sternobasalar muscles، وعضلات القنطرة الأمامية للحرقفة coxobasalar muscle)
Basalar sclerite	**صفيحة جناحية قاعدية** (زوج من الصفائح التي تقع فوق البلورا الأمامية episternum أمام النتوء البلوري)
Basalare	**فوق البلورا، فوق الأسترنة، صفيحة قاعدة الجناح** (صفيحة فوق البلورية الأمامية والتي تندغم بها العضلات البلورية الأمامية للجناح)
Basement membrane	**غشاء قاعدي رقيق** (غشاء داخلي غير خلوي يمتد تحت خلايا تحت البشرة لجدار الجسم)
Basic reproduction rate	**معدل التكاثر الأساسي** (عدد الإصابات الجديدة التي تنتج عن إصابة وحيدة عندما يدخل شخص مصاب، ليس له مناعة، إلى مجتمع لم يسبق لأفراده أ, للبعوض فيه أن تعرضوا للإصابة – أنظر Reproductive rate)
Basiconic sensillae	**شعيرات مخروطية**

Basicosta	**حرقفة قاعدية** (الحافة الداخلية المنبعجة من قاعدة الحرقفة)
Basicostal suture	**درز قاعدي حرقفي** (درز قاعــدي للتجويــف الخــارجي فــي قاعــدة الحرقفة الذي يكون حافة الحرقفة القاعدية)
Basicoxite	**حافة أمامية للحرقفة**
Basidentitermitinae – Cubitermitidae – Fontanella	**تحت فصيلة النمل الأبيض باسيدنتيترميتيني –** فصيلة – تحت رتبة
***Basilarchia archippus* (Cramer)** – Viceroy – Nymphalidae	**نائب الملك** (فراشة أمريكية)
Basisternum	**أسترنة قاعدية** (جـزء أساسـي قاعـدي للأسـترنة الواقـع أمـام درز الأسترنة "أو الأذرع الداخلية لها")
Basitarsus	**عقلة رسغية قاعدية**
Basophilic	**مجة للاصباغ القاعدية**
Basswood lace bug – *Gargaphia tiliae* (Walsh) – Tingidae	**بقـة الزيزفون الأمريكـي المزركشـة، نمـر الزيتـون الأمريكي**
Basswood leafminer– *Baliosus nervosus* (Panzer) – Chrysomelidae	**صانع أنفاق " حفار" أوراق الزيزفون الأمريكي**
Basswood leafroller – *Pantographa limata* Grote & Robinson – Pyralidae	**لفّافة أوراق الزيزفون الأمريكي**

Bat bugs	**البق الخفّاش** (أنظر Polyctenidae, Ichnopsyllidae, *Sternopsylla*, *Myodopsylla*, *Nycteridopsylla*, Streblidae, Nycteribiidae)
Batesian mimicry	**محاكاة بيتسية** (نسبة للعالم بيتس Henry Bates، محاكاة ناتجة عن التقارب في الشكل أو اللون أو السلوك لنوع واحد من الحشرات مستساغ للمفترسات، لنوع آخر غير مستساغ وذلك اتضليل المفترسات)
***Batocera rufomaculata* DeG. –** Tropical fig borer, fig stem borer – Cerambycidae	**حفار التين الاستوائي، حفار ساق التين**
***Batrachedra amydrautia* (Meyrick)** – Lesser date moth – Cosmopterygidae	**دودة البلح الصغرى، الحمّيرة**
Beach flies	**ذباب الشواطىء "السواحل" أو ذباب الميليجيويديا** (أنظر Canaceidae)
Beachgrass scale – *Eriococcus carolinae* Williams – Eriococcidae	**حشرة أُخْتُ الرِّمال "أَمُّوْفِيلة" القشرية**
Bead gall	**ورم مزخرف** (ورم على الأوراق، كما في حلم أوراق الصفصاف)
Beaded lacewings	**شبكية الأجنحة ذات الرأس المزخرف** (أنظر Berothidae)

Bean (soybean) leaf beetle – *Cerotoma trifurcata* (Forster) – Chrysomelidae	خنفساء أوراق الفول (فول الصويا)
Bean and peas beetles	خنافس الفاصولياء والبسلة (أنظر Mylabridae)
Bean aphid – *Aphis fabae* Scopoli – Aphididae	مَنّ الفول
Bean bud weevil – *Apion arrogans* Wenk., *Aploneuru lentisci* (Pass.) – Curculionidae	سوسة براعم البقوليات
Bean butterfly – *Lampides boeticus* (L.) – Lycaenidae	أبو دقيق البقوليات، دودة قرون البقوليات
Bean capsid – *Pycnoderes quadrimaculatus* Guérin-Méneville – Miridae	كابسـيد الفـول، كابسـيد الفاصـولياء، كابسـيد البقول
Bean fly – *Melanogromyza phaseoli* (Tryon) (*Agromyza*); *Ophiomyia phaseoli* (Tryon) – Agromyzidae	ذبابة البقوليات، ذبابة الفول
Bean leaf beetle – *Cerotoma trifurcata* (Forster) – Chrysomelidae	خنفساء أوراق الفاصولياء
Bean leafhopper – *Empoasca faba* – Cicadellidae	قافزة ورق الفول
Bean leafminer – *Liriomyza trifolii* (Becker) – Agromyzidae	ذبابة أوراق البقول

Bean leafroller – *Urbanus proteus* (L.) – Hesperiidae	**لفّافة أوراق الفول**
Bean leafskeletonizer – *Autoplusia egena* (Guenee) – Noctuidae	**دودة هيكلية أوراق الفول**
Bean pod borer – *Maruca testulalis* (Geyer) – Pyralidae	**حفار قرون الفاصولياء**
Bean seed maggot – *Delia florilega* (Zefterstedt) – Anthomyiidae	**ذبابة بذور الفول**
Bean stalk weevil – *Stemechus paludatus* (Casey) – Curculionidae	**سوسة ساق الفول**
Bean thrips – *Caliothrips fasciatus* (Pergande), *Hercothrips fasciatus* (Preg) – Thripidae	**تربس الفول، تربس الفاصولياء، تربس البقول**
Bean weevil – *Acanthoscelides obtectus* (Say) – Bruchidae	**سوسة الفول**
Beardsley leafhopper – *Balclutha saituella* (Kirschbaum) – Cicadellidae	**نطاط أشجار البيردسلي**
Beaver	**قُنْدُس**
Bed bug – *Cimex lectularius* L. – Cimicidae – Heteroptera	**بق الفراش –** فصيلة [تسمى أيضاً ببق الفراش] – تحت رتبة (أنظر Acanthiidae, Cimicidae, Clinocoridae)

***Bedellia orchilefla* Walsingham** – Sweetpotato leafminer – Lyonetiidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق البطاطا الحلوة**
***Bedellia somnulentella* (Zeller)** – Morningglory leafminer – Lyonetiidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق نجمة الصباح**
Bee and wasp parasitic twisted winged insects	**طفيليات النحل والزنابير ذات الأجنحة الملتوية "المطوية"** (أنظر Stylopidae)
Bee fly – *Anthrax yellowstonei Cole; A. alpha Osten Sacken* – Bombyliidae	**ذبابة النحل**
Bee lice	**قمل النحل** (نوع من أنواع الذباب، أنظر Braulidae)
Bee moth, wax moth, greater wax moth – *Galleria mellonella* (L.) – Galleriinae – Pyralidae	**فراشة النحل، فراشة الشمع، فراشة الشمع الكبيرة** (أنظر Adelida)
Beech blight aphid – *Fagiphagus imbricator* (Fitch) – Aphididae	**مَنّ شجر الزَّان**
Beech scale – *Cryptococcus fagisuga* Lindinger – Eriococcidae	**حشرة الزَّان "المُرَّان" القشرية** (المُرَّان: نبات)
Bee-killer wasps	**الزنابير القاتلة للنحل** (أنظر Philanthini)
Bees, wasps, ants	**النحل، الزنابير، النمل** (أنظر Hymenoptera)

Beet and eggplant leafminer – *Pegomyia hyposcyami* (Paaz.) – Anthomyiidae	ذبابة "صانعة أنفاق" أوراق الشوندر والباذنجان
Beet armyworm, green cotton leaf worm – *Spodoptera exigua* (Hübner) – Noctuidae	دودة ورق القطن الصغرى، دودة ورق القطن الخضراء، دودة بنجر السكر "الشوندر السكري"، دودة الجت الخضراء
Beet flea beetle – *Chaetocnema tilialis*(Ilig) – Chrysomelidae	خنفساء الشوندر البرغوثية
Beet garden webworm – *Loxostege simialis* (Guenee) – Phycitidae	دودة الحديقة الناسجة على بنجر السكر "الشوندر السكري"
Beet leaf beetle – *Erynephala puncticollis* (Say) – Chrysomelidae	خنفساء أوراق الشوندر "البنجر"
Beet leafhopper – *Circulifer tenellus* (Baker) – Cicadellidae	نطاط الشوندر السكري "بنجر السكر"
Beet leafminer – *Pegomya betae* Curtis – Anthomyiidae	ذبابة "صانعة أنفاق" أوراق الشوندر السكري "البنجر"
Beet moth – *Scrobipalpa ocellatella* (Boyd) (*Gnorimoschema*, *Lita*, *Phthorimaea*) – Gelechiidae	فراشة الشوندر السكري "البنجر"
Beet tussock moth – *Orgyia dubia var judea* Sigr. – Lymantriidae	دودة ورق الشوندر السكري "البنجر" ذات الشعر

Beet webworm – *Loxostege sticticalis* (L.); *Hymenia recurvalis* (F.) – Pyralidae	**دودة الشوندر السكري "البنجر" الغازلة "الناسجة، العنكبوتية"**
Beet wireworm – *Limonius calfrinicus* (Mannerheim) – Elateridae	**فرقع لوز الشوندر السكري "البنجر"، دودة لوز الشوندر السكري السلكية**
Beetles – Coleoptera	**الخنافس –** رتبة الحشرات غمدية الأجنحة
Behavior	**سلوك**
Behningiinae – Ephemeroidea – Ephermeroptera	**فصيلة ذباب مايو بينينجييني –** فوق فصيلة – رتبة
Belidae (Curculionidae in part) – New York weevils – Curculionoidea – Coleoptera	**فصيلة بيليدي** (جزء من كركليونيدي) – سوس نيويورك – فوق فصيلة – رتبة
Bella moth – *Utetheisa bella* (L.) – Arctiidae	**الفراشة الفاتنة ، فراشة بيللا**
***Bellura densa* (Walker)** – Pickerelweed borer – Noctuidae	**دودة "حفَّار" عشبة البَكريل المائية**
Belly grinder	**الطاحنة المنتفخة** (أداة يدوية تستخدم لاستخدام المبيدات الحبيبية. وتطوق الأداة مقدمة القائم بالاستخدام والذي يقوم بتدوير ذراع التدوير أثناء سيره ضمن منطقة المعاملة)

Belostomatidae (Belostomidae) – Giant water bugs – Hydrocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة بيلوستوماتيدي** (بيلوستوميدي) – بق الماء المارد – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Belted skimmers and river skimmers – Micromiidae (Epophthalmiidae) – Libelluloidea – Odonata	الكاسحات ذات الأحزمة و كاسحات الأنهار – فصيلة مايكروميدي (إيبوفثالميدي) – فوق فصيلة – رتبة
Bembicini – Sand wasps – Nyssoninae – Sphecidae –	**قبيلة بمبيسيني –** زنابير الرمل – تحت فصيلة – فصيلة
***Bemisia giffardi* (Kotinsky)** – Giffard whitefly – Aleyrodidae	**ذبابة "جيفارد" البيضاء**
***Bemisia gossypiperla* Misra & L.** – Cotton whitefly – Aleyrodidae (= Aleurodididae)	**ذبابة القطن البيضاء** (أحد الأنواع العديدة التي تصيب القطن)
***Bemisia tabaci* (Gennadius)** – Cotton whitefly, tobacco whitefly, Sweetpotato whitefly – Aleyrodidae	**ذبابة القطن البيضاء، ذبابة التبغ البيضاء، ذبابة البطاطا الحلوة البيضاء**
Beneficial	**نافع** (يتعلق بتقديم الفائدة بطريقة ما للإنسان مثل نبات مفيد أو حشرة مفيدة)
Beneficial relation	**علاقة نافعة** (علاقة منتظمة وثيقة دائماً بين نوعين أو أكثر، يستفيد واحد منهم على الأقل من هذا الارتباط، أو لا يتأثر الآخر أو قد يستفيد أيضاً)

Benthic-Benthos	**قاعي أو قاعيات** (ما يخص أعماق البيئة المائية، والقاعيات كائنات مائية تعيش في القاع مثل الديدان الحفارة والإسفنجيات وبعض الرخويات)
***Beraea gorteba* Ross –** Beraeidae	**أحد أنواع ذباب كاديس شعرية الأجنحة –** فصيلة
Beraeidae – Baeraeid caddisflies – Trichoptera	**فصيلة بيرايدي –** كاديس القاع الرملي شعرية الأجنحة – رتبة
Berlese funnel	**قمع برليز** (قمع عادي بداخله قطعة من الشبك وتوضع تحته زجاجة قتل الحشرات أو وعاء به كحول، ويستخدم لفصل الحشرات عن عينات التربة وأجزاء النبات المجموعة مع الحشرات)
Berothidae (rare family) – Beaded lacewings – Hemerobioidea – Neuroptera	**فصيلة بيروثيدي** (فصيلة نادرة) – شبكية الأجنحة ذات الرأس المزخرف – فوق فصيلة – رتبة
Berry	**ثمر العلّيق**
Bertha armyworm – *Mamestra configurata* Walker – Noctuidae	**دودة بُرْثَا المسلحة**
Berytidae (Neididae) – Stilt bugs – Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة بيريتيدي** (نيديدي) – البق المرتفع أو ذو الأرجل الطويلة – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Beta-carotene	**أحد عناصر فيتامين A**

Bethylidae – Bethylids – Bethyloidea – Hymenoptera	**فصيلة بيثيليدي –** حشرات البيثيليد غشائية الأجنحة الطفيلية – فوق فصيلة – رتبة
Bethylids	**حشرات البيثيليد غشائية الأجنحة الطفيلية** (أنظر Bethylidae)
Bethyloidea – Parasitic Hymenoptera – Apocrita – Hymenoptera	**فوق فصيلة بيثيلويديا –** غشائيات الأجنحة الطفيلية – تحت رتبة – رتبة
***Bibio albipennis* Say –** Marsh fly – Bibionidae	**ذبابة المستنقعات**
Bibionoidea – Nematocera – Diptera	**فوق فصيلة ذباب البيبيونويديا –** تحت رتبة – رتبة
Biconvex	**عدسة ثنائية التحدُّب**
Bidens borer – *Epiblema otiosana* (Clemens) – Tortricidae	**دودة "حفار" بَايْدِنز**
Biennial	**ذو حولين** (النبات الذي يكمل جزء من دورة حياته في سنة واحدة وباقي دورة حياته في السنة التالية)
Bifid, bifurcate	**شق متشعب، مشقوق** (ينقسم إلى جزئين أو فرعين)
Bifiditermitini – Cryptotermitinae – Kalotermitidae –	**قبيلة النمل الأبيض بايفيدايترميتيني –** تحت فصيلة – فصيلة

Bifluid nozzle	**بشبوري سائل الرش المزدوج** (بشبوري خاص يستخدم في إنتاج قطيرات ناعمة جداً حيث يتحطم السائل إلى قطيرات صغيرة عن طريق المرور من خلال تيار هوائي عالي السرعة)
Big-headed flies	**الذباب كبير الرأس** (أنظر Dorilaidae، Dorylaidae، Pipunculidae)
Big-headed fly – *Tomosvaryella* (*Pippunculus*) *subvirescens* (Loew) – Pipunculidae	**الذبابة ذات الرأس الكبير**
Bighearted ant – *Pheidole megacephala* (F.) – Formicidae	**النمل ذو القلب الكبير**
Bighearted grasshopper – *Aulocara elliotti* (Thomas) – Acrididae	**النطاط ذو القلب الكبير**
Bilateral symmetry	**تماثل الجانبين، تماثل أو تناظر جانبي**
Bile pigment	**صبغة بايل** (تعمل هذه المادة على إظهار اللون الأخضر في الهاموش chironomids، ويعمل مع الكاروتين الأصفر المخضر ليظهر اللون الأزرق، كما في بعض يرقات حرشفية الأجنحة)
Biliverdin	**مادة إخراجية ناتجة من تحلل الهيموغلوبين**
Billbugs (sowbugs) and grain weevils	**البق المنقاري وسوس الحبوب** (أنظر Rhynchophorinae)

Bilobed	**ذو فصين**
Bind (chemically)	**يتحد {كيماوياً}** (ارتباط جزيئات مادة بجزيئات مادة أخرى خلال تفاعل كيميائي مشكلة اتحاد يمكن كسره فقط من خلال تفاعل كيميائي آخر)
Binding agent	**عامل الاتحاد** (نوع معين من المواد المساعدة الإضافية, تشبه الصمغ, والمصممة لمنع المبيد المرشوش من الغسل أو الكشط بعيداً عن السطح المعامل)
Binominal nomenclature	**التسمية الثنائية** (يعتبر العالم لينيوس أول من اقترح نظام التسمية الثنائية، أي أن كل حيوان أصبح يسمى باسمين متلازمين، اسم الجنس genus واسم النوع species. يبدأ اسم الجنس عادة بحرف كبير، ويسبق هذا الاسم في ترتيبه اسم النوع الذي يكتب كله بأحرف صغيرة عادية، وتكتب الأسماء العلمية بأحرف طباعة مائلة، وتكون جميعها لاتينية)
Bioaccumulation	**تراكم حيوي** (تجمع لبعض المبيدات بشكل تدريجي ضمن أنسجة الكائنات الحية بعد تغذيتها على الكائنات البدائية المحتوية على كميات قليلة من هذه المبيدات. وتتراكم كميات من المبيدات في الأنسجة الحية في الحيوانات المتقدمة في سلسلة الغذاء)

Bioassay	**اختبار أحيائي** (استخدام كائن حي لقياس التأثيرات البيولوجية لبعض المواد أو العوامل أو الظروف)
Biochemical	**كيميائي حيوي** (تعبير يتعلق بفعل كيماوي والذي يأخذ مكاناً داخل خلايا أو أنسجة الكائنات الحية)
Biochemical differences	**فروق تتعلق بالكيمياء الحيوية**
Biochemical oxygen demand (BOD)	**الأكسجين المتطلب في العمليات البيوكيميائية** (كمية الأكسجين التي يمكن استهلاكها إذا تمت بواسطة أكسدة المادة العضوية بالكامل في حجم معين من الماء بواسطة البكتيريا والكائنات الأخرى، وتقدر المادة العضوية بالمليغرام لكل ملليمتر من الماء)
Bioclimatograph	**خط بياني مناخي حيوي**
Biocoenosis	**الوحدة الأحيائية** (وحدة بيئية تضم أنواعاً وأفراداً محددة، والتي انتخبت بواسطة الظروف الخارجية للحياة والتي أصبحت تمتلك عبر الزمن منطقة مميزة، وتعتبر هذه الوحدة في علم البيئة الوحدة الأساس في التصنيف البيئي)
Biocondylic articulation	**تمفصل ذو نتوئين**
Biodegradable	**تآكل حيوي** (يطلق المصطلح على المادة العضوية التي تتحلل سريعاً بفعل الكائنات الدقيقة)

Biodemograph	**علم البيئة السكاني**
Biogeochemical cycles	**دورات بيوجيوكيميائية** (دورات تعبر عن حركة المواد الكيميائية مثل دورة النيتروجين في الطبيعة، وتختلف عن حركة أو سريان الطاقة energy flow بكونها لا تفقد جزء من الطاقة عندما تتحول من شكل إلى شكل آخر أثناء مرورها في السلاسل الغذائية، فتحوُّل المواد الكيميائية من أنسجة نباتية إلى أنسجة حيوانية لا يصاحبه أي فقد في كم هذه المواد، أو تعبر عن مرور العناصر الكيميائية، مثل الكربون والنيتروجين والكبريت، من البيئة إلى الكائن الحي ثم عودتها مرة أخرى إلى البيئة)
Biogeography	**جغرافيا حيوية** (فرع من العلوم البيولوجية يدرس التوزيع الجغرافي للحيوانات والنباتات)
Biological activity	**النشاط البيولوجي أو الحيوي** (نشاط يتدخل فيه عمليات بيولوجية أو حيوية للكائنات الحية, بعكس النشاط الميكانيكي)
Biological control	**المكافحة البيولوجية أو الحيوية** (فعل أو تأثير الطفيليات والمفترسات ومسببات الأمراض والكائنات المنافسة في الحفاظ على كثافة كائنات حية أخرى تحت المستوى الذي قد يمكن أن يظهر بدون تواجدها. وقد تتواجد المكافحة الحيوية بشكل طبيعي في الحقل أو قد تكون نتيجة معالجة أو إدخال عوامل المكافحة الحيوية عن طريق الإنسان)

Biological factor	**عامل بيولوجي**
Biological magnification	**تعاظم بيولوجي** (زيادة تركيز مادة أثناء تحركها في السلسلة الغذائية من مستهلك إلى آخر)
Biological oxidation	**أكسدة حيوية**
Biological pump	**مضخة حيوية**
Biological race	**سلالة حيوية**
Biological stress	**ضغط بيولوجي**
Biological-species concept	**مفهوم التنوع البيولوجي** (يدرس الكيفية التي أصبحت العشائر بها متباينة بالتوافق مع توصيفاتهم التصنيفية للعشائر)
Biology	**علم الحياة** (معرفة حول سلوكيات حياة النبات أو الحيوان)
Biomass	**كتلة حيويّة** (كتلة الوزن الجاف للمادة الحية للكائن الحي أو لجزء منه أو للمجموعات أو العشائر، ويعبر عنها بالوزن لوحدة المساحة أو كثافة الكتلة الحية)
Biomass pyramid	**هرم الكتلة الحيوية** (يعتمد في بناء هذا الهرم على وزن المجموعات المختلفة في عناصر السلسلة الغذائية)

Biome	**تجمع إحيائي، بيوم** (مظهر من المظاهر التي تتكون منها مناطق النظام البيئي كالأراضي العشبية أو الصحارى أو الغابات، وتمثل مجتمع من الكائنات الحية في بيئة ذات سمات محددة أو ثابتة، أو منطقة تتميز بصفات ثابتة، مثل الغابات الصنوبرية الشمالية)
Biome environment	**محيط إحيائي** (يشمل العلاقات المتداخلة التي تخص المظهر الخارجي والتكيف للكائنات الحية)
Biosphere	**محيط حيوي، غلاف حيوي** (نظام حيوي يتمثل في طبقة رقيقة من التراب والهواء والماء والتي تحيط بسطح الكرة الأرضية وتضم كل كائنات الأرض الحية والتي تتفاعل مع المحيط الفيزيائي)
Biota	**بيوتة** (مجموع الحيوانات والنباتات في منطقة ما)
Biotic	**حيوي** (تعبير يتعلق بالكائنات الحية مثل تأثير الكائنات الحية على أعداد أو مجاميع الآفات – أنظر abiotic)
Biotic community	**مجتمع حيوي** (يضم جميع العشائر الحيوانية والنباتية المتواجدة في مساحة معينة، ويعتمد كل من النباتات والحيوانات على الآخر في مستويات اغتذائية وسلاسل غذائية معقدة)

Biotic component	**مكون حيوي**
Biotic factor	**عامل بيئي أحيائي، عامل حيوي** (عامل بيئي حيوي ويضم النبات والحيوان والميكروب، ويؤثر في تكاثر ونمو ونشاط الحشرات، ومنها العامل الغذائي trophic factor، والأعداء الحيوية natural enemies، والتنافس competition – أنظر Abiotic factors)
Biotic potential	**كفاءة حيوية** (قدرة الحشرة على إنتاج النسل ومضاعفة أعداده، وتعرف بالكفاءة التناسلية reproductive potential، ومقدرة النسل في البقاء وإكمال نموه إلى مرحلة البلوغ الجنسي وإنتاج النسل، وتعرف بالكفاءة البقائية survival potential)
Biotin	**فيتامين من مجموعة B**
Biotype	**نمط أحيائي** (جماعة أو أنظومة من الأفراد وتتركب من طراز وراثي واحد)
Bipectinate	**مشطي مزدوج، مشطي مضاعف** (قرن استشعار ذو زوائد مشطية الشكل أو تمتد على كلا الجانبين)
Bipolar	**ثنائية القطب، ذو قطبين**
Bipolar registration	**تسجيل المنبهات العصبية بواسطة قطبين**

Biramous	**ثنائي التفرع، ذو فرعين** (مكون من شعبة قدم أنسية وشعبة وحشية، أو يتكون من فرعين داخلي وخارجي)
Birch bark beetle – *Dryocoetes betulae* Hopkins – Scolytidae	**خنفساء قلف البتولا "شجر القضبان" السوداء**
Birch casebearer, cigar casebearer – *Coleophora serratella* (L.) – Coleophoridae	**حامل أكياس شجر البتولا "شجر القضبان"، حامل أكياس السجائر**
Birch leafminer – *Fenusa pusilla* (Lepeletier) – Tenthredinidae	**صانعة أوراق "حفار" البتولا "شجر القضبان"**
Birch sawfly – *Arge pectoralis* (Leach) – Argidae	**دبور البتولا "شجر القضبان"**
Birch skeletonizer – *Bucculatrix canadensisella* Chambers – Lyonetiidae	**دودة هيكلية أوراق شجر البتولا "شجر القضبان"**
Birch tubemaker – *Acrobasis betulella* Huist – Pyralidae	**صانع أنفاق خشب البتولا "شجر القضبان"**
Bird cherry-oat aphid – *Rhopalosiphum padi* (L.) – Aphididae	**مَنّ الكرز والشوفان الأحمر**
Bird lice	**قمل الطيور** (أنظر Ricinidae، Laemobothriidae)
Birds – Chordate	**الطيور –** شعبة

Birth rate	**معدل الولادة** (عدد الأفراد المضافة إلى العشيرة في وحدة زمن، ويحسب بقسمة عدد الولادات على وحدة الزمن)
Biscuit beetle – *Stegobium paniceum* (L.) – Anobiidae	**خنفساء البسكويت**
Bisexual	**ثنائي الجنس أو الشق** (به جنسان واضحان)
Bison-snout beetles **Curculionidae**	**الخنافس المنقارية شبيهة الجاموس البري** (أنظر Thecesterninae)
***Biston betularia* cognataria** **(Guende)** – Pepper–and–salt moth – Geometridae	**فراشة الفلفل والملح**
Biting	**قارض**
Biting lice – Mallophaga	**القمل القارض** (أنظر Amblycera و Ischnocera) – رتبة
Biting midges, punkies, no-see-ums	**الهاموش اللاسع أو الواخز** (تعتبر كناقلات لممرضات الماشية بما في ذلك فيروس اللسان الأزرق blue tongue للأغنام، والنيماتودا المكونة للتعقد nodule-forming nematodes في الماشية، وبعض الأمراض الصغرى في الإنسان – أنظر Ceratopogonidse و Heleidae)
Biting-laping	**قارض-لاعق**

Bittacidae – Hanging scorpionflies – Mecoptera	**فصيلة بيتسيدي –** ذباب العقرب المعلق طويل الأرجل – فوق فصيلة – رتبة
***Bittacomorpha clavipes* (F.) –** Striped long-legged fly – Ptychopteridae	**الذبابة طويلة الأرجل الخلفية –**
Bittatus apicalis – Winged hanging scorpionfly – Bittacidae	**ذبابة العقرب المعلقة المجنحة**
Bittatus apterus – Wingless hanging scorpionfly – Bittacidae	**ذبابة العقرب المعلقة عديمة الأجنحة**
Bitter substance	**مادة مُرَّة**
Bituberculate	**ذو درينتين**
Bivalved	**ذو صمامين**
Bivoltine insect	**حشرة ثنائية الجيل** (حشرات لهل جيلان في العام)
***Bixadus sierricola* White** – Western African stem borer – Cerambycidae	**حفار ساق بن غرب إفريقية**
Bizziana green blowfly – *Chrysomya bizziana* – Chrysomyinae – Calliphoridae	**الذبابة البيزيانية الخضراء المخططة** (عامل تدويد إجباري obligatory myiasis، يسبب التدويد في الماشية، وهناك حالات للتدويد البشري)
Blaberidae – Giant cockroaches – Blattoidea (Dictyoptera in part)	**فصيلة بلابيريدي –** الصراصير العملاقة – رتبة

Black army cutworm – *Actebia fennica* (Tauscher) – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" المدرعة السوداء**
Black bean aphid – *Aphis fabae* Scop. – Aphididae	**مَنّ الفول**
Black blister beetle – *Epicauta pennsylvanica* (De Geer) – Meloidae	**الخنفساء الملهبة السوداء**
Black blow fly – *Phormia regina* (Meigen) – Calliphoridae	**ذبابة اللحم "السَّرُوْء" السوداء** (ذباب يضع بيوضه على اللحم)
Black bug – *Corimelaena puticaria* (Germar) – Thyreocoridae	**البقة السوداء**
Black carpenter ant – *Camponotus pennsylvanicus* (De Geer) – Formicidae	**النمل النجار الأسود**
Black carpet beetle – *Attagenus unicolor* (Brahm); *Anthrenus piceus* Oliv. – Dermestidae	**خنفساء السجاد السوداء**
Black cherry aphid – *Myzus cerasi* (F.) – Aphididae	**مَنّ الكرز الأسود**
Black cherry fruit fly – *Rhagoletis fausta* (Osten Sacken) – Tephritidae	**ذبابة ثمار الكرز السوداء**
Black citrus aphid – *Toxoptera aurantii* (Boyer de Fonscolombe) – Aphididae	**مَنّ الحمضيات "الموالح" الأسود**

Black cockroach wasp – *Dolichurus stantoni* (Ashmead) – Sphecidae	دبور الصرصور الأسود
Black cutworm, greesy cutworm – *Scotia ipsilon* (Hufnagel) (= *Agrotis ypsilon* Rplt.*)* – Noctuidae	الدودة القارضة "القاطعة" السوداء
Black dung beetle – *Copris incertus* prociduus (Say) – Scarabaeidae	خنفساء الروث السوداء
Black earwig – *Chelisoches morio* (F.) – *Chelisochidae*	إبرة العجوز السوداء
Black earwigs, giant black earwigs – Dermaptera	إبر العجوز الأسود، إبر العجوز الأسود الكبير (أنظر Chelisochidae) – رتبة
Black elm bark weevil – *Magdalis barbita* (Say) – Curculionidae	سوسة قلف الدردار السوداء
Black field cricket – *Liogryllus bimaculatus* Deg. – Gryllidae	صرصار الحقل الأسود
Black fig fly, fig fruit fly – *Lonchaea aristella* Beck. (*Silba virescens* Maq.) – Lonchaeidae	ذبابة ثمار التين
Black flies or buffalo gnats	الذباب الأسود أو بعوض الجاموس (أنظر Simuliidae)
Black flower thrips – *Haplothrips gowdeyi* (Franklin) – Phlaeothripidae	تربس الأزهار الأسود

Black fly – *Simulium pictipes* Hagen, *S. smile* Malloch – Simuliidae	**الذبابة السوداء** (يلعب الذباب الأسود دوراً في نقل الفيروسات المحمولة بواسطة المفصليات Arboviruses مثل داء التهاب الدماغ الخيلي الفينزويلي Venezuelan equine encephalitis في كولومبيا، والتهاب الفم الحويصلي Vesicular stomatitis في كلورادو الأمريكية، وله القدرة على النقل الآلي بين الأرانب Myxomatosis، كما ينقل ديدان الفلاريا من الجنس *Onchocerca* الذي يسبب مرض عمى الأنهار للإنسان وعوارض أخرى على الحيوانات، والأولي البوغي *Leucocytozoon* الذي يصيب الطيور ويسبب عوارض شبيهة بتلك التي يسببها مرض الملاريا)
Black fly – *Simulium pictipes* Hagen, *S. smile* Malloch – Simuliidae	**الذبابة السوداء**
Black fungus beetle – *Alphitobius laevigatus* (F.) – Tenebrionidae	**خنفساء الفطور السوداء**
Black grain stem sawfly – *Trachelus tabidus* (F.) – Cephidae	**دبور "دبور" الحبوب الأسود المنشاري**
Black horse fly – *Tabanus atratus* F. – Tabanidae	**ذبابة الحصان السوداء**
Black hunter thrips – *Leptothrips mali* (Fitch) – Phlaeothripidae	**تربس الصياد "الصائد" الأسود، تربس المشمش** (نوع مفترس)

Black imported fire ant – *Solenopsis richteri* Forel – Formicidae	**نمل الحريق المستورد الأسود**
Black lady beetle – *Rhyzobius ventralis* (Erichson) – Coccinellidae	**أبو العيد الأسود، الخنفساء السيدة السوداء**
Black larder beetle – *Dermestes ater* De Geer – Dermestidae	**خنفساء مخازن اللحوم السوداء**
Black light trap	**مصيدة الضوء الأسود** (أداة أو جهاز يستخدم الضوء فوق البنفسجي لجذب الحشرات)
Black metallic fly – *Formia regina* – Formiinae – Calliphoridae	**الذبابة المعدنية السوداء** (عامل تدويد اختياري facultative myiasis، تتكاثر في الجيف وهي آفة على الخراف وارتبطت أيضاً بتدويد الجروح في الإنسان)
Black peach aphid – *Brachycaudus persicae* (Passerini) – Aphididae	**مَنّ الدراق "الخوخ" الأسود**
Black pecan aphid – *Melanocallis caryaefoliae* (Davis) – Aphididae	**مَنّ البقّان "الجوز" الأمريكي الأسود**
Black pineleaf scale – *Nuculaspis californica* (Coleman) – Diaspididae	**حشرة أوراق الصنوبر القشرية السوداء**
Black potter wasp – *Delta pyriformis philippinensis* (Bequaert) – Vespidae	**الدبور الخَزّاف الأسود**

Black rice bug – *Scotinophora lurdi* Burm. – Pentatomidae	**بقة الأرز السوداء اللاسعة**
Black scale, olive scale – *Saissetia oleae* (Bern.) – Coccidae	**الحشـــرة القشـــرية الســـوداء، نمشـــة الزيتـــون السوداء**
Black scavenger flies	**ذباب الرمة الأسود** (أنظر Sepsidae)
Black soldier fly – *Hermetia illucens* (L.) – Stratiomyidae	**ذبابة الجنود السوداء**
Black stink bug – *Coptosoma xanthogramma* (White) – Plataspidae	**البقة المنتنة "ذو الرائحة الكريهة" السوداء**
Black sunflower stem weevil – *Apion (Fallapion) occidentale* Fall – Curculionidae	**سوسة ساق عباد الشمس السوداء**
Black swallowtail – *Papilio polyxenes asterius* Stoll – Papilionidae	**أبو الدقيق مذنب الأجنحة الأسود**
Black thread scale – *Ischnaspis longirostris* (Signoret) – Diaspididae	**الحشرة الخيطية القشرية السوداء**
Black turfgrass ataenius – *Ataenius spretulus* (Haldeman) – Scarabaeidae	**حشرة أتينوس السوداء، حشرة المروج السوداء**
Black turpentine beetle – *Dendroctonus terebrans* (Olivier) – Scolytidae	**خنفساء التربنتينة السوداء** (التربنتينة: شجر من أشجار الصنوبر)
Black twig borer – *Xylosandrus compactus* (Elchhoff) – Scolytidae	**حفار "ثاقب" الأغصان الأسود**

Black vine weevil – *Otiorhynchus sulcatus* (F.) – Curculionidae	سوسة الكرمة السوداء
Black walnut curculio – *Conotrachelus retentus* (Say) – Curculionidae	سوسة الجوز السوداء
Black wasps	الزنابير السوداء (أنظر Zethinae)
Black witch – *Ascalapha odorata* (L.) – Noctuidae	حشرة الساحرة السوداء
Blackbellied clerid – *Enoclerus LeContei* (Wolcott) – Cleridae	خنفساء رقعة الشطرنج ذو البطن الأسود
Blackberry skeletonizer – *Schreckensteinia festaliella* (Hobner) – Heliodinidae	دودة هيكلية أوراق التوت الأسود
Blackburn butterfly – *Vaga blackburni* (Tuely) – Lycaenidae	أبو دقيق ذو الحواف السوداء المحروقة
Blackburn damsel bug – *Nabis blackburni* White – Nabidae	البقة الصغيرة السوداء البرَّاقة
Blackburn dragonfly – *Nesogonia blackburni* (Mclachlan) – Libellulidae	الرعاشة الوهَّاجة السوداء
Blackfaced leafhopper – *Graminella nigrifrons* (Forbes) – Cicadellidae	النطاط ذو الوجه الأسود

Blackheaded ash sawfly – *Tethida barda* (Say) – Tenthredinidae	دبور الدَّردار ذو الرأس الأسود
Blackheaded fireworm – *Rhopobota naevana* (Hubner) – Tortricidae	دودة "فراشة" الحريق ذو الرأس الأسود
Blackheaded pine sawfly – *Neodiprion excitans* Rohwer – Diprionidae	دبور الصنوبر المنشاري ذو الرأس الأسود
Blackhorned pine borer – *Callidium antennatum hesperum* Casey – Cerambycidae	حفار الصنوبر ذو القرون السوداء
Blackhorned tree cricket – *Oecanthus nigricornis* Walker – Gryllidae	الصرصور الحقلي ذو القرون السوداء
Blackjacket – *Vespula consobrina* (Saussure) – Vespidae	الدبور الأسود
Blacklegged tortoise beetle – *Jonthonota nigripes* (Olivier) – Chrysomelidae	الخنفساء السلحفائية ذو الأرجل السوداء
Blackmargined aphid, blackmargined pecan aphid – *Monellia caryella* (Fitch) – Aphididae	مَنّ البقّان "الجوز" الأمريكي ذو الحواف السوداء
Black-veined white – *Aporia crataegi* (L.) – Pieridae	أبو دقيق ذو العروق السوداء
Blackwater fever	حمى البول الأسود (أنظر *Plasmodium falciparum*)

Bladder like	**شكل مثاني**
***Blaesoxipha* spp.** – Grasshopper maggots – Sarcophagidae	**دودة النطاط "الجراد"**
Blaniulidae – Platydesmida	**فصيلة بلانيوليدي ذوات الألف رجل –** رتبة
Blastobasid moths	**فراشات البلاستوباسيد** (أنظر Blastobasidae)
Blastobasidae (Including Symmocidae and Holcopogonidae) – Blastobasid moths – Gelechioidea – Lepidoptera	**فصيلة بلاستوباسيدي** (تتضمن سيوسيدي، هولكوبوجونيدي) – فراشات البلاستوباسيد – فوق فصيلة – رتبة
Blastocoele	**فراغ داخلي "تجويف" للبلاستيولا**
Blastoderm	**بلاستودرم، أدمة جنينيّة** (الطبقـة الخلويـة المحيطـة ببـيض الحشـرة بعـد انشطارها)
Blastokinesis	**حركة جنينية** (حركة الجنين داخل البيضة)
***Blastophaga psenes* (L.)** – Fig fruit wasp, fig wasp – Agaonidae	**دبور "يعسوب" ثمار التين، دبور التين**
Blastopore	**ثقب الجاسترولا**
Blastula	**بلاستيولا**

***Blatella (Blattella) germanica* (L.)** – German cockroach – Blattidae	**الصرصور الألماني**
***Blatta (Shelfordella) lateralis* (Walker)** – Turkestan cockroach – Blattidae	**الصرصور التركستاني**
***Blatta orientalis* L.** – Oriental cockroach – Blattidae	**الصرصور الشرقي**
***Blattelia lituricollis* (Walker)** – False German cockroach – Blattellidae	**الصرصور الألماني المزيف**
***Blattella asahinai* Mizukubo** – Asian cockroach – Blattellidae	**الصرصور الآسيوي**
Blattellidae – German and wood cockroaches – Blattoidea (Dictoptera in part)	**فصيلة بلاتيلليدي –** الصراصير الألمانية وصراصير الخشب – رتبة
Blattidae – Oriental and American cockroaches – Blattoidea (Dictyoptera in part)	**فصيلة بلاتيدي –** الصراصير الشرقية والأمريكية – تحت رتبة (جزء من رتبة Dictyoptera)
Blattoidea (Blattaria; Dictyoptera in part) – Cockroaches (*blatta* = cockroach)	**تحت رتبة بلاتويديا** (بلاتاريا، جزء من رتبة ديكتيوبترا، البعض يعتبرها رتبة، وما يزال البعض الآخر يصنفها فوق فصيلة تابعة لرتبة أورثوبترا Orthoptera)– الصراصير
Bleeding	**نزيف، ادماء**
***Blepharicea* sp. –** Net-winged midge – Blepharoceridae	**هاموش شبكي الأجنحة**

Blephariceridae, Blepharoceridae, Blepharoceratidae (rare families) – Net-winged midges – Culicoidea – Diptera	**فصيلة بليفاريسيريدي** (بليفارويسيريدي، بليفاريسيراتيدي، فصيلة نادرة) – الهاموش شبكي الأجنحة – فوق فصيلة – رتبة
***Blepharomastix ebulealis* (Guenée)** – Clidemia leafroller – Pyralidae	**لفافة أوراق "حفَّار" أوراق الكلاديميا**
***Blissus feucopterus hirtus* Montandon** – Hairy chinch bug – Lygaeidae	**بقة الفراش ذو الأشعار**
***Blissus insularis* Barber** – Southern chinch bug – Lygaeidae	**بقة الفراش الجنوبية**
***Blissus leucopterus leucopterus* (Say)** – Chinch bug – Lygaeidae	**بقة الفراش**
***Blissus occiduus* Barber** – Western chinch bug – Lygaeidae	**بقة الفراش الغربية**
Blister	**بثرة**
Blister (on leaves)	**بثرات أو ثآليل** (على الأوراق) (حيث تعيش مختلف أطوار الحلم داخلها فتصبح أنسجة الورقة اسفنجية بين طبقتي البشرة نتيجة النمو غير الطبيعي لخلايا البشرة في الأوراق، وتكون البشرة على السطح العلوي للورقة بشكل ورم خفيف مع فتحة على السطح السفلي لخروج الحلم، كما في حلم أوراق الأجاص)
Blister beetles	**الخنافس الحرَّاقة** (أنظر Meloidae)

Blister coneworm – *Dioryctria clarioralis* (Walker) – Pyralidae	**فراشة "دودة" كوز الصنوبر الملهبة**
***Blisus leucopterus leucopterus* Say** – Rice seed bug, chinch bug – Lygaeidae	**بقة تقاوي الأرز السوداء**
Blocked fleas	**براغيث منسدة أو محصَّرة**
Blocking photosynthesis	**إعاقة التمثيل الضوئي** (منـع النباتـات مـن تنفيـذ التمثيـل الضـوئي، أو تحويـل الضـوء الشمسـي إلـى طاقـة لنمـو النبـات وغيرهـا مـن الوظـائف، عـن طريـق التعـارض مـع واحد أو أكثر من العمليات الكيميائيـة التـي يجب أن تتم لإتمام عملية التمثيل الضوئي)
Blood cells	**خلايا الدم** (المحتوى الخلوي للدم)
Blood gill	**خيشوم دموي** (زائدة مجوفة من جدار الجسم يقوم فيها الدم بدورة ولكن ينقصـها وجود القصبات الهوائيـة، توجد فـي يرقـات الحشـرات داخليـة الأجنحـة، ومـن المحتمـل أنها تعمل على حفظ التوازن الأيوني)
Blood or hemolymph	**الدم** (سائل يملأ فراغ الجسم ومعلقاً بـه الخلايا الدموية ذات الأنوية)
Blood sucking larvae	**اليرقات الماصة للدماء** (مغتـذيات مناوبــة وتشــمل أرضــيات الكونجــو Auchmeromyialut-eola التــي تعـيش فــي الأكواخ وتتغذى على الأشخاص النائمين)

Blood sucking muscoid flies	**الذباب المنزلي الماص للدماء** (مثل ذباب التسي تسي وذباب الأسطبل)
Bloodsucking conenose – *Triatoma sanguisuga* (LeConte) – Reduviidae	**البقة الماصة للدماء**
Blossom	**ازهار**
Blotch mines	**أنفاق عريضة غير منتظمة** (أنفاق غير منتظمة تنشأ في الأوراق خاصة بواسطة يرقات حرشفية الأجنحة)
Blow fly	**الذبابة الزرقاء أو الملونة** (تساعد في تحليل الجيف والرمم، وبعضها يتغذى على لحم الحيوانات الحية مسبباً حالة تعرف بالتدويد Myiasis – أنظر Calliphoridae)
Blue cactus borer – *Melitara dentata* (Grote) – Pyralidae	**حفار الصبار "التين الشوكي" الأزرق**
Blue flea beetle, cabbage flea beetle – *Phyllotreta cruciferae* Goeze – Chrysomelidae	**خنفساء الملفوف البرغوثية، الخنفساء البرغوثية الزرقاء**
Blue horntail – *Sirex cyaneus* F. – Siricidae	**الفراشة ذات الذنب الأزرق**
Blue pome fruit cutworm – *Episema caenulcocephala* (L.) – Noctuidae	**دودة ورق اللوزيات الزرقاء**
Blue round blow fly – *Callitroga americana* (Cushing and Patton) – Calliphoridae	**ذبابة الدودة الدوارة الزرقاء**

Blue soldier fly – *Exaireta spiniqera* (Wiedemann) – Stratiomyidae	**ذبابة الجنود الزرقاء**
Blue Tongue Virus (BTV) – Reoviridae	**فيروس داء اللسان الأزرق** (يصيب الضأن وتشتمل على الحمى والتهاب الغشاء المخاطي للجوف الفموي والممرات الأنفية والتهاب الأمعاء والكساح، وينتقل الفيروس بواسطة الهاموش *Culicoides imicola* (= *Pallidipennis*) و *C. variipennis*، ويعتبر تحت النوع *C. v. sonorensis* من أهم الناقلات لهذا الفيروس)
Blueberry case beetle – *Neochlamisus cribripennis* (LeConte) – Chrysomelidae	**خنفساء العِنَبِيَّة الزرقاء**
Blueberry flea beetle – *Altica sylvia* Malloch – Chrysomelidae	**خنفساء العنبية الزرقاء البرغوثية**
Blueberry maggot – *Rhagoletis mendax* Curran – Tephritidae	**ذبابة العِنَبِيَّة الزرقاء**
Blueberry thrips – *Frankliniella vaccinii* Morgan – Thripidae	**تربس العِنبيّة الزرقاء**
Blueberry tip midge – *Prodiplosis vaccinii* (Felt) – Cecidomyiidae	**هاموش قمم العنبية الزرقاء**
Bluegrass billbug – *Sphenophorus parvulus* Gyllenhal – Curculionidae	**بقة الكَلَثِيّة المَوْجِيّة المنقارية**

Bluegrass webworm – *Parapediasia teterrella* (Zincken) – Pyralidae	**دودة الأعشـــاب الزرقـــاء الغازلـــة "الناســـجة، العنكبوتية"**
Blues	**الزرقاوات** (أنظر Plebeiinae)
Blunt-nosed cranberry leafhopper – *Scleroracus vaccinii* (Van Duzee) – Cicadellidae	**نطاط التوت البري "الآس البري" ذو المنقار الفظ**
BOD (Biochemical oxygen demand)	**الأكسجين المتطلب في العمليات البيوكيميائية** (أنظر Biochemical oxygen demand)
Body dimensions and weight	**أبعاد الجسم والوزن** (دراسـة العلاقـة بـين أبعـاد جسـم الحشـرة والـوزن خلال مراحل النمو)
Body louse – *Pediculus humanus humanus* L. – Pediculidae	**قمل الجسم**
Body secretion	**إفرازات الجسم**
Body wall	**جدار الجسم** (يتكون جدار الجسم من طبقة الاكتودرم ويتركب مـن خلايـا تحـت البشـرة، الكيوتيكـل، والغشـاء القاعدي)
Boisduval scale – *Diaspis boisduvali* Signoret – Diaspididae	**حشرة بويزديفال القشرية المسلحة "المدرعة"**
***Boisea rubrolineata* Barber** – Western boxelder bug – Rhopalidae	**بقة حشيشة البوكسلدر الغربية**

***Boisea trivittata* (Say)** – Boxelder bug – Rhopalidae	**بق حشيشة البوكس الدر**
Boldfaced hornet – *Dolichovespola maculata* (L.) – Vespidae	**الدبور ذو الوجه الداكن**
Boll weevil – *Anthonomus grandis grandis* Boheman – Curculionidae	**سوسة القطن**
Bollworm, corn earworm, tomato fruitworm – *Helicoverpa zea* (Boddie) – Noctuidae	**دودة لوز القطن، دودة كوز الذرة الصفراء، دودة ثمار البندورة "الطماطم"**
***Bomachus vertebratus* (Say) –** Promachus robber fly – Asilidae	**ذبابة بروماكوس السارقة**
Bombardier Beetles	**خنافس قاذفة**
Bombinae – Bumble bees – Apidae – Hymenoptera	**تحت فصيلة بومبيني –** النحل الطنَّان – فصيلة – رتبة
***Bombomima lata* (Macquart) –** Bombomima robber fly – Asilidae	**ذبابة بومبوميما السارقة**
Bombomima robber fly – *Bombomima lata* (Macquart) – Asilidae	**ذبابة بومبوميما السارقة**
Bombycidae – Silkworm moths – Bombycoidea – Lepidoptera	**فصيلة بومبيسيدي –** دود الحرير – فوق فصيلة – رتبة

Bombycoidea – Tent caterpillars and silkworms – Ditrysia – Lepidoptera	**فوق فصيلة بومبيكويديا –** اليرقـات الخيميـة ودودة الحريـر – تحـت رتبـة – رتبة
Bombyliidae – Bee flies – Asiloidea – Diptera	**فصيلة حشرات البومبلايدي –** ذباب النحل – فوق فصيلة – رتبة
***Bombyx mori* (L.)** – Silkworm – Bombycidae	**دودة الحرير، فراشة الحرير**
***Bonksiola selina* Betten –** Phryganeidae	**أحد أنواع ذباب كاديس شعرية الأجنحة –** فصيلة
Book gill	**خيشوم كتابي** (خيشوم ورقـي الشكل فـي سرطان حدوة الحصـان "أبي جلمبو")
Book lung	**رئة كتابية** (تجويـف تنفسـي يحتـوي علـى سلسلة من الثنيـات الورقية الشكل في العناكب)
Book pseudoscorpions – Chelonethida **–** Arachnida	**عقارب الكتب الكاذبة "المزيفة"** – رتبة – طائفة
Booklice, psocids, and trogiids	**قمـل الكتـب، قمـل البسـوكيد أو القلـف، قمـل التروجييد** (أنظر Psocoptera)
Booklouse – *Liposcelis corrodens* Heymons – Liposcelidae	**قمل الكتب**

Boom	**ذراع حامل البشابير** (تركيب متصل بشاحنة أو جرار أو عربة أخرى أو تركيب متشبث باليد تتصل به بشابير أو بخاخات الرش)
Boom applicator	**مرش الذراع** (جهاز استخدام المبيد الذي يحتوي على بشابير متواجدة على طول الذراع لتقوم بالرش في شكل خط عريض – وتستخدم مرشات الذراع عادة لاستخدام المبيدات العشبية وغيرها من المبيدات على المحاصيل الحقلية)
Boopiidae (Boopidae) – Lice of marsupials and dogs – Amblycera – Mallophaga	**فصيلة بوبييدي** (بوبيدي) – قمل الجرابيات والكلاب – تحت رتبة – رتبة
Borboridae (Cypselidae, Sphaeroceratidae Sphaeroceridae) – Small dung flies – Milichioidea – Diptera	**فصيلة بوربوريدي** (سيبسيليدي، سفاروسيراتيدي، سفاروسيريدي) – ذباب الروث الصغير – فوق فصيلة – رتبة
Boreidae – Snow scorpionflies – Mecoptera	**فصيلة بوريدي –** ذباب الثلج العقربي – رتبة
Borer	**حفار، ثاقب**
***Boreus brumalis* Fitch –** Shiny black snow scorpionfly – Boreidae	**الذبابة العقربية الصقيعية السوداء اللامعة**

***Boreus californicus* Packard;** *B. nivoriundus* Fitch; *B. unicolor* Hine – Dull brown snow scorpionfly – Boreidae	**الذبابة العقربية الصقيعية البنية المعتمة**
Borrelia recurrentis	**نـوع مـن البوريليـات الـذي ينقـل بواسـطة قملـة الجسم *Pediculus humanus* والذي يسبب مرض الحمّى الراجعة** (أنظـر Epidemic relapsing fever و Borrelias)
Borrelias	**البوريليات** (البوريليـــات مـــن اللولبيـــات أو الملتويـــات spirachaetes الطفيليـة المتحركـة، سـالبة الغـرام التي تلتف لولبياً دون إحكام، وهي العامل المسبب للحمى الراجعة المنقولة بالقراد والقمل)
Bostrichidae (Bostrychidae, Apatidae; including Psoidae) – False powderpost beetles, branch and twig borers – Bostrichoidea – Coleoptera	**فصيلة بوستريكيدي** (بوستريكيدي، أباتيدي، وتتضمن بسويدي) – الخنـافس طاحنـات الأعمـدة الخشـبية أو ثاقبـات الأفرع ذات القرون الطويلة المزيفة – فوق فصيلة – رتبة
Bostrichoidea – Polyphaga – Coleoptera	**فوق فصيلة خنافس البوستريكويديا –** تحت رتبة – رتبة
***Bostrychopsis reichei* Mard.** – Wood borer – Bostrichidae	**ناخرة الخشب** (أحد الأنواع العديدة التي تصيب أشجار الغابات بشكل خاص)
Botanical	**نباتي** (منتج من النباتات أو أجزاء نباتية)

Bothynostethini (Miscophini in part) – Larrinae – Sphecidae	**قبيلة زنابير بوثينوستيثيني** (جزء من ميسكوفيني) – تحت فصيلة – فصيلة
Bound water	**ماء متحد**
***Bourletiella hortensis* (Fitch)** – Garden springtail – Bourletiellidae	**حشرة الحدائق ذات الذنب القافز**
Boursouflures	**انتفاخات في أنبوبة ماليبجي**
***Bovicola bovis* (L.)** – Cattle biting louse – Trichodectidae	**قمل المواشي القارض**
***Bovicola caprae* (Gurlt)** – Goat biting louse – Trichodectidae	**قمل الماعز القارض**
***Bovicola crassipes* (Rudow)** – Angora goat biting louse – Trichodectidae	**قمل ماعز أنغورا القارض**
***Bovicola equi* (Denny)** – Horse biting louse – Trichodectidae	**قمل الحصان القارض**
***Bovicola ovis* (Schrank)** – Sheep biting louse – Trichodectidae	**قمل الأغنام القارض**
Bovidae	**فصيلة البقريات**
Bovine Ephemeral Fever (BEF) – Rhabdoviridae	**الحمى البقرية الزائلة** (تصيب الماشية ويتسبب في وبائيات بين سلالة الأبقار، وقد تم عزل الفيروس من الهاموش *Culicoides brevitarsis* وأنواع أخرى، ويتطلب الفيروس أن يحقن في الجهاز الدموي أو الدوراني لكي يتم الانتقال)

Box key	**مفتاح تصنيفي صندوقي**
Boxelder aphid – *Periphyllus negundinis* (Thomas) – Aphididae	**مَنّ حشيشة البوكس الدر**
Boxelder bug – *Boisea trivittata* (Say) – Rhopalidae	**بق حشيشة البوكس الدر**
Boxelder leafroller – *Caloptilia negundella* (Chambers) – Gracillariidae	**لفَّافة "لافّة" أوراق حشيشة البوكس الدر**
Boxelder psyllid – *Cacopsylla negundinis* Mally – Psyllidae	**بسيلا حشيشة البوكس الدر**
Boxelder twig borer – *Proteoteras willingana* (Kearfott) – Tortricidae	**حفار أغصان البوكس الدر**
Boxwood psyllid – *Cacopsylla buxi* (L.) – Psyllidae	**بسيلا أشجار البَقْس**
Brace vein	**عرق عابر مائل** (عرق يقع خلف الطرف القريب من بقعة الجناح مباشرة، كما في الرعاشات)
Brachemeria brevicornis, ***B. aegyptiaca* –** Chalcididae	**حشرة غشائية الأجنحة متطفلة على يرقات أبو دقيق "دودة ثمار" الرمان**
Brachiopoda – Brachiopods	**شعبة براكيوبودا –** حيوانات البراكيوبودا "ذراعيات الأقدام"
Brachiopods – Brachiopoda	**حيوانات البراكيوبودا ذراعيات الأقدام –** شعبة

***Brachycaudus amygdalinus* (Schtdn.) –** Shorttailed almond Aphid – Aphididae	**مَنّ اللوز ذو الذنب القصير**
***Brachycaudus cardui* (L.)** – Thistle aphid – Aphididae	**مَنّ الشّوك، مَنّ النباتات الشائكة**
Brachycaudus helichrysi* (Kalt.), *B. helichrysi – Leaf-curling plum Aphid, sunflower aphid – Aphididae	**مَـنّ لفـاف ورق الخـوخ (البرقـوق)، مَـنّ عبـاد الشمس**
***Brachycaudus persicae* (Passerini)** – Black peach aphid – Aphididae	**مَنّ الدراق "الخوخ" الأسود**
Brachycentridae – Stream caddisflies – Trichoptera	**فصيلة براكيسينتريدي –** كاديس الجداول شعرية الأجنحة – رتبة
***Brachycentrus numerosus* (Say) –** Algae caddisfly – Brachycentridae	**ذباب كاديس آكل الطحالب**
Brachycera (Orthorrhapha in part) – Short-horned flies – Diptera	**تحت رتبة براكيسيرا –** الذباب قصير قرون الاستشعار – رتبة
Brachycera – Hymenoptera	**تحت رتبة براكيسيرا غشائية الأجنحة –** رتبة
***Brachycercus* –** Caenidae	**جنس ذباب مايو براكيسيروس –** فصيلة

***Brachycolus heraclei* Takahashi** – Celery aphid – Aphididae	**مَنّ الكرفس**
***Brachycorynella asparagi* (Mordvilko**) – Asparagus aphid – Aphididae	**مَنّ الهليَوْن "الأسباراجوس"**
Brachyderinae (Thylacitinae) – White-short-nosed weevils – Curculionidae	**تحت فصيلة براكيديريني** (ثيلاسـايتيني) – السـوس قصـير الأنـف أو الخنافس ذو المنقار الندبي – فصيلة
***Brachymeria femorata* Panz.** – Chalcididae	**طفيل داخلي غشائي الأجنحة على أبو دقيق الملفوف "الكرنب" الصغير *Pieris rapae***
***Brachypanorpa* –** Panorpodidae	**جنس الذباب العقربي براكيبانوربا – فصيلة**
Brachypsectridae (Dascillidae in part) – Texas beetles – Byrrhoidea – Coleoptera	**فصيلة براكيبسيكتيدي** (جزء من داسيليدي) – خنافس تكساس – فوق فصيلة – رتبة
Brachypted	**الحالة التي تكون فها الأجنحة قصيرة أو أثرية**
Brachypterous	**قصيرة الأجنحة، جناح مختزل** (أجنحة قصيرة لا تغطي بطن الحشرة، أو اختزال الأجنحة في الحشرات البالغة)
Brachyrhininae (Otiorhynchinae) – Curculionidae	**تحت فصيلة السوس براكيرينيني "قصيرة البوز"** (أوتيورينكيدي) – فصيلة

***Brachystola magna* (Girard)** – Lubber grasshopper – Acrididae	**النطاط "الجراد" المغفل الضخم**
***Brachystola magna* (Girard) –** Giant grasshopper – Cyrtacanthacridinae – Acrididae	**النطاط الخامل الكبير**
Bracket key	**مفتاح تصنيفي ذو الأقواس**
***Bracon brevicornis* Wesm.** – Ichneumonoidea	**حشرة غشائية الأجنحة متطفلة على دودة البلح الصفرى أو الحمّيرة** ***Batrachedra amydrautia***
Braconidae – Braconids – Ichneumonoidea – Hymenoptera	**فصيلة براكونيدي –** براكونيد غشائية الأجنحة الطفيلية أو البراكونيدات – فوق فصيلة – رتبة
Braconids	**براكونيد غشائية الأجنحة الطفيلية أو البراكونيدات** (أنظر Braconidae)
***Bracycaudus amygdalinus* (Schtdn.)** – Short-tailed almond Aphid – Aphididae	**مَنّ اللوز ذو الذنب القصير**
Brain	**مخ** (المدمج العصبي الرأسي ويقع قبل المعي الأمامي، ويمثل المركز العقدي الظهري للرأس، ويقسم إلى 3 مناطق: المخ الأول أو الأمامي protocerebrum، والمخ الثاني أو الأوسط deutocerebrum، والمخ الثالث أو الخلفي tritocerebrum)

Brain hormone	**هورمون المخ**
Bramble leafhopper – *Ribautiana tenerrima* (Herrich-Schäffer) – Cicadellidae	**نطاط أوراق كثير العُلّيق** (عُلّيقي، شائك)
Branched key	**مفتاح تصنيفي متفرع**
Branchia	**خيشوم قصبي أو دموي**
Branchial basket	**سلة خيشومية**
Branchiopneustic	**تنفس خيشومي**
Brand name	**الاسم التجاري** (اسم مسجل أو تجاري يعطي لمبيد من قبل المنتج أو المجهّز للمبيد. وقد يباع مبيد معين تحت أسماء تجارية متعددة)
Brasilian leafhopper – *Protalebrella brasiliensis* (Baker) – Cicadellidae	**نطاط الأوراق البرازيلي**
***Braula coeca* Nirzsch –** Braulidae	**ذبابة برولا أو قمل النحل**
Braulidae (Pupipara in part) – Bee lice – Milichioidea – Diptera	**فصيلة بروليدي** (جزء من بيوبيبارا) – قمل النحل (نوع من أنواع الذباب) – فوق فصيلة – رتبة
Breakdown	**تحلل** (العملية التي تتحلل خلالها المواد الكيميائية, مثل المبيدات, إلى نواتج أخرى من المواد الكيميائية)

Brentid beetles, straight-snouted weevils	**الســـوس ذو البـــوز المســـتوي "المســـتقيم" أو السوس البدائي** (أنظر Brentidae)
Brentidae (Brenthidae) – Brentid beetles, straight-snouted weevils – Curculionoidea – Coleoptera	**فصيلة برنتيدي** (برنثيدي) – السوس ذو البوز المستوي "المستقيم" أو السوس البدائي – فوق فصيلة – رتبة
***Brevicoryne brassicae* (L.)** – Cabbage aphid – Aphididae	**مَنّ الملفوف "الكرنب"، مَنّ الصليبيات**
Breviprocta – Fontanella – Isoptera	**تحت قسم النمل الأبيض بريفيبروكتا –** تحت رتبة – رتبة
Bridge cross vein	**عرق فوق العرق القنطري** (كما في جناح الرعاشات)
Bridge vein	**عرق قنطري** (عـرق يظهـر كـالجزء القاعـدي لجـذع العـرق الكعبري وبين العرق المائل في جناح الرعاشات)
Bristle	**شوكة**
Bristletail	**ذات الذنب الشعري**
Bristly cutworm – *Lacinipolia renigera* (Stephens) – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" الخشنة "الكثّة"**
Bristly roseslug – *Cladius difformis* (Panzer) – Tenthredinidae	**اليرقانة المحمرَّة الخشنة "الهُلْبِيَّة أو الكَثَّة"**

Broad spectrum pesticide	**مبيد واسع الاستعمال** (المبيد الذي باستطاعته مكافحة أنواع مختلفة من آفات مختلفة)
Broadbean weevil – *Bruchus rufimanus* Boheman – Bruchidae	**سوسة الفول العريض "الكبير"**
Broadcast application	**استعمال المبيد بطريقة النثر** (طريقة استخدام للمبيدات الحبيبية وذلك عن طريق نثرها على منطقة واسعة باستخدام أقراص أو اسطوانات تدور دوراناً سريعاً أو بوسائل ميكانيكية)
Broadheaded bug	**البقة ذو الرأس العريض** (أنظر Alydidae و Coriscidae)
Broadhorned flour beetle – *Gnatocerus comutus* (F.) – Tenebrionidae	**خنفساء الطحين "الدقيق" عريضة القرون**
Broadleaf	**نبات عريض الأوراق** (تتبع إحدى المجموعات الرئيسية للنباتات تعرف باسم ثنائيات الفلقة وذلك بتواجد أوراق شبكية التعريق أعرض من النباتات العشبية.وتمتلك النباتات الصغيرة ورقتين فلقيتين (ذات فلقتين) وتشمل النباتات عريضة الأوراق على النباتات العشبية والشجيرات والأشجار)
Broadnecked root borer – *Prionus laticollis* (Drury) – Cerambycidae	**حفار الجذور ذو الرقبة العريضة**
Broadnosed bark beetles	**خنافس القلف عريضة المنقار** (أنظر Cossoninae)

Broadnosed grain weevil – *Caulophilus oryzae* (Gyllenhal) – Curculionidae	سوسة الحبوب عريضة البوز
Broadshouldered water striders	متزحلقات الماء عريضة الأكتاف (أنظر Veliidae)
Broadwined katydid, tree katydid – *Pterophylla camellifolia* (F.); *Microcentrum rhombifolium* (Saussure) – Pseudophyllinae – Tettiginiidae –	الكاتيد عريض الأجنحة
Broadwinged damselflies	الرعاشات ذات الأجنحة العريضة (أنظر Calopetrygidae)
Broadwinged thrips and banded thrips	التربس ذي الأجنحة العريضة والتربس المخطط (أنظر Aeolothripidae)
***Brochymena quadripustulata* (F.)** – Rough stink bug – Pentatomidae	البقة المنتنة الخشنة "غير الملساء"
Bromegrass seed midge – *Contarinia bromicola* (Marikovskij & Agafonova) – Cecidomyiidae	هاموش بذور عشب المكانس
***Bromius obscurus* (L.)** – Western grape rootworm – Chrysomelidae	دودة جذور العنب الغربية
Bronze appletree weevil – *Magdalis aenescens* LeConte – Curculionidae	سوسة شجر التفاح البرونزية
Bronze birch borer – *Agrilus anxius* Gory – Buprestidae	حفار "بويرستيد" البتولا "شجر القضبان" البرونزي

Bronze buprestid – *Aurigena lugubris* (F.) – Buprestidae	**البوبرستيد البرونزي**
Bronze cutworm – *Orthodes rufula* (Grote), *Nephelodes minians* Guende – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" البرونزية**
Bronze leaf beetle – *Diachus auratus* (F.) – Chrysomelidae	**خنفساء الأوراق البرونزية**
Bronze poplar borer – *Agrilus liragus* Barter & Brown – Buprestidae	**حفار الحور البرونزي**
Brood	**نسل، ذرية،حضنة** (الأفراد التي تفقس من البيض الذي تضعه أم واحدة، أو الأفراد التي تفقس في نفس الوقت تقريباً وتنضج عادة في نفس الوقت تقريباً)
***Brooksetta althaeae* (Hussey)** – Hollyhock plant bug – Miridae	**بق نبات الخطمي الوردي**
Brown apricot scale, European fruit tree scale – *Lecanium corni* Bouche – Coccidae	**حشرة المشمش القشرية البنية الرخوة، حشوة أشجار الفاكهة القشرية الأوروبية**
Brown chicken louse – *Goniodes dissimilis Denny* – Philopteridae	**قمل الدجاج البني**
Brown citrus aphid – *Toxoptera citricida* (Kirkaidy) – Aphididae	**مَنّ الحمضيات "الموالح" البني**

Brown cockroach – *Periplaneta brunnea* Burmeister – Blattidae	**الصرصور البني**
Brown cotton leafworm – *Acontia dacia* Druce – Noctuidae	**دودة أوراق القطن البنية**
Brown dung beetle – *Onthophagus gazella* F. – Scarabaeidae	**خنفساء الروث البنية**
Brown field cricket – *Gryllus domesticus* L. – Gryllidae	**صرصور الحقل الأليف البني**
Brown garden snail – *Helix aspersa* Muller – Helicidae	**حلزون الحدائق البني**
Brown giant tree cricket – Eneupterinae – Gryllidae – Orthoptera	**تحت فصيلة إنيوبتيريني –** صراصير الأشجار البنية الكبيرة – فصيلة – رتبة
Brown house moth – *Hofmannophila pseudospretelia* (Stainton) – Oecophoridae	**فراشة المنازل البنية**
Brown lacewings	**شبكيات الأجنحة بنية اللون** (أنظر Hemerobiidae)
Brown pineapple scale – *Melanaspis bromiliae* (Leonardi) – Diaspididae	**حشرة الأناناس القشرية البنية**
Brown saltmarsh mosquito – *Aedes cantator* (Coquilleft) – Culicidae	**بعوضة المستنقعات الملحية البنية**

Brown scarab – *Pentodon bispinosus* Kust. (*dispar* Baud.) – Scarabaeidae	الجعل البني، الجعل ذو الظهر الجامد
Brown soft scale – *Coccus hesperidum* L. – Coccidae	الحشرة القشرية البنية الرخوة
Brown speckled leafhopper – *Paraphlepsius irroratus* (Say) – Cicadellidae	النطاط المُبَقَّع "المُنَقَّط" البني
Brown spider beetle – *Ptinus clavipes* Panzer – Ptinidae	الخنفساء العنكبوتية البنية
Brown stink bug – *Euschistus servus* (Say) – Pentatomidae	البقة الكريهة "المنتنة" البنية
Brown tail moth – *Nygmia phaeorrhoea* (Don.) (= *Puproctis chrysorrhoea* L.) – Lymantriidae	فراشة الذنب البني
Brown wireworm – *Agrotis spinifera* (Hübner) – Noctuidae	الدودة القارضة "القاطعة" البنية
Brownbanded cockroach – *Supella longipalpa* (F.) – Blattellidae	الصرصور ذو الخطوط البنية
Brownheaded ash sawfly – *Tomostethus multicinctus* (Rohwer) – Tenthredinidae	الدبور المنشاري بني الرأس
Brownheaded jack pine sawfly – *Neodiprion dubiosus* Schedl – Diprionidae	دبور الصنوبر المنشاري جاك ذو الرأس البني
Brownhooded cockroaches	الصراصير البنية (أنظر Cryptocercidae)

Browntail moth – *Euproctis chrysorrhoea* (L.) – Lymantriidae	**فراشة الذنب البني، الفراشة بنية الذيل**
Bruce spanworm – *Operophtera bruceata* (Hulst) – Geometridae	**دودة بروس العريضة**
Bruchidae (Mylabridae, Acanthoscelidae, Lariidae) – Seed beetles – Chrysomeloidea – Coleoptera	**فصيلة براكيدي** (ميلابريدي، أكانثوسيليدي، لاريدي) – خنافس البذور – فوق فصيلة – رتبة
***Bruchidius incarnatus* (Boh.)** – Small bean seed beetle – Bruchidae	**خنفساء الفول "البقول" الصغيرة**
***Bruchidus trifolii* Mots.** – Alfalfa beetle – Bruchidae	**خنفساء البرسيم الحجازي "الفصة"**
Bruchophagus platyptera **(Walker)** – Clover seed chalcid – Euytomidae	**كالسيد بذور البرسيم**
Bruchophagus roddi **(Gussakovsky)** – Alfalfa seed chalcid – Euytomidae	**كالسيد بذور البرسيم الحجازي "الفصة"**
***Bruchus brachialis* F.** – Vetch bruchid – Bruchidae	**براكيد البيقة "البيقية"**
***Bruchus ervi* Froeli; *B. lentis* Frol.;** ***B. signaticornis* Gyll. –** Lentis beetle – Bruchidae	**خنفساء العدس**

***Bruchus pisorum* (L.)** – Pea weevil – Bruchidae	**سوسة البازلاء أو البسلة**
***Bruchus rufimanus* Boheman (*fabae* Motsch.)** – Large bean seed Beetle, broadbean weevil – Bruchidae	**خنفساء الفول الكبيرة، سوسة الفول العريض "الكبير"**
***Brumoides suturalis* (F.)** – Threestriped lady beetle – Coccinellidae	**أبو العيد ثلاثي الخطوط**
Brush border	**حافة مسننة، حافة شبيهة بالفرشاة**
Brush border	**حافة شبيهة بالفرشاة**
Brushfooted butterflies	**أبو دقيق ذو الأرجل شبيهة الفرشاة** (أنظر Nymphalidae)
Bryozoa – Moss animals	**شعبة بريوزوا "الحزازيات" –** الحزازيات أو الحيوانات الحزازية
Bubonic plague	**الطاعون الدملي** (شكل من أشكال الطاعون يسبب التهاب حاد في الغدد اللمفية Lymphadenitis)
Bucca (*pl*. Buccae)	**صفيحة أو صليبة قمية** (صفيحة على الرأس أسفل العين المركبة وفوق فتحة الفم مباشرة كما في الحشرات ذات الجناحين)
Buccal cavity	**تجويف فمي** (الجزء الأول من المعي الأول ويتصل به العضلات الباسطة من الجبهة والدرقة)

Buccal muscosa	**الغشاء المخاطي الشدقي**
Buccula (*pl.* Bucculae)	**حيد فمي** (أحد حيدين على السطح السفلي للرأس على جانبي الخرطوم، كما في الحشرات نصفية الأجنحة)
***Bucculatrix ainsliella* Murtfeldt** – Oak skeletonizer – Lyonetiidae	**دودة هيكلية أوراق السنديان**
***Bucculatrix canadensisella* Chambers** – Birch skeletonizer – Lyonetiidae	**دودة هيكلية أوراق شجر البتولا "شجر القضبان"**
***Bucculatrix thurberielia* Busck** – Cotton leaf perforator – Lyonetiidae	**ثاقبة أوراق القطن**
Buck moth – *Hemileuca maia* (Drury) – Saturniidae	**الفراشة المتأنقة**
Buckeye thrips – *Heterothrips arisaemae* Hood – Heterothripidae	**تربس كستناء الحصان "قسطل الفرس"**
Buckthorn aphid, Sidr aphid – *Aphis nasturtii* Kaltenbach – Aphididae	**مَنّ النبق أو السدر**
Bud and boll shedder, cotton square Shedder – *Creontiades pallidus* (Ramb.) – Miridae	**مسقط براعم وأزهار القطن**
Bud borer	**ثاقب البراعم** (حيث تتلف الحشرات البراعم الزهرية والخضرية مما يؤدي إلى سقوطها قبل عقد الثمار)

Buffalo treehopper – *Stictocephala bisonia* Kopp & Yonke – Membracidae	**نطاط الأشجار الأصفر البرتقالي، نطاط الأشجار الجاموسي**
Buffalograss webworm – *Surattha indentella* Kearfoft – Pyralidae	**دودة عشب الجاموس الناسجة "الغازلة أو العنكبوتية"** (عشب الجاموس: عشب أمريكي من أعشاب المراعي)
Buffer	**محلول موازن كيميائياً** (مادة إضافية تعدل من درجة حموضة سائل الرش وتحافظ على هذه الدرجة اعتماداً على درجة تركيزها ضمن حد ضيق ولو أضيفت المواد الحمضية والقلوية إلى المحلول)
Buffer area	**منطقة غير معاملة، منطقة محايدة أو فاصلة بين شيئين** (جزء من المنطقة المصابة بالآفات غير معامل بالمبيد وذلك بهدف حماية المناطق المجاورة من أضرار المبيدات)
Buffer strip	**خط حيادي أو حاجز بين شيئين** (منطقة من الحقل تترك غير مرشوشة بهدف حماية المناطق والمنشآت الحساسة المجاورة من انجراف المبيدات. وعرض الخط الحاجز يساوي عرض خط الاستخدام أو الرش أو النثر)
Buffer zone	**المنطقة العازلة أو الحيادية** (أنظر إلى Buffer strip)
Bugs	**البق**

Bulla	**الفقاعة** (ثنية بارزة من جدار الجسم في داخل الصفيحة الغربالية المثقبة ، حيث تقع الفتحة التنفسية الحقيقية بين الفقاعة والصفيحة الغربالية Crescentive sieve plate)
Bullet-shaped	**بشكل الطلقة** (مثل جسيمات الفيروس في عائلة رهابدوفيريدي Rhabdoviridae، وأحد الطرفين محدب والآخر أقطع)
Bumble bees	**النحل الطنَّان** (أنظر Bombinae)
Bumble flower beetle – *Euphoria inda* (L.) – Scarabaeidae	**خنفساء الأزهار الطنانة**
Bumble, carpender, honey, and stingless bees	**النحل الطنان، النحل النجار، نحل العسل، والنحل غير اللاسع** (أنظر Apidae)
Bumelia fruit fly – *Anastrepha pallens* Coquillett – Tephritidae	**ذبابة الفاكهة الكاريبية**
Bunyaviridae	**فصيلة الأربوفيروسات بونيافريدي** (فيروسات منقولة بالبعوض، أنظر Arboviruses)
Buprestidae – Mettalic beetles, flat headed wood borers – Coleoptera	**فصيلة بابريستيدي –** الخنافس الزاهية أو البراقة، الحفارات ذات الرؤوس المستوية أو المنبسطة – رتبة

***Buprestis apricans* Herbst** – Turpentine borer – Buprestidae	**حفار أشجار التربنتين**
***Buprestis aurutenta* L.** – Golden buprestid – Buprestidae	**البوبرستيد الذهبي**
Buprestoidea – Polyphaga – Coleoptera	**فوق فصيلة خنافس البابريستويديا –** تحت رتبة – رتبة
Burdock borer – *Papaipema cataphracta* (Grote) – Noctuidae	**حفار الأرْقِطْيون** (نبات شائك من الفصيلة المركبة)
Burmeister mantid – *Orthodera burmeisteri* Wood-Mason– Mantidae	**المانتد العابد "المفترس"، فرس النبي" بارميستر**
Burrow pit	**نقرة محفورة**
Burrowing leg	**رجل حفارة**
Burrowing water beetles	**خنافس الماء الحفارة** (أنظر Noteridae)
Bursa copulatrix	**كيس سفاد، غرفة تزاوج، جيب تناسلي أنثوي** (تحور يشبه الكيس لمهبل الأنثى لاستقبال آلة أو عضو السفاد في أثناء عملية السفاد، كما في الحشرات حرشفية الأجنحة)
Bush	**شجيرة**
Buthid scorpions – Buthidae – Scorpionida – Arachnida	**عقارب البيوثييد –** فصيلة – رتبة – طائفة

Buthidae – Buthid scorpions – Scorpionida – Arachnida	**فصيلة بيوثيدي –** عقارب البيوثييد – رتبة – طائفة
Butterflies, moths, and skippers	**أبو دقيقات والفراشات والسكيبر** (تسمى أيضاً الفراشات والعث والسكيبر، أأنظر Lepidoptera)
Butterfly (*pl.* Butterflies)	**أبو دقيق** (جمعها: أبو دقيقات. تسمى أيضاً فراشة، وجمعها فراشات)
Butternut curculio – *Conotrachelus juglandis* LeConte Curculionidae	**سوسة الجوز المدهن، سوسة زُبْد الجوز**
Byrrhidae – Pill beetles – Byrrhoidea – Coleoptera	**فصيلة بايريدي–** الخنافس الحبية – فوق فصيلة – رتبة
Byrrhoidea – Polyphaga – Coleoptera	**فوق فصيلة بارويديا –** تحت رتبة – رتبة
Byturidae (Dermestidae in part) – Fruitworm beetles – Cucujoidea – Coleoptera	**فصيلة بيتيوريدي** (جزء من درميستيدي) – خنافس ديدان الفواكه – فوق فصيلة – رتبة
***Byturus unicolor* Say** – Raspberry fruitworm – Byturidae	**دودة ثمار توت العُلَّيق**

C

Cabbage aphid – *Brevicoryne brassicae* (L.) – Aphididae	مَنّ الملفوف (الكرنب)، مَنّ الصليبيات
Cabbage bug – *Eurydema ornata* (L.); *Eurydema rugulosum* Dhrm – Pentatomidae	بق الملفوف
Cabbage curculio – *Ceutorhynchus rapae* Gyllenhal – Curculionidae	سوسة الملفوف "الكرنب"
Cabbage flea beetle – *Phyllotreta crucifera* Goeze – Chrysomelidae	خنفساء الملفوف البرغوثية، الخنفساء البرغوثية الزرقاء
Cabbage looper – *Trichoplusia ni* (Hübner) – Noctuidae	الدودة نصف القيّاسة ذات شكل 8
Cabbage maggot – *Delia radicum* (L.) – Anthomyiidae	ذبابة الملفوف "الكرنب"
Cabbage moth – *Mamestra brassicae* (L.) – Noctuidae	فراشة الملفوف
Cabbage seedpod weevil – *Ceutorhynchus assimilis* (Paykull) – Curculionidae	سوسة أغلفة بذور "قَرْنَة" الملفوف "الكرنب"
Cabbage seedstalk curculio – *Ceutorhynchus quadridens* (Panzer) – Curculionidae	سوسة بذور الملفوف "الكرنب"
Cabbage stem borer, oriental cabbage webworm – *Hellula undalis* (F.) – Pyralidae	حفار ساق الملفوف، دودة الملفوف الناسجة "الغازلة" الشرقية

Cabbage webworm – *Hellula rogatalis* (Huist); *H. undalis* F. – Pyralidae	دودة "حفار" الملفوف "الكرنب"
***Cacopsylla buxi* (L.)** – Boxwood psyllid – Psyllidae	بسيلا أشجار البَقْس
***Cacopsylla mali* (Schmidberger)** – Apple sucker – Psyllidae	حشرة التفاح الماصة، بسيلا التفاح
***Cacopsylla negundinis* Mally** – Boxelder psyllid – Psyllidae	بسيلا حشيشة البوكس الدر
***Cacopsylla pyricola* Foerster –** Pear psylla – Psyllidae	بسيلا الأجاص "الكمثرى"
***Cactoblastis cactorum* (Berg)** – Cactus moth – Pyralidae	فراشة الصبار "التين الشوكي"
Cactus flies	ذباب الصبار "التين الشوكي" (أنظر Neriidae)
Cactus moth – *Cactoblastis cactorum* (Berg) – Pyralidae	فراشة الصبار "التين الشوكي"
Cactus scale – *Diaspis echinocacti* (Bouchd) – Diaspididae	حشرة الصباريات القشرية المسلحة "المدرعة"
Caddelle – *Tenebroides mauritanius* (L.) – Trogositidae	خنفساء الكادل "الدقيق"
Caddisflies	ذباب كاديس شوكية الأجنحة، حاملات الأكياس أو الجراب (أنظر Trichoptera)
***Cadra (Ephestia) cautella* (Walk.)** – Almond moth or fig moth, raisin moth, date moth – Pyralidae	فراشة المشمش أو التين، فراشة الزبيب، فراشة التمر

***Cadra figulilella* (Gregson)** – Raisin moth – Pyralidae	**فراشة الذبيب**
Caeciliid booklice	**قمل الكتب كاسيلييد** (أنظر Caeciliidae)
Caeciliidae (Pseudocaeciliidea) – Caeciliid booklice– Eupsocida – Psocoptera	**فصيلة كاسيلييدي** (بسودوكاسيلييدي) – قمل الكتب كاسيلييد – تحت رتبة – رتبة
Caecum (*pl.* Caeca)	**تركيب أعور** (تركيب يشبه الكيس أو الأنبوبة مسدود من طرف ومفتوح من الطرف الآخر)
Caelifera – Grasshoppers and crickets – Orthoptera	**تحت رتبة كاليفيرا –** الجراد وصراصير الحقل– رتبة
Caenidae (Baetidae in part) – Caenoidea – Ephemeroptera	**فصيلة ذباب مايو كانيدي** (جزء من باتيدي) – فوق فصيلة – رتبة
***Caenis* –** Caenidae –	**جنس ذباب مايو كانيس –** فصيلة
Caenoidea – Ephemeroptera	**فوق فصيلة ذباب مايو كانويديا –** رتبة
***Caenotus inornatus* Cole –** Caenotus fly – Therevidae	**ذبابة السينوتس ذو البطن المدبب**
***Caenurgina crassiuscula* (Haworth)** – Clover looper – Noctuidae	**دودة البرسيم القيَّاسة، قيَّاس البرسيم**

***Caenurgina erechtea* (Cramer)** – Forage looper – Noctuidae	**دودة الأعلاف القيَّاسة، قيَّاس الأعلاف**
Caking	**تكتل** (اتخـاذ مسـحوق المبيـد شـكل كتلـة متراصـة مـع بعضـــها مانعـــة فـــي ذلـــك الاســـتخدام الملائـــم للمبيدات)
Calabar swellings	**تورمات عابرة** (وهي عبـارة عن استجابة للمـادة المستضـدية التـي تطلقها الديدان المهاجرة)
Calamistrum	**أشواك رسغية** (صـف أو صـفين مـن أشـواك مقوسـة علـى قطعـة الرسغ القاعدية للأرجل الخلفية، كما في العناكب)
Calamoceratidae – Flowing water caddisflies – Trichoptera	**فصيلة كالاموسيراتيدي** – كاديس المياه المتدفقة شوكية الأجنحة – رتبة
Caledonia seed bug – *Nysius caledoniae* Distant – Lygaeidae	**بقة بذور كاليدونيا**
Calibration	**معايرة** (عمليـة تستخدم لقيـاس النـاتج مـن أجهزة استخدام المبيد لكـي تـوزّع الكميـة المناسـبة مـن المبيـد فـي المنطقة المرغوب معاملتها)
Calico scale – *Eulecanium cerasorum* (Cockerell) – Coccidae	**حشرة الكَلْمِيَّة القشرية المرقطة** (الكَلْمِيَّـــة: جـــنس نبـــات للتـــزيين مـــن الفصـــيلة الخلنجية)

California date worm – *Ephestia figulilla* Hübner – Phycitidae	**دودة بلح كاليفورنيا، فراشة البلح الكاليفورنية**
California fivespined ips – *Ips paraconfusus* Lanier – Scolytidae	**الحفار الكاليفورني ذو الأشواك الخمسة**
California flatheaded borer – *Metanophila califomica* van Dyke – Buprestidae	**الحفار الكاليفورني مستدير الرأس**
California group (La Crosse) – Bunyaviridae	**مجموعة فيروسات كاليفورزنيا (لاكروس)** (يدور فيروس لاكروس في حيوانات السنجاب الأمريكي المخطط chipmunks و الأرانب والسنجاب العادي squirrel، ويقوم البعوض *Aedes triseriatus* بنقله بينها، ويعتبر أول أربوفيروس يتم إثبات انتقاله عبر المبيض في البعوض)
California harvester ant – *Pogonomyrmex califomicus* (Buckley) – Formicidae	**نمل كاليفورنيا الحاصد**
California oakworm – *Phryganidia californica* Packard – Dioptidae	**دودة السنديان "البلوط" الكاليفورنية**
California pear sawfly – *Pristiphora abbreviate* (Hartig) – Tenthredinidae	**دبور الأجاص ""الكمثرى" الكاليفورنية المنشاري**
California prionus – *Prionus califomicus* Motschulsky – Cerambycidae	**الخنفساء الكاليفورنية ذو القرون الطويلة** (متعلقة بولاية كاليفورنيا الأمريكية)
California red scale – *Aonidiella aurantii* (Maskell) – Diaspididae	**الحشرة القشرية الحمراء، حشرة كاليفورنيا القشرية الحمراء**

California saltmarsh mosquito – *Aedes squamiger* (Coquillett) – Culicidae	**بعوضة المستنقعات الملحية الكاليفورنية**
California tortoiseshell – *Nymphalis californica* (Boisduval) – Nymphalidae	**أبو دقيق الصدف السلحفائي الكاليفورني**
California tree borer – *Prionus californicus* Mots. – Cerambycidae	**حفار أشجار كاليفورنيا**
***Caliothrips fasciatus* (Pergande)** – Bean thrips – Thripidae	**تربس الفول، تربس الفاصولياء، تربس البقول**
***Caliroa cerasi* (L.) (*Eriocompoides limacinia* Ratz.)** – Cherry slug, pear slug – Tenthredinidae	**دبور الكرز المنشاري، دبور الأجاص**
***Caliroa quercuscoccineae* (Dyar)** – Scarlet oak sawfly – Tenthredinidae	**دبور السنديان المنشاري القرمزي**
Callibaetis – Baetiscidae	**جنس ذباب مايو كاليباتيس –** فصيلة
Calliceratidae (Ceraphronidae; rare family) – Calliceratids – Proctotrupoidea – Hymenoptera	**فصيلة كوليسيراتيدي** (سيرافرونيدي، فصيلة نادرة) – كوليسيراتيد غشائية الأجنحة الطفيلية – فوق فصيلة – رتبة
Calliceratids	**كوليسيراتيد غشائية الأجنحة الطفيلية** (أنظر Calliceratidae)
***Callidium antennatum hesperum* Casey** – Blackhorned pine borer – Cerambycidae	**حفار الصنوبر ذو القرون السوداء**

***Calligrapha scalaris* (LeConte)** – Elm calligrapha – Chrysomelidae	**خنفساء شجر الدردار "شجر البق" المخططة**
Callimomid wasps–	**دبابير الفستق الحلبي** (أنظر Callimomidae)
Callimomidae (Torymidae; Podagrionidae in part) – Callimomid wasps – Chalcidoidea – Hymenoptera	**فصيلة كاليموميدي** (توريميدي، جزء من بوداجريونيدي) – دبابير الفستق الحلبي – فوق فصيلة – رتبة
Calliphoridae (Metopiidae in part) – Blow flies – Oestroidea – Diptera	**فصيلة كاليفوريدي** (جزء من ميتوبييدي) – الذباب الأزرق – فوق فصيلة – رتبة
***Calliplamus italicus* (L.)** – Italian grasshopper – Acrididae	**النطاط الإيطالي**
Callipodida – Diplopoda	**رتبة كاليبوديدا ذوات الألف رجل –** طائفة
Callirhipid beetles	**خنافس الكاليريبيد** (أنظر Callirhipidae)
Callirhipidae (Rhipiceridae in part, Sandalidae in part) – Callirhipid beetles – Byrrhoidea – Coleoptera	**فصيلة كاليريبيدي** (جزء من رايبيسيريدي، جزء من ساندالیدي) – خنافس الكاليريبيد – فوق فصيلة – رتبة
***Callirhopalus bifasciatus* (Roelots)**– Twobanded Japanese weevil – Curculionidae	**السوسة اليابانية ثنائية الخطوط**
***Callistopsyllus* –** Fleas of rodents and their predators – Anomiopsyllini – Hystrichopsyllidae	**جنس كاليستوبسيللوس –** براغيث القوارض ومفترساتها – قبيلة – فصيلة

***Callitroga americana* (Cushing and Patton) –** Blue round blow fly – Calliphoridae	**ذبابة الدودة الدوارة الزرقاء**
***Callitula* sp. –** Pteromalidae	**حشرة غشائية الأجنحة متطفلة على عذارى دودة القصب الصغيرة *Chilo agamemnon***
Callophara	**عضو إفراز مادة لزجة**
***Callopistria floridensis* (Guende)** – Florida fern caterpillar – Noctuidae	**فراشة السرخس الفلوريدية**
***Callosamia promethean* (Drury)** – Promethea moth – Saturniidae	**الفراشة المبدعة "المُبتكِرة"**
***Callosobruchus chinensis* L.** – Cowpea beetle – Bruchidae	**خنفساء اللوبياء الصينية**
***Callosobruchus maculatus* (F.)** – Cowpea weevil – Bruchidae	**سوسة اللوبياء المبقّعة**
***Calomycterus setarius* Roelof** – Imported longhorned weevil – Curculionidae	**السوسة المستوردة طويلة القرون**
Calopetrygidae (Agrionidae, Agriidae) – Broad-winged damselflies – Zygoptera – Odonata	**فصيلة كالويتريجيدي –** الرعاشات ذات الأجنحة العريضة – تحت رتبة – رتبة
***Caloptilia azaleella* (Brants)** – Azalea leafminer – Gracillariidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق الأزالية "الصحراوية"**
***Caloptilia cuculipennella* (Hübner) –** Privet leafminer – Gracillariidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق اللِّيْغُسْرطُوم**
***Caloptilia negundella* (Chambers)** – Boxelder leaf roller – Gracillariidae	**لفّافة "لافّة" أوراق حشيشة البوكس الدر**

Caloptilia syringella **(F.) –** Lilac leafminer – Gracillariidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق اللَيْلَك "لَيْلَجْ"**
Calosoma ralidum **(F.) –** Fiery hunter – Carabidae	**حشرة الصيَّاد الملتهب الأحمر**
Calpodes ethlius **(Stoll) –** Larger canna leafroller – Hesperiidae	**لفَّافة "لافّة" أوراق القَنّا الكبيرة** (القَنّا عشب إستوائي)
Calus (*pl*. Calli)	**بثرة** (انتفاخ مستدير)
Calycomyza humeralis **(Roser) –** Aster leafminer – Agromyzidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق النجمية "زهرة النجمة"**
Calypter, alula	**فص قاعدي للجناح، منطقة غشائية في إبط الجناح** (ثنية قاعدية صغيرة أو فص في الحافة الخلفية لجناح ذات الجناحين تغطى دبوس التوازن)
Calyptratae – Calyptrate muscoid flies – Schizophora – Cyclorrhapha – Diptera	**قطاع كاليبتراتي –** الذباب المنزلي ذو الفص الغشائي أو الذباب شبه المنزلي المقنع – قسم – تحت رتبة – رتبة
Calyptrate muscoid flies	**الذباب المنزلي ذو الفص الغشائي أو الذباب شبه المنزلي المقنع** (أنظر Calyptratae)
Calyx	**كأس، قمع** (اتساع أمامي لقناة المبيض الجانبية والتي تفتح فيه أعناق الأنابيب المبيضية)

Cambalidae – Spirostreptida	**فصيلة كامباليدي ذوات الألف رجل –** رتبة
Cambaridae – Crayfish – Decapoda	**فصيلة كامباريدي –** القشريات عشاريات الأرجل – تحت شعبة
Cambium borer	**ثاقب الكامبيوم** (حيث تثقب الحشرة الكامبيوم، وتنتمي معظم هذه الحشرات إلى رتبة حرشفية الأجنحة، والقليل منها إلى رتبة ذات الجناحين)
Camel grub – *Hypoderma diana* – Oestridae	**دودة الإبل الشائعة**
Camellia scale – *Lepidosaphes camellias* Hoke – Diaspididae	**حشرة الكاميليا القشرية الأرجوانية**
Camellia scale – *Aspidiotus camelliae* Sign. – Diaspididae	**حشرة الكاميليا القشرية**
Camera lucida	**آلة تصوير عاكسة، كاميرا موضحة** (آلة يمكن بها عمل رسوم دقيقة لأشياء ترى خلال المجهر، أو آلة عند تركيبها على عين المجهر يمكن للمشاهد أن يرى الشيء تحت المجهر وعلى ورقة الرسم في وقت واحد)
***Cameraria cincinnatiella* (Chambers) –** Gregarious oak leafminer – Gracillariidae	**صانع أنفاق "حفار" الأوراق التجمعي "السربي"**
***Cameraria hamadryadella* (Clemens) –** Solitary oak leafminer – Gracillariidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق السنديان "البلوط" الانفرادي**

Cameroon coffee bug – *Antestiopsis faceta* Germ. – Pentatomidae	**بق بُنْ الكاميرون**
Camillid flies	**ذباب الكاميلليد** (أنظر Camillidae)
Camillidae (Drosophilidae in part; rare family) – Camillid flies – Drosophiloidea – Diptera	**فصيلة كاميلليدي** (جزء من دروسوفيليدي، فصيلة نادرة) – ذباب الكاميلليد – فوق فصيلة – رتبة
***Camnula pellucida* (Scudder)** – Clearwinged grasshopper – Acrididae	**النطاط رائق الأجنحة**
Camouflage	**تمويه** (تشبُّه واقي يكون فيه لون الحشرة أو مظهرها خادعاً للأعداء – مثل التشبه بأوراق وأغصان الأوراق)
Campaniform sensillum or dome organs	**عضو حسي ناقوسي** (يوجد على القرون الشرجية والأجنحة ودبابيس الاتزان، ويتركب عضو الحس من مساحة جليدية تشبه القبة تتصل بها زائدة الخلية الحسية وتشبه بذلك مدق الناقوس)
***Campanulotes bidentatus compar* (Burmeister)** – Small pigeon louse – Philopteridae	**قمل الحمام الصغير**
Camphor ball	**كُريّة الكافور** (كرة صغيرة من كافور ونفتالين للوقاية من العثّ)

Camphor scale – *Pseudaonidia duplex* (Cockerel) – Diaspididae	**حشرة الكافور القشرية المسلحة "المدرعة"**
Camphor thrips – *Liothrips floridensis* (Watson) – Phlaeothripidae	**تربس الكافور**
Campodeidae – Campodeids – Diplura	**فصيلة كامبوديدي –** ثنائيات الذنب كامبوديد – رتبة
Campodeids	**ثنائيات الذنب كامبوديد** (أنظر Campodeidae)
Campodeiform larva	**يرقة منبسطة أو كمبودية** (مظهر جسمها العام يشبه حشرة كمبوديا Campodea من ذوات الذنب الشعري وغيرها)
***Camponotus abdominalis* (F.) –** Florida carpenter ant – Formicidae	**نمل فلوريدا النجار**
***Camponotus ferrugineus* (F.)** – Red carpenter ant – Formicidae	**النمل النجار الأحمر**
***Camponotus pennsylvanicus* (DeGeer)** – Black carpenter ant – Formicidae	**النمل النجار الأسود**
***Camponotus* spp**. – Formicidae	**أنواع نمل**– فصيلة
***Camponotus variegatus* (F. Smith)**– Hawaiian carpenter ant – Formicidae	**نمل هوايي النجار**

Campsurinae – Polymitarcyidae	**تحت فصيلة ذباب مايو كامبسوريني –** فصيلة
***Campsurus* –** Campsurinae – Polymitarcyidae	**جنس ذباب مايو كامبسوروس –** تحت فصيلة – فصيلة
Camptosomatinae – Case-bearing leaf beetles – Chrysomelidae	**تحت فصيلة كامتوسوماتيدي –** خنافس الأوراق حاملة الغلاف – فصيلة
Canaceidae – Beach flies – Milichioidea – Diptera	**فصيلة كاناسيدي –** ذباب الشواطىء "السواحل" – فوق فصيلة ذباب الميليجيويديا – رتبة
Candal vesicle	**مثانة زعنفية**
Cankerworm	**دودة سرطان الشجر**
Cannibalism	**الافتراس ضمن النوعي، الافتراس الذاتي** (ظاهرة معروفة في العديد من الحشرات النباتية والمفترسات الحشرية، وهو شكل من أشكال التنظيم الذاتي تحت ضغط قلة الغذاء، وعادة تتعرض الأفراد الضعيفة للافتراس ضمن النوعي)
Cannibalistic	**آكل نوعه** (يأكل الأفراد الأخرى من النوع نفسه)
***Canonura princeps* (Walker) –** Ponderosa pine bark borer – Cerambycidae	**حفار قلف صنوبر بونديروزا**
Cantharidae – Soldier beetles – Cantharoidea – Coleoptera	**فصيلة كانثاريدي –** الخنافس الحربية "الجنود"– فوق فصيلة – رتبة

Cantharidin	**كانثاريدين** (مـادة سـامة وحارقـة يحتـوي عليهـا دم الخنـافس الحرَّاقة، عائلة Meloidae، ويسبب إفرازها على الجسم ظهور بثرات، وتستخدم للدفاع)
Cantharoidea – Polyphaga – Coleoptera	**فوق فصيلة خنافس كانثارويديا –** تحت رتبة – رتبة
Cap cell	**خلية قمية** (الخليـة الطرفيـة أو السـطحية للعضـو الحسـي السـمعي، وهـي تنـاظر الخليـة المولـدة لأي مـن الشوكة أو غشاء الشوكة)
Capitate	**رأسي** (ذو استطالة قمية مفاجئة، وشكل لقرن الاستشعار في الحشرات)
Capniidae – Snowflies – Plecoptera	**فصيلة كابنييدي –** ذبـاب الثلج أو ذبـاب الأحجـار الشتوي الصـغير– رتبة
Capniinae – Small winged stoneflies – Nemouridae – Plecoptera	**تحت فصيلة كابييني –** الذباب صغير الأجنحة – فصيلة – رتبة
***Capnodis carbonaria* Klug.** – Almond capnodis – Buprestidae	**كابنودس اللوز**
***Capnodis cariosa* Pall.** – Pistachio capnodis – Buprestidae	**كابنودس الفستق الحلبي، الكابنودس الكبيرة**
***Capnodis henningi* Fald.** – Pistachio and almond capnodis – Buprestidae	**كابنودس اللوز والفستق الحلبي**

***Capnodis miliaris* Klug.** – Poplar capnodis – Buprestidae	**كابنودس الحور**
***Capnodis porosa* Klug.-** Pistachio capnodis – Buprestidae	**كابنودس الفستق الحلبي**
***Capnodis tenebrionis* (L.)** – Stone fruit capnodis or peach capnodis – Buprestidae	**كـابنودس اللوزيـات، حفـار اللوزيـات، كـابنودس الدراق "الخوخ"**
Capritermitinae – Termitidae – Fontanella	**تحت فصيلة النمل الأبيض كابريترميتيني –** فصيلة – تحت رتبة
Capsidae (Miridae; including Termatophylidae) – Plant bugs or leaf bugs – Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة كابسيدي** (ميريدي، تتضمن ترماتوفيليدي) – بق النبات أو الأوراق – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Capture-recapture method	**طريقة التأشير أو الصيد وإعادة الصيد** (طريقة تقديرية مطلقة للعشيرة الحشرية تعتمد على اصـطياد الحشـرات وتأشـيرها أو تعليمهـا بعلامـة مميـزة ثـم إطلاقهـا فـي بيئتهـا ثانيـة وإعـادة اصطيادها مرة أخرى، وتستخدم المجموعتان في حساب الكثافة الكلية لهذه الحشرات)
Caput	**رأس**
Caput-capsule	**محفظة الرأس**
Carabidae (including: Paussidae and Omophronidae) – Ground beetles – Coleoptera	**فصيلة كارابيدي** (تتضـمن بوسـيدي و أموفرونيـدي – خنـافس الأرض – فوق فصيلة – رتبة

Carabiform	**شكل يرقي يشبه الجعالات، جعاليّ الشكل**
Caragana aphid – *Acyrthosiphon caraganae* (Cholodkovsky) – Aphididae	**مَنّ القرغانة** (شجيرة من الفصيلة القرنية)
Caragana blister Beetle, pea-tree blister beetle – *Epicauta subglabra* (Fall) – Meloidae	**خنفساء القَرَعانة الملهبة** (القَرَعانة: شجيرة من الفصيلة القرنية منها أنواع للتزيين)
Caragana plant bug – *Lopidea dakota* Knight – Miridae	**بقة نبات القرعانة**
Carapace	**قصعة، درع** (غطاء ظهري صلب يتكون من صفيحات أو صليبات ظهرية ملتحمة، كما في القشريات)
Carbamate	**مبيد كارياماتي** (صف شائع من المبيدات تستخدم لمكافحة الحشرات والحلم والفطريات والأعشاب)
Carbohydrase	**أنزيمات محللة للكربوهيدرات**
Carbohydrates	**كربوهيدرات، سكريات** (مادة مؤلفة من كربون وهيدروجين وأكسجين السكر والنشا)
Carbon-14	**كربون – 14** (نظير مشع، وزنه الذري 14، يمكن استخدامه في تقدير عمر المواد العضوية)

Carbonaria	**كاربوناريا** (مظهر قاتم أو مسود اللون من مظاهر فراشة الفلفل *Biston betularia* [Geometridae]، وقد سجلت في مانشيستر [إنكلترا]– لأول مرة في عام 1898)
Carcinogenic	**سرطاني أو مسبب للسرطان** (المبيد الذي يسبب احداث سرطان)
Carcinophoridae (Psalididae, Anisolabidae, Labiduridae) – Seaside and ring-legged earwigs – Dermaptera	**فصيلة كارسينوفوريدي** (بساليديدي، أنيسولابيدي، لابيديوريدي) – إبر العجوز البحرية وذوات الأرجل المدورة – رتبة
Cardia pulmonary resuscitation (CPR)	**الانعاش الرئوي القلبي أو CPR** (إجراء مصمم لإعادة التنفس الطبيعي بعد توقف التنفس ونبضات القلب)
Cardiac valve	**صمام قلبي أو فؤادي**
Cardioblasts	**الخلايا المولدة للقلب**
Cardiotoxic	**سم خارجي سام للقلب**
Cardo (*p*l. cardines)	**كاردو، الوصلة، قاعدة الفك المساعد** (القطعة القاعدية لزائدة الفك السفلي أو الفك المساعد maxilla)
Caribbean black scale – *Saissetia neglecta* De Lotto – Coccidae	**الحشرة القشرية السوداء الكاريبية**
Caribbean pod borer – *Fundella pellucens* Zeller – Pyralidae	**حفار القرون الكاريبي**

Carina (p. Carinae)	**عرف، حيد**
Carinate	**ذو عرف، ذو حيد**
Carnation maggot – *Delia brunnescens* (Zefterstedt) – Anthomyiidae	**ذبابة القرنفل**
Carnation thrips – *Hamplothrips cottie* (Vuill) – Phloethripidae	**تربس القرنفل**
Carnation tip maggot – *Delia echinata* (Sdguy) – Anthomyiidae	**ذبابة قمم القرنفل**
***Carneocephala flugida* Nott –** Red-headed leafhopper – Cicadellidae	**نطاط الأوراق ذو الرأس الأحمر**
Carnitine	**فيتامين B1**
Carnivore	**مفترس، آكل لحوم، لاحم** (كائن يتغذى على اللحوم)
Carnivore fleas	**براغيث الحيوانات آكلة اللحوم** (أنظر *Chaetopsylla*)
Carnivorous	**لاحم، آكل اللحوم** (لاحمة في تغذيتها على حيوانات أخرى)
Carnivorous insects	**حشرات آكلة الحيوانات** (حشرات مفترسة أو متطفلة تتغذى على المواد الحيوانية الحية)
Carob moth, orange moth – *Ectomyelois Ceratoniae* (Zell.) – Pyralidae	**فراشة الخروب، فراشة البرتقال**

Carolina conifer aphid – *Cinara atlantica* (Wilson) – Aphididae	**مَنّ الصنوبر الكاروليني**
Carolina Grasshopper – *Dissosteira carolina* (L.) – Acrididae	**النطاط الكاروليني** (كارولينا: ولاية أمريكية)
Carolina mantid – *Stagmomantis carolina* (Johannson) – Mantidae	**فرس النبي لولاية كارولينا الأمريكية**
Carotenoids	**كاروتينات**
Carotin	**كاروتين**
***Carpamyia incompleta* Beck –** Sidr fruit worm – Tephritidae	**دودة ثمار النبق**
Carpenter bee – *Xylocopa virginica* (L.) – Anthrophoridae	**النحل النجار، نحل الخشب الكبير**
Carpenter bees	**النحل النجار** (أنظر Xylocopinae)
Carpenter moths – Cossidae – Lepidoptera	**الفراش النجار –** فصيلة – رتبة
Carpenterworm – *Prionoxystus robiniae* (Peck) – Cossidae	**دودة "فراشة" النجار**
Carpenterworm and leopard moths – Cossidae – Lepidoptera	**الفراش النجار وحفارات الأخشاب –** فصيلة الفراش النجار – رتبة

Carpet beetle – *Anthrenus scrophulariae* (L.) – Dermestidae	**خنفساء السجاد**
Carpet moth – *Trichophaga tapetzella* (L.) – Tineidae	**فراشة السجاد، عثة السجاد، عثة ورق الحائط**
Carphoborus perrisi **(Chap.)** – Lesser pistachio bark beetle – Scolytidae	**خنفساء قلف الفستق الحلبي الصغيرة**
Carpophilus dimidiatus **(F.)** – Corn sap beetle, dried fruit beetle – Nitidulidae	**خنفساء نسغ الذرة، خنفساء الثمار الجافة**
Carpophilus hemipterus **L.** – Dried fruit beetle – Nitidulidae	**خنفساء الثمار ذات البقعتين، خنفساء الثمار الجافة**
Carpophilus lugubris **Murray** – Dusky sap beetle – Nitidulidae	**خنفساء النسغ القاتمة "الداكنة"**
Carposinid moths	**ديدان "فراشات" ثمار الزبيب** (أنظر Carposinidae)
Carposinidae – Carposinid moths – Copromorphoidea – Lepidoptera	**فصيلة كاربوسينيدي –** ديدان "فراشات" ثمار الزبيب – فوق فصيلة – رتبة
Carrier	**مادة حاملة** (مواد حاملة بصورة سائلة أو مسحوق ممزوجة مع المادة الفعالة في مستحضر المبيد. ويمكن استخدام هذه المادة مع الماء أو الزيت للمزج مع المبيد قبل الاستعمال)

Carrion beetles	**خنافس الجثث "الجيف"** (أنظر Silphidae)
Carrion's disease	**داء كاريون** (نسبة للعالم كاريون الذي قام بتطعيم نفسه عام 1885 وتطورت لديه حمة أوروبا Oroya fever وتوفي منها، وهو داء إنساني anthroponosis وينتقل المرض عن طريق ذبابة الرمل *Lutzomyia verruvarum* عندما تتغذى على شخص مصاب تدور في دمه *B. bacilliformis* – أنظر Oroya fever و *Bartonella bacilliformis*)
Carrot beetle – *Ligyrus gibbosus* (De Geer) – Scarabaeidae	**خنفساء الجزر، جَعْل الجزر**
Carrot rust fly – *Psila rosae* (F.) – Psilidae	**ذبابة صدأ الجزر**
Carrot weevil – *Listronotus oregonensis* (LeConte) – Curculionidae	**سوسة الجَزَر**
Carrying capacity	**قوة التحمل، قابلية الإعاشة** (العدد الأقصى من الأفراد الذي يمكن استيعابه في بيئة ما، ويرمز له عادة بالحرف K)
***Carteretta* –** Fleas of small rodents – Carterettini – Hystrichopsyllidae	**جنس كارتيريتيا –** براغيث القوارض الصغيرة – قبيلة – فصيلة
Carterettini – Fleas of small rodents – Ctenophthalminae – Hystrichopsyllidae	**قبيلة كارتيريتيني –** براغيث القوارض الصغيرة – تحت فصيلة – فصيلة

Cartodere constricts **(Gyllenhal)** – Plaster beetle – Lathridiidae	**الخنفساء اللزقة، الخنفساء اللصوق**
Carulaspis juniperi **(Boucht)** – Juniper scale – Diaspididae	**حشرة العَرْعَرْ القشرية المدرعة** (العَرْعَرْ: شجر من الفصيلة الصنوبرية)
Caryedon serratus **(Oliv.)** **(*fuscus* (Bedel)) (*ganagra* (F.))** – Ground bruchid – Bruchidae	**الخنافس الأرضية**
Casebearer	**حامل الكيس**
Casebearer moths – Gelechiodea	**حاملات الأكياس** (أنظر Coleophoridae)
Case-bearing leaf beetles	**خنافس الأوراق حاملة الغلاف** (أنظر Camptosomatinae و و Chlamisinae و Chlamydinae و Clytrinae و Cryptocephalinae و Lamprosomatinae)
Casein	**الكازين، نموذج غذائي للحشرات**
Casemaking	**ذات الكيس**
Casemaking clothes moth – *Tinea pellionella* L. – Tineidae	**فراشة الملابس صانعة الكيس "ذات الكيس"**
Cassia white worm – *Catopsilia florella* F. – Papilionoidae	**دودة أوراق العشرق أو السنمكة** (نباتات العشرق *Cassia obovata* و *Cassia italica*)

***Cassida vittata* Vill.** – Tortoise beet beetle – Chrysomelidae	**خنفساء الشوندر السلحفائية**
Cassidinae – Tortoise beetles – Chrysomelidae	**تحت فصيلة كاسيديني –** خنافس الأوراق سلحفائية الشكل – فصيلة
Caste	**طبقة، فئة، فرقة، تحت مجموعة** (طراز أو نمط من الحشرة الكاملة في الحشرات الاجتماعية، أو فرقة تمتلك مسؤوليات محددة ضمن مجاميع الحشرات. فالنمل الأبيض, على سبيل المثال, يحتوي على العاملة أو الشغالة والجندي والأفراد التناسلية)
Caste determination	**تحديد الطبقات**
Caste formation	**ظهور النظام الطبقي**
Castration	**ضمور، بتر**
Cat and dog fleas	**براغيث القطط والكلاب** (أنظر Archaeopsyllini)
Cat flea – *Ctenocephalides felis* (Bouché) – Pulicidae	**برغوث القطط**
Cat louse – *Felicola subrostratus* (Burmeister) – Trichodectidae	**قمل القطط**
Catabolism	**أيض هدمي** (عملية الهدم في الخلية الحية، أنظر إلى تعريف النواتج النهائية للأيض الهدمي end products of catabolism)

***Catallagia* –** Fleas of small rodents – Neopsyllini – Hystrichopsyllidae	**جنس كاتاللاجيا –** براغيث القوارض الصغيرة – قبيلة – فصيلة
Catalpa midge – *Contarinia catalpae* (Comstock) – Cecidomyiidae	**هاموش أورام الكَتْلَبَة** (الكَتْلَبَة: شجرة ذات أوراق كبيرة على شكل قلب)
Catalpa sphinx – *Ceratomia catalpae* (Boisduval) – Sphingidae	**أبو هول "سفينكس" الكَتْلَبَة** (الكَتْلَبَة: شجرة ذات أوراق كبيرة على شكل قلب)
Caterpillar	**اليسروع، يرقة أو يرقانة الفراش، أبي الدقيق الأسطوانية، دودة أو يرقة شبيهة بالبزاقات** (كما في الحشرات حرشفية الأجنحة)
***Cathartus quadricollis* (Gudrin-Meneville) –** Squarenecked grain beetle – Cucujidae	**خنفساء الحبوب ذو الرقبة المربعة**
Cathepsin type	**نوع من الإنزيمات المحللة للملح**
Cationic	**الجزء الكاتيوني** (تتعلق بالمواد التي تحتوي على أيونات مشحونة إيجابياً. وتحتوي بعض المواد الناشرة على مواد كاتيونية لتحسن من عملية خلط وامتصاص المبيد عن طريق الآفة المستهدفة)
Catkin	**النورة الهريّة** (عنقود زهري يتدلى إلى الأسفل بسبب وزنه وأزهاره عادة تكون وحيدة الجنس)
Catocalin moths	**فراشات كاتوكاليد الليلية** (أنظر Catocalinae و Noctuidae)

Catocalinae – Catocalin moths – Noctuidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة كاتوكاليني –** فراشات كاتوكاليد الليلية – فصيلة – رتبة
Catopidae (Anisotomidae, Leiodidae, Liodidae, Leptodriridae; rare family) – Round-fungus beetles – Staphylinoidea – Coleoptera	**فصيلة كاتوبيدي** (أنيسوتوميدي، ليوديدي، ليوديدي، ليبتودريريدي، فصيلة نادرة) – خنافس الفطر المدورة – فوق فصيلة – رتبة
***Catopsilia florella* F. –** Cassia white worm – Papilionoidae	**دودة أوراق العشرق أو السنمكة** (نباتات العشرق *Cassia obovata* و *Cassia italica*)
Cattle biting louse – *Bovicola bovis* (L.) – Trichodectidae	**قمل المواشي القارض**
Cattle grub – *Hypoderma bovis* (L.) – Oestridae	**دودة المواشي الشمالية**
Cattle tail louse – *Haematopinus quadripertusus* Fahrenholz – Haematopinidae	**قمل ذيل الماشية**
Cauda	**ذنب، زائدة خلفية** (كما في حشرات المن)
Caudal	**ذنبي أو ذيلي** (نحو الذنب أو الذيل أو مؤخر الجسم)
Caudal appendages	**الزوائد الذنبية**
Caudal gills	**الخياشيم الذنبية**

Caudal plate	**الصفيحة الذنبية**
Caudal sympathetic nervous system	**الجهاز العصبي السمبثاوي الذنبي "الذيلي"** (مجموعة الأعصاب التي تخرج من العقدة العصبية المركبة الأخيرة في الحبل العصبي البطني، ويخرج منها أعصاب تغذي الجهاز التناسلي والجزء الخلفي من القناة الهضمية)
Caudat filament	**خيط ذنبي "ذيلي"** (زائدة تسبه الخيط في الطرف الخلفي للبطن)
Caudat larvae	**العمر اليرقي الأول الذي فيه تشكل الحلقة البطنية النهائية امتداد يشبه الذيل** (كما في بعض الحشرات غشائية الأجنحة)
Caudate	**يحمل زائدة أو امتداد يشبه الذيل، ذيلي**
Caudate of larvae	**النموذج الذنبي ليرقات الطور الأول لحشرات ذات الجناحين** (جسم واضح الحلقات تتحور الحلقة الخلفية إلى عضو ذنبي الشكل لحمي القوام – داخلي التطفل)
Cauliflower aphid – *Slavum wertheimae* Hille Ris Lambers. – Aphididae	**مَنّ القرنبيط**
Cauliflower whitefly – *Aleyrodes porletelli* L. – Aleyrodidae	**ذبابة القرنبيط البيضاء**
***Caulocampus acericaulis* (MacGillivray)** – Maple petiole borer – Tenthredinidae	**حفار قواعد أوراق شجر الإسفندان**

***Caulophilus latinicus* Say** – Large-headed wheat weevil – Curculionidae	**سوسة القمح ذات الرأس العريضة**
***Caulophilus oryzae* (Gyllenhal)** – Broadnosed grain weevil – Curculionidae	**سوسة الحبوب عريضة البوز**
Caustic	**لاذع، مادة كاوية** (نوعية المادة الكيميائية ذات القدرة على الاضرار بالبشرة أو العيون أو الفم أو البطانة المعدية)
Caution	**احتراس** (كلمة إشارة تستخدم على الملصقات لعبوات المبيدات ذات السمية من الفئة الثالثة أو الرابعة. والجرعة الفمية النصفية المميتة Oral LD50 لهذه المبيدات تقدر بأكثر من 500، أما الجرعة النصفية المميتة الجلدية فهي أكبر من 2000)
Cave crickets – Rhaphidophorinae – Gryllacrididae	**تحت فصيلة رافيدوفوريني –** صراصير الكهوف– فصيلة
Cave insect	**حشرة الكهف**
Ceanothus silk moth – *Hyalophora euryalus* (Boisduval) – Saturniidae	**فراشة الحرير سينوثس**
Cebrionid beetles	**خنافس السبريونيد** (أنظر Cebrionidae)
Cebrionidae (rare family) – Cebrionid beetles – Elateroidea – Coleoptera	**فصيلة سبريونيد** (فصيلة نادرة) – خنافس السبريونيد – فوق فصيلة – رتبة

***Cecidomyia ocellaris* Osten Sacken –** Maple leaf spot gall gnat – Cecidomyiidae	**هاموش الأورام النباتية** (المسبب لمرض بقع الاسفندان)
***Cecidomyia resinicoloides* Williams** – Pine resin midge – Cecidomyiidae	**هاموش راتنج الصنوبر** (راتنج: مادة صمغية تسيل عند جرح الصنوبر)
Cecidomyiidae (Cecidomyidae, Itonididae) – Gall midges or gnats – Mycetophiloidea – Diptera	**فصيلة سيسيدومايبيدي** (سيسيدومايدي، أيتونيديدي) – هاموش الأورام النباتية – فوق فصيلة – رتبة
Cecropia moth – *Hyalophora cecropia* (L.) – Saturniidae	**فراشة سكروبيا**
Cedar beetles	**خنافس أشجار الأرز** (أنظر Rhipiceridae)
Cedartree borer – *Semanotus ligneus* (F.) – Cerambycidae	**حفار "تاخر" شجر الأرز**
***Cediopsylla* –** Pulicinae – Pulicidae	**جنس براغيث سيديوبسيللا –** تحت فصيلة – فصيلة
***Celerio lineata livornica* (Esp.) –** Striped hawk moth – Sphingidae	**دودة ورق العنب، فراشة العنب المخططة**
Celery aphid – *Brachycolus heraclei* Takahashi – Aphididae	**مَنّ الكرفس**
Celery leaftier, greenhouse leaftier– *Udea rubigalis* (Guenée) – Pyralidae	**عاقـدة أوراق الكـرَفْس، عاقـدة أوراق نباتـات البيوت البلاستيكية**

Celery looper – ***Anagrapha falcifera* (Kirb) –** Noctuidae	**دودة الكرفس القيَّاسة، قيَّاس الكرفس**
Cell (in wing)	**خلية "في الجناح"** (فـراغ فـي غشـاء الجنـاح محـاط جزئيـاً بعـروق ويسـمى "خليـة مفتوحـة" أو محـاط كليـاً بعـروق ويسمى "خلية مقفلة)
Cellobiose	**سكر ثنائي ناتج من تحلل السيليلوز**
Cellular oxidation	**أكسدة خلوية**
Cellular perineurium	**نسيج عصبي ضام**
Cellulase	**إنزيم محلل للسيليلوز**
Cellulose	**سيليلوز**
Cement layer	**طبقة اسمنتية** (طبقــة ضــمن جُلَيْـد الحشــرات والأكاروســات، وتحـافظ علـى تـوازن المـاء داخـل الجسـم وتمنـع فقدان الزائد منه)
Cenchrus (*pl.* Cenchri)	**فص غشائي رقيق** (فـص غشـائي أو مسـافة موجـودة علـى كـل مـن جـانبي ظهـر الصـدر الخلفـي لغشـائيات الأجنحـة السمفيتية)
Centipedes – Myriapoda – Arthropoda	**مفردات الأرجل أو ذوات المائة رجل** (وتحمل كل حلقة منها زوجاً من الأرجل) – طائفة – شعبة

Central nervous system	**الجهاز العصبي المركزي** (جزء من الجهاز العصبي يحتوي على الخلايا العصبية المحركة والموصلة والاشتياكات العصبية)
Centriole and axial filament	**جسم مركزي وخيط محوري** (ينشأ الخيط المحوري من الجسم المركزي)
Centroptilium – Baetiscidae	**جنس ذباب مايو سنتروبتيليوم –** فصيلة
Centruroides gertschi **Stahnke,** ***C. sculpluratus*** **Ewing –** False scorpions – Chelonethida	**العقرب الكاذب** (أنواع عديدة) – رتبة
Cepaea nemoralis **(L.)** – Banded wood snail – Helicidae	**حلزون الخشب المخطط**
Cephalad	**جهة الرأس أو نحو الرأس أو الناحية الأمامية**
Cephalic	**رأسي، خاص بالرأس، أمامي** (على الرأس أو متصل بالرأس أو أمامي)
Cephalic trachea	**قصبة هوائية رأسية**
Cephaloidae (rare family) – False longhorn beetles – Tenebrionoidea – Coleoptera	**فصيلة سيفالويدي** (فصيلة نادرة) – الخنافس طويلة القرون الكاذبة – فوق فصيلة – رتبة
Cephalonomia waterstoni **Gahan –** Parasitic grain wasp – Bethylidae	**دبور الحبوب الطفيلي**

***Cephalonomus* sp.** – Bethylidae	**حشـرة غشـائية الأجنحـة متطفلـة علـى عـذارى حفار قلف أشجار الزيتون**
***Cephalopina titillator* -** Oestrinae – Oestridae	**ذبابة التيلاتور** (تتطفـل علــى الجمــال وتســبب تقرحــات أنفيــة بلعوميــة، وتــوفر بيئــة مناسـبة للممرضــات التــي تؤدي إلى الإصابات المقيحة والتهاب الرئة)
Cephalothorax	**رأس صدر** (الــرأس والصــــدر متـــداخلان فـــي العناكـــب والأكاروسات والقشريات، وذلك الجزء من العذارى المكبلة الذي يغطي الرأس والصدر، كما في رتبة الحشــرات ستربســـيبترا "طفيليـــات ذات الأجنحـــة الملتوية")
Cephidae – Stem sawflies – Cephoidea – Hymenoptera	**فصيلة سيفيدي –** زنابير السوق المنشارية – فوق فصيلة – رتبة
Cephoidea – Stem sawflies – Symphyta – Hymenoptera	**فوق فصيلة سيفويديا –** زنابير السوق المنشارية – تحت رتبة – رتبة
***Cephus cinctus* Norton** Wheat stem sawfly – Cephidae	**دبور ساق القمح**
***Cephus libanensis* Andre** – Lebanese wheat stem sawfly – Cephidae	**دبور الحنطة "القمح" المنشاري اللبناني**
***Cephus pygmaeus* (L.)** – European wheat stem sawfly – Cephidae	**دبور ساق القمح "الحنطة" المنشاري الأوروبي**
***Cephus tabitus* F**. – Wheat and barley sawfly – Cephidae	**دبور الحنطة المنشاري على القمح والشعير**

Cerambycidae (Including Disteniidae, Parandridae, and Spondylidae) – Long-horned beetles, round headed wood borers – Chrysomeloidea – Coleoptera	**فصيلة سيرامبيسيدي** (تتضمن ديستينييدي، باراندريدي، سبونديليدي)– الخنافس ذات القرون الطويلة، ناخرات الأخشاب ذات الرؤوس المدورة – فوق فصيلة – رتبة
Cerambycinae – Cerambycidae	**تحت فصيلة خنافس سيرامبيسيني طويلة القرون** – فصيلة
***Cerambyx dux* Fald.** – Long horn stem Borer – Cerambycidae	**حفار الساق ذو القرون الطويلة، حفار أشجار الفاكهة اللوزية**
Ceraphronidae (Calliceratidae; rare family) – Ceraphronids – Proctotrupoidea – Hymenoptera	**فصيلة سيرافرونيدي** (كاليسيراتيدي، فصيلة نادرة) – سيرافرونيد غشائية الأجنحة الطفيلية – فوق فصيلة – رتبة
Ceraphronids	**سيرافرونيد غشائية الأجنحة الطفيلية** (أنظر Ceraphronidae)
***Cerataphis orchidearum* (Westwood)** – Fringed orchid aphid – Aphididae	**مَنّ السَّحْلَبِيّة الهُدَّابي** (السَّحلبية: نبتة من الفصيلة السَّحلبية)
***Ceratitis capitata* (Wiedemann)** – Mediterranean fruit fly – Tephritidae	**ذبابة ثمار "فاكهة" البحر الأبيض المتوسط**
Ceratocombidae (Cryptostemmatidae, Dipsocoridae; rare family) – Jumping ground bugs – Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة سيراتوكومبيدي** (كريبتوستيماتيدي، ديبسوكوريدي، فصيلة نادرة) – البق الأرضي القافز – مجموعة – تحت رتبة – رتبة

***Ceratomia amyntor* (Geyer)** – Elm sphinx – Sphingidae	**أبو هول "سفينكس" الدردار "شجرة البق"**
***Ceratomia catalpae* (Boisduval)** – Catalpa sphinx – Sphingidae	**أبو هول "سفينكس" الكَتْلَبَة** (الكَتْلَبَة: شجرة ذات أوراق كبيرة على شكل قلب)
Ceratophyllid fleas	**براغيث سيراتوفيلليد** (أنظر Ceratophyllidae)
Ceratophyllidae (Dolichopsyllidae in part) – Ceratophyllid fleas – Siphonaptera	**فصيلة سيراتوفيلليدي** (جزء من دوليكوبسيليدي) – براغيث سيراتوفيلليد – رتبة
Ceratophyllinae – Fleas of rodents – Ceratophyllidae	**تحت فصيلة سيراتوفيلليني** – براغيث القوارض – فصيلة
Ceratophyllus – Fleas of rodents – Ceratophyllinae – Ceratophyllidae	**جنس سيراتوفيللوس** – براغيث القوارض – تحت فصيلة – فصيلة
***Ceratophyllus gallinae* (Schrank)** – European chicken flea – Ceratophyllidae	**برغوث الدواجن الأوروبي، برغوث الدواجن اللاصق**
***Ceratophyllus niger* (Fox)** – Western chicken flea – Ceratophyllidae	**برغوث الدواجن الغربي**
Ceratopogonidae (Heleidae) – Bitinmg midges – Culicoidea – Diptera	**فصيلة سيراتوبوجونيدي** (هيليدي) – الهاموش اللاسع أو الواخز – فوق فصيلة – رتبة
Cercerini – Weevil wasps – Philanthinae – Sphecidae –	**قبيلة سيرسيريني** – زنابير السوس – تحت فصيلة – فصيلة

Cercinase	**إنزيم تحليل المادة الاصقة لخيوط الحرير**
Cercopidae – Froghoppers or spittlebugs – Cicadoidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة سيركوبيدي –** البق الباصق والقافزات الضفدعية – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Cercus (Cerus) (*pl.* Cerci)	**قرن شرجي** (إحدى زائدتين في نهاية البطن، أو زائدة من الحلقة البطنية الحادية عشرة، جمعها Cerci: قرون شرجية)
Cereal flea beetle – *Psylliodes elliptica* All. – Chrysomelidae	**خنفساء الحبوب البرغوثية**
Cereal leaf beetle – *Marseulia dilativentris* (Reiche); *Oulema melanopus* (L.) – Chrysomelidae	**خنفساء أوراق الحبوب أو القمح**
Cereal leafminer – *Syringopais temperatella* (Led.) (*Scythris*) – Scythrididae	**حفار أوراق الحبوب، دودة الزرع**
Cereal stem moths	**فراش ساق الحبوب** (أنظر Ochsenheimeriidae)
Cerebral malaria	**الملاريا الدماغية**
Cerebrum	**مخ**
Cerocaephala cornigera – Pteromalidae	**حشرة غشائية الأجنحة متطفلة على عذارى سوسة القلف *Scolytus amagydali***

Cerococcid scales	**حشرات السيركوكسيد القشرية** (أنظر Cerococcidae)
Cerococcidae (Asterolecaniidae in part) – Cerococcid scales – Coccoidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة سيركوكسيدي** (جزء من أستيروليكانييدي) – حشرات السيركوكسيد القشرية – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Cerodontha dorsalis **(Loew)** – Grass Sheathminer, Leafminer fly – Agromyzidae	**صانعة أنفاق "حفَّار" الأعشاب المغلفة، صانعة أنفاق الأوراق**
Cerophytid beetles	**خنافس السيروفايتيدي** (أنظر Cerophytidae)
Cerophytidae (rare family) – Cerophytid beetles – Elateroidea – Coleoptera	**فصيلة سيروفايتيدي** (فصيلة نادرة) – خنافس السيروفايتيد – فوق فصيلة – رتبة
Ceroplastes cirripediformis **Comstock** – Barnacle scale – Coccidae	**حشرة البَوَنْقِيْل "الإوزّ" القشرية الرخوة**
Ceroplastes floridensis **(Comstock)** – Florida wax scale – Coccidae	**الحشرة القشرية الشمعية، قشرية الحمضيات الشمعية**
Ceroplastes floridensis **Comstock** – Florida wax scale – Coccidae	**حشرة فلوريدا القشرية الشمعية**
Ceroplastes rubens **Maskell** – Red wax scale – Coccidae	**الحشرة القشرية الشمعية الحمراء**
Ceroplastes rusci **L.** – Fig wax scale – Coccidae	**حشرة التين الشمعية القشرية، حلزون التين**

Cerotoma trifurcata **(Forster) –** Bean leaf beetle – Chrysomelidae	**خنفساء أوراق الفاصولياء**
Cerotoma trifurcata **(Forster) –** Bean (soybean) leaf beetle – Chrysomelidae	**خنفساء أوراق الفول (فول الصويا)**
Certification Propellant	**غاز دافع للأيروسول** (مادة, مثل الهواء أو الغاز المضغوط, تستخدم لدفع سوائل الرش أو المساحيق إلى الأسطح المستهدفة بالمعاملة)
Certified Pesticide Applicator	**مستخدِم للمبيدات مجاز** (الشخص الذي أثبت من خلال عملية الاختيار قدرته على التعامل وتداول المبيد بشكل آمن واستخدام مبيدات عالية الخطورة ومقيدة الاستخدام)
Certified Private Applicator	**مستخدِم للمبيدات خاص ومجاز** (مالك أرض أو مدير أو شخص مسؤول يشتغل من قبل المالك أو المدير والذي أثبت من خلال الاختبارات قدرته على تداول المبيدات بشكل آمن واستخدام المبيدات المقيدة على الممتلكات التي تقع تحت تصرفهم أو مكلهم)
Cervical	**عنقي** (يختص بمنطقة العنق)
Cervical plate	**صفيحة عنقية** (إحدى صفيحات أو صليبيات غشاء الرقبة cervix or neck، وهي أكثر وضوحاً في رتب الحشرات الأولية عنها في رتب الحشرات الأرقى)

Cervical sclerite	**صفيحة "صليبة" رقبية أو عنقية** (إحدى الصلبيات الصغيرة على الجزء الجانبي من العنق التي تصل الرأس مع البلورا الأمامية للصدر الأمامي)
Cervicum	**عنق**
Cervix (neck)	**رقبة، عنق** (منطقة غشائية بين الرأس والصدر الأمامي)
Cerylonid beetles	**خنافس السيريلونيد** (أنظر Cerylonidae)
Cerylonidae (Murmidiidae; Colydiidae in part) – Cerylonid beetles – Cucujoidea – Coleoptera	**فصيلة سيريلونيدي** (مورميديبيدي، جزء من كوليدييدي) – خنافس السيريلونيد – فوق فصيلة – رتبة
Cetoniinae – Flower beetles – Scarabaeidae	**تحت فصيلة سيتونييني –** خنافس الأزهار – فصيلة
***Ceuthorhynchus picitarsis* G.** – Turnip weevil – Curculionidae	**سوسة اللفت**
Ceutorhynchinae – Curculionidae	**تحت فصيلة السوس سيوتورينكيدي –** فصيلة
Ceutorhynchus assimilis **(Paykull)** – Cabbage seedpod weevil – Curculionidae	**سوسة أغلفة بذور "قَرْنَة" الملفوف "الكرنب"**
Ceutorhynchus quadridens **(Panzer)** – Cabbage seedstalk curculio – Curculionidae	**سوسة بذور الملفوف "الكرنب"**

***Ceutorhynchus rapae* Gyllenhal** – Cabbage curculio – Curculionidae	**سوسة الملفوف "الكرنب"**
***Chaerocampa celerio* L.** – Grape leafworm, grape moth – Sphingidae	**دودة ورق العنب، فراشة العنب**
Chaeta	**شوكة**
***Chaetanaphothrips orchidii* F. J.; *Frankliniella insularis* Frankle; *Hercothrips picintus* Bagn.; *H. femoralis* O. M. reuter; *Scirtothrips signipennis* Bagn.** – Banana thrips – Thripidae	**تربس الموز** (مَنّ الأنواع العديدة التي تصيب الموز)
***Chaetocnema confinis* Crotch** Sweetpotato flea beetle – Chrysomelidae	**خنفساء البطاطا الحلوة البرغوثية**
***Chaetocnema denticulata* (Illiger)** – Toothed flea beetle – Chrysomelidae	**الخنفساء المسننة البرغوثية**
***Chaetocnema ectypa* Horn** – Desert corn flea beetle – Chrysomelidae	**خنفساء الذرة الصحراوي البرغوثية**
***Chaetocnema pulicaria* Melsheimer** – Corn flea beetle – Chrysomelidae	**خنفساء الذرة البرغوثية**
***Chaetocnema tilialis* (Ilig.)** – Beet flea beetle – Chrysomelidae	**خنفساء الشوندر "البنجر" البرغوثية**
***Chaetococcus bambusae* (Maskell)**– Bamboo mealybug – Pseudococcidae	**بقّ بامبو الدقيقي**

***Chaetopsylla* –** Carnivore fleas – Vermipsyllidae	**جنس كيتويسيللا –** براغيث الحيوانات آكلة اللحوم – فصيلة
***Chaetoptelius vestitus* (Muls. & Rey)** – Pistachio bark beetl, pistachio bud borer – Scolytidae	**خنفساء قلف الفستق الحلبي، ثاقبة براعم الفستق الحلبي**
***Chaetosiphon fragaefolii* (Cockerell)** – Strawberry aphid – Aphididae	**مَنّ الفراولة "الفريز"**
Chaetosoma (*pl.* Chataeto-semata)	**أعضاء حسية توجد على الرأس بين الأعين وقرون الاستشعار** (كما في الحشرات حرشفية الأجنحة)
Chaetotaxy	**تنظيم وتسمية الأشواك "الشعيرات" الموجودة على الهيكل الخارجي** (كما في الحشرات ذات الجناحين)
Chafer	**جعال**
Chaff scale – *Parlatoria pergandii* Comstock – Diaspididae	**الحشرة القشرية الكأسية أو حشرة القش "التبن" القشرية المدرعة**

Chagas' disease	**مرض شاغاس** (المثقبية الكروزية: كائن أولي من السوطيّات مسبب لهذا المرض على الإنسان، وله مدى عائلي كبير، ويوجد في الحيوانات البرية، ويشيع في المناطق الريفية، وتشتمل نواقل المثقبية الكروزية البق ترياتوميني المتغذي على الدم والتابع للفصيلة Reduviidae والرتبة Hemiptera – أنظر Stercorarian trypanosomiasis)
Chainspotted geometer – *Cingilia catenaria* (Drury) – Geometridae	**الدودة القياسية ذات البقع المترابطة** "**المسلسلة**"
Chalcedectidae (Podagrionidae in part; rare family) – Chalcedectids – Chalcidoidea – Hymenoptera	**فصيلة كالسيدكتيدي** (بوداجريونيدي، فصيلة نادرة) – زنابير الكالسيد غشائية الأجنحة – فوق فصيلة – رتبة
Chalcedectids	**زنابير الكالسيد غشائية الأجنحة** (أنظر Chalcedectidae)
Chalcidae (Chalcididae) – Chalcidids or chalcidid wasps – Chalcidoidea – Hymenoptera	**فصيلة كالسيدي** (كالسيديدي) – الكالسيدات غشائية الأجنحة الطفيلية – فوق فصيلة – رتبة
Chalcididae (Chalcidae)	**فصيلة كالسيديدي** (كالسيدي – أنظر Chalcidae)
Chalcidids or chalcidid wasps	**الكالسيدات غشائية الأجنحة الطفيلية** (أنظر Chalcidae)

Chalcidoidea – Chalcids – Apocrita – Hymenoptera	**فوق فصيلة كالسيدويديا –** الكالسيدات – تحت رتبة – رتبة
Chalcids	**الكالسيدات** (أنظر Chalcidoidea)
***Chalcodermus aeneus* Boheman** – Cowpea curculio – Curculionidae	**سوسة اللوبياء**
***Chalcophora angulicollis* (LeConte)** – Sculptured pine borer – Buprestidae	**حنفساء الصنوبر النَحّات "الشبيه بالتمثال"**
***Chalcophorella quadrioculata* Redtb.** – Four spotted buprestid – Buprestidae	**البوبرستيد ذو الأربع نقط**
Chamaemyiidae (Chamaemyidae, Ochthiphilidae) – Aphid flies – Lauxanioidea – Diptera	**فصيلة كاماميدي** (كاماميدي، أوكثيفيليدي) – ذباب المنّ – فوق فصيلة – رتبة
Changa – *Scapteriscus didactylus* (Latreille) – Gryllotalpidae	**حفار جانجا زاحف الصخر**
Changes in numbers	**التغير في الأعداد**
Chaoboridae (Corethridae; Culicidae in part) – Phantom midges Culicoidea – Diptera	**فصيلة كاوبوريدي** (كوريثريدي، جزء من كيوليسيدي) – الهاموش الشبح – فوق فصيلة – رتبة
***Chaoborus astictopus* Dyar & Shannon –** Clear lake gnat – Chaoboridae	**هاموش البحيرات الشفَّاف**

***Chaoborus flavicans* (Meigen) –** *Phantom midge* – Chaoboridae	**الهاموش الخفي**
Character displacement	**إنتقال الصفة** (الانتخـاب ضـد الهجـن ومـا يتبعـه مـن ظهـور العمليـات التـي تمنـع التهجـين هـو أسـاس انتقـال الصفة)
Charcoal beetle – *Melanophila consputa* LeConte – Buprestidae	**خنفساء "بوبرستيد" الفحم**
***Charpis* sp.** –	**حشرة غشائية الأجنحة متطفلة على ذبابـة أوراق الصليبيات *Liriomyza brassicae***
Chauliodid moths	**فراشات الكوليوديد** (أنظر Chauliodidae)
Chauliodidae (Epermeniidae) – Chauliodid moths– Copromorphoidea – Lepidoptera	**فصيلة كوليوديدي** (إبرمينييدي) – فراشات الكوليوديد – فوق فصيلة – رتبة
Checkered beetles	**خنافس رقعة الشطرنج، خنافس العظام، وخنافس لحم الخنزير** (أنظر Cleridae)
Cheek (Gena)	**خد، وجنة** (الجـزء الجـانبي مـن الـرأس بـين العـين المركبـة والفم)
Cheese and leather beetle – *Dermestes vulpinus* F. – Dermestidae	**خنفساء الجبن والجلود السوداء**
Cheese skipper	**دودة "قافزة" الجبن**

Cheese skipper – *Piophila casei* (L.) – Piophilidae	**ذبابة الجبن القافزة**
Chelicera (*pl.* Chelicerae)	**فك مخلبي** (الزوج الأمامي من الزوائد في العنكبوتيات ومنها الأكاروسات)
Cheliceral guide	**موجّه الفكوك المخلبية** (قناة مفتوحة تشكل الجزء الداخلي من الملامس القدمية في الأكاروسات)
Chelicerata – Arthropoda	**تحت شعبة كيليسيراتا** **(أو مفصليات الأرجل الكلابية أو كلابيات القرون)** – شعبة
***Chelicerca nubra* (Ross) –** Webspinner – Anisembiidae	**أحد أنواع غازلات النسيج "الأعشاش"**
Cheliform	**شكلها يشبه ماسك أو كلابة**
Cheliped	**رجل كلابية** (رجل تنتهي بتركيب متضخم يشبه الكلابة أو الكماشة، كما في القشريات)
***Chelisoches morio* (F.)** – Black earwig – Chelisochidae	**إبرة العجوز السوداء**
Chelisochidae – Black "giant black" earwigs – Dermaptera	**فصيلة كليسوكيدي –** إبر العجوز الأسود "الأسود الكبير" – رتبة
Chelonariid beetles	**خنافس الجيلوناريد** (أنظر Chelonariidae)

Chelonariidae (rare family) – Chelonariid beetles – Byrrhoidea – Coleoptera	**فصيلة جيلوناريدي** (فصيلة نادرة) – خنافس الجيلوناريد – فوق فصيلة – رتبة
Chelonethida (pseudoscorpionida) – Book pseudoscorpions – Arachnida	**رتبة كيلونيثيدا** (بسودوسكوربيونيدا) – العقارب الكاذبة "المزيفة" أو عقارب الكتب الكاذبة – طائفة
***Chelopistes meleagridis* (L.)** – Large turkey louse – Philopteridae	**قمل الدجاج الرومي الكبير**
***Chelymorpha cassidea* (F.)** – Argus tortoise beetle – Chrysomelidae	**الخنفساء السلحفائية العملاقة**
Chemical control	**مكافحة كيميائية** (طريقة تستعمل فيها مواد كيميائية سامة، تعرف يالمبيدات، فهناك مبيدات حشرية وفطرية وأكاروسية، ومبيدات قوارض وأعشاب ورخويات وغيرها)
Chemical cycling	**دورة المواد الكيميائية** (بقاء المواد الكيميائية في النظام البيئي وتدويرها باستمرار، في غياب عوامل التعرية، وقد تكون المواد في حالة إعادة دوران)
Chemical factor	**عامل كيميائي** (حيث تؤثر المركبات الكيميائية المعقدة في النبات على الحشرات، فقد يكون لها تأثير سام أو منشط أو محفز للتغذية ووضع البيض، وغيرها)

Chemical incompatibility	**عدم توافق كيميائي** (يقصد بها أنه عند خلط أكثر من مبيد، تتفاعل مع بعضها، فتنتج مادة غير فعالة للاستعمال في مجال المكافحة)
Chemical name	**إسم كيميائي** (الإسم الرسمي الذي يعطي لمركب كيميائي لتمييزه عن غيره من المركبات الكيميائية)
Chemical sense	**حس كيميائي**
Chemigation	**إضافة الكيماويات مع مياه الري** (استعمال المبيدات في المناطق المستهدفة من خلال إضافتها مع المياه ضمن نظام الري المستخدم)
Chemoreception	**استقبال كيميائي**
Chemoreceptor	**عضو تحسس، مستقبل كيميائي** (عضو حساس للخواص الكيميائية للمادة، وهو شمي أو ذوقي)
Chemosterilant	**معقم كيميائي**
Chemotropism	**انتحاء كيميائي** (ويقصد بها رد فعل الحشرات تجاه المواد الكيميائية، حيث تستخدم هذه المواد ذات الرائحة المميزة في تحديد العائل المناسب للتغذية ووضع البيض، كما تستخدمها في لقاء الجنسين للتزاوج)

CHEMTREC	**CHEMTREC** (منظمـــة أو هيئـــة مؤيـــدة ومســـاندة للصـــناعة الكيميائيـة والتـي تـوفر مسـاعدة ونصـيحة حـول الطوارئ الخاصة بالمبيدات)
Cherry casebearer – *Coleophora prunielia* Clemens – Coleophoridae	**حامل أكياس أشجار الكرز**
Cherry fruit fly – *Rhagoletis cingulata* (Loew) – Tephritidae	**ذبابة ثمار الكرز**
Cherry fruit sawfly – *Hoplocampa cookei* (Clarke) – Tenthredinidae	**دبور ثمار الكرز المنشاري**
Cherry fruitworm – *Grapholita packardi* Zeller – Tortricidae	**دودة "فراشة" ثمار الكرز**
Cherry leaf beetle – *Pyrrhalta cavicollis* (LeConte) – Chrysomelidae	**خنفساء ورق الكرز**
Cherry slug, pear slug – *Caliroa cerasi* (L.); *Eriocampoides limacina* Ratz – Tenthredinidae	**دبور الكرز، دبور الأجاص المنشاري**
Chestnut timberworm – *Melittomma sericeum* (Harris) – Lymexylidae	**دودة خشب الكستناء**
Chewing lice	**القمل القارض** (أنظر Mallophaga)
Chewing mouthparts	**أجزاء فم قارضة**
Chewing-lapping mouthparts	**أجزاء فم قارضة لاعقة**

Chick bug	**بق الذرة أو بق الحبوب**
Chicken body louse – *Menacanthus stramineus*(Nitzsch) – Menoponidae	**قمل جسم الدواجن**
Chicken dung fly – *Fannia pusio* (Wiedemann) – Muscidae	**ذبابة روث الدواجن**
Chicken head louse – *Cuclotogaster heterographus* (Nitzsch) – Phillopteridae	**قمل رأس الدواجن**
Chigoe flea – *Tunga penetrans* (L.) – Tunginae – Pulicidae	**برغوث تشيجو الاستوائي**
Chikunguya Virus – Togaviridae	**فيروس شيكونجوينا** (أحد الألفافيروسات، وتغذي الوبائيات في المناطق الحضرية دورة إنسان–بعوض–إنسان تتضمن البعوضة *Aedes aegypti* كناقل للفيروس. وقد وصفت حالة تفشي لداء شيكونجوينا والذي نادراً ما يكون ناقلاً للإنسان، وتتميز بحدوث حمى وطفح جلدي والتهاب المفاصل)
Chilling	**تبريد مفاجيء** (حيث ينهي فترة الكمون في بعض الأنواع، إلا أنه لا يعتبر إشارة بيئية لحث نهاية الكمون)
***Chilo agamamnon* Bles.** – Sugarcane stalk borer, sugarcane purpleline borer, rice stak borer – Crambidae	**دودة القصب الصغيرة، حشرة الأرز الثاقبة**

***Chilo plejadellus* Zincken** – Rice stalk borer – Pyralidae	**حفار ساق الأرز**
***Chilo superssalis* (Walker)** – Purplelined borer; Asiatic rice borer – Pyralididae	**الحفار ذو الإطار القرمزي، حفار الأرز الآسيوي**
***Chilocorus bipustulatus* L.** – Coccinellidae – Coleoptera	**أحد أنواع أبو العيد** (أحد الأنواع المفترسة على الحشرة القشرية السوداء *Chrysomphalus ficus* والحشرة القشرية الحمراء *Aonidiella aurantii* وحشرة الحمضيات المحارية *Lepidosaphes beckii*)
***Chilocorus stigma* (Say)** – Twicestabbed lady beetle – Coccinellidae	**أبو العيد ذو البقعتين "الطعنتين"**
Chilopoda (Myriapoda in part) – Centipedes – Myriapoda – Uniramia	**طائفة كيلوبودا** (جزء من ميريابودا) – ثنائية الأرجل ذات المائة رجل أو خطافيات الأرجل – فوق طائفة – تحت شعبة
Chilopoda (Class)	**طائفة مفردة أزواج الأرجل، ذوات المائة رجل**
Chinch bug – *Blissus leucopterus leucopterus* (Say) – Lygaeidae	**بقة الفراش**
Chineese sugarcane leafhopper – *Parkinsiella* sp. – Araeopidae	**نطاط أوراق القصب الصيني**
Chinese dryinid – *Pseudogonatopus hospes* Perkins – Dryinidae	**درايينيد غشائي الأجنحة الصيني**

Chinese mantid – *Tenodera aridifolia sinensis* Saussure – Mantidae	**المانتد العابد الصيني، فرس النبي الصيني**
Chinese obscure scale – *Parlatoreopsis chinensis* (Marlaft) – Diaspididae	**خنفساء القشرية المدرعة الصينية القاتمة**
Chinese rose beetle – *Adoretus sinicus* Burmeister – Scarabaeidae	**خنفساء الورد الصينية**
***Chionaspis americans* Johnson –** Elm scurfy scale – Diaspididae	**حشرة الدردار "شجرة البق" القشرية**
***Chionaspis comi* Cooley –** Dogwood scale – Diaspididae	**حشرة القرانيا القشرية** (القرانيا: شجرة أو جنبة من الفصيلة القرانية)
***Chionaspis furfura* (Fitch) –** Scurfy scale – Diaspididae	**الحشرة القشرية "الهِبْرِيَّة"**
***Chionaspis pinifoliae* (Fitch) –** Pine needle scale – Diaspididae	**حشرة أوراق الصنوبر القشرية المدرعة**
Chipmunk	**الصَّيْدناني** (سنجاب أمريكي صغير مخطط)
Chironomidae (Tendipedidae) – Midges – Culicoidea – Diptera	**فصيلة كيرونوميدي** (تنديبيديدي) – الهاموش العادي – فوق فصيلة – رتبة
***Chironomus* sp. –** Rice midge – Chironomidae	**هاموش الأرز**

Chitin	**كيتين** (مادة كيميائية آزوتية عديدة التسكر تدخل في تركيب الكيوتيكل "جليد" الحيوانات مفصلية الأرجل)
Chitinase	**إنزيم هضم الكيتين**
Chitinmicellen	**كيتين شبه غروي**
Chlamisinae (Chlamysinae, Chlamydinae) – Case-bearing leaf beetles – Chrysomelidae	**تحت فصيلة كلاميسيني** (كلاميسيني أو كلاميديني) – خنافس الأوراق حاملة الغلاف – فصيلة
***Chlamydatus associatus* (Uhler)** – Ragweed plant bug – Miridae	**بق نبات الرَّجيد** (الرَّجيد: عشبة مركبة شمال أمريكية)
Chlamydinae (Chlamisinae, Chlamysinae) – Case-bearing leaf beetles – Chrysomelidae	**تحت فصيلة كلاميديني** (كلاميسيني، كلاميسيني) – خنافس الأوراق حاملة الغلاف – فصيلة
Chlorinated hydrocarbons	**المبيدات الكلورية الهايدروكاربونية** (وتعرف أيضاً بالمبيدات الكلورية العضوية, وهي عبارة عن صف من المبيدات التي تحتوب على ذرات الكلور المندمجة في الجزيئ العضوي. وتستخدم بشكل عام لمكافحة الحشرات والحلم ولكن معظم الأشكال الأولى من هذا الصف ممنوع استعمالها بسبب د.د.ت وكلوردين وتوكسافين وديلدرين ودايكوفول من أمثلة المبيدات التي أنتجت مبكراً والتابعة للمبيدات الكلورية الهايدروكابورنية)

***Chlorochroa ligata* (Say) –** Conchuela – Pentatomidae	**بقّة كونجولا النتنة "الكريهة أو ذات الرائحة"**
***Chlorochroa sayi* (Stål) –** Say stink bug – Pentatomidae	**بقّة سي النتنة "الكريهة أو ذات الرائحة"**
Chloroperlidae – Green stoneflies – Setipalpia – Plecoptera	**فصيلة كلوروبرليدي –** ذباب الأحجار الأخضر – تحت رتبة – رتبة
***Chlorophorus annularis* (F.) –** Bamboo borer – Cerambycidae	**حفار بامبو، حفَّار الخَيْزُران** (الخَيْزُران: نبات من فصيلة النجيليات)
Chlorophyll	**اليخضور، المادة الخضراء في النسيج النباتي**
Chloropid flies (eyeflies)	**ذباب الساق عاري الجسم، ذباب العين** (يعمل كناقل ميكانيكي لداء العليقي أو اليَوْز Yaws، والتهاب الملتحمة أو الرمد Conjunctivitis، ويرتبط بالتهاب الفم الحويصلي Vesicular stematitis في الماشية – أنظر Chloropidae)
Chloropidae (Oscinidae, Titaniidae) – Chloropid flies – Chloropoidea – Diptera	**فصيلة كلوروبيدي** (أوسينيدي، تايتانييدي) – ذباب الساق عاري الجسم – فوق فصيلة – رتبة
Chloropoidea – Acalyptratae – Schizophora – Cyclorrhapha – Diptera	**فوق فصيلة ذباب كلوروبويديا –** قطاع – قسم – تحت رتبة – رتبة
***Chloropsalta viridissima* (Walk.)** **(*Cicadatra alhageos* (Kol.)) –** Grape cicada – Cicadidae	**وزواز الكروم**

Chlorotic	**الشحوب اليخضوري** (حدوث اصفرار أو شحوب في الأوراق الخضراء الطبيعية وذلك من جراء نقص في العناصر الغذائية أو المرض أو أي ضرر أو اضطرابات أو علة في النبات)
Chokecherry leafroller – *Sparganothis directana* (Walker) – Tortricidae	**لفّافة "لافّة" أوراق الآرونية "إجّاص أو برقوق"**
Cholestrol	**كوليسترول**
Choline	**أحد الفيتامينات التابعة لمجموعة B**
Cholinesterase	**إنزيم الكولين إستريز** (إنزيم هام يوجد في العديد من الكائنات الحية، مثل الإنسان، والذي يثبط مادة acetylcholine المسؤولة عن نقل الإشارات العصبية بين الأعصاب وبين الأعصاب والعضلات, وبدون النشاط الملائم لأنزيم الكولين إستريز. التي تسمح بالإشارات العصبية أن تتوقف في الوقت الملائم, فإن الأعصاب والعضلات لا تعمل بشكل ملائم)
Chordate – Fish, amphibians, reptiles, birds, mammals	**شعبة الحبليات –** الأسماك، البرمائيات، الزواحف، الطيور، الثدييات
Chordeurhatida – Diplopoda	**رتبة كورديوراتيدا ذوات الألف رجل –** طائفة
Chordotonal organ	**عضو حس وتري مرن** (عضو حس تكون عناصره الخلوية تركيباً مستطيلاً متصلاً عند كلا طرفيه بجدار الجسم)

Chordotonal sensilla	**عضو حس داخلي أو مرن** (توجد داخل بعض مناطق الجسم مثل قرون الاستشعار والملامس والأرجل، وتتواجد في حزم، وتتكون كل حزمة من وحدات مغزلية الشكل تسمى scolophores or scolopidia)
Choreutid moths	**فراشات الكوريوتيد** (أنظر Choreutidae)
Choreutidae – Choreutid moths – Lepidoptera	**فصيلة كوريوتيدي –** فراشات الكوريوتيد – رتبة
***Choreutis pariana* (Clerck)** – Apple–and–thorn skeletonizer – Choreutidae	**دودة هيكلية أوراق التفاح والزعرور** (الزعرور: شجر من الفصيلة الوردية)
Chorion	**قشرة البيضة** (غلاف خارجي لبيضة الحشرة تفرز من الخلايا الحوصلية في غرفة البيضة)
***Choristoneura conflictana* (Walker)** – Large aspen tortrix – Tortricidae	**دودة "فراشة" الحور الرَّجْراج**
***Choristoneura fumiferana* (Glemens)** – Spruce budworm – Tortricidae	**دودة براعم التنوب الفضي "البيسية أو الراتنجية"**
***Choristoneura occidentalis* Freeman** – Western spruce budworm – Tortricidae	**دودة براعم التنوب الفضي "البيسية أو الراتنجية" الغربية**
***Choristoneura pinus* Freeman** – Jack pine budworm – Tortricidae	**دودة "فراشة" براعم الصنوبر الشائعة**

***Choristoneura rosaceana* (Harris)** – Obliquebanded leafroller – Tortricidae	**لفَّافة "لافّة" الأوراق ذو الخطوط المائلة**
***Choroterpes* –** Leptophlebiidae	**فصيلة ذباب مايو كوروتريس –** فصيلة
***Chortophaga viridifasciata* (De Geer) –** Greenstriped grasshopper – Acrididae	**النطاط ذو الخطوط الخضراء**
Christmas berry webworm – *Cryptoblabes gnidielia* (Milligère) – Pyralidae	**دودة عنب العُلَّيْق "توت الميلاد" الغازلة أو الناسجة**
***Chromaphis juglandicola* (Kaltenbach) –** Walnut aphid – Aphididae	**مَنّ الجوز**
Chromatides	**كروماتيدات** (كل كرموزوم مكثف، عند بداية الانقسام الفتيلي للخلية، يتكون من جدائل مزدوجة مرتبطة عند أجزائها المركزية، وتسمى كل جديلة كروماتيد)
***Chromatomyia syngenesiae* Hardy** Chrysanthemum leafminer – Agromyzidae	**صانع أنفاق " حفار" أوراق الأقحوان**
Chromosomes	**كروموزومات، الأجسام الصبغيّة** (تركيبات خيطية تحتوي على الحمض النووي الديوكسي ريبوز DNA وتحمل شفرة معظم المعلومات الوراثي للخلية)
Chronic	**مزمن** (يتعلق بفترة زمنية طويلة أو إعادة متكررة)

Chronic illness	**مرض مزمن** (المـرض الـذي يسـتمر لفتـرة زمنيـة طويلـة, ومـن أمثلـة الأمـراض المزمنـة التـي تـرتبط بـالتعرض لـبعض أنـواع المبيـدات هـي السـرطان والقصـور التنفسي والقصور العصبي)
Chronic onset	**هجوم أو تأثير مزمن** (أعراض سمية المبيد التـي تظهر أيـام أو أسـابيع أو أشهر بعد التعرض الفعلي)
Chronic osteomyelitis	**التهاب العظم والنِّقي المزمن**
Chrysalid = Chrysalis (*pl.* Chrysalids or Chrysalides)	**الخادرة، الطور العذري العاري للفراشة** (مثل عذارى أبي الدقيق)
Chrysanthemum aphid – *Macrosiphonielia sanborni* (Gillette) – Aphididae	**مَنّ الأقحوان**
Chrysanthemum flower borer – *Lorita abornana* Busck – Cochylidae	**ثاقبة أزهار الأقحوان**
Chrysanthemum gall midge – *Rhopalomyia chrysanthemi* (Ahlberg) – Cecidomyiidae	**ذبابة تدرن الأقحوان**
Chrysanthemum lace bug – *Corythucha marmorata* (Uhler) – Tingidae	**بقة الأقحوان المزركشة، نمر الأقحوان**
Chrysanthemum leafminer – *Chromatomyia syngenesiae* Hardy Agromyzidae	**صانع أنفاق " حفار" أوراق الأقحوان**

Chrysanthemum thrips – *Thrips nigropilosus* Uzel – Thripidae	**تربس الأقحوان**
Chrysididae (Including Cleptidae) – Cuckoo wasps – Bethyloidea – Hymenoptera	**فصيلة كرازيديدي** (تتضمن كليبتيدي) – زنابير الوقوق أو الكوكو أو الزنابير الزرقاء – فوق فصيلة – رتبة
Chrysippus butterfly – *Danaus chrysippus* – Danaidae	**أبو الدقيق العاهل**
***Chrysobothris femorata* (Olivier)** – Flatheaded apple tree borer – Buprestidae	**حفـــار أشـــجار التفـــاح ذو الـــرأس المنبســـط "المفلطح"**
***Chrysobothris mali* Horn –** Pacific flat-headed apple borer – Buprestidae	**حفـار الباسـفيك ذو الـرأس المنبسـط "المفلطـح"، حفار أشجار التفاح ذو الرأس المنبسط**
***Chrysobothris tranquebarica* (Gmelin)** – Australian pine borer – Buprestidae	**حفار الصنوبر الأسترالي**
***Chrysocharis* sp.**	**طفيل غشائي الأجنحة** (أحـد الأنـواع الطفيليـة علـى عـذراء ذبابـة أوراق البازلاء *Phytomyza atricornis*)
***Chrysodeixis chalcites* (Esper)** – Noctuidae	**الـدودة نصـف القياسـة ذات النقطتـين الـذهبيتين، دودة البندورة "الطماطم" نصف القياسة**
***Chrysodeixis eriosoma* (Doubleday) –** Green garden looper – Noctuidae	**دودة الحدائق الخضراء القيَّاسة، قيَّاس الحدائق الخضراء**

Chrysodiexis **(*Syngrapha*)** ***circumflexa*** **(L.)** – Noctuidae	**الدودة نصف القياسة ذات الخط المتعرج، دودة البنـدورة "الطمـاطم" نصـف القياســة ذات الخـط المتعرج**
Chrysolina quadrigemina **(Suffrian)** – Kiamathweed beetle – Chrysomelidae	**خنفساء عشب كياماث**
Chrysomela crotchi **Brown** – Aspen leaf beetle – Chrysomelidae	**خنفساء أوراق الحور**
Chrysomela scripta **F.** – Cottonwood leaf beetle – Chrysomelidae	**خنفساء أوراق القطن**
Chrysomelidae – Leaf beetles – Chrysomeloidea – Coleoptera	**فصيلة كرايزوميليدي** – خنافس الأوراق – فوق فصيلة – رتبة
Chrysomelinae – Leaf beetles – Chrysomelidae	**تحت فصيلة كرايزوميليني** – خنافس الأوراق – فصيلة
Chrysomeloidea – Polyphaga – Coleoptera	**فوق فصيلة خنافس كرايزوميلويديا** – تحت رتبة البوليفاجا – رتبة
Chrysomphalus aonidum **(L.)** **(*ficus*** **Ashm.)** – Citrus black scale, Florida red scale, Egyptian red scale – Diaspididae	**حشـرة الحمضـيلت القشـرية السـوداء، النمشـة السوداء، حشرة الحمضيات القشرية السوداء**
Chrysomphalus dictyospermi **(Morgan)** – Western citrus red scale, Dictyospermum scale – Diaspididae = Diaspidae	**حشـرة الحمضـيلت القشـرية الحمـراء الغربيــة، حشرة ديكتيوسبرموم القشرية المدرعة**

***Chrysomphalus fiscus* Riley** – Black scale – Diaspididae	**الحشـــرة القشـــرية الســـوداء، حشـــرة الزيتـــون القشرية السوداء**
***Chrysomphalus personata* Comstock (*Mycetaspis personata* (Comstock)** – Personata scale – Diaspididae	**الحشرة القشرية البرسوناتا**
***Chrysomya bizziana* –** Bizziana green blowfly – Chrysomyinae – Calliphoridae	**الذبابة البيزيانية الخضراء المخططة** (عامل تدويد إجباري obligatory myiasis، يسبب التدويد في الماشية، وهناك حالات للتدويد البشري)
***Chrysomya rufifacies* (Macquart)** – Hairy maggot blow fly – Calliphoridae	**ذبابة اللحم المُشْعِرَة "ذو الأشعار"**
***Chrysopa carnea* Stephens, *C. valgris* Schn.** – Common green lacewing, aphid lion – Chrysopidae	**أسد المنّ الأخضر الشائع، أسد المَنّ**
***Chrysopa comanche* Banks** – Comanche lacewing – Chrysopidae	**أسد المنّ كومانـج**
***Chrysopa oculata* Say** – Goldeneyed lacewing – Chrysopidae	**أسد المنّ ذو العيون الذهبية**
***Chrysophana placida conicola* Van Dyke** – Flatheaded cone borer – Buprestidae	**حفار كوز الصنوبر منبسط الرأس**
Chrysopidae – Aphid lions – Aphidoidea – Neuroptera	**فصيلة أسد المَنّ –** أسد المَنّ – فوق فصيلة– رتبة

***Chrysops fuliginosus* Wiedemann,** ***C. obsoletus* Wiedemann –** Horse and deer fly – Tabanidae	**ذبابة الكريزوبس**
***Chrysops obsoletus* Wiedemann –** Horse and deer fly – Tabanidae	**ذبابة الكريزوبس**
***Chrysoteuchia topiaria* (Zeller) –** Cranberry girdler – Pyralidae	**لُحائية التوت البرِّي "الآس البري"** (حشرة تعيش على لحاء الشجر)
Chyromyid flies	**ذباب الكيرومايد** (أنظر Chyromyidae)
Chyromyidae (Chyromyiidae; rare family) – Chyromyid flies – Acalyptratae – Diptera	**فصيلة كيرومايدي** (كيرومايبدي ، فصيلة نادرة) – ذباب الكيرومايد – قطاع – رتبة
Chyrsopidae – Common lacewings, green lacewings – Hemerobioidea – Neuropteran	**فصيلة كرايزوبيدي –** الحشرات شبكية الأجنحة العادية، شبكيات الأجنحة الخضراء – فوق فصيلة – رتبة
Cibarial and pharyngeal armatures	**الأغلفة الواقية للتجويف الفمي والبلعوم**
Cibarium	**تجويف "فراغ" فمي أمامي، فراغ الفم، القناة الغذائية** (الفراغ الأمامي للتجويف قبل الفمي، يقع بين قاعدة اللسان وأسفل الدرقة)
Cicada killer – *Sphecius speciosus* (Drury) – Sphecidae	**الدبابير قاتلة السيكادا**

Cicada killers, mud daubers, and ant and sand wasps	**الدبابير قاتلة السيكادا، الدبابير الطينية، ودبابير النمل والرمل** (أنظر *Goryfini* و Sphecidae)
Cicadas	**حشرات السيكادا** (أنظر Cicadidae)
Cicadellidae (Jassidae) – Leafhoppers – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة سيكاديليدي** (جاسيدي) – نطاطات " قافزات" الأوراق – تحت رتبة – رتبة
Cicadellinae (Telligellinae, Tettigoniellinae; including Evacanthinae) – Cicadellidae	**تحت فصيلة نطاطات الأوراق سيكاديلليني** (تيللجيلليني، تيتيجونيلليني، وتتضمن إفاكانثيني) – فصيلة
***Cicadetra alhageos* (Kol.),** ***C. glycyrrhizae* Kol., *C. ochreata* Melicher –** Grape cicada – Cicadidae	**وزواز الكروم**
Cicadidae – Cicadas – Cicadoidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة سيكاديدي –** حشرات السيكادا – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Cicadoidea – Auchenorrhyncha – Homoptera – Hemiptera	**فوق فصيلة نطاطات الأوراق سيكادويديا –** مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Cicindelidae – Tiger beetles – Adephaga – Coleoptera	**فصيلة سيسينديليدي –** خنافس المفترسة – تحت رتبة – رتبة
Cigar casebearer	**حامل الكيس السيجاري**

Cigarette beetle – *Lasioderma serricirne* (F.) – Anobiidae	**خنفساء السجائر أو السيجار**
Ciidae (Cisidae, Cioidae) – Minute tree-fungus beetles – Cucujoidea – Coleoptera	**فصيلة سييدي** (سايسيدي، سيويدي) – خنافس عفن الأشجار الدقيقة – فوق فصيلة – رتبة
Cimberinae (Nemonychidae, Rhinomacerinae) – Pine-flower snout beetles – Curculionidae	**تحت فصيلة سيمبيريني** (نيمونيكيدي، راينوماسيريني) – خنافس الصنوبر ذات المنقار – فصيلة
***Cimbex americans* Leach** – Elm sawfly – Cimbicidae	**دبور شجر الدردار**
***Cimbex quadrimaculatus* (Muller)** – Almond sawfly – Cimbicidae	**دبور اللوز المنشاري**
Cimbicid sawflies	**زنابير السمبيسيد** (أنظر Cimbicidae)
Cimbicidae (Clavellariidae) – Cimbicid sawflies – Tenthredinoidea – Hymenoptera	**فصيلة سيمبيسيدي** (كلافيلاريدي) – زنابير السمبيسيد – فوق فصيلة – رتبة
***Cimex lectularius* L.** – Bed bug – Cimicidae	**بق الفراش**
Cimicidae (Acanthiidae, Clinocoridae) – Bed bugs – Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة سيميسيدي** (أكانثييدي، كلاينوكوريدي) – بق الفراش – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
***Cinara atlantica* (Wilson)** – Carolina conifer aphid – Aphididae	**مَنّ الصنوبر الكارولايني**

***Cinara fomacula* Hoftes** – Green spruce aphid – Aphididae	**مَنّ التنوب الفضي "البيسية" الأخضر**
***Cinara laricis* (Walker)** – Larch aphid – Aphididae	**مَــنّ اللارَكْــس "الأرزيــة" (الأرزيــة: شــجر مــن الفصيلة الصنوبرية)**
***Cinara strobi* (Fitch)** – White pine aphid – Aphididae	**مَنّ الصنوبر الأبيض**
Cinereous cockroach – *Nauphoeta cinerea* (Olivier) – Blaberidae	**الصرصور الرماديّ**
***Cingilia catenaria* (Drury)** – Chainspotted geometer – Geometridae	**الدودة القياسية ذات البقع المترابطة "المسلسلة"**
Cinnabar moth – *Tyria jacobaeae* (L.) – Arctiidae	**الفراشة الحمراء الزاهية**
Cinygma – Heptogoniinae – Heptageniidae	**جنس ذباب مايو سانيجما–** تحت فصيلة – فصيلة
Cinygmula – Heptogoniinae – Heptageniidae	**جنس ذباب مايو سانيجميولا –** تحت فصيلة – فصيلة
Cioidae (Ciidae, Cisidae) – Minute tree-fungus beetles – Cucujoidea – Coleoptera	**فصيلة سيويدي** (سـيبدي، سايسـيدي) – خنــافس عفـن الأشــجار الدقيقة – فوق فصيلة – رتبة

Circadian rhythm	**نشاط إيقاعي يومي** (نشاط الحشرة الفيزيولوجي المنتظم والمتزامن مع التغيرات المنتظمة في البيئة الخارجية، ويحدث في شكل إيقاع دوري كل 24 ساعة بعد استبعاد كل الإشارات البيئية)
Circular key	**مفتاح تصنيفي دائري**
Circular muscles	**العضلات الدائرية** (وتلتف أليافها العضلية حول المعي الأمامي)
Circular-seamed flies	**الذباب ذو الانشقاق الدائري أو الذباب دائرات الدروز** (أنظر Cyclorrhapha)
Circulation	**دورة الدم**
Circulatory system	**جهاز الدوران**
***Circulifer tenellus* (Baker)** – Beet leafhopper – Cicadellidae	**نطاط الشوندر السكري "بنجر السكر"**
Circumantennal suture	**درز محيط بقرن الاستشعار**
Circumocular suture	**درز محيط بالعيون الكبيرة**
Circumoesophageal commissure, circumoesophageal connectives	**رباط "موصل" عصبي حول مريئي** (أربطة عصبية بين المخ والحبل العصبي البطني تحيط بالمعي الأمامي)
Cisidae (Ciidae, Cioidae) – Minute tree-fungus beetles – Cucujoidea – Coleoptera	**فصيلة سايسيدي** (سييدي، سايويدي) – خنافس عفن الأشجار الدقيقة – فوق فصيلة – رتبة

Cistelidae (Alleculidae) – Comb-clawed beetles – Tenebrionoidea – Coleoptera	**فصيلة سيستيليدي** (أليكيوليدي) – الخنافس مشطية المخالب – فوق فصيلة – رتبة
Cisterna	**حوصلة** (تركيب مغلق محدد بأغشية يكون أحياناً أنبوبياً كيسي الشكل)
Citheronia regalis **(F.)** – Regal moth – Saturniidae	**الفراشة الملكية "الضخمة"**
Citheronidae Royal moths – Bombycoidea – Lepidoptera	**فصيلة سيثيرونيدي –** الفراشات الملكية – فوق فصيلة – رتبة
Citheroniinae – Royal moths – Saturniidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة سيثيرونييني–** الفراش الملكي – فصيلة – رتبة
Citricola scale – *Coccus pseudomagno-tiarum* (Kuwana) – Coccidae	**حشرة سيتريكولا القشرية الرخوة**
Citrus black scale, Florida red scale, Egyptian red scale – *Chrysomphalus aonidum* (L.) (= *ficus* Ash.) – Diaspididae	**حشرة الحمضيلت القشرية السوداء**
Citrus blackfly – *Aleurocanthus woglumi* Ashby – Aleyrodidae	**ذبابة الحمضيات "الموالح" السوداء**
Citrus flower bug – *Dinocontus cruntatus* (Brulle) – Tingidae	**بقة أزهار الحمضيات "الموالح"**
Citrus flower moth – *Prays citri* Mill. – Yponomeutidae	**فراشة أزهار الحمضيات "الموالح"**

Citrus leafminer – *Phyllocnistis citrella* Stainton – Gracillariidae	**صانع أنفاق أوراق الحمضيات**
Citrus mealybug – *Pseudococcus calceolariae* (Maskell), *P. citri* (Risso) – Pseudococcidae	**بقّ الحمضيات "الموالح" الدقيقي**
Citrus purple scale – *Lepidosaphes beckii* (Newman) – Diaspididae	**حشرة الحمضيات "الموالح" الأرجوانية القشرية، النمشة القشرية الأرجوانية**
Citrus root weevil – *Pachnaeus litus* (Germar) – Curculionidae	**سوسة جذور الحمضيات "الموالح"**
Citrus snow scale – *Unaspis citri* (Comstock) – Diaspididae	**حشرة الحمضيات الثلجية القشرية المسلحة "المدرعة"**
Citrus swallowtail – *Papilio xuthus* L. – Papilionidae	**أبو الدقيق الحمضيات "الموالح" مذنب الأجنحة**
Citrus thrips – *Siertothrips citri* (Moulton) – Thripidae	**تربس الحمضيات "الموالح"**
Citrus whitefly – *Aleurotrachilus citri* Prisiner & Hosni, *Dialeurodes citri* (Ashmead) – Aleyrodidae	**ذبابة الحمضيات "الموالح" البيضاء**
Cixiid planthoppers	**قافزات النباتات سكسييد** (أنظر Cixiidae)
Cixiidae – Cixiid planthoppers – Fulgoroidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة سيكسييدي –** قافزات النباتات سكسييد – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة

Clade	**كليد** (مجموعة أنواع منحدرة من أصل واحد)
Cladius difformis **(Panzer) –** Bristly roseslug – Tenthredinidae	**اليرقانة المحمرَّة الخشنة "الهُلْبِيَّة أو الكَثَّة"**
Clambidae – Fringed-winged beetles – Dascilloidea – Coleoptera	**فصيلة كلامبيدي –** الخنافس ذات الأجنحة الهدبية – فوق فصيلة – رتبة
Clasper	**مقبض**
Class	**صف** (يسميها البعض "طائفة" وتحتوي على مجموعة من الرتب المتشابهة ذات القرابة)
Class 1 disposal site	**مكان التخلص من فضلات الصف الأول** (مكان للتخلص من المواد السامة والخطرة مثل المبيدات والفضلات الملوثة بالمبيدات)
Class 2 disposal site	**مكان التخلص من فضلات الصف الثاني** (مكان للتخلص من المواد غير السامة وغير الخطرة مثل الفضلات المنزلية والتجارية)
Classical biological control	**المكافحة الحيوية التقليدية** (طريقة لمكافحة آفة تستخدم فيها الأعداء الحيوية وتوجه نحو الآفات غير المحلية للمنطقة الجغرافية. وتتدخل المكافحة الحيوية التقليدية في إيجاد مأوى محلي للآفة الدخيلة وإيجاد عدو حيوي ملائم والذي يمكن استيراده وتربيته وإطلاقه داخل المنطقة حيث يتم تأسيس الآفة ضمنها)
Classical model	**نموذج تقليدي**

Classified oils	**زيوت مصنفة** (زيوت رش ذات صفة التقطير ومعرفة من قبل نظام التصنيف في كاليفورنيا والذي تطور في 1925 من قبل رالف سميث من جامعة كاليفورنيا – ريفرسايد)
***Clastoptera achatina* Germar –** Pecan spittlebug – Cercopidae	**بقة البقان الأمريكي ذو البصاق**
***Clastoptera obtusa (*Say) –** Alder spittlebug – Cercopidae	**بقة الحور الرومي ذو البصاق**
***Clastoptera proteus* Fitch –** Dogwood spiftlebug – Cercopidae	**بقة القرانيا ذو البصاق**
***Clastoptera saintcyri* Provancher** Heath spittlebug – Cercopidae	**بقة نبات الخَلَنْج ذو البصاق**
***Clastoptera xanthocephala* Germar –** Sunflower spittlebug – Cercopidae	**بقة زهرة "عباد"الشمس ذو البصاق**
Claval suture	**درز الكلافوس، الدرز الصولجاني** (درز الجناح الأمامي الذي يفصل الكلافوس clavus من القوريوم corium، كما في الحشرات نصفية الأجنحة)
Claval vein	**عرق الكلافوس** (عرق الكلافوس في الحشرات نصفية الأجنحة ومتشابهة الأجنحة)

Clavate	**صولجاني** (يتضخم تدريجياً في اتجاه القمة ليشكل صولجاناً، كما في قرن الاستشعار الصولجاني)
Clavellarid sawflies	**زنابير الكلافيلاريد** (أنظر Clavellariidae)
Clavellariidae (Cimbicidae) – Clavellarid sawflies – Tenthredinoidea – Hymenoptera	**فصيلة كلافيلاريدي** (سيمبيسيدي) – زنابير الكلافيلاريد – فوق فصيلة – رتبة
Clavola or flagellum	**سوط** (جزء من قرن الاستشعار يلي الشمروخ pedicel من طرفه البعيد، ويختلف في شكله وتعقيله في الحشرات المختلفة)
Clavus	**كلافوس، صولجان** (الجزء الخلفي البيضاوي أو المثلثي من الجناح الأمامي، كما في الحشرات نصفية الأجنحة ومتشابهة الأجنحة)
Claw	**مخلب**
Claybacked cutworm – *Agrotis gladiaria* Morrison – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" ذو الخلفية طينية اللون**
Claycolored billbug – *Sphenophorus aequalis aequalis* Gyllenhal – Curculionidae	**البقة المنقارية ذو اللون الطيني**
Claycolored leaf beetle – *Anomoea laticlavia* (Forster) – Chrysomeliodae	**خنفساء الأوراق طينية "وحلية" اللون**

Cleaning leg	**رجل تنظيف**
Clear cutting	**إزالة الأشجار** (قطع الأشجار في منطقة معينة بغض النظر عن أنواعها أو أحجامها أو عمرها)
Clear lake gnat – *Chaoborus astictopus* Dyar & Shannon – Chaoboridae	**هاموش البحيرات الشفَّاف**
Clearwing	**جناح شفاف**
Clearwing moths	**الفراشات رائقة الأجنحة** (أنظر Sesiidae)
C**learwinged fruit stem borer** – *Synanthedon myopiformis*Borkm. – Sesiidae	**حفار ساق الفاكهة "الحلويات" رائقة الأجنحة**
Clearwinged grasshopper – *Camnula pellucida* (Scudder) – Acrididae	**النطاط رائق الأجنحة**
Clearwinged moths – Aegeriida – Lepidoptera	**فراشات رائقة الأجنحة –** فصيلة – رتبة
Cleavage	**انشطار، تفلج**
Cleavage center	**مركز الانقسام أو الانشطار**
Cleavage nuclei	**أنوية الانقسام**
Cleft	**شق، مشقوق**
Clegs (see Tabanidae)	**ذباب النُعَر** (أنظر فصيلة تابانيدي)

Clematis blister beetle – *Epicauta cinerea* (Forster) – Meloidae	**خنفساء الياسمين البري الملهبة**
Cleogenal suture	**درز أو حز يفصل بين الدرقة والخد**
Cleoninae – Curculionidae	**تحت فصيلة السوس كليونيني –** فصيلة
Cleptoparasite	**نوع يستعمل عش ومؤن نوع آخر** (كما في النحل المتطفل السارق)
Cleptoparasitism	**تطفل سارق**
Cleptoxeni	**سارق العذراء**
Cleridae (Including Corynetidae, Korynetidae) – Checkered beetles – Cleroidea – Coleoptera	**فصيلة كليريدي** (تتضمن كورينيتيدي، كورينيتيدي) – خنافس رقعة الشطرنج، خنافس العظام، وخنافس لحم الخنزير – فوق فصيلة – رتبة
Cleroidea – Polyphaga – Coleoptera	**فوق فصيلة خنافس كليرويديا –** تحت رتبة – رتبة
Click beetle	**خنفساء مطقطقة**
Click beetles, wireworms – Elateridae	**الخنافس الفرقعية أو الديدان السلكية –** فصيلة
Clidemia leafroller – *Blepharomastix ebulealis* (Guenée) – Pyralidae	**لفافة أوراق "حفَّار" أوراق الكلاديميا**
Clidemia thrips – *Liothrips urichi* Karny – Phlaeothripidae	**تربس كلاديميا**

Climatic factor	**عامل مناخي** (عامل يؤثر على بيولوجية وسلوك الكائن الحي)
Climax community	**مجتمع الذروة، مجتمع ذو صورة مثالية** (مجتمع ناتج في المراحل المتأخرة من التعاقب و يمتلك القدرة على الاستمرار والتواجد المستمر لفترات زمنية طويلة تحت ظروف مناخية وبيئية معينة)
Climograph	**منحنى بياني جوي**
Cline	يطلق على الجماعات التي تحمل صفة التغير التدريجي في الصفات الشكلية أو الوظائفية أو البيئية، أو تغير صفات المجموعات في منطقة معينة، ويرتبط هذا بتغير خواص البيئة
Clinging leg	**رجل تعلق**
Clinocoridae (Acanthiidae Cimicidae) – Bed bugs – Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة كلينوكوريدي** (أكانثييدي، سيميسيدي) – بق الفراش – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
***Clinodiplosis oleisuga* Targ.** – Olive twig midge, Olive stem bark fly – Cecidomyidae	**ذبابة قلف أغصان الزيتون**
***Clinodiplosis rhododendri* (Felt)** – Rhododendron gall midge – Cecidomyiidae	**هاموش تدرن الوردية** (الوردية: جنس جنبات من نباتات الفصيلة الخلنجية)
Clip	**قابض**

Clip type	**نوع قابض**
Clippate wing coupling	**جهاز الشبك القابض لأجنحة الحشرات** (يوجد في حشرات رتبة نصفية الأجنحة، حيث نجد أنللحافة الأمامية للجناح الخلفي تضخم كيتيني يشبك مع نتوء كيتيني موجه على الوجه السفلي في القسم السميك من الجناح الأمامي)
***Clivina impressifrons* LeConte** – Slender seedcorn beetle – Carabidae	**خنفساء بذور الذرة النحيفة "الرفيعة"**
Cloaca	**مَذْرَق، مَجْمَع** (غرفة عامة يوجد فيها كل من الشرج والفتحة التناسلية)
Cloeon – Baetiscidae	**جنس ذباب مايو كلويون –** فصيلة
Clone	**كلون** (كل النسل الناتج من تكاثر لا جنسي لفرد واحد نشأ عن تكاثر جنسي)
***Clorophorus varius* F.** – Grape stem borer – Cerambycidae	**حفار ساق العنب**
Closed cell	**خلية مغلقة أو مقفلة** (خلية في جناح الحشرة محاطة من كل الجوانب بعروق ولا تصل إلى حافة الجناح)
Closed coxal cavity	**تجويف حرقفي مغلق** (تجويق محاط من الخلف بصلبية من نفس العقلة الصدرية، كما في الحشرات غمدية الأجنحة)

Closed mixing system	**نظام المزج المغلق للمبيدات** (أداة تستخدم من أجل قياس ونقل المبيدات من عبواتها الأصلية إلى خزان الرش. وتقلل أنظمة المزج المغلق من إحتماليات التعرض للمبيدات المركزة. ويجب استخدام أنظمة المزج المغلق عند مزج مواد كيميائية تتبع المبيدات من الفئة الأولى)
Closed tracheal system	**الجهاز القصبي المغلق**
Close-packed muscle	**العضلات المتراصة**
Closer muscle	**عضلة غالقة أو قافلة**
Close-wings or grass moths	**ذوات الأجنحة الملتصقة أو فراشات العشب** (أنظر Crambinae)
Closing apparatus	**جهاز الإقفال** (جهاز قفل وفتح الثغر التنفسي، يكون عمله في شفة الدهليز أو عن طريق صمام في نهايته الداخلية)
Closing bow	**قوس الإقفال** (شفة داخلية قوية مرنة لجهاز إقفال الثغر في اتجاه مقابل للصمام)
Clothes moths	**فراش الملابس** (أنظر Tineidae)
Clouded plant bug – *Neurocolpus nubilus* (Say) – Miridae	**بقة النبات الشاحبة**

Clouded sulfur – *Colias philodice* Godart – Pieridae	أبو دقيق الكبريتي القاتم "المُعْتم"
Clouded yellow – *Colias croccus* Fourc. (*edusa* F.) – Pieridae	أبو دقيق البرسيم "الفصة" الأصفر
Cloudywinged whitefly – *Dialeurodes citrifolii* (Morgan) – Aleyrodidae	الذبابة البيضاء ذو الأجنحة الشاحبة
Clover aphid – *Nearctaphis bakeri* (Cowen) – Aphididae	مَنّ البرسيم
Clover aphid parasite – *Aphelinus lapisligni* Howard – Encyrtidae	طفيل مَنّ البرسيم
Clover cutworm – *Discestra trifolii* (Hufnagel) – Noctuidae	دودة البرسيم القارضة "القاطعة"
Clover grasshopper, alfalfa grasshopper – *Euprepocnemis plorans* (Charp.) – Acrididae	نطاط البرسيم، نطاط البرسيم الحجازي "الفصة"
Clover hayworm – *Hypsopygia costalis* (F.) – Pyralidae	دودة قشّ "تبن" البرسيم، يرقة دريس البرسيم (الدريس: قش أو حشيش مجفف يستخدم كعلف)
Clover head caterpillar – *Grapholita interstinctana* (Clemens) – Tortricidae	يسروع قمم البرسيم
Clover head weevil – *Hypera meles* (F.) – Curculionidae	سوسة قمم البرسيم

Clover leaf midge – *Dasineura trifolii* (Loew) – Cecidomyiidae	ذبابة أوراق البرسيم
Clover leaf weevil – *Hypera punctata* (F.) – Curculionidae	سوسة ورق البرسيم
Clover leafhopper – *Aceratagallia sanguinolenta* (Provancher) – Cicadellidae	نطاط أوراق البرسيم
Clover looper – *Caenurgina crassiuscula* (Haworth) – Noctuidae	دودة البرسيم القيَّاسة، قيَّاس البرسيم
Clover root borer – *Hylastinus obscurus* (Marsham) – Scolytidae	حفار جذور البرسيم
Clover root curculio – *Sitona hispidulus* (F.) – Curculionidae	سوسة جذور البرسيم
Clover seed chalcid – *Bruchophagus platyptera* (Walker) – Eurytomidae	جالسيد بذور البرسيم
Clover seed midge – *Dasineura leguminicola* (Lintner) – Cecidomyiidae	ذبابة بذور البرسيم
Clover seed weevil – *Tychius picirostris* (F.) – Curculionidae	سوسة بذور البرسيم
Clover stem borer – *Languria mozardi* Latreille – Languriidae	حفار ساق البرسيم
Clover weevils	سوس البرسيم (أنظر Hyperinae)

Clubbed	**صولجاني** (الجـزء أو العقـل الطرفيـة منتفخـة أو متضـخمة، كما في قرن الاستشعار الصولجاني)
Clumped	**متكتل، متجمع**
Clumped distribution	**توزيع متكتل** (توزيع تتبعه معظم عشائر الحشرات في الطبيعة، حيث توجد متكتلـة او مجتمعة فـي منـاطق معينـة تبعاً لوصـولها إلـى المنطقـة واسـتمرار تكاثرهـا فـي البقعة المعينة)
Clusiid flies	**ذباب الكلاسييد** (أنظر Clusiidae)
Clusiidae (Clusiodidae, Heteroneuridae) – Clusiid flies – Acalyptratae – Diptera	**فصيلة كلاسييدي** (كلاسيوديدي، هيتيرونيوريدي) – ذباب الكلاسييد – قطاع – رتبة
Clusiodid flies	**ذباب الكلاسيوديد** (أنظر Clusiodidae)
Clusiodidae (Clusiidae, Heteroneuridae) – Clusiodid flies – Acalyptratae – Diptera	**فصيلة كلاسيوديدي** (كلاسييدي، هيتيرونيوريدي) – ذباب الكلاسيوديد – قطاع – رتبة
Cluster fly – *Pollenia rudis* (F.) – Calliphoridae	**الذبابة المتجمعة**
Clypeo-frontal suture	**درز درقي جبهي**
Clypeo-labral suture	**درز درقي شفوي** (درز يصل الشفة العليا بالدرقة)

Clypeo-lateral suture	**درز درقي جانبي**
Clypeus	**درقة** (المساحة الجبهية من الجمجمة الواقعة قبل الشفة العليا مباشرة، وتنفصل عن الجبهة بالدرز فوق الفمي ويتصل بها من الداخل العضلة الموسعة للفراغ الفمي الأمامي)
***Clytoleptus albofasciatus* (Laporte & Gory) –** Grape trunk borer – Cerambycidae	**حفار جذع "ساق" العنب**
Clytrinae – Case-bearing leaf beetles – Chrysomelidae	**تحت فصيلة كليتريني–** خنافس الأوراق حاملة الغلاف – فصيلة
***Cnephasia linophagana* Rebe –** Flax bollworm – Tortricidae	**دودة ثمار الكتان**
***Cnephasia longana* (Haworth) –** Omnivorous leaftier – Tortricidae	**طاوية الأوراق الكانسة**
***Cnephia pecauarum* –** Simuliidae – Diptera	**الذبابة السوداء كنيفيا** (ذبابة تسبب موت الماشية)
***Cnephia pecuarum* (Riley) –** Southern buffalo gnat – Simuliidae	**هاموش الجاموس "بوفالو" الجنوبي**
***Cnidocampa flavescens* (Walker) –** Oriental moth – Limacodidae	**الدودة "الفراشة" الشرقية**
Coadaptation	**تكيف مشترك** (تطور صفات نوعين أو أكثر لتبادل المزايا)

Coagulation	**تجلط، عملية التخثر**
Coalescent effect	**فعل أو تأثير مندمج** (فعل تأثير مميز وظاهر عندما يندمج مبيدين أو أكثر ذات أفعال تأثير مختلفة)
Coarctate larva	**يرقة أو يرقانة مستورة** (يرقة تشبه إلى حد ما كيس عذارى الذباب ولا ينسلخ فيها جلد الطور السابق كلياً بل يبقى متصلاً بالجزء الخلفي من الجسم، كما في بعض الحشرات غمدية الأجنحة)
Coarctate pupa	**عذراء مستورة** (عذراء محبوسة داخل الجليد المتصلب للعمر اليرقي الأخير، كما في بعض الحشرات ذات الجناحين)
Coated vesicles	**الحويصلات المغطاة** (أنواع خاصة من البلعمة، pinocytosis، التي تؤخذ داخل الخلايا، وتتحرك هذه الحويصلات في اتجاه سطح الغشاء البلازمي وتذيب الجدار أو تجعله رقيقاً بحيث يسمح بنفاذ محتوياتها إلى الجانب الآخر من الغشاء)
Coccidae (Lecaniidae) – Soft scales, wax scales, tortoise scales – Coccoidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة كوكسيدي** (ليكانييدي) – الحشرات القشرية اللينة والقشرية الشمعية – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Coccidiasina	**تحت صف كوكسيدياسينا أو الكرويات**

***Coccinella septempunctata* L. –** Seven spot ladybird beetle – Coccinellidae	**خنفساء أبو العيد "الدعسوقة" ذات السبع نقط**
***Coccinella transversoguttata richardsoni* Brown –** Transverse lady beetle – Coccinellidae	**أبو العيد الشفَّاف**
***Coccinella undecimpunctata* L. –** Eleven-spotted ladybird beetle – Coccinellidae	**خنفساء أبو العيد "الدعسوقة" ذات الإحدى عشر نقطة**
Coccinellidae – Lady beetles – Cucujoidea – Coleoptera	**فصيلة كوكسينيلليدي –** خنافس أبو العيد أو الدعسوقات – فوق فصيلة – رتبة
Coccoidea – Scale insects – Sternorrhycha – Homoptera – Hemiptera	**فوق فصيلة كوكسويديا–** الحشرات القشرية – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
***Coccotorus hirsutus* Bruner –** Wild cherry weevil – Curculionidae	**سوسة الكرز البري**
***Coccotorus scutellaris* (LeConte) –** Plum gouger – Curculionidae	**سوسة الخوخ "البرقوق" المُظَفَّرة**
***Coccotrypes dactiliperda* (Fab.) –** Date stone beetle – Scolytidae	**خنفساء أو ثاقبة نواة التمر**
***Coccus hesperidum* L. –** Brown soft scale – Coccidae	**الحشرة القشرية البنية الرخوة**
***Coccus longulus* (Douglas) –** Long brown scale – Coccidae	**الحشرة القشرية البنية الطويلة الرخوة**

***Coccus pseudomagnotiarum* (Kuwana)** – Citricola scale – Coccidae	**حشرة سيتريكولا القشرية الرخوة**
***Coccus viridis* (Green)** – Green scale – Coccidae	**الحشرة القشرية الخضراء**
Cochineal insect – *Dactylopius coccus* Costa – Dactylopiidae	**حشرة الكوشينيل، حشرة القِرْمِز، الحشرة القرمزية** (القرمز: صبغ أحمر فاتح)
***Cochliomyia hominivorax* (Coquerel) (= *Callitrga americana*) –** Screw blowfly, screwworm – Chrysomyinae – Calliphoridae	**الذبابـة الحلزونيـة، الـدودة الحلزونيـة أو الـدارة، الثَّاقبة، الحافرة، أو المُظَفَّرة** (عامـل تدويـد إجبـاري obligatory myiasis، تهاجم الإنسـان، ويمكـن أن تـؤدي الإصـابات غيـر المعالجة إلى الوفاة)
***Cochliomyia macellaria* (F.)** – Secondary screwworm – Calliphoridae	**الثَّاقبة "الحافرة" الثانوية**
Cochylid moths – Cochylidae (Conchylidae, Phaloniidae) – Torticoidea – Lepidoptera	**الديدان الناسجة –** فصيلة كوسيليدي (كونشيليدي، فالونييدي) – فوق فصيلة – رتبة
Cochylidae (Conchylidae, Phaloniidae) – Webworms or cochylid moths – Torticoidea – Lepidoptera	**فصيلة كوسيليدي** (كونشيليدي، فالونييدي) – الديـدان الناسـجة أو فراشـات الكوكيليـد – فـوق فصيلة – رتبة
***Cochylis hospes* Walsingham** – Banded sunflower moth – Cochylidae	**فراشة زهرة "عباد"الشمس المخططة**

Cockle weevil – *Rhodobaenus quinquedecimpunctatus* (Say) – Curculionidae	**سوسة كوكل** (كوكل: عشب نام في حقول القمح)
Cockroach wasps	**زنابير الصراصير** (أنظر Ampulicinae)
Cockroaches – Blattidae – Dictyoptera	**الصراصير –** فصيلة – رتبة
Cockroaches and mantids	**الصراصـير والمانتـد العابـد "المانتـد المفتـرس، فرس النبي"** (أنظر Dictyoptera)
Coco bug – *Distanitiella theobroma* Distant, *Seblbergella singularis* Hag. – Miridae	**بق الكاكاو**
Coco thrips, redbanded thrips – *Selenothrips rabrocinctus* (Giard) – Thripidae	**تـربس الكاكـاو، التـربس المخطـط الأحمـر "ذو الخطوط الحمراء"**
Coconase	**الإنزيم المحلل للشرنقة**
Coconut leafminer – *Agonoxena argaula* Meyrick – Agronoxenidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق جوز الهند**
Coconut leafroller – *Hedylepta blackbumi* (Butler) – Pyralidae	**لفافة أوراق جوز الهند**
Coconut mealybug – *Nipaecoccus nipae* (Maskell) – Pseudococcidae	**بق جوز الهند الدقيقي**
Coconut scale – *Aspidiotus destructor* Signoret – Diaspididae	**حشرة جوز الهند القشرية المدرعة**

Cocoon	**شرنقة** (كـيس مصـنوع مـن الحريـر كليـاً أو جزئيـاً، يـتم داخله التعذير وتتكون فيه العذراء)
Codling moth – *Cydia* (*Laspeyrsia*, *Carpocapsa*) *pomonella* (L.) – Tortricidae	**دودة "فراشة" ثمار التفاح**
Coefficient relationship	**معامل القرابة** (قسم من الجينات المشتركة بين الأخوة)
Coelenterate – Jellyfish, hydroids, corals, sea anemones	**الجوفمعويات –** الحيوانـات الهلاميـة، الهـدريات، المرجـان، وشـقائق البحر
Coelidiinae (Jassinae) – Cicadellidae	**تحت فصيلة نطاطات الأوراق كوليديني** (جاسيني) – فصيلة
Coeloconic sensillae	**شعيرات مخروطية التجويف**
Coelom sacs	**أكياس جوفية أو سيلومية**
Coelomic cavities	**التجاويف الجسمية**
***Coelopa frigida* (F.) –** Frigida seaweed fly – Coelopidae	**ذبابة الحشائش فريجيدا**
***Coelophora inaequalis* (F.)** – Common Australian lady beetle – Coccinellidae	**أبو العيد الأسترالي الشائع**
***Coelophora pupillata* (Swartz)** – Tenspotted lady beetle – Coccinellidae	**أبو العيد ذو النقاط العشرة**

Coelopidae (Phycodromidae) – Seaweed flies – Sciomyzoidea – Diptera	**فصيلة كولوبيدي** (فيكودروميدي) – ذباب حشائش البحر – فوق فصيلة – رتبة
Coenagrionidae (Coenagriidae, Agrionidae) – Narrow-winged damselilies – Zygoptera – Odonata	**فصيلة كوناجريونيدي** (كوناجرييـــدي، أجريونيـــدي) – الرعاشـــات ذات الأجنحة الضيقة – تحت رتبة – رتبة
Coevolution	**تطور مشترك** (تطـور صـفات وراثيـة فـي نـوعين للمسـاعدة علـى التفاعل المفيد لأحد النوعين أو لكلاهما)
Coexist	**تعايش**
Coexistance principle	**مبدأ التواجد**
Coexistence	**تواجد مشترك** (حياة نوعين أو أكثر في البيئة نفسها)
Coffee bean weevil – *Araecerus fasciculatus* (De Geer) – Anthrididae	**سوسة ثمار البن**
Coffee berry moth, coffee-cherry moth, berry moth – *Prophantis smaragdina* – Olethrentidae	**فراشة ثمار البن، فراشة ثمار البن والكرز، فراشة الثمار الصغيرة**
Coffee leafminer – *Leucoptera coffeina* Hübner – Lyonetiidae	**حفار أنفاق أوراق البن**
Coffee tree red borer – *Zeuzera coffeina* Nietn. – Cossidae	**حفار أشجار البن الأحمر**

Coffeee fruit borer – *Stapanoderus bampei* Ferr. – Scolytidae	**حفار ثمار البن**
Cofythucha ciliata **(Say) –** Sycamore lace bug – Tingidae	**بقة الدلب الغربي المزركشة، نمر الجِمِّيْز**
Coherent	**ملتحم، متماسك**
Cohesion	**التحام، التصاق، تماسك**
Cohesion (insect)	**تماسك (الحشرة)** (حيث يمكن للحشرات الصغيرة أن تمشي على الأسطح الرأسية إذا كانت الأقدام مفلطحة، كما في الذباب، دون أن تسقط بفعل الجاذبية الأرضية، ويرجع ذلك إلى قوة التماسك بين أرجل الحشرة والسطح، وتتغلب هذه القوة على قوة الجاذبية الأرضية – أنظر gravity و adhesion)
Cohesive	**مُلْحِم، مُلْلص، متماسك**
Cohort	**جماعة، كنيبة، عُصْبَة** (الأفراد ذات العمر الواحد أو المرحلة السنية الواحدة، بالسنوات أو الأجيال، في مجموعات أو عشائر الكائنات الحية)
Coiled labyrinth	**تيه ملتف**
Colaspis brunnea **(F.) –** Grape colaspis – Chrysomelidae	**خنفساء العنب كولاسبيس**

***Colaspis pini* Barber** Pine colaspis – Chrysomelidae	**خنفساء الصنوبر كولاسبيس**
Cold hardiness	**مقاومة البرودة** (مقاومة الحشرة الكاملة للظروف البيئية القاسية مثل درجات الحرارة المنخفضة، وهناك طريقتان لمقاومة البرودة: خفض درجة تجمد سوائل جسم الحشرة supercooling وتحمُّل التجمد (freezing tolerance
Cold-hardness	**تحمل الحشرات والأكاروسات للبرد** (تجمل جو الحرارة تحت الصفر)
***Coleophora laricella* (Hübner)** – Larch casebearer – Coleophoridae	**حامل أكياس السجائر في شجر الّلارَكْس "الأرزية"**
***Coleophora laticornella* Clemens** Pecan cigar casebearer – Coleophoridae	**حامل أكياس السجائر في شجر البقَّان الأمريكي**
***Coleophora malivorella* Riley** – Pistol casebearer – Coleophoridae	**حامل الأكياس المسدسي**
***Coleophora prunielia* Clemens** – Cherry casebearer – Coleophoridae	**حامل أكياس أشجار الكرز**
***Coleophora serratella* (L.)** – Birch casebearer, cigar casebearer – Coleophoridae	**حامل أكياس شجر البتولا "شجر القضبان"، حامل أكياس السجائر**
***Coleophora ulmifoliella* McDunnough** – Elm casebearer – Coleophoridae	**حامل أكياس شجر الدردار**

Coleophoridae (Momphidae in part) – Casebearer moths – Gelechiodea – Lepidoptera	**فصيلة كوليوفوريدي** (جزء من مومفيدي) – حاملات الأكياس – فوق فصيلة – رتبة
Coleoptera (*coleo* = sheath; *ptera* = wing) – Beetles	**رتبة الحشرات غمدية الأجنحة** (*coleo* = غطاء أو غمد، و *ptera* = جناح) – الخنافس
Coleopteroids or Coleopteroidea (Includes two orders: Coleoptera and Strepsiptera)	**فوق رتبة الحشرات أشباه غمدية الأجنحة** (تتضمن رتبتين: كليوبترا وستربسيبترا)
***Coleotechnites milleri* (Busck)** – Lodgepole needleminer – Gelechiidae	**الحشرة قاطنة "ساكنة" القطب**
***Coleotichus blackbumiae* White** – Koa bug – Pentatomidae	**بقة كووا**
***Colias croccus* Fourc. (*edusa* F.)** – Clouded yellow – Pieridae	**أبو دقيق البرسيم "الفصة" الأصفر**
***Colias eurytheme* Boisduval** – Alfalfa caterpillar – Pieridae	**أبو دقيق "يسروع" البرسيم الحجازي "الفصة"**
***Colias philodice* Godart** – Clouded sulfur – Pieridae	**أبو دقيق الكبريتي القاتم "المُعْتم"**
***Colias* sp.** – Pieridae	**أبو دقيق ودودة شجر الأراك** (الأراك *Salvadora persica*)
***Colladonus clitellarius* (Say)** – Saddled leafhopper – Cicadellidae	**نطاط أوراق السَرْجِيَّة "ذو السرج"**

Colladonus montanus **(Van Duzee)** – Mountain leafhopper – Cicadellidae	**نطاط الجبال**
Collagen	**الكولاجين، بروتين خامل**
Collateral	**فرع جانبي لمحور الخلية العصبية**
Collateral nerve	**عصب فرعي**
Collecting leg	**رجل جامعة**
Collembola – (*coll* = glue; *embol* = a wedge) – Springtail insects	**رتبة كولومبولا –** الحشرات ذات الذنب القافز (*coll* = عراء، و *embol*= وتد)
Colletidae (Including Hylaeidae) – Plasterer and yellow-faced bees – Apoidea – Hymenoptera	**فصيلة كوليتيدي** (تتضمن هيلايدي) – النحل الطلاء والنحل ذو الوجه الأصفر – فوق فصيلة – رتبة
Collophore	**حاملة الغراء، أنبوبة الغراء، لاصقة، الماسك "القابض"** (بروز بطني ضخم من الأسترنة أو العقلة البطنية الأولى، كما في في حشرة ذات الذنب القافز)
Collum	**ترجة العقلة الأولى للجسم** (كما في الديبلوبودا)
Colon (large intestine)	**قولون، الأمعاء الغليظة** (الجزء الخلفي من المعي الأمامي بين اللفائفي "الأمعاء الدقيقة" والمستقيم)
Colony	**مستعمرة**

***Colopha ulmicola* (Fitch)** – Elm cockscombgall aphid – Aphididae	**مَنّ الدردار**
Color, coloration	**لون، تلوُّن** (تلعب بعض الأصباغ دوراً مهماً في عمليات التمثيل الغذائي، وغالباً ما يرتبط إنتاج الصبغات مع نواتج عمليات الإخراج في الجسم، أو نتيجة لوجود تراكيب طبيعية على سطح جليد الحشرة)
***Coloradia pandora* Blake** – Pandora moth – Saturniidae	**فراشة باندورا** (باندورا: إمرأة خرافية تنشر الشر والرزايا لتعم البشر ولم يبقى منها غير الأمل)
Colorado potato beetle – *Leptinotarsa decemlineata* (Say) – Chrysomelidae	**خنفساء البطاطا "البطاطس" الكلورادية** (متعلقة بولاية كولورادو الأمريكية)
Coloration	**تلوين** (أنظر Color)
Colulus	**وتد الغازلة** (تركيب مدبب رفيع يقع أمام الغازلة، كما في العناكب)
Columbia Basin wireworm – *Limonius subauratus* LeConte – Elateridae	**دودة الأحواض الكولومبية السلكية**
Columbian timber beetle – *Corthylus columbianus* Hopkins – Scolytidae	**خنفساء الأخشاب الكولمبية**
***Columbicola columbae* (L.)** **(= *Lipeurus baculus* Nitt.)** – Pigeon louse – Mallophaga	**قمل الحمام**

***Columbicola columbae* (L.)** – Slender pigeon louse – Philopteridae	**قمل الحمام النحيف**
Columbine borer – *Papaipema purpurifascia* (Grote & Robinson) – Noctuidae	**الحفار الحمامي** (كالحمامة أو بلون الحمامة)
Columbine leafminer – *Phytomyza* spp. – Agromyzidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق كولامبين**
Columner cell	**خلية طلائية عمودية**
Colydiidae (Including Adimeridae, Monoedidae, Bothrideridae) – Cylindrical bark beetles – Tenebrionoidea – Coleoptera	**فصيلة كوليديدي** (تتضمن أديميريدي، مونوديدي، بوثريديريدي)– خنافس القلف ذات الشكل الأسطواني – فوق فصيلة – رتبة
Comanche lacewing – *Chrysopa comanche* Banks – Chrysopidae	**أسد المنّ كومانج**
Comb border	**الحد المشطي**
Comb-clawed beetles	**الخنافس مشطية المخالب** (أنظر Alleculidae و Cistelidae)
Combination color	**لون مختلط** (ينتج عن وجود تراكيب خاصة على جليد الحشرة في وجود مواد صبغية معينة)
Commensal	**مُعَايش** (كائن يستفيد بعلاقته بكائن عائل، ولكن العائل لا هو بمستفيد ولا مضار)

Commensalism	**معايشة، تعايش، مؤلكلة** (ارتباط نوعين ببعضهما، دون أن يضر أحدهما الآخر، مع استفادة أحدهما على الأقل)
Commissure	**موصل عصبي، حبل عصبي عرضي** (موصل عرضي من ألياف عصبية يصل بين عقدتين عصبيتين في الحلقة الجسمية)
Common (oriental) cockroach – *Blatta orientalis* (L.) – Blattidae	**الصرصور الشرقي**
Common Australian lady beetle – *Coelophora inaequalis* (F.) – Coccinellidae	**أبو العيد الأسترالي الشائع**
Common carpet beetle; carpet beetle – *Anthrenus scrophulariae* L. – Dermestidae	**خنفساء السجاد العادية**
Common cattle grub – *Hypoderma lineatum* (Villers) – Oestridae	**دودة المواشي الشائعة**
Common damsel bug – *Nabis americoferus* Carayon – Nabidae	**البقة الصغيرة الشائعة**
Common green darner – *Anax junius* (Drury) – Aeschnidae	**الرعاشة الخضراء الشائعة**
Common green lacewing – *Chrysopa carnea* Stephens – Chrysopidae	**أسد المنّ الأخضر الشائع رباعية البقع**
Common lacewings, green lacewings	**الحشرات شبكية الأجنحة العادية** (أنظر Chyrsopidae)

Common malaria mosquito – *Anopheles quadrimaculatus* Say – Culicidae	**بعوضة الملاريا الشائعة (رباعيّة البقع)**
Common mosquito – *Culex pipiens* L. – Culicidae	**البعوضة المنزلية الشائعة**
Common name	**الاسم الشائع أو العام** (الاسم الشائع المميز غير العلمي والمعطى للنبات والحيوان)
Common oviduct	**قناة المبيض المشتركة** (القناة الوسطى الأكتودرمية للجهاز التناسلي الأنثوي، يفتح غالباً في الحجرة التناسلية أو الرحم)
Common pomegranate aphid – *Aphis durantae* Theobald – Aphididae	**مَنّ الرمان الشائع، مَنّ الدورانتا**
Common pomegranate aphid – *Aphis durantae* Theobald – Aphididae	**مَنّ الرمان الشائع، مَنّ الدورانتا**
Common sawflies	**زنابير المنشارية الحقيقية** (أنظر Tenthredinidae)
Common scorpionflies	**الذباب العقربي الشائع** (أنظر Panorpidae)
Common silverfish – *Thermobia domestica* (Packard) – Lepismatidae	**حشرة السمك الفضي أو حشرة المدافىء**
Common skimmers	**كاسحات المياه الشائعة** (أنظر Libellulidae)

Common snipe fly – *Rhagio mystaccea* Macquart – Rhagionidae	**الذبابة القناصة ماصة الدماء**
Common stoneflies	**ذباب الأحجار المألوف أو الشائع** (أنظر Perlidae)
Common thrips	**التربس المألوف أو الشائع** (أنظر Thripidae)
Common wood cockroach – *Parcoblatta pensylvanica* (DeGeer) – Blattidae	**صرصور الخشب الشائع**
Communal behavior	**سلوك تعاوني** (سلوك اجتماعي تستغل الحشرات، مثل بعض أنواع الدبابير والنحل، من جيل واحد عشاً واحداً، إلا أن كل أنثى تبني خلايا خاصة بها داخل العش تضع فيها بيضها)
Communal colony	**المستعمرة التعاونية** (نموذج من العلاقات النظيرة، حيث تسكن إناث النحل والزنابير مصادفة أو بانتظام في حجر العش نفسه ولكن كل واحدة منهن تبني خلايا خاصة بها في هذا العش وتملؤها بالإمدادات الغذائية وتضع بها البيض)
Communication	**تخاطب، مخاطبة، اتصال**

Community	**مجتمع، مجموعة** (يتكـون مـن مجموعـة مـن الأحيـاء أو عشـائر متعايشة ومتداخلة ومستقلة في آن واحد، وبصورة مميـزة عبـر فتـرة طويلـة مـن الـزمن. ويشـير المصـطلح إلـى وحـدات بيئيـة بأحجـام مختلفـة ودرجات متفاوتة من التكامل)
Community ecology	**علم بيئة المجتمع أو المجموعة** (العلم الذي يبحث في مجموعة الأنواع في بيئة محددة)
Comparative embryology	**علم الأجنة المقارن** (يقدم هذا العلم صفات تصنيفية شكلية تساعد في توضـيح مـدى قرابـة أو اخـتلاف الجماعـات مـع بعضها البعض)
Compatability agent	**العامل المساعد على الخلط أو التوافق** (مـادة إضـافية تحسـن مـن قـدرة مبيـدين أو أكثـر على التوافق)
Compatible	**قابل للخلط، متوافق** (حالـة يـتم فيهـا مـزج مبيـدين أو أكثـر شـرط عـدم حصـول تغيـرات غيـر مرغوبـة فيهـا سـواء كانـت عادية أو كيميائية)
Competion exclusive principle	**مبدأ الإقصاء التنافسي** (مبدأ إحلال نوع مكان نوع آخر نتيجة تنافسهما على عامل بيئي لمصدر غذاء محدود)

Competition	**تنافس، منافسة** (تنافس بين أفراد النوع الواحد أو أفراد الأنواع المختلفة على التزاوج أو على مصدر غذائي أو على حيز بيئي لا يكفي جميع المتنافسين)
Competitive displacement	**إحلال تنافسي** (ظاهرة بيئية فيها يحل نوع واحد من الحشرات أو الكائنات الأخرى محل نوع آخر وذلك من خلال منافسة تقوم بينهما)
Competitive exclusion	**قانون العزل التنافسي** (أنظر أيضاً Competitive displacement)
Competitive exclusion principle	**مبدأ الاستبعاد التنافسي** (فرض يعتمد على أسس واعتبارات نظرية وتجارب معملية، ويفيد بعدم إمكانية التواجد المشترك لنوعين أو أكثر تستخدم المصدر نفسه، بحيث لا يفي باحتياج الجميع)
Composite thrips – *Microcephalothrips abdominalis* (D.I. Crawford) – Thripidae	**تربس المركَّبة** (نبتة من المركبَّات)
Compound eye	**عين مركبة** (إحدى العينين المركبتين تتكون من وحدات بصرية تتمثل كل منها من الخارج بسطيح سداسي الشكل)
Compound ganglion	**العقدة العصبية المركبة**
Compreseed	**مضغوط**

Compressor muscle	**العضلة الضاغطة** (حيث يتم عن طريقها تقارب السطح الداخلي والخارجي للشفة العليا labrum)
***Comptonotus carolinensis* (Gertstaecker) –** Leafroller cricket – Gryllacridinae – Gryllacrididae –	**النطاط لافّ الأوراق**
Comstock mealybug – *Pseudococcus comstocki* (Kuwana) – Pseudococcidae	**بق كومستوك الدقيقي، بق الموز الدقيقي**
Concave	**مقعر**
Concave veins	**عروق مقعرة** (عروق سفلية في الحشرات الأولية وذلك بعد انطباق الأجنحة على نفسها بطريقة مروحية)
Concealed host	**عائل مخفي**
Concealing coloration	**التلون التنكري**
Conchaspid scales	**حشرات كونكاسبيد القشرية** (أنظر Conchaspididae)
Conchaspididae (Eriococcidae in part) – Conchaspid scales – Coccoidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة كونكاسبيديدي** (جزء من إريوكوكسيدي) – حشرات كونكاسبيد القشرية – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Conchuela – *Chlorochroa ligata* (Say) – Pentatomidae	**بقّة كونجولا النتنة "الكريهة أو ذو الرائحة"**

Conderus vespertinus **(F.)** – Tobacco wireworm – Elateridae	**فرقع لوز التبغ، دودة لوز التبغ السلكية**
Conditioning	**تكيف**
Conduction of nerve impulse	**توصيل المنبه العصبي** (يحدث توصيل االمنبه العصبي عن طريق نشوء جهد حيوي في الخلايا الحية، إذ ينشأ جهدان على غشاء الخلية العصبية والعضلية وهما: (1) الجهد الغشائي Membrane potential أو الجهد المستقر Resting potential، و (2) الجهد الفعال Action potential أو الجهد الموجب Positive potential أو الجهد الشوكي Spike potential)
Conductivity	**إيصالية** (قابلية مادة ما انقل الحرارة أو الكهرباء إلى مادة أخرى)
Condyle	**نتوء قمي، لقمة الفك** (زائدة متضخمة مستديرة تكون اتصالاً مفصلياً)
Cone	**مخروط** (جسم المخروط البلوري للعين المركبة)
Cone-headed	**مخروطي الشكل**
Cone-headed grasshoppers – Copiphorinae – Tettiginiidae	**النطاطات ذات الرؤوس المخروطية** – تحت فصيلة – فصيلة

Confined area	**منطقة مقيدة أو محدودة** (أماكن مغلقة مثل العليات أو أماكن تحت أسطح المنـزل مباشـرة، والأمـاكن تحـت أرضـية المنـازل {أمـاكن زحـف} والغرف المغلقة والمخازن والبيوت البلاستيكية ومخـازن السفن وغيرهـا مـن المنـاطق المحتمل معاملتها بالمبيدات)
Confluent	**يلتقيان ببعضهما، يندمجان**
Confused	**متشابهة، متحيرة، صدئية**
Confused alfalfa grasshopper – *Thisoicetrus litteralis* Ramb. – Acrididae	**نطاط البرسيم الحجازي "الفصة" المتشابهة**
Confused black rice bug – *Scotinophora coaractata* F. – Pentatomidae	**بقة الأرز السوداء اللاسعة المتشابهة**
Confused cheese and leather beetle – *Dermestes frischii* Kugel. – Dermestidae	**خنفساء الجبن والجلود السوداء المتشابهة**
Confused cutworm – *Peridroma margaritosa* (Halworth) – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" المتشابهة**
Confused flour beetle – *Tribolium confusum* Duval – Tenebrionidae	**خنفساء الطحين (الدقيق) المتشابهة**
Confused grape leaf worm, confused grape moth – *Deilephilla livornica* Esp. (*Celerio lineata* F.) – Sphingidae	**دودة ورق العنب المتشابهة**
Confused palm stalk borer – *Oryctes sinaicus* Wik. – Scarabaeidae	**حفار عذوق النخيل المتشابه**

Confused potato tuber weevil – *Cylas brunneus* F. – Curculionidae	**سوسة درنات البطاطا "البطاطس" المتشابهة**
Confused rice butterfly – *Pleopidas borbonica zelleri* Leg. – Hesperiidae	**أبو دقيق الأرز المتشابه**
Confused rice raddy bugs – *Leptocorisa varicornis* F. – Coreidae	**بقة الأرز اللاسعة المتشابهة**
Congo floor maggot – *Auchmeromyia senegalensis* – Calliphoridae	**دودة الكونغو الأرضية** (ذبـاب كاليفوريـدي صـدفي يحـدث تدويـد فـي الإنسـان، وتتغـذى علـى بـراز الإنسـان والفاكهـة المتخمـرة، وتـرتبط يرقاتهـا بالإنسـان والخنزيـر الوحشـي الإفريقـي *Phacochoerus aethiopicus* والخنزير آكل النمل aardvark، *Orycteropus afer*)
Conical	**مخروطي** (شكل لبروز جليدي)
Coniopterygidae (rare family) – Dusty-wings – Coniopterygoidea – Neuroptera	**فصيلة كونيوبتيريجيدي** (فصيلة نادرة) – الذباب ذوات الأجنحة المترية – فوق فصيلة – رتبة
Coniopterygoidea – Planipennia – Neuroptera	**فوق فصيلة شبكيات الأجنحة كونيوبتيريجويديا–** تحت رتبة – رتبة
Conjunctive	**علاقة مستمرة الاتصال**
Connate	**ملتحم**

Connective	**رباط عصبي** (حبل طولي من ألياف عصبية يربط بين العقد العصبية المتتالية)
Connective	**حبل عصبي طولي، رابطة عصبية**
Connective tissue	**نسيج ضام**
Conocephalinae – Pasture grasshoppers – Tettigoniidae –	**تحت فصيلة كونوسيفاليني –** نطاطات المراعي – فصيلة
***Conocephalus* –** Conocephalinae – Tettiginiidae	**جنس نطاط المراعي كونوسيفالس –** تحت فصيلة – فصيلة
***Conoderus amplicollis* (Gyllenhal)** – Gulf wireworm – Elateridae	**فرقع لوز الخليج، دودة الخليج السلكية**
***Conoderus faffi* Lane** – Southern potato wireworm – Elateridae	**فرقع البطاطا "البطاطس" الجنوبية**
***Conoderus vespertinus* (F.)** – Tobacco wireworm – Elateridae	**دودة التبغ السلكية**
***Conomyrma insana* (Buckley)** – Pyramid ant – Formicidae	**نمل الهرم**
***Conophthorus banksianae* McPherson** – Jack pine tip beetle – Scolytidae	**خنفساء قمم الصنوبر الشائعة**
***Conophthorus coniperda* (Schwarz)** – White pine cone beetle – Scolytidae	**خنفساء كوز الصنوبر البيضاء**

***Conophthorus edulis* Hopkins** – Pinon cone beetle – Scolytidae	**خنفساء كوز صنوبر البِيْنون** (البينون: صنوبر في غرب أمريكا الشمالية)
***Conophthorus lambertianae* Hopkins** – Sugar pine cone beetle – Scolytidae	**خنفساء كوز الصنوبر السكرية**
***Conophthorus ponderosae* Hopkins** – Ponderosa pine cone beetle or lodgepole cone beetle – Scolytidae	**خنفساء كوز الصنوبر بونديروزا أو خنفساء الصنوبر ثقيل الخشب**
***Conophthorus radiatae* Hopkins** – Monterey pine cone beetle – Scolytidae	**خنفساء كوز الصنوبر مونتيري**
***Conophthorus resinosae* Hopkins** – Red pine cone beetle – Scolytidae	**خنفساء كوز الصنوبر الحمراء**
Conopidae – Thick-headed flies – Syrphoidea – Diptera	**فصيلة كونوبيدي –** الذباب غليظ الرأس – فوق فصيلة – رتبة
***Conorhinopsylla* –** Fleas of rodents and their predators – Anomiopsyllini – Hystrichopsyllidae	**جنس كونورينوبسيللا –** براغيث القوارض ومفترساتها – قبيلة – فصيلة
***Conotrachelus crataegi* Walsh** – Quince curculio – Curculionidae	**سوسة السَّفَرْجل**
***Conotrachelus juglandis* LeConte** Butternut curculio – Curculionidae	**سوسة الجوز المدهن، سوسة زُبْد الجوز**
***Conotrachelus nenuphar* (Herbst)** – Plum curculio – Curculionidae	**سوسة الخوخ "البرقوق"**

***Conotrachelus retentus* (Say) –** Black walnut curculio – Curculionidae	**سوسة الجوز السوداء**
Conspecific	**مشتركة النوع** (يطلــق المصــطلح علــى الأفــراد أو الجماعــات التابعة للنوع نفسه)
Constricted	**متضيق، مختنق**
Consumer	**كائن مستهلك** (كـل كـائن حـي غيـر النبـات الأخضـر، وهـي لا تصنع غذاءها بنفسها، أو كائن حي يحصل علـى غذائه من مواد عضوية)
Contact poison	**سم تلامسي** (المبيد الـذي يـوفر المكافحـة عنـدما تقـوم الآفـات المرغوب مكافحتها بالتلامس الجسدي معه)
***Contarinia bromicola* (Marikovskij & Agafonova) –** Bromegrass seed midge – Cecidomyiidae	**هاموش بذور عشب المكانس**
***Contarinia catalpae* (Comstock) –** Catalpa midge – Cecidomyiidae	**هاموش أورام الكَتْلَبَة** (الكَتْلَبَة: شجرة ذات أوراق كبيرة على شكل قلب)
***Contarinia johnsoni* Felt –** Grape blossom midge – Cecidomyiidae	**ذبابة براعم العنب**
***Contarinia juniperina* Felt –** Juniper midge – Cecidomyiidae	**هاموش العَرْعَرْ** (العَرْعَرْ: شجر من الفصيلة الصنوبريّة)
***Contarinia pyrivora* (Riley) –** Pear midge – Cecidomyiidae	**هاموش الأجاص "الكمثرى"**

***Contarinia schulzi* Gagne** – Sunflower midge – Cecidomyiidae	**هاموش زهرة "عباد" الشمس**
***Contarinia sorghicola* (Coquitieft)–** Sorghum midge – Cecidomyiidae	**هاموش الذرة السكرية**
***Contarinia texana* (Felt)** – Guar midge – Cecidomyiidae	**هاموش جوار**
Contest competition	**سباق تنافس أو فوز** (حالـة التنـافس داخـل النـوع والـذي يحصـل فيهـا الفـائز فـي مبـاراة التنـافس علـى كـل متطلباتـه مـن المورد الضروري للبقاء أو التكاثر)
Contiguous	**متلامس**
Control agent	**عامل المكافحة** (كائنـات حيـة أو مـواد كيميائيـة تقلـل مـن تعـداد الآفات, مثل الأعداء الطبيعية والمبيدات. وتشتمل أيضـاً علـى أنـواع معينـة مـن المـواد المسـاعدة الإضـافية التـي تقلـل مـن إمكانيـة انجـراف مـواد الرش)
Control of metabolism	**التحكم في الأيض** (الـتحكم فـي أيـض الخليـة هرمونيـاً، ويعـرف أن الهرمونات هي المتحكمة في النمو والتمايز، وفـي معدل نـبض القلـب، ودكانـة الجليد وتطـور الغـدد الجنسـية، وفـي تكـوين البـول وتنظـيم احتياجـات الطاقة داخل الجسم، وفي نشاط الجهاز العصبي المركزي)

Controlled droplet applicator	**أداة أو جهاز القطيرات المتماثلة أو المحكمة** (أداة استخدام للمبيدات تنتج قطيرات سائلة متماثلة في الحجم وذلك عن طريق مرور السائل حول قرص أو اسطوانة مسننة تدور بسرعة كبيرة)
Convergent	**متجمع، متقارب**
Convergent evolution	**تطور متقارب** (نمو التكيف المتشابه لأنواع غير متقاربة تحت تأثير ظروف بيئية متشابهة)
Convergent lady beetle – *Hippodamia convergens* Guérin-Méneville – Coccinellidae	**أبو العيد "دعسوقة" المتقارب "المتجمع"**
Convergent synapse	**الشبك (العصبي) المجتمع**
Convex vein	**عروق محدبة** (عروق علوية، يرمز لها بعلامة +، في الحشرات الأولية وذلك بعد انطباق الأجنحة على نفسها بطريقة مروحية)
Convulsions	**ارتجافات أو تشنجات** (التواء الجسد بسبب التقلصات العضلية الشديدة غير الإرادية, ويمكن أن تكون الإرتجافات أو التشنجات عرض تسمم من المبيدات)
Cooley spruce gall adelgid – *Adelges cooleyi* (Gillefte) – Adelgidae	**أديلجيد تدرن شجر التنوب الفضي "شجرة البيسية**
Cooperative Global Program on the Development and Application of Integrated Pest Control in Agriculture	**البرنامج التعاوني العالمي لتطوير واستخدام المكافحة المتكاملة**

Coordinated tropism	**انتحاء متناسق** (حيث يتطلب القيام بالعديد من أنشطة الحشرة إلى وجود نوعين أو أكثر من الانتحاءات، حيث ليرقات حرشفية الأجنحة الحديثة الفقس والتي تتغذى على الأشجار انتحاء سالب تجاه جاذبية الثقل geotropism وانتحاء ضوئي موجب phototropism وذلك لضمان حركتها إلى أعلى حيث يوجد غذائها)
Copiphorinae – Cone-headed grasshoppers – Tettiginiidae –	**تحت فصيلة كوبيفوريني –** النطاطات ذات الرؤوس المخروطية – فصيلة
Coppers	**النحاسيات** (أنظر Lycaeninae)
***Copris incertus* prociduus (Say)** – Black dung beetle – Scarabaeidae	**خنفساء الروث السوداء**
Copromorphid moths	**فراشات الكوبرومورفيد** (أنظر Copromorphidae)
Copromorphidae (rare family) – Copromorphid moths – Copromorphoidea – Lepidoptera	**فصيلة كوبرومورفيدي** (فصيلة نادرة) – فراشات الكوبرومورفيد – فوق فصيلة – رتبة
Copromorphoidea (Alucitoidea) – Ditrysia – Lepidoptera	**فوق فصيلة فراشات الكوبرومورفويديا** (ألوسايتويديا) – تحت رتبة – رتبة
***Coptodisca splendoriferella* (Clemens)** – Resplendent shield bearer – Heliozelidae	**الحفار الواقي المتألق "اللامع"**

***Coptosoma xanthogramma* (White)** – Black stink bug – Plataspidae	**البقة المنتنة "ذو الرائحة الكريهة" السوداء**
Coptotermitinae – Heterotermitoidea – Isoptera	**فصيلة النمل الأبيض كوبتوترميتيني –** فوق فصيلة – رتبة
Copulation	**سفاد**
Copulation song	**صوت السفاد**
Copulatory apparatus	**آلة السفاد**
Coraceous	**سميك، خشن وريشي**
Corals – Coelenterate	**المرجان – شعبة**
Corbicula (= Corbiculum) (*pl.* Corbiculae)	**سلة حبوب اللقاح** (شعر متفرع شبيه بالسلة على الساق الخلفي لشغالة نحل العسل من أجل حمل حبوب اللقاح)
***Corcyra cephalonica* (Stainton) –** Rice moth – Pyralidae	**دودة "فراشة" الأرز**
Cordulegastridae – Biddies – Cordulegastroidea– Odonata	**فصيلة كورديوليجاستريدي –** رعاشات البيدي – فوق فصيلة – رتبة
Cordulegastroidea (Aeshnoidea in part) – Anisoptera – Odonata	**فوق فصيلة كورديليجاسترويديا** (جزء من إيشنويديا) – تحت رتبة – رتبة

Corduliidae – Greeneyed skimmers – Libelluloidea – Odonata	**فصيلة كورديوليديي –** الكاسحات "الحشرات" ذات العيون الخضراء اللامعة– فوق فصيلة – رتبة
***Cordylabia anthropophaga* –** Tumbu fly or mango fly – Calliphoridae	**ذبابة التومبو أو المانجو** (ذباب كاليفوريدي صدفي يحدث تدويد في الإنسان)
Coreid or leaffooted	**بق الكوريد أو البق ذو الأرجل الورقية** (أنظر Coreidae)
Coreidae – Coreid or leaffooted – Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة كوريدي –** بق كوريد أو البق ذو الأرجل الورقية – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Corethridae (Chaoboridae) – Phantom midges – Culicoidea – Diptera	**فصيلة كوريثريدي** (كاوبوريدي) – الهاموش الشبح – فوق فصيلة– رتبة
***Corimelaena puticaria* (Germar)** – Black bug – Thyreocoridae	**البقة السوداء**
Corimelaenidae (Thyreocoridae; Cydnidae in part)– Negro bugs – Geocorizae– Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة كوريميلانيدي** (ثيريوكوريدي، جزء من سيدنيدي) – البق الأسود – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Coriscidae (Alydidae) – Broad-headed bugs – Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة كوريسيدي** (أليديدي) – البق ذو الرأس العريض – مجموعة – تحت رتبة – رتبة

Corium	**قريوم، متقرن، غشاء مفصلي** (جزء قاعدي جلدي طويل من الجناح الأمامي في الحشـرات نصـفية الأجنحـة، أو غشـاء مفصـلي محيط بقاعدة الحرقفة)
Corixidae – Water boatmen – Hydrocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة كوريكسيدي –** مراكبي الماء – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Corizid bugs or scentless plant bugs	**بق الكوريزيد أو بق النبات عديمة الرائحة** (أنظر Corizidae)
Corizidae (Rhopalidae) – Corizid bugs or scentless plant bugs – Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة كورايزيدي** (روباليدي) – بق الكوريزيد أو بق النبات عديمة الرائحة – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Corn blotch leafminer – *Agromyza parvicornis* Loew – Agromyzidae	**صانع أنفاق "حفار" وبقع أوراق الذرة الصفراء**
Corn delphacid – *Peregrinus maidis* (Ashmead) – Delphacidae	**قافزة "دلفاسيد" الذرة الصفراء**
Corn earworm, American cotton bollworm, tomato fruitworm – *Heliothis armigera* (Hübner) – Noctuidae	**دودة كيـزان الـذرة، دودة اللـوز الأمريكيـة، دودة ثمار البندورة "الطماطم"**
Corn flea beetle – *Chaetocnema pulicaria* Melsheimer – Chrysomelidae	**خنفساء الذرة البرغوثية**

Corn fly – *Pseudonapomyza spictata* Malloch – Agromyzidae	ذبابة الذرة
Corn leaf aphid – *Rhopalosiphum* (*Aphis*) *maidis* (Fitch) – Aphididae	مَنّ أوراق الذرة الصفراء، مَنّ الذرة
Corn leaf fly – *Hyperdiplosis triticina* Barnes – Cecidomyiidae	ذبابة أوراق الذرة
Corn leafhopper – *Dalbulus maidis* (DeLong & Wolcott) – Cicadellidae	نطاط الذرة
Corn root aphid – *Anuraphis maidiradicis*(Forbes) – Aphididae	من جذور الذرة الصفراء
Corn root webworm – *Crambus caliginosellus* Clemens – Pyralidae	دودة جذور الذرة العنكبوتية
Corn sap beetle, dried fruit beetle – *Carpophilus dimidiatus* (F.) – Nitidulidae	خنفساء نسغ الذرة، خنفساء الثمار الجافة
Corn silk beetle – *Metrioidea brunneus* (Crotch) – Chrysomelidae	خنفساء الذرة الحريرية
Corn stalk borer, pink sugarcane borer – *Sesamia cretica* Led. – Noctuidae	حفار ساق الذرة، دودة قصب السكر الكبيرة الزهرية
Cornea	**قرنية** (الجزء الجليدي من العين)

Corneagenous cell	**خلية مولدة للقرنية**
Corneagenous layer	**طبقة مولدة للقرنية** (خلايا شفافة تقع أسفل القرنية على امتداد خلايا تحت البشرة، وهي مسؤولة عن إفراز مادة القرنية)
Corneal pigment cells	**الخلايا المحببة القرنية**
Cornfield ant – *Lasius alienus* (Foerster) – Formicidae	**نمل حقول الذرة**
Cornicle	**زائدة أنبوبية بطنية** (إحدى زائدتين أنبوبتين ظهريتين على الجزء الخلفي من البطن، كما في حشرات المن)
Cornified	**متقرّن، صفيحة عريضة قوية**
Cornitermitinae – Nasutitermitidae – Fontanella	**تحت فصيلة النمل الأبيض كورنيترميتيني –** فصيلة – تحت رتبة
Coronal suture, metopic suture	**درز تاجي أو قُمِّي** (تدريز طولي يمتد بطول الخط الوسطي لقمة الرأس بين العينين المركبتين)
Corpora allata (*sing.* Corpus allatum)	**أجسام "غدد" كروية** (غدد مفرزة لهرمون الشباب في الحشرات، أو هي الأجسام الخلوية الصغيرة من أصل أكتودرمي وترتبط مع غدد المعي الأمامي خلف المخ، مفردها Corpus allatum)
Corpora cardiaca (*sing.* Corpus cardiacum)	**أجسام "غدد" فؤادية أو قلبية** (مفردها: Corpus cardiacum)

Corpora lutea (*sing.* Corpus luteum)	**الأجسام الصفراء** (كتلة من الخلايا الحوصلية المستهلكة المتبقية في قاعدة أنبوبة البيض بعد قذف البيضة إلى قناة المبيض الجانبية، مفردها Corpus luteum)
Corpora pedumeulata	**الأجسام المشرومية**
Corpora tentorium	**جسم الهيكل الداخلي للرأس**
***Corrodopsylla* –** Fleas of shrews – Doratopsyllinae – Hystrichopsyllidae	**جنس مورودويسيللا –** براغيث الزَّبَابات – تحت فصيلة – فصيلة
Corrosive materials	**مواد التآكل أو التحات** (مواد كيميائية معينة تتفاعل مع المعادن وغيرها من المواد, وتعتبر بعض المبيدات مواد أكالة أو حاتة وتحتاج لشروط تداول معينة عند استخدامها)
***Corthylus columbianus* Hopkins** – Columbian timber beetle – Scolytidae	**خنفساء الأخشاب الكولمبية**
Corydalidae (Family of Megaloptera) – Dobsonflies – Neuroptera	**فصيلة كوريداليدي** (تابعة لرتبة ميجالوبترا) – ذباب دوبسن وذباب الأسماك – رتبة
***Corydalus comutus* (L.)** – Dobsonfly – Corydalidae	**ذبابة دوبسون**

Corylophidae (Orthoperidae) – Minute fungus beetles – Cucujoidea – Coleoptera	**فصيلة كوريلوفيدي** (أورثوفيدي) – خنافس الفطر الدقيقة – فوق فصيلة – رتبة
Corynosscelid gnats	**هاموش الكورينوسيليديد** (أنظر Corynosscelididae)
Corynosscelididae (Hyperosecelid-idae, Hyperoscelidae; Scatopsidae in part; rare family) – Corynosscelid gnats – Mycetophiloidea – Diptera	**فصيلة كورينوسيليديدي** (هايبيروسيليدي، هايبيروسيليدي، جزء من سكاتوبسيدي، فصيلة نادرة) – هاموش الكورينوسيليديد – فوق فصيلة – رتبة
***Corypsylla* –** Fleas of insectivores – Corypsyllini – Hystrichopsyllidae	**جنس كوريبسيللا –** براغيث آكلات الحشرات– قبيلة – فصيلة
Corypsyllini – Fleas of insectivores – Rhadinopsyllinae – Hystrichopsyllidae	**قبيلة كوريبسيلليني –** براغيث آكلات الحشرات – تحت فصيلة – فصيلة
***Corythucha arcuata* (Say)** – Oak lace bug – Tingidae	**نمر أوراق السنديان**
***Corythucha celtidis* Osborn & Drake** – Hackberry lace bug – Tingidae	**نمر أوراق المَيْس** (المَيْس: شجرة أو جنبة من جنس المَيْس تحمل ثماراً عنبية حلوة)
***Corythucha cydoniae* (Fitch) –** Hawthorn lace bug – Tingidae	**بقة الزعرور البري المزركشة، نمر الزعرور البري**

***Corythucha gossypii* (F.)** – Cotton lace bug – Tingidae	**بقة القطن المزركشة، نمر القطن**
***Corythucha marmorata* (Uhler)** – Chrysanthemum lace bug – Tingidae	**بقة الأقحوان المزركشة، نمر الأقحوان**
***Corythucha morrilli* Osborn & Drake** – Morrill lace bug – Tingidae	**بقة موريل المزركشة، نمر موريل**
***Corythucha ulmi* Osborn & Drake** – Elm lace bug – Tingidae	**بقة شجر الدردار المزركشة، نمر شجر الدردار**
Coscites	**حريقفتان**
Cosmopolitan	**عالمي** (يوجد في أغلب أنحاء العالم)
Cosmopolitan grain psocid – *Lachesilia pedicularia* (L.) – Lachesillidae	**بسوكيد الحبوب العالمي**
***Cosmopolites sordidus* (Germar)** – Banana root borer – Curculionidae	**حفار جذور الموز، سوسة الموز**
Cosmopterigidae (Cosmopterygidae; including Walshiidae) – Leaf miner moths, cosmopterigid moths – Gelechioidea – Lepidoptera	**فصيلة كوزموبتيريجيدي** (كوزموبتيريجيدي، وتتضمن والشييدي، تشتمل على حفارات الأوراق والفراشات حفارات الأوراق – فوق فصيلة – رتبة
Cossidae (Including Hypoptidae and Zeuzeridae) – Carpenterworm and leopard moths – Ditrysia – Lepidoptera	**فصيلة كوسيدي** (تتضمن هايبوبتيدي وزوزيريدي) – الفراش النجار والفراش الفهد – تحت رتبة – رتبة

Cossoidea – Ditrysia – Lepidoptera	**فوق فصيلة فراش الكوسويديا –** تحت رتبة – رتبة
Cossoninae – Broad-nosed bark beetles – Curculionidae	**تحت فصيلة كوسونيني –** خنافس القلف عريضة المنقار – فصيلة
***Cossula magnifica* (Strecker)** – Pecan carpenterworm – Cossidae	**دودة "البقان" الجوز الأمريكي النجارة**
***Cossus* (*Trypanus*) *cossus* L.** – Goat moth – Cossidae	**حفار ساق الصفصاف، قارضة الخشب**
Costa (C+)	**عرق ضلعي** (العرق الطولي الأول في جناح الحشرة يُكوّن الحافة الأمامية للجناح عادة، ويتصل قاعدياً بالصفيحة القاعدية، وهو عرق محدب غير متفرع)
Costal	**ضلعي**
Costal (anterior) margin	**حافة أمامية للجناح** (من حواف جناح الحشرة التي تستعمل في تصنيف الحشرات)
Costal area	**مساحة "منطقة" ضلعية** (جزء من الجناح الواقع خلف الحافة الأمامية للجناح مباشرة)
Costal cell	**خلية ضلعية** (جزء من الجناح المحصور بين العرق الضلعي والعرق تحت الضلعي)
Costalis venae	**عرق ضلعي**

Costipe	ساق ضلعية
***Cotinis nitida* (L.)** – Green june beetle – Scarabaeidae	خنفساء يونيو الخضراء
Cotton aphid, melon aphid – *Aphis gossypii* Glover – Aphididae	مَنّ القطن، مَنّ البطيخ
Cotton fleahopper – *Pseudatomoscelis seriatus* (Reuter) – Miridae	نطاط القطن البرغوثي
Cotton jassid, cotton leafhopper – *Empoasca lybica* (Beg.) – Cicadellidae	جاسيد القطن، نطاط أوراق القطن
Cotton lace bug – *Corythucha gossypii* (F.) – Tingidae	بقة القطن المزركشة، نمر القطن
Cotton leaf perforator – *Bucculatrix thurberielia* Busck – Lyonetiidae	ثاقبة أوراق القطن
Cotton leafminer – *Stigmella gossypii* (Forbes & Leonard) – Nepticulidae	صانع أنفاق "حفار" أوراق القطن
Cotton leafworm – *Alabama argillacea* (Hübner) – Noctuidae	دودة ورق القطن
Cotton seed bug – *Oxycarenus hyalinipennis* (Costa) – Lygaeidae	بقة بذرة القطن
Cotton springtail – *Lipodocentinus insertus* – Entomobryidae	قافزة القطن

Cotton square borer – *Strymon melinus* Hübner – Lycaenidae	**حفار براعم وأزهار القطن**
Cotton square shelder – *Creontiades pallidus* (Ramb.) – Miridae	**مسقط براعم وأزهار القطن**
Cotton stainer – *Dysdercus suturellus* (Herrich-Schaffer) – Pyrrohocoridae	**حشرة القطن الصابغة**
Cotton stem moth – *Platyedra subcinerea* (Haworth) – Gelechiidae	**فراشة "دودة" ساق القطن**
Cotton thrips, onion thrips, tobacco thrips – *Thrips tacaci* Lindemon – Thripidae	**تربس القطن، تربس البصل، أو تربس التبغ**
Cotton whitefly – *Bemisia gossypiperla* Misra & L.; *Dialeurodes kirkaladyi* (Kotinsky) – Aleyrodidae	**ذبابة القطن البيضاء** (أنواع عديدة تصيب القطن)
Cottonwood borer – *Plectrodera scalator* (F.) – Cerambycidae	**حفار أفرع القطن**
Cottonwood dagger moth – *Acronicta lepusculina* Guenée – Noctuidae	**فراشة خشب القطن الخنجرية**
Cottonwood leaf beetle – *Chrysomela scripta* F. – Chrysomelidae	**خنفساء أوراق القطن**
Cottonwood twig borer – *Gypsonoma haimbachiana* (Kearfott) – Tortricidae	**ثاقبة أغصان "أفرع" القطن**

Cottony cushion scale – *Icerya purchasi* Maskell (*pericerya*) – Margarodidae	**البـق الـدقيقي الاسـترالي، الكـرمس القطنـي، الحشرة القشرية الصوفية**
Cottony maple scale – *Pulvinaria innumerabilis* (Rathvon)– Coccidae	**حشرة الإسفندان القطنية القشرية الرخوة**
Cottony peach scale – *Pulvinaria amygdale* Cockerel – Coccidae	**حشرة الدراق "الخوخ" القطنية القشرية الرخوة**
Cottony pistachio scale – *Anapulvinaria pistaciae* Bod. – Coccidae	**بق الفستق الدقيقي**
Cottony scale – *Porphyrophora tritici* Bod. – Margarodidae	**بق القمح والشعير الدقيقي**
Cotyledon	**الفلقة** (الورقـة الأولـى أو زوج الأوراق الناتجـة مـن بـذرة منبتـه. وتمتلـك الأعشـاب أحاديـات الفلقـة فلقـة أو ورقـة واحدة، بينمـا تملك النباتـات عرضـية الأوراق ذات الفلقتين زوج من الأوراق الفلقية)
Coulee cricket – *Peranabrus scabricollis* (Thomas) – Tettigoniidae	**صرصور كولي الحقلي، صرصور الحقل كولي**
Courtship	**غزل** (تفاعـل سـلوكي بـين ذكـر وأنثـى يسـهل عمليـة التزاوج)
Coverage	**تغطية** (الدرجـة التـي ينتشـر فيهـا المبيـد علـى السـطح المرغوب معاملته)

Coverall	**المئزر، ثوب عمل ذو كمين** (ثوب، من قطعة أو قطعتين، مصنوع من قماش منسوج ويغطي الجسم بكامله باستثناء الوجه واليدين والقدمين ويجب أن يوفره صاحب العمل كأداة حماية شخصية للعامل. وتختلف المأزر عن ملابس العمل التي يجب أن يوفرها العامل)
Cow bot fly – *Hypoderma bovis* (L.), *H. lineatum* (Villers) – Oestridae	**ذباب "تغف" البقر**
Cowpea aphid – *Aphis craccivora* Koch – Aphididae	**مَنّ اللوبياء**
Cowpea beetle – *Callosobruchus chinensis* L. – Bruchidae	**خنفساء اللوبياء**
Cowpea curculio – *Chalcodermus aeneus* Boheman – Curculionidae	**سوسة اللوبياء**
Cowpea weevil – *Callosobruchus maculatus* (F.) – Bruchidae	**سوسة اللوبياء**
Coxa (*pl.* Coxae)	**حرقفة، العقلة القاعدية من الرجل** (كما في أرجل الحشرات والأكاروسات)
Coxa adductor	**عضلة مقربة للأرجل**
Coxa rotator	**عضلة دوارة للحرقفة**
Coxal process	**نتوء حرقفي**
Coxal suture	**درز حرقفي**

***Coxiella* spp. –** Rickettsieae – Rickettsiaceae – Rickettsiales	**جنس كوكسيللا** (تفضل النمو في فجوات خلايا العائل، وهي ذات مقاومـة عاليـة للظـروف الفيزيائيـة والكيميائيـة فـي البيئـة الخارجيـة للخلايـا، ويمكـن نقلهـا فـي غيـاب الناقل المفصلي – أنظر Rickettsiales)
Coxopodite	**حلقة قاعدية**
Coxosternum	**إسترنة حرقفية**
Coyote	**ذئب**
CPR	**CPR** (انظـــر للإنعـــاش الرئـــوي القلبـــي أو cardiopulmonary resuscitation)
Crab louse, pubic louse – *Phthirus pubis* (L.) – Pediculidae	**قمل العانة**
Crabhole mosquito – *Deinocerites cancer* Theobald – Culicidae	**بعوضة ثقب المحار**
Crabroninae – Sphecidae – Hymenoptera	**تحت فصيلة حشرات الكرابرونيني الحافرة –** فصيلة – رتبة
Crabronini – Square-headed wasps – Crabroninae – Sphecidae	**قبيلة كرابيونيني –** الزنابير مربعة الرأس – تحت فصيلة – فصيلة
Crambinae – Close-wings or grass moths – Pyralidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة كرامبيني –** ذوات الأجنحـة الملتصـقة أو فراشـات العشـب – فصيلة – رتبة

***Crambus caliginosellus* Clemens** – Corn root webworm – Pyralidae	**دودة جذور الذرة العنكبوتية**
Cranberry fruitworm – *Acrobasis vaccinii* Riley – Pyralidae	**دودة ثمار التوت "الآس" البري**
Cranberry girdler – *Chrysoteuchia topiaria* (Zeller) – Pyralidae	**لُحائية التوت البرِّي "الآس البري"** (حشرة تعيش على لحاء الشجر)
Cranberry rootworm – *Rhabdopterus picipes* (Olivier) – Chrysomelidae	**دودة جذور التوت البري "الآس البري"**
Cranberry weevil – *Anthonomus musculus* Say – Curculionidae	**سوسة التوت البري "الآس البري"**
Crane flies	**الذباب طويل الأرجل** (أنظر Tipulidae)
Cranial flexor muscle of lacinia	**عضلة جمجمية للشرشرة lacinia** (تنشأ من الجدار الداخلي لعلبة الرأس وتنغمد في الحافة السفلية الخارجية للشرشرة)
Cranium	**جمجمة، محفظة الرأس** (الجزء المتصلب من الرأس والشبيه بالجمجمة، وتشمل الجزء الأمامي العلوي من صندوق الرأس)
Crapemyrtle aphid – *Tinocallis kahawaluokalani* (Kirkady) – Aphididae	**مَنّ شجيرة اللاّجِرِسْتْرُميّة الهندية**
Craponius inaequalis (**Say)** – Grape curculio – Curculionidae	**سوسة "كركليو" العنب**

Crawler	**زاحف** (العمر أو الطور الأول النشيط لحشرة قشرية)
Crawling ectoparasites	**متطفلات خارجية زاحفة** (حشرات غيرمجنحة وأحياناً مجنحة تتعلق بعوائلها أو تزحف إليها على الأقل أثناء اغتذائها)
Crawling water beetles	**خنافس الماء الزاحفة** (أنظر Haliplidae)
Crayfish – Decapoda – Arthropoda	**جراد البحر –** رتبة – شعبة
Crazy ant – *Paratrechina longicornis* (Latreille) – Formicidae	**النمل المجنون**
Creeping myiasis	**تدويد زاحف** (حيث تخترق يرقات ذباب الجنس *Gasterophilus* أحياناً جلد الإنسان مسببة له التدويد الزاحف، حيث تشق فيه اليرقة نفقاً في البشرة مسببة تهيجاً شديداً)
Creeping waterbugs	**بق الماء المخيف** (أنظر Naucoridae)
Cremaster	**هلب، زائدة خطافية أو شوكية طرفية، نتوء شوكي أو خطافي** (تقع في مؤخرة العذراء تعلق بها نفسها كعضو اتصال، كما في الحشرات حرشفية الأجنحة)

***Cremastobombycia lantanella* (Schrank) –** Lantana leafminer – Gracillariidae	**صانع أنفاق " حفار" أوراق اللّنتانة "الملتوية"** (اللّنتانة: جنبة استوائية ذات زهر أصفر وبرتقالي عطر)
***Crematogaster jehavae* Forel. –** Red honeydew ant – Formicidae	**نمل الندوة العسلية الأحمر**
Crenulate	**متموج**
***Creontiades pallidus* (Ramb.) –** Cotton square shelder, bud and boll shedder – Miridae	**مُسقِط براعم وأزهار القطن**
***Creophilus maxillosus* (L.) –** Hairy rove beetle – Staphylinidae	**الخنفساء الطوَّافة ذو الأشعار "ذو الزغب"**
Crepsucular	**شفقي** (نشط عند الفجر أو الغسق)
Crescent spots and checkers spots	**أبو دقيق ذو البقع الهلالية أو بقع الشطرنج** (أنظر Melitaeinae)
Crescentive sieve plate	**صفيحة هلالية مثقبة** (صفيحة هلالية الشكل حيث يتكون منها الثغر التنفسي ليرقات الحشرات غمدية الأجنحة)
Crescentmarked lily aphid – *Neomyzus circumflexus* (Buckton) – Aphididae	**مَنّ الزنبق ذو العلامات الهلامية**
Crest millipedes – Schizopetalidae – Callipodida	**ذوات الألف رجل العرفيّة "القمية" –** فصيلة – رتبة

Cribellum	**مصفاة الغازلة** (تركيب غربالي الشكل يقع أمام الغازلة مباشرة، كما في العنكبوت)
Cribrate weevil – *Otiorhynchus cribricollis* Gyllenhal – Curculionidae	**السوسة الثاقبة**
Crickets – Gryllidae – Caelifera – Orthoptera	**صراصير الحقل –** فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Crickets, grasshoppers, katydids	**صراصير الحقل، النطاطات، والكاتيدات** (أنظر Orthoptera)
Crinkled flannel moth – *Lagoa crispata* (Packard) – Megalopygidae	**الفراشة الصوفية المتغضنة "المتجعدة"**
Crinoids – Echinodermata	**زنابق البحر الجلد شوكية –** شعبة
Criocerinae – Chrysomelidae	**تحت فصيلة خنافس الأوراق كريوسيريني–** فصيلة
***Crioceris asparagi* (L.) –** Asparagus beetle – Chrysomelidae	**خنفساء الأسباراغوس "الهلْيَوْن"** (الهلْيَوْن: نبات من الفصيلة الزئبقية)
***Crioceris duodecimpunctata* (L.) –** Spotted asparagus beetle – Chrysomelidae	**خنفساء الهلْيَوْن المبقعة "ذات البقع"**
Cristatermitini – Termitinae – Termitidae	**قبيلة النمل الأبيض كريستاترميتيني –** تحت فصيلة – فصيلة

Critical day length	**الطول اليومي الحرج** (حيث يستحث السكون في معظم الحشرات بواسطة نسبة طول النهار إلى الليل والذي يسمى بالطول اليومي الحرج. ويعتبر هذا على وجه الدقة الدورة الضوئية photoperiodism للحشرات، وهي خلاف الاشعارات المختصرة المتذبذبة في الإيقاع اليومي)
Critical period	**الفترة الحرجة** (الوقت داخل الفترة stadium حينما يكون عامل الرأس غير مطلوب لغدد الصدر ليبدأ الانسلاخ)
Critical temperature	**درجة الحرارة الحرجة** (درجة الحرارة التي تحصل فيها زيادة فجائية في سرعة التبخر من جسم الحشرة نتيجة ذوبان الطبقة الشمعية في الكيوتيكل)
Crochets	**أشواك مقوسة "خطافية"** (أشواك خطافية على أطراف الأرجل الأولية ليرقات الحشرات حرشفية الأجنحة)
***Croesia semipurpurana* (Kearfott)** – Oak leaftier – Tortricidae	**لفّافة "لافّة" أوراق السنديان**
***Croesus latitarsus* Norton** – Dusky birch sawfly – Tenthredinidae	**دبور البتولا "شجر القضبان" المنشاري**
Crop (in insect)	**حوصلة** (في الحشرة، هو الجزء المنبسط المتسع في المعي الأمامي الذي يلي المرىء مباشرة)

Crop rotation	**دورة زراعية** (زراعة محاصيل مختلفة في الأرض الزراعية نفسها على مدار أعوام متتالية لتجنب استنزاف الموارد الغذائية في التربة)
Crop stage	**طور النبات** (مرحلة من مراحل نمو المحاصيل الزراعية, مثل مرحلة البذور والإزهار والإثمار... الخ. وتهاجم آفات مختلفة المحاصيل عند أطوار أو مراحل نمو مختلفة)
Cross resistance	**مقاومة متصالبة أو مشتركة** (الحالة التي يطور فيها الكائن مقاومة ضد نوع أو مجموعة معينة من المبيدات وفي الوقت نفسه يقاوم مبيد آخر أو مبيدات مشابهة أخرى حتى ولو لم يتعرض الكائن لهذه المبيدات من قبل)
Cross vein	**عرق عابر أو مستعرض** (عرق قصير يصل بين عرقين طوليين متجاورين، وتتمثل بالعروق التالية: القاعدي [h] humeral، والكعبري [r] radial، والقاطع [s] sectorial، والكعبري الوسطي [r-m] radio-medial، والوسطي [m] medial، والوسطي الزندي [m-cu] medio-cubital، والقوسي arcular [a])
Cross-striped cabbageworm – *Evergestis rimosalis* (Guenée) – Pyralidae	**دودة الملفوف المخططة عرضياً**
Croton bug	**بقة كروتون أو بقة حَبّ الملوك**

Croton caterpillar – *Achaea janata* (L.) – Noctuidae	**أبو دقيق "يسروع" حَبّ الملوك**
Croton mussel scale – *Lepidosaphes tokionis* (Kuwana) – Diaspididae	**حشرة كروتون القشرية المدرعة**
Crowding	**تزاحم، احتشاد**
Cruciate	**صليبي** (متقاطع يشبه الصليب)
Crumena	**جيب رأسي غلافي**
Crura cerebri (para [circum] oesophageal connectives)	**أربطة حول مريئية** (يربطان المخ بالعقدة العصبية تحت المريئية suboesophageal ganglion)
Crustacea (Mandibulate in part) – Crustaceans: crabs, shrimps, lobsters, water fleas, fish lice, scuds, slaters, etc. – Arthropoda	**تحت شعبة القشريات** (جزء من مانديبيوليت) – القشريات أو الحيوانات القشرية: السرطانات، الأربيان أو الجمبري، لوبستر أو جراد البحر، براغيث الماء، قمل السمك، البق الجاري، الروبيانات الملتوية، إلخ – شعبة
Crypsis	**اختباء، تخفي، كريبسيس** (مشابهة شكل أو لون البيئة للمظهر أو اللون الذي يتخذه الكائن الحي لمنع المفترسات من اكتشاف وجوده في البيئة)
Crypt	**حويصلة**
Cryptic coloration	**تلون تنكري، تنكر** (أنظر Cryptic)

***Cryptoblabes gnidielia* (Milligère)** – Christmas berry webworm – Pyralidae	**دودة عنـب العُلَّيْـق "تـوت المـيلاد" الغازلــة أو الناسجة**
Cryptocephalinae – Case-bearing leaf beetles – Chrysomelidae	**تحت فصيلة كريبتوسيفاليني** – خنافس الأوراق حاملة الغلاف – فصيلة
Cryptocerata (Hydrocorizae) – Heteroptera – Hemiptera	**مجموعة بق كريبتوسيراتا** (هايدروكوريزي) – تحت رتبة – رتبة
Cryptocercidae (rare family) – Brown-hooded cockroaches – Blattoidea (Dicyoptera in part)	**فصيلة كريبتوسيرسيدي** (فصيلة نادرة) – الصراصير البنية – رتبة
Cryptochetid flies	**ذباب الكريبتوجيتيد** (أنظر Cryptochetidae)
Cryptochetidae (Chamaemyiidae in part, Agromyzidae in part; rare family) – Cryptochetid flies – Acalyptratae – Diptera	**فصيلة كريبتوجيتيدي** (جـزء مـن كامامايـدي، جـزء مـن أجرومايزيـدي، فصيلة نادرة) – ذباب الكريبتوجيتيد – قطاع – رتبة
Cryptococcid scales	**حشرات كريبتوكوكسيد القشرية** (أنظر Cryptococcidae)
Cryptococcidae – Cryptococcid scales – Coccoidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة كريبتوكوكسيدي** – حشرات كريبتوكوكسيد القشرية – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
***Cryptococcus fagisuga* Lindinger** – Beech scale – Eriococcidae	**حشرة الزّان "المُرّان" القشرية** (المُرّان: نبات)

***Cryptolaemus montrouzieri* Mulsant** – Mealybug destroyer – Coccinellidae	**مفترس البق الدقيقي** (مفتـــــرس بـــــق الهـــــبكس الـــــدقيقي (*Maconillicoccus hirsutus*
***Cryptolestes ferrugineus* (Stephens) –** Rusty grain beetle – Cucujidae	**خنفساء الحبوب "الدقيق" الصدئية أو المفلطحة**
***Cryptolestes pusillus* (Schnherr)** – Flat grain beetle – Cucujidae	**خنفساء الحبوب المفلطحة**
***Cryptomyzus ribis* (L.)** – Currant aphid – Aphididae	**مَنّ الزبيب**
Cryptonephredial tubes	**أنابيب ملتصقة**
Cryptonephridial arrangement	**الترتيب الكلوي المستور**
Cryptonephry	**الارتبـاط الوثيـق بـين أنابيـب مـالبيجي بـالمعي الخلفي** (وهو تحوُّر يهدف إلى تقليل فقد الماء)
Cryptophagidae (Including Biphyllidae Diphyllidae) – Silken fungus beetles – Cucujoidea – Coleoptera	**فصيلة كريبتوفاجيدي** (تتضمن بايفيليدي دايفيليدي) – خنافس الفطر الحريرية – فوق فصيلة – رتبة
***Cryptophagus acutangulus* Gyllenhal** – Acute-angled fungus beetle – Cryptophagidae	**خنفساء الفطر حادة الزوايا**
***Cryptophagus varus* Woodroffe & Coombs** – Sigmoid fungus beetle – Cryptophagidae	**خنفساء الفطر الأسّي** (شبيه بحرف s)

***Cryptophlebia illepida* (Butler)** – Koa seedworm – Tortricidae	**دودة بذور الكووا**
***Cryptophlebia ombrodelti* (Lower)** – Litchi fruit moth – Tortricidae	**فراشة ثمار اللِّتْشِيَّة** (اللِّتْشِيَّة: شجر صيني ذات لب هلامي وبزرة واحدة)
Cryptopidae – Scolopendromorpha	**فصيلة كريبتوبيدي ذوات المائة رجل الاستوائية –** رتبة
Cryptorhynchinae – Curculionidae	**تحت فصيلة السوس كريبتورينكيدي –** فصيلة
***Cryptorhynchus lapathi* (L.)** – Poplar-and-willow borer – Curculionidae	**حفار "سوسة" أشجار الحور والصفصاف**
***Cryptorhynchus mangiferae* (F.)** – Mango weevil – Curculionidae	**سوسة المانجو**
Cryptostemmatidae (Dipsocoridae, Ceratocombidae; rare family) – Jumping ground bugs – Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة كريبتوستيماتيدي** (ديبسوكوريدي، سيراتوكومبيدي، فصيلة نادرة) – البق الأرضي القافز – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Crystalline cone	**مخروط بلوري** (الجزء الشفاف أسفل القرنية لجهاز تركيز الضوء في العين، يتكون من خلايا أو نواتجها وله شكل بيضي أو مخروطي)
Crystalline refractive body	**الجسم البللوري الكاسر** (جسم بللوري يكون العيينة البسيطة الجانبية، كما في يرقات الحشرات داخلية الأجنحة)

***Crytopeltis tenuis* Reuter –** Lygid bug – Miridae	**بق اللايجيد على القرعيات**
***Ctenicera aeripennis aeripennis* (Kirby) –** Puget sound wireworm – Elateridae	**الدودة السلكية بوجيت القاسية ذو الأصوات**
***Ctenicera aeripennis destructor* (Brown) –** Prairie grain wireworm – Elateridae	**دودة حبوب البراري السلكية**
***Ctenicera glauca* (Germar) –** Dryland wireworm – Elateridae	**دودة الأراضي الجافة السلكية**
***Ctenicera pruinina* (Horn) –** Great basin wireworm – Elateridae	**دودة حوض البحيرة السلكية**
Ctenidium (*pl.* Ctenidia)	**مشط** (صف من شويكات أو أمشاط قصيرة مفلطحة وقوية (كما في البراغيث وبعض المتطفلات الخارجية)
***Ctenocephalides* –** Fleas of Cats and dogs – Archaeopsyllini – Pulicidae	**جنس تينوسيفاليدس –** برغوث القطط والكلاب – قبيلة – فصيلة
***Ctenocephalides canis* (Curtis) –** Dog flea – Pulicidae	**برغوث الكلاب**
***Ctenocephalides felis* (Bouché) –** Cat flea – Pulicidae	**برغوث القطط**

Ctenophthalminae– Fleas of small rodents, moles, and shrews – Hystrichopsyllidae	**تحت فصيلة ستينوفثالميني –** براغيث القوارض الصغيرة والخُلدان والزَّبَابات – فصيلة
Ctenophthalmini – Fleas of moles and shrew – Ctenophthalminae – Hystrichopsyllidae	**قبيلة ستينوفثالميني –** براغيث الخُلدان والزَّبَابات – تحت فصيلة – فصيلة
Ctenophthalmus – Fleas of moles and shrew – Ctenophthalmini – Hystrichopsyllidae	**جنس ستينوفثالموس –** براغيث الخُلدان والزَّبَابات – قبيلة – فصيلة
***Ctenophyllus* –** Fleas of hares – Amphipsyllini – Leptopsyllidae	**جنس ستينوفيللوس –** براغيث الأرانب البرية – قبيلة – فصيلة
Ctenuchinae – Wasp moths – Arctiidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة ستينوكيني –** الفراشات الدبُّورية – فصيلة – رتبة
Cuban cockroach – *Panchlora nivea* (L.) – Blaberidae	**الصرصور الكوبي**
Cuban laurel thrips – *Gynaikothrips ficorum* (Marchal) – Phlaeothripidae	**تربس نبات الغار الكوبي**
Cubital	**زندي**
Cubital vein (Cu-)	**العرق الزندي** (ساقه الأصلي مقعر وينقسم إلى عرق زندي أول وعرق زندي ثاني)
Cubital-anal	**زندي شرجي**

Cubital-anal cross vein	**عرق زندي شرجي عابر** (عرق عابر بين العرق الزندي والعرق الخلفي)
Cubitermitidae – Termitoidea – Fontanella – Isoptera	**فصيلة النمل الأبيض كيوبيترميتيدي –** فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Cubitermitinae – Cubitermitidae – Fontanella	**تحت فصيلة النمل الأبيض كيوبيترميتيني –** فصيلة – تحت رتبة
Cubitus (Cu)	**عرق زندي** (العرق الطولي الخامس الواقع خلف العرق الوسطي [M] media مباشرة في جناح الحشرة، وينقسم إلى العرق الزندي الأول +Cu1 وهو محدب ويتفرع إلى العرق الزندي الأول الأمامي Cu1a والعرق الزندي الأول الخلفي Cu1ba، والفرع الثاني يشمل العرق الزندي الثاني غير المتفرع Cu2)
Cuckoo wasps	**زنابير الوقوق أو الكوكو أو الزنابير الزرقاء** (أنظر Chrysididae)
Cuckoo, digger, honey, and carpenter bees	**نحل الكوكو، النحل الحافر، والنحل النجار** (أنظر Anthophoridae)
***Cuclotogaster heterographus* (Nitzsch)** – Chicken head louse – Phillopteridae	**قمل رأس الدواجن**

Cucoiliform of larvae	**النموذج الكوكويلي للطور اليرقي الأول لحشرات غشائية الأجنحة** (لكل حلقة صدرية زوج سفلي من الزوائد الطويلة اللحميـة، وتسـتدق الحلقـات البطنيـة بشـدة نحـو الخلف – داخلي التطفل)
Cucujid or flat bark beetles	**خنافس القلف المفلطحة** (أنظر Cucujidae)
Cucujidae (Including Silvanidae, Passandridae, and Prostomidae) – Cucujid or flat bark beetles – Cucujoidea – Coleoptera	**فصيلة كيوكاجيدي** (تتضمن سيلفانيدي، باساندريدي، بروستوميدي) – خنافس القلف المفلطحة – فوق فصيلة – رتبة
Cucujiform of larvae	**النمـــوذج الكيوكيـــوجي للطـــور اليرقـــي الأول لحشرات غشائية الأجنحة** (جسمها مسطح لأقصى درجة، مع اتجاه الأرجل للجانبين)
Cucujoidea – Polyphaga – Coleoptera	**فوق فصيلة كيوكوجويديا –** تحت رتبة – رتبة
Cucurbit longicorn – *Apomecyna saltator* (F.) – Cerambycidae	**خنفساء القرع "القرعيات" ذو القرون الطويلة**
Cucurbit midge – *Prodiplosis citrulli* (Felt) – Cecicomyiidae	**هاموش القرع** (نبات من الفصيلة القرعية)
Cukoo bees	**نحل الكوكو** (أنظر Nomadinae)

***Culex pipiens* L., *C. tarsalis* L.** – Northern house mosquito, common mosquito – Culicidae	**البعوضة المنزلية الشمالية، البعوضة المنزلية الشائعة**
***Culex quinquefasciatus* Say** – Southern house mosquito – Culicidae	**البعوضة المنزلية الجنوبية** (ناقلة للفخرية النبكروفتية المسماة بشريريا بانكروفتي *Wuchereria bancrofti*)
Culicidae – Mosquitoes and midges – Culicoidea – Diptera	**فصيلة كيوليسيدي –** البعوض والهاموش الخفي – فوق فصيلة – رتبة
Culicoidea – Nematocera – Diptera	**فوق فصيلة ذباب الكيوليكويديا –** تحت رتبة – رتبة
***Culicoides dovei* Hall, *Culicoides furens* (Poey) –** Little gray midge – Ceratopogonidae	**الهاموش الرمادي الصغير** (ناقل للفيروسات المنقولة بالمفصليات Arboviruses والأوليات التي تعيش في الدم وديدان الفلاريا، وتعاني الخيول لهجوم هذا النوع ولديها حساسية مفرطة أو الحكة الحلوة sweet itch)
Culta fruit fly – *Paracantha culta* (Wiedemann) – Tephritidae	**ذبابة الفاكهة كولتا**
Cultural control	**مكافحة زراعية** (طرائق يقوم بها المزارع لتخفيض أعداد الآفات، حيث لا يحتاج المزارع في إجرائها إلى تحوير في العمليات الزراعية التي يجريها أصلاً لإنتاج محصوله، ومنها: الدورة الزراعية crop rotation، مواعيد الزراعة والحصاد

	planting and harvesting dates، خدمة الأرض cultivation، التسميد fertilization، تبوير الأرض crop free periods، الري irrigation، التخلص من بقايا المحصول destruction of crop residues، الحرق burning، مكافحة الأعشاب weed control، المصائد النباتية crop traps، إزالة العوائل البديلة elimination of attractive host، حصاد المحصول على مراحل strip harvesting)
Cumulative effect	**فعل أو تأثير تراكمي** (الأعراض التسممية التي تظهر فقط بعد استعمال جرعات متكررة ومتعددة خلال فترة من الزمن. وهذا يظهر أن المادة السامة تتراكم في نظام الفرد المتسمم)
Cuneus	**قمة القريوم أو المتقرن، إسفين** (منطقة صغيرة مثلثة الشكل من القريوم corium والمتميز عن بقية القريوم بدرز أو شق وتدي، كما في الحشرات نصفية الأجنحة)
Cupedidae (Cupesidae, Cupidae, Ommatidae) – Cupedid beetles – Archostemata – Coleoptera	**فصيلة كيوبيديدي** (كيوبيسيدي، كيوبيدي، أوماتيدي) – خنافس الكوبيديد – تحت رتبة – رتبة
Cupesid beetles	**خنافس الكيوبِسيد** (أنظر Cupesidae)

Cupesidae (Cupedidae, Cupidae, Ommatidae) – Cupesid beetles – Archostemata – Coleoptera	**فصيلة كيوبيسيدي** (كيوبيديدي، كيوبيدي، أوماتيدي) – خنافس الكيوبِسيد – تحت رتبة – رتبة
Cupid beetles	**خنافس الكوبيد** (أنظر Cupidae)
Cupidae (Cupedidae, Cupesidae, Ommatidae) – Cupid beetles – Archostemata – Coleoptera	**فصيلة كوبيدي** (كيوبيديدي، كيوبيسيدي، أوماتيدي) – خنافس الكوبيد – تحت رتبة – رتبة
Cuprophilic cells	**خلايا محبة للنحاس توجد بالمعي الأوسط**
***Curculio caryae* (Horn)** – Pecan weevil – Curculionidae	**سوسة البَقّان الأمريكي**
***Curculio caryatrypes* (Boheman)** – Large chestnut weevil – Curculionidae	**سوسة الكستناء الكبيرة**
***Curculio obtusus* (Blanchard)** – Hazelnut weevil – Curculionidae	**سوسة ثمار البندق**
***Curculio occidentis* (Casey)** – Filbert weevil – Curculionidae	**سوسة أشجار البندق**
***Curculio sayi* (Gylienhal)** – Small chestnut weevil – Curculionidae	**سوسة الكستناء الصغيرة**

Curculionidae (Including: Ithyceridae Belidae, Nemonychidae Rhinomaceridae, Rhynchitidae, Attelabidae, Oxycorynidae, Apionidae, Cyladidae, and Rhynchophoridae) – Snout beetles or weevils – Curculionoidea – Coleoptera	**فصيلة كركليونيدي** (تتضمن أيثيسيريدي بيليدي، نيمونيكيدي راينوماسيريدي، أتيلابيدي، أوكسي كورينيدي، أبيونيدي، رينكوفوريدي)– خنافس البوز أو السوس – فوق فصيلة – رتبة
Curculioninae – Acorn and nut weevils – Curculionidae	**تحت فصيلة كركليونيني –** الخنافس ذات المنقار النموذجية أو السوس الأصلي– فصيلة
Curculionoidea – Polyphaga – Coleoptera	**فوق فصيلة كركليونويديا –** تحت رتبة – رتبة
Curled rose sawfly – *Allantus cinctus* (L.) – Tenthredinidae	**دبور "دبور" الورد الملتف المنشاري**
Currant aphid – *Cryptomyzus ribis* (L.) – Aphididae	**مَنّ الزبيب**
Currant borer – *Synanthedon tipuliformis* (Clerck) – Sesiidae	**حفار "فراشة" الزبيب**
Currant bush witchbroom aphid, Gooseberry witchbroom aphid – *Kakimia houghtonensis* (Troop) – Aphididae	**مَنّ مكنسة الساحرة، مَنّ الكِشْمِش الشائِك** (عنب لا نوى له)
Currant fruit fly – *Epochra canadensis* (Loew) – Tephritidae	**ذبابة ثمار الزبيب**
Currant fruit weevil – *Pseudanthonomus validus* Dietz – Curculionidae	**سوسة ثمار الزبيب**

Currant spanworm – *Itame ribearia* (Fitch) – Geometridae	**ذارِعَة "أُرقِيَّة" الزبيب**
Currant stem girdler – *Janus integer* (Norton) – Cephidae	**لحائية ساق الزبيب** (حشرة تعيش على لحاء الشجر)
Cursorial	**جارية، مهيأة أو محوَّرة للجري**
Curtonotid flies	**ذباب الكورتونوتيد** (أنظر Curtonotidae)
Curtonotidae (Cyrtonotidae; Drosophilidae in part; rare family) – Curtonotid flies – Drosophiloidea – Diptera	**فصيلة كورتونوتيدي** (سيرتونوتيدي، جزء من دروسوفيليدي، فصيلة نادرة) – ذباب الكورتونوتيد – فوق فصيلة – رتبة
Cutaneous leishmaniasis	**داء الليشمانيات الجلدي** (يتضمن ظهور تقرحات جلدية عقيدية، وقد تؤدي الإصابات إلى ليشمانية مخاطية جلدية، إسبونديا espundia، التي تتطور فيها تقرحات أنفية بلعومية قد تؤدي إلى الوفاة – أنظر Leishmanisis و Mucocutaneous leishmanisis)
Cutaneous myiasis	**تدويد جلدي** (يسببه أنواع الذباب من جنسي لوسيليا *Lucillia* وكاليفورا *Calliphora* في الضأن sheep myiasis، ويمكن أن تشترك فيه مع أنواع من جنس كرايسوميا *Chrysomya*، وترتبط هذه الحالة بالخراف ذات الجلود المتجعدة جداً مثل خراف ميرينو merino)

Cutaneous respiration	**التنفس الجلدي**
Cuterebridae (rare family) – Robust bot flies – Oestroidea – Diptera	**فصيلة كيوتيريبريدي** (فصيلة نادرة) – ذباب النغف الممتلىء "غليظ الجسم" أو نغف الإنسان – فوق فصيلة – رتبة
Cuterebrinae – Oerstridae	**تحت فصيلة الذباب كيوتريبريني** (ترتبط بالأرانب والقوارض كطفيليات جلدية)
Cuticle	**جليد، مادة الكيوتيكل** (مادة خارجية حامية لسطوح النباتات ومفصليات الأرجل والتي تساعد في منع خسارة أو فقد الرطوبة. وهو إفراز خاص من خلايا تحت البشرة يغطي السطح الخارجي لجدار الجسم في الحيوانات مفصلية الأرجل، إضافة إلى تكوينه للبطانة الداخلية للانبعاجات الأكتودرمية في المعي الأمامي والخلفي وبطانة القصبات الهوائية وبعض الغدد والقنوات التناسلية)
Cuticular appendages	**الزوائد الجليدية** (زوائد تنمو على سطح الجلد وتتصل به عن طريق أغشية تسمح لها بالحركة)
Cuticular bow	**قوس كيتيني** (جهاز الإقفال عند نهاية الدهليز وبداية القصبة الهوائية، ويحيط بجزؤ كبير من فوهة القصبة الهوائية)
Cuticular bristle	**هلب جليدي، شوكة جليدية**

Cuticular gill (= spiracular gill; tube gill)	**خيشوم الثغر التنفسي، غَلْصَمْ ثغري** (امتداد خارجي أنبوبي طويل من الصفيحة الحلقية annular sclerite ومنطقة الدهليز atrium لزوج أو أكثر من الثغور التنفسية، ويوجد في بعض عذارى رتبة ذات الجناحين التي تعيش في الماء)
Cuticular process	**نتوء أو بروز جليدي** (تتصل بجدار الجسم بشكل وثيق ولا تتحرك لعدم وجود أغشية مفصلية articular membranes، وأهم أنواعها شعيرات ثابتة fixed hairs وأشواك spines ونموات داخلية internal processes)
Cuticulin	**جليدين، كيوتيكيولين**
Cutworm	**الدودة القارضة** (أنظر Hadeninae, Noctuidae)
Cyclic development	**نمو أو تطور دوري**
Cyclic feeding model	**نموذج التغذية الدورية** (يتميز بسهولة تضمينه الظروف غير المنتظمة، ويمكن استخدام هذا النموذج لتفسير انتقال الملاريا في ثلاث قرى في غينيا الجديدة، عن طريق جمع بعوض *Anpheles faruti, A. kaliensis, A. punctulatus* من خارج وداخل المساكن، وقد وجد أن معدل البقاء من دورة التغذية إلى الأخرى متشابهاً لكل الأنواع الثلاثة)
Cyclical parthenogenesis	**توالد بكري يحدث بين جيل وآخر**

***Cyclocephala borealis* Arrow** – Northern masked chafer – Scarabaeidae	**الجعال المُقنَّع الشمالي**
***Cyclocephala imaculata* (Olivier)** – Southern masked chafer – Scarabaeidae	**الجعال المُقنَّع الجنوبي**
Cyclopiform of larvae	**النموذج السيكلوبي ليرقات الطور الأول لحشرات غشائية الأجنحة** (منطقة الرأس الصدري أكبر من البطن، الفكان العلويان كبيران جداً، للحلقة الصدرية الأولى من أسفل زوج من الزوائد اللحمية – داخلي التطفل)
Cyclorrhapha (Brachycera in part) – Circular-seamed flies – Diptera	**تحت رتبة دائرات الدروز من الذباب** (جزء من براكيسيرا) – الذباب ذو الانشقاق الدائري أو الذباب دائرات الدروز – رتبة
Cycnodiidae (Elaschistidae; rare family) – Grass miners – Gelechioidea – Lepidoptera	**فصيلة سيكنوديدي** (إلاسكيستيدي، فصيلة نادرة) – صانعات "فراشات" أوراق الأعشاب – فوق فصيلة – رتبة
***Cydia anaraniada* (Miller)** – Slash pine seedworm – Tortricidae	**دودة بذور الصنوبر**
***Cydia bracteatana* (Fernald)** – Fir seed moth – Tortricidae	**فراشة بذور شجر التنوب**
***Cydia caryana* (Fitch)** – Hickory shuckworm – Tortricidae	**دودة "فراشة" قشرة شجرة القارية "الجوزية أو الجوز الأمريكي"**
***Cydia ingens* (Heinrich)** – Longleaf pine seedworm – Tortricidae	**دودة بذور الصنوبر ذو الأوراق الطويلة**

Cydia latiferreana **(Walsingham)** – Filbertworm – Tortricidae	**دودة "فراشة" ثمار البندق**
Cydia nigricana **(F.)** – Pea moth – Tortricidae	**دودة " فراشة" البازلاء**
Cydia pomonella **(L.)** **(*Laspeyrsia*, *Carpocapsa*)** – Codling moth – Tortricidae	**دودة "فراشة" ثمار التفاح**
Cydia strobilella **(L.)** – Spruce seed moth – Tortricidae	**دودة " فراشـــة" بــذور شــجر التنــوب الفضــي "البيسية، الراتنجية"**
Cydia toreuta **(Grote)** – Eastern pine seedworm – Tortricidae	**دودة بذور الصنوبر الشرقية**
Cydnid bugs or burrower bugs	**بق السيدنيد أو البق الحفَّار** (أنظر Cydnidae)
Cydnidae – Cydnid bugs or burrower bugs – Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة سيدنيدي –** بق السيدنيد أو البق الحفَّار – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Cyelomorphosis	**تغير موسمي في مظهر الجسم** (كما في افييديدى وسنييدى وغيرها من الحشرات)
Cyladinae – Curculionidae	**تحت فصيلة السوس سيلاديني –** فصيلة
Cylas brunneus **F.** – Confused potato tuber weevil – Curculionidae	**سوسة درنات البطاطا "البطاطس" المتشابهة**

***Cylas formicarius elegantulus* (Summers)** – Sweetpotato weevil – Curculionidae	**سوسة البطاطا "البطاطس" الحلوة**
Cylindrical bark beetles	**خنافس القلف ذات الشكل الأسطواني** (أنظر Colydiidae)
***Cylindrocopturus adspersus* (LeConte)** – Sunflower stem weevil – Curculionidae	**سوسة ساق زهرة "عباد"الشمس**
***Cylindrocopturus fumissi* Buchanan** – Douglas-fir twig weevil – Curculionidae	**سوسة أغصان "أفرع" التَّنُّوب دوغلاس** (شجر من الفصيلة الصنوبرية)
Cylindrotermitinae – Amitermitidae – Fontanella	**تحت فصيلة النمل الأبيض سليندروترميتيني –** فصيلة – تحت رتبة
Cymatophorid moths	**ديدان "فراشات" الثياتيريد القيَّاسة** (أنظر Cymatophoridae)
Cymatophoridae (Thyatiridae) – Cymatophorid moths – Geometroidea – Lepidoptera	**فوق فصيلة سيماتوفوريدي** (ثياتيريدي) – ديدان "فراشات" السيماتوفوريد القيَّاسة – رتبة
***Cynaeus angustus* (LeConte)** – Larger black flour beetle – Tenebrionidae	**خنفساء الدقيق السوداء الكبيرة**
Cynipidae – Cynipids or gall wasps – Cynipoidea – Hymenoptera	**فصيلة ساينيبيدي –** حشرات الساينيبيد أو زنابير الأورام النباتية – فوق فصيلة – رتبة

Cynipids or gall wasps	**حشرات الساينيبيد أو زنابير الأورام النباتية** (أنظر Cynipidae)
Cynipoidea – Gall wasps – Apocrita – Hymenoptera	**فوق فصيلة ساينيبويديا –** الزنابير المسببة للأورام النباتية – تحت رتبة – رتبة
Cynthia moth – *Samia cynthia* (Drury) – Saturniidae	**فراشة سنثيا، فراشة القمر**
Cyphonid beetles	**خنافس السيفونيد أو خنافس المستنقعات** (أنظر Cyphonidae)
Cyphonidae (Helodidae; Dascillidae in part) – Cyphonid beetles – Dascilloidea – Coleoptera	**فصيلة سايفونيدي** (هيلوديدي، جزء من داسيليدي) – خنافس السيفونيد أو خنافس المستنقعات – فوق فصيلة – رتبة
Cyprus pine processionary moth – *Thaumetopoea wilkinsoni* Tams. – Thaumetopeidae	**جادوب أعشاش الصنوبر القبرصي، جادوب الصنوبر القبرصي**
Cypselidae (Borboridae, Sphaeroceratidae Sphaeroceridae) – Small dung flies – Milichioidea – Diptera	**فصيلة سيبسيليدي** (بوربوريدي، سفاروسيراتيدي، سفاروسيريدي) – ذباب الروث الصغير – فوق فصيلة – رتبة
Cyrtacanthacridinae – Acrididae	**تحت فصيلة سيرتاكانثاكريديني أو النطاطات مهمازية العنق –** فصيلة

***Cyrtepistomus castaneus* (Koelofs)** – Asiatic oak weevil – Curculionidae	**سوسة السنديان الآسيوية**
Cyrtidae (Acroceridae, Acroceratidae, Henopidae, Oncodidae; rare family) – Small-headed flies – Asiloidea – Diptera	**فصيلة سيرتيدي** (أكروسيريدي، أكروسيراتيدي، هينوبيدي، أونكوديدي، فصيلة نادرة) – الذباب ذو الرأس الصغير – فوق فصيلة – رتبة
Cyrtonotid flies	**ذباب السيرتونوتيد** (أنظر Cyrtonotidae)
Cyrtonotidae (Curtonotidae; Drosophilidae in part; rare family) – Cyrtonotid flies – Drosophiloidea – Diptera	**فصيلة سيرتونوتيدي** (كورتونوتيدي، جزء من دروسوفيليدي، فصيلة نادرة) – ذباب السيرتونوتيد – فوق فصيلة – رتبة
***Cyrtopeltis modesta* (Dfstant) –** Tomato bug – Miridae	**بقة البندورة "الطماطم"**
***Cyrtopeltis notata* (Distant)** – Suckfly – Miridae	**الذبابة الماصة**
Cyst	**حوصلة، كيس**
Cystocytes	**خلايا حوصلية، كريات دم حويصلية، خلايا الدم المخثرة** (خلايا الخلوية التي تحيط بالخلايا الجنسية للأنبوبة الخصوية في الخصية أو في الأنبوبة المبيضية في المبيض)

Cytochrome p 450	**سايتوكروم ب 450، الأنزيم المؤكسد 450** (نظـام أنزيمـي مسـؤول عـن عمليـات التحـولات الحيوية للمركبات السامة عن طريق إحداث عدة تفاعلات أكسدة واختزال للمركبات السامة)
Cytoplasmic polyhedrosis viruses (CPV)	**فيروسات سيتوبلازمية عديدة الأوجه** (مكونها الرئيس هو الحمض النووي الريبوزي رنا RNA وهي تنمو في سايتوبلازم خلايا الأمعاء الوسـطى ليرقـات الحشـرات حرشـفية وغشـائية الأجنحة)

D

Dactylobaetis – Baetiscidae	**جنس ذباب مايو داكتيلوباتيس –** فصيلة
Dactylopiid or cochineal scales	**حشرات الداكتيلوبييد أو الكوشينيل القشرية** (أنظر Dactylopiidae)
Dactylopiidae (Coccidae) – Dactylopiid or cochineal scales – Coccoidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة داكتيلوبييدي (كوكسيدي) –** حشرات الداكتيلوبييد أو الكوشينيل القشرية – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
***Dactylopius coccus* Costa** – Cochineal insect – Dactylopiidae	**حشرة الكوشينيل، حشرة القِرْمِز، الحشرة القرمزية** (القرمز: صبغ أحمر فاتح)
***Dactylopsylla* –** Fleas of gophers, weasels, and lynxes – Dactylopsyllinae – Ceratophyllidae	**جنس داكتيلوبسيللا –** براغيث السناجب الأمريكية وابن عرس والوَشَق – تحت فصيلة – فصيلة
Dactylopsyllinae (Foxellinae) – Fleas of gophers, weasels, and lynxes – Ceratophyllidae	**تحت فصيلة داكتيلوبسيلليني** (فوكسيلليني) – براغيث السناجب الأمريكية وابن عرس والوَشَق – فصيلة
***Dactynotus rudbeckiae* (Fitch)** – Goldenglow aphid – Aphididae	**المنّ الذهبي**

***Dacus ciliatus* Loew (*brevistylus* Bezzi.) –** Lesser pumpkin fly – Tephritidae (Trypetidae)	**ذبابة ثمار القرعيات الصغرى أو ذبابة المقات**
***Dacus cucurbitae* Goquillett** – Melon fly – Tephritidae	**ذبابة البطيخ "الشمّام"**
***Dacus dorsalis* Hendel** – Oriental fruit fly – Tephritidae	**ذبابة الثمار الشرقية**
***Dacus oleae* (Gmelin)** – Olive fly, olive fruit fly – Tephritidae	**ذبابة الزيتون، ذبابة ثمار الزيتون**
Daily survival rate	**معدل البقاء اليومي**
***Daktulosphaira vitifoliae* (Fitch)** – Grape phylloxera – Phylloxeridae	**فيلوكسرا العنب**
***Dalbulus maidis* (DeLong & Wolcott)** – Corn leafhopper – Cicadellidae	**نطاط الذرة**
Dalcerid moths	**فراشات الدالسيريد** (أنظر Dalceridae)
Dalceridae (Acragidae; rare family) – Dalcerid moths – Zygaenoidea – Lepidoptera	**فصيلة دالسيريدي** (أكراجيدي، فصيلة نادرة) – فراشات الدالسيريد – فوق فصيلة – رتبة
Dampwood termites, grass-carrying termites – Hodotermitidae – Isoptera	**نمل الخشب الرطب الأبيض، النمل الأبيض الحاصد للأعشاب**
Damsel bugs	**البق الرقيق "الصغير" ذو الخصر** (أنظر Nabidae)

Damselflies and dragonflies	**الرعاشات الصغيرة والرعاشات الكبيرة** (أنظر Odonata)
Danaidae (Nymphalidae in part) – Milkweed butterflies – Papilionoidea – Lepidoptera	**فصيلة دانايدي** (جزء من نيمفاليدي) – أبو دقيق الحشائش اللبنية "عشب اللبن" وأبو دقيق الملكي – فوق فصيلة – رتبة
Danaus chrysippus – Chrysippus butterfly – Danaidae	**أبو الدقيق العاهل**
***Danaus plexippus* (L.)** – Monarch butterfly – Danaidae	**أبو الدقيق الملكي**
Dance flies	**الذباب الراقص** (أنظر Empidae و Empididae)
Dance fly – *Hilana* sp., *Empis* sp.– Empididae	**الذبابة الراقصة**
Dancing swarm	**رقصة الزواج للطرد** (كما في الحشرات الاجتماعية مثل النمل والنحل)
Dandelion gall wasp – *Phanacis taraxaci* (Ashmead) – Cynipidae	**دبور تدرن الهندباء البرية "الطَّرَخشَقون"**
Danger	**خطر** (كلمة إشارة تستخدم على لصاقات عبوات المبيدات ذات السمية من الفئة الأولى. الجرعة النصفية الفمية المميتة لهذه المبيدات تقدر بأقل من 50, أما الجرعة النصفية الجلدية المميتة فهي أقل من 100, وهذه تحتوي على مواد خطرة للبيئة والصحة)

Danonypha (Dachnonypha: Jugatae or Homoneura in part) – Lepidoptera	**تحت رتبة فراشات دانونيفا** (داكنونيفا، جوجاتي، جزء من هومونيورا) – رتبة
***Daphnis nerii* (L.)** – Oleander hawk moth – Sphingidae	**فراشة صقر الدَّفْلى** (نبات سام عطر الزهر)
***Darapsa myron* (Cramer)** – Virginiacreeper sphinx – Sphingidae	**أبـو هـول "سـفينكس" نبـات فيرجينيـا المُعْتـرِش "المتسلق"**
Dark adapted eyes	**عيون مهيأة للظلام**
Dark field cricket – *Gryllus burdigalensis* Lotr. – Gryllidae	**صرصور الحقل الأسمر**
Dark mealworm – *Tenebrio obscurus* F.– Tenebrionidae	**دودة جريش الذرة الداكنة**
Dark suna – *Aelia accuminata* L., *A. rostrata* Boh, *A.syriaca* Horv. – Pentatomidae	**السونة السمراء**
Darkling beetles	**الخنافس السود أو خنافس الدقيق** (أنظر Tenebrionidae)
Darksided cutworm– *Euxoa messoria* (Harris) – Noctuidae	**الـدودة القارضـة "القاطعـة" داكنـة الجنـاحين "ذات الجوانب الداكنة"**
Darkwinged fungus gnats and root gnats	**هاموش الفطر قاتم الأجنحة وهاموش الجذور** (أنظر Lycoridae)

Darners	**الرعاشات العادية** (أنظر Aeschnidae)
***Darsypsyllus* –** Fleas of rodents – Ceratophyllinae – Ceratophyllidae	**جنس دارسيبسيللوس –** براغيث القوارض – تحت فصيلة – فصيلة
Dascillidae (Dascyllidae; Including Karumiidae) – Soft-bodied plant beetles – Dascilloidea – Coleoptera	**فصيلة داسيلليدي** (داسيلليدي، وتتضمن كاريوميدي) – الخنافس ذوات الأجسام اللينة أو الرهيفة – فوق فصيلة – رتبة
Dascilloidea – Polyphaga – Coleoptera	**فوق فصيلة خنافس الداسيللينويديا ذات الأجسام اللينة –** تحت رتبة – رتبة
Dascyllidae	**فصيلة داسيلليدي** (أنظر Dascillidae)
***Dasineura leguminicola* (Lintner)** – Clover seed midge – Cecidomyiidae	**ذبابة بذور البرسيم**
***Dasineura rhodophaga* (Coquillett)** – Rose midge – Cecidomyiidae	**ذبابة الورد الصغيرة**
***Dasineura swainei* (Felt)** – Spruce bud midge – Cecidomyiidae	**ذبابة براعم شجر التنوب الفضي "البيسية، الراتنجية"**
***Dasineura trifolii* (Loew)** – Clover leaf midge – Cecidomyiidae	**ذبابة أوراق البرسيم**
Dasycerid beetles	**خنافس الداسيريد** (أنظر Dasyceridae)

Dasyceridae (Lathridiidae in part) – Dasycerid beetles – Staphylinoidea – Coleoptera	**فصيلة داسيريدي** (جزء من لاثريديدي) – خنافس الداسيريد – فوق فصيلة – رتبة
***Dasychira pinicola* (Dyar)** – Pine tussock moth – Lymantriidae	**فراشة أعشاب الصنوبر**
***Dasyneura oleae* (Loew.)** – Olive midge – Cecidomyidae	**ذبابة أوراق الزيتون، هاموش أوراق الزيتون**
Dasytidae (Malachiidae, Melyridae) – Soft-winged flower beetles – Bostrichoidea – Coleoptera	**فصيلة داسيتيدي** (مالاكييدي، ميليريدي) – خنافس الأزهار ذات الأجنحة اللينة "الرهيفة" – فوق فصيلة – رتبة
***Datana integerrima Grote* & Robinson** – Walnut caterpillar – Notodontidae	**أبو دقيق "يسروع" الجوز، دودة الجوز**
***Datana major* Grote & Robinson** – Azalea caterpillar – Notodontidae	**أبو دقيق "يسروع" الأزالية "الصحراوية"**
***Datana ministra* (Drury)** – Yellownecked caterpillar – Notodontidae	**أبو دقيق "يسروع" ذو الرقبة الصفراء**
Date bug – *Asarcopus palmarum* Horvath – Issidae	**دوباس النخيل، نطاط أوراق نخيل التمر**
Date moth – *Cadra (Ephestia) calidella* (Gn.) – Pyralidae	**فرشة التمر**
Date palm Bostrichi – *Apate monacha* F. – Bostrychidae	**ثاقبة الخشب الكبيرة**

Date palm Hibiscus mealy bug – *Maconellicoccus hirsutus* (Green) **–** Pseudococcidae	**بق النخيل (الهبسكس) الدقيقي**
Date palm hornet – *Polistes annularis, P. exclamans, P. fuscatus, Vespa orientalis* – Vespidae	**دبور البلح** (أنواع عديدة تصيب البلح، أنظر (red aegyptian hornet
Date palm inflorescence beetle – *Pseudogomalegia* sp. – Chrysomelidae	**خنفساء طلع النخيل**
Date stone beetle – *Coccotrypes dactiliperda* (F.) – Scolytidae	**خنفساء أو ثاقبة نواة التمر**
Day degree	**اليوم الحراري** (تعبير عن الثابت الحراري وهو المجموع الثابت للوحدات الحرارية المطلوبة Heat Units Requirement لنشوء الطور الحشري)
Dayar's law	**قانون داير** (يشير القانون بأن الأجزاء المختلفة من جسم الحشرة، مثل عرض الرأس، تزداد هندسياً بمعدل ثابت بكل نوع، وغالباً ما تكون الزيادة 1.4، وقد وجد بحدوث هذه الزيادة في حالة تشابه الفترة الزمنية لجميع الأطوار، وعند ربط العلاقة التي تحصل بين حجم أي عضو كالفخذ مثلاً والفترة الزمنية للتطور يمكن الحصول على خط مستقيم تقؤيباً)
***Daysaneura offinis* Kieff** – Cecidomyidae	**ذباب البنفسج المسبب للأورام**

Deactivation	**تثبيط، نقص الفعالية** (التخلص من الفعل السام للمبيد عن طريق تواجد مـواد ملوثـة داخـل خـزان الـرش أو عـن طريـق اسـتعمال المـاء فـي المـزج أو عـن طريـق عوامـل حيوية وغير حيوية في البيئة المحيطة)
Death rate	**معدل الوفيات** (عـدد الأفـراد فـي العشـيرة التـي تمـوت فـي وحـدة زمـن، ويحسـب بقسـمة عـدد الوفيـات علـى وحـدة الزمن)
Death's head hawk – *Acherontia atropos* L., *A. styx* Westw. – Sphingidae	**دودة ورق السمسم، سفينكس السمسم**
Deathwatch beetles – Anobiidae – Coleoptera	**خنافس الموت الدقاقة–** فصيلة – رتبة
Decapoda – Crayfish – Crustacea	**رتبة عشاريات الأرجل –** عشاريات الأرجل – تحت شعبة
Decay	**تحلل**
Decay processes	**عمليات التحلل**
Deciduous	**متساقط الأوراق**
Decomposer	**مفسخ، هادم، محلل** (أحـد الأحيـاء الـذي يلـتهم المـواد العضـوية الميتـة ويحولهـا إلـى مـواد خـام يمكـن أن تسـتخدمها الكائنات المنتجة)

Decontaminate	**إزالة التلوث** (أهم خطوة هامة في التقليل من احتمال الضرر عند تعرض شخص ما للمبيد. وتشتمل عملية إزالة التلوث غسل البشرة المعرضة بالصابون والماء أو غسل العيون المعرضة بمياه متدفقة برفق)
Decticinae – Back-shield grasshoppers – Tettiginiidae –	**تحت فصيلة ديكتيسيني–** النطاطات مدرعة الظهر – فصيلة
Dectious	**لها القدرة على تحريك الفكوك العلوية** (يستعمل الاصطلاح لطور العذراء)
Decumbent	**مقوس**
Deer and horse flies	**ذباب الغزلان والأحصنة** (يعتبر ذباب تابانيدي الناقل لداء اللوالوا Loaiasis أو داء الدودة الخراطينية الخيطية في أفريقيا العربية في الإنسان، وداء الصُّرة Surra في الماشية – أنظر Tabanidae)
Deficient oxygen condition	**حالة نقص الأوكسجين** (الحالة حيث ينخفض تركيز الأوكسجين في الهواء إلى أقل من 19%, وبذلك تجعل المنطقة عالية الخطورة. ويمكن للمستويات العالية من أبخرة المبيد في منطقة محجوزة أن تستبدل الأوكسجين, مسببة في ذلك حالة نقص الأوكسجين. ويتطلب ارتداء الكمامات المزودة للهواء (SCBAs) عند دخول المناطق التي تتميز بحالات نقص الأوكسجين)

Defoaming agent	**مادة مانعة للرغوة** (مادة إضافية تمنع تكون رغوة بمزيج المبيد في صهريج (خزان) الرش)
Defoliant	**مسقط للأوراق** (مادة كيميائية تساعد في إزالة الأوراق من النباتات المستهدفة وذلك لتسهيل عملية حصاد النبات)
Defoliation	**سقوط الأوراق**
Degradation	**انحلال، تفسّخ، تفكّك** (تحلّل المبيد وتفكّكه إلى شكل غير فعال أو أقل فعالية. وتعتبر الأحوال البيئية والتلوث والكائنات الدقيقة من العوامل المساهمة في تحلل وتفكك المبيدات)
Dehydration	**فقد الماء، رَمْوَهة** (خسارة النبات أو الحيوان الماء أو جفافهما)
Dehydrogenation	**عملية نزع الهيدروجين**
Deinocerites cancer **Theobald** – Crabhole mosquito – Culicidae	**بعوضة ثقب المحار**
Delayed action	**فعل أو أثر متأخر**
Delayed mixture	**مزج متأخر** (تأثير معاكس أو عدم قابلية امتزاج بين مبيدين تم استعمالهم (رشهم) على الهدف نفسه ولكن في أوقات زمنية مختلفة)

Delayed parasitoidism	**تطفل متأخر** (شبه تطفل يظل فيه بيض شبه المتطفل في حالة سكون داخل طور من أطوار العائل في سن مبكر، فإذا اقترب العائل من تمام نضجه ينمو شبه المتطفل سريعاً)
***Delia* (*Hylemyia*) *alliarir* Fonskea** – Onion bulb small fly – Anthomyiidae	**ذبابة البصل الصغيرة**
***Delia antiqua* (Meigen) –** Onion maggot – Anthomyiidae	**ذبابة البصل**
***Delia brunnescens* (Zefterstedt)** – Carnation maggot – Anthomyiidae	**ذبابة القرنفل**
***Delia echinata* (Sdguy)** – Carnation tip maggot – Anthomyiidae	**ذبابة قمم القرنفل**
***Delia floraltis* (Failén)** – Turnip maggot – Anthomyiidae	**ذبابة اللفت**
***Delia florilega* (Zefterstedt)** – Bean seed maggot – Anthomyiidae	**ذبابة بذور الفول**
***Delia platura* (Meigen)** – Seedcorn maggot – Anthomyiidae	**ذبابة بذور الذرة الصفراء**
***Delia radicum* (L.)** – Cabbage maggot – Anthomyiidae	**ذبابة الملفوف "الكرنب"**
***Delotelis* –** Fleas of small rodents – Neopsyllini – Hystrichopsyllidae	**جنس ديلوتيليس –** براغيث القوارض الصغيرة – قبيلة – فصيلة
***Deloyala guttata* (Olivier)** – Mottled tortoise beetle – Chrysomelidae	**الخنفساء السلحفائية المُرقَّشَة "ذو النقط الملونة"**
Delphacid planthoppers	**قافزات الأشجار دلفاسيد** (أنظر Delphacidae)

Delphacidae (Areopodidae) – Delphacid planthoppers – Fulgoroidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة دلفاسيدي** (أريوبوديدي) – قافزات الأشجار دلفاسيد – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
***Delta campaniformis campaniformis* (F.)** – Yellow and black potter wasp – Vespidae	**الدبور "الدبور" الخَزَّاف الأصفر والأسود**
***Delta latreillei petiolaris* (Schulz)** – Orangetailed potter wasp – Vespidae	**الدبور "الدبور" الخَزَّاف ذو الذيل البرتقالي**
***Delta pyriformis philippinensis* (Bequaert)** – Black potter wasp – Vespidae	**الدبور "الدبور" الخَزَّاف الأسود**
Deltocephalinae (Athysaninae, Euscelinae; including Blacluthinae) – Cicadellidae	**تحت فصيلة نطاطات الأوراق ديلتوسيفاليني** (أثيزانيني، يوسيليني، وتتضمن بلاكلوثيني)– فصيلة
***Deltocephalus dorsalis* Motsch** – Rice leafhopper – Cicadellidae	**نطاط أوراق الأرز**
***Deltocephalus hospes* Kirkaldy** – Lawn leafhopper – Cicadellidae	**نطاط المروج "الأراضي المخضرة"**
Deme	**الديم** (عشائر صغيرة، نباتية أو حيوانية، تستوطن بقعة معينة)
Dendrite	**تفرع شجيري، زائدة شجيرية** (تفرع دقيق يخرج من الخلية العصبية)

***Dendroctonus adjunctus* Blandford –** Roundheaded pine beetle – Scolytidae	**خنفساء الصنوبر مستديرة الرأس**
***Dendroctonus approximatus* Dietz** – Mexican pine beetle – Scolytidae	**خنفساء الصنوبر المكسيكية**
***Dendroctonus brevicornis* LeConte** – Western pine beetle – Scolytidae	**خنفساء الصنوبر الغربية**
***Dendroctonus frontalis* Zimmermann** – Southern pine beetle – Scolytidae	**خنفساء الصنوبر الجنوبية**
***Dendroctonus jeffreyi* Hopkins** – Jeffrey pine beetle – Scolytidae	**خنفساء صنوبر جفري**
***Dendroctonus micans* (Kugelann)** – European spruce beetle – Scolytidae	**خنفساء التنوب الفضي "البيسية، الراتنجية" الأوروبية**
***Dendroctonus murrayanae* Hopkins**– Lodgepole pine beetle – Scolytidae	**خنفساء الصنوبر قاطنة القطب**
***Dendroctonus ponderosae* Hopkins** – Mountain pine beetle – Scolytidae	**خنفساء صنوبر الجبال**
***Dendroctonus pseudotsugae* Hopkins** – Douglas-fir beetle – Scolytidae	**خنفساء تنوب دوغلاس** (شجر من الفصيلة الصنوبرية)

***Dendroctonus punctatus* LeConte; *Dendroctonus rufipennis* (Kirby)** – Allegheny spruce beetle – Scolytidae	**خنفساء التنوب الفضي "البيسية أو الراتنجية"**
***Dendroctonus simplex* LeConte** – Eastern larch beetle – Scolytidae	**خنفساء اللاَّرَكْس الأرزية الشرقية** (شجر من الفصيلة الصنوبرية)
***Dendroctonus terebrans* (Olivier)** – Black turpentine beetle – Scolytidae	**خنفساء التربنتينة السوداء** (التربنتينة: شجر من أشجار الصنوبر)
***Dendroctonus valens* LeConte** – Red turpentine beetle – Scolytidae	**خنفساء التربنتينة الحمراء**
***Dendroleon obsoletus* (Say)** – Spottedwinged antlion – Myrmeleontidae	**أسد المن ذو الأجنحة المنقطة**
***Dendrothrips ornatus* (Jablonowski)** – Privet thrips – Thripidae	**تربس الّيغُسْرطُوم"**
Dengue	**حمى الصفراء الضنك**
Dengue fever and dengue haemorrhagic fever	**حمى الدنـج وحمى الدنـج النزفية** (تابعة لفصيلة الأربوفيروسات فلافيفيريدي – توجد حمـى الـدنج تقريبـاً فـي كـل الأقطـار الاسـتوائية، حيث تعمل بعوضة *Aedes agypti* في المناطق الحضرية كناقل رئيسي لها، وينقلها أيضاً البعوض *A. albopicus*، *A. scutellaris*، وفـي جزر الباسفيك *A. polynesiensis*)

Denseplaques	**قراص داكنة** (زوج من الأقراص تربط أغشية الخلية ببعضها ولها أشكال مختلفة)
Density	**كثافة، ازدحام** (عدد الأفراد لنوع أو أنواع من الكائنات في وحدة معينة من المساحة)
Density dependent	**معتمد على الكثافة** (تأثير الكثافة العددية لأفراد المجموعات أو العشائر في وحدة مساحة معينة – أنظر Density independent)
Density dependent factors	**عوامل معتمد فعلها على كثافة العشيرة** (عوامل يزداد فعلها الضار أو يقل أثرها النافع كنسبة مئوية من العشيرة كلما ازدادت كثافة العشيرة، مثل الافتراس والتطفل والمكان والغذاء)
Density independent factors	**مستقل عن الكثافة** (التغيرات في حجم العشيرة ذات علاقة صغيرة بكثافة العشيرة، وبمعنى آخر عوامل تنظيم العشيرة مستقلة عن الكثافة بدرجة كبيرة – أنظر Density dependent)
Dentate	**مسنن، ذو نتوءات مسننة**
Denticle	**تراكيب شبيهة بسق أو أسنان صغيرة**
Denticulate	**ذو أسنان صغيرة**

Deoxyribonuclei acid (DNA)	**دانا** (حامض نووي يوجد أساساً في الكروموزومات وهو الحامل للصفات الوراثية، أي العوامل الوراثي)
Depolarization	**إزالة الاستقطاب**
Deposited in host egg	**الوضع في بيوض العائل**
Deposition	**ترسيب، استقرار** (وضع المبيدات على الأسطح المستهدفة)
Deposition aid	**مادة مساعدة للاستقرار** (مادة إضافية تحسن قدرة رش المبيد ليصل إلى الهدف)
***Depressaria pastinacella* (Duponchel)** – Parsnip webworm – Oecophoridae	**دودة الجزر الأبيض الناسجة العنكبوتية**
Depressed flour beetle – *Palorus subdepressus* (Wollaston) – Tenebrionidae	**خنفساء الدقيق مقعرة السطح العلوي**
Depressor	**خافض، عضلة خافضة**
Depressor muscle	**عضلة خافضة أو مقربة** (أحد زوجي العضلات التي تؤلف عضلات الملمس، وتنشأ من الساق وتنغمد في قاعدة الملمس)
Derbidae – Derpid planthoppers – Fulgoroidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة دربيدي–** قافزات النباتات درييد – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة

Dermal	**جلدي، بشري** (متعلق بالجلد. وتعتبر من المنافذ الرئيسية التي بدورها تدخل المبيدات إلى الجسم وتسبب التسمم)
Dermal gland	**غدة جلدية**
Dermal myiasis	**تدويد جلدي** (أنظر Myiasis)
Dermal receptor	**مركز استقبال جلدي** (من أعضاء الرؤية، إلا أنه لم يعرف موقع هذا المركز الحسي بعد)
Dermapneustic	**تنفس عن طريق الجلد**
Dermaptera (Euplexoptera) (*derma* = skin; *pttera* = wing) – Earwigs	**رتبة الحشرات جلدية الأجنحة** (*derma* = جلد، و *pttera* = جناح) – حشرات إبر العجوز
Dermatitis	**التهاب الجلد** (التهاب أو حكّة أو تهيج الجلد ناتج عن التعرض لمبيد أو جرثومة أو متطفل)
***Dermatobia hominis* –** Human skin fly, Torsalo – Cuterebrinae – Oestrindae	**ذبابة جلد الإنسان، ذبابة تورسالو** (تسبب التدويد الجلدي على الحيوانات البرية والأليفة بما فيها الماشية والإنسان، وسجلت على الدجاج والدجاج الرومي)
***Dermestes ater* De Geer** – Black larder beetle – Dermestidae	**خنفساء مخازن اللحوم السوداء**

***Dermestes frischii Kugel*. –** Cheese and leather beetle – Dermestidae	**خنفساء الجبن والجلود السوداء المتشابهة**
***Dermestes lardarius* L. –** Larder beetle – Dermestidae	**خنفساء مخازن اللحوم**
***Dermestes maculatus* De Geer–** Hide beetle,leather beetle – Dermestidae	**الخنفساء المستخفية "المخفية"، خنفساء الجلود**
***Dermestes vulpinus* F. –** Cheese and leather beetle – Dermestidae	**خنفساء الجبن والجلود السوداء**
Dermestid beetles	**خنافس الدرميستيد** (أنظر Dermestidae)
Dermestidae – (Including Thorictidae) – Dermestid or skin beetles – Dermestoidea – Coleoptera	**فصيلة درمستيدي** (تتضمن ثوريكتيدي) – خنافس الدرميستيد أو خنافس السجاد – فوق فصيلة – رتبة
Dermestoidea – Polyphaga – Coleoptera	**فوق فصيلة خنافس درميستويديا –** تحت رتبة – رتبة
***Derocrepis erythropus* (Melsheimer)** – Redlegged flea beetle – Chrysomelidae	**الخنفساء البرغوثية حمراء الأرجل**
Derodontidae (Rare family) – Tooth-necked fungus beetles – Dermestoidea – Coleoptera	**فصيلة ديرودونتيدي** (فصيلة نادرة) – خنافس الفطر مسننة الرقبة – فوق فصيلة – رتبة

Derpid planthoppers	**قافزات النباتات درييد** (أنظر Derbidae)
Descriptive ecology	**علم البيئة الوصفي**
Desert corn flea beetle – *Chaetocnema ectypa* Horn – Chrysomelidae	**خنفساء الذرة الصحراوي البرغوثية**
Desert locust – *Schistocerca gregaria* (Forsk.) – Acrididae	**الجراد الصحراوي**
Desert termites	**النمل الأبيض الصحراوي** (أنظر Amitermitinae)
Desiccant	**مادة مجففة** (المبيد الذي يقضي على الآفات المستهدفة وذلك عن طريق خسارة جسم هذه الآفات للرطوبة)
***Desmia funeralis* (Hubner)** – Grape leafroller – Tortricidae	**لفافة "لافّة" أوراق العنب**
Desmosomes	**دسموسوم، غلاف غشائي** (نوع من التركيب يعمل على الالتصاق الموضعي للخلية مع خلية أخرى)
Destruxins	**مواد معزولة، ديستروكسين**
Detergents	**مواد منظفة**
Deterministic model	**نموذج حتمي** (صيغة أو نموذج بياني أو معادلة رياضية تكون فيها جميع العلاقات محددة)

Deterrent	**منفر**
Detoxify	**إزالة السمية** (العملية التي تستخدم لجعل المادة الكيميائية غير سامية, ويمكن لبعض الكائنات أن تزيل سمية المبيدات من خلال عمليات بيولوجية)
Deuterophlebiidae (rare family) – Mountain midges – Culicoidea – Diptera	**فصيلة ديوتيروفليبييدي** (فصيلة نادرة) – هاموش الجبال – فوق فصيلة – رتبة
Deuterotoky	**ظاهرة التكاثر البكري المنتج للإناث وقلة من الذكور** (وفيه تخلف الأنثى غير المخصبة جيلاً غالبيته من الإناث والقليل من الذكور، ومن ثم تصبح جميع الأفراد أحادية الأبوين)
Deutocerebrum	**مخ أوسط، مخ ثاني** (جزء من مخ الحيوان المفصلي يغذى قرون الاستشعار أو يحتوي على أولى المراكز العصبية لقرن الاستشعار)
Devastating grasshopper – *Melanoplus devastator* Scudder – Acrididae	**النطاط الهادم**
Development, population	**نمو العشيرة** (يتمثل تطور ونمو العشيرة من خلال تقدير الولادات والوفيات لأفراد العشيرة تحت الظروف البيئية المختلفة، وبتغيير الصفات الوراثية لأفراد العشيرة بمرور الوقت، وتتأثر كثافة العشيرة بعوامل حيوية ولا حيوية)

Developmental indices	**مؤشرات النمو** (تستخدم هذه المؤشرات لمقارنة معدلات النمو تحت الظروف البيئية المختلفة، ومن المؤشرات: النسبة المئوية للنمو اليومي لليرقة أو الحورية، وأي طور من أطوار النمو قبل الطور الكامل)
Dew point	**نقطة ندى**
***Dexia ventralis* Aldrich –** Dexia fly – Tachinidae	**ذبابة ديكسيا**
***Diabrotica balteata* LeConte** – Banded cucumber beetle – Chrysomelidae	**خنفساء الخيار المخططة**
***Diabrotica barberi* Smith & Lawrence –** Northern corn rootworm – Chrysomelidae	**دودة جذور الذرة الشمالية**
***Diabrotica undecimpunctata howardi* Barber –** Spotted cucumber beetle – Chrysomelidae	**خنفساء الخيار المنقطة**
***Diabrotica undecimpunctata undecimpunctata* Mannerheim –** Western spotted cucumber beetle – Chrysomelidae	**خنفساء الخيار المنقطة الغربية**
***Diabrotica virgifera virgifera* LeConte –** Western corn rootworm – Chrysomelidae	**دودة جذور الذرة الغربية**
***Diabrotica virgifera zeae* Krysan & Smith** – Mexican corn rootworm – Chrysomelidae	**دودة جذور الذرة المكسيكية**

***Diachus auratus* (F.)** – Bronze leaf beetle – Chrysomelidae	**خنفساء الأوراق البرونزية**
Diagnostic characters	**صفات تشخيصية** (تمتاز مرتبة الجنس بصفاتها التشخيصية الواضحة بخلاف مرتبة النوع التي يعتمد فيها أساساً على القدرة على التناسل من عدمه)
***Dialeurodes chittendeni* Laing** – Rhododendron whitefly – Aleyrodidae	**ذبابة نبات الوردية البيضاء** (الوردية: جنس جنبات من الفصيلة الخلنجية)
***Dialeurodes citri* (Ashmead)** – Citrus whitefly – Aleyrodidae	**ذبابة الحمضيات "الموالح" البيضاء**
***Dialeurodes citrifolii* (Morgan)** – Cloudywinged whitefly – Aleyrodidae	**الذبابة البيضاء ذو الأجنحة الشاحبة**
***Dialeurodes kirkaldyi* (Kotinsky)** – Kirkaldy whitetly, jasmine whitefly, cotton whitefly – Aleyrodidae	**ذبابة كيركالدي البيضاء،** **ذبابة الياسمين البيضاء،** **ذبابة القطن البيضاء**
***Diamanus* –** Fleas of rodents – Ceratophyllinae – Ceratophyllidae	**جنس ديامانوس –** براغيث القوارض – تحت فصيلة – فصيلة
Diamondback moth – *Plutella xylostella* (L.), *P. maculipennis* Curtis – Plutellidae	**الفراشة ذو الظهر الماسي، الفراشة الماسية**
Diamond-backed	**ذو الظهر الماسي**

Diamondbacked spittlebug – *Lepyronia quadrangularis* (Say) – Cercopidae	**البقة ذو البصاق ذات الظهر الماسي**
Diapause	**سكون، فترة السكون، السكون الفيزيولوجي** (فترة يتوقف فيها التكوين ومظاهر الحيوية، ينشأ عادة من إعاقة المنبه الهرموني للنمو في الأطوار الأولى للحشرات أو للتكاثر في الحشرات الكاملة، وتزداد فيها مقاومة الحشرة للعوامل البيئية غير المناسبة)
Diapause hormone	**هرمون السكون**
***Diaphania hyalinata* (L.) –** Melonworm – Pyralidae	**دودة البطيخ "الشمّام"، فراشة دودة المقات اللامعة**
***Diaphania nitidalis* (Stoll) –** Pickleworm – Pyralidae	**دودة المخلل**
***Diapheromera femorata* (Say)** – Walkingstick – Heteronemiidae	**الحشرة العصوية** (حشرة ذات جسم طويل مستدير شبيه بالعصا)
***Diaphnocoris chlorionis* (Say)** – Honeylocust plant bug – Miridae	**بقة شجر الفلاديشية** (ذات الثلاث شوكات: شجر شمال أمريكي شائك)
Diaphragm	**حجاب أو غشاء حاجز** (حيث ينقسم التجويف العام لجسم الحشرات إلى ثلاثة تجاويف دموية بواسطة حاجزين ليفيين عضليين septa fibro-muscular، أنظر تعريف diaphragm dorsal و ventral diaphragm)

Diapriidae (Including Belytidae Cinetidae) – Diapriids – Proctotrupoidea – Hymenoptera	**فصيلة ديابرييدي** (تتضمن بيلايتيدي ساينيتيدي) – حشرات الدايابرييد أو غشائيات الأجنحة الطفيلية – فوق فصيلة – رتبة
Diapriids	**حشرات الديابرييد أو غشائيات الأجنحة الطفيلية** (أنظر Diapriidae)
Diaspididae (Diaspidae) – Armored scale insects – Coccoidea – Homoptera	**فصيلة الحشرات القشرية الحقيقية المسلحة –** الحشرات القشرية المسلحة "المدرعة" – فوق فصيلة – تحت رتبة
***Diaspidiotus ancylus* (Putnam)** – Putnam scale – Diaspididae	**حشرة بوتنام القشرية المسلحة "المدرعة"** (بوتنام: إسم المصنف)
***Diaspidiotus uvae* (Comstock)** – Grape scale – Diaspididae	**حشرة العنب القشرية الحقيقية المسلحة "المدرعة"**
***Diaspis boisduvalii* Signoret** – Boisduval scale – Diaspididae	**حشرة بويزديفال القشرية المسلحة "المدرعة"**
***Diaspis bromeliae* (Kerner)** – Pineapple scale – Diaspididae	**حشرة الأناناس القشرية المسلحة "المدرعة"**
***Diaspis echinocacti* (Bouchd)** – Cactus scale – Diaspididae	**حشرة الصباريات القشرية المسلحة "المدرعة"**
***Diaspis syriaca* Lind,** ***Epidiaspis gennadi* Leond.,** ***Leucaspis pistaciae* Lin.** – Pistachio scale – Diaspididae	**حشرة الفستق الحلبي القشرية** (أنواع عديدة)

Diastasis	**فترة سكون القلب**
Diastatid flies	**ذباب الداياستاتيد** (أنظر Diastatidae)
Diastatidae (Drosophilidae in part; rare family) – Diastatid flies – Drosophiloidea – Diptera	**فصيلة داياستاتيدي** (جزء من دروسوفيليدي، فصيلة نادرة) – ذباب الداياستاتيد – فوق فصيلة – رتبة
Diastole	**ارتخاء عضلة القلب**
Diastole	**الارتخاء**
***Diatraea crambidoides* (Grote) –** Southern cornstalk borer – Pyralidae	**حفار ساق الذرة الجنوبي**
***Diatraea grandiosella* Dyar** – Southwestern corn borer – Pyralidae	**حفار ساق الذرة الجنوبية الغربية**
***Diatraea saccharalis* (F.)** – Sugarcane borer – Pyralidae	**حفار قصب السكر**
***Dibammus tusticator* F.** – Yamaneese coffeee borer – Cerambycidae	**حفار البن اليمني**
***Dibusa angata* Ross –** Hydroptilidae	**أحد أنواع ذباب كاديس شعرية الأجنحة –** فصيلة
***Diceroprocta apache* P.** – Apache leafhopper – Cicadellidae	**حشرة الأباشي**
***Dichelonyx backi* (Kirby)** – Green rose chafer – Scarabaeidae	**جَعْل الورد الأخضر**

***Dichomeris acuminate* (Standinger)** – Alfalfa leaftier – Gelechiidae	**لفَّافة "لافّة" أوراق البرسيم الحجازي "الفصة"**
***Dichomeris liguiella* Hubner** – Palmerworm – Gelechiidae	**دودة "فراشة" الأشجار المثمرة**
***Dichomeris marginella* (F.)** – Juniper webworm – Gelechiidae	**دودة شجر العَرْعَرْ الناسجة "الغازلة، العنكبوتية"**
Dichotomous key	**مفتاح ثنائي ذو الأقواس** (إحدى المفاتيح التحليلية التي تستعمل لتعريف جميع أنواع الكائنات النباتية والحيوانية، حيث يمر الإنسان بالحشرة في المفتاح على خطوات، ويقابل في كل خطوة منها صفتين متغايرتين لا بد أن تنطبق إحداها على عينة هذه الحشرة. وفي المفاتيح المستعملة في تعريف الحشرات يوضع رقم أو اسم بعد الصفة التي تنطبق على العينة، فإذا صادفنا رقماً انتقلنا إلى الخطوة التالية التي تحمل رقماً مرادفاً له، وهكذا تقود كل خطوة إلى خطوة أخرى لها صفاتها حتى نصل إلى أحد الأسماء. والأرقام المترادفة للصفتين هي 1، ´1 أو 2، ´2 وهكذا. ويوضع بعد كل رقم من الرقمين المترادفين رقم آخر بين قوسين، ويدل هذا الرقم على الرقم المترادف السابق الذي انتقلنا منه، وبهذا يمكننا أن نصعد ثانية في سلم هذا المفتاح إذا اكتشفنا أننا ارتكبنا خطأ في إحدى الخطوات)
***Dichromothrips corbetti* (Priesner)** – Vanda thrips – Thripidae	**تربس فاندا**

Dicondylic articulation	**اتصال مفصلي بين نقطتين للتمفصل** (مثل تمفصل عقل الرجل، وقد تكون أسطح التمفصل داخلية كما في عقل الرجل أ, خارجية كما في تمفصل الفكوك العليا مع الرأس)
Dictyopharid planthoppers	**قافزات النباتات ديكتيوفاريد** (أنظر Dictyopharidae)
Dictyopharidae – Dictyopharid planthoppers – Fulgoroidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة ديكتيوفاريدي –** قافزات النباتات ديكتيوفاريد – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Dictyoptera – Cockroaches and mantids	**رتبة ديكتيويترا أو الحشرات مستقيمة الأجنحة الجارية** (*Dictyo* = شبكي، *ptera* = جناح) – الصراصير والمانتيد العابد "فرس النبي"
Dictyospermum scale – *Chrysomphalus dictyospermi* (Morgan) – Diaspididae	**حشرة ديكتيوسبرموم القشرية المدرعة**
***Didea fuscipes* Loew –** Fuscipus syrphid – Syrphidae	**ذبابة السيرفيد فوسيبوس**
Diel rhythm	**الإيقاع الدوري** (إيقاع يومي متكرر Circadian rhythm)
Diet	**طعام، غذاء**
Differential grasshopper – *Melanoplus differentialis* (Thomas) – Acrididae	**النطاط المتغاير**
Differential migration	**هجرة تفاضلية**

Differentiation center	**مركز التمييز**
Diffraction	**الانكسار** (إنكسار الضوء بدرجات متفاوتة عند سقوطه على جدار جسم الحشرة أو الأكاروس ويتغير بالتالي اللون العام لهما تبعاً لذلك)
Diffraction grating	**مطياف محلل للضوء**
Diffusion	**انتشار، تنافذ**
Digestion	**هضم** (تحليل المادة الغذائية إلى مكونات سهلة الامتصاص)
Digestive system	**الجهاز الهضمي** (يتكون في كل الحشرات والأكاروسات من قناة هضمية أمامية foregut وقناة وسطى midgut وقناة خلفية hindgut)
Digger bees	**النحل الحافر** (أنظر Anthophorina)
Digitate processes	**الزوائد الأصبعية** (زوائد تابعة للفتحات التنفسية الأمامية ليرقات الحشرات ذات الجناحين، والتي تنتهي نهاياتها الطرفية المثقبة إلى دهاليز Atria، وتتصل الدهاليز بالجذع القصبي الرئيسي لهذا الجانب)
Dignathodontidae – Geophilomorpha	**فصيلة ديجناثودونتيدي ذوات المائة رجل القوقعية** – رتبة

Dilaridae (rare family) – Lacewings – Hemerobioidea – Neuropteran	**فصيلة ديلاريدي** (فصيلة نادرة) – شبكيات الأجنحة – فوق فصيلة – رتبة
Dilated	**متسع، منبسط**
Dilator muscle of cibarium	**عضلة موسعة للفراغ الغذائي** (تنشأ هذه العضلة من السطح الداخلي للدرقة clypeus)
Dilator muscle of salivarium	**عضلة موسعة للتجويف اللعابي**
Dilator muscles of buccal cavity	**العضلات الموسعة للفراغ الفمي** (تنشأ هذه العضلات من السطح الداخلي للدرقة clypeus)
Diluent	**مادة مخففة** (مادة خام سائلة ممزوجة مع المادة الفعالة خلال تصنيع مستحضر المبيد)
Dimorphic	**يحدث في مظهرين واضحيين**
Dimorphism	**إزدواج الشكل** (ظهور طرازين تشكيليين واضحين في جماعة واحدة، أو ظاهرة إزدواج الشكل في يرقات بعض الطفيليات، حيث يلاحظ في بعض الأنواع في الطورين البرقيين الإنسلاخين الأول والثاني وهما بداخل بيضة العائل، إختلافات ترتبط بجنسيهما المرتقب)
***Dinocontus cruntatus* (Brulle)** – Citrus flower bug – Tingidae	**بقة أزهار الحمضيات "الموالح"**

***Dinoderus minutus* (F.)** – Bamboo powderpost beetle – Bostrichidae	**خنفساء بامبو الدقيق الجاف**
***Diocalandra taitensis* (Gudrin-Mdneville)** – Tahitian coconut weevil – Curculionidae	**سوسة جوز الهند التاهيتي**
Dioecious	**ثنائي الجنس، ثنائي المسكن، منفصل الجنس** (توجد أعضاء تناسل الذكر وأعضاء تناسل الأنثى في أفراد مختلفة بحيث أن الفرد الواحد إما أن يكون ذكراً وإما أن يكون أنثى)
***Diopheromera femorata* (Say) –** Phasmatidae –	**نوع حشري عصوي عديم الأجنحة –** فصيلة
Diopsidae (rare family) – Stalk-eyed flies – Nothyboidea – Diptera	**فصيلة ديوبسيدي** (فصيلة نادرة) – ذباب الذباب ذو العيون المشمرخة "العيون محمولة على سوق طويلة ورفيعة" – فوق فصيلة – رتبة
Dioptidae – Oakworms – Lepidoptera	**فصيلة دايوبتيدي –** ديدان السنديان – رتبة
Dioptinae – Oakworms – Notodontidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة ديوبتيني –** ديدان السنديان – فصيلة – رتبة
Dioptric apparatus or system	**جهاز التركيز، تراكيب تتعلق بانكسار الضوء** (الجزء الخارجي الشفاف للعضو البصري، يتركب من القرنية cornea والطبقة المولدة للقرنية corneagen layer وخلايا المخروط البلوري crystalline cone)

***Dioryctria amatella* (Hulst)** – Southern pine coneworm – Pyralidae	**فراشة "دودة" الصنوبر الجنوبية**
***Dioryctria clarioralis* (Walker)** – Blister coneworm – Pyralidae	**فراشة "دودة" كوز الصنوبر الملهبة**
***Dioryctria disclusa* Heinrich** – Webbing coneworm – Pyralidae	**فراشة "دودة" كوز الصنوبر الغازلة "الناسجة"**
***Dioryctria ebeli* Mutuura & Munroe** – South coastal coneworm – Pyralidae	**دودة "فراشة" كوز صنوبر الساحل الجنوبي**
***Dioryctria pygmaeella* Ragonot** – Baldcypress coneworm – Pyralidae	**فراشة "دودة" كوز السرو الجاف المخروطية** (السرو شجر من الفصيلة الصنوبرية)
***Dioryctria reniculelloides* Mutuura & Munroe** – Spruce coneworm – Pyralidae	**فراشة "دودة" كوز التنوب الفضي "البيسية، الراتنجية"**
***Dioryctria resinosella* Mutuura** – Red pine shoot moth – Pyralidae	**فراشة أفرع الصنوبر الحمراء**
***Dioryctria yatesi* Mutuura & Munroe** – Mountain pine coneworm – Pyralidae	**فراشة "دودة" كوز صنوبر الجبال**
***Dioryctria zimmermani* (Grote)** – Zimmerman pine moth – Pyralidae	**فراشة الصنوبر زيبرمان**
***Diparopsis watersi* (Roths) –** Sudan bollworm – Noctuidae	**دودة الجور السودانية**

Diploid	**ثنـائي العدد الصبغي، مزدوج، مكتمل الصبغيات الأمية والأبوية، ثنائية الكروموزوم** (خليـة أو كـائن حـي لـه مجموعـة مزدوجـة مـن الصــبغات (2 ن)، وهــو العــدد الطبيعــي مــن صـبغيات الخلايـا – مـا عـدا الخلايـا التناسـلية الناضجة)
***Diplolepis radicum* (Osten Sacken) –** Roseroot gall wasp – Cynipidae	**دبور تدرن جذور الورد**
***Diplolepis rosae* (L.) –** Mossyrose gall wasp – Cynipidae	**دبور تدرن الورد**
Diplopoda (Myriapoda in part) – Millipedes – Myriapoda – Uniramia – Arthropoda	**طائفة ديبلوبودا** (جزء من ميريابودا) – طائفة ثنائية الأرجل ذات الألف رجل أو طائفة مضاعفات "مزدوجة" الأرجل – فوق طائفة – تحت شعبة – شعبة
***Diploptera punctata* (Eschscholtz) –** Pacific beetle cockroach – Blaberidae	**الصرصور الخنفسي الهادي "الباسيفيكي"**
Diplura (Entotrophi) (*dipl* = two; *ura* = tail) – Diplurans	**رتبة ديبلورا (إنتوتروفي) أو رتبة الحشرات ثنائيـة الذنب** (*dipl* = إثنين، و *ura* = ذنب)– الدايبلورات أو ثنائيات الذنب
Diplurans	**الديبلورات أو ثنائيات الذنب** (أنظر Diplura)
***Diprion similis* (Hartig) –** Introduced pine sawfly – Diprionidae	**دبور الصنوبر المستورد الغشائي**

Diprionidae (Lophyridae) – Dryinid or conifer wasps – Tenthredinoidea – Hymenoptera	**فصيلة ديبريونيدي** (لوفيريدي) – زنابير الديبريونيد المنشارية – فوق فصيلة – رتبة
Dipsocoridae (Cryptostemmatidae, Ceratocombidae; rare family) – Jumping ground bugs – Geocorizae– Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة ديبسوكوريدي** (كريبتوستيماتيدي، سيراتوكومبيدي، فصيلة نادرة) – البق الأرضي القافز – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Diptera (*di* = two; *ptera* = wing) – Flies	**رتبة الحشرات ثنائية الأجنحة "ذات الجناحين"** (*di* = إثنين، و *ptera* = جناح) – الذباب
Direct competition	**تنافس مباشر** (استبعاد أفراد معينة عن مصدر غذائي نتيجة السلوك العدواني أو استعمال مواد سامة من الأفراد المتنافسة معها على نفس المصدر)
Direct count method	**طريقة العد المباشر** (إحصاء الحشرات مباشرة على النباتات، مثل المنّ والحشرات القشرية، أو داخل النبات مثل صانعات الأنفاق)
Direct flight muscles	**عضلات الطيران المباشرة** (عضلات ظهرية جانبية ترتبط بالصلبيات الموجودة عند قواعد الجناح، ومنها: العضلات الإبطية axillary muscles، وعضلات الصفائح القاعدية للجناح basal muscles، وعضلات صفائح أسفل الجناح subalar muscle)

Direct insemination	**النقـل المباشـر للحيوانـات المنويـة مـن خـلال الجماع**
Direction for use	**تعليمات أو إرشادات لاستخدام المبيد** (تعليمات متواجدة في بطاقة بيانات المبيد تشير إلى الإجراءات الملائمة لخلط واستخدام المبيد)
***Dirphya princeps* Jord** – Redheaded coffee borer – Cerambycidae	**حفار البن ذو الرأس الأصفر**
Disad	**بعيد، بعيد عن الجسم** (جهة الطرف الأبعد من الجسم)
Disc equation	**معادلة القرص** (توضـح المعادلـة التفـاعلات بـين المفتـرس والفريسة، فكلما زادت كثافة الفريسة كلما زاد عدد الفرائس التي يصطادها المفترس)
Discal cell	**خلية قرصية أو قاعدية** (خليـة متضـخمة غالبـاً، توجد فـي الجزء القاعدي أو الوسـطي للجنـاح (كمـا فـي الحشـرات متشـابهة الأجنحة وحرشفية الأجنحة)
Discal cross vein	**عرق قرصي عابر** (عـرق عـابر خلـف الخليـة القرصـية، كمـا فـي الحشرات ذات الجناحين)
***Discestra trifolii* (Hufnagel)** – Clover cutworm – Noctuidae	**دودة البرسيم القارضة "القاطعة"**
Discoidal cell	**خلية شبيهة بالقرص** (خلية قرب منتصف الجناح الأمامي في الحشرات غشائية الأجنحة)

Discoidal vein	**عرق شبيه بالقرص** (العرق الذي يكون امتداد العرق الوسطي بعد نهاية العرق القاعدي، ويمتد بطول الحافة الخلفية للخلية شبيهة القرص الأولى، كما في الحشرات غشائية الأجنحة)
Disease	**المرض** (حالة متسببة عن طريق عوامل حيوية أو غير حيوية والتي تعرقل بعض أو كل الوظائف الطبيعية للكائن الحي)
Disease vector	**ناقل المرض** (حشرة أو أكاروس ناقل لمسبب المرض)
Disjunctive	**علاقة غير مستمرة الاتصال**
***Disonycha triangularis* (Say)** – Threespotted flea beetle – Chrysomelidae	**الخنفساء البرغوثية ذات الثلاث نقط**
***Disonycha xanthomelas* (Daiman)** – Spinach flea beetle – Chrysomelidae	**خنفساء السبانخ البرغوثية**
Dispersal	**انتشار، انتثار** (حركة الأفراد بعيداً عن مكان ميلادها أو من مركز تجمع بقية الأفراد في المجموعة)
Dispersal of hormones	**انتشار الهورمونات**
Dispersion	**انتشار، تشتت، تفرق، توزيع** (نشر أو توزيع قطيرات الرش أو جزيئات المساحيق والمواد الحبيبية للمبيدات بشكل واسع على منطقة مستهدفة)

Disposal site	**مكان التخلص** (أنظر إلى class 1 disposal و class 2 disposal)
Disruptive coloration	**التلون المفكك** (نموذج للتلون يهدف إلى تتكير حدود الجسم الخارجية، وفيه تستخدم الحشرات نماذج وألوان متضادة تجعل إدراك المفترس للجسم الحقيقي للحشرة يتحول بعيداً عن حدوده أو محيطه)
Dissolve	**يحل، يذيب** (يمر داخل المحلول)
***Dissosteira carolina* (L.)** – Carolina grasshopper – Acrididae	**النطاط الكاروليني الأمريكي**
***Dissosteira longipennis* (Thomas)** – High plains grasshopper – Acrididae	**جراد السفوح العالية**
Distal	**طرفي، بعيد** (قريب من أو جهة الطرف الحر من الزائدة، ذلك الجزء من عقلة أو زائدة الأبعد ما يكون عن الجسم)
Distal cell	**خلية طرفية**
***Distanitiella theobroma* Distant** – Coco bug – Miridae	**بق الكاكاو**
Distitarsus (Pretarsus)	**رسغ أمامي، رسغ أقصى** (الأجزاء الطرفية للرجل، تلي الرسغ وتشمل على المخالب الجانبية، وهي شبيهة بالمخلب في غالبية اليرقات)

Distribution	**توزيع** (يشير إلى المنطقة التي يعيش ويتكاثر فيها النوع)
Distribution ecology	**علم البيئة التوزيعي**
Ditrysia – Lepidoptera	**تحت رتبة فراشات ديتريسيا –** رتبة
Ditrysian	**فـى حرشـفية الأجنحـة، يـدل علـى وجـود فتحـات جنسية مستقلة للتزاوج وآلة وضع البيض**
***Diuraphis (Hoicaphis) tritici* (Gillette) –** Western wheat aphid – Aphididae	**مَنّ القمح الغربي**
***Diuraphis noxia* (Mordvilko)** – Russian wheat aphid – Aphididae	**مَنّ القمح الروسي**
Diuretic hormone	**هرمون الادرار**
Diurnal insect	**حشرة نهارية النشاط** (حشرة تنشط نهاراً وتختبيء ليلاً)
Divergent	**متباعد، منفرج، متفرق**
Diversity	**تنوع** (تعدد أنواع من الكائنات الحية في المجتمع)
Diversity indices	**دليل التنوع**
Diverticula	**الأنابيب الأعورية**
Diving beetles – Dytiscidae	**خنافس غواصة**

Division	**مجموعة، قسم**
Division of labor	**تقسيم العمل**
***Dixia aliciae* Johannsen –** *Dixid midge* – Dixidae	**هاموش الديكسيد**
Dixid midge – Dixia aliciae *Johannsen* – Dixidae	**هاموش الديكسيد**
Dixid midges	**هاموش الديكسيد** (أنظر Dixidae)
Dixidae – Dixid midges – Culicoidea – Diptera	**فصيلة ديكسيدي –** هاموش الديكسيد – فوق فصيلة – رتبة
DNA (Deoxyribo-nuclei acid)	**دانا** (حامض نووي يوجد أساساً في الكروموزومات وهو الحامل للصفات الوراثية، أي العوامل الوراثي)
Dobsonflies	**ذباب دوبسن** (أنظر Corydalidae و Megaloptera)
Dobsonfly – *Corydalus comutus* (L.) – Corydalidae	**ذبابة دوبسون**
***Dociostaurus macroccanus* (Thunb.)** – Moroccan locust – Acrididae	**الجراد المراكشي**
Dock	**الحُمَّاض** (نبات)
Dock sawfly – *Ametastegia glabrata* (Fallen) – Tenthredinidae	**دبور "دبور" الحُمَّاض المنشاري**

Dodder gall weevil – *Smicronyx sculpticollis* Casey – Curculionidae	**سوسة تدرن الحامول "الهالوك"** (نبات ضار لا ورق له، يتطفل على غيره من النباتات)
Dog biting louse – *Trichodectes canis* (De Geer) – Trichodectidae	**قمل الكلاب القارض**
Dog flea – *Ctenocephalides canis* (Curtis) – Pulicidae	**برغوث الكلاب**
Dog sucking louse – *Linognathus setosus* (Olfers) – Linognathidae	**قمل الكلاب الماص**
Dogger	**نبات الكُرَّاث**
Dogwood borer – *Synanthedon scitula* (Harris) – Sesiidae	**حفار "فراشة" القرانيا** (القرانيا: شجرة أو جنبة من الفصيلة القرانية)
Dogwood clubgall – *Resseliella clavula* (Beutenmbller) – Cecidomyiidae	**ذبابة القرانيا** (القرانيا: شجرة أو جنبة من الفصيلة القرانية)
Dogwood scale – *Chionaspis corni* Cooley – Diaspididae	**حشرة القرانيا القشرية** (القرانيا: شجرة أو جنبة من الفصيلة القرانية)
Dogwood spiftlebug – *Clastoptera proteus* Fitch – Cercopidae	**بقة القرانيا ذو البصاق**
Dogwood twig borer – *Oberea tripunctata* (Swederus) – Cerambycidae	**حفار أغصان القَرانيا** (شجرة أو جنبة من الفصيلة القرانية)
***Dolania* –** Behningiinae	**جنس ذباب مايو دولانيا –** فصيلة

Dolichopidae (Dolichopodidae) – Longlegged flies – Empidoidea – Diptera	**فصيلة دوليكوبيدي** (دوليكوبوديدي) – الذباب طويل الأرجل – فوق فصيلة – رتبة
Dolichopsyllini – Fleas of mountain beaver – Amphipsyllinae – Leptopsyllidae –	**قبيلة دوليمويسيللني –** براغيث القُنْدُس الجبلي – تحت فصيلة – فصيلة
***Dolichopsyllus* –** Fleas of mountain beaver – Dolichopsyllini – Leptopsyllidae –	**جنس دوليكوبسيللوس–** براغيث القُنْدُس الجبلي – قبيلة – فصيلة
***Dolichopus pugil* Loew –** Long-legged fly – Dolichopodidae	**ذبابة دوليكوبس ذات الأرجل الطويلة**
***Dolichovespola maculata* (L.)** – Boldfaced hornet – Vespidae	**الدبور ذو الوجه الداكن**
***Dolichovespula arenaria* (F.) –** Aerial yellowjacket – Vespidae	**الدبور الأصفر الهوائي**
Dolichurini – Ampulicinae – Sphecidae	**قبيلة زنابير دوليكيوريني–** تحت فصيلة – فصيلة
***Dolichurus stantoni* (Ashmead)** – Black cockroach wasp – Sphecidae	**دبور الصرصور الأسود**
***Dolophilus shawnee* Ross –** Philopotamidae	**أحد أنواع ذباب كاديس شعرية الأجنحة –** فصيلة
Dome organs (campaniform sensillum)	**عضو حسي ناقوسي** (أنظر تعريف campaniform sensillum)

Domestic quarantine	**حجر زراعي داخلي**
Dominance	**سيادة** (تأثير أو سيطرة نوع أو أكثر على مجتمع معين من أنواع الكائنات الحية نتيجة تميز النوع أو الأنواع المسيطرة بكبر الحجم أو الزيادة العددية، أو سيادة جين أو بديل وراثي على آخر)
Donaciinae – Leaf- horned leaf beetles – Chrysomelidae	**تحت فصيلة دوناسييني –** خنافس الورق طويلة القرون – فصيلة
Dora aculeatum **(Scudder) –** Spine-tailed earwig – Forficulidae	**إبرة العجوز ذات الذيل "الذنبّ الشوكي**
Doratopsylla **–** Fleas of shrews – Doratopsyllinae – Hystrichopsyllidae	**جنس دوراتوبسيللا –** براغيث الزَّبَابات – تحت فصيلة – فصيلة
Doratopsyllinae – Fleas of shrews – Hystrichopsyllidae	**تحت فصيلة دوراتوبسيليني –** براغيث الزَّبَابات – فصيلة
Dorilaidae (Dorylaidae, Pipunculidae) – Big-headed flies – Syrphoidea – Diptera	**فصيلة دوريلايدي** (دوريلايدي، بايبنكيوليدي) – الذباب كبير الرأس – فوق فصيلة – رتبة
Dormancy	**سكون حقيقي، كُمُوْن، بيات، دور راحة** (في حالة سكون أو خمول وعدم نشاط)
Dormant	**ساكن** (يصبح غير نشيط خلال الشتاء وفترات الطقس البارد أو الحار والجاف جداً)

Dorsal	**ظهري، نحو الجهة الظهرية**
Dorsal abductor muscle (Promoter)	**عضلة مبعدة ظهرية** (مــن عضـــلات الفكــوك العليـــا mandibles، وتُكوّن الذراع البكتيني عند طرفي الفك)
Dorsal adductor muscle (Remoter)	**عضلة مقربة ظهرية** (مــن عضـــلات الفكــوك العليـــا mandibles، وتُكوّن الذراع البكتيني عند طرفي الفك)
Dorsal arms	**الذراعيان الظهريان**
Dorsal blood vessel	**وعاء دموي ظهري** (وعـاء يتركـب مـن القلـب النـابض heart والأبهـر غير النابض aorta)
Dorsal cervical plates	**الصفائح العنقية الظهرية** (من الصفائح المؤلفة للصفائح العنقية)
Dorsal commissure	**وصلة ظهرية**
Dorsal diaphragm	**حاجز ظهري، حجاب ظهري علوي** (حاجز من نسيج غشائي عضلي يمتد من الوعاء الـدموي الظهـري إلـى الأجـزاء الجانبيـة الظهريـة لجـدار الجسـم، فاصـلة التجويـف الظهـري عـن الحشوي)
Dorsal layer cells	**طبقة الخلايا الظهرية**
Dorsal longitudinal muscles	**عضلات طولية ظهرية**
Dorsal longitudinal tracheal trunk	**جذع قصبي طولي ظهري**

Dorsal longitudinal trunk	**جذع طولي ظهري**
Dorsal muscles	**العضلات الظهرية** (عضـلات طوليـة عاديـة فـي الحلقـات الصـدرية الحاملـة للأجنحـة، وهنـاك مجمـوعتين: عضـلات طوليـة وسـطية median longitudinal muscles وعضـلات جانبيـة مائلـة lateral longitudinal muscles)
Dorsal ocelli	**عينيات ظهرية، عيون بسيطة ظهرية** (من أعضاء الرؤية، عددها عادة ثلاثة ومرتبة في شكل مثلث قاعدته إلى أسفل)
Dorsal orifice	**فتحة ظهرية**
Dorsal propodosomal shield	**درع منطقة الأرجل الأمامية الظهري** (منطقـة فـي جسـم الأكاروسـات ذات شـكل شـبه دائري أو مثلثي، وعليه تزيينات على شكل خطوط وسطية أو جانبية وتحت سطحية)
Dorsal septum	**حاجز ظهري**
Dorsal sinus	**مجمع "تجويف" ظهري، مجمع حول القلبي** (فراغ من تجويف الجسم أعلى الحـاجز الظهري والقلب)
Dorsal tentorial arms	**ذراعـان خلفيـان للهيكـل الـداخلي للـرأس أو "التنتوريوم"**
Dorsal trachea	**قصبة هوائية ظهرية** (قصبة عقلية تنشأ عند الثغر التنفسي)

Dorsal tracheal trunk	**جذع ظهري قصبي** (جذع يصل بين القصبات الظهرية)
Dorsal valve	**صمام علوي جانبي** (تمثل استطالة حريقفات الحلقة التاسعة)
Dorso-central bristle	**شويكة ظهرية مركزية** (إحدى الشويكات على ظهر العقلة الصدرية الوسطية وتقع على جانب الشويكات الترجية مباشرة)
Dorso-lateral	**ظهري جانبي**
Dorso-mesal	**ظهري وسطي**
Dorsoscutellar bristles	**شويكتا الدريع** (زوج من الشويكات على الناحية الظهرية للدريع على جانبي الخط الوسطي، كما في الحشرات ذات الجناحين)
Dorsoventral muscles	**عضلات ظهرية بطنية**
Dorsum	**الظهر، الناحية الظهرية العلوية**
Dorycephalinae (Dorydiinae in part) – Cicadellidae	**تحت فصيلة نطاطات الأوراق دوريسيفاليني** (جزء من دوريديني) – فصيلة
Dorylaidae (Dorilaidae, Pipunculidae) – Big-headed flies – Syrphoidea – Diptera	**فصيلة دوريلايدي** (دوريلايدي، بايبنكيوليدي) – الذباب كبير الرأس – فوق فصيلة – رتبة

Dose	**الجرعة** (كمية مقاسة من المبيد, وحجم الجرعة غالباً تقدر درجة فعالية المبيد. وفي حال سمية الكائنات غير المستهدفة فإن حجم الجرعة تقدر درجة الضرر الناتجة)
Dose, lethal	**الجرعة القاتلة** (أنظر lethal dose)
Double-legged animals – Mellipedes	**الحيوانات مزدوجات الأرجل أو ذوات الألف رجل** (حيوانات تابعة لطائفة عديدات الأرجل Myiapoda، لا تمتلك ألف رجل ولكن جسمها يتكون من حلقات تحمل كل منها زوجين من الأرجل فيما عدا الثلاث أو الأربع حلقات التي تلي الرأس)
Douglas-fir beetle – *Dendroctonus pseudotsugae* Hopkins – Scolytidae	**خنفساء تنوب دوغلاس** (التنوب: شجر من الفصيلة الصنوبرية)
Douglas–fir cone moth – *Barbara colfaxiana* (Kearfott) – Tortricidae	**دودة "فراشة" كوز تَنُّوب دوغلاس**
Douglas-fir engraver – *Scolytus unispinosus* LeConte – Scolytidae	**حفار شجر تنوب دوغلاس** (التنوب: شجر من الفصيلة الصنوبرية)
Douglas-fir pitch moth – *Synanthedon novaroensis* (Hy. Edwards) – Sesiidae	**حفار "فراشة" تنّوب دوغلاس** (التنوب: شجر من الفصيلة الصنوبرية)
Douglas-fir tussock moth – *Orgyia pseudotsugata* (Mcdunnough) – Lymantriidae	**فراشة تنّوب دوغلاس ذو الخصل**

Douglas-fir twig weevil – *Cylindrocopturus fumissi* Buchanan – Curculionidae	**سوسة أغصان "أفرع" التَّنُّوب دوغلاس** (التنوب: شجر من الفصيلة الصنوبرية)
Douglasiidae (Glyphipterigidae in part) – Leaf miners – Yponomeutoidea – Lepidoptera	**فصيلة دوجلاسييدي** (جزء من جلافيبتيريجيدي) – صانعات "فراشات" أنفاق أوراق الأعشاب – فوق فصيلة – رتبة
Draeculacephala minerva **Ball** – Grass sharpshooter – Cicadellidae	**رامي الأعشاب، حشرة الأعشاب الرامية**
Draeculacephala minerva **Ball** – Grass sharpshooter, green leafhopper – Cicadellidae	**نطاط الأوراق الأخضر**
Draeculacephala mollipes **(Say)** – Watercress sharpshooter – Cicadellidae	**الحشرة الرامية**
Dragonflies	**الرعاشات الكبيرة** (أنظر Anisoptera)
Drepanaphis acerifoliae **(Thomas)** – Painted maple aphid – Aphididae	**من الإسفندان المنقط**
Drepanidae – Hook-tip moths – Geometroidea – Lepidoptera	**فصيلة دريبانيدي –** الفراشات خطافية الطرف – فوق فصيلة – رتبة
Drepanothrips reuteri **Uzel** – Grape thrips – Thripidae	**تربس العنب** (أحد الأنواع العديدة التي تصيب العنب)
Drepanothrips reuteri **Uzel** – Grape thrips – Thripidae	**تربس العنب**

Dried bean beetle – *Acanthoscelides obtectus* (Say) – Bruchidae	**خنفساء الفاصولياء الجافة**
Dried fruit beetle, corn sap beetle – *Carpophilus dimidiatus* L. – Nitidulidae	**خنفساء الثمار الجافة، خنفساء نسغ الذرة**
Driedf ruit moth – *Vitula edmandsae serratilineella* Ragonot – Pyralidae	**دودة "فراشة" الثمار الجافة**
Drift	**الانجراف أو الانتشار بالرياح** (حركة المبيد في صورة مسحوق أو رش أو بخار بفعل الهواء بعيداً عن مكان الاستعمال)
Drone	**ذكر النحل**
Drone fly – *Eristalis tenax* (L.) – Syrphidae	**الذبابة الطنَّانة، ذبابة الدندنة أو الأزيز**
***Drosophila melanogaster* Meig**. – Vinegar fly, small fruit fly – Drosophilidae	**ذبابة الخل، ذبابة الفاكهة الصغيرة**
Drosophilidae – Vinegar flies, small fruit flies – Drosophiloidea – Diptera	**فصيلة دروسوفيليدي –** ذباب الخل، ذباب الفواكه الصغير – فوق فصيلة – رتبة
Drosophiloidea – Acalyptratae – Schizophora – Cyclorrhapha – Diptera	**فوق فصيلة ذباب الفاكهة دروسوفيلويديا –** قطاع – قسم – تحت رتبة – رتبة
Drugstore beetle – *Stegobium paniceum* (L.) – Anobiidae	**خنفساء العقاقير المخزونة، خنفساء مخازن العطارة**

Dry flowable	**مستحضر متدفق صلب** (مستحضر مبيد حبيبي جاف يمزج مع الماء من أجل الاستعمال. وعند مزجه مع الماء فإن هذا المركز سيكون مشابهاً للمسحوق القابل للبلل. وتقاس مستحضرات المساحيق الحبيبية الجافة بالحجم وليس بالوزن)
Dry fly	**الذبابة الجافة** (ذبابة اصطناعية تطفوا على سطح الماء ويستعان بها على الصيد بالصنارة)
Dry-fungus beetles	**خنافس الفطر الجافة** (أنظر Sphindidae)
Dryinid or conifer wasps	**زنابير الديبريونيد المنشارية** (أنظر Diprionidae)
Dryinidae – Dryinids – Bethyloidea – Hymenoptera	**فصيلة درايينيدي –** حشرات الدرايينيد غشائية الأجنحة الطفيلية – فوق فصيلة – رتبة
Dryinids	**حشرات الدرايينيد غشائية الأجنحة الطفيلية** (أنظر Dryinidae)
Dryland wireworm – *Ctenicera glauca* (Germar) – Elateridae	**دودة الأراضي الجافة السلكية**
***Dryocampa rubicunda* (F.)** – Greenstriped mapleworm – Saturniidae	**دودة الإسفندان ذو الخطوط الخضراء**
***Dryocoetes betulae* Hopkins** – Birch bark beetle – Scolytidae	**خنفساء قلف البتولا "شجر القضبان" السوداء**

***Dryocoetes confusus* Swaine** – Western balsam bark beetle – Scolytidae	**خنفساء قلف البقلة المائية المعمرة الغربية**
Dryomyzidae (rare family) – Dryomyzid flies – Sciomyzoidea – Diptera	**فصيلة درايومايزيدي** (فصيلة نادرة) – ذباب الدرايومايزيد – فوق فصيلة – رتبة
Dryopidae (Parnidae) – Long-toed water beetles – Dryopoidea – Coleoptera	**فصيلة درايوبيدي** (بارنيدي) – خنافس الماء الأصبعية أو ذات الأصابع الطويلة – فوق فصيلة – رتبة
Dryopoidea – Polyphaga – Coleoptera	**فوق فصيلة خنافس الدريوبويديا –** تحت رتبة – رتبة
Drywood and dampwood termites	**نمل الأخشاب الجافة والرطبة الأبيض** (أنظر Kalotermitidae)
Dubas bug – *Ommatissus binotatus lybicus* Deberg; *O. binotatus* Fieb – Tropiduchidae	**دوباس النخيل**
Duck louse – *Esthiopterum crassicorne* (Scopoli)– Philopteridae	**قمل بط الماء أزرق الأجنحة**
Ductless	**عديم القنوات**
Ductus seminalis	**الأنبوبة التي ترتبط بين كيس السفاد وقناة المبيض المشتركة** (كما في إناث الحشرات حرشفية الأجنحة)

Dufour's gland	**غدة دوفر** (غدة في حشرات رتبة غشائية الأجنحة التي تفرز مـادة قلويـة سـامة وتُحْمَل عن طريـق آلـة اللسـع، كما في النحل والدبابير)
Dull brown snow scorpionfly – *Boreus californicus* Packard, *B. nivoriundus* Fitch, *B. unicolor* Hine – Boreidae	**الذبابة العقربية الصقيعية البنية المعتمة** (أنواع عديدة)
Dull brownish and flattened earwigfly – *Merope tuber* Newman – Meropeidae	**ذبابــة إبــرة العجــوز العقربيــة البنيــة المعتمــة والمنبسطة**
Dung beetles	**جعال الروث** (أنظر Ochodaeinae و Scarabaeinae)
Dusky birch sawfly – *Croesus latitarsus* Norton – Tenthredinidae	**دبور البتولا "شجر القضبان" المنشاري**
Dusky sap beetle – *Carpophilus lugubris* Murray – Nitidulidae	**خنفساء النسغ القاتمة "الداكنة"**
Dusky stink bug – *Euschistus tristigmus* (Say) – Pentatomidae	**البقة الكريهة "المنتنة" القاتمة "الداكنة"**
Duskyback leafroller – *Archips mortuana* Kearfott – Tortricidae	**لفافة الأوراق ذو الظهر القاتم "المعتم"**
Dust	**مسحوق تعفير** (جزيئـات مـن المبيـد مطحونـة طحنـاً دقيقـاً. وفـي بعـض الأوقـات مخلوطــة مــع المــواد الخاملــة الحاملـة. وتستعمل مساحيق التعفير بدون خلطها مع الماء أو سوائل أخرى)

Dusty-wing	**الذباب ذوات الأجنحة المترية** (أنظر Coniopterygidae)
***Duttonella* –** *Trypanosoma*	**تحت جنس المثقبيات دوتونيللا** (أنظر للجنس *Trypasozoma*)
D-vac trap	**مصيدة شفط ذات محرك**
Dynamic equilibrium	**توازن ديناميكي**
***Dynaspidiotus britannicus* (Newstead)** – Holly scale – Diaspididae (Diaspidae)	**الحشرة القشرية المسلحة المقدسة**
***Dynastes granti* Horn** Southwestern – Hercules beetle – Scarabaeidae	**خنفساء هرقل**
***Dynastes tityus* (L.)** – Eastern Hercules beetle – Scarabaeidae	**خنفساء هرقل الشرقية**
Dynastinae – Rhincoceros beetles – Scarabaeidae	**تحت فصيلة ديناستيني –** خنافس وحيد القرن أو خنافس شبيهة الفيلة – فصيلة
Dynes / cm	**داين لكل سم** (الداين عبارة عن وحدة لقياس القوة في النظام المتري وتساوي القوة التي تعطي كتلة 1 غ تغير 1سم لكل ثانية)
***Dysaphis apiifolia* (Theobald)** – Rusty banded aphid – Aphididae	**المَنّ المخطط الصدئي**

***Dysaphis plantaginea* (Passerini)** – Rosy apple aphid – Aphididae	**مَنّ التفاح الوردي**
***Dysaphis tulipae* (Boyer de Fonscolombe)** – Tulip bulb aphid – Aphididae	**مَنّ بصل التوليب "الخُزَامَى"** (الخزامى: نبات من الفصيلة الزئبقية)
***Dysdercus suturellus* (Herrich-Schaffer)** – Cotton stainer – Pyrrohocoridae	**حشرة القطن الصابغة**
***Dysmicoccus boninsis* (Kuwana)** – Gray sugarcane mealybug – Pseudococcidae	**بق قصب السكر جيري الدقيقي**
***Dysmicoccus brevipes* (Cockerell)** – Pineapple mealybug – Pseudococcidae	**بق الأناناس الدقيقي**
***Dysmicoccus neobrevipes* Beardsley** – Gray pineapple mealybug – Pseudococcidae	**بق الأناناس الجيري الدقيقي**
***Dyspessa ulula* (Borkh.)** – Onion and garlic borer – Zygaenidae	**حفار بصيلات البصل والثوم**
Dytiscidae – Predaceous diving beetles – Adephaga – Coleoptera	**فصيلة دايتسيدي –** خنافس الماء المفترسة – تحت رتبة – رتبة

E

Eacles imperialis **(Drury)** – Imperial moth – Saturniidae	**الفراشة الإمبراطورية الملوكية "الضخمة"**
Earias insulana **(Boisd.)** – Spiny bollworm – Noctuidae	**دودة اللوز الشوكية**
Early-entry worker	**الدخول المبكر للعامل** (العامل الذي يجب أن يدخل مكان استخدام المبيد للقيام بالنشاطات الزراعية قبل انتهاء فترة الدخول المقيدة)
Earth-boring beetles, Earth-boring dung beetles	**خنافس حافرة الأرضّ، خنافس الروث** (أنظر Geotrupinae)
Earthworms	**دود الأرض** (أنظر Annelida)
Earwig flies	**ذباب إبر العجوز العقربي** (أنظر Meropeidae)
Earwigs	**إبر العجوز** (أنظر Dermaptera)
Earworm	**دودة الكوز**
Easterm giant stonefly – *Pteronarcus dorsata* (Say) – Pteronarcidae	**ذباب الأحجار الكبير الشرقي**
Eastern Africa coffee bug – *Antestiopsis lineaticollis* Stal. – Pentatomidae	**بق بُنْ شرق أفريقيا**

Eastern blackheaded budworm – *Acteris variana* (Fernald) – Tortricidae	**دودة البراعم الشرقية ذات الرأس الأسود**
Eastern Equine Encephalitis (EEE) – Togaviridae	**التهاب الدماغ الخيلي الشرقي** (يدور الفيروس في أمريكا الشمالية بين الطيور passerines بواسطة البعوض *Culiseta melanura*، وهو نوع محب للطيور، ويتكاثر في مستنقعات المياه العذبة الغابية، ويشار أيضاً إلى مشاكل البعوض *pertubans Coquilledia* و *Aedes sollicitans*)
Eastern field wireworm – *Limonius agonus* (Say) – Elateridae	**دودة الحقل السلكية الشرقية**
Eastern fivespined ips – *Ips grandicollis* (Eichhoff) – Scolytidae	**الحفار الشرقي ذو الأشواك الخمسة**
Eastern grape leafhopper – *Erythroneura comes* (Say) – Cicadellidae	**نطاط أوراق العنب الشرقي**
Eastern Hercules beetle – *Dynastes tityus* (L.) – Scarabaeidae	**خنفساء هرقل الشرقية**
Eastern larch beetle – *Dendroctonus simplex* LeConte – Scolytidae	**خنفساء اللأَرْكس الأرزية الشرقية** (شجر من الفصيلة الصنوبرية)
Eastern lubber grasshopper – *Romalea guttata* (Houttuyn) – Acrididae	**النطاط الضخم الشرقي**
Eastern pine looper – *Lambdina pellucidaria* (Grote & Robinson) – Geometridae	**دودة الصنوبر القَيَّاسة الشرقية، قيَّاس الصنوبر الشرقي**

Eastern pine seedworm – *Cydia toreuta* (Grote) – Tortricidae	**دودة بذور الصنوبر الشرقية**
Eastern pine shoot borer – *Eucosma gloriola* Heinrich – Tortricidae	**دودة "حفار" غصان الصنوبر الشرقية**
Eastern pine weevil – *Pissodes nemorensis* Germar – Curculionidae	**سوسة الصنوبر الشرقية**
Eastern spruce gall adelgid – *Adelges abietis* (L.) – Adelgidae	**أديلجيد تدرن شجر التنوب الفضي "شجرة البيسية" الشرقية**
Eastern subterranean termite – *Reticulitermes flavipes* (Kollar) – Rhinotermitidae	**النمل الأبيض تحت الأرضي الشرقي**
Eastern tent caterpillar – *Malacosoma americanum* (F.) – Lasiocampidae	**أبو دقيق "يسروع" الخيمة الشرقية**
Eastern yellowjacket – *Vespula maculifrons* (Buysson) – Vespidae	**الدبور الشرقي الأصفر "ذو الرداء الأصفر"**
Ecdyseal hormone	**هرمون الانسلاخ**
Ecdysial glands	**غدد الانسلاخ**
Ecdysial line	**خط الانسلاخ "التبدل"** (خط ضعيف التكوين في الجليد ينشق الجليد من خلاله أثناء الانسلاخ)
Ecdysis (*pl.* Ecdyses) **= molting**	**انسلاخ خارجي** (عملية طرح أو تساقط الجلد القديم من يرقات الحشرات)

Ecdysone **(molting hormone)**	**هرمون الانسلاخ** (أنظر Ecdyseal hormone)
***Ecdytolopha insiticiana* Zeller** – Locust twig borer – Tortricidae	**حفار أفرع "أغصان" شجر الخَرْنُوب**
Echicnophaga gallinacea **(Westwood)** – Sticktight flea – Pulicidae	**البرغوث الملتصق**
Echinodermata – Starfish, sea urchins, crinoids, sea cucumbers, brittle stars, sea daisies	**شعبة شوكيات الجلد –** نجوم البحر، قنافذ البحر، زنابق البحر، خيارالبحر، النجوم المتكسرة، أقحوان البحر
Echinothririidae – Lice of seals, walruses, and the river otter – Anoplura	**فصيلة إكينوثريرييدي –** قمل الثدييات البحرية (الحيتان وسباع البحر) – رتبة
Eclosion	**فقس البيض** (عملية الخروج من البيضة)
Ecoclimatograph	**المخطط البياني البيئي**
Ecologic	**بيئي، متعلق بعلم البيئة**
Ecologic efficiency	**كفاءة بيئية** (النسبة المئوية للطاقة المنتجة عن طريق مستوى غذائي معين، وتدخل الكتلة الحيوية عن طريق المستوى الغذائي الأعلى)
Ecological	**بيئي** (المفهوم الذي يأخذ بعين الاعتبار العلاقة المتبادلة بين الكائنات الحية والبيئة)

Ecological adaptation	**تكيف بيئي** (مقدرة على احتلال بيئات قاسية شديدة التطرف من أجل الاستمرار في التكاثر والبقاء)
Ecological balance	**توازن بيئي** (ميل طبيعي لمجتمع الكائن الحي في بيئة ما بحيث تتذبذب أعدادها عند مستوى معين)
Ecological character	**صفة بيئية** (حيث لكل نوع حي بيئة أو موطن خاص يختاره بحيث تتوافر فيه عوامل بيئية مناسبة لحياته من حرارة ورطوبة وغذاء)
Ecological consideration	**اعتبار بيئي** (اعتبار خاص يجب الأخذ به في حال إدخال أي عامل، مثل المبيدات، في بيئة أو موطن معين)
Ecological differentiation	**تمييز بيئي**
Ecological efficiency	**كفاءة بيئية** (نسبة كفاءة المستوى الاغتذائي)
Ecological homologue	**شبيه بيئي**
Ecological impact	**تأثير بيئي** (التغير البيئي سواء كان طبيعياً أو صناعياً)
Ecological nitche	**قُبْلة أو بؤرة بيئية** (الارتباط بين الحيز الطبيعي والتدرج البيئي والعلاقات الغذائية، والتفاعل مع الكائنات الأخرى بالبؤرة البيئية)

Ecological pyramid	**هرم بيئي** (تعبر عن هرم المجموعة أو العشيرة Population pyramid و هـرم الكتلـة الحيويـة Biomass pyramid وهرم الطاقة Energy pyramid فـي المستويات الغذائية المختلفة للسلاسل الغذائية)
Ecological record	**سجل بيئي**
Ecological release	**تحرر بيئي** (اتسـاع المـدى المكـاني أو البيئـي للمجموعـات أو العشائر نتيجة لضعف قوة التنافس بين الأنواع)
Ecological resistance	**مقاومة بيئية** (مجموعـة مـن العوامـل عنـد توفرها فـي وقـت معين تكسـب النبـات صـفة المقاومـة ضـد الإصـابة بـبعض الآفـات الحشـرية، وهـي لا تـورث للأجيـال المتعاقبـة، ومـن أمثلتهـا: كسـر التـزامن بـين ظهـور الآفـات الحشرية وعوائلها phenological asynchrony، والمقاومة المحفَّزة induced resistance)
Ecological selection	**اختيار بيئي**
Ecological succession	**تعاقب "تتابع" بيئي** (عمليـة التغير فـي تركيـب مجتمعـات الكائنـات الحيـة فـي منطقـة معينـة مـع مـرور الوقـت، ويحـدث التتـابع البيئي في المحتمعات النباتية والحشرية، حيث يتغير تركيـب المجتمعـات الحشـرية مـع التغيـر فـي عمـر النبات)

Ecology	**علم البيئة** (فرع من العلوم يبحث العلاقات بين الكائنات الحية بعضها البعض وبين الكائنات الحية والبيئة، أي بين الكائنات الحية ومحيطها العضوي واللاعضوي)
Economic (Action) threshold	**الحد الحرج الاقتصادي، العتبة الاقتصادية، عتبة التدخل** (الكثافة العددية للآفة التي يجب عندها تطبيق إجراءات المكافحة لمنع الأعداد من الوصول إلى مستوى الضرر الاقتصادي Economic Injury Level أو النقطة أو المرحلة التي عندها تكون تكلفة الضرر الناتج عن الآفة تزيد عن تكلفة مكافحة هذه الآفة وعندها يجب عملياً استخدام إحدى طرائق المكافحة. ويكون الحد الاقتصادي الحرج منخفضاً عن مستوى الضرر الاقتصادي)
Economic damage	**الضرر الاقتصادي** (ضرر مسبب عن طريق الآفات للنباتات والحيوانات أو مواد وسلع أخرى والذي ينتج عنه خسارة في الدخل (الإيراد) أو نقص في القيمة)
Economic Injury Level (EIL)	**مستوى الضرر الاقتصادي** (أقل كثافة عددية للآفة تحدث ضرراً اقتصادياً أو الكثافة التي يكون عندها الفقد الناجم عن الآفة مساوياً في القيمة لتكلفة وسائل المكافحة المتاحة، ويختلف مستوى الضرر الاقتصادي من منطقة لأخرى ومن موسم لآخر)
***Ecopimetis squalida* Scop.** – Furry rose beetle – Scarabaeidae	**جعل الورد الزغبي**

Ecosystem	**النظام البيئي** (يستعمل للتعبير عن بيئة معينة بكل ما فيها من كائنات حية وعوامل غير حية، ويتكون من مجتمعات communities يعيش كل مجتمع منها في بيئة مناسبة وتتداخل العلاقات بين أفراد النوع الواحد والأنواع المختلفة في هذا المجتمع)
Ecosystem ecology	**علم النظام البيئي** (**علم يبحث في النظام المحيطي** المتشابك للأحياء)
Ecotone	**بيئة انتقالية** (منطقة انتقالية بين منطقتين تتميز كل واحدة منهما بمجتمعات من الكائنات الحية)
Ecotype	**طراز "نمط" بيئي** (عشيرة، بأنواعها الواسعة، متوائمة مع بيئتها المحلية، أو تحت نوع أو سلالة تكيفت لظروف بيئية معينة)
***Ectobius pallidus* (Olivier)** – Spotted mediterranean cockroach – Blattellidae	**صرصور البحر الأبيض المتوسط المنقط**
Ectoderm	**أكتودرم، طبقة الخلايا الخارجية** (طبقة خارجية للجنين يتكون منها جدار الجسم)
Ectognathous	**أجزاء فم بارزة**
Ectognathous apterygotes (Includes the orders: Archeognatha, and Thysanura)	**الحشرات غير المجنحة ضامرة الفم** (تتضمن الرتب: أركيوجناثا، وثيزانورا)
***Ectomyelois Ceratoniae* (Zell.)** – Carob moth, orange Moth – Pyralidae	**فراشة الخروب، دودة البرتقال**

Ectoparasite	**طفيل خارجي** (طفيل يعيش خارجياً على جسم عائله)
Ectoparasitism, ectophagous, external parasitism	**تطفل خارجي** (نموذج من التطفل يتناول فيه الطفيل غذاءه وهو مستقر خارجياً على سطح العائل وخاصة العوائل المستترة ذات الأغلفة الورقية أو الشرانق أو أنفاق الأوراق، وذلك حماية للطفيل المعرض)
Ectoparasitoid	**شبيه طفيلي خارجي** (شبه طفيل يعيش خارجياً على جسم عائله، وفي هذه الحالة، تكون العوائل مشلولة)
Ectoperitrophic space	**الفراغ الخارج حول غذائي**
Ectophagous, ectoparasitism, or external parasitism	**تطفل خارجي** (نموذج من التطفل فيه يتناول الطفيل غذاءه وهو مستقر، خارجياً" على سطح العائل وخاصة العوائل المستترة ذات الأغلفة الورقيى أو الشرانق أو أنفاق الأوراق وذلك حماية للطفيل المعرض)
Ectothermic	**خارجية الحرارة** (حشرة تستطيع أن تزيد من درجة حرارة جسمها من البيئة المحيطة بها بامتصاص الحرارة مباشرة من الشمس)
Ectothermy	**استدفاء خارجي** (قدرة الحشرة على زيادة درجة حرارة جسمها من الوسط المحيط وذلك بامتصاص الحرارة من الجسم)
Ectotrachea	**خارج القصبة الهوائية** (أنظر pavement epithelical layer)

Edaphic factor	**عامل أرضي أو تربي** (حيث يعتبر نوع التربة ومحتواها الرطوبي وتركيبها الكيميائي ونظام الصرف من العوامل التي تؤثر مباشرة على الأنواع الحشرية التي تعيش فيها)
***Edmindsius* –** Siphlonurinae – Siphlonuridae	**جنس ذباب مايو إدميندسيوس –** تحت فصيلة – فصيلة
***Edwardsiana prunicola* (Edwards)** – Prune leathopper – Cicadellidae	**نطاط أوراق الخوخ "البرقوق"**
***Edwardsiana rosae* (L.)** – Rose leafhopper – Cicadellidae	**نطاط الورد**
EEV (Equine Encephalitis Viruses)– Togaviridae	**فيروسات التهاب الدماغ الخيلي** (أنظر Equine Encephalitis Viruses)
Effective environment	**المحيط المؤثر** (العوامل البيئية التي تؤثر تأثيراً مباشراً على سلوك الحيوان، فالمحيط المؤثر ليرقة البعوض هو الماء)
Effective life	**الحياة الفعالة** (الفترة من الوقت الذي تبقى خلاله متبقيات المبيد سامة بشكل كافٍ لمكافحة الآفات المستهدفة)
Effector	**مؤثر**
Effector organ	**عضو مؤثر**
Efferent neuron. Motor neuron	**خلية عصبية حركية** (أنظر Motor neuron)

Efferia flower loving fly – *Efferia* sp. – Apioceridae	**ذبابة إفيريا عاشقة الأزهار**
***Efferia* sp.**	**ذبابة إفيريا عاشقة الأزهار** (أنظر Efferia flower loving fly)
Efficacy	**الكفاءة** (إمكانيـة المبيـد فـي إنتـاج تـأثير مرغـوب فيـه علـى الكائن الحي المستهدف في المكافحة)
Efficiency of food utilization	**كفاءة الاستفادة من الطعام**
Egg – larva parasite	**تطور بيضة الطفيل في يرقة العائل**
Egg - larval parasitoid	**شبيه طفيلي بيضي– يرقي** (يضــع شـبيه الطفيــي بيضــه داخـل بيضــة العائـل ويتطور معه في طور اليرقة ويقتله في هذا الطور)
Egg bluster	**شوكة خارجية تساعد على كسر البيضة**
Egg chamber	**حجرة البيضة** (أحد أقسام أو حويصـلات الأنبوبـة المبيضـية، تتكون من خلايا الحوصلة وتحتوي على البيضة النامية)
Egg hatching	**فقس البيض**
Egg membrane	**غلاف البيضة**
Egg parasitoid	**شبيه طفيلي بيضي** (شبيه طفيلي يتطفل على بيضة العائل فقط)
Egg predator	**مفترس البيض**

Egg stage	**طور البيضة** (حيث يتراوح حجم البيض في الحشرات من 0.1 – 0.001 من حجم الحشرة البالغة، باستثناء حشرات المنّ الذي يصل حجم البيض في بعض أنواعه إلى حجم الحشرة الكاملة تقريباً. ويتراوح وزن البيضة من 0.1 ميكروغرام في بعض طفيليات غشائية الأجنحة إلى مئات الميلليغرامات في بعض خنافس المناطق الاستوائية)
Egg tube	**أنبوبة البيض**
Eggplant aphid – *Myzus solani* (Kaltenbach) – Aphididae	**مَنّ قفاز الثعلب، مَنّ الباذنجان**
Eggplant flea beetle – *Epitrix fuscula* Crotch – Chrysomelidae	**خنفساء الباذنجان البرغوثية**
Eggplant fruitworm – *Leucinodes orbonalis* Guene **–** Pyralidae	**دودة ثمار الباذنجان**
Eggplant lace bug – *Gargaphia solani* Heidemann – Tingidae	**بقة الباذنجان المزركشة، نمر الباذنجان**
Eggplant leafminer – *Tildenia inconspicuella* (Murtfeldt) – Gelechiidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق الباذنجان**
Eggplant mealybug – *Pheacoccus solani* (Cockerell) – Pseudococcidae	**بق الباذنجان الدقيقي**
Eggplant stem borer – *Euzophera osseatella* (Triet.) – Pyralidae	**حفار "دودة" ساق الباذنجان**

Egyptian alfalfa weevil – *Hypera brunnipennis* (Boheman) – Curculionidae	**سوسة البرسيم الحجازي "الفصة" المصرية**
Egyptian cotton leaf Worm – *Spodoptera littoralis* (Boisd.) – Noctuidae	**دودة ورق القطـــن المصـــرية، دودة التبـــغ، دودة البندورة (الطماطم)، دودة الخضراوات**
Egyptian grasshopper – *Anacridium aegyptium* (L.) – Acrididae	**النطاط "الجندب أو الجراد" المصري**
Egyptian mealybug – *Icerya aegyptica* (Douglas) – Margrodidae	**البق الدقيقي المصري**
Egyptian mosquito, yellowfever mosquito – *Aedes aegypti* (L.) – Culicidae	**البعوضة المصرية**
Egyptian plum bark weevil – *Scolytus* (*Ecoptogaster*) *aegyptiacus* Pic. – Scolytidae	**سوسة قلف أشجار الخوخ "البرقوق" المصرية**
Egyptian red scale, Florida red scale, citrus black scale – *Chrysomphalus aonidum* (L.) (*ficus* Ashm.) – Diaspididae = Diaspidae	**حشـــرة الحمضـــيلت القشـــرية الســـوداء، النمشـــة السوداء، حشرة الحمضيات القشرية السوداء**
Egyptian silverfish – *Thermobia aegyptiaca* Lue – Lepismatidae	**حشرة السمك الفضي المصري**
Ehrlichieae – Rickettsiaceae – Rickettsiales	**قبيلة الركتسيا إهرليكيي** (تابعـة لفصيلة ركتسياسـي ورتبـة الركتسيات، ومعظم أفرادهـا ممرضــة لـبعض الثـدييات مـع وجـود شـكلين يسببا الاعتلال في الإنسان)
***Eidoleon wilsoni* (McLachlan)** – Hawaiian antlion – Myrmeleontidae	**أسد منّ هوايي**

Eightspotted forester – *Alypia octomaculata* (F.) – Noctuidae	**حشرة الغابات ذات النقاط الثمانية**
EIL (Economic Injury Level)	**مستوى الضرر الاقتصادي** (أنظر Economic Injury Level)
Ejaculatory duct	**قناة قاذفة** (الجزء الأكتودرمي النهائي أو الطرفي لقناة المني في الجهاز التناسلي الذكري)
El Segundo blue – *Euphilotes battoides allyni* (Shields) – Lycaenidae	**أبو دقيق إلسيجيدو الأزرق**
Elacatidae (Othniidae; rare family) – False tiger beetles – Tenebrionoidea – Coleoptera	**فصيلة إلاكاتيدي** (أوثنييدي، فصيلة نادرة) – الخنافس النمرية الكاذبة – فوق فصيلة – رتبة
Elachistidae – Grass leaf miner moths – Cycnodoidea – Lepidoptera	**فصيلة إلاكيستيدي –** فراشات صانعات أنفاق أوراق الحشائش – فوق فصيلة – رتبة
***Elaphidionoides villosus* F.) –** Twig pruner – Cerambycidae	**قاطعة الأفرع "الأغصان"**
Elaschistidae (Cycnodiidae; rare family) – Grass miners – Gelechioidea – Lepidoptera	**فصيلة إيلاسكيستيدي** (سيكنوديدي، فصيلة نادرة) – صانعات "فراشات" أوراق الأعشاب – فوق فصيلة – رتبة
***Elasmopalpus lignosellus* (Zeller) –** Lesser cornstalk borer – Pyralidae	**دودة "حفار" ساق الذرة الصغرى**

Elastic fibre	**ليفة عضلية مرنة**
Elateridae (Including Plastoceratidae) – Click beetles, Wireworms – Coleoptera	**فصيلة إلاتوريدي** (تشتمل على بلاستوسيراتيدي) – الخنافس الفرقعية أو الديدان السلكية – رتبة
Elateriform larva	**يرقة شبيهة بالدودة السلكية** (يرقة رفيعة متصلبة وأرجلها الصدرية قصيرة وعلى جسمها قليل من الشعر، كما في فصيلة الخنافس السلكية)
Elateroidea – Polyphaga – Coleoptera	**فوق فصيلة خنافس الإتيرويديا –** تحت رتبة – رتبة
***Elatobium abietinum* (Walker)** – Spruce aphid – Aphididae	**مَنّ التنوب الفضي "البيسية، الراتنجية"**
Elbowed	**مرفقي**
Elbowed antenna	**قرن استشعار مرفقي، لامسة مرفقية** (العقلة الأولى مستطيلة وبقية العقل منثنية عليها بزاوية)
Elder	**الخَمان، البَلَسان**
Elder shoot borer – Achatodes zeae (Harris) – Noctuidae	**ثاقبة أغصان الخَمان أو البَلَسان**
Electa fruit fly – *Zonostemata electa* (Say) – Tephritidae	**ذبابة الفاكهة إليكتا**
Electrocardiogram	**ضربات القلب المسجلة كهربائياً**

Electrolyte	**إلكتروليت، تحليل كهربي، شاردة** (مركب كيميائي بإمكانه عندما يكون منصهراً أو مذاباً أن يتحلل بالكهرباء عند مرور التيار)
Electron microscope	**ميكروسكوب إلكتروني** (آلة تشبه المجهر لكن الأشعة الضوئية فيها يحل محلها سيل من الالكترونات، وبهذا يبلغ تكبيرها أكثر من مائة ضعف تكبير المجهر العادي)
Electroretinogram	**تسجيل كهربائي للشبكية**
Electrostatic	**كهربية ساكنة** (شحنة الكترونية تجعل المبيد السائل أو المسحوق ينجذب إلى السطح المرغوب معاملته)
Elenchidae – Leafhopper parasitic twisted-winged insects – Strepsiptera	**فصيلة ستايلوبيدي –** طفيليات النطاطات مطوية الجناح – رتبة
Eleodes opacus **(Say)** – Plains false wireworm – Tenebrionidae	**دودة السهول السلكية المزيفة**
Elephantiasis	**مرض الفيل** (مرض يصيب الإنسان، والمسبب ديدان الفلاريا وينقله بعوض من جنس الكيولكس)
Elevation	**ارتفاع عن مستوى سطح البحر**
Eleven-spot ladybird beetle – *Coccinella undecimpunctata* L. – Coccinellidae	**أبو العيد "الدعسوقة" ذات الإحدى عشر نقطة**
Elipsocid booklice	**قمل الكتب إليبسوكيد** (أنظر Elipsocidae)

Elipsocidae (Philotarsidae, Mesopsocidae) – Elipsocid booklice – Eupsocida – Psocoptera	**فصيلة إليبسوكيدي** (فايلوتارســـيدي، ميزوبســـوكيدي) – قمـــل الكتـــب إليبسوكيد – تحت رتبة – رتبة
ELIZA (Enzyme-Linked Immunosorbent Assays)	**إلايزا** (مقايسات الارتباط الإنزيمي للامتصاص المناعي)
Elm borer – *Saperda tridentata* Olivier – Cerambycidae	**حفار شجر الدردار "شجر البق"**
Elm calligrapha – *Calligrapha scalaris* (LeConte) – Chrysomelidae	**خنفساء شجر الدردار "شجر البق" المخططة**
Elm casebearer – *Coleophora ulmifoliella* McDunnough – Coleophoridae	**حامل أكياس شجر الدردار**
Elm cockscombgall aphid – *Colopha ulmicola* (Fitch) – Aphididae	**مَنّ الدردار**
Elm flea beetle – *Altica carinata* Germar – Chrysomelidae	**خنفساء "بقّ" الدردار البرغوثية**
Elm lace bug – *Corythucha ulmi* Osborn & Drake – Tingidae	**بقة شجر الدردار المزركشة، نمر شجر الدردار**
Elm leaf aphid – *Tinocallis ulmifolii* (Monell) – Aphididae	**مَنّ أوراق شجر الدردار "شجرة البق"**
Elm leaf beetle – *Pyrrhalta luteola* (Muller) – Chrysomelidae	**خنفساء أوراق الدردار**

Elm leafminer – *Fenusa ulmi* Sundevall – Tenthredinidae	**صانعة أوراق "حفار" شجر الدردار**
Elm sawfly – *Cimbex americans* Leach – Cimbicidae	**دبور شجر الدردار**
Elm scurfy scale – *Chionaspis americans* Johnson – Diaspididae	**حشرة الدردار "شجرة البق" القشرية**
Elm spanworm – *Ennomos subsignaria* (Hubner) – Geometridae	**فراشة الدردار العريضة**
Elm sphinx – *Ceratomia amyntor* (Geyer) – Sphingidae	**أبو هول "سفينكس" الدردار "شجرة البق"**
Elmidae (Helmidae) – Riffle beetles – Coleoptera	**فصيلة إلميدي** (هيلميدي) – خنافس الماء ذات الأصابع الطويلة أو خنافس منحدرات مجاري المياه – رتبة
Elongate flea beetle – *Systena elongata* (F.) – Chrysomelidae	**الخنفساء البرغوثية المتطاولة**
Elongate hemlock scale – *Florinia externa* Ferris – Diaspididae = Diaspidae	**حشرة الشَّوْكَرَان القشرية المسلحة الطويلة**
Elytriform	**له شكل الغمد**
Elytron (*sing*. Elytra)	**جناح غمدي** (جناح أمامي متغلظ أو جلدي، كما في الحشرات غمدية الأجنحة وبعض متشابهة الأجنحة، مفردها Elytra)

***Elytroteinus subtruncatus* (Fairmaire)** – Fijian ginger weevil – Curculionidae	**سوسة الزنجبيل الفيجية**
Emarginate	**محزز، مسنن، متعرج**
Embidopsocid booklice	**قمل الكتب إمبيدوبسوكيد** (أنظر Embidopsocidae)
Embidopsocidae (Pseudocaeciliidae) – Embidopsocid booklice – Eupsocida – Psocoptera	**فصيلة إمبيدوبسوكيدي** (بسودوكاسيليبيدي) – قمل الكتب إمبيدوبسوكيد – تحت رتبة – رتبة
Embiids or webspinners	**الحشرات الناسجة أو غازلة النسيج** (أنظر Embioptera)
Embioptera (*embio* = lively; *ptera* = wing) – Embiids or webspinners	**رتبة إمبيوبترا** (*embio* = رشيقة، و *ptera* = جناح) – الحشرات الناسجة أو غازلة النسيج أو غازلات الأنفاق رشيقات الأجنحة
Embolium	**إمبوليوم** (قطعة ضيقة من القريوم corium تمتد على الحافة الضلعية للجناح ويفصل درز عن بقية القريوم ، كما هو في الحشرات نصفية الأجنحة)
Embryogenesis	**تكوين جنيني**
Embryology	**علم الجنين**
Embryonic	**جنيني**
Embryonic development	**نمو جنيني**

Embryonic membrane	**غشاء جنيني**
Emdites	**زوائد الجانب الداخلي**
Emerald cockroach Wasp – *Ampulex compressa* (F.) – Sphecidae	**دبور الصراصير الزمردي** (دبور يهاجم الصراصير)
Emerald green	**أخضر قرمزي**
Emergence	**ظهور، نشوء، انبثاق، بزوغ** (ظهور النبات من خلال سطح التربة)
Emergence of insect	**خروج الحشرة الكاملة من كيس العذراء أو جلد الحورية الأخيرة**
Emergency exemption from registration	**الاستثناء من التسجيل والخاص بالحالات الطارئة** (استثناء فيدرالي من التسجيل النظامي للمبيدات والتي قد تصدر في بعض الأوقات عندما تحدث حالة طارئة من الآفات ولا يكون هناك مبيد مسجل لمكافحة الآفة على المحصول المستهدف)
Emersed	**بارز فوق سطح الماء**
Emigration	**نزوح، الهجرة إلى الخارج** (حركة الكائن الحي من مكان معيشة مجموعته، أو هجرة الأفراد إلى داخل منطقة معينة لم تكن قد دخلتها من قبل مع الرغبة في الاستيطان فيها)
Empheriid booklice	**قمل الكتب إمفيرييد** (أنظر Empheriidae)

Empheriidae (Psyllipsocidae) – Empheriid booklice – Trogiomorpha – Psocoptera	**فصيلة إمفيرييدي** (بسيلليبسوكيدي) – قمل الكتب إمفيرييد – تحت رتبة – رتبة
***Empicoris rubromaculatus* (Blackburn)** – Thread bug – Reduviidae	**البقة الخيطية**
Empidae (Empididae) – Dance flies –Empidoidea – Diptera	**فصيلة إمبيدي** (إمبيديدي) – الذباب الراقص – فوق فصيلة – رتبة
Empididae	**فصيلة إمبيديدي** (أنظر Empidae)
Empidoid flies	**ذباب الإمبيدويد** (أنظر Empidoidea)
Empidoidea – Empidoid flies – Brachycera – Diptera	**فوق فصيلة إمبيدويديا –** ذباب الإمبيدويد – تحت رتبة – رتبة
***Empoasca abrupta* DeLong** – Western potato leafhopper – Cicadellidae	**نطاط البطاطا "البطاطس" الغربي**
***Empoasca fabae* (Harris)** – Potato leathopper, bean leafhopper – Cicadellidae	**نطاط البطاطا "البطاطس"، نطاط "قافزة أوراق" الفول**
***Empoasca lybica* Beg.** – Cotton jassid, cotton leafhopper – Cicadellidae (Jassidae)	**جاسيد القطن، نطاط أوراق القطن**
***Empoasca maligna* (Walsh)** – Apple leafhopper – Cicadellidae	**نطاط التفاح**

***Empoasca solana* DeLong** – Southern garden leafhopper – Cicadellidae	**نطاط "قافزة أوراق" الحديقة الجنوبي**
***Empoasca stevensi* Young** – Stevens leafhopper – Cicadellidae	**نطاط ستيفنز**
Empodial claw	**وسادة مخلبية** (وسادة في الرسغ الأقصى للأكاروسات)
Empodium	**أمبوديوم، شوكة القدم، الوسادة أو الشوكة الطرفية، شوكة الرسغ الوسطية** (فص وسطي أو زائدة شبيهة بالشوكة تبرز في نهاية العقلة الرسغية الأخيرة بين المخلبين، كما في الحشرات ذات الجناحين)
***Emposca decipiens* Paoli** – Grape jassid – Cicadellidae (Jassidae)	**نطاط" "جاسيد" العنب، نطاط أوراق القرعيات**
***Emposca lybica* (Berg.)** – Cotton jassid – Cicadellidae (Jassidae)	**نطاط "جاسيد" القطن**
Emulsifiable concentrate	**مركز قابل للاستحلاب** (مستحضر مبيد مؤلف من سائل أو أساس بترولي, بالإضافة إلى المواد المستحلبة والتي تسمح للمبيد للمزج مع الماء لأجل الاستعمال)
Emulsifier	**مادة مستحلبة** (المادة التي تضاف إلى مستحضر المبيد ليسمح للمبيدات ذات الأساس البترولي بالخلط أو الامتزاج مع الماء)

Emulsion	**مستحلب الماء في الزيت** (قطيرات من السوائل ذات الأساس البترولي معلقة في الماء)
Enaphalodes rufulus **(Haldeman)** – Red oak borer – Cerambycidae	**حفار السنديان الأحمر**
Encapsulation	**تحوصل، تكبسل، عملية التغليف** (عملية تكوين الكبسولات)
Encapsulation	**التكبسل، تصنيع المبيد في كبسولة** (القطيرات السائلة والجزيئات الجافة للمبيد محتواة داخل كبسولات بلاستيكية متبلورة وذلك لتخفيض نفاذية المبيد إلى البيئة وإطالة فعاليته. وفي بعض الأوقات تقلل عملية التغليف الأضرار إلى الإنسان الذي يستعمل ويخلط المبيدات)
Encephalitides – Faviviridae	**التهاب الدماغ** (تابعة لفصيلة الأربوفيروسات فلافيفيريدي – ترتبط 4 أنواع من الفيروسات بالتهاب الدماغ في الإنسان وهي فيروسات ذات عوائل برية مثل الطيور، ويتم نقلها بواسطة البعوض)
Enchenopa binotata **(Say)** – Two-marked treehopper – Membracidae	**نطاط الشجر ذو العلامتين**
Encrusted	**النموذج المغلف للبيض** (نموذج لشكل بيوض تابعة للحشرات ذات الجناحين، ويتميز بقشرته الشمعية السميكة التي تحمل نقوشاً مخططة أو شبكية تمتد فوق الغلاف الخارجي للبيضة فتكسبه لوناً أبيضاً لؤلؤياً)

Encyrtidae – Encyrtids – Chalcidoidea – Hymenoptera	**فصيلة أنسيرتيدي –** أنسيرتيد غشائية الأجنحة الطفيلية – فوق فصيلة – رتبة
Encyrtids	**أنسيرتيد غشائية الأجنحة الطفيلي** (أنظر Encyrtidae)
Encyrtiform of larvae	**النموذج الأنسيرتي ليرقات الطور الأول لحشرات غشائية الأجنحة** (يعرف بالنموذج حامل صفيحة التهوية، للجسم حلقات وله زوج خلفي من الثغور التنفسية يرتبط بمؤخرة غلاف البيضة – داخلي التطفل)
Encyrtiform of eggs	**النموذج الأنسيرتي ذو صفيحة التهوية** (شكل بيوض تابعة للحشرات غشائية الأجنحة، ويمتد الجانب الأمامي للبيض على هيئة ساق أمامية تحمل في نهايتها نمواً طرفياً يطلق عليها صفيحة التهوية التي يستخدمها الجنين واليرقة في أغراض التنفس)
End knob	**كعبرة** (جزء نهائي متغلظ من القضيب الحسي الذي يؤلف طرف من الخلية العصبية الخاصة بالوحدة scolophore)
End products od catabolism	**النواتج النهائية للأيض الهدمي** (ينتج عن هدم المواد النشوية والدهنية نهائياً الماء وثاني أكسيد الكربون ويطرد الماء خارج الجسم عن طريق أنابيب مالبيجي، ويلفظ ثاني أكسيد الكربون خارجاً عبر الجهاز القصبي. وتتحول الأمونيا، نتيجة هدم البروتين، إلى مادة أقل سمية وهي حمض اليوريك الذي يحتاج إلى ماء أقل لإخراجه)

Endangered species	**نوع مهدد بالانقراض** (نوع يتكون من عدد قليل من الأفراد الحية التي سوف تنقرض ما لم تتخذ الإجراءات التي تقلل من معدل فقد أفراد هذا النوع، أو كائن حي نادر وغريب مهدد تعايشه بنشاط الإنسان وهذا يشتمل على استخدام بعض أنواع المبيدات)
***Endelomyia aethiops* (F.) –** Rose slug – Tenthredinidae	**بزاق الورد**
Endemic	**متوطن** (كائن حي موطنه الأصلي مكان معين)
Enderleinellidae (Hoplopleuridae in part) – Lice of squirrels – Anoplura	**فصيلة إندرلينيلليدي** (جزء من هوبلوبلوريدي) – قمل السناجب – رتبة
Endochorion	**طبقة القشرة الداخلية للكوريون المغلف لبيضة الحشرة**
Endochorion	**قشرة داخلية**
Endocrine glands or organs	**غدد صماء**
Endocuticle	**جليد داخلي، قشرة داخلية، كيوتيكل** (طبقة داخلية غير المتصلبة أو مرنة من الجليد الخارجي أو الكيوتيكل)
Endoderm	**طبقة داخلية، إندودرم**
Endogenous	**باطني أو داخلي** (ما يحدث من الداخل أو ينشأ من أسباب داخلية [عكس خارجي])

Endognathous, Endognathous	**أجزاء الفم غائرة أو مختفية**
Endomychidae (Including Mycetaeidae) – Handsome fungus beetles – Cucujoidea – Coleoptera	**فصيلة إندومايكيدي** (تتضمن مايسيتايدي) – خنافس الفطر الجميلة – فوق فصيلة – رتبة
Endoparasite	**طفيل داخلي** (طفيل يعيش داخل العائل)
Endoparasitic respiration	**تنفس في الطفيليات الداخلية**
Endoparasitism, endophagous, or internal parasitism	**التطفل الداخلي** (نموذج من التطفل فيه ينمو الطفيل داخل جسم عائله، وتقضي جميع الطفيليات الداخلية من الحشرات كل حياتها أو غالبيتها داخل العائل، وقد تغادره عند اكتمال النمو اليرقي لتتحول خارجه إلى عذارى)
Endoparasitoid	**شبيه طفيلي داخلي** (يرقات أشباه المتطفلات التي تتغذى على عائلها داخلياً)
Endoperitrophic space	**الفراغ الداخل–حول غذائي**
Endophagous, endoparasitism, or internal parasitism	**التطفل الداخلي** (نموذج من التطفل فيه ينمو الطفيل داخل جسم عائله، وتقضي جميع الطفيليات الداخلية من الحشرات كل حياتها أو غالبيتها داخل العائل، وقد تغادره عند اكتمال النمو اليرقي لتتحول خارجه إلى عذارى)

***Endopiza viteana* Clemens** – Grape berry moth – Tortricidae	**دودة "فراشة" ثمار العنب**
Endoplasmic reticulum	**شبكة البلازما الدخلية**
Endopleurite	**داخل صليبات البلورا، بلورة داخلية** (امتدادات داخلية من البلورا مقابلة للدرز البلوري الخارجي)
Endopodite	**شعبة القدم الأنسية** (كما في القشريات)
Endopolypoidy	**تعدد مجموعات كروموزومية**
Endopterygota	**تحت طائفة الحشرات داخلية الأجنحة** (الحشرات التي تتكون الأجنحة فيها داخلياً ذات تحول كامل)
Endopterygote	**داخلية الأجنحة** (مثل الحشرات التي تنمو أجنحتها من العمق)
Endoskeleton	**هيكل الرأس الداخلي، الهيكل الداخلي** (مجموعة نموات داخلية لجدار جسم الحشرة، وتكون بشكل أذرع أو حواف أو بروزات)
Endosternite	**داخل صليبات الأسترنة، استرنة داخلية**
Endotergite	**داخل صليبات الترجة، ترجة داخلية**
***Endothenia albolineana* (Kearfott)** – Spruce needleminer – Tortricidae	**حفار "فراشة" أوراق التنوب الفضي "البيسية، الراتنجية"**

Endothenia hebesana **(Walker)** – Verbena bud moth – Tortricidae	**دودة "فراشة" براعم فيربينا**
Endothermic	**داخلية الحرارة** (اعتماد حشرات تعتمد على مصدر داخلي لاكتساب الحـرارة، أي تلـك الناتجـة عـن النشـاط الأيضـي لعضلات الطيران)
Endothermy	**استدفاء داخلي** (قدرة الحشرات علـى زيـادة درجـة حـرارة الجسـم مـن الحرارة الناتجة من طاقة الأيض. فعضلات الطيران عنـد الحشـرات هـي أكثـر الأنسـجة المعروفـة ذات النشاط الأيضـي، ويتحول جزء كبير من الطاقة إلـى حرارة)
Endotoxin	**سم داخلي**
Endotrachea	**داخل القصبة الهوائية**
Endplate	**نهاية الصفيحة، نهاية الخلية العصبية**
Endria inimical **(Say)** – Painted leafhopper – Cicadellidae	**النطاط الملون**
Endrosis sarcitrella **(L.)** – Whiteshouldered house moth – Oecophoridae	**الفراشة المنزلية ذو الحواف البيضاء**
Energids	**النوى الناتجة من انقسام البيضة المخصبة**
Energy **(for contraction)**	**طاقة** (طاقة لازمة للانقباض)

Energy flow	**سريان "انسياب أو تدفق" الطاقة** (مفهوم أساسي في علم البيئة، حيث أن الطاقة تنساب خلال النظام البيئي. وتعني أيضاً أن الطاقة الموجودة في الغذاء سوف تضمحل عند مرور الغذاء من كائن حي إلى كائن حي آخر من خلال المرور في السلسلة الغذائية حتى تتشتت كل الطاقة على شكل حرارة، وبذلك فإن الطاقة تنساب في النظام البيئي في اتجاه واحد غير عكسي، ولا يكون سريان الطاقة على شكل دورات بيوجيوكيميائية biogeochemical cycles كما هو الحال في العناصر الكيميائية)
Energy income	**طاقة متولدة**
Energy output	**طاقة مفقودة**
Energy pyramid	**هرم الطاقة** (يستعمل لوصف العلاقات الغذائية في مجتمعات الأنظمة البيئية المختلفة، ويعتبر أبسط أشكال التعبير عن انسياب الطاقة بين المستويات الغذائية المتتابعة في السلسلة أو الشبكة الغذائية في النظام البيئي، والوحدة في بناء هرم الطاقة هي كم الطاقة/وحدة المساحة/وحدة الزمن، بمعنى كيلوكالوري/هكتار/ سنوياً)
Eneupterinae – Brown giant tree cricket – Gryllidae – Orthoptera	**تحت فصيلة إنيوبتيريني –** صراصير الأشجار البنية الكبيرة – فصيلة – رتبة
English grain aphid – *Sitobion avenae* (F.) – Aphididae	**مَنّ القمح الانكليزي**

Enicocephalidae (Henicocephal-idae; rare family) – Gnat bugs or unique-headed bugs Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة إنيكوسيفاليدي** (هينيكوسيفاليدي، فصيلة نادرة) – البق البعوضي أو البق فريد الرأس – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
***Ennomos subsignaria* (Hubner)** – Elm spanworm – Geometridae	**فراشة الدردار العريضة**
***Enoclerus LeContei* (Wolcott)** – Blackbellied clerid – Cleridae	**خنفساء رقعة الشطرنج ذو البطن الأسود**
***Ensehistus conspersus* Uhler** – Pentatomidae	**البقة الناقرة كريهة الرائحة**
Ensign scales	**القشريات الأعلام** (أنظر Ortheziidae)
Ensign wasps	**زنابير ذات العلم** (أنظر Evaniidae)
***Ensina sonchi* (L.)** – Sonchus fly – Tephritidae	**ذبابة سونكس**
Entima	**طبقة مبطنة**
Entire (in insects)	**كامل، بدون أسنان أو ثلمات، ذو حافة مستوية**
Entognatha – Entognathans: proturans, collembolans, diplurans – Hexapoda – Uniramia	**طائفة إنتوجناثا** – الحشرات مختفية أجزاء الفم، مثل أولية الذنب، ذوات الذنب القافز، وثنائية الذنب – طائفة – تحت شعبة

Entognathous	**داخلية الفكوك أو مختفية أجزاء الفم** (لها فكان علويان وفكان سفليان تسحب إلى داخل جيوب في الرأس – أنظر Entognatha)
Entomobryid springtails	**إنتوموبريد ذوات االذنب القاقز** (أنظر Entomobryidae)
Entomobryidae – Entomobryid springtails – Collembola	**فصيلة إنتوموبريدي –** إنتوموبريد ذوات الذنب القاقز – رتبة
Entomogeneous fungi	**فطريات ممرضة للحشرات**
Entomognathous apterygotes (Includes the orders: Protura, Collembola, and Diplura)	**الحشرات غير المجنحة داخلية الفم** (تتضمن الرتب: بروتورا، كولومبولا، ديبلورا)
Entomology	**علم دراسة الحشرات**
Entomoparasitic nematodes	**نيماتودا متطفلة على الحشرات**
Entomopathogenic organism	**كائن ممرض للحشرات**
Entomophagous insects	**حشرية التغذية، حشرات آكلة حشرات** (مفترسات أو أشبه متطفلات حشرية تتغذى بالحشرات فقط)
Entomophagy	**آكل الحشرات**
Entomopox virus	**فيروس يصيب الحشرات**
***Entomoscelis americans* Brown –** Red turnip beetle – Chrysomelidae	**خنفساء اللفت الحمراء**

Entries myiasis and pseudomyiasis	**التدويد المعوي والتدويد الكاذب** (يشمل يرقات الذباب التي تبتلع بالصدفة أو تدخل عن طريق فتحة الشرج، وتستطيع أن تعيش لفترات مختلفة في الأمعاء، مثل نغف معدة الخيل التي تعيش متعلقة بجوار المعدة ممتصة لغذاء العائل)
Envelope cell	**خلية مغلقة** (خلية وسطية للعضو الحسي أو إحدى مكونات الوحدات الحسية في العضو، تناظر الخلية المولدة للشعرة)
Environment	**بيئة محيطة** (بيئة محيطة بالكائن الحي تتكون من عوامل غذائية وإحيائية وعوامل غير حية)
Environment	**بيئة** (كل الكائنات الحية والمعالم غير الحية ضمن منطقة معرفة ومحددة)
Environmental adaptation	**تكيف بيئي**
Environmental carrying capacity	**سعة حملية للبيئة** (مستوى أقصى من السكان الذي يمكن أن تستوعبه البيئة المعينة)
Environmental contamination	**تلوث بيئي** (انتشار المبيد بعيداً عن مكان الاستعمال ووصوله إلى البيئة, مع احتمال أن يسبب ضرراً للكائنات الحية)

Environmental Protection Agency (EPA)	**هيئة حماية البيئة EPA الأمريكية** (الهيئـة الفيدراليـة المسـؤولة عـن تنظـيم اسـتخدام المبيدات في الولايات المتحدة الأمريكية)
Environmental resistance	**مقاومة بيئية** (تـأثير العوامـل البيئيـة الفيزيائيـة أو الحيويـة علـى معـدلات النمـو والتكـاثر والانتشـار لعشـائر الكائنـات الحية وأنواعها)
Enzyme	**إنزيم** (مركب كيميائي معقد ينتج ويستخدم عن طريق كائن حي ليحدث ويسرّع من التفاعلات الكيميائية بدون أن يحدث أي تغيير له)
Enzyme-Linked Immunosorbent Assays (ELIZA)	**مقايسـات الارتبـاط الإنزيمـي للامتصـاص المنـاعي** (إلايزا)
***Eobia bicolor* (Fairmaire)** – Redblack oedemerid – Oedemeridae	**الخنفساء الحرَّاقة الكاذبة ذو اللون الأسود المحمر**
***Eoreuma loftini* (Dyar)** – Mexican rice borer – Pyralidae	**حفار الأرز المكسيكي**
Eosentomidae – Eosentomids – Protura	**فصيلة أوسينتوميدي –** أوسينتوميد أولية الذنب – رتبة
Eosentomids	**أوسينتوميد أولية الذنب** (أنظر Eosentomidae)
***Epargyreus clarus* (Cramer)** – Silver-spotted skipper – Hesperiidae	**الفراشة القافزة ذات البقع الفضية**
Epeorus – Heptogoniinae – Heptageniidae	**جنس ذباب مايو إبيوروس –** تحت فصيلة – فصيلة

Epermeniid moths	**فراشات الإبرمينييد** (أنظر Epermeniidae)
Epermeniidae (Chauliodidae, Yponomeutidae in part) – Epermeniid moths – Copromorphoidea – Lepidoptera	**فصيلة إبرمينييدي** (كوليوديدي، جزء من يوبوميوتيدي) – فراشات الإبرمينييد – فوق فصيلة – رتبة
Eperythrozoon – Anaplasmataceae – Rickettsiales	**جنس الركتسي الممرض إبريثروزون** (كائنـات حيـة دقيقـة تظهـر كحلقـات أو مكـورات cocci علـى الكريـات الحمراء أو حرة في البلازما، وتسبب أنيميا ترياقية Icteroanemia في الخنازير، وتسـبب *E. ovis* أنيميـا فـي الضـأن، وقـد تكـون المسـبب الرئيسـي لمـرض الـذبول Ill-thrift فـي الحملان، وقد أمكن نقل *E. ovis* تجريبياً بواسطة البعوض *Aedes camptorhynchus* و *Culex annulirostris* – أنظر Anaplasmataceae)
***Ephemera* –** Ephemeridae –	**جنس ذباب مايو إفيميرا –** فصيلة
***Ephemerella* –** Ephemerellinae	**جنس ذباب مايو إفيميريللا –** فصيلة
Ephemerellidae (Baetidae in part) – Ephemerelloidea – Pannota – Ephemeroptera	**فصيلة ذباب مايو إفيميريلليدي** (جزء من باتيدي) – فوق فصيلة – رتبة
Ephemerellinae – Ephemerellidae – Ephemeroptera	**تحت فصيلة ذباب مايو إفيميريلليني –** فصيلة – رتبة

Ephemerelloidea – Pannota – Ephemeroptera	**فوق فصيلة ذباب مايو إفيميريللويديا –** تحت رتبة – رتبة
Ephemeridae – Ephermeroidea – Ephemeroptera	**فصيلة ذباب مايو إفيميريدي –** فوق فصيلة – رتبة
Ephemeroidea – Schistonota – Ephermeroptera	**فوق فصيلة ذباب مايو إفيميرويديا –** تحت رتبة – رتبة
Ephemeroptera (Ephemerida) (*ephemero* = for a day; *ptera* = wings) – Mayflies	**رتبة إفيميرويترا** (*ephemero* = مدة يوم واحد،و *ptera* = جناح) – ذباب مايو
***Ephestia elutella* (Hubner) –** Tobacco moth – Pyralidae	**فراشة التبغ، فراشة الكلكاو، عث التبغ، فراشة أو دودة الشوكولاته**
***Ephestia figulilla* Hubner** – California date worm – Phycitidae	**دودة بلح كاليفورنيا، فراشة البلح الكاليفورنية**
***Ephestia figulitella* Gregson** – Raisin moth – Phycitidae	**فراشة الزبيب**
***Ephestia kuhniella* Zell. (*Angasta*)** – Mediterranean flour moth – Pyralidae	**فراشة البحر الأبيض المتوسط، فراشة الطحين**
***Ephoron* –** Polymitarcyinae – Polymitarcyidae	**جنس ذباب مايو إفيرون –** تحت فصيلة – فصيلة
Ephydridae (Hydrellidae, Notiophilidae) – Shore flies – Drosophiloidea – Diptera	**فصيلة إفيدريدي** (هايدريليدي، نوتيوفيليدي) – ذباب الشواطىء أو السواحل – فوق فصيلة – رتبة
***Epiblema otiosana* (Clemens)** – Bidens borer – Tortricidae	**دودة "حفار" بَايْدِنز**

***Epiblema strenuana* (Walker)** – Ragweed borer – Tortricidae	**دودة "حفار" الرَّجيد** (عشبة مركبة شمال أمريكية)
***Epicaerus imbricatus* (Say)** – Imbricated snout beetle – Curculionidae	**الخنفساء ذو البوز المتراكبة، السوسة المتراكبة**
***Epicauta cinerea* (Forster)** – Clematis blister beetle – Meloidae	**خنفساء الياسمين البري الملهبة**
***Epicauta fabricii* (LeConte)** – Ashgray blister beetle – Meloidae	**الخنفساء الأَرْمَد الملهبة، خنفساء الظَّبَّان الملهبة**
***Epicauta lemniscata* (F.)** – Threestriped blister beetle – Meloidae	**الخنفساء الملهبة ثلاثية الأشرطة**
***Epicauta maculata* (Say)** – Spotted blister beetle – Meloidae	**الخنفساء الملهبة المبقعة**
***Epicauta pennsylvanica* (DeGeer)** – Black blister beetle – Meloidae	**الخنفساء الملهبة السوداء**
***Epicauta pestifera* Werner** – Margined blister beetle – Meloidae	**الخنفساء الحَدِّية "الحافِّيَة" الملهبة**
***Epicauta subglabra* (Fall)** – Caragana blister beetle, pea-tree blister beetle – Meloidae	**خنفساء القَرَعانة الملهبة** (القَرَعانة: نبات من الفصيلة القرنية منها أنواع للتزيين)
***Epicauta vittata* (F.)** – Striped blister beetle – Meloidae	**الخنفساء الملهبة ذات الأشرطة**
Epicranial	**جمجمي**
Epicranial suture	**درز جمجمي، درز فوق جمجمي** (درز ظهري للجمجمة يكون على شكل حرف Y المقلوبة ويشمل الدرز التاجي والدرزين الجبهيين)

Epicranital plates	**لوحان جمجميان**
Epicranium	**هامـة الرأس، جمجمـة علويـة، فوق جمجمـة، فوق كرانيوم** (الجزء العلوي من الرأس من الوجه إلى العنق)
Epicuticle	**كيوتيكل فوقي، جليد سطحي، بشرة سطحية** (طبقة خارجية سطحية للجليد رقيقة جداً وخالية من الكيتين)
Epidemic relapsing fever – *Borrelia recurrentis*	**الحمى الراجعة الوبائية** (تنقل بواسطة القمل، حيث توجد البوريليا *Borrelia recurrentis* في الدم الدائر للشخص المصاب، ومنه تكتسبها قملة الجسم *Pediculus humanus* عندما تتغذى على ذلك الشخص)
Epidemic typhus – *Rickettsia prowazekii*	**للتيفوس الوبائي** (يعتبر الركتسيا بروازيكياي العامل المسبب التقليدي للتيفوس الوبائي، وسميت على العالم الأمريكي ريكتسي H. T. Ricketts والنمساوي بروازيك S. Von Prowazek، وكلاهما توفيا نتيجة إصابتهما بالتيفوس أثناء إجراء أبحاثهما عليه، وهو من الأمراض الخطيرة وتسبب نسبة موت عالية في السكان ضعاف البنية نتيجة سوء التغذية، ومن الممكن أن تنقل بواسطة قملة الرأس *Pediculus capitis* وقملة العانة *Pthirus pubis*، وتعتبر قملة الجسم *P. humanus* بصفة خاصة الناقل الطبيعي لهذا المرض)

Epidemiological types of malaria	**أنماط وبائية للملاريا** (تعرف حالياً 7 أنواع عالمياً)
Epidemiology of malaria	**وبائية الملاريا**
Epidermis	**أدمة، طبقة فوق البشرة، خلايا البشرة** (طبقة طلائية لجدار الجسم مكونة من صف واحد من الخلايا توجد أسفل جدار الجسم، وتعرف أيضاً بتحت البشرة Hypodermis)
Epidermis	**بشرة، أدمة خارجية** (الطبقة الخارجية لجلد الحيوانات الفقارية أو الخلوية للأنسجة تحت مادة الكيوتيكل عند الحيوانات اللافقارية)
***Epidiaspis gennadi* Leond.; *Diaspis syriaca* Lind; *Leucaspis pistaciae* Lin.** – Pistachio scale – Diaspididae (Diaspidae)	**حشرة الفستق الحلبي القشرية**
***Epidiaspis leperii* (Signoret)** – Italian pear scale – Diaspididae (Diaspidae)	**حشرة الأجاص القشرية المسلحة الإيطالية**
***Epidiaspis pericola* (Deguer)** – Italian pear scale – Diaspididae	**حشرة الأجاص "الكمثرى" القشرية الإيطالية**
Epigastric furrow	**أخدود أو حز فوق معوي** (درز بطني مستعرض بالقرب من مقدم البطن تقع عليه فتحات الرئات الكتابية والأعضاء التناسلية، كما في العناكب)
Epigynum	**أعضاء تناسلية خارجية** (كما في إناث العناكب)

***Epilachna borealis* (F.) –** Squash beetle – Coccinellidae	**خنفساء الكوسا، خنفساء القرع**
***Epilachna chrysomelina* (F.) –** Twelve spotted melon beetle – Coccinellidae	**خنفساء القرعيات ذات 12 نقطة أو خنفساء القثاء أو خنفساء المقات**
***Epilachna varivestis* Mulsant –** Mexican bean beetle – Chrysomelidae	**خنفساء الفول المكسيكية**
Epimastigotes	**مثقبيات فوقية السوط**
Epimeron (*pl*. Epimera)	**بلوريتة خلفية، صليبة بلورية خلفية** (جزء من البلورا الصدرية الواقع خلف الدرز البلوري، وتتقسم أحياناً عرضياً إلى صفحة فوق الخلفية Anepimeron وأخرى تحت الخلفية Katepimeron)
Epimorphosis	**التحور السطحي** (نمو الحشرات على أن يظل عدد حلقات البطن ثابتاً)
Epinephrine	**هرمون يفرز من غدد الأجسام القلبية**
***Epinotia aceriella* (Clemens) –** Maple trumpet skeletonizer – Tortricidae	**دودة هيكلية أوراق الإسفندان**
***Epinotia meritana* Heinrich –** White fir needleminer – Tortricidae	**دودة "حفَّار" أوراق التنوب الأبيض "التنوب الباسق"**
Epipharyngeal surface	**سطح سقف الحلق** (أنظر Epipharynx)

Epipharynx	**سقف الحلق، فوق البلعوم** (السطح الداخلي الشبيه بالفص من الشفة العليا أو الدرقة، أو الفص الأوسط على السطح الخلفي البطني للشفة العليا أو الدرقة في الحشرات ذات الفم الماضغ)
***Epiphyas postvittana* (Walker)** – Light brown apple moth – Tortricidae	**فراشة التفاح البنية الكاشفة**
Epiphysis (*pl*. Epiphyses)	**كردوس، فص الساق الأمامية** (زائدة تشبه الفص "متمفصلة" أو وسادة متحركة على السطح الداخلي للساق الأمامية، كما في بعض الحشرات حرشفية الأجنحة)
Epiphyte	**نبات عالق** (نبات هوائي ينمو على نبات آخر دون تطفل أو ينمو على شيء غير حي)
Epiplemid moths	**ديدان الثياتيريد القيَّاسة** (أنظر Epiplemidae)
Epiplemidae (rare family) – Epiplemid moths – Geometroidea – Lepidoptera	**فصيلة إبيبليميدي** (فصيلة نادرة) – ديدان الثياتيريد القيَّاسة – رتبة
Epipleura (*pl*. Epipleurae)	**فوق البلورا** (حافة الغمد الجانبية المنحنية إلى أسفل، كما في الحشرات غمدية الأجنحة)
Epipleural sclerites	**صليبات أو صفيحات فوق بلورية** (أنظر Epiplura)

Epipleurites	**صـفائح فـوق بلوريتـة، صـليبة أو صـفيحة فـوق بلورية** (صـفيحة أو صـليبة صـغيرة فـي المنطقـة الغشـائية الواقعـة بـين البلـورا الصـدرية وقاعـدة الجنـاح، وتقـع أعلى الصليبة البلورية الأمامية والخلفية)
Epiproct	**صفيحة أو وسادة فوق شرجية، زائدة فوق شرجية، العض الظهري** (صفيحة الظهرية للحلقة البطنية الحادية عشرة)
Epipyropidae (rare family) – Planthopper parasites – Zygaenoidea – Lepidoptera	**فصيلة إبيبايروفيدي** (فصيلة نادرة) – الطفيليات قافزات النبات – فوق فصيلة – رتبة
***Episema caenulcocephala* (L.)** – Blue pome fruit cutworm – Noctuidae	**دودة ورق التفاحيات الزرقاء**
Episternum (*pl.* Episterna)	**بلوريتـة أماميـة، صـفيحة بلوريـة أماميـة، فـوق الاسترنة الأمامية** (القسم الأمامي من البلورا الصدرية الواقع أمام الدرز البلـوري، وقد تنقسم أفقيـاً إلـى صـليبة فوق الأماميـة وتحت الأمامية)
Epistomal suture	**درز فوق فمي، درز جبهي–درقي** (الدرز الواقع بين الجبهة والدرقة، وهو انبعاج يربط النهايـات الأماميـة للـدروز تحـت الخديـة ولـه حافـة داخليـة صلبة، ويكون مستقيماً أو مقوساً إلـى أعلـى أو قد ينعدم وجوده)

Epistome or epistoma	**فوق الفم** (جزء من الوجه الموجود أعلى الفم مباشرة، أو الحافة الفمية كما في الحشرات ذات الجناحين. أما في الأكاروسات فتسمى tectum وهي صفيحة أعلى أو فوق الفم، وهي غير موجودة في الحَلَم فيما عدا الحلم ذي الثغر المتوسط، وتأخذ أشكالاً مختلفة)
***Epitedia* –** Fleas of small rodents – Neopsyllini – Hystrichopsyllidae	**جنس إبيتيديا –** براغيث القوارض الصغيرة – قبيلة – فصيلة
Epithelial layer	**طبقة الخلايا الطلائية** (طبقة من المعي أو المعبر الأمامي، وهي طبقة رقيقة صفيرة الحجم لا تظهر الفواصل المستعرضة بين خلاياها، وتتصل بطبقة القشرة hypodermes، وتعتبر المسؤولة عن إفراز طبقة البطانة intima)
Epithelium	**النسيج الطلائي** (أنسجة مبطنة غدية مشتقة من الطبقة الجنينية الباطنة "الأديم الباطن" ومن الطبقة الجنينية الظاهرة "الأديم الظاهر"، ويتكون من خلايا متلاصقة مع قليل من مادة ما بين الخلايا)
Epithelium cell	**خلية طلائية** (أنظر Epithelium)
***Epitrix cucumeris* Harris –** Flea potato beetle – Chrysomelidae	**خنفساء البطاطا "البطاطس" البرغوثية**
***Epitrix fuscula* Crotch –** Eggplant flea beetle – Chrysomelidae	**خنفساء الباذنجان البرغوثية**
***Epitrix hirtipennis* (Melsheimer) –** Tobacco flea beetle – Chrysomelidae	**خنفساء التبغ البرغوثية**

***Epitrix subcrinita* LeConte** – Western potato flea beetle – Chrysomelidae	**خنفساء البطاطا "البطاطس" البرغوثية الغربية**
***Epitrix tuberis* Gentner** – Tuber flea beetle – Chrysomelidae	**خنفساء الدرنات البرغوثية**
Epizootic haemorrhagic disease – Reoviridae	**داء النزف الوبائي الحيواني** (يسبب في إحداث وبائيات في الأيل ذو الذيل الأبيض *Odocoileus virginianus*، والماشية والجاموس. وتم عزل الفيروس من الهاموش *Culicoides variipennis*، ويضاعف الفيروس أعداده في الهاموش قبل ابتلاعه فموياً أو بعد حقنه داخل الصدر)
***Epochra canadensis* (Loew)** – Currant fruit fly – Tephritidae	**ذبابة ثمار الزبيب**
Equine Encephalitis Viruses (EEV)– Togaviridae	**فيروسات التهاب الدماغ الخيلي** (تسبب حمى يتبعها شلل جزئي ثم شلل تام يؤدي إلى الوفاة، والخيول التي تنجو من الموت تكون ناقصة عقلياً)
Equine infectious anaemia	**أنيميا الخيل المعدية** (فيروسات تنقل ميكانيكياً بواسطة ذباب التبانا)
Eradicant	**المستأصل** (المبيد الذي يستخدم للقضاء التام على الكائن الحي الآفي مثل الفطر)

Eradication	**استئصال الآفة** (خطة السيطرة على الآفة التي تحاول أن تتخلص نهائياً من كل أفراد النوع من المنطقة المعرّفة والمحددة)
***Erannis tiliaria* (Harris)** – Linden looper – Geometridae	**دودة الزيزفون القيَّاسة، قيَّاسة الزيزفون "الزيتون العطري"**
Erax robber fly – *Erax rufilabris* Macquart – Asilidae	**ذبابة إيراكس السارقة**
***Erax rufilabris* Macquart –** Erax robber fly – Asilidae	**ذبابة إيراكس السارقة**
***Eria insulatum* Boised** – Spiny bollworm – Noctuidae	**دودة اللوز الشوكية**
Erigeron root aphid – *Aphis middletonii* (Thomas) – Aphididae	**مَنّ جذور الأيريجيرون**
Erineum	**شعيرات إرينوم** (شعيرات زغبية تنمو على سطح الأوراق وتأخذ مظهراً ذو ملمس لبادي، وهذا ناتج عن تغذية الحلم على سطح الأوراق وإفراز مواد لعابية داخل النبات محرضة على تضخم وزيادة أعداد الشعيرات والنمو غير الطبيعي لها)
Erinnid flies	**ذباب الإرينيد** (أنظر Erinnidae)
Erinnidae (Xylophagidae) – Erinnid flies – Tabanoidea – Diptera	**فصيلة إرينيدي** (زايلوفاجيدي) – ذباب الإرينيد – فوق فصيلة – رتبة

***Eriocampoides limacina* Ratz.** **(*Caliroa cerasi* (L.)) –** Cherry slug – Tenthredinidae	**دبور الكرز**
Eriocephalidae (Micropterigidae, Micropterygidae) – Mandibulate moths – Micropterigoidea – Lepidoptera	**فصيلة إريوسيفاليدي** (مايكروبتيريجيدي، مايكروبتيريجيدي) – الفراشات ذوات الفكوك العلوية – فوق فصيلة – رتبة
Eriococcid scales	**البق الدقيقي** (أنظر Eriococcidae)
Eriococcidae (Pseudococcidae in part) – Eriococcid scales – Coccoidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة إريوكوكسيدي** (جزء من بسودوكوكسيدي) – البق الدقيقي – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
***Eriococcus azaleae* Comstock** – Azalea bark scale – Eriococcidae	**حشرة قلف الأزالية "الصحراوية" القشرية المسلحة "المدرعة"**
***Eriococcus carolinae* Williams** – Beachgrass scale – Eriococcidae	**حشرة أُخْتُ الرِّمال "أَمُّوْفِيلة" القشرية**
Eriocraniid moths	**فراشات الإريوكرانييد** (أنظر Eriocraniidae)
Eriocraniidae – Eriocraniid moths – Eriocranioidea – Lepidoptera	**فصيلة إريوكرانييدي –** فراشات الإريوكرانييد – فوق فصيلة – رتبة
Eriocranioidea – Danonypha – Lepidoptera	**فوق فصيلة إيريوكرانيويديا –** تحت رتبة – رتبة
***Erionota thrax* (L.)** – Banana skipper – Hesperiidae	**قافزة الموز**

***Eriosoma americanum* (Riley)** – Woolly elm aphid – Aphididae	**مَنّ شجر الدردار الزغبي "الصوفي"**
***Eriosoma lanigerum* (Hausmann)** – Woolly apple aphid – Aphididae	**مَنّ التفاح الزغبي "الصوفي"**
***Eriosoma pyricola* Baker & Davidson** – Woolly pear aphid – Aphididae	**مَنّ الأجاص "الكمثرى" الزغبي "الصوفي"**
Eriosomatidae (Aphididae in part) – Wooly and gall-making aphids planthoppers – Aphidoidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة إريوسوماتيدي** (جزء من أفيديدي) – المن الزغبي "الصوفي" وصنعات الأورام – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Erirhininae – Curculionidae	**تحت فصيلة السوس إريرينيني –** فصيلة
***Eristalis tenax* (L.)** – Drone fly – Syrphidae	**الذبابة الطنَّانة، ذبابة الدندنة أو الأزيز** (تسمى يرقاتها بالديدان ذات ذيل الفأر)
Ermine moth – *Yponomeuta padella* (L.) – Yponomeutidae	**فراشة إرماين، فراشة القاقُم أو القاقوم** (القاقوم: حيوان من فصيلة نبات عِرس)
Ermine moths	**فراشات الإرمين** (أنظر Yponomeutidae)
Ermninae – Curculionidae	**تحت فصيلة السوس إرمنيني –** فصيلة
Erotylidae (Including Dacnidae) – Pleasing fungus beetles – Cucujoidea – Coleoptera	**فصيلة إروتايليدي** (تتضمن داكنيدي) – خنافس الفطر اللطيفة – فوق فصيلة – رتبة

Eruciform larva	**يرقة يسروعية أو أسطوانية الشكل** (يرقـة ذات رأس تـام التكـوين ولهـا أرجـل صـدرية وأرجل بطنية أولية غير مقسمة، كما في يرقة الفراش وأبـي الـدقيقات التابعـة لرتبـة الحشـرات حرشـفية الأجنحة)
***Erynephala puncticollis* (Say)** – Beet leaf beetle – Chrysomelidae	**خنفساء أوراق الشوندر "البنجر"**
***Erythraspides vitis* (Harris)** – Grape sawfly – Tenthredinidae	**دبور العنب، صندل العنب الغشائي**
***Erythroneura comes* (Say)** – Eastern grape leafhopper – Cicadellidae	**نطاط أوراق العنب الشرقي**
***Erythroneura elegantula* Osborn** – Western grape leafhopper, grape leafhopper – Cicadellidae	**نطاط أوراق العنب الغربي، نطاط أوراق العنب**
***Erythroneura tricincta* Fitch** – Threebanded leafhopper – Cicadellidae	**النطاط عديد الخطوط "ثلاثي الخطوط"**
***Erythroneura ziczac* Walsh** – Virginiacreeper leafhopper – Cicadellidae	**نطاط أوراق نبات فرجينيا المعترش "المتسلق"**
Esophagus	**مريء** (الجزء الضيق من القناة الهضمية والواقع بعد البلعوم مباشرة)
Establishment number	**رقم التأسيس** (الـرقم المخصـص للمبيـدات المسـجلة والمعطـى مـن قبل وكالـة حمايـة البيئـة الأمريكيـة للإشـارة إلـى مكـان منشآت صانعي ومجهزي هذا المركب)

Esteratic site	**الموقع الاستراني**
***Esthiopterum crassicorne* (Scopoli) –** Duck louse – Philopteridae	**قمل بط الماء أزرق الأجنحة**
***Estigmene acrea* (Drury)** – Saltmarsh caterpillar – Arctiidae	**أبو دقيق السبخات "المستنقعات" المالحة**
Estivation	**تَصَيُّف، بيان صيفي** (أنظر إلى Aestivations)
***Ethmia nigroapicella* (Saalmuller)** – Kou leafworm – Oecophoridae	**دودة أوراق كُوْ**
Ethmiinae – Oecophoridae – Lepidoptera	**تحت فصيلة فراشات إثمييني –** فصيلة – رتبة
Ethological characters	**صفات طبائعية**
Ethology	**علم البيئة السلوكي** (علم يهتم بسلوك الكائن الحي في محيطه الفرزيائي والكيميائي والبيولوجي والاجتماعي)
Ethology	**علم الإيثولوجي أو علم الدراسات السلوكية**
***Etiella zinckenella* (Treit.)** – Legumepod moth – Pyralidae	**فراشة قرون البقوليات**
***Euborellia annulipes* (Lucas)** – Ringlegged earwig – Labiduridae	**إبرة العجوز دائرية الأرجل**
***Eucalymnatus tessellatus* (Signoret)** – Tessellated scale – Coccidae	**الحشرة القشرية المُجَزَّعَة "مختلفة الألوان"**

Eucalyptus longhorned borer – *Phoracantha semipunctata* (F.) – Cerambycidae	**حفار اليوكاليبتوس ذو القرون الطويلة** (اليوكاليبتوس: شجر يستعمل ورقه وزهره طبياً)
Eucephalic	**رأسي** (وجود محفظة رأس واضحة، كما في الحشرات ذات الجناحين)
Eucephalous	**رئيسي** (يرقة عديمة الارجل وذات رأس تام التطور)
Eucharidae (Eucharididae, Eucharitidae; rare family) – Eucharids – Chalcidoidea – Hymenoptera	**فصيلة يوكاريدي** (يوكاريديدي، يوكاريتيدي، فصيلة نادرة) – حشرات الإيوجاريد غشائية الأجنحة الطفيلية – فوق فصيلة – رتبة
Eucinetidae (Dascillidae in part; rare family) – Plate-thigh beetles – Dascilloidea – Coleoptera	**فصيلة يوسينيتيدي** (جزء من داسيلليدي، فصيلة نادرة) – خنافس الفطر البراقة – فوق فصيلة – رتبة
Eucnemidae (Melasidae) – False click beetles – Elateroidea – Coleoptera	**فصيلة يوكنيميدي** (ميلاسيدي) – خنافس فرقع اللوز أو الخنافس السلكية الكاذبة – فوق فصيلة – رتبة
Eucoiliform	**شكل يرقة طفيلية**
Eucone eyes	**العيون ذات المخروط الحقيقي** (من أنواع العيون المركبة لحشرات ذات الذنب الشعري ومستقيمة وحرشفية وغشائية الأجنحة، ويكون لكل وحدة عينية مخروط بلوري حقيقي)

***Eucosma cocana* Kearfoft** – Shortleaf pine cone borer – Tortricidae	**خنفساء أوراق كوز الصنوبر القصيرة**
***Eucosma gloriola* Heinrich** – Eastern pine shoot borer – Tortricidae	**دودة "حفار" غصان الصنوبر الشرقية**
***Eucosma sonomana* Kearfott** – Western pine shoot borer – Tortricidae	**دودة "حفار" غصان الصنوبر الغربية**
***Eucosma tocullionana* Heinrich** – White pine cone borer – Tortricidae	**خنفساء أوراق كوز الصنوبر البيضاء**
***Euetheola humilis rugiceps* (LeConte)** – Sugarcane beetle – Scarabaeidae	**خنفساء الشوندر السكري "بنجر السكر"**
***Eufytoma orchidearum* (Westwood)** – Orchidfly – Eurytomidae	**ذبابة السَّحْلَبِيّة الحفارة** (السَّحلبية: نبتة من الفصيلة السَّحلبية)
Eugenia caterpillar – *Targalla delatrix* Guenée – Noctuidae	**اليسروع العطري، أبو الدقيق العطري**
***Euglandina rosea* (Férussac)** – Rosy predator snail – Oleacinidae	**الحلزون المفترس الوردي**
Euglenidae (Aderidae, Hylophilidae, Xylophilidae; Anthicidae in part; rare family) – Antlike leaf beetles – Tenebrionoidea – Coleoptera	**فصيلة يوجلونيدي** (أديريـــدي، هايلوفيليـــدي، زايلوفيليـــدي، جـــزء مـــن أنثيسـيدي، فصـيلة نـادرة) – خنـافس الأوراق شـبيهة النمل – فوق فصيلة – رتبة

Euglossinae – Euglossine bees or stingless bees – Apidae – Hymenoptera	**تحت فصيلة يوجلوسيني –** نحل يوجلوسن أو النحل غير اللاسع – فصيلة – رتبة
Euglossine bees or stingless bees	**نحل يوجلوسن أو النحل غير اللاسع** (أنظر Euglossinae)
***Euhoplopsyllus* –** Pulicinae – Pulicidae	**جنس يولويسيللوس –** تحت فصيلة – فصيلة
***Eulecanium cerasorum* (Cockerell)** – Calico scale – Coccidae	**حشرة الكَلْمِيَّة القشرية** (الكَلْمِيَّة: جنس نبات للتزيين من الفصيلة الخلنجية)
***Eulithis diversilineata* (Hubner)** – Grapevine looper – Geometridae	**دودة الكرمة القيَّاسة، قيَّاسة الكرمة**
Eulophid parasitic hymenoterans	**إيلوفيد غشائية الأجنحة الطفيلية** (أنظر Eulophidae)
Eulophidae (Including: Elasmidae) – Eulophids – Chalcidoidea – Hymenoptera	**فصيلة إيلوفيدي** (تتضمن إلاسميدي) – إيلوفيد غشائية الأجنحة الطفيلية – فوق فصيلة – رتبة
Eumastacidae (Acrididae in part; rare family) – Monkey grasshoppers – Acridoidea – Orthoptera	**فصيلة يوماستاسيدي** (جزء من أكريديدي، فصيلة نادرة) – النطاطات القردية – فوق فصيلة – رتبة
Eumenidae (Vespidae in part; rare family) – Mason and potter wasps – Vespoidea – Hymenoptera	**فصيلة يومينيدي** (جزء من فيسبيدي، فصيلة نادرة) – زنابير الطين أو الزنابير البانية – فوق فصيلة – رتبة

Eumeninae – Eumenidae – Hymenoptera	**تحت فصيلة الزنابير إيومينيني –** فصيلة – رتبة
***Eumerus amoenus* Loew** – Large onion bulb fly – Syrphidae	**ذبابة البصل الكبيرة**
***Eumerus figurans* Walker** – Ginger maggot – Syrphidae	**ذبابة الزنجبيل**
***Eumerus strigatus* (Fallén)** – Onion bulb fly – Syrphidae	**ذبابة البصل الكبيرة أو ذبابة النرجس الكبيرة**
***Eumerus tuberculatus* Rondani** – Lesser bulb fly – Syrphidae	**ذبابة البصل الصغرى**
Eumolpinae – Chrysomelidae	**تحت فصيلة خنافس الأوراق يومولبيني –** فصيلة
***Eumorpha achemon* (Drury)** – Achemon sphinx – Sphingidae	**أبو الهول "سفينكس" أشيمون**
Euonymus scale – *Unaspis euonymi* (Comstock) – Diaspididae	**حشرة الأويونيموس القشرية المسلحة "المدرعة"** (الأويونيموس: نبات دائم الخضرة)
Euparagiinae – Masaridae – Hymenoptera	**تحت فصيلة الزنابير يوباراجييني –** فصيلة – رتبة
Eupatorium gall fly – *Procecidochares utilis* Stone – Tephritidae	**ذبابة التدرن "الأورام"**
***Eupeimus* sp. –**	**طفيل غشائي الأجنحة** (أحد الأنواع الطفيلية على عذارى حفار قلف أشجار الزيتون)

Eupelmidae – Eupelmids – Chalcidoidea – Hymenoptera	**فصيلة يوبيلميدي –** إيوبلميد غشائية الأجنحة الطفيلية – فوق فصيلة – رتبة
***Euphilotes battoides allyni* (Shields)** – El Segundo blue – Lycaenidae	**أبو دقيق إلسيجيدو الأزرق**
***Euphilotes enoptes smithi* (Mattoni)** – Smith blue – Lycaenidae	**أبو دقيق سميث الأزرق**
***Euphoria inda* (L.)** – Bumble flower beetle – Scarabaeidae	**خنفساء الأزهار الطنانة**
***Euphyllura olivina* (Costa)** – Olive psylla – Psyllidae	**بسيلا الزيتون، قمل الزيتون القافز، حشرة الزيتون القطنية**
***Eupithecia spermaphaga* (Dyar**) – Fir cone looper – Geometridae	**دودة كوز التَّنُّوب القيَّاسة، قيَّاس كوز التَّنُّوب**
***Euprepocnemus plorans* (Charp)** – Alfalfa grasshopper, clover grasshopper – Acrididae	**نطاط البرسيم الحجازي "الفصة"، نطاط البرسيم**
***Euproctis chrysorrhoea* (L.)** – Browntail moth – Lymantriidae	**فراشة الذنب البني، الفراشة بنية الذيل**
Eupsocid booklice	**قمل الكتب يوبسوكيد** (أنظر Eupsocidae)
Eupsocida (Psocomorpha) – Eupsocid booklice – Psocoptera	**تحت رتبة يوبسوكيدا** (بسوكومورفا) – قمل الكتب يوبسوكيد – رتبة
Eupsocidae – Eupsocid booklice – Eupsocida – Psocoptera	**تحت رتبة يوبسوكيدي –** قمل الكتب يوبسوكيد – تحت رتبة – رتبة

Eurasian pine adelgid – *Pineus pini* (Macquart) – Adelgidae	**أديلجيد الصنوبر الأوروبي الآسيوي**
Euribiidae (Tephritidae, Tryptidae, Trupaneidae, Trypaneidae) – Fruit flies – Tephritoidea – Diptera	**فصيلة يوربييدي** (تيفريتيدي، تريبتيدي، تروبانيدي، ترابانيدي) – ذباب الفاكهة – فوق فصيلة – رتبة
European honeysuckle leafroller – Ypsolophus dentella (F.) – Plutellidae	**لفّافة أوراق شجيرة صَريمة الجَدي الأوروبية** (شجيرة أزهارها غنية بالرحيق)
European alder leafminer – *Fenusa dohrnii* (Tischbein) – Tenthredinidae	**صانعة أوراق "حفار" الحور الرومي الأوروبي**
European and spined-tailed earwigs	**إبـــر العجـــوز الأوروبيـــة وإبرالعجـــوز ذات الـــذيل الشوكي** (أنظر Forficulidae)
European apple sawfly – *Hoplocampa testudinea* (Klug) – Tenthredinidae	**دبور التفاح المنشاري الأوروبي**
European chafer – *Rhizotrogus (amphimallon) maialis* (Razoumowsky) – Scarabaeidae	**الجَعْل الأوروبي**
European chicken flea – *Ceratophyllus gallinae* (Schrank) – Ceratophyllidae	**برغوث الدواجن الأوروبي**
European corn borer – *Ostrinia nubilalis* (Hubner) – Pyralidae	**حفار ساق الذرة الأوروبي**
European crane fly – *Tipula paludosa* Meigen – Tipulidae	**الذبابة الأوروبية طويلة الأرجل**

European earwig – *Forficula auricularia* L. – Forticulidae	إبرة العجوز الأوروبية
European elm scale – *Gossyparia spuria* (Modeer) – Eriococcidae	حشرة الدردار "شجرة البق" القشرية الأوروبية
European fruit lecanium – *Parthenolecanium corni* (Bouché) – Coccidae	حشرو الثمار الأوروبية القشرية اللينة
European fruit scale – *Quadraspidiotus ostreaeformis* (Curtis) – Diaspididae	حشرة الثمار "الفواكه" القشرية المسلحة الأوروبية
European fruit tree scale, brown apricot scale insect – *Lecanium corni* Bouche – Coccidae	حشرة أشجار الفاكهة القشرية الأوروبية، حشرة المشمش القشرية البنية الرخوة
European grain moth – *Nemapogon granella* (L.) – Tineidae	فراشة الحبوب الأوروبية
European hornet – *Vespa crabro* L. – Vespidae	الدبور "الدبور" الأوروبي
European house Cricket – *Acheta domestica* (L.) – Gryllidae	صرصور الحقل الأليف، صرصور الحقل المنزلي الأوروبي
European mantid – *Mantis religiose* Linnaeus – Mantidae	المانتد العابد "فرس النبي" الأوروبي
European mouse flea – *Leptopsylla segnis* (Schnherr) – Leptopsyllidae	برغوث الفأر الأوروبي
European peach scale – *Parthenolecanium persicae* (F.) – Coccidae	حشرة الأجاص "الكمثرى" القشرية الرخوة الأوروبية

European pine sawfly – *Neodiprion sertifer* (Geoffroy) – Diprionidae	**دبور الصنوبر الأوروبي المنشاري**
European pine shoot moth – *Rhyacionia buoliana (Denis* & Schiffermuller) – Tortricidae	**دودة "فراشة" أغصان الصنوبر الأوروبية**
European pine stem moth – *Evetria buoliana* Schiff. – Tortricidae	**فراشة أغصان الصنوبر الأوروبية**
European spruce beetle – *Dendroctonus micans* (Kugelann) – Scolytidae	**خنفساء التنوب الفضي "البيسية، الراتنجية" الأوروبية**
European spruce sawfly – *Gilpinia hercyniae* (Hartig) – Siprionidae	**دبور التنوب الفضي "البيسية" الغشائي الأوروبي**
European wheat stem sawfly – *Cephus pygmaeus* (L.) – Cephidae	**دبور ساق القمح "الحنطة" المنشاري الأوروبي**
***Eurosta sp.* –** Eurosta fruit fly – Tephritidae	**ذبابة الفاكهة يوروستا**
***Eurydema ornata* (L.);** ***E. rugulosum* Dhrm.** – Cabbage bug – Pentatomidae	**بق الملفوف**
***Eurygaster integriceps* Put.** – Suni bug, sunn pest, senn pest – Pentatomidae	**بقة السونة**
Eurymelinae (Idiocerinae) – Cicadellidae	**تحت فصيلة نطاطات الأوراق يورميليني** (أيديوسيريني) – فصيلة
Eurypogonid beetles	**خنافس يوريبوجونيد** (أنظر Eurypogonidae)

Eurypogonidae (Artematopidae; Dascillidae in part; rare family) – Eurypogonid beetles – Byrrhoidea – Coleoptera	**فصيلة يويبوجونيدي** (أرتيماتوبيدي، جزء من داسيليدي، فصيلة نادرة) – خنافس اليويبوجونيد – فوق فصيلة – رتبة
***Eurytoma amygadali* End.** – Almond fruit wasp – Eurytomidae	**دبور ثمار اللوز**
***Eurytoma pollinikovi* Nikol.** – Pistachio fruit wasp – Eurytomidae	**دبور ثمار الفستق الحلبي**
Eurytomidae – Eurytomids, fruit wasps, seed chalcids – Chalcidoidea – Hymenoptera	**فصيلة يوريتوميدي –** زنابير إيوريتوميد، دبابير الثمار، أو كالسيدات البذور – فوق فصيلة – رتبة
Euscelinae (Athysaninae, Deltocephalinae) – Cicadellidae	**تحت فصيلة نطاطات الأوراق يوسيليني** (أثيسانيني، ديلتوسيفاليني) – فصيلة
***Euscepes postfaciatus* (Fairmaire)** – West Indian sweetpotato weevil – Curculionidae	**سوسة البطاطا "البطاطس" الحلوة غرب هندية**
***Euschistus conspersus* Uhler** – Stink bug – Pentatomidae	**البقة النافرة كريهة الرائحة**
***Euschistus servus* (Say)** – Brown stink bug – Pentatomidae	**البقة الكريهة "المنتنة" البنية**
***Euschistus tristigmus* (Say)** – Dusky stink bug – Pentatomidae	**البقة الكريهة "المنتنة" القاتمة "الداكنة"**
***Euschistus variolarius* (Palisot de Beauvois)** – Onespotted stink bug – Pentatomidae	**البقة الكريهة "المنتنة" وحيدة النقطة**

Eusocial behavior	**سلوك اجتماعي حقيقي** (سلوك حشرات في مستعمرات معمرة ذات أجيال متداخلة يتعاون فيها النسل والآباء في رعاية الصغار، وتوجد أشكال أو طبقات متخصصة لإنتاج النسل وأخرى مسؤولة عن رعاية المستعمرة)
Eusociality in insects	**معيشة اجتماعية حقيقية في الحشرات**
Eusternum	**أسترنة حقيقية** (صفيحة بطنية بين حلقية لعقلة صدرية بما فيها الاسترنيتة البينية، أو الصفيحة السفلية للحلقة الصدرية، ولا تشمل الصفيحة بين الحلقات الصدرية)
Eustipe	**ساق حقيقية**
***Euthyrrhapha pacifica* (Coquebert) –** Pacific cockroach – Polyphagidae	**صرصور المحيط الهادي**
***Eutreta xanthochaeta* Aldrich –** Lantana gall fly – Tephritidae	**ذبابة تدرن اللّنتانة** (اللّنتانة: جنبة استوائية ذات زهر أصفر وبرتقالي عطر)
Eutrichosomatidae (Incyridae in part; rare family) – Eutrichosomatids – Chalcidoidea – Hymenoptera	**فصيلة يوتريكوسوماتيدي** (جزء من إنسيريدي، فصيلة نادرة) – حشرات اليوتريكوسوماتيد غشائية الأجنحة الطفيلية – فوق فصيلة – رتبة
Eutrichosomatids	**حشرات اليوتريكوسوماتيد غشائية الأجنحة الطفيلية** (أنظر Eutrichosomatidae)
***Euxesta stigmatias* Loew –** Stigmatius fly – Otitidae	**ذبابة الذرة ستيجماتيوس**

***Euxoa auxiliaris* (Grote)** – Army cutworm – Noctuidae	**دودة الدرنات القارضة "القاطعة" المسلحة**
***Euxoa messoria* (Harris)** – Darksided cutworm – Noctuidae	**الـدودة القارضــة "القاطعـة" داكنــة الجنــاحين "ذات الجوانب الداكنة"**
***Euxoa ochrogaster* (Guenee) –** Redbacked cutworm – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" حمراء الظهر "ذات الظهر الأحمر"**
***Euxoa scandens* (Riley)** – White cutworm – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" البيضاء**
***Euxoa tessellate* (Harris)** – Striped cutworm – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" المخططة**
***Euytoma* sp. –** Eurytomidae	**جنس طفيل حشري غشائي الأجنحة علـى يرقات أبو دقيق الرمان أو دودة ثمار الرمان**
***Euzophera bigella* Zell.** – Quince fruit worm – Pyralidae	**دودة ثمار السفرجل**
***Euzophera semifuneralis* (Walker)** – American plum borer – Pyralidae	**حفار الخوخ "البرقوق" الأمريكي**
***Euzophora osseatella* (Triet.)** – Eggplant stem borer – Pyralidae	**حفار "دودة" ساق الباذنجان**
Evagination	**انبعاج** (شكل الكيس أو الجيب نحو الخارج)
Evaginations	**امتدادات، بروزات داخلية جوفاء**
Evaniidae – Ensign wasps – Evanioidea – Hymenoptera	**فصيلة إفانييدي –** زنابير ذات العلم – فوق فصيلة – رتبة

Evanioidea – Parasitic Hymenopterans – Apocrita – Hymenoptera	**فوق فصيلة فانيويديا –** حشرات إيفانويديا غشائية الأجنحة الطفيلية – تحت رتبة – رتبة
Evaporate	**يتبخر** (عملية تحوّل السائل إلى غاز أو بخار)
***Evergestis pallidata* (Hufnagel)** – Purplebacked cabbageworm – Pyralidae	**دودة الملفوف "الكرنب" ذو الظهر البنفسجي**
***Evergestis rimosalis* (Guenée)** – Cross-striped cabbageworm – Pyralidae	**دودة الملفوف المخططة عرضياً**
Eversible	**قابل للانقلاب** (قابل لأن ينقلب للخارج)
***Evetria buoliana* Schiff.** – European pine stem Moth – Tortricidae	**فراشة أغصان الصنوبر الأوروبية**
Evolution	**تطور** (تغير في شكل وسلوك وفيزيولوجيا الحشرات الحية مع الوقت وعلى مدى أجيال متعددة)
Evolutionary grade	**مرتبة من مراتب التطور أو التشكيل العضوي** (يعتبر مظهر الأرجل الست في المفصليات ذوات الأرجل مرتبة من مراتب التطور)
Evolutionary history	**تاريخ تطوري** (تطور سلوك الحشرة من الأبسط إلى الأكثر تعقيداً مع تطور الكائن الحي)
***Evoxysoma vitis* (Saunders)** – Grape seed chalcid – Eurytomidae	**جالسيد بذور العنب**

***Exaireta spiniqera* (Wiedemann)** – Blue soldier fly – Stratiomyidae	**ذبابة الجنود الزرقاء**
Exarate pupa	**عذراء حرة** (عذراء تكون فيها الأطراف أو الزوائد، مثل قرون الاستشعار والأرجل، حرة غير ملصوقة بالجسم، كما في الحشرات غمدية الأجنحة)
Excavated	**مفرغ، أجوف**
Exclusion	**إقصاء، إبعاد** (طريقة تقنية من طرق إدارة الآفات التي تستخدم حواجز فيزيائية (مادية) أو كيميائية وذلك لمنع بعض الآفات من الدخول إلى المنطقة المحددة)
Excretion	**إفراز "إخراج، إفراغ، إطراح"** (طريقة التخلص من المواد النيتروجينية اللابروتينية)
Excretory organs	**أعضاء الإفراز** (أعضاء التخلص من الفضلات النيتروجينية السامة الناتجة عن عمليات التمثيل الغذائي للبروتين وتنظيم التركيب الأيوني للدم)
Excretory system	**جهاز إفرازي**
Excurrent ostia	**فتحات فؤادية** (فتحات القلب السفلية)
***Exeristes corborator* F. –** Ichneumonidae	**طفيل حشري غشائي الأجنحة على يرقات حفار ساق الباذنجان**
Exites	**زوائد الجانب الخارجي**

Exitianus exitiosus **(Uhler)** – Gray lawn leafhopper – Cicadellidae	**نطاط "قافز" أوراق المسطحات الخضراء**
Exoamylase	**أميليز خارجي**
Exochorion	**طبقة القشرة الخارجية للكوريون المغلف لبيضة الحشرة**
Exocone eye	**عين ذات مخروط خارجي** (حيث يحل محل المخروط البلوري مخروط يظهر كنمو داخلي من السطح الداخلي للقرنية أمام خلايا المخروط، وهي حساسة للضوء ولها القدرة على تمييز الأشكال والأجسام المرئية البعيدة، وتميز شدة وطول الموجات الضوئية الساقطة عليها أي الألوان)
Exocrine glands	**غدد غير صماء**
Exocuticle	**جليد خارجي، كيوتيكل خارجي** (طبقة خارجية متصلبة من الجليد الخارجي، وتقع بين الجليد الداخلي والجليد السطحي)
Exoerythrocytic	**دورة التكاثر الانفلاقي خارج الكريات الحمراء للطفيلي** (أنظر schizogony)
Exopodite	**شعبة القدم الوحشية** (الفرع الخارجي في زائدة ثنائية التفرع، كما في القشريات)
Exoporia (Jugatae, Homoneura in part) – Lepidoptera	**تحت رتبة فراشات الإكسوبوريا** (جاجاتي، جزء من هومونيورا) – رتبة

Exopterygota	**تحت طائفة الحشرات التي تنمو أجنحتها خارجياً** (كما في خارجيات الأجنحة)
Exopterygote	**خارجية الأجنحة** (الحشرات التي تتكون فيها الأجنحة خارجياً، أي خارج الجسم، كما في الحشرات ذات التحول البسيط أو الناقص)
Exoskeleton	**هيكل خارجي، جدار الجسم الخارجي** (صفائح خارجية صلبة من جدار الجسم)
***Exoteleia nepheos* Freeman** – Pine candle moth – Gelechiidae	**فراشة الصنوبر الشمعية**
***Exoteleia pinifoliella* (Ghambers)** – Pine needleminer – Gelechiidae	**صانع أنفاق "حفَّار" أوراق الصنوبر**
Exotic	**دخيل، مستورد، غريب** (آفة من بلد آخر أو الآفة غير الأصلية للمنطقة المحلية)
Exploitation	**استغلال**
Exponential growth	**نمو أسي** (معادلة توضح كيف ينسب حجم العشيرة، المتزايد طبقاً للعلاقة، عند وقت معين إلى الحجم عند وقت آخر)
Exponential growth curve	**منحنى نمو العشيرة الأُسِّي** (منحنى يشير إلى نمو العشيرة عندما يتبع متوالية هندسية أس أن الكثافة تتزايد بمعدل ثابت في وحدة زمنية معينة)

Exposed feeders	**مغتذيات مكشوفة** (يرقات الحشرات التي تتغذى على الأجزاء الخضرية داخلياً في البداية ثم خارجها بعد ذلك)
Exposed host	**عائل ظاهر**
Exposure	**تعرض** (تلامس من المبيد)
Exserted	**بارز**
Extender	**مادة تطيل فترة فاعلية المبيد** (مادة إضافية تحسّن من فعالية أو فترة فعالية المبيد من خلال استخدام بعض الطرائق مثل حجز الأشعة الفوق بنفسجية أو تبطيء التطاير أو تحسين نوعية التصاق المبيد)
Extensor muscle	**عضلة باسطة** (عضلة مبعدة لجزء معين عن العضو)
Extensor tibialis	**عضلة باسطة قصبية**
External	**خارجي**
External digestion	**هضم خارجي**
External genitalia	**آلة "عضو" التناسل الخارجية**
External morphology	**صفات الشكل الخارجي**
External opening or atrial orifice	**دهليو خارجي** (الفتحة الخارجية للثغر التنفسي)

External parasite	**طفيل خارجي** (أنظر External parasitism)
External parasitism, ectophagous, ectoparasitism	**تطفل خارجي** (نموذج من التطفل فيه يتناول الطفيل غذاءه وهو مستقر، خارجياً" على سطح العائل وخاصة العوائل المستترة ذات الأغلفة الورقيى أو الشرانق أو أنفاق الأوراق وذلك حماية للطفيل المعرض)
Extinct order	**رتبة بائدة** (رتبة تم وصفها على أساس من نماذج غير عادية من العريق وجدت في حفريات الأجنحة)
Extracelullar fluid	**سائل خارج خلوي**
Extra-intestinal digestion	**هضم خارجي**
Extrinsic	**خارجي**
Extrinsic competiton	**منافسة خارجية** (تتم بين طفيليان على مستوى الإناث الكاملة، خارجياً، على العائل)
Extrinsic factor	**عامل خارجي** (عامل خارجي يؤثر على الكائن الحي في بيئته أم موطنه، مثل الحرارة)
Extrinsic incubation period	**فترة الحضانة الخارجية**
Extrinsic muscle	**عضلة خارجية** (تنشأ خارج العضو وتحركه بأكمله كوحدة واحدة)

Extrinsically superior	**متسيداً خارجياً** (يسمى الطفيل الذي يجد غالبية العوائل والذي له القدرة على غزو المواقع البيئية التي يحتلها عوائله بالمتسيد خارجياً. ويسمى بها الإسم إذا أفرزت أنثى الطفيل، عند وضعها داخل العائل، سموماً تقضي على بيض أو يرقات طفيل آخر)
Extrinsically inferior	**خاضع ذاتياً** (تسمى أنثى الطفيل الهالكة نتيجة المنافسة الخارجية Extrinsic competition بالخاضعة خارجياً)
Exuvia (*pl.* Exuviae) **= Exuvium**	**جلد الانسلاخ** (جلد انسلاخ العذارى أو اليرقات في وقت التحول في الحيوانات مفصلية الأرجل)
Eye	**عين** (مستقبل ضوئي يمثل أحد الأشكال المركبة للأعضاء الحساسة للضوء)
Eye gnat	**بعوضة العين** (تشمل أنواعاً من Chloropidae)
Eye moth	**فراشة العين** (تشمل أنواعاً من Pyralidae, Geometridae, Noctuidae)
Eye-cap	**غطاء العين** (تركيب يعلو أو يغطي العين المركبة، كما في الحشرات حرشفية الأجنحة)
Eyed click beetle – *Alaus oculatus* (L.) – Elateridae	**الخنفساء المطقطقة كبيرة العينين**

Eyeflies (chloropid flies)	**ذباب الساق عاري الجسم، ذباب العين** (أنظر Chloropid flies و Chloropidae)
Eyespots	**بقع عينية** (بقع على الحشرة ضمن طرازين: الأول بقع صغيرة قاتمـة بعلامـة زاهيـة تثيـر الانطبـاع بأنهـا "عـين"، والثاني بقع كبيرة تنتظمها حلقات مرسومة على هيئـة قزحية عين ملونـة)
Eyespotted bud moth – *Spilonota ocellana* (Denis & Schiffermuller) – Tortricidae	**فراشة "دودة" البراعم ذو العيون المنقطة**

F

Face fly – *Musca autumnalis* De Geer – Muscidae	**ذبابة الوجه**
Facet	**سطيح بصري** (سـطيح الخـارجي لوحـدة إبصــارية مـن وحـدات العين المركبة)
Facial region	**منطقة الوجه**
Factors promoting take-off	**عوامل مشجعة على الشروع في الطيران**
Facultative	**اختياري** (لها القدرة علـى المعيشـة تحت أكثر من ظرف معين)
Facultative parasitism or pseudoparasitism	**تطفل اختياري أو كاذب** (وفيه يوجه الكائن المهاجم عاداته وفقاً للظروف، حيث يقضـي حياته إما متطفلاً أو حر المعيشـة، والأغلب ألا يكون متطفلاً)
Facultative diapause	**كمون أو سكون إجباري** (حالة توقف النمو الموسمي التي تحدث لكل فرد وفي كل جيل، بغض النظر عن الظروف البيئة)
Facultative myiasis	**التدويد الإختياري** (يرقــات تعـيش طبيعيــاً مترمرمــة علــى جثــث الحيوانـات الميتـة، وقد تنجذب الإنـاث إلـى رائحـة التحلل وتضع بيضها على البيض، وقد تنجذب

	الإنـاث للجـروح وصـوف الأغنـام الملطـخ بالتربـة حيث تضـع بيضـها، وتصبح اليرقات التـي تخـرج مــن البــيض فــي هــذه الأمــاكن متطفلــة علــى الحيوانـات الحيـة. مثـال: تدويـد الذبابـة الخضـراء *Lucilia cuprina* في الضـأن، والتـي تتكـاثر في الجيف، أنظر Myiasis)
Facultative parasite	**متطفل اختياري** (أنـواع تتطفـل فيهـا الإنـاث فقـط علـى الفقاريـات وتمتص دمها قبل التكاثر وإنتاج البيض)
Facultative parthenogenesis	**توالد بكري اختياري** (أنظر parthenogenesis)
***Fagiphagus imbricator* (Fitch) –** Beech blight aphid – Aphididae	**مَنّ شجر الزّان**
Fairy moths	**فراشات الجن** (أنظر Adelidae)
Fairyflies	**ذباب الجيني** (أنظر Mymaridae)
Fall armyworm – *Spodoptera frugiperda* (J.E. Smith) – Noctuidae	**دودة الجيش الخريفية**
Fall cankerworm – *Alsophila pometaria* (Harris) – Geometridae	**دودة تقرح الشـجر الخريفيـة، القادحـة الخريفيـة، دودة الخريف الأكولة، أو دودة المشمش القياسة الخريفية**
Fall webworm – *Hyphantria cunea* (Drury) – Arctiidae	**دودة البراعم الخريفيـة العنكبوتيـة، دودة الخريف الغازلة**

Falling phase	**طور الانخفاض** (الحالـة التـي يـزداد فيهـا نفاذيـة غشـاء الخليـة العصـبية لأيونـات البوتاسـيوم، حيـث يتـدفق البوتاسيوم إلى خارج الخلية العصبية، وبذلك تكون الخلية من الداخل ذات شحنة سالبة أي تعود كما كانـت فـي بدايـة التنبيـه، أو تسـمى هـذه الحالـة بطـور الانخفـاض فـي الجهـد الفعـال، وأن الفتـرة الكليـة لهـذا الجهـد تكـون قصـيرة جداً لا تتجـاوز أكثـر مـن 2 ملليثانيـة – أنظـر الجهـد الغشـائي أو الفعـال potential Membrane أو الجهـد المستقر Resting potential)
Fallow	**الأرض المراحة** (الأرض الزراعيـة المحروثـة التـي يسـمح لهـا بـأن تبقـى سـاكنة (مـن غيـر زرع رغبـة فـي إراحتهـا) خلال الفصل الزراعي)
False chinch bug – *Nysius raphanus* Howard, *N. ericae* (Schilling) – Lgaeidae	**حشرة الحِنْطة المزيفة، بقة الفراش المزيفة**
False click beetles	**خنافس فرقع اللوز أو الخنافس السلكية الكاذبة** (أنظر Eucnemidae و Melasidae)
False clown beetles	**خنافس السفرتيد الكاذبة** (أنظر Sphaeritidae)
False German cockroach – *Blattella lituricollis* (Walker) – Blattellidae	**الصرصور الألماني المزيف**
False hemlock looper – *Nepytia canosaria* (Walker) – Geometridae	**دودة الشَّوْكران القيَّاسة المزيفة** (الشَّوْكران: نبات يستخرج من ثمره شراب سام)

False longhorn beetles	**الخنافس طويلة القرون الكاذبة** (أنظر Cephaloidae)
False mantids	**الحشرات العصوية الكاذبة** (أنظر Pseudophasmatidae)
False potato beetle – *Leptinotarsa juncta* (Germar) – Chrysomelidae	**خنفساء البطاطا "البطاطس" الكلورادية الكاذبة "المزيفة"**
False powderpost beetles, branch and twig borers	**الخنافس طاحنات الأعمدة الخشبية أو ثاقبات الأفرع ذات القرون الطويلة المزيفة** (أنظر Bostrichidae)
False stable fly – *Muscina stabulans* (Fallén) – Muscidae	**ذبابة الأسطبل المزيفة**
False tiger beetles	**الخنافس النمرية الكاذبة** (أنظر Elacatidae و Othniidae)
False-darkling beetles	**الخنافس الداكنة الكاذبة** (أنظر Melandryiidae)
Family	**فصيلة** (يسميها البعض بالعائلة، وهي قسم من رتبة أو تحت رتبة أو فوق فصيلة، وتشمل مجموعة أجناس أو قبائل أو فصائل متقاربة، ويصاغ اسم الفصيلة على أنه جمع وليس مفرداً)
Fandal leafroller – *Helcystogramma convolvuli* Washinton – Tortricidae	**الدودة طاوية أوراق الفندال** (نبات الفندال *Ipomoea batatus*)

Fandal moth – *Agrius convolvuli* – Sphingidae	**فراشة الفندال** (**نبات** الفندال *Ipomoea batatas*)
Fannia canicularis **(L.)** – Little house fly – Muscidae	**الذبابة المنزلية الصغيرة**
Fannia pusio **(Wiedemann)** – Chicken dung fly – Muscidae	**ذبابة روث الدواجن**
Fannia scalaris **(F.)** – Latrine fly – Muscidae	**ذبابة المراحيض**
Farm advisors	**مرشدي المزارع** (متخصصـون يخـدمون كمصـادر إرشـاد أساسـية للمـواطنين فـي الدولـة حـول إدارة الآفـات ومعالجـة المياه وإدارة التربة والتغذية وغيرها من المواضيع)
Farnesol	**المـادة الفعالـة فـي السـائل المشـابهة لهرمـون الشباب أو الصبا**
Faronta diffusa **(Walker)** – Wheat head armyworm – Noctuidae	**دودة قمم القمح المسلحة "الجيَّاشة"**
Fascifrons fascifrons **(Stal)** – Sixspotted leafhopper – Cicadellidae (Jassidae)	**نطاط الأوراق ذو الست نقط**
Fascista cercerisella **(Chambers)** – Redbud leaffolder – Gelechiidae	**طاوية أوراق الأُرْجُوَان "الزمزريق"** (شجر من الفصيلة القرنية يصلح للتزيين)
Fast excitatory axon	**المحور العصبي المحرك المحفز السريع**

Fat	**دهن** (الـدهن البسـيط عبـارة عـن ثلاثـي جليسـيرين الحمـض الـدهني وهـو بدرجـة معينـة غيـر مشـبع ليكون في شكل سائل على درجة حرارة الجسم)
Fat body	**جسم دهني** (كتل مفككـة أو مدمجـة من خلايا ترتبط بغـلاف غشائي مغلق بحرية في تجويف الهيمولمف)
Fat body cell	**خلية الجسم الدهني**
Fat cell	**خلية دهنية** (إحدى الخلايا المكونة للجسم الدهني)
Fatal high temperature	**الحرارة المميتة العليا**
Fatal low temperature	**الحرارة المميتة الدنيا**
Feather chewing lice	**قمل الريش القارض** (أنظر Philopteridae)
Feather-winged beetles	**الخنافس ريشية الأجنحة** (أنظر Ptiliidae و Trichopterygidae)
Feces	**براز**
Fecundity	**خصوبة** (عـدد البـيض الـذي تنتجـه الأنثـى الواحـدة فـي حياتها)
Feed	**اغتذاء**
Feedback	**تحكم ذاتي**

***Felicola subrostratus* (Burmeister) –** Cat louse – Trichodectidae	**قمل القطط**
Female	**أنثى**
Female reproductive system	**الجهاز التناسلي الأنثوي** (يتركب من زوج من المبايض ovaries وزوج من القنوات المبيضية الجانبية lateral oviducts، حيث يتحدان في قناة وسطية مبيضية oviduct common تفتح خارجياً بالفتحة التناسلية gonopore)
Femur	**فخذ** (القطعة أو العقلة الثالثة من رجل الحشرة أو الأكاروس وتقع بين المدور Trochanter والساق Tibia، وتعتبر أضخم عقل الرجل)
Femur muscles	**عضلات الفخذ** (عضلات صغيرة جداً تنشأ من المدور Trochanter وتنغمد قرب قاعدة الفخذ، ولكن عادة غير موجودة لأن اتصال الفخذ مع المدور يكون ثابتاً وبالتالي لا يتحرك على المدور إلا في حالات قليلة)
Fence row	**خط السياج** (خط من التربة تحت السياج. وتعتبر خطوط السياج أماكن شائعة لنمو الأعشاب في المناطق المزروعة لأن السياج يعيق مرور معدات الحراثة)

Fenestrated basement membrane	**الغشاء القاعدي المثقب** (حيث ترتكز عليها قواعد الوحدات العينية، وتنفذ من هذا الغشاء أطراف الألياف العصبية للخلايا الشبكية، ويخترقه قصبات هوائية دقيقة تحيط طولياً بالوحدات العينية من الخارج)
***Fenusa dohrnii* (Tischbein)** – European alder leafminer – Tenthredinidae	**صانعة أوراق "حفار" الحور الرومي الأوروبي**
***Fenusa pusilla* (Lepeletier)** – Birch leafminer – Tenthredinidae	**صانعة أوراق "حفار" البتولا "شجر القضبان"**
***Fenusa ulmi* Sundevall** – Elm leafminer – Tenthredinidae	**صانعة أوراق "حفار" شجر الدردار**
Fermentation chamber	**غرفة تخمير**
Fern aphid – *Idiopterus nephrelepidis* Davis – Aphididae	**مَنّ السرخس**
Fern scale – *Pinnaspis aspidistrae* (Signoret) – Dispididae	**حشرة السَّرْخس "الخَنْثَار" القشرية المدرعة**
Ferocius	**شرس**
***Ferrista virgata* (Cockerell)** – Striped mealybug – Pseudococidae	**البق الدقيقي المخطط**
Fertile	**خصب**
Fertility (of eggs)	**إخصاب، خصوبة البيض** (العدد الفعلي للنسل الناتج من البيض الموضوع بواسطة الأنثى)

Fertilization	**إخصاب** (انـدماج محتويـات حيـوان منـوي مـع محتويـات بويضـة)
Fiber	**ليفة عضلية**
Fibrebrats and silverfish	**حشرات المدافىء والسمك الفضي** (أنظر Lepismatidae)
Fibrilla (*pl.* Fibrillae) = **Myofibril**	**لُيَيْفَة عضلية**
Fibrillar muscle	**عضلة ليفية**
Fibrous	**ليفي**
Fibrous root	**جذر ليفي** (جذور رفيعة طويلة متفرعة مشكلة تكتل كثيف)
Fibulte type	**نوع فصي، نوع شبكي إصبعي** (يوجد هذا النوع في حشرات رتبة شبكية الأجنحة ورتبـة هدبيـة الأجنحـة، وهـي عبـارة عـن زائـدة أو فـص موجـودة عنـد قاعدة السـطح العلـوي للجنـاح الأمـامي، وتمتـد هـذه الزائـدة إلــى الخلـف فـوق الجنـاح، وتتصل ببروز موجود عند قاعدة الجناح الخلفي)
***Fidia viticida* Walsh** – Grape rootworm – Chrysomelidae	**دودة جذور العنب**
Field incompatibility	**عدم القابلية للخلط في الحقل** (عـدم القابليـة للمـزج بـين المبيـدات المخلوطـة مـع بعضـها فـي خـزان الـرش والتـي قـد تظهـر خـلال الاستعمال. وقد تنتج عدم القابلية للخلط في

	الحقل من التغير نتيجة طول المدة في درجة حرارة المياه المستخدمة في الخلط أو التغيرات نتيجة طول فترة بقاء مخلوط الرش في الخزان)
Fieldworker	**عامل حقلي** (عامل الحقل الذي يقوم باستخدام العمليات الزراعية على النباتات أو التربة الزراعية)
Fieldworker training	**تدريب عامل الحقل** (تدريب عمال الحقل لحماية أنفسهم من متبقيات المبيدات عندما يعملون في مناطق تم استعمال المبيدات ضمنها. ويجب التدريب إذا دخل العمال المنطقة خلال 30 يوم بعد انتهاء فترة الدخول المقيدة)
Fiery hunter – *Calosoma ralidum* (F.) – Carabidae	**حشرة الصيَّاد الملتهب الأحمر**
Fiery skipper – *Hylephila phyleus* (Drury) – Hesperiidae	**القافز الملتهب أو الناري**
FIFRA	**FIFRA** (القانون الفيدرالي للمبيدات الحشرية والفطرية ومبيدات القوارض Federal Insecticide, Fungicide, and Rodenticide Act. وينظم هذا القانون الفيدرالي تسجيل المبيدات وبطاقات البيانات والاستخدام والتخلص من المبيدات في الولايات المتحدة)
Fig and pistachio toothed wood borer, Lesser fig branch borer – *Scobicia chevrieri* Villa – Bostrychidae	**ثاقبة خشب التين والفستق الحلبي المسننة، ثاقبة أفرع التين الصغرى**

Fig bark beetle – *Hypobrus ficus* Erich. – Scolytidae	خنفساء قلف التين
Fig fruit fly – *Sibla adipata* Mcalipne – Lonchaeidae	ذبابة ثمار التين
Fig fruit fly, black fig fly – *Lonchaea aristella* Beck. (*Silba virescens* Maq.) – Lonchaeidae	ذبابة ثمار التين
Fig fruit wasp, fig wasp – *Blastophaga psenes* (L.) – Agaonidae	دبور ثمار التين
Fig moth, almond moth – *Cadra (Ephestia) cautella* (Walk.) Pyralidae	فرشة المشمش، فراشة التين
Fig psyllid – *Homotoma ficus* (L.), *Trioza buxtoni* Liang. – Psyllidae	بسيلا التين
Fig scale – *Lepidosaphes conchiformis* (Gmelin) – Diaspididae	حشرة التين القشرية المدرعة
Fig stem borer, tropical fig borer – *Hesperophanes griseus* F., *Batocera rufomaculata* DeG. – Cerambycidae	حفار ساق التين ذو القرون الطويلة، حفار التين الاستوائي
Fig twig borer – *Sinoxylon ceratoniae* L. – Bostrychidae	ثاقبة أفرع التين
Fig wax scale – *Cerolastes rusci* L. – Coccidae (Lecaniidae)	حشرة التين الشمعية القشرية

Figitidae – Figitids – Cynipoidea – Hymenoptera	**فصيلة فيجيتيدي –** حشرات الفيجيتيد غشائية الأجنحة الطفيلية – فوق فصيلة – رتبة
Figitids	**حشرات الفيجيتيد غشائية الأجنحة الطفيلية** (أنظر Figitidae)
Fijian ginger weevil – *Elytroteinus subtruncatus* (Fairmaire) – Curculionidae	**سوسة الزنجبيل الفيجية**
Filament	**ليف، خيط** (يحتوي سيتوبلازم الخلايا على خيوط صغيرة مبعثرة عشوائياً أو قد تتجمع في صورة حزم)
Filament bearer – *Nematocampa limbata* (Haworth) – Geometridae	**الدودة الخيطية القيَّاسة**
Filamentous	**خيطي، ليفي** (طويل ويشبه الخيط)
Filarioid worms – Filarioidea	**الديدان الفيلارية** (تنقل الديدان الفيلارية بواسطة أنواع مختلفة من حشرات ثنائية الأجنحة Diptera الماصة للدم، ومعظمها من نيماتوسيرا Nematocera وبوجه خاص البعوض)
Filbert aphid – *Myzocallis coryli* (Goetze) – Aphididae	**مَنّ البندق**
Filbert weevil – *Curculio occidentis* (Casey) – Curculionidae	**سوسة أشجار البندق**

Filbertworm – *Melissopus* (*Cydia*) *latiferreanus* (Walsingham) – Tortricidae	**دودة "فراشة" ثمار البندق، دودة البندق**
Filiform	**خيطي الشكل، أسطواني ذو قطر واحد تقريباً** (مثل قرن استشعار خيطي)
Filipalpia (Hollognatha) – Plecoptera	**تحت رتبة ذباب الأحجار فيليبالبيا** (هولوجناثا) – رتبة
Filter chamber	**غرفة الترشيح** (جزء من القناة الهضمية في حشرات متجانسة الأجنحة وفيه تجتمع نهايتي المعدة الهاضمة وبداية المعي الخلفي في غلاف غشائي عضلي)
Filter feeding	**اغتذاء على جزيئات صغيرة تحتجز من الماء**
Filth flies – Muscidae	**ذباب القاذورات** (أكثر الأنواع شيوعاً في البيوت ذات الأقفاص المرقدة caged-layered houses لإنتاج البض التجاري، والأقل وجوداً في بيوت التربية (breeder houses
Finger-like	**إصبعي**
Fiorinia phoenicis **–** Green soft scale insect – Diaspididae	**حشرة النخيل القشرية المستطيلة**
Fiorinia theae **Green** – Tea scale – Diaspididae	**حشرة الشاي القشرية المسلحة "المدرعة"**
Fir cone looper – *Eupithecia spermaphaga* (Dyar) – Geometridae	**دودة كوز التَّنُّوب القيَّاسة، قيَّاس كوز التَّنُّوب**

Fir engraver – *Scolytus ventralis* LeConte – Scolytidae	**حفار شجر التنوب دوغلاس** (شجر من الفصيلة الصنوبرية)
Fir seed moth – *Cydia bracteatana* (Fernald) – Tortricidae	**فراشة بذور شجر التنوب**
Fire	**نار، حريق**
Fire ant – *Solenopsis geminata* (F.) – Formicidae	**نمل الحريق**
Fire-colored beetles	**الخنافس نارية اللون "الفاقعة"** (أنظر Pyrochroidae)
Fireflies or lightning bugs	**الـذباب النـاري "يراعـات أو حُباحـب" وخنـافس البرق** **"الخنافس المضيئة"** (أنظر Lampyridae)
Fireworm	**دودة النار، الدودة البراقة أو اللماعة**
First aid	**الإسعاف الأولي** (مساعدة مباشرة تعطى لشخص تعرض لمبيد. ويشتمل الإسعاف الأولي للتعرض من المبيد إزالة الملابس الملوثة وغسل المنطقة من الجسم المتأثرة لإزالة مادة المبيد بقدر الإمكان, ولا يعتبر الإسعاف الأولي بديلاً عن المعالجة الطبية المختصة)
First axillary	**صفيحة إبطية أولى، إبطي أول**

First axillary sclerite	**صليبة إبطية أولى** (صليبة أمامية في قاعدة الجناح ترتبط مع قاعدة العرق تحت الضلعي)
First cubitus (Cu1+)	**زندي أمامي أول** (عرق زندي محدب ويتفرع إلى فرعين: العرق الزندي الأول الأمامي Cu1a والعرق الزندي الأول الخلفي Cu1b)
First instar	**الطور أو العمر الأول** (الشكل المورفولوجي الذي تكون عيه الحشرة في الفترة بين الفقس من البيضة حتى وقت الانسلاخ الأول)
First larval instar	**الطور اليرقي الانسلاخي الأول**
First spermatocyte	**خلية مولدة للحيوانات المنوية**
Firtree borer – *Semanotus litigiosus* (Casey) – Cerambycidae	**حفار "تاخر" شجر التنوب** (شجر من الفصيلة الصنوبرية)
Fish, amphibians, reptiles, birds, mammals – Chordate	**الأسماك، البرمائيات، الزواحف، الطيور، الثدييات –** شعبة
Fit check	**فحص الملائمة أو المطابقة** (إجراء يجب تطبيقه في كل مرة يضع الشخص كمامة تصفية الأبخرة العضوية, ويشتمل فحص الملائمة أو المطابقة على: (1) تعديل الأشرطة بشكل ملائم. (2) إغلاق المصافي باليدين والاستنشاق لفحص إمكانية تسربات الهواء حول

	الوجـه، و(3) إغـلاق صـمام الزفيـر وعمـل الزفيـر لفحـص إمكانيــة تســربات الهــواء مــن خــلال المصافي)
Fit test	**اختبار الملائمة أو المطابقة** (اختبـار يجـب تطبيقـه لفحـص الملائمـة لكمامـة تصــفية الأبخــرة العضــوية. ويجــب أن تجــرى اختبارات الملائمة في كل مرة يستعمل فيها كمامة جديـدة. ويمكــن اســتعمال عامــل مؤشــر مثــل أيسـوميل أسـيتات أو دخـان مهـيج لفحـص مـدى إحكام قطعة وجه الكمامة على وجه المرتدي)
Fixation legs	**أرجل تثبيت**
Fixed wall	**جدار سميك ثابت** (لدهليز الفتحات التنفسية)
Flabellate	**مروحية الشكل** (ذات زوائـد رقيقـة تشـبه الصـفائح توجـد مسـطحة بعضـها عكس بعض، مثل قرن استشعار مروحي)
Flabellum (*pl.* Flabella)	**زائدة مروحية الشكل** (زوائد رقيقة تشبه الصـفائح توجد مسطحة بعضـها عكس بعض، كما في الحشرات غشائية الأجنحة)
Flagellated spermatozoa	**حيوانات منوية ذات ذنب "سوطية"** (أنظر تعريف flagellum و spermatozoa)
Flagellum (*pl.* Flagella)	**سوط، شمروخ** (الجـزء مـن قـرن الاستشـعار الـذي يلـي العـزق أو الجزء الطرفي، أو الذي يلي العقلة الثانية، ويتكون عادة من عديد من العقل – أنظر Clavola)

Flannel moths	**الفراشات الصوفية** (أنظر Megalopygidae)
Flase celery leaftier – *Udea profundalis* (Packard) – Pyralidae	**عاقدة أوراق الكرَفْس الكاذبة "المزيفة"**
Flat bugs	**البق المفلطح أو بق الفطريات** (أنظر Aradidae)
Flat grain beetle – *Cryptolestes pusillus* (Schnherr) – Cucujidae	**خنفساء الحبوب المنبسطة "المفلطحة"**
Flat headed wood borers or mettalic beetles – Buprestidae	**نـــاخرات الأخشـــاب البراقـــة ذات الـــرؤوس المستوية، الخنافس الزاهية –** فصيلة الخنـافس الزاهيـة – رتبـة الحشـرات غمديـة الأجنحة
Flat-footed flies	**الذباب مفلطح "منبسط" الأقدام** (أنظر Platypezidae)
Flat-footed fly – *Microsania* sp. – Platypezidae	**الذبابة ذات الأقدام المنبسطة "المفلطحة"**
Flatheaded apple tree borer – *Chrysobothris femorata* (Olivier) – Buprestidae	**حفـــار أشـــجار التفـــاح ذو الـــرأس المنبســـط "المفلطح"**
Flatheaded cone borer – *Chrysophana placida conicola* Van Dyke – Buprestidae	**حفار كوز الصنوبر منبسط الرأس**
Flatheaded fir borer – *Melanophila drummondi* (Kirby) – Buprestidae	**خنفساء "بوبرستيد" شجر التَّنُّوب مستوية الرأس**

Flatid planthoppers	**قافزات النباتات فلاتيد** (أنظر Flatidae)
Flatidae – Flatid planthoppers – Fulgoroidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة فلاتيدي–** قافزات النباتات فلاتيد – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Flatworms – Platyhelminthes	**الديدان المفلطحة** – شعبة
Flavivirus – Togaviridae –	**جنس فلافيفيروس** (يتضمن أنواع فيروسية تُنقل بواسطة البعوض أو القراد)
Flax	**الكتان**
Flax bollworm – *Heliothis ononis* (Denis & Schiftermdller) – Noctuidae	**دودة ثمار "لوز" الكتّان**
Flax bollworm – *Cnephasia linophagana* Rebe – Tortricidae	**دودة ثمار الكتان**
Flax flea beetle – *Aphthona euphorbica* (Schr.) – Chrysomelidae	**خنفساء الكتان البرغوثية**
Flea beetle – *Altica torquata* LeConte, *Phyllotreta crucifera* Goeze – Chrysomelidae	**الخنفساء البرغوثية**
Flea beetles	**الخنافس البرغوثية** (أنظر Alticinae و Halticinae)
Flea leafminer – *Phyllotreta curiciferae* Goeze – Chrysomelidae	**الخنفساء البرغوثية الزرقاء**

Flea potato beetle – *Epitrix cucumeris* Harris – Chrysomelidae	**خنفساء البطاطا "البطاطس" البرغوثية**
Fleahopper	**البرغوث القافز**
Fleas – Siphonaptera (Aphaniptera)	**البراغيث** – رتبة الحشرات خافية الأجنحة
Fleas of insectivores	**براغيث آكلات الحشرات** (أنظر Corypsyllini و *Nearctopsylla*)
Fleas of birds	**براغيث الطيور** (أنظر *Ornithophaga* و Ornithophagini)
Fleas of carnivores	**براغيث الحيوانات آكلة اللحوم** (أنظر Vermipsyllidae)
Fleas of cats and dogs	**برغوث القطط والكلاب** (أنظر *Ctenocephalides*)
Fleas of dogs	**كتينوسيفاليدس أو** براغيث الكلاب (أنظر *Ctenocephalides canis* Curtis)
Fleas of gophers, weasels, and lynxes	**براغيث السناجب الأمريكية وابن عرس والوَشَق** (أنظر Dactylopsyllinae و *Dactylopsylla* و *Foxella*)
Fleas of ground squirrels	**براغيث السناجب الأرضية** (أنظر Neopsyllini)
Fleas of ground squirrels and chipmunks	**براغيث السناجب الأرضية والصَّيْدنانيات** (أنظر *Tamuiphila* و *Neopsylla*)

Fleas of hares	**براغيث الأرانب البرية** (أنظر Amphipsyllini و *Ctenophyllus* و *Odontopsyllus*)
Fleas of hares, birds, and weavers	**براغيث الأرانب البرية والطيور والحَبَّاكات** (أنظر Leptopsyllidae)
Fleas of human and domestic animals	**براغيث الإنسان والحيوانات الأليفة** (أنظر Pulicidae)
Fleas of insectivores	**براغيث آكلات الحشرات** (أنظر *Corypsylla*)
Fleas of mice	**براغيث الفئران** (أنظر *Jordanopsylla* و Jordanopsyllini)
Fleas of moles and shrews	**براغيث الخُلدان والزَّبَابات** (أنظر Ctenophthalmini)
Fleas of mountain beaver	**براغيث القُنْدُس الجبلي** (أنظر Dolichopsyllini)
Fleas of rodents	**براغيث القوارض** (أنظر بعض الأجناس التالية: *Amphalius* و Ceratophyllinae و *Ceratophyllus* و *Darsypsyllus* و *Diamanus* و
	Monopsyllus و *Opisodasys* *Tarsopsylla* و *Trichopsylloides*)
Fleas of rodents and coyotes	**براغيث الفئران والذئاب** (أنظر Hystrichopsyllidae)

Fleas of rodents and insectivores	**براغيث الفئران وآكلات الحشرات** (أنظر Rhadinopsyllinae)
Fleas of rodents and marsupials	**براغيث القوارض والجرابيَّات** (أنظر *Polygenis*) و *Rhopalopsyllus* و Rhopalopsyllidae)
Fleas of rodents and mice	**براغيث القوارض والفئران** (أنظر Anomiopsyllinae)
Fleas of rodents and squirrels	**براغيث القوارض والسناجب** (أنظر Neopsyllinae)
Fleas of rodents and their predators	**براغيث القوارض ومفترساتها** (أنظر *Anomiopsyllini* و *Anomiopsyllus*و *Callistopsyllus* و *Conorhinopsylla* و *Megarthroglossus* و *Stenistomera*)
Fleas of shrews	**براغيث الزَّبَابات** (أنظر *Corrodopsylla* و *Doratopsylla* و Doratopsyllinae)
Fleas of small rodents	**براغيث القوارض الصغيرة** (أنظر Stenoponiinae والأجناس: *Carterettini* و *Catallagia* و *Delotelis* و
	Epitedia و Neopsyllini و *Phalacropsylla*)

Fleas of small rodents and insectivores	**براغيث الفئران الصفيرة وآكلات الحشرات** (أنظـــر Hystrichopsyllinae والجنســـين: *Atyphloceras* و *Hystrichopsylla*)
Fleas of small rodents, moles, and shrews	**براغيث القوارض الصغيرة والخُلدان والزَّبَابات** (أنظر Ctenophthalminae)
Fleas of various animals	**براغيث حيوانات مختلفة** (أنظر Siplopsyllini)
Flesh flies	**ذباب اللحم** (أنظـــــــــــــــر Stephanosomatidae و Sarcophagidae)
Flesh flies, grey flesh flies	**ذباب اللحم** (يتكـاثر معظمهـا فـي الجيـف والـرمم، ويتغـذى بعضـها علـى لحـم الحيوانـات الحيـة مسـببة حالـة تعرف بالتدويد Myiasis – أنظر Stephanosomatidae و Sarcophagidae)
Fletcher scale – *Parthenolecanium fletcheri* Cockerell) – Coccidae	**حشرة فليجر القشرية الرخوة**
Flexor muscle	**عضلة ظهرية ثانية، عضلة ضاغطة**
Flexor plate	**صفيحة ثانية**
Flies – Diptera	**الذباب** – رتبة الحشرات ذات الجناحين أو ثنائية الأجنحة
Flight	**طيران**

Flight activity	**نشاط الطيران**
Floated field grasshopper – *Peranabrus scabricollis* (Thomas) – Decticinae – Tettiginiidae –	**صرصور الحقل الطافي**
Floodwater mosquito – *Aedes sticticus* (Meigen) – Culicidae	**بعوضة مياه الفيضان**
Florida carpenter ant – *Camponotus abdominalis* (F.) – Formicidae	**نمل فلوريدا النجار**
Florida fern caterpillar – *Callopistria floridensis* (Guende) – Noctuidae	**فراشة السرخس الفلوريدية**
Florida harvester ant – *Pogonomyrmex badius* (Latreille) – Formicidae	**المَنّ الحاصد الفلوريدي**
Florida red scale, citrus black scale, Egyptian red scale – *Chrysomphalus aonidum* (L.) (*ficus* Ashm.) – Diaspididae	**حشرة الحمضيلت "المـوالح" القشـرية السـوداء، النمشـة السـوداء، حشـرة الحمضـيات القشـرية السوداء**
Florida wax scale – *Ceroplastes floridensis* Comstock – Coccidae	**الحشـرة القشـرية الشـمعية، النمشـة السـوداء، حشـرة الحمضـيات "المـوالح" القشـرية السـوداء، قشرية الحمضيات الشمعية**
***Florinia externa* Ferris** – Elongate hemlock scale – Diaspididae (Diaspidae)	**حشرة الشَّوْكَرَان القشرية المسلحة الطويلة**
Flow rate	**معدل التدفق** (كميـة المبيد المنبعث أو المطـرود بواسـطة مـرش المبيـد أو مـوزع المـواد الحبيبيـة لكـل وحـدة مـن الوقت)

Flowable	**مركز إنسيابي أو مائعي** (مستحضر مبيد ممزوج مع مواد مستحلبة ويتكون من جزئيات المادة الفعالة غير القابلة للانحلال ومطحونة بشكل ناعم ومعلقة في سائل ذو أساس بترولي وتخلط المركزات الإنسيابية مع الماء عند الاستعمال)
Flower beetles	**خنافس الأزهار** (أنظر Cetoniinae)
Flower bugs and minute pirate bugs	**بق الأزهار أو بق القرصان الصغير** (أنظر Anthocoridae)
Flower thrips – *Frankliniella tritici* (Fitch) – Thripidae	**تربس الأزهار**
Flower-loving flies	**الذباب محب "عاشق" للأزهار** (أنظر Apioceratidae و Apioceridae)
Flowing water caddisflies	**كاديس المياه المتدفقة شعرية الأجنحة** (أنظر Calamoceratidae)
Fluctuation	**تقلُّب**
Fluff louse – *Goniocotes gallinae* (De Geer) – Philopteridae	**قمل الزغب، قمل الريش أو الفرو أو الصوف**
Flukes – Platyhelminthes	**الديدان المثقبّة –** شعبة

Flying ectoparasites	**متطفلات خارجية طائرة** (حشرات مجنحة نشطة الطيران تهبط على أو بالقرب من الإغتذاء)
Fog	**ضباب** (قطيرات رش صغيرة جداً محملة بالمبيد والتي تبقى معلقة بالهواء)
Foliage	**المجموع الخضري** (أوراق النباتات)
Foliate	**ورقي الشكل**
Folic acid	**حامض الفوليك** (أحد فيتامينات مجموعة B)
Follicle	**جراب، أنبوبة خصوية، حويصلة البيضة** (أنظر حجرة البيضة Egg chamber)
Follicle cell	**خلية جرابية أو حوصلية**
Follicular epithelium	**نسيج طلائي حويصلي**
Fontanella – Isoptera	**تحت رتبة النمل الأبيض فونتانيللا –** رتبة
Fontanelle	**بقعة جبهية، غدة الرأس الأمامية** (بقعة باهتة صغيرة منخفضة على جبهة الرأس بين العينين، كما في النمل الأبيض)

Food	**غذاء** (كل ما تتناوله الحشرة أو الكائن الحي من المواد العضوية وغير العضوية اللازمة لحياتها ونموها وتطورها)
Food chain	**سلسلة غذائية** (وصلات غذائية بين الكائنات أثناء مرور الغذاء من النبات إلى الحيوانات العاشبة إلى اللاحمات الأولية وإلى اللاحمات العليا)
Food relationship	**علاقة غذائية**
Food storage	**تخزين الطعام**
Food web	**الشبكة الغذائية** (شبكة معقدة من العلاقات الغذائية بين الأنواع في النظام البيئي، وتتكون الشبكة من مجموعة متداخلة من الحلقات الغذائية التي تسمى بالسلاسل الغذائية)
Footman moths	**فراشات الحاجب** (أنظر Lithosiinae)
Forage looper – *Caenurgina erechtea* (Cramer) – Noctuidae	**دودة الأعلاف القيَّاسة، قيَّاس الأعلاف**
Foramen frontal	**فتحة أمامية**
Foramen magnum	**فتحة خلفية للجمجمة** (ثقب كبير أو فتحة توجد على الجانب الخلفي من الرأس والتي تخترقها التراكيب الداخلية الممتدة من الرأس إلى الصدر)

Foramen occipital	**ثقب مؤخري**
Forbes scale – *Quadraspidiotus forbesi* (Johnson) – Diaspididae = Diaspidae	**حشرة فوربس القشرية المسلحة "المدرعة"**
Forciform	**ملقطي الشكل**
Forcipate	**يحمل زوائد ملقطية الشكل**
***Forcula auricularia* L.** – Old European earwig – Labiduridae	**إبرة العجوز الأوروبية**
***Forda follicularius* Pass.; *F. formicaria* Heyden; *F. riccobonii* (Stef.)** – Pistachio and poplar gall aphid – Aphididae	**مَنّ أوراق الفستق الحلبي والحور** (أنواع عديدة)
Foregut (stomodaeum)	**معي أمامي أو فمي، قناة هضمية أمامية** (الجزء الأمامي من القناة الهضمية الممتد من الفم إلى المعي الأوسط، وينشأ من انبعاج طبقة الأكتودرم نحو الداخل، ويقوم بتفتيت الطعام وخزنه قبل مروره إلى المعي الأوسط midgut or mesenteron)
Foreign grain beetle– ***Ahasverus advena* (Walt) –** Cucujidae	**خنفساء الحبوب الدخيلة "الأجنبية"**
Forensic entomology	**علم الحشرات الطبي الجنائي**
Forest day mosquito – *Aedes albopictus* (Skuse) – Culicidae	**بعوضة الغابات النهارية**
Forest tent caterpillar – *Malacosoma disstria* Hubner – Lasiocampidae	**أبو دقيق "يسروع" خيام الغابات**

Forest tree termite – *Neotermes connexus* Snyder – Kalotermitidae	**نمل أشجار الغابات الأبيض**
Forester moths	**فراشات الغابة** (أنظر Agaristinae)
Forestflies	**ذباب الغابة** (أنظر Nemouridae)
***Forficula auricularia* L. –** European earwig – Forticulidae	**إبرة العجوز الأوروبية**
Forficulidae – European and spined-tailed earwigs – Dermaptera	**فصيلة فورفيكيوليدي –** إبـر العجـوز الأوروبيـة وإبرالعجـوز ذات الـذيل الشوكي – رتبة
Forktailed bush katydid – *Scudderia furcata* Brunner von wattenwyl – Tettigoniidae	**كاتيد متشعب الذيل**
Form perception	**تمييز الشكل**
Formation of egg shell	**تكوين قشرة البيض** (تتكون من إفرازات الخلايا الموصلة فقط، وتعرف قشـرة البيضـة التـي تفرزهـا الحويصـلة بـالكوريون، ويتركـب مـن طلقتـين: قشـرة البيضـة الداخليـة Endochorion وقشـــرة البيضـــة الخارجيـــة Exochorion)
Formation of embryo	**تشكل الجنين**

***Formia regina* –** Black metallic fly – Formiinae – Calliphoridae	**الذبابة المعدنية السوداء** (عامل تدويد اختياري facultative myiasis، تتكاثر في الجيف وهي آفة على الخراف وارتبطت أيضاً بتدويد الجروح في الإنسان)
***Formica fusca* L.** – Silky ant – Formicidae	**النملة الحريرية، نمل الحرير**
***Formica obscuripes* Forel** – Western ant – Formicidae	**النملة الغربية**
Formicidae – Ants – Formicoidea – Hymenoptera	**فصيلة فورميسيدي –** النمل – فوق فصيلة – رتبة
Formicoidea – Hymenoptera	**فوق فصيلة النمل فورميكويديا –** رتبة
Formosan subterranean termite – *Coptotermes formosanus* Shiraki – Rhinotermitidae	**نمل فيرموسان الأبيض تحت الأرضي**
Formulation	**مستحضر، صيغة** (خليط من المادة الفعالة ممزوجة خلال التصنيع مع المادة الحاملة غير الفعالة, وتضاف المواد الحاملة بهدف تحسين نوعية الخلط والتداول للمبيد)
Fossorial	**حافر، حفار، مهيأ للحفر**
Four spotted buprestid – *Chaleophorella quadrioculata* Redtb. – Coccinellidae	**البوبرستيد ذو الأربع نقط**
Fourbanded leafroller – *Argyrotaenia quadrifasciana* (Fernald) – Tortricidae	**لفَّافة الأوراق ذات الخطوط الأربعة**

Fourlined plant bug – *Poecilocapsus lineatus* (F.) – Miridae	**بقة النبات ذات الخطوط الأربعة**
Fourspotted tree cricket – *Oecanthus quadripunctatus* Beutenmoller – Gryllidae	**الصرصور الحقلي ذو البقع الأربعة**
Fourth axillary	**إبطي رابع**
Fowl louse, shaft louse – *Menopon gallinae* (L.) – Mallophaga	**قملة أرجل الدجاج، القملة الرمحية**
***Foxella* –** Fleas of gophers, weasels, and lynxes – Dactylopsyllinae – Ceratophyllidae	**جنس فوكسيلا –** براغيث السناجب الأمريكية وابن عرس والوَشَق – تحت فصيلة – فصيلة
Foxglove aphid – *Aulacorthum solani* (Kaltenbach) – Aphididae	**مَن" قفّاز الثعلب "القمعية الأرجوانية"**
Francisella tularensis (Tularaemia)	**تولاريمية** (أنظر Tularaemia)
***Frankliniella fusca* (Hinds)** – Tobacco thrips – Thripidae	**تربس التبغ**
***Frankliniella insularis* Frankle;** *Chaetanaphothrips orchidii* F. J.; *Hercothrips picintus* Bagn.; *H. femoralis* O. M. reuter; *Scirtothrips signipennis* Bagn. – Banana thrips – Thripidae	**تربس الموز** (أنواع عديدة)
***Frankliniella minuta* (Moulton); *F. moultoni* Hood; *F. occidentalis* (Perg.)** – Weed thrips – Thripidae	**تربس الأعشاب**

***Frankliniella occidentalis* (Pergande)** – Western flower thrips – Thripidae	**تربس الأزهار الغربي**
***Frankliniella tritici* (Fitch)** – Flower thrips – Thripidae	**تربس الأزهار**
***Frankliniella vaccinii* Morgan** – Blueberry thrips – Thripidae	**تربس العِنبيّة الزرقاء**
***Franklinothrips vespiformis* (D.L. Crawford)** – Vespiform thrips – Aeolothripidae	**التربس الدبوري** (له شكل الدبور)
Frass	**فتات، فضلات، فرث** (فتات الخشب الناتج من الحشرات ثاقبات الأخشاب وهو مختلط عادة بالمواد البرازية، أو مادة برازية صلبة تنتجها يرقة حشرية)
Free living twisted-winged parasites	**طفيليات النحل والزنابير مطوية الأجنحة** (أنظر Mengeidae)
Free water	**ماء حر**
Free-living	**معيشة حرة**
Freezing	**تجمد**
Freezing tolerance	**مقاومة التجمد** (بقاء الحشرة حية بغض النظر عن تجمد سوائل الجسم)
Frenal fold	**ثنية مغلظة**
Frenate	**يحمل مشبك شوكي**

Frenate wing coupling	**جهاز شبك الأجنحة الشوكي**
Frenular bristle	**شعيرة شبك الأجنحة**
Frenulatae	**تحت رتبة تابعة لرتبة الحشرات حرشفية الأجنحة، وذلك حسب آلة شبك الأجنحة**
Frenulate	**شوكة آلة شبك الأجنحة**
Frenulate type	**النوع ذو الأشواك** (شكل الشبك الشعري، أو اشتباك الأجنحة بالأشواك، كما في إناث فصيلة نوكتيويدي من رتبة الحشرات حرشفية الأجنحة)
Frenulum	**مشبك جناحي، خصلة الشبك الشعرية، شوكة الفرنيولم** (زائدة شبيهة بالشوكة التي تخرج من قاعدة الجناح الخلفي وتمتد أسفل الجناح الأمامي وتعمل على ترابط الأجنحة أثناء الطيران، كما في الحشرات حرشفية الأجنحة)
Frequence of genotypes and genes	**تكرار الفئات العاملية والعوامل الوراثية**
Fresh-water ecology	**علم بيئة المياه العذبة**
Freshwater habitat	**موطن مياه عذبة**
Freshwater insects	**حشرات مياه عذبة**
Frigate bird fly – *Olfersia spinifera* (Leach) – Hippoboscidae	**ذبابة الطيور، ذبابة الفِرقاط** (طائر بحري يسلب طعام الطيور الأخرى)

Frigida seaweed fly – *Coelopa frigida* (F.) – Coelopidae	**ذبابة الحشائش فريجيدا**
Fringed orchid aphid – *Cerataphis orchidearum* (Westwood) – Aphididae	**مَنّ السَّحْلَبِيّة الهُدَّابي** (السَّحلبية: نبتة من الفصيلة السَّحلبية)
Fringed-winged beetles	**الخنافس ذات الأجنحة الهدبية** (أنظر Clambidae)
Fristrum	**قطع ناقص** (مجسم مقطوع الرأس أو غير كامل كالمخروط الناقص والرم والكرة الناقصة)
Frit fly – *Oscinella frit* (L.) – Chloropidae	**ذبابة الزجاج**
Fritillaries – Nymphalidae	**أبو دقيق فريتيللاريس** (أنظر Argynninae)
Froghoppers or spittlebugs	**القافزات الضفدعية أو البق الباصق** (أنظر Cercopidae و Euribiidae و Tephritidae و Trupaneidae و Trypaneidae و Tryptidae)
Fronds beetle – *Julodis fimbriata* – Buprestidae	**خنفساء جريد النخيل**
Front	**جبهة، أمام** (صليبة أو صفحة الرأس المحاطة بالدرز الجبهي والدرز فوق الفمي وتحمل العيينة الوسطية ويتصل بها من الداخل العضلات الشفوية)
Front leg	**رجل أمامية**
Front wing	**جناح أمامي**

Frontal bristles	**شويكات جبهية** (فـوق قـرن الاستشـعار بعيـداً عـن حافـة العـين المركبة، كما في الحشرات ذات الجناحين)
Frontal ganglion	**عقدة جبهية** (عقـدة عصـبية وسـطية قبـل المـخ فـي الجهـاز العصبي المريئي)
Frontal ganglion connective	**روابط عقدة الجبهة**
Frontal lunule	**صليبة أو صفحة جبهية هلالية** (جزء هلالـي متقرن صـغير يقـع فوق قاعدة قرنـي الاستشعار، كما في الحشرات ذات الجناحين)
Frontal nerve	**عصب جبهي**
Frontal suture	**درز جبهي** (أحـد درزيـن ينشـآن عنـد الطـرف الأمـامي للـدرز القمـي ويمتـد كـل منهمـا فـي الجهـة البطنيـة نحـو الــدرز فــوق القمــي، كمــا فــي الحشــرات ذات الجناحين)
Frontal vitta	**منطقة جبهية جانبية** (بـين قرن الاستشـعار والعيـون البسـيطة، كمـا فـي الحشرات ذات الجناحين)
Fronto-clypeal suture	**درز جبهي درقي** (درز مســتعرض يفصــل بــين الجبهــة والدرقــة، ويعرف أيضاً باسم epistomal suture)
Fronto-genal suture	**درز جبهي صدغي** (درز يفصل بين الجبهة والخد)

Fronto-orbital bristles	**شويكات جبهية حجابية** (شويكات ممتدة على طول الجبهة بجانب العين المركبة، كما في الحشرات ذات الجناحين)
Fruit borer	**ثاقب الثمار** (حيث تنتمي معظم ثاقبات الثمار إلى رتبة الحشرات ذات الجناحين ورتبة غمدية الأجنحة ورتبة حرشفية الأجنحة)
Fruit tree leafroller – *Archips argyrospila* (Walker) – Tortricidae	**لفافة "لافة" أوراق أشجار الفاكهة**
Fruit tree tortrix moth – *Hedya nubiferana* (Haw.) – Tortricidae	**فراشة الأشجالر المثمرة**
Fruit wasps	**دبابير الثمار** (أنظر Eurytomidae)
Fruiting bodies	**أجسام مثمرة** (تركيبات خاصة منتجة بواسطة الفطر والتي تحتوي على الأبواغ، حيث يتم بها تكاثر هذه الكائنات الحية)
Fruittree leafroller – *Archips argyrospila* (Walker) – Tortricidae	**لفَّافة أوراق أشجار الفاكهة**
Fruitworm beetles	**خنافس ديدان الفواكه** (أنظر Byturidae)
Fruitworms	**ديدان الثمار** (أنظر Olethreutidae)

Fulgorid planthoppers	**قافزات النباتات فولجوريد** (أنظر Fulgoridae)
Fulgoridae (Issidae) – Fulgorid planthoppers – Fulgoroidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة فولجوريدي –** قافزات النباتات فولجوريد – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Fulgoroidea – Auchenorrhyncha – Homoptera – Hemiptera	**فوق فصيلة فولجورويديا –** مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Fuller rose beetle – *Asynonychus godmani* Crotch – Curculionidae	**خنفساء "سوسة" الورد القَصَّارة أو المخرازية"**
Fume	**دخان** (حالة بخارية لبعض المواد الفعالة للمبيدات)
Fumigant	**مادة تدخين** (الشكل البخاري أو الغازي للمبيد الذي يستخدم لينفذ ضمن الأسطح المنفذة وذلك لمكافحة الآفات التي تسكن التربة أو الآفات المتواجدة في مناطق مختلفة أو في أماكن التخزين)
Fumigation	**عملية التدخين** (عملية مكافحة بعض الآفات عن طريق تعريضها لجو الغاز السام داخل منطقة مغلقة أو تحت تربة مغطاة بصفائح بلاستيكية)
Functional hemaphroditism	**تخنث وظيفي** (حشرات لها صفات كل من الذكر والأنثى عند إجراء التجارب المعملية)

Functional position	**وضع وظيفي**
Functional response	**استجابة فعالة** (حيث يستخدم مؤشر الاستجابة الفعالة لقياس العلاقة بين معدل الافتراس وكثافة العائل)
Functional response curve	**منحنى الاستجابة الوظيفية**
***Fundella pellucens* Zeller –** Caribbean pod borer – Pyralidae	**حفار القرون الكاريبي**
Fungicide	**مبيد فطري** (مبيد يستخدم لمكافحة الفطريات)
Fungivorous	**فطرية التغذية** (أنواع تتغذى على الفطريات)
Fungus	**فطر** (نبات بدائي متعدد الخلايا فاقد لمادة الكلوروفيل مثل العفن والعفن الفطري [تغير في اللون] والصدأ والسُيّاج [داء يصيب الحنطة فيحيلها إلى كتلة متفحمة سوداء] ويتألف جسم الفطر عادة من خيوط شعرية تسمى بالمايسيليوم أو العصينات والمنتجة من خلال تبعثر وانتشار الأبواغ. الجمع: فطريات)
Fungus gardens	**حدائق الفطر** (فطريات، من جنس Termitomyces، تقوم بزراعتها بعض الأنواع الإفريقية والآسيوية من حشرات النمل الأبيض)

Fungus gnat – *Platyura fultoni* Fisher – Mycetophilidae	**هاموش الفطر**
Fungus weevils	**سوس الفطر** (أنظر Anthribidae)
Fungus-growing ants	**نمل زارع للفطر**
Furca	**شوكة، وتد مشقوق، زائدة إسترنية داخلية متفرعة** (وتد مشقوق خارج من الأسترنة الصدرية، وهي في الكولومبولا عبارة عن زائدة من الحلقة البطنية الرابعة تستخدم في القفز. أما في الحشرات الراقية فهي ذراع وسطي داخلي بين الأسترنة، جزؤه القاعدي مفرد والطرفي مزدوج)
***Furcaspis biformis* (Cockerell)** – Red orchid scale – Diaspididae	**حشرة السَّحْلَبيّة القشرية الحمراء المسلحة "المدرعة"** (السَّحلبية: نبتة من الفصيلة السَّحلبية)
Furcasternum	**أسترنة شوكية** (جزء واضح من الأسترنة في بعض الحشرات)
Furcula	**جهاز قفز مشقوق، زائدة متفرعة، زائدة إسترنية صدرية** (كما في حشرات الذنب القافز)
Furculum	**ذنب مشقوق**
Furniture beetle – *Anobium punctatum* (DeGeer) – Anobiidae	**خنفساء الأثاث**

Furniture beetle – *Anthrenus fasiatus* Herbst. – Dermestidae	**خنفساء الأثاث**
Furniture carpet beetle – *Anthrenus flavipes* LeConte – Dermestidae	**خنفساء سجاد الأثاث، خنفساء الأثاث**
Furrow or fold	**خط انثناء**
Furry rose beetle – *Ecopimetis* (Epicometics) *squalida* Scop. – Scarabaeidae	**جعل الورد الزغبي**
Furuncular myiasis	**تدويد دملي أو بثري** (تتكون فيه حالة أشبه بالدمل، كما في ذبابة *Cordylobis anthropophaga*، أنظر Myiasis)
Fuscipus syrphid – *Didea fuscipes* Loew – Syrphidae	**ذبابة السيرفيد فوسيبوس**
Fusiform	**مغزلي الشكل، يبرز من كلا الجانبين**

G

Gad flies – Oestridae – Diptera	**ذباب النُعرة**
Galea	**خوذة، قلنسوة، جاليا** (الفص الخارجي من الفك السفلي المساعد، مزود بعضلة تنشأ من الساق)
***Galertica browni* Blake –** Peppergrass beetle – Chrysomelidae	**خنفساء الرَّشاد "البقلة الحرّيقة"**
***Galerucella nymphaeae* (L.) –** Waterlily leaf beetle – Chrysomelidae	**خنفساء أوراق زنبق الماء الأبيض " النَّيْلوفر"**
Galerucinae – Chrysomelidae	**تحت فصيلة خنافس الأوراق جاليروسيني–** فصيلة
Galgulidae (Gelastocoridae) – Toad bugs or galgulids – Hydrocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة جالجوليدي** (جيلاستوكوريدي) – البق الضفدعي – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Gall	**ورم، تورم** (نمو غير طبيعي لأنسجة النبات ينشأ عن تنبيه خارجي ، غالباً من الحشرات أ, الحَلَمْ)
Gall gnats (gall midge)	**هاموش الأورام النباتية** (أنظر Cecidomyiidae)
Gall making	**مسبب الورم**

Gall midges – Cecidomyiidae – Diptera	**هاموش "ذباب" التدرن أو الأورام النباتية –** فصيلة – رتبة
Gall wasps	**الزنابير المسببة للأورام النباتية** (أنظر Cynipoidea)
***Galleria mellonella* (L.) –** Bee moth, wax moth, or greater wax moth – Galleriinae – Pyralidae	**فـراش النحـل، فـراش الشـمع، أو فراشـة الشـمع الكبرى –** تحت فصيلة – فصيلة
Galleriinae – Bee moth or wax moth – Pyralidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة فراش النحل أو فراش**
Gall-like scales	**الحشرات القشرية شبيهة الأورام** (أنظر Hemicoccidae و Kermesidae و Kermidae)
Gallmaking maple borer – *Xylotrechus aceris* Fisher – Cerambycidae	**حفار الإسفندان صانع التدرنات**
Gambian mosquito – *Anopheles gambiae* – Culicidae	**بعوضة الأنوفيلس الغامبية**
Gametocyes	**خلايا مشيجية** (تسمية تطلق على أي خلية تناسلية)
Gametogony	**تناسل مشيجي**
Ganglion (*pl.* Ganglia)	**عقدة عصبية** (تضخم عقدي في العصب يحتوي على كتلة من الخلايا العصبية المنظمة)

Ganglion cells	**خلايا عقدية**
Ganglionic center	**مركز عقدي**
***Ganonema americanum* (Walker) –** Calamoceratidae	**أحـد أنــواع ذبــاب كــاديس شــعرية الأجنحــة –** فصيلة
Garden fleahopper – *Halticus bractatus* (Say) – Miridae	**نطاط الحدائق البرغوثي**
Garden fruit moth – *Ptycholoma peritana* (Clem.) – Tortricidae	**فراشة ثمار الحديقة**
Garden millipede – *Oxidus gracilis* Koch – Paradoxomatidae	**دودة الحدائق ألفية الأرجل الصدئية**
Garden springtail – *Bourletiella hortensis* (Fitch) – Bourletiellidae	**حشرة الحدائق ذات الذنب القافز**
Garden symphylan – *Scutigerella immaculata* (Newport) – Scutigeridae	**سيمفيلا الحدائق**
Garden webworm – *Achyra rantalis* (Guenée) – Pyralidae	**دودة ورق الحــــدائق الناســــجة "الغازلـــــة أو العنكبوتية"**
***Gargaphia solani* Heidemann** – Eggplant lace bug – Tingidae	**بقة الباذنجان المزركشة، نمر الباذنجان**
***Gargaphia tiliae* (Walsh) –** Basswood lace bug – Tingidae	**بقـة الزيزفون الأمريكي المزركشـة، نمـر الزيتـون الأمريكي**
Gastatory organ	**عضو التذوق**

Gaster	**خلف خصر** (الجزء الأقصى أو البعيد من البطن، عادة ما يكون كروياً، كما في الحشرات غشائية الأجنحة مثل النمل)
Gasterophilidae (Gastrophilidae; rare family) – Horse bot flies – Muscoidea – Diptera	**فصيلة جاستيروفيليدي** (جاستروفيليدي، فصيلة نادرة – يرقاتها طفيليات داخلية في الفقاريات، وتسبب التدويد في الماشية) – ذباب نغف معدة الخيل أو نغف الخيل – فوق فصيلة – رتبة
Gasterophilinae – Oerstridae	**تحت فصيلة الذباب جاستيروفيليني**
***Gasterophilus haemorrhoidalis* (L.) –** Nose bot fly – Oestridae	**ذبابة نغف الأنف** (على الخيل وحمير الوحش)
***Gasterophilus intestinalis* (DeGeer) –** Horse bot fly – Oestridae	**ذبابة نغف الخيل**
***Gasterophilus nasalis* (L.) –** Throat bot fly – Oestridae	**ذبابة نغف الحنجرة على الخيول**
Gasteruptiidae (Gasteruptionidae) – Gasteruptiids – Evanioidea – Hymenoptera	**فصيلة جاستيروبتييدي** (جاستيروبتيونيدي) – حشرات الجاستيروبتييد غشائية الأجنحة الطفيلية – فوق فصيلة – رتبة
Gasteruptiids	**حشرات الجاستيروبتييد غشائية الأجنحة الطفيلية** (أنظر Gasteruptiidae و Gasteruptionidae)
Gasteruptionidae (Gasteruptiidae) – Gasteruptiids – Evanioidea – Hymenoptera	**فصيلة جاستيروبتيونيدي** (جاستيروبتييدي) – حشرات الجاستيروبتييد غشائية الأجنحة الطفيلية – فوق فصيلة – رتبة

Gastric coeca	**أنبوب أعوري، ردب معوي** (تتصل بالجزء الرابع من المعي الأوسط أو معدة الحشرات نصفية الأجنحة غير المتجانسة)
Gastropoda (Pulmonata) – Snails and slugs – Mollusca	**طائفة بطنية القدم (بولموناتا) –** القواقع والبزاقات – شعبة
Gastrula	**الكاسترولة، الطبقة الجنينية**
Gastrulation	**عملية تكوين الطبقات الجنينية**
Gelastocoridae (Galgulidae) – Toad bugs or gelastocorids – Hydrocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة جيلاستوكوريدي** (جالجيوليدي) – البق الضفدعي – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
***Gelastocoris oculatus* (F.) –** Toad bug – Gelastocoridae	**بقة العُلْجُومْ، ضفدع الطين**
Gelechidae – Gelechiid moths – Gelechioidea – Lepidoptera	**فصيلة الجيليجيد –** فراشات الجيليجيد – فوق فصيلة فراشات الجيليكويديا – رتبة
Gelechiidae – Gelechioidea – Ditrysia – Lepidoptera	**فصيلة فراشات جيليكيويديا –** فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Gelechioidea – Ditrysia – Lepidoptera	**فوق فصيلة حشرات الجيليكيويديا –** تحت رتبة – رتبة
Gena (*pl.* Genae)	**خد، وجنة** (الجزء الخلفي من الرأس الذي يوجد بجوار وأسفل العين المركبة بين الدرزين الجبهي والمؤخري)

Genal comb	**مشط وجني أو خدِّي** (صف من الأشواك القوية على الحافة البطنية الأمامية للرأس، كما في البراغيث)
Genal suture	**درز صدغي**
Gene	**جين مورث** (العامل الوراثي الأول وهو أصغر وحدة فيزيولوجية)
General equilibrium position	**حالة الاتزان العامة، مستوى التوازن العام** (متوسط مستوى التعداد التي تتذبذب حوله كثافة العشيرة خلال فترة زمنية، تحت تأثير العوامل البيئية المتغيرة ومنها الأعداء الحيوية، ويقع الحد الاقتصادي الحرج بين حالة التوازن العام ومستوى الضرر الاقتصادي للآفة)
General physiology	**علم الوظائف العام**
General predators	**مفترسات عامة** (مفترسات تتغذى بعدد أكبر من أنواع الفرائس)
General use pesticide	**مبيد استخدام عام** (مبيد مصمم للاستخدام عن طريق عامة الناس وكذلك للعمال ذوي الخبرة والشهادة. وتعتبر المبيدات ذات الاستخدام العام من المبيدات ذات الأضرار الضئيلة)
Generation	**جيل** (الفترة الزمنية من البيضة إلى البيضة عند الحشرات)

Generation time	**مدة الجيل** (المدة التي يستغرقها نمو الحشرة وتطورها من وقت وضع البيض حتى طور الحشرة المكتملة النمو)
Generator potential	**مولد الجهد**
Generic name	**اسم الجنس**
Generic pesticide	**مبيد عام غير مصون** (مبيد غير مصون من طريق التسجيل وبراءة الاختراع والاكتشاف وهو المبيد الذي يمكن تصنيعه من قبل شركات مختلفة وعديدة)
Genetial segments	**حلقات تناسلية** (تمثل الحلقات البطنية الثامنة والتاسعة وتحمل كل منها زوجاً من الزوائد تعرف بالأقدام التناسلية gonopods)
Genetic	**وراثي**
Genetic control	**مكافحة وراثية** (استخدام أي من الظروف أو المعاملات التي يمكن بها الإقلال من المقدرة التناسلية للتكوينات الضارة، وذلك بإحداث تغيير أو استبدال في المادة الوراثية)
Genetic diversity	**تباين وراثي** (تباين في قدرة الكائنات الحية النافعة، مفترس أو طفيل أو مسبب مرضي، على التأقلم بالبيئة الجديدة)

Genetic drift	**انجراف وراثي** (تغير وراثي في المجموعة الحشرية insect population)
Genetic factors	**عوامل وراثية (في مقاومة المبيد)** (عوامل وراثية يستخدمها الكائن الحي لمقاومة فعل المبيد, وقد تشتمل هذه العوامل على سلوكيات معينة وتوقيت أطوار الحياة وعوامل جسدية وميكانيكية وفيزيولوجية للجسم)
Genetic improvement	**تحسين وراثي** (استغلال التركيب الوراثي لكائن نافع في مكافحة آفة وذلك من خلال فاعليتها وراثياً)
Genetic of susceptibility of mosquito to infection	**استعداد وراثي في البعوض للإصابة**
Genetic type	**نموذج الجنس** (نوع من أنواع الجنس يعرف بالنوع النمطي أو النموذجي typic species لهذا الجنس)
Genetic variability	**تباين أو اختلاف وراثي** (اختلاف في التركيب الوراثي للأفراد في العشيرة، وإليه يرجع التفاوت في قابلية الأفراد على التكيف في البيئة المتغيرة)
Geniculate	**مرفقي، قرن استشعار مرفقي**
Genista caterpillar – *Uresiphita reversalis* (Guenee) – Pyralidae	**أبو دقيق "يسروع" جينيستا**

Genital chamber	**حجرة أو غرفة تناسلية** (في ذكر الحشرة: هي التجويف المنبعج خلف أو قبل الأسترنة التاسعة ويحتوي على عضو التلقيح، أما في الأنثى فتمثل التجويف المنبعج خلف الأسترنة البطنية الثامنة والمحتوي على الفتحة التناسلية وفتحة القابلة المنوية وغالباً ما يتحول إلى المهبل أو الرحم)
Genital duct	**قناة تناسلية**
Genital ridge	**نتوء تناسلي**
Genital segment	**حلقة تناسلية** (يوجد حلقتان بطنيتان 8 و 9)
Genitalia	**زائدة تناسلية، عضو تناسلي خارجي، عضو سفاد خارجي** (تشتمل على مجموعة الأعضاء التناسلية والتراكيب الملحقة به)
Genome	**جينوم** (عبارة شاملة لكل الجينات الموجودة في مجموعة واحدة "أحادي الصبغيات، من الكروموزومات)
Genotype	**محتوى وراثي** (يصاغ المحتوى الوراثي بالعوامل البيئية التي يجد الفرد نفسه فيها، ويتحدد المحتوى للفرد عند اندماج مشيجي الأبوين)
Genotypical response	**استجابة وراثية**

Genovertical plate	**صفحة وجنية رأسية** (مساحة على الرأس فوق قرن الاستشعار بجانب العين المركبة، كما في الحشرات ذات الجناحين)
Genus (*pl*. Genera)	**جنس** (مرتبة تصنيفية تضم نوعاً أو أكثر من الأنواع المتقاربة، وهو الاسم الأول في اسم ثنائي أو ثلاثي علمي)
***Geocoris bullatus* (Say) –** Large bigeyed bug – Lygaeidae	**البقة الكبيرة ذو العيون الكبيرة**
***Geocoris pallens* Stal –** Western bigeyed bug – Lygaeidae	**البقة الغربية ذو العيون الكبيرة**
Geocorizae (Gymnocerata in part) – Terrestrial bugs – Heteroptera – Hemiptera	**مجموعة جيوكوريدي** (جزء من جيمنوسيراتا. تعتبر تحت رتبة عندما تصنف ضمن رتبة Hemiptera، ولكن تعتبر مجموعة أعلى من فوق الفصيلة عندما تصنف ضمن تحت رتبة Heteroptera) – البق البري – تحت رتبة – رتبة
Geographic variation	**تنوع جغرافي**
Geographical character	**صفة جغرافية** (حيث يقسم علماء الجغرافيا الأحيائية العالم إلى مناطق وأقسام حسب محتواها من الكائنات الحية، وتفيد هذه الصفات في تحديد الأنواع عديدة النمط وفي تصنيف المراتب العليا)

Geographical factor	**عامل جغرافي** (وتشمل الموانع الطبيعية مثل الجبال والصحارى الشاسعة، التي تحد من انتشار الحشرات وانتقالها من منطقة إلى أخرى)
Geographical race	**سلالة جغرافية**
***Geoica urticularius* Pass; *Pemphigu Derbesi* Licht. –** Pistachio leaf aphid – Aphididae	**مَنّ أوراق الفستق الحلبي**
Geometrid moths and measuring worms	**الجيومترات والديدان القيَّاسة** (أنظر Geometridae)
Geometridae – Loopers or Geometrid moths, and measuring worms – Geometroidea – Lepidoptera	**فصيلة جيومتريدي –** الجيومترات والديدان القيَّاسة – فوق فصيلة – رتبة
Geometrids noctuids	**الفراشات الليلية القياسية**
Geometroidea – Ditrysia – Lepidoptera	**فوق فصيلة جيومترويديا أو الديدان القيَّاسة –** تحت رتبة – رتبة
Geomyzid flies	**ذباب الجيومايزيد** (أنظر Geomyzidae)
Geomyzidae (Opomyzidae; rare family) – Geomyzid flies – Acalyptratae – Diptera	**فصيلة جيومايزيد** (أوبومايزيدي، فصيلة نادرة) – ذباب الجيومايزيد – قطاع – رتبة
Geophilidae – Geophilomorpha	**فصيلة جيوفيليدي ذوات المائة رجل القوقعية –** رتبة

Geophilomorpha – Snail centipedes – Chilopoda	**رتبة جيوفيلومورفا –** ذوات المائة رجل القوقعية – طائفة
Georyssidae – Minute mud-loving beetles – Polyphaga – Coleoptera	**فصيلة جيوريسيدي –** خنافس الطين الدقيقة – فوق فصيلة – رتبة
Geotaxis	**انتحاء جاذبي أرضي**
***Geotomus pygmaeus* (Dallas) –** Oceanic burrower bug – Cydnidae	**البقة الحافرة المحيطية**
Geotropism	**انتحاء نحو جاذبية الثقل** (حيث تتجه بعض الحشرات إلى الأعلى فيقال عنها أنها ذات انتحاء سالب نحو جاذبية الثقل، مثل نطاطات الأوراق، بينما يكون لبعض الحشرات الأخرى انتحاء موجب وذلك باتجاهها نحو الأرض، مثل الحشرات الديدانية السلكية والتي تعيش في التربة)
Geotrupidae (Scarabaeidae in part) – Earth-boring dung beetles – Scarabaeioidea – Coleoptera	**فصيلة جيوتروبيدي** (جزء من سكارابيدي) – خنافس الروث – فوق فصيلة – رتبة
Geotrupinae – Earth-boring beetles – Scarabaeidae	**تحت فصيلة جيوتروبيني –** خنافس حافرة الأرض – فصيلة
Germ band	**شريط جنيني**
Germ cells	**خلايا جنسية** (خلايا التناسل عند تمام تكوينها)
Germ layer	**طبقة جنينية**

German and wood cockroaches	**الصراصير الألمانية وصراصير الخشب** (أنظر Blattellidae)
German cockroach – *Blattella germanica* (L.) – Blattellidae	**الصرصور الألماني**
German yellowjacket – *Paravespula germanica* (L.) – Vespidae	**الدبور الأصفر الألماني**
Germarium	**منطقة جرثومية، منطقة مولدة طرفية** (حجـرة طرفيـة للأنبوبـة المبيضـية أو الخصـوية وتحتوي على البويضـة الأوليـة أو الحيوات المنوي الأولي)
Germarium region	**منطقة جرثومية**
Gerridae (Hydrobatidae) – Water striders – Amphibicorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة جيريدي** (هايدروباتيدي) – متزحلقات الماء – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Gerydinae – Harvesters – Lycaenidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة جيريديني –** الحاصدات – فصيلة – رتبة
***Geshna cannalis* (Quaintance) –** Lesser canna leafroller – Pyralidae	**لفافة أوراق القَنّا الصغرى** (القَنّا: عشب أستوائي مزهر عريض الأوراق)
Ghost moths and swifts	**فراشـــات الشـــبح و المســـرعات أو الفراشـــات السريعة** (أنظر Hepialidae)
Giant african snail – *Achatina fulica* Bowdich – Achatinidae	**الحلزون الأفريقي الضخم**

Giant axons	**الألياف أو المحاور العصبية الضخمة**
Giant bark aphid – *Longistigma caryae* (Harris) – Aphididae	**مَنّ القلف العملاق "الضخم"**
Giant coccids and ground pearls – Margarodidae (Monophlebidae) – Coccoidea – Homoptera – Hemiptera	**الحشرات القشرية الماردة ولآلىء الأرض –** فصيلة – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Giant cockroaches	**الصراصير العملاقة** (أنظر Blaberidae)
Giant grasshopper – *Brachystola magna* (Girard), *Romalea microptera* (Beauvais) – Cyrtacanthacridinae – Acrididae	**النطاط الخامل الكبير**
Giant grasshopper – *Romalea microptera* (Beauvais) – Cyrtacanthacridinae – Acrididae	**النطاط الخامل الكبير**
Giant Hawaiian dragonfly – *Anax strenuus* Hagen – Aeschnidae	**رعاشة هوايي العملاقة**
Giant lacewings	**سبكية الأجنحة الكبيرة** (أنظر Polystoechotidae)
Giant mealybug, date palm giant mealy bug – *Pseudaspidoproctus hypheniacus* Hall – Margarodidae	**البق الدقيقي العملاق**
Giant silkworms and royal moths	**فراشات دودة الحرير الضخمة والفراشات الملكية** (أنظر Saturniidae)
Giant skippers	**القافزات الضخمة** (أنظر Megathymidae)

Giant stag beetle – *Lucanus elaphus* F. – Lucanidae	**خنفساء الوعل "الأيّل" الضخمة** (ضرب من الخنافس لذكوره فكّان طويلان شبيهان بقرن الأيّل أو الوعل)
Giant stoneflies	**ذباب الأحجار الكبير** (أنظر Pteronarcidae)
Giant water bug – *Lethocerus americanus* (Leidy) – Belostomatidae	**بقة الماء الضخمة**
Giffard whitefly – *Bemisia giffardi* (Kotinsky) – Aleyrodidae	**ذبابة "جيفارد" البيضاء**
***Gignatodax* –** Simuliidae – Diptera	**جنس الذباب الأسود جيجانتودوكس**
Gill	**خيشوم، غلصمة** (إنغماد أو امتداد خارجي تنفسي من جدار الجسم أو المعي الخلفي في حيوان مائي)
***Gilpinia hercyniae* (Hartig) –** European spruce sawfly – Siprionidae	**دبور التنوب الفضي "البيسية" الغشائي الأوروبي**
Ginger maggot – *Eumerus figurans* Walker – Syrphidae	**ذبابة الزنجبيل**
Ginglymus	**تجويف في الفك العلوي، تجويف حلقي**
Giraffdae	**فصيلة الزرافيات**
Gizzard = Proventriculus	**قانصة**
Glabrous	**أملس**

Gladiolus thrips – *Thrips simplex* (Morison) – Thripidae	**تربس الدَلَبُوث "سيف الغراب"**
Gland	**غدة** (عضو مفرز لمركبات كيميائية داخل الحشرة)
Gland cell	**خلية غديّة**
Glandular acini	**عناقيد غدية** (مجاميع من العناقيد الغدية تكون فصوص الغدد اللعابية في الحشرات)
Glaphyrinae – Scarabaeidae	**تحت فصيلة الجعال جلافيريني –** فصيلة
Glassy cutworm – *Apamea devastator* (Brace) – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" الكامدة أو الزجاجية**
Glial cells	**خلايا الغراء العصبي، خلايا غليال، الخلايا الواقية**
Glial element	**مركب غرائي**
***Gliricola porcelli* (Schrank) –** Slender guineapig louse – Gyropidae	**قمل خنزير غينيا "الخنزير الهندي" النحيف**
Globose scale – *Sphaerolecanium prunastri* (Boyer de Fonscolombe) – Coccidae	**الحشرة القشرية الرخوة الكرويّة**
Globose, Globular	**كروي**
Globular actin	**الأكتين الكروي**

Globular spider beetle – *Trigonogenius globulum* Solier – Ptinidae	**الخنفساء العنكبوتية الكروية**
Globular, globose	**كروي**
Glomerida – Pill millipedes – Diplopoda	**رتبة جلوميريدا** ذوات الألف رجل– طائفة
Gloomy scale – *Melanaspis tenebricosa* (Comstock) – Diaspididae	**الحشرة القشرية المدرعة المظلمة "الكئيبة"**
Glossa (*pl.* Glossae)	**لسين، جلوسا** (الزوج الوسطي من الفصوص اللسانية للشفة السفلى، كل منها مزود بعضلة تنشأ من صفيحة مقدم الذقن)
Glossina-borne trypanosomiases	**أمراض المثقبيات المنقولة بجلوسينا** (حيث تعتمد عملية انتقال المثقبيات اللعابية إلى الإنسان والمواشي على العائل المخزن وأنواع الذباب جلوسينا التي تشترك فيها. وحينما يتطابق وجود العائل المخزن وذباب التسي تسي في نفس الموطن فإن تفاعلهما يتأثر بأفضليات تغذية الذبابة)
Glossinidae – Tsetse flies – Diptera	**فصيلة جلوسينيدي –** ذباب التسي تسي (ذباب ناقل حيوي للمثقبيات الممرضة Trypanosomes، والتي تسبب مرض النوم في الإنسان، وداء المثقبيات Trypanosomiasis في الحيوانات، مثل المثقبية البروسية والمثقبية الغامبية والمثقبية الروديسية) – رتبة

***Glossonotus crataegi* (Fitch) –** Quince treehopper – Membracidae	**نطاط أشجار السفرجل**
***Glossosoma intermedium* (Kalpalek) –** Rhyacophilidae –	**أحد أنواع ذباب كاديس شعري الأجنحة –** فصيلة
Gloveri scale – *Lepidosaphes gloveri* (Packard) – Diaspididae	**حشرة غلوفيري القشرية المدرعة**
Glow-worms	**خنافس الديدان البراقة** (أنظر Phengodidae)
Glucosidases	**أنزيمات محللة للسكريات**
***Glycobius speciosus* (Say) –** Sugar maple borer – Cerambycidae	**حفار نبات قَيْقَب السكر**
Glycogen	**جليكوجين** (تستطيع الخلايا الحيوانية تخزين الكربوهيدرات في شكل جليكوجين "عديد الجلوكوز")
Glycoprotein	**جليكوبروتين، بروتين مخاطي** (مركب هام بالسيتوبلازم يتكون من البروتين والمواد عديدة التسكر)
Glyphidteridid moths	**فراشات الجلايفيبتيريجيد** (أنظر Glyphipterigidae)
Glyphipterigidae (Glyphipterygidae) – Glyphidteridid moths – Copromorphoidea – Lepidoptera	**فصيلة جلايفيبتيريجيدي** (جلايفيبتيرجيدي) – فراشات الجلايفيبتيريجيد – فوق فصيلة – رتبة

***Glyptoscelis squamulata* Critch** – Grape bud beetle – Chrysomelidae	**خنفساء براعم العنب**
Glyptotermitinae – Kalotermitidae – Afontanella	**تحت فصيلة النمل الأبيض جليبتوترميتيني –** فصيلة – تحت رتبة
Gnat	**هاموش أو بعوض**
Gnat bugs or unique-headed bugs	**البق البعوضي أو البق فريد الرأس** (أنظـــــر Enicocephalidae و Henicocephalidae)
Gnathocephalon	**منطقة رأسية خلفية**
Gnathochilarium	**شفة فكية** (تركيـب مـن أجـزاء الفـم يشـبه الصـفحة ويمثـل الفكين المساعدين والشفة السفلى ملتحمة بعضـها ببعض)
Gnathosoma	**الجسم الفمي في الأكاروسات** (وتسـمى أيضـاً بـالرأس الكـاذب لأنهـا لا تحمـل العيـون كمـا فـي الحشـرات، وتتكـون مـن السـطح البطنــي للـثلاث حلقـات الأماميــة مــن الجســم، وتحمل زوجاً من الفكوك الملقطية chelicerae)
***Gnatocerus comutus* (F.) –** Broadhorned flour beetle – Tenebrionidae	**خنفساء الطحين "الدقيق" عريضة القرون**
***Gnatocerus maxillosus* (F.) –** Slenderhorned flour beetle – Tenebrionidae	**خنفساء الطحين "الدقيق" قصيرة القرون**
***Gnophothrips fuscus* (Morgan) –** Slash pine flower thrips – Phlaeothripidae	**تربس أزهار صنوبر الأراضي السبخة المنخفضة**

***Gnorimoschema operculata* (Zell.)** – Potato tuber moth – Gelechiidae	**فراشة درنات البطاطا**
Goal fever	**حمى السجن** (اسم للتيفوس في إنجلترا)
Goat biting louse – *Bovicola caprae* (Gurlt) – Trichodectidae	**قمل الماعز القارض**
Goat moth – *Cossus cossus* L. (Trypanus) – Cossidae	**حفار ساق الصفصاف، قارضة الخشب**
Goat sucking louse – *Linognathus stenopsis* (Burmeister) – Linognathidae	**قمل الماعز الماص**
Goblet cells	**خلايا كأسية**
***Goera calcarata* Banks** – Goeridae	**أحد أنواع ذباب كاديس شعرية الأجنحة – فصيلة**
Goeridae – Stream caddisflies – Trichoptera	**فصيلة جوريدي –** كاديس الجداول شعرية الأجنحة – رتبة
Goerita – Goeridae	**جنس ذباب كاديس شعرية الأجنحة جوريتا –** فصيلة
***Goes tesselatus* (Haldeman) –** Oak sapling borer – Cerambycidae	**حفار شجيرات السنديان**
***Goes tigrinus* (De Geer) –** White oak borer – Cerambycidae	**حفار السنديان الأبيض**

Golden buprestid – *Buprestis aurutenta* L. – Buprestidae	**البويرستيد الذهبي**
Golden cricket wasp – *Liris aurulentus* (F.) – Sphecidae	**الدبور الحقلي الذهبي**
Golden oak scale – *Asterolecanium variolosum* (Ratzeburg) – Asterolecaniidae	**حشرة السنديان القشرية الذهبية**
Golden paper wasp, date wasp – *Polistes fuscatus aurifer* Saussure – Vespidae	**دبور "دبور" الورق الذهبي، دبور البلح**
Golden spider beetle – *Niptus hololeucus* (Faidermann) – Ptinidae	**الخنفساء العنكبوتية الذهبية**
Golden tortoise beetle – *Metriona bicolor* (F.) – Chrysomelidae	**الخنفساء السلحفية الذهبية**
Goldeneyed lacewing – *Chrysopa oculata* Say – Chrysopidae	**أسد المنّ ذو العيون الذهبية**
Goldenglow aphid – *Dactynotus rudbeckiae* (Fitch) – Aphididae	**المنّ الذهبي**
Golgi apparatus, Golgi complex	**جهاز جولجي** (يوجد في جميع أنواع الخلايا ويتركب ممن مجموعة من الحويصلات غير المحببة والحويصلات الصغيرة، ويهتم الجهاز بفص وتركيز الإنتاج البروتيني الغني والمرتبط بالشبكة الإندوبلازمية الخشنة)

Golubatzy fly – *Simulium columbaschense* – Simulidae	**ذبابة الجوليوباتز السوداء** (تسبب موت الماشية)
Gomphidae – Clubtaila – Aeshnoidea – Odonata	**فصيلة جومفيدي–** الرعاشات ذات الذيول المنتفخة – فوق فصيلة – رتبة
Gonadotrophic	**هرمون منبه للغدة الجنسية**
Gonads	**الأعضاء التناسلية**
Gonapophysis	**نتوء تناسلي، زائدة منسلية، عضو زوجي** (زائدة وسطية للزائدة الجنسية منها يتكون عضو التلقيح في الذكر، وهي الصمامات الأولى والثانية لآلة وضع البيض في الأنثى)
***Goniocotes gallinae* (De Geer) –** Fluff louse – Philopteridae	**قمل الزغب، قمل الريش أو الفرو أو الصوف**
***Gonioctena americana* (Schaeffer) –** American aspen beetle – Chrysomelidae	**خنفساء الحور الأمريكي**
***Goniodes dissimilis* Denny –** Brown chicken louse – Philopteridae	**قمل الدجاج البني**
***Goniodes gigas* (Taschenberg) –** Large chicken louse – Philopteridae	**قمل الدجاج الكبير**
***Goniodes numidae* Mjberg –** Guinea feather louse – Philopteridae	**قمل الجلد أو الريش الحبشي "الغيني"**
Gonocoxite	**حريقفة تناسلية**

Gonopod	**قدم التناسلية، زائدة تناسلية خارجية** (أرجل متحورة تكون جزءاً من الأعضاء التناسلية الخارجية)
Gonopore	**فتحة تناسلية خارجية** (فتحة خارجية للقناة القاذفة في الذكور، أو قناة المبيض في الإناث)
Gonostylus	**عقلة القضيب الطرفية** (العقلة الطرفية من القطعتين الجانبيتين اللتان تكونان غلاف القضيب)
Gonotrophic concordance	**توافق مبيضي تغذوي** (حيث يظهر بعوض الأنوفليس ويتم فيها تبادل التغذية الدموية ووضع البيض، ويؤدي أخذ وجبات دم مضاعفة في بداية حياة البعوضة إلى ازدياد فرص إصابتها بالبلازموديوم في عمر مبكر، ويتطلب النمو المبيضي وجبة دم)
Gonotrophic cycle	**الدورة الغذائية المبيضية** (حيث تبدأ الدورة بوجبة دم من قبل بعوض الأنوفيليس، وبينما تهضم هذه ينمو المبيضين، ويقود ذلك إلى مرحلة تكون فيها وجبة الدم قد اكتمل هضمها والبيض جاهز للوضع – أنظر Gonotrophic concordance)
Gonotrophic dissociation	**التوقف التناسلي**
Goose body louse – *Trinoton anserinum* (F.) – Menoponidae	**قمل جسم الأوز**

Gooseberry fruitworm – *Zophodia convolutella* (Hubner) – Pyralidae	**دودة ثمار الكِشْمِش "الرِّيباس، عنب الثعلب"**
Gooseberry witchbroom aphid, currant bush witchbroom aphid – *Kakimia houghtonensis* (Troop) – Aphididae	**مَنّ مكنسة الساحرة، الكِشْمِش "الرِّيباس، عنب الثعلب" الشائِك** (عنب لا نوى له)
Gopher	**غَوْفر** (سنجاب أمريكي)
Gorse seed weevil – *Apion ulicis* (Furster) – Curculionidae	**سوسة بذور نبات الجَوْلَقْ "الرَّتَم، الوَزَّال"**
Goryfini – Cicada-killers and others – Nyssoninae – Sphecidae –	**قبيلة جوريفيني –** الزنابير القاتلة للسيكادا – تحت فصيلة – فصيلة
***Gossyparia spuria* (Modeer) –** European elm scale – Eriococcidae	**حشرة الدردار "شجرة البق" القشرية الأوروبية**
Gracillariidae (Gracilariidae, Lithocolletidae; including Phyllocnistidae) Leaf blotch miners – Tineoidea – Lepidoptera	**فصيلة حفارات "صانعات أنفاق" الأوراق –** (جراسيلاريدي، لايثوكولليتيدي، وتتضمن فيللوكنيستيدي) – صانعات "فراشات" أنفاق الأوراق – فوق فصيلة – رتبة
Gradate veins	**سلسلة من العروق المستعرضة العابرة** (كل منها يوجد قبل أو بعد الآخر)
Gradual	**تدريجي**

Grain thrips, wheat thrips, oat thrips, corn thrips – *Limothrips cerealium* (Haliday) – Thripidae	**تريس القمح، تريس الحبوب، تريس الشوفان، تريس الذرة**
***Graminella nigrifrons* (Forbes) –** Blackfaced leafhopper – Cicadellidae	**النطاط ذو الوجه الأسود**
***Graminella sonora* (Ball) –** Lesser lawn leafhopper – Cicadellidae	**نطاط المروج الصغير**
Granary weevil – *Sitophilus granarius* (L.) (= *Caudra granaria* L.) – Curculionidae	**سوسة القمح أو الحبوب، سوسة المخزن**
Granular cells	**خلايا الدم الحبيبية** (تنشأ من خلايا الدم الانتقالية plasmatocytes، ويتميز سيتوبلازمها باحتوائه على حبيبات حامضية كبيرة الحجم من سكريات مركبة، وتعمل أيضاً كخلايا ملتهمة)
Granular haeomocytes	**خلايا دم محببة**
Granular leucocyte	**كرة بيضاء محببة السيتوبلازم**
Granular processes	**زوائد حبيبية**
Granulate cutworm – *Agrotis subterranea* (F.) – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" الحبية**
Granule	**مادة محببة** (مستحضر جاف للمادة الفعالة والمواد الخاملة الحاملة للمبيد ومضغوطة في أشكال حصرية (تشبه الحصى) صغيرة)

Granules virus	**مجاميع الفيروس الحبيبية**
Granulosis viruses	**فيروسات حبيبية** (تصيب يرقات حرشفية الأجنحة وتتكاثر في النواة أو السـيتوبلزم للجسـم الـدهني أو الأمعـاء وهـي تتركب من الحمض النووي دنا DNA)
Grape berry moth – *Endopiza viteana* Clemens – Tortricidae	**دودة "فراشة" ثمار العنب**
Grape blossom midge – *Contarinia johnsoni* Felt – Cecidomyiidae	**ذبابة براعم العنب**
Grape bud beetle – *Glyptoscelis squamulata* Critch – Chrysomelidae	**خنفساء براعم العنب**
Grape bud moth – *Theresimima ampelophaga* (Bayle) – Zygaenidae	**دودة براعم العنب**
Grape cane gallmaker – *Ampeloglypter sesostris* (LeCont) – Curculionidae	**صانعة "سوسة" تدرن ساق العنب**
Grape cicada – *Cicadetra ochreata* Melicher; C. *glycyrrhizae* Kol.; C. *Alhageos* (Kol.); *Chloropsalta* *viridissima* (Walk.) – Cicadidae	**وزواز الكروم**
Grape colaspis – *Colaspis brunnea* (F.) – Chrysomelidae	**خنفساء العنب كولاسبيس**
Grape curculio – *Craponius inaequalis* (Say) – Curculionidae	**سوسة "كركليو" العنب**

Grape flea beetle – *Altica chalybea* Illiger – Chrysomelidae	خنفساء العنب البرغوثية
Grape hawk moth – *Hippotion celerio* (L.) – Sphingidae	دودة ورق العنب، فراشة ورق العنب
Grape jassid – *Emposca decipiens* Paoli – Cicadellidae = Jassidae	نطاط "جاسيد" العنب، نطاط أوراق القرعيات
Grape leaf moth – *Theretra alectocretica* Boisd. – Sphingidae	دودة ورق العنب
Grape leaf skeletonizer – *Harrisina americana* (Guérin) – Zygaenidae	دودة هيكلية أوراق العنب
Grape leafhopper – *Erythroneura elegantula* Osborn – Cicadellidae (Jassidae)	نطاط أوراق العنب
Grape leafroller – *Desmia funeralis* (Hubner) – Tortricidae	لفافة "لافّة" أوراق العنب
Grape leafworm, grape moth – *Chaerocampa celerio* L. – Sphingidae	دودة ورق العنب، فراشة العنب
Grape mealybug – *Pheacoccus vitis* (Niediel), *Pseudococcus maritimus* (Ehrhorn) – Pseudococcidae	بق العنب الدقيقي
Grape moth – *Lobesia botrana* (Schiff.) – Tortricidae	فراشة العنب، قاطوع العنب

Grape phylloxera – *Dactylosphaera vitifolia* Shimer; *Viteus vilifoliae* (Fitch) (*Phylloxera vastatrix* Planch) – Phylloxeridae	**الفيلوكسيرا، فيلوكسيرا العنب**
Grape plume moth – *Pterophorus periscelidactylus* Fitch – Pterophoridae	**فراشة العنب الريشية**
Grape root borer – *Vitacea polistiformis* (Harris) – Sesiidae	**حفار جذور العنب**
Grape rootworm – *Fidia viticida* Walsh – Chrysomelidae	**دودة جذور العنب**
Grape sawfly – *Erythraspides vitis* (Harris) – Tenthredinidae	**دبور العنب، صندل العنب الغشائي**
Grape scale – *Diaspidiotus uvae* (Comstock) – Diaspididae	**حشرة العنب القشرية الحقيقية المسلحة "المدرعة"**
Grape seed chalcid – *Evoxysoma vitis* (Saunders) – Eurytomidae	**جالسيد بذور العنب**
Grape shoot borer – *Schistocerus bimaculatus* Oliv. – Bostrichidae	**حفار أفرع الكرمة**
Grape stem borer – *Clorophorus varius* F. – Cerambycidae	**حفار ساق العنب**
Grape thrips – *Retithrips syriacus* Mayet; *Drepanothrips reuteri* Uzel – Thripidae	**تربس العنب**

Grape trunk borer – *Clytoleptus albofasciatus* (Laporte & Gory) – Cerambycidae	حفار جذع "ساق" العنب
Grape whitefly – *Trialeurodes vittata* (Quaintance) – Aleyrodidae	ذبابة العنب البيضاء
Grapevine aphid – *Aphis illinoisensis* Shimer – Aphididae	مَنّ الكروم
Grapevine looper – *Eulithis diversilineata* (Hubner) – Geometridae	دودة الكرمة القيَّاسة، قيَّاسة الكرمة
***Graphognathus* spp. –** Whitefringed beetle – Curculionidae	الخنفساء ذو الهُدَّاب "الحافَّة" البيضاء
***Grapholita interstinctana* (Clemens) –** Clover head caterpillar – Tortricidae	أبو دقيق قمم البرسيم
***Grapholita molesta* (Busck) –** Oriental fruit moth – Tortricidae	دودة "فراشة" الثمار الشرقية
***Grapholita packardi* Zeller –** Cherry fruitworm – Tortricidae	دودة "فراشة" ثمار الكرز
***Grapholita prunivora* (Walsh) –** Lesser appleworm – Tortricidae	دودة "فراشة" ثمار التفاح الصغرى
***Grapholitha funebrana* Treil**. – Plant fruit moth – Tortricidae	فراشة ثمار الخوخ

Graphosomatidae (Podopidae; Pentatomidae in part) – Terrestrial turtle bugs – Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة جرافوسوماتيدي** (بودوبيدي، جزء من بينتاتوميدي) – البـق السـلحفي الأرضـي "البـري" – مجموعـة – تحت رتبة – رتبة
***Graptostethus manillensis* (Stal) –** Woodrose bug – Lygaeidae	**بق الورد الخشبي**
Grass fleahopper – *Halticus chrysolepis* Kirkaldy – Miridae	**نطاط الأعشاب البرغوثي**
Grass flies	**ذباب الحشائش أو الأعشاب** (أنظر Leptogastridae)
Grass leaf miner moths	**فراشات صانعات أنفاق أوراق الحشائش** (أنظر Elachistidae)
Grass miners	**صانعات "فراشات" أوراق الأعشاب** (أنظر Cycnodiidae و Elaschistidae)
Grass moths, wax moths	**فراشـات البيراليـد، فراشـات الحشـائش، الفراشـات الشمعية** (أنظر Pyralidae)
Grass sawfly – *Pachnematus extensicornis* (Norton) – Tenthredinidae	**دبور الأعشاب المنشاري**
Grass scolytid – *Hypothenemus pubescens* Hopkins – Scolytidae	**حشرة الأعشاب مطوية الأجنحة**
Grass sharpshooter, green leafhopper – *Draeculacephala minerva* Ball – Cicadellidae	**رامي الأعشاب أو حشرة الأعشاب الراميـة، نطـاط الأوراق الأخضر**

Grass sheathminer – *Cerodontha dorsalis* (Loew) – Agromyzidae	**صانعة أنفاق "حفَّار" الأعشاب المغلفة**
Grass thrips – *Anaphothrips obscurus* (Miiller) – Thripidae	**تربس الأعشاب**
Grass webworm – *Herpetogramma licarsisalis* (Walker) – Pyralidae	**دودة "فراشة" الحشائس العنكبوتية**
Grass-carrying termites, **Dampwood termites** – Hodotermitidae – Isoptera	**النمل الأبيض الحاصد للأعشاب –** فصيلة – رتبة الحشرات متساوية الأجنحة
Grasshopper bee fly – *Systoechus vulgaris* Loew – Bomyliidae	**ذبابة النحل النطاط**
Grasshopper maggots – *Blaesoxipha* spp. – Sarcophagidae	**دودة النطاط "الجراد"**
Grasshoppers and crickets	**نطاطات "جنـادب" ذو القرون الصـغيرة وصراصير الحقل** (أنظر Caelifera)
Gravity	**الجاذبية الأرضية** (حيـث تعمـل الجاذبيـة علـى الـوزن، فالحشـرات الصـغيرة تتعـرض لقـوة جـذب أقـل مـن الكائنـات الكبيرة، ولكن هنـاك قوى طبيعية أخرى تؤثر علـى الحشرات أكثر من الكائنات الكبيرة وهي الالتصـاق Adhesion والتماسك Cohesion)

Gray garden slug – *Agriolimax reticulatus* (Muller) – Limacidae	**بزاق الحديقة الرمادي**
Gray lawn leafhopper – *Exitianus exitiosus* (Uhler) – Cicadellidae	**نطاط "قافز" أوراق المسطحات الخضراء الرمادي**
Gray pineapple mealybug – *Dysmicoccus neobrevipes* Beardsley – Pseudococcidae	**بق الأناناس الرمادي الدقيقي**
Gray sugarcane mealybug – *Dysmicoccus boninsis* (Kuwana) – Pseudococcidae	**بق قصب السكر الدقيقي الرمادي**
Gray willow leaf beetle – *Pyrrhalta decora decora* (Say) – Chrysomelidae	**خنفساء أوراق الصفصاف الرمادية**
Grayback	**الرعاشات الرمادية** (أنظر Petaluridae)
Graybanded leafroller – *Argyrotaenia mariana* (Fernald) – Tortricidae	**لفَّافة "لافّة" الأوراق ذو الخطوط الرمادية**
Great ash sphinx – *Sphinx chersis* (Hubner) – Sphingidae	**أبو هول "سفينكس" الدردار الكبير**
Great basin wireworm – *Ctenicera pruinina* (Horn) – Elateridae	**دودة حوض البحيرة السلكية**
Great peacock moth – *Saturnia pyri* (Schiff.) – Saturniidae	**فراشة الطاووس الكبيرة، فراشة الليل**

Greater date moth – *Arenipses sabella* (Hampsn) – Pyralidae	دودة التمر الكبرى، دودة الطلع
Greater wax moth, bee moth, or wax moth – *Galleria mellonella* (L.) – Pyralidae	فراشة الشمع الكبرى، فراشة النحل، فراش الشمع
Greedy scale – *Hemiberlesia rapax* (Comstock) – Diaspididae	الحشرة الشَرِهَة القشرية
Green apple aphid – *Aphis pomi* De Geer – Aphididae	مَنّ التفاح الأخضر
Green budworm – *Hedya nubiferana* (Haworth) – Tortricidae	دودة البراعم الخضراء
Green buprestid – *Perotis* (*Aurigena*) *chlorana* (Lap. & Gory) – Buprestidae	البوبرستيد الأخضر
Green cloverworm – *Plathypena scabra* (F.) – Noctuidae	دودة "فراشة" البرسيم الخضراء
Green cotton bug – *Nezara virdula* L. – Pentatomidae	بقة أوراق القطن الخضراء
Green fruitworm – *Lithophane antennata* (Walker) – Noctuidae	دودة الثمار الخضراء، دودة الفواكه الخضراء
Green garden looper – *Chiysodeixis eriosoma* (Doubleday) – Noctuidae	دودة الحدائق الخضراء القيَّاسة، قيَّاس الحدائق الخضراء

Green June beetle – *Cotinis nitida* (L.) – Scarabaeidae	**خنفساء يونيو الخضراء**
Green leaf aphid – *Pemphigus riccobonii* De Stefani – Aphididae	**مَنّ الأوراق الخضراء**
Green leafhopper – *Draeculacephala minerva* Ball – Cicadellidae	**نطاط الأوراق الأخضر**
Green peach aphid – *Myzus persicae* (Sulzer) – Aphididae	**مَنّ الدراق "الخوخ" الأخضر**
Green plant "shield" bug, green cotton bug, rice plant bug – *Nezara viridula* (L.) – Pentatomidae	**البقة الخضراء، بقة أوراق القطن الخضراء، بقة الأرز الخضراء**
Green rose chafer – *Dichelonyx backi* (Kirby) – Scarabaeidae	**جَعْل الورد الأخضر**
Green scale – *Atrolecanium phoenics* Ram rao (Asterolecaniidae); *Coccus viridis* (Green) – Coccidae	**الحشرة القشرية الخضراء**
Green shield bug, green plant bug – *Nezara viridula* (L.) – Pentatomidae	**البقة الخضراء، بقة النبات الخضراء**
Green shield scale – *Pulvinaria psidii* Maskell – Coccidae	**الحشرة القشرية الرخوة الواقية الخضراء**
Green soft scale insect – *Fiorinia phoenicis* – Diaspididae	**حشرة النخيل القشرية المستطيلة**

Green sphinx – *Tinostoma smaragditis* (Meyrick) – Sphingidae	**فراشة أبو الهول الخضراء**
Green spruce aphid – *Cinara fomacula* Hoftes – Aphididae	**مَنّ التنوب الفضي "البيسية" الأخضر**
Green stink bug – *Acrostemum hilare* (Say) – Pentatomidae	**البقة الخضراء المُنْتنة "ذات الرائحة الكريهة"**
Green stoneflies	**ذباب الأحجار الأخضر** (أنظر Chloroperlidae)
Greenbug – *Schizaphis graminum* (Rondani) – Aphididae	**منّ الحبوب، منّ القمح**
Greeneyed skimmers	**الكاسحات "الحشرات" ذات العيون الخضراء اللامعة** (أنظر Corduliidae)
Greenheaded spruce sawfly – *Pikonema dimmockii* (Cresson) – Tenthredinidae	**دبور "دبور" التنوب الفضي "البيسية" المنشاري ذو الرأس الأخضر**
Greenhouse orthezia – *Orthezia insignis* Browne – Ortheziidae	**البق الدقيقي أورثيزيا في البيوت البلاستيكية**
Greenhouse slug – *Milax gagates* (Draparnaud) – Limacidae	**بزاق البيوت البلاستيكية**
Greenhouse stone cricket – *Tachycines asynamorus* Adelung – Gryllacrididae	**صرصور الحقل الحجري "أملس السطح" في البيوت البلاستيكية**

Greenhouse thrips – *Heliothrips haemorrhoidalis* (Bouche) – Thripidae	**تربس الحمضيات، تربس البيوت البلاستيكية**
Greenhouse whitefly – *Trialeurodes vaporariorum* (Westwood) – Aleyrodidae	**ذبابة القطن البيضاء، ذبابة نباتات الزينة البيضاء، ذبابة البيوت البلاستيكية البيضاء**
Greenstriped grasshopper – *Chortophaga viridifasciata* (DeGeer) – Acrididae	**النطاط ذو الخطوط الخضراء**
Greenstriped mapleworm – *Dryocampa rubicunda* (F.) – Saturniidae	**دودة الإسفندان ذو الخطوط الخضراء**
Greesy cutworm; black cutworm – *Scotia ipsilon* (Hufn.) *(Agrotis ypsilon* Rplt.) – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" السوداء**
Gregarious	**تجمعي**
Gregarious oak leafminer – *Cameraria cincinnatiella* (Chambers) – Gracillariidae	**صانع أنفاق "حفار" الأوراق التجمعي "السِربي"**
Gregarious parasitism	**تطفل تجمعي** (وفيه تنمو أكثر من واحد من الطفيل على أو داخل الفرد من عائله)
Gregarious parasitoid	**شبيه طفيلي تجمعي** (نوع يتطور فيه أكثر من فرد واجد من شبيه الطفيلي داخل عائل واحد، وبيضة شبيه الطفيلي ينتج عنها أكثر من فرد واحد)
Gregarious phase	**المظهر المهاجر للجراد النطاط المهاجر**

***Gretchena bolliana* (Slingerland) –** Pecan bud moth – Tortricidae	**دودة "فراشة" براعم البقّان الأمريكي**
Grey flesh flies, flesh flies	**ذباب اللحم الرمادي** (يتكاثر معظمها في الجيف والرمم، ويتغذى بعضها على لحم الحيوانات الحية مسببة حالة تعرف بالتدويد Myiasis – أنظر (Sarcophagidae
Grinder	**لحائية** (حشرة تعيش على لحاء الخشب)
Gross primary production	**إنتاج كلي ابتدائي** (الطاقة التي يثبتها النبات في عملية البناء الضوئي)
Ground beetles – Carabidae – Coleoptera	**الخنافس الأرضية –** فصيلة الخنافس الأرضية
Ground bruchid – *Caryedon serratus* (Oliv.) = *fuscus*) Bedel); = *ganagra* (F.) – Tineidae	**فراشة "دودة الملابس" ذات الكيس**
Ground mealybug – *Rhizoecus falcifer* Kfinckel – Psedococcidae	**البق الدقيقي الأرضي**
Ground squirrel	**سنجاب أرضي**
Ground –wheel- driven	**معدات العجلات المجرورة** (معدات استخدام المبيدات السائلة أو الجافة ضمن عربة مقطورة والتي تحصل على طاقتها من مضخة النقل والمثقب أو القرص من إحدى عجلات العربة المقصورة عندما يتم جرها)

Groundwater	**مياه جوفية** (مياه عذبة محبوسة في الطبقات الصخرية المائية تحت سطح التربة. وتعتبر المياه الجوفية إحدى المصادر الرئيسية للمياه المستخدمة للشرب والري والتصنيع)
Growth	**نمو** (الزيادة في وزن وحجم الحشرة)
Growth curve	**منحنى النمو** (يعبَّر عن معدل النمو غير الكامل باستعمال منحنى النمو، حيث يتم حساب الكتلة الحيوية biomass أو الوزن في بداية مرحلة النمو والوزن في آخر المرحلة وذلك لحساب معدل النمو)
Growth layer	**طبقة نمو**
Growth regulator or rate	**منظم أو معدل النمو**
Growth threshold	**عتبة النمو** (حيث لا يحدث نمو عند أقل من درجة حرارة معينة تسمى عتبة النمو أو عتبة الحد الأدنى للنمو)
Growth with restrains	**نمو بمعوقات**
Grub	**يرقة جعلية مقوسة** (يرقة جسمها غليظ وليس لها لأرجل بطنية أولية وهي بطيئة الحركة، كما في حشرات الجعالات التابعة لرتبة غمدية الأجنحة)

Gryllacrididae – Long-horned crickets – Caelifera – Orthoptera	**فصيلة جريللاكريديدي –** النطاطـات ذات الـرون الطويلـة – تحـت رتبـة – رتبة
Gryllacridinae – Leafroller crickets – Gryllacrididae	**تحت فصيلة جريللاكريديني –** النطاطات لافّة الأوراق – فصيلة
Gryllidae – Crickets – Caelifera – Orthoptera	**فصيلة جريلليدي –** صراصير الحقل – تحت رتبة – رتبة
Gryllinae – Field crickets – Gryllidae – Orthoptera	**تحت فصيلة جريلليني –** صراصير الحقل – فصيلة – رتبة
Grylloblattidae – Grylloblattids or rockcrawlers – Orthoptera	**فصيلة جريللوبلاتيدي –** حشرات الجريللوبلاتيد أو زاحفات الصخر – رتبة
Grylloblattids or rockcrawlers	**حشرات الجريللوبلاتيد أو زاحفات الصخر** (أنظر Grylloblattidae)
Grylloblattodea (Notoptera) (*gryll* = cricket; *blatta* = cockroach) – Rock crawlers or rice bugs – Orthoptera	**تحت رتبة جريللوبلاتويديا** (نوتــوبترا) (*gryll* = الحقــل، و *blatta* = صرصور) (يعتبرها البعض رتبة مسقلة) – زاحفات الصخر أو بق الأرز – رتبة
***Gryllotalpa africana* Palisot de Beauvois –** African mole cricket – Gryllotalpidae	**المالوش "كلب البحر" الأفريقي**
***Gryllotalpa gryllotalpa* (L.)** – Mole cricket – Gryllotalpidae	**المالوش العادي، الحالوش، كلب البحر**

Gryllotalpidae – Mole cricket – Caelifera – Orthoptera	**فصيلة حفارات الجريللوتالبيدي –** صراصير الحقل القزمة – تحت رتبة – رتبة
***Gryllus bimaculatus* De Geer–** Two-spotted cricket – Gryllidae	**صرصور الحقل الأسود أو ذو النقطتين**
***Gryllus burdigalensis* Lotr.** – Dark field cricket – Gryllidae	**صرصور الحقل الأسمر**
***Gryllus domesticus* L.** – Brown field cricket – Gryllidae	**صرصور الحقل الأليف والبني**
Guar midge – *Contarinia texana* (Felt) – Cecidomyiidae	**هاموش جوار**
Guarding phase	**مرحلة حماية بعد الجماع** (إحدى مراحل سلوك تزاوج الرعاشات، حيث يتواجد الذكر فيها بجوار الأنثى، مثل الرعاشات، بعد إتمام عملية التزاوج لضمان عدم تزاوجها مع ذكر آخر)
Guavas fruit fly, mango fruit fly, Peach fruit fly – *Bactrocera zonata* (Saunders) – Tephritidae	**ذبابة ثمار الجوافة ذبابة ثمار المانجو، ذبابة ثمار الدراق "الخوخ"**
Guinea ant – *Tetramorium bicarinatum* (Nylander) – Formicidae	**نمل غينيا**
Guinea feather louse – *Goniodes numidae* Mjberg – Philopteridae	**قمل الجلد أو الريش الحبشي "الغيني"**

Gula	**جولا، حلقوم** (منطقة وسطى سفلية متصلبة موجودة بالجزء الخلفي للجمجمة، أو هي صليبة أو صفحة على السطح البطني للرأس بين الشفة السفلى والثقب الكبير)
Gular sutures	**درزا الجولا أو الحلقوم** (دروز مزدوجة طولية تشكل الحدود الجانبية للبلعوم، أو النهايات الخلفية للدرز خلف القفوي والممتدة إلى الأمام في بعض الحشرات ذات أجزاء الفم الأمامية)
Gularostria (Sternorrhyncha) – Pysillids, whiteflies, aphids, and scale insects – Homoptera – Hemiptera	**مجموعة جولاروستريا** (ستيرنورينك – تعتبر هذه المجموعة تحت رتبة عندما تصنف ضمن رتبة متشابهة الأجنحة، ولكن تعتبر مجموعة أعلى من فوق الفصيلة عندما تصنف ضمن تحت رتبة الحشرات متشابهة الأجنحة) – حشرات البسيليد، الذباب الأبيض، المنّ، والحشرات القشرية – تحت رتبة – رتبة
Gulf wireworm – *Conoderus amplicollis* (Gyllenhal) – Elateridae	**فرقع لوز الخليج، دودة الخليج السلكية**
Gymnetrinae – Curculionidae	**تحت فصيلة السوس جيمنيتريني – فصيلة**
Gymnocerata	**تحت رتبة ظاهرة قرن الاستشعار**
***Gynaikothrips ficorum* (Marchal) –** Cuban laurel thrips – Phlaeothripidae	**تربس نبات الغار الكوبي**

Gynandromorph	**مخنث الشكل، تخنث نصفي** (فرد غير طبيعي يحتوي على أعضاء الذكورة والأنوثة أو التراكيب التي يتميز بها كلا الجنسين، أو مزج وراثي لأنسجة ذكرية وأنثوية تنشأ من الزيجوت زيادة على الاختلافات الوراثية الأخرى الكائنة في النواة)
***Gynembia tarsalis* Ross –** *Tarsalis embiid* – Oligotomidae	**غازلة النسيج الرسغيّة**
Gyponinae – Cicadellidae	**تحت فصيلة نطاطات الأوراق جيبونيني** – فصيلة
***Gypsonoma haimbachiana* (Kearfott) –** Cottonwood twig borer – Tortricidae	**ثاقبة أغصان "أفرع" القطن**
Gypsy moth – *Lymantria dispar* (L.) – Lymantriidae (Liparidae)	**فراشة الغَجَرْ، الفراشة الغجرية، جادوب العذر**
Gyrinidae (Dytiscidae in part) – Whirligig beetles – Adephaga – Coleoptera	**فصيلة جارينيدي** (جزء من دايتسيدي) – الخنافس الراقصة الدوارة – تحت رتبة – رتبة
Gyropidae – Rodent chewing lice – Mallophaga	**فصيلة جيروبيدي –** قمل القوارض القارض – رتبة
***Gyropus ovalis* Burmeister –** Oval guineapig louse – Gyropidae	**قمل خنزير غينيا "الخنزير الهندي" البيضوي أو الإهليجي**

H

Habitat	**موطن، مأوى، مسكن** (مكان يعيش فيه الكائن الحي والتي تتماثل فيها الظروف البيئية كالغطاء النباتي والعوامل المناخية والتضاريس)
Habituation	**ترويض "التعويد"**
***Habrobracon hebetor* Say**	**طفيل حشري غشائي الأجنحة على دودة البلح الصفرى أو الحمّيرة *Batrachedra amydrautia***
Habrophlebia – Leptophlebiidae	**فصيلة ذباب مايو هابروفليبيا –** فصيلة
Habrophlebiodes – Leptophlebiidae	**فصيلة ذباب مايو هابروفليبيوديس –** فصيلة
***Habropoda laboriosa* (F.) –** Southeastern blueberry bee – Anthophoridae	**نحل العنبية الزرقاء الجنوب شرقية**
Hackberry butterflies and emperors	**أبو دقيقات المَيْس والإمبراطوريات** (المَيْس: شجرة أو جنبة من جنس المَيْس تحمل ثماراً عنبية حلوة – أنظر Apaturinae)
Hackberry engraver – *Scolytus muticus* Say – Scolytidae	**خنفساء قلف المَيْس**
Hackberry lace bug – *Corythucha celtidis* Osborn & Drake – Tingidae	**نمر أوراق المَيْس**

Hackberry nipplegall maker – *Pachypsylla celtidismamma* (Fletcher) – Psyllidae	**صانع تدرن المَيْس**
Hadeninae – Cutworms – Noctuidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة هادينيني –** الديدات القارضة – فصيلة – رتبة
Haematobia irritans (L.) – Horn fly – Muscidae	**ذبابة القرن**
Haematoloecha rubescens **Distant –** Red assassin bug – Reduviidae	**البقة المفترسة الحمراء**
Haematopinidae – Wrinkled sucking lice (Lice of horses, cattles, pigs, and deers) – Anoplura	**فصيلة القمل الماص هيماتوبينيدي –** القمل الماص (قمل الخيول والماشية والخنازير والغزلان) – رتبة
Haematopinus asini **(L.) –** Horse sucking louse – Haematopinidae	**قمل الحصان الماص**
Haematopinus eurysternus **(Nitzsch) –** Shortnosed cattle louse – Haematopinidae	**قمل المواشي قصير الأنف**
Haematopinus quadripertusus **Fahrenholz –** Cattle tail louse – Haematopinidae	**قمل ذيل الماشية**
Haematopinus suis **(L.) –** Hog louse – Haematopinidae	**قمل الخنزير**
Haematosiphon inodorus **(Duges) –** Poultry bug – Cimicidae	**بق الدواجن**

***Haemobartonella* –** Anaplasmataceae – Rickettsiales	**جنس الركتسي الممرض هيموبارتونيللا** (حيث تنتشر بواسطة قملة الفأر *Polyplax spinulosa* بالطريقة الحيوية والميكانيكية، وتُنْقل أيضاً بواسطة برغوث الفأر *Xenopsylla cheopis* – أنظر Anaplasmataceae)
Haemocoelous viviparity	**ولادة أحياء عن طريق تجويف الدم** (يتم النمو الجنيني، في هذا أنواع حشرية محددة، في التجويف الدموي للحشرة الأم)
***Haemodipsus ventricosus* (Denny) –** Rabbit louse – Hoplopleuridae	**قمل الأرانب**
Haemopoietic organ	**عضو مخلق لخلايا الدم**
Haemoproteidae – Haemospororina – Coccidiasina	**فصيلة هيموبروتيدي –** تحت رتبة البوغيات الدموية – تحت صف الكرويات
Haemospororina – Coccidiasina	**تحت رتبة هيموسبورورينا أو البوغيات الدموية –** تحت صف
Hag moth – *Phobetron pithecium* (J.E. Smith) – Limacodidae	**فراشة هاغ**
***Haidipuis* sp.**	**طفيل حشري غشائي الأجنحة على عذراء ذبابة أوراق البازلاء *Phytomyza atricornis***
Hair	**شعرة**
Hair plate	**صفيحة شعرية**

Hair sensilla	**شعيرة حسية**
Hairstreaks	**ذولت الخطوط الشعرية أو مجدلات الشعر ذوات الخطوط** (أنظر Theclinae)
Hairy	**شعري**
Hairy chinch bug – *Blissus feucopterus hirtus* Montandon – Lygaeidae	**بقة الفراش الشعريّة**
Hairy fungus beetle – *Typhaea stercorea* (L.) – Mycetophagidae	**خنفساء الفطر الشعريّة**
Hairy fungus beetles	**خنافس الفطر الشعريّة** (أنظر Mycetophagidae)
Hairy maggot blow fly – *Chrysomya rufifacies* (Macquart) – Calliphoridae	**ذبابة اللحم المُشْعِرَة "ذو الأشعار"**
Hairy rove beetle – *Creophilus maxillosus* (L.) – Staphylinidae	**الخنفساء الطوَّافة ذو الأشعار "ذو الزغب"**
Hairy spider beetle – *Ptinus villiger* (Reitter) – Ptinidae	**الخنفساء العنكبوتية الشعريّة**
Half life	**نصف فترة الحياة** (الفترة من الوقت التي يجب أن تمضي من أجل أن يخسر المبيد نصف سميته أو فعاليته)
Halicid bees	**النحل الباني للأنفاق** (أنظر Halicidae)

Halicidae – Halicid bees – Apoidea – Hymenoptera	**فصيلة هاليسيدي –** النحل الباني للأنفاق – فوق فصيلة – رتبة
Halictid and sweat bees	**حشرات الهاليكتيد والنحل اللطيف** (أنظر Halictidae)
Halictidae – Halictid and sweat bees – Hymenoptera	**فصيلة هاليكتيدي –** حشرات الهاليكتيد والنحل اللطيف – رتبة
Halictophagidae – Twisted-winged Parasites of leafhoppers, planthoppers, treehoppers, and pygmy mole crickets – Strepsiptera	**فصيلة ستايلوبيدي –** طفيليات نطاطان الأوراق والنباتات والأشجار وصراصير الحقل القزمة– رتبة
Haliplidae – Crawling water beetles – Adephaga – Coleoptera	**فصيلة هاليبليدي –** خنافس الماء الزاحفة – تحت رتبة – رتبة
Hall scale – *Nilotaspis halli* (Green) – Diaspididae	**حشرة هول القشرية المدرعة**
Haller's organ	**عضو هالر** (عضو في أفراد القراد وهو عبارة عن حفرة تحتوي على شعيرات حسية متخصصة، وفي حالة تحت رتبة الأكاروسات البدائية Notostigmata or Opilioacarida يوجد عضو شبيه له، أما في حالة تحت رتبة متوسطة الثغور التنفسية Mesostigmata or Gamasida فتتركز الشعيرات على الرسغ)
***Halobates hawaiiensis* Usinger –** Hawaiian pelagic water strider – Gerridae	**متزحلقة المياه الأوقيانوسية الهوايية** (متعلقة بولاية هوايي الأمريكية)

***Halobates sericeus* Eschscholtz –** Pacific pelagic water strider – Gerridae	**متزحلقة المياه الأوقيانوسية الهادية** (متعلقة بالمحيط الهادي)
Halter (Haltere = Balancer)	**دبوس التوازن "الموازنة"** (تركيب صولجاني، يشبه المسمار أو الدبوس، صغير على جانبي العقلة الصدرية الخلفية مكان الجناحين الخلفيين، كما في الحشرات ذات الجناحين)
Halticinae (Alticinae) – Flea beetles – Chrysomelidae	**تحت فصيلة هالتيسيني** (ألتيسيني) – الخنافس البرغوثية – فصيلة
***Halticotoma valida* Townsend –** Yucca plant bug – Miridae	**بقة نبات يوكا**
***Halticus bractatus* (Say) –** Garden fleahopper – Miridae	**نطاط الحدائق البرغوثي**
***Halticus chrysolepis* Kirkaldy –** Grass fleahopper – Miridae	**نطاط الأعشاب البرغوثي**
***Halysidota harrisii* Walsh –** Sycamore tussock moth – Arctiidae	**فراشة شجر الجمّيز ذو الخصل**
***Halysidota tessellaris* (J.E. Smith) –** Pale tussock moth – Arctiidae	**الفراشة ذو الخصل الباهتة**
Hamate	**ترابط الأجنحة بواسطة المشبك الخطافي**
***Hamplothrips cottie* (Vuill)** – Carnation thrips – Phloethripidae	**تربس القرنفل**
Hamulate type	**نوع ذو الخطاطيف أو الشبك الخطافي** (اشتباك الأجنحة بالخطاطيف)

Hamulate wing coupling	**آلة شبك الجناح الخطافي** (أنظر Hamulate type)
Hamulus (*pl*. hamuli)	**خطاف الجناح** (شـوكة خطافيـة الشـكل موجـودة علـى الحافـة الأمامية للجناح الخلفي التي تشتبك بأسفل الطية الخلفيـة مـن الجنـاح الأمـامي، كمـا فـي الحشرات غشائية الأجنحة)
Hand lens	**العدسة اليدوية** (زجاجة مكبرة صغيرة تستخدم في فحص ومراقبة الآفات النباتية)
Hand picking	**تنقية باليد**
Handler	**المتداول** (الشخص الذي يخلط أو ينقل أو يستخدم (مشتملة علـى المكافحـة بـالري) أو يسـاعد باسـتخدام المبيدات, أو الشخص الذي يقوم بصيانة أو خدمة أو تصـليح أو تنظيـف أو تـداول المعـدات المستخدمة في مثل هذه النشاطات, أو الشخص الذي يشتغل مع عبوات مبيدات غير محكمة, أو الشخص الذي يضبط أو يصلح أو يزيل أغطية محكمة, أو الشخص الذي يدمج المبيدات داخل التربة, أو الشخص الذي يدخل المنطقة المعاملة خـلال أي تطبيق أو قبل انتهاء فترة REI, أو الشخص الذي يتحمل مسؤوليات مرشد النبات)
Handsome earwig – *Prolabia pulchella* (Serville) – Labiidae	**إبرة العجوز الأنيقة**

Handsome fungus beetles	**خنافس الفطر الجميلة** (أنظر Endomychidae)
Hanging scorpionflies	**ذباب العقرب المعلق طويل الأرجل** (أنظر Bittacidae)
Haplodiploid system	**النظام الفردي–زوجي** (جهاز تناسلي ذو نظام فردي–زوجي والذي يخلق علاقات وراثية في الأسرة تؤدي إلى ظهور سلوك إجتماعي تعاوني بين الأخوات)
Haplodiploidy	**تعدد صبغي، ثنائية الصبغيات** (وجود ذكور أحادية أو فردية العدد الصبغي وإناث ثنائية أو زوجية العدد الصبغي في النوع نفسه، مثل الحشرات غشائية الأجنحة)
Haploid	**أحادي الكروموزومات، أحادي أو فردي الصبغات** (ذات صبغيات فردية كاملة، أو عدد مفرد أساسي –N– من صبغات النوع)
***Haplorhynchites aeneus* (Boheman) –** Sunflower headclipping weevil – Curculionidae	**سوسة زهرة "عباد"الشمس**
***Haplothrips gowdeyi* (Franklin) –** Black flower thrips – Phlaeothripidae	**تربس الأزهار الأسود**
***Haplothrips verbasci* (Osborn) –** Mullein thrips – Phlaeothripidae	**تربس مولين**

Hard maple budminer – *Obrussa ochrefasciella* (Chambers) – Nepticulidae	**حفار براعم القَيْقَب "الإسفندان" الصلب**
Hare	**أرنب بري**
Harlequin bug – *Murgantia histrionics* (Hahn.) – Pentatomidae	**بقة هاركيكوين**
Harlequin cockroach – *Neostylopyga rhombifolia* (Stoll) – Blattidae	**صرصور هارليكوين**
Harpagones	**مقابض** (زوائد جانبية متحركة للقضيب، تقع على الحلقة التاسعة ومزودة بعضلات وظيفتها القبض على الأنثى عند التلقيح)
***Harrisina americana* (Guérin) –** Grapeleaf skeletonizer – Zygaenidae	**دودة هيكلية أوراق العنب**
***Harrisina brillians* Barnes & McDunnough –** Western grapeleaf skeletonizer – Zygaenidae	**دودة هيكلية أوراق العنب الغربية**
Harvest interval	**فترة وقت الحصاد** (فترة من الوقت كما هو مشار إليها في بطاقة بيانات المبيد التي يجب أن تمضي بعد استعمال المبيد على نبات قابل للأكل وقبل أن يتم حصاد أو قطف النبات بصورة قانونية)

Harvest method	**طريقة الحصاد** (أبسط الطرائق لقياس الإنتاج الكلي الابتدائي Gross primary production، حيث تعتبر كمية النباتات المنتجة في وحدة الزمن مساوية للتغير في الكتلة الحيوية خلال فترة زمنية معينة)
Harvester ants	**نمل حاصد**
Harvester termite – *Anacanthotermes ochraceus* (Brum), *A. ubachi* (Navas) – Hodotermitidae	**النمل الأبيض الحاصد**
Harvesters	**الحاصدات** (أنظر Gerydinae)
Hatch	**فقس** (خروج طور غير كامل من البيضة)
Hau leafminer – *Philodoria hauicola* (Swezey) – Gracillariidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق هايو**
Haustellate	**ماص، شافط** (معد للمص والفكوك غير مهيأة للمضغ)
Haustellum	**وسط الخرطوم، هوستللم** (جزء من الخرطوم "أجزاء الفم" في الحشرات ذات الجناحين)
Hawaiian antlion – *Eidoleon wilsoni* (McLachlan) – Myrmeleontidae	**أسد من هوايي**
Hawaiian beet webworm – *Spoladea recurvalis* (F.) – Pyralidae	**دودة شوندر "بنجر" هوايي الناسجة "الغازلة، العنكبوتية"**

Hawaiian bud moth – *Helicoverpa hawaiiensis* (Quaintance & Brues) – Noctuidae	**دودة "فراشة" براعم ولاية هوايي**
Hawaiian carpenter ant – *Camponotus variegatus* (F. Smith) – Formicidae	**نمل هوايي النجار**
Hawaiian flower thrips – *Thrips hawaiiensis* (Morgan) – Thripidae	**تربس أزهار هوايي**
Hawaiian grass thrips – *Anaphothrips swezeyi* Moulton – Thripidae	**تلربس أعشاب هوايي**
Hawaiian pelagic water strider – *Halobates hawaiiensis* Usinger – Gerridae	**متزحلقة المياه الأوقيانوسية الهوايية** (متعلقة بولاية هوايي الأمريكية)
Hawaiian sphinx – *Hyles calida* (Butler) – Sphingidae	**فراشة "أبو الهول" الهوايية**
Hawk moths	**فراشات الصقر** (أنظر Sphingidae)
Hawthorn	**الزعرور البري**
Hawthorn lace bug – *Corythucha cydoniae* (Fitch) – Tingidae	**بقة الزعرور البري المزركشة، نمر الزعرور البري**
Hayworm	**دودة التبن**

Hazard communication program	**برنامج الاتصال بخصوص المواد الخطرة** (جزء من قوانين وتشريعات المبيدات في كاليفورنيا والتـي تتطلـب مـن صـاحبي العمـل أن يـوفروا معلومـات حول المبيدات وتطبيقات المبيدات فـي مكان العمل)
Hazardous materials	**المواد الخطرة** (المواد، وتشتمل على المبيدات، التي تم تصنيفها بواسطة الهيئات التنظيمية كمواد ضارة للبيئة أو الإنسان. وتتطلب المواد الخطرة تداول خاص ويجب تخزينها ونقلها حسب القوانين التنظيمية)
Hazardous waste	**النفايات أو الفضلات الخطرة** (المواد الخطرة التي لا تستخدم أبداً, وتعتبر البقايا من تنظيف اندلاقات المبيدات فضلات خطرة. ويمكن التخلص من الفضلات الخطرة فقط من خلال ترميد (حرق لتحويل إلى رماد) المواد الخطرة الخاصة أو بواسطة نقل المواد إلى مكان التخلص من المواد التابعة للفئة الأولى)
Hazelnut weevil – *Curculio obtusus* (Blanchard) – Curculionidae	**سوسة ثمار البندق**
Head	**رأس** (المنطقة الأمامية من الجسم التي تحمل العيون وقرني الاستشعار وأجزاء الفم، كما في الحشرات)
Head appendages	**زوائد الرأس**

Head capsule	**صندوق الرأس** (يتركب الهيكل الخارجي للرأس من عدة صلبيات sclerites ملتحمة مع بعضها لتكون صندوق الرأس، وتسمى تجاوزاً بالجمجمة cranium)
Head louse – *Pediculus humanus capitis* De Geer–Pediculidae	**قمل الرأس**
Headed	**ذو رأس، ذو رأس من نوع خاص، ذو عدد معين من الرؤوس**
Heart	**قلب** (الجزء المقسم إلى غرف من الوعاء الدموي الظهري)
Heart chamber	**حجرة قلبية** (إحدى العقل المنتفخة من القلب)
Heartbeat	**ضربة القلب**
Heat stress	**إجهاد حراري** (زيادة حرارة الجسم التي قد تهدد الحياة بالخطر تحت ظروف العمل التي لا تمتلك الإجراءات الوقائية مثل شرب كمية كافية من المياه وأخذ فترات راحة في الظل لتبريد الجسم وإزالة وتخفيف أدوات الوقاية الشخصية خلال فترات الراحة. وتفرض قوانين كاليفورنيا أن يتلقى متداولي المبيدات تدريب حول تمييز وتجنب ومعالجة الإجهاد الحراري)

Heat unit requirement (HUR)	**متطلب الوحدة الحرارية** (مجموع الدرجات الحرارية اليومية المتراكمة أعلى العتبة الحرارية خلال نمو الطور الحشري)
Heath spittlebug – *Clastoptera saintcyri* Provancher Cercopidae	**بقة نبات الخَلَنْج ذو البصاق**
Hebridae (Naeogaeidae; rare families) – Velvet water bugs – Amphibicorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة هيبريدي** (نيوجييدي، فصيلة نادرة) – بق الماء القطيفي – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Hecalinae (Dorydiinae in part) – Cicadellidae	**تحت فصيلة نطاطات الأوراق هيكاليني** (جزء من دوريديبيني) – فصيلة
***Hedya chionosema* (Zeller) –** Twin-spotted budworm – Tortricidae	**دودة البراعم ذات النقطتين**
***Hedya nubiferana* (Haworth)** – Fruit tree tortrix moth, green cutworm – Tortricidae	**فراشة الأشجالر المثمرة، دودة البراعم الخضراء**
***Hedylepta accepta* (Butler) –** Sugarcane leafroller – Pyralidae	**لفافة أوراق قصب السكر**
***Hedylepta blackbumi* (Butler) –** Coconut leafroller – Pyralidae	**لفافة أوراق جوز الهند**
Hejazi alfalfa leaf weevill, Al-Jett weevil – *Hypera postica* (Gryllenhel) – Curculionidae	**سوسة أوراق البرسيم الحجازي، سوسة الجت**

Helcomyzidae (Dryomyzidae in part; rare family) – Seabeach flies – Sciomyzoidea – Diptera	**فصيلة هيلكومايزيدي** (جزء من درايومايزيدي، فصيلة نادرة) – ذباب شاطىء البحر – فوق فصيلة – رتبة
***Helcystogramma convolvuli* Washinton –** Fandal leafroller	**الدودة طاوية أوراق الفندال** (نبات الفندال *Ipomoea batatus*)
Heleidae (Ceratopogonidae) – Biting midges, punkies, no-see-ums Culicoidea – Diptera	**فصيلة هيليدي** (سيراتوبوجونيدي) – الهاموش اللاسع – فوق فصيلة – رتبة
Heleomyzid flies	**ذباب الهيليومايزيد** (أنظر Heleomyzidae)
Heleomyzidae (Helomyzidae) – Heleomyzid flies – Acalyptratae – Diptera	**فصيلة هيليومايزيدي** (هيلومايزيدي) – ذباب الهيليومايزيد – قطاع – رتبة
Helicid snails – Helicidae – Stylommatophora	**قواقع الهيليسيد –** فصيلة – رتبة
Helicidae – Helicid Snails – Stylommatophora	**فصيلة هيليسيدي –** قواقع الهيليسيد – رتبة
Heliconians	**أبو دقيق الهليكونيان** (أنظر Heliconninae)
Heliconninae – Heliconians – Nymphalidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة هيليكونيني –** أبو دقيق الهليكونيان – فصيلة – رتبة

***Helicopsyche borealis* (Hagen) –** Helicopsychidae	**أحـد أنــواع ذبــاب كــاديس شــعرية الأجنحــة** – فصيلة
***Helicoverpa armigera* (Hubner) –** Corn earworm – Noctuidae	**دودة كوز الذرة الصفراء**
***Helicoverpa hawaiiensis* (Quaintance & Brues)** – Hawaiian bud moth – Noctuidae	**دودة "فراشة" براعم هوايي**
***Helicoverpa virescens* (F.) –** Tobacco budworm – Noctuidae	**دودة براعم التبغ**
***Helicoverpa zea* (Boddie) –** Bollworm, corn earworm, tomato fruitworm – Noctuidae	**دودة لوز القطن، دودة كوز الذرة الصفراء، دودة ثمار البندورة "الطماطم"**
Heliocopsychidae – Snailcase caddisflies – Trichoptera	**فصيلة هيليوكوبسيكيدي –** ذباب كاديس القوقعية شعرية الأجنحة – رتبة
Heliodinid moths	**فراشات الهيليودينيد** (أنظر Heliodinidae)
Heliodinidae (Schreckensteiniidae) – Heliodinid moths – Yponomeutoidea – Lepidoptera	**فصيلة هيليودينيدي** (سكركينستاينييدي) – فراشات الهيليودينيد – فوق فصيلة – رتبة
***Heliothis armigera* (Hubner) (*chloridea obsoleta* F.)** – African cotton bollworm, cotton bollworm, tomato fruitworm, American cotton bollworm, corn earworm – Noctuidae	**دودة لـوز القطـن الأفريقيـة، دودة لـوز القطـن، دودة ثمــار البنــدورة "الطمــاطم"، دودة اللــوز الأمريكية، دودة كيزان الذرة**
***Heliothis nubigera* H.-S.** – Nubi amond worm, tomato fruit worm, cotton bollworm – Noctuidae	**دودة اللــوز النوبيــة، دودة ثمــار البنــدورة "الطماطم"، دودة لوز القطن الأفريقية**

***Heliothis ononis* (Denis & Schiftermdller) –** Flax bollworm – Noctuidae	**دودة ثمار "لوز" الكتّان**
***Heliothis peltigera* Schiff**. – Vegetable, tobacco, and beet fruit worm – Noctuidae	**دودة ثمار الخضراوات والتبغ والشوندر**
***Heliothis zea* H. S**. – American cotton bollworm – Nocuidae	**دودة اللوز الأمريكية، دودة كيزان الذرة**
***Heliothrips haemorphoidalis* (Bouche) –** Greenhouse thrips – Thripidae	**تربس البيوت الزجاجية**
Heliozelidae – Shield bearers – Incurvarioidea – Lepidoptera	**فصيلة هيليوزيليدي –** حاملات الدروع – فوق فصيلة – رتبة
***Helix aspersa* Muller –** Brown garden snail – Helicidae	**حلزون الحدائق البني**
Hellically coiled	**ملتف حلزونياً**
***Hellula rogatalis* (Huist);** ***H. undalis* F. –** Cabbage webworm – Pyralidae	**دودة "حفار" الملفوف "الكرنب"**
***Hellula undalis* (F.)** – Oriental cabbage webworm, cabbage stem borer – Pyralidae	**دودة الملفوف "الكرنب" الناسجة "الغازلة" الشرقية، حفار ساق الملفوف "الكرنب"**
Helmidae (Elmidae) – Riffle beetles – Dryopoidea – Coleoptera	**فصيلة هلميدي** (إلميدي) – خنافس الإلميد – فوق فصيلة – رتبة

Helminthes	**ديدان هيلمنث** (يـتم نقلهـا بواسـطة الحشـرات لفـوق فصـيلة فيلاريويـديا Filarioidea – أنظـر Filaroid worms)
Helodidae (Cyphonidae; Dascillidae in part) – Marsh beetles – Dascilloidea – Coleoptera	**فصيلة هيلوديدي** (سايفونيدي، جزء من داسيلليدي) – خنافس المستنقعات – فوق فصيلة – رتبة
Helomyzid flies	**ذباب الهيلومايزيد** (أنظر Helomyzidae)
Helomyzidae (Heleomyzidae) – Helomyzid flies – Acalyptratae – Diptera	**فصيلة هيلومايزيدي** (هيليومايزيدي) – ذباب الهيلومايزيد – قطاع – رتبة
***Helopeltis* spp**. – Tea bug – Miridae	**بقة الشاي**
Heloridae (rare family) – Helorids – Proctotrupoidea – Hymenoptera	**فصيلة هيلوريدي** (فصـيلة نـادرة) – هيلوريـد غشـائية الأجنحـة الطفيلية – فوق فصيلة – رتبة
Helorids	**هيلوريد غشائية الأجنحة الطفيلية** (أنظر Heloridae)
Hematophagous	**حشرات تتغذى على الدم**
Hemelytron (*pl*. Hemelytra)	**نصف غمد، جناح نصفي** (الجـزء الأمـامي الجلـدي للجنـاح الأمـامي فـي الحشرات نصفية الأجنحة)

Hemerobiidae (Including Sympherobiidae) – Brown lacewings – Hemerobioidea – Neuroptera	**فصيلة هميروبييدي** (تتضمن سيمفيروبييدي) – شبكيات الأجنحة بنية اللون – فوق فصيلة – رتبة
***Hemiberlesia lataniae* (Signoret) –** Latania scale – Diaspididae	**حشرة اللنتانة "الملتوية" اللقشرية**
***Hemiberlesia rapax* (Comstock) –** Greedy scale – Diaspididae	**الحشرة الشَرِهَة القشرية**
Hemicellulase	**الأنزيم المحلل للمادة المشابهة للسيليلوز**
Hemicephalic	**الحالة التي يتكون فيها محفظة الرأس المختزلة وسطاً بين الرأس الحقيقية وغير الحقيقية** (كما في الحشرات ذات الجناحين وبعض الحشرات غمدية الأجنحة)
Hemicephalous	**رأس نصف متطور**
***Hemichroa crocea* (Geoffroy) –** Striped alder sawfly – Tenthredinidae	**صندل الحور الرومي الغشائي ذو الأشرطة**
Hemicoccidae (Kermesidae, Kermidae) – Gall-like scales – Coccoidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة هيميكوكسيدي** (كرمستيدي، كرميدي) – الحشرات القشرية شبيهة الأورام – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
***Hemileuca maia* (Drury) –** Buck moth – Saturniidae	**الفراشة المتأنقة**

***Hemileuca oliviae* Cockerell –** Range caterpillar – Saturniidae	**أبو دقيق المراعي**
Hemileucinae – Saturniidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة فراشات هيميلوسيني –** فصيلة – رتبة
Hemimetabola	**ناقصة التطور، تطور أو تحول ناقص**
Hemimetabolous insects	**حشرات ذات تحول "تطور" غير تام** (حشرات يتم التشكل فيها تدريجياً بفقس البيضة عن حورية تشبه الأبوين وتتغذى وتعيش في بيئة الأبوين، وتنمو وتنسلخ لتصل لطور الحشرة مكتملة النمو)
Hemipneustic respiratory system	**نظام ناقص أو نصف مفتوح لجهاز تنفسي، غير تام التهوية** (نظام يختفي فيه زوج أو أكثر من الثغور التنفسية العاملة، ويسود في اليرقات)
Hemiptera (Including Heteroptera and Homoptera as suborders) (*hemi* = one-half; *ptera* = wing) – True bugs, mealybugs, scale insects, aphids, leafhoppers, cicadas, and whiteflies	**رتبة هيميبترا** (تتضمن هيتيروبترا وهوموبترا كتحت رتبتين) أو رتبة الحشرات نصفية الأجنحة (*hemi* = نصف، و *ptera* = جناح) – البق الحقيقي، البق الدقيقي، القشرية، المن، النطاطات، السيكادا، والذباب الأبيض
Hemipteroids (Includes the orders: Psocoptera, Mallophaga, Anoplura, Thysanura, and Hemiptera)	**فوق رتبة هيميبتيرويدس** (رتبة الحشرات الشبيهة بنصفية الأجنحة وتتضمن الرتب: بسوكوبترا، مالافاجا، أنوبلورا، ثيزانورا، وهيميبترا)

Hemirobioidea – Neuroptera	**فوق فصيلة شبكيات الأجنحة هيميروبيويديا –** رتبة
Hemispherical scale – *Saissetia coffeae* (Walker) – Coccidae	**حشرة الجوّافة القشرية الرخوة**
Hemlock	**شجر الشَّوْكَرَان**
Hemlock borer – *Melanophila fulvoguttata* (Harris) – Buprestidae	**خنفساء "بوبرستيد" الشّوْكَرَان**
Hemlock looper – *Lambdina fiscellaria fiscellaria* (Guenée) – Geometridae	**لفَّافة "لافّة" أوراق الشّوْكَرَان**
Hemlock sawfly – *Neodiprion tsugae* Middleton – Diprionidae	**دبور شجر الشّوْكَرَان المنشاري**
Hemlock scale – *Abgrallaspis ithacae* (Ferris) – Diaspididae	**حشرة شجر الشّوكران القشرية**
Hemlock woolly adelgid – *Adelges tsugae* Annand – Adelgidae	**أديلجيد شجر الشَّوْكَرَان الصوفية**
Hemocoele	**فراغ دموي، تجويف الجسم، الدم الغامر** (كما في الحشرات وغيرها من المفصليات)
Hemocyte	**خلية دموية**
Hemoglobin	**خضاب الدم، سائل الدم الملون**
Hemolymph or blood	**دم، هيموليمف** (سائل يملأ فراغ الجسم ومعلقاً به الخلايا الدموية ذات الأنوية)

Hemolytic anemia	**وفقر الدم الانحلالي** (أنظر *Plasmodium faciparum*)
Henicocephalidae (Enicocephalidae; rare family) – Gnat bugs or unique-headed bugs Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة إنيكوسيفاليدي** (إنيكوسيفاليدي، فصيلة نادرة) – البق البعوضي أو البق فريد الرأس – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Henicopidae – Lithobiomorpha	**فصيلة هينيكوبيدي ذوات المائة رجل الحجرية** – رتبة
Henisarcoptes milus	**حلم مفترس على حشرة الحمضيات "الموالح" المحارية *Lepidosaphes beckii***
Henopidae (Acroceridae, Acroceratidae, Cyrtidae, Oncodidae; rare family) – Small-headed flies – Asiloidea – Diptera	**فصيلة هينوبيدي** (أكروسيريدي، أكروسيراتيدي، سيرتيدي، أونكوديدي، فصيلة نادرة) – الذباب ذو الرأس الصغير – فوق فصيلة – رتبة
Hensen's line	**خط هنسن** (شريط باهت في المنطقة القاتمة أو غير المتجانسة ضوئياً anisotropic في الليفة العضلية)
HEPA	**HEPA** (انظر إلى High-efficiency particulate air filter)

Hepialidae – Ghost moths and swifts – Hepialoidea – Lepidoptera	**فصيلة هيبياليدي –** فراشات الشبح و المسرعات أو الفراشات السريعة – فوق فصيلة – رتبة
Hepialoidea – Exoporia – Lepidoptera	**فوق فصيلة فراشات الهيبيالويديا –** تحت رتبة – رتبة
Heptagenia – Heptogoniinae – Heptageniidae	**جنس ذباب مايو هيبتاجينيا –** تحت فصيلة – فصيلة
Heptageniidae (Ecduridae, Ecydonuridae; Ametropodidae in part) – Baetoidea – Ephemeroptera	**فصيلة ذباب مايو هيبتاجونييدي** (إكدوريدي، إسيدونيوريدي، جزء من أميتروبوديدي) – فوق فصيلة – رتبة
Heptogoniinae – Heptageniidae – Ephemeroptera	**تحت فصيلة ذباب مايو هيبتاجونييني –** فصيلة – رتبة
Heptowastix phenacocci	**طفيل حشري غشائي الأجنحة على بق الهبكس** **الدقيقي *Maconillicoccus hirsutus***
Herbaceous	**عشبي** (نبات يشبه العشب وعادة يحتوي على قليل من الأنسجة الخشبية أو لا يحتويها على الإطلاق)
Herbicide	**مبيد عشبي** (مبيد يستعمل لمكافحة الأعشاب)
Herbivore	**عاشب، آكل الأعشاب** (حيوان يتغذى على النباتات)

Herbivorous	**نباتية التغذية** (تتغذى على النباتات الحية)
***Hercinothrips femoralis* (O.M. Reuter) –** Banded greenhouse thrips, ornamental plant thrips – Thripidae	**تـربس البيـوت البلاسـتيكية المخططـة، تـربس نباتات الزينة**
***Hercothrips fasciatus* (Preg) –** Bean thrips – Thripidae	**تربس الفول**
***Hercothrips picintus* Bagn.;** *H. femoralis* O. M. reuter; *Frankliniella insularis* Frankle; *Chaetanaphothrips orchidii* F. J.; *Scirtothrips signipennis* Bagn. – Banana thrips – Thripidae	**تربس الموز** (أنظر مَنّ الأنواع العديدة التي تصيب الموز)
Heredity	**وراثة** (انتقال الصفات الوراثية من الآباء إلى الأبناء)
Hermaphrodite	**خنثى** (فرد له أعضاء تناسل الذكر والأنثى معاً)
Hermaphroditism	**حالة التخنث** (حالة تكون فيها أعضاء التناسل الذكرية والأنثوية في فرد واحد، وتعزى إلى فقدان كروموزوم الجنس في أحد النوايا المنقسمة أثناء النمو الجنيني)
Hermaphroditism, functional	**تخنث وظيفي** (أنظـر تعريـف Hermaphroditism، وفيهـا تخصب بويضات الأم، خنثى ثنائية الجنس، ذاتياً عن طريق الحيوانات المنوية التي تكونها)

Hermaphroditism, non-functional	**تخنث غير وظيفي** (نادرة وتوجد في حشرة *Perla marginata* من رتبــة Plecoptera، وفيــه يحتــوي الــذكر علــى مبيض يتصل جانبياً بالخصيتين ولكنه لا ينضج ولا تكون له وظيفة)
***Hermetia illucens* (L.) –** Black soldier fly – Stratiomyidae	**ذبابة الجنود السوداء**
Herminiinae – Primitive noctuid moths – Noctuidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة هرمينييني –** الفراشات الليليلة البدائية – فصيلة – رتبة
***Herpetogramma bipunctalis* (F.) –** Southern beet webworm – Pyralidae	**دودة الشــوندر الســكري "البنجــر" العنكبوتيــة الجنوبية**
***Herpetogramma licarsisalis* (Walker) –** Grass webworm – Pyralidae	**دودة "فراشة" الحشائس العنكبوتية**
***Herpetogramma phaeopteralis* Guente –** Tropical sod webworm – Pyralidae	**دودة المرج الاستوائي "المداري" العنكبوتية**
***Herse convolvuli* L. –** Potato leaf moth – Sphinigidae	**دودة ورق البطاطا**
Hesperiidae – Skippers – Hesperoidea – Lepidoptera	**فصيلة هيسبيرييدي –** القافزات أو دقيقات الأرز – فوق فصيلة – رتبة
Hesperiinae – Tawny skippers – Hesperiidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة هيسبيرييني –** القافزات السمر المصفرة الداكنة – فصيلة – رتبة

Hesperioidea – Ditrysia – Lepidoptera	**فوق فصيلة حشرات الهسبريويديا** (أنظر Hesperiidae) – تحت رتبة – رتبة
***Hesperophanes griseus* F. –** Fig stem borer – Cerambycidae	**حفار ساق التين ذو القرون الطويلة**
Hessian fly – *Mayetiola destructor* (Say) – Cecidomyiidae	**ذبابة هس أو هسيان** (الهسّي: أحد مواطني ولاية هَسْ الألمانية)
***Heterocampa guttivitta* (Walker) –** Saddled prominent – Notodontidae	**الفراشة ذات السِّناد "السرج"، الفراشة البارزة الشهيرة**
***Heterocampa manteo* (Doubleday) –** Variable oakleaf caterpillar – Notodontidae	**أبو دقيق ورق السنديان المتغير**
Heterocera – Lepidoptera	**تحت رتبة الفراشات "العث" –** (تحت رتبة الحشرات حرشفية الأجنحة. قرون الاستشعار صولجانية، ووضع الأجنحة عمودي على الجسم أثناء وقوفها، وهي حشرات نهارية لا تطير في الليل، أنظر Rhopalocera) – رتبة
Heteroceridae – Variegated mud-loving beetles – Byrrhoidea – Coleoptera	**فصيلة هيتيروسيريدي –** خنافس المحبة للطين المختلفة – فوق فصيلة – رتبة
Heterocloeon – Baetiscidae	**جنس ذباب مايو هيتيروكلويون –** فصيلة
Heterogamy	**متباين الأمشاج** (تبادل التناسل ثنائي الشق "الخنثى" مع التناسل البكري)
Heterogenic growth	**نمو متغاير**

Heterogenous	**متباينة الجينات**
Heteromerous	**غير متجانسة الرسغ** (الأزواج الثلاثـة مـن الأرسـاغ مختلفـة فـي عـدد عقلهـا عـن بعضـها الـبعض، كمـا فـي الحشـرات غمدية الأجنحة)
Heterometabola	**تطور أو تحول ناقص**
Heteronemiidae – Walingsticks – Phasmatodea	**فصيلة هيتيرونيمييدي –** الحشرات العصوية – رتبة
Heteroneura	**تحت رتبة الحشرات حرشفية الأجنحة** (حسب نظام تعريق الأجنحة)
Heteroneurid flies	**ذباب الهيتيرونيوريد** (أنظر Heteroneuridae)
Heteroneuridae (Clusiidae, Clusiodidae) – Heteroneurid flies – Acalyptratae – Diptera	**فصيلة هيتيرونيوريد** (كلوسييدي، كلوسيوديدي) – ذباب الهيتيرونيوريد – قطاع – رتبة
Heteroneurous	**لها أجنحة أمامية وخلفية التعريق**
Heteroptera – True bugs – Hemiptera	**تحت رتبة هيتيروبترا أو رتبة الحشرات متجانسة الأجنحة** (يعتبرها البعض رتبة مستقلة ويسمونها هيميبترا Hemiptera) – البق الحقيقي – رتبة

Heterotermitidae – Heterotermitoidea – Isoptera	**فصيلة النمل الأبيض هيتيروترميتيدي –** فوق فصيلة – رتبة
Heterotermitinae – Heterotermitidae – Isoptera	**تحت فصيلة النمل الأبيض هيتيروترميتيني –** فصيلة – رتبة
Heterotermitoidea – Breviprocta – Fontanella – Isoptera	**فوق فصيلة النمل الأبيض هيتيروترميتويديا –** تحت قسم – تحت رتبة – رتبة
Heterothripidae – Heterothripids – Thysanoptera	**فصيلة هيتروثريبيدي –** تربس الهيتيروثريبيد – رتبة
Heterothripids	**تربس الهيتيروثريبيد** (أنظر Heterothripidae)
***Heterothrips arisaemae* Hood –** Buckeye thrips – Heterothripidae	**تربس كستناء الحصان "قسطل الفرس"**
Heterotroph	**عضوي (غير ذاتي) التغذية**
Heterotrophic	**غيرية التغذية**
Heterotrophs	**كائنات غير ذاتية التغذية** (الكائنات غير النباتات الخضراء من عاشبات ولاحمات)
Heteroxenous parasitism	**التطفل المختلف المسكن** (وفيه لن تكتمل دورة الطفيل دون الارتباط بأكثر من نوع واحد من العوائل)
Heterozygous state	**حالة متغايرة الزيجية**

Hexagenia – Ephemeridae	**جنس ذباب مايو هكساجينيا –** فصيلة
Hexapoda	**سداسية الأرجل "الحشرات"** (تلـك المفصـليات التـي لهـا ثلاثـة أزواج مـن الأرجل)
Hexapoda (Insecta) – Insects – Uniramia – Arthropoda	**طائفة هيكسبودا** (إنسـكتا) – الحشـرات سداسـية الأرجـل أو تلـك المفصـليات التـي لهـا ثلاثـة أنـواع أزواج مـن الأرجل) – تحت شعبة – شعبة
Hexapodous	**لها ثلاثة أزواج من الأرجل**
Hexapodous arthropods	**مفصليات سداسية الأرجل**
Hibernation	**بيات شتوي** (دخول بعض الحشرات في بيات شتوي استجابة لمتغيرات متوقعة في الظروف البيئية التي تعيش فيها، أو عملية مرور الكائن الحي فصل الشتاء في حالة استراحة أو حالة غير نشيطة)
Hibiscus leafminer – *Philodoria hibiscella* (Swezey) – Gracillariidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق الخُبّازى "الخبيزة"**
Hibiscus mealybug – *Nipaecoccus viridis* (Newstead) – Pseudococcidae (see date palm hibiscus mealy bug)	**بق الخُبّازى "الخُبّيزة" الدقيقي** (أنظر بق النخيل الدقيقي)
Hibiscus whitefly – *Singhius hibisci* (Kotinsky) – Aleyrodidae	**ذبابة الخُبّازى البيضاء**

Hickory	**القاريــة، الجوزيــة "الجــوز الأمريكــي"، خشــب القارية**
Hickory bark beetle – *Scolytus quadrispinosus* Say – Scolytidae	**خنفساء قلف شجر الجوزية**
Hickory leafroller – *Argyrotaenia juglandana* (Fernald) – Tortricidae	**لفَّافـة "لافّـة" أوراق القاريــة الجوزيــة أو الجــوز الأمريكي**
Hickory plant bug – *Lygocoris caryae* (Knight) – Miridae	**بقة شجر الجوزية الأمريكي**
Hickory shuckworm – *Cydia caryana* (Fitch) – Tortricidae	**دودة "فراشـة" قشـرة شـجرة القاريــة "الجوزيــة أو الجوز الأمريكي"**
Hickory tussock moth – *Lophocampa caryae* (Harris) – Arctiidae	**فراشة الجوزية الأمريكية ذو الخصل**
Hide beetle – *Dermestes maculatus* De Geer– Dermestidae	**الخنفساء المستخفية "المخفية"**
Hierarchy	**تسلسل هرمي** (ترتيب تسلسلي تبع الدرجة أو المنزلة)
High plains grasshopper – *Dissosteira longipennis* (Thomas) – Acrididae	**جراد السفوح العالية**
High-efficiency ticulate air filter	**مصفاة هواء عالي الفعالية** (مصفاة خاصة مصممة لإزالة الجزيئات الصغيرة جداً من الهواء)

Higher carnivores	**لاحمات عليا** (آكـلات اللحـوم التـي تقـع عنـد المسـتويات الاغتذائية بعد المستوى الثاني)
Higher termites	**النمل الأبيض الراقي** (أنظر Termitidae)
***Hilana* sp., *Empis* sp. –** Dance fly – Empididae	**الذبابة الراقصة**
Hilarimorphid flies	**ذباب الهيلاريمورفيد** (أنظر Hilarimorphidae)
Hilarimorphidae (Rhagionidae in part; rare family) – Hilarimorphid flies – Tabanoidea – Diptera	**فصيلة هيلاريمورفيدي** (راجيونيدي، فصيلة نادرة) – ذباب الهيلاريمورفيد – فوق فصيلة – رتبة
Hindgut (proctodaeum)	**معي خلفي، معبر شرجي، قناة هضمية خلفية** (جـزء خلفـي مـن القنـاة الهضـمية بـين المعـي الأوسط والشرج)
Hinge	**مفصلة**
***Hippobosca equina* L.** – Horse ked – Hippboscidae	**برغش الخيل**
Hippoboscidae (Pupipara in part; rare family) – Louse flies or keds, House and stable flies – Muscoidea – Diptera	**فصيلة هيبوبوسكيدي** (جزء من بيوبيبارا، فصيلة نادرة) – الـذباب القملـي، بـرغش المنـازل والاسـطبلات – فوق فصيلة – رتبة

***Hippodamia convergens* Guérin-Méneville –** Convergent lady beetle – Coccinellidae	**أبو العيد "دعسوقة" المتقارب "المتجمع"**
***Hippodamia sinuata* Mulsant –** Sinuate lady beetle – Coccinellidae	**أبو العيد "دعسوقة" ساينوت**
***Hippodamia tredecimpunctata tibialis* (Say) –** Thirteenspotted lady beetle – Coccinellidae	**أبو العيد "دعسوقة" ذو 13 نقطة**
***Hippotion celerio* (L.)** – Grape hawkmoth – Sphingidae	**دودة ورق العنب**
***Hispa armigera* Oliv.** – Rice leaf beetle – Chrysomelidae	**خنفساء أوراق الأرز**
Hispinae – Leaf-mining leaf beetles – Chrysomelidae	**تحت فصيلة هيسبيني–** خنافس صانعات أنفاق الأوراق أو خنافس وتدية الشكل – فصيلة
Hister beetles	**خنافس الهيستر** (أنظر Histeridae)
Histeridae – Hister beetles – Histeroidea – Coleoptera	**فصيلة هيستيريدي –** خنافس الهيستر – فوق فصيلة – رتبة
Histeroidea – Polyphaga – Coleoptera	**فوق فصيلة خنافس هيستيرويديا –** تحت رتبة – رتبة
Histochemistry	**كيمياء الأنسجة**
***Hlemya cilicrura* (Rondani)** – Seed corn maggot – Muscidae	**دودة بذور الذرة**

Hodotermitidae – Dampwood termites – Afontanella – Isoptera	**فصيلة النمل الأبيض هودوترميتيدي –** نمل الخشب الرطب الأبيض – تحت رتبة – رتبة
***Hofmannophila pseudospretelia* (Stainton) –** Brown house moth – Oecophoridae	**فراشة المنازل البنية**
Hog louse – *Haematopinus suis* (L.) – Haematopinidae	**قمل الخنزير**
Holcopogonid moths	**فراشات الهولكوبوجونيد** (أنظر Holcopogonidae)
Holcopogonidae (Blastobasidae in part) – Holcopogonid moths – Gelechioidea – Lepidoptera	**فصيلة هولكوبوجونيدي** (جزء من بلاستوباسيدي) – فراشات الهولكوبوجونيد – فوق فصيلة – رتبة
Holidic diet	**غذاء كامل**
Holly leafminer – *Phytomyza ilicis* Curtis – Agromyzidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق البَهشِيّة "الإبَلكس"** (نبات ذو ورق صقيل شائك الأطراف)
Holly scale – *Dynaspidiotus britannicus* (Newstead) – Diaspididae (Diaspidae)	**الحشرة القشرية المسلحة المقدسة**
Hollyhock plant bug – *Brooksetta althaeae* (Hussey) – Miridae	**بق نبات الخطمي الوردي**
Hollyhock weevil – *Apion longirostre* Olivier – Curculionidae	**سوسة الخِطميَ الوردي** (جنس زهر من الخبازيات)

Holoblastic	**انقسام كامل، تفلج كلي**
Holoblastic cleavage	**الانشطار الكامل أو الانقسام التام** (نموذج من انشطار الخلية الجينية التي تنقسم فيها البيضة بأكملها من خلايا)
***Holochlora japonica* Brunner von Waftenwyl –** Japanese broadwinged katydid – Tettigoniidae	**كاتيد الياباني عريض الأجنحة**
Holocrine secretion	**حالة الافراز الكامل**
Holocrine system	**افراغ كلي للخلية المفرزة**
Holoendemic	**مناطق ذات التوطن**
Holometabola	**حشرات كاملة التطور، تطور أو تحول تام**
Holometabolous	**كامل التحول أو التطور أو التشكل** (ذو تحول أو تطور تام من البيضة – يرقة – عذراء – حشرة كاملة)
Holometabolous insects	**حشرات ذات تشكل "تحول أو تطور" تام** (حشرات يتم التشكل فيها بفقس البيضة عن يرقة تتحول إلى عذراء ثم إلى حشرة مكتملة النمو)
Holopneustic respiratory system	**نظام مفتوح لجهاز تنفسي، تنفس تام** (يشمل هذا النظام على عشرة أزواج من الثغور التنفسية العاملة، 2 زوج صدرية و 8 أزواج بطنية، وهو شائع في معظم الحشرات الكاملة والحوريات)

Holopneustic type	**نظام التنفس الكامل أو المفتوح** (أنظر إلى Holopneustic)
Holotype	**نمط كامل**
Holotype	**نمط أوحد** (عينة واحدة يختارها مؤلف النوع لتمثل صفاته، مع الأخذ بعين الاعتبار عند مراجعة أو إعادة وصف النوع الأنماط المنتخبة Lectotypes والأنماط الحديثة Neotypes)
***Homadaula anisocentra* Meyrick –** Mimosa webworm – Plutellidae	**دودة ميموزا الناسجة "الغازلة أو العنكبوتية"** (نبات الميموزا أو السَّنْط)
***Homaledra sabatella* (Chambers) –** Palm leafskeletonizer – Coleophoridae	**دودة هيكلية سعف النخيل**
Home range	**مدى السكن**
Home range	**حدود المسكن** (المنطقة التي يعيش فيها أفراد المجموعات أو العشائر بحيث تؤدي جميع وظائف وأنشطة الحياة)
Home site	**موقع السكن**
Homeostasis	**نزعة إلى الاتزان** (ميل الأنظمة البيولوجية إلى مقاومة التغيير والبقاء في حالة توازن)
Homeostatic mechanism	**آلية التوازن**

Homoeconeuria – Oligoneuriidae –	**جنس ذباب مايو هوموكونيوريا –** فصيلة
***Homoeosoma electellum* (Hulst) –** Sunflower moth – Pyralidae	**دودة "فراشة" زهرة "عباد"الشمس**
Homoneura – Lepidoptera	**تحت رتبة** (حسب نظام تعريق الأجنحة) – رتبة الحشرات حرشفية الأجنحة
Homonym	**مرادف الاسم، مجانس، مماثل، مشابه، اسم مشترك** (الإسم المقترح لنوع سبق إطلاقه على وحدة تصنيفية أخرى في المرتبة نفسها)
***Homoporus* sp. –** Pteromalidae	**حشرة غشائية الأجنحة متطفلة على ذباب الأرز *Hydrella prosterralis***
Homoptera – Aphids, leafhoppers, planthoppers, scale insects – Hemiptera	تحت رتبة هوموبترا أو الحشرات متشابهة الأجنحة (البعض يعتبرها رتبة مستقلة) – حشرات المنّ، نطاطات الأوراق، نطاطات النباتات، الحشرات القشرية– رتبة
Homosexuality	**ظاهرة قران مع أفراد الجنس نفسه**
***Homothraulus* –** Leptophlebiidae	**جنس ذباب مايو هوموثرولوس –** فصيلة
***Homotocoryphus nitidulus* (Scop.)** (*Conocephalus mandibularis*) – Longhorned grasshopper – Tettigoniidae	**النطاط ذو القرون الطويلة**

***Homotoma ficus* (L.)** – Fig psyllid – Psyllidae	**بسيلا التين**
Homozygous state	**حالة متماثلة الزيجية**
Honey bee – *Apis mellifera* L. – Apidae	**نحلة العسل**
Honey bees	**نحل العسل** (أنظر Apinae)
Honey comb border	**حافة شبيهة بقرص العسل**
Honey stomach	**معدة العسل**
Honeydew	**ندوة عسلية** (سائل لزج حلو يفرز بواسطة الحشرات نباتية التغذية مثل حشرات المن والحشرات القشرية. وتشجع أغطية الندوة العسلية على أسطح الأوراق والثمار نمو الفطر المسمى بالعفن الأسود. وتتغذى حشرات النمل والنحل والدبابير وغيرها من الحشرات على الندوة العسلية وقد تحمي الحشرات نباتية التغذية من هجوم الحشرات الأخرى)
Honeydew ant – *Lasius niger alienus* Forst. – Formicidae	**نمل الندوة العسلية** (أحد الأنواع)
Honeylocust plant bug – *Diaphnocoris chlorionis* (Say) – Miridae	**بقة شجر الفلاديشية** (ذات الثلاث شوكات: شجر شمال أمريكي شائك)

Honeysuckle leafminer – *Swezeyula lonicerae* Zimmerman & Bradley – Elachistidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق صَرِيمة الجَدي** (شجيرة أزهارها غنية بالرحيق)
Honeysuckle sawfly – *Zaraea inflata* Norton – Cimbicidae	**دبور "دبور" شجيرة صَريمة الجَدي المنشاري** (صريمة الجدي: شجيرة أزهارها غنية بالرحيق)
Hook	**خطاف**
Hook-tip moths	**الفراشات خطافية الطرف** (أنظر Drepanidae)
Hop aphid – *Phorodon humuli* (Schrank) – Aphididae	**مَنّ الجُنْجُل "حشيشة الدينار"**
Hop flea beetle – *Psylliodes punctulata* Melsheimer – Chrysomelidae	**خنفساء حشيشة الدينار "الجُنْجُل" البرغوثية**
Hop looper – *Hypena humuli* (Harris) – Noctuidae	**دودة الجُنْجُل "حشيشة الدينار" القيَّاسة** (الجُنْجُل: نبات عشبي معمر)
Hop plant bug – *Taedia hawleyi* (Knight) – Miridae	**بقة الجُنْجُل "حشيشة الدينار"** (نبات عشبي معمر)
Hoplia beetle – *Hoplia oregona* Leconte – Scarabaeidae	**خنفساء الهوبليا**
***Hoplia oregona* Leconte** – Hoplia beetle – Scarabaeidae	**خنفساء الهوبليا**
***Hoplocampa brevis* (Klug.)** – Pear sawfly – Tenthredinidae	**دبــور ثمــار الأجــاص "الكمثــرى" المنشــاري،** **هوبلوكامبا الأجاص**

***Hoplocampa cookei* (Clarke) –** Cherry fruit sawfly – Tenthredinidae	**دبور ثمار الكرز المنشاري**
***Hoplocampa flava* (L.)** – Plum fruit sawfly – Tenthredinidae	**دبـور ثمـار الخـوخ (البرقـوق) المنشـاري، دودة ثمار التفاح**
***Hoplocampa minuta* (Christ.)** – Plum fruit sawfly – Tenthredinidae	**دبور ثمار الخوخ (البرقوق) المنشاري**
***Hoplocampa testudinea* (Klug) –** European apple sawfly, apple fruit sawfly – Tenthredinidae	**دبـور التفـاح المنشـاري الأوروبـي، دبـور ثمـار التفاح المنشاري**
***Hoplopleura pacifica* Ewing –** Tropical rat louse – Hoplopleuridae	**قمل الفأر الاستوائي**
Hoplopleuridae – Small mammal sucking lice or lice of rodents and insectivores – Anoplura	**فصيلة هولوبلوريدي –** قمل الثدييات الصـغيرة المـاص أو قمل القوارض وآكلات الحشرات – رتبة
***Hoplopsyllus anomalus* (Baker) –** Rodent flea – Pulicidae	**برغوث القوارض**
Hoplotermitinae – Amitermitidae – Fontanella	**تحت فصيلة النمل الأبيض هوبلوترميتيني –** فصيلة – تحت رتبة
Hopodermatinae – Warble flies – Oestridae – Diptera	**تحت فصيلة الذباب النبري**
Hopper	**قافز، نطاط**
***Horistonotus uhlerii* Horn –** Sand wireworm – Elateridae	**فرقع لوز الرمل**

Horizon	**هوريزون** (هوريزون طبقة معينـة من التربـة تتميـز بصـفات تركيبية وكيميائية محددة)
Hormonal herbicide	**مبيد عشبي هرموني** (نـوع مبيـد عشـبي معـين يكـافح الأعشـاب وذلـك بتغيير معدلات أو أنماط النمو)
Hormone	**هرمون** (مادة كيميائية منتجة من خلايا النبات أو الحيوان والتـي تحدث تغيرات فـي الخلايا فـي أجزاء أخرى من الكائن الحي)
Horn	**قرن**
Horn fly – *Haematobia irritans* (L.) – Muscidae	**ذبابة القرن**
Horn worm	**الدودة القرنية أو لمقرنة**
Horned passalus – *Odontotaenius disjunctus* (Illiger) – Passalidae	**حشرة باسالوس القرناء "ذو قرون"**
Horned squash bug – *Anasa armigera* (Say) – Coreidae	**بق الكوسا "الاقرع" ذو القرون**
Hornet	**دبور**
Hornet moth – *Trochilium apiformis* (Clerck) – Aegeriidae	**حفار ساق الحور**
Horntails	**الزنابير ذات الذيل القرني** (أنظر Siricidae و Uroceridae)

Horntails and wood wasps	**الزنابير ذات الذيل القرني وزنابير الخشب** (أنظر Siricoidea)
Hornworm	**دودة ذات قرن شرجي أو الدودة المقرنة أو ذات القرون** (يرقة فراشة السفينكس "حرشفية الأجنحة" ولها شوكة أو قرن على العقلة البطنية الأخيرة في الناحية الظهرية)
Horny	**قرني** (متغلظ أو متصلب)
Horny-forceps	**ملقطين قرنيين**
Horse and deer fly – *Chrysops fuliginosus* Wiedemann, *C. obsoletus* Wiedemann, *Tabanus costalis* Wiedemann, *T. sulcifrins* Macquart – Tabanidae	**ذبابة الكريزويس**
Horse biting louse – *Bovicola equi* (Denny) – Trichodectidae	**قمل الحصان القارض**
Horse bot fly – *Gasterophilus intestinalis* (DeGeer) – Oestridae	**ذباب "تغف" الخيل**
Horse ked – *Hippobosca equina* L – Hippboscidae	**برغش الخيل**
Horse sucking louse – *Haematopinus asini* (L.) – Haematopinidae	**قمل الحصان الماص**
Horseradish flea beetle – *Phyllotreta armoraciae* (Koch) – Chrysomelidae	**خنفساء الجِرجار "الفجل الحار" البرغوثية**

Horseshoe-crab beetles	**خنافس سرطان حذاء الفرس** (أنظر Limulodidae)
Host	**عائل، مضيف** (عائل الكائن الذي يقدم الغذاء والمأوى والمنفعة لكائن حي من نوع آخر)
Host acceptance	**قبول العائل** (حيث تحدد المركبات الكيميائية في النبات المقروض مدى قبول العائل النباتي، وهذه ترتبط أيضاً بين قضم الأوراق وابتلاع الغذاء والاستمرار في التغذية)
Host finding	**اكتشاف "إيجاد" العائل** (حيث تجد الحشرات عوائلها بواسطة أعضاء حس تملكها، وذلك عن طريق الرؤية والرائحة. فأنواع المن والذباب الأبيض يستقران على السطح الأصفر، بينما يستقبل الجراد روائح عوائلها فتطير عكس اتجاه الريح مما يزيد من فرصة لقائها لها)
Host habitat finding	**اكتشاف "إيجاد" بيئة معيشة العائل** (حيث تتواجد الحشرات في البيئة العامة التي تنمو فيها عوائلها)
Host range	**مدى عائلي** (حيث لبعض الحشرات عوائل محددة بينما للبعض الآخر مدى واسع من العوائل)
Host recognition	**تمييز "التعرف على" العائل** (حيث تختبر الحشرات عوائلها لمعرفة مدى ملائمتها للتغذية ووضع البيض)

Host resistance	**مقاومة العائل** (مقدرة العائل النباتي أو الحيواني على مقاومة الهجوم من طريق الآفات, أو مقدرة العائل على تحميل الضرر الذي تسببه الآفات)
Host selection	**انتخاب أو اختيار العائل**
Host specificity	**تخصص الطفيل**
Host suitability	**ملائمة العائل** (حيث تحدد القيمة الغذائية للنبات وغياب المواد الكيميائية السامة مدى ملائمة الغذاء في تزويد احتياجات الحشرة بمختلف العمليات الفيزيولوجية)
Host-free area	**منطقة خالية من العائل** (منطقة يمنع فيها نمو بعض أنواع النباتات لأنها تعتبر عوائل لأنواع معينة من الآفات. ويعتبر تأسيس مناطق خالية من العوائل طريقة لمكافحة بعض الآفات)
Host-free period	**وقت خالي من العائل** (فترة من الزمن, في كل سنة, حيث يمنع نمو نباتات العائل كطريقة لمكافحة بعض الآفات)
Hound	**كلب صيد**
House centipede – *Scutigera coleoptrata* (L.) – Scutigeridae	**ذوات الألف رجل المنزلية**
House centipedes – Scutigeridae – Scutigeromorpha	**ذوات المائة رجل المنزلية –** فصيلة – رتبة

House cricket – *Acheta domesticus* (L.) – Gryllidae	**الصرصور الحقلي الأليف**
House flies – Muscidae – Diptera	**الذباب المنزلي** (ناقل ميكانيكي هام للممرضات المعوية مثل التيفوئيد وداء الزحار الأميبي والعصوي) – فصيلة – رتبة
House fly – *Musca domestica* L. – Muscidae	**الذبابة المنزلية الشائعة**
House mosquito – *Aedes pipiens* L. – Culicidae	**بعوضة المنازل**
House red ant, pharoah ant – *Monomorium pharaonis* L. – Formicidae	**النملة المنزلية الحمراء، النملة الفرعونية**
Household casebearer – *Phereoeca uterella* Walsingham – Tineidae	**حامل الأكياس المنزلي**
Hover flies – Syrphidae – Diptera	**ذباب السرفيد أو ذباب الأزهار** – فصيلة – رتبة
***Hulstia undulatella* (Clemens) –** Sugarbeet crown borer – Pyralidae	**حفار تاج الشوندر السكري "البنجر"**
Human blood index	**مؤشر الدم الإنساني** (فعلى سبيل المثال، كان المؤشر في بعوض *Anopheles arabiensis* أكثر من 90% في العينات التي جمعت من داخل المنازل في المناطق التي لم تعامل بالمبيدات الحشرية، مقارنة مع 11% في المناطق المعاملة بالمبيدات و 66% في مصائد الجمع في المناطق المعاملة)

Human flea – *Pulex irritans* L. – Pulicidae	**برغوث الإنسان**
Human flea and others	**براغيث الإنسان وغيرها** (أنظر Pulex)
Human lice (head and body)	**قمل الإنسان (الرأس والجسم)** (أنظر Pediculidae)
Human Malaria Parasites (*Plasmodium*)	**طفيليات الملاريا البشرية أو البلازموديوم** (تسبب 4 أنواع من البلازموديوم الملاريا في الإنسان، وتعتبر الأمراض الأربعة مختلفة ولكل مرض نموذجه الخاص – أنظر بالتفصيل للأنواع التالية: *Plasmodium faciparum, P. vivax, P. malariae, P. ovale*)
Human trypanosomiasis (Sleeping sickness)	**داء المثقبيات البشري أو مرض النوم** (تم التعرف على شكلين من مرض النوم البشري: مرض النوم الغامبي Gambian sleeping sickness وتسببه المثقبية البروسية الغامبية *Trypanosoma brucei gambiense*، ومرض النوم الروديسي Rhodesian sleeping sickness وتسببه المثقبية البروسية الروديسية *T. brucei. rhodesience*. وترتبط المثقبية البروسية الغامبية مع تحت الجنس نيمورينا *Nemorhina* التابع للجنس *Glossina*، ونواقلها هي الأنواع النهرية ةلبحرية من ذبابة التسي تسي: *Glossina palpalis, G. fuscipes, G. tachinoides*، بينما نواقل المثقبية البروسية

	الروديسية هي الأنواع السافانية من جلوسينا وهي: *Glossina moristans, G. pallidipes, G.* (*swynnertoni*
Humeral	**عضدي، كتفي** (منسوباً إلى الكتف أو العضد ويقع في المنطقة القاعدية الأمامية لجناح الحشرة)
Humeral angle	**زاوية عضدية أو كتفية أو قاعدية للجناح** (الجزء أو الزاوية القاعدية الأمامية لجناح الحشرة)
Humeral bristles	**أشواك عضدية أو كتفية** (أشواك على الزاوية العضدية الجانبية في الحشرات ذات الجناحين)
Humeral callus	**زاوية عضدية جانبية** (إحدى زاويتين أماميتين جانبيتين مستديرتين للظهر الصدري في الحشرات ذات الجناحين)
Humeral cross vein	**عرق كتفي أو عضدي عابر "مستعرض"** (عرق عابر في المنطقة العضدية للجناح بين العرق الضلعي والعرق تحت الضلعي)
Humeral lobe	**فص عضدي**
Humeral plate	**صفيحة كتفية أو عضدية أو قاعدية** (صفيحة قاعدية في الجزء الكتفي "إبط" من جناح الحشرة، والتي تدعم العرق الضلعي costa)
Humeral region	**القاعدة الأمامية من الجناح**

Humeral suture	**درز كتفي، درز البلورا الوسطى أو بلورا العقلة الصدرية الوسطية** (خط ضعيف تتقصف عنده الأجنحة بعد طيران الزفاف، كما في الرعاشات)
Humeral vein	**عرق كتفي أو عضدي** (عرق يقوي الجزء القاعدي من الحافة القائدة للجناح الخلفي، كما في الحشرات حرشفية الأجنحة وشبكية الأجنحة)
Humerus (*pl*. humeri)	**كتف، عضد** (الزوايا الأمامية للصدر في الحشرات ذات الجناحين، أو الزوايا الخارجية للغمد في الحشرات غمدية الأجنحة)
Humidity receptors	**مراكز استقبال الرطوبة**
Humpbacked flies	**الذباب الأحدب أو الذباب ذو السنام الظهري** (أنظر Phoridae)
Humus feeders	**متغذيات على الُبَال أو المتحللات النباتية**
Hunter	**صياد**
Hunting billbug – *Sphenophorus venatus vestitus* Chittenden – Curculionidae	**بقة الصيد المنقارية**
HUR (Heat unit requirement)	**متطلب الوحدة الحرارية** (مجموع الدرجات الحرارية اليومية المتراكمة أعلى العتبة الحرارية خلال نمو الطور الحشري)
Hyaline	**شفاف، زجاجي**

Hyaline grass bug – *Liorhyssus hyalinus* (F.) – Rhopalidae	**بقـة الحشـائش الشـفافة، بقـة الحشـائش القرنيـة الكيتينيـة**
Hyaline hemocyte	**خلية سد الجروح**
***Hyalopeplus pellocidus* (Stal) –** Transparentwinged plant bug – Miridae	**بق النبات رائقة "شفافة" الأجنحة**
***Hyalophora cecropia* (L.) –** Cecropia moth – Saturniidae	**فراشة سكروبيا**
***Hyalophora euryalus* (Boisduval) –** Ceanothus silk moth – Saturniidae	**فراشة الحرير سينوثس**
***Hyalopterus pruni* (Geoffroy) –** Mealy plum aphid – Aphididae	**مَنّ الخوخ "البرقوق" الدقيقي الشاحب**
Hyblaeid moths	**فراشات هيبليد** (أنظر Hyblaeidae)
Hyblaeidae (Noctuidae in part) – Hyblaeid moths – Pyraloidea – Lepidoptera	**فصيلة هيبليدي** (جزء من نوكتويدي) – فراشات هيبليد – فوق فصيلة – رتبة
Hybosorinae – Scarabaeidae	**تحت فصيلة الجعال هيبوسوريني –** فصيلة
Hybridization	**تهجين** (أفراد من سلالات أو مجموعات مختلفة وراثياً، وأحياناً تهجين أنواع مختلفة)

***Hydraecia micacea* (Esper) –** Potato stem borer – Noctuidae	**حفار ساق البطاطا "البطاطس"**
Hydraenidae (Limnebiidae and Hydrophilidae in part) – Minute moss beetles – Polyphaga – Coleoptera	**فصيلة هيدرانيدي** (جزء من ليمنوباتيدي وهايدروفيليدي) – خنافس الموس الدقيقة – فوق فصيلة – رتبة
Hydranencephaly	**استسقاء الدماغ** (أنظر Akabane and Aino Viruses)
***Hydrelia griseola* (Fallen)** – Rice leafminer – Ephedridae	**صانعة أنفاق أوراق الأرز**
Hydrellidae (Ephydridae, Notiophilidae) – Shore flies – Drosophiloidea – Diptera	**فصيلة هيدريليدي** (إفيدريدي، نوتيوفيليدي) – ذباب الشواطىء أو السواحل – فوق فصيلة – رتبة
Hydrobatidae (Gerridae) – Water striders – Amphibicorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة هايروباتيدي** (جيريدي) – متزحلقات الماء – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Hydrocorizae (Cryptocerata) – Aquatic bugs – Heteroptera – Hemiptera	**مجموعة هايروكوريزي** (كريبتوسيراتا) – البق المائي (تعتبر تحت رتبة عندما تصنف ضمن رتبة Hemiptera، ولكن تعتبر مجموعة أعلى من فوق الفصيلة عندما تصنف ضمن تحت رتبة Heteroptera) – البق المائي – تحت رتبة – رتبة
Hydrofuge	**طارد للماء غير قابل للابتلال**

Hydroids – Coelenterate	**الحيوانات الهلامية –** شعبة
Hydrolysis	**التحلل المائي** (عملية كيميائية تتدخل في دمج جزيء الماء (بعد الإنشطار الأيوني له) مع جزيء آخر)
Hydrometridae (Limnobatidae) – Water measures or water traders – Amphibicorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة هايدروميتريدي** (ليمنوباتيدي) – قيَّاسات الماء – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
***Hydronomus* sp.** – Rice weevil – Curculionidae	**سوسة الأرز**
Hydrophilic material	**مادة قابلة للبلل أو محبة للماء**
Hydrophilidae (Including Hydrochidae and Spercheidae) – Water scavenger beetles – Polyphaga – Coleoptera	**فصيلة هايدرفيليدي** (تتضمن هايدروكيدي وسبركيدي) – خنافس الماء المرمرمة أو الرمية أو آكلة اللحم – فوق فصيلة – رتبة
Hydrophiloidea – Polyphaga – Coleoptera	**فوق فصيلة خنافس هايدروفيلويديا –** تحت رتبة – رتبة
Hydrophobic material	**مادة غير قابلة للبلل، مادة كارهة للماء** (تفرزها الغدد حول الثغرية لتمنع تبلل الثغر التنفسية)
***Hydropsyche simulans* Ross –** Hydropsychidae	**أحد أنواع ذباب كاديس شعرية الأجنحة –** فصيلة
Hydropsychidae – Netspinning caddisflies – Trichoptera	**فصيلة هيدروبسيكيدي –** غازلات الشباك شعرية الأجنحة – رتبة

***Hydroptila hamata* Morton –** Hydroptilidae	**أحد أنواع ذباب كاديس شعرية الأجنحة –** فصيلة
Hydroptilidae – Minute caddisflies – Trichoptera	**فصيلة هيدروبتيليدي –** ذباب كاديس الصغير – رتبة
Hydroscaphidae (Hydrophilidae in part) – Skiff beetles – Myxophaga – Coleoptera	**فصيلة هايدروسكافيدي** (جزء من هايدروفيليدي) – خنافس السكيف – تحت رتبة – رتبة
Hydrostatic pressure	**ضغط مائي**
Hydrotaea irritans – Sheep headfly – Muscidae	**ذبابة رأس الخروف** (تزعج الإنسان والحيوانات الأليفة بتغذيتها على إفرازات الفم والأنف والأذنين والأعين والجروح. ويلعب دوراً في نقل الممرضات المسببة لالتهاب الثدي الصيفي Summer mastitis لحلمات الثدي في الماشية السليمة)
Hydrotropism	**انتحاء رطوبي** (حيث تستجيب الحشرات لمختلف مستويات الرطوبة وتتجه إلى عوائلها عندما تكون هذه الدرجات مناسبة لتكاثرها ونشاطها)
Hygiene	**النظافة، الصحة** (تتعلق بالتعرض للمبيدات. وتتدخل عملية النظافة بغسل مناطق الجسم التي تعرضت لإزالة متبقيات المبيد)
Hygroreceptor	**مستقبل الرطوبة**
***Hyiurgopinus rufipes* (Eichhoff) –** Native elm bark beetle – Scolytidae	**خنفساء قلف الدردار المحلية**

Hylastinus obscurus **(Marsham) –** Clover root borer – Scolytidae	**حفار جذور البرسيم**
Hylecoetus lugubris **Say –** Sapwood timberworm – Lymexylidae	**دودة خشب النّسْغ**
Hylemia antiqua **(Meig.)** – Onion fly – Anthomyiidae	**ذبابة البصل**
Hylemya cilierura – corn seedling fly – Anthomyiidae	**ذبابة بادرات الذرة**
Hylephila phyleus **(Drury) –** Fiery skipper – Hesperiidae	**القافز الملتهب أو الناري**
Hyles calida **(Butler) –** Hawaiian sphinx – Sphingidae	**فراشة "أبو الهول" الهوايية**
Hyles lineata **(F.) –** Whitelined sphinx – Sphingidae	**فراشة "أبو الهول" ذو الخطوط البيضاء**
Hyles wilsoni **(Rothschild) –** Wilson sphinx – Sphingidae	**فراشة "أبو الهول" ويلسون**
Hylesinus oleiperda **F.** – Olive shot-hole borer, large olive bark beetle, olive borer – Scolytidae	**خنفساء أفرع الزيتون، خنفساء قلف أشجار الزيتون الكبيرة، خردق أو حفار الزيتون**
Hylobiinae – Curculionidae	**تحت فصيلة السوس هيلوبييني –** فصيلة
Hylobius aliradicis **Warner –** Southern pine root weevil – Curculionidae	**سوسة جذور الصنوبر الجنوبية**
Hylobius assimilis **Boheman –** Pine root tip weevil – Curculionidae	**سوسة قمة جذور الصنوبر**
Hylobius pales **(Herbst) –** Pales weevil – Curculionidae	**سوسة الحظائر**

***Hylobius radicis* Buchanan –** Pine root collar weevil – Curculionidae	**سوسة حواف "طوق" جذور الصنوبر**
Hylophilidae (Aderidae Euglenidae, Xylophilidae; Anthicidae in part; rare family) – Antlike leaf beetles – Tenebrionoidea – Coleoptera	**فصيلة هيلوفيليدي** (أديريــدي، يوجلينيــدي، زايلوفيليــدي، جــزء مــن أنثيسيدي، فصـيلة نـادرة) – خنـافس الأوراق شـبيهة النمـل – فوق فصيلة – رتبة
Hylotomid sawflies	**زنابير الهايلوتوميد المنشارية** (أنظر Hylotomidae)
Hylotomidae (Argidae) – Hylotomid sawflies – Tenthredinoidea – Hymenoptera	**فصيلة هيلوتوميدي** (أرجيدي) – زنـابير الهايلوتوميد المنشـارية – فوق فصيلة – رتبة
***Hylotrupes baiulus* (L.) –** Old house borer – Cerambycidae	حفار المنازل القديمة
***Hymenia perspectalis* (Hubner) –** Spotted beet webworm – Pyralidae	**دودة الشوندر "البنجر" المنقطة الناسجة "الغازلة أو العنكبوتية"**
***Hymenia recurvalis* (F.)** – Beet webworm – Pyralidae	**دودة الشوندر (البنجر) الناسجة "الغازلة"**
Hymenoptera (*hymen* = membrane; *ptera* = wing) – Bees, wasps, ants, etc.	**رتبة الحشرات غشائية الأجنحة** (*hymen* = غشـاء، و*ptera* = جنـاح) – النحل، الزنابير، النمل، إلخ
Hymenopteriform of eggs	**نموذج شكل بيوض تابعة لرتبة الحشرات غشائية الأجنحة** (البيض بيضـاوي أو مغزلـي، بنهايتين مستديرتين، وغلاف أملس أو ذي تبرقش متباين)

Hymenopteriform of larvae	**نموذج شكل يرقات الطور الأول لحشرات غشائية الأجنحة** (جسم اليرقة كروي إلى مغزلي، جدار الجسم عاري أو ذو أشواك حسية جليدية – داخلي أو خارجي التطفل)
Hymenopteroids (Includes only the order Hymenoptera)	**فوق رتبة هايمينوبتيرويدس أو هايمينوبتيرويديا** (تتضمن رتبة واحدة وهي هايمينوبترا)
Hymenopterous parasites	**غشائية الأجنحة المتطفلة**
Hymenous	**غشائي**
Hyoid	**قطعة مفصلية**
***Hypena humuli* (Harris) –** Hop looper – Noctuidae	**دودة الجُنْجُل "حشيشة الدينار" القيَّاسة** (الجُنْجُل: نبات عشبي معمر)
***Hypena strigata* (F.) –** Lantana defoliator caterpillar – Noctuidae	**أبو دقيق "يسروع" مسقط ورق اللّنتانة** (اللّنتانة: جنبة استوائية ذات زهر أصفر وبرتقالي عطر)
Hypeninae – Primitive noctuid moths – Noctuidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة هيبينيني –** الفراشات الليلية البدائية – فصيلة – رتبة
Hypenodinae – Primitive noctuid moths – Noctuidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة هيبينوديني –** الفراشات الليلية البدائية – فصيلة – رتبة
***Hypera brunnipennis* (Boheman) –** Egyptian alfalfa weevil – Curculionidae	**سوسة البرسيم الحجازي "الفصة" المصرية**

***Hypera meles* (F.) –** Clover head weevil – Curculionidae	**سوسة قمم البرسيم**
Hypera *nigrirostris (F.)* – *Lesser* clover leaf weevil – Curculionidae	**سوسة ورق البرسيم الصغرى**
***Hypera postica* (Gryllenhel)** – Hejazi alfalfa leaf weevill, alfalfa weevil, Al-Jett weevil – Curculionidae	**سوسة أوراق البرسيم الحجازي، سوسة البرسيم الحجازي "الفصة"، سوسة الجت**
***Hypera punctata* (F.) –** Clover leaf weevil – Curculionidae	**سوسة ورق البرسيم**
***Hypera variabilis* Herbst. (*postica* (Gyll.))** – Alfalfa weevil – Curculionidae	**سوسة ورق البرسيم الحجازي "الفصة"**
***Hyperaspis jocosa* (Mulsant) –** Orthezia lady beetle – Coccinellidae	**أبو العيد أورثيزيا**
***Hyperdiplosis triticina* Barnes** – Corn leaf fly – Cecidomyiidae	**ذبابة أوراق الذرة**
Hyperendemic	**أنواع مفرطة التوطن**
Hyperinae – Clover weevils – Curculionidae	**تحت فصيلة هايبيريني –** سوس البرسيم – فصيلة
Hyper-metamorphosis	**فرط التحول أو التطور، تحول زائد** (نموذج من النمو الذي تمر فيه الحشرة بأكثر من عمر يرقي منفرد واضح .... من يرقة منبسطة إلى يرقة أسطوانية)

Hyperoscelidae (Hyperosecelididae, Corynosscelididae; Scatopsidae in part; rare family) – Hyperoscelidid gnats – Mycetophiloidea – Diptera	**فصيلة هايبرسيليدي** (هايبيروسيليديدي، كورينوسيليديدي، جزء من سكاتوبسيدي، فصيلة نادرة) – هاموش الهايبرسيليد – فوق فصيلة – رتبة
Hyperoscelidid gnats	**هاموش الهايبرسيليد** (أنظر Hyperoscelidae)
Hyperparasite	**طفيلي يتطفل على طفيلي آخر**
Hyper-parasitioidism	**شبه تطفل مفرط** (الحالة التي يتغذى فيها شبه الطفيل على شبه طفيل آخر)
Hyperparasitism	**تطفل مفرط** (نموذج من التطفل المفرط، بحيث يهاجم الطفيل طفيلاً آخر. وينقسم هذا النموذج من التطفل، بدوره، إلى التطفل الثانوي والثلاثي والرباعي)
Hyperparasitoid	**شبيه متطفل مفرط** (شبيه متطفل ثانوي يهاجم شبيه متطفل إبتدائي)
Hyperpolarization	**رفع استقطاب الغشاء**
Hyphae	**حبائك أو خيوط فطرية** (ألياف تشبه الخيوط تكوّن ما يسمى بغُصَيْنات الفطر أو ما يسيليوم الفطر)
***Hyphantria cunea* (Drury) –** Fall webworm – Arctiidae	**دودة الراعم الخريفية العنكبوتية**

***Hyplithus abbreviatus* (Say) –** Abbreviated wireworm – Elateridae	**الدودة المختزلة السلكية**
***Hypobrus ficus* Erich**. – Fig bark beetle – Scolytidae	**خنفساء قلف التين**
Hypocerebral	**عقدة خلف أو تحت المخ**
Hypocerebral ganglion	**عقدة عصبية تحت مخية**
***Hypocryphalus mangiferae* (Stebbing)** – Mango bark beetle – Scolytidae	**خنفساء قلف المانجو**
Hypoderm	**الطبقة الجنينية الداخلية**
***Hypoderma bovis* (L.)** – Northern cattle grub – Oestridae	**دودة المواشي الشمالية**
***Hypoderma diana* –** Camel grub – Oestridae	**دودة الإبل الشائعة**
***Hypoderma lineatum* (Villers) –** Common cattle grub – Oestridae	**دودة المواشي الشائعة**
Hypodermatidae – Diptera	**فصيلة هيبودرماتيدي –** رتبة
Hypodermatinae – Oerstridae	**تحت فصيلة الذباب هايبوديرماتيني**
Hypodermis	**تحت بشرة، أدمة خلوية، بشرة داخلية سفلى** (طبقة خلوية من جدار الجسم تفرز الجليد، أنظر (Epidermis

Hypognathous	**سفلية الفم، ذات أجزاء الفم السفلية** (وضع عامودي، لها أجزاء فم تتجه إلى أسفل، الرأس عمودي على محور الجسم، كما في الحشرات الأولية)
Hypognathous head	**رأس ذات أجزاء فم سفلية**
Hypomeron	**صفيحة ظهرية للصدر الأمامي** (جزء من صفيحة ظهرية للصدر الأمامي التي تلتوي أسفل الحافة الجانبية، كما في الحشرات غمدية الأجنحة)
Hypopharyngeal bars	**صفائح اللسان القاعدية**
Hypopharyngeal glands	**غدد لسانية**
Hypopharynx	**لسان، تحت بلعوم {اللسان تجاوزاً}** (الفص الفمي الخلفي الوسطي للجدار البطني من المنطقة الفمية عند مقدم الشفة السفلى، كما في بعض الحشرات ذات الفم الماص)
Hypopi	**طور انتقالي أو جوَّال** (حيث تميل حوريات حلم الأبصال Bulb mites إلى التحول إلى الطور الانتقالي في أول الموسم عن آخره وخاصة في درجة الرطوبة المرتفعة)
Hypopleural bristles	**شويكات تحت بلورية** (صف من الشويكات عمودي تقريباً على تحت البلورا وعادة فوق الحرقفة الخلفية مباشرة، كما في الحشرات ذات الجناحين)

Hypopleuron (*pl.* Hypopleura)	**تحت بلورة** (الجزء السفلي من البلوريتة الخلفية "إبيميرون" للعقلة الصدرية الوسطى، أو صليبة على الصدر تقع فوق الحرقفة الخلفية مباشرة، كما في الحشرات ذات الجناحين)
Hypostomal bridge	**قنطرة تحت فمية، جسر الهيبوستومال** (الجزء الأوسط الذي تتحدد فيه المناطق التحت فمية خلف أجزاء الفم)
Hypostomal suture	**درز تحت الفمي** (جزء من الدرز الخدي إلى الخلف من الفكوك العلوية)
Hypostome	**تحت الفم، جزء من تحت الصدغ** (جزء من حافة صفيحة تحت الخد في الجمجمة، خلف الفكوك في الحشرات. ضيقة ولكن قد تتسع لتكون صفيحة تحت الفم أو قنطرة تحت الفمية في الجدار البطني للرأس، وهي صفيحة تحت فم في حالة الحلم من تحت رتبة الحلم ذوات الثغر المتوسط Mesostigmata وفي الحلم المخروطي، أما في حالة رتبة القراد Ixodes فهي متحورة للثقب والالتصاق ومزودة بأسنان منعكسة)
***Hypothenemus birmanus* (Eichhoff) –** Kiawe scolytid – Scolytidae	**خنفساء القلف كياوي**
***Hypothenemus obscurus* (F.) –** Apple twig beetle – Scolytidae	**خنفساء ثاقبة أغصان التفاح**
***Hypothenemus pubescens* Hopkins –** Grass scolytid – Scolytidae	**حشرة الأعشاب مطوية الأجنحة**

Hypothesis	**فرضيات**
Hypoxanthine	**المركب الناتج من تحلل حامض اليوريك**
***Hypsopygia costalis* (F.) –** Clover hayworm – Pyralidae	**دودة قشّ "تبن" البرسيم، يرقة دريس البرسيم** (الدريس: قش أو حشيش مجفف يستخدم كعلف)
Hypurus bertrandi Perris – Portulaca leafmining weevil – Curculionidae	**سوسة أنفاق أوراق الرِّجْلة** (عشب استوائي ذو زهر مختلف الألوان)
Hyrmecinae – Curculionidae	**تحت فصيلة السوس هيرميسيني –** فصيلة
***Hysteroneura setariae* (Thomas) –** Rusty plum aphid – Aphididae	**مَنّ الخوخ "البرقوق" الصدئي**
***Hysteropterum flavescens* (Oliv.)** **(*grylloides* (F.)** – Alfalfa leafhopper – Fulgoridae	**نطاط البرسيم الحجازي "الفصة"**
***Hystrichopsylla* –** Fleas of small Rodents and insectivores Hystrichopsyllinae – Hystrichopsyllidae	**جنس هيستريكوبسيللا –** براغيث الفئران الصفيرة وآكلات الحشرات – تحت فصيلة – فصيلة
Hystrichopsyllid fleas	**براغيث الهيستريكوبسيليد خافية الأجنحة** (أنظر Hystrichopsyllidae)
Hystrichopsyllidae – Hystrichopsyllid fleas, fleas of rodents and coyotes – Siphonaptera	**فصيلة هيستريكوبسيليدي –** براغيث الهيستريكوبسيليد، براغيث الفئران والذئاب – رتبة
Hystrichopsyllinae – Fleas of small rodents and insectivores – Hystrichopsyllidae	**تحت فصيلة هيستريكوبسيللينس –** براغيث الفئران الصفيرة وآكلات الحشرات – فصيلة

I

Iassinae (including Bythoscopinae) – Cicadellidae	**تحت فصيلة نطاطات الأوراق أياسيني** (تتضمن بيثوسكوبيني) – فصيلة
Ibaliidae (rare family) – Ibaliids – Cynipoidea – Hymenoptera	**فصيلة إيباليدي** (فصيلة نادرة) – حشرات الإيباليد غشائية الأجنحة الطفيلية – فوق فصيلة – رتبة
Ibaliids	**حشرات الإيباليد غشائية الأجنحة الطفيلية** (أنظر Ibaliidae)
***Icaricia icarioides missionensis* (Hovanitz)** – Mission blue – Lycaenidae	**أبو دقيق الكنيسة الأزرق**
***Icerya aegyptica* (Douglas) –** Egyptian mealybug – Margrodidae	**البق الدقيقي المصري**
***Icerya purchasi* Maskell (*periceryа*)** – Cottony cushion scale – Margarodidae	**البق الدقيقي الاسترالي، الكرفس القطني، الحشرة القشرية الصوفية**
Ichneumonidae – Ichneumons or ichneumon wasps – Ichneumonoidea – Hymenoptera	**فصيلة أكنيومونيدي –** حشرات الإكنيومونيد أو الزنابير الأسطوانية – فوق فصيلة – رتبة
Ichneumonoidea – Inchneumonid parasitic wasps – Apocrita – Hymenoptera	**فوق فصيلة إيكنومونويديا –** دبابير الإيكنومونيد غشائية الأجنحة المتطفلة – تحت رتبة – رتبة

Ichneumons or ichneumon parasitic wasps	**حشرات الإكنيومونيد أو الزنابير الأسطوانية** (أنظر Ichneumonidae)
Ichnopsyllidae – Bat fleas – Siphonaptera	**فصيلة إكنوبسيليدي –** براغيث الخفاش أو الوطواط – رتبة
***Ichthyura inclusa* (Hubner) –** Poplar tentmaker – Notodontidae	**صانعة خيام أشجار الحور**
Icteroanemia	**أنيميا ترياقية Icteroanemia في الخنازير** (يسببها نوع ركتسي ممرض تابع للجنس إبريثروزون – *Eperythrozoon* و(أنظر Anaplasmataceae)
Idiocerinae (Eurymelinae) – Cicadellidae	**تحت فصيلة نطاطات الأوراق أيديوسيريني** (يورميليني) – فصيلة
***Idiocerinus stali* (Fieb.), *Idiocerus stali* Fieb.) –** Pistachio jassid – Cicadellidae	**جاسيد أوراق الفستق الحلبي**
***Idiopterus nephrelepidis* Davis –** Fern aphid – Aphididae	**مَنّ السرخس**
Idiosoma	**منطقة الجسم** (منطقة ملساء عليها طبقة من الكيوتيكل الناعم في الحلم الأكاريدي بعكس الحال الموجود في الحلم الخنفسي ذو الكيوتيكل الصلب، وتمثل منطقتين في الجسم prodorsum و opisthosomal dorsum)
***Idolothrips marginatus* Haliday –** Australian thrips – Phlaeothripidae	**التربس الأسترالي**

Ileum **(small intestine)**	**اللفائقي، الأمعاء الدقيقة** (الجزء الأمـامي مـن المعـي الخلفـي بـين المعـدة أو الصمام البوابي والقولون)
Ilima leafminer – *Philodoria marginestrigata* (Walsingham) – Gracillariidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق إليما**
Ilima moth – Amyna natalis (Walker) – Noctuidae	**فراشة إيليجا**
Imaginal appendage	**زوائد الحشرة اليافعة**
Imaginal buds	**أزرار أو براعم داخلية** (تنشأ الأجنحة مبكراً في الحشرات ذات التطور التام فـي طـور اليرقـة علـى شـكل بـراعم أو أزرار داخليـة مـن خلايـا تحـت البشـرة بجـوار إحـدى القصـبات الهوائية الرئيسية)
Imaginal disc	**قرص حيوي**
Imago (*pl*. Imagoes or Imagines)	**حشرة كاملة** (الطور الكامل أو التناسلي لحشرة ما)
Imbricated snout beetle – *Epicaerus imbricatus* (Say) – Curculionidae	**الخنفساء ذو البوز المتراكبة، السوسة المتراكبة**
Immigrant acacia weevil – *Orthorhinus klugi* Boheman – Curculionidae	**سوسة الأكاسيا الهاجرة أو المستوردة**
Immigration	**هجرة إلى الداخل** (حيـث تـدخل مجـاميع معينـة مـن الحشـرات إلـى منـاطق معينـة لـم تكـن قـد دخلتهـا مـن قبـل وبعـد دخولها تستوطن فيها)

Immigration	**انتقال إلى داخل المجموعة** (حركة الأفراد داخل نطاق المجموعة)
Immunity	**مناعة**
Immunofluorescent assays	**مقايسات التألق المناعي**
Immunohisto-chemical assays	**المقايسات الكيميائية النسيجية المناعية**
Impaternate	**عديمة الأب**
Imperial moth – *Eacles imperialis* (Drury) – Saturniidae	**الفراشة الإمبراطورية الملوكية "الضخمة"**
Impermeable	**كتيم، غير منفذ للماء** (لديه القدرة على مقاومة النفاذية من قبل بعض المواد أو الأشياء)
Imported cabbageworm, small white cabbage butterfly – *Pieris rapae* (L.) – Pieridae	**دودة الملفوف "الكرنب" المستوردة،أبو دقيق الملفوف الصغير، فراشة الملفوف البيضاء الصغيرة**
Imported crucifer weevil – *Baris lepidii* Germar – Curculionidae	**سوسة النباتات الصليبية المستوردة**
Imported currantworm – *Nematus ribesii* (Scopoli) – Tenthredinidae	**دودة الزبيب المستوردة**
Imported longhorned weevil – *Calomycterus setarius* Roelof – Curculionidae	**السوسة المستوردة طويلة القرون**
Imported willow leaf beetle – *Plagiodera versicolora* (Laicharting) – Chrysomelidae	**خنفساء أوراق الصفصاف المستوردة**

Impregnate	**يُشْرب، يُحمل** (مثـال طـوق ضـد البراغيـث تتواجـد فيـه بعـض المبيدات حيث يُصدر هذا الطوق المشرب بالمبيد كميات من المبيدات على فترة زمنية طويلة)
Inbreeding	**استيلاد** (نظـام التزاوج بـين أفراد معينـة أو نظـام تـزاوج غيـر عشوائي)
Incense-cedar wasp – *Syntexis libocedrii* Rohwer – Anaxyelidae	**دبور البخور–الأرز**
Incidental, accidental or stray parasitism	**التطفل العرضي** (نموذج من التطفل الذي فيه يرتبط الطفيل بعائل لا علاقة له به عادة)
***Incisalia fotis bayensis* (R.M. Brown) –** San Bruno elfin – Lycaenidae	**فاتنة القدِّيس برونو**
***Incisitermes immigrans* (Snyder) –** Lowland tree termite – Kalotermitidae	**نمل أشجار الأراضي المنخفضة الأبيض**
***Incisitermes minor* (Hagen) –** Western drywood termite – Kalotermitidae	**نمل الأخشاب الجافة الأبيض الغربي**
Incisiterminini – Cryptotermitinae – Kalotermitidae	**قبيلة النمل الأبيض إنسيسيترميتيني –** تحت فصيلة – فصيلة
Incisitermitinae – Kalotermitidae – Afontanella	**تحت فصيلة النمل الأبيض إنسيسيترميتيني –** فصيلة – تحت رتبة

Incisor area	سطح قاطع
Inclinate	**مائل** (منحن تجاه الخط الوسطي للجسم)
Incompatibility	**غير قابلية للخلط أو التوافق، عدم التوافق** (حالة خاصة لا يستطيع مبيدين أو أكثر فيها أن يمتزجا بشكل مناسب أو أن تغيّر أحد المواد كيميائياً صفات المادة الثانية مما يخفض فعاليتها أو أن تنتج تأثيرات غير مرغوبة على الهدف {الآفة} المرغوب مكافحتها)
Incompatible mixture	**خليط غير قابل للمزج** (خليط يتألف من اتحاد مبيدين أو أكثر يتفاعلان مع بعضهما لينتج خليط غير قابل للاستعمال)
Incorporate	**يدمج** (انتقال المبيد تحت سطح التربة عن طريق قلب التربة والحراثة والري. وتعني كلمة الدمج أيضاً دمج مبيد مع آخر)
Incubation period	**مدة حضانة البيض**
Incurrent ostia	**فتحات أذينية، فتحات القلب الجانبية**
Incurvariid moths, yucca moths, fairy moths	**فراشات الإنكورفاريد، فراشات يوكا وفراش الجن** (أنظر Incurvariidae)
Incurvariidae (Including Prodoxidae and Adelidae) – Incurvariid moths, yucca moths, fairy moths – Lepidoptera	**فصيلة إنكورفاريدي** (تتضمن برودوكسيدي، أديليدي) – فراشات الإنكورفاريد، فراشات يوكا وفراش الجن – رتبة

Incurvaroidea – Monotrysia – Lepidoptera	**فوق فصيلة فراشات إنكورفارويديا –** تحت رتبة – رتبة
Incurvarrinae – Incurvariidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة فراشات إنكورفاريينى –** فصيلة – رتبة
Indented key	**مفتاح تصنيفي متعرج أو مسنن**
Index	**مؤشر أو دليل** (طريقة تستخدم لتصنيف أمراض النبات)
Index of stability	**مؤشر الاستقرار** (حاصل ضرب طول العمر في متوسط عدد الناس الذين عُضوا بواسطة بعوضة واحدة في يوم واحد)
Indian coffee stem borer – *Xylotrechus quadripes* F. – Cerambycidae	**حفار ساق البن الهندي**
Indian meal moth – *Plodia interpunctella* (Hübner) – Pyralidae	**فراشة الطحين الهندية، دودة جريش الذرة، فراشة النخالة الهندية**
Indirect fertilization	**إخصاب غير مباشر** (انتقال الحيوانات المنوية عن طريق حوامل الحيوانات المنوية التي توضع فوق أسطح البيئة، حيث تلتقطها الأنثى كما في الحشرات ذات الذنب القافز)
Indirect flight muscles	**عضلات ترجية إسترنية وطولية إسترنية توجد في الصدر الجناحي** (وتشمل العضلات الظهرية dorsal muscles والعضلات الظهرية البطنية tergo-sternal muscles)

Indirect parasitism	**التطفل غير المباشر** (وفيه يرتبط طفيل بعائل غير إعتيادي رغبة في طفيل أولي يقصده)
Indirect wing muscle	**عضلة طيران غير مباشرة**
Indispensable mortality	**موت ضروري**
Individual	**الكائن الفرد** (العنصر المكون للعشيرة أو النوع، والفرد القادر على إنتاج النسل هو الوحدة الرئيسية في الانتخاب الطبيعي)
Indonesian and Southeastern Asian coffee branch borer – *Xyleborus bicornis* Eig.; *X. campactus* Eichh.; *X. discolar* Bldf.; *X. farnicatus* Eighh.; *X. habercorni* Eig.; *X. torquatus* Eighh. – Scolytidae	**حفار أغصان بن أندونيسيا وجنوب شرق آسيا**
Induced resistance	**مقاومة محدثة** (عوامل بيئية تؤثر في فيزيولوجية النبات لدرجة تصبح معها غير مناسبة كعائل لبعض أنواع الآفات الحشرية، ويقع تحت المقاومة المحدثة مجموعة من العوامل تحدث بشدة تغيرات كمية ونوعية في النباتات)
Induction of diapuse	**تحفيز السكون**
Industrial melanism	**اسوداد صناعي** (تطور المجتمعات الحشرية سوداء اللون في المناطق الصناعية الملوثة)

Inert	**حامل خامل** (لا يمتلك أي نشاط كيميائي)
Inert dust	**مسحوق خامل**
Inert ingredients	**الأجزاء الخاملة غير الفعالة** (مـواد فـي مستحضـر المبيـد تختلـف عـن المـواد الفعالـة. ومـن الممكـن أن تكـون بعـض الأجـزاء الحاملة سامة أو ضارة للإنسان)
Infect	**إصابة**
Infection	**عدوى** (تأسـيس أو إقامـة الكـائن الحـي الـدقيق الممـرض ضمن أنسجة العائل النباتي أو الحيواني)
Inferior appendage	**زائدة سفلية** (زائدة طرفية بطنية تستخدم في القبض على الأنثى عند وقت السفاد، كما في ذكر الرعاشات)
Infestation	**إصابة** (الغـزو المـزعج للآفـات ضـمن منطقـة معينـة مثـل المبنـى أو البيت البلاستيكي أو المحصـول الزراعـي أو مكان طبيعي مزين)
Inflexion of cuticle	**ثنية جليدية**
Inflorescence	**إزهرار (النورة)** (الجهاز التكاثري للنبات الذي يحمل الأزهار)
Infraclass Neoptera	**تحت طائفة الحشرات الجديدة** (تضم 99% من مجموع الحشرات)

Infraepisternum	**تحت البلوريتة الأمامية** (جزء سفلي من البلوريتة الأمامية)
Infra-social	**متأخرة اجتماعياً**
Ingest	**تناول** (إدخال إلى الجسم من خلال الفم, مثل الأكل أو البلع)
Ingestion	**تناول الطعام**
Inhalation	**استنشاق** (طريقة دخول المبيدات من خلال الأنف أو الفم إلى الرئتين)
Inheritance in population	**الوراثة في العشيرة**
Inhibit	**يثبط** (منع شيء معين من الحدوث مثل الفعل الكيميائي ضمن أنسجة النبات أو الحيوان)
Inhibitory axon	**المحور العصبي المثبط**
Innate behavior	**سلوك فطري**
Innate capacity for increase (r)	**السعة الطبيعية للتكاثر** (مؤشر لقياس معدل الزيادة في المجوعات أو العشائر تحت ظروف معملية محددة، ويشير أيضاً إلى معدل الزيادة الطبيعية Intrinsic rate of natural increase)
Inner layer	**الطبقة الداخلية**

Inner margin , posterior margin, anal margin	**حافة داخلية خلفية** (من حواف جناح الحشرة الذي يعتمد عليه في التصنيف)
Inner valves	**صمامان داخليان خلفيان** (تمثل النتوءات التناسلية للحلقة التاسعة
Inner vertical bristles	**شويكات داخلية عمودية** (شويكات على قمة الرأس بين العيون البسيطة والعينين المركبتين، كما في الحشرات ذات الجناحين)
Innervation	**التغذية العصبية** (إمداد عضو بالأعصاب)
Inocelliid snakeflies	**ذباب أينوسيلليد الثعباني** (أنظر Inocelliidae)
Inocelliidae – Inocelliid Snakeflies – Neuroptera	**فصيلة إنوسيليدي –** ذباب أينوسيلليد الثعباني – رتبة
Inopeplidae (Cucujidae in part) – Inopeplid beetles – Tenebrionoidea – Coleoptera	**فصيلة إنوبيبليدي** (جزء من كيوكاجيدي) – خنافس الإنوبيبليد – فوق فصيلة – رتبة
Inorganic	**غير عضوي** (مادة مشتقة من الصخر أو مصادر معدنية بدلاً من مصادر بيولوجية أو بيوكيميائية. ويشار عادة إلى المواد التي لا تحتوي جزيئاتها إلى ذرات الكربون والهيدروجين)

Inquilie	**دخيل** (حيوان يعيش في مسكن نوع حيواني آخر)
Inquilinism	**معيشة كائن كضيف في عش أو مأوى كائن آخر**
Insect distribution	**توزيع الحشرات**
Insect ecology	**علم بيئة الحشرات** (علم يدرس علاقة الحشرات بمحيطها العضوي واللاعضوي)
Insect feeding habits	**عادات التغذية عند الحشرات**
Insect growth regulator (IGR)	**منظم نمو حشري** (نوع مبيد يستخدم لمكافحة حشرات معينة. وتعرقل منظمات نمو الحشرات العملية الطبيعية للنمو من المرحلة غير الناضجة إلى مراحل الحياة الناضجة)
Insect outbreak	**فوران الحشرات** (تكاثر أكثر من الاعتيادي لكائن معين ضمن ظروف ممتازة، كغياب المفترس أو المتطفل، أو ملاءمة الظروف الجوية أو توفر كميات كبيرة من الغذاء.
Insect pathology	**علم أمراض الحشرات**
Insect physiology	**علم فيزيولوجيا الحشرات**
Insect predators	**مفترسات حشرية** (حشرات تتغذى بالحيوانات الأخرى وتقتل فرائسها في الحال)

Insect seasonality	**موسمية الحشرات** (حيث أن دورات حياة الحشرات تؤقت على أساس طويل الأجل أو أساس موسمي. فالحشرات تتحمل الفترات السنوية من برودة الشتاء أو الجفاف أو حرارة الصيف، أو نقص الغذاء، بالدخول في حالة سبات)
Insect survey	**حصر حشري** (إحصاء أعداد وأنواع الحشرات في منطقة معينة في وقت محدد بهدف الحصول على معلومات عن كثافتها وأماكن وجودها ومواسم ظهورها وحجم ضرر الأنواع الضارة منها)
Insecta (Hexapoda) – Insects	**طائفة** الحشرات (هيكسابودا) أو طائفة الحشرات أو الحيوانات ذات الستة أرجل – الحشرات
Insectary	**مخْشرة، مربى الحشرات** (مختبرات مزودة بغرف نمو لتربية الحشرات لأغراض تجارية)
Insecticide	**مبيد حشري** (مبيد يستخدم لمكافحة الحشرات. بعض المبيدات الحشرية تستخدم أيضاً لمكافحة القراد والحلم والعناكب وبعض مفصليات الأرجل الأخرى)
Insectivorous	**مفترسات الحشرات**
Insectorubin	**الروبين الحشري** (يساهم في تكوين اللون القرنفلي في الحشرة الكاملة غير الناضجة للجراد الصحراوي)

Insects – Arthropoda	**الحشرات** (شعبة – أنظر Insecta or Hexapoda)
Insemination	**تلقيح**
Insersion	**نقطة ارتكاز، مكان الانغماد**
Insidious flower bug – *Orius insidiosus* (Say) – Anthocoridae	**بقة الأزهار الماكرة**
Insistance	**إصرار**
Instantaneous rate of population increase (r)	**معدل ازدياد العشيرة اللحظي (r)** (يستخدم لقياس معدل التغيير في أعداد أي عشيرة في وقت معين بالزيادة أو النقصان)
Instar	**عمر، طور، الفترة بين كل إنسلاخين** (شكل مورفولوجي تأخذه الحشرة بين انسلاخين متتاليين، مثل العمر اليرقي الرابع والخامس، أو الفترة بين إنسلاخات يرقات الحشرات. وأغلب الحشرات تمر خلال عدة فترات إنسلاخية وتعطى للفترات أرقام مثل الفترة الأولى, الفترة الثانية....)
Instinct	**غريزة**
Instinctive behavior	**سلوك غريزي** (سلوك لا يسبقه تعليم وتكون فيه المسالك العصبية المستعملة وراثية)
Inteantennal suture	**درز بين قرني الاستشعار في البراغيث**

Integrated Pest Management (IPM)	**الإدارة المتكاملة للآفات** (برنـامج لمكافحـة الآفـات الـذي يسـتخدم المعلومـات المتوفرة عن تاريخ حياة الآفة, بالإضافة إلى المراقبة المكثفة لتلك الآفة وذلك لفهمها ومعرفة قابليتها في أن تسبب أضراراً اقتصادية. ويمكن أن يتم المكافحة مـن خـلال اسـتخدام عـدة مفـاهيم مثـل إبعـاد الآفـة واسـتخدام الأعـداد الطبيعيـة والعوامـل المقاومـة. الهدف من هذا البرنامج هو قمع الآفات المستهدفة على المدى الطويل مع احتمالية تواجد تأثير ضئيل على الكائنات غير المستهدفة وعلى البيئة)
Integrated Vector Management (IVM)	**الإدارة المتكاملة للناقل** (برنـامج إدارة للقضـاء علـى داء الفيلاريـا الليمفـاوي عـن طريـق السـيطرة علـى البعـوض *Culex quinquefasciatus*)
Integument	**جلد، جدار جسم الحشرة** (غطـاء خـارجي لجـدار الجسم، ويتكـون مـن الجليـد وخلايا البشرة)
Intelligence	**ذكاء** (القدرة على تغيير السوك بناءاً على التجربة)
Intended resistance	**مقاومة مقصودة**
Inter sex	**بين الجنس**
Interactive effect	**تأثير تفاعلي** (تفاعـل يحـدث عنـدما يمتـزج أو يخـتلط مبيـدين أو أكثر، حيث قد تنتج سمية أقل أو أكثر للآفات

	المســتهدفة أو تغيــر مــن فعــل تــأثير المبيــدات المختلفة)
Inter-alar bristles	**شويكات داخلية على جناح الحشرة** (صـف مـن شـوكتين أو ثـلاث علـى ظهـر الصـدر الأوسط فـوق قاعـدة الجنـاح بـين الأشـواك الظهريـة الوسطى والأشواك الجناحية العليا)
Intercalaire	**عرق إضافي**
Intercalary segment	**عقلة بينية**
Intercalary vein	**عرق بيني** (عرق طولي زائد يخرج من ثنية غليظة بين عرقين موجودين من قبل، كما في ذبابة مايو)
Intercellular channel	**قناة ما بين الخلايا**
Intercellular sinus	**تجاويف ما بين الخلايا**
Intercostal vein	**عرق تحت ضلعي** (عرق جناحي ثاني)
Intercoxal process	**زائــدة مــن الحلقــة البطنيــة القاعديــة تمتــد بــين الحرقفتين الخلفيتين** (كما في الحشرات غمدية الأجنحة)
Interference	**تداخل**
Interference colors	**ألوان متداخلة** (حيث تنتج الألوان بالتداخل من انعكاسات الأشعة الضوئية على سلسلة من الأسطح المتداخلة أو

	المتراكبة على بعضها بمسافات تتقارب مع تلك الموجودة بين الموجات الضوئية)
Intermediate larva	**يرقة مقوسة وسطية**
Intermediate malaria	**ملاريا في وضعية متوسطة**
Intermediate metabolism	**الأيض المتوسطي، استقلاب بيني** (يتضمن جميع التفاعلات الخلوية التي لا ترتبط مباشرة بتحرير الطاقة، ولكن تتعلق هذه التفاعلات بتكوين إفرازات خاصة وتخليق وهدم مكونات خلوية)
Intermittent or temporary	**وقتي**
Internal anatomy	**تشريح داخلي**
Internal digestion	**الهضم الداخلي**
Internal morphology	**صفات الشكل التشريحي الداخلي**
Internal parasitism, endophagous, endoparasitism	**تطفل داخلي** (نموذج من التطفل فيه ينمو الطفيل داخل جسم عائله، وتقضي جميع الطفيليات الداخلية من الحشرات كل حياتها أو غالبيتها داخل العائل، وقد تغادره عند اكتمال النمو اليرقي لتتحول خارجه إلى عذارى)
Internal processes	**نموات داخلية** (نموات تعرف بالأذرع apodemes وتتكون نتيجة انبعاج جدار الجسم إلى الداخل وتعمل كمراكز لاتصال العضلات)

International misapplication	**سوء استخدام مقصود أو متعمد** (استخدام غير ملائم ومقصود للمبيد, مثل زيادة معدل الاستخدام عما تقترحه بطاقة البيانات أو تطبيق المادة في مكان غير متواجد في بطاقة البيانات)
International Rules of Zoological Nomenclature (IRZN)	**القواعد الدولية للتسمية الحيوانية** (مجموعة قواعد أو أسس تشمل نواحي عديدة في مجال تصنيف الحيوان، وضمناً تشتمل على الحشرات والأكاروسات)
Interneuron	**خلية عصبية داخلية**
Internuncial or association neurons	**الخلايا العصبية المجمعة أو التوسطية** (أظر تعريف association neurons)
Interpleurite	**صفيحة وسطى غشائية**
Intersegmental fold	**طبقة بين حلقية**
Inter-segmental membrane	**غشاء بين عقلي أو حلقي**
Intersexes	**أفراد بينية الجنس** (أفراد تظهر أشكال وسطية بين الذكر والأنثى نتيجة للاختلال في الجينات المحددة للجنس أثناء النمو)
Interspecific interaction	**تفاعل بين الأنواع** (من أهم التفاعلات بين أفراد الأنواع المختلفة علاقات المعايشة مثل التكافل والمؤاكلة والتطفل والافتراس والمنافسة)
Intersternite	**صفيحة وسطى بطنية، استرنيتة بينية** (صليبية بين القطع على السطح السفلى للجسم)

Interstitial	**بيني** (واقع بين قطعتين، أو المدور البيني في الخنافس)
Intertergite	**صفيحة وسطى ظهرية**
Interval	**فاصل أو فترة فاصلة** (الفترة الزمنية القانونية بين وقت استعمال المبيد ووقت السماح للعاملين في الدخول إلى المنطقة المعاملة أو وقت حصاد المحصول)
Intestinal myiasis	**تدويد معوي** (يتضمن غزو القناة الهضمية – أنظر myiasis)
Intestine	**امعاء دقيقة، لفائفي**
Intima	**إنتيما، بطانة، كيوتيكل جهاز الهضم**
Intraspecific	**ضمننوعي** (ضمن نوعي بين أفراد من نفس النوع)
Intraspecific competition	**منافسة ضمن النوع** (بين أفراد نوع واحد)
Intraspecific interaction	**تفاعل ضمن "داخل" النوع** (أهم التفاعلات بين أفراد النوع الواحد التزاحم على المكان والمنافسة على الغذاء)
Intra-specific size variation	**اختلاف الحجم ضمن النوعي** (ويتمثل في تأثير اختلاف في حجم أفراد النوع الواحد على القدرة التكاثرية لتلك الأفراد، فالأفراد التي تستغرق وقتاً أطول في النمو تكون أكبر في الحجم)

Intrinsic competition	**منافسة ذاتية** (تتم بين يرقات نوعين من الطفيليات يتنافسان على الغذاء داخل الفرد من العائل)
Intrinsic factor	**عامل داخلي**
Intrinsic muscles	**عضلات داخلية** (توجد داخل العضو، وتعمل على تجريك بعض أجزائه)
Intrinsic rate of increase	**المعدل الأساسي للزيادة**
Intrinsically inferior	**خاضعة ذاتياً** (تسمى يرقة الطفيل الهالكة نتيجة المنافسة الذاتية Intrinsic competition بالخاضعة ذاتياً)
Intrinsically superior	**متسيدة ذاتياً، تفوق داخلي** (تسمى يرقة الطفيل الباقية نتيجة المنافسة الذاتية Intrinsic competition بالمتسيدة ذاتياً، بناءاً على خصائصها الذاتية)
Introduced pest	**آفة دخيلة** (الآفة التي انتقلت من مكانها الأصلي إلى مكان لا تتواجد فيه من قبل وقد تدخل بعض الآفات بصورة عرضية غير مقصودة بينما يتم ادخال آفات أخرى بشكل مقصود ومتعمد)
Introduced pine sawfly – *Diprion similis* (Hartig) – Diprionidae	**صندل الصنوبر المستورد الغشائي**
***Inulaspis pallidula* (Green) –** Mango scale insect – Diaspididae	**حشرة المانجو المحارية**

Invaginations	**انبعاجات "إنغمادات" داخلية** (حيث يحدث التنفس في أغلب الحشرات الأرضية عن طريق هذه الانبعاجات والتي تعرف بالقصبات الهوائية tracheae)
Inversion	**انقلاب، إرتكاس** (حالة طقس يتم فيها حجز الهواء البارد قرب سطح الأرض بطبقة من هواء أدفأ فوقه, ويمكن أن يتم حجز أبخرة المبيدات المطبقة خلال عملية الانقلاب أو الارتكاس وتتركز وتتحرك بعيداً عن منطقة المعاملة مع احتمالية أن تسبب ضرراً في بعض الأماكن الأخرى)
Invert emulsion	**مستحلب منقلب** (مستحلب تكون فيه قطيرات الماء معلقة في الزيت بدلاً من أن تكون قطيرات الزيت معلقة في الماء)
Invertebrate	**حيوان لافقاري** (أي حيوان ذو هيكل عظمي خارجي أو قوقعة خارجية مثل الحشرات والعناكب والحلم والديدان والنيماتودا والحلزونات والبزاقات العارية)
Invertebrate ectoparasites	**أفراد خارجية التطفل على اللافقاريات**
Io moth – *Automeris io* (F.) – Saturniidae	**فراشة أيو**
Ion	**أيون** (ذرة أو جزيء يحمل شحنة كهربائية سالبة أو موجبة وذلك بسبب خسارة أو ربح للالكترونيات من خلال تفاعل كيميائي)

Ionize	**يؤين أو يحول إلى أيونات** (عمليـة خاصـة حيث تتحـول المـادة الكيميائيـة إلـى أيونات عندما تتحل في الماء أو سائل آخر)
IPM (Integrated Pest Management)	**الإدارة المتكاملة للآفات** (أنظر Integrated Pest Management)
***Ips avulsus* (Eichhoff) –** Small southern pine engraver – Scolytidae	**حفار الصنوبر الجنوبي الصغير**
***Ips calligraphus* (Germar) –** Sixspined ips – Scolytidae	**الحفار ذو الأشواك الستة**
***Ips grandicollis* (Eichhoff) –** Eastern fivespined ips – Scolytidae	**الحفار الشرقي ذو الأشواك الخمسة**
Ips paraconfusus Lanier – California fivespined ips – Scolytidae	**الحفار الكاليفورني ذو الأشواك الخمسة** (متعلق بولاية كاليفورنيا الأمريكية)
***Ips pini* (Say) –** Pine engraver – Scolytidae	**حفار الصنوبر**
Iridescene	**تقزح ضوئي**
***Iridomyrmex humilis* (Mayr) –** Argentine ant – Formicidae	**النمل الأرجنتيني**
Iridothrips *iridis (Watson*) – Iris thrips – Thripidae	**تربس أيريس**
Iris	**صبغة القزحية** (صبغة داكنة تحيط بجهاز تركيز الضوء في العين)

Iris borer – *Macronoctua onusta* Grote – Noctuidae	**دودة "حفار" السوسن**
Iris pigment cells	**خلايا القزحية** (الخلايا الحاوية على صبغات القزحية)
Iris thrips – *Iridothrips iridis* (Watson) – Thripidae	**تربس السوسن**
Iris weevil – *Mononychus vulpeculus* (F.) – Curculionidae	**سوسة السوسن**
Iris whitefly – *Aleyrodes spiracoides* Quaintance – Aleyrodidae	**ذبابة السوسن البيضاء**
***Ironodes* –** Heptogoniinae – Heptageniidae	**جنس ذباب مايو أيرونودس –** تحت فصيلة – فصيلة
Irradiation sterilization	**تعقيم بالإشعاع الذري**
Irreversible injury	**ضرر غير عكسي** (حالة صحية تنتج عن تعرض معين لبعض المبيدات حيث لا توجد معالجة طبية أو شفاء)
IRZN (International Rules of Zoological Nomenclature)	**القواعد الدولية للتسمية الحيوانية** (مجموعة قواعد أو أسس تشمل نواحي عديدة في مجال تصنيف الحيوان، وضمناً تشتمل على الحشرات والأكاروسات)
***Ischnaspis longirostris* (Signoret) –** Black thread scale – Diaspididae	**الحشرة الخيطية القشرية السوداء**

Ischnocera – Biting lice – Mallophaga	**تحت رتبة إشنوسيرا –** القمل القارض – رتبة
Ischnopsyllidae – Bat fleas – Siphonaptera	**فصيلة إسكنوبسيلليدي –** براغيث الخفاش أو الوطواط – رتبة
Isolating mechanism	**ميكانيكية العزل** (أي ظـروف أو عوامـل تمنـع المورثـات، أو تـدفق الجينـات بـين أفـراد المجموعـات أو العشـائر مثـل الحواجز الجغرافية أو الاختلاف الوراثي)
Isometopidae (rare family) – Jumping tree bugs – Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة أيسوميتوبيدي** (فصيلة نادرة) – بق الشجار القافز – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
***Isometrus maculatus* De Geer–** Lesser brown scorpion – Buthidae	**العقرب البني الصغير**
***Isonychia* –** Isonychiinae – Siphlonuridae	**جنس ذباب مايو أيسونيكيا –** تحت فصيلة – فصيلة
Isonychiinae – Siphlonuridae – Ephermeroptera	**تحت فصيلة ذباب مايو أيسونيكييني –** فصيلة – رتبة
Isoptera (*iso* = equal; *ptera* = wing) – Termites	**رتبة الحشرات متساوية الأجنحة** (*iso* = متسـاوي، و *ptera* = جنـاح) – النمـل الأبيض أو الأرضة أو الرِمَّة
Isotomid springtails	**ذات الذنب القافز أيزوتوميد** (أنظر Isotomidae)

Isotomidae – Isotomids springtails – Collembola	**فصيلة أيسوماتيدي –** ذات الذنب القافز أيزوتوميد – رتبة
Isotropic band	**منطقة مضيئة، حزمة متناظرة** (في العضلات)
Issid planthoppers	**قافزات النباتات إيسيد** (أنظر Issidae)
Issidae Issid planthoppers – Fulgoroidea – Homoptera	**فصيلة نطاطات النباتات –** نطاطات النبات – فوق فصيلة – تحت رتبة
Issidae (Fulgoridae) – Issid planthoppers – Fulgoroidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة إيسِّيدي** (فولجيريــدي) – قــافزات النباتــات إيســيد – فــوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Italian grasshopper – *Calliplamus italicus* (L.) – Acrididae	**النطاط الإيطالي**
Italian pear scale – *Epidiaspis pericola* (Deguer), Epidiaspis leperii (Signoret) – Diaspididae	**حشرة الأجاص "الكمثرى" القشرية الإيطالية**
Italian pear scale – *Epidiaspis leperii* (Signoret) – Diaspididae = Diaspidae	**حشرة الأجاص القشرية المسلحة الإيطالية**
***Itame ribearia* (Fitch) –** Currant spanworm – Geometridae	**ذارِعَة "أُرقِيَّة" الزبيب**
Iterative evolution	**تطور متكرر** (تطور متكرر لبعض صفات الطرز المظهرية في أوقات مختلفة)

Ithome concolorella **(Chambers) –** Kiawe flower moth – Cosmopterigidae	**فراشة أزهار كياوي**
Ithonid lacewings	**شبكية الأجنحة أيثونيد** (أنظر Ithonidae)
Ithonidae – Ithonid lacewings – Ithonoidea – Neuroptera –	**فصيلة أيثونيدي –** شبكية الأجنحة أيثونيد – فوق فصيلة – رتبة
Ithonoidea – Planipennia – Neuroptera	**فوق فصيلة أيثونويديا –** تحت رتبة – رتبة
Ithycerinae (Belinae) – Curculionidae	**تحت فصيلة السوس أيثيسيريني** (بيليني) – فصيلة
Ithycerus noveboracensis **(Forster) –** New York weevil – Curculionidae	**سوسة نيويورك**
Itonididae (Cecidomyidae, Cecidomyiidae) – Gall midges or gnats – Mycetophiloidea – Diptera	**فصيلة إيتونيتيدي** (سيسيدومايدي، سيسيدومايدي) – هاموش الأورام النباتية – فوق فصيلة – رتبة
Itt-thrift	**مرض الذبول في الحملان** (أنظر *Eperythrozoon* و Anaplasmataceae)
IVM (Integrated Vector Management)	**الإدارة المتكاملة للناقل** (برنامج إدارة للقضاء على داء الفيلاريا الليمفاوي عن طريق السيطرة على البعوض *Culex quinquefasciatus*)

Ivy aphid – *Aphis hederae* Kaltenbach – Aphididae	**مَنّ أَيْفي**

J

Jack pine budworm – *Choristoneura pinus* Freeman – Tortricidae	دودة "فراشة" براعم الصنوبر الشائعة
Jack pine sawfly – *Neodiprion pratti* banksianae Rohwer – Diprionidae	دبور الصنوبر المنشاري ذو الرأس الأسود
Jack pine tip beetle – *Conophthorus banksianae* McPherson – Scolytidae	خنفساء قمم الصنوبر الشائعة
***Jalysus wickhami* Van Duzee –** Spined stilt bug – Berytidae	البقة الشوكية
***Janus abbreviatus* (Say) –** Willow shoot sawfly – Cephidae	دبور أغصان الصفصاف المنشاري
***Janus integer* (Norton) –** Currant stem girdler – Cephidae	لحائية ساق الزبيب (حشرة تعيش على لحاء الشجر)
Japanese beetle – *Popillia japonica* Newman – Scarabaeidae	الخنفساء اليابانية
Japanese broadwinged katydid – *Holochlora japonica* Brunner von Waftenwyl – Tettigoniidae	كاتيد الياباني عريض الأجنحة
Japanese encephalitis (JE)	التهاب الدماغ الياباني (تابعة لفصيلة الأربوفيروسات فلافيفيريدي –

	من أكثر مسببات التهاب الدماغ الوبائي شيوعاً في العالم، وتتضمن الدورة الطبيعية إصابة الطيور المائية مثل طيور مالك الحزين والبلشون الأبيض بواسطة البعوض *Culex tritaeniorhynchus* الذي يتكاثر في حقول الأرز)
Japanese grasshopper – *Oxya japonica* (Thunberg) – Acrididae	**النطاط الياباني**
Japigidae	**فصيلة جابيكيدي من ذات الذنب الشعري**
Japygidae – Japygids – Diplura	**فصيلة جابيجيدي –** حشرات الجابيجيد ثنائية الذنب – رتبة
Japygids	**حشرات الجابيجيد ثنائية الذنب** (أنظر Japygidae)
Jasmine whitefly – *Dialeurodes kirkaldyi* (Kot.) – Aleyrodidae	**ذبابة الياسمين البيضاء**
Jassidae (Cicadellidae) – Leafhoppers – Psylloidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة جاسيدي** (سيكاديلليدي) – قافزات "نطاطات" الأوراق – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Jassinae (Coelidiinae) – Cicadellidae	**تحت فصيلة نطاطات الأوراق جاسيني** (كوليدييني) – فصيلة
JE (Japanese encephalitis)	**التهاب الدماغ الياباني** (Japanese encephalitis)

Jeffrey pine beetle – *Dendroctonus jeffreyi* Hopkins – Scolytidae	**خنفساء صنوبر جفري**
***Jellisonia* –** Fleas of rodents – Ceratophyllinae – Ceratophyllidae	**جنس جيلليسونيا –** براغيث القوارض – تحت فصيلة – فصيلة
Jerusalem cricket – *Stenopelmatus fuscus* Haldeman – Stenopelmatidae	**صرصـور الحقـل المقـدس، صرصـور القـدس الحقلي**
Jiggers and sticktights – Tungidae – Siphonaptera	**فصيلة تنجيدي –** البراغيـث الراقصـة "الهـزازة" والبلراغيـث العالقـة "الملتصقة" – رتبة
Johnston's organ	**عضو جونسن** (عضـو حسـي يشـبه العضـو الـوتري ويوجـد فـي العقلـة الثانيـة أو الشـمروخ لقـرن الاستشـعار فـي معظم الحشرات)
Joint	**مفصل** (اتصال متحرك بين قطعتين متتاليتين)
***Jonthonota nigripes* (Olivier) –** Blacklegged tortoise beetle – Chrysomelidae	**الخنفساء السلحفائية ذو الأرجل السوداء**
-jor	**نـهاية تصنيفية لكل من المذكر والمؤنث إذا كان الاسم يعني مقارنة comparison**
Jordanopsylla – Fleas of mice – Anomiopsyllinae – Hystrichopsyllidae	**قبيلة جوردانوبسيللا –** براغيث الفئران – تحت فصيلة – فصيلة
Jordanopsyllini – Fleas of mice – Anomiopsyllinae – Hystrichopsyllidae	**قبيلة جوردانوبسيللني–** براغيث الفئران – تحت فصيلة – فصيلة

Jugal fold	**طية إصبعية، طية نيرية** (طية خلفية قاعدية موجودة بين المناطق الوجنية والخلفية للجناح)
Jugal lobe	**جزء إصبعي** (جزء خلفي قاعدي من الجناح)
Jugal region	**منطقة إصبعية** (فص قاعدي أو مساحة من الجناح تنفصل عن المنطقة الشرجية بالثنية الأصبعية)
Jugatae	**تحت رتبة الحشرات حرشفية الأجنحة** (تصنيف حسب آلة شبك الأجنحة)
Jugate type	**آلة شبك من النوع الأصبعي** (اشتباك الأجنحة بالتراكب، كما في رتبة الذباب العقربي Mecoptera وفصيلة هيبياليدي Hepialidae من رتبة الحشرات حرشفية الأجنحة، حيث أن غشاء الجناح الأمامي من عند زاويته القاعدية يمتد في صورة بروز أصبعي الشكل يسمى المزواج Jugum، فبامتداد هذا المزواج أسفل قاعدة الجناح الخلفي يحدد الاشتباك، كما وأن تراكب الحافة الخلفية للجناح الأمامي فوق الحافة الأمامية للجناح الخلفي يزيد ذلك الاشتباك متانة)
Jugum	**مشبك، بروز إصبعي** (فص عند قاعدة الجناح الأمامي ويغطي جزءاً من الجناح الخلفي، ويعمل على ترابط الأجنحة أثناء طيران بعض حرشفيات الأجنحة، أو هو

	صفيحة من صفائح الرأس في الحشرات نصفية الأجنحة)
Julidae – Platydesmida	**فصيلة جوليدي ذوات الألف رجل** – رتبة
***Julodis fimbriata* –** Fronds beetle – Buprestidae	**خنفساء جريد النخيل**
Jumping ground bugs	**البق الأرضي القافز** (أنظر Cryptostemmatidae و Ceratocombidae و Dipsocoridae و Schizopteridae)
Jumping leg	**رجل قفز**
jumping tree bugs	**بق الأشجار القافز** (أنظر Isometopidae)
June beetles	**خنافس يونيو** (أنظر Melolonthinae)
Juniper midge – *Contarinia juniperina* Felt – Cecidomyiidae	**هاموش العَرْعَرْ** (العَرْعَرْ: شجر من الفصيلة الصنوبريّة)
Juniper scale – *Carulaspis juniperi* (Boucht) – Diaspididae	**حشرة العَرْعَرْ القشرية المدرعة** (العَرْعَرْ: شجر من الفصيلة الصنوبرية)
Juniper tip midge – *Oligotrophus betheli* Felt – Cecidomyiidae	**هاموش قمة شجر العَرْعَرْ** (العَرْعَرْ: من الفصيلة الصنوبرية)
Juniper webworm – *Dichomeris marginella* (F.) – Gelechiidae	**دودة شجر العَرْعَرْ الناسجة "الغازلة، العنكبوتية"**

نهايــة تصـنيفية للكـائن المحايـد إذا كـان الاسـم يعني مقارنة	**-jus**
هرمون الشباب أو الحداثة (يتحكم في استمرار نمو الأطوار الصغيرة ويوجد فيها بكميات وافرة ويغيب في الأطوار البالغة)	**Juvenile hormone**

K

Kairomones	**كايرومونات** (مركبات كيميائية تنبعث من أفراد عند مستوى غذائي معين، وتستعمل من قبل أفراد المستوى الغذائي التالي، ولها أهمية بالنسبة لأفراد المستوى الغذائي التالي لأنها تشير إلى مكان ونوع الغذاء، ولكنها لا تمثل أهمية بالنسبة للأفراد التي تنتجها – أنظر Allelochemicals)
***Kakimia houghtonensis* (Troop) –** Gooseberry witchbroom aphid, currant bush witchbroom aphid – Aphididae	**مَنّ مكنسة الساحرة، الكِشْمِش "الرِّيباس أو عنب الثلب** (الشائِك: عنب لا نوى له)
***Kalotermes castanceus* (Burmeister), *K. snyderi* Light –** Kalotermitidae	**منّ الكالوترمس الأبيض** (من أنواع نمل الأخشاب الجافة والرطبة)
Kalotermitidae – Dampwood, drywood, and powderpost termites – Isoptera	**فصيلة كالوترميتيدي –** نمل الأخشاب الجافة والرطبة والأرضة الساحقة للأعمدة – تحت رتبة – رتبة
Kalotermitinae – Kalotermitidae – Afontanella –	**تحت فصيلة النمل الأبيض كالوترميتيني–** فصيلة – تحت رتبة
Kamehameha butterfly – *Vanessa tameamea* Eschscholtz – Nymphalidae	**أبو دقيق كاميهاميها**
Karyology	**علم الصبغيات**
Katatrepsis	**أحد أنواع حركة الجنين**

Katepimeron	**بلوريتو تحت خلفية**
Katepisternum	**بلوريتو تحت أمامية**
Katydid	**كاتيد**
Kearned behavior	**سلوك مكتسب**
Keel	**حافة حادة الارتفاع**
Keeled	**ذو حافة، ذو حيد، ذو عرف** (ذو حافة وسطية بارزة)
***Keiferia lycopersicelia* (Walsingham) –** Tomato pinworm – Gelechiidae	**دودة البندورة "الطماطم" الدبّوسيّة الخيطية**
Keratin	**الكيراتين، بروتين خامل**
Keratinase	**إنزيم محلل للكيراتين**
Kermesidae (Kermidae, Hemicoccidae) – Gall-like scales – Coccoidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة كرميسيدي** (كرميـدي، هيميكوكسـيدي) – الحشـرات القشـرية شبيهة الأورام – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Kermidae (see Kermesidae)	**فصيلة كرميدي** (أنظر Kermesidae)
Kerridae (Lacciferidae, Tachardiidae) – Lac scales – Coccoidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة كيريدي** (لاســيفيريدي، تاكارديبيــدي) – حشــرات الليــك القشرية – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة

Key (Bracket, Indented, Serial, Branched, Circular, Pictorial, Box)	**مفتاح** (مفتاح تصنيفي ذو الأقواس ، متعرج أو مسنن، متسلسل، متفرع، دائري، مصوَّر، وصندوقي)
Key factor	**عامل مؤثر أساسي** (عامل يحدث نسبة من الموت في العشيرة تقارب تلك التغيرات التي نلاحظها في منحنى نمو العشيرة الكلي من جيل إلى آخر)
Key-factor analysis	**تحليل العوامل الرئيسية أو مفاتيح التغير** (من أهم تقنيات المقارنة بين تأثير الطفيليات والمفترسات وحجم الكائن الحي والطقس وغيرها من العوامل على كثافة المجموعة الحشرية)
Keyhole wasp – *Pachodynerus nasidens* (Latreille) – Vespidae	**الدبور الثاقب**
Keys	**مفاتيح** (ترتيب خاص للصفات المميزة لتسهيل التمييز بينها)
Khapra beetle – *Trogoderma granarium* Everts; *T. irroratum* Reitt. – Dermestidae	**خنفساء الخابرة، خنفساء الحبوب الشعريّة**
Kiamathweed beetle – *Chrysolina quadrigemina* (Suffrian) – Chrysomelidae	**خنفساء عشب كياماث**
Kiawe bean weevil – *Algarobius bottimeri* Kingsolver – Bruchidae	**سوسة فول كياوي**

Kiawe flower moth – *Ithome concolorella* (Chambers) – Cosmopterigidae	**فراشة أزهار كياوي**
Kiawe scolytid – *Hypothenemus birmanus* (Eichhoff) – Scolytidae	**خنفساء القلف كياوي**
***Kilifia acuminata* (Signoret)** – Acuminate scale – Coccidae	**الحشرة القشرية مستدقة الطرف**
Killing Jar	**زجاجة قتل الحشرات**
Kiness	**حركة تنبيهية**
Kingdom	**مملكة**
Kinnarid planthoppers	**قافزات النباتات كينارد** (أنظر Kinnaridae)
Kinnaridae – Kinnarid planthoppers – Fulgoroidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة كيناريدي –** قافزات النباتات كينارد – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Kirkaldy whitetly – *Dialeurodes kirkaldyi* (Kotinsky) – Aleyrodidae	**ذبابة كيركالدي البيضاء**
Knapsack sprayer	**مرش أو رشاش ظهري** (مرش صغير قابل للحمل حيث يحمل على ظهر الشخص الذي سيستعمل المبيد. بعض المرشات الظهرية مزودة بيد طويلة لسهولة الاستخدام وبعضها الآخر مدار بقوة محرك بنزين صغير)
Knockdown	**صدمة عصبية**

Knowledge expectations	**التوقعات المعرفية** (معرفة واسعة حول المهنة أو الإجراءات, مثل تداول المبيد, الذي يجب على الشخص الذي يقوم بهذا العمل أن يمتلكها. وتحدد القوانين التوقعات الدنيا للقائمين باستخدام المبيدات. وتفحص اختبارات الشهادة التوقعات المعرفية للشخص)
***Knuiliana cincta* (Drury) –** Banded hickory borer – Cerambycidae	**حفار شجر الجوزية الأمريكي ذو الأشرطة**
Koa bug – *Coleotichus blackbumiae* White – Pentatomidae	**بقة كووا**
Koa haole seed weevil – *Araecerus levipennis* Jordan – Anthredidae	**سوسة بذور كوواهولي**
Koa moth – *Scotorythra paludicola* (Butler) – Geometridae	**فراشة كووا**
Koa seedworm – *Cryptophlebia illepida* (Butler) – Tortricidae	**دودة بذور الكووا**
Koebeliinae – Cicadellidae	**تحت فصيلة نطاطات الأوراق كوبيلييني –** فصيلة
Kou leafworm – *Ethmia nigroapicella* (Saalmuller) – Oecophoridae	**دودة أوراق كُوْ**

Kraus's membrane	**غشاء كراوس**
	(قـــرص قـــاتم يختـــرق المنـــاطق المضـــيئة أو المتجانسة ضوئياً isotropic في الليفة العضلية، ويعرف بالحاجز الاستوائي telophragma)

L

Label	**بطاقة البيانات** (بطاقة بيانات المبيد وكل المواد المتعلقة وتشتمل هذه على البطاقات الإضافية ومعلومات تسجيل محلية للاحتياجات الخاصة, ومعلومات عن المنتج. وتعتبر بطاقة بيانات المبيد وثيقة قانونية)
Labellum	**شفية** (الطرف اللحمي المنتفخ من الشفة السفلى، كما في الحشرات ذات الجناحين)
***Labia minor* L.** – Small earwig, small earwig – Labiduridae	**إبرة العجوز الصغيرة**
Labial	**شفوي** (منسوب إلى الشفة)
Labial adductor muscles	**العضلات الشفوية المقربة** (زوجين من العضلات المحركة لمقدم الذقن، وينشأ من الهيكل الداخلي للرأس وتنغمد في مقدم الذقن. أما منطقة الذقن فليس لها عضلات محركة)
Labial ganglion	**عقدة الشفة السفلى**
Labial glands	**غدد الشفة السفلى** (تمثل الغدد اللعابية في الحشرات، وهي أعضاء مزدوجة تقع عادة في منطقة الصدر على جانبي المعي الأمامي، تتحد قناتاها لتكون قناة لعابية

	مشتركة common salivary duct تفتح عادة عند قاعدة اللسان والشفة السفلى)
Labial palpus (*pl.* Labial palpi)	**ملمس شفوي** (أحد تركيبين يشبهان اللوامس يخرجان من الشفة السفلى)
Labial segment	**حلقة الشفى السفلى**
Labial suture	**درز شفوي** (درز على الشفة السفلى بين صفحتي ما وراء الذقن وأمام الذقن، ولكن قريب من الذقن عند وجوده)
Labidura annulipes **(Lucas) –** Ring-legged earwig – Labiduridae	**إبرة العجوز ذات الأرجل الحلقية**
Labidura bidens **(Olivier) –** Striped earwig – Labiduridae	**إبرة العجوز المخططة "المقلمة"**
Labidura riparia **(Pallas) –** Striped earwig, large earwig – Labiduridae	**إبرة العجوز المخططة "المقلمة"، إبرة العجوز الكبيرة**
Labiduridae – Striped earwigs – Dermaptera	**فصيلة لابيدوريدي –** إبر العجوز المخططة – رتبة
Labiidae – Little earwigs – Dermaptera	**فصيلة لابييدي –** إبر العجوز الصغيرة – رتبة
Labium	**شفة سفلى** (جزء من أجزاء فم الحشرة، وهي زائدة وسطية خلفية لرأس الحشرة، تتكون باتحاد زوج الفكوك السفلية الثانية)

Labral nerve	**عصب شفوي** (عصب يتفرع من العصب الشفوي الجبهي labor-frontal nerve ويتصل بالشفة العليا)
Labro-frontal nerve	**عصب شفوي جبهي** (عصب يخرج من القطعة العصبية الخاصة بالعقلة البنية intercalary segment أو حلقة الرأس الثالثة، ويتعرع إلى فرعين: يتصل الخارجي بالشفة العليا ويسمى العصب الشفوي labral nerve ويلتحم الداخليان ليكونا جذر العقدة الجبهية frontal ganglion)
Labrum	**شفة عليا** (جزء من أجزاء فم الحشرة، وهي الفص الأمامي للفراغ الفمي الأمامي ومعلق بالدرقة، وتنغمد فيه عضلات من الجبهة)
Labrum epipharynx	**شفة عليا وفوق البلعوم** (جزء من فم الحشرة يمثل الشفة العليا وفوق البلعوم ويكون عادة مستطيلاً)
Lac gland	**غدة لاك** (غدة في بعض الحشرات القشرية التي تعيش على بعض أنواع الصباريات، والتي بدورها صبغة اللاك ذو القيمة الاقتصادية، مثل حشرة الليك الهندية *Laccifer lacca* (Kerr)، حيث يغطي جسم إناث هذه الحشرة كمية كبيرة من مادة الشمع أو مادة اللاك وبسماكة 5–15 مم. وتستخدم مادة اللاك في إنتاج مادة الشيلاك shellac)

Lac scales	**حشرات الليك القشرية** (أنظـــــــــــر Kerridae و Lacciferidae و Tachardiidae)
Lacciferidae (Kerridae, Tachardiidae) – Lac scales – Coccoidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة لاسيفيريدي** (كيريدي، تاكارديدي) – حشرات الليك القشرية – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Lace bugs	**نمر، البق المبرقش** (أنظر Tingidae و Tingididae)
Lacewings, antlions, etc.	**شبكيات الأجنحة، أسود النمل، إلخ** (أنظر Neuroptera)
***Lachesilia pedicularia* (L.) –** Cosmopolitan grain psocid – Lachesillidae	**بسوكيد الحبوب العالمي**
Lachesillid booklice	**قمل الكتب لاكيسيلليد** (أنظر Lachesillidae)
Lachesillidae (Pseudocaeciliidae) – Lachesillid booklice – Eupsocida – Psocoptera	**فصيلة لاكيسيلليدي** (بسودوكاسيليبيدي) – قمل الكتب لاكيسيلليد – تحت رتبة – رتبة
***Lachlania* –** Oligoneuriidae –	**جنس ذباب مايو لاكلانيا –** فصيلة
Lacinia (*pl.* Laciniae)	**لاسينيا، شرشرة** (الفص الداخلي الأوسط من الفك السفلي، مزودة بعضـلة تنشـأ مـن سـاق الفـك وأخـرى مـن جـدار الجمجمة غالباً)

***Lacinipolia renigera* (Stephens) –** Bristly cutworm – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" الخشنة "الكثّة"**
Lacosomidae (Mimallonidae, Perophoridae) – Sac-bearers – Mimallonoidea – Lepidoptera	**فصيلة لاكوسوميدي** (ميمالونيدي، بيروفوريدي) – حاملات الأكياس لاكوسوميد – فوق فصيلة – رتبة
Lactose	**سكر اللبن**
Lacuna	**فجوة**
Lady beetles (ladybirds) – Coccinellidae – Cucujoidea – Coleoptera	**خنافس أبو العيد** (الدعسوقات) – فصيلة خنافس أبو العيد – فوق فصيلة – رتبة
Ladybird, lady bug	**الدُّعْسُوقة** (خنفساء صغيرة مرقطة الجناحين)
Laemobothriidae – Bird lice – Amplycera – Anoplura	**فصيلة ليموبوثرييدي –** قمل الطيور المائية والطيور الجارحة – رتبة
Laemobothrion – Laemobothriidae	**جنس قمل الطيور المائية والجارحة لاموبوثريون** **–** فصيلة
***Lagoa crispata* (Packard) –** Crinkled flannel moth – Megalopygidae	**الفراشة الصوفية المتغضنة "المتجعدة"**
Lagriidae – Long-joined beetles – Tenebrionoidea – Coleoptera	**فصيلة لاجرييدي –** الخنافس الطويلة المفصلة – فوق فصيلة – رتبة

Lake and stream caddisflies	**كاديس البحيرات والجداول شعرية الأجنحة** (أنظر Sericostomatidae)
***Lambdina fiscellaria fiscellaria* (Guenée) –** Hemlock looper – Geometridae	**لفّافة "لافّة" أوراق الشّوْكَرَان**
***Lambdina fiscellaria lugubrosa* (Hulst) –** Western hemlock looper – Geometridae	**دودة الشّوْكَرَان القيَّاسة الغربية، قيَّاس الشّوْكَرَان الغربي**
***Lambdina fiscellaria somniaria* (Huist) –** Western oak looper – Geometridae	**دودة السنديان "البلوط" القيَّاسة الغربية، قيَّاس السنديان الغربي**
***Lambdina pellucidaria* (Grote & Robinson) –** Eastern pine looper – Geometridae	**دودة الصنوبر القيَّاسة الشرقية، قيَّاس الصنوبر الشرقي**
Lamella (*pl.* Lamellae)	**صفيحة أو ورقة** (جزء ورقي الشكل)
Lamellate	**صفائحي الشكل، شريطي الشكل، ورقي الشكل** (شكل لقرن استشعار الحشرات)
Lamiinae – Toothed beetles – Cerambycidae	**تحت فصيلة لاميني –** الخنافس المسننة طويلة القرون – فصيلة
Lamina	**بروز رقيق الجدار**
Lamina ganglionaris	**طبقة عضوية، عقدة عصبية صفائحية**
***Laminicoccus pandani* (Cockerell) –** Pandanus mealybug – Pseudococcidae	**بقباندانوس الدقيقي**

***Lampides boeticus* (L.)** – Bean butterfly – Lycaenidae	**أبو دقيق البقوليات، دودة قرون البقوليات**
***Lampronia rubiella* (Bierkander) –** Raspberry bud moth – Incurvariidae	**فراشة براعم توت العُلّيق**
***Lamprosema octasema* Meyr. –** Banana scab moth – Pyralidae	**فراشة جرب الموز**
Lamprosomatinae – Case-bearing leaf beetles – Chrysomelidae	**تحت فصيلة لامبروسوماتيني –** خنافس الأوراق حاملة الغلاف – فصيلة
Lamprosomatinae – Cerambycidae	**تحت فصيلة خنافس باراندريني طويلة القرون –** فصيلة
Lampyridae – Fireflies or lightning bugs – Cantharoidea – Coleoptera	**فصيلة لامبيريدي –** الذباب الناري زخنافس البرق "الخنافس المضيئة" – فوق فصيلة – رتبة
Lanceolate	**رمحي الشكل** (تستدق عند نهايتها الحادة)
Lanceolate cell	**خلية رمحية** (خلية في الطرف الخلفي لجناح الحشرات غشائية الأجنحة)
Lancets	**رمحان**
***Lanchaea aristella* Beck.** – Black fig fly – Lanchaeidae	**ذبابة ثمار التين**
Land crabs	**السرطانات الأرضية**

Landing	**هبوط** (هبوط الحشرة بعد فترة طيران، حيث تمتد أرجلها بعد أن كانت بالقرب من سطح جسمها، وينتج امتداد الأرجل عن منبهات رؤية من العيون المركبة)
Lange metalmark – *Apodemia mormo langei* Comstock – Riodinidae	**أبو دقيق الكبير ذو البقع الكبيرة**
***Languria mozardil* latreille –** Clover stem borer – Languriidae	**حفار ساق البرسيم**
Languriidae – Lizard beetles – Cucujoidea – Coleoptera	**فصيلة لونجورييدي –** الخنافس السحالى "سحلية الشكل" – فوق فصيلة – رتبة
Lantana	**اللّنتانة، الملتوية** (اللّنتانة: جنبة استوائية ذات زهر أصفر وبرتقالي عطر)
Lantana cerambycid – *Plagiohammus spinipennis* Thomson – Cerambycidae	**خنفساء اللّنتانة "الملتوية" ذات القرون الطويلة**
Lantana defoliator caterpillar – *Hypena strigata* (F.) – Noctuidae	**أبو دقيق مسقط ورق اللّنتانة**
Lantana gall fly – *Eutreta xanthochaeta* Aldrich – Tephritidae	**ذبابة تدرن اللّنتانة**
Lantana hispid – *Uroplata girardi* Pic – Chrysomelidae	**خنفساء أوراق اللّنتانة "الملتوية"**

Lantana lace bug – *Teleonemia scrupulosa* stål – Tingidae	بقة اللّنتانة المزركشة، نمر اللّنتانة
Lantana leaf beetle – *Octotoma scabripennis* Guérin- Méneville – Chrysomelidae	خنفساء أوراق اللّنتانة
Lantana leafminer – *Cremastobombycia lantanella* (Schrank) – Gracillariidae	صانع أنفاق "حفار" أوراق اللّنتانة "الملتوية"
Lantana leaftier – *Salbia haemorrhoidalis* Guenée – Pyralidae	عاقدة أوراق اللّنتانة "الملتوية"
Lantana plume moth – *Lantanophaga pusillidactyla* (Walker) – Pterophoridae	فراشة اللّنتانة الريشية
Lantana scale – *Aspidiotus latania* Sig. – Diaspididae	حشرة اللّنتانة القشرية
Lantana seed fly – *Ophiomyia lantanae* (Froggaft) – Agromyzidae	ذبابة تدرن اللّنتانة "الملتوية"
Lantana stick caterpillar – *Ateogalea sunia* (Guenee) – Noctuidae	دودة اللّنتانة اللاصقة
Lantanophaga pusillidactyla **(Walker) –** Lantana plume moth – Pterophoridae	فراشة اللّنتانة الريشية
Lantern	الفوانيس
***Laothoe juglandis* (J. E. Smith) –** Walnut sphinx – Sphingidae	أبو هول "سفينكس" الجوز
***Laphyma exigua* (Hubner)** – Lesser army worm – Noctuidae	الدودة الخضراء الصغرى

Lappet moth – *Phyliodesma americana* (Harris) – Lasiocampidae	**فراشة شحمة الأذن**
Lapping	**لاعق**
Larch	**الأرزية** (الأرزية: شجر من الفصيلة الصنوبرية)
Larch aphid – *Cinara laricis* (Walker) – Aphididae	**مَنّ اللارَكْس "الأرزية"**
Larch casebearer – *Coleophora laricella* (Hubner) – Coleophoridae	**حامــل أكيــاس الســجائر فــي شــجر الَّلارَكْــس "الأرزية"**
Larch sawfly – *Pristiphora erichsonii* (Hartig) – Tenthredinidae	**دبور الأرزية "الّلارَكْس" المنشاري**
Larder	**موضع لحفظ اللحوم وغيرها من الأطعمة**
Larder beetle – *Dermestes lardarius* L. – Dermestidae	**خنفساء مخازن اللحوم**
Large aspen tortrix – *Choristoneura conflictana* (Walker) – Tortricidae	**دودة "فراشة" الحور الرَّجْراج**
Large bean beetle – *Bruchus rufimanus* Boh. – Bruchidae (Lariidae)	**خنفساء الفول "البقول" الكبيرة**
Large bean seed beetle, broad bean weevil – *Bruchus rufimanus* Boh. (*fabae* Motsch.) – Bruchidae	**خنفسـاء بـذور الفـول "البقـول" الكبيـرة، سوسـة الفول العريض "الكبير"**
Large bigeyed bug – *Geocoris bullatus* (Say) – Lygaeidae	**البقة الكبيرة ذو العيون الكبيرة**

Large caddisflies	**ذباب كاديس الكبير** (أنظر Phryganeidae)
Large chestnut weevil – *Curculio caryatrypes* (Boheman) – Curculionidae	**سوسة الكستناء الكبيرة**
Large chicken louse – *Goniodes gigas* (Taschenberg), *Virgua meleagridis* (L.) – Philopteridae	**قمل الدجاج الكبير**
Large cottony scale – *Pulvinaria mammeae* Maskell – Coccidae	**الحشرة القطنية القشرية الرخوة الكبيرة**
Large date palm woodborer – *Apate monacha* F. – Bostrychidae	**ثاقبة الخشب الكبيرة**
Large duck louse – Trinoton querquedulae (L.) – Menoponidae	**قمل البط الكبير**
Large earwig, striped earwig – *Labidura riparia* Pall. – Labiduridae	**إبـرة العجـوز الكبيـر، إبـرة العجـوز المخططـة "المقلمة"ة**
Large intestine (colon)	**أمعاء غليظة** (أنظر colon)
Large kissing bug – *Triatoma rubrofasciata* (De Geer) – Reduviidae	**البقة الَّلاثمة الكبيرة**
Large milkweed bug – *Oncopeltus fasciatus* (Dallas) – Lygaeidae	**بقة حشيشة اللَّبَن الكبيرة**
Large olive bark beetle, olive shot-hole borer, olive borer – *Hylesinus oleiperda* F. – Scolytidae	**خنفسـاء قلـف أشـجار الزيتـون الكبيـرة، خنفسـاء أفرع الزيتون، حفار الزيتون**

Large onion bulb fly – *Eumerus amoenus* Loew – Syrphidae	**ذبابة البصل الكبيرة**
Large pistachio stem borer – *Capnodis cariosa* Pell. – Cerambycidae	**حفار ساق الفستق الحلبي الكبير**
Large red slug – *Arion ater rufus* (L.) – Arionidae	**البزاق الأحمر الكبير**
Large turkey louse – *Chelopistes meleagridis* (L.) – Philopteridae	**قمل الدجاج الرومي الكبير**
Large white Butterfly – *Pieris brassicae* (L.) – Pieridae	**أبـو دقيـق الملفـوف "الكرنـب" الكبيـر، دودة ورق الملفوف الكبرى**
Large whiteworm – *Melolontha melolontha* (L.); *Polyphylla fullo* (L.); *Polyphylla olivieri* (Lap.); *Anoxia orientalis* Kyrn. – Scarabaeidae	**الدودة البيضاء الكبيرة**
Large-headed wheat weevil – *Caulophilus latinicus* Say – Curculionidae	**سوسة القمح ذات الرأس العريضة**
Large-legged thrips	**تربس طويل الأرجل** (أنظر Merothripidae)
Larger black flour beetle – *Cynaeus angustus* (LeConte) – Tenebrionidae	**خنفساء الدقيق السوداء الكبيرة**
Larger canna leafroller – *Calpodes ethlius* (Stoll) – Hesperiidae	**لفَّافة "لافّة" أوراق القنّا الكبيرة** (القنّا عشب إستوائي)
Larger elm leaf beetle – *Monocesta coryli* (Say) – Chrysomelidae	**خنفساء أوراق الدردار الكبيرة**

Larger grain borer – *Prostephanus truncatus* (Horn) – Bostrichidae	**ثاقبة الحبوب الصغرى**
Larger Hawaiian cutworm – *Agrotis crinigera* (Butler) – Noctuidae	**دودة هاوايي القارضة "القاطعة" الكبيرة**
Larger lantana butterfly – *Strymon echion* (L.) – Lycaenidae	**أبو دقيق اللّنتانة "الملتوية" الكبير**
Larger pale trogiid – *Trogium pulsatorium* (L.) – Trogiidae	**حشرة التروجييد الشاحبة الكبرى**
Larger shothole borer – *Scolytus mali* (Bechstein) – Scolytidae	**ثاقبة قلف الأشجار الكبرى، المنشيرية الكبرى،** **خنفساء القلف الكبرى**
Larger tomato looper – *Scolupa coenosaria luridata* (Zell.) – Geometridae	**دودة البندورة "الطماطم" القياسة الكبيرة**
Larger yellow ant – *Acanthomyops interiectus* (Mayr) – Formicidae	**النمل الأصفر الكبير**
Largid bugs	**بق اللارجيد** (أنظر Largidae)
Largidae (Euryphthalminae of Pyrrhocoridae) – Largid bugs – Geocorizae– Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة لارجيدي** (أو تحت الفصيلة يورفثالميني التابعة لفصيلة بيروكوريدي) – بق اللارجيد – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Larkspur leafminer – *Phytomyza* spp. – Agromyzidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق العائق "العايق"** (نبات جميل الزهر)

Larrid wasps	**زنابير اللاريد** (أنظر Larrinae)
Larrinae – Larrid wasps – Sphecidae – Hymenoptera	**تحت فصيلة لاريني–** زنابير اللاريد – فصيلة – رتبة
Larrini (including Tachytini) – Sand-loving wasps – Larrinae – Sphecidae –	**قبيلة زنابير لاريني** (تتضمن تاكيتيني) – الزنابير المحبة للرمال – تحت فصيلة – فصيلة
Larva	**يرقة، يرقانة** (الشكل غير الناضج للحشرات والذي يدخل مرحلة التحول والإنسلاخ، أو الطور غير الناضج بين البيضة والعذراء في تاريخ حياة الحشرة كاملة التطور، أو الانسلاخ الأول ذو الست أرجل للعنكبوتيات)
Larval - adult parasitoid	**شبيه طفيلي يرقي– حشرة مكتملة النمو** (يضع شبيه الطفيلي بيضه داخل يرقة العائل ويتطور معه ولا يقتل عائله إلا في طور الحشرة المكتملة النمو)
Larval parasitoid	**شبيه طفيلي يرقي** (يتغذى على يرقة العائل فقط)
Larviform	**يشبه اليرقة**
Lasiocampidae – Tent caterpillars and lappet moths – Bombycoidea – Lepidoptera	**فصيلة لاسيوكومبيدي –** فراشات "يرقات" الخيام وفراشات الفهد – فوق فصيلة – رتبة

***Lasioderma serricirne* (F.)** – Cigarette beetle – Anobiidae	**خنفساء السجائر، خنفساء السيجار**
***Lasiohelea* spp. –** Ceatopogonidae	**جنس الهاموش الواخز لاسيوهيليا** (يسبب ردود فعل مستديمة يمكن أن ينتج عنها التبقين Blisters والافراز المصلي من موقع الوخز في الأشخاص الذين لديهم حساسية لها)
***Lasius alienus* (Foerster) –** Cornfield ant – Formicidae	**نمل حقول الذرة**
***Lasius niger alienus* Forst.** – Honeydew ant – Formicidae	**أحد أنواع نمل الندوة العسلية**
***Laspeyresia* (*cydia*) *glaycinivorella* Mats.** – Soybean pod moth – Tortricidae	**دودة "فراشة" قرون فول الصويا**
***Laspeyresia nigricana* F.** – Pea pod moth – Tortricidae	**فراشة قرون البازلاء**
***Laspeyresia pyrivora* (Dan.)** – Pear fruit moth – Tortricidae	**فراشة ثمار الأجاص**
Latania scale – *Hemiberlesia lataniae* (Signoret) – Diaspididae	**حشرة اللاتانيا اللقشرية**
Latent learning	**تعليم خفي**
Lateral	**جانبي** (ناحية الجني بعيداً عن منتصف الجسم)
Lateral cervical plates	**الصفائح العنقية الجانبية** (من الصفائح المؤلفة للصفائح العنقية cervical plates)

Lateral longitudinal spiracular trunk	**جذع تنفسي طولي جانبي** (كما في غالبية الحشرات المجنحة)
Lateral longitudinal trunks	**جذعان طوليان جانبيان**
Lateral muscles	**عضلات جانبية** (مجموعة من العضلات الظهرية البطنية وتوجد داخل الحلقات أو بينها، وهي عضلات الترجة الاسترنية)
Lateral oblique muscles	**عضلات جانبية مائلة** (من العضلات الظهرية الطولية في الحلقات الصدرية الحاملة للأجنحة)
Lateral ocelli (Stemata)	**عيون بسيطة جانبية** (عيينات في يرقات الحشرات داخلية الأجنحة، وتوجد على جانبي الرأس، عددها من 1 إلى أكثر من 6)
Lateral oesophageal nerves	**أعصاب مريئية جانبية**
Lateral oviduct	**قناة بيض جانبية**
Lateral plate	**صفيحة جانبية**
Lateral root	**جذر جانبي**
Lateral tracheal trunk	**جذع قصبي جانبي** (جذع قصبي طولي على جانبي الجسم، يتصل بالثغور التنفسية الجانبية)
Lateral valves	**صمامان جانبيان**

Laterotergite	**صلبية جانبية على الظهر**
Lateroventral	**جانبي سفلي** (ناحية الجانب من السطح السفلي)
***Latheticus oryzae* Waterhouse –** Longheaded flour beetle – Tenebrionidae	**خنفساء الدقيق طويلة الرأس**
Lathridiidae – Minute brown scavenger beetles – Cucujoidea – Coleoptera	**فصيلة لاثريديدي –** الخنافس البنية الدقيقة المرمرمة – فوق فصيلة – رتبة
***Lathridius minutus* (L.) –** Squarenosed fungus beetle – Lathridiidae	**خنفساء الفطر مربعة البوز**
Latrine fly – *Fannia scalaris* (F.) – Muscidae	**ذبابة المراحيض**
Latrix moth – *Utetheisa lotrix* Cram. – Arctiidae	**دودة الرمرام الساحلي** (نبات الرمرام الساحلي *Heliotropium* spp.)
Lauxaniid flies	**ذباب اللوكسانيد أو الذباب الصغير ذو الأجنحة المزركشة** (أنظر Lauxaniidae)
Lauxaniidae (Sapromyzidae) – Lauxaniid flies – Lauxanioidea – Diptera	**فصيلة لوكسانييدي** (سابرومايزيدي) – ذباب اللوكسانيد أو الذباب الصغير ذو الأجنحة المزركشة – فوق فصيلة – رتبة
Lauxanioidea – Acalyptratae – Schizophora – Cyclorrhapha – Diptera	**فوق فصيلة ذباب اللوكسانيويديا –** قطاع – قسم – تحت رتبة – رتبة

Law of Competitive Exclusion (LCE)	**قانون الإقصاء التنافس** (ينص القانون على أنه لا يمكن لنوعين من الكائنات احتلال الدور الوظيفي نفسه لما لا نهاية، لأن أحدهما سيزيح الآخر عن طريق المنافسة)
Law of priority	**قانون الأسبقية** (الاسم المعتمد رسمياً لنوع أو لجنس ما هو أولى باسم حدد لهذا النوع أو الجنس)
Lawn armyworm – *Spodoptera mauritia* (Boisduval) – Noctuidae	**دودة جيش المروج**
Lawn leafhopper – *Deltocephalus hospes* Kirkaldy – Cicadellidae	**نطاط المروج "الأراضي المخضرة"**
LC50	**التركيز الكافي لقتل 50% من الأفراد** (تركيز المبيد المميت أو القاتل في الهواء أو في الماء والذي سيقتل نصف أعداد حيوانات التجربة. ويعبر عن قيم التركيز الكافي لقتل 50% من الأفراد بالميكروغرام لكل ميليلتر من الهواء أو الماء {ملغ/مللتر})
LCE (Law of Competitive Exclusion)	**قانون الإقصاء التنافس** (ينص القانون على أنه لا يمكن لنوعين من الكائنات احتلال الدور الوظيفي نفسه لما لا نهاية، لأن أحدهما سيزيح الآخر عن طريق المنافسة)
LD50	**الجرعة الكافية لقتل 50% من الأفراد** (جرعة المبيد المميتة أو القاتلة التي تقتل نصف

	أفـراد حيوانـات التجربـة. ويعبـر عـن قـيم الجرعـة الكافيــة لقتــل 50% مــن الأفــراد بــالمليغرام لكــل كيلوغرام من وزن جسم حيوان التجربة {ملغ/كغ}
Leaching	**عملية رشح** (ذوبـان وغسيل بعض المبيدات من خـلال التربـة بواسطة ماء الري أو الأمطار مـع احتمالية تسربها إلى المياه الجوفية)
Leaf beetles – Chrysomelidae – Coleoptera	**خنافس الورق –** فصيلة – رتبة
Leaf blotch miners	**صانعات "فراشات" أنفاق الأوراق** (أنظر Lithocolletidae و Gracillariidae)
Leaf crumpler – *Acrobasis indigenella* (Zeller) – Pyralidae	**فراشة مُجَعّدة الأوراق**
Leaf cutting bees – Megachilidae – Hymenoptera	**النحل قاطع أوراق النباتات –** فصيلة – رتبة
Leaf- horned leaf beetles	**خنافس الورق طويلة القرون** (أنظر Donaciinae)
Leafblotch miners – Gracilaridae – Lepidoptera	**حفارات أوراق –** فصيلة– رتبة
Leaf-curling plum aphid – *Brachycaudus helichrysi* (Kalt.) – Aphididae	**مَنّ لفاف ورق الخوخ "البرقوق"**
Leafcutter	**قاطع الأوراق**

Leaf-cutting and web-spinning sawflies	**الزنـــابير المنشـــارية قاطعـــة الأوراق والزنـــابير المنشارية الناسجة** (أنظر Lydidae، Pamphiliidae)
Leaf-cutting bees	**النحل قاطع الأوراق النباتات** (أنظر Megachilidae)
Leaffooted bug – *Leptoglossus phyllopus* (L.) – Coreidae	**البقة كبيرة الأرجل**
Leaffooted pine seed bug – *Leptoglossus corculus* (Say) – Coreidae	**بقة بذور الصنوبر كبيرة الأرجل**
Leafhopper	**نطاط أو قافز الأوراق**
Leafhopper assassin bug – *Zelus renardii* Kolenati – Reduviidae	**البقة مفترسة النطاطات "قافزات الأوراق"**
Leafhopper parasitic twisted-winged insects	**طفيليات النطاطات مطوية الجناح** (أنظر Elenchidae)
Leafhoppers	**نطاطات " قافزات" الأوراق** (أنظر Cicadellidae أو Jassidae)
Leafminer	**صانعة أنفاق الورق** (حشـرة تعـيش وتتغـذى مـن خلايـا الورقـة بـين سطحيها العلوي والسفلي)
Leafminer flies – *Agromyza clara* Melander *A. parvicornis* Loew, *Cerodonta dorsalis* (Loew), *Phytomyza minusculata* Goureau – Agromyzidae	**الذباب صانعات أنفاق الأوراق النباتية**

Leafminer moths, cosmopterigid moths	**حفارات الأوراق، الفراشات حفارات الأوراق** (أنظر Cosmopterigidae)
Leafminers	**صانعات "فراشات" أنفاق أوراق الأعشاب** (أنظر Douglasiidae)
Leaf-mining leaf beetles	**خنافس صانعات أنفاق الأوراق أو خنافس وتدية الشكل** (أنظر Hispinae)
Leafroller	**لافّة الأوراق**
Leafroller cricket – *Comptonotus carolinensis* (Gertstaecker) – Gryllacridinae – Gryllacrididae –	**النطاط لافّ الأوراق**
Leafrolling weevils	**السوس لافّ الأوراق** (أنظر Attelabinae)
Leaftier	**عاقدة الأوراق**
Learning	**تعلم**
Leather beetle – *Dermestes maculatus* De Geer– Dermestidae	**خنفساء الجلود**
Lebanese wheat stem Sawfly – *Cephus libanensis* Andre – Cephidae	**دبور ساق القمح "الحنطة" المنشاري اللبناني، دبور ساق القمح اللبناني**
Lecaniidae (Coccidae) – Soft scales, wax scales, tortoise scales – Coccoidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة ليكانييدي** (كوكسيدي) – الحشرات القشرية اللينة والقشرية الشمعية – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة

Lecanium cerasorum **Cockerell** – Calico scale – Coccidae	**الحشرة القشرية المرقطة**
Lecanium corni **Bonche –** Brown apricot scale insect – Coccidae	**حشرة المشمش القشرية البنية**
Lecanium corni **Bouche** – European fruit tree scale, brown apricot scale insect – Coccidae	**حشرة أشجار الفاكهة القشرية الأوروبية، حشرة المشمش القشرية البنية الرخوة**
Lecanium pruinosum **Coquillett** – Coccidae	**الحشرة القشرية ثلجية المظهر**
Lecanodiaspidid scales	**حشرات ليكانودياسبيد القشرية** (أنظر Lecanodiaspididae)
Lecanodiaspididae – Lecanodiaspidid scales – Coccoidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة ليكانودياسبيديدي –** حشرات ليكانودياسبيد القشرية – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Ledrinae (Xerophloeinae) – Cicadellidae	**تحت فصيلة نطاطات الأوراق ليدريني** (زيروفلويني) – فصيلة
Leeches – Annelida	**العلق –** شعبة
Leek	**خِنْجَر**
Leek moth – *Acrolepiopsis assectella* (Zeller) – Acrolepiidae	**فراشة نبات الكُرّاث**

Legal control	**مكافحة تشريعية** (إصـدار قـوانين تحـد مـن انتقـال مـواد تحـوي، أو يشك في احتوائها، على آفات زراعية من وإلى داخل البلاد، وذلك عبر نقاط تفتيش تتواجد على حدودها)
Legislative control	**مكافحة تشريعية** (أنظر Legal control)
Legs	**أرجل** (من الزوائد المفصلية لحلقات الصدر الثلاثة في الحشرات، وتستعمل أساساً للمشي أو الجري، وقد تتحور للقيام بوظيفة الحفر أو العوم أو القبض على الفريسة أو القفز وغيرها)
Legume-pod moth – *Etiella zinckenella* (Treit.) – Pyralidae	**فراشة قرون البقوليات**
Leiodidae (Liodidae, Anisotomidae, Leptodriridae, Catopidae; Silphidae in part; rare family) – Round-fungus beetles – Staphylinoidea – Coleoptera	**فصيلة ليوديدي** (ليوديدي، أنيسوتوميدي، ليبتودريريدي، كاتوبيدي، جزء من سيلفيدي، فصيلة نادرة) – خنافس الفطر المدورة – فوق فصيلة – رتبة
Leishmania	**الجنس ليشمانيا أو الليشمانية**
Leishmaniases	**أمراض الليشمانيات** (تصيب الإنسان إلى حد كبير – أنظر Trypanosomiases)

Leishmaniasis	**داء الليشمانيات** (مـرض يصـيب الإنسـان ويتسـبب عـن الإصـابة بطفيلـــي الليشـــمانيا *Leishmania*، وتنتقـــل الطفيليات عديمة السوط من عائل إلى آخر عن طريـق حقـن ذبـاب الرمـل Phlebotomine sandflies التـي تكـون الطفيليـات فيهـا متحركـة خارج الخلايا. أما نواقل الليشمانيا فهي أنواع من الجـــنس *Phlebotomus* فـــي أوروبـــا وآســـيا وأفريقيـا، وأنـواع مـن الجـنس *Lutzomyia* فـي أمريكا الشمالية وأمريكا الجنوبية)
***Lema trilinea* White –** Threelined potato beetle – Chryasomelidae	**خنفساء البطاطا "البطاطس" ثلاثية الخطوط**
Lemnoblast	**خلايا شوان** (خلايا تحيط المحور العصبي)
Lemon flower moth – *Prays citri* (Mill.) – Hypnometidae	**فراشة أزهارالليمون، أو دودة أزهارالليمون**
Linear	**طولي**
Lens	**عدسة** (الجزء العدسي الخارجي للعين، يتركب غالباً من القرنية)
Lentis aphid – *Aphis craccivora* Koch – Aphididae	**مَنّ العدس**
Lentis beetle – *Bruchus ervi* Frol., *B.lentis* Frol.; *B. signaticornis* Gyll. – Bruchidae (= Lariidae)	**خنفساء العدس**

Leopard moth, **apple stem borer –** *Zeuzera pyrina* (L.) – Cossidae	**فراشة النمر، حفار ساق التفاح**
Lepidopsocid booklice	**قمل الكتب ليبيدوبسوسيد** (أنظر Lepidopsocidae)
Lepidopsocidae (Lepidillidae) – Lepidopsocid booklice – Trogiomorpha – Psocoptera	**فصيلة ليبيدوبسوسيدي** (ليبيديلليدي) – قمل الكتب ليبيدوبسوسيد – تحت رتبة – رتبة
Lepidoptera (*lepido* = scale; *ptera* = wing) – Butterflies, moths, and skippers	**رتبة الحشرات حرشفية الأجنحة** (*lepido* = حرشفة، *ptera* = جناح) – أبو دقيقات "الفراش" والفراشات "العث" والسكيبر
Lepidosaphes beckii **(Newman)** – Purple scale, citrus mussel scale – Diaspididae	**حشرة الحمضيات الأرجوانية القشرية المسلحة، النمشة الأرجوانية**
Lepidosaphes camellias **Hoke –** Camellia scale – Diaspididae	**حشرة الكاميليا القشرية الأرجوانية**
Lepidosaphes conchiformis **(Gmelin) –** Fig scale – Diaspididae	**حشرة التين القشرية المدرعة**
Lepidosaphes gloveri **(Packard) –** Gloveri scale – Diaspididae	**حشرة غلوفيري القشرية المدرعة**
Lepidosaphes tokionis **(Kuwana) –** Croton mussel scale – Diaspididae	**حشرة كروتون القشرية المدرعة**
Lepidosaphes ulmi **(L.) –** Oystershell scale – Diaspididae	**حشرة قوقعة المَحَار القشرية المدرعة، حشرة الفواكه "الحلويات" المحارية القشرية**

Lepidostoma – Lepidostomatidae	**جنس ذباب كاديس شعرية الأجنحة** **ليبيدوستوما –** فصيلة
Lepidostomatidae – Stream and spring caddisflies– Trichoptera	**فصيلة ليبيدوستوماتيدي –** كاديس الجداول والينابيع شعرية الأجنحة – رتبة
Lepidotrichidae – Primitive bristletails – Thysanura	**فصيلة ليبيدوتريكيدي –** ذوات الذنب الشعري البدائية – رتبة
***Lepinotus reticulatus* Enderlein –** reticulatewinged trogiid – Trogiidae	**خنفساء التروجيد معرَّقة الأجنحة**
***Lepisma saccharina* L.** – Silverfish – Lepismidae	**السمك الفضي**
Lepismatidae – Fibrebrats and silverfish – Thysanura	**فصيلة ليبيسماتيدي –** حشرات المدافىء والسمك الفضي – رتبة
Lepismidae (see Lepismatidae)	**فصيلة ليبيسميدي** (أنظر Lepismatidae)
Leptidae (Rhagionidae) – Snipe flies – Tabanoidea – Diptera	**فصيلة ليبتيدي** (راجيونيدي) – الذباب القنَّاص – فوق فصيلة – رتبة
Leptinidae (Including Platypsyllidae; rare family) – Mammal-nest beetles and beaver parasites – Staphylinoidea – Coleoptera	**فصيلة ليبتينيدي** (تتضمن بلابسيليدي، فصيلة نادرة) – خنافس أعشاش الثدييات ومتطفلات القوارض – فوق فصيلة – رتبة

***Leptinotarsa decemlineata* (Say) –** Colorado potato beetle – Chrysomelidae	**خنفساء البطاطا "البطاطس" الكلورادية** (متعلقة بولاية كولورادو الأمريكية)
***Leptinotarsa juncta* (Germar) –** False potato beetle – Chrysomelidae	**خنفساء البطاطا "البطاطس" الكلورادية الكاذبة "المزيفة"**
***Leptispa oryzea* Kuwayama; *L. pygmata* Balys** – Rice leaf beetle – Chrysomelidae	**خنفساء أوراق الأرز**
***Leptocella albida* (Walker) –** Leptoceridae	**أحد أنواع ذباب كاديس شعرية الأجنحة –** فصيلة
Leptoceridae – Longhorned caddisflies – Leptoceridae	**فصيلة ليبتوسيريدي –** ذباب كاديس طويل القرون– رتبة
Leptocertidae – Long-horned caddisflies – Trichoptera	**فصيلة ليبتوسيرتيدي –** ذباب كاديس ذات القرون الطويلة – رتبة
***Leptoconops* sp. –** Little gray midge – Ceratopogonidae	**الهاموش الرمادي الصغير** (أحد الأنواع)
***Leptoconops* spp. –** Ceatopogonidae	**جنس الهاموش الواخز ليبتوكونويس** (يسبب ردود فعل مستديمة يمكن أن ينتج عنها التبقين Blisters والافراز المصلي من موقع الوخز في الأشخاص الذين لديهم حساسية لها)
***Leptocorisa acuta* Thnbg.** – Rice raddy bugs – Coreidae	**بقة الأرز اللاسعة**
Leptocorisa varicornis F. – Confused rice raddy bugs – Coreidae	**بقة الأرز اللاسعة المتشابهة**

Leptodriridae (Anisotomidae, Leiodidae, Liodidae, Catopidae; rare family) – Round-fungus beetles – Staphylinoidea – Coleoptera	**فصيلة ليبتودريديدي** (أنيسوتوميدي، ليوديدي، ليوديدي، كاتوبيدي، فصيلة نادرة) – خنافس الفطر المدورة – فوق فصيلة – رتبة
Leptogastridae (Asilidae in part) – Grass flies – Asiloidea – Diptera	**فصيلة ليبتوجاستريدي** (جزء من أسيليدي) – ذباب الحشائش – فوق فصيلة – رتبة
***Leptoglossus corculus* (Say) –** Leaffooted pine seed bug – Coreidae	**بقة بذور الصنوبر كبيرة الأرجل**
***Leptoglossus phyllopus* (L.) –** Leaffooted bug – Coreidae	**البقة كبيرة الأرجل**
***Leptohyphes* –** Tricorythidae	**جنس ذباب مايو ليبتوهايفيز –** فصيلة
Leptohyphinae – Tricorythidae – Pannota – Ephemeroptera	**تحت فصيلة ذباب مايو ليبتوهايفيني –** فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Leptophlebia – Leptophlebiidae	**فصيلة ذباب مايو ليبتوفليبيا –** فصيلة
Leptophlebiidae (Baetidae in part) – Leptophlebioidea – Ephemeroptera	**فصيلة ذباب مايو ليبتوفليبييدي** (جزء من باتيدي) – فوق فصيلة – رتبة
Leptophlebioidea – Schistonota – Ephermeroptera	**فوق فصيلة ذباب مايو ليبتوفليويديا –** تحت رتبة – رتبة
Leptophragm cell	**خلية مالبيجية متحورة**
Leptopiinae – Curculionidae	**تحت فصيلة السوس ليبتوبييدي –** فصيلة

Leptopodidae (rare family) – Spiny shore bugs – Amphibicorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة ليبتوبوديدي** (فصيلة نادرة) – بق الشاطىء ذو الأشواك – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
***Leptopsylla segnis* (Schpnherr) –** Mouse flea, European mouse flea – Leptopsyllinae – Leptopsyllidae	**برغوث الفأر، برغوث الفأر الأوروبي**
Leptopsyllid fleas	**براغيث الليبتوبسيليد** (أنظر Leptopsyllidae)
Leptopsyllidae – Leptopsyllid fleas or fleas of hares, birds, and weavers – Siphonaptera	**فصيلة ليبتوبسيلليدي –** براغيث الليبتوبسيليد أو براغيث الأرانب البرية والطيور والحَبَّاكات – رتبة
Leptopsyllinae – Mouse fleas – Leptopsyllidae – Siphonaptera	**تحت فصيلة ليبتوبسيلليني –** براغيث الفئران – فصيلة – رتبة
***Leptoptema dolabrata* (L.) –** Meadow plant bug – Miridae	**بقة المروج النباتية**
***Leptothrips mali* (Fitch) –** Black hunter thrips – Phlaeothripidae	**تربس الصياد "الصائد" الأسود، تربس المشمش** (نوع مفترس)
Lepturinae – Cerambycidae	**تحت فصيلة خنافس ليبتوريني طويلة القرون** – فصيلة
***Leptysoma marginicollis* (Serville) –** Slender grasshopper – Cyrtacanthacridinae– Acrididae	**النطاط النحيف "الرفيع"**

***Lepyronia quadrangularis* (Say) –** Diamondbacked spittlebug – Cercopidae	**البقة ذو البصاق ذات الظهر الماسي**
***Lerodea eufala* (Edwards) –** Rice leaffolder – Hesperiidae	**طاوية أوراق الأرز**
Lesser appleworm – *Grapholita prunivora* (Walsh) – Torticidae	**دودة "فراشة" ثمار التفاح الصغرى**
Lesser armyworm, Sugarbeet armyworm – *Spodoptera* (= *Caradrina*; = *Laphygma*) *exiyma* (Hubner) – Noctuidae	**الدودة الخضراء الصغرى، دودة ورق الشوندر السكري "البنجر"**
Lesser brown scorpion – *Isometrus maculatus* De Geer– Buthidae	**العقرب البني الصغير**
Lesser bud moth – *Recurvaria nanella* (Denis & Schiffermuller) – Gelechiidae	**فراشة "دودة" البراعم الصغرى، دودة براعم السفرجل**
Lesser bulb fly – *Eumerus tuberculatus* Rondani – Syrphidae	**ذبابة البصل الصغرى**
Lesser canna leafroller – *Geshna cannalis* (Quaintance) – Pyralidae	**لفافة أوراق القَنّا الصغرى** (القَنّا: عشب أستوائي مزهر عريض الأوراق)
Lesser clover leaf weevil – *Hypera nigrirostris* (F.) – Curculionidae	**سوسة ورق البرسيم الصغرى**
Lesser cornstalk borer – *Elasmopalpus lignosellus* (Zeller) – Pyralidae	**دودة "حفار" ساق الذرة الصغرى**

Lesser date moth – *Batrachedra amydrautia* (Meyrick) – Cosmopterygidae	**دودة البلح الصغرى، الحمّيرة**
Lesser ensign wasp – *Szepligetella sericea* (Cameron) – Evaniidae	**الدبور "الدبور" الرمزي الصغير**
Lesser ermine moth – *Yponomeuta padellus malinellus* Zell. – Yponomeutidae	**دودة التفاح الناسجة**
Lesser fig branch borer, Fig and pistachio toothed wood borer – *Scobicia chevrieri* Villa – Bostrychidae	**ثاقبة أفرع التين الصغرى، ثاقبة الخشب المسننة على التين والفستق الحلبي**
Lesser grain borer – *Rhyzopertha dominica* (F.) – Bostrichidae	**ثاقبة الحبوب الصغرى**
Lesser lawn leafhopper – *Graminella sonora* (Ball) – Cicadellidae	**نطاط المروج الصغير**
Lesser mealworm – *Alphitobius diaperinus* (Panzer) – Tenebrionidae	**فراشة الدقيق الصغرى**
Lesser orchid weevil – *Orchidophilus peregrinator* Buchanan – Curculionidae	**سوسة السَّحْلَبيّة الصغرى** (السحلبية: نبتة من الفصيلة السَّحلبية)
Lesser peachtree borer – *Synanthedon pictipes* (Grote, & Robinson) – Sesiidae	**حفار "فراشة" أشجار الدراق "الخوخ" الصغرى**
Lesser pistachio bark beetle – *Carphoborus perrisi* (Chap.) – Scolytidae	**خنفساء قلف الفستق الحلبي الصغيرة**

Lesser pumpkin fly – *Dacus ciliatus* Loew – Tephritidae (Trypeitidae)	**ذبابة ثمار القرعيات الصغرى، ذبابة المقات**
Lesser tomato looper – *Scolupa ochroleucaria* (H.S.) – Geometridae	**دودة البندورة "الطماطم" القياسة الصغيرة**
Lesser wax moth – *Achroia grisella* (F.) – Pyralidae	**فراشة الشمع الصغرى**
Lestidae – Spread-winged damseltlies – Zygoptera – Odonata	**فصيلة ليستيدي –** الرعاشات ذات الأجنحة المنتشرة – تحت رتبة – رتبة
Lethal	**قاتل، مميت** (المقدرة على إحداث الموت)
Lethal concentration	**التركيز المميت** (انظر LC50)
Lethal Dose	**الجرعة المميتة** (انظر LD50)
***Lethocerus americanus* (Leidy) –** Giant water bug – Belostomatidae	**بقة الماء الضخمة**
Lettuce root aphid – *Pemphigus bursarius* (L.) – Aphididae	**مَنّ جذور الخس**
***Leucaspis pini* (Hartig.)** – White pine scale – Diaspididae	**حشرة الصنوبر القشرية البيضاء**
***Leucaspis pistaciae* L., *Epidiaspis gennadi* Leond., *Diaspis Syriaca* Lind.** – Pistachio scale – Diaspididae	**حشرة الفستق الحلبي القشرية**

***Leucinodes orbonalis* Guene –** Eggplant fruitworm – Pyralidae	**دودة ثمار الباذنجان**
Leucocytozoidae – Haemospororina – Coccidiasina	**فصيلة ليوكوسايتوزويدي –** تحت رتبة البوغيات الدموية – تحت صف الكرويات
***Leucocytozoon* –** Apicomplexa	**جنس الأوليات البوغية لوكوسايتوزون** (ينقل عن طريق أنواع الذباب الأسود بين الطيور بما فيها الدواجن الأليفة)
***Leucoma salicis* (L.) –** Satin moth – Lymantriidae	**فراشة السَّتان، فراشة النسيج الحريري الصقيل**
Leucopenia	**الكريات البيضاء**
***Leucophaea maderae* (F.) –** Madeira cockroach – Blaberidae	**صرصور جُزُرْ ماديرا** (جزر على ساحل أفريقيا الشمالي الغربي)
***Leucoptera coffeina* Washbn.** – Coffee leafminer – Lyonetiidae	**حفار أنفاق أوراق البن**
Leucospidae (Leucospididae; rare family) – Leucospidid wasps – Chalcidoidea – Hymenoptera	**فصيلة ليكوسبيدي** (ليوكوسبيديدي، فصيلة نادرة) – حشرات اللوكوسبيديد غشائية الأجنحة الطفيلية – فوق فصيلة – رتبة
Leucospidid wasps	**حشرات اللوكوسبيديد غشائية الأجنحة الطفيلية** (أنظر Leucospidae)
Leuctridae – Needleflies and rolled-winged stoneflies – Plecoptera	**فصيلة لوكتريدي –** الذباب الإبري أو ذباب الأحجار ملتف الأجنحة – رتبة

Leuctrinae – Rolled winged stoneflies – Nemouridae – Plecoptera	**تحت فصيلة لوكتريني –** الذباب ملتف الأجنحة – فصيلة – رتبة
Levator muscle (depressor muscle)	**عضلة رافعة أو مبعدة** (أنظر تعريف depressor muscle)
Libellulidae – Common skimmers – Libelluloidea – Odonata	**فصيلة لايبيلوليدي –** كاسحات المياه الشائعة – فوق فصيلة – رتبة
Libelluloidea – Anisoptera – Odonata	**فوق فصيلة لايبيللويديا –** تحت رتبة – رتبة
Libytheidae (Nymphalidae in part) – Snout moth – Papilionoidea – Lepidoptera	**فصيلة لايبيثيدي** (جزء من نيمفاليدي) – أبو دقيق ذو البوز – فوق فصيلة – رتبة
Lice (*sing*. Louse)	**قمل** (مفردها قملة)
Lice of horses, cattles, pigs, and deers	**قمل الخيول والماشية والخنازير والغزلان** (أنظر Haematopinidae)
Lice of marsupials and dogs	**قمل الجرابيَّات والكلاب** (أنظر Boopiidae)
Lice of rodents and insectivores	**قمل القوارض وآكلات الحشرات** (أنظر Polyplacidae)
Lice of squirrels	**قمل السناجب** (أنظر Enderleinellidae)

Liebig's Law of Minimum (LLM)	**قانون ليبيج للحد الأدنى** (ينص القانون على أنه لأي عامل في البيئة المحيطة حداً حرجاً لكل نوع تصنيفي من الكائنات إذا ما اقترب منه أصبح عاملاً محدِّداً للنوع)
Life cycle	**دورة الحياة** (تبدأ الدورة من البيض الذي يمر بجميع أطوار النمو حتى يصل إلى طور الحشرة الكاملة التي تضع البيض. وتمثل دورة الحياة جيل واحد)
Life expectancy	**عمر متوقع**
Life stage	**طور الحياة** (طور من أطوار أو مراحل نمو كائنات حية عبر فترة زمنية، وتمر النباتات والحيوانات، خاصة الحشرات، بعدة أطوار حياة تتغير فيها قابلية هذه الحشرات للحساسية أو التحمل للمبيدات)
Life system	**نظام حياتي** (جزء من النظام البيئي الذي يحدد وجود عشيرة معينة ووفرتها وتطورها، ويتكون من العشيرة والمحيط المؤثر عليها)
Life table	**جدول الحياة** (جدول يقدم معلومات كاملة عن معدل الوفيات والولادة وأي تغير في تعداد المجموعات أو العشائر التي تحدث فيها خلال جيل واحد)
Ligament	**رباط**
Light brown apple moth – *Epiphyas postvittana* (Walker) – Tortricidae	**فراشة التفاح البنية الكاشفة**

Light organ	**عضو ضوئي**
Light producing organ	**عضو منتج للضوء**
Light trap	**مصيدة ضوئية** (مصيدة ضوئية جاذبة للحشرات ليلاً، مثل مصيدة روبنسون ومصيدة روثامستد وغيرها)
Light-adapted eyes	**عيون مهيأة للضوء**
Lignocellulase	**أنزيم هضم اللجنين**
Ligula	**لسين، لسان** (الفصوص الطرفية للشفة السفلى ككل، أو الجزء الطرفي للشفة السفلى الناتج من اتحاد الفصوص الطرفية)
***Ligyrus gibbosus* (De Geer) –** Carrot beetle – Scarabaeidae	**خنفساء الجزر، جَعْل الجزر**
Lilac leafminer – *Caloptilia syringella* (F.) – Gracillariidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق اللَيْلَك "لَيْلَجْ"**
***Lilioceris lilii* (Scopoli) –** lily leaf beetle – Chrysomelidae	**خنفساء أوراق الزَّنْبَقْ "السَّوْسَن"**
Lily bulb thrips – *Liothrips vaneeckei* Priesner – Phlaeothripidae	**تربس بصل الزَّنبق "السَّوسن"**
Lily leaf beetle – *Lilioceris lilii* (Scopoli) – Chrysomelidae	**خنفساء أوراق الزَّنْبَقْ "السَّوْسَن"**

Lily weevil – *Agasphaerops nigra* Horn – Curculionidae	**سوسة ليلي، سوسة الزنبق**
Limacid snails – Limacidae – Stylommatophora	**قواقع الليماسيد –** فصيلة – رتبة
Limacidae – Limacid Snails – Stylommatophora	**فصيلة ليماسيدي –** قواقع الليماسيد – رتبة
Limacodidae – Slug caterpillar moths and saddleback casterpillars – Zygaenidea – Lepidoptera	**فصيلة ليماكوديدي –** اليرقات شبيهة البزاقات "الديدان الرخوة" والديدان سرجية الظهر – فوق فصيلة – رتبة
***Limax cnigram* (L.)** – Spotted cutworm – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" المنقطة**
***Limax flavus* L. –** Tawny garden slug – Limacidae	**بزاق الحدائق الأسمر المصفر**
***Limax maximus* L. –** Spotted garden slug – Limacidae	**بزاق الحدائق المنقط**
Limentids or admirals	**أبو دقيق اللايمينتيد أو الأدميرال** (أنظر Limentitinae)
Limentitinae – Limentids or admirals – Nymphalidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة لايمينيتيني –** أبو دقيق اللايمينتيد أو الأدميرال – فصيلة – رتبة

Limiting factor	**عامل محدِّد** (عامل يتحكم في حياة العشيرة من تحديد لوجود كائن ما في موطنه أو المكان الذي يعيش فيه. ولكل طور من حياة الحشرة أو الأكاروس حدوده الخاصة لدرجة التحمل التي تفشل بعدها العمليات الفيزيولوجية، وإذا ما بلغ أي عامل من العوامل الحد الأقصى أو الأدنى أو تخطاه، يصبح العامل المحدد الذي يتحكم في حياة العشيرة)
Limnephilidae – Northern caddisflies – Trichoptera	**فصيلة ليمنيفيليدي –** حاملات الكيس الشمالية – رتبة
Limnichidae (Dryopidae in part) – Minute marsh-loving beetles – Byrrhoidea – Coleoptera	**فصيلة ليمنيجيدي** (جزء من درايوبيدي) – الخنافس الدقيقة المحبة للمستنقعات – فوق فصيلة – رتبة
Limnobatidae (Hydrometridae) – Water measures or water traders – Amphibicorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة ليمنوباتيدي** (هايرومتريدي) – قيَّاسات الماء – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
***Limnothrips cerealium* (Haliday) –** Grain thrips – Thripidae	**تربس الذرة واشوفان**
***Limonius agonus* (Say) –** Eastern field wireworm – Elateridae	**دودة الحقل السلكية الشرقية**
Limonius calfrinicus **(Mannerheim)** – Beet wireworm – Elateridae	**فرقع لوز الشوندر السكري "بنجر السكر"، دودة لوز الشوندر السكري السلكية**

***Limonius canus* LeConte –** Pacific Coast wireworm – Elateridae	**دودة الساحل الباسيفيكي "الهادىء" السلكية**
***Limonius infuscatus* Motschulsky –** Western field wireworm – Elateridae	**دودة الحقول الغربية السلكية**
***Limonius subauratus* LeConte –** Columbia Basin wireworm – Elateridae	**دودة الأحواض الكولومبية السلكية**
***Limothrips cerealinum* Haliday** – Wheat thrips, grain thrips – Thripidae	**تربس القمح، تربس الحبوب**
Limulodidae (Ptiliidae in part, Staphylinidae in part; rare family) – Horseshoe-crab beetles – Staphylinoidea – Coleoptera	**فصيلة ليميوليديدي** (جزء من بتيلييدي، جزء من ستافيلينيدي، فصيلة نادرة) – خنافس سرطان حذاء الفرس – فوق فصيلة – رتبة
***Lindbergocapsus ailii* (Knight) –** Onion plant bug – Miridae	**بقة نبات البصل**
Linden	**الزيزفون**
Linden borer – *Saperda vestita* Say – Cerambycidae	**حفار الزيزفون ذو القرون الطويلة**
Linden looper – *Erannis tiliaria* (Harris) – Geometridae	**دودة الزيزفون القيَّاسة، قيَّاسة الزيزفون "الزيتون العطري"**
Line suture	**درز خطي**
Linear development	**تطور مستقيم**

Lined click beetle – *Agriotes tineatus* (L.) – Elateridae	**الخنفساء المطقطقة المخططة**
Lined spittlebug – *Neophilaenus lineatus* (L.) – Cercopidae	**البقة المخططة ذو البصاق**
Lined stalk borer – *Oligia fractilinea* (Grote) – Noctuidae	**حفار الساق المخطط**
Linognathidae – Smooth sucking lice – Anoplura	**فصيلة لاينوجناثيدي –** القمل الناعم الماص – رتبة
***Linognathus setosus* (Olfers) –** Dog sucking louse – Linognathidae	**قمل الكلاب الماص**
Linognathus stenopsis **(Burmeister) –** Goat sucking louse – Linognathidae	**قمل الماعز الماص**
***Linognathus vituli* (L.) –** Longnosed cattle louse – Linognathidae	**قمل المواشي طويل الأنف**
Linonium	**جنس من الديدان السلكية**
Liodidae (Leiodidae, Anisotomidae, Leptodriridae, Catopidae; rare family) – Round-fungus beetles – Staphylinoidea – Coleoptera	**فصيلة ليوديدي** (ليوديـــــدي، أنيســــوتوماتيدي، ليبتودريريـــــدي، كاتوبيدي، فصيلة نادرة) – خنافس الفطر المدورة – فوق فصيلة – رتبة
***Liogryllus bimaculatus* Deg**. – Black field cricket – Gryllidae	**صرصار الحقل الأسود**

Lion beetle – *Ulochaetes leoninus* Leconte – Cerambycidae	**خنفساء الأسد**
Liopteridae (rare family) – Liopterids – Cynipoidea – Hymenoptera	**فصيلة لايوبتيريدي** (فصيلة نادرة) – حشرات اللايوبتيريد غشائية الأجنحة الطفيلية – فوق فصيلة – رتبة
Liopterids	**حشرات اللايوبتيريد غشائية الأجنحة الطفيلية** (أنظر Liopteridae)
***Liorhyssus hyalinus* (F.) –** Hyaline grass bug – Rhopalidae	**بقة الحشائش الشفافة، بقة الحشائش القرنية الكيتينية**
***Liothrips floridensis* (Watson) –** Camphor thrips – Phlaeothripidae	**تربس الكافور**
***Liothrips oleae* (Costa)** – Olive thrips – Phlaeothripidae	**تربس الزيتون**
***Liothrips urichi* Karny –** Clidemia thrips – Phlaeothripidae	**تربس كلاديميا**
***Liothrips vaneeckei* Priesner –** Lily bulb thrips – Phlaeothripidae	**تربس بصل الزَّنبق "السَّوسن"**
Lipaphis erysimi (Kaltenbach) – Turnip aphid – Aphididae	**مَن" اللفت**
Liparidae (Lymantriidae) – Tussock moths – Lepidoptera	**فصيلة فراشات التوسوك –** رتبة
Lipase	**إنزيم هضم الدهون**
***Liperus caponis* (L.) –** Wing louse – Philopteridae	**قمل الجناح**

***Lipeurus numidae* (Denny) –** Slender guinea louse – Philopteridae	**قمل غينيا الطويل النحيف**
Lipid	**دهن، شحم**
Lipodocentinus insertus – Cotton springtail – Entomobryidae	**قافزة القطن**
Lipophilic cells	**خلايا محبة للدهن في المعي الأوسط**
Lipoprotein	**بروتين دهني**
Liposcelid booklice	**قمل الكتب لايبوسيليد** (أنظر Liposcelidae)
Liposcelidae (Troctidae, Embidopsocidae, Atropidae) – Liposcelid booklice – Psocoptera	**فصيلة لايبوسيليدي** (تروكتيدي، إمبيدوبسوكيدي، أتروبيدي) – قمل الكتب لايبوسيليد – رتبة
***Liposcelis corrodens* Heymons –** Booklouse – Liposcelidae	**قمل الكتب**
***Liptogaster annulatus* Say –** Slim robber fly – Asilidae	**ذبابة لبتوجاستر السارقة النحيلة**
***Liriomyza brassicae* (Riley) –** Serpentine leafminer – Agromyzidae	**ذبابة أوراق الصليبيات**
***Liriomyza buidobrensis* (Blanchard) –** Pea leafminer – Agromyzidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق البازلاء**
***Liriomyza sativae* Blanchard –** Vegetable leafminer – Agromyzidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق الخضراوات**

***Liriomyza trifolii* (Becker)** – Bean leafminer – Agromyzidae	**ذبابة أوراق البقول**
Liriopeidae (Ptychopteridae) – Phantom crane flies – Psychodoidea – Diptera	**فصيلة ليريوبيدي** (بتيكوبتيريدي) – الذباب المتخفي طويل الأرجل – فوق فصيلة – رتبة
***Liris aurulentus* (F.) –** Golden cricket wasp – Sphecidae	**الدبور الحقلي الذهبي**
***Lischmania tropica* (Wright)**	**مسبب مرض القرحة الجلدية الشرقية** (داغة حلب)
Lissorhoptrus oryzophilus Kuschel – Rice water weevil – Curculionidae	**سوسة الأرز المائية**
***Listroder constirostris obliqus* (King) –** Vegetable weevil – Curculionidae	**سوسة الخضار**
***Listroderes difficilis* Germar –** Vegetable weevil – Curculionidae	**سوسة الخضراوات**
***Listronotus oregonensis* (LeConte) –** Carrot weevil – Curculionidae	**سوسة الجَزَر**
Litchi fruit moth – *Cryptophlebia ombrodelti* (Lower) – Tortricidae	**فراشة ثمار اللَّتْشِيَّة** (اللِّتْشِيَّة: شجر صيني ذات لب هلامي وبزرة واحدة)

Lithobiidae – Lithobiomorpha	**فصيلة ليثوبييدس ذوات المائة رجل الحجرية –** رتبة
Lithobiomorpha – Stone centipedes – Chilopoda	**رتبة ليثوبيومورفا –** ذوات المائة رجل الحجرية – طائفة
Lithocolletidae (Gracillariidae) – Leaf blotch miners – Tineoidea – Lepidoptera	**فصيلة ليثوكوليتيدي** (جراسيللاريدي) – صانعات "فراشات" أنفاق الأوراق – فوق فصيلة – رتبة
***Lithocolletis platani* Stgr.; *L. populifoliella* Tr.** – Platana leafminer – Gracillariidae	**حفار أوراق الدلب**
***Lithocolletis* sp**. – Pear tent leafminer – Lithocolletidae	**صانعة أنفاق أوراق الأجاص "الكمثرى" الخيمية**
***Lithophane antennata* (Walker) –** Green fruitworm – Noctuidae	**دودة الثمار الخضراء، دودة الفواكه الخضراء**
Lithosiinae – Footman moths – Arctiidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة ليثوسييني –** فراشات الحاجب – فصيلة – رتبة
Litpmastix truncatellus	**طفيل غشائي الأجنحة** (أحد الأنواع الطفيلية على عذارى حفار قلف أشجار الزيتون)
Litter insects	**حشرات الركام** (حشرات، مثل النمل الأبيض وبعض الخنافس وذوات الذنب القافز، تقضي طور الخادرة في الركام أو في التربة السطحية)

Little black ant – *Monomorium minimum* (Buckley) – Formicidae	**النمل الأسود الصغير**
Little carpenterworm – *Prionoxystus macmurtrei* (Gudrin) – Cossidae	**دودة "فراشة" النجار الصغرى**
Little earwig – *Labia minor* (L.) – Labiidae	**إبرة العجوز الصغيرة**
Little earwigs	**إبر العجوز الصغيرة** (أنظر Labiidae)
Little fire ant – *Ochetomyrmex auropunctatus* (Roger) – Formicidae	**نمل الحريق الصغير**
Little gray midge – *Culicoides dovei* Hall, *Culicoides furens* (Poey), *Leptoconops* sp.– Ceratopogonidae	**الهاموش الرمادي الصغير**
Little green leafhopper – *Balclutha incisa hospes* (Kirkaldy) – Cicadellidae	**النطاط الأخضر الصغير**
Little house fly – *Fannia canicularis* (L.) – Muscidae	**الذبابة المنزلية الصغيرة**
Littlle yellow ant – *Plagiolepis alluaudi* Emery – Formicidae	**النمل الأصفر الصغير**
Livestock	**مواشي**
***Lixus concavus* Say –** Rhubarb curculio – Curculionidae	**سوسة عشب الراوَنْد** (عشب ذو منافع طبية)
***Lixus junci* Boh.** – Sugarcane weevil – Curculionidae	**سوسة قصب السكر**

Lizard beetles	**الخنافس السحالى "سحلية الشكل"** (أنظر Languriidae)
Lobarium	**فص شفوي**
***Lobesia botrana* (Schiff.)** – Grape moth – Tortricidae	**فراشة العنب، قاطوع العنب**
Locomotion	**تحرك، حركة**
Locomotory organ	**عضو الحركة**
Locus	**المحل الهندسي للمورث** (موضع على الصبغي يوجد عليه مورث أو جين معين)
Locust	**جراد**
Locust borer – *Megacyllene robiniae* (Forster) – Cerambycidae	**حفار شجر الخرنوب**
Locust leafminer – *Odontota dorsalis* (Thunberg) – Chrysomelidae	**خنفساء الأوراق الصحراوية**
Locust twig borer – *Ecdytolopha insiticiana* Zeller – Tortricidae	**حفار أفرع "أغصان" شجر الخَرْنُوب**
***Locusta danica; L. migratoria* (L.)** – Locust – Acrididae	**أنواع مَنّ الجراد**
***Locusta migratoria* (L.)** – Migratory grasshopper – Acrididae	**الجراد المهاجر**
Locustinae – Acrididae	**تحت فصيلة كوكاستيني–** النطاطات مهمازية العنق– فصيلة

Locusts and grasshoppers – Acrididae – Orthoptera	**الجراد والنطاطات ذات القرون الصغيرة** – فصيلة – رتبة
Lodgepole needleminer – *Coleotechnites milleri* (Busck) – Gelechiidae	**الحشرة قاطنة "ساكنة" القطب**
Lodgepole pine beetle – *Dendroctonus murrayanae* Hopkins – Scolytidae	**خنفساء الصنوبر قاطنة القطب**
Lodgepole sawfly – *Neodiprion burkei* Middleton – Diprionidae	**دبور البوركي المنشاري**
Logistic equation	**معادلة لوغاريتمية** (تعبر عن الزيادة العددية في المجموعات أو العشائر، ويمكن وصفها بمنحنى غير متماثل على شكل S يتميز بخط علوي مقارب)
Logistic growth curve	**منحنى النمو اللوجيستي** (منحنى شبيه بالحرف S ويشير إلى أن التزايد المطرد في أعداد السكان لا يكون أُسِّياً بل يُكبح بمحدودية الغذاء وعوامل المقاومة البيئية)
Lognormal distribution	**توزيع لوغاريتمي طبيعي** (تردد توزيع تعداد النوع بحيث يعبر عن التعداد بمقياس لوغاريتمي)
Loiasis	**داء لوالوا** (مرض إنساني ينتج عن الإصابة بالدودة الخراطينية الخيطية لوالوا *Loa loa*، ويتميز المرض بظهور انتفاخات تحت جلدية مؤقتة ومتكررة في منطقة الرسغين والذراعين)

***Lonchaea aristella* Beck. (*Silba virescens* Maq.) –** Fig fruit fly, black fig fly – Lonchaeidae	**ذبابة ثمار التين**
Lonchaeid flies	**ذباب اللونجييد** (أنظر Lonchaeidae)
Lonchaeidae (Sapromyzidae in part) – Lonchaeid flies – Pallopteroidea – Diptera	**فصيلة لونجييدي** (جزء من سابرومايزيدي) – ذباب اللونجييد – فوق فصيلة – رتبة
Lonchopteridae (Musidoridae) – Spear-winged flies – Lonchopteroidea – Cyclorrhapha – Diptera	**فصيلة لونكوبتريدي** (ميوسيدوريدي) – الذباب رمحي الجناح – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Lonchopteroid flies	**ذباب اللونكوبتيرويد** (أنظر Lonchopteroidea)
Lonchopteroidea – Lonchopteroid flies – Aschiza – Cyclorrhapha without a frontal suture – Cyclorrhapha – Diptera	**فوق فصيلة لونكوبتيرويديا –** ذباب اللونكوبتيرويد – قسم – تحت رتبة – رتبة
Long brown scale – *Coccus longulus* (Douglas) – Coccidae	**الحشرة القشرية البنية الطويلة الرخوة**
Long horn stem borer – *Cerambyx dux* Fald. – Cerambycidae	**حفار الساق ذو القرون الطويلة، حفار أشجار الفاكهة اللوزية**
Longevity	**طول العمر**

Longheaded flour beetle – *Latheticus oryzae* waterhouse – Tenebrionidae	**خنفساء الدقيق طويلة الرأس**
Longhorn date palm borer – *Jebusaea hammerschmidtii* – Cerambycidae	**حفار ساق النخيل ذو القرون الطويلـة، الخنفس الأحمر، النعيجة**
Longhorn grasshopper – *Tettigonia viridissima* (L.) – Tettigonidae	**النطاط ذو القرون الطويلة**
Long-horned beetles	**الخنافس ذات القرون الطويلة** (أنظر Cerambycidae)
Long-horned caddisflies	**ذباب كاديس ذات القرون الطويلة** (أنظر Leptocertidae و Leptoceridae)
Long-horned crickets – Gryllacrididae – Caelifera – Orthoptera	**النطاطات ذات القرون الطويلة –** فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Longhorned fig stem borer – *Trichoferus griseus* F. – Cerambycidae	**حفارساق التين ذو القرون الطويلة**
Long-horned flies	**الذباب طويل قرون الاستشعار** (أنظر Nematocera)
Longhorned grasshopper – *Homotocoryphus nitidulus* (Scop.) (*Conocephalus mandibularis*) – Tettigoniidae	**النطاط ذو القرون الطويلة**
Longhorned grasshoppers and katydids	**النطاطات والكاتيدات ذوات القرون الطويلة** (أنظر Tettigoniidae)
Longiprocta – Fontanella – Isoptera	**تحت قسم النمل الأبيض لونجيبروكتا –** تحت رتبة – رتبة

***Longistigma caryae* (Harris) –** Giant bark aphid – Aphididae	**مَنّ القلف العملاق "الضخم"**
Longitudinal	**طولي** (على امتداد الجسم أو بطول الطرف)
Longitudinal muscles	**عضلات أسترنية طولية** (تشمل العضلات الطولية، وتوجد في الترجة والاسترنة، وتنقسم إلى مجموعتين: خارجية externals وداخلية internals)
Longitudinal tergal muscles	**عضلات ترجية طولية**
Longitudinal veins	**عروق طولية** (وتتمثل بالعروق التالية: الضلعي Costa or C+، تحتالضلعي Sc+ Subcosta، الكعبري R+ Radius، الوسطي M- Media، العرق الزندي Cu- Cubitus، والعروق الشرجية Annals)
Long-joined beetles	**الخنافس الطويلة الممفصلة** (أنظر Lagriidae)
Longleaf pine seedworm – *Cydia ingens* (Heinrich) – Tortricidae	**دودة بذور الصنوبر ذو الأوراق الطويلة**
Longlegged ant – *Anoplolepis longipes* (Jerdon) – Formicidae	**النمل طويل الأرجل**
Long-legged crane fly – *Tipula* sp. – Tipulidae	**الذبابة طويلة الأرجل**
Long-legged fly – *Dolichopus pugil* Loew – Dolichopodidae	**ذبابة دوليكوبس ذات الأرجل الطويلة**

Longnosed cattle louse – *Linognathus vituli* (L.) – Linognathidae	**قمل المواشي طويل الأنف**
Longtailed fruit fly parasite – *Opius longicaudatus* Ashmead – Braconidae	**متطفل ذباب الفاكهة ذو الذيل الطويل**
Longtailed mealybug – *Pseudococcus longispinus* (Targioni-Tozzetti) – Pseudococcidae	**البق الدقيقي طويل الذيل**
Long-term health problem	**مشكلة صحية طويلة الأمد** (مرض أو ضرر مرتبط بالمبيد والذي قد يمتد لأشهر أو سنوات طويلة أو حتى لبقية العمر)
Long-toed water beetles	**خنافس الماء الأصبعية أو ذات الأصابع الطويلة** (أنظر Dryopidae و Parnidae)
Looper (measuring worm)	**دودة قيَّاسة، أُرْفِيَّة، ذارِعَة** (يرقة فراشة تتحرك بتقويس الجسم فتضع الجزء الخلفي منه بجوار الصدر ثم تمد الجزء الأمامي إلى الأمام، وهكذا)
Loopers – Geometridae	**الديدان أو الفراشات القياسية –** فصيلة
Loose smut	**سواد أو تفحم سائب**
***Lophocampa argentata* (Packard) –** Silverspotted tiger moth – Arctiidae	**فراشة النمر ذات النقط الفضية**
***Lophocampa caryae* (Harris) –** Hickory tussock moth – Arctiidae	**فراشة الجوزية الأمريكية ذو الخصل**

***Lophocampa maculata* Harris –** Spotted tussock moth – Arctiidae	**الفراشة ذو الخصل المنقطة**
Lophyrid or conifer wasps	**زنابير اللوفايريد المنشارية** (أنظر Lophyridae)
Lophyridae (Diprionidae) – Lophyrid or conifer wasps – Tenthredinoidea – Hymenoptera	**فصيلة لوفيريدي** (دبريونيدي) – زنابير اللوفايريد المنشارية – فوق فصيلة – رتبة
***Lopidea dakota* Knight –** Caragana plant bug – Miridae	**بقة نبات القرعانة** (القرعانة: شجيرة من الفصيلة القرنية)
***Lopidea davisi* Knight** – Phlox plant bug – Miridae	**بقة نبات القَبَسْ أو الْفلُوْكُس**
***Lorita abornana* Busck –** Chrysanthemum flower borer – Cochylidae	**ثاقبة أزهار الأقحوان**
Lorum	**لورَم، خد، تحت ذقن، فك واصل** (صــفحة علــى جانــب رأس الحشــرات نصــفية ومتشابهة الأجنحة، وذات الجناحين)
Lotic	**لوتيك** (متعلــق ببيئــة الميــاه الجاريــة، مثــل الأنهــار والجداول)
Lotis blue – *Lycaeides argyrognomon lotis* (Lintner) – Lycaenidae	**فراشة لوتيس الزرقاء**

Louisiana red crayfish – *Procambarus clarkii* (Girard) – Cambaridae	**جراد البحر الأحمر اللويزياني**
Louse	**قملة**
Louse flies	**الذباب القملي** (أنظر Hippoboscidae و Myialgesidae)
Louse keds – Hippoboscidae – Muscoidea – Diptera	**الذباب القملي –** فصيلة – فوق فصيلة – رتبة
Lower lethal point	**درجة الحرارة القاتلة الدنيا**
Lower squama	**حرشفة سفلى**
Lowland tree termite – *Incisitermes immigrans* (Snyder) – Kalotermitidae	**نمل أشجار الأراضي المنخفضة الأبيض**
***Loxagrotis albicosta* (Smith) –** Western bean cutworm – Noctuidae	**دودة الفول القارضة "القاطعة" الغربية**
***Loxostege cereralis* (Zeller) –** Alfalfa webworm – Pyralidae	**دودة البرسيم الحجازي "الفصة" الغازلة "الناسجة، العنكبوتية"**
***Loxostege simialis* (Guenee)** – Beet garden webworm – Phycitidae	**دودة الحديقة الناسجة على بنجر السكر "الشوندر السكري"**
***Loxostege sticticalis* (L.) –** Beet webworm – Pyralidae	**دودة الشوندر السكري "البنجر" الغازلة "الناسجة، العنكبوتية"**
Lubber grasshopper – *Brachystola magna* (Girard) – Acrididae	**النطاط "الجراد" المغفل الضخم**

Lucanidae – Stag beetles – Scarabaeoidea – Coleoptera	**فصيلة لوكانيدي –** خنافس الوعل أو الخنافس القراصة – فوق فصيلة – رتبة
***Lucanus elaphus* F. –** Giant stag beetle – Lucanidae	**خنفساء الوعل "الأيّل" الضخمة** (ضرب من الخنافس لذكوره فكّان طويلان شبيهان بقرن الأيّل أو الوعل)
***Lucilia cuprina* –** Cuprina blow fly – Calliphoridae	**ذبابة كوبرينا الزرقاء**
***Lucilia sericata* (Meigen) –** Sericata blow fly – Calliphoridae	**ذبابة سيريكاتا الزرقاء**
Lumen	**تجويف القناة الهضمية**
Lumen of tube	**مجرى الأنبوبة**
Luminescence	**تلألؤ، انبعاث الضوء** (توجد الأعضاء المنتجة للضوء في أجزاء مختلفة من الجسم، مثل السطح البطني لمنطقة بطن الحشرة، أو في الرأس)
Luminescent	**مضيء** (يولد الضوء والنور، أنظر تعريف photogenic organs)
Luna moth – *Actias luna* (L.) – Saturniidae	**فراشة لونا**
***Lycaeides argyrognomon lotis* (Lintner) –** Lotis blue – Lycaenidae	**فراشة لوتيس الزرقاء**

Lycaenidae (Cupidinidae) – Blues, coppers, hairstreaks, and harvesters metamarks – Papilionoidea – Lepidoptera	**فصيلة ليكانيدي** (كيوبيدينيـدي) – الزرقـاوات والنحاسـيات وذوات الخطـوط الشـعرية والحاصـلات ذو العلامـات المعدنية – فوق فصيلة – رتبة
Lycaeninae – Coppers – Lycaenidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة ليكانيني –** النحاسيات أو أبو الدقيقات النحاسية – فصيلة – رتبة
Lycidae – Netwinged beetles – Coleoptera	**فصيلة لايسيدي –** الخنافس شبكية الأجنحة – فوق فصيلة – رتبة
Lycopene	**الليكوبين** (مادة تنتج اللون الأحمر في بعض الحشرات)
Lycoridae (Sciaridae) – Darkwinged fungus gnats and root gnats – Mycetophiloidea – Diptera	**فصيلة ليكوريدي** (سـياريدي) – هـاموش الفطـر قـاتم الأجنحـة وهاموش الجذور – فوق فصيلة – رتبة
Lyctidae (Bostrichidae in part) – Powderpost beetles – Coleoptera	**فصيلة ليكتيدي** (جـزء مـن بوسـتريكيدي) – الخنـافس طاحنـات الأعمدة الخشبية – فوق فصيلة – رتبة
***Lyctus africanus* L.** – African lyctus beetle – Lyctidae	**خنفساء الليتكس الأفريقية**
***Lyctus planicollis* LeConte –** Southern lyctus beetle – Lyctidae	**خنفساء ليكتوس الجنوبية**

Lydidae (Pamphiliidae; rare family) – Leaf-cutting and web-spinning sawflies – Siricoidea – Hymenoptera	**فصيلة ليديدي** (بامفيلييـدي، فصـيلة نـادرة) – الزنـابير المنشـارية لافَّـة الأوراق والزنـابير المنشـارية الناسـجة – فـوق فصيلة – رتبة
Lygaeid or seed bugs	**بق الليجيد أو بق البذور** (أنظر Lygaeidae)
Lygaeidae (Myodochidae) – Lygaeid or seed bugs – Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة ليجيدي** (ميودوكيدي) – بق الليجيد أو بق البذور – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
***Lygaeus kalmii* Stål –** Small milkweed bug – Lygaeidae	**بقة حشيشة اللبن الصغيرة**
Lygid bug – *Crytopeltis tenuis* Reuter – Miridae	**بق اللايجيد على القرعيات**
***Lygidea mendax* Reuter –** Apple red bug – Miridae	**بقة التفاح الحمراء**
***Lygocoris caryae* (Knight) –** Hickory plant bug – Miridae	**بقة شجر الجوزية الأمريكي**
***Lygocoris communis* (Knight) –** Pear plant bug – Miridae	**بقة الأجاص "الكمثرى"**
***Lygus elisus* Van Duzee –** Pale legume bug – Miridae	**بقة البقوليات الباهتة**

***Lygus lineolaris* (Palisot de Beauvois) –** Tarnished plant bug – Miridae	**بقة براعم النبات**
***Lymantria dispar* (L.) (*Porthetria*)** – Gypsy moth – Lymantriidae	**فراشة الغَجَرْ، الفراشة الغجرية، جادوب العذر**
***Lymantria lapidicola* H.-S.** – Almond reddish brown-tail moth – Lymantriidae (Lipanidae)	**فراشة الذنب البني على اللوزيات**
Lymantrididae – Tussock moths – Lepidoptera	**فصيلة ليمانتريديدي –** فراشات التوسوك – رتبة
Lymexylidae – Timber beetles or ship timber beetles – Lymexyloidea – Coleoptera	**فصيلة لاميكسيليدي –** خنافس الأخشاب – فوق فصيلة – رتبة
Lymexyloidea – Polyphaga – Coleoptera	**فوق فصيلة خنافس لايميكسلويديا –** تحت رتبة – رتبة
Lymphadenitis	**الغدد اللمفية**
Lynx	**الوَشَق** (حيوان من فصيلة السنابير أصغر من النمر)
***Lyonetia clerckella* (L.)** – Apple leafminer – Lyonetiidae	**صانعة أنفاق "حفار" أوراق التفاح**
Lyonetiid moths	**فراشات الليونيتيد** (أنظر Lyonetiidae)

Lyonetiidae (Including Bucculatrigidae) – Lyonetiid moths – Tineoidea – Lepidoptera	**فصيلة ليونيتييد** (تتضمن بيوكيولاتريجيدي) – فراشات الليونيتيد – فوق فصيلة – رتبة
Lysosomes	**الأجسام المحللة، اللايسوسومات**
Lytta* (*Pomphopoea*) *sayi **(LeConte) –** Say blister beetle – Meloidae	**خنفساء ساي الملهبة**
***Lytta nuttalli* Say –** Nuttall blister beetle – Meloidae	**خنفساء ناتّال الملهبة**
***Lytta vesicatoria* (L.) –** Spanishfly – Meloidae	**الذبابة الإسبانية**

جامعة الإمارات العربية المتحدة – إدارة المطبوعات
بطاقة الفهرسة أثناء النشر

كعكه، وليد عبد الغني.

معجم مصطلحات علوم الحشرات والإدارة المتكاملة للآفات: الآفات الحشرية الزراعية والطبية والبيطرية: إنكليزي – عربي/ وليد عبد الغني كعكه – العين : جامعة الإمارات العربية المتحدة، ٢٠٠٦م.

٢ ج 1348ص، 24سم.

١ – الحشرات – معاجم. أ. جامعة الإمارات العربية المتحدة.

QL461.K26 2006

ISBN 9948-02-125-8 ردمك

الطبعة الأولى 2006م – 1427هـ

مطبوعات
جامعة الإمارات العربية المتحدة
٨٧

معجم مصطلحات

علوم الحشرات
والإدارة المتكاملة للآفات

الآفات الحشرية الزراعية والطبية والبيطرية

إنكليزي - عربي

مصطلحات علمية وتقنية في المجالات التالية:

تنوع الآفات والتطور النوعي	العلاقة بين الحشرات والنباتات
التركيب الخارجي (مورفولوجيا)	التصنيف والتسمية
التركيب الداخلي (أناتوميا)	الأسماء الشائعة والعلمية للحشرات
بيئة وأحيائية وسلوك الحشرات	الحشرات ونقل الأمراض
التحرك والدفاع	جمع وحفظ الحشرات
تربية الحشرات	أخذ العينات وحصر الآفات
دورة الحياة	الحشرات المفيدة
التغذية والتكاثر	الافتراس والتطفل
العلاقة بالإنسان والحيوان	إدارة الآفات الحشرية

د. وليد عبد الغني كعكه
أستاذ علوم الحشرات والمبيدات المشارك
جامعة الإمارات العربية المتحدة

الجزء الأول

الطبعة الأولى - 2006 م

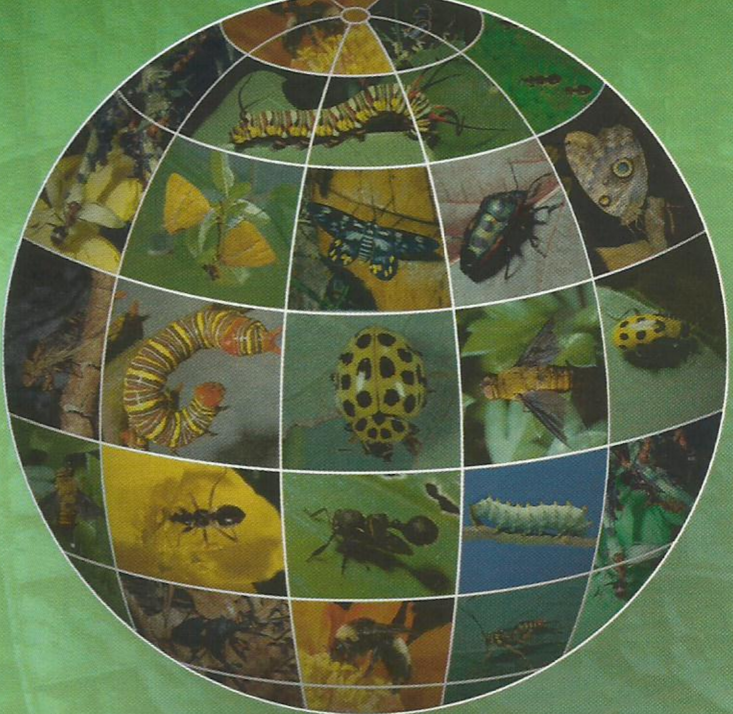
مطبوعات جامعة الإمارات العربية المتحدة

(٨٧)

معجم مصطلحات

علوم الحشرات والإدارة المتكاملة للآفات

الآفات الحشرية الزراعية والطبية والبيطرية



د. وليد عبد الغني كعكه

أستاذ علوم الحشرات والمبيدات المشارك

جامعة الإمارات العربية المتحدة

الجزء الأول

الطبعة الأولى - ٢٠٠٦ م

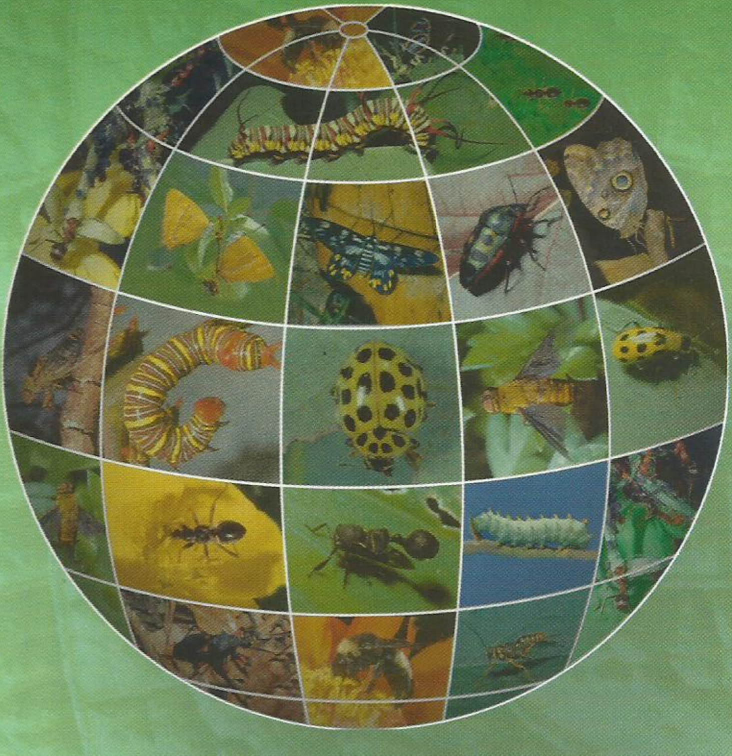
UAE University Publications

87

Dictionary of

Entomology & Integrated Pest Management

Agricultural, Medical and Veterinary Insects



Walid A. Kaakeh, Ph.D
Associate Professor of Entomology & Pesticides
United Arab Emirates University

Part 2

First Edition 2006

UAE University Publications

(87)

Dictionary of
Entomology &
Integrated Pest Management

Agricultural, Medical, and Veterinary Insects

English – Arabic

Scientific and Technical Terms in the Following Fields or Subfields:

Pest Diversity & Phylogeny

External Anatomy (Morphology)

Internal Anatomy (Anatomy)

Insect Ecology, Biology & Behavior

Locomotion & Defense

Rearing of Insects

Life History

Feeding & Reproduction

Relationship to Human and Animals

Insect-Plant Interaction

Classification & Nomenclature

Common & Scientific Names of Insects

Insects & Disease Transmission

Collection & Preservation

Sampling and Surveillance

Beneficial Insects

Predation & Parasitism

Insect Pest Management

Walid A. Kaakeh, Ph.D

Associate Professor of Entomology & Pesticides

United Arab Emirates University

Part 2

First Edition 2006

جامعة الإمارات العربية المتحدة – إدارة المطبوعات
بطاقة الفهرسة أثناء النشر

كعكه، وليد عبد الغني.

معجم مصطلحات علوم الحشرات والإدارة المتكاملة للآفات: الآفات الحشرية الزراعية والطبية والبيطرية: إنكليزي – عربي/ وليد عبد الغني كعكه – العين : جامعة الإمارات العربية المتحدة، ٢٠٠٦م.

٢ ج 1348ص، 24سم.

١ – الحشرات – معاجم. أ. جامعة الإمارات العربية المتحدة.

QL461.K26 2006

ISBN 9948-02-125-8 ردمك

الطبعة الأولى 2006م – 1427هـ

M

***Macalia thyrsisalis* Walker** – Mahogany webworm – Pyralidae	**دودة أشـجار الماهـاغوني الناسـجة "الغازلـة أو العنكبوتية"**
Macao paper wasp – *Polistes macaensis* (F.) – Vespidae	**دبور "دبور" الورق ماكو**
Machilidae – Machilids – Thysanura	**فصيلة ماكيليدي –** حشـرات الماكيليـد – رتبـة الحشـرات ذات الـذنب الشعري
Machilids and jumping bristletails	**ماكيليدات وذوات الذنب الشعري القافزة** (أنظر Archeognatha و Machilidae)
***Maconellicoccus hirsutus* (Green) –** Date palm Hibiscus mealy bug – Pseudococcidae	بق النخيل (الهبسكس) الدقيقي
Macrocephalidae (Phymatidae) – Ambush bugs – Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة ماكروسيفاليدي** (فيماتيـدي) – البـق القنَّـاص – مجموعـة – تحـت رتبـة – رتبة
***Macrocopturus floridanus* (Fall)** – Mahogany bark weevil – Curculionidae	**سوسة قلف أشجار الماهاغوني**
***Macrodactylus subspinosus* (F.)** – Rose chafer – Scarabaeidae	**جعل الورد**
***Macrohaltica ambiens* (LeConte)** – Alder flea beetle – Chrysomelidae	**خنفساء الحور الرومي البرغوثية**

Macrolecithal	**بيضة ذات كتلة كبيرة من المخ**
Macrolepidoptera	**تحت رتبة** (حسب حجم الحشرة، تابعة لرتبة الحشرات حرشفية الأجنحة)
Macromolecular assemblies, macro-molecules	**جزيئات ضخمة وتجميعات ضخمة للجزيئات** (تشمل الجزيئات الضخمة أحماضاً نووية وبروتينات وعديدات السكريات ودهون، وهي جزيئات ذات أوزان جزيئية بين 310 إلى 910.
***Macronemum zebratum* (Hagen) –** Hydropsychidae	**أحد أنواع ذباب كاديس شعرية الأجنحة –** فصيلة
***Macronoctua onusta* Grote** – Iris borer – Noctuidae	**دودة "حفار" أيريس**
Macroplasmatocytes	**الخلايا ذات الأنوية الصغيرة**
Macropsinae – Cicadellidae	**تحت فصيلة نطاطات الأوراق ماكروبسيني–** فصيلة
***Macropsis trimaculata* (Fitch)** – Plum leafhopper – Cicadellidae	**نطاط الخوخ "البرقوق"**
Macropterous	**جناح كبير**
***Macrosiphonielia sanborni* (Gillette)** – Chrysanthemum aphid –Aphididae	**مَنّ الأقحوان**
***Macrosiphum euphorbiae* (Thomas)** – Potato aphid – Aphidida	**مَنّ البطاطا "البطاطس"**

***Macrosiphum futeum* (Buckton)** – Orchid aphid – Aphididae	**مَنّ السَّحلبية** (السَّحلبية: نبتة من الفصيلة السَّحلبية)
***Macrosiphum lilii* (Monell) –** Purplespotted lily aphid – Aphididae	**مَنّ الزَّنبق "السَّوسن" بنفسجي البقع**
***Macrosiphum liriodendri* (Monell) –** Tuliptree aphid – Aphididae	**مَنّ شجر التيولِب**
***Macrosiphum pisum* (Harris) –** Pea aphid – Aphididae	**مَنّ البازلاء**
***Macrosiphum rosae* (L.)** – Rose aphid – Aphididae	**مَنّ الورد**
***Macrosiphum scoliopi* Essig** – Western lily aphid – Aphididae	**مَنّ الزَّنبق "السَّوسن" الغربي**
***Macrosteles quadrilineatus* Forbes** – Aster leafhopper – Cicadellidae	**قافزة أوراق "نطاط" الحور**
Macrotermitidae – Macrotermitoidea – Fontanella	**فصيلة النمل الأبيض ماكروترميتيدي –** فوق فصيلة – تحت رتبة
Macrotermitini – Macrotermitidae – Fontanella	**قبيلة النمل الأبيض ماكروترميتيني –** فصيلة – تحت رتبة
Macrotermitoidea – Quadritubula – Fontanella	**فوق فصيلة النمل الأبيض ماكروترميتويديا –** تحت قسم – تحت رتبة
Macrotrichia	**الشعر المتحرك الكبير الموجود على الأجنحة** (في الحشرات ذات الجناحين)

Macrotype eggs of Diptera	**النمط الكبير لبيوض الحشرات ذات الجناحين** (نمـوذج لشـكل بيـوض تابعـة للحشـرات ذات الجنـاحين، ويتميـز البـيض بشـكله البيضـاوي العـريض أو الإهليجـي وغلافـه الخـارجي السـميك الذي يتصلب عند نهايته الظهرية فقط، ويزيد من التصـاق البيضـة بالعائـل مـادة مخاطيـة تفرزهـا الأنثى أثناء وضع البيض)
Macroveliid shore bugs	**بق الشواطىء ماكروفيليييد** (أنظر Macroveliidae)
Macroveliidae (Mesoveliidae in part; Veliidae in part; rare families) – Macroveliid shore Bugs – Amphibicorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة ماكوفيليلييدي** (جزء من ميزوفيليلييدي، جزء من فيليلييدي، فصيلة نادرة) – بق الشواطىء ماكروفيليليد – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Macrovilli	**الزّغب الكبير**
Maculata fruit fly – *Peronyma maculata* Curran – Tephritidae	**ذبابة الفاكهة المبقعّة**
Madeira cockroach – *Leucophaea maderae* (F.) – Blaberidae	**صرصور جُزُرْماديرا** (جزر على ساحل أفريقيا الشمالي الغربي)
Madrone thrips – *Thrips madroni* Moulton – Thripidae	**تربس المدرونة**
Magdalinae – Curculionidae	**تحت فصيلة السوس ماجداليني –** فصيلة
***Magdalis aenescens* LeConte –** Bronze appletree weevil – Curculionidae	**سوسة شجر التفاح البرونزية**

***Magdalis armicollis* (Say)** – Red elm bark weevil – Curculionidae	**سوسة قلف الدردار الحمراء**
***Magdalis barbita* (Say)** – Black elm bark weevil – Curculionidae	**سوسة قلف الدردار السوداء**
Maggot	**دودة، يرقة ذباب دودية** (يرقة دودية بدون أرجل وبدون رأس نام، كما في الحشرات ذات الجناحين)
***Magicicada septendecim* (L.)** – Periodical cicada – Cicadidae	**السيكادا الدورية الشائعة**
Magnolia scale – *Neolecanium comuparvum* (Thro) – Coccidae	**الحشرة المنغولية القشرية الرخوة**
Mahogany bark weevil – *Macrocopturus floridanus* (Fall) – Curculionidae	**سوسة قلف أشجار الماهاغوني**
Mahogany leafminer – *Phyllocnistis meliacelia* Becker – Gracillariidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق أشجار المهاجوني**
Mahogany webworm – Macalia thyrsisalis Walker – Pyralidae	**دودة أشجار الماهاغوني الناسجة "الغازلة أو العنكبوتية**
Maintenance of haploid arrhenotoky	**الاحتفاظ بحالة أحادية الكروموزوم**
Maize billbug – *Sphenophorus maidis* Chittenden – Curculionidae	**بقة الشعير المنقارية**
Maize weevil – *Sitophilus zeamais* Motschulsky – Curculionidae	**سوسة الشعير**

Mala	**فص وحيد من الفك السفلي** (كما في بعض يرقات داخلية الأجنحة)
Malachiidae (Dasytidae, Melyridae) – Soft-winged flower beetles – Bostrichoidea – Coleoptera	**فصيلة مالاكييدي** (داسيتيدي، ميليريدي) – خنـافس الأزهـار ذات الأجنحـة اللينـة "الرهيفـة" – فوق فصيلة – رتبة
***Malacosoma americanum* (F.)** – Eastern tent caterpillar – Lasiocampidae	**أبو دقيق "يسروع" الخيمة الشرقية**
***Malacosoma califomicum* (Packard)** – Western tent caterpillar – Lasiocampidae	**أبو دقيق "يسروع" الخيام الغربية**
***Malacosoma constrictum* (Hy. Edwards)** – Pacific tent caterpillar – Lasiocampidae	**أبو دقيق "يسروع" الخيام الباسيفيكية**
***Malacosoma disstria* Hubner** – Forest tent caterpillar – Lasiocampidae	**أبو دقيق "يسروع" خيام الغابات**
***Malacosoma incurvum* (Hy. Edwards) –** Southwestern tent caterpillar – Lasiocampidae	**أبو دقيق "يسروع" الخيام الجنوب غربية**
***Malacosoma tigris* (Dyar)** – Sonoran tent caterpillar – Lasiocampidae	**أبو دقيق "يسروع" خيام سونوران**
***Maladera castanea* (Arrow)** – Asiatic garden beetle – Scarabaeidae	**خنفساء الحدائق الآسيوية**
Malaise trap	**مصيدة ماليز**

***Malareus* –** Fleas of rodents – Ceratophyllinae – Ceratophyllidae	**جنس مالاريوس –** براغيث القوارض – تحت فصيلة – فصيلة
Male	**ذكر**
Male accessory glands	**الغدد الذكرية الإضافية** (أنظر تعريف accessory glands)
Male aggression	**عدوانية الذكور** (يؤدي قلة أعداد الإناث إلى التنافس بين الذكور والعدوان بينهما)
Male genitalia	**آلة السفاد في الذكر** (تأخذ في الحشرات أشكالاً متعددة إلا أنها ثابتة في النوع الواحد، وتشمل زوج من المقابض claspers تمثل الأقلام في الزائدة التناسلية، ويستعملها الذكر في الإمساك بالأنثى أثناء السفاد)
Male organ	**عضو مذكر**
Male reproductive system	**جهاز تناسلي ذكري** (يتركب من خصيات testes يتصل كل منهما بوعاء ناقل vas deferens، ويتحد الوعاءان معاً ليكونان قناة قاذفة ejaculatory duct، ويوجد غدد إضافية تفتح في الأوعية الناقلة أو في القناة القاذفة)
Mallophaga (Phthiraptera in part) (*mallo* = wool; *phaga* = eat) – Chewing lice	**رتبة القمل القارض** (يعتبرها البعض تحت رتبة تابعة لرتبة فثيرابترا) (*Mallo* = صوف، *phaga* = يأكل) – القمل القارض

Malnutrition	**سوء التغذية**
Malpighian tubules	**أنابيب مالبيجي** (أنابيب إفراغية أو أنابيب إخراج في الحشرات، طويلة أسطوانية، ذوات نهايات أعورية مقفلة وتصب في المعي الخلفي)
***Mamestra brassicae* (L.) –** Cabbage moth – Noctuidae	**فراشة الملفوف** "**الكرنب**"
***Mamestra configurata* Walker** – Bertha armyworm – Noctuidae	**دودة بُرْثَا المسلحة**
Mammal chewing lice	**قمل الثدييات القارض** (أنظر Trichodectidae)
Mammal-nest beetles and beaver parasites	**خنافس أعشاش الثدييات ومتطفلات القندس** (أنظر Leptinidae)
Mammals – Chordate	**الثدييات –** شعبة
Mandible	**فك علوي، فك** (الزوج الأول من الزوائد الفمية للرأس، وهي أعضاء شبيهة بالفكوك القارضة في شكلها العام)
Mandibrium	**زائدة على شكل قضيب** (زائدة طويلة من الجدار المتحرك movable wall لدهليز الفتحة التنفسية)
Mandibular glands	**غدد الفكوك العليا**
Mandibular sclerite	**صليبة الفك العلوي** (تقع أسفل الخد)

Mandibular segment	**حلقة الفك العلوي**
Mandibulata	**تحت شعبة الفكوك، يرقات ذات فكوك**
Mandibulate	**فكيّ** (مزودة بفكوك علوية صالحة للمضغ أو القرض)
Mandibulate biting flies	**ذباب قاضم الفكوك العلوية**
Mandibulate moths	**الفراشات ذوات الفكوك العلوية** (أنظـــــر Eriocephalidae و Micropterigidae و Micropterygidae)
Mandibulate of larvae	**النمـوذج المميـز الفكـين العلـويين للطـور اليرقـي الأول لحشرات غشائية الأجنحة** (حلقات الجسم واضحة، الرأس متضخم، وله فكان علويان كبيران – داخلي التطفل)
Mandibulate soldiers	**جنود ذات الفكوك** (جنود النمل الأبيض التي تتميز بفكوكها القوية)
***Manduca quinquemaculata* (Haworth)** – Tomato hornworm – Sphingidae	**دودة "فراشة" البندورة "الطماطم" ذات القرون**
***Manduca sexta* (L.)** – Tobacco hornworm – Sphingidae	**دودة "فراشة" التبغ ذات القرون**
Mango bark beetle – *Hypocryphalus mangiferae* (Stebbing) – Scolytidae	**خنفساء قلف المانجو**
Mango flower beetle – *Protaetia fusca* (Herbst) – Scarabaeidae	**خنفساء أزهار المانجو**

Mango fly or tumbu fly – *Cordylabia anthropophaga* – Calliphoridae	**ذبابة المانجو أو التومبو** (ذبـاب كاليفوريـدي صـدفي يحـدث تدويـد فـي الإنسان)
Mango fruit fly, peach fruit fly, guavas fruit fly – *Bactrocera zonata* (Saunders) – Tephritidae	**ذبابة ثمار المانجو، ذبابة ثمار الدراق "الخوخ"، ذبابة ثمار الجوافة**
Mango scale insect – *Inulaspis pallidula* (Green) – Diaspididae	**حشرة المانجو المحارية**
Mango shoot caterpillar – *Penicillaria jocosatrix* Guende – Noctuidae	**أبو دقيق "دودة" أغصان المانجو**
Mango weevil – *Cryptorhynchus mangiferae* (F.) – Curculionidae	**سوسة المانجو**
Manidiid moths	**ديدان المانيدييد القيَّاسة** (أنظر Manidiidae)
Manidiidae (Sematuridae; rare family) – Manidiid moths – Geometroidea – Lepidoptera	**فصيلة مانيدييدي** (سيماتوريدي، فصيلة نادرة) – ديدان المانيدييد القيَّاسة – فوق فصيلة – رتبة
Mantidae – Mantids – Mantodea – Dictyoptera	**فصيلة مانتيدي –** فرس النبي – تحت رتبة – رتبة
Mantids	**المانتيد العابدة "المفترسة"، فرس النبي** (أنظر Mantidae)
***Mantis religiosa* L. –** Praying mantid – Mantidae	**حشرة المانتيد العابدة "فرس النبي" الكبيرة**

***Mantis religiosa* L.** – Praying mantid, European mantid – Mantidae	**المانتيـد العابـد "فـرس النبـي" الكبيـر، المانتيـد العابد "فرس النبي" الأوروبي**
Mantispidae – Mantispids or mantidflies – Hemerobioidea – Neuroptera	**فصيلة مانتيسبيدي –** حشرات المانتيسبيد أو ذباب فرس النبي – تحت رتبة – رتبة
Mantodea (mantid praying mantids – Dictyoptera	**تحت رتبة مانتوديا** (يعتبرها البعض رتبة مستقلة) – فرس النبي – رتبة
Maple	**الإسفندان**
Maple callus borer – *Synanthedon acerni* (Clemens) – Sesiidae	**حفار الجُسْأة "الإسفندان أو القيقب"** (الجسأة: جزء من اللحاء متصلب أو غليظ)
Maple leaf spot gall gnat – *Cecidomyia ocellaris* Osten Sacken – Cecidomyiidae	**هاموش الأورام النباتية** (المسبب لمرض بقع الاسفندان)
Maple leafcutter – *Paractemensia acerifoliella* (Fitch) – Incurvariidae	**قاطعة أوراق الاسفندان**
Maple petiole borer – *Caulocampus acericaulis* (MacGillivray) – Tenthredinidae	**حفار قواعد أوراق شجر الإسفندان**
Maple trumpet skeletonizer – *Epinotia aceriella* (Clemens) – Tortricidae	**دودة هيكلية أوراق الإسفندان**
Margarodidae (Monophlebidae) – Giant coccids and ground pearls – Coccoidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة مارجاروديدي** (مونوفليبيدي) – الحشرات القشرية الماردة ولآلىء الأرض – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة

Marginal cell	**خلية حافية** (خليـة فـي الجـزء الطرفـي مـن الجنـاح تلامـس الحافة الأمامية، كما في الحشرات ذات الجناحين وغشائية الأجنحة)
Marginal vein	**عرق حافي** (عـرق عنـد أو خلـف حافـة الجنـاح مباشـرة، أو العرق المكون للحد الخلفي في الخلية الحافية كما في الحشرات غشائية الأجنحة)
Margined blister beetle – *Epicauta pestifera* Werner – Meloidae	**الخنفساء الحَدِّية "الحافِّيَة" الملهبة**
Margins, wing	**حواف الأجنحة** (وتتمثـل فـي الحافـة الأماميـة أو الضـلعية anterior or costal margin، الحافة الخارجية أو القمية outer or apical margin، الحافة الخلفيـة أو الداخليـة أو الشـرجية posterior, inner, or anal margin)
Maricopa harvester ant – *Pogonomyrmex maricopa* Wheeler – Formicidae	**النمل الحاصد ماريكوبا**
Marine ecology	**علم البيئة البحرية**
Marine habitats	**مواطن أو مساكن بحرية**
Marine insects	**حشرات بحرية**
Marine worms – Annelida and others	**الديدان البحرية –** شعبة

Maringis – Fleas of small rodents – Neopsyllini – Hystrichopsyllidae	**جنس مارينجيس –** براغيث القوارض الصغيرة – قبيلة – فصيلة
Mark-release-recapture	**تقنية العلامات والإطلاق وإعادة الجمع** (تقنية لدراسة تعداد المجموعات الحشرية وذلك بوضع علامات مميزة على عينات حشرية، ثم إطلاق هذه العينات وجمعها لاحقاً من منطقة الإطلاق وتحديد كثافة المجموعات الحشرية بمقارنة عدد الأفراد المميزة بالعلامات بعدد الأفراد غير المميزة)
Marmara elotella **(Busck)** – Apple barkminer – Gracillariidae	**حفار قَلَف التفاح**
Marmara pomonella **Busck** – Apple fruitminer – Gracillariidae	**حفار ثمار التفاح**
Marseulia dilativentris **(Reiche) –** Cereal leaf beetle – Chrysomelidae	**خنفساء ورق الحبوب أو القمح**
Marsh beetles	**خنافس المستنقعات** (أنظر Helodidae)
Marsh flies – Bibionoidea – Diptera	**فصيلة بيبيونيدي –** ذباب المستنقعات (أنظر Bibionidae و Tetanoceratidae و Sciomyzidae) – فوق فصيلة – رتبة
Marsh fly – *Bibio albipennis* Say (Bibionidae), *Tetanocera vicina* Macquart (Sciomyzidae)	**ذبابة المستنقعات أو ذبابة التخم**

Marsh slug – *Agriolimax laevis* (Miiller) – Limacidae	**بزاق مارش، بزاق المستنقع "السّبْخَة"**
Marsupital	**جرابيّ** (حيوان من الجرابيات أو ذوات الجراب كالكَنْغَر)
***Maruca testulalis* (Geyer)** – Bean pod borer – Pyralidae	**حفار قرون الفاصولياء**
Masarid wasps	**زنابير الماساريد** (أنظر Masaridae)
Masaridae (Vespidae in part) – Masarid wasps – Vespoidea – Hymenoptera	**فصيلة ماساريدي** (جزء من فسبيدي) – زنابير الماساريد – فوق فصيلة – رتبة
Masarinae – Masaridae – Hymenoptera	**تحت فصيلة الزنابير ماساريني –** فصيلة – رتبة
Mask	**قناع**
Masked	**مقنع**
Masked hunter – *Reduvius personatus* (L.) – Reduviidae	**بقة الصياد المقنعة**
Mass production	**إنتاج مكثف**
Mass provitioning	**مخزون من الطعام يكفي للنمو اليرقي** (يخزن الطعام قبل وضع البيض، كما في النحل الانفرادي والزنابير)

Mastotermitidae – Afontanella – Isoptera	**فصيلة النمل الأبيض ماستوترميتيدي –** تحت رتبة – رتبة
Mastoterms	**النمل الأبيض البدائي**
Material safety data sheet	**صفحة معلومات أمان مادة المبيد** (صــفحة معلومــات توفرهــا الشــركات المنتجــة للمبيدات شـارحة فيها المـادة الكيميائيـة والأضـرار وتحـذيرات الأمـان والإسـعافات الأوليـة التـي يجـب معرفتها واتباعها في حال حدوث تسرب أو تلويث أو أي حالات إسعافية أخرى)
Matinal	**صباحي** (نشط عند الفجر فقط)
Mating	**الجماع**
Mating aggregation	**تجمع للتزاوج**
Mating behavior	**سلوك التزاوج** (مـن سـلوك تـزاوج الحشـرات التنـافس بـين ذكـور الحشرات للحصـول علـى الإنـاث، ولا يتـأثر عـدد الذرية في العديد من الحشرات بعدد مرات التزاوج)
Mating chamber	**غرفة تزاوج**
Mating disruption	**إعاقة أو تشويش التزاوج**
Mating plugs	**محبطات الجماع** (إفـرازات تفـرز بواسـطة الغـدد الجنسـية الثانويـة للذكر على شكل سوائل وتسد القناة التناسلية

	للأنثـى، وبهـذا فبعـد إتمـام الـذكر لعمليـة الإنـزال insemination، لا يمكن الجماع مع ذكر آخر)
Matrix	**مادة بينية**
Matroclinsus	**ذكور نحل تحمل صفات الملكة**
***Matsucoccus resinosae* Bean & Godwin** – Red pine scale – Margarodidae	**حشرة الصنوبر القشرية الحمراء**
Maturation	**نضوج**
Mature	**بالغ**
Mature ecosystem	**نظام بيئي مكتمل "ناضج"** (نظام بيئي معقد ويتكون من عناصر متنوعة من كائنـات منتجـة للمـادة العضـوية أو مسـتهلكات أو محلــلات، والسلاســل الغذائيــة طويلــة ومســتقرة، ويميل هذا النظام إلى الثبات بمرور الزمن)
Mature egg	**بويضة ناضجة**
Mauna loa bean beetle – *Araeocorynus cumingi* Jekel – Anthrididae	**خنفساء فاصولياء مونالو**
Maxilla (*pl.* Maxillae)	**فك سفلي، فك سفلي مساعد** (الزوائـد الأولـى والثانيـة للفكـوك السـفلية، وتمثـل الفكوك السفلية الأولى فقط في الحشرات)
Maxillary	**فكي** (نسبة للفك السفلي أو الفك المساعد)
Maxillary ganglion	**عقدة الفك السفلي العصبية**

Maxillary gland	**غدة الفك السفلي**
Maxillary lobe	**فص فكي**
Maxillary palpus (*pl.* Maxillary palpi)	**ملمس فكي** (جزء صغير يشبه اللوامس يخرج من الفك السفلي)
Maxillary segment	**حلقة الفك السفلي**
Maxilliped	**قدم فكية** (أحد الأطراف في القشريات ويوجد خلف الفك السفلي)
Maximum	**قصوى**
Maximum fatal temperature	**حرارة قصوى قاتلة**
Maximum natality	**ولادة قصوى** (أعلى ولادة أو تكاثر للأفراد تحت الظروف الملائمة جداً، وهذا يكون ثابتاً لمجموعة ما من الأفراد)
Maximum temperature	**حرارة عليا**
***Mayetiola destructor* (Say) –** Hessian fly – Cecidomyiidae	**ذبابة هس أو هسيان** (الهسّي: أحد مواطني ولاية هَسْ الألمانية)
Mayflies	**ذباب مايو** (أنظر Ephemeroptera)
Meadow plant bug – *Leptoptema dolabrata* (L.) – Miridae	**بقة المروج النباتية**

Meadow spittlebug – *Philaenus spumarius* (L.) – Cercopidae	**بقة المروج ذو البصاق**
Meal moth – *Pyralis farinalis* L. – Pyralidae	**فراشة الدقيق، فراشة النخالة**
Mealy	**دقيقي، مُغَبَّرْ، منقط، مرقّط، شاحب**
Mealy plum aphid – *Hyalopterus pruni* (Geoffroy) – Aphididae	**مَنّ الخوخ "البرقوق" الدقيقي الشاحب**
Mealybug	**البق الدقيقي، البقة المُغَبَّرَة** (أنظر Pseudococcidae)
Mealybug destroyer – *Cryptolaemus montrouzieri* Mulsant – Coccinellidae	**مفترس البق الدقيقي** (مفترس بق الهبكس الدقيقي *Maconillicoccus hirsutus*)
Mealybugs, scale insects, aphids, leafhoppers, cicadas, and whiteflies	**البق الدقيقي، القشرية، المن، النطاطات، السيكادا، والذباب الأبيض** (أنظر Hemiptera)
Measure of stability of malaria	**قياس استقرار الملاريا**
Measurement of growth rate	**قياس معدل النمو** (يمكن قياس معدل النمو للحشرة بقياس الفترة الزمنية بين المراحل المتتالية مثل فترة الحضانة incubation period وفترة نمو اليرقة larval duration وفترة نمو الحورية pupal duration وغيرها)
Measuring worm (looper)	**دودة قيَّاسة، أَرْفِيَّة، ذارِعَة**

Mechanical and physical control	**مكافحة ميكانيكية وفيزيائية** (تستعمل للتأثير على النشاط الفيزيولوجي الطبيعي أو تحوير في الظروف البيئية المحيطة بالآفة، ومن هذه الطرائق: التنقية اليدوية hand picking، الحواجز barriers، الصوت sound، درجات الحرارة temperature، والمصائد الضوئية light traps)
Mechanism of competitive displacement principles	**الأساس في آلية الاحلال التنافسي**
Mechanism of flight	**ميكانيكية الطيران**
Mechano-cardiogram	**ضربات القلب المسجلة ميكانيكياً**
Mechanoreceptors	**أعضاء حس ميكانيكية، مستقبلات ميكانيكية**
Mecistocephalidae – Geophilomorpha	**فصيلة ميسيستوسيفاليدي ذوات المائة رجل القوقعية –** رتبة
Meconium	**فضلات إخراجية من بقايا الطور اليرقي** (فضلات إخراجية يقذف بها بعد فترة وجيزة من خروج الحشرة اليافعة في بعض الحشرات)
Mecoptera (*meco* = long; *ptera* = wing) – Scorpionflies	**رتبة الذباب العقربي** (*meco* = طويل، *ptera* = جناح) – الذباب العقربي
Medial, median	**وسطي**
Median caudal filament	**زائدة طويلة من الخيط الذنبي الوسطي**

Median external dorsal muscles	**عضلات ظهرية وسطية خارجية** (من العضلات الطولية البطنية)
Median internal dorsal muscles	**عضلات ظهرية وسطية داخلية** (من العضلات الطولية البطنية)
Median lateral dorsal muscles	**عضلات ظهرية وسطية جانبية** (من العضلات الطولية البطنية)
Median ligament	**رباط وسطي**
Median longitudinal muscles	**عضلات طولية وسطية** (من العضلات الظهرية الطولية العادية في الحلقات الصدرية الحاملة للأجنحة)
Median nerve	**عصب وسطي**
Median plates	**صفائح وسطية** (زوج من الصفائح عند قاعدة الجناح بالقرب من العرقين الأوسط Median or M والزندي Cubitus or Cu)
Median vein (M-)	**عرق وسطي** (العرق الطولي الرابع لجناح الحشرة بين العرق الكعبري radius والعرق الزندي cubitus، قاعدته ترتبط مع الصفائح الوسطية)
Medical facility	**منشآت طبية** (مستوصف أو مستشفى أو عيادة الطبيب حيث يمكن الحصول على عناية طبية فورية خاصة بالأمراض أو الأضرار المتعلقة بالمبيدات)

Medicolegal forensic entomology	**علم الحشرات الطبي الشرعي** (علم يهتم بتطبيق دراسة الحشرات ومفصليات الأرجل الأخرى على المسائل القانونية، وله 3 أقسام: المدني urban، والمواد المخزونة stored products، والطبي الشرعي mediolegal. ويرتبط القسم الأخير بعلم الحشرات الطبية (medical Entomology
Medio-cubital **(m – cu)**	**وسطي زندي** (عرق يمتد بين العرق الوسطي والعرق الكعبري)
Mediterranean flour Moth – *Ephestia* (*Angasta*) *kuhniella* Zeller – Pyralidae	**فراشة البحر الأبيض المتوسط، فراشة الطحين**
Mediterranean fruit fly – *Ceratitis capitata* (Wiedemann) – Tephretidae	**ذبابة فاكهة البحر الأبيض المتوسط**
Mediterranean soil termite, common European white ant – *Microcerotemes diversus* Silv. – Termitidae	**نمل تربة البحر الأبيض المتوسط، النمل الأوروبي الأبيض الشائع**
Medium	**وسط** (المكان التي تعيش فيه الكائنات سواء كان المكان ماء أو هواء أو صلب)
Medium vein	**عرق وسطي**
Medulla, external	**كتلة نخاعية خارجية، النخاع الخارجي**
Medulla, internal	**كتلة نخاعية داخلية، النخاع الداخلي**
***Megabothris* –** Fleas of rodents – Ceratophyllinae – Ceratophyllidae	**جنس ميجابوثريس –** براغيث القوارض – تحت فصيلة – فصيلة

***Megachile concinna* Smith** – Pale leafcutting bee – Megachilidae	**النحلة قاطعة الأوراق الباهتة**
***Megachile rotundata* (F.) –** Alfalfa leafcutting bee – Megachilidae	**النحلة قاطعة أوراق البرسيم الحجازي "الفصة"**
***Megachile* sp. –** Rose bee – Megachilidae	**نحل الورد**
Megachilidae – Leaf-cutting bees – Apoidea – Hymenoptera	**فصيلة ميجاجيليدي –** النحل قاطع الأوراق النباتات – فوق فصيلة – رتبة
***Megacyllene caryae* (Gahan)** – Painted hickory borer – Cerambycidae	**حفار شجر الجوزية الملونة** (الجوزية أو القارية أو الجوز الأمريكي)
***Megacyllene robiniae* (Forster)** – Locust borer – Cerambycidae	**حفار شجر الخرنوب**
Megalodontoidea – Primitive sawflies – Symphyta – Hymenoptera	**فوق فصيلة ميجالودونتويديا –** الزنابير المنشارية البدائية – تحت رتبة – رتبة
Megaloptera – Dobsonflies	**رتبة ميجالويترا** (البعض يعتبرها فوق فصيلة أو تحت رتبة تابعة لرتبة Neuropteran) – ذباب دوبسن
Megalopyge opercularis **(J.E. Smith)** – Puss caterpillar – Megalopygidae	**دودة "أبو دقيق" بوس**
Megalopygidae – Flannel moths – Lepidoptera	**فصيلة ميجالوبيجيدي –** الفراشات الصوفية – رتبة
Megarthroglossus – Fleas of rodents and their predators – Anomiopsyllini – Hystrichopsyllidae	**جنس ميجارثروجلوسوس –** براغيث القوارض ومفترساتها – قبيلة – فصيلة

Megascelinae – Chrysomelidae	**تحت فصيلة خنافس الأوراق –** فصيلة
***Megastigmus pistaciae* Wlak. –** Pistachio fruit wasp – Eurytomidae	**دبور ثمار الفستق الحلبي**
Megathymidae – Giant skippers – Hesperoidea – Lepidoptera	**فصيلة ميجاثيميدي –** القافزات الضخمة – فوق فصيلة – رتبة
Megophthalminae (Ulopinae; Agalliinae in part) – Cicadellidae	**تحت فصيلة نطاطات الأوراق ميجوفثالميني** (يولوبيني، جزء من أجاليني) – فصيلة
Meiosis	**انقسام اختزالي**
Meiotic	**انقسام اختزالي أو منصف**
Meiotic drive	**دفع اختزالي** (تفوق أحد البدائل، عادة بنسبة أكثر من 50%، في أمشاج فرد متباين اللاقحة)
***Melanaphis sacchari* (Zehntner)** – Sugarcane aphid – Aphididae	**مَنّ قصب السكر**
***Melanaspis bromiliae* (Leonardi)** – Brown pineapple scale – Diaspididae	**حشرة الأناناس القشرية البنية**
***Melanaspis obscura* (Comstock)** – Obscure scale – Diaspididae	**الحشرة القشرية المدرعة الباهتة "القاتمة"**
***Melanaspis tenebricosa* (Comstock)** – Gloomy scale – Diaspididae	**الحشرة القشرية المدرعة المظلمة "الكئيبة"**
***Melanchra picta* (Harris)** – Zebra caterpillar – Noctuidae	**أبو الدقيق المخطط، أبو دقيق العتّابي "حمار الزَّرَد المخطط**

Melandryiidae (Including Synchroidae, Telratomidae, Scraptiidae, Anaspididae, Serropalpidae) – False-darkling beetles – Tenebrionoidea – Coleoptera	**فصيلة ميلاندرييدي** (تتضـمن سـينكرويدي، تلراتوميـدي، سـكرابتييدي، أناسبيديدي، سيروبالبيدي) – الخنافس الداكنة الكاذبة – فوق فصيلة – رتبة
Melanic moths	**عثات مسودَّة** (عثـات، مـن جـنس *Biston*، تغيـر لونهـا نتيجـة الاسوداد الصـناعي فأصبحت سائدة على العثات البيضـاء)
Melanin	**ميلانين** (مادة ملونة تكون اللون الأسود أو البني)
Melanism	**سفع** (وجــود الصــبغات القاتمــة، وبخاصــة صــبغة الميلاتين)
***Melanocallis caryaefoliae* (Davis) –** Black pecan aphid – Aphididae	**مَنّ البقّان "الجوز" الأمريكي الأسود**
***Melanogromyza phaseoli* (Tryon) (= *Agromyza*) –** Bean fly, soybean leaf fly – Agromyzidae	**ذبابة الفاصولياء، ذبابة أوراق فول الصويا**
***Melanogromyza* sp. –** Sesame stem borer – Agromyzidae	**حفار ساق السمسم**
***Melanolus* sp. –** Elaterid beetles – Elateridae	**خنافس فرقعية**
***Melanophila consputa* LeConte –** Charcoal beetle – Buprestidae	**خنفساء "بويرستيد" الفحم**
***Melanophila drummondi* (Kirby) –** Flatheaded fir borer – Buprestidae	**خنفساء "بويرستيد" شجر التَّنُّوب مستوية الرأس**

Melanophila fulvoguttata **(Harris)** – Hemlock borer – Buprestidae	**خنفساء "بوبرستيد" الشَّوْكَرَان**
Melanoplus bivittatus **(Say)** – Twostriped grasshopper – Acrididae	**النطاط ذو الشريطين**
Melanoplus devastator **Scudder** – Devastating grasshopper – Acrididae	**النطاط الهادم**
Melanoplus differentialis **(Thomas)** – Differential grasshopper – Acrididae	**النطاط المتغاير**
Melanoplus femure-rubrum **(DeGeer) –** Red-legged grasshopper – Cyrtacanthacridinae–Acrididae	**النطاط ذو الأرجل الحمراء**
Melanoplus mexicanus **(Saussure) –** Small Mexican grasshopper – Cyrtacanthacridinae–Acrididae	**النطاط الصغير المكسيكي**
Melanoplus packardii **Scudder** – Packard grasshopper – Acrididae	**نطاط باكارد**
Melanoplus rugglesi **Gurney** – Nevada sage grasshopper – Acrididae	**نطاط المَرْيَميّة النيفادي** (نبات الناعمة أو القَصْعين المتعلق بولاية نيفادا الأمريكية)
Melanoplus sanguinipes **(F.)** – Migratory grasshopper – Acrididae	**النطاط المهاجر**
Melanoplus spretus **(Walsh)** – Rocky mountain grasshopper – Acrididae	**نطاط الجبل الصخري**

***Melanotus longulus oregonensis* (LeConte)** – Oregon wireworm – Elateridae	**دودة ولاية أوريغون السلكية**
***Melanozosteria soror* (Brunner)** – Whitemargined cockroach – Blattidae	**الصرصور ذو الحواف البيضاء**
***Melanspis inopinata* (Leon.) –** Pistachio, apple, and walnut scale – Diaspididae (Diaspidae)	**حشرة الفستق الحلبي والجوز والتفاح القشرية**
Melanura fruit fly – *Acidogona melanura* (Loew) – Tephritidae	**ذبابة الفاكهة ميلانيورا**
Melasidae (Eucnemidae) – False click beetles – Elateroidea – Coleoptera	**فصيلة ميلاسيدي** (إيوكنيميدي) – خنافس فرقع اللوز أو الخنافس السلكية الكاذبة – فوق فصيلة – رتبة
***Melissopus* (*Cydia*) *latiferreanus* (Wlsingham) –** Filbertworm – Olthreutidae	**دودة "فراشة" ثمار البندق**
Melitaeinae – Crescent spots – Nymphalidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة هيليكونيني –** أبو دقيق ذو البقع الهلالية – فصيلة – رتبة
***Melitara dentata* (Grote)** – Blue cactus borer – Pyralidae	**حفار الصبار "التين الشوكي" الأزرق**
***Melittia calabaza* Duckworth & Eichlin** – Southwestern squash vine borer – Sesiidae	**حفار ساق الكوسا الغرب جنوبي**

***Melittia cucurbitae* (Harris)** – Squash vine borer – Sesiidae	**حفار ساق الكوسا**
Melittid bees	**نحل ميليتيد** (أنظر Melittidae)
Melittidae (rare family) – Melittid bees – Apoidea – Hymenoptera	**فصيلة ميليتيدي** (فصيلة نادرة) – نحل ميليتيد – فوق فصيلة – رتبة
***Melittomma sericeum* (Harris)** – Chestnut timberworm – Lymexylidae	**دودة خشب الكستناء**
Mellinini (Mellininae) – Nyssoninae – Sphecidae	**قبيلة ميللينيني** (ميلينيني) – تحت فصيلة – فصيلة
Mellipedes	**مزدوجات الأرجل أو ذوات الألف رجل** (أنظر Double-legged animals)
Meloidae (Lyttidae; including Tetraonychidae) – Blister beetles – Melooidea – Coleoptera	**فصيلة ميلويدي** (ليتيدي، وتتضمن تيترونيكيدي) – الخنافس الحرَّاقة – فوق فصيلة – رتبة
Meloidea (Heteromera in part) – Polyphaga – Coleoptera	**فوق فصيلة خنافس الميلوويديا** (جزء من هيتيروميرا) – تحت رتبة – رتبة
***Melolontha melolontha* (L.) –** large whiteworm – Scarabaeidae	**الدودة البيضاء الكبيرة**

Melolonthinae – June beetles – Scarabaeidae	**تحت فصيلة ميلولونثيني –** خنافس يونيو – فصيلة
Melon aphid , cotton aphid – *Aphis gossypii* Glover – Aphididae	**مَنّ البطيخ، مَنّ القطن**
Melon fly – *Dacus cucurbitae* Goquillett – Tephritidae	**ذبابة البطيخ "الشمّام"**
Melon leaf bug, dark bug – *Aspongopus viduatus* E. – Pentatomidae	**بقة ورق البطيخ، البقة السمراء**
Melonworm – *Diaphania hyalinata* (L.) – Pyralidae	**دودة البطيخ "الشمّام"، فراشة دودة المقات اللامعة**
***Melophagus ovinus* (L.)** – Sheep ked – Hippoboscidae	**نغف جلد الأغنام، برغش الضأن، طبوع الضأن**
Melyridae (Malachiidae, Dasytidae) – Soft-winged flower beetles – Bostrichoidea – Coleoptera	**فصيلة ميليريدي** (مالاكييدي، داسيتيدي) – خنافس الأزهار ذات الأجنحة اللينة أو الرهيفة – فوق فصيلة – رتبة
Membracidae – Treehoppers – Cicadoidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة ممبراسيدي –** قافزات "نطاطات" الأشجار – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Membrane	**غشاء** (أي جزء من الجناح بين العروق، أو الجزء الطرفي الرقيق في الجناح نصف الغمدي كما في الحشرات نصفية الأجنحة)
Membrane cell	**خلية غشائية**

Membrane potential	**الجهد الغشائي، فرق الجهد الكهربي على جهتي الليفة العصبية** (يسمى أيضاً بالجهد المستقر Resting potential أو بالجهد السالب، حيث أن للغشاء الخلوي في حالة الاستقرار له خاصية النفاذية اللاختيارية لأيونات البوتاسيوم والكلور ورديء النفاذية بالنسبة لأيونات الصوديوم والأيوناتالموجودة في السائل الخلوي)
Membranous	**غشائي** (رقيق وشفاف مثل الأجنحة، أو رقيق قابل للثني مثل البشرة)
Membranous body parts	**مناطق غشائية في الجسم**
Membranous eggs	**بيوض غشائية** (النموذج الغشائي لبيض الحشرات ذات الجناحين، ويتميز بغلافه الخارجي الرقيق العديم التبرقش وبشكله الإهليجي أو الأسطواني)
***Menacanthus stramineus* (Nitzsch)** – Chicken body louse – Menoponidae	**قمل جسم الدواجن**
Mengeidae – Free living twisted-winged parasites – Strepsiptera	**فصيلة ستايلوبيدي –** طفيليات النحل والزنابير مطوية الأجنحة – رتبة
Meningeal	**الطاعون التسممي السحائي**
***Menopon gallinae* (L.)** – Shaft louse, fowl louse – Menoponidae	**القمل الرمحي، قمل أرجل الدجاج**

Menoponidae – Poultry body lice – Amblycera – Mallophaga	**فصيلة مونوبونيدي –** قمل جسم الدواجن – تحت رتبة – رتبة
Mental setae	**شعيرات ذقنية** (شعيرات على الذقن)
Mentum	**ذقن** (صلبية بعيدة عن الشفة السفلى، بين مقدم وتحت الذقن، والتي تحمل الملامس واللسين)
Merchant grain beetle – *Oryzaephilus mercator* (Fauvel) – Cucujidae	**خنفساء الحبوب التجارية**
Mercocrine cells	**خلايا مفرزة في المعدة**
Merdic diet	**غذاء مُحَلَّلْ**
***Merhynchites bicolor* (F.)** – Rose curculio – Curculionidae	**سوسة الورد**
Meroblastic cleavage	**تفلـج جزئـي، نمـوذج ظـاهري مـن انقسـام الخليـة الجنيني** (ينقسم فيه نواة وسيتوبلازم البيضة الملقحة فقط)
Merocrine secretion	**حالة الافراز المتقطع**
Merocrine system	**شكل الانتشار لسائل الخلية**
***Merodon equestris* (F.)** – Narcissus bulb fly – Syrphidae	**ذبابة النرجس الكبيرة**
Meroistic ovarioles	**أنابي مبيضية ذات خلايا مغذية**
***Meromyza americans* Fitch** – Wheat stem maggot – Chloropidae	**دودة ساق القمح**

Meron	**حرقفة خلفية، فص الحرقفة الخلفي** (صفيحة جانبية على قاعدة الحرقفة، كما في الحشرات ذات الجناحين)
***Merope tuber* Newman –** Dull brownish and flattened earwigfly – Meropeidae	**ذبابة إبرة العجوز العقربية البنية المعتمة والمنبسطة**
Meropeidae – Earwigflies – Mecoptera	**فصيلة ميروبيدي –** ذباب إبر العجوز العقربي – رتبة
Meropleuron (*pl.* Meropleura)	**بلورة خلف الحرقفة** (جزء قاعدي جانبي للحرقفة الذي يتحد مع الجزء الجانبي من فوق البلورا)
Merosomata – Horseshoe crabs, eurtpterids – Chelicerata – Arthropoda	**طائفة ميروستوماتا أو الحيوانات ذات القطع الفمية –** سرطانات حذاء الفرس وإيوربيتريدات – تحت شعبة – شعبة
Merosomata – Horseshoe crabs, eurtpterids	**طائفة ميروستوماتا أو الحيوانات ذات القطع الفمية –** سرطان حذاء الفرس، يوريبتريدات – تحت طائفة ذوات الكلابات
Merothripidae – Large-legged thrips – Thysanoptera	**فصيلة ميروثريبيدي –** تربس طويل الأرجل – رتبة
Mes (O)	**مقدم اصطلاح يدل على الوسط أو العدد الأوسط من سلسلة أعداد**
Mesal	**وسطي** (عند منتصف الجسم أو قريباً منه)

Mesenteric caeca	**زائدة أعورية**
Mesenteron (midgut)	**معي أوسط، معدة** (المعدة الأندودرمية أو المعدة الهاضمة، أو الجزء الأوسط من القناة الهضمية)
Mesepimeron (*pl.* Meseoepimera)	**بلوريتة خلفية للصدر الأوسط** (الجزء الجانبي الخلفي للصدر القريب من الحرقفة)
Mesepisternum (*pl.* Meseoepisterna)	**بلوريتة أمامية للصدر الأوسط** (الجزء الجانبي الأمامي للصدر الأوسط)
Mesh	**خيوط الشبكة، تعشيق** (يشرح هذا التعبير عدد الأسلاك المعدنية الرفيعة ضمن بوصة واحدة من الغربال ومثال على ذلك الغربال الذي يستخدم لتصفية الجزيئات الغريبة من محاليل الرش وذلك ليحفظ البشابير أو البخاخات من الإنسداد, ويستخدم هذا التعبير أيضاً لشرح حجم حبيبة المبيد بصورة كريات صغيرة أو حبيبات أو مسحوق أو بودرة)
Mesinfra-episternum	**تحت البلوريتة الأمامية للصدر الأوسط** (جزء سفلي من البلوريتة الأمامية للصدر الأوسط)
Mesobiliverdin	**ميزوبيليفردين** (صبغات زرقاء عندما تصاحب أشباه الكاروتين تنتج الألوان الخضراء في الحشرات)
Mesocuticle	**الجليد الوسطي**

Mesoderm	**طبقـة وسـطى، ميـزودرم، جليـد أوسـط، وريقـة جنينية وسطى**
Mesoeteron coeca	**زائدة أعورية**
***Mesolecanium nigrofasciatum* (Pergande)** – Terrapin scale – Coccidae	**الحشرة القشرية اللينة السلحفاتية**
Meson	**منتصف الجسم** (الخط الذي يقسم الجسم إلى نصف أيمن ونصف أيسر)
Mesonotum	**ظهر الصدر الأوسط، الصفحة الظهريـة للصدر الأوسط**
Mesopleural bristles	**شويكات بلورة الصدر الأوسط** (أشـواك صـغيرة علـى بلـورة الصـدر الأوسـط، كمـا في الحشرات ذات الجناحين)
Mesopleuron (*pl*. Mesopleura)	**بلورة الصدر الأوسط** (صـفيحة جانبيـة متقرنـة فـي الصـدر الأوسـط "الحلقة الصدرية الثانيـة"، كمـا فـي الحشـرات ذات الجناحين)
Mesopsocid	**قمل الكتب ميزوبسوكيد** (أنظر Mesopsocidae)
Mesopsocidae (Philotarsidae, Elipsocidae) – Mesopsocid booklice – Eupsocida – Psocoptera	**فصيلة ميزوبسوكيدي** (فايلوتارسيدي، إلوبسوكيدي) – قمل الكتب ميزوبسوكيد – تحت رتبة – رتبة

Mesoscutellum	**الدُّرَيْع الوسطي، دريع الصدر الأوسط** (الجزء الخلفي لظهر الحلقة الوسطية في الصدر)
Mesoscutum	**الدرع الوسطي، درع الصدر الأوسط** (الجزء الوسطي لظهر الحلقة الثانية في الصدر)
Mesosoma	**وسط الجسم** (الجسم الوسطي للحيوانات الكلابية، كالعقارب)
Mesosternum	**أسترنة الصدر الأوسط، الفص الثاني** (صفحة بطنية للصدر الأوسط أو الفص الصدري الأوسط)
Mesothorax	**صدر أوسط** (الحلقة الصدرية الثانية، عقلة صدرية وسطية تحمل الزوج الأول من الأجنحة في الحشرات المجنحة)
Mesoveliidae – Water treaders – Amphibicorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة ميزفيليبدي –** دبابات الماء – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Meta	**مقدم اصطلاح يدل على الجزء الخلفي من تركيب أو العدد الخلفي من سلسلة أعداد**
Metabolic	**استقلابي، أيضي**
Metabolic factor	**عامل التمثيل الغذائي**
Metabolic inhibitor	**مانع التمثيل الغذائي** (مادة كيميائية تعيق النشاط الطبيعي ضمن خلايا الكائنات الحية)

Metabolic rate	**معدل الأيض** (تختلف معدلات الأيض باختلاف نوع وحالة الحشرات، ويستعمل معدل استهلاك الأوكسجين كمقياس للأيض)
Metabolism	**أيض، استقلاب، تمثيل غذائي** (أنظر تعريف التحكم في الأيض control of metabolism)
Metabolism	**التمثيل أو الأيضي** (عملية كيميائية كاملة تأخذ مكاناً في الكائن الحي وذلك لتحويل الغذاء والتخلص من الفضلات وتوفير النمو والإنتاج (التكاثر) وإنجاز كافة وظائف الحياة الأخرى. أو بعبارة أخرى مجموع العمليات المتصلة ببناء البروتوبلازما ودثورها وبخاصة التغييرات الكيميائية في الخلايا الحية التي تؤمن الطاقة الضرورية للعمليات والنشاطات الحيوية والتي بها تمثل المواد الجديدة للتعويض عن المندثر منها)
***Metacnephia* –** Simuliidae – Diptera	**جنس الذباب الأسود ميتاكنيفيا**
Metaepimeron	**بلوريتة خلفية للصدر الخلفي** (الجزء الخلفي الجانبي "إبيميرون" في الصدر الخلفي)
Metal organic	**عضوي معدني** (نوع من أنواع المبيدات العضوية المحتوية على جزيئات معدنية مثل الزينك والرصاص والحديد والزرنيخ والزئبق)

Metallic calliphorinae	**تحت فصيلة كاليفوريني المعدنية** (تابعة لفصيلة Calliphoridae، تتكاثر في الجيف إلا أن بعضها عوامل تدويد اختيارية facultative myiasis أهمها الذباب الأولي لجنسي لوسيليا *Lucillia* وكاليفورا *Calliphora*)
Metalmarks	**أبو دقيق ذو البقع أو العلامات المعدنية** (أنظر Riodinidae)
***Metamasius hemipterus hemipterus* (L.)** – West Indian cane weevil – Curculionidae	**سوسة القصب الغرب هندية**
***Metamasius hemipterus sericeus* (Olivier)** – Silky cane weevil – Curculionidae	**سوسة القصب السلكية "الحريرية"**
***Metamasius ritchiei* Marshall** – Pineapple weevil – Curculionidae	**سوسة الأناناس**
Metamere	**قطعة أو عقلة أولية** (عقلة جسم أولية تنسب إلى تقسيم الجنين عادة)
Metamorphosis	**تحول أو تبدل شكلي، إستحالة** (تغير مظهر الجسم الذي منه تمر الحشرات أو الأحياء في نموها نحو الطور اليافع مع تغير في الأعضاء لتتلاءم مع وظائف الطور الجديد، مثل تحول اليرقة إلى حشرة كاملة)

Metamorphosis	**التحول** (التغيرات التـي تأخـذ مكانـاً فـي أنـواع معينـة مـن الكائنـــات الحيـــة, مثـــل الحشـــرات, حيـــث تنمـــو الحشرات مـن البيـوض إلـى الحشرات البالغـة. أمـا فـي بعـض العوائـل الحشـرية الأخـرى فـلا تشـابه الأطوار الناشئة الحشرات البالغة للنوع نفسه)
***Metanophila califomica* Van Dyke** – California flatheaded borer – Buprestidae	**الحفار الكاليفورني مفلطح الرأس**
Metanotum	**ظهر الصدر الخلفي** (صفحة ظهرية للصدر الخلفي)
Metapleuron (*pl.* Metapleura)	**بلورة الصدر الخلفي** (صفحة جانبية للصدر الخلفي)
Metapneustic	**خلفي الثغور، ذو الثغور الخلفية** (نظـام ثغـور تنفسـية مـن نـوع الجهـاز التنفسـي نصف المفتوح hemipneustic system، حيث لا يعمل في الجهاز التنفسي إلا الزوج الأخير من الثغور التنفسية، كما يلاحظ في يرقات البعوض والنغف)
Metapneustic respiratory systems	**جهاز تنفسي خلفي**
Metapodal shield	**صفيحة خلف قدمية** (في الأكاروسات)
Metapodosoma	**منطقة الأرجل الخلفية، الجسم القدمي الخلفي** (منطقة تحتوي على الزوجين الخلفيين من أرجل الأكاروسات، وهذه المنطقة غير منفصلة عن

	منطقــة الأرجــل الأماميــة بأخــدود لــدى بعــض الأنواع)
Metascutellum	**دريع الصدر الخلفي**
Metasoma	**منطقة خلفية** (في جسم العقرب)
Metasternum	**أسترنة الصدر الخلفي**
Metatarsus (*pl.* Metatarsi)	**عقلة الرسغ القاعدية** (القطعة الأولى في الرسغ أو الرسغ الاقصى)
Metathetely	**وجود الصفات غير البالغة في الحشرة البالغة**
Metathoracic spiracle	**الفتحة التنفسية الخاصة بالصدر الخلفي** (علـى شكل شـق طـولي، كمـا فـي فصـيلة الجـراد والنطاط)
Metathorax	**صدر خلفي، الصدر الثالث** (الحلقــة أو العقلــة الصــدرية الخلفيــة أو الثالثــة، تحمـل الـزوج الخلفـي مـن الأجنحـة فـي الحشـرات المجنحة)
Metepisternum (*pl.* Meteoepisterna)	**بلوريتة أمامية للصدر الخلفي** (الجزء الجانبي الأمامي للصدر الخلفي)
Metinfra-episternum	**تحت البلوريتة الأمامية للصدر الخلفي** (جزء سفلي من البلوريتة الأمامية للصدر الخلفي)
Metopic or coronal suture	**درز تاجي**

Metopic suture, coronal suture	**درز تاجي أو قمي** (تدريز طولي يمتد بطول الخط الوسطي لقمة الرأس بين العينين المركبتين)
Metretopodidae (Ametropodidae in part) – Baetoidea – Ephermeroptera	**فصيلة ذباب مايو ميتريتوبوديدي** (جزء من أميتروبوديدي) – فوق فصيلة – رتبة
***Metretopus* –** Metretopodidae	**جنس ذباب مايو ميتريتوبوس –** فصيلة
***Metrioidea brunneus* (Crotch)** – Corn silk beetle – Chrysomelidae	**خنفساء الذرة الحريرية**
***Metriona bicolor* (F.)** – Golden tortoise beetle – Chrysomelidae	**الخنفساء السلحفية الذهبية**
Mettalic beetles, flat headed wood borers – Buprestidae – Coleoptera	**الخنافس الزاهية "البراقة"، الحفارات ذات الرؤوس المستوية أو المنبسطة –** فصيلة – رتبة
Mexican bean weevil – *Zabrotes subfasciatus* (Boheman) – Bruchidae	**سوسة الفاصولياء المكسيكية**
Mexican been beetle – *Epilacnna varivestis* Mulsant – Chrysomelidae	**خنفساء الفول المكسيكية**
Mexican black scale – *Saissetia miranda* (Cockerell & Parroft) – Coccidae	**حشرة القلف القشرية المكسيكية**
Mexican corn rootworm – *Diabrotica virgifera zeae* Krysan & Smith – Chrysomelidae	**دودة جذور الذرة المكسيكية**

Mexican fruit fly – *Anastrepha ludens* (Loew) – Tephritidae	**ذبابة الفاكهة المكسيكية**
Mexican leafroller – *Amorbia emigrafella* Busck – Tortricidae	**لَفّافة "لافّة" الأوراق المكسيكية**
Mexican mealybug – *Phenacoccus gossypii* Townsend & Cockerell – Psedococcidae	**البق الدقيقي المكسيكي**
Mexican pine beetle – *Dendroctonus approximatus* Dietz – Scolytidae	**خنفساء الصنوبر المكسيكية**
Mexican rice borer – *Eoreuma loftini* (Dyar) – Pyralidae	**حفار الأرز المكسيكي**
***Mezium americanum* (Laporte)** – American spider beetle – Ptinidae	**الخنفساء العنكبوتية الأمريكية**
***Miaster americana* Felt –** Miaster gall midge – Cecidomyiidae	**حشرة المياسترو** (أحد أنواع هاموش الأورام النباتية)
Miaster gall midge – *Miaster americana* Felt – Cecidomyiidae	**حشرة المياسترو** (أحد أنواع هاموش الأورام النباتية)
Miastor	**ذباب اليرقات الولودة**
Mice	**فأر، فأرة**
***Micrasema* –** Brachycentridae	**جنس ذباب كاديس شعرية الأجنحة** **ميكراسيما –** فصيلة

Microbial control	**مكافحة ميكروبية أو جرثومية** (طريقة من المكافحة تستخدم فيها الأحياء الدقيقة لمكافحة الحشرات مثل الفيروسات والبكتريا والفطريات والديدات الثعبانية والحيوانات الأولية)
Microbial or bacterial insecticide	**مبيد حشري ميكروبي أو جرثومي**
Microbial pesticide	**مبيد ميكروبي** (يتعلق بالمبيدات التي تتألف من بكتيريا أو فطريات أو فيروسات والتي تستخدم لمكافحة الأعشاب والحيوانات اللافقارية ونادراً الحيوانات الفقارية)
Microbiology	**علم الأحياء الدقيقة**
***Microcentrum retinerve* (Burmeister) –** Angularwinged katydid – Phaneropterinae – Tettigoniidae	**الكاتيد ذو الأجنحة الزَّاويّة**
***Microcentrum rhombifolium* (Saussre)** – Tree katydid – Phaneropterinae – Tettiginiidae –	**كاتيد الشجر**
***Microcentrum rhombifolium* (Saussure) –** Broadwinged Katydid, tree katydid – Phaneropterinae – Tettigoniidae	**الكاتيد عريض الأجنحة، كاتيد الشجر**
***Microcephalothrips abdominalis* (D.I. Crawford) –** Composite thrips – Thripidae	**تربس المركَّبة** (نبتة من المركَّبات)

***Microcerotemes diversus* Silv. –** Mediterranean soil termite, common European white ant – Termitidae	**نمـل تربـة البحـر الأبـيض المتوسـط، النمـل الأوروبي الأبيض الشائع**
Microcerotermitinae – Amitermitidae – Fontanella	**تحـت فصـيلة النمـل الأبـيض مايكروسيروترميتيني–** فصيلة – تحت رتبة
Microclimate	**المناخ الدقيق، الأجواء الصغيرة** (درجات الحرارة والرطوبة والرياح والتبخر والضوء السائدة حول الكائن الحي مباشرة في بيئته الدقيقة المحيطة به)
Microencapsulation	**تجهيز المبيدات في صورة كبسولات دقيقة** (مستحضـر مبيـدي تتواجـد فيـه جزيئـات المـادة الفعالـة مغطـاة أو مكسـوة داخـل كبسـولات بلاسـتيكية. ويـتم إطـلاق المبيـد عنـدما تتكسـر وتتحلل الكبسولات)
Microenvironment	**بيئة محيطة دقيقة** (مؤثرات مستقبلة مباشرة بواسطة الكائن الحي في مكانته البيئية)
Microfibre	**ليفة كيتينية دقيقة** (تؤلف الصفائح الرقيقة lamellae والتي يتركب الجليد الداخلي منها)
Microhabitat	**عادات صغيرة، مناطق معيشة صغيرة**
Microlecithal	**احتواء بيضة على كمية قليلة من المح** (كما في الحشرات ذات الذنب القافز)

Microlepidoptera	**تحت رتبة الحشرات حرشفية الأجنحة** (تصنيف حسب حجم الحشرة)
Micromalthid beetles	**خنافس الميكرومالثيد** (أنظر Micromalthidae)
Micromalthidae – Micromalthid beetles – Archostemata – Coleoptera	**فصيلة مايكرومالثيدي –** خنافس الميكرومالثيد – تحت رتبة – رتبة
Micromiidae (Epophthalmiidae) – Belted skimmers and river skimmers – Libelluloidea – Odonata	**فصيلة مايكروميدي** (إيبوفثالمييــدي) – الكاســحات ذات الأحزمـــة و كاسحات الأنهار – فوق فصيلة – رتبة
***Micromyzus violae* (Pergande)** – Violet aphid – Aphididae	**مَنّ البنفسج**
Micron	**ميكرون** (وحدة قياس صغيرة جداً وتقدر بجزء واحد من مليون جزء المؤلف للمتر الواحد)
Micronucleocytes	**الخلايا ذات الأنوية الصغيرة** (من خلايا الدم الانتقالية plasmotocytes)
Microorganism	**كائن حي دقيق** (كائن حي مجهري الحجم مثل البكتيريا والفيروس والفطر والفيرويد والميكوبلازما)
Micropezidae (Including Tylidae and Calobatidae Trepidariidae) – Stilt-legged flies – Micropezoidea – Cyclorrhapha – Diptera	**فصيلة مايكوبيزيدي** (تتضمن تيليدي، كالوباتيدي تريبيداريدي) – الذباب ذو الأرجل العكازية الخشنة – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة

Micropezoidea – Acalyptratae – Schizophora – Cyclorrhapha – Diptera	**فوق فصيلة مايكروبيزويديا –** قطاع – قسم – تحت رتبة – رتبة
Microphagous	**آكلات كائنات دقيقة**
Microphysid bugs	**بق مايكروفيزيد** (أنظر Microphysidae)
Microphysidae (rare family) – microphysid bugs – Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة مايكوفيزيدي** (فصيلة نادرة) – بق مايكوفيزيد – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Microplitis rufiventris Kok –	**طفيل غشائي الأجنحة** (أحد الأنواع الطفيلية على دودة اللوز الشوكية أو دودة ثمار البندورة "الطماطم" *Heliothis armigera*)
Micropterigidae (Micropterygidae, Eriocephalidae) – Mandibulate moths – Micropterigoidea – Lepidoptera	**فصيلة مايكروبتيريجيدي** (مايكروبتيريجيدي، إريوسيفاليدي) – الفراشات ذوات الفكوك العلوية – فوق فصيلة – رتبة
Micropterigoidea (Micropterygoidea) – Zeugloptera – Lepidoptera	**فوق فصيلة فراشات مايكروبتيريجويديا ذات الفكوك** (مايكروبتيريجيدي) – تحت رتبة – رتبة
Micropterous	**جناح صغير**
Micropterygidae (Eriocephalidae, Micropterigidae) – Mandibulate moths – Micropterigoidea – Lepidoptera	**فصيلة مايكروبتيريجيدي** (إريوسيفاليدي، مايكروبتيريجيدي) – الفراشات ذوات الفكوك العلوية – فوق فصيلة – رتبة

Micropterygoidea (Micropterigoidea) – Zeugloptera – Lepidoptera	**فوق فصيلة فراشات مايكروبتيريجويديا –** تحت رتبة – رتبة
Micropyle	**نقير، فُويهة**
***Microsania* sp. –** Flat-footed fly – Platypezidae	**الذبابة ذات الأقدام المفلطحة**
Microtermitini – Macrotermitidae – Fontanella	**قبيلة النمل الأبيض مايكروترميتيني –** فصيلة – تحت رتبة
***Microtheca ochroloma* Stal** – Yellowmargined leaf beetle – Chrysomelidae	**خنفساء أوراق ذو الحواف الصفراء**
Microthelyphonida (Palpigrada) – Arachnida	**تحت طائفة العقارب مايكروثيليفونيدا** (بالبيجرادا) – العقارب السوطية الصغيرة – طائفة
Microthorax	**صدر صغير، صُدَيْر** (التحام الجزء الخلفي الغشائي من عقلة الشفة السفلى مع الجزء الأمامي من الصدر)
Microtrichia	**شعر ثابت دقيق في أجنحة الحشرات** (بروزات صغيرة شبيهة بالشعر توجد على أجنحة بعض الحشرات ذات الجناحين ورتبة ميكوبترا)
Microtype	**نظام أو شكل دقيق**
Microtype eggs of Diptera	**النموذج الدقيق لبيوض الحشرات ذات الجناحين** (يتميز النموذج بدقة حجمه وشكله البيضاوي أو الدائري الشكل والسطح السفلي المنبسط والغلاف
	الظهري السميك والمبرقش بعلامات متباينة الأشكال)

Microtype eggs of Hymenoptera	**النمــوذج الــدقيق لبيــوض الحشــرات غشــائية الأجنحة** (يتميـز النمـوذج بدقـة حجمـه وشـكله البيضــاوي والســطح الســفلي المنبســط والغــلاف الظهــري السميك)
Microvilli or cell projections	**الزغبيات، الخملات أو الخلايا الدقيقة** (تظهر الخلايا في الميكروسكوب الضوئي مكعبة الشــكل، ولكــن جــدار الخليــة المواجــه لعمليــة الامتصــاص يــزداد فــي المســاحة عــن طريــق إنثناءات تظهر على شكل نتوءات – أنظر cell projections)
Middle plate	**صفيحة وسطى**
Midges	**الهاموش العادي** هـاموش الكيوليكويـديا (أنظر Chironomidae و Tendipedidae)
Midgut, Mesenteron	**معي أوسط، قناة هضمية وسطى** (جزء وسطي من القناة الهضمية)
Migrant	**مهاجر**
Migration	**هجرة** (حركـة موجهـة مـن منطقـة ملائمـة إلـى أخرى ثـم العــودة إليهــا دوريــاً، مثــل تحركــات الجــراد الصحراوي)
Migratory grasshopper – *Melanoplus sanguinipes* (F.) – Acrididae	**النطاط المهاجر**

Migratory locust – *Locusta migratoria* (L.) – Acrididae	**الجراد المهاجر**
***Milax gagates* (Draparnaud)** – Greenhouse slug – Limacidae	**بزاق البيوت البلاستيكية**
Milichiid flies	**ذباب الميليكييد** (أنظر Milichiidae)
Milichiidae (Phyllomyzidae; including Carnidae) – Milichiid flies – Milichioidea – Diptera	**فصيلة ميليكييدي** (فيللومايزيدي، وتتضمن كارنيدي) – ذباب الميليكييد – فوق فصيلة – رتبة
Milichioidea – Acalyptratae – Schizophora – Cyclorrhapha– Diptera	**فوق فصيلة ميليكيويديا –** قطاع – قسم – تحت رتبة – رتبة
Milkweed butterflies	**أبـو دقيـق الحشـائش اللبنيـة "عشـب اللـبن" وأبـو دقيق الملكي** (أنظر Danaidae)
Milky disease	**المرض اللبني** (مرض يصيب ويقتل بعض أنواع الخنافس التابعة لعائلـة الجعـال Scaraebeidae، والمسـبب هـو البكتريا *Bacillus popillae*)
Millipedes – Arthropoda	**رتبة ذوات الألف رجل –** شعبة

Mimallonidae (Lacosomidae, Perophoridae) Sac-bearers – Mimallonoidea – Lepidoptera	**فصيلة ميمالونيدي** (لاكوزوميدي، بيروفوريدي) – حاملات الأكياس ميمالونيد – فوق فصيلة – رتبة
Mimallonoidea – Ditrysia – Lepidoptera	**فوق فصيلة ميمالونويديا أو حاملات الأكياس –** تحت رتبة – رتبة
Mimic	**يقلد، يحاكي** (لينسخ أو يظهر بشكل أو صورة شكل آخر)
Mimicry	**محاكاة** (تشبه كائن ما بكائن آخر تجنباً للمفترسات، وقد تشبه الحشرة جزء أو شوكة من النبات وغيرها من الوسائل التي تجابه به الحشرة محيطها وأعدائها، وهو مظهر من فيزيولوجية الفقاريات يوفر بعض الميزات للحشرات التي هي بصدد تطوير التلوين التحذيري وسلوكه، وتعتبر قدرة المفترسات على التعميم، أي فشلها في التمييز، الأساس لتطوير نوعين من أنواع المحاكاة: Mullerian mimicry و Batesian mimicry)
Mimosa webworm – *Homadaula anisocentra* Meyrick – Plutellidae	**دودة ميموزا الناسجة "الغازلة أو العنكبوتية"** (نبات الميموزا أو السَّنْط)
Mindarus abietinus Koch – Balsam twig aphid – Aphididae	**مَنّ أغصان البَلْسَم** (نبات البلسمية أو المِجْزاعة)
Mineral	**عنصر معدني**

Minimal exposure Pesticides	**مبيدات التعرض الأدنى** (مبيدات خاصة عالية السمية والخطورة معرّفة في قوانين كاليفورنيا وتتطلب شروطاً معينة لتداولها. ويمكن للقائمين المؤهلين أو الذين يشرفون على استخدام المبيدات ذات التعرض الضئيل أو يقوموا باستخدامها بشكل تجاري)
Minimum temperature	**حرارة منخفضة**
Mint aphid – *Ovatus crataegarius* (Walker) – Aphididae	**مَنّ النعناع**
Minute	**دقيق، غاية في الصغر**
Minute black scavenger flies	**ذباب المرمرم الأسود الصغير** (أنظر Scatopsidae)
Minute bog beetles	**خنافس السفاريد الدقيقة** (أنظر Sphaeridae)
Minute brown scavenger beetles	**الخنافس البنية الدقيقة المرمرمة** (أنظر Lathridiidae)
Minute caddisflies	**ذباب كاديس الصغير** (أنظر Hydroptilidae)
Minute egg parasite – *Trichogramma minutum* Riley – Trichogrammatidae	**متطفل البيوض الدقيق "الناعم"**
Minute fungus beetles	**خنافس الفطر الدقيقة** (أنظر Corylophidae)

Minute marsh loving beetles	**الخنافس الدقيقة المحبة للمستنقعات** (أنظر Limnichidae)
Minute moss beetles	**خنافس االأشنات الدقيقة** (أنظر Hydraenidae)
Minute mud-loving beetles	**خنافس الطين الدقيقة** (أنظر Georyssidae)
Minute pirate bug – *Orius tristicolor* (White) – Anthocoridae	**بقة القرصان الدقيقة**
Minute tree-fungus beetles	**خنافس عفن الأشجار الدقيقة** (أنظر Ciidae و Cioidae و Cisidae)
***Mioctenopsyllus* –** Fleas of rodents – Ceratophyllinae – Ceratophyllidae	**جنس ميوكتينوبسيللوس –** براغيث القوارض – تحت فصيلة – فصيلة
Miridae (Capsidae; including Termatophylidae) – Plant bugs or leaf bugs – Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة ميريدي** (كابسيدي، وتتضمن تيرماتوفيليدي) – بق النبات أو بق الأوراق – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Mirror	**مرآة** (غشاء يوجد في أعضاء الصوت عند حشرة السيكادا)
Miscophini – Larrinae – Sphecidae –	**قبيلة زنابير ميسكوفيني –** تحت فصيلة – فصيلة
Mission blue – *Icaricia icarioides missionensis* (Hovanitz) – Lycaenidae	**أبو دقيق الكنيسة الأزرق**

Mitigating	**تلطيف، تخفيف** (عملية جعل المشكلة أقل ضرراً مثل الإصابة بالآفات)
Mitochondria	**ميتاكوندريا، مصورات حيوية** (حبيبات دقيقة أو خيوط أو أعضاء بدائية أو قضيب أسطواني موجودة في صورة مستعمرات في جميع أنواع الخلايا، وظيفتها هو الإمداد للطاقة لعديد من التفاعلات الكيميائية داخل الخلية وتحتوي على إنزيمات الأكسدة ذات علاقة بتخليق البروتين وتمثيل الدهون)
Mitosis	**انقسام عادي، انقسام غير مباشر، اقسام ثنائي** (عملية الانقسام التي تحافظ على العدد الثنائي نفسه من الكروموسومات في الذرية مثل الخلايا الأصل)
Mixing	**خلط أو مزج** (عملية فتح عبوات المبيدات ووزن كميات معينة ونقل هذه المواد إلى داخل معدات الاستعمال. كل ذلك حسب التعليمات المتواجدة في بطاقات بيانات المبيدات)
***Mochlonyx cinctipes* (Coquillett) –** Phantom midge – Chaoboridae –	**الهاموش الخفي**
Mode of action	**طريقة الفعل أو التأثير** (طريقة حدوث الضرر التي يتفاعل بها المبيد مع الآفة بهدف القضاء عليها)

Model	**نموذج** (فـى محاكـاة باتسـيان، كـائن كريـه طعـم الـذي يحاكيه الآخرون)
Modification of the len	**تحورات الأرجل**
Modifications	**تحورات** (كما في أجزاء الفم أو الأرجل أو الأجنحة)
Mogoplistinae – Scaly crickets – Gryllidae – Orthoptera	**تحت فصيلة موجوبليستيني –** صراصـير الأشـجار عديمـة الأجنحـة – فصـيلة – رتبة
***Molanna uniophila* (Vorheis) –** Molannidae	**أحد أنواع ذباب كاديس شعرية الأجنحة –** فصيلة
Molannidae – Sand base caddisflies – Trichoptera	**فصيلة مولانيدي –** كاديس القاع الرملي شعرية الأجنحة – رتبة
Molar area	**سطح طاحن**
Molar lobe, mola	**الجزء القاعدي من الفك العلوي** (يتحور عادة كسطح طاحن)
Mole	**خُلد**
Mole cricket – *Gryllotalpa african* Palisot de Beauvois; *G. gryllotalpa* (L.) – Gryllotalpidae	**الحالوش، المالوش، كلب البحر**
Mollusca – Mollusks: Clams, snails, octopi	**شعبة الرخويات –** الحيوانـات البحريـة الرخويـة: المحـار، القواقـع، الأخطبوطات

Molluscicide	**مبيد الحلزونات** (مبيد يستخدم لمكافحة الحلزونات والبزاقات)
Molt, molting = ecdysis, molt event	**انسلاخ** (عملية تخلص الحشرة من جلدها القديم وتكوين جلد جديد، وأثناء عملية الانسلاخ تصبح غدد الصدر الأول prothoracic gland غير مهمة لإتمام مراحلها المختلفة)
Molt/intermolt cycle	**دورة الانسلاخ/ما بين الانسلاخ** (عمليات النمو التي تتكرر من فترة إلى فترة، والتي تبدأ بإفراز سائل الانسلاخ من خلايا البشرة، وتسمح عملية الإنسلاخ بنمو الحيوان إلى حجم أكبر)
Molting fluid	**سائل الانسلاخ**
Molting gland	**غدة الانسلاخ**
Molting hormone ecdysone	**هرمون الانسلاخ**
Molting suture	**درز الانسلاخ**
Momphid moths	**فراشات المومفيد** (أنظر Momphidae)
Momphidae (Lavernidae; Cosmopterigidae in part) – Momphid moths – Gelechioidea – Lepidoptera	**فصيلة مومفيدي** (لافيرنيدي، جزء من كوزموبتيريجيدي) – فراشات المومفيد – فوق فصيلة – رتبة
Monarch butterfly – *Danaus plexippus* (L.) – Danaidae	**أبو الدقيق الملكي**

***Monellia caryella* (Fitch)** – Blackmargined aphid, blackmargined pecan aphid – Aphididae	**مَنّ البقّان "الجوز" الأمريكي ذو الحواف السوداء**
***Monelliopsis pecanis* Bissell** – Yellow pecan aphid – Aphididae	**مَنّ البقّان "الجوز" الأمريكي الأصفر**
Moniliform	**عقدي، قلادي** (يتركب من عقل سبحية الشكل، مثل شكل قرن استشعار في الحشرات)
Monitoring	**مراقبة** (عملية مراقبة, باهتمام وبدقة, كافة نشاطات ونمو وتطور الآفات ضمن فترة زمنية وذلك باستخدام طرائق معينة)
Monkey grasshoppers	**النطاطات القردية** (أنظر Eumastacidae)
Monkeypod – *Xystrocera globosa* (Olivier) – Cerambycidae	**حفار ساق اللّبخ**
Monkeypod moth – *Polydesma umbricola* Boisduval – Noctuidae	**دودة "فراشة" براعم الفول السوداني**
***Monocesta coryli* (Say)** – Larger elm leaf beetle – Chrysomelidae	**خنفساء أوراق الدردار الكبيرة**
***Monochamus marmorator* Kirby** – Balsam fir sawyer – Cerambycidae	**ناخرة شجر التَّنُّوب طويلة القرون**
***Monochamus mutator* LeConte** – Spotted pine sawyer – Cerambycidae	**ناخرة أخشاب الصنوبر المنقطة طويلة القرون**

Monochamus notatus **(Drury) –** Northeastern sawyer – Cerambycidae	**ناخرة الأخشاب طويلة القرون الشمال غربية**
Monochamus scutellatus **(Say) –** Whitespotted sawyer – Cerambycidae	**ناخرة أخشاب طويلة القرون ذو البقع البيضاء**
Monochamus scutellatus oregonensis **(LeConte) –** Oregon fir sawyer – Cerambycidae	**ناخرة شجر التَّنُّوب طويلة القرون الأوريغونية** (متعلقة بولاية أوريغون الأمريكية)
Monochamus titillator **(F.) –** Southern pine sawyer – Cerambycidae	**ناخرة أخشاب الصنوبر طويلة القرون الجنوبية**
Monochroa fragariae **(Busck) –** Strawberry crownminer – Gelechiidae	**حفار "فراشة" قمم الفريز "الفراولة"**
Monoclonal antibodies	**أجسام مضادة وحيدة النسيلة**
Monocondylic	**أحادية التمفصل ذو النتوء الواحد** (اتصال مفصلي في نقطة تمفصل واحدة، مثل اتصال قرن الاستشعار بالرأس)
Monocondylytic articulation	**تمفصل ذو النتوء الواحد**
Monocot	**أحادي الفلقة** (إحدى المجموعات النباتية التي تحتوي حبوبها على فلقة واحدة. وتعرف الأعشاب بأنها من أحاديات الفلقة)
Monoculture	**زراعة المحصول الواحد، زراعة موحدة**
Monoecius	**خنثى، مزدوج الجنس**

Monoembryonic	**وحيد الجنين**
Monolayer	**وحيدة الطبقة** (طبقة من الخلايا سمكها خلية واحدة، وفي مزرعة الأنسجة تنمو أنواع عديدة من الخلايا في طبقة واحدة)
Monolectic	**وحيدة الهدف**
Monomere	**وحيد الجزيئات** (وحدات صغيرة متشابهة متكررة تكون مركباً مضاف الأصل أو بوليمر)
Monommatid beetles	**خنافس المونوملتيد** (أنظر Monommatidae)
Monommatidae (Monommidae) – Monommatid beetles – Tenebrionoidea – Coleoptera	**فصيلة مونوماتيدي** (مونوميدي) – خنافس المونوملتيد – فوق فصيلة – رتبة
Monommid beetles	**خنافس المونوميد** (أنظر Monommidae)
Monommidae (see Monommatidae)	**فصيلة مونوميدي** (أنظر مونوماتيدي)
***Monomorium minimum* (Buckley)** – Little black ant – Formicidae	**النمل الأسود الصغير**
***Monomorium pharaonis* (L.)** – Pharaoh ant, house red ant – Formicidae	**النملة الفرعونية، النملة المنزلية الحمراء**

***Mononychus vulpeculus* (F.)** – Iris weevil – Curculionidae	**سوسة أيريس**
***Monophadnoides geniculatus* (Hartig)** – Raspberry sawfly – Tenthredinidae	**دبور توت العُلّيْق المنشاري**
Monophagous	**وحيد العائل**
Monophagous insect	**حشرة وحيدة العائل** (حشرة متخصصة في التغذية على نوع واحد من الغذاء، ويعتبر تخصصها عالياً ولا توجد إلا إذا وجد عائلها مثل حشرة دوباس النخيل وسوسة جوز القطن)
Monophagous parasitism	**التطفل الوحيد العائل** (وفيه تنحصر مهاجمة الطفيل تجاه نوع واحد من العوائل)
Monophagous predator	**مفترس وحيد الغذاء** (مفترس يتغذى بنوع واحد من الفريسة)
Monophlebidae (Margarodidae) – Giant coccids and ground pearls – Coccoidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة مونوفليبيدي** (مارجاروديدي) – الحشرات القشرية الماردة ولآليء الأرض – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Monophyletic	**نشأ من مظهر سلفي واحد**
Monopolar	**وحيدة القطب** (خلية عصبية وحيدة القطب)
Monoponidae	**فصيلة قمل الطيور**

***Monopsyllus* –** Fleas of rodents – Ceratophyllinae – Ceratophyllidae	**جنس مونوبسيللوس –** براغيث القوارض – تحت فصيلة – فصيلة
***Monosteira lobulifera* Reut. –** Pear lace bug – Tingidae	**نمر الأجاص**
***Monosteira unicostata* (Muls. & Rey) –** Poplar lace bug – Tingidae	**نمر الحور، بق أوراق الحور، بق اللوز**
Monotomidae (Rhizophagidae in part) – Small bark beetles – Cucujoidea – Coleoptera	**فصيلة مونوتوميدي** (جــزء مــن رايزوفاجيــدي) – خنــافس القلــف المفلطحة الصغيرة – فوق فصيلة – رتبة
Monotrophic	**وحيدة الغذاء**
Monotrysia (Frenata or Heteroneura in part) – Lepidoptera	**تحت رتبة حشرات المونوتريسيا** (جزء من فريناتا أو هيتيرونيورا) – رتبة
Monotypic species	**نوع وحيد النمط** (النوع الذي لا يضم نويعات أو تحت نوع، أنظر Polytypic species)
Monoxenous parasitism	**التطفل الوحيد المسكن** (وفيه ترتبط دورة حياة الطفيل بعائل واحد يتخذه كمسكن له)
Monterey pine cone beetle – *Conophthorus radiatae* Hopkins – Scolytidae	**خنفساء كوز الصنوبر مونتيري**

Monterey pine weevil – *Pissodes radiatae* Hopkins – Curculionidae	**سوسة صنوبر مونتيري**
Monthly pesticide use report	**التقرير الشهري لاستخدام المبيد** (إقرار حالة يجب تعبئته وتقديمه إلى مكتب المفوض الزراعي قبل اليوم العاشر من الشهر الذي يتبع أي شهر تم خلاله استعمال المبيد على محصول زراعي)
Mordellidae – Tumbling flower beetles – Melooidea – Coleoptera	**فصيلة مورديلليدي –** خنافس الزهور الدحراجة أو البهلوانية – فوق فصيلة – رتبة
***Mordvilkoia vagabunda* (Walsh)** – Poplar vagabond aphid – Aphididae	**مَنّ الحَوْر الشائع**
Mormon cricket – *Anabrus simplex* Haldeman – Tettigoniidae	**صرصور الحقل مورمون**
Morningglory leafminer – *Bedellia somnulentella* (Zeller) – Lyonetiidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق نجمة الصباح**
Moroccan locust – *Dociostaurus maroccanus* (Thunb.) – Acrididae	**الجراد المراكشي**
Morph	**شكل** (هيئة أو تركيب معين لكائن حي)
Morphogenesis	**عملية التكوين الشكلي**
Morphogenetic hormones	**هرمونات تركيبية**

Morphological adaptation	**ملائمة مورفولوجية** (ميزات بناء الجسم لبعض أنواع من الحشرات تساعدها على الطيران السريع والفعال، مثل
	بعض ثنائيات الأجنحة التي تتميز بقصر جسمها وشكلها الإنسيابي وقصر قرون الاستشعار)
Morphological characters	**صفات شكلية** (صفات خاصة بدراسة الشكل الخارجي أو الجدر الخارجية للكائن، وتشتمل على دراسة الصفات الشكلية للأجهزة أو الأعضاء الداخلية والتي يعتمد عليها في تمييز المراتب العليا)
Morphology	**علم الشكل، علم التركيب أو التكوين العام**
Morphometric and weight changes	**التغير في الوزن وأبعاد الجسم** (من طرائق دراسة معدلات النمو قياس الزيادة في الوزن أو في طول جسم الحشرة، حيث تعتبر الزيادة اليومية في وزن الجسم أو طول الجسم أو أحد أعضائه مؤشرات لمعدل النمو في المرحلة تحت الدراسة)
Morrill lace bug – *Corythucha morrilli* Osborn & Drake – Tingidae	**بقة موريل المزركشة، نمر موريل**
Mortality	**الوفيات، الموت** (موت الأفراد في المجتمع)
Mortality rate	**معدل الوفيات** (عدد الأفراد التي تموت في المجتمع في وقت محدد)

Morula	**جسم توتي**
Mosaic	تبقع
Mosquito-borne alphaviruses	**ألفافيروسات منقولة بالبعوض**
Mosquitp vectors of bancroftian and brugian filariasis	**البعوض الناقل لداء الفيلاريا البانكروفتي والبروجي** (من الأنواع الناقلة البعوضة *Culex quinquefasciatus, Anopheles letifer* [= *A. whartoni*], *Aedes* spp., *Mansonia* spp.)
Moss animals – Bryozoa	**الحزازيات أو الحيوانات الحزازية –** شعبة
Mossy	**حزازي**
Mossyrose gall wasp – *Diplolepis rosae* (L.) – Cynipidae	**دبور تدرن الورد**
Moth	**فراشة** (جمعها: فراشات. وتسمى أيضاً عثة، وجمعها: عث)
Moth and sand flies	**ذباب الفراش أو العث وذباب الرمل** (أنظر Psychodidae)
Motion	**متحرك**
Motor fibers	**الياف محركة**

Motor nerve cell, motor or efferent neuron	**خلية عصبية حركية أو صادرة** (أحادية القطب، تقع على سطح العقدة العصبية من الداخل، وتقوم بحمل السيالات العصبية إلى الأعضاء المتأثرة)
Mottled tortoise beetle – *Deloyala guttata* (Olivier) – Chrysomelidae	**الخنفساء السلحفائية المُرقَّشَة "ذو النقط الملونة"**
Mountain leafhopper – *Colladonus montanus* (Van Duzee) – Cicadellidae	**نطاط الجبال**
Mountain midges	**هاموش الجبال** (أنظر Deuterophlebiidae)
Mountain pine beetle – *Dendroctonus ponderosae* Hopkins – Scolytidae	**خنفساء صنوبر الجبال**
Mountain pine coneworm – *Dioryctria yatesi* Mutuura & Munroe – Pyralidae	**فراشة "دودة" كوز صنوبر الجبال**
Mountain-ash sawfly – *Pristiphora geniculata* (Hartig) – Tenthredinidae	**دبور شجر الدردار الجبلي المنشاري**
Mouse flea – *Leptopsylla segnis* (Schpnherr) – Leptopsyllinae – Leptopsyllidae	**برغوث الفأر**
Mouse fleas	**براغيث الفئران** (أنظر Leptopsyllinae و Amphipsyllinae و *Peromyscopsylla*)

Mouth	**فم** (الفتحة الأمامية للمعي الأمامي، مكانها الأول في الجار البطني للرأس، وتنسحب داخل الرأس في الحشرات الماصة حيث يتحول الفراغ الفمي المامي إلى مضخة ماصة)
Mouthooks	**التركيب الثانوي الشبيه بالفكوك العلوية الذي يوجد على جانبي الدهليز** (كما في في الحشرات ذات الجناحين السيكلورهافية)
Mouthparts	**أجزاء الفم** (تتكون من الشفة العليا والشفة السفلى وزوج من الفكوك العليا والفكوك السفلى أو المساعدة، وهي عرضة للتحور نظراً لارتباطها الوثيق بطبيعة الحشرة وطريقة تغذيتها)
Movable	**متحرك**
Movable hook	**خطاف متحرك**
Movable lever	**رافعة متحركة**
Movable lips	**شفتان متحركتان** (تحرس الشفتان الفتحة التنفسية للصدر الأمامي metathoracic spiracle، كما في فصيلة الجراد والنطاط)
Movable wall	**جدار سميك متحرك لدهليز الفتحات التنفسية**
Movement	**حركة** (حركة جسم أو رجل أو جناح)

Movement perception	**تمييز الحركة**
MSDS	**صفحة معلومات أمان المادة** (أنظر إلى Material safety data sheet)
Mucocutaneous leishmaniasis	**داء الليشمانيات المخاطي-الجلدي** (أنظر Cutaneous leishmaniasis)
Mulberry whitefly – *Tetraleurodes mori* (Quaintance) – Aleyrodidae	**ذبابة التوت البيضاء**
Mullein thrips – *Haplothrips verbasci* (Osborn) – Phlaeothripidae	**تربس مولين**
Muller's organ	**عضو مولر** (مجموعة من الوحدات الحسية العديدة scolophores والتي تشكل انتفاخاً على السطح الداخلي لغشاء الطبلة، أنظر تعريف scolophores و tympanum)
Mullerian mimicry	**محاكاة مُلريان أو مالوريانية** (محاكاة mimicry مسماة باسم Fritz Muller (1872) وتضم إثنين أو أكثر من أنواع الحشرات غير المستساغة والمحذرة)
Multicellular	**عديد الخلايا**
Multimammate	**متعدد الأثداء**
Multinucleate cells	**خلايا متعددة الأنوية**

Multiparasitism	**تعدد التطفل أو التطفل المتضاعف** "**المتعدد**" (الحالة التي يصاب فيها العائل بنوعين أو أكثر من الطفيليات، بحيث يرتبط ذلك بوضع بيضة أو أكثر بواسطة كل نوع طفيلي)
Multiple parasitism	**تعدد التطفل** (أنظر Multiparasitism)
Multipolar	**خلايا متعددة الاقطاب**
Multi-segmented	**عديد القطع أو الحلقات**
Multi-terminal innervation	**التجهيز العصبي متعدد النهايات**
Multi-vesicular bodies	**الأجسام عديدة الحويصلات** (أجسام في خلايا حيوانية كثيرة تحتوي على حويصلات صغيرة وعلى أنزيمات محللة لهضم المواد التي تدخل للخلية بواسطة عملية البلعمة pinocytosis، وقد يساهم في تكوين هذه الحويصلات جهاز جولجي)
Multi-voltine	**متعدد الأجيال** (كائن له أكثر من جيل في العام)
Multi-voltine insect	**حشرة متعددة الأجيال** (حشرات لها أكثر من جيلين في العام. توجد عادة في المناطق الدافئة)
Murgantia histrionics **(Hahn.)** – Harlequin bug – Pentatomidae	**بقة هارليكوين**
Murine toxin	**سم فأري**

Murine typhus – *Rickettsia typhi* (= *R. mooseri*)	**تيفوس فأري** (مرض منزلي مرتبط بالفئران المتعايشة مثل الفأر النرويجي *Rattus norvegicus* والفأر المنزلي *Rattus rattus* وبراغيثهما *Leptopsylla segnis* و *Xenopsylla cheopis* في بيئة حضرية وريفية. وبمجرد أن تصبح *R. typhi* مقيمة في العشائر البشرية ويصبح بالإمكان نقلها بواسطة برغوث الإنسان *Pulex irritans* وتكتسبها قملة الجسم *Pediculus humanus* وتصبح وبائية، ولكن يبدو أن هذا لا يحدث، ففي قملة الجسم تدخل *R. typhi* الخلايا وتسبب موت القملة)
Murmid beetles	**خنافس الميرميد** (أنظر Murmidiidae)
Murmidiidae (Cerylonidae) – Murmid beetles – Cucujoidea – Coleoptera	**فصيلة ميرميدي** (سيريلونيدي) – خنافس الميرميد – فوق فصيلة – رتبة
Murray valley encephalitis (MVE)	**التهاب دماغ وادي موراي** (تابعة لفصيلة الأربوفيروسات فلافيفيريدي – الناقل للمرض هو بعوضة *Culex annulirostris* الذي يتكاثر في مواقع مؤقتة تتكون نتيجة لهطول الأمطار أو الفيضان)
***Musca autumnalis* DeGeer –** Face fly – Muscidae	**ذبابة الوجه** (تتغذى على إفرازات الثديات وتهاجم رؤوس الأبقار)

***Musca crassirostris* (= *Philaematomyia insignis*) –** Indian sheep fly – Muscidae	**ذبابة الأغنام الهندية** (تتغـذى علـى إفـرازات الثـديات وتهـاجم رؤوس الأبقار)
***Musca domestica* L.** – House fly – Muscidae	**الذبابة المنزلية الشائعة**
***Musca domestica vicina* Macquart** – Oriental house fly – Muscidae	**الذبابة المنزلية الشرقية**
***Musca sorbeus* Wied., *M. vicina* Maeq., *Stomoxys calcitrans* (L.) –** Stable fly – Muscidae	**ذبابة الإسطبلات الواخزة** (أنواع عديدة)
Muscid flies: house fly, face fly, horn fly, stable fly, tsetse flies, and others	**ذبـاب الميوسـيد: الـذباب المنزلـي، ذبـاب الوجـه، ذبــاب القــرون، ذبــاب الاســطبل، ذبــاب التســي تسي، وغيرها** (أنظر Muscidae)
Muscidae (Including Glossinidae and Fanniidae) – Muscid flies: house fly, face fly, horn fly, stable fly – Muscoidea – Diptera	**فصيلة ميوسيدي** (تتضـــمن جلوســـينيبيدي، فانييـــدي) – ذبـــاب الميوسـيد: الـذباب المنزلـي، ذبـاب الوجـه، ذبـاب القرون، ذباب الاسطبل – فوق فصيلة – رتبة
***Muscidifurax raptor*–** Pteromalidae	**حشـرة غشـائية الأجنحـة متطفلـة علـى عـذارى الذبابة *المنزلية* *Musca domestica***
***Muscina stabulans* (Fallén)** – False stable fly – Muscidae	**ذبابة الأسطبل المزيفة**
Muscle	**عضلة**

Muscle arrangement (Myology)	**الترتيب العضلي** (حيث يتبع نظام الترتيب تعقيل الجسم segmentation)
Muscle fibre	**ليفة عضلية**
Muscle membrane	**غشاء عضيلي**
Muscle tonus	**توتر عضلي**
Muscles of the appendages	**عضلات الزوائد**
Muscoid flies	**الذباب ذات الدرز الجبهي** (أنظر Schizophora)
Muscoidiform	**شكل يرقة طفيلية**
Muscular diaphragm	**حاجزعضلي**
Muscular system	**جهاز عضلي** (جهاز مسؤول عن حركة الجسم وزوائده وأجهزته الداخلية)
Musidoridae (Lonchopteridae) – Spear-winged flies – Lonchopteroidea – Cyclorrhapha – Diptera	**فصيلة موسيدوريدي** (لونكوبتيريدي) – الذباب رمحي الجناح – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Mutagenic	**مسبب طفري** (مادة كيميائية بإمكانها أن تسبب تشوهات في الكائنات الحية)

Mutant	**متحول وراثياً** (كائن حي له صفات مختلفة عن بقية أفراد نوعه نتيجة تعرضه لطفرة وراثية)
Mutation	**طفرة** (تغير في التركيب الوراثي لكائن حي نتيجة تغير كيميائي في المادة الوراثية، ، وتعتبر الأداة الرئيسية للتكيف البيئي)
Mutillidae – Velvet ants – Scolioidea – Hymenoptera	**فصيلة موتيليدي –** النمل القطيفي – فوق فصيلة – رتبة
Mutualism	**منفعة متبادلة، تكافل** (العلاقة القائمة بين كائنين أو أكثر ذات فائدة لكل الأطراف المشتركة فيها)
Mutualism	**تبادل المنفعة** (تبادل علاقة بين نوعين من الكائنات الحية تؤدي إلى منفعة كلاهما)
Mutualistic relations	**علاقات تبادل المنفعة**
Mututinal insect	**حشرة نشطة صباحاً**
MVE (Murray valley encephalitis)	**التهاب دماغ وادي موراي** (أنظر Murray valley encephalitis)
Mycelium	**الغُصَيْنات** (الجزء الخضري من الفطر ويتألف من العديد من خيوط رفيعة تسمى بالهايفا [حبائك أو خيوط فطرية] (الجمع Mycelia)

***Mycetaspis personata* (Comstock) (*Chrysomphalus personata* Comstock) –** Personata scale insect – Diaspididae	**الحشرة القشرية البرسوناتا**
Mycetocytes	**خلايا تحتوي على أحياء دقيقة**
Mycetome	**مايسيتوم، مخ كاذب** (عضو خلوي خاص يأوي فيه كثير من الحشرات كائنـات حيـة بالمعايشـة، مثـل بكتريـا وفطريـات، لتصنع لها بعض المواد الضرورية)
Mycetophagidae – Hairy fungus beetles – Cucujoidea – Coleoptera	**فصيلة مايستوفاجيدي –** خنافس الفطر ذات الشعر – فوق فصيلة – رتبة
***Mycetophagus quadriguttatus* P. Moller** – Spotted hairy fungus beetle – Mycetophagidae	**خنفساء الفطر الشعرية المنقطة**
Mycetophilidae (Fungivoridae in part) – Fungus gnats – Mycetophiloidea – Diptera	**فصيلة مايسيتوفيليدي** (جزء من فانجيفوريدي) – هاموش الفطر – فوق فصيلة – رتبة
Mycetophiloidea – Nematocera – Diptera	**فوق فصيلة ذباب المايسيتوفيلويديا –** تحت رتبة – رتبة
Mycoplasma	**ميكوبلازما** (كائن حـي دقيق يقدر حجمه ما بين الفيروسات والبكتيريا وبإمكانه أن يسبب أمراضاً في النباتات)
Mycteridae (Including Cononotidae and Hemipeplidae) – Mycterid beetles – Tenebrionoidea – Coleoptera	**فصيلة ميكتيريدي** (تتضمن كونوتيدي، هيميبيبليدي) – خنافس الميكتيريد – فوق فصيلة – رتبة

Mydaidae (Mydidae, Mydasidae) – Mydas flies – Asiloidea – Diptera	**فصيلة ميدايدي** (مايديدي، ميداسيدي) – ذباب مايداس – فوق فصيلة – رتبة
***Mydas clavastus* Drury –** Mydas fly – Mydaidae	**ذبابة مايداس**
Mydas flies	**ذباب مايداس** (أنظـر Mydaidae و Mydasidae و Mydidae)
Mydas fly – *Mydas clavastus* Drury – Mydaidae	**ذبابة مايداس**
Mydasidae – Diptera	**فصيلة مايداسيدي** (أنظر Mydaidae)
Mydidae – Diptera	**فصيلة مايديدي** (أنظر Mydaidae)
Myiasis	**تدويد أو نغف** (حالة غزو أعضاء حيوان أو إنسان بيرقات ذباب والتـي تتغـذى لفتـرة بالأنسـجة الحيـة أو الميتـة أو المتحللة)
Myiasis-producing Diptera	**الحشرات زوجية الأجنحة المولدة للدود** (يرقات تتغذى على الأنسجة أو الدم)
***Myiopardalis pardalina* (Bigot.) –** Baluchistan melon fly, melon fly – Tephritidae (= Trypetidae)	**ذبابـة البطـيخ "الشـمام أو الجـبس"، ذبابـة بطـيخ بلوشيستان**

Mylabridae (Bruchidae in part) – Bean and peas beetles – Chrysomeloidea – Coleoptera	**فصيلة ميلابريدي** (جزء من براكيدي) – خنافس الفاصولياء والبسلة – فوق فصيلة – رتبة
Mymaridae – Fairyflies – Chalcidoidea – Hymenoptera	**فصيلة ميماردي –** ذباب الجيني – فوق فصيلة – رتبة
Mymariform of larvae	**النموذج المعياري ليرقات الطور الأول لحشرات غشائية الأجنحة** (جسم مغزلي، لحلقات الجسم أشواك، وتمتد الحلقة الأخيرة على هيئة عضو ذنبي الشكل – داخلي التطفل)
Myndus crudus **van Duzee** – American palm cixiid – Cixiidae	**قافزات النخيل الأمريكي**
Myocin	**خيوط الميوسين (سميكة) في العضلات**
Myodochid or seed bugs	**بق المايودوجيد أو بق البذور** (أنظر Myodochidae)
Myodochidae (Lygaeidae) – Myodochid or seed bugs – Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة ميودوكيدي** (ليجيدي) – بق المايودوجيد أو بق البذور – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
***Myodopsylla* –** Bat fleas – Ischnopsyllidae	**جنس ميودوبسيللا –** براغيث الخفاش أو الوطواط – فصيلة
Myodopsylla insignis **(Rhothschild) –** Bat flea – Ischnopsyllidae	**برغوث الخفاش أو الوطواط**

Myofibril (Fibrilla) (*pl.* Fibrillae)	**ليفة أو خلية عضلية**
Myofilamonts	**خيوط عضلية**
Myogenic	**نبض القلب عضلياً**
Myology (Muscle arrangement)	**ترتيب عضلي** (حيث يتبع نظام الترتيب تعقيل الجسم segmentation)
Myopsocid booklice	**قمل الكتب ميوبسوكيد** (أنظر Myopsocidae)
Myopsocidae (Psocidae) – Myopsocid booklice– Eupsocida – Psocoptera	**فصيلة ميوبسوكيدي** (بسوكيدي) – قمل الكتب ميوبسوكيد – تحت رتبة – رتبة
Myosin	**بروتين عضلي**
Myriapoda – Myriapods – Uniramia – Arthropoda	**فوق طائفة ميريابودا –** متعددات "عديدات" الأرجل – تحت شعبة – شعبة
Myrmecinae – Antlike weevils – Curculionidae	**تحت فصيلة ميرميسيني –** السوس شبيه النمل – فصيلة
***Myrmecophila pergandei* Bruner –** Ant-loving cricket – Myrmecophilinae – Gryllidae	**الصرصور المحب للنمل**
Myrmecophile	**كائن حي يعيش مع النمل** (يعيش إما كمفترس أو معاشر)

Myrmecophilinae – Ant-loving crickets – Gryllidae – Orthoptera	**تحت فصيلة ميرميكوفيليني –** الصراصير المحبة للنمل – فصيلة – رتبة
Myrmeleontidae – Antlions – Myrmeleontoidea – Neuroptera	**فصيلة ميرميليونتيدي –** أسود النمل – فوق فصيلة – رتبة
Myrmeleontoidea – Neuroptera	**فوق فصيلة أسود النمل ميرميليونتويديا –** رتبة
Myssonini – Nyssoninae – Sphecidae	**قبيلة الزنابير ميسونيني**
Myxophaga – Coleoptera	**تحت رتبة ميكسوفاجا –** رتبة
***Myzocallis coryli* (Goetze)** – Filbert aphid – Aphididae	**مَنّ البندق**
***Myzus ascalonicus* Doncaster** – Shallot aphid – Aphididae	**مَنّ شالوت "الرصيف"**
***Myzus cerasi* (F.)** – Black cherry aphid – Aphididae	**مَنّ الكرز الأسود**
***Myzus ligustri* (Mosley)** – Privet aphid – Aphididae	**مَنّ اللّيغُسطرُوم**
***Myzus nicotianae* Blackman** – Tobacco aphid – Aphididae	**مَنّ التبغ**
***Myzus omatus* Laing –** Ornate aphid – Aphididae	**مَنّ أورنيت**

***Myzus persicae* (Sulzer)** – Green peach aphid – Aphididae	مَنّ الدراق "الخوخ" الأخضر
***Myzus rosatum* –** Chrysanthemum aphid – Aphididae	مَنّ الأقحوان
***Myzus solani* (Kaltenbach) –** Eggplant aphid – Aphididae	مَنّ الباذنجان

N

Nabidae – Damsel bugs – Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة نابيدي –** البق الرقيق ذو الخصر – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
***Nabis alternatus* Parshley** – Western damsel bug – Nabidae	**البقة الصغيرة الغربية**
***Nabis americoferus* Carayon** – Common damsel bug – Nabidae	**البقة الصغيرة الشائعة**
***Nabis blackburni* White** – Blackburn damsel bug – Nabidae	**البقة الصغيرة السوداء البرَّاقة**
***Nabis capsiformis* Germar** – Pale damsel bug – Nabidae	**البقة الباهتة الصغيرة**
Naeogaeidae (Hebridae; rare families) – Velvet water bugs – Amphibicorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة نايوجيدي** (هيبريدي، فصيلة نادرة) – بق الماء القطيفي – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Nagana	**ناجانا** (يطلق هذا الاسم الشائع على أمراض المثقبيات التي ينقلها ذباب التسي تسي من الجنس *Glossina*، وتعني الكلمة بلغة الزولو Zulu الإصابة في الماشية والخيول. والممرضات الرئيسية هي المثقبية البروسية *T. brucei* والكونغولية *T. congolense* والنشيطة *T. vivax*، وتعتبر إصابة المثقبيات في الماشية الأكثر اقتصادية بين الحيوانات – أنظر أيضاً Human trypanosomiasis)

Naiad	**حورية مائية** (طور غير يافع مائي ويتنفش بالخياشيم، كما في الحشرات ناقصة التحول)
Nanomonas – Trypanozoma	**تحت جنس المثقبيات نانوموناس** (أنظر للجنس Trypanozoma)
Nantucket pine tip moth – *Rhyacionia frustrana* (Comstock) – Tortricidae	**فراشة قمم الصنوبر**
Narcissus bulb fly – *Merodon equestris* (F.) – Syrphidae	**ذبابة النرجس الكبيرة**
Narcotic	**مخدر** (طريقة تأثير أو فعل بعض المبيدات مسببة حالة سكون، مثل النوم، طويلة قد لا تشفى منها الحشرات المستهدفة بالمكافحة)
Narrow range oil	**زيت بحدود ضيقة** (زيوت فواكه وخضار بدرجات تقطير 10 إلى 90% ودرجات حرارة 60 إلى 80 فهرنهايت، 10 mm.hg ، و50% تقطير بدرجة حرارة من 412 إلى 40 فهرنهايت. وتستخدم هذه الزيوت كاستخدام سكون شتوي أو صيفي)
Narrow-necked grain beetle – *Anthicus floralis* (L.) – Anthicidae	**خنفساء الحبوب رفيعة الرقبة**
Narrow-waisted bark beetles	**خنافس القلف ضيقة الخصر** (أنظر Salpingidae)

Narrow-winged damselilies	**الرعاشات ذات الأجنحة الضيقة** (أنظر Coenagrionidae)
Narrow-winged mantid – *Tenodera augustipennis* Saussure – Mantidae	**فرس النبي ذو الأجنحة الرفيعة**
***Nasonovia lactucae* (Linnaehus)** – Sow thistle aphid – Aphididae	**مَنّ التفات** (التفات: عشب ذو عصارة لبنية)
Nasopharyngeal myiasis	**تدويد أنفي حلقي** (ويشمل التدويد الأذني aural والعيني ocular، ويتضمن غزو فجوات الرأس في الأذن الخارجية والأنف والجيوب الملحقة)
Nasute	**جندي ذو خرطوم** (كما في النمل الأبيض)
Nasute	**نموذج من الجند** (كما في في النمل الأبيض)
Nasute soldiers	**الجنود ذات البوز** (جنوج النمل الأبيض التي تتميز بامتداد الرأس إلى الأمام وبصغر حجم الفكوك، وهي تحمي الطائفة بفكوكها القوية أو إفرازها مادة لزجة طاردة من منطقة الجبهة)
Nasutitermitidae – Termitoidea – Fontanella – Isoptera	**فصيلة النمل الأبيض ناسوتيترميتيدي –** فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Nasutitermitinae – Nasute termites – Nasutitermitidae – Fontanella –	**تحت فصيلة ناسوتيترميتيني –** النمل الناسوت الأبيض – فصيلة – تحت رتبة

Nasutus (*pl.* Nasuti)	**ذو البوز** (نـوع مـن عسـاكر النمـل الأبـيض تطـول فيـه الـرأس مكونة بوزاً)
Natality	**الولادة** (الزيادة في عدد الأفراد في وقت معين، حيث ترجع إلـى عـدد الأفـراد الجـدد التـي أضـيفت أو تضـاف للمجموعة)
Natality rate	**معدل "نسبة" الولادة** (عـدد الأفراد التـي أضـيفت إلـى المجتمـع فـي وحـدة زمنيـة، وتسـاوي عـدد الـولادات مقسـوماً علـى وحـدة الزمن)
Native	**محلي** (تشير إلـى الحيوانـات أو النباتـات التـي تعتبـر محليـة أو طبيعية للمنطقة)
Native elm bark beetle – *Hyiurgopinus rufipes* (Eichhoff) – Scolytidae	**خنفساء قلف الدردار المحلية**
Native habitat	**موطن أصلي**
Native holly leafminer – *Phytomyza ilicicola* Loew – Agromyzidae	**صـانع أنفـاق "حفـار" أوراق البَهشِـيّة "الإيَلكـس" المحلية** (نبات ذو ورق صقيل شائك الأطراف)
Natural balance	**توازن طبيعي**

Natural control	**مكافحة طبيعية** (مجموعة من العوامل الطبيعية، فيزيائية وحيوية، تؤثر في تكاثر وتعداد الآفات الحشرية دون تدخل الإنسان، ومن هذه العوامل: الأعداء الحيوية والظروف الجوية المحيطة، والتنافس بين أفراد النوع الواحد والأنواع المختلفة، والغذاء من حيث الكمية والنوعية)
Natural enemy	**العدو الحيوي الطبيعي** (كائن حي يسبب موت مبكر للآفة، ويشتمل هذا على المفترسات ومسببات الأمراض والطفيليات والكائنات المنافسة)
Natural selection	**انتخاب طبيعي** (عملية طبيعية تؤدي إلى بقاء الأفراد الأكثر صلاحية أو الأكثر تكيفاً، وفناء الأفراد الأقل تكيفاً للبيئة المحيطة، أو تغيير مستمر للعشيرة لصالح الأفراد ذات المحتوى الجيني الأكثر حيوية في بيئات لا يمكن فيها استيعاب كل الأفراد الناتجة)
Nature of color	**طبيعة اللون** (ينتج اللون من الضوء الأبيض عند التخلص من بعض أطوال الموجات فيه عن طريق الامتصاص عادة، وباقي أطوال الموجات تنعكس أو تنفذ)
Naucoridae (Including Aphelocheiridae) – Creeping waterbugs – Hydrocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة نوكوريدي** (تتضمن أفيلوكيريدي) – بق الماء المخيف – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
***Nauphoeta cinerea* (Olivier)** – Cinereous cockroach – Blaberidae	**الصرصور الرماديّ**

Nauplioid larvae	**العمر اليرقي الأول الذي يشبه يرقة النوبوليوس في القشريات** (كما في الحشرات غشائية الأجنحة المتطفلة)
Nautical borer – *Xylotrechus nauticus* (Mann.) – Cerambycidae	**الحفار البحري**
Naval orangemoth – *Paramyelois transitella* (Walker) – Phycitidae	**دودة البرتقال أبو سرة، فراشة "دودة" البرتقال البحرية**
***Neacoryphus bicrucis* (Say)** – Whitecrossed seed bug – Lygaeidae	**بقة البذور ذات الخطوط البيضاء**
Neala = jugum	**بروز أصبعي**
***Nearctaphis bakeri* (Cowen)** – Clover aphid – Aphididae	**مَنّ البرسيم**
***Nearctopsylla* –** Fleas of insectivores – Corypsyllini – Hystrichopsyllidae	**جنس نياركتوبسيللا –** براغيث آكلات الحشرات – قبيلة – فصيلة
Necessary adaptation	**تكيف ضروري**
Neck = Cervix	**رقبة، عنق**
***Necrobia rufipes* (De Geer)** – Redlegged ham beetle – Cleridae	**خنفساء فخذ الخنزير ذو الأرجل الحمراء**
Necrosis	**تحلل**
Necrosis	**موت موضعي** (موت موضعي لمجموعة خلايا يضمها نسيج حي)

Nectariferous	**تغتذى على الرحيق**
Needleflies and rolled-winged stoneflies – Plecoptera	**الذباب الإبري أو ذباب الأحجار ملتف الأجنحة** (أنظر Leuctridae)
Negative after potential	**طور سالب بعد الجهد**
Negative forecast	**تنبؤ سلبي** (ويعني أنه بعد تقدير عتبة التدخل economic threshold وعتبة التحذير warning threshold، فإنه يمكن تقدير ما إذا كان هناك حاجة للتدخل أو اتخاذ إجراء ما على الأقل خلال فترة معينة من الوقت)
Negative phototaxis	**سالب الاستجابة للضوء**
Negligent application	**استخدام مهمل** (تطبيق مهمل من قبل القائم بالتطبيق والذي لا يعتني بعملية الاستخدام ولا يتبع تعليمات بطاقة بيانات المبيد والذي ينتج عن ذلك ضرراً للإنسان والمناطق المحيطة به)
Negro bugs	**البق الأسود** (أنظر Corimelaenidae و Thyreocoridae)
Neididae (Berytidae) – Stilt bugs – Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة نيديدي** (بيريتيدي) – البق المرتفع أو ذو الأرجل الطويلة – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Neighborhood	**التجاور** (ويتم من خلاله التزاوج عادة بين الأفراد المتجاورة حتى في المجموعات الحشرية الكبيرة)

Nektonic	**نيكتونيك** (كائن بحري يسبح في الطبقات العليا من مياه المحيط، ويتميز بقوة تمكنه من السباحة ضد التيار)
***Nemapogon granella* (L.)** – European grain moth – Tineidae	**فراشة الحبوب الأوروبية**
Nemathelminthes – Roundworms	**شعبة الخيطيات –** الديدان الأسطوانية
Nematicide	**مبيد نيماتود –** (مبيد يستعمل لمكافحة النيماتود أو الديدان الخيطية)
***Nematocampa limbata* (Haworth)** – Filament bearer – Geometridae	**الدودة الخيطية القيَّاسة**
Nematocera (Nemocera; Orthorrhapha in part)– Long-horned flies – Diptera	**تحت رتبة نيماتوسيرا** (نيموسيرا، جزء من أورثورافا) – الذباب طويل قرون الاستشعار {جزء من الذباب ذو الشق المستقيم} – رتبة
Nematocytes	**خلايا دودية** (من خلايا الدم الانتقالية plasmotocytes)
Nematode	**نيماتودا** (ديدان متطاولة غير مفصصة وعادة ما تكون ميكروسكوبية وتعتبر بعض هذه الديدان متطفلات على النباتات أو الحيوانات)
***Nematus ribesii* (Scopoli)** – Imported currantworm – Tenthredinidae	**دودة الزبيب المستوردة**
***Nematus ventralis* Say** – Willow sawfly – Tenthredinidae	**دبور الصفصاف المنشاري**

Nemestrinidae (rare family) – Tangle-veined flies – Asiloidea – Diptera	**فصيلة نيميسترينيدي** (فصيلة نادرة) – الذباب معقد التعريق – فوق فصيلة – رتبة
***Nemobius fasciatus fasciatus* (DeGeer)-** Nemobius field cricket – Gryllinae – Gryllidae	**صرصور الحقل نوموبياس**
Nemobius field cricket – *Neobius fasciatus fasciatus* (DeGeer) – Gryllinae – Gryllidae	**صرصور الحقل نوموبياس**
***Nemocestes incomptus* (Horn)** – Woods weevil – Curculionidae	**سوسة الأخشاب**
Nemonychidae (Cimberinae, Rhinomacerinae) – Pine-flower snout beetles – Curculionidae	**تحت فصيلة نيمونيكيدي** (سيمبيريني، راينوماسيريني) – خنافس الصنوبر ذات المنقار – فصيلة
Nemouridae (Including Leuctridae, Capniidae, and Taeniopterygidae) – Forestflies, Spring stoneflies – Filipalpia – Plecoptera	**فصيلة نيموريدي** (تتضمن لوكتريدي، كابنييدي، تانيوبتيريجيدي) – ذباب الغابة أو ذباب الأحجار الربيعي – تحت رتبة – رتبة
Nemourinae – Spring stoneflies – Nemouridae – Plecoptera	**تحت فصيلة نيموريني –** ذباب الأحجار الربيعي – فصيلة – رتبة
***Neoceruraphis vibumicola* (Gilleffe)** – Snowball aphid – Aphididae	**مَنّ كرة الثلج**
***Neochlamisus cribripennis* (LeConte)** Blueberry case beetle – Chrysomelidae	**خنفساء العِنَبِيَّة الحمراء**

***Neoclytus acuminatus* (F.)** – Redheaded ash borer – Cerambycidae	**حفار شجر الدَّردار ذو الرأس الأحمر**
Neocoelidiinae – Cicadellidae	**تحت فصيلة نطاطات الأوراق نيوكوليديديني–** فصيلة
***Neocomacephalus* sp.** – Oriental cone-headed grasshopper – Copiphorinae – Tettiginiidae	**النطاط الشرقي مخروطي الرأس**
***Neocurtilia hexadactyla* (Perty)** – Northern mole cricket – Gryllotalpidae	**الصرصور الحقلي الشمالي**
***Neodecadarachis flavistriata* (Walsingham)** – Sugarcane bud moth – Tineidae	**دودة "فراشة" براعم قصب السكر**
***Neodiprion abietis* (Harris) –** Balsam fir sawfly – Diprionidae	**دبور شجر التَّنُّوب المنشاري**
***Neodiprion burkei* Middleton** – Lodgepole sawfly – Diprionidae	**دبور البوركي المنشاري**
***Neodiprion dubiosus* Schedl –** Brownheaded jack pine sawfly – Diprionidae	**دبور الصنوبر المنشاري جاك ذو الرأس البني**
***Neodiprion excitans* Rohwer –** Blackheaded pine sawfly – Diprionidae	**دبور الصنوبر المنشاري ذو الرأس الأسود**
***Neodiprion Lecontei* (Fitch)** – Redheaded pine sawfly – Diprionidae	**دبور الصنوبر المنشاري ذو الرأس الأسود**
***Neodiprion merkeli* Ross –** Pine sawfly – Diprionidae	**دبور الصنوبر المنشاري**

***Neodiprion nanulus nanulus* Schedl** – Red pine sawfly – Diprionidae	دبور الصنوبر المنشاري الأحمر
***Neodiprion pinetum* (Norton)** – White pine sawfly – Diprionidae	دبور الصنوبر المنشاري الأبيض
***Neodiprion pratti banksianae* Rohwer** – Jack pine sawfly – Diprionidae	دبور الصنوبر المنشاري ذو الرأس الأسود
***Neodiprion pratti pratti* (Dyar)** – Virginia pine sawfly – Diprionidae	دبور صنوبر فرجينيا المنشاري
***Neodiprion rugifrons* Middleton** – Redheaded jack pine sawfly – Diprionidae	دبور الصنوبر المنشاري جاك ذو الرأس الأحمر
***Neodiprion sertifer* (Geoffroy)** – European pine sawfly – Diprionidae	دبور الصنوبر الأوروبي المنشاري
***Neodiprion swainei* Middleton –** Swaine jack pine sawfly – Diprionidae	دبور الصنوبر المنشاري جاك
***Neodiprion taedae linearis* Ross –** Pine sawfly – Diprionidae	دبور الصنوبر المنشاري
***Neodiprion taedae taedae* Ross –** Spotted pine sawfly – Diprionidae	دبور الصنوبر المنقط المنشاري
***Neodiprion tsugae* Middleton** – Hemlock sawfly – Diprionidae	دبور شجر الشّوْكَرَان المنشاري
***Neoephemera* –** Neoephemeridae	جنس ذباب مايو نيوفيميرا – فصيلة

Neoephemeridae (Ephemeridae in part) – Caenoidea – Ephemeroptera	**فصيلة ذباب مايو كانيدي** (جزء من إفيميريدي) – فوق فصيلة – رتبة
***Neolasioptera murtfeldtiana* (Felt)** – Sunflower seed midge – Cecidomyiidae	**ذبابة بذور زهرة "عباد"الشمس، هاموش تدرن بذور زهرة "عباد"الشمس**
***Neolecanium comuparvum* (Thro)** – Magnolia scale – Coccidae	**الحشرة المنغولية القشرية الرخوة**
***Neomyzus circumflexus* (Buckton)** – Crescentmarked lily aphid – Aphididae	**مَنّ الزنبق "السوسن" ذو العلامات الهلامية**
***Neophasia menapia* (Felder & Felder)** – Pine butterfly – Pieridae	**أبو دقيق الصنوبر**
***Neophilaenus lineatus* (L.)** – Lined spittlebug – Cercopidae	**البقة المخططة ذو البصاق**
***Neophyllaphis araucariae* Takahashi** – Araucaria aphid – Aphididae	**مَنّ الأرُوْكارية** (الأرُوْكاريـة: شـجر جنوبـأمريكي أو أسـترالي مـن الفصيلة الصنوبرية)
Neoprene	**نيوبرين، مطاط صناعي** (مـادة مطاطيـة صـناعية تسـتخدم لانتـاج القفـازات والأحذيـة والملابـس بهـدف حمايـة الجسـم ضـد التعرض للمبيدات)
***Neopsylla* –** Fleas of ground squirrels and chipmunks – Neopsyllinae – Hystrichopsyllidae	**جنس نيوبسيللا –** براغيث السناجب الأرضية والصَّيْدنَانيات – تحت فصيلة – فصيلة

Neopsyllinae – Fleas of rodents and squirrels – Hystrichopsyllidae	**تحت فصيلة نيوبسيليني –** براغيث القوارض والسناجب – فصيلة
Neopsyllini – Fleas of ground squirrels, fleas of small rodents – Neopsyllinae – Hystrichopsyllidae	**قبيلة نيوبسيليني –** براغيث السناجب الأرضية وبراغيث القوارض الصغيرة – تحت فصيلة – فصيلة
Neoptera	**حشرات تمتاز بميكانيكية طيران تشبه تلك الموجودة في الحشرات الحديثة**
Neopterous	**حشرة لها ميكانيكية طيران تشمل تعضيل غير مباشر مع القدرة على طي الأجنحة فوق الظهر عند الراحة**
Neopterous endopterygotes (see Endopterygotes)	**الحشرات داخليات الأجنحة الجديدة** (أنظر تعريف إندوبتيريجوتس)
Neopterous endopterygotes (Includes three groups of superorders: Coleopteroids, Neuropteroids, and Hymenopteroids) (see Endopterygotes)	**الحشرات داخليات الأجنحة الجديدة** (تتضم ثلاث مجموعات من فوق الرتب: كوليوبتيرويدس، نيوروبتيرويدس، وهايمينوبتيرويدس، أنظر Endopterygotes)
Neopterous exopterygotes (Includes three groups of superorders: Plecopteroids, Orthopteroides, and Hemipteroids)	**الحشرات خارجيات الأجنحة الجديدة** (تتضم ثلاث مجموعات من فوق الرتب: بليكوبتيرويدس، أورثوبتيرويدس، وهيميبتيرويدس)
***Neostylopyga rhombifolia* (Stoll)** – Harlequin cockroach – Blattidae	**صرصور هارليكوين**

Neoteny	**تصل إلى نضجها الجنسي في أثناء الطور اليرقي neotenic** (يعني وجود الصفات غير البالغة في الحشرة البالغة)
Neoterans orders	**مجموعة رتب الحشرات الحديثة**
***Neotermes connexus* Snyder** – Forest tree termite – Kalotermitidae	**نمل أشجار الغابات الأبيض**
***Neotoxoptera formosana* (Takahashi)** – Onion aphid – Aphididae	**مَنّ البصل**
Neottiophilid flies	**ذباب النيوتروفيليد** (أنظر Neottiophilidae)
Neottiophilidae (rare family) – Neottiophilid flies – Pallopteroidea – Diptera	**فصيلة نيوتروفيليدي** (فصيلة نادرة) – ذباب النيوتروفيليد – فوق فصيلة – رتبة
Neotype	**نمط حديث**
***Nepbotettix apicalis*, *N. bipunctata* F. –** Rice leafhopper – Cicadellidae (Jassidae)	**نطاط أوراق الأرز**
***Nephelodes minians* Guende** – Bronzed cutworm – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" البرونزية**
***Nephotettix nigropictus* (Stal)** – Rice leafhopper – Cicadellidae	**نطاط "قافزة أوراق" الأرز**

Nephrocyte	**خلية كلوية إطراحية** (خلايا مبعثرة في مجاميع في مناطق مختلفة من الجسم وخاصة على جانبي القلب داخل التجويف الظهري، ولذلك تسمى أحياناً حول القلب pericardial cells، ولها وظيفة بولية تستطيع استخلاص الفضلات من الدم)
Nepidae – Waterscorpions – Hydrocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة نيبيدي –** العقارب المائية – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Nepticulid moths and leaf miners	**فراشات النبتيكيوليد أو فراشات صانعات أنفاق الأوراق** (أنظر Nepticulidae)
Nepticulidae (Stigmellidae) – Nepticulid moths and leaf miners – Nepticuloidea – Lepidoptera	**فصيلة نبتيكيوليدي** (ستيجميلليدي) – فراشات النبتيكيوليد أو فراشات صانعات أنفاق الأوراق – فوق فصيلة – رتبة
Nepticuloidea (Stigmelloidea) – Monotrysia – Lepidoptera	**فوق فصيلة نيبتيكيولويديا (ستيجميللويديا) أو صانعات أنفاق الأوراق –** تحت رتبة – رتبة
***Nepytia canosaria* (Walker)** – False hemlock looper – Geometridae	**دودة الشَّوْكران القيَّاسة المزيفة** (الشَّوْكران: نبات يستخرج من ثمره شراب سام)
***Nepytia phantasmaria* (Strecker)** – Phantom hemlock looper – Geometridae	**دودة الشَّبَح القيَّاسة**
***Nepytia semiclusaria* (Walker)** – Pine conelet looper – Geometridae	**دودة كوز الصنوبر القيَّاسة، قيَّاسة كوز الصنوبر**

Neriidae (rare family) – Cactus flies – Micropezoidea – Cyclorrhapha – Diptera	**فصيلة نيرييدي** (فصيلة نادرة) – ذباب النيرييد – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Nerve	**عصب** (إحدى القنوات الليفية في الجهاز العصبي السطحي، تكون في صورة ليفة مفردة أو حزمة من الألياف)
Nerve bundle	**حزمة عصبية**
Nerve cell or neuron	**خلية عصبية** (الوحدة الأساسية للنسيج العصبي والتي قد تأخذ أشكالاً متعددة)
Nerve cord	**حبل عصبي** (ويحيطها الأذرع الأسترنية endosternites، كما في الرعاشات)
Nerve fiber	**ليفة عضلية**
Nerve impulse	**نبض أو منبّه عصبي**
Nerve poison	**سم عصبي**
Nerve sheath	**غلاف عصبي**
Nervous system	**جهاز عصبي** (وسيلة اتصال محكمة بين أعضاء الحس sense organs والتي تستقبل المؤثرات الخارجية وبين الأعضاء المتأثرة effector organs التي تستجيب لهذه المنبهات برد الفعل تجاهها)

***Nesogonia blackburni* (Mclachlan)** – Blackburn dragonfly – Libellulidae	**الرعاشة الوهَّاجة السوداء**
Net primary production	**صافي الإنتاج الابتدائي** (وتساوي الإنتاج الكلي الابتدائي Gross primary production مطروحاً منه الطاقة التي يستهلكها النبات في عملية التنفس)
Net production	**صافي الإنتاج** (الطاقة المنتجة في النبات أو الحيوان بعد طرح الطاقة المستهلكة في التنفس والعمليات البيولوجية الأخرى)
Net production efficiency	**كفاءة الطاقة المنتجة** (النسبة المئوية لتمثيل الطاقة في النمو والتكاثر)
Net replacement rate (r)	**صافي معدل التعويض في العشيرة (r)**
Net reproductive rate	**صافي معدل التكاثر** (عدد الذرية المتوقع إنتاجها من أنثى واحدة أثناء حياتها)
Netspinning caddisflies	**غازلات الشباك شعرية الأجنحة** (أنظر Hydropsychidae)
Net-winged beetles	**الخنافس شبكية الأجنحة** (أنظر Lycidae)
Netwinged bug – *Urentius hystricellus* (Richter) – Tingidae	**البق شبكي الأجنحة**

Net-winged midge – *Blepharicea* sp. – Blepharoceridae	**هاموش شبكي الأجنحة**
Net-winged midges	**الهاموش شبكي الأجنحة** (أنظـــــــــــــــــــر Blephariceridae و Blepharoceridae)
Neural reflex	**انعكاس عصبي**
Neurallamella	**غلاف عصبي**
Neuralridge	**الأخدود العصبي**
Neuration (venation)	**تعريق** (نظام تعريق العروق داخل الأجنحة، ويعتبر أساس للتصنيف، وقد حددت أسماء للعروق وأعطيت لها رموز معينة)
Neurite	**جسم الخلية العصبية**
Neuroblasts	**أورمة عصبية** (خلايا مولدة للأعصاب)
***Neurocolpus nubilus* (Say)** – Clouded plant bug – Miridae	**بقة النبات الشاحبة**
Neuroendocrines	**غدد عصبية صماء**
Neurogenic	**نبض القلب عصبياً**
Neuromere	**عقدة أو قطعة عصبية**
Neuromuscular synapse	**اقتران عصبي عضلي**

Neuron	**خلية عصبية** (تشمل جسم الخلية والمحور وتفرعاتهما، قد تكون حسية أو حركية، أو مجمعة، وقد تكون أحادية أو ثنائية أو عديدة الأقطاب)
Neuropile	**مادة عصبية نخاعية، كومة عصبية**
Neuroptera (*neuro* = nerve; *ptera* = wing) (includes Megaloptera, Sialodea, Planipennia, and Raphidiodea or Raphidioptera) – Lacewings, antlions, etc.	**رتبة الحشرات شبكية الأجنحة** (*neuro* = عصب، *ptera* = جناح) (تتضمن ميجالوبترا، سيللوديا، بلانينينيا، ورافيدويديا أو رافيديوبترا) – شبكيات الأجنحة، أسود النمل، إلخ
Neuropteroids or Neuropteroidea (Includes only the order Neuroptera)	**فوق رتبة نيوروبتيرويدس أو نيوروبتيرويديا** (تتضمن رتبة واحدة وهي نيوروبترا)
Neurosecretory axon	**محور عصبي مفرز**
Neurosecretory cell of brain	**خلية مخ عصبية مفرزة**
Neurosecretory cells	**خلايا عصبية مفرزة للهرمون**
***Neurotoma inconspicua* (Norton)** – Plum webspinning sawfly – Pamphiliidae	**هاموش الخوخ "لبرقوق" غازلة النسيج**
Neutralism	**حياد**
Nevada sage grasshopper – *Melanoplus rugglesi* Gurney – Acrididae	**نطاط المَرْيَمِيّة النيفادي** (نبات الناعمة أو القَصْعين المتعلق بولاية نيفادا الأمريكية)
New guinea sugarcane weevil – *Rhabdoscelus obscurus* (Boisduval) – Curculionidae	**سوسة قصب سكر غوينيا الجديدة**

New house borer – *Argyrotaenia productus* (LeConte) – Cerambycidae	**حفار المنازل الجديد**
New York weevil – *Ithycerus noveboracensis* (Forster) – Curculionidae	**سوسة نيويورك**
***Nezara viridula* L. –** Green cotton bug, rice plant bug, Green or shield plant bug, Southern green stink bug – Pentatomidae	**بقـة أوراق القطـن الخضـراء، بقـة الأرز الخضـراء، البقة الخضراء، البقة النتنة الخضراء الجنوبية**
Niche	**حيز بيئي، مسكن بيئي** (وضـع بيئـي لكـائن مـا فـي المحيط الحيـوي وعلاقتـه بالغـذاء والأعـداء، مثـل مفتـرس مـائي فـي المجـاري الصغيرة)
Nicoletiid bristletails	**ذوات الذنب الشعري نيكوليتييد** (أنظر Nicoletiidae)
Nicoletiidae – Nicoletiid bristletails – Thysanura	**فصيلة نيكوليتييدي –** ذوات الذنب الشعري نيكوليتييد – رتبة
Nicotine	**نيكوتين**
Nicotinic acid	**حامض النيكوتينيك** (أحد فيتامينات مجموعة B)
Nidi	**خلايا مجددة أو مولِّدة، عش** (مجموعـة مـن الخلايـا، مرتبـة بشـكل مجـاميع، فـي الطبقة الطلائية للمعدة)

***Niditinea spretella* (Dennis & Schiffermuller)** – Poultry house moth – Tineidae	**فراشة المداجن، فراشة منازل الدواجن**
Nigra scale – *Parasaissetra nigra* (Nietner) – Coccidae	**حشرة نيجرا القشرية الرخوة**
***Nilotaspis halli* (Green)** – Hall scale – Diaspididae	**حشرة هول القشرية المدرعة**
Nioniinae – Cicadellidae	**تحت فصيلة نطاطات الأوراق نيونييني –** فصيلة
NIOSH	**المعهد القومي لأعمال الأمان والصحة** (National Institute for Occupational Safety and health الهيئة الفيدرالية التي تفحص وتصدق على الأجهزة التنفسية الخاصة باستخدام المبيدات)
***Nipaecoccus nipae* (Maskell)** – Coconut mealybug – Pseudococcidae	**بق جوز الهند الدقيقي**
***Nipaecoccus viridis* (Newstead)** – Hibiscus mealybug – Pseudococcidae	**بق الخُبَّزى "الخُبَيزة" الدقيقي**
***Niptus hololeucus* (Faidermann)** – Golden spider beetle – Ptinidae	**الخنفساء العنكبوتية الذهبية**
Nitidulidae (Including Smivripinae) – Sap beetles – Cucujoidea – Coleoptera	**فصيلة نايتيديوليدي –** الخنافس شاربة العصارة – فوق فصيلة – رتبة

Nitrogen cycle	**دورة النيتروجين** (عملية كيميائية حيوية تتضمن انتقال النيتروجين من الغلاف الجوي إلى الكائنات الحية، حيث يدخل في تركيب مركبات عضوية متعددة، ويصل إلى الغلاف الجوي في نهاية الدورة على صورته الأولى)
Nitrogen fixing bacteria	**بكتيريا مثبتة للنيتروجين** (بكتيريا تحول النيتروجين الجوي إلى نيتروجين خلوي، أو بكتيريا تدخل النيتروجين الجوي في تركيب مواد عضوية نيتروجينية)
Nitrogenous waste	**مُخَلَّفْ نيتروجيني**
Noctuid insect	**حشرة ليلية النشاط**
Noctuidae (Phalaenidae) – Owlet moths and underwings – Lepidoptera	**فصيلة نوكتويدي** (فالانيدي) – الفراشات الليلية – فوق فصيلة – رتبة
Noctuinae – Cutworms – Noctuidae	**تحت فصيلة نوكتويني –** الديدات القارضة – فصيلة
Noctuoidea – Ditrysia – Lepidoptera	**فوق فصيلة النوكتويديا –** تحت رتبة الديتريسيا – رتبة
Nocturnal insect	**حشرة ليلية النشاط** (حشرة تنشط ليلاً فقط)
Node	**عقدة** (حلقة عقدية الشكل الموجودة عند قاعدة البطن، كما في الحشرات غشائية الأجنحة)

***Nodonota puncticollis* (Say)** – Rose leaf beetle – Chrysomelidae	**خنفساء أوراق الورد**
Nodus	**عقدة الجناح** (عرق عابر يوجد عند منتصف الحافة الأمامية، كما في الرعاشات)
NOEL	**مستوى تأثير غير ملاحظ No Observed Effect Level** (وهو الحد الأعلى للجرعة والتعرض للمبيد والذي ينتج تأثير سام غير ملحوظ على حيوانات التجربة)
***Nola sorghiella* Riley** – Sorghum webworm – Noctuidae	**دودة الذرة السكرية الغازلة "الناسجة، العنكبوتية"** (السَّرغوم: نبات كالذرة منها ذرة سكرية أو ذرة المكانس)
Nolinae – Noctuidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة فراشات نوليني –** فصيلة – رتبة
Nomadinae – Cukoo bees – Anthophoridae Hymenoptera	**تحت فصيلة نوماديني –** نحل الكوكو – فصيلة – رتبة
Nomen nodum	**اسم مقترح لنوع أو جنس ما** (اسم لا يتمشى مع قواعد التسمسة الدولية)
Nomen oblitum	**اسم منسي** (إسم لنوع أو جنس ما مضى عليه خمسون عاماً أو أكثر دون استخدامه)
***Nomius pygameus* (Dejean)** – Stink beetle – Carabidae	**الخنفساء النتنة "ذو الرائحة الكريهة"**

Non spore-forming bacteria	**بكتريا بوغيّة** (حيث تحمل العديد من الحشرات في معدتها الوسطى أنواعاً من البكتريا لا تكوّن أبواغاً ولا تستطيع إحداث أمراض لعوائلها، ولكن عندما يتم وصولها إلى دم الحشرة فإن العديد منها يصبح شديد التأثير)
Non-cellular neural lamella	**صفائح عصبية غير خلوية**
Nonionic	**غير أيوني** (يتعلق بالمادة المضافة التي تذوب في محلول الرش ولا تنتج أيونات إيجابية أو سلبية)
Nonophyinae – Curculionidae	**تحت فصيلة السوس نونوفييني –** فصيلة
Nonorganic	**غير عضوي** (المركبات، أو المبيدات، التي لا تحتوي على جزيئات عضوية)
Non-pathogenic trypanosomes	**مثقبيات غير الممرضة** (مثل المثقبية اللويسية *Trypanosoma lewisi*، والمثقبية الثايليرية *T. theileri*، المثقبية الميلوفاجيمية *T. melophagium*– أنظر تعريف كل مثقبية)
Nonphagocytic cells	**خلايا غير ملتهمة** (خلايا لا تهاجم الكائنات الغريبة التي تدخل جسم الحشرة ولا تلتهمها، وتسمى أيضاً شبه الإينوسايت oenocytoids)

Nonpoint pollution source	**مصدر تلوث غير محدّد** (تلوث ناتج عن المبيدات والمواد الأخرى والذي تفاقم بسـبب الاسـتخدام الطبيعـي لهـذه المبيـدات علـى مناطق كبيرة وفترات زمنية طويلة)
Nonrandom mating	**تزاوج غير عشوائي**
Nonrenewable resource	**مصدر غير متجدد** (مصـدر طبيعـي متـاح لفتـرة زمنيـة محـددة، مثـل المعادن والبترول، ولا يتجدد بعد استعماله)
Non-reproductive appendages	**زوائد لا تناسلية** (زوائد تشمل قرون شرجية anal cerci، الزوائد
	البطنية في الحشرات عديمة الأجنحة وتلك المجنحة)
Nonselective	**غير اختياري** (مبيد ذو فعل ضد العديد من أنواع الآفات بدلاً من أنواع محددة منها)
Nontarget organism	**كائن حي غير مستهدف** (الحيوانـات أو النباتـات المتواجـدة ضـمن المنطقـة المعاملـة بالمبيد وهـي غيـر مقصـودة بالمكافحـة عند استخدام المبيد)
Northeastern sawyer – *Monochamus notatus* (Drury) – Cerambycidae	**ناخرة الأخشاب طويلة القرون الشمال غربية**
Northern caddisflies	**حاملات الكيس الشمالية** (أنظر Limnephilidae)

Northern cattle grub – *Hypoderma bovis* (L.) – Oestridae	دودة المواشي الشمالية
Northern corn rootworm – *Diabrotica barberi* Smith & Lawrence – Chrysomelidae	دودة جذور الذرة الشمالية
Northern house mosquito – *Culex pipiens* L. – Culicidae	البعوضة المنزلية الشمالية
Northern masked chafer – *Cyclocephala borealis* Arrow – Scarabaeidae	الجعال المُقنَّع الشمالي
Northern mole cricket – *Neocurtilia hexadactyla* (Perty) – Gryllotalpidae	الصرصور الحقلي الشمالي
Northern rat flea – *Nosopsyllus fasciatus* (Bosc) – Ceratophyllidae	برغوث الفئران الشمالي
Northern twig moth – *Petrova albica itana* Busck – Tortricidae	فراشة "دودة" الأغصان الشمالية
Northwest coast mosquito – *Aedes aborigines* Dyar – Culicidae	بعوض الشواطىء الشمالية الغربية
Norway maple aphid – *Periphyllus lyropictus* (Kessler) – Aphididae	مَنّ الإسفندان النارويجي
Nose bot fly – *Gasterophilus haemorrhoidalis* (L.) – Oestridae	ذبابة نغف الأنف

Nosodendridae (rare family) – Wounded-tree beetles – Dermestoidea – Coleoptera	**فصيلة نوزودندريدي** (فصيلة نادرة) – خنافس الأشجار المجروحة – فوق فصيلة – رتبة
***Nosopsyllus* –** Fleas of rodents – Ceratophyllinae – Ceratophyllidae	**جنس نوزوبسيللوس –** براغيث القوارض – تحت فصيلة – فصيلة
***Nosopsyllus fasciatus* (Bosc)** – Northern rat flea – Ceratophyllidae	**برغوث الفئران الشمالي**
Notal wing process	**زوائـد أماميـة وخلفيـة فـي الصـفائح الظهريـة الجناحية، حيث تتمفصل الأجنحة**
Noteridae (rare family) – Burrowing water beetles – Adephaga – Coleoptera	**فصيلة نوتيريدي** (فصيلة نادرة) – خنافس الماء الحفارة – تحت رتبة – رتبة
Nothyboidea – Acalyptratae – Schizophora – Cyclorrhapha – Diptera	**فوق فصيلة حشرات النوثيبويديا –** قطاع – قسم – تحت رتبة – رتبة
Notice of intent	**إشعار بالغرض** (إشعار شفهي أو كتابي إلى المفوض الزراعي, كما هو مقرر من المفوض, قبل استخدام المبيد ويجب تقديم الإشعار بالغرض للحصول على رخصة الاستخدام المقيد)
Notification	**إشعار إبلاغ** (انظر إلى Oral Notification and Posting)

Notiophilidae (Ephydridae, Hydrellidae) – Shore flies – Drosophiloidea – Diptera	**فصيلة نوتيوفيليدي** (إفيدريدي، هيدريلليدي) – ذباب الشواطىء أو السواحل – فوق فصيلة – رتبة
Notodontid moths	**الفراشات البارزة أو الشهيرة** (أنظر Notodontidae)
Notodontidae – Notodontid moths – Lepidoptera	**فصيلة نوتودونتيدي –** الفراشات البارزة أو الشهيرة – فوق فصيلة – رتبة
Notonectidae – Backswimmers – Hydrocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة العائمات بظهورها –** العائمات بظهورها – مجموعة البق المائي – تحت رتبة – رتبة
Notopleura bristles	**شويكات ظهر جنبية** (أشواك على ظهر الجانبي، كما في الحشرات ذات الجناحين)
Notopleuron (*pl.* Notopleura)	**ظهر جنب** (جزء على الظهر الصدري عند الطرف الجانبي للدرز المستعرض)
Notum (*pl.* Nota)	**ترجة، ظهر الصدر، صفيحة ظهرية** (الجزء الظهري من حلقة صدرية)
Noxious	**ضار بالصحة** (شيء ضار بالكائنات الحية مثل العشب الضار)

NPV (Nuclear polyhedrosis viruses)	**فيروسات نووية عديدة الأوجه** (تتكاثر في أنوية الخلايا داخل جسم الحشرة وتتركب من الحمض النووي دنا DNA. وأهم أعراضها تحلل أجسام اليرقات بسبب تكسر وانفجار طبقة البشرة)
Nubi almond worm – *Heliothis nubigra* H. S. – Noctuidae	**دودة اللوز النوبية**
Nuclear cytoplasm	**سيتوبلازم حول النواة**
Nuclear membrane	**غشاء أو جدار النواة** (تتركب من غشائين بسمك 75 أنجستروم، ويعترض الغشاء في بعض الخلايا ثقوب أو فتحات ربما تمثل مكاناً لعملية تبادل المواد بين السيتوبلازم والنواة)
Nuclear polyhedrosis	**متعدد السطوح النووية**
Nuclear polyhedrosis viruses (NPV)	**فيروسات نووية عديدة الأوجه** (تتكاثر في أنوية الخلايا داخل جسم الحشرة وتتركب من الحمض النووي دنا DNA. وأهم
	أعراضها تحلل أجسام اليرقات بسبب تكسر وانفجار طبقة البشرة)
Nucleic acids	**الأحماض النووية**
***Nuculaspis californica* (Coleman)** – Black pineleaf scale – Diaspididae	**حشرة أوراق الصنوبر القشرية السوداء**
Numerical fluctuation	**تذبذب عددي**

Numerical response	**استجابة عددية** (استجابة تغير في تعداد مجموعة المفترس نتيجة الكثافة العددية للمجموعات على العائل)
Nuptial flight	**طيران التزاوج، طيران الانتشار للمظاهر الجنسية** (كما في النمل الأبيض والحشرات غشائية الأجنحة)
Nurse cells	**خلايا مغذية** (خلايا تمد البويضة أو الحيوان المنوي بالغذاء الازم وتوجد في المبيض أو الخصية)
Nut and fruit borers, agonoxenid moths	**حفارات الفواكه والجوز وفراشات الأجونوكسينيد** (أنظر Agonoxenidae)
Nutgrass borer moth – *Bactra venosana* (Zeller) – Tortricidae	**دودة "حفَّار" حَيُ الزَّلَمْ "حَبُّ العزيز"**
Nutgrass weevil – *Athesapeuta cyperi* Marshall – Curculionidae	**سوسة درنات حَبُّ الزَّلَمْ "حَبُّ العزيز"**
Nutrimentary castration	**الضمور بسبب فقدان غذاء الحشرات البالغة**
Nutrition	**تغذية**
Nutritional indices	**مؤشرات غذائية** (من طرق قياس معدلات نمو الحشرات استخدام المؤشرات البسيطة التي تعكس تأثير العامل البيئي تحت الدراسة على النمو والبقاء)
Nutritive cell	**خلية مغذية**

Nutritive potential	**كفاءة غذائية، اقتدار غذائي** (مقدرة الحشرة على استغلال الموارد الغذائية الموجودة في بيئتها وتحويلها إلى المركبات الكيميائية اللازمة لبناء الأنسجة وإنتاج الطاقة اللازمة للنشاط والنمو والتكاثر)
Nuttall blister beetle – *Lytta nuttalli* Say – Meloidae	**خنفساء ناتّال الملهبة**
Nycteribiidae (Pupipara in part; rare family) – Bat flies – Muscoidea – Diptera	**فصيلة نيكتيريبييدي** (جزء من بيوبيبارا، فصيلة نادرة) – ذباب الخفَّاش "الوطواط" – فوق فصيلة – رتبة
Nycteridopsylla – Bat fleas – Ischnopsyllidae	**جنس نيكتيريدويسيللا –** براغيث الخفاش أو الوطواط – فصيلة
Nygma (*pl*. Nygmata)	**عضو إحساس جناحي** (عضو إحساس صغير، يوجد أحياناً في الجزء الشعاعي أو الجزء الأوسط من الغشاء الجناحي كما في شبكية الأجنحة)
***Nygmia phaeorrhoea* (Don.) –** Brown tail moth – Lymantriidae (Liparidae)	**فراشة الذنب البني**
Nymph	**حورية** (طور حشري غير ناضج من الحشرات ناقصة التطور، أو ذات التطور التدريجي)

Nymphalidae (Including Heliconiidae, Ithomiidae, and Apaturidae) – Brushfooted butterflies – Papilionoidea – Lepidoptera	**فصيلة نيمفاليدي** (تتضن هيلكونييدي، أيثوميدي، أباتيوريدي) – أبو دقيق ذو الأرجل شبيهة الفرشاة – فوق فصيلة – رتبة
Nymphalinae – Angle-wings, tortoise shells, mourning-cloaks – Nymphalidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة نيمفاليني –** أبو دقيق أجنحة الملائكة، أو دقيق المزركشة، عباءة الحداد – فصيلة – رتبة
***Nymphalis californica* (Boisduval) –** *California tortoiseshell* – Nymphalidae	**أبو دقيق الصدف السلحفائي الكاليفورني**
Nymphomyiid flies	**ذباب النيمفوييد** (أنظر Nymphomyiidae)
Nymphomyiidae (rare family) – Nymphomyiid flies – Psychodoidea – Diptera	**فصيلة نيمفوييدي** (فصيلة نادرة) – ذباب النيمفوييد – فوق فصيلة – رتبة
Nymphulinae – Pyralidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة فراشات نيمفوليني –** فصيلة – رتبة
***Nysins ericae* (Schilling) –** False chinch bug – Lygaeidae	**بقة الفراش المزيفة**
***Nysius caledoniae* Distant –** Caledonia seed bug – Lygaeidae	**بقة بذور كاليدونيا**

***Nysius raphanus* Howard** – False chinch bug – Lygaeidae	**حشرة الحِنْطة المزيفة**
Nysius spp. – Seed bugs – Lygaeidae	**بق البذور**
Nyssoninae – Sphecidae – Hymenoptera	**تحت فصيلة زنابير نبسونيني –** فصيلة – رتبة

O

Oak clearwing moth – *Paranthrene asilipennis* (Boisduval) – Sesiidae	**فراشة السنديان "البلوط" رائقة الأجنحة**
Oak lace bug – *Corythucha arcuata* (Say) – Tingidae	**نمر أوراق السنديان**
Oak leafroller – *Archips semiferana* (Walker) – Tortricidae	**لفّافة أوراق السنديان**
Oak leaftier – *Croesia semipurpurana* (Kearfott) – Tortricidae	**عاقدة أوراق السنديان**
Oak lecanium – *Parthenolecanium quercifex* (Fitch) – Coccidae	**حشرة ليكانيوم السنديان "البلوط" القشرية اللينة**
Oak sapling borer – *Goes tesselatus* (Haldeman) – Cerambycidae	**حفار شجيرات السنديان**
Oak skeletonizer – *Bucculatrix ainsliella* Murtfeldt – Lyonetiidae	**دودة هيكلية أوراق السنديان**
Oak thrips – *Heterothrips arisaemae* Hood – Heterothripidae	**تربس السنديان**
Oak timberworm – *Arrhenodes minutus* (Drury) – Brentidae	**دودة "حفار" خشب السنديان**

Oak webworm – *Archips fervidana* (Clemens) – Tortricidae	**دودة السنديان الناسجة "الغازلة، العنكبوتية"**
Oakworms	**ديدان السنديان** (أنظر Dioptidae)
***Oberea bimaculata* (Olivier) –** Raspberry cane borer – Chrysomelidae	**حفار ساق توت العليق**
***Oberea tripunctata* (Swederus)** – Dogwood twig borer – Cerambycidae	**حفار أغصان القَرانيا** (شجرة أو جنبة من الفصيلة القرانية)
Obligate diapause	**سكون إجباري** (الحشرات التي تدخل في السكون سنوياً يقال عنها أنها ذات سكون إجباري)
Obligatory multi-parasitism	**تطفل متعدد إجباري** (الحالة عندما يضع نوعان من الطفيليات الأولية البيض على أو داخل الفرد من العائل مما يدخل هذين النوعين في منافسة مباشرة تؤدي، غالباً، إلى موت أحدهما وبقاء الآخر)
Obligatory myiasis	**تدويد إجباري** (ينشأ عن يرقات منتظمة في إصابة العوائل الحية منها الدودة البريمية الأولية Calliphoridae وتدخل الجسم عن طريق الجروح أو من خلال الأغشية المخاطية وتسبب إصابة موضعية، مثل تدويد الذبابة البيزيانية الخضراء المخططة *Chrysomya bezziana* التي توجد يرقاتها في الجروح)

Obligatory parasite	**متطفل إجباري** (متطفل حقيقي يعيش حياة التطفل إجبارياً في جميع أطوارها، وتضم القمل والبراغيث وحشرات رتبة ملتوية الأجنحة)
Obligatory parasitism	**تطفل إجباري** (وفيه يكون الكائن المهاجم متوائماً، من حيث بقائه، كطفيل حقيقي فقط)
Obligophagous predator	**مفترس محدود العائل** (مفترس يعتمد على أنواع قليلة من الفرائس للتغذية)
Obliqua syrphid – *Allograpta oblique* (Say) – Syrphidae	**ذبابة السيرفيد أوبليكا**
Oblique vein	**عرق مائل** (عرق عابر غير مستقيم في رتبة الرعاش)
Obliquebanded leafroller – *Choristoneura rosaceana* (Harris) – Tortricidae	**لفَّافة "لافّة" الأوراق ذو الخطوط المائلة**
Oblitrative shading	**تظليل منطمس** (تظليل يجعل الشكل العام لحشرة ما معتماً وذلك بأن يكون السطح المضيء من الجسم مبقعاً ببقع معتمة ويكون الجزء المظلل منه أفتح لوناً)
Oblong plate	**صفيحة مستطيلة**
Oblongum	**خلية معلقة في الجزء الأوسط من جناح الحشرات غمدية الأجنحة**

***Obrussa ochrefasciella* (Chambers)** – Hard maple budminer – Nepticulidae	**حفار براعم القَيْقَب "الإسفندان" الصلب**
Obscure	**مظلم، قاتم، باهت، غير واضح**
Obscure mealybug – *Pseudococcus affinis* (Maskell) – Pseudococcidae	**البق الدقيقي القاتم**
Obscure root weevil – *Sciopithes obscurus* Horn – Curculionidae	**سوسة الجذور القاتمة**
Obscure scale – *Melanaspis obscura* (Comstock) – Diaspididae	**الحشرة القشرية المدرعة الباهتة "القاتمة"**
Obtect pupa	**عذراء مكبلة** (عذراء تلتصق أطرافها بسطيح الجسم كما في الحشرات حرشفية الأجنحة)
Obtectate	**تحت رتبة الحشرات حرشفية الأجنحة** (تصنيف حسب العذراء)
OC2 (Oxygen consumption rate)	**معدل استهلاك الأكسجين** (من طرائق قياس معدل إنتاج الطاقة، حيث يقاس معدل استهلاك الأكسجين لكل ميلليغرام من الأنسجة الحية في وحدة الزمن، ويتراوح المعدل بين 0.01 في حالة الكمون و 100 في حالة الطيران النشط)
OC2 (Oxygen consumption rate)	**معدل استهلاك الأكسجين** (أنظر Oxygen consumption rate)

Occasional pest	**آفة عرضية** (آفة لا تظهر بشكل نظامي ولكن تسبب ضرراً من وقت لآخر نتيجة تغير الظروف البيئية أو عوامل أخرى)
Occipital condyle	**نتوء قمي مؤخري، نتوء قفوي** (أحد النتوءات على حافة صفيحة خلف القفا، تتمفصل معها الصفائح الجانبية للرقبة)
Occipital foramen	**ثقب مؤخري أو قفوي** (ثقب في صندوق الرأس)
Occipital ganglia	**عقدة خلف المخ**
Occipital suture	**درز قفوي، درز مؤخر الرأس** (درز مستدير يوجد على الجزء الخلفي من جمجمة الحشرة، وينتهي عند مكان اتصال الفكين العلويين)
Occiput	**القفا، مؤخر الرأس، صفيحة مؤخرية** (الجزء العلوي الخلفي من محفظة الرأس "القفا" ويقع بين درز المؤخرة والدرز الخلفي)
Occular muscle	**عضلة قافلة، عضلة الاقفال** (حيث يقع جهاز الاقفال للثغر التنفسي بين الدهليز والقصبة الهوائية في صورة عضلة قافلة تربط بين ذراعين كيتينيين)
Occular sclerites	**صفيحة أو صليبة عينية** (شريط ضيق لجدار الجسم، يحيط بالعيون المركبة خلال الدرز العيني)

Occular suture	**درز عيني** (خط منبعج من جدار الجمجمة حول العين المركبة)
Oceanic burrower bug – *Geotomus pygmaeus* (Dallas) – Cydnidae	**البقة الحافرة المحيطية**
Oceanic embiid – *Aposthonia oceania* (Ross) – Oligotomidae	**غازلة النسيج المحيطية**
Oceanic field cricket – *Teleogryllus oceanicus* (le guillou)– Gryllidae	**صرصور الحقل الأوقيانوسي**
Ocellar bristles	**شويكات العين البسيطة** (أشواك قريبة من العيون البسيطة، كما في الحشرات ذات الجناحين)
Ocellar nerve	**عصب عين بسيطة**
Ocellar triangle	**مثلث العيون البسيطة** (منطقة محددة بثلاثة أعين بسيطة أو عوينات، كما في الحشرات ذات الجناحين)
Ocelli (*sing.* ocellus)	**عيون بسيطة** (أنظر ocellus)
Ocellus (*pl.* Ocelli)	**عين بسيطة، عُيَيْنَة** (إحدى العيون البسيطة في الحشرة اليافعة وفي القشريات، وهي مستقبل ضوئي له جهاز تركيز واحد للضوء ويشمل العيينات الظهرية والجانبية)

***Ochetomyrmex auropunctatus* (Roger) –** Little fire ant – Formicidae	**نمل الحريق الصغير**
Ochodaeinae – Dung beetles – Scarabaeidae	**تحت فصيلة أوكوديني –** جعال الروث – فصيلة
***Ochrotrichia unio* (Ross) –** Hydroptilidae	**أحد أنواع ذباب كاديس شعرية الأجنحة –** فصيلة
Ochsenheimeriidae – Cereal stem moths – Tineoidea – Lepidoptera	**فصيلة أوكسنهيميرييدي –** فراش ساق الحبوب – فوق فصيلة – رتبة
Ochteridae (Pelogonidae, Pelogoniidae; rare family) – Velvety shore bugs – Hydrocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة أوكتيريدي** (بيلوجونيدي، بيلوجونييدي، فصيلة نادرة) – بق الشاطىء القطيفي – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Ochthiphilidae (Chamaemyidae, Chamaemyiidae) – Aphid flies – Lauxanioidea – Diptera	**فصيلة أوكثيفيليدي** (كاميدي، كاميىيدي) – ذباب المنّ – فوق فصيلة – رتبة
***Ocnogyna loewi* (Zell.) –** Sugarbeet moth – Arctiidae	**فراشـة الشـوندر السـكري "بنجـر السـكر" الناسـجة أو الغازلة**
Ocophorid moths	**فراشات أوكوفوريد الناسجة** (أنظر Oecophoridae)
Octopi – Mollusca	**الأخطبوطات –** شعبة

***Octotoma scabripennis* Guérin-Méneville –** Lantana leaf beetle – Chrysomelidae	**خنفساء أوراق اللّنتانة** (اللّنتانة: جنبة استوائية ذات زهر أصفر وبرتقالي عطر)
Ocular	**عيني** (يتعلق بالعين وهي إحدى طرق دخول المبيدات إلى داخل الجسم)
Ocular segment	**الحلقة الجنينية الأولى**
Odd beetle – *Thylodrias contractus* Motschulsky – Dermestidae	**الخنفساء الغريبة "الشاذة"**
***Odinadiplosis amygdale* (Anagnos) –** Almond bud midge – Cecidomyidae	**ذبابة تدرن براعم اللوز**
Odiniid flies	**ذباب أودينييد** (أنظر Odiniidae)
Odiniidae (Odinidae; Agromyzidae in part; rare family) – Odiniid flies – Acalyptratae – Diptera	**فصيلة أودينييدي** (أودينيدي، جزء من أجرومايزيدي، فصيلة نادرة) – ذباب السيرتونوتيد – قطاع – رتبة
Odonata (*odon* = a tooth) – Damselflies and dragonflies	**رتبة الرعاشات –** الذباب الشاب "الرعاشات الصغيرة" والرعاشات الكبيرة
Odontoceridae – Stream caddisflies – Trichoptera	**فصيلة مولانيدي –** كاديس الجداول شعرية الأجنحة – رتبة
***Odontopsyllus* –** Fleas of hares – Amphipsyllini – Leptopsyllidae –	**جنس أودونتوبسيللوس –** براغيث الأرانب البرية – قبيلة – فصيلة

***Odontota dorsalis* (Thunberg) –** Locust leafminer – Chrysomelidae	**خنفساء الأوراق الصحراوية**
***Odontotaenius disjunctus* (Illiger) –** Horned passalus – Passalidae	**حشرة باسالوس القرناء "ذو قرون"**
Odontotermitini – Macrotermitidae – Fontanella –	**قبيلة النمل الأبيض أودونتوترميتيني –** فصيلة – تحت رتبة
Odorous house ant – *Tapinoma sessile* (Say) – Formicidae	**نمل المنازل ذو الرائحة**
***Oebalus pugnax* (F.) –** Rice stink bug – Pentatomidae	**بقة الأرز النتنة "ذو الرائحة الكريهة"**
Oecanthinae – Tree crickets – Gryllidae – Orthoptera	**فصيلة أوكانثيني –** صراصير الأشجار – تحت رتبة – رتبة
***Oecanthus fultoni* Walker –** Snowy tree cricket – Gryllidae	**الصرصور الحقلي الثلجي البياض**
***Oecanthus nigricornis nigricornis* Walker –** Tree cricket – Oecanthinae – Gryllidae –	**صرصور الأشجار**
***Oecanthus nigricornis* Walker –** Blackhorned tree cricket – Gryllidae	**الصرصور الحقلي ذو القرون السوداء**
***Oecanthus quadripunctatus* Beutenmoller –** Fourspofted tree cricket – Gryllidae	**الصرصور الحقلي ذو البقع الأربعة**

***Oecetis cinerascens* (Hagen) –** Leptoceridae	**أحد أنواع ذباب كاديس شعرية الأجنحة –** فصيلة
***Oeciacus vicarius* Horvath –** Swallow bug – Cimicidae	**البقة المنتفخة**
Oecophoridae – Ocophorid moths – Gelechioidea – Lepidoptera	**فصيلة أوكوفوريدي –** فراشات أوكوفوريد الناسجة – فوق فصيلة – رتبة
Oecophorinae – Oecophoridae – Lepidoptera	**تحت فصيلة فراشات أوكوفوريني –** فصيلة – رتبة
Oedemerid or false blister beetles	**الخنافس الحرَّاقة الكاذبة** (أنظر Oedemeridae)
Oedemeridae – Oedemerid or false blister beetles – Tenebrionoidea – Coleoptera	**فصيلة أوديميريدي –** الخنافس الحرَّاقة الكاذبة – فوق فصيلة – رتبة
Oedipodinae – Band-winged grasshoppers – Acrididae	**تحت فصيلة أوديبوديني–** النطاطات مخططة الأجنحة – فصيلة
***Oencyrtus telenomicidus* (Vasil.)**	**طفيل حشري غشائي الأجنحة على حشرة السونة**
Oenocyte cells	**خلية خمرية، خلية الإينوسايت** (خلايـا كبيـرة أكتودرميـة كبيـرة الحجـم ذوات نوايـا كبيرة، وتتواجد أحياناً في مجاميع عقلية، أو مبعثرة في الجسم الدهني)

Oenocytoid	**كرة بيضاء "خلية" شبيهة بالخمرية أو النبيذية** (تتقبل الصبغات القاعدية، وتوجد في الحشرات غمدية وحرشفية ونصفية الأجنحة، وبعض الحشرات ذات الجناحين)
Oesophageal (stomato-gasteric) sympathetic nervous system	**جهاز عصبي سمبثاوي مريئي أو فمي معدي** (يتصل مباشرة بالمخ ويغذي المعي الأمامي والوسطي والقلب وبعض العضلات الأخرى بالأعصاب، ويقع هذا الجهاز في الجهة الظهرية فوق المعي الأمامي وعلى جانبيه)
Oesophageal valve	**صمام مريئيي أو فؤادي**
Oesophagous	**مرئ** (الجزء الأنبوبي من المعي الأمامي بين البلعوم والحوصلة وأحياناً يمتد حتى المعدة)
Oestridae (including Hypodermatidae; rare family) – Warble flies and bot flies – Oestroidea – Diptera	**فصيلة أوستريدي** (تتضمن هايبودرماتيدي، فصيلة نادرة {يرقاتها طفيليات داخلية على الفقاريات وتسبب التدويد في الماشية} – ذباب النغف – فوق فصيلة – رتبة
Oestrinae – Oerstridae	**تحت فصيلة الذباب أوستريني –** فصيلة
Oestroidea – Acalyptratae – Schizophora – Cyclorrhapha – Diptera	**فوق فصيلة ذباب الأوسترويديا –** قطاع – قسم – تحت رتبة – رتبة
***Oestrus ovis* L. –** Sheep bot fly – Oestridae	**ذبابة نغف الأغنام**

Offsite movement	**انتقال أو تحرك بعيد عن المكان** (أي حركة للمبيد من المكان الذي تم تطبيقه فيه وتظهر عملية الانتقال بعيداً من خلال الانجراف والتطـــاير والترشـــيح وتســـرب الميـــاه وحصـــاد المحصـــول وتتـــأثر المســـاحيق أو بواسـطة حملـه على الكائنات الحية أو المعدات)
***Ogcodes* sp. –** Small-headed fly – Acroceridae	**الذبابة ذو الرأس الصغير**
Old European earwig – *Forcula auricularia* L. – Labiduridae	**إبرة العجوز الأوروبية**
Old house borer – *Hylotrupes baiulus* (L.) – Cerambycidae	**حفار المنازل القديمة**
Oleacinid snails – Oleacinidae – Stylommatophora	**قواقع الأولياسينيد –** فصيلة – رتبة
Oleacinidae – Oleacinid Snails – Stylommatophora	**فصيلة أولياسينيدي –** قواقع الأكاتينيد – رتبة
Oleander aphid – *Aphis nerii* Boyer de Fonscolombe – Aphididae	**من الدَّفْلَى** (نبتة سامة عطرة الزهر)
Oleander hawk moth – *Daphnis nerii* (L.) – Sphingidae	**فراشة صقر الدَّفْلى** (نبات سام عطر الزهر)
Oleander pit scale – *Asterolecanium pustulans* (Cockerell) – Asterolecaniidae	**حشرة التين الفنجانية القشرية**

Oleander scale – *Aspidiotus nerii* Bouche, *Aspidiotus hederae* (Wall.) – Diaspididae	**حشرة الدفلة القشرية المدرعة** (أنواع عديدة)
***Olethreutes permundana* (Clemens) –** Raspberry leafroller – Tortricidae	**لفّافة أوراق توت العليق**
Olethreutidae – Fruitworms – Tortricoidea – Lepidoptera	**فصيلة أوليثروتيدي –** ديدان الثمار – فوق فصيلة – رتبة
Olfactory	**الشم**
Olfactory conditioning	**تكيف شمي**
Olfactory hair	**شعيرة شمية خيطية** (شعيرة رقيقة الجدران، توجد على عقل الرسغ والشفية كما في جنس الذباب *Tabanus* وعلى قرون استشعار النحل والزنابير)
Olfactory lobe	**فص شمي**
Olfactory receptors	**مستقبلات شمية**
***Olfersia spinifera* (Leach) –** Frigate bird fly – Hippoboscidae	**ذبابة الطيور، ذبابة الفِرقاط** (طائر بحري يسلب طعام الطيور الأخرى)
***Oligembia hubbordi* (Hagen), *O. labata* Ross, *O. melanura* Ross, *O. vandykei* Ross –** Webspinners – Teratembiidae	**أنواع غازلات النسيج "الأعشاش"**
***Oligia fractilinea* (Grote) –** Lined stalk borer – Noctuidae	**حفار الساق المخطط**

Oligolectic	**محدودة الهدف، تزور أنواعاً معينة من النباتات** (فـي الحشـرات غشـائية الأجنحـة، وخصوصـاً النحل)
Oligoneuriidae (rare family) – Baetoidea – Ephemeroptera	**فصيلة ذباب مايو أوليجونوريدي** (فصيلة نادرة) – فوق فصيلة – رتبة
Oligophagous insects	**حشرات قليلة العوائل** (حشرات أو أكاروسات تتغذى علـى نباتـات تتبـع عائلـة واحـدة أو عوائـل نباتيـة متقاربـة مـن ناحيـة التقسيم النباتي)
Oligophagous or stenophagous parsitism	**تطفل محدود العوائل** (وفيـه يكـون عـدد أنـواع العوائـل المتقاربـة تقسيمياً والتـي يتطفـل عليهـا النـوع الواحـد مـن الطفيليـات، تحت الظروف البيئية، محدوداً)
Oligophagous predator	**مفترس محدود العائل**
Oligopneustic	**قليلة الثغور العاملة**
Oligopneustic respiratory system	**جهاز تنفسي قليل الفتحات** (يشـمل 3 أنـواع هـي: ذو الثغـور المحيطيـة peripneustic وذو الطـرفين amphipneustic وذو الثغور الأمامية propneustic)
Oligopod	**يرقات قليلة الارجل**
Oligotoma nigra **(Westwood) –** Nigra embiid – Oligotomidae	**غازلة النسيج نيجرا**

***Oligotoma saundersii* (Westwood) –** Saunders embiid – Oligotomidae	**غازلة النسيجساندرز**
Oligotomid webspinners	**غازلات النسيج "الأعشاش" أوليجوتوميد** (أنظر Oligotomidae)
Oligotomidae – Oligotomid webspinners – Embioptera	**فصيلة أوليجوتوميدي –** غازلات النسيج "الأعشاش" أوليجوتوميد – رتبة
Oligotrophic	**محدودة الغذاء**
***Oligotrophus betheli* Felt** Juniper tip midge – Cecidomyiidae	**هاموش قمة شجر العَرْعَرْ** (العَرْعَرْ: من الفصيلة الصنوبرية)
Olive bark beetle – *Phloeotribus scarabaeoides* (Bern.) (*oleae* F.) – Scolytidae	**نيرون الزيتون، خنفساء قلف الزيتون**
Olive borer, olive shot-hole borer, large dive bark beetle – *Hylesinus oleiperda* F. – Scolytidae	**حفار الزيون، خنفساء أفرع الزيتون، خنفساؤ قلق أشجار الزيتون الكبيرة**
Olive bud sawfly – *Palpita unionalis* (Hbn.) (*Margaronia* = *Glyphodes*) – Pyralidae	**فراشة براعم الزيتون، فراشة الياسمين**
Olive fly, olive fruit fly – *Dacus oleae* (Gmelin) – Tephritidae	**ذبابة الزيتون، ذبابة ثمار الزيتون**
Olive leaf weevil – *Otiorrhynchus cribricollis* Gyll. (Arammichus) – Curculionidae	**سوسة ورق الزيتون**
Olive moth, olive seed borer – *Prays oleellus* (F.) – Yponomeutidae	**عثة الزيتون، حفار بذور الزيتون**
Olive psylla – *Euphyllura olivina* (Costa) – Psyllidae	**بسيلا الزيتون**

Olive scale – *Parlatoria oleae* (Colvee) – Dispididae	**حشرة الزيتون القشرية المدرعة، نمشة الزيتون**
Olive seed borer, olive moth – *Prays oleallus* (F.) – Yponomeutidae	**حفار بذور الزيتون، عثة الزيتون،**
Olive shot-hole borer, olive borer, large olive bark beetle – *Hylesinus oleiperda* F. – Scolytidae	**خنفساء أفرع الزيتون، حفار الزيتون، خنفساء قلف أشجار الزيتون الكبيرة**
Olive stem bark fly – *Clinodiplosis oleisuga* Targ. – Cecidomyidae	**ذبابة قلف أشجار الزيتون**
Olive thrips – *Liothrips oleae* (Costa) – Phlaeothripidae	**تربس الزيتون**
Olive twig midge – *Clinodiplosis oleisuga* Targ. – Cecidomyidae	**ذبابة قلف أغصان الزيتون**
Olive wax scale – *Parasaissetia oleae* (Barnard) – Coccidae	**حشرة الزيتون الشمعية**
Olive whitefly – *Aleurolobus olivinus* (Silv.) – Aleyrodidae	**ذبابة الزيتون البيضاء**
Ommatid beetles	**خنافس الأوماتيد** (أنظر Ommatidae)
Ommatidae (Cupedidae, Cupesidae, Cupidae) – Omaatid beetles – Archostemata – Coleoptera	**فصيلة أوماتيدي** (كيوبيديدي، كيوبيسيدي، كيوبيدي) – خنافس الأوماتيد – تحت رتبة – رتبة
Ommatidia (*sing.* ommatidium)	**وحدات بصرية أو عينية** (وحدات فردية من وحدات العين المركبة)

Ommatidium (*pl.* Ommatidia)	**وحدة بصرية، وحدة عينية** (وحدة فردية من وحدات العين المركبة)
***Ommatissus binotatus lybicus* Deberg; *O. binotatus* Fieb –** Dubas bug – Tropiduchidae	**دوباس النخيل** (أنواع عديدة)
Ommnivorous	**كانسة** (لها اختيارات غذائية متباينة، وتشمل مواد نباتية وحيوانية)
Ommochrome	**أوموكروم، صبغة حمراء** (صبغة من صبغات العين في طفرات الحشرات *Drosophilla* و *Ephestia*، ويحث هرمون الانسلاخ على تكوين الأموكروم، وهي من الصبغات المشتقة من الحامض الأميني Treptophan كما في الرعاشات وحوريات الجراد)
Omnivore	**كانس أو قارت** (كائن حي يتغذى على مصادر نباتية وحيوانية حية أو ميتة)
Omnivores	**مترمرمات، كانسات** (كائنات متعددة أنواع التغذية، حيث تتغذى على النباتات ومنتجاتها والحيوانات ومنتجاتها الحية أو الميتة)
Omnivorous leaftier – *Cnephasia longana* (Haworth) – Tortricidae	**طاوية الأوراق الكانسة**

Omnivorous looper – *Sabulodes aegrotata* (Guenée) – Geometridae	**الحشرة القارتة القيَّاسة، القيَّاس القارت، الدودة القارتة**
***Omphisa anastomosalis* (Guenée)** – Sweetpotato vine borer – Pyralidae	**دودة "حفار" البطاطا الحلوة**
Omphralidae (Scenopinidae; rare family) – Window flies – Asiloidea – Diptera	**فصيلة أومفراليدي** (سينوبينيدي، فصيلة نادرة) – ذباب النوافذ – فوق فصيلة – رتبة
***Onchocerca* –** Simuliidae – Diptera	**جنس الذباب الأسود أونكوسيركا** (ناقل لعمى الأنهار البشري river blindness في أمريكا اللاتينية أو داء كلابية الذنب Onchocerciasis)
Onchocerciasis	**مرض عمى الأنهار**
Onchocerciasis	**داء كلابيات الذنب البشري** (مرض هام لا يسبب الوفاة بشكل مباشر ولكن يتسبب في تعاسة، وينتج المرض عن الإصابة بكلابية الذنب Onchocerca volvulus وينقل بواسطة الذباب الأسود من الجنس Simulium)
Onchophora	**شعبة المخلبيات**
Onchopoda	**شعبة المخلبيات**
***Oncideres cingulata* (Say)** – Twig girdler – Cerambycidae	**لحائية الأغصان** (حشرة تعيش على لحاء الأغصان)
***Oncocephalus pacificus* (Kirkaldy)**– Pacific kissing bug – Reduviidae	**بقة المحيط الهادي الَّلاثمة** (حشرة سامة تعض الشفتين أحياناً)

Oncodidae (Acroceridae, Acroceratidae, Cyrtidae, Henopidae; rare family) – Small-headed flies – Asiloidea – Diptera	**فصيلة أونكوديدي** (أكروســـــيريدي، أكروســـــيراتيدي، ســـــيرتيدي، هينوبيدي، فصيلة نادرة) – الذباب ذو الرأس الصغير – فوق فصيلة – رتبة
***Oncopeltus fasciatus* (Dallas)** – Large milkweed bug – Lygaeidae	**بقة حشيشة اللَّبَن الكبيرة**
Onespotted stink bug – *Euschistus variolarius* (Palisot de Beauvois) – Pentatomidae	**البقة الكريهة "المنتنة" وحيدة النقطة**
Ongulus	**مخلب**
Onion and garlic Borer – *Dyspessa ulula* (Borkh.) – Zygaenidae	**حفار بصيلات البصل والثوم**
Onion aphid – *Neotoxoptera formosana* (Takahashi)– Aphididae	**مَنّ البصل**
Onion bulb fly – *Eumerus strigatus* (Fallén) – Syrphidae	**ذبابة البصل الكبيرة أو ذبابة النرجس الكبيرة**
Onion bulb small fly – *Delia* (*Hylemyia*) *alliarir* Fonskea – Anthomyiidae	**ذبابة البصل الصغيرة**
Onion fly – *Hylemia antiqua* (Meig.) – Anthomyiidae	**ذبابة البصل**
Onion maggot – *Delia antiqua* (Meigen) – Anthomyiidae	**ذبابة البصل**

Onion plant bug – *Lindbergocapsus ailii* (Knight) – Miridae	**بقة نبات البصل**
Onion thrips, cotton thrips, tobacco thrips – *Thrips tacaci* Lindemon – Thripidae	**تربس البصل، تربس القطن، تربس التبغ**
Onisciform larva	**يرقة مفلطحة**
***Onthophagus gazella* F.** – Brown dung beetle – Scarabaeidae	**خنفساء الروث البنية**
Onychiorid springtails	**ذوات الذنب القافز أونيكيوريد** (أنظر Onychiuridae)
Onychiuridae – Onychiorid springtails – Collembola	**فصيلة أونيكيوريدي –** ذوات الذنب القافز أونيكيوريد – رتبة
Onycophora – Onycophorans – Uniramia – Arthropoda	**شعبة أونيكوفورا –** المخلبيات أو كلابية الأرجل – تحت شعبة – شعبة
Oocyte	**بويضة، خلية بيضية** (خلية البيضة التامة التكوين قبل البلوغ)
Oogenesis	**عملية التبييض** (عملية تكوين البويضات)
Oogonia (*sing.* oogonium)	**بويضات أولية** (أنظر تعريف Oogonium)

Oogonium (*pl.* oogonia)	**بويضة أولية** (أول مراحل تكوين البويضة من طلائع الخلايا الجنسية الأولية)
Ootheca	**جراب البيض، كيس البيض** (محفظة خاصة أو غطاء واقي لكتلة من البيض، كما في الصراصير)
Open blood system	**جهاز الدوران المفتوح** (حيث يغمر الدم جميع أعضاء وأجهزة وأنسجة الجسم، ولا يوجد في الحشرات أوعية دموية بالمعنى المفهوم في الحيوانات الأخرى، باستثناء الوعاء الدموي الظهري dorsal blood vessel) التالية، كما في الحشرات غمدية الأجنحة)
Open cell	**خلية مفتوحة** (خلية جناح حشرة تمتد حتى حافة الجناح ولا تحدها العروق من كل ناحية)
Open coxal cavity	**تجويف حرقفي مفتوح** (التجويف الذي تحده من خلف صفحة تتبع القطعة التالية، كما في الحشرات غمدية الأجنحة)
Open tracheal system	**الجهاز القصبي المفتوح**
Opener (opening) muscle	**العضلة الفاتحة** (فتحة تتصل بالزائدة الطويلة على شكل قضيب manubrium من الأسفل)
Operational sex ratio	**نسبة الذكور الفعالة** (الذكور البالغة القادرة على تلقيح الإناث)

Operator indentification number	**رقم تعريف أو هوية القائم بتطبيق المبيد** (الرقم المخصص للقائم باستخدام المبيدات على المناطق الزراعية أو غيرها من الأماكن, كما هي معرفة من قبل قوانين وتشريعات ولاية كاليفورنيا, حيث سيتم استعمال المبيدات فيها وتستخدم أرقام هويات القائمين بالتطبيق في عمليات تعبئة تقارير استخدام المبيد)
Operculum	**غشاء حرشفي رقيق، غطاء أو قلنسوة البيضة**
***Operophtera bruceata* (Hulst)** – Bruce spanworm – Geometridae	**دودة بروس العريضة**
***Operophtera brumata* (L.)** – Winter moth – Geometridae	**الفراشة الشتوية**
***Ophiomyia lantanae* (Froggaft)** – Lantana seed fly – Agromyzidae	**ذبابة تدرن اللّنتانة "الملتوية"** (اللّنتانة: جنبة استوائية ذات زهر أصفر وبرتقالي عطر)
***Ophiomyia phaseoli* (Tryon)** – Bean fly – Agromyzidae	**ذبابة الفول**
***Ophiomyia simplex* (Loew)** – Asparagus miner – Agromyzidae	**صانع أنفاق " حفار" أوراق الهليَوْن "الأسباراجوس"**
Opiliones – Daddy long legs or harvestmen – Arachnida	**رتبة أوبيليونز –** العقارب الحصَّادة – طائفة
Opisodasys – Fleas of rodents – Ceratophyllinae – Ceratophyllidae	**جنس أوبيسوداسيس –** براغيث القوارض – تحت فصيلة – فصيلة

Opisthognathous	**ذات أجزاء فم بطنية الوضع، ذات أجزاء الفم الخلفية** (وضع مائل، محور الرأس مائل نحو الخلف بالنسبة لمحور الجسم، كما في أنواع الحشرات مجانسة الأجنحة مثل المن والحشرات القشرية)
Opisthognathous head	**رأس ذات أجزاء فم سفلية، الوضع المائل للرأس**
Opisthosoma	**منطقة مؤخر الجسم** (منطقة البطن في الأكاروسات، وهي تتكون من اندماج العقل الست الخلفية من الجسم، وتكون خالية من الزوائد وتحمل عادة فتحة الشرج والفتحات التناسلية)
***Opius concolor* Szeple.**	**طفيل حشري غشائي الأجنحة على ذبابة الزيتون أو ذبابة ثمار الزيتون**
***Opius longicaudatus* Ashmead –** Longtailed fruit fly parasite – Braconidae	**متطفل ذباب الفاكهة ذو الذيل الطويل**
Opomyzid flies	**ذباب الأوبومايزيد** (أنظر Opomyzidae)
Opomyzidae (Geomyzidae; rare family) – Opomyzid flies – Acalyptratae – Diptera	**فصيلة أوبومايزيدي** (جيومايزيدي، فصيلة نادرة) – ذباب الأوبومايزيد – قطاع – رتبة
Opostegid moths	**فراشات الأبوستيجيد صانعة الأنفاق** (أنظر Opostegidae)

Opostegidae (rare family) – Opostegid moths – Nepticuloidea – Lepidoptera	**فصيلة أوبوستيجيدي** (فصيلة نادرة) – فراشات الأبوستيجيد صانعة الأنفاق – فوق فصيلة – رتبة
***Opsius stactogalus* Fiebgr –** Tamarix leafhopper – Cicadellidae	**نطاط أوراق التاماركس**
Optic ganglion	**عقدة عينية** (الجزء الخارجي من المخ الأول أو الأمامي protocerebrum، ويلتحم مع الفص البصري optic lobe في جسم واحد يعرف بالجسم المركزي central body)
Optic lobe	**فص بصري أو عيني** (الجزء الداخلي من المخ الأول أو الأمامي protocerebrum، وهو المركز الحشي لأعضاء البصر ومسؤول أيضاً عن سلوك الحشرة)
Optic nerve	**عصب عيني**
Optimal foraging theory	**نظرية السعي الأمثل** (اختيار أنثى حشرة المن للمسكن البيئي الملائم الذي تنتفخ فيه أنسجة النبات محدثة ورماً للنبات، وعند خروج الأنثى من البيض عند بداية الربيع تبحث عن الأوراق الصغيرة حتى تبدأ عملية الاستيطان)
Optimum temperature	**درجة حرارة مثلى**
Optomotor	**حركة بصرية**

Optomotor reaction	**تفاعل حركي بصري**
Oral	**فمي** (يخص الفم، أو من خلال الفم وهي إحدى طرق دخول المبيدات إلى داخل الجسم)
Oral notification	**إشعار أو تبليغ شفهي** (طريقة تستخدم لإشعار أو تبليغ العاملين عن استخدام المبيدات في المناطق التي يعملون ضمنها)
Oral vibrassae	**رمح فموي، شوارب الفم** (أنبوب يتصل بالمضخة البلعومية للأكاروس، ويدخل النسيج النباتي ليمتص محتوياته الغذائية، أو زوج من الأشواك القوية الغليظة يمتد على الجانبين بالقرب من المنطقة القمية، كما في الحشرات ذات الجناحين، أو أنبوب يتصل بالمضخة البلعومية للأكاروس، ويدخل النسيج النباتي ليمتص محتوياته الغذائية)
Oral vibrassae	**شوارب الفم** (زوج من الأشواك القوية الغليظة يمتد على الجانبين بالقرب من المنطقة القمية، كما في الحشرات ذات الجناحين، أو أنبوب يتصل بالمضخة البلعومية للأكاروس، ويدخل النسيج النباتي ليمتص محتوياته الغذائية)
Orange dog – *Papilio cresphontes* Cramer – Papilionidae	**أبو الدقيق مذنب الأجنحة المنتفخ الضخم، أبو دقيق الكلب البرتقالي**

Orange leafroller – *Argyrotaenia citrana* (Fernald) – Tortricidae	**لفَّافة "لافّة" أوراق البرتقال**
Orange moth, carob moth – *Ectomyelois Ceratoniae* (Zell.) – Pyralidae	**فراشة الخروب، فراشة البرتقال**
Orange spiny whitefly – *Aleurocanthus spiniferus* (Quaintance) – Aleyrodidae	**ذبابة البرتقال البيضاء الشوكية**
Orange tortrix – *Argyrotaenia citrana* (Fernald) – Tortricidae	**دودة "تورتريكس" البرتقال**
Orange-humped mapleworm – *Symmerista leucitys* Franclemont – Notodontidae	**دودة القَيْقَب "الإسفندان" ذو الحدبة البرتقالية**
Orange-striped oakworm – *Anisota senatoria* (J.E. Smith) – Saturniidae	**دودة السنديان ذو الخطوط "المخططة" البرتقالية**
Orange-tailed potter wasp – *Delta latreillei petiolaris* (Schulz) – Vespidae	**دبور الخَزَّاف ذو الذيل البرتقالي**
Orbital plate	**صفحة حجاجية أو جارعينية** (صفحة على الرأس بجوار العين المركبة، كما في الحشرات ذات الجناحين)
***Orchelimum* –** Conocephalinae – Tettiginiidae –	**جنس نطاط المراعي أورشليموم –** تحت فصيلة – فصيلة
Orchid aphid – *Macrosiphum futeum* (Buckton) – Aphididae	**مَنّ السَّحلبية** (السَّحلبية: نبتة من الفصيلة السَّحلبية)

Orchidfly – *Eurytoma orchidearum* (Westwood) – Eurytomidae	**ذبابة السَّحْلَبيّة الحفارة**
***Orchidophilus peregrinator* Buchanan** – Lesser orchid weevil – Curculionidae	**سوسة السَّحْلَبيّة الصغرى**
***Orchopeas leucopus* (Baker) –** Rodent flea – Ceratophyllinae – Ceratophyllidae	**برغوث القوارض**
***Orcus chalybeus* (Boisduval)** – Steelblue lady beetle – Cocconellidae	**الخنفساء الزرقاء الفولاذية**
Order	**رتبة** (تحتوي على فصائل متقاربة أو مترابطة)
Oregon fir sawyer – *Monochamus scutellatus regonensis* (LeConte) – Cerambycidae	**ناخرة شجر التَّنُّوب طويلة القرون الأوريغونية** (متعلقة بولاية أوريغون الأمريكية)
Oregon wireworm – *Melanotus longulus* oregonensis (LeConte) – Elateridae	**دودة ولاية أوريغون السلكية**
Organ	**عضو**
Organic	**عضوي** (عضوي من أصل بيولوجي، أو المبيد الذي تحتوي جزيئاته على ذرات كربون هيدروجين. وتستخدم هذه الكلمة أيضاً على النباتات النامية بدون إضافة أسمدة صناعية أو مبيدات)

Organic agriculture	**زراعة عضوية** (زراعة المحاصيل الزراعية بدون استخدام بعض المواد الكيميائية والأسمدة الاصطناعية)
Organism	**كائن حي**
Organochlor	**مبيد كلوريني عضوي** (صف من المبيدات يستخدم بشكل شائع كمبيدات حشرية. وتحتوي هذه المواد على ذرة كلورين مندمجة في الجزيء العضوي وتعتبر المبيدات الكلوروينية العضوية ثابتة كيميائياً, وفي الوقت الحاضر لا تستخدم العديد من المركبات الكلورونية كمبيدات)
Organophopsphate	**مبيد فوسفوري عضوي** (صف من المبيدات شائع الاستعمال, حيث تحتوي المبيدات الفوسفورية على جزيئات عضوية محتوية على الفوسفور. وتعتبر بعض المبيدات الفوسفورية العضوية عالية السمية للإنسان. وتتحلل معظم هذه المواد في البيئة بشكل سريع)
***Orgyia antiqua* (L.)** – Rusty tussock moth – Lymantriidae	**الفراشة الصدئية ذات الخصل**
***Orgyia dubia* var *judea* Sigr. –** Beet tussock moth – Lymantriidae	**دودة ورق بنجر السكر "الشوندر السكري" ذات الشعر**
***Orgyia leucostigma* (J.E. Smith)** – Whitemarked tussock moth – Lymantriidae	**الفراشة ذات الخصل والعلامات البيضاء**

***Orgyia pseudotsugata* (Mcdunnough)** – Douglas-fir tussock moth – Lymantriidae	**فراشة تنّوب دوغلاس ذات الخصل**
***Orgyia vetusta* (Boisduval)** – Western tussock moth – Lymantriidae	**الفراشة الغربية ذات الخصل**
Oriental and american cockroaches	**الصراصير الشرقية والأمريكية** (أنظر Blattidae)
Oriental beetle – *Anomala orientalis* Waterhouse – Scarabaeidae	**الخنفساء الشرقية**
Oriental cabbage webworm, cabbage stem borer – *Hellula undalis* (F.) – Pyralidae	**دودة الملفــوف "الكرنــب" الناســجة "الغازلــة الشرقية، حفار ساق الملفوف**
Oriental cockroach – *Blatta orientalis* L. – Blattidae	**الصرصور الشرقي**
Oriental cone-headed grasshopper – *Neocomacephalus* sp.– Copiphorinae – Tettiginiidae –	**النطاط الشرقي مخروطي الرأس**
Oriental fruit fly – *Dacus dorsalis* Hendel – Tephritidae	**ذبابة الثمار الشرقية**
Oriental fruit moth – *Grapholita molesta* (Busck) – Torticidae	**دودة "فراشة" الثمار الشرقية**
Oriental hornet – *Vespa orientalis* L. – Vespidae	**الدبورالأحمر، الدبور الشرقي، دبور البلح**
Oriental house fly – *Musca domestica vicina* Macquart – Muscidae	**الذبابة المنزلية الشرقية**

Oriental moth – *Cnidocampa flavescens* (Walker) – Limacodidae	**الدودة "الفراشة" الشرقية**
Oriental rat flea – *Xenopsylla cheopis* (Rothschild) – Pulicidae	**برغوث الجرذ الشرقي**
Oriental stink bug – *Plautia stali* Scott – Pentatomidae	**البقة النتنة "ذو الرائحة الكريهة" الشرقية**
Orientation	**توجيه**
Origin	**أصل أو منشأ**
Orius bug – *Orius laevigatus* – Anthocoridae	**بقة الأوريوس** (مفترس دودة اللوز الشوكية أو دودة ثمار البندورة "الطماطم" *Heliothis armigera*)
***Orius insidiosus* (Say)** – Insidious flower bug – Anthocoridae	**بقة الأزهار الماكرة**
***Orius laevigatus* (see Orius bug)**	**بقة الأوريوس** (أنظر Orius bug)
***Orius tristicolor* (White)** – Minute pirate bug – Anthocoridae	**بقة القرصان الدقيقة**
Ormyridae (rare family) – Ormyrids – Chalcidoidea – Hymenoptera	**فصيلة أورميريدي** (فصيلة نادرة) – أورميريد غشائية الأجنحة الطفيلية – فوق فصيلة – رتبة
Ormyrids	**أورميريد غشائية الأجنحة الطفيلية** (أنظر Ormyridae)

Ornamental	**زيني، نبتة الزينة** (نباتات محروثة ومزروعة لأهداف أخرى غير الحصول على الغذاء أو الألياف النباتية، أي مزروعة بهدف الزينة فقط)
Ornamental plant thrips, banded greenhouse thrips – *Hercinothrips femoralis* (O.M. Reuter) – Phloeothripidae	**تربس نباتات الزينة، تربس البيوت البلاستيكية المخططة**
Ornamented	**مزين**
Ornate aphid – *Myzus omatus* Laing – Aphididae	**مَنّ أورنيت**
Orneodidae (Alucitidae) – Plume moths – Pyraloidea – Lepidoptera	**فصيلة أورنيوديدي** (ألوسايتيدي) – الفراشات متعددة الريش – فوق فصيلة – رتبة
Ornithophaga – Fleas of birds – Ornithophagini – Leptopsyllidae	**قبيلة أورنيثوفاجا –** براغيث الطيور – قبيلة – فصيلة
Ornithophagini – Fleas of birds – Amphipsyllinae – Leptopsyllidae	**قبيلة أورنيثوفاجيني –** براغيث الطيور – تحت فصيلة – فصيلة
Oropouche Virus (ORV) – Bunyaviridae	**فيروس أوروباوشي** (تم عزل الفيروس من البعوض *Culex quinquefasciatus* والهاموش *Culicoides paraensis*، وللهاموش المقدرة على نقل الفيروس بعد التغذية على هامستر يحتوي دمه على الفيروس، ويتغذى الهاموش على الإنسان داخل وخارج المنازل)

***Oropsylla* –** Fleas of rodents – Ceratophyllinae – Ceratophyllidae	**جنس أورويسيللا –** براغيث القوارض – تحت فصيلة – فصيلة
Oropsylla* (*Diamanus*) *montana	**برغوث ناقل للطاعون** في الولايات المتحدة على سـنجاب *Spermophilus variegatus* والسنجاب الأرضـي *Spermophilus beechyi*)
Oropsylla* (*Thrassis*) *bacchi	**برغوث ناقل للطاعون** في الولايات المتحدة على سنجاب الظبي الأرضـي antelope ground squirrel أو *Ammospermophilus leucurus*)
Orrodacinae – Strange long-horned beetles – Scarabaeidae	**تحت فصيلة أوروداسيني –** خنافس طويلة القرون الشاذة – فصيلة
Orsodacinae – Chrysomelidae	**تحت فصيلة خنافس الأوراق أوسوداسيني–** فصيلة
Ortalidae (Otitidae, Ortalididae) – Otitid flies or picturewinged flies – Tephritoidea – Diptera	**فصيلة أورتاليدي** (أوتيتيدي، أورتاليديدي) – الذباب مزركش "مبرقش" الأجنحة – فوق فصيلة – رتبة
Ortalididae	**فصيلة الذباب مزركش الأجنحة أورتاليديدي** (أنظر Ortalidae)
***Orthezia insignis* Browne** – Greenhouse orthezia – Ortheziidae	**البق الدقيقي أورثيزيا في البيوت البلاستيكية**
Orthezia lady beetle – *Hyperaspis jocosa* (Mulsant) – Coccinellidae	**أبو العيد أوثيزيا**

Ortheziidae – Ensign scales – Coccoidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة أورثيزييدي –** القشريات الأعلام – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
***Orthodera burmeisteri* Wood-Mason –** Burmeister mantid – Mantidae	**المانتـد العابـد "المانتـد المفتـرس، فـرس النبـي" بارميستر**
***Orthodes rufula* (Grote) –** Bronzy cutworm – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" البرونزية**
Orthognathus	**الوضع العمودي للرأس**
Orthoptera (*ortho* = straight; *ptera* = wing) – Crickets, grasshoppers, katydids	**رتبة الحشرات مستقيمة الأجنحة (*ortho* = مستقيم، *ptera* = جناح) –** صراصير الحقل، النطاطات، والكاتيدات
Orthopteroides (Includes the orders: Phasmida, Orthoptera, Dermaptera, Grylloblattodea, Isoptera, Blattodea, Mantodea, Zoraptera)	**فوق رتبة أورثوبتيرويدس أو الحشرات الشبيهة بمستقيمة الأجنحة** (تتضمن الرتب: فازميدا، أوثوبترا، درمابترا، جريللوبلاتوديا، أيسوبترا، بلاتوديا، مانتوديا، وزورابترا)
***Orthorhinus klugi* Boheman** – Immigrant acacia weevil – Curculionidae	**سوسة الأكاسيا الهاجرة أو المستوردة**
Orussidae (Oryssidae) – Parasitic wood wasps– Siricoidea – Hymenoptera	**فصيلة أوراسيدي** (أوريسيدي) – زنابير الخشب المتطفلة – فوق فصيلة – رتبة
ORV(Oropouche Virus) – Bunyaviridae	**فيروس أوروباوشي** (أنظر Oropouche Virus)
***Oryctes agamemnon, O. elegans* Prell, *O. rhinocerus* –** Palm stalk borer – Scarabaeidae	**خنفساء النخيل، حفار عذوق النخيل "العاقور"** (عدة أنواع)

***Oryctes sinaicus* Wik. –** Confused palm stalk borer – Scarabaeidae	**حفار عزق النخيل المتشابه**
Oryssidae (Orussidae) – Parasitic wood wasps – Siricoidea – Hymenoptera	**فصيلة أوريسيدي** (أوراسيدي) – زنابير الخشب المتطفلة – فوق فصيلة – رتبة
***Oryzaephilus mercator* (Fauvel) –** Merchant grain beetle – Cucujidae	**خنفساء الحبوب التجارية**
***Oryzaephilus surinamensis* (L.) –** Saw-toothed grain beetle – Cucujidae (Silvanidae)	**خنفساء الحبوب المنشارية، خنفساء سورينام**
-osa	**نهاية تصنيفية تدل على أن جنس الكائن مؤنث،** **وهو مبني على أن الاسم يعني كمال الصفة** **fullness**
***Oscinella frit* (L.)** – Frit fly – Chloropidae	**ذبابة الزجاج**
Oscinid flies	**ذباب سارق** (أنظر Oscinidae)
Oscinidae (Chloropidae, Titaniidae) – Oscinid flies – Chloropoidea – Diptera	**فصيلة أوسينيدي** (كلوروبيدي، تايتانييدي) – ذباب سارق – فوق فصيلة – رتبة
Osmetarium	**غدد صدرية**
Osmeterium (*pl.* Osmeteria)	**شق غدي، مريح، غدة أنبوبية وسادية** (تركيب لحمي غدي قابل للانقلاب خارجاً ذو شكل Y عادة تنتج مواد ذات رائحة دفاعية، وتوجد في مقدمة يرقات الفراش)

Osmetria	**أعضاء الرائحة**
Osmollar effectors	**المؤثرات التنافذية**
Osmoregulation	**تنظيم التنافذ**
Osmosis	**التنافذ**
Osmotic pressure	**ضغط إسموزي**
Ostium (*pl*. Ostia)	**فتحة الحجرات القلبية** (فتحــة جانبيـــة أدنيـــة لحجــر القلــب، أو إحــدى الفتحات الجانبية في قلب الحشرة)
Ostomatidae (Ostomidae, Trogostidae, Temnochilidae) – Bark-gnawing beetles – Bostrichoidea – Coleoptera	**فصيلة أوستوماتيدي** (أوستوميدي، تروجوستيدي، تيمنوكيليدي) – خنـافس قارضـة الحبوب والقلف – فوق فصـيلة – رتبة
Ostomidae	**فصيلة الخنافس أوزتوميدي** (أنظر Ostomatidae)
***Ostrinia nubilalis* (Hobner)** – European corn borer – Pyralidae	**حفار ساق الذرة الأوروبي**
***Ostrinia obumbratalis* (Lederer)** – Smartweed borer – Pyralidae	**حفار "فراشة" عصا الراعي**
-osum	**نـهاية تصنيفية تدل على أن جنس الكائن محايد، وهـو مبنــي علــى أن الاسـم يعنــي كمـال الصـفة fullness**
-osus	**نـهاية تصنيفية تدل على أن جنس الكائن مـذكر، وهـو مبنــي علــى أن الاسـم يعنــي كمـال الصـفة fullness**

Othniidae (Elacatidae; rare family) – False tiger beetles – Tenebrionoidea – Coleoptera	**فصيلة أوثنييدي** (إلاكاتيـدي، فصـيلة نـادرة) – الخنـافس النمريـة الكاذبة – فوق فصيلة – رتبة
Otiorhynchinae (Brachyrhininae) – Curculionidae	**تحت فصيلة السوس أوتيورينكيدي** (براكيرينيني) – فصيلة
***Otiorhynchus cribricollis* Gyllenhal –** Cribrate weevil – Curculionidae	**السوسة الثاقبة**
***Otiorhynchus ligustici* (L.)** – Alfalfa snout beetle – Curculionidae	**خنفساء "سوسة" البرسيم الحجازي "الفصة"**
***Otiorhynchus ovatus* (L.)** – Strawberry root weevil – Curculionidae	**سوسة جذور الفراولة**
***Otiorhynchus sulcatus* (F.)** – Black vine weevil – Curculionidae	**سوسة الكرمة السوداء**
***Otiorrhynchus cribricollis* Gyll. (*Arammichus*) –** Olive leaf weevil – Curculionidae	**سوسة ورق الزيتون**
Otitid flies or picturewinged flies	**الذباب مزركش "مبرقش" الأجنحة** (أنظـــــــــــر Ortalidae و Ortalididae و Otitidae)
Otitidae (Ortalidae, Ortalididae) – Otitid flies or picturewinged flies – Tephritoidea – Diptera	**فصيلة أوتيتيدي** (أورتاليدي، أورتاليديدي) – الذباب مزركش "مبرقش" الأجنحة – فوق فصيلة – رتبة

***Oulema melanopus* (L.)** – Cereal leaf beetle – Chrysomelidae	**خنفساء أوراق الحبوب**
Outbreak	**فوران، زيادة وبائية** (زيادة تعداد الحشرة بدرجة غير عادية أو مفاجئة نتيجة لعامل أو أكثر من هذه العوامل: زراعة صنف واحد في المنطقة، استخدام المبيدات الحشرية، الظروف البيئية المناسبة لتكاثر ونشاط الحشرة، وغيرها)
Outer fork	**تفرع خارجي**
Outer margin	**الحافة الخارجية أو القمية** (من حواف جناح الحشرة المستعمل في تصنيف الحشرات المجنحة)
Outer vertical bristles	**شويكات عمودية خارجية** (أشواك موقعها ناحية الجنب أكثر من أشواك قمة الرأس بين العيون البسيطة والمركبة، كما في الحشرات ذات الجناحين)
Output rate	**معدل الناتج** (كمية خليط المبيد المنطلق بواسطة معدات استخدام المبيدات خلال فترة زمنية مقاسة, ويقاس معدل الناتج لمرشات المبيدات السائلة بعدد الغالونات في الدقيقة)
Oval guineapig louse – *Gyropus ovalis* Burmeister – Gyropidae	**قمل خنزير غينيا "الخنزير الهندي" البيضوي أو الإهليجي**

Ovariole	**أنبوبة مبيضية، فريع مبيضي** (أحد الأقسام الثانوية للمبيض، يتركب من الخيط الطرفي، أنبوبة البيض، والعنق)
Ovariole stalk or pedicel	**عنق الأنبوبة المبيضية، الشمروخ** (قناة مرنة تصل أنبوبة البيض بقناة المبيض الجانبية)
Ovary	**مبيض** (العضو التناسلي الأنثوي المحتوي على خلايا البيض)
***Ovatus crataegarius* (Walker) –** Mint aphid – Aphididae	**مَنّ النعناع**
Overcrowding	**فرط الازدحام**
Overwinter	**تشتية** (عملية قضاء فصل الشتاء بحالة سكون. وتحيا العديد من الكائنات الحية ظروف الطقس الصعبة كبذور أو بيض أو بعض أطوار الراحة الأخرى)
Oviduct	**قناة المبيض الجانبية** (واحدة من زوج الأنابيب التي يمر فيها البيض من المبايض إلى المهبل)
Oviparity	**وضع البيض**
Oviparous	**بيُوض، بَيَّاض**
Oviposit	**يبيض**

Oviposition	**إباضة، عملية وضع البيض** (عملية خروج البيض من جسم الأنثى)
Ovipositional site	**مكان وضع البيض**
Ovipositor	**آلة وضع البيض** (عضو وضع البيض يتكون من الزوائد الجنسية للحلقة الثامنة والتاسعة البطنية، وقد يكون لها وظيفة حسية)
Ovoviviparity	**ولادة بيضية**
Ovoviviparous	**ينتج نسلاً حياً "ولادة بيضية"، أنثى ولودة** (وذلك بالاحتفاظ بالبيض حتى يفقس داخل جسم الأم)
Ovulation	**إباضة** (هي خروج البييضة من المبيض، حيث يتكون المبيض من مبايض صغيرة ovarioles تعرف بقنوات البيض egg tube-ovarioles وهي التي تقابل أنابيب الخصية في الذكر)
Ovulation	**نمو البويضات** (حيث يتكون المبيض من مبايض صغيرة ovarioles تعرف بقنوات البيض egg tube-ovarioles وهي التي تقابل أنابيب الخصية في الذكر)
Ovum	**بويضة** (خلية البويضة الناضجة غيرالمخصبة)

Owlet moths and underwings	**الفراشات الليلية** (أنظر Noctuidae)
Owlflies	**الذباب البومي** (أنظر Ascalaphidae)
Oxaeid bees	**نحل أوكسايد** (أنظر Oxaeidae)
Oxaeidae (Andrenidae in part; rare family) – Oxaeid bees – Apoidea – Hymenoptera	**فصيلة نحل أوكسايد** (جزء من أندرينيدي، فصيلة نادرة) – نحل أوكسايد – فوق فصيلة النحل – رتبة
Oxalis whitefly – *Aleyrodes shizuokensis* Kuwana – Aleyrodidae	**ذبابة الحمّاض البيضاء**
***Oxidus gracilis* Koch** – Garden millipede – Paradoxomatidae	**دودة الحدائق ألفية الأرجل الصدئية**
***Oxya japonica* (Thunberg)** – Japanese grasshopper – Acrididae	**النطاط الياباني**
Oxybelini – Spiny digger wasps – Crabroninae – Sphecidae	**قبيلة زنابير بوثينوأوكسيبيليني –** الزنابير الشوكية الحافرة – تحت فصيلة – فصيلة
***Oxycarenus hyalinipennis* (Costa) –** Cotton seed bug – Lygaeidae	**بق بذرة القطن**
Oxycoryninae – Curculionidae	**تحت فصيلة السوس أوكسيكورينيني –** فصيلة

***Oxyglypta rugosa* Rushka**	**طفيل حشري غشائي الأجنحة على ذبابة تدرن براعم الأجاص**
***Oxylipeurus polytrapezius* (Burmeister)** – Slender turkey louse – Philopteridae	**قمل الديك الرومي الطويل "النحيف"**
Oystershell scale – *Lepidosaphes ulmi* (L.) – Diaspididae	**حشرة قوقعة المَحَار القشرية المدرعة**

P

***Pachnaeus litus* (Germar)** – Citrus root weevil – Curculionidae	**سوسة جذور الحمضيات "الموالح"**
***Pachnematus extensicornis* (Norton)** – Grass sawfly – Tenthredinidae	**دبور الأعشاب المنشاري**
***Pachnoda fasciata* F. –** Plum scarab, peach scarab – Scarabaeidae	**جعل الخوخ "البرقوق"، جعل الدراق "الخوخ"**
***Pachodynerus nasidens* (Latreille) –** Keyhole wasp – Vespidae	**الدبور الثاقب**
Pachybolidae – Spirobolida	**فصيلة باكيبوليدي ذوات الألف رجل – رتبة**
***Pachycrepoides uindemmiae* –** Pteromalidae	**حشرة غشائية الأجنحة متطفلة على الذبابة المنزلية *Musca domestica***
***Pachylobius picivorus* (Germar)** – Pitch-eating weevil – Curculionidae	**السوسة آكلة الخِيَمْ أو الآكلة الضارية**
Pachyneurid gnats	**هاموش الباكينيوريد** (أنظر Pachyneuridae)
Pachyneuridae (Anisopodidae in part; rare family) – Pachyneurid gnats – Bibionoidea – Diptera	**فصيلة باكينيوريدي** (جزء من أنيزوبوديدي، فصيلة نادرة) – هاموش الباكينيوريد – فوق فصيلة – رتبة
***Pachypasa otus* (Drury) –** Pistachio silk worm – Lasiocampidae	**دودة حرير الفستق الحلبي**

***Pachypsylla celtidismamma* (Fletcher)** – Hackberry nipplegall maker – Psyllidae	**صانع تدرن المَيْس** (المَيْس: شجرة أو جنبة من جنس المَيْس تحمل ثماراً عنبية حلوة)
Pachytroctid booklice	**قمل الكتب باكيتروكتيد** (أنظر Pachytroctidae)
Pachytroctidae (rare family) – Pachytroctid booklice – Troctomorpha – Psocoptera	**فصيلة باكيتروكتيدي** (فصيلة نادرة) – قمل الكتب باكيتروكتيد – تحت رتبة – رتبة
***Pachytychius latipes* Desbr. –** Wheet and barley leaf weevil – Curculionidae	**سوسة سنابل القمح والشعير**
Pacific beetle cockroach – *Diploptera punctata* (Eschscholtz) – Blaberidae	**الصرصور الخنفسي الهادي "الباسيفيكي"**
Pacific Coast wireworm – *Limonius canus* LeConte – Elateridae	**دودة الساحل الباسيفيكي "الهادىء" السلكية**
Pacific cockroach – *Euthyrrhapha pacifica* (Coquebert) – Polyphagidae	**صرصور المحيط الهادي**
Pacific dampwood termite – *Zootermopsis angusticollis* (Hagen) – Termopsidae	**نمل الخشب الرطب الأبيض**
Pacific flat-headed apple borer – *Chrysobothris mali* Horn – Buprestidae	**حفار الباسفيك ذو الرأس المبطط، حفار أشجار التفاح ذو الرأس المبطط**
Pacific kissing bug – *Oncocephalus pacificus* (Kirkaldy) – Reduviidae	**بقة المحيط الهادي الَّلاثمة** (حشرة سامة تعض الشفتين أحياناً)

Pacific pelagic water strider – *Halobates sericeus* Eschscholtz – Gerridae	**متزحلقة المياه الأوقيانوسية الهادية** (متعلقة بالمحيط الهادي)
Pacific tent caterpillar – *Malacosoma constrictum* (Hy. Edwards) – Lasiocampidae	**دودة "أبو دقيق" الخيام الباسيفيكية**
Pacific willow leaf beetle – *Pyrrhalta decora carbo* (LeConte) – Chrysomelidae	**خنفساء أوراق الصفصاف الباسيفيكي**
Packard grasshopper – *Melanoplus packardii* Scudder – Acrididae	**نطاط باكارد**
Paddy borer – *Schoenobius incertellas* Walker – Pyralididae	**حفار ساق الأرز**
***Paederus alfierii* –** Predaceous rove beetle – Staphilinidae	**الحشرة الرواغة المفترسة**
Paedogenesis (Myiasis)	**توالد الأطوار غير الكاملة** (تناسل الصغار لحيوان أو حشرة، حيث يكتمل نمو الأجهزة التناسلية في اليرقات وتضع بيضاً يفقس عن أفراد بالتكاثر العذري)
Paedotype	**نمط حديث**
Painted beauty – *Vanessa virginiensis* (Drury) – Nymphalidae	**الفراشة الملونة الفاتنة**
Painted hickory borer – *Megacyllene caryae* (Gahan) – Cerambycidae	**حفار شجر الجوزية الملونة** (الجوزية أو القارية أو الجوز الأمريكي)

Painted lady – *Vanessa* (*Pyraemis*) *cardui* (L.) – Nymphalidae	**أبو دقيق الخبيزة، فراشة الخبيزة، السيدة الملونة**
Painted leafhopper – *Endria inimical* (Say) – Cicadellidae	**النطاط الملون**
Painted maple aphid – *Drepanaphis acerifoliae* (Thomas) – Aphididae	**من الإسفندان المنقط**
Palaeocimbex quadrimaculatus **(Muell.) (*Cimbex*) –** Almond sawfly – Cimbicidae	**دبور اللوز الغشائي**
Palaeopteran orders	**مجموعة رتب الحشرات القديمة المجنحة**
Palatable insects	**الحشرات المستساغة** (حشرات صالحة للأكل أو مقبولة بالنسبة لصنف معين من المفترسات)
Pale apple leafroller – *Pseudexefitera mali* Freeman – Tortricidae	**لفّافة أوراق التفاح الشاحبة**
Pale damsel bug – *Nabis capsiformis* Germar – Nabidae	**البقة الباهتة الصغيرة**
Pale juniper webworm – *Aerhes rutilana* (Hubner) – Cochylidae	**دودة شـــجر العَرْعَــرْ "الغازلـــة أو العنكبوتيـــة" الشاحبة**
Pale leafcutting bee – *Megachile concinna* Smith – Megachilidae	**النحلة قاطعة الأوراق الباهتة**
Pale legume bug – *Lygus elisus* Van Duzee – Miridae	**بقة البقوليات الباهتة**

Pale tussock moth – *Halysidota tessellaris* (J.E. Smith) – Arctiidae	**الفراشة ذو الخصل الباهتة**
Pale western cutworm – *Agrotis orthogonia* Morrison – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" الغربية الباهتة**
***Paleacrita vernata* (Peck)** – Spring cankerworm – Geometridae	**دودة المشمش القياسية الربيعية، دودة المشمش السرطانية**
Paleodictyptera	**حشرات مستحاثية**
Paleontology	**علم المتحجرات** (دراسة الكائنات الحية في العصور الجيولوجية القديمة ودراسة الأحاثيّات)
Paleopterous exopterygotes (Includes two orders: Odonata and Ephermeroptera)	**الحشرات خارجية الأجنحة العتيقة أو القديمة** (تتضمن رتبتين: الرعاشات وذباب مايو)
Pales weevil – *Hylobius pales* (Herbst) – Curculionidae	**سوسة الحظائر**
Palesided cutworm – *Agrotis malefida* Guenee – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" ذو الحواف الباهتة**
Palestriped flea beetle – *Systena blanda* Melsheimer – Chrysomelidae	**الخنفساء البرغوثية ذو الخطوط الشاحبة**
Palingeniidae (Ephemeridae in part) – Ephemeroidea – Ephermeroptera	**فصيلة ذباب مايو بالينجينييدي** (جزء من إفيميريدي) – فوق فصيلة – رتبة
Palingeniinae – Palingeniidae	**تحت فصيلة ذباب مايو بالينجينييني –** فصيلة

Palisade trachea	**قصبات هوائية عمودية**
Pallopterid flies	**ذباب البالوبتيريد** (أنظر Pallopteridae)
Pallopteridae (Sapromyzidae in part; rare family) – Pallopterid flies – Pallopteroidea – Diptera	**فصيلة بالوبتيريدي** (جزء من سابرومايزيدي، فصيلة نادرة) – ذباب البالوبتيريد – فوق فصيلة – رتبة
Pallopteroidea – Acalyptratae – Schizophora – Cyclorrhapha – Diptera	**فوق فصيلة ذباب البالوبتيرويديا –** قطاع – قسم – تحت رتبة – رتبة
Palm leafskeletonizer – *Homaledra sabatella* (Chambers) – Coleophoridae	**دودة هيكلية سعف النخيل**
Palm mealybug – *Palmicultor palmarum* (Ehrhorn) – Pseudococcidae	**بق النخيل الدقيقي**
Palm scale – *Parlatoria blanchardii* Tang. – Diaspididae	**حشرة النخيل القشرية البيضاء**
Palm stalk borer – *Oryctes agamemnon, O. elegans* Prell, *O. rhinocerus* – Scarabaeidae	**خنفساء النخيل، حفار عذوق النخيل (العاقور)** (عدة أنواع)
Palmate	**راحي** (تشير إلى الأوراق التي تشبه راحة اليد مع عروق تنطلق بعيداً من مركز الورقة)
Palmerworm – *Dichomeris liguiella* Hubner – Gelechiidae	**دودة "فراشة" الأشجار المثمرة**

Palmicultor palmarum **(Ehrhorn)** – Palm mealybug – Pseudococcidae	**بق النخيل الدقيقي**
Palorus ratzeburgi **(Wissmann) –** Smalleyed flour beetle – Tenebrionidae	**خنفساء الدقيق "الطحين" ذات العيون الصغيرة**
Palorus subdepressus **(Wollaston)** – Depressed flour beetle – Tenebrionidae	**خنفساء الدقيق مقعرة السطح العلوي**
Palp	**ملمس** (عضو حسّي)
Palpifer	**حامل الملمس الفكي** (نتوء أو فص من ساق الفك السفلي يتصل به ملمس الفك السفلي)
Palpilla	**بروز صغير لحمي يشبه الحلمة**
Palpita **(*Margaronia*) *unionalis*** **Hb. –** Phycitidae	**دودة أوراق الزيتون الخضراء، فراشة الياسمين**
Palpita unionalis **(Hbn.)** **(*Margaronia, Glyphodes*) –** Olive bud moth, Jasmine moth – Pyralidae	**فراشة براعم الزيتون، فراشة الياسمين**
Palpus (*pl.* Palpi)	**ملمس** (جزء ذو عقل فوق الفك السفلي أو الشفة السفلى)
Pamphilidae (Pamphiliidae, Lydidae; rare family) – Leaf-cutting and web-spinning sawflies – Siricoidea – Hymenoptera	**فصيلة بامفيليدي** (بامفيلييدي، ليديدي، فصيلة نادرة) – الزنابير المنشارية لاقّة الأوراق والزنابير المنشارية الناسجة – فوق فصيلة – رتبة

***Panaphis juglandis* (Kaltenbach) –** Duskyveined Walnut darkwinged aphid – Aphididae	**مَنّ الجوز غامق الأجنحة**
***Panchlora nivea* (L.)** – Cuban cockroach – Blaberidae	**الصرصور الكوبي**
Pandanus mealybug – *Laminicoccus pandani* (Cockerell) – Pseudococcidae	**بق باندانوس الدقيقي**
***Pandemis limitata* (Robinson)** – Threelined leafroller – Tortricidae	**لفّافة "لافّة" الأوراق ثلاثية الخطوط**
Pandora moth – *Coloradia pandora* Blake – Saturniidae	**فراشة باندورا** (باندورا: إمرأة خرافية تنشر الشر والرزايا لتعم البشر ولم يبقى منها غير الأمل)
Panicle	**دالية أو عنقود زهري** (رأس زهري لنبات حيث تتفرغ الفروع الجانبية للعنقود أو الشمراخ)
Panmixis	**بانيميكسيس** (حالة التزاوج العشوائي في المجموعات أو العشائر)
Pannota – Ephemeroptera	**تحت رتبة ذباب مايو بانوتا –** رتبة
Panoistic egg tube	**أنبوبة مبيضية عديمة الخلايا المغذية** (نوع من أنابيب البيض، تحتوي المنطقة المحية فيه على بيض فقط)
Panoistic ovariole	**أنبوبة مبيضية عديمة الخلايا المغذية**
Panoistic type	**نمط لوضع بيض الحشرات**

***Panorpa venosa* westwood –** Common scorpionfly – Panorpidae	**الذبابة العقربية الشائعة**
Panorpidae – Common scorpionflies – Mecoptera	**فصيلة بانوربيدي –** الذباب العقربي الشائع – رتبة
Panorpodidae – Short-faced scorpionflies – Mecoptera	**فصيلة بانوربيديدي –** الذباب العقربي صغير الوجه – رتبة
Panorpoids or Mecopteroidea (Includes the orders: Mecoptera. Diptera, Siphonaptera, Trichoptera, and Lepidoptera)	**فوق رتبة بانوريودس أو ميكويتيرويدس** (تتضمن الرتب: ميكوبترا، ديبتيرا، سيفونابترا، ترايكوبترا، وليبيديبيتيرا)
***Pantographa limata* Grote & robinson –** Basswood leafroller – Pyralidae	**لفّافة أوراق الزيزفون الأمريكي**
Pantothenic acid	**حامض البانتوثينيك** (أحد فيتامينات مجموعة B)
***Papaipema cataphracta* (Grote) –** Burdock borer – Noctuidae	**حفار الأرْقِطْيون** (نبات شائك من الفصيلة المركبة)
***Papaipema nebris* (Guenee)** – Stalk borer – Noctuidae	**حفار الساق، حفار العذوق**
***Papaipema purpurifascia* (Grote & Robinson) –** Columbine borer – Noctuidae	**الحفار الحمامي** (كالحمامة أو بلون الحمامة)
Papaya fruit fly – *Toxotrypana curvicauda* Gerstaecker – Tephritidae	**ذبابة ثمار البَبَّايا**

Paper wasps, yellow jackets, potter wasps, and hornets	**زنابير الورق وزنابير الطين البانية** (أنظر Vespidae)
***Papilio andraemon bonhotei* Sharpe** – Bahaman swallowtail – Papilionidae	**أبو الدقيق باهامان مذنب الأجنحة**
***Papilio aristodemus ponceanus* Schaus –** Schaus swallowtail – Papilionidae	**أبو الدقيق شوس مذنب الأجنحة**
***Papilio cresphontes* Cramer** – Orange dog – Papilionidae	**أبو الدقيق مذنب الأجنحة المنتفخ الضخم، أبو دقيق الكلب البرتقالي**
***Papilio glaucus* L.** – Tiger swallowtail – Papilionidae	**أبو الدقيق النمر مذنب الأجنحة**
***Papilio machaon* L. –** Swallow tail butterfly – Papilionidae	**أبو دقيق ذنب السنونو**
***Papilio Marcellus* Cramer –** Banded swallowtail – Papilionidae	**أبو الدقيق مذنب الأجنحة المنتفخ المخطط**
***Papilio philenor* Linn. –** Pipevine swallowtail – Papilionidae	**أبو الدقيق الكرمة مذنب الأجنحة**
***Papilio polyxenes asterius* Stoll** – Black swallowtail – Papilionidae	**أبو الدقيق مذنب الأجنحة الأسود**
***Papilio troilus*L. –** Troilus swallowtail – Papilionidae	**أبو الدقيقترويلس مذنب الأجنحة**

***Papilio xuthus* L.** – Citrus swallowtail – Papilionidae	**أبو الدقيق الحمضيات "الموالح" مذنب الأجنحة**
Papilionidae (Including Parnassiidae) – Swallotail butterflies – Papilionoidea – Lepidoptera	**فصيلة بابيليونيدي** (تتضمن بارناسييدي) – مذنبات الأجنحة – فوق فصيلة – رتبة
Papilioninae – Swallotails – Papilionidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة بابيليونيني –** مذنبات الأجنحة – فصيلة – رتبة
Papilionoidea – Ditrysia – Lepidoptera	**فوق فصيلة بابيليونويديا –** تحت رتبة – رتبة
Papillae	**حليمات**
Papilliform	**شبيه بالحلمة، حلمي الشكل**
***Paracantha culta* (Wiedemann) –** Culta fruit fly – Tephritidae	**ذبابة الفاكهة كولتا**
***Paracloeodes* –** Baetiscidae	**جنس ذباب مايو باراكليوديس –** فصيلة
***Paractemensia acerifoliella* (Fitch)** – Maple leafcutter – Incurvariidae	**قاطعة أوراق الاسفندان**
***Paradiplosis tumifex* Gagné** – Balsam gall midge – Cecidomyiidae	**ذبابة تدرن المِجْزَاعَة "البَلْسَمِيّة"**
Paradoxosomatidae – Millipedes – Polydesmida	**فصيلة بارادوكسوسوماتيدي–** ذوات الألف رجل – رتبة

Paraglossa (*pl.* Paragosse)	**جار اللسان، جار اللسين، باراجلوسا** (زوج من الفصوص الجانبية للشفة السفلى، ينغمد فيها عضلات من مقدم الذقن، وتتصل بالخوذة أو الجاليا)
Paraglossa flexor muscle	**العضلة المثنية للباراجلوسا** (من العضلات المحركة للزوائد وهي الجلوسا والباراجلوسا والملامس الشفوية، وتنشأ جميعها من مقدم الذقن أمام الدرز الشفوي، وتنغمد في قاعدة الأجزاء المقابلة)
Parajulidae – Platydesmida	**فصيلة باراجوليدي ذوات الألف رجل –** رتبة
Paraleptophlebia – Leptophlebiidae	**فصيلة ذباب مايو باراهيبتوفليبيا –** فصيلة
***Paraleyrodes perseae* (Quaintance)** – Plumeria whitefly – Aleyrodidae	**ذبابة بلوميريا البيضاء**
***Parameletes* –** Siphlonurinae – Siphlonuridae	**جنس ذباب مايو باراميليتيس –** تحت فصيلة – فصيلة
Paramere	**غلاف القضيب** (زوج من الزوائد أو الفصوص الجانبية للقضيب، أو زوائد التزاوج في الذكر)
***Paramyelois transitella* (Wak.) –** Naval orange moth – Phycitidae	**دودة البرتقال أبو سرة، فراشة "دودة" البرتقال البحرية**
Paranotal origin of wings	**أصل الأجنحة المنسوب إلى الزوائد الصدرية**

***Paranthrene asilipennis* (Boisduval)** – Oak clearwing moth – Sesiidae	**فراشة السنديان "البلوط" رائقة الأجنحة**
***Paranthrene robiniae* (Hy. Edwards)** – Western poplar clearwing – Sesiidae	**فراشة الحور الغربية رائقة الأجنحة**
Para-oesophageal connectives	**رباط حول مريئي**
***Parapediasia teterrella* (Zincken)** – Bluegrass webworm – Pyralidae	**دودة الأعشاب الزرقاء الغازلة "الناسجة، العنكبوتية"**
***Paraphlepsius irroratus* (Say)** – Brown speckled leafhopper – Cicadellidae	**النطاط المُبَقَّع "المُنَقَّط" البني**
***Paraprociphilus lessellatus* (Fitch)** – Woolly alder aphid – Aphididae	**مَنّ جارُ الماء الصوفي "الزغبي"** (جار الماء: شجر حرجي يألف الماء)
Paraproct	**صفحة جار الشرج، حول الشرج** (زوج من الصفائح تحد فتحة الشرج من الناحية الجانبية السفلية)
Paraproct plates	**قطعتان جانبيتان** (حول الشرج)
Parapsidal suture	**درز الصدر الأوسط** (درز يفصل الجزء الوسطي عن الجزء الجانبي، كما في الحشرات غشائية الأجنحة)
Parapsis	**لوح الظهر الوسطي**

Parapteral (Tegula)	**صفحة أو صليبة قاعدية علوية للجناح، قرميدة** (صـفحة أو تركيـب قاعـدي يشـبه الحرشـفة يعلـو قاعدة الجناح الأمامي – أنظر Pleurites)
***Parasa indetermina* (Boisduval)** – Stinging rose caterpillar – Limacodidae	**فراشة الورد اللاسعة**
***Parasaissetia nigra* (Nietner)** – Nigra scale – Coccidae	**حشرة نيجرا القشرية الرخوة**
***Parasaissetia oleae* (Barnard) –** Olive wax scale – Coccidae	**حشرة الزيتون الشمعية**
Parasite	طفيل (نبـات أو حيـوان يسـتمد كـل أو بعـض احتياجاتـه مـن العناصـر أو المـواد الغذائيـة مـن كـائن آخـر. وتلصـق الطفيليـات نفسـها علـى عوائلهـا أو تهـاجم أنسـجة العوامـل وقـد ينـتج عـن التطفـل ضـرراً أو موتاً للعائل)
Parasitic	**متطفل، ذو معيشة طفيلية**
Parasitic castration	**الضــمور بســبب التطفــل، تــأثير الطفيــل علــى الصفات المورفولوجية** (تأثير الطفيل الداخلي على الصفات المورفولوجية وتحولها إلى الجنس المضاد)
Parasitic grain wasp – *Cephalonomia waterstoni* Gahan – Bethylidae	**دبور الحبوب الطفيلي**
Parasitic wood wasps	**دبابير الخشب المتطفلة** (أنظر Orussidae و Oryssidae)

Parasitism	**تطفل** (التفاعلات بين الأنواع التي تسمح باستفادة نوع على حساب نوع آخر، وعادة ما يسبب الطفيلي الضرر لعائله)
Parasitoids	**أشباه طفيليات أو المتطفلات** (تتغذى على عوائلها خارجياً أو داخلياً قبل أن تقتله في مرحلة متأخرة قبيل اكتمال نموها)
Parasocial	**النظير الاجتماعي** (طريقة من طرائق السلوك الانفرادي المؤدي إلى سلوك إجتماعي حقيقي، وهو الاتصال بين الحشرات اليافعة التي تنتمي إلى أصل واحد)
Parasporal	**أجسام بروتينية بللورية**
Parastipes (subgalea)	**جار أو حول الساق** (فص أو قسم من ساق الفك السفلي يحمل القلنسوة أو الخوذة)
***Paratimia conicola* Fisher –** Roundheaded cone borer – Cerambycidae	**حفار الكوز مستدير الرأس**
***Paratrechina longicornis* (Latreille) –** Crazy ant – Formicidae	**النمل المجنون**
***Paratrioza cockerelli* (Sulc) –** Potato psyllid – Psyllidae	**بسيلا البطاطا "البطاطس"**
Paratype	**النمط النظير**

***Paratyphlocerus* –** Fleas of rodents – Rhadinopsyllini – Hystrichopsyllidae	**جنس باراتيفلوسيروس –** براغيث القوارض – قبيلة – فصيلة
***Paravespula germanica* (L.)** – German yellowjacket – Vespidae	**الدبور الأصفر الألماني**
Paravirus	**نوع من الفيروسات**
***Parcoblatta pensylvanica* (DeGeer) –** Common wood cockroach – Blattidae	**صرصور الخشب الشائع**
Parental care	**رعاية أبوية**
***Paria fragariae* Wilcox** – Strawberry rootworm – Chrysomelidae	**خنفساء "دودة" جذور الفراولة "الفريز"**
Parietal layer	**طبقة جدارية**
Parietals	**جدارية** (مساحات جانبية للجمجمة بين المساحات الجبهية والقفوية تنفصل عن بعضها بالدرز التاجي)
***Parkinsiella* sp. –** Chineese sugarcane leafhopper – Araeopidae	**نطاط أوراق القصب الصيني**
***Parlatoreopsis chinensis* (Marlaft) –** Chinese obscure scale – Diaspididae	**خنفساء القشرية المدرعة الصينية القاتمة**
***Parlatoria blanchardii* Tang. –** Palm scale – Diaspididae	**حشرة النخيل القشرية البيضاء**
***Parlatoria oleae* (Colvee) –** Olive scale – Diaspididae	**حشرة الزيتون القشرية، نمشة الزيتون**

***Parlatoria pergandii* Comstock –** Chaff scale – Diaspididae	**الحشرة القشرية الكأسية، حشرة القش "التبن" القشرية المدرعة**
***Parnara matias* F. –** Rice butterfly – Hesperiidae	**أبو دقيق الأرز**
Parnassians	**مذنبات الأجنحة المنتفخة** (أنظر Parnassiinae)
Parnassiinae – Parnassians – Papilionidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة بارناسييني –** مذنبات الأجنحة المنتفخة – فصيلة – رتبة
Parnidae (Dryopidae) – Long-toed water beetles – Dryopoidea – Coleoptera	**فصيلة بارنيدي –** خنافس الماء الأصبعية أو ذات الأصابع الطويلة – فوق فصيلة – رتبة
Pars inter-cerebralis	**الغمد بين مخية**
Parsnip webworm – *Depressaria pastinacella* (Duponchel) – Oecophoridae	**دودة الجزر الأبيض الناسجة العنكبوتية**
Parthenogenesis	**توالد بكري، تكاثر بكري أو عذري** (ينتج منه بيض غير ملقح ينمو دون إخصاب، وتضع الأنثى بيضاً (زوجية أو أحادية العدد الصبغي) دون الحاجة إلى التزاوج مع الذكور، كما في حشرات المن)
***Parthenolecanium corni* (Bouché)** – European fruit lecanium – Coccidae	**حشرو الثمار الأوروبية القشرية اللينة**
***Parthenolecanium fletcheri* (Cockerell)** – Fletcher scale – Coccidae	**حشرة فليجر القشرية الرخوة**

***Parthenolecanium persicae* (F.)** – European peach scale – Coccidae	**حشــرة الأجــاص "الكمثــرى" القشــرية الرخــوة الأوروبية**
***Parthenolecanium quercifex* (Fitch)** – Oak lecanium – Coccidae	**حشرة ليكانيوم السنديان "البلوط" القشرية اللينة**
Particulate matter	**مادة دقائقية** (يشـير، فـي حالـة تلـوث الهـواء، إلـى الجزيئـات الصلبة والسائلة الملوثة للهواء، وذلك لتميزها عن المواد التي تتخلل جزيئات الهواء بانتظام)
Passalid or bess beetles	**خنــافس الباســاليد أو خنــافس الجلــد اللامــع والخنافس المقرنة** (أنظر Passalidae)
Passalidae – Passalid or bess beetles – Scarabaeoidea – Coleoptera	**فصيلة باساليدي –** خنافس الباساليد أو خنافس الجلد اللامع والخنافس المقرنة – فوق فصيلة – رتبة
Passive absorption	**امتصــاص بــدون جهــد، امتصــاص تلقــائي أو سلبي**
Passive immunity	**المناعة المنفعلة**
Passive phase	**المرحلة السلبية** (إحـدى مراحـل سـلوك التـزاوج يظـل الـذكر فيهـا ملتصـقاً بـالأنثى بـدون تلامـس جنسـي، ويـدافع الذكر عن الأنثى محاولاً منـع الذكور الأخرى من إتمام عملية التزاوج)

Passive resistance	**مقاومة سلبية**
Passive suction ventilation	**التهوية غير المباشرة**
Pasture grasshoppers – Conocephalinae – Tettigoniidae –	**نطاطات المراعي –** تحت فصيلة – فصيلة
Patagium (*pl.* Patagia)	**إحـدى الفصـوص الصـغيرة التـي تسـتند إليهـا الأجنحة الأمامية**
Patella	**رضفة** (قطعة في الرجل بين الفخذ والساق في العناكب)
Pathogen	**الكائن الممرض أو مسبب المرض** (الكائن الحي الدقيق الذي يسبب مرضاً)
Pathology of invertebrates	**علم أمراض اللافقاريات**
Patrolling	**استكشاف** (طريقة العثور على الأنثى من قبل الذكر، حيث يطيـر الـذكر للبحـث عـن الأنثـى، وتحتـاج هـذه الطريقة إلى الطيران لمسافات طويلة وبسرعة غير عالية)
Patrolling species	**أنواع تبحث عن الأنثى للتزاوج** (أنظر Patrolling)
Paurometabolous	**تطور ناقص تدريجي** (تحـوُّل يبـدأ ببيضـة ثـم حوريـة ثـم حشـرة كاملـة، تعـيش الأطـوار غيـر البالغـة والكاملـة فـي البيئـة نفسها وتكون الأطوار الكاملة مجنحة)

Pauropoda (Myriapoda in part) – Pauropods – Myriapoda – Uniramia	**طائفة بوروبودا** (جزء من ميريابودا) – قليلات الأرجل – فوق طائفة – تحت شعبة
Pavement ant – *Tetramorium caespitum* (L.) – Formicidae	**نمل الرصيف**
Pavement epithelial layer	**طبقة طلائية مسطحة** (طبقة تلي بطانة القصبة الهوائية من الخارج، وهي ذات أنوية كبيرة تعرف بخارج القصبة الهوائية ectotrachea، وتحتوي في بعض الحشرات على حبيبات صبغية تكسب القصبات الهوائية لوناً بنياً مائلاً للحمرة أو اللون البنفسجي)
Pea aphid – *Acyrthosiphon pisum* (Harris) – Aphididae	**مَنّ البازلاء "البسلة"**
Pea leaf fly – *Phytomyza atricornis* Mg. – Agromyzidae	**ذبابة أوراق البازلاء**
Pea leaf weevil – *Sitona crinitus* (Herbst.); *S. lineatus* (L.); *S. limosus* (L.) – Curculionidae	**سوسة ورق البازلاء**
Pea leafminer – *Liriomyza buidobrensis* (Blanchard) – Agromyzidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق البازلاء**
Pea pod moth – *Cydia nigricana* (F.) (*Laspeyresia*) – Tortricidae	**دودة " فراشة" قرون البازلاء**

Pea seed beetle, pea weevil – *Bruchus pisorum* L – Bruchidae	خنفساء البازلاء، خنفساء البازلاء
Peach bark beetle – *Phloeotribus liminaris* (Harris) – Scolytidae	خنفساء قلف الدراق "الخوخ"
Peach capnodis, stone fruit capnodis – *Capnodis tenebrionis* (L.) – Buprestidae	كـابنودس "حفـار" اللوزيـات، كـابنودس الـدراق "الخوخ"
Peach fruit fly, mango fruit fly, guavas fruit fly – *Bactrocera zonata* (Saunders) – Tephritidae	ذبابة ثمار الدراق "الخوخ"، ذبابـة ثمـار المـانجو، ذبابة ثمار الجوافة
Peach scarab, plum scarab – *Pachnoda fasiata* – Scarabaeidae	جعل الدراق "الخوخ"، جعل الخوخ "البرقوق"
Peach stem aphid – *Pterochloroides persicae* (Chol.) – Aphididae	مَنّ أغصان الدراق "الخوخ
Peach twig borer, peach stem borer – *Anarsia lineatella* Zeller – Gelechiidae	حفار "ثاقب" أغصان الدراق "الخوخ"، حفار ساق الدراق "الخوخ"
Peachtree borer – *Synanthedon exitiosa* (Say) – Sesiidae	حفار "فراشة" أشجار الدراق "الخوخ"
***Pealius azaleae* (Baker & moles)** – Azalea whitefly – Aleyrodidae	ذبابة الأزالية البيضاء
Pear bud gall fly – *Apiomyia bergenstammi* (Wacht.) – Cecidomyidae	ذبابة تدرن براعم الأجاص

Pear flower bud borer – *Acrobosis noctuana* Hbn. – Pyralidae	دودة" حفار" براعم أزهار الأجاص "الكمثرى"
Pear fruit moth – *Laspeyresia pyrivora* (Dan.) – Tortricidae	فراشة ثمار الأجاص "الكمثرى"
Pear lace bug – *Monosteira lobulifera* Reut.; *Stephanitis pyri* (L.) – Tingidae	نمر الأجاص "الكمثرى"
Pear midge – *Contarinia pyrivora* (Riley) – Cecidomyiidae	هاموش الأجاص "الكمثرى"
Pear plant bug – *Lygocoris communis* (Knight) – Miridae	بقة الأجاص "الكمثرى"
Pear psylla – *Psylla pyricola* Forester (*Cacopsylla*) – Psyllidae	بسيلا الأجاص "الكمثرى"
Pear sawfly – *Hoplocampa brevis* (Klug.) – Tenthredinidae	دبور ثمار الأجاص المنشاري
Pear sawfly – *Caliroa cerasi* (L.) – Tenthredinidae	دبور الأجاص "الكمثرى" المنشاري
Pear slug, cherry slug – *Caliroa cerasi* (L.); *Eriocampoides limacina* Ratz – Tenthredinidae	دبور الأجاص، دبور الكرز
Pear tent leafminer – *Lithocolletis* sp. – Lithocolletidae	صانعة أنفاق أوراق الأجاص "الكمثرى" الخيمية
Pear thrips, common thrips – *Taeniothrips inconsequens* (Uzel) – Thripidae	تربس الأجاص "الكمثرى"، التربس الشائع

Pecan bud moth – *Gretchena bolliana* (Slingerland) – Torticidae	**دودة "فراشة" براعم البقّان** (البَقّان: شجر جوز أمريكي)
Pecan carpenterworm – *Cossula magnifica* (Strecker) – Cossidae	**دودة البقان النجارة**
Pecan cigar casebearer – *Coleophora laticornella* Clemens – Coleophoridae	**حامل أكياس السجائر في شجر البقّان**
Pecan leaf casebearer – *Acrobasis juglandis* (LeBaron) – Pyralidae	**مغلفة "حاملة" أوراق جوز البقّان**
Pecan leaf phylloxera – *Phylloxera notabilis* Pergande – Phylloxeridae	**فيلوكسرا أوراق البقّان**
Pecan nut casebearer – *Acrobasis nuxvorella* Neunzig – Pyralidae	**مغلفة "حاملة" ثمار البَقّان**
Pecan phylloxera – *Phylloxera devastatrix* Pergande – Phylloxeridae	**فيلوكسرا البقّان**
Pecan serpentine leafminer – *Stigmella juglandifoliella* (Clemens) – Nepticulidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق البقّان**
Pecan spittlebug – *Clastoptera achatina* Germar – Cercopidae	**بقة البَقّان ذو البصاق**
Pecan weevil – *Curculio caryae* (Horn) – Curculionidae	**سوسة البَقّان**

Pecaroecidae – Peccaries lice – Anoplura	**فصيلة بيكاروسيدي –** قمل البَقَّريّ (حيوان أمريكي شبيه بالخنزير) – رتبة
Peccaries lice	**قمل البَقَّريّ (حيوان أمريكي شبيه بالخنزير)** (أنظر Pecaroecidae)
Peckhammian mimicry	**محاكاة بيكامية، المحاكاة الهجومية** (نوع من المحاكاة تتشبه بعض الحشرات المفترسة بالأزهار فتنجذب نحوها الحشرات المتغذية بالرحيق فتقتنصها)
Pectin	**مشط** (شعر يحف بالأجزاء القاعدية من الفكوك السفلية والشفة السفلى في الحشرات غشائية الأجنحة، أو صف من الشعر يوجد فوق أصل قرون استشعار الحشرات حرشفية الأجنحة)
Pectinase	**إنزيم هضم البكتين**
Pectinate	**مشطي الشكل** (ذو نتوءات أو تفرعات جانبية تشبه المشط كما في قرون الاستشعار المشطية أو مخلب الرسغ المشطي)
***Pectinophora gossypiella* (Saunders) –** Pink boll worm – Gelechiidae	**دودة لوز القطن القرنفلية، دودة اللوز القرنفلية**
Pectus	**صفيحة جانبية بطنية**

Pedicel (of antenna)	**عذق، شمروخ ، خصر، السُوَيْق، حامل** (العقلة الثانية من قرن استشعار، أو حلقة قاعدية أو اثنتين من حلقات البطن "بين الصدر والبطن" كما في النمل)
Pedicel muscle	**عضلة الشمروخ** (تنشأ من عقلة الرجل وتنغمد في الشمروخ)
Pedicel of ovariole	**عنق "شمروخ" الأنبوبة المبيضية** (قناة قصيرة تصل أنبوبة البيض بقناة المبيض الجانبية)
Pedicellate eggs of Diptera	**نموذج البيض ذو الحامل** (نموذج لشكل بيوض تابعة للحشرات ذات الجناحين، ويتميز البيض بالشكل الإهليجي أو الأسطواني الطويل وغلافه الخارجي الرقيق والشفاف، وينتهي عند أحد طرفي البيضة في ساق تصل البيضة بجدار جسم العائل)
Pedicellate eggs of Hymenoptera	**نموذج بيض الحشرات غشائية الأجنحة ذات الحامل** (نموذج لشكل بيوض تابعة للحشرات غشائية الأجنحة، ويمتد أحد نهايتي البيضة على هيئة خطاف، أو تنثنى نهايتها الأمامية بحيث تنغمر هذه النهاية الممتدة داخل جرح في جدار جسم العائل)
Pedicellate type eggs	**بيوض عنيقية**
Pediculidae – Human lice (head and body) – Anoplura	**فصيلة بيديكيوليدي –** قمل الإنسان (الرأس والجسم) – رتبة

Pediculoides ventricosus	**حلم مفترس** (أحد الأنواع المفترسة على الحشرة القشرية السوداء *Chrysomophalus ficus* والحشرة القشرية الحمراء *Aonidiella aurantii ficus*)
***Pediculus humanus capitis* De Geer** – Headlouse – Pediculidae	**قمل الرأس**
***Pediculus humanus humanus* L. (*P. h. corporis* DeG.) –** Body louse – Pediculidae	**قمل الجسم**
Pedilid beetles	**الخنافس ساكنة الشجر** (أنظر Pedilidae)
Pedilidae (Anthicidae in part) – Pedilid beetles – Tenebrionoidea – Coleoptera	**فصيلة بيديليدي** (جزء من أنثيسيدي) – الخنافس ساكنة الشجر – فوق فصيلة – رتبة
Pedipalpida – Arachnida	**رتبة بيديبالبيا –** العقارب السوطية – طائفة
Pedipalps	**ملامس قدمية** (جزء من منطقة الجسم الفمي Gnathosoma في الأكاروسات، ويتكون كل ملمس من 6 عقل تسمى بالحرقفة والمدور والفخذ والركبة والساق والرسغ، وهي أسماء مشابهة لتلك التي تأخذها العقل المكونة للرجل)
***Pegomya betae* Curtis** – Beet leafminer – Anthomyiidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق الشوندر "البنجر"**

Pegomya hyoscyami **(Panzer)** – Spinach leafminer – Anthomyiidae	**صانع أنفاق "حفار" السبانخ**
Pegomya rubivora **(Coquillett)** – Raspberry cane maggot – Anthomyiidae	**ذبابة ساق توت العليق**
Pegomyia mixa **(Witt) –** Sugarcane leafminer – Anthomyiidae	**ذبابة قصب السكر صانعة الأنفاق**
Pelagic	**ساحلي، بحري** (يعيش بالمحيط والبحر)
Pelecinid wasps	**زنابير البيليسينيد** (أنظر Pelecinidae)
Pelecinidae – Pelecinid wasps – Pelecinoidea – Hymenoptera	**فصيلة بيليسينيدي –** زنابير البيليسينيد – فوق فصيلة – رتبة
Pelecinoidea – Parasitic Hymenoptera – Apocrita – Hymenoptera	**فوق فصيلة بيليسينويديا –** بيليسينويديا غشائية الأجنحة الطفيلية – تحت رتبة – رتبة
Pelecorhynchid flies	**ذباب البيليكورينجيد** (أنظر Pelecorhynchidae)
Pelecorhynchidae (Tabanidae in part; rare family) – Pelecorhynchid flies – Tabanoidea – Diptera	**فصيلة بيليكورينجيدي** (جزء من تابانيدي، فصيلة نادرة) – ذباب البيليكورينجيد – فوق فصيلة – رتبة

Pellet	**قرص أو كرية صغيرة** (مستحضر مبيدي يتألف من مادة فعالة جافة ومواد خاملة غير فعالة مضغوطة في حبيبات متشابهة الحجم)
Pelogonidae (Ochteridae, Pelogoniidae; rare family) – Velvety shore bugs – Hydrocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة بيلوجونيدي** (أوكتيريدي، بيلوجونييدي، فصيلة نادرة) – بق الشاطىء القطيفي – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Peltoperlidae – Roachflies – Filipalpia – Plecoptera	**فصيلة بيلتوبيرليدي –** ذباب الأحجار شبيهة الصراصير – تحت رتبة – رتبة
***Pemphigus bursarius* (L.)** – Lettuce root aphid – Aphididae	**مَنّ جذور الخس**
***Pemphigus derbesi* Licht.; *Geoica urticularius* Pass –** Pistachio leaf aphid – Aphididae	**مَنّ أوراق الفستق الحلبي**
***Pemphigus lichtensteini* Tullgren –** Poplar gall aphid – Aphididae	**مَنّ تدرن الحور**
***Pemphigus populiramulorum* Riley** – Poplar twig gall aphid – Aphididae	**مَنّ تدرن أغصان الحور**
***Pemphigus populitransversus* Riley** – Poplar petiolegall aphid – Aphididae	**مَنّ تدرن بتلات الحور**

***Pemphigus populivenae* Fitch** – Sugarbeet root aphid – Aphididae	**مَنّ جذور الشوندر السكري "البنجر"**
***Pemphigus riccobonii* De Stefani –** Green leaf aphid – Aphididae	**مَنّ الأوراق الخضراء**
Pemphredoninae – Aphid wasps – Sphecidae – Hymenoptera	**تحت فصيلة بمفريدونيني–** زنابير المنّ – فصيلة – رتبة
Pemphredonini – Pemphredoninae – Sphecidae	**قبيلة زنابير بمفريدونيني –** تحت فصيلة – فصيلة
***Penestrangania robusta* (Uhler) –** Robust leafhopper – Cicadellidae	**نطاط الأوراق القوي "الغليظ"**
Penetrate	**ينفذ** (تعني هذه الكلمة أن تمر المادة من خلال السطح مثل الجلد أو الملابس الحامية أو كيوتيكل النبات أو الحشرة. وتعني أيضاً إستطاعة أو مقدرة المادة المستعملة أو المرشوشة على المرور من خلال المجموع الخضري)
***Penicillaria jocosatrix* Guende** – Mango shoot caterpillar – Noctuidae	**أبو دقيق "دودة" أغصان المانجو**
Penis (Aedeagus)	**قضيب، عضو الإيلاج في الذكر، آلة السفاد، عضو التلقيح** (الجزء الأمامي الطرفي للقضيب الوسطي، وهو الجزء الرئيسي في عضو الإيلاج، تكوينه متصلب عادة)

***Penitodon bispinosus* Kust –** Sugarcane scarab – Scarabaeidae	**جعل القصب الأسود، الجعل ذو الظهر الجامد**
***Pennisetia marginate* (Harris)** – Raspberry crown borer – Sesiidae	**حفار قمم توت العليق**
***Pentagenia* –** Palingeniinae – Palingeniidae	**جنس ذباب مايو بينتاجينيا –** تحت فصيلة – فصيلة
***Pentalonia nigronervosa* Coquerel** – Banana aphid – Aphididae	**مَنّ الموز**
Pentastomida	**شعبة بنتاستوميدا**
Pentatomidae – Stink bugs – Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة بينتاتوميدي –** البق كريه الرائحة – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
***Pentatrichopus fragefolii* (Cockrell) –** Strawberry aphid – Aphididae	**مَنّ الفراولة "الفريز"**
***Pentatrichopus thomasi* Hillaris & Lambers –** Strawberry aphid – Aphididae	**مَنّ الفراولة "الفريز" المتشابة**
Penthimiinae – Cicadellidae	**تحت فصيلة نطاطات الأوراق بينثيمييني –** فصيلة
***Pentodon bispinosus* Kust. (= *dispar* Baud.) –** Brown scarab – Scarabaeidae	**الجعل البني، الجعل ذو الظهر الجامد**
Penultimate	**قبل الأخير**

Pepper maggot – *Zonosemata efecta* (Say) – Tephritidae	**ذبابة الفلفل**
Pepper weevil – *Anthonomus eugenii* Cano – Curculionidae	**سوسة الفليفلة "الفلفل"**
Pepper–and–salt moth – *Biston betularia cognataria* (Guende) – Geometridae	**فراشة الفلفل والملح**
Peppergrass beetle – *Galertica browni* Blake – Chrysomelidae	**خنفساء الرَّشاد "البقلة الحرّيقة"**
***Peranabrus scabricollis* (Thomas)** – Coulee cricket – Tettigoniidae	**صرصور كولي الحقلي، صرصور الغيط كولي**
***Peranabrus scabricollis* (Thomas) –** Floated field grasshopper – Decticinae – Tettiginiidae	**صرصور الغيط الطافي**
Per-capita of rate population growth (r)	**معدل تكاثر أفراد المجموعة** (معدل التكاثر لكل فرد من مجموعة أو عشيرة النوع متداخل الأجيال)
Perching	**استراتيجية الجلوس** (طريقة العثور على الأنثى، حيث ينتظر ذكر الحشرة في مكان معين ويلاحظ الأشياء التي تتحرك أمامه حتى يعثر على أنثى من نفس نوعه، وتحتاج هذه الطريقة إلى طيران سريع لمسافات قصيرة)

Perching species	**أنواع تنتظر الأنثى للتزاوج** (أنظر Perching)
Percolatin	**الترشيح، التقطير** (عملية خاصة حيث يسيل الماء للأسفل خلال الزيت المنفذ. وخلال عملية الترشيح يذيب أو يرشح الماء المبيدات والمواد الكيميائية الأخرى في التربة ويحملها إلى القاع)
***Peregrinus maidis* (Ashmead) –** Corn delphacid – Delphacidae	**قافزة "دلفاسيد" الذرة الصفراء**
Perennial	**معمّر** (النبات الذي يعيش أكثر من سنتين, وبعض النباتات تعيش فترة زمنية طويلة. بعض النباتات المعمرة تخسر أوراقها وتصبح ساكنة خلال فصل الشتاء, وبعضها الآخر ترجع إلى الحياة بإنبات تركيبات جذرية تحت أرضية. وتعتبر النباتات دائمة الخضرة من النباتات المعمرة
	والتي لا ترجع إلى الحياة بإنبات تركيبات ونموات خاصة ولا تمر بفترة سكون فعليّة خلال الشتاء)
Pergid sawflies	**زنابير البرجيد المنشارية** (أنظر Pergidae)
Pergidae (Acorduleceridae; rare family) – Pergid sawflies – Tenthredinoidea – Hymenoptera	**فصيلة برجيدي** (أكورديوليسيريدي، فصيلة نادرة) – زنابير البرجيد المنشارية – فوق فصيلة – رتبة
Pericardial cavity	**تجويف ظهري أو قلبي**

Pericardial cell	**خلية جار قلبية، خلية حول القلب**
Pericardial sinus	**تجويفظهري أو حول قلبي** (أنظر تعريف dorsal sinus)
Pericopinae – Arctiidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة فراشات بيريكوبيني –** فصيلة – رتبة
***Pericyma cruegeri* (Butler) –** Poinciana looper – Noctuidae	**دودة البُوَنْسيانة القيّاسة** (شجر للتزيين من الفصيلة القرنية)
***Peridroma margaritosa* (Halworth) –** Confused cutworm – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" المتشابهة**
***Peridroma saucia* (Hubner) –** Variegated cutworm – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" المبرقشة**
Perikaryon	**جسم الخلية العصبية**
Perilampidae – Perilampids – Chalcidoidea – Hymenoptera	**فصيلة بيريلامبيدي –** بيريلامبيد غشائية الأجنحة الطفيلية – فوق فصيلة – رتبة
Perilampids	**بيريلامبيد غشائية الأجنحة الطفيلية** (أنظر Perilampidae)
***Perillus bioculatus* (F.)** – Twospotted stink bug – Pentatomidae	**البقة النتنة ذات الرائحة الكريهة ذات النقطتين**
Perimordial germ cells	**أمهات الحيوانات المنوية**
Perinephric membrane	**غشاء حول الكلية**

Perineural cavity	**تجويف بطني أو عصبي**
Perineural sinus "cavity"	**تجويف حول عصبي**
Perineurium	**غلاف الحزمة العصبية، ظهارة العصب**
Perineutic type	**جميع الثغور التنفسية عاملة ما عدا ثغر الصدر الثالث**
Periodic parasitism	**التطفل الدوري** (وفيه يحيا االكائن المهاجم كطفيل خلال طور معين من حياته وغير ذلك في بقية دورة الحياة، وغالباً ما يكون الطور الطفيلي هو طور اليرقة في الحشرات الطفيلية)
Periodical cicada – *Magicicada septendecim* (L.) – Cicadidae	**السيكادا الدورية الشائعة**
Peripatus	**حيوان البريباتوس**
Periphallic	**غلاف القضيب**
Peripheral nervous system	**جهاز عصبي سطحي** (الأجزاء السطحية من الجهاز العصبي وتشمل خلايا عصبية حسية ومحاورها، وأيضاً محاور الخلايا العصبية الحسية الحركية)
Peripheral nervous system	**جهاز عصبي سطحي**
***Periphyllus lyropictus* (Kessler) –** Norway maple aphid – Aphididae	**مَنّ الإسفندان النارويجي**

Periphyllus negundinis **(Thomas)** – Boxelder aphid – Aphididae	**مَنّ حشيشة البوكس الدر**
Periplaneta americana **(L.) –** American cockroach – Blattidae	**الصرصور الأمريكي**
Periplaneta australasiae **(F.)** – Australian cockroach – Blattidae	**الصرصور الأسترالي**
Periplaneta brunnea **Burmeister** – Brown cockroach – Blattidae	**الصرصور البني**
Periplaneta fuliginosa **(Serville)** – Smokybrown cockroach – Blattidae	**الصرصور البني الداكن المضبب**
Periplasma	**البلازما الكثيفة الخارجية** (سيتوبلازم حول النواة)
Peripneustic	**محيطي الثغور، ذو الثغور المحيطية** (جهاز تنفسي تكون فيه جميع أو معظم الثغور التنفسية عاملة، وهو نوع من الأجهزة التنفسية نصف المفتوحة hemipneustic system، كما في يرقات الحشرات شبكية وغمدية وغشائية الأجنحة وبعض فصائل ذات الجناحين)
Peripneustic respiratory system	**جهاز تنفسي ذو الثغور المحيطية** (جهاز ذو ثغور تنفسية صدرية غير كاملة)
Peripodial cavities	**جيوب أو أكياس** (نمو البراعم أو الأزرار الداخلية imaginal buds وتضخمها في جانب واحد، وانغمادها نحو الداخل يكوِّن جيوباً أو أكياساً)

Periproct	**الحلقة الجسمية الأخيرة** (الجزء غير المتحلق من الجسم المحيط بفتحة الشرج)
Peripsocid booklice	**قمل الكتب بيريبسوكيد** (أنظر Peripsocidae)
Peripsocidae (Pseudocaeciliidea) – Peripsocid booklice – Eupsocida – Psocoptera	**فصيلة بيريبسوكيدي** (بسودوكاسيليبيدي) – قمل الكتب بيريبسوكيد – تحت رتبة – رتبة
Perirectal chamber	**غرفة حول شرجية**
Periscelidid flies	**ذبباب البيريسيليديد** (أنظر Periscelididae)
Periscelididae (Periscelidae; rare family) – Periscelidid flies – Lauxanioidea – Diptera	**فصيلة بيريسيليديدي** (بيريسيليدي، فصيلة نادرة) – ذبباب البيريسيليديد – فوق فصيلة – رتبة
Peristigmatic glands	**غدة حول ثغرية** (غدد جليدية تتصل بالفتحات التنفسية والتي تمنع تبلل الثغر، حيث تفرز مواد غير قابلة للبلل hydrophobic materials)
Peristome	**حول فم** (الحد السفلي للرأس ويحيط بالفم)
Peritonial membrane	**الغشاء البيرتوني** (غشاء يفصل جدار الجسم عن الفراغ الحشوي coelom أو hoemocol أو الأعضاء الداخلية عن الفراغ الحشوي)

Peritreme or annular sclerite	**صفيحة "شفة" الثغر التنفسي** (صـليبة كيتينيـة مـن جـدار الجسـم تحتـوي علـى فتحة الثغر التنفسي)
Peritrophic membrane	**غشاء حول غذائي** (غشـاء بيرترونـي أسـطواني مغلـف يحـيط بالـغـذاء في المعدة وأحياناً يمتد إلى المعي الخلفي، ويتجدد من الخلايا الطلائية للمعدة في بعض الحشرات)
Perivisceral sinus "cavity"	**تجويف حول الأمعاء، تجويف حشوي**
Perkinsiella saccharicida **Kirkaldy** – Sugarcane delphacid – Delphacidae	**قافزة "دلفاسيد" قصب السكر**
Perlidae – Common stoneflies – Setipalpia – Plecoptera	**فصيلة برليدي –** ذباب الأحجار المألوف أو الشائع – تحت رتبة – رتبة
Perloidae (Perlodidae; including Isoperlidae) – Springilies and stripetails – Setipalpia – Plecoptera	**فصيلة برلويدي** (بيرلوديدي، وتتضمن أيزوبيرليدي) – ذباب الأحجار الربيعية – تحت رتبة – رتبة
Permanent parasitism	**التطفل الدائم** (وفيـه يقضـي النـوع كـل فتراتـه النشـطة مـن دورة حياتـه، ممثلـة بـأطواره التـي تتغذى، كطفيل يـلازم باسـتمرار الفـرد مـن العائـل. ويمكـن أن ينتقـل الطفيل عرضياً إلى فرد آخر أثناء أطواره الساكنة كالبيضة مثلاً)
Permeability	**نفاذية**

Permeability constant	**ثابت النفاذية**
Peromyscopsylla – Mouse fleas – Leptopsyllinae – Leptopsyllidae	**جنس بيروميسكوبسيللا –** براغيث الفئران – تحت فصيلة – فصيلة
***Peronyma maculata* Curran –** Maculata fruit fly – Tephritidae	**ذبابة الفاكهة ماكيولاتا**
Perophoridae (Lacosomidae, Mimallonidae) Sac-bearers – Mimallonoidea – Lepidoptera	**فصيلة بيروفوريدي** (لاكوزوميدي، ميمالونيدي) – حاملات الأكياس بيروفوريد – فوق فصيلة – رتبة
Perothopid beetles	**خنافس البيروثوبيد** (أنظر Perothopidae)
Perothopidae (Eucnemidae in part) – Perothopid beetles – Elateroidea – Coleoptera	**فصيلة بيروثوبيدي** (جزء من إيوكنيميدي) –خنافس البيروثوبيد –فوق فصيلة – رتبة
***Perotis chlorana* (Lap.& Gory)** **(*Aurigena*) –** Green buprestid – Buprestidae	**البوبرستيد الأخضر**
***Perotis lugubris* F. (*Aurigena*) –** Bronze buprestid – Buprestidae	**البوبرستيد البرونزي**
Perpodial cavity	**جيب داخلي**
Perrectal spaces	**فراغات حول المستقيم**

Persimmon borer – *Sannina uroceriformis* Walker – Sesiidae	**حفار البرسيمون** (البرسيمون: شجر ذو ثمر أصفر)
Persimmon psylla – *Trioza diospyri* (Ashmead) – Psyllidae	**بسيلا شجر البرسيمون (البرسيمون: شجر ذو ثمر أصفر)**
Persistent pesticide	**مبيد ثابت** (المبيد الذي يبقى فعالاً في البيئة لفترة زمنية طويلة وذلك لعدم سهولة تحلله عن طريق الكائنات الحية الدقيقة أو العوامل البيئية المختلفة)
Personal hygiene	**النظافة الشخصية** (أنظر إلى Hygiene)
Personal Protective Equipment (PPE)	**معدات الوقاية الشخصية** (أجهزة وملابس لحماية متداولي المبيدات من التعرض لها. وتشتمل هذه على المئزر وواقي العيون والقفازات والأحذية العالية والكمامات والقبعات)
Personata scale – *Chrysomphalus personata* Comstock (*Mycetaspis personata* (Comstock) – Diaspididae	**الحشرة القشرية البرسوناتا**
Personata scale insect – *Mycetaspis personata* (Comstock) (*Chrysomphalus*) – Diaspididae	**الحشرة القشرية برسوناتا المدرعة**
Perstomal suture	**درز حول الفم**
Pest resurgence	**انبعاث الآفة، موجة وبائية من الآفة** (أنظر إلى resurgence)

Pesticide	**مبيد** (أي مادة أو خليط من المواد يراد منها المنع أو القضاء على أو طرد أو تخفيف ضرر أي من الحشرات أو القوارض أو الديدان الخيطية أو الفطريات أو الأعشاب أو أي شكل حي يعبّر عنه بأنه آفة. ويعبر عن المبيد أيضاً بأنه أي مادة أو خليط من المواد تستخدم كمنظم للنبات أو مسقط للأوراق أو مجفف للأنسجة)
Pesticide deposition	**ترسيب المبيد** (أنظر إلى deposition)
Pesticide formulation	**مستحضر المبيد** (المبيد, كما هو متواجد في العبوة الأصلية, يتألف من المادة الفعالة ممزوجة مع المواد الخاملة الحاملة)
Pesticide handler	**متداول المبيد** (أنظر إلى handler)
Pesticide residue tolerance	**تحمل متبقيات المبيد** (الكمية القصوى لمتبقيات المبيد المسموح بها قانونياً والتي قد تبقى على السلع القابلة للأكل والتي تدخل نظام توزع الغذاء في الجسم)
Pesticide resistance	**مقاومة الآفة للمبيد** (النوعية الوراثية لأعداد الآفة والتي بواسطتها يستطيع بعض الأفراد أن يتحملوا تأثيرات بعض أنواع المبيدات السامة والتي لازالت سامة للأفراد الآخرين من النوع نفسه)

Pesticide safety information series	**سلسلة معلومات أمان المبيدات** (سلسلة من صفحات معلومات تم تطويرها وتوزيعها من قبل دائرة تنظيم المبيدات في ولاية كاليفورنيا بخصوص تداول المبيدات ومعدات الوقاية الشخصية والإسعافات الأولية في حالات الطوارىء والإشراف الطبي)
Pesticide use hazard	**خطر استخدام المبيد** (احتمالية المبيد في أن يسبب ضرراً خلال التداول والاستعمال)
Pesticide use record	**سجل استخدام المبيد** (سجل تطبيقات المبيدات على مكان أو منطقة معينة)
Petaluridae – Grayback – Aeshnoidea – Odonata	**فصيلة بيتالوريدي –** الرعاشات الرمادية – فوق فصيلة – رتبة
Petauristidae (Trichoceratidae, Trichoceridae; rare family) – Winter crane flies – Tipuloidea – Diptera	**فصيلة بيتوريستيدي** (ترايكوسيراتيدي، ترايكوسيريدي، فصيلة نادرة) – ذباب الشتاء طويل الأرجل – فوق فصيلة – رتبة
Petiolate	**ذو ساق، ذو خصر**
Petiole	**خصر، شمراخ، سُوَيْق** (حلقة بطنية قاعدية أسطوانية تصل بين الصدر والساق، كما في الحشرات غشائية الأجنحة)
***Petrova albica itana* Busck –** Northern twig moth – Tortricidae	**فراشة "دودة" الأغصان الشمالية**

***Petrova comstockiana* (Fernald)** – Pitch twig moth – Tortricidae	**فراشة "دودة" قمم الأغصان**
pH	**درجة تأين الأيدروجين، الرقم الأيدروجيني، نسبة الحوضة** (مقياس درجة حموضة وسط ما، فإذا كانت قيمتها 7 يكون الوسط متعادلاً وإذا قلت عن ذلك فهو حمضي، أما إذا زادت فيكون الوسط قلوياً، أو قياس تركيز أيونات الهيدروجين في المحلول, حيث يصبح المحلول أكثر حموضة عندما يزيد عدد أيونات الهيدروجين في هذا المحلول)
***Phaedon viridus* (Melsheimer)** – Watercress leaf beetle – Chrysomelidae	**خنفساء أوراق "البقلة المائية " الحُرْف"**
-phage	**لاحقة معناها: الآكل، الملتهم**
Phagen	**آكل**
Phagocyte	**البَلْعَم** (كرة بيضاء بلعية أو خلية تبتلع الأجسام الغريبة والبكتريا وتقضي عليها – الجمع: بلاعم)
Phagocytesic	**خلايا ملتهمة** (خلايا دموية لها القدرة على البلع أو الهضم)
Phagocytic cells	**الخلايا الملتهمة أو المبتلعة** (أنظر Phagocyte)
Phagocytic index	**الدليل البلعمي** (أنظر Phagocytosis)

Phagocytic organs	**أعضاء ابتلاعية أو ملتهمة** (خلايا أميبية الشكل تلتهم الأنسجة المتحللة الناتجة عن عمليتي الانسلاخ والتحول وغيرها من الأجسام الغريبة التي تغزو الجسم)
Phagocytosis	**ظاهرة الالتهام أو البلعمة أو الابتلاع، يُبَلْعِم** (التهام العناصر الغريبة أو المتحللة والقضاء عليها، أنظر Phagocytosis)
Phagodeterent	**محبط غذائي** (غذاء لا تفضله الحشرة للاستمرار في النمو وتبتعد عنه)
Phagostimulant	**محفز غذائي** (غذاء تفضله الحشرة للاستمرار في النمو)
-phagous	**لاحقة معناها: آكل**
-phagy	**لاحقة معناها: أكل مادة معينة**
Phalacridae – Shining flower beetles – Cucujoidea – Coleoptera	**فصيلة فالاكريدي –** خنافس الأزهار ذات البريق– فوق فصيلة– رتبة
***Phalacropsylla* –** Fleas of small rodents – Neopsyllini – Hystrichopsyllidae	**جنس فالاكروبسيللا –** براغيث القوارض الصغيرة – قبيلة – فصيلة
***Phalacrus politus* Melsheimer** – Smut beetle – Phalacridae	**خنفساء السِناج "السُخَام"**
Phalanx	**جماعة، كتيبة، مستعمرة، مجموعة منظمة**

Phallic	**عبادة القضيب، قضيبي** (خاص بالقضيب أو شبيه به)
Phallobase	**قاعدة قضيبية** (قاعدة قضيب الذكر)
Phallotreme	**فتحة القضيب** (الفتحة الطرفية للقضيب في نهاية عضو التلقيح)
Phallus	**القضيب، عضو الذكر**
***Phanacis taraxaci* (Ashmead)** – Dandelion gall wasp – Cynipidae	**دبور تدرن الهندباء البرية "الطَّرَخشَقون"**
-phane	**لاحقــة معناهــا:** مــادة ذات شـكل أو صـيغة أو مظهر معين
***Phaneroptera forcifera* Stal** – Philippine katydid – Tettigoniidae	**الكاتيد الفيليبيني**
Phaneropterinae – Tree and round-headed katydids – Tettiginiidae	**تحت فصيلة فانيروبتيريدي –** كاتيــدات الشــجر و الكاتيــدات ذات الــرؤوس المستديرة – فصيلة
***Phanerotoma ocularis* Koll –**	**طفيل حشري غشائي الأجنحة على دودة البلح الصــفرى أو الحمّيــرة *Batrachedra amydrautia***
Phantom	**المتخفي**
Phantom crane flies	**الذباب المتخفي طويل الأرجل** (أنظر Liriopeidae و Ptychopteridae)

Phantom hemlock looper – *Nepytia phantasmaria* (Strecker) – Geometridae	**دودة الشَّبَح القيَّاسة**
Phantom midge – *Chaoborus flavicans* (Meigen), *Mochlonyx cinctipes* (Coquillett) – Chaoboridae **–**	**الهاموش الخفي**
Phantom midges	**الهاموش الشبح** (تعتبــر يرقاتهــا مفترســات مائيــة – أنظــر Chaoboridae و Corethridae)
Pharaoh ant, house red ant – *Monomorium pharaonis* (L.) – Formicidae	**النملة الفرعونية، النملة المنزلية الحمراء**
Pharate instar	**طور مستور**
Pharate pupa	**عذراء مستورة، فاريت** (يدل على الطور من أطوار النمو المحبوس داخل جليد العمر السابق، خصوصاً اليوافع المحبوسة داخل الجليد العذري)
Pharoah mosquito – *Anopheles* pharaonis – Culicidae	**بعوضة الأنوفيلس الفرعونية كبيرة الحجم**
***Pharoscymnus pharoides* Mars**	**مفترس حشري على حشرة الزيتون القشرية أو نمشة الزيتون**
Pharyngeal ganglion	**عقدة بلعومية**
Pharyngeal pump	**مضخة بلعومية** (مضــخة داخــل منطقــة الفــم Rostrum فــي الحشرات أو Gnathosoma في الأكاروسات)

Pharyngobolus africanus	**ذبابة الفيل الأفريقي** (تتطفـل علــى الفيــل الأفريقــي African elephant)
Pharyngoil (pharyngeal) glands	**غدد بلعومية**
Pharynx	**بلعوم** (جـزء مـن المعــي الأمــامي الواقــع بـين الفـم أو التجويـف الفمــي الأمــامي والمـريء ، تنغمـد فيـه العضــلة الباسـطة الظهريــة مــن الجبهــة والجـزء الظهـري مـن الجمجمــة ولا يمتـد خلـف الحلقـة العصبية للرأس)
Phase castration	**ضمور شكلي**
***Phasia crossipennis* (F.) –**	**متطفـل حشـري ثنــائي الجنــاح علــى حشـرات حرشفية وغشائية ونصفية الأجنحة**
Phasmatidae (Phasmidae) – Wlking sticks – Phasmatodea	**فصيلة فازماتيدي** (فازميدي) – الحشرات العصوية – رتبة
Phasmatodea (Phasmida) (*Phasm* = phantom) – Walkingsticks and leaf insects	**رتبة فازماتوديا** (فازميدا) (البعض يعتبرها تحت رتبـة تابعـة لرتبـة Orthoptera) – الحشرات العصوية وشبيهة الأوراق
***Pheanococcus solani* (Cockerell) –** Eggplant mealybug – Pseudococcidae	**بق الباذنجان الدقيقي**
***Pheanococcus vitis* (Niediel) –** grape mealybug – Pseudococcidae	**بق العنب الدقيقي**
***Pheidole megacephala* (F.)** – Bighearted ant – Formicidae	**النمل ذو القلب الكبير**

***Phenacoccus aceris* (Signoret)** – Apple mealybug – Pseudococcidae	**بق التفاح الدقيقي**
***Phenacoccus gossypii* Townsend & Cockerell** – Mexican mealybug – Psedococcidae	**البق الدقيقي المكسيكي**
Phengodidae (rare family) – Glow-worms – Cantharoidea – Coleoptera	**فصيلة فينجوديدي** (فصيلة نادرة) – خنافس الديدان البراقة – فوق فصيلة – رتبة
Phenolic layer	**طبقة فينيولية**
Phenological asynchrony	**كسر التزامن بين ظهور الآفات الحشرية وعوائلها** (يتزامن ظهور الآفات الحشرية في الحقل مع ظهور الطور المناسب للإصابة من عوائله، وكسر هذا التزامن قد يقلل أو يمنع الضرر الناجم عن هذه الآفات)
Phenology	**علم الظواهر**
Phenology model	**نموذج فينولوجي** (نموذج رياضي مبني على دراسات تتعلق بالكائن والتي تمكن الباحث من التنبؤ بأوقات دورات حياة الكائن)
Phenotype	**الشكل الظاهري للكائن** (يتأثر الشكل بعاملين في حالة تفاعل مستمر هما: المحتوي الوراثي "genotype" والبيئة المحيطة)
***Phereoeca uterella* Walsingham** – Household casebearer – Tineidae	**حامل الأكياس المنزلي**

Pheromone	**فيرومون** (مـادة كيميـائي تفـرز خارجيـاً، تفيـد فـي الاتصـال بـين أفـراد النـوع نفســه، حيـث تنـتج عـن طريـق الحيوان ليجذب الحيوانات الأخرى)
Pheromone trap	**مصيدة فيرومونية** (مصـــيدة لجـــذب الحشـــرات ويســـتخدم فيهـــا الفيرمونات الجنسية والتجمعية)
***Philaenus spumarius* (L.)** – Meadow spittlebug – Cercopidae	**بقة المروج ذو البصاق**
Philanthinae – Sphecidae – Hymenoptera	**تحت فصيلة الزنابير الحافرة فيلانثيني –** فصيلة – رتبة
Philanthini – Bee-killer wasps – Philanthinae – Sphecidae	**قبيلة فيلانثيني –** الزنابير القاتلة للنحل – فصيلة
Philippine katydid – *Phaneroptera forcifera* Stal – Tettigoniidae	**الكاتيد الفيليبيني**
***Philodoria hauicola* (Swezey)** – Hau leafminer – Gracillariidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق هايو**
***Philodoria hibiscella* (Swezey)** – Hibiscus leatminer – Gracillariidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق الخُبّازى "الخبيزة"**
***Philodoria marginestrigata* (Walsingham) –** Ilima leafminer – Gracillariidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق إليما**
Philopotamidae – Silk tube spinner caddisflies – Trichoptera	**فصيلة فايلوبوتاميدي –** ذات الجــراب الإصــبعي أو غــازلات الأنابيــب الحريرية – رتبة

Philopteridae – Feather chewing lice – Ischnocera – Mallophaga	**فصيلة فيلوبتيريدي –** قمل الريش القارض – تحت رتبة – رتبة
Philotarsid booklice	**قمل الكتب فايلوتارسيد** (أنظر Philotarsidae)
Philotarsidae (Mesopsocidae, Elipsocidae) – Philotarsid booklice – Eupsocida – Psocoptera	**فصيلة فيلوتارسيدي** (ميزوبسوكيدي، إلوبسوكيدي) – قمل الكتب فايلوتارسيد – تحت رتبة – رتبة
Phlebotomidae – Sand flies – Diptera	**فصيلة ذباب الرمل –** ذباب الرمل – رتبة
***Phlebotomus* (*Flebotomus*) sp. –** Sand blood-sucking fly – Psychodidae	**ذبابة الرمل ماصة الدماء**
***Phlebotomus papatasi* Scop. –** Sand fly – Phlebotomidae	**ذبابة الرمل**
***Phloeosinus punctatus* LeConte** – Western cedar bark beetle – Scolytidae	**خنفساء قلف الأرز الغربي**
Phloeothripidae – Phlaeothripids – Thysanura	**فصيلة الفلوثريبيد –** رتبة الحشرات هدبية الأجنحة
Phloeothripidae – Phlaeothripids – Thysanoptera	**فصيلة فلايوثريبيدي –** تربس الفلايوثريبيد – رتبة
Phloeothripids – Thysanoptera	**تربس الفلايوثريبيد** (أنظر Phlaeothripidae)
***Phloeotribus liminaris* (Harris)** – Peach bark beetle – Scolytidae	**خنفساء قلف الدراق "الخوخ"**

***Phloeotribus scarabaeoides* (Bern.) (= *oleae* F.) –** Olive bark beetle – Scolytidae	**نيرون الزيتون، خنفساء قلف الزيتون**
Phlox plant bug – *Lopidea davisi* Knight – Miridae	**بقة نبات القَبَسْ أو الْفلُوْكُس**
***Phobetron pithecium* (J.E. Smith)** – Hag moth – Limacodidae	**فراشة هاغ**
Phoebe	**الفيبيّ** (طائر أمريكي خاطف للذباب)
Phoenicococcid scales	**حشرة فونيكوكوكسيد القشرية** (أنظر Phoenicococcidae)
Phoenicococcidae – Phoenicococcid scales – Coccoidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة فونيكوكسيدي –** فونيكوكسيد القشرية – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
***Phoenicococcus marlatti* Cockerell** – Red date scale – Phoenicococcidae	**حشرة التمور القشرية الحمراء**
***Pholus achemon* (Drury) –** Achemon sphinx moth – Sphingidae	**دودة أبي الهول أشمون**
***Phonapathe frontalis* (Fehr.) –** Pomegranate stem borer – Bostrichidae	**ثاقبة النخيل، حفار القلف، حفار ساق الرمان**
Phonoreceptor or auditory organ	**مستقبل سمعي، عضو السمع** (عضو حسي يستجيب للصوت)
Phopalocera	**تحت رتبة أبي دقيقات**

***Phoracantha semipunctata* (F.)** – Eucalyptus longhorned borer – Cerambycidae	**حفار اليوكاليبتوس ذو القرون الطويلة** (اليوكاليبتوس: شجر يستعمل ورقه وزهره طبياً)
Phoresy	**انتقال، علاقة نقل منفعية** (علاقة داخلية يتم عن طريقها نقل كائن حي بواسطة كائن آخر)
Phoretic	**ناقلة**
Phoridae – Humpbacked flies – Phoroidea – Diptera	**فصيلة فوريدي –** الذباب الأحدب أو الذباب ذو السنام الظهري – فوق فصيلة – رتبة
***Phormia regina* (Meigen)** – Black blow fly, Regina blow fly – Calliphoridae	**ذبابة اللحم "السَّرْوْء" السوداء، ذبابة ريجينا الزرقاء** (ذباب يضع بيوضه على اللحم)
***Phorocera claripennis* Macquart –** Phorocera fly – Tachinidae	**ذبابة فوروسيرا**
***Phorodon humuli* (Schrank)** – Hop aphid – Aphididae	**مَنّ الجُنْجُل "حشيشة الدينار"**
Phoroid flies	**ذباب الفورويد** (أنظر Phoroidea)
Phoroidea – Phoroid flies – Aschiza – Cyclorrhapha – Diptera	**فوق فصيلة فورويديا –** ذباب الفورويد – قسم – تحت رتبة – رتبة
Phospholipid	**دهون فوسفاتية** (تبنى هذه الدهون على وحدة الجليسيرول ثلاثية الكربون، وتحمل المجموعة القطبية شحنة كهربتئية وبذلك فهي محبة للماء)

Photocytes	**خلايا ضوئية**
Photogenic organs	**أعضاء منتجة أو مولدة للضوء** (تنشأ من خلايا الجسم الدهني أو الخلايا الطرفية الكبيرة لأنابيب مالبيجي، وتوجد في رتب ذات الذنب القافز ومعظم الحشرات غمدية الأجنحة وبعض يرقات ذات الجناحين ومتجانسة الأجنحة)
Photokinesis	**توجيه ضوئي**
Photoperiod	**فترة ضوئية**
Photoperiodism	**التعاقب الضوئي** (من العوامل البيئية التي تؤثر على معدلات نمو بعض أنواع الحشرات، ويعبر عن فترات التعاقب الضوئي بعدد ساعات الظلام إلى عدد ساعات الإضاءة يومياً، حيث يظهر التعاقب الضوئي تغيراً منتظماً مع تعاقب المواسم، فكلما ابتعدنا عن خط الاستواء يزداد تأثير التعاقب الضوئي على الحشرات)
Photoreceptor	**مستقبل ضوئي** (عضو حسي يستجيب للضوء، أي يشمل عضو الرؤية)
Photosynthesis	**التمثيل الضوئي** (العملية التي بواسطتها يحوّل النبات ضوء الشمس إلى طاقة)
Photosynthetic efficiency	**كفاءة التمثيل الضوئي** (النسبة المئوية لصافي الإنتاج منسوباً إلى كمية الطاقة الضوئية المرئية المتوافرة)

Phototaxis	**انتحاء ضوئي**
Phragma	**هيكل داخلي للترجة، ذراع داخلي من الترجة** (امتدادات داخلية بين حلقات الصدر من الترجة وهي ثلاثة: (1) بين الصدر الأمامي والأوسط، (2) الصدر الأوسط والخلفي، و (3) الصدر الخلفي والحلقة البطنية الأولى)
Phragma **(***pl.* Phragmata)	**وتد الظهر الصدري، جزء منغمد من الترجة** (شبه صفيحة مستعرضة غائرة من الهيكل، تزيد عادة من المساحة المتاحة لارتباط العضلات)
Phrygana cinerea **Walker –** Phryganeidae	**أحد أنواع ذباب كاديس شعرية الأجنحة –** فصيلة
Phryganeidae – Large caddisflies – Trichoptera	**فصيلة هيدروبتيليدي –** ذباب كاديس الكبير – رتبة
Phryganidia californica **Packard** – California oakworm – Dioptidae	**دودة السنديان "البلوط" الكاليفورنية**
Phryneidae (Anisopodidae, Rhyphidae, Silvicolidae; including Mycetobiidae) – Wood gnats – Anisopodoidea – Diptera	**فصيلة فرينيدي** (أنيزوبوتيدي، ريفيدي، سيلفيكوليدي، وتتضمن مايسيتوبييدي) – هاموش الخشب – فوق فصيلة – رتبة
Phthiridae (Pthiridae, Phthiriidae) – Crab lice of man – Anoplura	**فصيلة فثيريدي** (بثيريدي، فثيرييدي) – قمل أبي جلمبو أو قمل عانة الإنسان – رتبة
Phthirius pubis **(L.)** – Pubic louse, vrab louse – Phthiriidae	**قملة العانة**

***Phthorimaea heliopa* (Low.) –** Tobacco stem borer – Gelechiidae	**حفار ساق التبغ**
***Phthorimaea operculella* (Zeller)** – Potato tuberworm – Gelechiidae	**دودة "فراشة" درنات البطاطا "البطاطس"**
Phycitidae – Snout moths – Lepidoptera	**فصيلة فيسايتيدي –** الفراشات ذات الخرطوم – فوق فصيلة – رتبة
Phycitinae – Pyralidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة فراشات فيسايتيني –** فصيلة – رتبة
Phycodromidae (Coelopidae) – Seaweed flies – Sciomyzoidea – Diptera	**فصيلة فيكودروميدي** (كولوبيدي) – ذباب حشائش البحر – فوق فصيلة – رتبة
***Phyllobius intrusus* Kôno** – Arborvitae weevil – Curculionidae	**سوسة شجرة الحياة** (شجرة دائمة الخضرة للتزيين من الفصيلة الصنوبرية)
***Phyllocnistis citrella* Stainton –** Citrus leafminer – Gracillariidae	**صانع أنفاق أوراق الحمضيات**
***Phyllocnistis meliacelia* Becker –** Mahogany leafminer – Gracillariidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق أشجار المهاجوني**
***Phyllocolpa bozemani* (Cooley)** – Poplar leaffolding sawfly – Tenthredinidae	**دبور طاوية أوراق الحور المنشاري**
***Phyllodesma americana* (Harris)** – Lappet moth – Lasiocampidae	**فراشة شحمة الأذن**
Phyllomyzid flies	**ذباب الفيلومايزيد الصغير** (أنظر Phyllomyzidae)

Phyllomyzidae (Milichiidae) – Phyllomyzid flies – Milichioidea – Diptera	**فصيلة فيلومايزيدي** (ميليكييدي) – ذباب الفيلومايزيد الصغير – فوق فصيلة – رتبة
***Phyllonorycter blancardelia* (F.)** – Spotted tentiform leafminer – Gracillariidae	**صانع أنفاق "حفار" الأوراق المنقطة خيمية الشكل**
***Phyllonorycter crataegella* (Clemens)** – Apple blotch leafminer – Gracillariidae	**صانع أنفاق "حفار" وبقع أوراق التفاح**
***Phyllonorycter tremuloidiella* (Braun)** – Aspen blotchminer – Gracillariidae	**صانع لطخ "بقع" الحَوْر الرَّجراج** (ضرب من الحور ترتعش أوراقه إذا هب عليها أرق النسيم)
***Phyllopertha mazaena* Mars. –** Winter cereal scarab – Scarabaeidae	**جعل الحبوب الشتوية**
***Phyllotreta armoraciae* (Koch)** – Horseradish flea beetle – Chrysomelidae	**خنفساء الجِرجار "الفجل الحار" البرغوثية**
***Phyllotreta crucifera* Goeze –** Flea beetle, cabbage flea beetle, blue flea beetle – Chrysomelidae	**الخنفساء البرغوثية، خنفساء الملفوف البرغوثية، الخنفساء البرغوثية الزرقاء**
***Phyllotreta pusilia* Horn** – Western black flea beetle – Chrysomelidae	**الخنفساء البرغوثية السوداء الغربية**
***Phyllotreta ramosa* (Crotch)** – Western striped flea beetle – Chrysomelidae	**الخنفساء البرغوثية المخططة الغربية**
***Phyllotreta striolata* (F.)** – Striped flea beetle – Chrysomelidae	**الخنفساء البرغوثية المخططة**

***Phylloxera devastatrix* Pergande** – Pecan phylloxera – Phylloxeridae	**فيلوكسرا البقّان**
***Phylloxera notabilis* Pergande** – Pecan leaf phylloxera – Phylloxeridae	**فيلوكسرا أوراق البقّان**
***Phylloxera pustatrix* Platch. –** Phylloxera – Phylloxeridae	**أحد أنواع حشرات الفيلوكسيرا**
Phylloxeras or phylloxerans	**الفيلوكسرا** (حشرات تشبه المنّ – أنظر Phylloxeridae)
Phylloxeridae (Adelgidae in part)– Phylloxeras or phylloxerans – Aphidoidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة فيلوكسيريدي** (جزء من أديلجيدي) – الفيلوكسرا (تشبه المنّ) – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Phylopteridae	**فصيلة قمل الدجاج**
Phylum	**شعبة** (أحد الأقسام الرئيسية الكبيرة المكونة للمملكة الحيوانية)
Phymatidae (Macrocephalidae) – Ambush bugs – Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة فيماتيدي** (ماكروسيفاليدي) – البق القنّاص – مجموعة – تحت رتبة – رتبة

Physical and mechanical control	**مكافحة فيزيائية وميكانيكية** (تستعمل للتأثير على النشاط الفيزيولوجي الطبيعي أو تحوير في الظروف البيئية المحيطة بالآفة، ومن هذه الطرائق: التنقية اليدوية hand picking، الحواجز barriers، الصوت sound، درجات الحرارة temperature، والمصائد الضوئية light traps)
Physical colors	**الألوان الفيزيائية أو الطبيعية** (تعتبر التراكيب الموجودة على السطح المسؤولة عن إنتاج الألوان البيضاء والزرقاء والقزحية اللامعة irridescent، وتنتج هذه الألوان عن طريق تبعثر أو تداخل أو انكسار للأشعة الضوئية الساقطة على جسم الحشرة أو الأكاروس)
Physical environment	**بيئة فيزيائية، محيط فيزيائي** (ويشمل الهواء والماء والتربة والجاذبية والطاقة)
Physical factor	**عامل طبيعي** (حيث تعمل الخواص المورفولوجية لنبات، مثل الشعر والأشواك، كحاجز لمنع التغذية الطبيعية ووضع البيض بواسطة الحشرات)
Physical gill	**خيشوم فيزيائي أو طبيعي، غلصمة فيزيائية**
Physical incompatibility	**عدم توافق فيزيائي** (حيث تتغير الخواص الطبيعية للمواد الكيميائية، ويصبح المركب غير ثابت وضار عند الاستعمال)

Physical poison	**سم طبيعي** (حيث يؤثر السم الطبيعي في الحشرات وذلك بمنع دخول الأوكسجين إلى داخل الجسم، أو تعمل كشطاً في الطبقة السطحية لكيوتيكل الحشرة مما يؤدي إلى إزالة الطبقة الشمعية التي تمنع تبخر المياه من جسم الحشرة، مما يؤدي إلى فقد المياه من جسمها، ومن ثم جفافها وموتها)
Physiological	**فسيولوجي** (يتعلق بتركيب ونشاطات أو وظائف الأنسجة الحية)
Physiological characters	**صفات فيزيولوجية** (صفات وظيفية تستخدم لتأكيد المقارنات الشكلية بين الجماعات، ويستخدم منها تقديرات معدلات النمو وعمليات التمثيل الضوئي)
Physiological reaction of host	**رد الفعل الفيزيولوجي للعائل**
Physiological selection	**اختيار فيزيولوجي، اختيار وظيفي**
Physiological time	**وقت فسيولوجي**
Physiological unsuitability	**عدم الملائمة الفيزيولوجية**
Physiology	**علم وظائف الأعضاء**
***Physocephala furciliata* Williston –** Thick-headed fly – Conopidae	**الذبابة غليظة الرأس**
Physogastry	**ذات بطن منتفخة**

Physokermes piceae **(Schrank)** – Spruce bud scale – Coccidae	**حشـرة بـراعم التنـوب الفضـي "البيسـية" القشـرية الرخوة**
Phytochemical messengers	**الرسل الكيميائية النباتية** (مركبـات كيميائيـة نباتيـة تعمـل كرسـل للحشـرات، حيـث تجـذب هـذه الرسـل الحشـرات للتغذيـة أو لوضـع البيض علـى عائل نبـاتي معين، أو تحـذر الحشـرة مـن الاقتـراب أ, التغذيـة أو وضـع البـيض على عائل نباتي آخر)
Phytodecta formicate **Burg,. –** Alfalfa beetle – Chrysomelidae	**خنفساء البرسيم الحجازي "الفصة"**
Phytomyza atricornis **Mg., *P. minuscule*** **Mg. –** Pea leaf fly – Agromyzidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق البازلاء**
***Phytomyza atricornis*;** ***P. minuscule* –** Agromyzidae	**الذباب الصانع للأنفاق الورقية**
Phytomyza ilicicola **Loew** – Native holly leafminer – Agromyzidae	**صـانع أنفـاق "حفـار" أوراق البَهشِـيّة "الإبَلكـس" المحلية** (نبات ذو ورق صقيل شائك الأطراف)
Phytomyza ilicis **Curtis** – Holly leafminer – Agromyzidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق البَهشِيّة "الإبَلكس"**
Phytomyza minusculata **Goureau –** Leafminer fly – Agromyzidae	**أحد ذباب صانعات أنفاق الأوراق**
Phytomyza **spp.** – Columbine leafminer – Agromyzidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق كولومبين**
Phytomyza **spp.** – Larkspur leafminer, Columbine leafminer – Agromyzidae	**صـانع أنفـاق "حفـار" أوراق العـائق "العـايق" ، حفار أوراق كولومبين** (نباتات جميلة الزهر)

Phytomyzidae (Agromyzidae) – Leaf-miner flies – Acalyptratae – Diptera	**فصيلة فيتومايزيدي** (أجرومايزيـدي) – الـذباب صـانع أنفـاق أوراق النبات – قطاع – رتبة
Phytoparasitism	**تطفل نباتي** (نموذج من التطفل الذي فيه ينتمي الطفيل إلى المملكة النباتية)
Phytophagous insects and mites	**حشرات وحَلَم آكلة النباتات، حشرات وحلم نباتية** (تتغذى بكل أجزاء النبات من براعم زأزهار وثمار وأوراق وأغصـان وجـذور وعصـارة مـن الجهـاز الوعائي)
Phytoplankton	**النباتات المعلقّة**
Phytosanitary certificate	**شهادة صحية زراعية**
Phyto-saprophagous	**حشرات تتغذى على نباتات ميتة**
Phytotoxic	**الأثر السمي على النبات**
Phytotoxic incompatibility	**عدم توافق كيميائي نتيجة التأثير الضار للنبات** (حيث يصبح المخلوط الناتج ذا تأثير ضار على الأنسجة النباتية، في حين لا تسبب أضراراً للنبات في حالة استخدام كل مبيد على حدة)
Pickerelweed borer – *Bellura densa* (Walker) – Noctuidae	**دودة "حفَّار" عشبة البَكريل المائية**
Pickleworm – *Diaphania nitidalis* (Stoll) – Pyralidae	**دودة المخلل**

***Picroscytoides obscurus* –** Pteromalidae	**حشرة غشائية الأجنحة متطفلة على يرقات دبور الحنطة المنشاري *Cephus tabidus***
Pictorial key	**مفتاح تصنيفي مصوَّر**
Pictured	**مبرقش، منقط، مخطط الجناح**
Picturewinged flies	**الذباب مزركش "مبرقش" الأجنحة** (أنظر Platystomatidae)
Piercing-sucking mouthparts	**أجزاء فم ثاقبة ماصة**
Pieridae (Asciidae) – Whites and sulfur butterflies – Papilionoidea – Lepidoptera	**فصيلة بيريدي** (أسكييدي) – أبي الدقيق ذات الحواف البيضاء والصفراء والبرتقالية – فوق فصيلة – رتبة
***Pieris brassicae* (L.) –** Large white butterfly – Pieridae	**أبو دقيق الملفوف "الكرنب" الكبير، دودة ورق الملفوف الكبرى**
***Pieris rapae* L. –** Small white butterfly, Imported cabbageworm – Pieridae	**أبو دقيق الملفوف الصغير، فراشة الملفوف البيضاء الصغيرة، دودة الملفوف المستوردة**
Piesmatidae (Piesmidae) – Piesmatids, ash-gray leaf bugs – Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة بيزماتيدي** (بيزميدي) – بق الأوراق الرمادي – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Piesmatids, ash-gray leaf bugs	**بق الأوراق الرمادي** (أنظر Piesmatidae و Piesmidae)
Piesmidae	**فصيلة بق الأوراق بيسميدي** (أنظر Piesmatidae)

Pigeon fly – *Pseudolynchia canariensis* (Macquart) – Hippoboscidae	**ذبابة الحمام**
Pigeon louse – *Columbicola columbae* (L.) – Mallophaga	**قمل الحمام**
Pigment	**صبغة**
Pigment(ed) cells	**خلايا صبغية** (خلايا تحمل حبيبات صبغية وتوجد حول خلايا الشبكيّة، وتعمل على عدم تشتيت الأشعة الضوئية خارج العين بل تتركز بداخلها)
Pigmentary colors	**الألوان الصبغية** (تنتج الألوان الصبغية من التركيب الجزيئي لبعض المركبات التي تنتج اللون وهي التي تحتوي على روابط مزدوجة بين ذراتها C=C ,C=O C=N,N=N، و لعدد وترتيب هذه الروابط أهمية في إظهار اللون)
Pigmentary system	**الجهاز الصبغي** (جزء من الوحدة العينية ommatidium، ويشمل مجموعتين من الخلايا ذات الصبغة الداكنة، وهي الخلايا القزحية الأولى primary iris cells والخلايا القزحية الثانوية secondary iris cells)
Pigmentation	**صبغ**
Pigmy grasshoppers or grouse locusts	**الجراد الصغير أو أقزام الجراد** (أنظر Tetrigidae)

Pigmy mole crickets	**صراصير الحقل القزمة** (أنظر Tridactylidae)
***Pikonema alaskensis* (Rohwer)** – Yellowheaded spruce sawfly – Tenthredinidae	**دبور "دبور" التنوب الفضي "البيسية" المنشاري ذو الرأس الأصفر**
***Pikonema dimmockii* (Cresson)** – Greenheaded spruce sawfly – Tenthredinidae	**دبور "دبور" التنوب الفضي "البيسية" المنشاري ذو الرأس الأخضر**
Pilifer	**زائدة الشفة العليا** (إحدى زائدتين من الزوائد الجانبية على الشفة العليا، كما في الحشرات حرشفية الأجنحة)
Pill beetles	**الخنافس الحبية** (أنظر Byrrhidae)
Pillbug = sowbug	**الهدبات، قمل الخشب، حمار قبّان** (من مفصليات الأرجل القشرية كثيرة القوائم إذا لمسها المرء اجتمعت مثل حبة أو شيىء مطوي)
***Pilocrocis tripunctata* (F.)** – Sweetpotato leafroller – Pyralidae	**لفّافة أوراق البطاطا الحلوة**
Pilose	**مشعر، أشعر، ريشي بسيط**
Pine bark adelgid – *Pineus strobi* (Hartig) – Adelgidae	**أديلجيد لحاء "قلف" الصنوبر**
Pine butterfly – *Neophasia menapia* (Felder & Felder) – Pieridae	**أبو دقيق الصنوبر**

Pine candle moth – *Exoteleia nepheos* Freeman – Gelechiidae	فراشة الصنوبر الشمعية
Pine chafer – *Anomala oblivia* Horn – Scarabaeidae	جعل "جعال" الصنوبر
Pine colaspis – *Colaspis pini* Barber – Chrysomelidae	خنفساء الصنوبر كولاسبيس
Pine cone	كوز الصنوبر
Pine conelet bug – *Platylyus luridus* (Reuter) – Miridae	بق كوز الصنوبر
Pine conelet looper – Nepytia semiclusaria (Walker) – Geometridae	دودة كوز الصنوبر القيَّاسة، قيَّاسة كوز الصنوبر
Pine engraver – *Ips pini* (Say) – Scolytidae	حفار الصنوبر
Pine false webworm – *Acantholyda erythrocephala* (L.) – Pamphiliidae	دودة الصنوبر المزيفة الغازلة "الناسجة، العنكبوتية"
Pine gall weevil – *Podapion gallicola* – Curculionidae	سوسة تدرن الصنوبر
Pine leaf adelgid – *Pineus pinifoliae* (Fitch) – Adelgidae	أديلجيد أوراق الصنوبر
Pine moth – *Argyrotaenia pinatubana* (Kearfott) – Tortricidae	فراشة الصنوبر
Pine needle scale – *Chionaspis pinifoliae* (Fitch) – Diaspididae	حشرة أوراق الصنوبر القشرية المدرعة

Pine needle sheathminer – *Zelleria haimbachi* Busck – Yponomeutidae	**حامية أنفاق أوراقالصنوبر**
Pine needleminer – *Exoteleia pinifoliella* (Ghambers) – Gelechiidae	**صانع أنفاق "حفَّار" أوراق الصنوبر**
Pine processionary moth – *Thaumetoporea pityocampa* (Denis & Schiff.) – Thaumetopeidae	**جادوب أعشاش الصنوبر، جادوب الصنوبر**
Pine processionary moths	**جادوب أعشاس الصنوبر** (أنظر Thaumetopeidae)
Pine resin midge – *Cecidomyia resinicoloides* Williams – Cecidomyiidae	**هاموش راتنج الصنوبر** (راتنج: مادة صمغية تسيل عند جرح الصنوبر)
Pine root collar weevil – *Hylobius radicis* Buchanan – Curculionidae	**سوسة حواف "طوق" جذور الصنوبر**
Pine root tip weevil – *Hylobius assimilis* Boheman – Curculionidae	**سوسة قمة جذور الصنوبر**
Pine sawfly – *Neodiprion taedae linearis* Ross, *N.* *merkeli* Ross – Diprionidae	**دبور الصنوبر المنشاري**
Pine spittlebug – *Aphrophora parallels* (Say) – Cercopidae	**بقة الصنوبر ذات البصاق**
Pine tortoise scale – *Toumeyella parvicorn* (Cockerell) – Coccidae	**حشرة الصنوبر السلحفائية القشرية الرخوة**
Pine tussock moth – *Dasychira pinicola* (Dyar) – Lymantriidae	**فراشة أعشاب الصنوبر**

Pine webworm – *Tetralopha robustelia* Zeller – Pyralidae	**دودة الصنوبر الناسجة "الغازلة، العنكبوتية"**
Pine weevil	**سوس أزهار الصنوبر** (أنظر Rhinomaceridae و Pissodinae)
Pineapple mealybug – *Dysmicoccus brevipes* (Cockerell) – Pseudococcidae	**بق الأناناس الدقيقي**
Pineapple scale – *Diaspis bromeliae* (Kerner) – Diaspididae	**حشرة الأناناس القشرية المسلحة "المدرعة"**
Pineapple weevil – *Metamasius ritchiei* Marshall – Curculionidae	**سوسة الأناناس**
Pine-cone willow gall gnat – *Rhabdophaga strobiloides* (Osten Sacken) – Cecidomyiidae	**هاموش الأورام النباتية** (المسبب لورم الصفصاف الصنوبري)
Pine-flower snout beetles	**خنافس الصنوبر ذات المنقار** (أنظر Nemonychidae و Cimberinae و Rhinomacerinae)
***Pineus pini* (Macquart)** – Eurasian pine adelgid – Adelgidae	**أديلجيد الصنوبر الأوروبي الآسيوي**
***Pineus pinifoliae* (Fitch)** – Pine leaf adelgid – Adelgidae	**أديلجيد أوراق الصنوبر**
***Pineus strobi* (Hartig)** – Pine bark adelgid – Adelgidae	**أديلجيد لحاء "قلف" الصنوبر**

Pin-hole borers	**صـــانعات الثقـــوب الإبريـــة أو خنـــافس الفطـــر مفلطحة الأقدام** (أنظر Platypodidae)
Pink bollworm – *Pectinophora gossypiella* (Saunders) – Gelechiidae	**دودة لـــوز القطـــن القرنفليـــة أو دودة اللـــوز القرنفلية**
Pink borer of sugarcane, corn stalk borer – *Sesamia cretica* Led. – Noctuidae	**دودة القصب الكبيرة الزهرية، حفار ساق الذرة**
Pink scavenger caterpillar – *Pyroderces rileyi* (Walsingham) – Cosmopterigidae	**أبو دقيق القرنفلي القُمِّي** (حشرة تقتات بالقمامة)
Pink sugarcane mealybug – *Saccharicoccus sacchari* (Cockerell) – Pseudococcidae	**بق القصب الدقيقي القرنفلي**
Pink-striped oakworm – *Anisota virginiensis* (Drury) – Saturniidae	**دودة السنديان ذو الخطوط "المخططة" الزهرية**
Pink-winged grasshopper – *Atractomorpha sinensis* Bolivar – Pyrgomorphidae	**النطاط ذو الأجنحة القرنفلية**
***Pinnaspis aspidistrae* (Signoret)** – Fern scale – Dispididae	**حشرة السَّرْخس "الخَنْشَار" القشرية المدرعة**
Pinocytosis	**عملية الشرب الخلوي**
Pinon cone beetle – *Conophthorus edulis* Hopkins – Scolytidae	**خنفساء كوز صنوبر البِيْنون** (البينون: صنوبر في غرب أمريكا الشمالية)

Pioneer community	**المجتمع الرائد** (المجموعة الأولى من النباتات والحيوانات التي تستقر في بيئة لم تستغل من قبل)
***Piophila casei* (L.) –** Cheese skipper – Piophilidae	**ذبابة الجبن القافزة**
Piophilidae – Skipper flies – Pallopteroidea – Diptera	**فصيلة بيوفيليدي –** ذباب الجبن أو الذباب القافز – فوق فصيلة – رتبة
Pipevine swallowtail – *Papilio philenor* Linn. – Papilionidae	**أبو دقيق الكرمة مذنب الأجنحة**
Pipunculidae (Dorilaidae, Dorylaidae) – Big-headed flies – Syrphoidea – Diptera	**فصيلة بيبنكيوليدي** (دوريلايدي، دوريلادي) – الذباب كبير الرأس – فوق فصيلة –رتبة
Piroplasmasina	**تحت صف البيروبلازماسينا أو الكمثريات –** البابيزية
***Pissodes nemorensis* Germar –** Eastern pine weevil – Curculionidae	**سوسة الصنوبر الشرقية**
***Pissodes radiatae* Hopkins –** Monterey pine weevil – Curculionidae	**سوسة صنوبر مونتيري**
***Pissodes schwatzi* Hopkins –** Yosemite or pissodes bark weevil – Curculionidae	**سوسة قلف البيسودس**
***Pissodes strobi* (Peck) –** White pine weevil – Curculionidae	**سوسة الصنوبر الأبيض**

Pissodinae – Pine weevils – Curculionidae	**تحت فصيلة بيسوديني–** سوس الصنوبر – فصيلة
Pistachio and almond capnodis – *Capnodis henningi* Fald. – Buprestidae	**كابنودس اللوز والفستق الحلبي**
Pistachio and poplar gall aphid – *Forda formicaria* Heyden; *F. follicularius* Pass.; *F. riccobonii* (Stef.) – Aphididae	**مَنّ أوراق الفستق الحلبي والحور**
Pistachio bark beetle, pistachio bud borer – *Polygraphina perrisi* (Chap.), *Chaetoptelius vestitus* (Muls.& Rey) – Scolytidae	**خنفساء قلف الفستق الحلبي، ثاقبة براعم الفستق الحلبي**
Pistachio bud beetle – *Aricerus vestitus* (Muis & Rey) – Scolytidae	**خنفساء براعم الفستق الحلبي**
Pistachio capnodis – *Capnodis cariosa* Pall. – Buprestidae	**كابنودس الفستق الحلبي، الكابنودس الكبيرة**
Pistachio capnodis – *Capnodis porosa* Klug. – Buprestidae	**كابنودس الفستق الحلبي**
Pistachio fruit wasp – *Eurytoma pollinikovi* Nikol, *Megastigmus pistaciae* Walk. – Eurytomidae	**دبور ثمار الفستق الحلبي**
Pistachio fruit wasp – *Megastigmus pistaciae* Walk. – Eurytomidae	**دبور الفستق الحلبي**
Pistachio fruitworm – *Schneidereria pistaccicola* (Danil.) (*Recurvaria*) – Gelechiidae	**دودة ثمار الفستق الحلبي، فراشة الفستق الحلبي**

Pistachio jassid – *Idiocerinus stali* (Fieb.), *Idiocerus stali* Fieb. – Cicadellidae (Jassidae)	**جاسيد أوراق الفستق الحلبي**
Pistachio leaf aphid – *Geoica urticularius* Pass; *Pemphigus derbesi* Licht. – Aphididae	**مَنّ أوراق الفستق الحلبي**
Pistachio mealybug – *Aneputlivinaria pistaciae* (Bodenh) – Pseudococcidae	**بق الفستق الدقيقي**
Pistachio proecssionary moth – *Thaumetopoea processionea* (L.) – Thaumetopeidae	**جادوب أعشاش الفستق الحلبي**
Pistachio scale – *Diaspis syriaca* Lind.; *Epidiaspis gennadi* Leond.; *Leucaspis pistaciae* Lin. – Diaspididae	**حشرة الفستق الحلبي القشرية**
Pistachio silk worm – *Pachypasa otus* (Drury) – Lasiocampidae	**دودة حرير الفستق الحلبي**
Pistol casebearer – *Coleophora malivorella* Riley – Coleophoridae	**حامل الأكياس المسدسي**
Pit	**نقرة** (حيث تظهر أماكن الانبعاجات على السطح الخارجي لجدار الجسم على هيئة نقر أو دروز (sutures)
Pit scales	**الحشرات القشرية ذات النقر** (أنظر Asterolecaniidae)
Pitch pine tip moth – *Rhyacionia rigidana* (Fernald) – Tortricidae	**فراشة قمم الصنوبر**

Pitch twig moth – *Petrova comstockiana* (Fernald) – Tortricidae	**فراشة "دودة" قمم الأغصان**
Pitch-eating weevil – *Pachylobius picivorus* (Germar) – Curculionidae	**السوسة آكلة الخِيَمْ أو الآكلة الضارية**
Pitcher plant	**النابَنْط، السَّلوى** (نبات تنتهي أوراقه بتركيبات صفيرة فيها سائل سكري إذا وردته الحشرة أطبقت عليها الأوراق وامتصتها)
Pitcherplant mosquito – *Wyeomyia smithii* (Coquillett) – Culicidae	**بعوضة النابَنْط "السَّلوى"**
Pitching	**الميل** (دوران الحشرة حول المحور الأفقي والعرضي، وهو أحد المحاور الثلاثة التي تمر خلال مركز ثقل الجسم)
Pitfal trap	**مصيدة أرضية**
Pivot	**محور**
***Plagiodera versicolora* (Laicharting)** – Imported willow leaf beetle – Chrysomelidae	**خنفساء أوراق الصفصاف المستوردة**
***Plagiodra inclusa* Stal. –** Soybean leaf beetle – Chrysomelidae	**خنفساء أوراق فول الصويا**
***Plagiohammus spinipennis* Thomson** – Lantana cerambycid – Cerambycidae	**خنفساء اللّنتانة "الملتوية" ذات القرون الطويلة** (اللّنتانة: جنبة استوائية ذات زهر أصفر وبرتقالي عطر)

***Plagiolepis alluaudi* Emery** – Littlle yellow ant – Formicidae	**النمل الأصفر الصغير**
Plague	**الطاعون** (يسببه البكتريا إيجابية الغرام عصوية الشكل: *Yersinia pestis* و *Francisella tularensis*)
Plague (in human) – *Yersinia pestis*	**الطاعون في الإنسان** (يعتبر داء للقوارض تسببه البكتريا *Yersinia pestis* التي يكون الإنسان قابل للإصابة بها)
Plains false wireworm – *Eleodes opacus* (Say) – Tenebrionidae	**دودة السهول السلكية المزيفة**
Planarians – Platyhelminthes	**البلاناريا –** شعبة
Planidum larva	**يرقة بطحاء أو مفلطحة** (نموذج من اليرقات الأولية عديمة الأرجل ذات الجسم المتصلب المتداخل، كما في الحشرات غشائية الأجنحة)
Planipennia (Meuroptera in the narrow sense) – Neuroptera	**تحت رتبة شبكيات الأجنحة بلانيبينا** (رتبة نيوروبترا في المعنى الضيق) – رتبة
***Planococcus citri* (Risso)** **(*Pseudococcus*) –** Citrus mealy bug, grape mealy bug – Pseudococcidae	**بق الحمضيات الدقيقي، بق العنب الدقيقي**
Plant ant – *Acantholepis frauenfeldi* Mayr. – Formicidae	**نمل النباتات**

Plant bugs or leaf bugs	**بق النبات أو بق الأوراق** (أنظر Miridae و Capsidae)
Plant ecology	**بيئة النبات**
Plant gall gnat "midge" – *Aphidolestes meridionalis* Felt– Cecidomyiidae	**هاموش الأورام النباتية (مفترسة المن)**
Plant Growth Regulator (PGR)	**منظم النمو النباتي** (مبيد يستخدم لتنظيم أو تغيير في النمو الطبيعي للنباتات أو في تطوير بعض الأجزاء النباتية)
Plant kingdom	**المملكة النباتية** (إحدى مجموعتي الكائنات الحية, والمملكة الأخرى هي المملكة الحيوانية)
Plantback restriction	**تقييد عن إعادة الزرع** (التقييد التي يحدد نوع المحصول أو النبات المسموح بنموه في منطقة لفترة زمنية محددة بعد استخدام بعض أنواع المبيدات)
Planthopper parasites	**الطفيليات قافزات النبات** (أنظر Epipyropidae)
Plantidium of larvae	**الطور الرحال ذو الأشواك الخاص بالطور اليرقي الأول لحشرات غشائية الأجنحة** (جسم إهليجي، عديم الأرجل)
Plantula	**خف**
Plasma	**بلازما**

Plasma membrane	**غشاء البلازما**
Plasmodiidae – Haemospororina – Coccidiasina	**فصـــيلة بلازموديـيـــدي أو البلازموديـــوم أو المتصّورات** (تحتوي على الجنس بلازموديوم Plasmodium والذي يضم 4 أنواع مسؤولة عن الملاريا البشرية) – تحت رتبة – تحت صف
Plasmodium	**جنس البلازموديوم** (أنظر Human Malaria Parasites)
Plasmodium faciparum	**البلازموديـوم المسـبب للملاريـا الثلاثيـة الخبيثـة Malignant tertian malaria** (تعـد الملاريـا الثلاثيةالخبيثـة مـن أكثـر أنـواع المرض حدة، وتتطفل *P. falciparum* علـى كريـات الـدم الحمـراء مـن كـل الأعمـار، وتـرتبط بـاثنين مـن ردود الفعـل الحـادين: حمـى البـول الأسـود Blackwater fever وفقـر الـدم الانحلالـي *Haemolytic anaemia* فـي الأطفال)
Plasmodium malariae	**البلازموديـــوم المســـبب للملاريـــا الرباعيـــة Quartan malaria** (تتميز بنمو بطيء وانتشار عالمي ولكن متقطع، ولا تنـتج بوغيـات سـاكنة وتغزو الكريـات الحمـراء كبيرة السن ولها المقدرة الفائقة للبقاء مـع حدوث انتكاسات المرض بعد مدة تصل إلى 53 عاماً)

Plasmodium ovale	**البلازموديوم النادر المسبب للملاريا الثلاثية** (من أكثر طفيليات الملاريا ندرة، وهي تنتج بوغيات ساكنة قد تسبب انتكاسات للمرض في فترات كل 3 أشهر لمدة قد تصل إلى 4 سنوات، وتغزو البوغيات كريات الدم الحمراء وتنتج عنها حمى ثلاثية)
Plasmodium vivax	**البلازموديوم المسبب للملاريا الثلاثية الحميدة** **Benign tertian malaria** (عالمية الانتشار، وتغزو *P. vivax* الكريات الحمراء صغيرة السن، أي الكريات الشبكية reticulocytes، ولا تتطور كل البوغيات التي تدخل الكبد فوراً بل يبقى بعضها كبوغيات ساكنة hypnozoites قد تبقى لمدة 4 سنوات، حيث تسبب انتكاسات المرض في فترات قد تكون قصيرة كل شهرين)
Plasmotocytes	**بلازما خلايا الدم، خلايا الدم الانتقالية** (تنشأ من خلايا الدم الأولية وتتقبل الصبغات القاعدية، وتقوم بالتهام الأنسجة القديمة والأجسام الغريبة، وتوجد في الحشرات حرشفية الأجنحة فهناك الخلايا الدودية nematocytes والخلايا الكبيرة macroplasmatocytes والخلايا ذات الأنوية الصغيرة micronucleocytes)
Plaster beetle – *Cartodere constricts* (Gyllenhal) – Lathridiidae	**الخنفساء اللزقة، الخنفساء اللصوق**
Plasterer and yellow-faced bees	**النحل الطلاء والنحل ذو الوجه الأصفر** (أنظر Colletidae)

Plastron	**درع بطني، شبكة واقية** (عضـو للتـنفس يتميـز بجليـد خـاص غيـر قابـل للبلـل، يحـتفظ بطبقـة مـن الهـواء، يـتم مـن خلالهـا تبادل الغازات)
Plastron respiration	**تنفس درعي**
Platana leafminer – *Lithocolletis platani* Stgr. – Gracillariidae	**حفار أوراق الدلب**
Plataspidae – Stink bugs – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة بلاتاسبيدي –** البق كريه الرائحة – تحت رتبة – رتبة
Plate organ	**عضو صفائحي**
Plate sensillum	**شعيرة صفيحية**
Plate-thigh beetles	**خنافس الفطر البراقة** (أنظر Eucinetidae)
***Plathypena scabra* (F.)** – Green cloverworm – Noctuidae	**دودة "فراشة" البرسيم الخضراء**
Platydesmida – Diplopoda	**رتبة بلاتيديسميدا ذوات الألف رجل –** طائفة
***Platyedra gossypiella* (Saund.) –** Pink bollworm – Gelechiidae	**دودة اللوز القرنفلية**
***Platyedra subcinerea* (Haworth)** – Cotton stem moth – Gelechiidae	**فراشة "دودة" ساق القطن**
Platyform larva	**يرقة مفلطحة الشكل** (يرقة مفلطحة الشكل مثل يرقة فصيلة بسيفينيدي)

Platygasteridae (Platygastridae) – Platygastrids – Proctotrupodea – Hymenoptera	**فصيلة بلاتيجاستيريدي** (بلاتيجاســـتريدي) – بلاتيجاســـتيريد غشـــائية الأجنحة الطفيلية – فوق فصيلة – رتبة
Platygastrids	**بلاتيجاستيريد غشائية الأجنحة الطفيلي** (أنظر Platygasteridae)
Platyhelminthes – Flatworms (example: planarians and flukes)	**شعبة بلاتيهيلمينثوس أو المفلطحات –** الديدان المفلطحة (مثل البلاناريا والديدان المثقّبة، وتصيب الكبد وغيره)
***Platylyus luridus* (Reuter) –** Pine conelet bug – Miridae	**بق كوز الصنوبر**
***Platynota idaeusalis* (Walker)** – Tufted apple bud moth – Tortricidae	**فراشة "دودة" براعم التفاح**
***Platynota stultana* –** Stultana leafroller – Phycitidae	**دودة البلاتينوتا لفافة الأوراق**
Platypezidae (Clythiidae; rare family) – Flat-footed flies – Phoroidea – Diptera	**فصيلة بلاتيبيزيدي** (كلايثييـدي، فصـيلة نـادرة) – الـذباب مفلطـح الأقدام – فوق فصيلة – رتبة
Platypodidae – Pin-hole borers – Curculionoidea – Coleoptera	**فصيلة بلاتيبوديدي –** صانعات الثقوب الإبرية أو خنافس الفطر مفلطحة الأقدام – فوق فصيلة – رتبة
***Platyptilia carduidactyla* (Riley)** – Artichoke plume moth – Pterophoridae	**فراشة الشوكي "الأرضي شوكي" الريشية**

Platyrhacidae – Millipedes – Polydesmida	**فصيلة بلاتيراسيدي–** ذوات الألف رجل – رتبة
Platystomatidae (Otitidae in part) – Picturewinged flies – Tephritoidea – Diptera	**فصيلة بلاتيستوماتيدي –** الذباب مزركش "مبرقش" الأجنحة – فوق فصيلة – رتبة
***Platyura fultoni* Fisher –** Fungus gnat – Mycetophilidae	**هاموش الفطر**
***Plautia stali* Scott** – Oriental stink bug – Pentatomidae	**البقة النتنة "ذو الرائحة الكريهة" الشرقية**
Pleasing fungus beetles	**خنافس الفطر اللطيفة** (أنظر Erotylidae)
Pleasing lacewings	**شبكيات الأجنحة اللطيفة** (أنظر Dilaridae)
Plebeiinae – Blues – Lycaenidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة بليبيني –** الزرقاوات – فصيلة – رتبة
Plecoptera (*pleco* = twist; *ptera* = wing) – Stoneflies	**رتبة بليكوبترا أو الحشرات منثنية "مطوية الأجنحة** (*pleco* = منثنية أو مطوية، *ptera* = جناح) – ذباب الأحجار
Plecopteroids (Includes the orders: Plecoptera and Embioptera)	**فوق رتبة بليكوبتيرويدس أو الحشرات الشبيهة بنصفية الأجنحة** (تتضمن الرتب: بليكوبترا وامبيوبترا)
***Plectrodera scalator* (F.)** – Cottonwood borer – Cerambycidae	**حفار أفرع القطن**

Pleidae (Notonectidae in part) – Pygmy backswimmers – Hydrocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة بليدي** (جزء من نوتونيكتيدي) – السابحات الخلفية القزمة – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Pleochaetis – Fleas of rodents – Ceratophyllinae – Ceratophyllidae	**جنس فليوكاتيس –** براغيث القوارض – تحت فصيلة – فصيلة
***Pleocoma* spp.** – Rain beetles – Scarabaeidae	**خنافس المطر**
Pleocominae – Rain beetles – Scarabaeidae	**تحت فصيلة بليكوميني –** جعال المطر – فصيلة
***Pleopidas borbonica zelleri* Leg. –** Confused rice butterfly – Hesperiidae	**أبو دقيق الأرز المتشابه**
***Pleroneura brunneicornis* Rohwer** – Balsam shootboring sawfly – Xyelidae	**دبور المِجْزاعة "البلسميَّة" المنشاري، حفار أغصان المجزاعة**
Plesion	**الشكل القريب**
Pleura (*sing.* Pleuron)	**بلورا** (الصفحات الجانبية للجسم – أنظر Pleuron)
Pleural	**بلوري، جانبي** (نسبة إلى البلورة، أي الصفحات الجانبية للجسم أو جانبي)
Pleural apophysis	**زائدة بلورية** (زائدة في الحافة البلورية)

Pleural arm	**ذراع بلوري** (امتداد داخلي للحافة السفلية للحافة البلورية (pleural ridge
Pleural region membrane	**منطقة البلورا الغشائية**
Pleural ridge	**حافة بلورية** (حافة داخلية أو امتداد داخلي من البلورا مقابل الدرز البلوري الخارجي)
Pleural suture	**درز البلورا، الدرز الجانبي** (درز على البلورة الصدرية ويمتد من قاعدة الجناح إلى قاعدة الحرقفة، ويفصل بين البلوريتة "الصليبية" الأمامية والبلوريتة الخلفية)
Pleural wing process	**نتوء بلوري جناحي** (زائدة ظهرية أو دعامة بلورية للجناح عند النهاية العلوية للحافة البلورية)
Pleurite	**بلوريتة** (صليبة أو صفيحة من البلورا)
Pleurodema	**أذرع داخلية للبلورا**
Pleuron (*pl.* pleura)	**بلورا، صفيحة جانبية أو غشاء جانبي متصلب** (جزء جانبي من الحلقة صفائحي الشكل، يشمل فوق الأسترنة وفوق الميرون)
Pleurosternal suture	**درز يوجد بين البلورا والأسترنة**
Pleurostoma	**منطقة تحت الصدغ، منطقة الفم البلورية**

***Plodia interpunctella* (Hubner)** – Indian meal moth – Pyralidae	فراشـــة الطحـــين الهنديـــة، دودة جـــريش الـــذرة، فراشة النخالة الهندية
Plum buprestid, plum stem borer – *Ptosima undecimaculata* (Herbst.) – Buprestidae	حفـار سـاق الخـوخ "البرقـوق"، بويرسـتيد الخـوخ "البرقوق"
Plum curculio – *Conotrachelus nenuphar* (Herbst) – Curculionidae	سوسة الخوخ "البرقوق"
Plum fruit moth – *Grapholitha funebrana* Treit. – Tortricidae	فراشة ثمار الخوخ "البرقوق"
Plum fruit sawfly – *Hoplocampa flava* (L.) , *H. minuta* (Christ.) – Tenthredinidae	دبـور ثمـار الخـوخ (البرقـوق) المنشـاري، دودة ثمار الخوخ (البرقوق)
Plum gouger – *Coccotorus scutellaris* (LeConte) – Curculionidae	سوسة الخوخ "البرقوق" المُظَفَّرة
Plum leafhopper – *Macropsis trimaculata* (Fitch) – Cicadellidae	نطاط الخوخ "البرقوق"
Plum scarab, peach scarab – *Pachnoda fasciata* F. – Scarabaeidae	جعل الخوخ "البرقوق"، جعل الدراق "الخوخ"
Plum stem borer, plum buprestid – *Ptosima undecimaculata* (Herbst.) – Buprestidae	حفـار سـاق الخـوخ "البرقـوق"، بويرسـتيد الخـوخ "البرقوق"
Plum webspinning sawfly – *Neurotoma inconspicua* (Norton) – Pamphiliidae	هاموش الخوخ "لبرقوق" غازلة النسيج
Plume	ريشي

Plume moths	**الفراشات متعددة الريش** (أنظر Orneodidae و Alucitidae و Pterophoridae)
Plumeria whitefly – *Paraleyrodes perseae* (Quaintance) – Aleyrodidae	**ذبابة بلوميريا البيضاء**
Plumose	**ريشي كثيف، مثل الريشة** (شكل لقرن استشعار للحشرات)
Plumose hair	**شعرة ريشية**
***Plusia gamma* (L.) (*Phytometra*;** ***Autographa*) –** Silver moth – Noctuidae	**فراشة الواي الفضي**
Plusiinae – Loopers – Noctuidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة بلوسييني –** الفراشات القيَّاسة – فصيلة – رتبة
***Plutella maculipennis* Curtis –** Diamond back moth – Plutellidae	**الفراشات ذات الظهر الماسي**
***Plutella xylostella* (L.)** – Diamondback moth – Plutellidae	**الفراشة ذو الظهر الماسي، الفراشة الماسية**
Plutellidae (Yponomeutidae) – Diamondback moths – Yponomeutoidea – Lepidoptera	**فصيلة بلوتيليدي** (يوبونوميوتيدي) – الفراشات ذات الظهر الماسي – فوق فصيلة – رتبة
Pneumonic plaque	**الطاعون التسممي الرئوي**
Pneustic type	**تنفس عن طريق الثغور التنفسية**
***Pnyxia scabiei* (Hopkins)** – Potato scab gnat – Sciaridae	**هاموش قشرة البطاطا "البطاطس"**

***Podapion gallicola* Riley** – Pine gall weevil – Curculionidae	**سوسة تدرن الصنوبر**
Podical plate	**صفيحة دبرية** (يوجد صفيحتان قرب شرجيتان)
***Podisus maculiventris*(Say)** – Spined soldier bug – Pentatomidae	**بقة الجندي ذو الأشواك**
Podocytes	**الخلايا النجمية**
Podopidae (Graphosomatidae; Pentatomidae in part) – Terrestrial turtle bugs – Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة بودوبيدي** (جرافوزوماتيدي، جزء من بينتاتوميدي) – البـق السـلحفي الأرضـي "البـري" – مجموعـة – تحت رتبة – رتبة
***Podosesia aureocincta* Purrington & Nielsen –** Banded ash clearwing – Sesiidae	**حشرة شجر الدردار المخططة رائقة الأجنحة**
***Podosesia syringae* (Harris)** – Ash borer, lilac borer – Sesiidae	**حفار شجر الدردار، حفار اللَّيْلَك**
Podosoma	**الجسم القدمي أو منطقة الأرجل في الأكاروسات** (تتكـون مـن انـدماج أربعـة حلقـات مـن الجسـم وتجعل كل منها زوجاً من الأرجل)
Poduridae – Collembola	**فصيلة ذوات الذنب القافز بوديوريدي –** رتبة
***Poecilocapsus lineatus* (F.) –** Fourlined plant bug – Miridae	**بقة النبات ذات الخطوط الأربعة**
***Pogonomyrmex badius* (Latreille)** – Florida harvester ant – Formicidae	**المَنّ الحاصد الفلوريدي**

***Pogonomyrmex barbatus* (F. Smith)** – Red harvester ant – Formicidae	**النمل الحاصد الأحمر**
***Pogonomyrmex califomicus* (Buckley)** – California harvester ant – Formicidae	**نمل كاليفورنيا الحاصد** (متعلق بولاية كاليفورنيا الأمريكية)
***Pogonomyrmex maricopa* Wheeler** – Maricopa harvester ant – Formicidae	**النمل الحاصد ماريكوبا**
***Pogonomyrmex occidentatis* Cresson)** – Western harvester ant – Formicidae	**النمل الحاصد الغربي**
***Pogonomyrmex rugosus* Emery** – Rough harvester ant – Formicidae	**النمل الحاصد الخشن**
Poikilothermic	**ذوات الدم البارد** (حيوانات تعتمد حرارة أجسامها على درجة حرارة المحيط الذي تعيش فيه، أو تلك التي تتغير درجة حرارة جسمها مباشرة بتغيير درجة حرارة البيئة)
Poinciana looper – *Pericyma cruegeri* (Butler) – Noctuidae	**دودة البُوَنْسيانة القيّاسة** (شجر للتزيين من الفصيلة القرنية)
Point pollution source	**مصدر تلوث محدّد ومركز** (تلوث التربة أو المياه الجوفية بسبب تسرب أو إلقاء كميات من المواد السامة في مكان واحد)
Poison gland	**غدة السم** (انظر acid gland)
Poison sac	**مخزن السم**

Poisson distribution	**التوزيع البويسوني** (إذا كـان توزيـع العشـيرة وأخـذ العينـة الواحـدة لا يؤثر على الأعداد التي تؤخذ في العينات التالية، فإن عدد الأفراد في كل وحدة عينة سيتبع التوزيع الإحصائي البويسوني)
Polar molecules	**جزيئات قطبية** (تمتلـك الجزيئـات ذات التوزيـع غيـر المنـتظم للشـحنة الكهربائيـة بـداخلها عزمـاً كهربائيـاً ثنـائي القطب، وتسمى جزيئات قطبية)
Polarization	**استقطاب**
Polarized	**مستقطب**
***Polididus armatissimus* Stål –** Spiny assassin bug – Reduviidae	**البقة المفترسة ذات الأشواك**
***Polistes annularis; P. exclamans; P. fuscatus* –** Date palm hornet – Vespidae	**دبور البلح** (أحد الأنواع العديدة التي تصيب البلح)
***Polistes fuscatus aurifer* Saussure –** Golden paper wasp, date wasp – Vespidae	**دبور "دبور" الورق الذهبي، دبور البلح**
***Polistes macaensis* (F.) –** Macao paper wasp – Vespidae	**دبور "دبور" الورق ماكو**
Polistid wasps	**زنابير البوليسينيد** (أنظر Polistinae)
Polistinae – Polistid wasps – Vespidae – Hymenoptera	**تحت فصيلة بوليسيني –** زنابير البوليسينيد – فصيلة – رتبة
Pollen basket	**سلة حبوب اللقاح**

Pollen brush	**فرشاة حبوب اللقاح** (فرشاة ذات شعيرات قصيرة قوية تستعمل لجمع حبوب اللقاح)
Pollen rake	**شوكة جمع حبوب اللقاح**
Pollen vector	**ناقلة اللقاح** (حشرات ناقلة حبوب اللقاح من الأعضاء المذكرة إلى الأعضاء المؤنثة واللازمة للاخصاب)
***Pollenia rudis* (Fabricius) –** Cluster fly – Calliphoridae	**الذبابة المتجمعة**
Pollution	**تلوث**
Polybeeid wasps	**زنابير البوليبييد** (أنظر Polybiinae)
Polybiinae – Polybeeid wasps – Vespidae – Hymenoptera	**تحت فصيلة بوليبيني –** زنابير البوليبييد – فصيلة – رتبة
***Polycaon confertus* LeConte –** Shoot and branch borer – Cerambycidae	**حفار الأفرع والأغصان**
***Polycentropus* –** Psychomiidae	**جنس ذباب كاديس شعري الأجنحة بوليسنتروبوس –** فصيلة
Polyctenidae (rare family) – Bat bugs – Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة بوليكتينيدي** (فصيلة نادرة) – البق الخفَّاش – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
***Polydesma umbricola* Boisduval –** Monkeypod moth – Noctuidae	**دودة "فراشة" براعم الفول السوداني**

Polydesmida – Diplopoda	**رتبة بوليديسميدا ذوات الألف رجل –** طائفة
Polydesmidae – Millipedes – Polydesmida	**فصيلة بوليدسميدي–** ذوات الألف رجل – رتبة
Polyectic	**في غشائية الأجنحة وخصوصاً النحل، التي تزور مدى واسعاً من النباتات من أجل اللقاح والرحيق**
Polyembryonic parasitism	**تطفل متعدد الأجنة**
Polyembryony	**تعدد الأجنة** (ظاهرة إنتاج أكثر من جنين أو فرد من بيضة واحدة، كما في الحشرات غشائية الأجنحة)
Polygamous	**تعدد الزيجات** (التلقيح أكثر من مرة واحدة، ويشير إلى الذكور التي تتلاقح في أكثر من أنثى)
***Polygenis* –** Fleas of rodents and marsupials – Rhopalopsyllidae	**جنس بوليجينيس –** براغيث القوارض والجرابيّات – فصيلة
***Polygraphina perrisi* (Chap.) –** Pistachio bark beetle – Scolytidae	**خنفساء قلف أشجار الفستق الحلبي**
Polyhedrosis cytoplasmy	**متعدد السطوح الهيولية**
Polyhedrosis bodies	**متعدد الأجسام ذات الأضلاع**
Polylectic	**عديدة الهدف**

Polymer	**مركب مضاعف** (سلسلة من الوحدات المتكررة، وفي الجزيئات البيولوجية تكون دائماً متحددة إتحاداً مشتركاً)
Polymerases	**أنزيمات المركبات المضاعفة** (أنزيمات تحفز مركبات مضاعفة الأصل وتستخدم في تخليق أحماض نووية)
Polymitarcyidae (Ephemeridae in part) – Ephemeroidea – Ephermeroptera	**فصيلة ذباب مايو بوليميتارسيدي** (جزء من إفيميريدي) – فوق فصيلة – رتبة
Polymitarcyinae – Polymitarcyidae	**تحت فصيلة ذباب مايو بوليميتارسيني –** فصيلة
Polymorphism	**ظاهرة تعدد الأشكال أو المظاهر** (أنواع تحتوي أكثر من مظهر واحد من الأفراد)
Polyneuronal innervation	**التجهيز العصبي متعدد الأنواع**
Polypeptides	**عديدة الببتيدات**
Polyphaga – Coleoptera	**تحت رتبة خنافس بوليفاجا** (حسب مميزات اليرقة) – رتبة
Polyphagidae (rare family) – Sand cockroaches – Blattodea (Dictyoptera in part)	**فصيلة بوليفاجيدي** (فصيلة نادرة) – صراصير الرمل – رتبة
Polyphagous	**عديد العوائل** (لها القدرة على الاغتذاء على مدى عريض من النباتات)

Polyphagous insect	**حشرة متعددة "عديدة" العوائل** (حشرة تتغذى بأنواع متباينة تتبع عوائل نباتية مختلفة كالجراد)
Polyphagous parasitism	**التطفل المتعدد العوائل** (وفيه يرتبط النوع من الطفيليات، بالبيئة، بعديد من أنواع مختلفة من العاوائل التي تتباعد تقسيمياً)
Polyphagous predator	**مفترس متعدد العوائل** (مفترس عام غير متخصص في التغذي بنوع معين من الفرائس)
Polyphemus moth – *Antheraea polyphemus* (Cramer) – Saturniidae	**فراشة البوليفينوس**
Polyphenol layer	**طبقة البوليفينول** (طبقة وسطية ضمن طبقة الجليد السطحي epicuticle، وهي تقع فوق طبقة الكيوتيكيولين cuticulin، وتحت الطبقة الشمعية wax layer)
Polyphenols	**عديدة الفينولات**
Polyphyletic	**نشأت من أكثر من سلسلة تطورية**
***Polyphylla decemlineata* (Say)** – Tenlined june beetle – Scarabaeidae	**خنفساء يونيو ذات الخطوط العشرة**
***Polyphylla fullo* (L.); *P. olivieri* (Lap.) –** Large whiteworm – Scarabaeidae	**الدودة البيضاء الكبيرة**

Polyplacidae (Hoplopleuridae in part) – Lice of rodents and insectivores – Anoplura	**فصيلة بوليبلاسيدي** (جزء من هوبلوبلوريدي) – قمل القوارض وآكلات الحشرات – رتبة
***Polyplax spinulosa* (Burmeister)** – Spined rat louse, rat louse – Holopleuridae	**قملة الفئران ذو الأشواك، قملة الفأر**
Polypneustic	**عديد الثغور**
Polypoda	**يرقة لها أرجل عديدة**
Polypodeiform of larvae	**النمـوذج العديـد الأرجـل للطـور اليرقـي الأول لحشرات غشائية الأجنحة** (جسم أسطواني تحمل كل حلقة زوجاً من الزوائد السفلية المتساوية الطول – داخلي التطفل)
Polypods	**عديدات الأرجل**
Polypsocid booklice	**قمل الكتب بوليبسوكيد** (أنظر Polypsocidae)
Polypsocidae – Polypsocid booklice – Eupsocida – Psocoptera	**فصيلة بوليبسوكيدي –** قمل الكتب بوليبسوكيد – تحت رتبة – رتبة
Polyspermy	**تعدد اللواقح**
Polystoechotidae (rare family) – Giant lacewings – Hemerobioidea – Neuroptera	**فصيلة بوليستوكوتيدي** (فصيلة نادرة) – سبكية الأجنحة الكبيرة – فوق فصيلة – رتبة
Polytrophic	**متنوعة الغذاء**

Polytrophic ovariole	**أنبوبة مبيضية عديدة الخلايا المغذية** (نوع من أنابيب البيض، ترافق فيه مجاميع من الخلايا المغذية خلايا البيض)
Polytrophic type	**نمط لوضع بيوض الحشرات**
Polytypic species	**نوع عديد النمط** (نوع واسع الانتشار، ويتركب من جماعات محلية تتشابه مع بعضها كثيراً وتعرف هذه الجماعات بالنويعات أو تحت النوع subspecies)
Polyxenida – Diplopoda	**رتبة بوليكسينيدا ذوات الألف رجل –** طائفة
Polyxenidae – Diplopoda	**فصيلة بوليكسينيدي ذوات الألف رجل –** رتبة
Polyzoniida – Diplopoda	**رتبة بزليزونييدا ذوات الألف رجل –** طائفة
Pomace or vinegar flies, small fruit flies	**ذباب الخل، ذباب الفواكه الصغير** (أنظر Drosophilidae)
Pomegranate aphid – *Aphis punicae* Pass. – Aphididae	**مَنّ الرمان**
Pomegranate butterfly – *Virachola livia* (Klug.) – Lycaenidae	**أبو دقيق الرمان، دودة ثمار الرمان**
Pomegranate stem borer – *Phonapathe frontalis* (Fehr.) – Bostrichidae	**ثاقبة النخيل، حفار القلف، حفار ساق الرمان**

Pomegranate white fly – *Siphoninus granati* Pries & Hosni – Aleyrodidae	**ذبابة الرمان البيضاء**
Pomes clear-winged moth – *Aegeria yopaeformis* (Borkh.) – Aegeriidae	**فراشة التفاحيات رائقة الأجنحة**
Pomgranate butterfly, pomegranate fruit worm – *Virachola livia* Kling – Lycaenidae	**أبو دقيق الرمان، دودة ثمار الرمان**
Pomonella fruit fly – *Rhagoletis pomonella* (Walsh) – Tephritidae	**ذبابة الفاكهة بومونيللا**
Pompilidae (Psammocharidae) – Spider wasps – Apocrita – Hymenoptera	**فصيلة بومفيليدي** (بساموكاريدي) – الزنابير العنكبوتية – تحت رتبة – رتبة
Ponderosa pine bark borer – *Canonura princeps* (Walker) – Cerambycidae	**حفار قلف صنوبر بونديروزا**
Ponderosa pine cone beetle, lodgepole cone beetle – *Conophthorus ponderosae* Hopkins – Scolytidae	**خنفساء كوز الصنوبر بونديروزا، خنفساء الصنوبر ثقيل الخشب**
Pons cerebralis	**جسر المخ الأول**
***Pontania promixa* (Lepeletier) –** Willow redgall sawfly – Tenthredinidae	**دبور الأورام الحمراء المنشاري على الصفصاف**
***Pontia protodice* (Boisduval & LeConte) –** Southern cabbageworm – Pieridae	**دودة "فراشة" الملفوف "الكرنب" الجنوبية**

***Popillia japonica* Newman** – Japanese beetle – Scarabaeidae	**الخنفساء اليابانية**
Poplar	**الحور**
Poplar and pistachio gall aphid – *Baizongia pistaciae* (L.) – Aphididae	**مَنّ تدرن الفستق الحلبي والحور**
Poplar borer – *Saperda calcarata* Say – Cerambycidae	**حفار الحور**
Poplar capnodis – *Capnodis miliaris* Klug. – Buprestidae	**كابنودس الحور**
Poplar gall aphid – *Pemphigus lichtensteini* Tullgren – Aphididae	**مَنّ تدرن الحور**
Poplar lace bug – *Monosteira unicostata* (Muls.& Rey) – Tingidae	**نمر الحور، بق أوراق الحور، بق اللوز**
Poplar leaffolding sawfly – *Phyllocolpa bozemani* (Cooley) – Tenthredinidae	**دبور طاوية أوراق الحور المنشاري**
Poplar leafminer – *Lithocolletis populifoliella* Tr. – Gracillariidae	**حفار أوراق الحور**
Poplar petiolegall aphid – *Pemphigus populitransversus* Riley – Aphididae	**مَنّ تدرن بتلات الحور**
Poplar tentmaker – *Ichthyura inclusa* (Hubner) – Notodontidae	**صانعة خيام أشجار الحور**

Poplar twig gall aphid – *Pemphigus populiramulorum* Riley – Aphididae	**مَنّ تدرن أغصان الحور**
Poplar vagabond aphid – *Mordvilkoia vagabunda* (Walsh) – Aphididae	**مَنّ الحَوْر الشائع**
Poplar-and-willow borer – *Cryptorhynchus lapathi* (L.) – Curculionidae	**حفار "سوسة" أشجار الحور والصفصاف**
Population	**مجموعة، عشيرة، جمهور، مجموع، آهلة** (مجموعة الأفراد التابعة لنوع واحد من الكائنات الحية، القادرة على التزاوج فيما بينها وتشترك في مجتمع واحد ومعدل وفيات وتوزيع أعمار ومعدل نمو واحد)
Population density	**كثافة العشيرة العددية**
Population dynamics	**ديناميكية العشيرة**
Population ecology	**علم بيئة العشائر، علم البيئة السكاني، بيئة المجموعة** (دراسة العوامل البيئية التي تؤثر في العشائر والتذبذبات الدورية فيها)
Population gene pool	**الجينات المشتركة للعشيرة** (مجموع المحتوى الجيني للأفراد المونة للعشيرة)
Population index	**دالَّة العشيرة** (طريق تقديرية نسبية للعشيرة، مثل عدد الثقوب الموجودة على ورقة البرسيم والتي تدل على أعداد يرقات سوسة ورق البرسيم)

Population pyramid	**هرم المجموعة أو العشيرة أو الأعداد** (يتميز الهرم بكثرة تعداد الأفراد في قاعدة السلسلة الغذائية وقلة الأعداد بشكل تدريجي مع السلسلة الغذائية التي يصل تعداد الأفراد إلى أقل تعداد في الأنواع التي توجد في قمة السلسلة الغذائية)
Population size	**حجم العشيرة أو المجموع**
Pore canal	**قناة مسامية، قناة ثقبية** (إحدى القنوات في جليد جدار الجسم، تكونها امتدادات من خلايا تحت البشرة)
Porifera – Sponges	**شعبة بوريفيرا –** الحيوانات المسامية أو الاسفنجيات
Porotermitini – Termopsinae – Termospidae	**قبيلة النمل الأبيض بوروترميتيني –** تحت فصيلة – فصيلة
***Porphyrophora polonica* (L.) –** Wheat mealybug – Margarodidae	**بق القمح الدقيقي**
***Porphyrophora tritici* Bod. –** Cottony scale – Margarodidae	**بق القمح والشعير الدقيقي**
Porrect	**أمامي أفقي** (تمتد أفقياً إلى الأمام، مثل قرون الاستشعار)
Portulaca leafmining weevil – *Hypurus bertrandi* Perris – Curculionidae	**سوسة أنفاق أوراق الرِّجْلة** (عشب استوائي ذو زهر مختلف الألوان)
Positive phototaxis	**موجب الاستجابة للضوء**

Positive potential	**الجهد الموجب** (ويسمى أيضاً بالجهد الفعال Action potential أو الشوكي Spike potential – أنظر تعريف المصطلحين)
Post application cleanup	**التنظيف ما بعد الاستخدام** (غسل معدات الاستخدام والمعدات الوقاية الشخصية وغيرها من الأدوات المستخدمة خلال استخدام المبيد وذلك لإزالة متبقياته أو رواسبه)
Post synaptic	**بعد نقطة الاشتباك** (تشير إلى الفعل الذي يقع بعد نقطة الاشتباك، أو الاتصال بين عصبين أو بين الأعصاب والعضلات أو أعضاء أخرى)
Post-abdomen	**مؤخرة البطن** (حلقات بطنية خلفية متحورة، وتشمل أعضاء التناسل الخارجية كما في الحشرات ذات الجناحين، وتشسر إلى المنطقة الثالثة في جسم العقارب)
Post-clypus	**مؤخرة الدرقة** (منطقة الدرقة الجبهية المتضخمة، كما في الحشرات الماصة)
Post-coxa	**قنطرة خلف الحرقفية**
Post-coxal bridge	**قنطرة حرقفية خلفية** (الجزء الحرقفي الخلفي للبلورا، وغالباً ما يتحد مع الأسترنة)

Post-embryonic development	**مرحلة أو تطور ما بعد النمو الجنيني**
Postemergent	**بعد انبثاق أو خروج البادرة** (استخدام المبيد العشبي بعد ظهور العشب المعني أو النبات المزروع)
Posterior	**خلفي** (مثل مؤخرة خلف الخد أو حافة الجناح الخلفية)
Posterior arculus	**قوس خلفي**
Posterior arms	**ذراعان خلفيان**
Posterior callus	**بثرة الظهر الأوسط** (تورم مستدير على جانبي ظهر الصدر الأوسط بين قاعدة الجناح والدريع، كما في الحشرات ذات الجناحين)
Posterior cell	**خلية خلفية** (إحدى الخلايا التي تمتد حتى الحافة الخلفية للجناح وتوجد بين العرقين الطوليين الثالث والسادس، كما في الحشرات ذات الجناحين)
Posterior cross vein	**عرق عابر خلفي** (عرق عابر عند طرف الخلية الطرفية للجناح، كما في الحشرات ذات الجناحين)
Posterior margin, anal or inner margin	**حافة خلفية** (من حواف جناح الحشرة الذي يعتمد عليه في التصنيف)
Posterior media	**وسطي أمامي**

Posterior notal wing process	**نتوء ترجي خلفي للجناح، زائدة جناحية خلفية** (الفص الخلفي للحافة الجانبية للترجة الحاملة للجناح، ويتمفصل مع الصفيحة الإبطية الثالثة في قاعدة الجناح)
Posterior rotator muscles	**العضلات المديرة الخلفية** (من عضلات الكاردو cardo والتي تنشأ عادة من الجدار الداخلي لعلبة الرأس)
Posterior tentorial arms	**ذراعان تنتوريان خلفيان، أذرع خلفية للهيكل الداخلي للرأس**
Posterior tentorial pits	**نقرتان تنتوريتان خلفيتان، نقر خلفية للهيكل الداخلي للرأس**
Posterior valvifer	**حامل المصرع الخلفي**
Postgena (*pl.* postgenae)	**خلف الخد، مؤخرة أو خلف الصدغ** (صليبية في الجهة الجانبية الخلفية من الرأس وهي خلف صفحة الخد)
Postgenal bridge	**قنطرة ما بعد الخد** (الالتحام الأوسط لمنطقة ما قبل الخد خلف أجزاء الفم)
Postgenital segments	**حلقات خلف تناسلية** (وهما الحلقتان العاشرة والحادية عشرة، والأخيرة تحمل زوجاً من الزوائد الحسية هما القرنات الشرجيان anal cerci)
Posthumeral	**شعيرة صلبة خارجية بعد عضدية**

Posthumeral bristle	**شويكة خلف عضدية** (شـويكة علـى السـطح الأمـامي الجـانبي لظهـر الصدر الوسطي قرب حافة النتوء العضدي، كما في الحشرات ذات الجناحين)
Posting	**تحذير، إحاطة بالعلم، إعلام** (وضـع ملصـقات خاصـة حـول منطقـة مـا لتنبيـه العـاملين وكافـة النـاس أن المنطقـة قـد عوملـت بالمبيد)
Postlabium	**مؤخر الشفة السفلى**
Postmarginal vein	**عرق خلف حافي** (عرق يمتد على طول الحافة الأمامية من الجناح الأمامي من بعد نقطة خروج عرق البقعة)
Postmentum	**تحت الذقن، مؤخر الذقن** (الجزء القاعدي من الشفة السفلى، نهايته البعيدة تتصل بمقدم الذقن، والمجاورة للدرز الشفوي)
Postnodal cross vein	**عرق عابر تحت عقدي** (عرق عابر خلف الحافة الأمامية للجناح مباشرة، بعيداً عن العقدة، كما في الرعاشات)
Postnotum	**خلف دريع، خلف الصفيحة الظهرية** (صـليبة بـين حلقيـة ظهريـة تـرتبط بترجـة الحلقـة السابقة)
Postoccipital suture	**درز خلف مؤخري أو خلف قفوي** (درز أو انبعــاج خلفــي للحــواف الخلفيــة مــن الجمجمة يحمل النقر الخلفية للهيكل الداخلي

	للرأس في نهايته السفلية، وله حافة داخلية يتصل بها عضلات الصدر الأمامي والرقبة)
Postoccipital suture	**درز خلف "مؤخرة" القفا**
Postocciput	**خلف مؤخرة الجمجمة، خلف القفا** (الحافة الخلفية القصوى للرأس بين درز خلف المؤخر الجمجمي والثقب المؤخري الكبير)
Postoesophageal commissure	**موصل خلف مريئي** (حبل عصبي أسفل وخلف المرئ)
Postphragma	**الوتد الخلفي للظهر الصدري من الحلقة** (جزء الجمجمة الذي يقع خلف الدرز المؤخري)
Postscutellum	**خلف الدريع، خلف الأسترنية الصغرى** (صلبية خلفية ظهرية من الحلقة، وتقع إلى الخلف مباشرة من الدريع)
Postsynaptic membrane	**غشاء بعد الاقتران**
Postsynaptic potential	**الجهد ما بعد الاقتران**
Postvertical bristles	**شويكات خلف عمودية** (زوج من الأشواك يخرج من خلف العين البسيطة الجانبية، كما في الحشرات ذات الجناحين)
Potamanthidae (Ephemeridae in part) – Ephemeroidea – Ephermeroptera	**فصيلة ذباب مايو بوتامانثيدي** (جزء من إفيميريدي) – فوق فصيلة – رتبة
***Potamanthus* –** Potamanthidae	**جنس ذباب مايو بوتامانثوس –** فصيلة

Potato aphid – *Macrosiphum euphorbiae* (Thomas) – Aphididae	**مَنّ البطاطا "البطاطس"**
Potato flea beetle – *Epitrix cucumeris* (Harris) – Chrysomelidae	**خنفساء البطاطا "البطاطس" البرغوثية**
Potato leaf moth – *Herse convolvuli* L. – Sphinigidae	**دودة ورق البطاطا "البطاطس"**
Potato leathopper – *Empoasca fabae* (Harris) – Cicadellidae	**نطاط البطاطا "البطاطس"**
Potato psyllid – *Paratrioza cockerelli* (Sulc) – Psyllidae	**بسيلا البطاطا "البطاطس"**
Potato scab gnat – *Pnyxia scabiei* (Hopkins) – Sciaridae	**هاموش قشرة البطاطا "البطاطس"**
Potato stalk borer – *Trichobaris trinotata* (Say) – Curculionidae	**حفار "سوسة" ساق البطاطا "البطاطس"**
Potato stem borer – *Hydraecia micacea* (Esper) – Noctuidae	**حفار ساق البطاطا "البطاطس"**
Potato tuber moth – *Gnorimoschema operculata* (Zell.) – Gelechiidae	**فراشة درنات البطاطا "البطاطس"**
Potato tuberworm – *Phthorimaea operculella* (Zeller) – Gelechiidae	**دودة "فراشة" درنات البطاطا "البطاطس"**
Potency	**فعالية، إمكانية** (يتعلق بسمية المبيد)

Potentiation	**تقوية، تنشيط** (زيادة في سمية المبيد ناتجة عن خلطه أو مزجه بمبيد أو مادة كيماوية أخرى)
***Potosia cuprea ignicollis* Gory –** Rose chafer – Scarabaeidae	**جعل الورد الزمردي**
Poultry body lice	**قمل جسم الدواجن** (أنظر Menoponidae)
Poultry bug – *Haematosiphon inodorus* (Duges) – Cimicidae	**بق الدواجن**
Poultry house moth – *Niditinea spretella* (Dennis & Schiffermuller) – Tineidae	**فراشة المداجن، فراشة منازل الدواجن**
Pour-on	**صب مستحضر المبيد** (صب مستحضر جاهز للاستعمال أو خليط مخفف من المبيد للقضاء على الطفيليات الخارجية على الحيوانات والمواشي. وعادة يصب السائل على ظهر الحيوان لمكافحة الآفات المتواجدة عليه)
Powder	**مادة جافة، بودرة، مسحوق** (مسحوق مطحون بشكل دقيق يحتوي على مادة فعالة ومواد خاملة حاملة. ويمكن أن يخلط المسحوق مع الماء قبل استعماله كسائل رش)
Powderpost beetles	**الخنافس طاحنات الأعمدة الخشبية** (أنظر Lyctidae)

Powderpost bostrichid – *Amphicerus cornufus* (Pallas) – Bostrichidae	**خنفساء الدقيق**
Power take-off (PTO)	**إقلاع ذاتي الطاقة** (عمود إدارة خاص متصل بخلف وأمام وجانب الجرار وبعض أنواع المعدات الأخرى التي تستعمل محرك الجرار أو غيرها من المعدات لتزويد الأجهزة الخارجية من الطاقة مثل المرشات والحصادات والمضخات الهيدروليكية.... إلخ)
ppb	**جزء من بليون جزء part per billion** (وهو معيار لتركيز المبيد)
PPE	**PPE** (انظر إلى Personal Protective Equipment)
ppm	**جزء من مليون جزء part per million** (وهو معيار لتركيز المبيد)
Prairie flea beetle – *Altica canadensis* Gentner – Chrysomelidae	**خنفساء البراري البرغوثية**
Prairie grain wireworm – *Ctenicera aeripennis destructor* (Brown) – Elateridae	**دودة حبوب البراري السلكية**
Praying mantid – Mantidae – Dictyoptera	**المانتد المفترس "المانتد العابد، فرس النبي" –** فصيلة – رتبة
***Prays citri* (Mill.) –** Lemon flower Moth, citrus flower moth – Hypnometidae	**فراشة "دودة" أزهارالليمون، فراشة أزهار الحمضيات**

***Prays oleallus* (F.) –** Olive moth, olive seed borer – Yponomeutidae	**فراشة "عثة" الزيتون، حفار بذرة الزيتون**
Pre-abdomen	**جزء أمامي غير متحور من البطن** (كما في الحشرات ذات الجناحين، ويشير إلى المنطقة الوسطى في جسم العقارب)
Preadaptation for flight	**تكيف تمهيدي للطيران**
Preantennary segment	**عقلة قبل قرن الاستشعار، حلقة قبل القرنية**
Preapical	**قبل قمي** (واقعة قبل الطرف، شوكة ما قبل الساق في الحشرات ذات الجناحين)
Precautionary statements	**تعابير أو تصريحات وقائية** (جزء من بطاقات بيانات المبيدات والتي تشتمل على الأخطار على الإنسان والبيئة. وتشتمل أيضاً على متطلبات معدات الوقاية الشخصية وتعليمات الإسعافات الأولية ومعلومات خاصة للأطباء)
Precipitation	**ترسيب** (عملية خاصة حيث تترسب جزيئات صلبة ضمن المحلول مثل المبيد المستحضر في خزان الرش)
Preconditioning	**حالات التهجين**
Precoxa	**قنطرة أمام حرقفية**

Precoxal bridge	**قنطرة حرقفية أمامية** (جزء بلوري أمام الحرقفة وأمام الصفيحة المورية، وهة يفصل بين الصلبية الأمامية للبلورا عن الأسترنة وغالباً ما يتحدان معاً)
Predaceous	**افتراسي** (افتراس كائن حي آخر للتغذية، أي سلوكية صيد أو أكل حيوانات أخرى)
Predaceous diving beetles	**خنافس الماء المفترسة** (أنظر Dytiscidae)
Predacide	**مبيد مفترسات** (مبيد يستخدم لمكافحة الثدييات المفترسة مثل الذئاب الصغيرة المتواجدة في شمال أمريكا)
Predation	**افتراس** (الحيوانات التي تقتل عائلها مباشرة في سبيل الحصول على غذائها، وقد يستهلك المفترس أكثر من فريسة واحدة في حياته)
Predator	**مفترس** (كل كائن يتغذى على الحيوانات الأخرى)
Preemergent	**قبل انبثاق أو خروج البادرة** (فعل أو تأثير المبيد العشبي الذي يقضي على أعشاب معينة عند إنباتها من البذور وقبل ظهورهم إلى سطح التربة)
Pre-episternum	**صليبة قبل أمامية**

Pre-erythrocytic	**دورة التكــاثر الانفلاقــي قبــل الكريــات الحمــراء للطفيلي** (أنظر schizogony)
Preference	**التفضيل** (صـفات معينـة فـي النبـات والتـي تجعـل الحشـرة تقترب إلى هذا النبات أو تبتعد عنه)
Prefollicular cells	**الخلايا الحوصلية الأولية**
Pregenital	**قبل تناسلي** (أمام عقل البطن التناسلية)
Pregenital segments	**الحلقات البطنية من 1 إلى 7**
Prehaemo cytes	**خلايا دم أولية**
Preharvest interval	**فترة ما قبل الحصاد** (فتـرة زمنيـة محـددة عـن طريـق القـانون يجـب أن تمضـي بعد استعمال المبيد على المحاصيل التـي تؤكـل وقبـل أن يحصـد النبـات بشـكل قـانوني أو شـرعي. وتـوفر لصـاقات عبـوة المبيـد المعلومـات المتعلقة بفترة ما قبل الحصاد)
Prehensile	**مهيأة للقبض أو الإمساك**
Prelabium	**مقدم الشفة السفلى** (الجـزء الطرفـي مـن الشـفة السـفلى، ويمثـل مقـدو الذقن والليجولا والملامس)
Prementum	**مقدم الذقن، قبل ذقن** (صلبية من الشفة السفلى بعيدة عن الدرز

	الشـــفوي، ويحتـــوي علـــى عضـــلات اللامـــس والفصوص اللسانية "الجلوسا والباراجلوسا"، وتنغمد فيه عضلات الجمجمة بالشفة السفلى)
Premolar	**ضرس أمامي للطاحن**
Prenuptial glands	**غدد قبل الزفاف**
Preoral	**قبل فمي**
Preoral cavity	**تجويف قبل الفمي** (تجويـف أو فـراغ بـين أجـزاء الفـم والشـفا العليـا، وتقـع فتحـة الفـم فـي قاعدتـه عنـد بدايـة البلعـوم pharynx)
Preoviposition period	**فترة ما قبل الإباضة**
Prepectus	**صليبة قبل البلوريتة الأمامية الوسطى** (الجـزء الممتـد بطـول الحافـة الأماميـة البطنيـة لبلوريتة الصدر الوسطى ويميزها وجود درز، كما في الحشرات غشائية الأجنحة)
Prephragma	**وتد أمامي للظهر الصدري من الحلقة**
Preplant	**مبيد قبل الزراعة** (مبيد عشبي مندمج في التربـة لمكافحـة الأعشاب قبل إنبات بذور المحصول)
Prepupa	**طور ما قبل العذراء** (طـور سـاكن غيـر مغتـذ، تمـر بـه الحشـرة خـلال عمرها اليرقـي الأخيـر، تمهيداً لـدخولها فـي طـور العذراء، وهـو العمـر الثالـث فـي حشـرات التربس، أنظر تعريف propupa)

Prescutum	**صفيحة قبل الوسطية** (الجزء الأمامي للصفيحة أو الدرع الظهري من الصدر الأوسط والخلفي)
Pressure	**ضغط** (كمية الطاقة المطبقة بواسطة مضخة آلة الاستخدام على مخلوط المبيد السائل ليدفعه أو يطرد من خلال البشابير)
Pressure gauge	**مقياس ضغط** (جهاز على معدات استخدام المبيدات السائلة يقيس ضغط السائل المقذوف أو المنبعث)
Prestomal teath	**زوائد متصلبة ساحجة توجد على الشفية حول الفتحة القمية** (في الحشرات ذات الجناحين)
Presutural bristles	**شويكات قبل درزية** (أشواك على ظهر الصدر الوسطي أمام التدريز المستعرض مباشرة ومجاور للظهر جنب، كما في الحشرات ذات الجناحين)
Presynaptic membrane	**غشاء قبل الاقتران**
Presystolic notch	**فترة الانخفاض السابق للانقباض**
Pretarsal muscle	**عضلة القدم** (تنشأ من الوتر الشبيه بالذراع المتصل بالصفحة الثانية flexor plate، وتعرف بالعضلة الخافضة depressor muscle، وبانقباضها أو ارتخائها تتحرك المخالب)

Pretarsus (Distitarsus)	**رسغ اقصى، رسغ أمامي** (الجزء الطرفي من الرجل الذي يعقب آخر عقلة رسغية في الحشرات والأكاروسات، ويكون على شكل مخلب claw، وهو منفرداً في ذوات الذنب القافز Ccollembola أو مزدوجاً كما في غالبية الحشرات)
Primary appendages	**زوائد أولية** (زوج من القرون الشرجية anal cerci تحملها العقلة الحادية عشرة، وتنشأ من غشاءي الصفيحة الفوق شرجية والصفيحة الشرجية الخارجية، وتوجد القرون الشرجية في الحشرات عديمة الأجنحة وفي الحشرات نصفية التحول)
Primary consumer	**مستهلك أولى** (كائن يتغذى بالنباتات ويسمّى بالعاشب ويقع عند المستوى الاغتذائي الأول)
Primary flies	**ذباب يبدأ بالتدويد الاختياري** (أنظر facultative myiasis)
Primary germ cell	**خلايا جنسية أولية**
Primary head region	**منطقة الرأس الأولى**
Primary iris cells	**خلية قزحية أولى**
Primary larva	**يرقة أولية**
Primary oocyst	**بويضة أولية**
Primary parasite	**طفيل أولي**

Primary parasite	**طفيل أولي** (أنظر primary parasitism)
Primary parasitism	**تطفل أولي** (وفيه يلازم الكائن المهاجم المسمى بالفيل الأولي عائلاً لا يسلك عادة التطفل على الإطلاق. وقد يكون هذا العائل نباتي الغذاء أو مفترساً)
Primary pigment cells	**خلايا صبغية قزحية الأولى** (مجموعة من الخلايا ذات الصبغة الداكنة تحيط بالمخروط البلوري والطبقة المولدة للقرنية)
Primary production	**إنتاج ابتدائي** (إنتاج النباتات من عملية البناء الضوئي، حيث تشكل الجزء الأكبر من الكتلة الحيوية على الأرض، إذ يبلغ وزن النباتات حوالي 99و9% من الوزن الكلي للكائنات الحية)
Primary reproductive	**الزوج الأصل الذي يؤسس مستعمرة النمل الأبيض**
Primary reproductives	**متناسلات أولية** (أفراد مجنحة وكاملة الأجنحة بعد الانسلاخ الأخير، تقصف أجنحتها بعد زفاف الطيران، ويعيش كلا من الجنسين حياة طويلة نسبياً إذا ما قورنت بالأفراد أو الأنماط العقيمة)
Primary succession	**تعاقب أولي** (نوع من التعاقب البيئي تستقر فيه الأحياء على أرضية معينة لأول مرة لم يحدث أن استغلت بواسطة أية أحياء من قبل، ويسمى هذا المجتمع "المجتمع الرائد")

Primary trunk region	**منطقة الجذع الأولى**
Primitive	**بدائي**
Primitive bristletails	**ذوات الذنب الشعري البدائية** (أنظر Lepidotrichidae)
Primitive caddisflies	**ذباب كاديس البدائي** (أنظر Rhyacophilidae)
Primitive crane flies	**الذباب البدائي طويل الأرجل** (أنظر Tanyderidae)
Primitive gonopods	**أقدام تناسلية بدائية**
Primitive katydids	**الكاتيدات البدائية** (أنظر Prohalangopsidae)
Primitive long-legged fly – *Protoplasma fitchii* Osten Sacken – Tanyderidae	**الذباب طويلة الأرجل البدائية**
Primitive noctuid moths	**الفراشات الليلية البدائية** (أنظر Herminiinae و Hypeninae و Hypenodinae و Rivulinae)
Primitive sawflies	**الزنابير المنشارية البدائية** (أنظر Megalodontoidea)
Principles of priority	**مبدأ الأسبقية** (ينص المبدأ على بقاء اسم الحشرة أو الأكاروس ثابتاً على الدوام ولكن قد يستدعي الأمر تغيير الاسم الأصلي لأسباب تحتمها قواعد التسمية)

Prioninae – Cerambycidae	**تحت فصيلة خنافس بريونيني طويلة القرون –** فصيلة
Prionomerinae – Curculionidae	**تحت فصيلة السوس بريونوميريني –** فصيلة
***Prionoxystus macmurtrei* (Gudrin)** – Little carpenterworm – Cossidae	**دودة "فراشة" النجار الصغرى**
***Prionoxystus robiniae* (Peck) –** Carpenterworm – Cossidae	**دودة "فراشة" النجار**
***Prionus califomicus* Motschulsky** – California prionus, California tree borer – Cerambycidae	**الخنفساء الكاليفورنية ذو القرون الطويلـة، حفار أشجار كاليفورنيا** (متعلقة بولاية كاليفورنيا الأمريكية)
***Prionus imbricornis* (L.)** – Tilehorned prionus – Cerambycidae	**الخنفساء القرنية ذو القرون الطويلة**
***Prionus laticollis* (Drury)** – Broadnecked root borer – Cerambycidae	**حفار الجذور ذو الرقبة العريضة**
***Pristiphora abbreviate* (Hartig)** – California pear sawfly – Tenthredinidae	**دبور الأجاص ""الكمثرى" الكاليفورنية المنشاري**
***Pristiphora erichsonii* (Hartig)** – Larch sawfly – Tenthredinidae	**دبور الأرزية "الَلارَكْس" المنشاري**
***Pristiphora geniculata* (Hartig)** – Mountain-ash sawfly – Tenthredinidae	**دبور شجر الدردار الجبلي المنشاري**

Private applicator	**قائم خاص باستخدام المبيدات** (الأشـخاص الـذين يسـتخدمون المبيـدات علـى المنـاطق الزراعيـة التـي تحـت تصـرفهم وذلـك للحصـول علـى فوائـد لهـم حسـب احتياجـات كـل منهم)
Private Applicator	**شهادة قائم خاص بالاستخدام** (انظر إلى Certified Private Applicator)
Privet aphid – *Myzus ligustri* (Mosley) – Aphididae	**مَنّ اللّيغُسطرُوم** (نبات زينة)
Privet leafminer – *Caloptilia cuculipennella* (Hubner) – Gracillariidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق اللِّيْغُسْرطُوم**
Privet thrips – *Dendrothrips omatus* (Jablonowski) – Thripidae	**تربس اللّيغُسْرطُوم"**
Pro	**قبل أمام** (مقدم اصطلاح يدل على الجزء الأول من تركيب أو العدد الأول من سلسلة من الأعداد)
Proboscis	**خرطوم** (تركيب فمي أسطواني ممتد عل شكل منقار، كما فـي الكثيـر مـن ذات الجنـاحين وحرشـفية الأجنحـة ونصفية الأجنحة)
***Procambarus clarkii* (Girard)** – Louisiana red crayfish – Cambaridae	**جراد البحر الأحمر اللويزياني**
Procampodeidae – Procampodeids – Diplura	**فصيلة بروكامبوديدي –** بروكامبوديدات ثنائيات الذنب – رتبة

Procampodeids	**بروكامبوديدات ثنائيات الذنب** (أنظر Procampodeidae)
***Procecidochares utilis* Stone** – Eupatorium gall fly – Tephritidae	**ذبابة التدرن "الأورام"**
Procephalon	**المنطقة الرأسية الأمامية**
***Proceras sacchariphagus* Boycer –** Spotted sugarcane stem borer – Pyralididae	**حفار ساق القصب المنقط**
Process	**بروز**
Process of speciation	**عملية الاستنواع**
Proclinate	**منحنية للأمام**
Proctodaeum (hindgut)	**معي خلفي، مسلك شرجي، قناة هضمية خلفية جنينية** (الجزء الأكتودري الخلفي من الأجزاء الثلاثة الرئيسية للقناة الهضمية والواقع بين أنابيب مالبيجي malpighian tubules وفتحة الشرج anus)
Proctotrupidae (Serphidae) – Proctotrupids – Proctotrupoidea – Hymenoptera	**فصيلة بروكتوتروبيدي** (سيرفيدي) – بروكتوتروبيد غشائية الأجنحة الطفيلية – فوق فصيلة – رتبة
Proctotrupids	**بروكتوتروبيدات غشائية الأجنحة الطفيلية** (أنظر Proctotrupidae)

Proctotrupoidea – Parasitic Hymenoptera – Apocrita – Hymenoptera	**فوق فصيلة بروكتوتروبويديا –** بروكتوتروبويدات غشائية الأجنحة الطفيلية – تحت رتبة – رتبة
Procuticle	**جليد أولي، طبقة الجليد الأولى، قشرة أولية** (جليد بدون الجليد السطحي، أو بشرة جدار الجسم)
Procyclic trypomastigotes	**أشكال حلقية ذات سوط مثقبي**
***Prodiplosis citrulli* (Felt)** – Cucurbit midge – Cecicomyiidae	**هاموش القرع** (نبات من الفصيلة القرعية)
***Prodiplosis vaccinii* (Felt)** – Blueberry tip midge – Cecidomyiidae	**هاموش قمم العنبية الزرقاء**
Prodoxidae – Yucca moths – Incurvaroidea – Lepidoptera	**فصيلة برودوكسيدي –** فراشات نبات اليوكا – فوق فصيلة – رتبة
Prodoxinae – Incurvariidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة فراشات برودوكسيني –** فصيلة – رتبة
Producer	**كائن منتج** (نبات أخضر يحتوي على اليخضور ويقوم بإنتاج الغذاء بعملية البناء الضوئي باستخدام الطاقة الشمسية)
Productivity theory	**نظرية الإنتاجية** (تسمى فرضية طاقة النوع species-energy hypothesis، وتفترض أن زيادة الإنتاجية تؤدي إلى زيادة التنوع، أي أن اتساع قاعدة الهرم يؤدي إلى وجود أنواع أكثر في الدم)

Proepimeron	**بلوريتـة خلفيـة للصـدر الأمـامي، فـوق حرقفـة الرجل الأمامية**
Proepisternum	**بلوريتـة أماميـة للصـدر الأمـامي، فـوق الفصـي للحلقة الصدرية الأمامية**
Prognathous	**وضع أفقي، أمامية الفكوك، أفقية الرأس** (أجزاء الفم المتجهة إلى الأمام، محور الرأس على امتداد محور الجسم، كما في جنود النمل وكثير من الحشرات غمدية الأجنحة)
Prognathous head	**رأس ذات أجزاء فم أمامية الوضع**
Progressive anaemia	**أنيميا متزايدة** (يطلق عليه حمى أورويا Oroya fever - أنظر *Bartonella bacilliformis* و Carrion's disease)
Progressive provisioning	**الخبرة في الإمداد بغذاء اليرقات على طول فترة زمنية** (في النحل الانفرادي والزنابير)
Prohaemocytes	**طلائـع الكريـات الدمويـة البيضـاء، خلايـا الـدم الأولية**
Prohalangopsidae – Primitive katydids – Orthoptera	**فصيلة بروهالانجوبسيدي–** الكاتيدات البدائية – رتبة
***Prolabia pulchella* (Serville) –** Handsome earwig – Labiidae	**إبرة العجوز الأنيقة**

Proleg	**رجل بطنية أولية أو حقيقية** (إحـدى الأرجـل البطنيـة اللحميـة الموجـودة فـي بعض يرقات الحشرات)
Proleucocyte	**كرة دموية بيضاء أولية** (خلايا صغيرة تتقبل الصبغات القاعدية وهي ذات أنويـة كبيـرة، وتعتبـر المصـدر لتكـوين الأنـواع الأخرى من كريات الدم)
Prolificacy	**طاقة إنتاجية**
Prolonged copulation	**الجماع الممتد** (جماع ممتد في العديد من الحشرات يؤدي إلى إحباط تـزاوج الأنثـى مـع ذكـر آخـر، فهنـاك فتـرة جماع 10–20 ثانية في البعوض إلى 24 ساعة في بعض أنواع الفراش والجراد)
Promachus flower loving fly – *Promachus vertebratus* (Say) – Apioceridae	**ذبابة بروماكوس عاشقة الأزهار**
Promachus robber fly – *Bomachus vertebratus* (Say) – Asilidae	**ذبابة بروماكوس السارقة**
***Promachus vertebratus* (Say) –** Promachus flower loving fly – Apioceridae	**ذبابة بروماكوس عاشقة الأزهار**
Promethea moth – *Callosamia promethea* (Drury) – Saturniidae	**الفراشة المبدعة "المُبتكِرة"**
Prominence	**بروز**
Prominent	**بارز**

Pronotal comb	**مشط ظهري للصدر الأمامي** (صف من الأشواك القوية محمول على الحافة الخلفية لظهر الصدر الأمامي، كما في البراغيث)
Pronotum	**ظهر الصدر الأمامي "الأول"** (الصفحة الظهرية للصدر الأمامي)
Proovigenic	**طريقة إنتاج البيوض**
Proovigenic group	**مجموعة من الطفيليات التي تكون بيوضها قبل خروجها من العائل**
Prophagocytes	**كريات الدم بروفاكوساتيس**
***Prophantis smaragdina* –** Coffee berry moth, coffee-cherry moth, berry moth – Olethrentidae	**فراشة ثمار البن، فراشة ثمار البن والكرز، فراشة الثمار الصغيرة**
Propleural bristles	**شويكات بلورة الصدر الأمامي** (أشواك موجودة على بلورة الصدر الأمامي، كما في الحشرات ذات الجناحين)
Propleuron (*pl.* Propleura)	**بلورة الصدر الأمامي** (الجزء الجانبي من الصدر الأمامي)
Propneustic	**تنفس طرفي، ذو الثغور الأمامية** (جهاز تنفسي لا يعمل إلا الزوج الأول من الثغور التنفسية، وهو الخاص الحلقة الصدرية الأولى، ويوجد في عذارى البعوض)
Propneustic respiratory system	**جهاز تنفسي أمامي**

Propodeum	**وسط، خصر** (الحلقـة البطنيــة الأولــى المتداخلــة مــع الصــدر الخلفي، كما في الحشرات غشائية الأجنحة)
Propodosoma	**منطقة الأرجل الأمامية في الأكاروسات** (منطقــة تحتــوي علــى الــزوجين الأمــاميين مــن الأرجــل وكـــذلك زوج أو زوجـــين مـــن العيـــون البسيطة)
Proportionality	**التناسب** (عــدد اليرقــات الناضــجة يتناســب مــع عــدد الميكروفيلاريـا المبتلعـة، ويحـدث هـذا مـع الشـكل تحت الدوري لبروجيا ملايـي *Brugia maloyi* في البعوض *Mansonia* sp.)
Proprioreceptors	**أعضاء حس بالملامسة**
Propupa	**الطور الذي يسبق العذراء** (طــور تظهــر فيــه بــراعم الأجنحــة وتكــون فيــه الأرجل قصيرة وسميكة، كما فـي الحشرات هدبيـة الأجنحة، ويسمى أيضاً prepupa)
***Propyrintia* (*Eublemma*) *parva* Hubner –** Sunflower borer – Pyraustidae	**حفار أقراص نبات زهرة الشمس**
Prorhinotermitinae – Heterotermitidae – Isoptera	**تحت فصيلة النمل الأبيض برورينوترميتيني –** فصيلة – رتبة
***Prosapia bicincta* (Say)** – Twolined spittlebug – Cercopidae	**البقة الباصقة ذو الخطين**

***Prosimulium* –** Simuliidae – Diptera	**جنس الذباب الأسود بروسيميوليم**
Prosoma	**مقدم الجسم** (الجـزء العلـوي مــن جســم الحيوانــات الكلابيــة Chelicerata أرضــية العيشــة، تحمــل عيونــاً بسيطة فقط، وقد تكون غائبة، وفي الأكاروسات تكوّن منطقة الفم وأجزاؤه ومنطقتا الأرجل الأمامية والخلفية)
***Prostephanus truncatus* (Horn)** – Larger grain borer – Bostrichidae	**ثاقبة الحبوب الكبرى**
Prosternum	**أسترنة الصدر الأمامي** (الصليبة البطنية للعقلة الصدرية الأمامية)
Prosterosoma	**منطقة بروتيروزوما** (منطقة الفم وأجزائه ومنطقة الأرجل الأمامية في الأكاروسات)
Prostomium	**مقدم الرأس، الجزء غير المتحلقن من الجسم بجوار الفم**
***Protaetia fusca* (Herbst)** – Mango flower beetle – Scarabaeidae	**خنفساء أزهار المانجو**
***Protalebrella brasiliensis* (Baker)** – Brasilian leafhopper – Cicadellidae	**نطاط الأوراق البرازيلي**
Protarsus	**الرسغ الاقصى**
Protase	**أنزيم هضم البروتين، أنزيم البروتاز**

Protectant	**مادة حامية أو حافظة** (مبيد يوفر وقاية كيميائية ضد هجوم الآفة)
Protection of the progeny	**حماية الذرية** (بحث الأنثى عن المكان المناسب لوضـع البيض وذلـك لحمايـة البـيض وإعطـاء الصـغار الفرصـة المناسبة للتغذية بعد الفقس)
Protective clothing	**ملابس واقية أو حامية** (ملابس استعمال معدات الوقايـة الشخصـية التـي تغطــي الجســم، ويشــتمل هــذا علــى الســاعدين والأرجل)
Protective potential	**كفاءة وقائية، اقتدار وقائي** (كفـاءة الحشـرة ومقـدرتها علـى حمايـة نفسـها مـن جميع العوامل البيئية المعادية التي يمكن أن تؤثر سلباً علىمعيشتها ونموها وتكاثرها)
Protective resemblance	**تشبه واق**
Protein synthesis	**تصنيع البروتين** (عمليـة تبنـي خلالهـا الخلايـا فـي الكائنـات الحيـة سلاسل كيميائية معقدة تعرف بالبروتينات)
Proteinases	**أنزيمات محللة للبروتين**
***Proteoteras willingana* (Kearfott) –** Boxelder twig borer – Tortricidae	**حفار أغصان البوكس الدر**
Protermitini – Macrotermitidae – Fontanella	**قبيلة النمل الأبيض بروترميتيني –** فصيلة – تحت رتبة

Protheca	**صفيحة فكية علوية**
Prothetely	**وجود صفات الحشرة البالغة في الأطوار غير البالغة** (مثل تكاثر اليرقات)
Prothoracic gland	**غدة الصدر الأمامي**
Prothoracicotropic hormone (PTTH)	**هرمون المخ**
Prothorax	**صدر أمامي** (الحلقة الصدرية الأولى، العقلة الأمامية من عقل الصدر)
Protocephalic lobe	**فص الرأس الأولي**
Protocephalic region	**منطقة الرأس الأولى**
Protocephalon	**جزء من الرأس البدائية** (يشمل القبلفم " قبل الفم"، ومن واحدة إلى ثلاثة من الحلقات الحقيقية)
Protocerebral bridge	**جسر المخ الأول**
Protocerebrum	**مخ أمامي، مخ أول** (جزء من مخ الحيوان المفصلي، ويحتوي على المراكز العينية وملحقاتها وتقع على المراكز العينية وملحقاتها وتقع أمام أو أعلى المخ الوسطي)
Protocormic region	**منطقة الجذع الأولى**

Protoneuridae (Corenagrionidae in part) – Zygoptera – Odonata	**فصيلة بروتونيوريدي** (جزء من كوناجريونيدي) – تحت رتبة – رتبة
***Protoplasma fitchii* Osten Sacken –** Primitive long-legged fly – Tanyderidae	**الذباب طويلة الأرجل البدائية**
Protoplasmic poison	**سم بروتوبلازمي** (مركب يتلف بروتوبلازما الخلايا، خاصة النسيج الطلائي للقناة الهضمية الوسطى في الحشرات، ومنها الفلوريدات والزرنيخات والسليكات)
Protopod	**يرقة أولية**
Protopods	**اليرقات الأولية أو ذات الأرجل الأولية**
***Protopulvinaria pyriformis* (Cockerell) –** Pyriform scale – Coccidae	**الحشرة القشرية الرخوة كُمَّثرية الشكل**
Prototropism	**انتحاء ضوئي** (حيث تستجيب معظم أنواع الحشرات للإضاءة بانجذابها أو ابتعادها عنها، فالصراصير تبتعد عن الإضاءة ولذلك فانتحائها الضوئي سالباً، بينما ينجذب النحل نحو مصدر الإضاءة فيكون انتحاؤها موجباً)
Protozoa – Single-celled animals	**الحيوانات الأولية (الأوليات) –** الحيوانات الأولية أو وحيدة الخلية، البدائيات

Protozoan	**حيوان وحيد الخلية** (كائنـات وحيـدة ودقيقـة للغايـة تتبـع الأوليـات أو البروتوزيـات (الحيوانـات وحيـدة الخليـة) وتعتبـر الحيوانـات وحيـدة الخليـة شـائعة فـي التربـة والمـاء وبعضها يعتبر طفيلي على الحيوانات)
Protozoic infections	**إصابات بوحيدات الخلية**
Protura (*prot* = first; *ura* = tail) – Proturans	**رتبة بروتورا** (*prot* = واحـدة، *ura* = ذنـب) – حشـرات أوليـة الذنب
Proturans	**حشرات أولية الذنب** (أنظر Protura)
Proventriculus or Gizzard	**معدة طاحنة حقيقية، قانصة** (الجـزء الأخيـر مـن المعـي الأمـامي، وهـي تامـة التكوين في الحشرات مستقيمة الأجنحة والرعاشات والنمل الأبيض)
Proximad	**قريب** (جهة النهاية أو الجزء الأقرب إلى الجسم)
Proximal	**قريب** (الأقرب للجسم أو لقاعدة طرف)
Pruinose	**دقيق، ذو الغطاء الأبيض** (مغطى بمسحوق أبيض شمعي)
Pruinose bean weevil – *Stator pruininus* (Horn) – Bruchidae	**سوسة الفاصولياء المُغْبَرّة** (المكسوة بطبقة غبارية)

Prune leathopper – *Edwardsiana prunicola* (Edwards) – Cicadellidae	**نطاط أوراق الخوخ "البرقوق"**
Psammocharidae (Pompilidae) – Spider wasps – Apocrita – Hymenoptera	**فصيلة بساموكاريدي –** الزنابير العنكبوتية – تحت رتبة – رتبة
***Psammotermes hypostoma* –** Sand termite – Rhinotermitidae	**نمل الرمال الأبيض**
Psammotermitinae – Rhinotermitidae – Fontanella	**تحت فصيلة النمل الأبيض ساموترميتيدي –** فصيلة – تحت رتبة
Pselaphidae (Including Clarigeridae) – Short-winged mold beetles – Staphylinoidea – Coleoptera	**فصيلة بسيلافيدي** (تتضمن كلاريجيريدي) – خنافس البسيلافيد صديقة النمل – فوق فصيلة – رتبة
Psenini – Pemphredoninae – Sphecidae –	**قبيلة زنابير بسينيني –** تحت فصيلة – فصيلة
Psephenidae – Water beetles – Byrrhoidea – Coleoptera	**فصيلة بسيفينيدي –** الخنافس المائية – فوق فصيلة – رتبة
***Pseudaletia unipuncta* (Haworth)** – Armyworm – Noctuidae	**الدودة المسلحة**
***Pseudanthonomus validus* Dietz** – Currant fruit weevil – Curculionidae	**سوسة ثمار الزبيب**
***Pseudaonidia duplex* (Cockerel)** – Camphor scale – Diaspididae	**حشرة الكافور القشرية المسلحة "المدرعة"**

Pseudarolium (*pl.* Pseudarolia)	**وسادة رسغية كاذبة** (وسادة في نهاية الرسغ تشبه الأروليم، كما في الحشرات نصفية الأجنحة)
***Pseudaspidoproctus hypheniacus* Hall –** Giant mealybug, date palm giant mealybug – Margarodidae	**البق الدقيقي العملاق**
***Pseudatomoscelis seriatus* (Reuter)** – Cotton fleahopper – Miridae	**نطاط القطن البرغوثي**
***Pseudaulacaspis pentagona* (Targioni-Tozzetti)** – White peach scale – Diaspididae	**حشرة الأجاص "الكمثرى" القشرية المسلحة البيضاء**
***Pseudexefitera mali* Freeman –** Pale apple leafroller – Tortricidae	**لفّافة أوراق التفاح الشاحبة**
***Pseudiron* –** Pseudoironinae – Heptageniidae –	**جنس ذباب مايو بسوديرون –** تحت فصيلة – فصيلة
Pseudocaeciliid booklice	**قمل الكتب بسودوكاسيليبيدي** (أنظر Pseudocaeciliidae و Psocanthropidae)
Pseudocaeciliidae (Archipsocidae, Pterodelidae, Peripsocidae, Trichopsocidae, Embidopsocidae, Caeciliidae, Lachesillidae, Psocidae, Empheriidae) – Pseudocaeciliid booklice – Eupsocida – Psocoptera	**فصيلة بسودوكاسيليبيدي** (أركيبسوكيدي، بتيروبتيليدي، بيريبسوكيدي، ترايكوبسوكيدي، إمبيدوبسوكيدي، كاسيليبيدي، لاكيسيلليدي، بسوكيدي، إمفيريبيدي) – قمل الكتب بسودوكاسيليبيدي – تحت رتبة – رتبة

Pseudocloeon – Baetiscidae	**جنس ذباب مايو بسودوكلويون –** فصيلة
Pseudococcidae – Mealybugs – Coccoidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة بسودوكوكسيدي –** البق الدقيقي – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
***Pseudococcus affinis* (Maskell) –** Obscure mealybug – Pseudococcidae	**البق الدقيقي القاتم**
Pseudococcus calceolariae ***(*Maskell) –** Citrus mealybug – Pseudococcidae	**بق الحمضيات الدقيقي**
***Pseudococcus citri* Risso –** Citrus mealybug – Pseudococcidae	**بقّ الحمضيات "الموالح" الدقيقي**
Pseudococcus comstocki **(Kuwana)** – Comstock mealybug – Pseudococcidae	**بق كومستوك الدقيقي، بق الموز الدقيقي**
Pseudococcus longispinus **(Targioni-Tozzetti)** – Longtailed mealybug – Pseudococcidae	**البق الدقيقي طويل الذيل**
Pseudococcus maritimus **(Ehrhorn)** – Grape mealybug – Pseudococcidae	**بق العنب الدقيقي**
***Pseudococcus sacchari* Ckll. –** Sugarcane mealybug – Pseudococcidae	**بق القصب الدقيقي**

Pseudocone eye	**عين ذات مخروط كاذب** (لا تحـوي مخـروط بلـوري ولكـن تمتلــىء بســائل هلامــي شـفاف وتوجـد فــي رتبــة الحشــرات ذات الجناحين)
Pseudocubitus	**عرق زندي كاذب** (عـرق يشـبه عـرق الزنـد ويتكـون بالتحـام العـرق الوسطي مـع عرق الزند الأول، كما في الحشرات شبكية الأجنحة)
Pseudoculi	**مستشعر كاذب** (مستشـعر يوجد فـي مقدم الجمجمـة لأوليـة الذنب ذات الأرجــل الســت حيــث تفتقــد إلـــى قـــرون الاستشـعار فـي جميـع أعمارها، ويمثل المستشـعر الكاذب قرون إستشعارية وأثرية)
***Pseudogoeria* –** Goeridae	**جنس ذباب كاديس شعرية الأجنحة بسودوجوريا** – فصيلة
***Pseudogomalegia* sp. –** Date palm inflorescence beetle – Chrysomelidae	**خنفساء طلع النخيل**
***Pseudogonatopus hospes* Perkins –** Chinese dryinid – Dryinidae	**دراينيد غشائي الأجنحة الصيني**
Pseudoironinae (rare subfamily) – Heptageniidae – Ephemeroptera	**تحت فصيلة ذباب مايو بسودويرونيني** (تحت فصيلة نادرة) – فصيلة – رتبة
***Pseudolynchia canariensis* (Macquart)** – Pigeon fly – Hippoboscidae	**ذبابة الحمام**

Pseudomedia	**عرق وسطي كاذب** (عرق يشبه العرق الوسطي ويتكون بالتحام فروع جذع العرق الكعبري، كما في الحشرات شبكية الأجنحة)
***Pseudonapomyza spictata* Malloch –** Corn fly – Agromyzidae	**ذبابة الذرة**
Pseudophasmatidae – False mantids – Phasmatidodea	**فصيلة بسودوفازميدي –** الحشرات العصوية الكاذبة – رتبة
Pseudophyllinae – True katydid – Tettiginiidae –	**تحت فصيلة بسودوفيلليني –** الكاتيدات الحقيقية – فصيلة
***Pseudoplusia includens* (Walker)** – Soybean looper – Noctuidae	**دودة فول الصويا القيَّاسة، قيَّاسة فول الصويا**
Pseudopod, Pseudopodia, or Pseudopodium	**زوائد لحمية، أقدام أولية** (زوائد غير معقلة توجد في اليرقات كاملة التحول)
Pseudopupa	**عذراء كاذبة** (يرقة مستورة ساكنة فس شكل العذراء الحقيقية وتمر بطور أو طورين يرقيين قبل وصولها لطور العذراء الحقيقية، كما في الحشرات غمدية الأجنحة)
Pseudotracheae	**قصبات هوائية كاذبة** (تجاويف دقيقة على الشفية والتي يمتص من خلالها الغذاء السائل (في الحشرات ذات الجناحين)
psi	**باوند لكل بوصة مربعة**

***Psila rosae* (F.)** – Carrot rust fly – Psilidae	**ذبابة صدأ الجزر**
Psilidae – Rust flies – Nothyboidea – Diptera	**فصيلة بسيليدي –** ذباب الصدأ – فوق فصيلة – رتبة
***Psilocephala aldrichi* Coquillett –** Psilocephala fly – Therevidae	**ذباب البسيلوسيفالا ذو البطن المدبب**
Psilocephala fly	**ذباب البسيلوسيفالا ذو البطن المدبب** (أنظـر *Psilocephala aldrichi* Coquillett)
***Psilotreta frontalis* Banks –** Odontoceridae	**أحد أنواع ذباب كاديس شعرية الأجنحة –** فصيلة
Psocanthropidae (Psocatropidae, Psyllipscocidae) – Psocanthropid booklice – Trogiomorpha – Psocoptera	**فصيلة بسوكانثروبيدي** (بسيلليبسوكيدي = بسوكاتروبيدي) – قمل الكتب بسوكانثروبيد – تحت رتبة – رتبة
Psocatropid booklice	**قمل الكتب بسيلليبسوكيد** (أنظر Psocatropidae)
Psocatropidae	**فصيلة قمل الكتب بسوكاتروبيدي** (أنظر Psocanthropidae)
Psocid booklice	**قمل الكتب بسوكيد** (أنظر Psocidae)
Psocidae (Myopsocidae) – Psocid booklice – Eupsocida – Psocoptera	**فصيلة بسوكيدي** (ميوبسوكيدي) – قمل الكتب بسوكيد – تحت رتبة – رتبة

Psocids	**حشرات البسوكيد** (أنظر Lachesillidae)
Psocoptera (Corrodentia) (*psoco* = rub small; *petra* = wing) – Booklice, psocids or bark lice, and trogiids	**رتبة بسوكوبترا أو رتبة الحشرات شعرية الأجنحة** (*psoco* = محك، *petra* = جناح)– قمل الكتب، قمل البسوكيد أو قمل القلف، قمل التروجييد
Psoidae – Small branch beetles – Bostrichoidea – Coleoptera	**فصيلة بسويدي –** خنافس الفروع الصغيرة – فوق فصيلة – رتبة
Psorosina hammondi **(Riley)** Apple leaf skeletonizer – Pyralidae	**دودة هيكلية أوراق التفاح**
Psychidae (Including Talaeporidae) – Bagworm moths – Lepidoptera	**فصيلة بسيكيدي** (تتضمن تالابوريدي) – فراشات الديدان ذات الكيس – رتبة
Psychodidae – Moth and sand flies – Psychodoidea – Diptera	**فصيلة بسيكوديدي –** ذباب الفراش أو العث وذباب الرمل – فوق فصيلة – رتبة
Psychodoidea – Nematocera – Diptera	**فوق فصيلة ذباب بسيكودويديا –** تحت رتبة – رتبة
Psychological selection	**اختيار سلوكي**
Psychomiidae (Includes Polycentropidae) – Tube-making caddisflies – Trichoptera	**فصيلة بسايكومييدي** (تتضمن بوليسينتروبيدي) – صانعات الأنابي شعرية الأجنحة – رتبة

***Psychomyia nomada* (Ross) –** Psychomiidae	**أحد أنواع ذباب كاديس شعرية الأجنحة –** فصيلة
***Psylla pyricola* Forest –** Pear psylla – Psyllidae	**بسيلا الأجاص "الكمثرى"**
Psyllidae (Psylliidae, Chermidae) – Psyllids – Psylloidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة بسيليدي** (بسيلييدي، كرميدي) – حشرات البسيلا أو قمل النبات القافز – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Psyllids	**حشرات البسيلا أو قمل النبات القافز** (أنظر Psyllidae)
***Psylliodes elliptica* All. –** Cereal flea beetle – Chrysomelidae	**خنفساء الحبوب البرغوثية**
***Psylliodes punctulata* Melsheimer** – Hop flea beetle – Chrysomelidae	**خنفساء حشيشة الدينار "الجُنْجُل" البرغوثية**
Psyllipscocid booklice	**قمل الكتب بسيلليبسوكيد** (أنظر Psyllipscocidae)
Psyllipscocidae (Psocanthropidae = Psocatropidae, Empheriidae) – Psyllipscocid booklice – Trogiomorpha – Psocoptera	**فصيلة بسيلليبسوكيدي** (بسوكانثروبيدي = بسوكاتروبيدي، إمفيرييدي) – قمل الكتب بسيلليبسوكيد – تحت رتبة – رتبة
Psylloidea – Sternorrhyncha –Homoptera – Hemiptera	**فوق فصيلة بسيلويدي –** مجموعة – تحت رتبة – رتبة

Pteralia or axillaries	**صفائح إبطية** (صليبات تمفصل لقاعدة الجناح وتشمل الصفيحة القاعدية والصليبات الإبطية)
Pteridines	**صبغات إخراجية تترسب في حراشف الأجنحة**
Pterines	**صبغات نتروجينية، بترينات** (تعطي اللون الأحمر في الفراشات)
***Pterochloroides persicae* (Chol.) –** Peach stem aphid – Aphididae	**مَنّ أغصان الدراق "الخوخ"**
***Pterochlorus persica* Chol. –** Bark aphid – Aphididae	**مَنّ القلف**
Pterocolinae – Short-winged snout beetles – Curculionidae	**تحت فصيلة بتيروكوليني –** الخنافس المنقارية "السوس" ذو الأجنحة القصيرة – فصيلة
Pterodelid booklice	**قمل الكتب بتيروبتيليد** (أنظر Pterodelidae)
Pterodelidae (Pseudocaeciliidae)– Pterodelid booklice – Eupsocida – Psocoptera	**فصيلة بتيروبتيليدي** (بسودوكاسيليبيدي) – قمل الكتب بتيروبتيليد – تحت رتبة – رتبة
Pteromalid wasps	**زنابير البتروماليد** (أنظر Pteromalidae)

Pteromalidae (Including Cleonymidae in part, and Miscogastridae) – Pteromalid wasps – Chalcidoidea – Hymenoptera	**فصيلة بتروماليدي** (تتضمن جزء من كليونيميدي وميسكوجاسترديدي) – زنابير البتروماليد – فوق فصيلة – رتبة
Pteronarcidae – Giant stoneflies – Filipalpia – Plecoptera	**فصيلة بتيرونارسيدي –** ذباب الأحجار الكبير – تحت رتبة – رتبة
***Pteronarcus dorsata* (Say)** – Easterm giant stonefly – Pteronarcidae	**ذباب الأحجار الكبير الشرقي**
Pterophoridae (including Agdistidae) – Plume moths – Petrophoroidea – Lepidoptera	**فصيلة بتيروفوريدي** (تتضمن أجديستيدي) – الفراشات الريشية – فوق فصيلة – رتبة
Pterophoroidea – Ditrysia – Lepidoptera	**فوق فصيلة فراشات البتيروفورويديا –** تحت رتبة – رتبة
***Pterophorus periscelidactylus* Fitch** – Grape plume moth – Pterophoridae	**فراشة العنب الريشية**
***Pterophylla camellifolia* (F.) –** Broad-wing katydid – Pseudophyllinae – Tettiginiidae	**الكاتيد عريض الأجنحة**
Pteropleural bristles	**شويكات بلورة جناحية** (شويكات موجودة على البلورة الجناحية، كما في الحشرات ذات الجناحين)

Pteropleuron (*pl.* Pteropleura)	**بلورة جناحية** (صفحة على جانب الصدر تحت قاعدة الجناح مباشرة وتتركب من الجزء العلوي للبلوريتة الخلفية للصدر الوسطي، كما في الحشرات ذات الجناحين)
Pterostigma	**بقعة جناح معتمة** (تغليظ للحافة الضلعية أو الأمامية من الجناح، كما في الرعاشات)
Pterothorax	**صدر مجنح** (الجزء الأمامي من الصدر الحامل للجناح، عادة ما يكون الصدر الأوسط والصدر الخلفي)
Pterygota – Insecta – Uniramia – Arthropoda	**تحت طائفة ذوات الأجنحة –** طائفة الحشرات – تحت شعبة – شعبة
Pterygota winged insects (Includes the orders: Odonata, Ephemeroptera, Plecopteroids, Orthopteroids, Hemipteroids, and Endopterygotes)	**تحت طائفة حشرات البتيروجوتا المجنحة** (الحشرات التي تحمل أجنحة بصفة رئيسية، وأحياناً تفقدها بصفة ثانوية، وتتضمن الرتب: أودوناتا، إفيميروبترا، بليكوبتيرويدس، أوثوبتيرويدس، هيميبتيرويدس، و إندوبتيريجوتس)
Pterygota wingless insects	**تحت طائفة حشرات البتيروجوتا الفاقدة لأجنحتها**
Pthiridae – (Phthiridae, Phthiriidae) – Crab lice of man – Anoplura	**فصيلة بثيريدي** (فثيريدي، فثيرييدي) – قمل أبي جلمبو أو قمل عانة الإنسان – رتبة
***Pthirius pubis* (L.) –** Pubic louse, crab louce – Pediculidae	**قمل العانة**

Ptiliidae (Ptilidae, Trichopterygidae) – Feather-winged beetles – Staphylinoidea – Coleoptera	**فصيلة بتيلييدي** (بتيليدي، ترايكوبتيريجيدي) – الخنافس ريشية الأجنحة – فوق فصيلة – رتبة
Ptilinal suture	**تجويف هلالي** (يوجد مباشرة فوق المنطقة التي يخرج منها قرون الاستشعار، كما في الحشرات ذات الجناحين)
Ptilinum	**كيس جبهي** (كيس غشائي يشبه المثانة تنتفخ ويبرز خلال الدرز الجبهي للحشرة اليافعة التي تريد الخروج من الجليد العذري، وذلك حتى تتمكن من فتح
	هذا الجليد، كما في الحشرات ذات الجناحين)
Ptilodactylid beetles	**خنافس النبات ذوات الأجسام اللينة** (أنظر Ptilodactylidae)
Ptilodactylidae (Dascillidae in part) – Ptilodactylid beetles – Byrrhoidea – Coleoptera	**فصيلة بتيلوداكتيليدي** (جزء من داسيليدي) – خنافس النبات ذوات الأجسام اللينة – فوق فصيلة – رتبة
Ptiloneurid booklice	**قمل الكتب بتيلونيوريد** (أنظر Ptiloneuridae)
Ptiloneuridae (rare family) – Ptiloneurid booklice – Eupsocida – Psocoptera	**فصيلة بتيلونيوريدي** (فصسلة نادرة) – قمل الكتب بتيلونيوريد – تحت رتبة – رتبة

Ptinidae (Including Gnostidae) – Spider beetles – Bostrichoidea – Coleoptera	**فصيلة بتينيدي** (تتضمن جنوستيدي) – الخنافس العنكبوتية – فوق فصيلة – رتبة
***Ptinus clavipes* Panzer** – Brown spider beetle – Ptinidae	**الخنفساء العنكبوتية البنية**
***Ptinus fur* (L.)** – Whitemarked spider beetle – Ptinidae	**الخنفساء العنكبوتية ذات العلامات البيضاء**
***Ptinus ocellus* Brown** – Australian spider beetle – Ptinidae	**الخنفساء العنكبوتية الأسترالية**
***Ptinus villiger* (Reitter)** – Hairy spider beetle – Ptinidae	**الخنفساء العنكبوتية ذو الأشعار**
PTO-driven	**يدار بطاقة ذاتية** (أنظر إلى Power take-off)
***Ptosima undecimaculata* (Herbst) –** Plum stem borer, plum buprestid – Buprestidae	**حفار ساق الخوخ "البرقوق"**
PTTH (Prothoracicotropic hormone)	**هرمون المخ**
***Ptycholoma peritana* (Clem.) –** Garden fruit moth – Tortricidae	**فراشة ثمار الحديقة**
Ptychopteridae (Liriopeidae) – Phantom crane flies – Psychodoidea – Diptera	**فصيلة بتيكوبتيريدي** (ليريوبيدي) – الذباب المتخفي طويل الأرجل – فوق فصيلة – رتبة
Pubascular insect	**حشرة تنشط عند الغروب**
Pubescent	**زغبي** (مغطى بشعر قصير غزير)

Pubic louse, crab louce – *Pthirius pubis* (L.) – Pediculidae	**قملة العانة**
Puget sound wireworm – *Ctenicera aeripennis aeripennis* (Kirby) – Elateridae	**الدودة السلكية بوجيت القاسية ذو الأصوات**
Pugidium	**دبر** (العقلة الأخيرة الظهرية من البطن)
***Pulex irritans* (L.)** – Human flea – Pulicidae	**برغوث الإنسان**
Pulicid fleas	**براغيث الإنسان والحيوانات الأليفة** (أنظر Pulicidae)
Pulicidae – Fleas of human and domestic animals, pulicid fleas – Siphonaptera	**فصيلة بيوليسيدي –** براغيث الإنسان والحيوانات الأليفة، براغيث البيوليسيد – رتبة
Pulicinae – Pulicidae – Siphonaptera	**تحت فصيلة براغيث بيوليسيني–** فصيلة – رتبة
Pulicini (Including Tunginae in part) – Sticktight flea and human flea – Pulicinae – Pulicidae	**قبيلة بيوليسيني** (تتضمن جزء من تانجيني – البراغيث العالقة أو الملتصقة بالملابس وبراغيث الإنسان – تحت فصيلة – فصيلة
Pulsating membrane	**غشاء نابض** (أحد الأغشية العضلية الصغيرة المتواجدة فس الصدر والرأس وزوائد الجسم، وانقباضاتها رتيبة قد تساعد في توزيع ودوران الدم)

Pulsatory organ	**عضو نابض**
Pulvilliform	**شبيه الوسادة الرسغية الجانبية** (يشبه الفص أو الوسادة تحت كل مخلب من مخلبي الرسغ، كما في الحشرات ذات الجناحين)
Pulvillus (*pl.* Pulvilli)	**وسادة رسغية جانبية** (تركيب مزدوج أو وسادة موجودة تحت كل مخلب من مخلبي الرسغ، كما في الحشرات ذات الجناحين، والأكاروسات)
***Pulvinaria amygdali* Cockerel** – Cottony peach scale – Coccidae	**حشرة الدراق "الخوخ" القطنية القشرية الرخوة**
***Pulvinaria innumerabilis* (Rathvon) –** Cottony maple scale – Coccidae	**حشرة الإسفندان القطنية القشرية الرخوة**
***Pulvinaria mammeae* Maskell –** Large cottony scale – Coccidae	**الحشرة القطنية القشرية الرخوة الكبيرة**
***Pulvinaria psidii* Maskell** – Green shield scale – Coccidae	**الحشرة القشرية الرخوة الواقية الخضراء**
Punctate	**منقر، مثقب** (ذو نقر أو ثقوب)
Puncture	**نقرة** (نقرة أو حفرة دقيقة)
Punginae (Hectopsyllidae, Sarcopsyllidae) – Pulicidae – Siphonaptera	**تحت فصيلة براغيث تانجيني** (هيكتوبسيليدي، ساركوبسيليدي) – فصيلة – رتبة

Pupa (*pl.* pupae)	**عذراء** (طـور يقـع بـين اليرقـة والحشـرة الكاملـة فـي الحشرات كاملة التحور أو التحول، وهو طور لا يتغذى وعديم الحركة عادة)
Puparium	**غلاف العذراء، لفافة العذراء** (في الحشرات كاملة التحول، العمر غير المتحرك عـادة والـذي يحـدث فيـه التحـول مـن اليرقـة إلـى العـذراء، أو الكـيس العـذري المكـون مـن الجليـد شديد التصلب للعمر اليرقي الأخير)
Puparous	**والدة العذارى** (حشـرات تلـد يرقـات أكملـت نموهـا بـداخل الأم وتتحـول إلـى عـذراء بعـد خروجهـا مـن الأم بفتـرة وجيزة)
Pupate	**تتعذر، تتحول إلى عذراء**
Purple scale, citrus nussel scale – *Lepidosaphes beckii* (Newman) – Diaspididae	**حشـرة الحمضـيات "الـوالح" الأرجوانيـة القشـرية، النمشة الأرجوانية**
Purplebacked cabbageworm – *Evergestis pallidata* (Hufnagel) – Pyralidae	**دودة الملفوف "الكرنب" ذو الظهر البنفسجي**
Purplelined borer – *Chilo superssalis* (Walker) – Pyralididae	**الحفار ذو الإطار القرمزي، حفار الأرز الآسيوي**
Purplespotted lily aphid – *Macrosiphum lilii* (Monell) – Aphididae	**مَنّ الزَّنبق "السَّوسن" بنفسجي البقع**

Puss caterpillar – *Megalopyge opercularis* (J.E. Smith) – Megalopygidae	**دودة "أبو دقيق" بوس**
Putnam scale – *Diaspidiotus ancylus* (Putnam) – Diaspididae	**حشرة بوتنام القشرية المسلحة "المدرعة"** **(بوتنام: إسم المصنف)**
***Puto sandini* Washburn** – Spruce mealybug – Pseudococcidae	**بق التنوب الفضي "البيسية" الدقيقي**
***Pycnoderes quadrimaculatus* Guérin- Méneville** – Bean capsid – Miridae	**كابسـيد الفـول، كابسـيد الفاصـولياء، كابسـيد البقول**
Pycnogonida (Pentapoda) – Sea spiders – Chelicerata – Arthropoda	**طائفة بيكنوجونيدا** (بنتابودا) – عناكب البحر أو الحيوانات خماسية القدم – تحت شعبة – شعبة
***Pycnomonas* –** *Trypanosoma*	**تحت جنس المثقبيات بيكنوموناس** (أنظر للجنس Trypanosoma)
***Pycnoscelus surinamensis* (L.)** – Surinam cockroach – Blaberidae	**الصرصور السورينامي**
Pyelonephritis	**التهاب الكلوة والحويضة**
Pygidium	**العجز، الدبر** (الصفيحة الظهرية الأخيرة للبطن)
Pygmy	**قزمي**

Pygmy backswimmers	**السابحات الخلفية القزمة** (أنظر Pleidae)
Pygmy locust	**الجراد القزم**
Pyloric valve	**الصمام البوابي** (ثنية صمامية تقع في المنطقة البوابية للمعي الخلفي proctodaeum وتتكون أحياناً من النهاية الخلفية للمعدة)
Pylorus	**بَوَّابْ** (الجزء الأمامي من المعي الخلفي، عادة يحتوي على الصمام البوابي)
Pyralidae (Pyralididae; including Pyraustridae, Crambbidae, Galleriidae, and Phyctidae) – Pyralid moths, grass moths, wax moths – Pyraloidea – Lepidoptera	**فصيلة بيراليدي** (بيراليدي، وتتضمن بيروستيدي، كرامبيدي، جالوريبدي، فيكتيدي) – فراشات البيراليد، فراشات الحشائش، فراشات الشمع – فوق فصيلة – رتبة
Pyralinae – Pyralidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة فراشات بيراليني –** فصيلة – رتبة
***Pyralis farinalis* L.** – Meal moth – Pyralidae	**فراشة الدقيق، فراشة الحبوب والنخالة**
Pyraloidea – Ditrysia – Lepidoptera	**فوق فصيلة فراشات البيرالويديا –** تحت رتبة – رتبة
Pyramid ant – *Conomyrma insana* (Buckley) – Formicidae	**نمل الهرم**

Pyraustinae – Pyralidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة فراشات بيروستيني –** فصيلة – رتبة
Pyrethroid	**بيروثريد مصنع** (مبيد صناعي يشبه مادة البايرثيرين وهو مبيد طبيعي مستخلص من بعض أنواع زهرة الذهب أو الأقحوان)
Pyrginae – Hesperiidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة القافزات بيرجيني –** فصيلة – رتبة
Pyrgomorphidae – Pyrgomorphids or smoky moths – Lepidoptera	**فصيلة بيرجومورفيدي –** الفراشات الداخنة – رتبة
Pyrgomorphids or smoky moths	**الفراشات الداخنة** (أنظر Pyrgomorphidae)
Pyrgotid flies	**ذباب البيرجوتيد** (أنظر Pyrgotidae)
Pyrgotid fly – *Pyrogota undata* Wiedemann – Pyrotidae	**ذبابة البيرجوتيد**
Pyrgotidae (rare family) – Pyrgotid flies – Tephritoidea – Diptera	**فصيلة بيرجوتيدي** (فصيلة نادرة) – ذباب البيرجوتيد – فوق فصيلة – رتبة
Pyriform scale – *Protopulvinaria pyriformis* (Cockerell) – Coccidae	**الحشرة القشرية الرخوة كُمَّثرية الشكل**
***Pyrilla* spp. –** Sugarcane leafhopper – Araeopidae	**نطاط أوراق القصب**

Pyrochroidae – Fire-colored beetles – Tenebrionoidea – Coleoptera	**فصيلة بايروكرويدي –** الخنافس نارية اللون "الفاقعة" – فوق فصيلة – رتبة
***Pyroderces rileyi* (Walsingham)** – Pink scavenger caterpillar – Cosmopterigidae	**أبو دقيق القرنفلي القُمِّي** (حشرة تقتات بالقمامة)
***Pyrogota undata* Wiedemann –** Pyrgotid fly – Pyrotidae	**ذبابة البيرجوتيد**
Pyromorphidae (Zygaenidae) – Smocky moths – Zygaenoidea – Lepidoptera	**فصيلة بايرومورفيدي** (زيجانيدي) – الفراشات الدخانية – فوق فصيلة – رتبة
***Pyrrhalta cavicollis* (LeConte)** – Cherry leaf beetle – Chrysomelidae	**خنفساء ورق الكرز**
***Pyrrhalta decora carbo* (LeConte)** – Pacific willow leaf beetle – Chrysomelidae	**خنفساء أوراق الصفصاف الباسيفيكي**
***Pyrrhalta decora decora* (Say)** – Gray willow leaf beetle – Chrysomelidae	**خنفساء أوراق الصفصاف الرمادي**
***Pyrrhalta luteola* (Muller)** – Elm leaf beetle – Chrysomelidae	**خنفساء أوراق الدردار**
***Pyrrharctia isabella* (J. E. Smith)** – Banded woollybear – Arctiidae	**فراشة الدب الصوفي المخططة**
Pyrrhocorid bugs, red bugs or stainers	**بق البيروكوريد، البق الأحمر، الصابغات** (أنظر Pyrrhocoridae)

Pyrrhocoridae – Pyrrhocorid bugs, red bugs or stainers – Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة بيروهوكوريدي –** بق البيروكوريد، البق الأحمر، الصابغات – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Pyrrhopyginae – Hesperiidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة بيروبيجيني –** فصيلة – رتبة
Pysillids, whiteflies, aphids, and scale insects	**حشـرات البسـيلليد، الـذباب الأبـيض، المـنّ، والحشرات القشرية** (أنظر Gularostria و Sternorrhyncha)
Pythidae (Salpingidae in part) – Selender beetles – Tenebrionoidea – Coleoptera	**فصيلة بيثيدي** (جزء من سالبينجيدي) – الخنافس ذات الأجسام النحيلة – فوق فصيلة – رتبة

Q

Quadrangle	**خلية رباعية** (خلية تقع خلف العرق القوسي مباشرة، كما في الرعاشات)
***Quadraspidiotus forbesi* (Johnson) –** Forbes scale – Diaspididae	**حشرة فوربس القشرية المسلحة "المدرعة"**
***Quadraspidiotus juglandsregiae* (Comstock) –** Walnut scale – Diaspididae	**حشرة الجوز القشرية المسلحة "المدرعة"**
***Quadraspidiotus ostreaeformis* (Curtis) –** European fruit scale – Diaspididae	**حشرة الثمار "الفواكه" القشرية المسلحة الأوروبية**
***Quadraspidiotus perniciosus* (Comstock) –** San Jose scale – Diaspididae	**حشرة سان هوزيه القشرية الرخوة**
Quadrat method	**طريقة المربع** (طريقة مطلقة لتقدير كثافة الحشرات حيث يوضع إطار معدني {متر مربع} داخل الحقل عشوائياً ويتم سحب وعدّ كل الحشرات الموجودة داخله)
Quadrate	**مربع، رباعي الشكل** (قريب من المربع أو شكل له أربعة جوانب)
Quadrate plate	**صفيحة رباعيّة**
Quadritubula – Fontanella – Isoptera	**تحت قسم النمل الأبيض كوادرتيوبيولا –** تحت رتبة – رتبة

Qualified trainer	**المدرّب المؤهل** (للعاملين الزراعيين ومتداولي المبيدات الزراعية، وهو الشخص القائم بتطبيق المبيدات والمؤهل للاستخدام الخاص أو التجاري, أو مرشد مكافحة الآفات الزراعية ومسؤول الغابات المسجل وعالم الأحياء الزراعي, أو الشخص الذي أكمل مساق تدريب المدرب الذي تشرف عليه دائرة قوانين المبيدات في الدولة)
Quantitative ecology	**علم البيئة الكمي**
Quarantine	**حَجْر** (حالة خاصة حيث أن انتقال بعض السلع أو المحاصيل ضمن منطقة معينة تكون محددة جداً وذلك لمنع انتشار الآفات)
Quartan malaria	**الملاريا الرباعية** (يقال عن البلازموديوم *Plasmodium malariae* التي تتميز بدورية كل 72 ساعة، أي اليوم الرابع، بأنها ملاريا رباعية – أنظر أيضاً Tertian malaria)
Quasisocial behavior	**سلوك اجتماعي ظاهري** (سلوك إجتماعي إلى حد ما، ويشبه التعاوني إلا أن الحشرات البالغة هنا تتعاون جميعها في العناية بالنسل)
Quaternary parasitism	**تطفل رباعي** (وفيه يتطفل طفيل رباعي quaternary parasite على طفيل ثلاثي tertiary parasite)

Quaternary parasite	**طفيل رباعي** (وفيه يتطفل على الطفيل الثلاثي)
Queen	**ملكة** (الأنثـى الرئيسـية المنتجـة للنسـل فـي الحشـرات الاجتماعية)
Queen substance	**مادة ملكية**
Quiescence	**سُبَات، هدوء** (سـكون غيـر حقيقـي أو اعتراضـي، وهـي حالـة تأخير نمو الحشرة بسبب بعض الظروف البيئيـة الحادة، وعادة ما تستأنف الحشرة نشاطها مباشرة عند زوال هذه الظروف، وتعبر كذلك عن الأطوار غيـر النشيطة خـلال النمـو مـا بعـد الجنسـي عنـد الأكاروسات)
Quince curculio – *Conotrachelus crataegi* Walsh – Curculionidae	**سوسة السَّفَرْجل**
Quince fruit worm – *Euzophora bigella* Zell. – Pyralidae	**دودة ثمار السفرجل**
Quince treehopper – *Glossonotus crataegi* (Fitch) – Membracidae	**نطاط أشجار السفرجل**

R

Rabbit louse – *Haemodipsus ventricosus* (Denny) – Hoplopleuridae	**قملة الأرانب**
Rabdophaga rigidae **(Osten Sacken)** – Willow beaker-gall midge – Cecidomyiidae	**ذبابة التدرن الكأسي للصفصاف**
Race	**سلالة** (لا تعتبر مرتبة تصنيفية تبعاً للقواعد الدولية للتسمية ولكن تستعمل للتعريف على البيئة الطبيعية للفرد، ويمكن اعتبار تحت النوع مرادف للسلالة البيئية ecological race أو السلالة الجغرافية geographical race)
Radial	**كعبري**
Radial cell	**خلية كعبرية** (خلية يحدها من الأمام فرع من فروع العرق الكعبري وتسمى الخلية الحافية، كما في الحشرات غشائية الأجنحة)
Radial cross vein	**عرق كعبري عابر** (العرق العابر الذي يصل بين العرق الكعبري الأول والعرق الذي يليه مباشرة)
Radial sector (Rs)	**جذع العرق الكعبري، عرق قاطع كعبري** (الفرع الخلفي من الفرعين الرئيسيين للعرق الكعبري)

Radiation	**إشعاع**
Radio-medial cross vein	**عرق مستعرض كعبري وسطي**
Radio-medial vein (r – m)	**عرق كعبري وسطي** (عرق تمييز بين العرق الكعبري Rs والوسطي M بالقرب من وسط الجناح)
Radius (R+)	**عرق كعبري** (العرق الطولي الثالث في جناح الحشرة والواقع بين العرق تحت الضلعي subcosta والعرق الوسطي media، أو أن قاعدته تتصل بالصلبية الإبطية الثانية، وتتفرع إلى فرعين: الكعبري الأول R1 ويمتد إلى حافة الجناح، والكعبري الثاني القاطع radial sector)
Ragweed borer – *Epiblema strenuana* (Walker) – Tortricidae	**دودة "حفار" الرَّجيد** (الرَّجيد: عشبة مركبة شمال أمريكية)
Ragweed plant bug – *Chlamydatus associatus* (Uhler) – Miridae	**بق نبات الرَّجيد**
Rain beetles – *Pleocoma* spp. – Scarabaeidae	**خنافس المطر**
Raisin moth – *Cadra* (*Ephestia*) *figuliella* (Gregson) – Pyralidae	**فرشة الزبيب**
***Ramosia biblonipennis* (Boisduval) –** Strawberry crown moth – Sesiidae	**فراشة تاج الفراولة "الفريز"**
Random distribution	**توزيع عشوائي**

Range caterpillar – *Hemileuca oliviae* Cockerell – Saturniidae	**أبو دقيق المراعي**
Range crane fly – *Tipula simplex* Doane – Tipulidae	**ذبابة المروج طويلة الأرجل**
Raphidiid snakeflies	**ذباب الرافيدييد أو الذباب الثعباني** (أنظر Raphidiidae)
Raphidiidae – Raphidiid snakeflies – Raphidoidea – Neuroptera	**فصيلة رافيدييدي –** ذباب الرافيدييد أو الذباب الثعباني – تحت رتبة – رتبة
Raphidioptera – Snakeflies – Neuroptera	**رتبة رافيدويديا** (يصنفها البعض كتحت رتبة تابعة لرتبة شبكية الأجنحة Neuroptera) – الذباب الثعباني – رتبة
Raphidoidea – Snakeflies Neuroptera	**تحت رتبة رافيدويديا** (رافيديوديا) – الذباب الثعباني – رتبة
Rapid plant bug – *Adelphocoris rapidus* (Say) – Miridae	**بقة النبات السريعة**
Raptorial	**قانص** (مهيأ للقبض على الفريسة، أرجل أمامية للقنص كما في أرجل المانتد المفترس "المانتد العابد، فرس النبي")
Raptorial leg	**رجل قنص**

Rare family	**فصيلة نادرة** (مـن الصـعب علـى جـامع الحشـرات أن يجـدها بسهولة)
Raspberry	**توت العُلّيق**
Raspberry bud moth – *Lampronia rubiella* (Bierkander) – Incurvariidae	**فراشة براعم توت العُلّيق**
Raspberry cane borer – *Oberea bimaculata* (Olivier) – Chrysomelidae	**حفار ساق توت العليق**
Raspberry cane maggot – *Pegomya rubivora* (Coquillett) – Anthomyiidae	**ذبابة ساق توت العليق**
Raspberry crown borer – *Pennisetia marginate* (Harris) – Sesiidae	**حفار قمم توت العليق**
Raspberry fruitworm – *Byturus unicolor* Say – Byturidae	**دودة ثمار توت العُلّيق**
Raspberry leafroller – *Olethreutes permundana* (Clemens) – Tortricidae	**لفّافة أوراق توت العليق**
Raspberry sawfly – *Monophadnoides geniculatus* (Hartig) – Tenthredinidae	**دبور توت العُلّيْق المنشاري**
Rat flea – *Xenopsylla cheopis* **–**	**برغوث الفأر** (الناقـل الأكثـر أهميـة للطـاعون البشـري فـي كـل أنحـاء العالم)

Rat louse – *Polyplax sipnulosa* (Burmeister) – Anplura	**قملة الفأر**
Rate	**معدل** (كمية أو حجم سائل الرش أو المسحوق أو المواد المحببّة والتي تستعمل لمنقطة ضمن فترات زمنية معينة ومعروفة)
Rate of development	**معدل النمو** (النسبة المئوية التي يكملها الطور الحشري منذ نشوئه يومياً)
Rate of heart beat	**معدل نبض القلب**
Rate of increase, Instantaneous	**معدل الزيادة اللحظي للعشيرة** (قياس معدل الزيادة أو النقص في عشيرة عند لحظة معينة)
Real mortality	**موت حقيقي**
Rearing	**تربية** (للحشرات أو الأكاروسات)
Receme	**عنقود – شمراخ، نورة راسيمية** (ساق زهرة مع ساق مركزي مع أو بدون زهرة قمية وتحمل أزهار جانبية أو مجموعة صغيرة من الأزهار)
Receptive system	**جهاز الاستقبال** (جزء من الوحدة العينية ommatidium وتشمل خلايا الشبكية retinula cells)

Receptor potential	**مستقبل حسي** (ضـو حسـي خـاص مـن جـدار الجسـم يسـتجيب لمنبه خارجي)
Reclinate	**مائل** (مائل إلى الخلف أو إلى أعلى)
Recognition	**تمييز**
Recombination	**إعادة المزج أو التوحيد أو اتحاد ثانية** (ظـاهرة خاصـة حيث يتحلل المبيد ثم يمتزج مـع مواد كيميائيـة أخرى فـي البيئـة لينتج مركب آخـر مختلف عن المركب الذي استعمل أصلاً)
Recommendation	**توصية** (وثيقـة مكتوبـة ومعدة عـن طريـق مرشـد مـرخّص بمكافحـة الآفـات والتـي تشـرح اسـتخدام مبيـدات معينـة أو طرائق أخرى المكافحة الآفة)
Rectal gill	**خيشوم المستقيم**
Rectal organs	**أعضاء المستقيم** (نتـوءات داخليـة فـي منطقـة المسـتقيم، وتوجـد فـي غالبيـة الحشـرات، ولهـا شـكلان: وسـائد المسـتقيم Rectal pads وحلمـات المسـتقيم Rectal papillae)
Rectal pad	**وسادة المستقيم** (تركيـب يشـبه الوسـائد أو الحلمـات علـى الجـدار الداخلي للمستقيم ولكنها ليست بغدد)

Rectal papilla	**حلمة المستقيم** (مخروط مجوف يتميز من الخارج بوجود نقرة تدخل فيها أفرع القصبات الهوائية، ويوجد منها 4 أو 6 في الحشرات ذات الجناحين)
Rectal pouch	**جراب المستقيم**
Rectal sac	**كيس المستقيم** (الجزء الأمامي المتسع من المستقيم)
Rectum	**مستقيم** (المنطقة الخلفية من المعي الخلفي، وتشمل كيس المستقيم والمستقيم الذي يفتح في فتحة الشرج)
Recurrent nerve	**عصب راجع** (عصب وسطي في المعي الأمامي ويمتد إلى الخلف من العقدة الجبهية)
Recurrent vein	**عرق راجع** (أحد اثنين من العروق العرضية الواقعة خلف عرق الزند مباشرة، كما في الحشرات غشائية الأجنحة)
***Recurvaria leucatella* Clerck –** Apple bud moth – Gelechiidae	**دودة براعم التفاح**
***Recurvaria nanella* (Denis & Schiffermuller)** – Lesser bud moth – Gelechiidae	**فراشة "دودة" البراعم الصغرى**
Recurved	**مقوس** (مقوس إلى أعلى أو إلى الخلف)

Red admiral – *Vanessa atalanta rubria* (Fruhstorter) – Nymphalidae	**أبو دقيق الأدميرال الأحمر**
Red aegyptian hornet, date palm hornet, Oriental hornet – *Vespa orientalis* – Vespidae	**الـدبور الأحمـر المصـري، دبـور الـبلح، الـدبور الشرقي**
Red assassin bug – *Haematoloecha rubescens* Distant – Reduviidae	**البقة المفترسة الحمراء**
Red carpenter ant – *Camponotus ferrugineus* (F.) – Formicidae	**النمل النجار الأحمر**
Red cell and plasma cholinesterase determination	**تحديد كولين استيريز مصل الدم والخلايا الحمراء** (اختبـار دم يسـتخدم للكشـف عن تعـرض الإنسـان للمبيـدات الفوسـفورية العضـوية ومركبـات الميثيـل كارباميت)
Red clover seed weevil – *Tychius stephensi* Schnherr – Curculionidae	**سوسة بذور البرسيم الأحمر**
Red date scale – *Phoenicococcus marlatti* Cockerell – Phoenicococcidae	**حشرة النخيل القشرية الحمراء**
Red elm bark weevil – *Magdalis armicollis* (Say) – Curculionidae	**سوسة قلف الدردار الحمراء**
Red flour beetle – *Tribolium castaneum* (Herbst) – Tenebrionidae	**خنفساء الطحين "الدقيق" الصدئية الحمراء**

Red harvester ant – *Pogonomyrmex barbatus* (F. Smith) – Formicidae	**النمل الحاصد الأحمر**
Red honeydew ant – *Crematogaster jehavae* Forel. – Formicidae	**نمل الندوة العسلية الأحمر**
Red imported fire ant – *Solenopsis invicta* Buren – Formicidae	**نمل الحريق المستورد الأحمر**
Red milkweed beetle – *Tetraopes tetraophthalmus* (Forster) – Cerambycidae	**خنفساء حشيشة اللّبَن الحمراء**
Red oak borer – *Enaphalodes rufulus* (Haldeman) – Cerambycidae	**حفار السنديان الأحمر**
Red orchid scale – *Furcaspis biformis* (Cockerell) – Diaspididae	**حشـرة السَّـحْلَبيّة القشـرية الحمـراء المسـلحة "المدرعة"** (السَّحلبية: نبتة من الفصيلة السَّحلبية)
Red palm scale – *Sphaerococcus* (*Phoenicoccus*) *marlatti* – Coccidae	**حشرة النخيل القشرية الحمراء**
Red palm weevil, Indian palm weevil – *Rhynchophorus ferrugineus* (Olivier) – Curculionidae – Coleoptera	**سوسة النخيل الحمراء، سوسة النخيل الهندية**
Red pine cone beetle – *Conophthorus resinosae* Hopkins – Scolytidae	**خنفساء كوز الصنوبر الحمراء**
Red pine sawfly – *Neodiprion nanulus nanulus* Schedl – Diprionidae	**دبور الصنوبر المنشاري الأحمر**

Red pine scale – *Matsucoccus resinosae* Bean & Godwin – Margarodidae	حشرة الصنوبر القشرية الحمراء
Red pine shoot moth – *Dioryctria resinosella* Mutuura – Pyralidae	فراشة أفرع الصنوبر الحمراء
Red pumpkin beetle – *Rhaphidopalpa foveicollis* (Luc.) – Chrysomelidae	خنفساء القرعيات الحمراء
Red scale – *Aonidiella aurantii* Mask. – Diaspididae	الحشرة القشرية الحمراء
Red sunflower seed weevil – *Smicronyx fulvus* LeConte – Curculionidae	سوسة بذور عباد الشمس
Red thrips, Syrian thrips – *Retithrips syriacus* (*aegyptiacus* March) (Mayet) – Thripidae	التربس الأحمر، تربس العنب الأسود، التربس السوري
Red turnip beetle – *Entomoscelis americana* Brown – Chrysomelidae	خنفساء اللفت الحمراء
Red turpentine beetle – *Dendroctonus valens* LeConte – Scolytidae	خنفساء التربنتينة الحمراء
Red wax scale – *Ceroplastes rubens* Maskell – Coccidae	الحشرة القشرية الشمعية الحمراء
Redbacked cutworm – *Euxoa ochrogaster* (Guenee) – Noctuidae	الدودة القارضة "القاطعة" حمراء الظهر "ذات الظهر الأحمر"
Redbanded leafroller – *Argyrotaenia velutinana* (Walker) – Tortricidae	لفَّافة الأوراق ذو الخطوط الحمراء

Redbanded thrips, coco thrips – *Selenothrips rubrocinctus* (Giard) – Thripidae	**التريس المخطط الأحمر "ذو الخطوط الحمراء"، تريس الكاكاو**
Redblack oedemerid – *Eobia bicolor* (Fairmaire) – Oedemeridae	**الخنفســاء الحرَّاقــة الكاذبــة ذو اللــون الأســود المحمر**
Redbud leaffolder – *Fascista cercerisella* (Chambers) – Gelechiidae	**طاوية أوراق الأُرْجُوَان "الزمزريق"** (شجر من الفصيلة القرنية يصلح للتزيين)
Redheaded ash borer – *Neoclytus acuminatus* (Fabriclus) – Cerambycidae	**حفار شجر الدَّردار ذو الرأس الأحمر**
Redheaded coffee borer – *Dirphya princeps* Jord – Cerambycidae	**حفار البن ذو الرأس الأصفر**
Redheaded jack pine sawfly – Neodiprion rugifrons Middleton – Diprionidae	**دبور الصنوبر المنشاري جاك ذو الرأس الأحمر**
Redheaded leafhopper – Carneocephala flugida Nott – Cicadellidae	**نطاط الأوراق ذو الرأس الأحمر**
Redheaded pine sawfly – *Neodiprion Lecontei* (Fitch) – Diprionidae	**دبور الصنوبر المنشاري ذو الرأس الأسود**
Redhumped caterpillar – *Schizura concinna* (J.E. Smith) – Notodontidae	**أبو دقيق ذو الحَدَبَة الحمراء، اليسروع ذو السنام الأحمر**
Redlegged flea beetle – *Derocrepis erythropus* (Melsheimer) – Chrysomelidae	**الخنفساء البرغوثية حمراء الأرجل**

Redlegged grasshopper – *Melanoplus femure-rubrum* (DeGeer) – Cyrtacanthacridinae – Acrididae	**النطاط ذو الأرجل الحمراء**
Redlegged ham beetle – *Necrobia rufipes* (De Geer) – Cleridae	**خنفساء فخذ الخنزير ذو الأرجل الحمراء**
Redmargined assassin bug – *Scadra rufidens* Stål – Reduviidae	**البقة المفترسة ذو الحواف الحمراء**
Rednecked cane borer – *Agrilus ruficollis* (F.) – Buprestidae	**حفار القصب ذو الرقبة الحمراء**
Redneeked peanutworm – *Stegasta bosqueetia* (Chambers) – Gelechiidae	**دودة الفول السوداني ذو الرقبة الحمراء**
Redox potential	**قوة التأكسد والاختزال**
Redshouldered beetle – *Afecrobia ruficollis* (F.) – Cleridae	**الخنفساء ذو الحواف الحمراء**
Redshouldered stink bug – *Thyanta accerra* Mcatee – Pentatomidae	**البقة المنتنة "ذات الرائحة الريهة" ذات الأكتاف الحمراء**
Redtailed spider wasp – *Tachypompitus analis* (F.) – Pompilidae	**الدبور "الدبور" العنكبوتي ذو الذيل الأحمر**
Redtailer techinid – *Winthemia quadripustulata* (F.) – Tachinidae	**حشرة التاكنيد ذو الذنب الأحمر**
Reduviidae (Including Ploiaariidae) – Assassin bugs and thread-legged bugs – Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة ريديوفييدي** (تتضمن بولياساربيدي) – البق المغتال – مجموعة – تحت رتبة – رتبة

***Reduvius personatus* (L.)** – Masked hunter – Reduviidae	**بقة الصياد المقنعة**
Reedbuck	**ظبي القصب**
Reentry interval	**فترة إعادة الدخول للحقول المعاملة** (فترة زمنية محدّدة عن طريق القانون والتي يجب أن تمضي بعد استخدام المبيد وقبل أن يعود العمال لاستكمال عملهم في المنطقة المعاملة)
Reflex bleeding	**نزيف انعكاسي**
Refractive index	**عامل الانكسار**
Regal moth – *Citheronia regalis* (F.) – Saturniidae	**الفراشة الملكية "الضخمة"**
Regenerative cells	**خلايا مجددة أو مولِّدة** (خلايا تتجدد منها الخلايا الطلائية المعدية، وتوجد في كهوف المعي الأوسط)
Regina blow fly – *Phormia regina* (Meigen) – Calliphoridae	**ذبابة ريجينا الزرقاء**
Regularly handle	**تداول منتظم للمبيدات** (تداول المبيدات خلال أي وقت من اليوم ولمدة أكثر من 6 أيام متتالية ضمن أي فترة مؤلفة من 30 يوماً بدءاً من اليوم الأول من تداول المبيدات)
Regulations	**تنظيمات، لوائح** (خطوط هادية وإرشادات أو قواعد عمل تستخدمها الهيئات التنظيمية لتقوم بتنفيذ القوانين)

Regulatory control	**مكافحة تنظيمية** (إدارة الآفات عن طريق إقرار قوانين أو أنظمة تحدد العديد من النشاطات التي قد تساعد على ازدياد وتراكم الآفة)
REI	**REI** (أنظر إلى Restricted-Entry Interval)
Rejection of names	**رفض الأسماء** (رفض أسماء جديدة لأنواع معينة وفي حالات خاصة)
Relapsing fevers – *Borrelia* spp.	**الحميات الراجعة** – أنواع من البوريليا
Relative estimate	**طريقة تقدير نسبية** (طريقة تقدير كثافة العشيرة التي تنسب متوسط عدد الحشرات إلى وحدة مجهود – مثل متوسط عدد الحشرات/كنسة بشبكة الجمع)
Relative humidity (RH)	**الرطوبة النسبية** (النسبة المئوية الحقيقية لتركيز الماء في الجو بالنسبة إلى قيمة التشبع، حيث يفقد الماء من أجسام الحشرات مع تغير درجة الحرارة ونسبة الرطوبة في الجو)
Relictual	**يحتل مدى جغرافياً أو بيئياً أكثر تحديداً من سابقه**

Remigium	**المساحة الصلدة الأمامية من الجناح، المنطقة الأمامية للجناح** (مساحة جناحية أمام الثنية الشرجية، وتحتوي على العروق التالية: الضلعي، تحت الضلعي، الكعبري، الوسطي، والزندي)
Remigration	**هجرة من منطقة لأخرى**
Remotor muscle	**عضلة مقلصة**
Reoviridae	**فصيلة الأربوفيروسات ريوفيريدي** (فيروسات منقولة بالبعوض، أنظر Arboviruses، blue tongue virus، African horse sickness virus، Epizootic haemorrhagic disease)
Repellent	**مادة طاردة** (مادة كيميائية تستخدم لإبقاء الآفات الضارة المستهدفة بعيداً عن المنطقة المعاملة أو المعالجة وذلك عن طريق إشباع المنطقة برائحة غير مرغوبة للآفة، وقد تكون المادة قليلة السمية أو غير سامة على الإطلاق)
Replacement cell	**خلية معوضة**
Repolorization	**إعادة الاستقطاب**
Reproduction	**التكاثر، التناسل**
Reproductive appendages	**الزوائد التناسلية** (زوائد الحلقات الثامنة والتاسعة في أنثى الحشرات الكاملة، والتاسعة فقط في الذكر،

	وتعـرف بالزوائـد الجنسـية gonopods، ومـن الزوائـد: آلـة وضـع البـيض ovipositor وآلـة السفاد male genitalia)
Reproductive castes	**الأفراد الخصبة أو التناسلية**
Reproductive potential	**كفاءة تناسلية** (كفاءة كامنة في الحشرات للتكاثر بأعداد ضخمة تتصف بخصوبة وكفاءة إنتاجية عالية. وتعتمد الكفاءة علـى خصـوبة الإنـاث والبـيض والنسـبة الجنسية ومدة الجيل وطريقة التكاثر)
Reproductive rate	**معدل التكاثر** (متوسط عدد الإباضـات الجديدة التـي يمكـن أن تنتج عن إباضة وحيدة موجودة)
Reproductive system	**الجهاز التناسلي** (حيث تكون الأجناس منفصلة، باستثناء حالات التخنُّث)
Reptiles – Chordate	**الزواحف –** شعبة
Repugnatorial gland	**عدة إفراز مادة كريهة**
Rescue breathing	**إسترداد التنفس** (وتعـرف أيضـاً بـالتنفس الاصـطناعي. ويسـاعد تقديم فم لفم فـي اسـترداد التـنفس للشـخص الـذي تعـرض للمبيـدات. ويمكـن تقـديم عمليـة اسـترداد التنفس في حال تواجد النبض في المصاب)

Reservoir	**احتياطي** (أعداد الآفة ضمن منطقة محلية محددة, وأيضاً النبات المخفي للكائنات أو مسببات الأمراض الحيوانية)
Residual action	**فعل متبقي** (الفعل المبيدي المتواصل للمادة بعد تطبيقها. وتبقى مركبات المبيدات فعالة من عدة ساعات إلى عدة أسابيع أو حتى أشهر بعد استعمالها)
Residues	**مخلفات أو متبقيات** (مقادير ضئيلة من المبيد تبقى على الأسطح المعاملة بعد فترة من الاستخدام)
Resistance	**مقاومة** (أنظر مقاومة المبيد Pesticide resistance أو مقاومة العائل Host resistance)
Resistant strain	**سلالة مقاومة**
Resolving power	**تحليل الضوء**
Resorption	**عملية تحلل البويضات داخل المبيض**
Resorption of oocytes	**إعادة امتصاص البويضات** (إعادة الامتصاص داخل جسم الحشرة، وتحدث الظاهرة في حالات الجوع أو عدم توافر الظروف الملائمة لنمو البويضات وإتمام عملية التزاوج ووضع البيض)

Resource prediction	**التنبؤ بالمصدر** (قدرة الأفراد على التنبؤ بكميات الغذاء بالكثافة العددية التي سوف تكون عليها في المستقبل حتى يحدث الانتخاب الجماعي)
Respiration	**تنفس** (عملية أيضية في النباتات والحيوانات حيث يستبدل الأوكسجين بغاز ثاني أكسيد أو ينتج ثاني أكسيد الكربون في غياب الأوكسجين {تنفس لا هوائي} – أنظر تعريف أيض Metablism)
Respiratory equipment	**معدات التنفس** (أداة تقوم بتصفية مساحيق المبيدات والرذاذ والأبخرة لحماية المرتدي من التعرض التنفسي خلال خلط ونقل واستخدام المبيدات, أو أثناء دخول المناطق المعاملة قبل انتهاء فترة الدخول المقيد)
Respiratory metabolism	**أيض تنفسي** (يتضمن جميع التفاعلات الخلوية التي ترتبط مباشرة بتحرير الطاقة وحفظها وصيانتها بشكل كامل)
Respiratory movement	**حركة تنفسية**
Respiratory poison	**سم تنفسي**
Respiratory quotient	**معامل التنفس**
Respiratory rate	**معدل التنفس**
Respiratory regulation	**تنظيم التنفس**

Respiratory siphon	**ممص تنفسي**
Respiratory system	**جهاز تنفسي** (تحور تشريحي يسهل للحيوان عملية التنفس الخارجي)
Resplendent shield bearer – *Coptodisca splendoriferella* (Clemens) – Heliozelidae	**الحفار الواقي المتألق "اللامع"**
Response	**استجابة** (على التنبيهات)
***Resseliella clavula* (Beutenmbller) –** Dogwood clubgall – Cecidomyiidae	**ذبابة القرانيا** (شجرة أو جنبة من الفصيلة القرانية)
Resting potential	**الجهد المستقر، فرق الجهد الكهربي** (ناتج على جهتي غشاء الليفة العصبية في حالة عدم وجود تنبيه عصبي، ويسمى الجهد الغشائي Membrane potential، وقيمته بالسالب – أنظر Membrane potential)
Restricted materials permit	**رخصة المواد المقيدة** (أنظر إلى Restricted-Use Permit)
Restricted-entry interval (REI)	**فترة الدخول المقيد** (فترة زمنية يجب أن تمضي بين استعمال المبيد وحتى يكون الجو أمناً للسماح للأشخاص بالدخول إلى المنطقة المعاملة وبدون ارتداء معدات الوقاية الشخصية وتلقي تدريب الدخول المبكر للعامل)

Restricted-use permit	**إذن أو رخصة الاستخدام المقيد** (رخصة تصدر من قبل مكاتب المفوض الزراعي في المقاطعة والتي تمكن المزارعين من الحصول على واستخدام مبيدات مقيدة الاستخدام. ويمكن إصدار رخص الاستخدام المقيد للقائمين المؤهلين باستخدام المبيدات)
Restricted-use pesticide	**مبيد مقيّد الاستعمال** (مبيد, عادة من فئة المبيدات ذات السمية من الدرجة الأولى أو ذات الأثر المتبقي الطويل. يستخدم فقط من قبل المختصين باستعمال المبيدات وبشكل تجاري والذين يملكون وثيقة تأهيل كمستخدم للمبيدات, وقد يستخدم هذا النوع من المبيدات من قبل الأفراد الذين يملكون المعرفة والفهم بطرق التداول والاستخدام والتخلص من هذه المواد. ويمكن التأكيد على مقدرتهم بواسطة وثيقة خاصة تؤخذ من المفوض المحلي)
Restrictive statement	**عبارة استخدام مقيدة** (عبارة على لصاقة عبوة المبيد تحدد استخدام مبيد معين ضمن مناطق معينة أو أن يتم استخدام المبيدات من قبل أفراد مختصين)
Resurgence	**انبعاث أو فورة وبائية** (زيادة مفاجئة في تعداد الآفة بعد حدوث شيء مثل استخدام المبيد)
Reticulate	**شبكي** (في شكل الشبكة، مغطى بخطوط شبكية أو حواف شبكية)

Reticulated beetles or cupedid beetles	**الخنافس الشبكية أو خنافس الكوبيديد** (أنظر Cupedidae)
Reticulatewinged trogiid – *Lepinotus reticulatus* Enderlein – Trogiidae	**خنفساء التروجيد معرَّقة الأجنحة**
***Reticulitermes flavipes* (Kollar)** – Eastern subterranean termite – Rhinotermitidae	**النمل الأبيض تحت الأرضي الشرقي**
***Reticulitermes hesperus* Banks** – Western subterranean termite – Rhinotermitidae	**النمل الأبيض تحت الأرضي الغربي**
Retina	**شبكية** (جهاز الاستقبال في العين، وهي خلايا عصبية حساسة للضوء يتصل كل منها مباشرة مع أحد ألياف العصب البصري)
Retinaculum	**زوائد غير المعلقة للحلقة البطنية الثالثة** (كما في كوللمبولا)، **خصلة أو آلة شبك شعرية** (كما في الحشرات حرشفية الأجنحة)
Retinal cells	**خلايا الشبكية** (خلايا مكونة للشبكية)
Retinula	**الشبيكية في الخلايا البصرية** (مجموعة من الخلايا المكونة للشبكية retina في الوحدة العينية للعين المركبة)
Retinular cells	**الخلايا الشبكية**

***Retithrips syriacus* (*aegyptiacus* March) (Mayet) –** Red thrips, black grape thrips, Syrian thrips – Thripidae	**التربس الأحمر، تربس العنب الأسود، التربس السوري**
Retractile	**قابل للتمدد والانسحاب**
Retractor muscle	**عضلة محركة للخلف قابضة أو ساحبة** (أحد زوجي العضلات التي تنشأ من منطقة تحت الذقن وتتغمد كل عضلة في مقدم الذقن أمام الدرز الشفوي)
Reversible injury	**ضرر عكسي** (ضرر مرتبط باستخدام المبيد والذي يمكن أن يكون عكسياً وذلك من خلال التأثير الطبي وعملية شفاء الجسم)
Rhabdomer	**محور بصري، عمود بصري، قضيب حسي** (تركيب في شكل قضيب يتكون من السطوح الداخلية للخلايا الحسية المتجاورة في الوحدة البصرية retina للعين المركبة)
***Rhabdophaga strobiloides* (Osten Sacken) –** Pine-cone willow gall gnat – Cecidomyiidae	**هاموش الأورام النباتية** (المسبب لورم الصفصاف الصنوبري)
***Rhabdopterus picipes* (Olivier)** – Cranberry rootworm – Chrysomelidae	**دودة جذور التوت البري "الآس البري"**
***Rhabdoscelus obscurus* (Boisduval)** – New guinea sugarcane weevil – Curculionidae	**سوسة قصب سكر غوينيا الجديدة**

Rhabdoviridae	**فصيلة الأربوفيروسات رهابدوفيريدي** (فيروســـــات منقولـــــة بـــــالبعوض، أنظـــــر Arboviruses)
***Rhadinopsylla* –** Fleas of rodents – Rhadinopsyllini – Hystrichopsyllidae	**جنس رادينوبسيللا –** براغيث الفئران – قبيلة – فصيلة
Rhadinopsyllinae – Fleas of rodents and insectivores – Hystrichopsyllidae	**تحت فصيلة رادينويسليني –** براغيث الفئران وآكلات الحشرات – فصيلة
Rhadinopsyllini – Fleas of rodents – Rhadinopsyllinae – Hystrichopsyllidae	**قبيلة رادينويسليني –** براغيث الفئران – تحت فصيلة – فصيلة
Rhagidial organ	**عضو راجيديال** (عضو حسي متخصص في الأكاروسات)
***Rhagio mystaccea* Macquart –** Common snipe fly – Rhagionidae	**الذبابة القناصة ماصة الدماء**
Rhagionidae (Leptidae) – Snipe flies – Tabanoidea – Diptera	**فصيلة راجيونيدي** (ليبتيـدي) – الـذباب القنَّـاص – فـوق فصـيلة – رتبة
***Rhagoletis cingulata* (Loew)** – Cherry fruit fly – Tephritidae	**ذبابة ثمار الكرز**
***Rhagoletis complete* Cresson** – Walnut husk fly – Tephritidae	**ذبابة الغلاف الخارجي لثمار الجوز**
***Rhagoletis fausta* (Osten Sacken)** – Black cherry fruit fly – Tephritidae	**ذبابة ثمار الكرز السوداء**

***Rhagoletis indifferens* Curran** – Western cherry fruit fly – Tephritidae	**ذبابة ثمار الكرز الغربية**
***Rhagoletis mendax* Curran** – Blueberry maggot – Tephritidae	**ذبابة العنبية الزرقاء**
***Rhagoletis pomonella* (Walsh)** – Apple maggo, pomonella fruit fly – Tephritidae	**ذبابة "دودة" التفاح، ذبابة الفاكهة بومونيللا**
***Rhaphidopalpa foveicollis* (Luc.) –** Red pumpkin beetle – Chrysomelidae	**خنفساء القرعيات الحمراء**
Rhaphidophorinae – Cave crickets – Gryllacrididae	**تحت فصيلة رافيدوفوريني –** صراصير الكهوف– فصيلة
***Rhinacloa forticornis* Reuter** – Western plant bug – Miridae	**بق النبات الغربي**
Rhincoceros beetles	**خنافس وحيد القرن أو خنافس شبيهة الفيلة** (أنظر Dynastinae)
***Rhinocapsus vanduzeei* Uhler** – Azalea plant bug – Miridae	**بق نبات الأزالية "الصحراوية"**
Rhinoceros beetle – *Xyloryctes jamaicensis* (Drury) – Scarabaeidae	**خنفساء الكركون "وحيد القرن"**
Rhinocricidae – Spirobolida	**فصيلة راينوكريسيدي ذوات الألف رجل –** رتبة
***Rhinoestrus latifrons*; *R. pyurpureus* –** Oestrinae – Oestridae	**ذبابة القرن** (تتطفل على الخيول الأليفة)
***Rhinoestrus usbekistanicus* –** Oestrinae – Oestridae	**ذبابة القرن** (تتطفل على الخيول والحمير)

Rhinomaceridae (Curculionidae in part) – Pine weevil – Curculionoidea – Coleoptera	**فصيلة راينوماسيريدي** (جزء من كركليونيدي) – سوس أزهار الصنوبر – فوق فصيلة – رتبة
Rhinomacerinae (Nemonychidae, Cimberinae) – Pine-flower snout beetles – Curculionidae	**تحت فصيلة راينوماسيريني** (نيمونيكيدي، سيمبيريني) – خنافس الصنوبر ذات المنقار – فصيلة
Rhinotermitidae – Subterranean termites and dampwood termites – Isoptera	**فصيلة راينوترميتيدي –** النمل الأبيض تحت الأرضي والأرضة الدفينة – رتبة
Rhinotermitinae – Rhinotermitidae – Fontanella	**تحت فصيلة النمل الأبيض راينوترميتيني –** فصيلة – تحت رتبة
Rhinotorid flies	**ذباب الراينوتوريد** (أنظر Rhinotoridae)
Rhinotoridae (rare family) – Rhinotorid flies – Acalyptratae – Diptera	**فصيلة راينوتوريدي** (فصيلة نادرة) – ذباب الراينوتوريد – قطاع – رتبة
Rhipiceridae (Sandalidae in part) – Cedar beetles – Dascilloidea – Coleoptera	**فصيلة رايبيسيريدي** (جزء من سانداليدي) – خنافس أشجار الأرز – فوق فصيلة – رتبة
Rhipiphoridae – Wedge-shaped beetles – Tenebrionoidea – Coleoptera	**فصيلة رايبيفوريدي –** الخنافس وتدية الشكل – فوق فصيلة – رتبة
Rhithrogena – Heptogoniinae – Heptageniidae –	**جنس ذباب مايو ريثروجينا –** تحت فصيلة – فصيلة

***Rhizoecus falcifer* Kfinckel d'herculais** – Ground mealybug – Pseudococcidae	**البق الدقيقي الأرضي**
Rhizome	**رايزوم، ساق أرضية شبيهة بالجذور** (تركيب لساق تحت أرضية مخزنة للغذاء في بعض الأنواع النباتية المعمرة)
***Rhizopertha dominica* (F.) –** Lesser grain borer – Bostrichidae	**ثاقبة الحبوب الصغرى**
Rhizophagidae (Nitidulidae in part; including Monotomidae) – Root-eating beetles – Cucujoidea – Coleoptera	**فصيلة رايزوفاجيدي** (جزء من نايتيديوليدي، وتتضمن مونوتوميدي) – الخنافس آكلة الجذور – فوق فصيلة – رتبة
***Rhizotrogus (Amphimallon) maialis* (Razoumowsky)** – European chafer – Scarabaeidae	**الجَعْل الأوروبي**
***Rhizotrogus caucasicus* Gyll. –** Wheat and barley scarab – Scarabaeidae	**جعل القمح والشعير**
Rhodesgrass mealybug – *Antonina graminis* (Maskell) – Pseudococcidae	**بق أعشاب الرودس الدقيقي**
***Rhodobaenus quinquedecim-punctatus* (Say) –** Cockle weevil – Curculionidae	**سوسة كوكل** (كوكل: عشب نام في حقول القمح)
Rhododendron borer – *Synanthedon rhododendri* (Beutenmoller) – Sesiidae	**حفار "فراشة" الوردية** (الوردية: جنس جنبات من الفصيلة الخلنجية)
Rhododendron gall midge – *Clinodiplosis rhododendri* (Felt) – Cecidomyiidae	**هاموش تدرن الوردية**

Rhododendron lace bug – *Stephanitis rhododendri* Horvath – Tingidae	**بقة الورديّة المزركشة، نمر الورديّة**
Rhododendron whitefly – *Dialeurodes chittendeni* Laing – Aleyrodidae	**ذبابة نبات الوردية البيضاء**
Rhopalid bugs	**بق الروباليد** (أنظر Rhopalidae)
Rhopalidae (Corizidae) – Rhopalid bugs or scentless plant bugs – Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة روباليدي** (كوريزيدي) – بق الروباليد أو بق النبات عديمة الرائحة – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Rhopalocera – Lepidoptera	**تحت رتبة أبي الدقيقات "الفراش"** – (تحت رتبة الحشرات حرشفية الأجنحة. قرون الاستشعار مشطية او خيطية، وأجنحتها غير عمودية على الجسم أثناء وقوفها، وهي حشرات ليلية تطير ليلاً وبعضها يطير نهاراً، أنظر Heterocera) – رتبة
Rhopalomerid flies	**ذباب الروبالوميريد** (أنظر Rhopalomeridae)
Rhopalomeridae (Ropalomeridae; rare family) – Rhopalomerid flies – Sciomyzoidea – Diptera	**فصيلة روبالوميريدي** (روبالوميريدي، فصيلة نادرة) – ذباب الروبالوميريد – فوق فصيلة – رتبة
***Rhopalomyia chrysanthemi* (Ahlberg) –** Chrysanthemum gall midge – Cecidomyiidae	**ذبابة تدرن الأقحوان**

Rhopalopsyllidae – Fleas of rodents and marsupitals – Siphonaptera	**فصيلة روبالوبسيلليدي –** براغيث القوارض والجرابيَّات – رتبة
***Rhopalopsyllus* –** Fleas of rodents and marsupials – Rhopalopsyllidae – Siphonaptera	**جنس روبالوبسيللوس –** براغيث القوارض و الجرابيَّات – فصيلة
***Rhopalosiphum* (*Aphis*) *maidis* (Fitch) –** Corn leaf aphid – Aphididae	**مَنّ أوراق الذرة الصفراء**
***Rhopalosiphum fitchii* (Sanderson)**– Apple grain aphid – Aphididae	**مَنّ التفاح المحبّب**
***Rhopalosiphum nymphaeae* (L.)** – Waterlily aphid – Aphididae	**مَنّ زنبق الماء الأبيض**
***Rhopalosiphum padi* (L.)** – Bird cherry-oat aphid – Aphididae	**مَنّ الكرز والشوفان الأحمر**
***Rhopalosiphum rufiabdominalis* (Sasaki)** – Rice root aphid – Aphididae	**مَنّ جذور الأرز**
Rhopalosomatid wasps	**زنابير الروبالوسوماتيد** (أنظر Rhopalosomatidae)
Rhopalosomatidae (Rhopalosomidae; rare family) – Rhopalosomatid wasps – Scolioidea – Hymenoptera	**فصيلة روبالوسوماتيدي** (روبالوسوميدي، فصيلة نادرة) – زنابير الروبالوسوماتيد – فوق فصيلة – رتبة
***Rhopobota naevana* (Hubner)** – Blackheaded fireworm – Tortricidae	**دودة "فراشة" الحريق ذو الرأس الأسود**
Rhubarb curculio – *Lixus concavus* Say – Curculionidae	**سوسة عشب الراوَنْد** (عشب ذو منافع طبية)

***Rhyacionia buoliana* (Denis & Schiffermuller)** – European pine shoot moth – Tortricidae	**دودة "فراشة" أغصان الصنوبر الأوروبية**
***Rhyacionia frustrana* (Comstock)** – Nantucket pine tip moth – Tortricidae	**فراشة قمم الصنوبر**
***Rhyacionia neomexicana* (Dyar)** – Southwestern pine tip moth – Tortricidae	**فراشة قمم الصنوبر الجنوب غربية**
***Rhyacionia rigidana* (Fernald)** – Pitch pine tip moth – Tortricidae	**فراشة قمم الصنوبر**
***Rhyacionia subtropica* Miller** – Subtropical pine tip moth – Tortricidae	**فراشة قمم الصنوبر الاستوائية أو المدارية**
***Rhyacophila fenestra* Ross –** Rhyacophilidae	**أحد أنواع ذباب كاديس شعرية الأجنحة –** فصيلة
***Rhyacophila lobifera* Betten –** Rhyacophilidae	**أحد أنواع ذباب كاديس شعري الأجنحة –** فصيلة
Rhyacophilidae – Primitive caddisflies – Trichoptera	**فصيلة رياكوفيليدي –** ذباب كاديس البدائي – رتبة
Rhynchaeninae – Curculionidae	**تحت فصيلة السوس رينكانيني –** فصيلة
***Rhynchaenus pallicornis* (Say)** – Apple flea weevil – Curculionidae	**سوسة التفاح البرغوثية**
***Rhynchaenus rufipes* (Legonte)** – Willow flea weevil – Curculionidae	**سوسة الصفصاف البرغوثية**

Rhynchitidae – Thief weevils – Curculionoidea – Coleoptera	**فصيلة رينكيتيدي –** الخنافس السارقة – فوق فصيلة – رتبة
Rhynchitinae – Toothed-nosed snout beetles – Curculionidae	**تحت فصيلة رينكيتيني–** السوس ذو المنقار المسنن – فصيلة
Rhynchophorinae – Billbugs and grain weevils – Curculionidae	**تحت فصيلة رينكوفوريني –** الهدبات أو قمل الخشب وسوس الحبوب – فصيلة
***Rhynchophorus ferrugineus* (Olivier) –** Red palm weevil, Indian palm weevil – Curculionidae – Coleoptera	**سوسة النخيل الحمراء، سوسة النخيل الهندية**
Rhyphidae (Anisopodidae, Silvicolidae, Phryneidae; including Mycetobiidae) – Wood gnats – Anisopodoidea – Diptera	**فصيلة رايفيدي** (أنيزوبوديدي، سيلفيكونيدي، فراينيدي، وتتضمن مايسيتوبييدي) – هاموش الخشب – فوق فصيلة – رتبة
Rhysodidae (Rhyssodidae) – Wrinkled bark beetles – Adephaga – Coleoptera	**فصيلة رايسوديدي** (ريسوديدي) – خنافس القلف المجعدة – تحت رتبة – رتبة
***Rhyuchites auratus* (Scop.) –** Golden apricot weevil – Curculionidae	**سوسة المشمش الذهبية، خنفساء المشمش، ثاقبة ثمار المشمش**
***Rhyzobius ventralis* (Erichson)** – Black lady beetle – Coccinellidae	**أبو العيد الأسود، الخنفساء السيدة السوداء**
***Rhyzopertha dominica* (F.)** – Lesser grain borer – Bostrichidae	**ثاقبة الحبوب الصغرى**

Ribautiana tenerrima **(Herrich-Schäffer)** – Bramble leafhopper – Cicadellidae	**نطاط أوراق كثير العُلّيق** (عُلّيقي، شائك)
Riboflavin	**فيتامين ريبوفلافين B2**
Rice black bug – *Sdubea poecila* Dall.; *S. pugnax* F. – Pentatomidae	**البقة السوداء على الأرز**
Rice butterfly **–** *Parnara matias* F. – Hesperiidae	**أبو دقيق الأرز**
Rice delphacid – *Sogatodes orizicola* (Muir) – Delphacidae	**قافزة "دلفاسيد" الأرز**
Rice grasshopper – *Alolopus strepens* (Latr.) – Acrididae	**نطاط الأرز**
Rice leaf beetle – *Hispa armigera* Oliv.; *Leptispa oryzea* Kuwayama; *L. pygmata* Balys – Chrysomelidae	**خنفساء أوراق الأرز**
Rice leaffolder – *Lerodea eufala* (Edwards) – Hesperiidae	**طاوية أوراق الأرز**
Rice leafhopper – *Deltocephalus dorsalis* Motsch; *Nepbotettix apicalis* ; *N. bipunctata* F.; *N. nigropictus* (Stal*); Sogata frucifer*a Horv.; *Tettigella spactra* – Cicadellidae	**نطاط أوراق الأرز**
Rice leafminer – *Hydrelia griseola* (Fallen) – Ephedridae	**صانعة أنفاق أوراق الأرز**

Rice midge – *Chironomus* sp. – Chironomidae	هاموش الأرز
Rice moth – *Corcyra cephalonica* (Stainton) – Pyralidae	دودة "فراشة" الأرز
Rice plant bug – *Nezara virdula* L. – Pentatomidae	بقة الأرز الخضراء
Rice raddy bugs – *Leptocorisa acuta* Thnbg. – Coreidae	بقة الأرز اللاسعة
Rice root aphid – *Rhopalosiphum rufiabdominalis* (Sasaki) – Aphididae	مَنّ جذور الأرز
Rice seed bug, chinch bug – *Blisus leucopterus leucopterus* Say – Lygaeidae	بقة تقاوي الأرز السوداء
Rice stalk borer – *Chilo plejadellus* Zincken – Pyralidae	حفار ساق الأرز
Rice stink bug – *Oebalus pugnax* (F.) – Pentatomidae	بقة الأرز النتنة "ذو الرائحة الكريهة"
Rice thrips – *Thrips oryzae* Williams – Thripidae	تربس الأرز
Rice water weevil – *Lissorhoptrus oryzophilus* Kuschel – Curculionidae	سوسة الأرز المائية
Rice weevil – *Sitophylus oryzae* (L.) (*Calandra* *oryzae* L.); *Hydronomus* sp. – Curculionidae	سوسة الأرز

Richardiid flies	**ذباب الريجارديبد** (أنظر Richardiidae)
Richardiidae (Otilidae in part; rare family) – Richardiid flies – Tephritoidea – Diptera	**فصيلة ريكارديبدي** (جزء من أوتيليدي، فصيلة نادرة) – ذباب الريجارديبد – فوق فصيلة – رتبة
***Ricinid* –** Ricinidae	**جنس قمل العصافير رايسينيد –** فصيلة
Ricinidae – Bird lice – Amblycera – Mallophaga	**فصيلة رايسينيدي –** قمل الطيور، الطيور الصغيرة السريعة الطنانة – تحت رتبة – رتبة
Ricinulei – Arachnida	**تحت طائفة ريسينيولي –** طائفة
***Rickettsia prowazekii* –** (see Epidemic typhus)	**ريكتسي مسبب للتيفوس الوبائي** (أنظر Epidemic typhus)
***Rickettsia* spp. –** Rickettsieae – Rickettsiaceae – Rickettsiales	**جنس ركتسيا** (لم يتم زراعة أنواع الجنس ركتسيا في غياب خلايا العائل فهي تتكاثر في السيتوبلازم، وأحياناً في النواة في خلايا بعض الفقاريات ومفصليات الأرجل، وتعتبر الأنواع التابعة لهذا الجنس أكثر الأنواع المسببة للأمراض في رتبة الركتسيات – أنظر Rickettsiales)
***Rickettsia typhi* (*R. mooseri*) –** (see Murine typhus)	**ركتسيا تسبب التيفوس الفأري** (أنظر Murine typhus)

Rickettsiaceae – Rickettsiales	**فصيلة ركتسياسي** (تابعة لرتبة الركتسيات، وأفرادها طفيليات على خلايا الأنسجة في الفقاريات، وتنقل بواسطة مفصليات الأرجل، وتميز 3 قبائل في هذه الفصيلة: Wolbachieae و Ehrlichieae و Rickettsieae)
Rickettsial diseases	**أمراض ركتسية**
Rickettsiales	**رتبة الركتسيات** (كائنات دقيقة عصوية أو مكورة وهي موجبة الغرام وتتكاثر داخل خلايا العائل، وترتبط بمفصليات الأرجل التي يمكن أن تعمل كناقلات أو عوائل لها، وتضم الكائنات المسؤولة عن التيفوس typhus والحميات المبقعة spotted fevers).
Rickettsieae – Rickettsiaceae – Rickettsiales	**قبيلة الركتسيا ركتسيي** (تابعة لفصيلة ركتسياسي ورتبة الركتسيات، ويستطيع أفرادها إصابة العوائل الفقارية بما فيها
	الإنسان الذي يمكن أن يكون العائل الأساسي لها إلا أنه يكون عائلاً بالصدفة)
Ridgewinged fungus beetle – *Thes bergrothi* (Reifter) – Lathridiidae	**خنفساء الفطر ذات الجناح المنحدر "ذات السطحين المنحدرين"**
Riffle beetles	**خنافس الماء ذات الأصابع الطويلة أو خنافس منحدرات مجاري المياه** (أنظر Elmidae)

Rift Valley Fever (RVF) – Bunyaviridae	**حمى الوادي المتصدع** (تسبب حالات حمى حادة في الماشية والضأن والإنسان، وينقل الفيروس طبيعياً بواسطة البعوض *Culex pipiens* و *Aedes caballus* و *Aedes lineatopennis*، وينتقل الفيروس عبر المبيض)
Rigidity	**صلابة**
Riker mount	**تحميل رايكر، علبة رايكر للعرض** (صندوق قليل السمك ذو واجهة علوية زجاجية مملوء بالقطن لغرض عرض النماذج)
Ring-legged earwig – *Labidura* (*Euborellia*) *annulipes* (Lucas) – Labiduridae	**إبرة العجوز ذات الأرجل الحلقية**
Rinsate	**ناتج الغسيل** (السائل الناتج عن غسل محتويات عبوات المبيدات، مقاييس المعايير، أو أجهزة الرش)
Riodinidae (Erycimidae, Lemoniidae) – Metalmarks – Papilionoidea – Lepidoptera	**فصيلة ريودينيدي –** أبو دقيق ذو البقع أو العلامات المعدنية – فوق فصيلة – رتبة
Riodininae – Metalmarks – Riodinidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة ريودينيني –** ذولت العلامات المعدنية – فصيلة – رتبة
Risin	**الريسين، راتنج** (راتنج أو راتين وهو مجموعة مواد غير متبلورة غالباً من أصل نباتي، وتفرزها بعض الحشرات القشرية وتذوب في الكحول وتنتج من بلمرة التربينات)

Rising phae	**الطور الصاعد**
***Rivellia quadrifasciata* (Macquart) –** Soybean fly – Platystomatidae	**ذبابة فول الصويا**
River blindness (Human onchocerciasis)	**مرض عمى الأنـهار** (مرض يصيب الإنسان بالعمى والمسبب هو دودة الفيلاريـا *Onchocerca volvulus* وينقلـه الذباب الأسود *Simulium*)
River skimmers and belted skimmers – Micromiidae (Epophthalmiidae) – Libelluloidea – Odonata	كاسحات الأنهار والكاسحات ذات الأحزمة – فصيلة مايكروميبدي (إيبوفثالمييدي) – فوق فصيلة – رتبة
Rivulinae – Primitive noctuid moths – Noctuidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة رايفوليني –** الفراشات الليلية البدائية – فصيلة – رتبة
Roachflies	**ذباب الأحجار شبيهة الصراصير** (أنظر Peltoperlidae)
Robber flies	**الذباب السارق** (أنظر Asilidae)
Robinson light trap	**مصيدة روبنسون الضوئية**
Robust bot flies	**ذبـاب النغـف الممتلـىء "غلـيظ الجسـم" أو نغـف الإنسان** (أنظر Cuterebridae)
Robust leafhopper – *Penestrangania robusta* (Uhler) – Cicadellidae	**نطاط الأوراق القوي "الغليظ"**

***Rochalimaea* spp. –** Rickettsieae – Rickettsiaceae – Rickettsiales	**جنس روشاليميا** (يمكـن زراعتهـا فـي بيئـات العائـل الخاليـة مـن الخلايـا، وتنمـو بغـزارة علـى سـطح كريـات الـدم الحمراء – أنظر Rickettsiales)
Rock crawlers or rice bugs	**حشرات الجريللوبلاتيد أو الصراصير الحفارة** (أنظر Grylloblattodea)
Rocky mountain grasshopper – *Melanoplus spretus* (Walsh) – Acrididae	**نطاط الجبل الصخري**
Rodent chewing lice	**قمل القوارض القارض** (أنظر Gyropidae)
Rodent flea	**برغوث القوارض** (أنظر *Orchopeas leucopus*)
Rodenticide	**مبيد قوارض** (مبيد يستخدم لمكافحة الفئران والجرذان
	والسـنجاب الأمريكـي، والسـنجاب العـادي وقـوارض أخرى)
***Rodolia cardinalis* (Mulsant)** – Vedalia, Australian ladybird beetle – Coccinellidae	**خنفساء الفيداليا، أبو العيد الأسترالي**
Rolled winged stoneflies	**الذباب ملتف الأجنحة** (أنظر Leuctrinae)

Rolling	**لفّ** (دوران الحشرة حول المحور الطولي للجسم، وهو أحد المحاور الثلاثة التي تمر خلال مركز ثقل الجسم)
***Romalea guttata* (Houttuyn)** – Eastern lubber grasshopper – Cyrtacanthacridinae – Acrididae	**النطاط الضخم الشرقي**
***Romalea microptera (Beauvais)* –** Giant grasshopper – Cyrtacanthacridinae – Acrididae	**النطاط الخامل الكبير**
Root-eating beetles	**الخنافس آكلة الجذور** (أنظر Rhizophagidae)
Ropalomerid flies	**ذباب الروبالوميريد** (أنظر Ropalomeridae)
Ropalomeridae (Rhopalomeridae; rare family) – Ropalomerid flies – Sciomyzoidea – Diptera	**فصيلة روبالوميريدي** (روبالوميريدي، فصيلة نادرة) – ذباب الروبالوميريد – فوق فصيلة – رتبة
Rope wick applicator	**المعدات التلامسية أو معدات الفتائل** (أداة تستعمل لرش مبيدات عشبية تلامسية على المجموع الخضري للعشب المراد مكافحته وذلك باستخدام حبل مفتول أو قطعة قماش مشبعين بالمبيد)

Roproniidae (rare family) – Roproniids – Proctotrupoidea – Hymenoptera	**فصيلة روبرونييدي** (فصـيلة نـادرة) – روبرونييـد غشـائية الأجنحـة الطفيلية – فوق فصيلة – رتبة
Roproniids	**روبرونييد غشائية الأجنحة الطفيلية** (أنظر Roproniidae)
***Rosalia funebris* Motschulsky** – Banded alder borer – Cerambycidae	**حفار جارُ الماء المخطط** (جارُ الماء: شجر حرجي يألف الماء)
Rose aphid – *Macrosiphum rosae* (L.) – Aphididae	**مَنّ الورد**
Rose bee – *Megachile* sp. – Megachilidae	**نحل الورد**
Rose chafer – *Macrodactylus subspinosus* (F.), *Potosia cuprea ignicollis* Gory (Zeller) – Scarabaeidae	**جعل الورد**
Rose curculio – *Merhynchites bicolor* (F.) – Curculionidae	**سوسة الورد**
Rose leaf beetle – *Nodonota puncticollis* (Say) – Chrysomelidae	**خنفساء أوراق الورد**
Rose leafhopper – *Edwardsiana rosae* (L.) – Cicadellidae	**نطاط الورد**
Rose midge – *Dasineura rhodophaga* (Coquillett) – Cecidomyiidae	**ذبابة الورد الصغيرة**

Rose midge – Cecidomyiidae	**ذباب الورد المسبب للأورام**
Rose root gall wasp – *Diplolepis radicum* (Osten Sacken) – Cynipidae	**دبور تدرن جذور الورد**
Rose scale – *Aulacaspis rosae* (Bouche) – Diaspididae	**حشرة الورد القشرية**
Rose slug – *Endelomyia aethiops* (F.) – Tenthredinidae	**بزاق الورد**
Rose stem girdler – *Agrilus aurichatceus* Redtenbacher – Buprestidae	**لحائية ساق الورد** (حشرة تعيش على لحاء النبات)
Ross River Virus (RRV)– Togaviridae	**فيروس روس ريفر** (أحد الألفافيروسات الذي يسبب متلازمة syndrome مصحوبة بآلام حادة في المفاصل، أي داء ألم المفاصل وطفح جلدي وحمى خفيفة في الإنسان. ويوجد الفيروس في الماشية والخيول والكنغر. وينقل هذا الفيروس بواسطة البعوض *vigilax Aedes* و *Culex annulirostris*)
Rostrum	**روسترم، خرطوم، منقار، بوز** (امتداد طويل أنبوبي من الرأس، كما في الحشرات نصفية الأجنحة وغمدية الأجنحة)
Rosy	**وردي**
Rosy apple aphid – *Dysaphis plantaginea* (Passerini), *Anuraphis rosecus* Baker – Aphididae	**مَنّ التفاح الوردي** (أنواع عديدة)

Rosy predator Snail – *Euglandina rosea* (Férussac) – Oleacinidae	**الحلزون المفترس الوردي**
Rotary trap	**مصيدة متحركة دوارة**
Rotator muscle	**عضلة مدورية**
Rothamsted light trap	**مصيدة روثامستد الضوئية**
Rotifers – Trochelminthes	**العجليات –** شعبة
Rottenwood termites	**نمل الأخشاب المتعفنة الأبيض** (أنظر Termopsinae)
Rough harvester ant – *Pogonomyrmex rugosus* Emery – Formicidae	**النمل الحاصد الخشن**
Rough stink bug – *Brochymena quadripustulata* (F.) – Pentatomidae	**البقة المنتنة الخشنة "غير الملساء"**
Roughskinned cutworm – *Athetis mindara* (Barnes & McDunnough) – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" ذو البشرة الخشنة أو القاسية**
Round-fungus beetles	**خنافس الفطر المدورة** (أنظر Anisotomidae و Catopidae و Leiodidae و Leptodriridae و Liodidae)
Roundheaded appletree borer – *Saperda candida* F. – Cerambycidae	**حفار شجر التفاح مستدير الرأس**
Roundheaded cone borer – *Paratimia conicola* Fisher – Cerambycidae	**حفار الكوز مستدير الرأس**

Roundheaded fir borer – *Tetropium abietis* Fall – Cerambycidae	**حفار التنوب مستدير الرأس**
Round-headed katydid – *Amblycorypha* sp. – Tettiginiidae –	**كاتيد مستدير الرأس**
Roundheaded pine beetle – *Dendroctonus adjunctus* Blandford – Scolytidae	**خنفساء الصنوبر مستديرة الرأس**
Roundworms – Nematheminthes	**الديدان الأسطوانية –** شعبة
Route of exposure	**طريقة التعرض** (طريقة وصول المبيد على أو داخل الجسم. الطرائق الأربعة للتعرض هي: جلدي {على أو من خلال الجلد} وعيني {على أو في العيون} وتنفسي {داخل الرئتين} وهضمي {من خلال البلع})
Rove beetles	**الخنافس الروَّاغة أو خنافس الرمم قصيرة الأجنحة** (أنظر Staphylinidae)
Rove beetles	**الخنافس الروَّاغة**
Royal jelly	**غذاء ملكي**
Royal moths	**الفراش الملكي** (أنظر Citheroniinae)
Royal pair	**زوج ملكي**
rpm	**Round per minute أو عدد الدورات في الدقيقة**

RRV (Ross River Virus) – Togaviridae	**فيروس روس ريفر** (أنظر Ross River Virus)
Rudimentary	**غير نام، أثري، مضمحل** (مختزل الحجم أو ضعيف التكوين)
Rudimentary wings	**أجنحة أثرية**
Ruffling	**تجعد باهت** (حالة خاصة حيث يفصل فيها المجموع الخضري المتجعد للنبات عن قطيرات المبيد بواسطتها هواء مما لا يسمح لقطيرات المبيد أن تلمس كل السطوح المراد معاملتها)
Running legs	**أرجل ركض**
Running water	**مياه جارية**
Runoff	**تساقط بالجريان** (مادة الرش السائلة التي تتساقط من المجموع الخضري للنباتات المعاملة أو من الأسطح المعاملة الأخرى. بالإضافة إلى ذلك فإن مياه المطر ومياه الري التي تترك المنطقة تجري معها أيضاً على كميات قليلة من المبيدات)
Russian wheat aphid – *Diuraphis noxia* (Mordvilko) – Aphididae	**مَنّ القمح الروسي**
Rust flies	**ذباب الصدأ** (أنظر Psilidae)

Rustic borer – *Xylotrechus colonus* (F.) – Cerambycidae	**الحفار الريفي، الحفار البسيط**
Rust-red flour beetle – *Tribolium castaneum* (Herbst.) – Tenebrionidae	**خنفساء الطحين "الدقيق" الصدئية الحمراء، خنفساء الدقيق الصدئية**
Rusty banded aphid – *Dysaphis apiifolia* (Theobald) – Aphididae	**المَنّ المخطط الصدئي**
Rusty grain beetle – *Cryptolestes ferrugineus* (Stephens) – Cucujidae	**خنفساء الحبوب الصدئية، خنفساء الدقيق المفلطحة**
Rusty millipede – *Trigoniulus lumbricinus* (Gerst) – Pachybolidae	**دودة ألفية الأرجل الصدئية**
Rusty plum aphid – *Hysteroneura setariae* (Thomas) – Aphididae	**مَنّ الخوخ "البرقوق" الصدئي**
Rusty tussock moth – *Orgyia antique* (L.) – Lymantriidae	**الفراشة الصدئية ذات الخصل**
Rutelinae – Shining leaf chafers – Scarabaeidae	**تحت فصيلة روتيليني–** جعال الورق اللامعة – فصيلة
RVF (Rift Valley Fever) – Bunyaviridae	**حمى الوادي المتصدع** (أنظر Rift Valley Fever)

S

***Sabethes chloropterus* –** Culicinae – Culicidae – Diptera	**بعوضة سابيثيس** (ناقل غير فعال لداء الحمى الصفراء، وقد يكون له دور في بقاء الفيروس خلال موسم الجفاف)
***Sabulodes aegrotata* (Guenée)** – Omnivorous looper – Geometridae	**الحشرة القارتـة القيَّاسـة، القيَّاس القارت، الـدودة القارتة**
Sac-bearers	**حاملات الأكياس** (أنظر Lacosomidae و Mimallonidae و Perophoridae)
***Saccharicoccus sacchari* (Cockerell) –** Pink sugarcane mealybug – Pseudococcidae	**بق القصب الدقيقي القرنفلي**
Sacciform	**كييسية**
Sacciform larvae	**النموذج الكيسي "الجنيني" لليرقات** (نمـوذج ايسـي "جنينـي" ليرقـات الطـور الأول لحشرات غشائية الأجنحـة، حيث أن جسم اليرقـة كيسـي الشـكل غيـر مقسم إلـى حلقـات، ودائمـاً داخلي التطفل)
Saccule	**فص، كيس**
Saddleback caterpillar – *Sibine stimulea* (Clemens) – Limacodidae	**أبو دقيق ذات السرج الظهري**

Saddled leafhopper – *Colladonus clitellarius* (Say) – Cicadellidae	**نطاط أوراق السَرْجِيَّة "ذو السرج"**
Saddled prominent – *Heterocampa guttivitta* (Walker) – Notodontidae	**الفراشـة ذات السِّـناد "السـرج"، الفراشـة البـارزة الشهيرة**
Safety cab	**مركبة أو كابينة الأمان** (مغلقة ومركبة على التراكتور أو الجرار لحماية العامل من التعرض للمبيدات. ويشتمل هذا الجزء المغلق على جهاز تصفية الهواء)
Sagebrush defoliator – *Aroga websteri* Clarke – Gelechiidae	**مســـقط أوراق نبـــات الناعمـــة "المِرْيَميَّـــة أو العَصْفِين"**
Sagittal suture	**درز تاجي**
Sagrinae (Synetinae) – Scarabaeidae	**تحت فصيلة الجعال ساجريني (سينيتيني) –** فصيلة
***Saissetia coffeae* (Walker)** – Hemispherical scale – Coccidae	**حشرة الجوّافة القشرية الرخوة**
***Saissetia miranda* (Cockerell & Parroft)** – Mexican black scale – Coccidae	**حشرة القلف القشرية المكسيكية**
***Saissetia neglecta* De Lotto** – Caribbean black scale – Coccidae	**الحشرة القشرية السوداء الكاريبية**
***Saissetia oleae* (Olivier)** – Black scale – Coccidae	**حشــرة الزيتــون القشــرية الســوداء، الحشــرة القشرية السوداء**
***Salbia haemorrhoidalis* Guenée –** Lantana leaftier – Pyralidae	**عاقدة أوراق اللَّنتانة "الملتوية"** (اللّنتانة: جنبة استوائية ذات زهر أصفر وبرتقالي عطر)

Saldidae (Acanthiidae) – Shore bugs – Amphibicorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة سالديدي** (أكانثييدي) – بق الشواطىء – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Salididae	**فصيلة البق ساليديدي** (أنظر Saldidae)
Salination	**ملوحة**
Saliva	**لعاب**
Salivaria – *Trypanosoma*	**قسم المثقبيات اللعابية** (قسم يتبع الجنس *Trypanosoma* أو المثقبية المنقولة بواسطة الحشرات، حيث إما أن تجتاز المثقبيات اللعابية تطوراً دورياً في الحشرة قبل أن تنقل مع اللعاب، أو تنقل ميكانيكياً، وتكون معدلات تلوث الناقل بالمثقبيات اللعابية منخفضة في معظم الأحيان – أنظر Stercoraria)
Salivarian trypanosomes not transmitted by *Glossina*	**المثقبيات اللعابية غير المنقولة بجلوسينا** (مثل المثقبية الإفانسية *Trypanosoma evansi* والمثقبية النشيطة الفينية *T. vivax viennei* – أنظر تعريف كلا المثقبيتين)
Salivarium	**فراغ لعابي** (تجويف يوجد بين قاعدة اللسان والشفة السفلى تصب فيه القناة اللعابية، وقد يتحول في الحشرات الراقية إلى مضخة لعابية أو جهاز غازل)

Salivary duct	**قناة لعابية** (ضمن زائدة تحت البلعوم، حيث تفتح قناة اللعاب في تجويف يعرف بالملعبة Salivarium ويقع بين اللسان وقاعدة الشفة السفلى)
Salivary glands, labial glands	**غدد لعابية** (أنظر غدد الشفة السفلى Labial glands)
Salivary pump	**مضخة لعابية**
Salivary reservoir	**مخزن لعابي** (مخزن يصحب فصوص الغدد اللعابية، كما في الصرصور الأمريكي)
Salpingidae (Including Pythidae, Boridae, Aegialitidae Eurystethidae) – Narrow-waisted bark beetles – Tenebrionoidea – Coleoptera	**فصيلة سالبينجيدي** (تتضمن بيثيدي، بوريدي، أجياليتيدي، إيويستثيدي) – خنافس القلف ضيقة الخصر – فوق فصيلة – رتبة
***Salssetia oleae* (Bern.) –** Black scale, olive scale – Coccidae	**الحشرة القشرية السوداء، نمشة الزيتون السوداء**
Salt marsh	**مستنقع مالح**
Saltatorial legs	**أرجل قفز**
Saltmarsh caterpillar – *Estigmene acrea* (Drury) – Arctiidae	**أبو دقيق السبخات المالحة**
Saltmarsh mosquito – *Aedes sollicitans* (Walker) – Culicidae	**بعوضة المستنقعات الملحية**
Saltotorial	**قافز أو قافزة**

***Samia cynthia* (Drury)** – Cynthia moth – Saturniidae	**فراشة سنثيا، فراشة القمر**
Sampling	**أخذ عينات**
Sampling technique	**تقنية الجمع أو أخذ العينات**
San Bruno elfin – *Incisalia fotis bayensis* (R.M. Brown) – Lycaenidae	**فاتنة القدِّيس برونو**
San Jose scale – *Quadraspidiotus perniciosus* (Comstock) – Diaspididae (Diaspidae)	**حشرة سان جوزيه القشرية الرخوة**
Sand base caddisflies	**كاديس القاع الرملي شعرية الأجنحة** (أنظر Molannidae)
Sand blood-sucking fly – *Phlebotomus* (*Flebotomus*) sp. – Psychodidae	**ذبابة الرمل ماصة الدماء**
Sand cockroaches	**صراصير الرمل** (أنظر Polyphagidae)
Sand crickets	**صراصير الرمل الحقلية** (أنظر Gryllacrididae)
Sand fly – *Phlebotomus papatasi* Scop. – Phlebotomatidae	**ذبابة الرمل** (ناقل لعدة أمراض أهمها داء الليشمانيات Leishmaniasis وداء البرتونيلات Bartonellosis، وأيضاً حمى ذباب الرمل أو حمى باباتاسي، ويساهم في نقل داء التهاب الفم الحويصلي وداء فيروسي يصيب الماسية والخيل)

Sand termite – *Psammotermes hypostoma* – Rhinotermitidae	**نمل الرمال الأبيض**
Sand wasps	**دبابيرالرمل** (أنظر Bembicini)
Sand wireworm – *Horistonotus uhlerii* Horn – Elateridae	**فرقع لوز الرمل**
Sandfly (Phlebotomus) Fever – Bunyaviridae	**حمى ذبابة الرمل فليوتومس** (تسبب ثمانية فيروسات، تابعة إلى Phlebotominae، حمى قصيرة الأمد ، حادة غير قاتلة، والناقلات هي ذبابة الرمل *Phlebotomus papatasi* و *P. perniciosus* و *P. perfiliewi*، وينتقل خمسة من هذه الفيروسات عبر المبيض)
Sand-loving wasps	**الدبابيرالمحبة للرمال** (أنظر Larrini)
***Sannina uroceriformis* Walker** – Persimmon borer – Sesiidae	**حفار البرسيمون** (البرسيمون: شجر ذو ثمر أصفر)
***Saperda calcarata* Say** – Poplar borer – Cerambycidae	**حفار الحور**
***Saperda candida bipunctata* Hopping –** Saskatoon borer – Cerambycidae	**حفار ساكساتون**
***Saperda candida* F.** – Roundheaded appletree borer – Cerambycidae	**حفار شجر التفاح مستدير الرأس**

***Saperda tridentata* Olivier** – Elm borer – Cerambycidae	**حفار شجر الدردار "شجر البق"**
***Saperda vestita* Say** – Linden borer – Cerambycidae	**حفار الزيزفون ذو القرون الطويلة**
***Saplangia gemina* –** Pteromalidae	**حشرة غشائية الأجنحة متطفلة على عذارى ذباب الفاكهة *Ceratitis capitata***
Saponification	**عملية تصبن**
Sapromyzid flies	**الذباب الصغير ذو الأجنحة المزركشة** (أنظر Sapromyzidae)
Sapromyzidae (Lauxaniidae) – Sapromyzid flies – Lauxanioidea – Diptera	**فصيلة سابرومايزيدي** (لوكسانييدي) – الذباب الصغير ذو الأجنحة المزركشة – فوق فصيلة – رتبة
Saprophagous	**مترمم، رمّي التغذية** (يتغذى على الأنسجة النباتية والحيوانية الميتة أو المتحللة)
Saprophagous insects	**حشرات رمية** (حشرات تتغذى على مواد متحللة حيوانية أم نباتية)
Saprophitic, saprophytic	**رمي** (يتغذى على المواد العضوية المتحللة)
Saprophytes	**كائنات رميّة** (كائن يعيش على المواد العضوية الميتة أو المتعفنة)

Sapwood timberworm – *Hylecoetus lugubris* Say – Lymexylidae	**دودة خشب النّسْغ** (الخشب الغض الذي بين لحاء الشجرة وخشبها الباطني الصلب)
Sapygid wasps	**دبابيرالسابيجيد** (أنظر Sapygidae)
Sapygidae (rare family) – Sapygid wasps – Scolioidea – Hymenoptera	**فصيلة سابيجيدي** (فصيلة نادرة) – دبابيرالسابيجيد – فوق فصيلة – رتبة
Saratoga spittlebug – *Aphrophora saratogensis* (Fitch) – Cercopidae	**بقة ساراتوغا ذو البصاق**
Sarcolemma	**غشاء أو جدار عضلي، غشاء الليفة العضلية**
Sarcomere	**قطعة عضلية، جزء عضلي** (من الأجسام القاتمة الموزعة في صفوف منتظمة داخل الليفة العضلية)
***Sarcophaga carnaria*; *S. sinuata* Meig. –** Sarcophagidae	**ذباب اللحم** (أنواع عديدة)
***Sarcophaga haemorrhoidalis* (Fallen) –** Sarcophaga flesh fly – Sarcophagidae	**ذبابة اللحم ساركوفاجا**
Sarcophagidae (Stephanoso-matidae; Metopiidae in part) – Flesh flies, grey flesh flies – Oestroidea – Diptera	**فصيلة ساركوفاجيدي** (ستيفانوزوماتيدي، جزء من ميتوبييدي) – ذباب اللحم – فوق فصيلة – رتبة
Sarcoplasm	**سيتوبلازم الليفة العضلية**

Sarcoplasmic reticulum	**غشاء الشبكة السيتوبلازمية**
Sarcostyle	**كتلة الألياف العضلية**
Saskatoon borer – *Saperda candida bipunctata* Hopping – Cerambycidae	**حفار ساكساتون**
Satin moth – *Leucoma salicis* (L.) – Lymantriidae	**فراشة السَّتان، فراشة النسيج الحريري الصقيل**
***Saturnia pyri* (Schiff.) –** Great peacock moth – Saturniidae	**فراشة الطاووس الكبيرة، فراشة الليل**
Saturnidae – Giant silkworm and royal moths – Lepidoptera	**فصيلة دودة الحرير الكبيرة والفراشات الملكية–** رتبة
Saturniidae (Attacidae; including Citheranidae) – Giant silkworm and royal moths – Bombycoidea – Lepidoptera	**فصيلة ساتورنييدي** (أتاسيدي، وتتضمن ساثيرانيدي) – فراشات دود الحرير الضخمة والفراشات الملكية – فوق فصيلة – رتبة
Saturniinae – Giant silkworm moths – Saturniidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة ساتورنييني –** فراش دود الحرير الضخمة – فصيلة – رتبة
Satyr butterflies and wood nymphs	**حشرات الساتيرات "الوعول" وحوريات الغابة** (أنظر Satyridae)
Satyridae – Satyr butterflies and wood nymphs– Papilionoidea – Lepidopter	**فصيلة ساتيريدي –** الساتيرات "الوعول" وحوريات الغابة – فوق فصيلة – رتبة

Saunders embiid – *Oligotoma saundersii* (Westwood) – Oligotomidae	**غازلة النسيج ساندرز**
Sawflies – Symphyta – Hymenoptera	**الدبابير المنشارية –** تحت رتبة – رتبة
Sawflies and horntails	**الدبابيرالمنشارية والدبابير ذات الذيل القرني** (أنظر Symphyta)
Sawfly	**الدبور المنشاري أو الصندل الغشائي**
Sawtoothed grain beetle – *Oryzaephilus surinamensis* (L.) – Cucujidae	**خنفساء الحبوب المنشارية المسننة، خنفساء سورينام**
Say blister beetle – *Lytta* (*Pomphopoea*) *sayi* (LeConte) – Meloidae	**خنفساء ساي الملهبة**
Say stink bug – *Chlorochroa sayi* (Stål) – Pentatomidae	**بقّة سي النتنة "الكريهة أو ذات الرائحة"**
***Scadra rufidens* Stål** – Redmargined assassin bug – Reduviidae	**البقة المفترسة ذات الحواف الحمراء**
Scale	**حرشفة، قشرة**
Scale insects	**حشرات قشرية**
Scaly crickets – Mogoplistinae – Gryllidae – Orthoptera	**صراصير الأشجار الحرشفية عديمة الأجنحة –** تحت فصيلة – فصيلة – رتبة
Scape	**الأصل، القاعدة** (عقلة قاعدة قرن الاستشعار في الحشرات، وتكون أطول العقل في معظم الحشرات)

Scape muscle	**عضلة الأصل** (تنشأ من الأذرع الأمامية للهيكل الداخلي للرأس tentorium أو من السطح الداخلي لجدار الجمجمة وتنغمد في عقلة الأصل)
Scaphidiidae – Shining fungus beetles – Staphylinoidea – Coleoptera	**فصيلة سكافيديدي –** خنافس الفطر البراقة – فوق فصيلة – رتبة
***Scaphoideus luteolus* Van Duzee** – Whitebanded elm leafhopper – Cicadellidae	**نطاط أوراق الدردار ذو الخطوط البيضاء**
***Scaphytopius foricatus* (Van Duzee)** – Yellowfaced leafhopper – Cicadellidae	**النطاط ذو الوجه الأصفر**
***Scapteriscus abbreviatus* Scudder** – Shortwinged mole cricket – Gryllotalpidae	**صرصور الحقل قصير الأجنحة**
***Scapteriscus acletus* Rehn & Hebard** – Southern mole cricket – Gryllotalpidae	**صرصور الحقل الجنوبي**
***Scapteriscus didactylus* (Latreille) –** Changa – Gryllotalpidae	**حفار جانجا زاحف الصخر**
***Scapteriscus vicinus* Scudder** – Tawny mole cricket – Gryllotalpidae	**صرصور الحقل الأسمر المصفرّ**
Scapula (*pl.* scapulae)	**لوح الظهر الوسطي** (إحدى صليبتي ظهر العقلة الصدرية الوسطى "الثانية" على جانب الدروز المحاذية الجانبية، كما في الحشرات غشائية الأجنحة)

Scapus	**الأصل**
Scarabaeidae (Including Acanthoceridae, Geotrupidae, and Trogidae) – Scarabs or scarab beetles – Scarabaeioidea – Coleoptera	**فصيلة سكارابيدي** (تتضمن أكانثوسيريدي، جيوتروبيدي، تروجيدي) – خنافس السكارابيد أو الجعال – فوق فصيلة – رتبة
Scarabaeiform	**شكل يشبه يرقات خنافس الجعال المقوسة**
Scarabaeiform larva	**يرقة جعالية الشكل** (يرقة اسطوانية مقوسة بطيئة الحركة جسمها أسطواني غليظ ذو رأس واضح وأرجل صدرية وليس لها أرجل بطنية)
Scarabaeinae (Coprinae) – Dung beetles – Scarabaeidae	**تحت فصيلة سكارابيني** (كوبريني) – جعال الروث – فصيلة
Scarabaeoidea – Polyphaga – Coleoptera	**فوق فصيلة خنافس سكارابيويديا أو الجعال –** تحت رتبة – رتبة
Scarabs or scarab beetles	**خنافس السكارابيد أو الجعال** (أنظر Scarabaeidae)
Scarlet oak sawfly – *Caliroa quercuscoccineae* (Dyar) – Tenthredinidae	**دبور السنديان المنشاري القرمزي**
Scatophagous	**حشرات تتغذى على الروث والبراز**
Scatopsidae – Minute black scavenger flies – Mycetophiloidea – Diptera	**فصيلة سكاتوبسيدي –** ذباب الرمة الصغيرة ذو اللون الأسود – فوق فصيلة – رتبة

Scattering	**تبعثر** (تبعثر الأشعة الضوئية الساقطة على الجسم وخاصة السطوح غير المستوية، وبذلك تنعكس الأشعة في كل الاتجاهات)
Scavenger	**كانس** (كائن يلتهم المادة النباتية أو الحيوانية الغنية بالميكروبات، ويعمل كمحلل يساعد على تفتيت الأنسجة ويعيد المادة الغذائية إلى التربة)
Scelionidae – Scelionids – Proctotrupodea – Hymenoptera	**فصيلة سيليونيدي –** حشرات السيليونيد غشائية الأجنحةالطفيلية – فوق فصيلة – رتبة
Scelionids	**حشرات السيليونيد غشائية الأجنحة الطفيلية** (أنظر Scelionidae)
Sceliphronini – Specinae – Sphecidae	**قبيلة دبابيرسيليفرونيني –** تحت فصيلة – فصيلة
Scenopinidae (Omphralidae; rare family) – Window flies – Asiloidea – Diptera	**فصيلة سينوبينيدي** (أومفراليدي، فصيلة نادرة) – ذباب النوافذ – فوق فصيلة – رتبة
***Scenoplinus fenestralis* (L.) –** Window fly – Scenopinidae	**ذبابة النوافذ** (تتغذى على يرقات خنافس السجاد)
Scent gland	**غدة رائحة** (غدة تفرز مواد ذات رائحة)

Schaus swallowtail – *Papilio aristodemus ponceanus* Schaus – Papilionidae	**أبو الدقيق شوس مذنب الأجنحة**
***Schistocerca americana* (Drury) –** American Grasshopper, short-horned grasshopper – Cyrtacanthacridinae – Acrididae	**النطاط "الجراد" الأمريكي، النطاط الكبير المبرقش ذو القرون القصيرة**
***Schistocerca gregaria* (Forsk.) –** Desert locust – Acrididae	**الجراد الصحراوي**
***Schistocerca nitens nitens* (Thunberg)** – Vagrant grasshopper – Acrididae	**النطاط "الجراد" الجَوَّال "الطوَّاف"**
***Schistocerus bimaculatus* Oliv. –** Grape shoot borer – Bostrichidae	**حفار أفرع الكرمة**
***Schizaphis graminum* (Rondani)** – Greenbug – Aphididae	**منّ الحبوب، منّ القمح**
Schizogony cycle	**دورة تكاثر انفلاقي** (يحدث في البلازموديوم في الدم، فعندما تتغذى بعوضة أنوفيليس ملوثة فإنها تحقن الحيوانات البوغية sporozoites مع لعابها وتختفي هذه البوغيات من الدم الدائر خلال 30 دقيقة، وتغزو خلايا البارنشيما في الكبد حيث تحدث دورة تكاثر انفلاقي)
Schizomida – Micro-whip scorpions – Arachnida	**تحت طائفة شيزوميدا –** العقارب الضارية الصغيرة – طائفة
Schizopetalidae – Crested millipedes – Callipodida	**فصيلة شيزوبيتاليدي –** ذوات الألف رجل القمية – رتبة

Schizophora (Including Pupipara) – Muscoid flies – Cyclorrhapha – Diptera	**قسم شكيزوفورا** (تتضمن بيوبيبارا) – الذباب ذات الدرز الجبهي – تحت رتبة – رتبة
Schizopteridae (Cryptostemmatidae in part) – Jumping ground bugs – Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة شكيزوبتيريدي** (جزء من كريبتوستيماتيدي) – البق الأرضي القافز – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
***Schizura concinna* (J.E. Smith) –** Redhumped caterpillar – Notodontidae	**أبو دقيق ذو الحَدَبَة الحمراء، اليسروع ذو السنام الأحمر**
***Schizura unicornis* (J.E. Smith) –** Unicorn caterpillar – Notodontidae	**أبو دقيق وحيد القرن**
***Schneidereria pistaccicola* (Danil.)** **(*Recurvaria*) –** Pistachio fruitworm – Gelechiidae	**دودة ثمـار الفسـتق الحلبـي أو فراشـة الفسـتق الحلبي**
***Schoenobius incertellas* Walk. –** Paddy borer – Pyralididae	**حفار ساق الأرز**
Schreckensteinia festaliella **(Hobner)** – Blackberry skeletonizer – Heliodinidae	**دودة هيكلية أوراق التوت الأسود**
Sciaridae (Lycoridae; Fungivoridae in part) – Darkwinged fungus gnats – Mycetophiloidea – Diptera	**فصيلة سياريدي** (ليكوريدي، جزء من فانجيفوريدي) – هاموش الفطر قاتم الأجنحة أوهاموش الجذور – فوق فصيلة – رتبة

Scientific name	الاسم العلمي أو اللاتيني
	(اسـم لاتينـي معتـرف بـه دوليـاً لتعريـف نـوع "أو تحت نوع" من الكائنات، ويبدأ الاسم باسم الجنس ثم إسم النوع، وتكتب الأسماء بالأحرف المائلة)
Sciomyzidae (Tetanoceridae, Tetanoceratidae) – Marsh flies – Sciomyzoidea – Diptera	**فصيلة سيومايزيدي** (تيتانوسيريدي، تيتانوسيراتيدي) – ذباب المستنقعات – فوق فصيلة – رتبة
Sciomyzoidea – Acalyptratae – Schizophora – Cyclorrhapha – Diptera	**فوق فصيلة الذباب سايومايزويديا –** قطاع – قسم – تحت رتبة – رتبة
***Sciopithes obscurus* Horn –** Obscure root weevil – Curculionidae	**سوسة الجذور القاتمة**
***Scirpophaga nivella* F. –** White tip borer – Pyralididae	**حفار القمة الأبيض على قصب السكر**
***Scirpophagus innotata* Walk. –** White borer – Pyralididae	**الحفار الأبيض**
***Scirtothrips citri* (Moulton)** – Citrus thrips – Thripidae	**تربس الحمضيات "الموالح"**
Scirtothrips signipennis Bagn.; *Chaetanaphothrips orchidii* F. J.; *Frankliniella insularis* Frankle; *Hercothrips picintus* Bagn.; *H. femoralis* O. M. Reuter – Banana thrips – Thripidae	**تربس الموز** (مَنّ الأنواع العديدة التي تصيب الموز)

Sclerite	**صفيحة، صليبة، قطعة متقرنة** (مساحة كبيرة أو صغيرة متصلبة من جدار الجسم محاطة بدروز أو منطقة غشائية متصلبة)
Sclerogibbidae (rare family) – Sclerogibbids – Bethyloidea – Hymenoptera	**فصيلة سليروجيبيدي** (فصيلة نادرة) – سليروجيبيد غشائية الأجنحة الطفيلية – فوق فصيلة – رتبة
Sclerogibbids	**سليروجيبيد غشائية الأجنحة الطفيلية** (أنظر Sclerogibbidae)
***Scleroracus vaccinii* (Van Duzee) –** Blunt-nosed cranberry leafhopper – Cicadellidae	**نطاط التوت البري "الآس البري" ذو المنقار الفظ**
Sclerotin	**سكيليروتين، بروتين مدبوغ قاسي** (بروتينات قاسية لا تذوب في الماء، وتكوّن اللون الأسود أو البني للكائن)
Sclerotization	**عملية التصلب** (تصلب جدار الجسم بترسيب مواد معينة في الجليد الخارجي)
Sclerotized	**متصلب**
Sclerotized band	**حزام أو رباط متصلب** (حافة القوس الكيتيني cuticular bow، وتتصل به رافعة lever أو قضيب rod إتصالاً وثيقاً)
Sclerotized pad	**وسادة متصلبة**

Scobicia borer – *Scobicia declivis* (LeConte) – Bostrichidae	**حفار السكوبيسيا**
***Scobicia chevrieri* Villa –** Fig and pistachio toothed wood borer, Lesser fig branch borer – Bostrychidae	**ثاقبـة خشـب التـين والفسـتق الحلبـي المسـننة،** **ثاقبة أفرع التين الصغرى**
***Scobicia declivis* (LeConte) –** Scobicia borer – Bostrichidae	**حفار السكوبيسيا**
Scoliid wasps	**دبابير السكولييد** (أنظر Scoliidae)
Scoliidae – Scoliid wasps – Scolioidea – Hymenoptera	**فصيلة سكولييدي –** دبابيرالسكولييد – فوق فصيلة – رتبة
Scolioid wasps	**دبابير السكوليويد** (أنظر Scolioidea)
Scolioidea – Scolioid wasps – Apocrita – Hymenoptera	**فوق فصيلة سكوليويديا –** دبابيرالسكوليويد – تحت رتبة – رتبة
Scolopale	**قضيب حسي** (كبسـولة عصـوية الشـكل تغلـف النهايـة الطرفيـة للخلية الحسية في بعض أعضاء الحس)
Scolopale cell	**خلية الوتر السمعي**
Scolopendridae – Scolopendromorpha	**فصيلة سكولوبندريدي ذوات المائة رجل** **الاستوائية** – رتبة
Scolopendromorpha – Tropical centipedes – Chilopoda	**رتبة سكولوبيندرومورفا –** ذوات المائة رجل الاستوائية – طائفة

Scolophores or scolopidia	**وحدات حسية** (وحدات تؤلف الحزم التي تكوّن الأعضاء الحسية المرنة أو الداخلية، وتتركب الوحدة الحسية من خلية عصبية ذات قطبين تتغلظ نهايتها مكونة الكعبرة end knob أو apical body)
Scolopophorous organ	**العضو الحسي المرن**
***Scolothrips sexmaculatus* (Pergande)** – Six-spotted thrips – Thripidae	**تربس ذو النقاط الستة**
***Scolupa coenosaria* luridata (Zell.) –** Larger tomato looper – Geometridae	**دودة البندورة "الطماطم" القياسية الكبيرة**
***Scolupa ochroleucaria* (H.S.) –** Lesser tomato looper – Geometridae	**دودة البندورة "الطماطم" القياسة الصغيرة**
Scolytidae (Including: Ipidae) – Bark beetles or engravers and ambrosia beetles – Curculionoidea – Coleoptera	**فصيلة سكوليتيدي** (تتضمن أيبيدي) – خنافس القلف أو الخنافس النحاتة و خنافس فطر الأمبروزيا – فوق فصيلة – رتبة
Scolytoid larva	**يرقة لحمية** (يرقة لحمية تسبه خنافس الأخشاب)
***Scolytus* (*Ecoptogaster*) *aegyptiacus* Pic. –** Egyptian plum bark weevil – Scolytidae	**سوسة قلف أشجار الخوخ "البرقوق" المصرية**

***Scolytus amygadali* (Guer) (*Rugutoscolytus*) –** Stone fruit bark beetle – Scolytidae	**خنفساء قلف اللوزيات**
***Scolytus mali* (Bechstein)** – Larger shothole borer – Scolytidae	**ثاقبة قلف الأشجار الكبرى، المنشيرية الكبرى، خنفساء القلف الكبرى**
***Scolytus multistriatus* (Marsham)** – Smaller european elm bark beetle – Scolytidae	**خنفساء قلف شجر الدردار "شجر البق" الأوروبية الصغيرة**
***Scolytus muticus* Say** – Hackberry engraver – Scolytidae	**خنفساء قلف المَيْس** (المَيْس: شجرة أو جنبة من جنس المَيْس تحمل ثماراً عنبية حلوة)
***Scolytus quadrispinosus* Say** – Hickory bark beetle – Scolytidae	**خنفساء قلف شجر الجوزية**
***Scolytus rugulosus* (Muller)** – Shothole borer – Scolytidae	**ثاقبة قلف الأشجار، ثاقبة قلف الخوخ "البرقوق" الأوروبية**
***Scolytus unispinosus* LeConte –** Douglas-fir engraver – Scolytidae	**حفار شجر تنوب دوغلاس** (شجر من الفصيلة الصنوبرية)
***Scolytus ventralis* LeConte –** Fir engraver – Scolytidae	**حفار شجر التنوب دوغلاس**
Scopa	**فرشاة جمع حبوب اللقاح** (جهاز جامع لحبوب اللقاح موجود على الأرجل الخلفية أو على السطح السفلي للبطن، كما في النحل، ويتركب من فرشاة الأشواك الصلبة)

Scopula (*pl.* Scopulae)	**خصيلة** (خصلة صغيرة كثيفة الشعر)
Scorper	**محك**
Scorpiones, scorpionida – Scorpions – Arachnida	**تحت طائفة العقارب –** العقارب – طائفة
Scorpionida – Arachnida	**تحت طائفة العقارب سكوربيونيدا –** العقارب – طائفة
Scorpions – *Centruroides gertschi* Stahnke, *Centruroides sculpluratus* Ewing, *Centruroides sculpluratus* Ewing, *C. gertschi* Stahnke – Chelonethida	**العقارب** (عدة أنواع)– تحت طائفة العقارب
Scotia ipsilon **(Hubner) (*Agrotis ypsilon* Rplt.) –** Black cutworm, Greesy cutworm – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" السوداء**
Scotia segetum **(Denis & Schiff.) –** Winter cutworm – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" الشتوية**
Scotinophora coaractata **F. –** Confused black rice bug – Pentatomidae	**بقة الأرز السوداء اللاسعة المتشابهة**
Scotinophora lurdi **Burm. –** Black rice bug – Pentatomidae	**بقة الأرز السوداء اللاسعة**
Scotorythra paludicola **(Butler)** – Koa moth – Geometridae	**فراشة كووا**

Scramble competition	**تنافس استغلال** (لأفراد العشيرة داخل النوع الواحد فرصة متساوية للحصول على حصة من المورد المحدود)
Screw blowfly – *Cochliomyia hominivorax* (Coquerel) (= *Callitroga americana*) – Chrysomyinae – Calliphoridae	**الذبابة الحلزونية** (عامل تدويد إجباري obligatory myiasis، تهاجم الإنسان، ويمكن أن تؤدي الإصابات غير المعالجة إلى الوفاة)
Screwworm – *Cochliomyia hominivorax* (Coquerel) – Calliphoridae	**الدودة الحلزونية أو الدارة، الثَّاقبة، الحافرة، أو المُظَفَّرة**
***Scrobipalpa ocellatella* (Boyd)** (*Gnorimoschema*, *Lita*, *Phthorimaea*) – Beet moth – Gelechiidae	**فراشة الشوندر السكري** (البنجر)
Scrotum	**صفن**
Scrub typhus	**مجموعة التيفوس الحكي** (مجموعة داخل الجنس *Rickettsia*)
***Scudderia furcata* Brunner von Wattenwyl –** Forktailed bush katydid – Tettigoniidae	**كاتيد متشعب الذيل**
Sculptured pine borer – *Chalcophora angulicollis* (LeConte) – Buprestidae	**حنفساء الصنوبر النَحَّات "الشبيه بالتمثال"**
Scurfy scale – *Chionaspis furfura* (Fitch) – Diaspididae	**الحشرة القشرية "الهِبْرِيَّة"**

Scutelleridae (Pentatomidae in part) – Shield-backed bugs – Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة سكيوتيليريدي** (جزء من بينتاتوميدي) – البق مدرّع الظهر – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Scutellum	**دريع، صليبة خلفية، امتداد خلفي للصدر** (جزء خلفي أو صليبة من الظهر الصدري، ويظهر دريع الصدر الوسطي في شكل صليبة مثلثة خلف ظهر الصدر الأمامي، كما في الحشرات نصفية الأجنحة وغمدية الأجنحة ومتشابهة الأجنحة)
***Scutigera coleoptrata* (Linnaeus) –** House centipede – Scutigeridae	**ذوات المائة رجل المنزلية**
***Scutigerella immaculate* (Newport) –** Garden symphylan – Scutigeridae	**سيمفيلا الحدائق**
Scutigerellidae – Symphyla	**فصيلة سكوتيجيريلليدي –** طائفة
Scutigeridae – House centipedes – Scutigeromorpha	**فصيلة سكيوتيجيريدي –** ذوات المائة رجل المنزلية – رتبة
Scutigeromorpha – House centipedes – Chilopoda	**رتبة سكيوتيجيرومورفا –** ذوات المائة رجل المنزلية – طائفة
Scutum	**درع، درقة، صليبة وسطية** (الجزء الوسطي من الظهر الصدري أمام الدريع مباشرة، أو صليبة وسطية من الصليبة الظهرية Notum)

Scydmaenidae (rare family) – Antlike stone beetles – Staphylinoidea – Coleoptera	**فصيلة سيدمانيدي** (فصيلة نادرة) – خنافس الأحجار شبيهة النمل – فوق فصيلة – رتبة
***Scymnodes lividigaster* (Mulsant)** – Yellowshouldered lady beetle – Coccinellidae	**أبوالعيد ذو الأكتاف الصفراء**
Scythridid moths	**فراشات السيثريد** (أنظر Scythrididae)
Scythrididae (Scythridae) – Scythridid moths – Gelechioidea – Lepidoptera	**فصيلة سيثريديدي** (سيثريدي) – فراشات السيثريد – فوق فصيلة – رتبة
***Sdubea poecila* Dall.;** ***S. pugnax* F. –** Rice black bug – Pentatomidae	**البقة السوداء على الأرز**
Sea anemones – Cnidaria	**شقائق البحر –** شعبة
Sea cucumber – Echinodermata	**خيار البحر –** شعبة
Sea urchins – Echinodermata	**قنافذ البحر –** شعبة
Seabeach flies	**ذباب شاطىء البحر** (أنظر Helcomyzidae)
Seaside and ring-legged earwigs	**إبر العجوز البحرية وذوات الأرجل المدورة** (أنظر Carcinophoridae)

Seaside earwig – *Anisolabis maritus* (Gene) – Labiduridae	**إبرة العجوز شاطىء البحر "المجاورة للبحر"**
Seasonal abundance	**فيض موسمي** (يعبر عنه بتقدير عدد الأفراد في المساحة أي الكثافة العددية density، ويشير الفيض إلى تغير الأعداد بدون الإشارة إلى الكثافة في البيئة المدروسة)
Seasonal migration	**هجرة موسمية** (تحرك الحشرات من أماكن تكاثرها إلى أماكن أخرى لكي تبدأ فترة السكون، وهذه التحركات محددة الاتجاه والمسافة، وتعتمد على قوة عضلات الأجنحة في بعض الأخوال على تأثير التغيرات البيئية)
Seasonal polymorphism	**تغير مظهر الجسم في مواسم مختلفة** (كما في المن وبعض متجانسة الأجنحة الأخرى)
Seasonal polyphenism	**تعدد الشكل الموسمي** (يحدث هذا التعدد نتيجة استجابة الحشرات للتغيرات الموسمية البيئية المؤقتة والمنتظمة)
Seasonal variation	**تباين موسمي** (تغير شكل الحشرة من موسم إلى آخر، وخاصة في الحشرات متعددة الأجيال)
Seaweed flies	**ذباب حشائش "طحالب" البحر** (أنظر Phycodromidae و Coelopidae)
Sebaceous gland	**الغدة الزيتية أو الدهنية** (غدة تفرز مواد زيتية أو دهنية)

Seblbergella singularis **Hag. –** Coco bug – Miridae	**بق الكاكاو**
Second axillary sclerite	**صفيحة إبطية ثانية** (صليبية محورية لقاعدة الجناح ترتكز على النتوء البلوري الجناحي وتتصل مع قاعدة العرق الكعبري)
Second cubitus	**زندي خلفي**
Secondary appendages	**الزوائد الثانوية** (زوائد على يرقات الحشرات ذات التحول التام، وقد تأخذ شكل خياشيم تنفسية في اليرقات المائية)
Secondary consumer	**مستهلك ثانوي** (آكل لحوم أولي ويقع عند المستوى الاغتذائي الثاني)
Secondary flies	**ذباب ثانوي** (ذباب ليس في مقدوره بدأ التدويد myiasis، لكنه يشترك فيه بيسر بمجرد إصابة الحيوان، مثل *Chrysoma rufifacias*)
Secondary iris cells	**الخلايا القزحية الثانوية** (مجموعة من الخلايا ذات الصبغة الداكنة تحيط بالشبكية والخلايا القزحية الأولية)
Secondary metabolic products	**نواتج الأيض الثانوية** (مركبات كيميائية في النبات لا تدخل في عمليات الأيض الرئيسية الازمة لنمو النبات وإمداده بالطاقة اللازمة لاستمرار الحياة)

Secondary parasite	**طفيل ثانوي** (طفيل يتطفل على الطفيل الأولي primary parasite)
Secondary parasitism	**تطفل ثانوي** (وفيه يهاجم الطفيل الخارجي secondary parasite طفيلاً أولياً)
Secondary pest	**آفة ثانوية** (الكائن الحي الذي يصبح آفة فقط بعد التخلص من عدوه الطبيعي أو المنافس له أو التخلص من الآفة الرئيسية وذلك من خلال استخدام بعض طرائ مكافحة الآفات وتأثيرها غير المناسب عليها)
Secondary pigment cells	**الخلايا الصبغية الثانوية**
Secondary production	**الإنتاج الثانوي** (حيث تتراكم الكتلة الحيوية النباتية في البيئة نتيجة عملية البناء الضوئي، فإما أن تتغذى عليها الحيوانات النباتية ا, الكائنات المحللة. ويعبر الإنتاج الثانوي للطاقة عن كميّة الطاقة الذي تنتجه الأنواع التي تتغذى على النبات)
Secondary reproductives	**متناسلات ثانوية** (أفراد المتناسلات المساعدة التي تملك قواعد للأجنحة)
Secondary screwworm – *Cochliomyia macellaria* (F.) – Calliphoridae	**الثّاقبة "الحافرة" الثانوية**

Secondary sexual characters	**الصفات الجنسية الثانوية** (حيث يتم تمييز الجنسين عن طريق هذه الصفات والمرتبطة بالتركيب أو اللون أو الحجم)
Secondary succession	**تعاقب ثانوي** (مجموعة إضافية من الكائنات الحية الأخرى التي تأتي بعد المجتمع الرائد {أنظر Primary succession} في منطقة معينة قد احتلت من قبل)
Secretogogue	**مواد كيميائية في غذاء الحشرات تحفز الأنزيمات الهاضمة**
Secretory change	**تحول أو تغير إفرازي**
Secretory region	**منطقة مفرزة**
Sectorial cross vein	**عرق عابر كعبري أو عرق مستعرض قاطع** (عرق عابر يوصل بين فرعين من جذع العرق الكعبري)
Seed beetles – Bruchidae – Coleoptera	**خنافس بذور البقول** – فصيلة خنافس بذور البقول رتبة الحشرات غمدية الأجنحة
Seed borer	**ثاقب البذور** (تقسم إلى مجموعة حشرات تتغذى على البذور الخضراء ومجموعة تتغذى على البذور الجافة، بالإضافة إلى تغذيتها على البذور فإنها تقوم بتلويثها ببرازها وجلود إنسلاخها)

Seed bugs – *Nysius* spp. – Lygaeidae	**بق البذور**
Seed chalcids	**كالسيدات "دبابير" البذور** (أنظر Eurytomidae)
Seed corn beetle – *Stenolophus Lecontei* (Chaudoir) – Carabidae	**خنفساء بذور الذرة الصفراء**
Seed corn maggot – *Delia platura* (Meigen) – Anthomyiidae	**ذبابة بذور الذرة الصفراء**
Segment	**عقلة، قطعة** (قسم أو قطعة من الجسم أو أحد الأطراف يقع بين مفصلين أو منطقتي إتصال)
Segmental muscles	**العضلات الهيكلية أو العقلية**
Segmental vessels	**التفرعات الدموية الجانبية**
Segmentation	**تعقيل** (وجود الجسم على هيئة عقل أو حلقات)
Segmentation of the abdomen	**تعقيل البطن** (تواجد عقل بطنية متعددة يختلف عددها حسب الرتبة ونوع التحول أو التطور)
Selection	**انتخاب، إختيار**
Selection against hybrids	**انتخاب ضد الهجن**
Selection changing gene frequencies	**انتخاب يغير تكرارات الجين**

Selective	**اختياري**
Selective pesticide	**مبيد متخصص أو اختياري** (مبيد ذو طريقة فعل ضد آفة من نوع واحد أو ضد أعداد قليلة من الأنواع)
Selenothrips rubrocinctus **(Giard)** – Redbanded thrips, coco thrips – Thripidae	**التربس المخطط الأحمر "ذو الخطوط الحمراء"، تربس الكاكاو**
Self fertilization	**إخصاب ذاتي**
Self regulation	**تنظيم ذاتي**
Self-contained breathing apparatus (SCBA)	**جهاز التنفس ذاتي الهواء** (أنظر إلى Supplied-air respirator)
Semanotus ligneus **(F.) –** Cedartree borer – Cerambycidae	**حفار "ناخر" شجر الأرز**
Semanotus litigiosus **(Casey) –** Firtree borer – Cerambycidae	**حفار "ناخر" شجر التنوب** (شجر من الفصيلة الصنوبرية)
Sematurid moths	**ديدان السيماتوريد القيَّاسة** (أنظر Sematuridae)
Sematuridae (Manidiidae; rare family) – Sematurid moths – Geometroidea – Lepidoptera	**فوق فصيلة سيماتوريدي** (مانيدييدي، فصيلة نادرة) – ديدان الثياتيريد القيَّاسة – رتبة
Semiaquatic	**نصف مائي، شبه مائي** (يعيش في أماكن رطبة أو متبللة، أو يمضي بعض الوقت في الماء)

Semiaquatic or shore-inhabiting bugs	**بق الشواطىء أو بق نصف المائي** (أنظر Amphibicorizae)
Semidicondylic	**الفكوك العلوية فى أركيوجناثا وذباب مايو، حيث يكون التمفصل أو الارتقاء الظهري الضعيف النمو**
Seminal duct	**قناة منوية**
Seminal vesicle	**حويصلة منوية** (حويصلة تشبه الكيس يخزن فيها الذكر الحيوانات المنوية مؤقتاً إلى أن يحين موعد إفرازه أو قذفه)
Semiochemicals	**المثيرات الكيميائية** (مركبات كيميائية تتدخل في التفاعلات أو العلاقات الكيميائية بين الكائنات الحية، وتقسم إلى فسمين هما الفيرمونات pheromones وهي مثيرات كيميائية تلعب دوراً في اتصال أفراد النوع الواحد، والبدائل الكيميائية allelochemicals والتي تلعب دوراً في اتصال أفراد الأنواع المختلفة)
Semisocial	**نصف إجتماعي** (حيث تكون الإناث في المستعمرة خصبة منتجة للنسل دون البعض الآخر)
Semisocial behavior	**سلوك شبه اجتماعي** (سلوك في الحشرات نصف الاجتماعية والتي تتميز بوجود أفراد متخصصة لإنتاج النسل وأخرى متخصصة في العناية به)

Sense cone or sense peg	**مخروط حسي أو وتد حسي** (مخروط أو وتد صغير له وظيفة حسية)
Sense organ	**عضو حسي** (عضو مستقبل للمؤثر، وأبسط أنواعها الشعرات الحسية sensillae)
Sensilla	**شعرة حسية**
Sensilla basiconica	**شعرة حسية مخروطية عميقة** (عضو حسي جزؤه الخارجي له شكل المخروط أو الوتر الدقيق)
Sensilla campaniformea	**شعرة ذات القبوة** (عضو حسي بدون بروز خارجي، جزؤه الجليدي الخارجي له شكل الناقوس أو المخروط المجوف يستقبل البروز الطرفي للخلية الحسية)
Sensilla coeloconica	**شعرة ذات القناة الداخلية، شعرة حسية غائرة** (شعرة مخروطية التجويف، وتعتبر عضو حسي يغور بروزه الداخلي في تجويف من جدار الجسم)
Sensilla placoidea	**شعرة صفحية حسية مثقبة** (عضو حسي يظهر خارجياً على شكل صفحة جليدية رقيقة وترتكز على تجويف في الجليد، أما تركيبها الداخلي فتحتوي على العديد من الخلايا الحسية)
Sensilla trichoidea	**شعرة حسية تمفصلية لمسية** (عضو حسي جزؤه الخارجي له شكل الشعرة أو الحرشفة)

Sensillum (*pl.* Sensolla)	**صفيحة حسية عند قمة البطن** (عضو حسي صغير في البراغيث)
Sensitivity	**حساسية، احساس بالمفرزات**
Sensory bristles	**أشواك حسية**
Sensory neuron, sensory nerve cells	**خلايا عصبية حسية أولية أو واردة** (خلايا ثنائية أو عديدة الأقطاب توجد خارج العقد العصبية قريبة من جدار الجسم أو على سطح القانة الهضمية، وتقوم بحمل التيارات العصبية من أعضاء الحس إلى الجهاز العصبي المركزي)
Sensory or afferent neurons	**خلايا عصبية حسية أو واردة** (توجد خارج العقدة العصبية قريبة من جدار الجسم أو على سطح القناة الهضمية، وتقوم بحمل التيارات العصبية من أعضاء الحس إلى الجهاز العصبي المركزي)
Sensory organ	**عضو الحس**
Sensory perception	**ادراك حسي**
Sensory setae	**شويكات حسية** (شعيرات بسيطة مختلفة الأشكال في الحشرات والأكاروسات)
Sepsidae – Black scavenger flies– Sciomyzoidea – Diptera	**فصيلة سيبسيدي –** ذباب الرمة الأسود – فوق فصيلة – رتبة
Septicaemic plague	**الطاعون التسممي الإنتاني الدموي**

Sequential sampling	**أخذ عينات متتابع** (أخذ عينات، حشرات أو نباتات مصابة، باستمرار حتى يتم إيجاد المستوى الأدنى أو الأقصى)
Sequoia pitch moth – *Synanthedon sequoiae* (Hy. Edwards) – Sesiidae	**حفار "فراشة" السَّكُوْية "الجبارة"** (السكوية: شجر كاليفورني من الفصيلة الصنوبرية)
Serial key	**مفتاح تصنيفي متسلسل**
Sericata blow fly – *Lucilia sericata* (Meigen) – Calliphoridae	**ذبابة سيريكاتا الزرقاء**
***Sericostoma crassicornis* (Walker) –** Sericostomatidae	**أحد أنواع ذباب كاديس شعرية الأجنحة –** فصيلة
Sericostomatidae – Lake and stream caddisflies – Trichoptera	**فصيلة براكيسينتريدي –** كاديس البحيرات والجداول شعرية الأجنحة – رتبة
***Sericothrips variabilis* (Beach)** – Soybean thrips – Thripidae	**تربس فول الصويا**
Serology	**علم الأمصال** (يساعد هذا العلم في معرفة طبيعة وتفاعلات المولدات المضادة antigens وتكوين الأجسام المضادة antibodies في تمييز وتصنيف مراتب كثيرة)
Serosa	**الغلاف المصلي، السيروزا**
Serotype	**نمط مصلي**

Serpentine leafminer – *Liriomyza brassicae* (Riley) – Agromyzidae	**ذبابة أوراق الصليبيات**
Serpentine mines	**أنفاق متعرجة** (أنفاق تنشأ عن تغذية اليرقة على أوراق أو أفرع النباتات، كما في الحشرات حرشفية الأجنحة وذات الجناحين)
Serphidae (Proctotrupidae) – Serphids – Proctotrupoidea – Hymenoptera	**فصيلة سيرفيدي** (بروكتوتروبيدي) – حشرات السيرفيد غشائية الأجنحة الطفيلية – فوق فصيلة – رتبة
Serphids	**حشرات السيرفيد غشائية الأجنحة الطفيلية** (أنظر Serphidae)
Serrate	**منشاري الشكل** (ذو حواف مسننة مثل المنشار، كما في قرن الاستشعار المنشاري)
Serritermitidae – Heterotermitoidea – Isoptera	**فصيلة النمل الأبيض سيريترميتيدي –** فوق فصيلة – رتبة
Service container	**عبوة الخدمة** (أي علبة مصممة لاحتواء خليط من مبيدات مركزة أو مخففة وتشتمل على خزان المرش, ولكن لا تشتمل على علبة المبيد الأصلية)
Sesame leafroller – *Antigastra catalaunalis* (Dup.) – Pyralidae	**لفافة ورق السمسم**

Sesame stem borer – *Melanogromyza* sp. – Agromyzidae	**حفار ساق السمسم**
***Sesamia cretica* Led. –** Pink borer of sugarcane, corn stalk borer – Noctuidae	**دودة القصب الكبيرة الزهرية، حفار ساق الذرة**
***Sesamia inferens* Walk. –** Violet stem borer – Noctuidae	**حفار الساق البنفسجي**
***Sesia apiformis* (Cierck)** – Hornet moth – Sesiidae	**الفراشة الدبوريّة رائقة الأجنحة**
***Sesia tibialis* (Harris)** – American hornet moth – Sesiidae	**الفراشة الدبوريّة الأمريكية رائقة الأجنحة**
Sesiidae – Clearwing moths – Sesioidea – Lepidoptera	**فصيلة سيسييدي –** الفراشات رائقة الأجنحة – فوق فصيلة – رتبة
Sesioidea (Aegerioidea) – Ditrysia – Lepidoptera	**فوق فصيلة حشرات سيسويديا** (أجيريويديا) – تحت رتبة – رتبة
Sessile	**جالس** (مربوط أو ملتصق، بدون ساق أو حامل، غير قادر على الحركة وملتصق مباشرة)
Seta (*pl.* Setae)	**شوكة** (زائدة وحيدة الخلية من جدر الجسم شبيهة بالشعرة، وتعتبر من أهم التراكيب المورفولوجية المستخدمة لفصل المراتب التصنيفية المختلفة وخاصة في الأكاروسات)

Seta monable socket	**شويكة لمسية**
Setaceous	**شوكي** (مثل الشويكة، قرن استشعار شوكي)
Setal membrane	**غشاء الشوكة** (قاعدة غشائية لتجويف الشوكة، تساعد في حركة الشوكة)
Setate	**شوكي الشكل**
Setipalpia (Subulipalpia, Systellognatha) – Plecoptera	**تحت رتبة ذباب الأحجار سيتيبالبا** (سابيوليبالبيا، سيستيللوجناثا) – رتبة
Setulose	**ذو أشواك** (يحمل شويكات قصيرة غير حادة الطرف، عل شكل حرف "S")
Sevenspotted lady beetle – *Coccinella septempunctata* L. – Coccinellidae	**خنفساء أبو العيد "الدعسوقة" ذات السبع نقط**
Sewage	**محتويات المجاري**
Sex attractant	**جاذب جنسي**
Sex chromosome	**كروموزوم خاص بالجنس**
Sex determination	**تحديد الجنس**
Sex pheromones	**فيرومونات جنسية** (مواد تفرزها إناث العديد من الحشرات أو ذكورها لجذب الجنس الآخر من النوع نفسه لأجل التزاوج)

Sex ratio	**نسبة جنسية** (نسبة الإناث إلى الذكور في أفراد الجيل الواحد، وتقترب في معظم الحشرات من 1:1 [إناث: ذكور])
Sexual differentiation	**تمييز جنسي**
Sexual isolation and aggregation	**فصل وتجمع جنسي**
Sexual matruration	**نضج جنسي أو شقي** (يتم النضج الجنسي للذكور بعد إتمام تكوين الحيوانات المنوية spermatogenesis وعند الإناث بعد إتمام مرحلة تكوين البيض oogenesis، حيث تصبح الأفراد في مرحلة استعداد فيزيولوجي لإتمام عمليات التزاوج والتلقيح ووضع البيض.)
Shadow edges	**حواف مظللة** (تكون فيها حواف الحشرة محتوية على مربعات أو خصل من الشعر ذو الحواشي والتي تقلل من التباين بين الحواف المظللة المجاورة للأركان)
Shaft louse, fowl louse – *Menopon gallinae* (L.) – Menoponidae	**قمل رمحي، قمل أرجل الدجاج**
Shaking and beating	**هز وضرب** (من طرائق التعداد النسبي للحشرات، حيث تستخدم في حالة المحاصيل التي تزرع في خطوط، ويتم فرش قطعة من القماش على الأرض حول ساق النبات ثم يثنى النبات فوق

	قطعة القماش ويهز ويضرب بقطعة من الخشب فتسقط الحشرات على القماش ويتم جمعها وعدّها)
Shallot aphid – *Myzus ascalonicus* Doncaster – Aphididae	**مَنّ شالوت "الرصيف"**
Sheep biting louse – *Bovicola ovis* (Schrank) – Trichodectidae	**قملة الأغنام القارض**
Sheep bot fly – *Oestrus bovis* (L.) – Oestridae	**ذباب "نغف" الأغنام**
Sheep ked – *Melophagus ovinus* (L.) – Hippoboscidae	**برغش أو طبوع الأغنام، نغف جلد الأغنام، قملة الضأن**
Sheeth-bulb	**بصلة الغمد**
Shelder	**مُسْقط**
Shelf life	**حياة أو ثبات صفات المبيد على رف المخزن** (الحد الزمني الأعلى الذي يبقى فيها المبيد في المخزن قبل أن يفقد بعض من فعاليته وتأثيره)
Shelford's law of tolerance	**قانون شلفورد للتحمل** (يهتم بعلاقة العامل المحدد لبقاء الكائن الحي في منطقة بيئية معينة، وإذا تعددت حدود التحمل لنوع فقد يؤدي إلى اختفائه من تلك المنطقة)
Shellac	**الشيلك** (مادة مستعملة في الطلاء والتي تنتجها الحشرات القشرية مثل *Tachardia lacca* و *Laccifer lacca*)
Shelter aggregation	**تجمع للمأوى**

Shield bearers	**حاملات الدروع** (أنظر Heliozelidae)
Shield-backed bugs	**البق مدرّع الظهر** (أنظر Scutelleridae)
Shieldbacked pine seed bug – *Tetyra bipunctata* (Herrich-Schdfter) – Pentatomidae	**بقة بذور الصنوبر**
Shining flower beetles	**خنافس الأزهار ذات البريق** (أنظر Phalacridae)
Shining fungus beetles	**خنافس الفطر البراقة** (أنظر Scaphidiidae)
Shining leaf chafers	**جعال الورق اللامعة** (أنظر Rutelinae)
Shiny black snow scorpionfly – *Boreus brumalis* Fitch – Boreidae	**الذبابة العقربية الصقيعية السوداء اللامعة**
Shoot and branch borer – *Polycaon confertus* LeConte – Cerambycidae	**حفار الأفرع والأغصان**
Shore bugs	**بق الشواطىء** (أنظر Ephydridae و Hydrellidae و Notiophilidae و Saldidae و Salididae)
Shortfaced scorpionflies	**الذباب العقربي صغير الوجه** (أنظر Panorpodidae)

Shorthorned flies	**الذباب قصير قرون الاستشعار** (أنظر Brachycera)
Shorthorned grasshopper – *Schistocerca americana* (Drury) – Cyrtacanthacridinae – Acrididae	**النطاط الكبير المبرقش ذو القرون القصيرة**
Shorthorned grasshoppers	**النطاطات ذات القرون القصيرة أو الجراد** (أنظر Acrididae)
Shortleaf pine cone borer – *Eucosma cocana* Kearfoft – Tortricidae	**خنفساء أوراق كوز الصنوبر القصيرة**
Shortnosed cattle louse – *Haematopinus eurysternus* (Nitzsch) – Haematopinidae	**قمل المواشي قصير الأنف**
Shorttailed almond Aphid – *Brachycaudus amygdalinus* (Schtdn.) – Aphididae	**مَنّ اللوز ذو الذنب القصير**
Shortwinged mold beetles	**خنافس البسيلافيد صديقة النمل** (أنظر Pselaphidae)
Shortwinged mole cricket – *Scapteriscus abbreviatus* Scudder – Gryllotalpidae	**صرصور الحقل قصير الأجنحة**
Short-winged snout beetles	**الخنافس المنقارية "السوس" ذو الأجنحة القصيرة** (أنظر Pterocolinae)
Shothole borer – *Scolytus rugulosus* (Muller) – Scolytidae	**ثاقبة قلف الأشجار، ثاقبة قلف الخوخ "البرقوق" الأوروبية**

Shrews	**الزَّبَابة** (حيوان آكل للحشرات يشبه الفأر)
Sialidae (Megaloptera in part) – Alderflies – Neuroptera	**فصيلة سياليدي** (يصنفها البعض كفصيلة ضمن رتبة Megaloptera) – ذباب الحور الرومي – رتبة
***Sibine stimulea* (Clemens)** – Saddleback caterpillar – Limacodidae	**أبو دقيق ذات السرج الظهري**
***Sibla adipata* Mcalipne –** Fig fly, fig fruit fly – Lonchaeidae	**ذبابة التين، ذبابة ثمار التين**
Sickle-cell anaemia	**الأنيميا المنجلية الخلايا**
Sidr fruit worm – *Carpamyia incompleta* Beck – Tephritidae	**دودة ثمار النبق**
Sidr leaf worm – *Tarucus rosaceus* – Lycaenidae	**دودة أوراق السدر**
Sierolomorphid wasps	**دبابيرالسيرولومورفيد** (أنظر Sierolomorphidae)
Sierolomorphidae (rare family) – Sierolomorphid wasps – Scolioidea – Hymenoptera	**فصيلة سيرولومورفيدي** (فصيلة نادرة) – دبابيرالسيرولومورفيد – فوق فصيلة – رتبة
***Siertothrips citri* (Moulton) –** Citrus thrips – Thripidae	**تربس الحمضيات "الموالح"**
Sieve plate	**صفيحة غربالية**

Sight gauge	**مقياس أو معيار مرئي** (أداة على مرش المبيد أو خزان الرش والتي تسمح للمنفِّذ برؤية مستوى السائل في الخزان)
Sigmoid	**أسيّ** (غير متفرع أو مقسم، غير متحرر، غير معقد، غير مسنن أو مشقوق)
Sigmoid fungus beetle – *Cryptophagus varus* Woodroffe & Coombs – Cryptophagidae	**خنفساء الفطر الأسّي** (شبيه بحرف s)
Signal word	**علامة إشارة** (مثل كلمة "خطر" "تحذير أو تنبيه" و "احتراس" التي تظهر على لصاقة عبوة المبيد والتي تدل على مدى سمية المبيد وإلى أي فئة سامة تتبع [الفئة الأولى أو الثانية أو الثالثة])
Silk gland	**غدة الحرير** (غدة داخلية ناتجة عن تحور الغدة اللعابية لافراز الحرير، كما في يرقات حرشفية الأجنحة)
Silk press	**مكبس الحرير**
Silk tube spinner caddisflies	**ذات الجراب الإصبعي أو غازلات الأنابيب الحريرية** (أنظر Philopotamidae)
Silken fungus beetles	**خنافس الفطر الحريرية** (أنظر Cryptophagidae)
Silkworm – *Bombyx mori* (L.) – Bombycidae	**دودة الحرير، فراشة الحرير**

Silkworm moths	**دود الحرير** (أنظر Bombycidae)
Silky ant – *Formica fusca* L. – Formicidae	**النملة الحريرية، نمل الحرير**
Silky cane weevil – *Metamasius hemipterus sericeus* (Olivier) – Curculionidae	**سوسة القصب السلكية "الحريرية"**
Silphidae – Carrion beetles – Staphylinoidea – Coleoptera	**فصيلة سيلفيدي –** خنافس الجثث "الجيف" – فوق فصيلة – رتبة
Silvanidae (Cucujidae) – Cucujiid or flat bark beetles – Coleoptera	**فصيلة سيلفانيدي (كيوكوجيدي) –** خنـافس اللحـاء المنبسـطة أو خنـافس القلـف المفلطحة – رتبة
Silver moth – *Plusia gamma* (L.) (*Phytometra*; *Autographa*) – Noctuidae	**فراشة الواي الفضي**
Silverfish	**الحشرات ذات الذنب الشعري** (أنظر Thysanura)
Silverfish – *Lepisma saccharina* L.; *Thermobia domestica* (Pack.); *T. aegyptiaca* Lue. – Lepismatidae	**أنواع مَنّ حشرات السمك الفضي**
Silverspotted skipper – *Epargyreus clarus* (Cramer) – Hesperiidae	**الفراشة القافزة ذات البقع الفضية**
Silverspotted tiger moth – *Lophocampa argentata* (Packard) – Arctiidae	**فراشة النمر ذات النقط الفضية**

Silvicolidae (Anisopodidae, Rhyphidae, Phryneidae; including Mycetobiidae) – Wood gnats – Anisopodoidea – Diptera	**فصيلة سيلفيكوليدي** (أنيزوبوديدي، رايفيدي، فراينيدي، وتتضمن مايسيتوبييدي) – هاموش الخشب – فوق فصيلة – رتبة
Simple eyes	**العيون البسيطة**
Simple parasitism	**التطفل البسيط** (تطفل ينشأ عن هجوم واحد من أنثى الطفيل لفرد من عائلها، ويتبعها وضع بيضة أو حويصلة على أو داخل العائل)
Simuliid vectors of *Onchocerca volvulus*	**نواقل أونكوسيركا فولفيوس من فصيلة Simuliidae** (تضم مجموعة أنواع الذباب الأسود *Simulium damnosum* وغيرها)
Simuliidae (Melusinidae) – Black flies or buffalo gnats – Culicoidea – Diptera	**فصيلة سميوليدي** (ميلوزينيدي) – الذباب الأسود أو بعوض الجاموس – فوق فصيلة – رتبة
***Simulium* –** Simuliidae – Diptera	**جنس الذباب الأسود سيميوليم** (ناقل لعمى الأنهار البشري river blindness في أمريكا اللاتينية أو داء كلابية الذنب Onchocerciasis)
***Simulium columbaschense* –** Golubatzy fly – Simulidae	**ذبابة الجوليوباتز السوداء** (تسبب موت الماشية)

***Simulium meridionale* Riley** – Turkey gnat – Simuliidae	**هاموش "تغف" الدجاج الرومي**
***Simulium pictipes* Hagen; *Simulium smile* Malloch –** Black fly – Simuliidae	**الذبابة السوداء**
Sindbis Virus – Togaviridae	**فيروس سيندبيس** (يتبع الفيروس جنس ألفافيروس، ويسبب حمى خفيفة مع ظهور طفح جلدي حويصلي في الإنسان. ويكتسب البعوض الإصابة عند التغذية على طيور برية يحتوي دمها على الفيروس. ولا تكون فيروسية الدم في الإنسان كافية لإحداث عدوى في البعوض. ومن الناقلات البعوض *Culex theileri* و *Culex univittatus*)
***Sinea diadema* (F.)** Spined assassin bug – Reduviidae	**البقة المفترسة ذو الأشواك**
***Singhius hibisci* (Kotinsky) –** Hibiscus whitefly – Aleyrodidae	**ذبابة الخبازى البيضاء**
Single claw	**مخلب واحد**
***Sinoxylon ceratoniae* L. –** Fig twig borer – Bostrychidae	**ثاقبة أفرع التين**
***Sinoxylon perforans* Schor. –** Apple and fig toothed wood borer – Bostrichidae	**ثاقبة الخشب المسننة على التين والتفاحيات**
***Sinoxylon sexdentata* (Oliv.) –** Toothed wood borer – Bostrichidae	**ثاقبة الخشب المسننة**

Sinoxylon sudanicum **Lesne –** Twig borer, Sudaneese borer – Bostrychidae	**ثاقبة الأفرع الكبرى أو السودانية**
Sinuate lady beetle – *Hippodamia sinuata* Mulsant – Coccinellidae	**أبو العيد "دعسوقة" ساينوت**
Sinuate peartree borer – *Agrilus sinuatus* (Olivier) – Buprestidae	**حفار الدراق "الخوخ" المتعرج**
Sipha flava **(Forbes)**– Yellow sugarcane aphid – Aphididae	**مَنّ قصب السكر الأصفر**
Siphlonisca **–** Siphlonurinae – Siphlonuridae	**جنس ذباب مايو سيفلونيسكا –** تحت فصيلة – فصيلة
Siphlonuridae (Siphluridae; Baetidae in part) – Baetoidea – Ephermeroptera	**فصيلة ذباب مايو سيفلونيوريدي** (سيفلوريدي، جزء من بيتيدي) – فوق فصيلة – رتبة
Siphlonurinae – Siphlonuridae	**تحت فصيلة ذباب مايو سيفلونيوريني –** فصيلة
Siphlonurus **–** Siphlonurinae – Siphlonuridae	**جنس ذباب مايو سيفلونوروس –** تحت فصيلة – فصيلة
Siphloplecton **–** Metretopodidae	**جنس ذباب مايو سيفلوبليكتون –** فصيلة
Siphonaptera (*Siphon* = a tube; *aptera* = wingless) – Fleas	**رتبة سيفونابترا أو رتبة الحشرات خافية الأجنحة** (*Siphon* = أنبوب، *aptera* = بدون أجنحة) – البراغيث

Siphoning mouth	**فم ماص**
***Siphoninus finitimus* Silv. –** Apple and fig whitefly – Aleyrodidae	**ذبابة التفاح والتين البيضاء**
***Siphoninus granati* Prisoner & Hosny –** Pomegranate whitefly – Aleyrodidae	**ذبابة الرمان البيضاء**
Siphonophorida – Diplopoda	**رتبة سيفونوفوريدا ذوات الألف رجل** – طائفة
Siplopsyllini – Fleas of various animals – Pulicinae – Pulicidae	**قبيلة سيبلوبسيلليني –** براغيث حيوانات مختلفة – تحت فصيلة – فصيلة
***Sirex cyaneus* F.** – Blue horntail – Siricidae	**الفراشة ذات الذنب الأزرق**
Siricidae (Uroceridae) – Horntails – Siricoidea – Hymenoptera	**فصيلة سيريسيدي** (يوروسيريدي) – الزنابير ذات الذيل القرني – فوق فصيلة – رتبة
Siricoidea – Horntails and wood wasps – Symphyta – Hymenoptera	**فوق فصيلة سايريكويديا –** الدبابيرذات الذيل القرني ودبابيرالخشب – تحت رتبة – رتبة
Sisyridae – Spongillaflies – Hemerobioidea – Neuroptera	**فصيلة سايسيريدي –** الذباب الإسفنجي – فوق فصيلة – رتبة

Site	**موقع أو مكان** (الموقع أو المكان الذي يتم ضمنه استخدام المبيد لمكافحة الآفة)
Site identification number	**رقم تعريف أو هوية المكان** (الـرقم المعطـى للمكـان الـذي يـتم فيـه اسـتخدام المبيدات)
Site of action	**مكان الفعل أو التأثير** (المكان ضمن أنسجة الكائن المستهدف بالمكافحة حيث يعمل المبيد ويؤثر على الكائن الحي)
***Sitobion avenae* (F.)** – English grain aphid – Aphididae	**مَنّ القمح الانكليزي**
***Sitodiplosis mosellana* (Géhin)** – Wheat midge – Cecidomyiidae	**هاموش القمح**
***Sitona crinitus* (Herbst.); *S. lineatus* (L.); *S. limosus* (L.) –** Pea leaf weevil – Curculionidae	**سوسة ورق البازلاء**
***Sitona cylindricollis* Fahraeus** – Sweetclover weevil – Curculionidae	**سوسة البرسيم الحلو**
***Sitona hispidulus* (F.)** – Clover root curculio – Curculionidae	**سوسة جذور البرسيم**
***Sitona lividipes* F. –** Alfalfa root weevil – Curculionidae	**سوسة جذور البرسيم الحجازي "الفصة"**
***Sitophilus granarius* (L.) –** Granary weevil – Curculionidae	**سوسة الحبوب، سوسة القمح، سوسة المخزن**

***Sitophilus linearis* (Herbst)** – Tamarind weevil – Curculionidae	**سوسة التمر الهندي**
***Sitophilus oryzae* (L.) (*Calandra*) –** Rice weevil – Curculionidae	**سوسة الأرز**
***Sitophilus zeamais* Motschulsky** – Maize weevil – Curculionidae	**سوسة الذرة**
***Sitotroga cerealella* (Oliv.)** – Angoumois grain moth – Gelechiidae	**فراشة الحبوب**
Six-linked recessive gene	**جين صاغر أو متنحي مرتبط بالجنس**
Sixspined ips – *Ips calligraphus* (Germar) – Scolytidae	**الحفار ذو الأشواك الستة**
Sixspotted leafhopper – *Fascifrons fascifrons* (Stal) – Cicadellidae	**نطاط الأوراق ذو الست نقط**
Sixspotted thrips – *Scolothrips sexmaculatus* (Pergande) – Thripidae	**تربس ذو النقاط الستة**
Skeletal muscle	**عضلة هيكلية** (من العضلات الهيكلية التي تسمى عادة تبعاً لأصولها وأماكن إنغمادها، فقد تكون رأسية أو صدرية أو بطنية، وقد تكون خارجية أو داخلية)

Skeletal muscular system	**جهاز عضلي هيكلي أو جداري** (يشمل العضلات التي تبطن الجسم وتتميز أليافه العضلية بأنها طويلة وكبيرة الحجم وظيفتها تحريك الأعضاء المختلفة)
Skiff beetles	**الخنافس المركبيّة** (أنظر Hydroscaphidae)
Skin absorption	**امتصاص الجلد أو البشرة** (مـرور المبيـدات مـن خـلال البشـرة إلـى داخـل مجرى الدم أو غيرها من أعضاء الجسم)
Skin beetles	**خنافس الجلد** (أنظر Trogidae و Troginae)
Skipper flies	**ذباب الجبن أو الذباب القافز** (أنظر Piophilidae)
Skippers	**القافزات أو دقيقات الأرز** (أنظر Hesperiidae)
Skull and crossbones	**الجمجمة والعظمتان** (رمز في بطاقة بيانات المبيد والتي تعتبر عالية السمية, ودائماً مرفقة بكلمة الإشارة "خطر" والكلمة "سام")
Slash pine flower thrips – *Gnophothrips fuscus* (Morgan) – Phlaeothripidae	**تربس أزهار صنوبر الأراضي السبخة المنخفضة**
Slash pine seedworm – *Cydia anaraniada* (Miller) – Tortricidae	**دودة بذور الصنوبر**

***Slavum wertheimae* Hille Ris Lambers –** Cauliflower aphid – Aphididae	**مَنّ القرنبيط**
SLE (St. Louis encephalitis)	**التهاب دماغ سانت لويس** (أنظر St. Louis encephalitis)
Sleeping sickness (Human trypanosomiasis)	**مرض النوم (داء المثقبيات البشري)** (أنظر Human trypanosomiasis)
Slender	**نحيل، نحيف**
Slender beetles	**الخنافس ذات الأجسام النحيلة** (أنظر Pythidae)
Slender duck louse – *Anaticola crassicornis* (Scopoli) – Philopteridae	**قملة البط النحيفة**
Slender goose louse – *Anaticola anseris* (L.) – Philopteridae	**قملة الوزّ النحيفة**
Slender grasshopper – *Leptysoma marginicollis* (Serville) – Cyrtacanthacridinae – Acrididae	**النطاط النحيف "الرفيع"**
Slender guinea louse – *Lipeurus numidae* (Denny) – Philopteridae	**قملة غينيا الطويل النحيفة**
Slender guineapig louse – *Gliricola porcelli* (Schrank) – Gyropidae	**قملة خنزير غينيا "الخنزير الهندي" النحيفة**
Slender pigeon louse – *Columbicola columbae* (L.) – Philopteridae	**قملة الحمام النحيفة**

Slender seedcorn beetle – *Clivina impressifrons* LeConte – Carabidae	**خنفساء بذور الذرة النحيفة "الرفيعة"**
Slender turkey louse – *Oxylipeurus polytrapezius* (Burmeister) – Philopteridae	**قملة الديك الرومي الطويل "النحيفة"**
Slenderhorned flour beetle – *Gnatocerus maxillosus* (F.) – Tenebrionidae	**خنفساء الطحين "الدقيق" قصيرة القرون**
Slim robber fly – *Liptogaster annulatus* Say – Asilidae	**ذبابة لبتوجاستر السارقة النحيلة**
SLN (Special Local Needs Registration)	**احتياجات محلية خاصة لتسجيل المبيد**
Slow excitatory axon	**المحور العصبي المحرك المحفز البطيء**
SLT (Shelford's Law of Tolerance)	**قانون شلفورد للتحمل** (يهتم بعلاقة العامل المحدد لبقاء الكائن الحي في منطقة بيئية معينة، وإذا تعددت حدود التحمل لنوع ما فقد يؤدي إلى اختفائه من تلك المنطقة)
Slug caterpillar moths and saddleback caterpillars	**اليساريع شبيهة البزاقات "الديدان الرخوة" والديدان سرجية الظهر** (أنظر Limacodidae)
Slugs – Mollusca	**البزاقات** – شعبة
Slurry	**الرّداغ، عجينة رقيقة القوام** (خليط مائي يحتوي على بودرة أو مسحوق المبيد. وتترك هذه الخلائط المائية طبقة سميكة من رواسب المبيد على الأسطح المعاملة)

Small bark beetles	**خنافس القلف المفلطحة الصغيرة** (أنظر Monotomidae)
Small bean seed beetle – *Bruchidius incarnatus* (Boh.) – Bruchidae	**خنفساء الفول الصغيرة**
Small branch beetles	**خنافس الفروع الصغيرة** (أنظر Psoidae)
Small chestnut weevil – *Curculio sayi* (Gylienhal) – Curculionidae	**سوسة الكستناء الصغيرة**
Small dung flies	**ذباب الروث الصغير** (أنظـــــــــر Borboridae و Cypselidae و Sphaeroceratidae)
Small earwig – *Labia minor* L. – Labiduridae	**إبرة العجوز الصغيرة**
Small fruit flies, vinegar flies – Drosophilidae – Diptera	**فصيلة ذباب الخل –** ذباب الخل – رتبة
Small intestine (Illeum)	**أمعاء دقيقة، لفائفي**
Small mammal sucking lice or lice of rodents and insectivores	**قمل الثدييات الصغيرة الماص أو قمل القوارض وآكلات الحشرات** (أنظر Hoplopleuridae)
Small Mexican grasshopper – *Melanoplus mexicanus* (Saussure) – Cyrtacanthacridinae – Acrididae	**النطاط الصغير المكسيكي**
Small milkweed bug – *Lygaeus kalmii* Stål – Lygaeidae	**بقة حشيشة اللبن الصغيرة**

Small pigeon louse – *Campanulotes bidentatus compar* (Burmeister) – Philopteridae	**قمل الحمام الصغير**
Small southern pine engraver – *Ips avulsus* (Eichhoff) – Scolytidae	**حفار الصنوبر الجنوبي الصغير**
Small tomato looper – *Scolupa ochroleucaria* (H.S.) – Geometridae	**دودة البندورة "الطماطم" القياسية الصغيرة**
Small white butterfly, imported cabbageworm – *Pieris rapae* L. – Pieridae	**أبـو دقيـق الملفـوف الصـغير، دودة الملفـوف المستوردة أو فراشة الملفوف البيضاء الصغيرة**
Small winged stoneflies	**الذباب صغير الأجنحة** (أنظر Capniinae)
Smaller european elm bark beetle – *Scolytus multistriatus* (Marsham) – Scolytidae	**خنفسـاء قلـف شـجر الـدردار "شـجر البـق" الأوروبية الصغيرة**
Smaller Hawaiian cutworm – *Agrotis dislocata* (Walker) – Noctuidae	**دودة هاوايي القارضة "القاطعة" الصغيرة**
Smaller lantana butterfly – *Strymon bazochii gundiachianus* (Bates) – Lycaenidae	**أبو دقيق اللّنتانة "الملتوية" الصغير** (اللّنتانة: جنبة استوائية ذات زهر أصفر وبرتقالي عطر)
Smaller yellow ant – *Acanthomyops claviger* (Roger) – Formicidae	**النمل الأصفر الصغير**
Smalleyed flour beetle – *Palorus ratzeburgi* (Wissmann) – Tenebrionidae	**خنفساء الدقيق "الطحين" ذات العيون الصغيرة**

Small-headed flies	**الذباب ذو الرأس الصغير** (أنظـر Acroceratidae, Acroceridae, Oncodidae, Cyrtidae, Henopidae)
Small-headed fly – *Ogcodes* sp. – Acroceridae	**الذبابة ذو الرأس الصغير**
Smartweed borer – *Ostrinia obumbratalis* (Lederer) – Pyralidae	**حفار "فراشة" عصا الراعي**
Smeared dagger moth – *Acronicta oblinita* (J.E. Smith) – Noctuidae	**الفراشة الخنجرية الملطخة أو اللزجة**
***Smicronyx fulvus* LeConte** – Red sunflower seed weevil – Curculionidae	**سوسة بذور عباد الشمس**
***Smicronyx sculpticollis* Casey** – Dodder gall weevil – Curculionidae	**سوسة تدرن الحامول "الهالوك"** (نبـات ضـار لا ورق لـه، يتطفـل علـى غيـره مـن النباتات)
***Smicronyx sordidus* LeConte** – Sunflower seed weevil – Curculionidae	**سوسة بذور عباد الشمس**
Sminthuridae – Collembola	**فصيلة حشرات الكولمبولا –** رتبة كولمبولا أو الحشرات ذات الذنب القافز
Sminthuridae – Smithurid springtails – Collembola	**فصيلة سمينثوريدي –** ذوات الذنب سميثوريد القافزة – رتبة
***Sminthurus viridis* Lubb. –** Alfalfa flea – Sminthuridae	**برغوث البرسيم الحجازي "الفصة"**

Smith blue – *Euphilotes enoptes smithi* (Mattoni) – Lycaenidae	**أبو دقيق سميث الأزرق**
Smithurid springtails	**ذوات النذب سميثوريد القافزة** (أنظر Sminthuridae)
Smoky moths and burnets, leafskeletonizer moths	**الفراشات المدخنة "الدخانية"** (أنظرZygaenidae و Pyromorphidae)
Smokybrown cockroach – *Periplaneta fuliginosa* (Serville) – Blattidae	**الصرصور البني الداكن المضبب**
Smooth sucking lice	**القمل الناعم الماص** (أنظر Linognathidae)
Smut beetle – *Phalacrus politus* Melsheimer – Phalacridae	**خنفساء السِناج "السُخَام"**
Snail centipedes – Geophilomorpha – Chilopoda	**ذوات المائة رجل القوقعية –** رتبة – طائفة
Snailcase caddisflies	**ذباب كاديس القوقعية شعرية الأجنحة** (أنظر Heliocopsychidae)
Snails – Mollusca	**القواقع – شعبة**
Snakeflies	**الذباب الثعباني** (أنظر Raphidioptera و Raphidoidea)
Snipe blood-sucking fly – *Symphoromyia atripes* Bigot – Rhagionidae	**الذبابة القناصة ماصة الدماء**

Snipe flies	**الذباب القنَّاص** (أنظر Leptidae و Rhagionidae)
Snout beetles or weevils	**خنافس البوز أو السوس** (أنظرCurculionidae)
Snout moths	**الفراشات ذات الخرطوم** (أنظر Phycitidae)
Snow scorpionflies	**ذباب الثلج العقربي** (أنظر Boreidae)
Snowball aphid – *Neoceruraphis vibumicola* (Gilleffe) – Aphididae	**مَنّ كرة الثلج**
Snowflies	**ذباب الثلج أو ذباب الأحجار الشتوي الصغير** (أنظر Capniidae)
Snowy tree cricket – *Oecanthus fultoni* Walker – Gryllidae	**الصرصور الحقلي الثلجي البياض**
Social ants	**نمل اجتماعي**
Social behavior	**سلوك اجتماعي**
Social dominance	**سيادة اجتماعية**
Social feeding	**إطعام جماعي في الحشرات الإجتماعية**
Social Hymenoptera	**الحشرات غشائية الأجنحة الاجتماعية**

Social insects	**الحشرات الاجتماعية** (حشرات من نوع واحد تعيش في مستعمرة واحدة أو مجتمع واحد، وتتعاون جميعها مع بعضها في الحفاظ على بقاء المستعمرة)
Social larva	**اليرقات الاجتماعية**
Social life	**حياة اجتماعية**
Social paraite	**طفيل اجتماعي**
Social parasitism	**التطفل الاجتماعي** (تطفل يرتبط دائماً بالحشرات الاجتماعية)
Social relationship	**علاقة اجتماعية**
Social variation	**تباين اجتماعي** (تعدد أشكال أفراد المستعمرة الواحدة تبعاً للوظيفة التي تقوم بها، كما في الحشرات الاجتماعية مثل النحل والدبابيروالنمل الأبيض)
Socket	**جراب**
Soft scale insects	**الحشرات القشرية اللينة** (أنظر Coccidae)
Soft scales, wax scales, tortoise scales	**الحشرات القشرية اللينة والقشرية الشمعية** (أنظر Lecaniidae و Coccidae)
Soft-bodied plant beetles	**الخنافس ذوات الأجسام اللينة أو الرهيفة** (أنظر Dascillidae)

Soft-winged flower beetles	**خنافس الأزهار ذات الأجنحة اللينة أو الرهيفة** (أنظـر Malachiidae و Melyridae و Dasytidae)
***Sogata frucifera* Horv. –** Rice leafhopper – Cicadellidae	**نطاط أوراق الأرز**
***Sogatodes orizicola* (Muir)** – Rice delphacid – Delphacidae	**قافزة "دلفاسيد" الأرز**
Soil insects	**حشرات التربة**
Soil mobility	**تحرك المبيد في التربة** (صفة متغيرة للمبيد تعتمد على الطبيعة الكيميائية له. فالمبيدات عالية التحرك تتسرب بسرعة داخل التربة وقد تلوث المياه الجوفية, أما المبيدات غير المتحركة أو المبيدات ذات التحرك البطيء فإنها تبقى متصلة بجزيئات التربة وتكون مقاومة للتسرب)
Soil profile	**قطاع التربة** (الصفات المميزة والفوارق لأعماق مختلفة من التربة)
Soil treatment	**معاملة التربة**
Solanaceous treehopper – *Antianthe expansa* (Germar) – Membracidae	**نطاط النباتات الصليبية**
Soldier beetles	**الخنافس الحربية "الجنود"** (أنظر Cantharidae)

Soldier flies	**الذباب العسكري** (أنظر Stratiomyidae)
Soldier fly – *Stratiomys laticeps* Loew – Stratiomyidae	**ذبابة العساكر ستراتيومايس**
Soldierless termite, desert termites, nasutiform termites	**النمل الأبيض عديم الجنود** (أنظر Termitidae و Apicotermitinae)
***Solenopsis geminata* (F.)** – Fire ant – Formicidae	**نمل الحريق**
***Solenopsis invicta* Buren** – Red imported fire ant – Formicidae	**نمل الحريق المستورد الأحمر**
***Solenopsis molesta* (Say) –** Thief ant – Formicidae	**النمل السارق**
***Solenopsis richteri* Forel** – Black imported fire ant – Formicidae	**نمل الحريق المستورد الأسود**
***Solenopsis xyloni* Mccook** – Southern fire ant – Formicidae	**نمل الحريق الجنوبي**
Solifugae – Windoscorpions – Arachnida	**تحت طائفة أو صف سوليفيوجي –** العقارب الملتوية – طائفة
Solitarious phase	**المظهر الانفرادي للجراد النطاط المهاجر**
Solitary	**انفرادي، توجد منفردة أو مزدوجة** (ليست اجتماعية، تستعمل خاصة في الدبابير والنمل)

Solitary midges	**الهاموش الانفرادي** (أنظر Thaumaleidae)
Solitary oak leafminer – *Cameraria hamadryadella* (Clemens) – Gracillariidae	**صـانع أنفـاق "حفـار" أوراق السـنديان "البلـوط" الانفرادي**
Solitary parasitism	**تطفل انفرادي** (وفيه لا ينمو إلا فرداً واحداً من الطفيل على أو داخل فرد واحد من عائله)
Solitary parasitoid	**شبيه طفيلي انفرادي** (نوع يكمل واحد فقط من أفراده تطوره الطبيعي في كل عائل)
Sololopidia	**حزم عصبية**
Solpugida – Arachnida	**تحت طائفة أو سولبيوجيدا –** عقارب الهواء – طائفة
Soluble	**مذاب** (المادة التي تذوب في السائل بشكل كامل)
Soluble powder	**مسحوق قابل للذوبان في الماء** (مستحضـر مبيـد يحتـوي علـى مـواد فعالـة ومـواد خاملـة غيـر فعالـة تـذوب فـي المـاء بشـكل كامـل لتشكل محلول حقيقي)
Solution	**محلول** (السائل الذي يحتوي على مواد مذابة مثل المبيد المذاب)

Solvent	**مذيب** (سائل بإمكانه إذابة بعض المواد الكيميائية)
Soma	**جسم الخلية العصبية**
Sonchus fly – *Ensina sonchi* (L.) – Tephritidae	**ذبابة سونكس**
Sonoran tent caterpillar – *Malacosoma tigris* (Dyar) – Lasiocampidae	**دودة "أبو دقيق" خيام سونوران**
Sorghum midge – *Contarinia sorghicola* (Coquitieft) – Cecidomyiidae	**هاموش الذرة السكرية**
Sorghum webworm – *Nola sorghiella* Riley – Noctuidae	**دودة الذرة السكرية الغازلة "الناسجة، العنكبوتية"** (السَّرغوم: نبات كالذرة منها ذرة سكرية أو ذرة المكانس)
Sorptive dust	**مسحوق تعفير قابل للامتصاص** (مسحوق تعفير ناعم جداً يستخدم للقضاء على حيوانات مفصليات الأرجل وذلك عن طريق إزالة الطبقة الشمعية الواقية والتي تمنع خسارة الماء من جسم هذه الحيوانات)
Sound production	**إنتاج الصوت**
Sound production organs	**أعضاء احداث الصوب**
South African emex weevil – *Apion antiquum* Gyllenhal – Curculionidae	**سوسة إيمكس الجنوب أفريقية**

South coastal coneworm – *Dioryctria ebeli* Mutuura & Munroe – Pyralidae	دودة "فراشة" كوز صنوبر الساحل الجنوبي
Southeastern blueberry bee – *Habropoda laboriosa* (F.) – Anthophoridae	نحل العنبية الزرقاء الجنوب شرقية
Southern armyworm – *Spodoptera eridania* (Cramer) – Noctuidae	دودة الجـــيش الجنـــوبي، دودة ورق القطـــن الجنوبية
Southern beet webworm – *Herpetogramma bipunctalis* (F.) – Pyralidae	دودة الشـــوندر الســـكري "البنجـــر" العنكبوتيـــة الجنوبية
Southern buffalo gnat – *Cnephia pecuarum* (Riley) – Simuliidae	هاموش الجاموس "بوفالو" الجنوبي
Southern cabbageworm – *Pontia protodice* (Boisduval & LeConte) – Pieridae	دودة "فراشة" الملفوف "الكرنب" الجنوبية
Southern chinch bug – *Blissus insularis* Barber – Lygaeidae	بقة الفراش الجنوبية
Southern corn billbug – *Sphenophorus callosus* (Olivier) – Curculionidae	بقة الذرة الجنوبية المنقارية
Southern cornstalk borer – *Diatraea crambidoides* (Grote) – Pyralidae	حفار ساق الذرة الجنوبي
Southern fire ant – *Solenopsis xyloni* Mccook – Formicidae	نمل الحريق الجنوبي

Southern garden leafhopper – *Empoasca solana* DeLong – Cicadellidae	قافزة أوراق "نطاط" الحديقة الجنوبية
Southern green stink bug – *Nezara viridula* (L.) – Pentatomidae	البقة النتنة الخضراء الجنوبية
Southern house mosquito – *Culex quinquefasciatus* Say – Culicidae	البعوضة المنزلية الجنوبية
Southern lyctus beetle – *Lyctus planicollis* LeConte – Lyctidae	خنفساء ليكتوس الجنوبية
Southern masked chafer – *Cyclocephala imaculata* (Olivier) – Scarabaeidae	الجعال المُقنَّع الجنوبي
Southern mole cricket – *Scapteriscus acletus* Rehn & Hebard – Gryllotalpidae	صرصور الحقل الجنوبي
Southern pine beetle – *Dendroctonus frontalis* Zimmermann– Scolytidae	خنفساء الصنوبر الجنوبية
Southern pine coneworm – *Dioryctria amatella* (Hulst) – Pyralidae	فراشة "دودة" الصنوبر الجنوبية
Southern pine root weevil – *Hylobius aliradicis* Warner – Curculionidae	سوسة جذور الصنوبر الجنوبية
Southern pine sawyer – *Monochamus titillator* (F.) – Cerambycidae	ناخرة أخشاب الصنوبر طويلة القرون الجنوبية

Southern potato wireworm – *Conoderus faffi* Lane – Elateridae	**فرقع البطاطا "البطاطس" الجنوبية**
Southwestern corn borer – *Diatraea grandiosella* Dyar – Pyralidae	**حفار ساق الذرة الجنوبية الغربية**
Southwestern Hercules beetle – *Dynastes granti* Horn – Scarabaeidae	**خنفساء هرقل الجنوب غربية**
Southwestern pine tip moth – *Rhyacionia neomexicana* (Dyar) – Tortricidae	**فراشة قمم الصنوبر الجنوب غربية**
Southwestern squash vine borer – *Melittia calabaza* Duckworth & Eichlin – Sesiidae	**حفار ساق الكوسا الجنوب الغربي**
Southwestern tent caterpillar – *Malacosoma incurvum* (Hy.Edwards)– Lasiocampidae	**دودة "أبو دقيق" الخيام الجنوب غربية**
Sow thistle aphid – *Nasonovia lactucae* (Linnaehus) – Aphididae	**مَنّ التفات** (التفات: عشب ذو عصارة لبنية)
Sowbug = pillbug	**الهدبات، قمل الخشب، حمار قبَّان** (من مفصليات الأرجل القشرية كثيرة القوائم إذا لمسها المرء اجتمعت مثل حبة أو شيىء مطوي)
Soybean fly – *Rivellia quadrifasciata* (Macquart) – Platystomatidae	**ذبابة فول الصويا**
Soybean leaf beetle – *Plagiodra inclusa* Stal. – Chrysomelidae	**خنفساء أوراق فول الصويا**
Soybean leaf fly – *Melanogromyza phasoleoli* (Tryon) – Agromyzidae	**ذبابة أوراق فول الصويا**

Soybean leafworm – *Aproaererma anthyllidella* Hb. – Gelechiidae	فراشة أوراق فول الصويا
Soybean looper – *Pseudoplusia includens* (Walker) – Noctuidae	دودة فول الصويا القيَّاسة، قيَّاسة فول الصويا
Soybean pod moth – *Laspeyresia glaycinivorella* Mats. – Tortricidae	فراشة قرون فول الصويا
Soybean stem and leaf borer – *Agromyza dolichostigma* DeMeig. – Agromyzidae	ناخرة أوراق وساق فول الصويا
Soybean stem borer – *Agromyza sojae* Zehnin – Agromyzidae	ناخرة ساق فول الصويا
Soybean thrips – *Sericothrips variabilis* (Beach) – Thripidae	تربس فول الصويا
***Spaelotis clandestine* (Harris)** – W-marked cutworm – Noctuidae	الدودة القارضة "القاطعة" ذات العلامة w
***Spaelotis havilae* (Grote)** – Western w-marked cutworm – Noctuidae	الدودة القارضة "القاطعة" ذات العلامة w الغربية
***Spanagonicus albofasciatus* (Reuter)** – Whitemarked fleahopper – Miridae	البرغوث القافز ذو العلامة البيضاء
Spanishfly – *Lytta vesicatoria* (L.) – Meloidae	الذبابة الإسبانية
***Sparganothis directana* (Walker) –** Chokecherry leafroller – Tortricidae	لفّافة "لافّة" أوراق الآرونية "إجَّاص أو برقوق"

Spatial phenomena	**الظواهر المكانية** (دراسة توزيع وانتشار المجموعة الحشرية insect population في حيز مكاني معين)
Spatuale	**ملعقي** (في شكل الملعقة، عريض الطرف عند الأعلى وضيق عند القاعدة ومفلطح)
Spear-winged flies	**الذباب رمحي الجناح** (أنظر Lonchopteridae و Musidoridae)
Special local needs registration (SLN)	**تسجيل خاص لاحتياجات محلية** (تسجيل مبيد من أجل معاملة مشكلة محلية أو مشكلة آفة معينة بدون توفر مبيدات مسجلة)
Species	**نوع** (قسم تصنيفي يعتبر الأساس في أي نظام تصنيفي، مجموعة من الأفراد أو الفئات المتشابهة في التركيب والوظيفة، ولها القدرة على إنتاج جيل خصب مشابه للأبوين)
Specific name	**اسم نوعي أو معين**
Specificity	**تخصص**
Speck	**بقعة، شيء مبقع**
Speckle	**بقيعة، يُنَقِّط، يُعَلِّم بِبُقيعات**
Speckled	**مُبَقَّع، مُنَقَّط**
Speed of flight	**سرعة الطيران**

Speed of travel	**سرعة التنقل أو الحركة** (سـرعة نقـل القـائم باسـتخدام معـدات اسـتخدام المبيدات ضمن المنطقة المرغوب معاملتها. ومن الضروري أن تحسب سرعة التنقل أو الحركة لكي تعاير معدات استخدام المبيدات)
Sperm bundles	**حزم منوية** (تتجمع الحيوانات المنوية sperrms في حزم في كثير من الحشرات، ويحدث ذلك على الأقل أثناء مراحل تكوينها، أو يستمر وجود هذه الحزم حتى أنها تنقل إلى الأنثى على هذا الشكل)
Sperm competition	**تنافس الحيوانات المنوية** (تحدث الظاهرة عند تزاوج ذكرين مع أنثى واحدة بشـكل متتـابع، حيـث يمكـن أن تحـل الحيوانـات المنوية للذكر الثاني محل الحيوانات المنوية للذكر الأول قبل إتمام عملية التلقيح)
Sperm tube	**أنبوب منوي صغير**
Spermatheca	**كيس منوي، مستودع منوي** (عضو في الجهاز التناسلي الأنثوي شبيه بالكيس يستقبل ويخزن السـائل المنـوي بعـد اسـتقباله مـن الذكر)
Spermathecal gland	**غدة الكيس المنوي**
Spermatid	**طلائع الحيوانات المنوية، حيوانات منويـة عديمـة الذنب** (حيوان منـوي غيـر كامـل التكـوين "قبـل النضـج" وهو عديم الذنب)

Spermatocyte	**خلية مولدة للحيوان المنوي** (خلية ناتجة من الخلية الأولية للحيوان المنوي)
Spermatodesms	**ارتباط الحيوانات المنوية على هيئة حزم داخل غلاف جيلاتيني**
Spermatogenesis	**نمو الحيوانات المنوية، عملية تكوين الحيوانات المنوية في الذكر البالغ** (حيث تنقسم الخلايا في المنطقة الجرثومية لتعطي أمهات المني spermatogonia في المنطقة القمية من أنبوبة الخصية Follicle)
Spermatogonia	**أمهات المني، أمهات الحيوانات المنوية**
Spermatophore	**كبسولة منوية، كيس تلقيح** (كبسولة أو غلاف يفرز فيه ذكور بعض الأنواع الحيوانات المنوية)
Spermatozoa	**حيوانات منوية ناضجة** (حيوانات منوية تامة التكوين وعادة ما تكون مذنبة. وتكون الحيوانات المنوية بدون سوط في النيماتود)
Spermcyst	**حوصلة منوية** (كبسولة خلوية في الخصية تحتوي على الخلايا المنوية)
Sphaeridae (Sphaeriidae) – Minute bog beetles – Myxophaga – Coleoptera	**فصيلة سفيريدي** (سفيرييدي) – خنافس السفاريد الدقيقة – تحت رتبة – رتبة

Sphaeritidae – False clown beetles – Histeroidea – Coleoptera	**فصيلة سفاريتيدي –** خنافس السفرتيد الكاذبة – فوق فصيلة – رتبة
Sphaeroceratidae (Borboridae, Cypselidae, Sphaeroceridae) – Small dung flies – Milichioidea – Diptera	**فصيلة سفاروسيراتيدي** (بوربوريدي، سيبسيليدي، سفيروسيريدي) – ذباب الروث الصغير – فوق فصيلة – رتبة
***Sphaerococcus* (*Phoenicoccus*) *marlatti* –** Red palm scale – Coccidae	**حشرة النخيل القشرية الحمراء**
***Sphaerolecanium prunastri* (Boyer de Fonscolombe) –** Globose scale – Coccidae	**الحشرة القشرية الرخوة الكرويّة**
Sphecidae (Including Ampulicidae) – Cicadakillers, mud daubers, and ant and sand wasps – Sphecoidea – Hymenoptera	**فصيلة سفيسيدي** (تتضمن أمبيوليسيدي) – الدبابيرقاتلة السيكادا، والدبابيرالطينية، ودبابيرالنمل والرمل – فوق فصيلة – رتبة
Sphecinae – Thread-waisted wasps – Sphecidae – Hymenoptera	**تحت فصيلة سفيسيني –** الدبابيرذات الخصر النحيل – فصيلة – رتبة
Sphecini (Ammobini) – Specinae – Sphecidae –	**قبيلة دبابيرسفيسيني** (أموبيني) – تحت فصيلة – فصيلة
***Sphecius speciosus* (Drury)** – Cicada killer – Sphecidae	**قاتلة السيكادا**
Sphecoid wasps	**دبابيرالسفيكويد** (أنظر Sphecoidea)

Sphecoidea – Sphecoid wasps – Apocrita – Hymenoptera	**فوق فصيلة سفيكويديا –** دبابيرالسفيكويد – تحت رتبة – رتبة
***Sphenophorus aequalis aequalis* Gyllenhal** – Claycolored billbug – Curculionidae	**البقة المنقارية ذات اللون الطيني**
***Sphenophorus callosus* (Olivier)** – Southern corn billbug – Curculionidae	**بقة الذرة الجنوبية المنقارية**
***Sphenophorus maidis* Chittenden –** Maize billbug – Curculionidae	**بقة الذرة المنقارية**
***Sphenophorus parvulus* Gyllenhal –** Bluegrass billbug – Curculionidae	**بقة الكَلَئِيّة المَوْجِيّة المنقارية**
***Sphenophorus venatus vestitus* Chittenden** – Hunting billbug – Curculionidae	**بقة الصيد المنقارية**
Spherule cells, spherule hemocytes	**خلايا الدم الكروية أو المجوفة** (خلايا ذات تجاويف صغيرة تملأ الخلية وتستجيب للصبغات الحامضية، وتوجد في رتب الحشرات حرشفية الأجنحة وذات الجناحين)
Sphincter muscle	**عضلة عاصرة** (عضلة قوية خلف قواعد اتصال أنابيب مالبيجي malpighian tubules)

Sphindidae (rare family) – Dry-fungus beetles – Cucujoidea – Coleoptera	**فصيلة سفينديدي** (فصيلة نادرة) – خنافس الفطر الجافة – فوق فصيلة – رتبة
Sphingidae (Smerinthidae) – Sphinx or hawk moths – Papilionoidea – Lepidoptera	**فصيلة سفينجيدي** (سـميرينثيدي) – فراشـات أبـي الهـول أو الفـراش الصقر أو الديدان القرنية – فوق فصيلة – رتبة
Sphingoidea – Ditrysia – Lepidoptera	**فوق فصيلة ديدان سفينجويديا القرنية –** تحت رتبة – رتبة
***Sphinx chersis* (Hubner)** – Great ash sphinx – Sphingidae	**أبو هول "سفينكس" الدردار الكبير**
Sphinx or hawk moths	**فراشات أبي الهول أو الفراش الصقر أو الديـدان القرنية** (أنظر Sphingidae)
***Sphyracephala brevicornis* (Say) –** Stalk-eyed flies – Diopsidae	**الذبابة ذات العيون المشمرخة** (عيون محمولة على سوق طويلة رفيعة)
Spicebush swallowtail – *Papilio troilus* Linnaeus – Papilionidae	**أبو الدقيق مذنب الأجنحة**
Spider beetles	**الخنافس العنكبوتية** (أنظر Ptinidae)
Spider wasps	**الدبابيرالعنكبوتية** (أنظر Pompilidae و Psammocharidae)
Spike potential	**الجهد الشوكي** (جهــــد عمــــل أحــــادي الشــــكل، أنظــــر Actinopotential)

***Spilonota ocellana* (Denis & Schiffermuller)** – Eyespotted bud moth – Tortricidae	**فراشة "دودة" البراعم ذو العيون المنقطة**
***Spilosoina virginica* (F.)** – Yellow woollybear – Arctiidae	**فراشة الدب الصوفي الصفراء**
Spinach flea beetle – *Disonycha xanthomelas* (Daiman) – Chrysomelidae	**خنفساء السبانخ البرغوثية**
Spinach leafminer – *Pegomya hyoscyami* (Panzer) – Anthomyiidae	**صانع أنفاق "حفار" السبانخ**
Spinadinae (rare) – Heptageniidae – Ephemeroptera	**تحت فصيلة ذباب مايو سبيناديني** (نادرة) – فصيلة – رتبة
***Spinadis* –** Spinadinae – Heptageniidae	**جنس ذباب مايو سبيناديس –** تحت فصيلة – فصيلة
Spina-sternum	**أسترنة شوكية، صفيحة استرنية بينية** (صـليبية بـين العقـل علـى الجهـة البطنيـة للصـدر تحمل زائدة هيكلية وسطية وقد تكون ملتحمة مع الأسترنة أو مجاورة لها من الجهة الأمامية)
Spindle-shaped	**مغزلي الشكل** (طويل أسطواني غليظ من الوسط ويستدق عند الطرفين)
Spine	**شوكة، شوكة ثابتة** (نمـو خـارجي أو زائـدة خارجيـة مـن الجليـد عديـد الخلايا أو شديد الصلابة)

Spined assassin bug – *Sinea diadema* (F.), *Polididus armatissimus* Stal – Reduviidae	**البقة المفترسة ذات الأشواك**
Spined rat louse, rat louse – *Polyplax spinulosa* (Burmeister) – Holopleuridae	**قملة الفئران ذات الأشواك، قملة الفأر**
Spined soldier bug – *Podisus maculiventris* (Say) – Pentatomidae	**بقة الجندي ذو الأشواك**
Spined stilt bug – *Jalysus wickhami* Van Duzee – Berytidae	**البقة الشوكية**
Spine-tailed earwig – *Dora aculeatum* (Scudder) – Forficulidae	**إبرة العجوز ذات الذيل "الذنبّ الشوكي**
Spinneret	**غازل، مغزل** (الجزء الذي يتم بـه نسـج الحرير وهو فـي شـكل الإصبع عادة)
Spinnet	**غازلة** (عضو ينتج منه الحرير)
Spinose	**ذو أشواك، مجهز بأشواك**
Spiny	**شوكي**
Spiny bollworm – *Eria insulatum* Boised – Noctuidae	**دودة اللوز الشوكية**
Spiny digger wasps	**الدبابير الشوكية الحافرة** (أنظر Oxybelini)

Spiny oakworm – *Anisota stigma* (F.) – Saturniidae	**دودة السنديان الشوكية**
Spiny shore bugs	**بق الشاطىء ذو الأشواك** (أنظر Leptopodidae)
Spiracle (stigma)	**ثغر أو خيشوم تنفسي، فتحة تنفسية** (الفتحة الخارجية التي يدخل منها الهواء إلى القصبات الهوائية، وتكون مصحوبة بالشفاه والدهليز وجهاز الإقفال)
Spiracular bristle	**شوكة الثغر التنفسي** (شوكة قريبة جداً من الثغر التنفسي، كما في الحشرات ذات الجناحين)
Spiracular gill, cuticular gills, tube gills	**خيشوم الثغر التنفسي، غَلْصَمْ ثغري** (امتداد خارجي أنبوبي طويل من الصفيحة الحلقية annular sclerite ومنطقة الدهليز atrium لزوج أو أكثر من الثغور التنفسية، ويوجد في بعض عذارى حشرات رتبة ذات الجناحين التي تعيش في الماء)
Spiracular gills	**خياشيم قصبية**
Spiracular plate	**صفيحة الثغر التنفسي** (صلبية تشبه الصفيحة تقع بالقرب من الثغر التنفسي أو تحيط به)
Spirea aphid – *Aphis spiraecola* Patch – Aphididae	**مَنّ التفاح والحمضيات**

Spirobolida – Diplopoda	**رتبة سبايروبوليدا ذوات الألف رجل –** طائفة
Spirobolidae – Spirobolida	**فصيلة سبايروبوليدي ذوات الألف رجل –** رتبة
Spirochaetales	**رتبة الملتويات** (يضم الجنس بوريليا *Borrelia* الذي يسبب الحمى الراجعة في الإنسان)
Spirostreptida – Diplopoda	**رتبة سبايروستريبتيدا ذوات الألف رجل –** طائفة
Spirostreptidae – Spirostreptida	**فصيلة سبايروستريبتيدي ذوات الألف رجل –** رتبة
***Spissistilus festinus* (Say)** – Threecornered alfalfa hopper – Membracidae	**نطاط البرسيم الحجازي ثلاثي الحواف**
Spittle bug	**البقة ذات البصاق**
***Spodoptera* (*Caradrina, Laphygma*) *exigua* (Hubner) –** Lesser armyworm, sugarbeet Armyworm, beet armyworm, green cotton leaf worm – Noctuidae	**الدودة الخضراء الصغرى، دودة ورق الشوندر السكري "البنجر"، دودة ورق القطن الخضراء، دودة بنجر السكر "الشوندر السكري"**
***Spodoptera eridania* (Cramer)** – Southern armyworm – Noctuidae	**دودة الجيش الجنوبية، دودة ورق القطن الجنوبية**
***Spodoptera frugiperda* (J.E. Smith)** – Fall armyworm – Noctuidae	**دودة الجيش الخريفية**

***Spodoptera littoralis* (Boisd.) –** Egyptian cotton leaf worm – Noctuidae	**دودة ورق القطـن المصـرية، دودة أوراق التبـغ، دودة البندورة أو الطماطم، دودة الخضراوات**
***Spodoptera mauritia* (Boisduval)** – Lawn armyworm – Noctuidae	**دودة جيش المروج**
***Spodoptera omithogaili* (Guende)** – Yellowstriped armyworm – Noctuidae	**دودة الجيش ذات الخطوط الصفراء**
***Spodoptera praefica* (Grote)** – Western yellowstriped armyworm – Noctuidae	**دودة الجيش الغربية ذات الخطوط الصفراء**
Spofted blister beetle – *Epicauta maculata* (Say) – Meloidae	**الخنفساء الملهبة المبقعة**
***Spoladea recurvalis* (F.)** – Hawaiian beet webworm – Pyralidae	**دودة شـوندر "بنجـر" هـوايي الناسـجة "الغازلـة، العنكبوتية"**
Spondylinae – Cerambycidae	**تحت فصيلة خنافس سبونديليني طويلة القرون** – فصيلة
Sponges – Porifera	**الحيوانات المسامية أو الاسفنجيات** – شعبة
Spongilla flies	**الذباب الإسفنجي** (أنظر Sisyridae)
***Spongovostox apiccedentatus* (Caudell) –** Toothed earwig – Labiidae	**إبرة العجوز المسننة**

Spore	**بوغ** (تركيب تكاثري ينتج من قبل بعض النباتات والكائنات الحية الدقيقة والتي تكون مقاومة للتأثيرات البيئية)
Spore-forming bacteria	**بكتريا مكونة للأبواغ** (حيث تصيب بعض أنواع البكتريا الحشرات وتصل إلى عوائلها مع الغذاء الملوث بأبواغها)
Sporogony	**تكاثر بوغي**
Sporozoite	**حيوان بوغي**
Sporozoite rate	**معدل بوغي** (صيغة يتم فيها تقدير المعدل البوغي من معدل عدوى العشيرة الإنسانية لبعوض الأنوفليس، والبقاء اليومي للبعوضة، ومتوسط عدد مرات التغذية على إنسان في يوم واحد، وطول فترة الحضانة الخارجية)
Spot treatment	**معالجة موضعية، معالجة بقع** (طريقة لاستخدام المبيدات في مناطق صغيرة محلية فقط حيث تتجمع فيها الآفات بدلاً من معاملة منطقة عامة وكبيرة)
Spotaneous discharge	**تفريغ ذاتي**
Spotted alfalfa aphid – *Therioaphis maculata* (Buckton) – Aphididae	**مَنّ البرسيم الحجازي "الفصة" المنقط**
Spotted asparagus beetle – *Crioceris duodecimpunctata* (L.) – Chrysomelidae	**خنفساء الهِلْيَوْن المبقعة "ذات البقع"**

Spotted beet webworm – *Hymenia perspectalis* (Hubner) – Pyralidae	دودة الشوندر "البنجر" المنقطة الناسجة "الغازلة أو العنكبوتية"
Spotted cucumber beetle – *Diabrotica undecimpunctata* Mann, *D. u. howardi* Barber – Chrysomelidae	خنفساء الخيار المنقطة (أنواع عديدة)
Spotted cutworm – *Limax cnigram* (L.), *Xestia* spp. – Noctuidae	الدودة القارضة "القاطعة" المبقعة
Spotted garden slug – *Limax maximus* L. – Limacidae	بزاق الحدائق المنقط
Spotted hairy fungus beetle – *Mycetophagus quadriguttatus* P. Moller – Mycetophagidae	خنفساء الفطر الشعرية المنقطة
Spotted mediterranean cockroach – *Ectobius pallidus* (Olivier) – Blattellidae	صرصور البحر الأبيض المتوسط المنقط
Spotted pine sawfly – *Neodiprion taedae* Ross – Diprionidae	دبور صنوبر المنقط المنشاري
Spotted pine sawyer – *Monochamus mutator* LeConte – Cerambycidae	ناخرة أخشاب الصنوبر المنقطة طويلة القرون
Spotted sugarcane stem borer – *Proceras sacchariphagus* Boycer – Pyralididae	حفار ساق القصب المنقط
Spotted tentiform leafminer – *Phyllonorycter blancardelia* (F.) – Gracillariidae	صانع أنفاق "حفار" الأوراق المنقطة خيمية الشكل

Spotted tree borer – *Synaphaeta guexi* (Lec.) – Cerambycidae	**حفار الأشجار المنقط**
Spotted tussock moth – *Lophocampa maculata* Harris – Arctiidae	**الفراشة ذو الخصل المنقطة**
Spottedwinged antlion – *Dendroleon obsoletus* (Say) – Myrmeleontidae	**أسد المن ذو الأجنحة المنقطة**
Spray check device	**أداة فحص الرش** (قطعة خاصة من الآلة تقيس وتظهر الناتج من البشابير على ذراع الرش. وتوفر هذه الأداة ظهوراً واضحاً وسريعاً للاختلافات في النواتج بين البشابير)
Spread	**انتشار** (تحرك الحشرات المحلية داخل منطقة بيئية ملائمة)
Spreader	**مادة ناشرة** (مادة إضافية تقلل من التوتر السطحي للأسطح المعاملة وذلك لتساعد في امتصاص المبيد)
Spread-winged damselflies	**الرعاشات ذات الأجنحة المنتشرة** (أنظر Lestidae)
Spring cankerworm – *Paleacrita vernata* (Peck) – Geometridae	**دودة المشمش القياسية الربيعية، دودة المشمش السرطانية**
Spring stoneflies	**ذباب الأحجار الربيعي** (أنظر Nemouridae و Nemourinae)

Springilies and stripetails	**ذباب الأحجار الربيعية** (أنظر Perloidae)
Springtails	**الحشرات ذات الذنب القافز** (أنظر Collembola)
Spruce aphid – *Elatobium abietinum* (Walker) – Aphididae	**مَنّ التنوب الفضي "البيسية، الراتنجية"**
Spruce beetle – *Dendroctonus rufipennis* (Kirby) – Scolytidae	**خنفساء التنوب الفضي "البيسية أو الراتنجية"**
Spruce bud midge – *Dasineura swainei* (Felt) – Cecidomyiidae	**ذبابة براعم شجر التنوب الفضي "البيسية، الراتنجية"**
Spruce bud moth – *Zeiraphera canadensis* Mutuura & Freeman – Tortricidae	**فراشة براعم التنوب الفضي "البيسية"**
Spruce bud scale – *Physokermes piceae* (Schrank) – Coccidae	**حشرة براعم التنوب الفضي "البيسية" القشرية الرخوة**
Spruce budworm – *Choristoneura fumiferana* (Glemens) – Tortricidae	**دودة براعم التنوب الفضي "البيسية أو الراتنجية"**
Spruce coneworm – *Dioryctria reniculelloides* Mutuura & Munroe – Pyralidae	**فراشة "دودة" كوز التنوب الفضي "البيسية، الراتنجية"**
Spruce mealybug – *Puto sandini* Washburn – Pseudococcidae	**بق التنوب الفضي "البيسية" الدقيقي**

Spruce needleminer – *Endothenia albolineana* (Kearfott) – Tortricidae	**دودة "فراشـــة" أوراق التنـــوب الفضـــي "البيســـية، الراتنجية"**
Spruce seed moth – *Cydia strobilella* (L.) – Tortricidae	**دودة " فراشـــة" بـــذور شـــجر التنـــوب الفضـــي "البيسية، الراتنجية"**
Spur	**مهماز** (نمو خارجي من الجليد غير خلوي ومتمفصل، أو هـي شـوكة متحركـة تقـع عنـد نهايـة إحـدى عقـل الرجل)
Spurious claw	**مخلب كاذب** (شويكة سميكة تشبه المخلب، كما في العناكب)
Spurious vein	**عرق كاذب** (جزء غلـيظ مـن غشـاء الجنـاح ويقـع بـين عـرقين حقيقيين وهمـا العرق العرضـي الطـولي الـذي يقـع بـين العـرق الكعبـري والعـرق الوسـطي، ويقطـع العرق العابر بينهما)
Squam, Squama (*pl.* Squamae)	**قشرة، فص خلف الجناح** (طيـة قشـرية الشـكل توجـد علـى الحـواف الخلفيـة القاعديــة للجنــاح، كمــا فــي الرعاشــات وبعــض الحشرات ذات الجناحين)
Square-headed wasps	**الدبابيرمربعة الرأس** (أنظر Crabronini)
Squarenecked grain beetle – *Cathartus quadricollis* (Gudrin–Meneville) – Cucujidae	**خنفساء الحبوب ذو الرقبة المربعة**

Squarenosed fungus beetle – *Lathridius minutus* (L.) – Lathridiidae	**خنفساء الفطر مربعة البوز**
Squash	**القرع، الكوسا**
Squash beetle – *Epilachna borealis* (F.) – Coccinellidae	**خنفساء الكوسا، خنفساء القرع**
Squash bug – *Anasa tristis* (De Geer) – Coreidae	**بق الكوسا "القرع"**
Squash vine borer – *Melittia cucurbitae* (Harris) – Sesiidae	**حفار ساق الكوسا**
St. Louis encephalitis (SLE)	**التهاب دماغ سانت لويس** (تابعة لفصيلة الأربوفيروسات فلافيفيريدي – من أهم الأربوفيروسات في الولايات المتحدة وشمل المكسيك، وترتبط وبائيات المرض بفترات هطول الأمطار الغزيرة، حيث يوفر ذلك مواقع تكاثر مناسبة للناقل وهو بعوضة *Culex tarsalis* ونويعات *Culex pipiens* الذي يعمل كناقل ثانوي عندما تكون أعداده غزيرة)
Stability	**استقرار، ثبات**
Stability in flight	**ثبات أثناء الطيران**
Stable fly – *Musca sorbeus* Wied., *M. vicina* Maeq., *Stomoxys calcitrans* (L.) – Muscidae	**ذبابة الإسطبل الواخزة** (عدة أنواع تعمل كناقل ميكانيكي لداء الصُّرة في الجمال والخيل)

Stable malaria	**ملاريا مستقرة** (حيث ترتبط الملاريا المستقرة بالمناطق ذات التوطن الشامل أو المفرط)
Stadium (*pl.* Stadia)	**طور، مدة، عمر** (الفترة التي توجد بين انسلاخين في نمو الحشرة)
Stag beetles	**خنافس الوعل أو الخنافس القراصة** (أنظر Lucanidae)
***Stagmomantis carolina* (Johannson)** – Carolina mantid – Mantidae	**فرس النبي لولاية كارولينا**
Stalk borer – *Papaipema nebris* (Guenee) – Noctuidae	**حفار الساق، حفار العذوق**
Stalked egg	**النموذج ذو الساق للبيوض، النموذج المعنق أو ذو الشمراخ، بيضة مشمرخة** (نموذج لشكل بيوض تابعة لرتبة الحشرات غشائية الأجنحة، ويتميز النموذج للبيض بنهاية أنبوبية الشكل عند أحد طرفي البيضة وإلى سوط يتضح أحياناً عند النهاية الأخرى)
Stalked type eggs	**بيوض ذات حومل**
Stalk-eyed flies	**ذباب الذباب ذو العيون المشمرخة** (أنظر Diopsidae)
Stalk-eyed flies – *Sphyracephala brevicornis* (Say) – Diopsidae	**الذبابة ذات العيون المشمرخة** (عيون محمولة على سوق طويلة رفيعة)

***Stapanoderus bampei* Ferr. –** Coffeee fruit borer – Scolytidae	**حفار ثمار البن**
Staphylinidae (Including Micropeplidae and Brathinidae) – Rove beetles – Staphilinoidea – Coleoptera	**فصيلة ستافيلينيدي** (تتضمن مايكروبيبليدي، براثينيدي) – الخنافس الروَّاغة أو خنافس الرمم قصيرة الأجنحة – فوق فصيلة – رتبة
Staphylinoidea – Polyphaga – Coleoptera	**فوق فصيلة خنافس الستافيلينويديا –** تحت رتبة – رتبة
Star jasmine thrips – *Thrips orientalis* (Bagnall) – Thripidae	**تربس الياسمين النجمي**
Starfish – Echinodermata	**نجم البحر –** شعبة
Statement of practical treatment	**تعبير العلاج التطبيقي** (جزء من بطاقة بيانات المبيد التي توفر معلومات عـن معاملـة الأشـخاص الـذين تعرضـوا للمبيـد. وتشتمل هذه على معلومات الإسعافات الأولية)
Statement of use classification	**تعبير تصنيف الاستخدام** (تعبيـر أو تصـريح خـاص متواجـد علـى بطاقـات بيانات بعض المبيدات عالية السمية تشير إلى أن استخدامها مقيد للأشـخاص المؤهلين بعد مرورهم بعملية التأهيل)
Stationary host	**عائل غير متحرك**

***Stator pruininus* (Horn)** – Pruinose bean weevil – Bruchidae	**سوسة الفاصولياء المُغْبَرّة** (المكسوة بطبقة غبارية)
Steady state	**حالة ثبات**
Steelblue lady beetle – *Orcus chalybeus* (Boisduval) – Cocconellidae	**الخنفساء الزرقاء الفولاذية**
***Stegasta bosqueetia* (Chambers)** – Redneeked peanutworm – Gelechiidae	**دودة الفول السوداني ذو الرقبة الحمراء**
***Stegobium paniceum* (L.)** – Drugstore beetle – Anobiidae	**خنفساء العقاقير المخزونة، خنفساء مخازن العطارة**
***Stelidota geminata* (Say)** – Strawberry sap beetle – Nitidulidae	**خنفساء الفراولة "الفريز"**
Stellate	**نجمية الشكل**
Stem borer	**ثاقب "حفار" الساق**
Stem mothers	**الأمهات الجذعيّة**
Stem sawflies	**دبابير السوق المنشارية** (أنظر Cephidae و Cephoidea)
***Stemechus paludatus* (Casey) –** Bean stalk weevil – Curculionidae	**سوسة ساق الفول**
Stenacron – Heptogoniinae – Heptageniidae	**جنس ذباب مايو ستيناكرون –** تحت فصيلة – فصيلة

***Stenistomera* –** Fleas of rodents and their predators – Anomiopsyllini – Hystrichopsyllidae	**جنس ستينيستوميرا –** براغيث القوارض ومفترساتها – قبيلة – فصيلة
***Stenolophus lecontei* (Chaudoir)** – Seedcorn beetle – Carabidae	**خنفساء بذور الذرة الصفراء**
Stenomatinae – Oecophoridae – Lepidoptera	**تحت فصيلة فراشات ستيوماتيني –** فصيلة – رتبة
***Stenonema* –** Heptogoniinae – Heptageniidae –	**جنس ذباب مايو ستينونيما –** تحت فصيلة – فصيلة
Stenopelmatidae – Wingless long-horned grasshoppers – Ensifera – Orthoptera	**فصيلة ستينوبليماتيدي** (جريللاكريديـــدي) – النطاطـــات ذات القـــرون الطويلة عديمة الأجنحة – تحت رتبة – رتبة
Stenopelmatinae – Sand crickets – Gryllacrididae –	**تحت فصيلة ستينوبيلماتيدي –** صراصير الرمل– فصيلة
***Stenopelmatus fuscus* Haldeman** – Jerusalem cricket – Stenopelmatidae	**صرصـور الحقـل المقـدس، صرصـور القـدس الحقلي**
Stenophagous parasitism, oligophagous parasitism	**تطفل محدود العوائل** (وفيه يكون عدد أنواع العوائل المتقاربة تقسيمياً والتي يتطفل عليها النوع الواحد من الطفيليات، تحت الظروف البيئية، محدوداً)
***Stenoponia* –** Fleas of small rodents – Stenoponiinae – Hystrichopsyllidae	**جنس ستينوبونيا –** براغيث الفئران الصفيرة – تحت فصيلة – فصيلة

Stenoponiinae – Fleas of small rodents – Hystrichopsyllidae	**تحت فصيلة ستينوبونييني –** براغيث الفئران الصغيرة – فصيلة
Stephanidae (rare family) – Stephanids – Ichneumonoidea – Hymenoptera	**فصيلة ستيفانيدي** (فصيلة نادرة) – حشرات الستيفانيد غشائية الأجنحة المتطفلة – فوق فصيلة – رتبة
Stephanids	**حشرات الستيفانيد غشائية الأجنحة المتطفلة** (أنظر Stephanidae)
***Stephanitis pyri* (L.) –** Pear lace bug – Tingidae	**نمر الأجاص "الكمثرى"**
***Stephanitis pyriodes* (Scott)** – Azalea lace bug – Tingidae	**بقة الأزاليا المزركشة، نمر الأزاليا**
***Stephanitis rhododendri* Horvath** – Rhododendron lace bug – Tingidae	**بقة الورديّة المزركشة، نمر الورديّة** (الوردية: جنس جنبات من الفصيلة الخلنجيّة)
Stephanosomatidae (Sarcophagidae; Metopiidae in part) – Flesh flies – Oestroidea – Diptera	**فصيلة ستيفانوسوماتيدي** (ساركوفاجيدي، جزء من ميتوبييدي) – ذباب اللحم – فوق فصيلة – رتبة
Stercoraria – *Trypanosoma*	**قسم المثقبيات البرازية** (قسم يتبع الجنس *Trypanosoma* أو المثقبية، حيث تجتاز هذه المثقبيات تطوراً داخل الحشرة، إلا أن الأشكال المعوية، باستثناء *T. rangeli* تودع في براز الناقل. وقد أظهرت نواقل المثقبيات البرازية التي غذيت على عوامل معدية معدلات عالية تقترب من 100% – أنظر *Salivaria*)

Stercorarian trypanosomiasis	**داء المثقبيات البرازي** (تعتبـر المثقبيـة الكروزيـة *Trypanosoma cruzi* (*Schizotrypanum*) الكـائن المسـبب لمـرض شـاغاس Chagas' disease – أنظـر تعريف هذا المرض)
Sterilant	**معقّم** (مبيد يستخدم لمكافحة القوارض وذلك عن طريق منع تناسلهم)
Sterile castes	**أفراد عقيمة** (تشـمل شـغالات وجنـود النمـل الأبـيض وكلاهمـا حشرات غيـر مجنحـة توقفت أعضـاؤها التناسـلية عن النمو)
Sterile male release technique	**إطلاق الذكور المعقمة**
Sterility	**العقم**
Sternacostal suture	**درز حافة الأسترنة** (درز الأسـترنة الصـدرية، الأثـر الخـارجي لنتـوء الهيكــل الــداخلي "الزائـــدة الجداريـــة" أو الوتــد المشـــقوق، يفصـــل بـــين الاســـترنيتة القاعديـــة والاسترنيتة الخلفية)
Sternal apophysis	**أذرع داخلية للأسترنة** (أذرع داخليـة للأسـترنة الحقيقيـة، أو انخفـاض فـي الأسـترنة الصـدرية حيـث تـرتبط العضـلات أذرع داخلية للأسترنة)

Sternauli (*pl.* Sternaulices)	**أخدود بلورة الصدر الوسطي** (أخدود طولي على الجزء السفلي لبلورة الصدر الوسطي، كما في الحشرات غشائية الأجنحة)
Sternellum	**استرنيتة خلفية، أسترنة صغرى** (جزء من الأسترنة الحقيقية خلف قواعد الأذرع الداخلية للأسترنة)
Sternite	**أسترنيتة، صفيحة** (صفيحة أو صليبة على السطح السفلي للجسم، الصفيحة البطنية لإحدى عقل البطن)
Sterno-basalar muscle	**عضلة قاعدة الجناح الأسترنية**
Sterno-costal ridge	**حافة استرنية قاعدية أو أمامية** (اتصال نقرتا الشوكة المزدوجة furca بحافة داخلية تعرف بالحافة الاسترنية الأمامية)
Sterno-costal suture	**درز أسترني قاعدي أو أمامي** (تظهر الحافة الاسترنية الأمامية كدرز خارجي يعرف بالدرز الاسترني الأمامي)
Sternopleura	**صليبة البلورا الاسترنية**
***Sternopsylla* –** Bat fleas – Ischnopsyllidae	**جنس ستيرنوبسيلا –** براغيث الخفاش أو الوطواط – فصيلة
Sternorrhyncha (Gularostria) – Pysillids, whiteflies, aphids, and scale insects – Homoptera – Hemiptera	**مجموعة سترنورينجا** (جولاروستريا) (تعتبر تحت رتبة عندما تصنف ضمن رتبة متشابهة الأجنحة، ولكن تعتبر مجموعة أعلى من فوق الفصيلة عندما تصنف ضمن تحت رتبة الحشرات متشابهة الأجنحة)

	حشرات البسيلليد، الذباب الأبيض، المنّ، والقشرية – تحت رتبة – رتبة
Sternpleural bristles	**شويكات استرنية بلورية** (شويكات على البلورا الاسترنية، كما في الحشرات ذات الجناحين)
Sternpleuron (*pl.* Sternopleura)	**بلورة استرنية** (صفحة على الحائط الجانبي للصدر فوق قاعدة الرجل الوسطي مباشرة، كما في الحشرات ذات الجناحين)
Sternum	**أسترنة، صفيحة بطنية** (تصلب بطني للحلقة وقد يشمل صلبية الأسترنة الشوكية، وتتحدد عن البلورا بواسطة دروز (Sterna
Sterol	**الستيرول**
Stevens leafhopper – *Empoasca stevensi* Young – Cicadellidae	**نطاط ستيفنز**
Sticker	**مادة لاصقة** (مادة إضافية تستخدم لمنع المبيدات من أن تغسل أو تزال من على الأسطح المعاملة)
Sticktight flea – *Echicnophaga gallinacea* (Westwood) – Pulicidae	**البراغيث العالقة "الملتصقة" بالملابس**
***Stictocephala bisonia* Kopp & Yonke –** Buffalo treehopper – Membracidae	**نطاط الأشجار الأصفر البرتقالي**

***Stictocephala bubalus* (F.) –** Buffalo treehopper – Membracidae	**نطاط الأشجار الجاموسي**
Stidelatory apparatus	**جهاز الصرير**
Stigma = spiracle (*pl*. stigmata)	**بقعة جناح، ثغر أو خيشوم تنفسي، فتحة تنفسية** (منطقة متغلظة من غشاء الجناح على الحافة الضلعية أو الأمامية لأجنحة الكثير من الحشراتز أو الفتحة الخارجية التي يدخل منها الهواء إلى القصبات الهوائية، وتكون مصحوبة بالشفاه والدهليز وجهاز الإقفال)
Stigmal vein	**عرق بقعة الجناح** (عرق قصير يمتد من الحافة الأمامية للجناح إلى الخلف حتى يصل إلى ما بعد منتصف الجناح بقليل)
Stigmatius fly – *Euxesta stigmatias* Loew – Otitidae	**ذبابة الذرة ستيجماتيوس**
***Stigmella gossypii* (Forbes & Leonard)** – Cotton leafminer – Nepticulidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق القطن**
***Stigmella juglandifoliella* (Clemens)** – Pecan serpentine leafminer – Nepticulidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق البقّان "الجوز" الأمريكي**
Stigmelloidea (Nepticuloidea) – Monotrysia – Lepidoptera	**فوق فصيلة صانعات أنفاق الأوراق ستيجميلويديا** (نيبتيكيولويديا) – تحت رتبة – رتبة

Stiletto flies	**الذباب ذو البطن المدبب** (أنظر Therevidae)
Still water	**مياه ساكنة**
Stilt bugs	**البق المرتفع أو ذو الأرجل الطويلة** (أنظر Neididae و Berytidae)
Stilt-legged flies	**الذباب ذو الأرجل العكازية الخشنة** (أنظر Micropezidae)
Stimuli leading to landing	**المنبهات التي تقود إلى هبوط الحشرات الطائرة**
Sting	**آلة وضع البيض المتحورة، المهيأة لحقن السم** (في بعض الحشرات غشائية الأجنحة)
Stinging organ	**آلة لسع**
Stinging rose caterpillar – *Parasa indetermina* (Boisduval) – Limacodidae	**فراشة الورد اللاسعة**
Stingless bees – Meliponinae – Apidae	**نحلة غير لاسعة**
Stink beetle – *Nomius pygameus* (Dejean) – Carabidae	**الخنفساء النتنة "ذو الرائحة الكريهة"**
Stink bug	**البق كريه الرائحة** (أنظر Plataspidae و Pentatomidae)
Stipes (*pl.* stipites)	**ساق الفك السفلي** (العقلة أو الجزء الثاني من الفك السفلي أو المساعد الذي يحمل الملمس الفكي والقلنسوة

	"الجاليا" والشرشرة "اللاسنيا"، وتنشأ منه العضـلات المحركة لها)
Stolon	**الرّكوب، ساق تكاثرية زاحفة** (تركيب تكاثري ينشأ من قاعدة ساق ثم تزحف في أو على سطح التربة، وهو متواجد في بعض أنواع النباتات)
Stolotermitinae – Termospidae – Afontanella	**تحت فصيلة النمل الأبيض ستولوترميتيني –** فصيلة – تحت رتبة
Stomach poison	**سم معدي** (المبيـد الـذي يقتـل الحيـوان المسـتهدف عنـدما يهضم الحيوان المبيد)
Stomach, ventriculus	**معدة** (المعدة الأندودرمية أو الهاضمة في الحشرة)
Stomadaeal dilator muscle	**عضلة موسعة للمعي الأمامي**
Stomadaeal valve	**صمام المعي الأمامي أو الفؤادي**
Stomatic ganglion	**عقدة معدية**
Stomatogastric nervous system	**جهاز عصبي فمي معدي** (سمبثاوي)
Stommata (stemmata)	**عيون بسيطة جانبية** (أنظر lateral ocelli)
Stomodeum, stomodaeum, foregut	**معي أمـامي، معبر فمـي، قنـاة هضمية جنينيـة أمامية** (أنظر foregut)

***Stomoxys calcitrans* (L.) –** Stable fly – Muscidae	**ذبابة الإسطبل الواخزة**
Stone centipedes – Lithobiomorpha – Chilopoda	**ذوات المائة رجل الحجرية –** رتبة – طائفة
Stone fruit bark beetle – *Scolytus*(*Rugutoscolytus*) *amygadali* (Guer) – Scolytidae	**خنفساء قلف اللوزيات**
Stone fruit capnodis or peach capnodis – *Capnodis tenebrionis* (L.) – Buprestidae	**كـابنودس "حفَّـار" اللوزيـات كـابنودس الـدراق "الخوخ"**
Stoneflies	**ذباب الأحجار** (أنظر Plecoptera)
Storage	**تخزين**
Storage excretion	**إخراج تخزيني**
Stored nut moth – *Aphomia gularis* (Zeller) – Pyralidae	**فراشة الجوز المجفف المخزون**
Straite	**مزركش بخطوط أو أخاديد متوازية دقيقة**
Strange long-horned beetles	**خنافس طويلة القرون الشاذة** (أنظر Orrodacinae)
Stratification	**تكوين طبقي**
Stratiomyidae (Stratiomiidae; including Chiromyzidae) – Soldier flies – Tabanoidea – Diptera	**فصيلة ستراتيومايدي** (ستراتيومييدي، وتتضمن كيرومايزيدي) – الذباب العسكري – فوق فصيلة – رتبة

***Stratiomys laticeps* Loew** – **Soldier fly, army fly** – Stratiomyidae	الذباب العسكري
***Strauzia longipennis* (Wiedemann)** – Sunflower maggot – Tephritidae	ذبابة زهرة الشمس
Strawberry aphid – *Pentatrichopus* (*Chaetosiphon*) *fragaefolii* (Cockerell); *Pentatrichopus thomasi* Hillaris & Lambers – Aphididae	مَــنّ الفراولــة "الفريــز" ومَــنّ الفراولــة "الفريــز" المتشابه
Strawberry bud weevil – *Anthonomus signatus* Say – Curculionidae	سوسة براعم الفراولة "الفريز"
Strawberry crown borer – *Tyloderma fragariae* (Riley) – Curculionidae	حفار "سوسة" قمم "تاج" الفراولة "الفريز"
Strawberry crown moth – *Synanthedon* (*Romosia*) *bibionipennis* (Boisduval) – Sesiidae	فراشة قمة "تاج" الفراولة "الفريز"
Strawberry crownminer – *Monochroa fragariae* (Busck) – Gelechiidae	حفار "فراشة" قمم الفراولة "الفريز"
Strawberry leafroller – *Ancylis comptana* (Froelich) – Tortricidae	لفافة أوراق الفراولة "الفريز"
Strawberry leafroller – *Ancylus comptana fragariate* (Wond R.) – Tortricidae	فراشة أوراق الفراولة "الفريز"

Strawberry root aphid – *Aphis forbesi* Weed – Aphididae	**مَنّ جذور الفراولة "الفريز"**
Strawberry root weevil – *Otiorhynchus ovatus* (L.) – Curculionidae	**سوسة جذور الفراولة "الفريز"**
Strawberry rootworm – *Paria fragariae* Wilcox – Chrysomelidae	**خنفساء "دودة" جذور الفراولة "الفريز"**
Strawberry sap beetle – *Stelidota geminata* (Say) – Nitidulidae	**خنفساء الفراولة "الفريز"**
Strawberry whitefly – *Trialeurodes packardi* (Morrill) – Aleyrodidae	**ذبابة الفراولة "الفريز" البيضاء**
Stray, incidental, or accidental parasitism	**تطفل عرضي** (نموذج من التطفل الذي فيه يرتبط الطفيل بعائل لا علاقة له به عادة)
Stream and spring caddisflies–	**كاديس الجداول والينابيع شعرية الأجنحة** (أنظر Lepidostomatidae)
Stream caddisflies	**كاديس الجداول شعرية الأجنحة** (أنظر Brachycentridae و Goeridae و Odontoceridae)
Streblidae (Pupipara in part; rare family) – Bat flies – Muscoidea – Diptera	**فصيلة ستريبليدي** (جزء من بيوبيبارا، فصيلة نادرة) – ذباب الخفَّاش – فوق فصيلة – رتبة

Strepsiptera (*strepi* = turning or twisting; *ptera* = wing) – Stylopids – Twisted-winged parasites	**رتبة ستريسيبترا** (*strepi* = ملتوي، *ptera* = جناح) – الحشرات الطفيلية ملتوية "مطوية" الأجنحة
Stress receptors	**خلايا الشِدّة الحسية**
Stretch receptor	**مستقبل الشد، خلية حسية منظمة للجهود**
Stria (*pl.* Striae)	**شق غائر، خط طولي غائر** (خط غائر طولي أو أخدود دقيق يرى عادة على الغمد، كما في الحشرات غمدية الأجنحة)
Striated border	**حافة مخططة** (طبقة سيتوبلازمية داخلية للخلايا الطلائية المعدية تظهر في خطوط دقيقة عمودية على السطح)
Stridulate	**يحدث صريراً**
Stridulation	**صرير، إصدار أصوات عن طريق حك سطح ضد آخر**
Stridulatory organ	**عضو الصوت**
Stripe	**شريط** (علامة طولية ملونة)
Striped alder sawfly – *Hemichroa crocea* (Geoffroy) – Tenthredinidae	**صندل الحور الرومي الغشائي ذو الأشرطة**
Striped ambrosia beetle – *Trypodendron lineatum* (Olivier) Scolytidae	**الخنفساء المخططة ذو الرائحة العطرية**

Striped blister beetle – *Epicauta vittata* (F.) – Meloidae	الخنفساء الملهبة ذات الأشرطة
Striped cucumber beetle – *Acalymma vittatum* (F.) – Chrysomelidae	خنفساء الخيار المخططة
Striped cutworm – *Euxoa tessellate* (Harris) – Noctuidae	الدودة القارضة "القاطعة" المخططة
Striped earwig, large earwig – *Labidura riparia* (Pallas) – Labiduridae	إبـرة العجـوز المخططـة "المقلمـة"، إبـرة العجـوز الكبيرة
Striped elaterid beetle – *Agriotes lineatus* (L.) – Elateridae	فرقـــع أو الخنفســـاء الســـلكية أو الخنفســـاء المخططة
Striped flea beetle – *Phyllotreta striolata* (F.) – Chrysomelidae	الخنفساء البرغوثية المخططة
Striped garden caterpillar – *Trichordestra legitima* (Grote) – Noctuidae	يسروع الحدائق المخططة "ذات الأشرطة"
Striped hawk moth – *Celerio lineata livornica* (Esp.) – Sphingidae	دودة ورق العنب، فراشة العنب المخططة
Striped horse fly – *Tabanus lineola* F. – Tabanidae	ذبابة الحصان المخططة
Striped long-legged fly – *Bittacomorpha clavipes* (F.) – Ptychopteridae	الذبابة طويلة الأرجل الخلفية –
Striped mealybug – *Ferrista virgata* (Cockerell) – Pseudococidae	البق الدقيقي المخطط

Stripital flexor muscle of galea	**العضلة الساقية الثانية للقلنسوة** (مـــن العضـــــلات المحركـــة للفكـــوك الســـفلية maxillae)
Stripital flexor muscle of lacinia	**العضلة الساقية الثانية للشرشرة** (مـــن العضـــــلات المحركـــة للفكـــوك الســـفلية maxillae)
Structural color	**مواد ملونة تركيبية**
Structural pest	**آفة المنشآت** (مبيد مثل النمل الأبيض أو فطر تعفن الخشب الذي يقضي على التشييدات الخشبية في المباني)
Structure of spiracle	**تركيب الثغر التنفسي**
***Strymon bazochii gundiachianus* (Bates)** – Smaller lantana butterfly – Lycaenidae	**أبو دقيق اللّنتانة "الملتوية" الصغير** (اللّنتانة: جنبة استوائية ذات زهر أصفر وبرتقالي عطر)
***Strymon echion* (L.)** – Larger lantana bufterfly – Lycaenidae	**أبو دقيق اللّنتانة "الملتوية" الكبير**
***Strymon melinus* Hubner** – Cotton square borer – Lycaenidae	**حفار براعم وأزهار القطن**
Stultana leafroller – *Platynota stultana* – Phycitidae	**دودة البلاتينوتا لفافة الأوراق**
Stylate	**مخرازي، خنجري** (مجهـز بزائـدة رفيعـة، رمحـي الشـكل، مثـل قـرن استشعار مخرازي أو خنجري)

Style	**قلم، عود، زائدة رفيعة** (أي عضو صغير دقيق إبري الشكل أو حاد الحافة، أو الزائدة الظهرية الدقيقة الموجودة على العقلة الثالثة لقرن الاستشعار)
Stylet	**قلم صغير، زائدة إبرية أو رمحية، غمد، رمح** (زائدة خيطية تشكل أجزاء الفم الثاقب الماص في الحشرات نصفية الجناح)
Styliform	**لها شكل القلم أو القليم**
Stylommatophora – Snails and slugs – Gastropoda	**رتبة ستيلوماتوفورا ذات العيون المشمرخة –** القواقع والبزاقات – طائفة
Stylopidae – Bee and wasp parasitic twisted-winged insects – Strepsiptera	**فصيلة ستايلوبيدي –** طفيليات النحل والدبابيرمطوية الأجنحة – رتبة
Stylopids – twisted-winged parasites	**الحشرات الطفيلية ملتوية "مطوية" الأجنحة** (أنظر Strepsiptera)
Stylopization	**تطفل بواسطة إستريسبترا**
Stylus (*pl.* Styli)	**زائدة بطنية أثرية، قَلَمْ، مجس** (زائدة قصيرة تشبه الإصبع، كما في حشرات ذات الذنب الشعري)
Sub	**تحت، أقل قليلاً من، أو مساو تقريباً أو الأسفل تماماً**

Subalar	**صـفيحة تحـت الجنـاح، فـوق البلـورا الخلفيـة، صفيحة الجناح الإبطية** (صـلبية واحـدة فـوق البلـورا الخلفيـة تنغمـد فيهـا عضـلات مـن البلـورا الخلفيـة والجـزء الخلفـي مـن الحرقفة)
Subalar sclerite	**صفيحة تحت جناحية، صليبة أسفل الجناح** (تستقر في لإبط الجناح من الجهة البطنية على جانبي النتوء البلوري الجناحي pleural wing process)
Sub-antennal suture	**درز تحت قرن، درز قاعدة قرن الاستشعار** (درز على الوجه يمتد من قاعدة قرن الاستشعار إلى أسفل)
Subapical	**تحت فمي** (يقع تحت الفم مباشرة أو قريباً من النهاية)
Subbasal	**تحت قاعدي** (يقع إلى أسفل القاعدة)
Subclass	**تحت طائفة، طويئفة** (قسم رئيسي من الطائفة يحتوي على مجموعة من الرتب المتقاربة)
Subcortical	**منطقة موجودة بين القلف والخشب في الأشجار والشجيرات**
Subcostal vein (Sc-)	**العرق الضلعي** (العرق الطولي الثاني في جناح الحشرة بين عرق الضـــلع costa والعـــرق الكعبـــري radius، أي يرتبط قاعدياً مع النهاية الأمامية للصفيحة

	الإبطية الأولى، ويتفرع إلى فرعين: Sc1 و Sc2)
Subcoxal solerite	**الصفيحة تحت الحرقفية**
Subcutaneous injection	**الحقن تحت الجلد** (حقن المادة مثل الدواء تحت الجلد)
Subcuticle	**تحت الجليد** (طبقة غير منتظمة محببة وخالية من الليفات الكيتينية، وتقع بين طبقة الجليد الداخلي وطبقة تحت البشرة، ويعتقد أنها تمثل جليد داخلي حديث التلوين)
Subdermal myiasis	**تدويد تحت جلدي** (أنظر Myiasis)
Subdiscal vein	**العرق تحت القرصي** (العرق الذي يكون الحافة الخلفية لخلية القرص الثالثة، كما في الحشرات غشائية الأجنحة)
Subepithelial sinus	**تجاويف تحت الطلائي**
Subequal	**متساو أو متساو تقريباً** (متساو أو متساو تقريباً في الحجم أو الطول تقريباً)
Subesophageal ganglion	**العقدة العصبية تحت المريئية** (انتفاخ في شكل عقدة في مقدمة الحبل العصبي البطني تحت المريء مباشرة)

Subfamily	**تحت فصيلة، فُصَيْلَة** (قسم رئيسي للفصيلة يشتمل على مجموعة من الأجناس المتقاربة، البعض يسمونها تحت عائلة)
Subgalea (parastipes)	**تحت القلنسوة أو جار الساق** (أنظر parastipes)
Subgena	**تحت الخد** (جمجمة أسفل الدرز تحت الوجني)
Subgenal suture	**درز قاعدة الوجنة أو الخد، الدرز تحت الخدي** (درزأفقي موجود فوق قواعد الفكين العلويين والسفليين مباشرة وتحت الخد، وهو امتداد جانبي للدرز فوق الفمي)
Subgenital plate	**صفيحة تناسلية** (صفيحة سفلية تغطى الثقب التناسلي، كما في الصراصير وبعض الحشرات الأخرى، أو الأسترنة الثامنة في الإناث عادة والتاسعة في الذكور)
Subgenus	**تحت جنس، جُنَيْس** (قسم رئيسي من الجنس يشتمل على مجموعة من الأنواع المتقاربة)
Subimago	**تحت يوافع أو تحت بالغات، حشرة قبل البلوغ، طور مجنح أول** (حيث تتسلخ حوريات ذباب مايو إلى تحت يوافع شبيهة باليوافع ولكنها غير ناضجة جنسياً، ويستمر وجود عمر تحت اليوافع إلى بضع دقائق فقط)

Sublethal dose	**جرعة تحت مميتة** (جرعة مبيد غير كافية لتسبب موت للكائن الحي المعرض للمبيد)
Submarginal cell	**خلية تحت حافية** (خلية أو أكثر توجد خلف الخلية الضلعية مباشرة، كما في الحشرات غشائية الأجنحة)
Submarginal vein	**عرق تحت حافي** (عـرق يوجـد خلـف حافـة الجنــاح الضــلعية أو الأماميــة مباشــرة، كمــا فــي الحشــرات غشــائية الأجنحة)
Submedian cell	**خلية تحت وسطية** (خليــة تقــع خلـف الخليــة الوســطية فــي الجــزء القاعدي الخلفـي مـن الجنـاح، كمـا فـي الحشـرات غشائية الأجنحة)
Submentum	**تحت الذقن** (الجزء القاعدي أو الصـفيحة القاعديـة مـن الشـفة السـفلى، تظهـر قريبــة مـن نقـر الأذلـرع الخلفيــة للهيكل الداخلي للرأس عند وجود منطقة الجولا)
Subocular suture	**درز تحت عيني** "**بصري**" (أحد الدرزين الذي يمتد من العين المركبة إلى أسفل)
Suboesophageal ganglion	**عقدة عصبية تحت مريئية** (مدمج عصبي بطنـي للرأس فـي الحشرات يتكون مـن انـدماج العقـد العصـبية للقطـع الفميـة، أي انـدماج ثلاثـة أزواج مـن القطـع العصـبية لعقـل الفكوك العلوية والفكوك السفلية والشفة السفلى)

Suborder	**تحت رتبة، رُتَيْبَة** (قسم رئيسي للرتبة يشتمل على مجموعة من القصائل المتقاربة)
Subphyllum	**تحت شعبة، شُعَيْبَة** (قسم رئيسي للشعبة يشتمل على مجموعة من الطوائف المتقاربة)
Subquadrangle	**خلية تحت رباعية** (خلية تقع تحت الخلية الرباعية مباشرة، كما في الرعاشات)
Subsocial behavior	**سلوك تحت اجتماعي** (حالة الحشرات التي تقوم فيها الأفراد البالغة بالعناية بنسلها لبعض الوقت بعد الفقس، وتموت الآباء قبل أن يصل نسلها إلى طور البلوغ)
Subspecies	**تحت نوع، نُوَيْع** (قسم من النوع وعادة يكون سلالة جغرافية، ولا يمكن التمييز بين النويعات المختلفة لنوع واحد وفي العادة تتداخل بعضها في بعض، ويمكن أن يتم بينهما التزاوج)
Subterranean termites and dampwood termites	**النمل الأبيض الأرضي والأرضة الدفينة** (أنظر Rhinotermitidae)
Subthreshold	**تحت الحد الحرج**
Subtractive factors	**عوامل الطرح** (عوامل تتسبب في خفض الأعداد في العشيرة وأهمها الموت والهجرة إلى الخارج)

Subtriangle	**خلية تحت مثلثة** (خلية أو مجموعة من الخلايا قرب المثلث، كما في الرعاشات)
Subtropical pine tip moth – *Rhyacionia subtropica* Miller – Tortricidae	**فراشة قمم الصنوبر الاستوائية أو المدارية**
Subulina snail – *Subutina octona* (Bruguiere) – Subulinidae	**حلزون سيبيولينا**
Subulinid snails – Subulinidae – Stylommatophora	**قواقع السيبيولينيد –** فصيلة – رتبة
Subulinidae – Subulinid Snails – Stylommatophora	**فصيلة سيبيولينيدي –** قواقع السيبيولينيد – رتبة
Subulitermitinae – Nasutitermitidae – Fontanella	**تحت فصيلة النمل الأبيض سبيوليترميتيني –** فصيلة – تحت رتبة
***Subutina octona* (Bruguiere)** – Subulina snail – Subulinidae	**حلزون سيبيولينا**
Successions	**متتابعات** (مجموعة من الأنواع تحتل بقعة معيشية معينة بالتتابع تبعاً لتغير الظروف في هذه البقعة)
Suckfly – *Cyrtopeltis notata* (Distant) – Miridae	**الذبابة الماصة**
Sucking lice or true lice	**القمل الماص أو القمل الحقيقي** (أنظر Anoplura)

Sucking mouth	**فم ماص**
Suction trap	**مصيدة الشفط الهوائي**
Suctorial (Haustellate)	**شافط أو ماص** (معد لعملية الامتصاص)
Sudan bollworm – *Diparopsis watersi* (Roths) – Noctuidae	**دودة الجوز السودانية**
Suddle-back	**ذات السرج الظهري**
Sugar maple borer – *Glycobius speciosus* (Say) – Cerambycidae	**حفار نبات قَيْقَب السكر**
Sugar pine cone beetle – *Conophthorus lambertianae* Hopkins – Scolytidae	**خنفساء كوز الصنوبر السكرية**
Sugarbeet armyworm, lesser armyworm – *Spodoptera* (*Caradrina*, *Laphygma*) *exiyma* (Hbn.) – Noctuidae	**الـدودة الخضـراء، دودة ورق الشـوندر السـكري "البنجر"**
Sugarbeet crown borer – *Hulstia undulatella* (Clemens) – Pyralidae	**حفار تاج الشوندر السكري "البنجر"**
Sugarbeet root aphid – *Pemphigus populivenae* Fitch – Aphididae	**مَنّ جذور الشوندر السكري "البنجر"**
Sugarbeet root maggot – *Tetanops myopaeformis* (Rder) – Otitidae	**دودة جذور الفراولة "الفريز"**

Sugarbeet wireworm – *Limonius califomicus* (Mannerheim) – Elateridae	دودة الشوندر السكري "بنجر السكر" السلكية
Sugarcane aphid – *Melanaphis sacchari* (Zehntner) – Aphididae	مَنّ قصب السكر
Sugarcane beetle – *Euetheola humilis rugiceps* (LeConte) – Scarabaeidae	خنفساء الشوندر السكري "بنجر السكر"
Sugarcane borer – *Diatraea saccharalis* (F.) – Pyralidae	حفار قصب السكر
Sugarcane bud moth – *Neodecadarachis flavistriata* (Walsingham) – Tineidae	دودة "فراشة" براعم قصب السكر
Sugarcane delphacid – *Perkinsiella saccharicida* Kirkaldy – Delphacidae	قافزة "دلفاسيد" قصب السكر
Sugarcane leafminer – *Pegomyia mixa* (Witt) – Anthomyidae	ذبابة أوراق بنجر السكر "الشوندر السكري" صانعة الأنفاق
Sugarcane leafroller – *Udea rubigalis* (Guenee) – Phycitidae	طاوية أوراق بنجر السكر "الشوندر السكري"
Sugarcane leafroller – *Hedylepta accepta* (Butler) – Pyralidae	لفافة أوراق قصب السكر
Sugarcane mealybug – *Pseudococcus sacchari* Ckll. – Pseudococcidae	بق القصب الدقيقي

Sugarcane scarab – *Penitodon bispinosus* Kust. – Scarabaeidae	**جعل القصب الأسود، الجعل ذو الظهر الجامد**
Sugarcane stalk borer, sugarcane purpleline borer, rice stak borer – *Chilo agamamnon* Bles. – Crambidae	**دودة القصب الصغيرة، حشرة الأرز الثاقبة**
Sugarcane thrips – *Baliothrips minutus* (van Deventer) – Thripidae	**تربس قصب السكر**
Sugarcane weevil – *Lixus junci* Boh. – Curculionidae	**سوسة قصب السكر**
Sulcus (*pl.* Sulci)	**درز حقيقي، درز ميزابي الشكل**
***Suleima helianthana* (Riley)** – Sunflower bud moth – Tortricidae	**دودة "فراشة" براعم زهرة الشمس**
Summer oils	**الزيوت الصيفية** (زيت ذو مدى ضيق يتم استخدامه خلال الموسم الزراعي)
Suna bug – *Eurygaster integriceps* Put. – Pentatomidae	**بقة السونة**
Sunflower aphid – *Brachycanudus helichrysi* (Kalt.) – Aphididae	**مَنّ زهرة "عباد" الشمس**
Sunflower beetle – *Zygogramma exclamationis* (F.) – Chrysomelidae	**خنفساء زهرة زهرة "عباد" الشمس**

Sunflower borer – *Propyrintia* (*Eublemma*) *parva* Hubner – Pyraustidae	حفار أقراص زهرة "عباد" الشمس
Sunflower bud moth – *Suleima helianthana* (Riley) – Tortricidae	دودة "فراشة" براعم زهرة "عباد" الشمس
Sunflower leadclipping weevil – *Haplorhynchites aeneus* (Boheman) – Curculionidae	سوسة زهرة "عباد" الشمس
Sunflower maggot – *Strauzia longipennis* (Wiedemann) – Tephritidae	ذبابة زهرة "عباد" الشمس
Sunflower midge – *Contarinia schulzi* Gagne – Cecidomyiidae	هاموش زهرة "عباد" الشمس
Sunflower moth – *Homoeosoma electellum* (Hulst) – Pyralidae	دودة "فراشة" زهرة "عباد" الشمس
Sunflower root weevil – *Baris strenua* (LeConte) – Curculionidae	سوسة جذور زهرة "عباد" الشمس
Sunflower seed midge – *Neolasioptera murtfeldtiana* (Felt) – Cecidomyiidae	ذبابة بذور زهرة "عباد" الشمس، هاموش تدرن بذور زهرة الشمس
Sunflower seed weevil – *Smicronyx sordidus* LeConte – Curculionidae	سوسة بذور زهرة "عباد" الشمس
Sunflower spittlebug – *Clastoptera xanthocephala* Germar – Cercopidae	بقة زهرة "عباد" الشمس ذات البصاق

Sunflower stem weevil – *Cylindrocopturus adspersus* (LeConte) – Curculionidae	**سوسة ساق زهرة "عباد" الشمس**
Suni bug, sunn pest, senn pest – *Eurygaster integriceps* Put. – Pentatomididae	**السونة**
***Supella longipalpa* (F.)** – Brownbanded cockroach – Blattellidae	**الصرصور ذو الخطوط البنية**
Super	**فوق**
Superb plant bug – *Adelphocoris superbus* (Uhler) – Miridae	**بقة النبات الفاتنة**
Superclass	**فوق طائفة** (مجموعة متقاربة من الطوائف)
Supercontraction	**تقلص فائق**
Supercooled	**تبريد فائق** (الماء الذي يبقى سائلاً تحت نقطة تجمده)
Supercooling	**تيريد عالي** (ميكانيكية فيزيولوجية تعمل على عدم تجمد سوائل جسم الحشرة عند درجات الحرارة المنخفضة)
Superfamily	**فوق فصيلة** (تتضمن مجموعة متقاربة من الفصائل، البعض يعتبرها فوق عائلة)

Superior appendage	**قرن شرجي، زائدة شرجية علوية** (إحدى الزائدتين العلويتين في نهاية البطن)
Superior oils	**الزيوت الرفيعة أو العالية** (مصطلح بدأ استعماله في أواخر الأربعينات للزيوت المصفاة من البارافين. وتشير, عند استخدامها حالياً, إلى معظم الزيوت المتوفرة (مثال: زيوت المدى الضيق), ولكن تستثنى المستحلبات الساكنة الثقيلة ذات الرواسب غير الكبريتية, وتعتبر كل الزيوت ذات المدى الضيق زيوت عالية ولكن لا تعتبر كل الزيوت العالية زيوت ذات المدى الضيق)
Superlinguae	**زوائد أو فصوص فوق لسانية** (زوج من الفصوص البطنية لرأس الحشرة ينمو من حلقة الفك العلوي ويتحد مع اللسان أو تحت البلعوم في بعض الحشرات)
Superoesophageal ganglion	**عقدة فوق المريء**
Superorder	**فوق رتبة** (تتضمن مجموعة متقاربة من الرتب)
Superparasitism	**التطفل المتكرر أو المتزايد** (وفيه يهاجم الفرد من العائل بأكثر من هجوم واحد من الأنثى أو عديد من إناث النوع الواحد من الطفيليات، ويرتبط كل هجوم بوضع بيضة أو أكثر داخل أو خارج العائل)
Superposition eyes	**عيون تراكبية**

Superposition image	**صورة متراكبة أو تراكبية** (وفيها تكون القصبات الحسية بعيدة عن المخاريط البلورية، وبذلك تبتعد الخلايا الصبغية إلى أسفل وعليه فالأشعة الصادرة من نقطة ما من جسم المرئي يتكون لها عدة صور على القضيب البصري الواحد)
Supervised control	**مكافحة مراقبة** (شكل من نظم إدارة الآفات يعتمد فيها على استخدام المبيدات تحت إشراف وتوجيه المختص، وذلك بالاعتماد على تقدير الكثافة العددية للآفة، والضرر الواقع على المحصول، وغيرها من الاعتبارات البيئية)
Suplementary reproductives	**متناسلات مساعدة** (أفراد ناضجة قادرة على إنتاج البيض والحيوانات المنوية ولكن نموها الكلي يعتبر ناقصاً جزئياً)
Supplement vein	**عرق إضافي** (عرق عرضي يتكون من تجمع عدد من العروق العابرة لتكون عرقاً متصلاً يقع خلف وعلى امتداد أحد العروق الطولية الرئيسية، كما في الرعاشات)
Supplemental lable	**بطاقة بيانات إضافية** (تعليمات وإرشادات إضافية لا توجد على بطاقة بيانات المبيد لأن البطاقة صغيرة جداً ولكن تعتبر قانونياً جزءاً من بطاقة بيانات المبيد)

Supplied-air respirator	**كمامة مزودة بالهواء** (قناع وجه محكم بشكل جيد متصل بواسطة خرطوم إلى موزع هواء مثل خزان يرتدى على ظهر الشخص المستخدم للكمامة أو إلى موزع هواء خارجي, وتسمح الكمامات المزودة بالهواء للأشخاص بالدخول إلى مناطق قليلة الأوكسجين أو المناطق حيث تتواجد ضمنها أبخرة عالية السمية للمبيد)
Suppress	**يقمع، يقلل** (يقلل من مستوى أعداد الآفة)
Suppressant	**مانع**
Suppression	**قمع** (استراتيجية مكافحة آفات التي تحاول أن تقلل من أعداد الآفة تحت مستوى الحد الاقتصادي الحرج أو إلى مستوى تحمل مقبول)
Supra-alar bristles	**شويكات فوق جناحية** (صف طولي من الشويكات يوجد على الجزء الجانبي من ظهر الصدر الوسطي)
Supranal plate or epiproct	**صفيحة فوق شرجية** (التحام ترجة الحلقة الحادية عشرة مع ترجة الحلقة العاشرة)
Supraneural bridge	**قنطرة فوق العصبية** (إحاطة الأذرع الاسترنية بشكل شبه قنطرة حول الحبل العصبي neural cord ويعرف بالقنطرة فوق العصبية)

Supreme oils	**الزيوت الممتازة** (تشير إلى منتجات خاصة، ولكن غالباً ما تستخدم بشكل غير صحيح لتشير إلى زيت عالي أو زيت ذو مدى ضيق. نقطة التقطير أعلى من مستحضرات الزيوت ذات المدى الضيق, بالإضافة إلى أن مدى التقطير هو بين 10 إلى 90% وهو أعرض من المدى الخاص بالزيوت ذات المدى الضيق)
***Surattha indentella* Kearfoft** – Buffalograss webworm – Pyralidae	**دودة عشب الجاموس الناسجة "الغازلة أو العنكبوتية"** (الجاموس: عشب أمريكي من أعشاب المراعي)
Surface active agent	**العامل المنشط السطحي** (أنظر إلى surfactant)
Surface active ingredient	**مادة فعالة سطحية** (أنظر surfactant أو المادة الناشرة)
Surface coverage	**تغطية السطح** (درجة تغطية مواد الرش أو النثر لأسطح الأوراق أو أشياء أخرى معاملة)
Surface tension	**توتر سطحي** (قوى على أسطح قطيرات سائل المبيد والتي تحدد من انتشارها الكبير على الأسطح المعاملة، وتؤثر هذه الظاهرة على الحشرات، حيث أن نقطة واحدة من الماء يمكن أن تشل حركة الحشرة بحيث لا تستطيع الحركة أو التخلص من الماء، والسبب في ذلك لا يرجع إلى صغر حجم الحشرة ولكن إلى ظاهرة التوتر السطحي

	(surface tension
Surface water	**ماء سطحي** (مادة متواجدة في البرك والبحيرات وخزانات المياه والجداول والأنهار)
Surfactant	**مادة ناشرة** (مادة إضافية تستخدم لتحسين مقدرة المبيد على الالتصاق على السطح المعامل أو امتصاصه)
Surinam cockroach – *Pycnoscelus surinamensis* (L.) – Blaberidae	**الصرصور السورينامي**
Survey	**مسح، حصر** (حصر الكائنات الحية الموجودة في موطن معين وفي فترة زمنية معينة باتباع طرائق مختلفة مثل الطريقة المنظمة systematic sampling، والطريقة العشوائية random sampling، والطريقة الانتقائية selective sampling)
Survival potential	**كفاءة بقائية، اقتدار بقائي** (تشمل على الكفاءة الغذائية، وهي قدرة الحشرة على الانتفاع بالمواد الغذائية الموجودة في البيئة، وتشمل على الكفاءة الوقائية، وهي قدرة الحشرة على حماية نفسها في الوسط الذي تعيش فيه)
Survivorship curves	**منحنى البقاء** (منحنى ينشأ بعمل مخطط للأفراد في العشيرة التي تبقى حتى الفترة العمرية المعينة. ويمكن التعرف على المراحل العمرية الحساسة المعرضة للموت بمقارنة منحنى البقاء)

Susceptibility and tolerance	**حساسية وتحمل**
Susceptible life stage	**طور حياة حساس** (طور حياة الآفة الأكثر حساسية للمبيد المستخدم لمكافحتـه. وبشـكل عـام, تعتبـر الحشـرات أكثـر حساسية خـلال الطـور اليرقـي, وتعتبـر الأعشـاب أكثر حساسية خلال طور البادرة)
Suspension	**مُعَلّق** (جزيئـات مـادة صـلبة متناهيـة فـي الحجـم موزعـة بشكل متساوٍ ومنتظم في كل السائل مثل المـاء أو الزيت)
Suspensorium of the hypopharynx	**صفائح لسانية** (صفائح في الجدران الجانبية لقاعدة اللسان)
Suspensory ligament	**رباط معلق**
Suture	**درز** (ميـزاب أو تجويـف خـارجي علـى شـكل خـط فـي جـدار الجسـم أو مسـاحة غشـائية ضـيقة بـين الصفائح، خط اتصال القدمين في الخنافس)
Swaine jack pine sawfly – *Neodiprion swainei* Middleton – Diprionidae	**دبور الصنوبر المنشاري جاك**
Swallotail butterflies	**مذنبات الأجنحة** (أنظر Papilionidae)
Swallow bug – *Oeciacus vicarius* Horvath – Cimicidae	**البقة المنتفخة**

Swallow tail butterfly – *Papilio machaon* L. – Papilionidae	**أبو دقيق ذنب السنونو، أبو دقيق مذنب الأجنحة**
Swarm	**سرب** (سلوك تتجمع فيه الحشرات في منطقة محدودة، وليس بالضرورة تجمع للتزاوج، ويعود السرب إلى استجابة عامة لأفراد النوع الواحد من الحشرات لعلامة مرئية)
Swarming	**تطريد**
Swath	**مجرة أو اتساع خط الرش** (منطقة مغطاة بالمبيد بواسطة مرور مرش المبيد مرة واحدة على تلك المنطقة، أي مجرة واحدة من المرش على الرقعة المرغوب معاملتها)
Swath width	**عَرَض الخط، اتساع مجرة الرش** (عرض المنطقة المغطاة بقطيرات الرش أو المواد الحبيبية عند انتقال معدات الاستعمال ضمن هذه المنطقة. ويجب أن يقاس عرض الخط لمعايرة معدات الاستعمال)
Sweep net	**شبكة الجمع أو الكنس** (من طرائق التعداد النسبي للحشرات، حيث يتم الحصول على عينات من الحشرات الموجودة على النباتات باستعمال شباك مناسب)
Sweetclover aphid – *Therioaphis riehmi* (Brner) – Aphididae	**مَنّ البرسيم الحلو**
Sweetclover root borer – *Walshia miscecolorella* (Chambers) – Cosmopterigidae	**حفار جذور البرسيم الحلو**

Sweetclover weevil – *Sitona cylindricollis* Fahraeus – Curculionidae	سوسة البرسيم الحلو
Sweetfern leaf casebearer – *Acrobasis comptonielia* Hulst – Pyralidae	مغلفة "حاملة" أكياس أوراق السَّرخَسْ الحلو "السرخس أو الخُنْشَار"
Sweetpotato flea beetle – *Chaetocnema confinis* Crotch – Chrysomelidae	خنفساء البطاطا الحلوة البرغوثية
Sweetpotato hornworm – *Agnus cingulata* (F.) – Sphingidae	دودة البطاطا الحلوة ذات القرن
Sweetpotato leaf beetle – *Typophorus nigritus viridicyaneus* (Crotch) – Chrysomelidae	خنفساء أوراق البطاطا الحلوة
Sweetpotato leafminer – *Bedellia orchilella* Walsingham – Lyonetiidae	صانع أنفاق "حفار" أوراق البطاطا الحلوة
Sweetpotato leafroller – *Pilocrocis tripunctata* (F.) – Pyralidae	لفّافة أوراق البطاطا الحلوة
Sweetpotato vine borer – *Omphisa anastomosalis* (Guenée) – Pyralidae	دودة "حفار" البطاطا الحلوة
Sweetpotato weevil – *Cylas formicarius elegantulus* (Summers) – Curculionidae	سوسة البطاطا "البطاطس" الحلوة
Sweetpotato whitefly – *Bemisia tabaci* (Gennadius) – Aleyrodidae	ذبابة البطاطا الحلوة البيضاء

***Swezeyula lonicerae* Zimmerman & Bradley** – Honeysuckle leafminer – Elachistidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق صَرِيمة الجَدي** (شجيرة أزهارها غنية بالرحيق)
Swimmeret	**رجل العوم** (زائدة بطنية تقوم بوظيفة عضو العوم، كما في القشريات)
Swimming legs	**أرجل العوم**
Swormlure	**مادة سورمليور ، مادة الدودة الحلزونية** (عبارة عن خليط من 11 مركباً عضوياً أهمها ثاني كبريتيد ثنائي الميثيل)
***Syagrius fulvitarsis* Pascoe** – Australian fern weevil – Curculionidae	**سوسة السَّرْخس الأسترالية**
Sycamore	**الدُّلب الغربي، القَيْقَب اللُّبي الكاذب، شجر الجُمّيْز**
Sycamore lace bug – *Cofythucha ciliata* (Say) – Tingidae	**بقة الدلب الغربي المزركشة، نمر الجِمِّيْز**
Sycamore tussock moth – *Halysidota harrisii* Walsh – Arctiidae	**فراشة شجر الجمّيز ذو الخصل**
Sylvatic plague	**الطاعون الغابي** (الحامل الرئيسي للطاعون هو الذبابة *Suncus murinus*، والذي يتطفل عليها برغوث الفأر *Xenopsylla cheopis*)

Symbiont	**متكافل، متعايش** (كائن يعيش متكافلاً أو متبادلاً المنفعة مع كائن آخر)
Symbiosis	**تكافل، معايشة** معيشة كائنين حيين غير متماثلين معاً قد تكون نافعة لكليهما أو لأحدهما فقط)
Symbiotic association	**تبادل منفعة**
Symbiotic digestion	**هضم بواسطة الكائنات الدقيقة**
***Symmerista leucitys* Franclemont –** Orangehumped mapleworm – Notodontidae	**دودة القَيْقَب "الإسفندان" ذو الحدبة البرتقالية**
Symmetry	**تماثل، تناظر** (نظام معين لجسم كائن حي)
Symmocid moths	**فراشات السيموسيد** (أنظر Symmocidae)
Symmocidae (Blastobasidae in part) – Symmocid moths – Gelechioidea – Lepidoptera	**فصيلة سموسيدي** (جزء من بلاستوباسيدي) – فراشات السيموسيد – فوق فصيلة – رتبة
Sympathetic nervous system, visceral nervous system	**جهاز عصبي أحشائي "سمبثاوي"** (من الخلايا العصبية المحمية أو التوسطية، وتشمل الأعصاب التي تمد الأحشاء الداخلية ذات الحركة اللاإرادية)

Sympatric speciation	**نشوء نوعي غير متواطن** (نشوء أنواع جديدة في منطقة لا ينعزل أفرادها جغرافياً – أنظر Allopatric speciation)
***Sympherobius barberi* (Banks)** – Barber brown lace wing – Hemerobiidae	**بقة الحلاق البنية المزركشة، نمر الحلاق البني**
***Symphoromyia atripes* Bigot –** Snipe blood-sucking fly – Rhagionidae	**الذبابة القناصة ماصة الدماء**
Symphyla (Myriapoda in part) – Symphylans or garden centipedes – Myriapoda – Uniramia	**طائفة السمفيلا –** حيوانات الحدائق ذات الألف رجل أو محبات الضيوف – فوق طائفة – تحت شعبة
Symphyta (Calastogastra) – Sawflies and horntails – Hymenoptera	**تحت رتبة سيمفيتا** (كالاستوجاسترا) – الدبابيرالمنشارية والدبابيرذات الذيل القرني – رتبة
Symptom	**عرض، مظهر** (إشارة تظهر تواجد مرض أو اضطراب أو علة)
***Synanthedon acerni* (Clemens) –** Maple callus borer – Sesiidae	**حفار الجُسْأة "الإسفندان أو القيقب"** (الجسأة: جزء من اللحاء متصلب أو غليظ)
Synanthedon bibionipennis **(Boisduval)** – Strawberry crown moth – Sesiidae	**فراشة قمة "تاج" الفراولة "الفريز"**
***Synanthedon exitiosa* (Say)** – Peachtree borer – Sesiidae	**حفار "فراشة" أشجار الدراق "الخوخ"**

***Synanthedon myopiformis* Borkm. –** Clearwinged fruit stem borer – Sesiidae	**حفار ساق الفاكهة رائقة الأجنحة**
***Synanthedon novaroensis* (Hy. Edwards)** – Douglas-fir pitch moth – Sesiidae	**حفار "فراشة" تَنّوب دوغلاس** (التنوب: شجر من الفصيلة الصنوبرية)
***Synanthedon pictipes* (Grote, & Robinson)** – Lesser peachtree borer – Sesiidae	**حفار "فراشة" أشجار الدراق "الخوخ" الصغرى**
***Synanthedon pyri* (Harris)** – Apple bark borer – Sesiidae	**حفار "فراشة" قلف أشجار التفاح**
***Synanthedon rhododendri* (Beutenmoller)** – Rhododendron borer – Sesiidae	**حفار "فراشة" الوردية** (الوردية: جنس جنبات من الفصيلة الخلنجية)
***Synanthedon scitula* (Harris)** – Dogwood borer – Sesiidae	**حفار "فراشة" القرانيا** (القرانيا: شجر من الفصيلة القرانية)
***Synanthedon sequoiae* (Hy. Edwards)** – Sequoia pitch moth – Sesiidae	**حفار "فراشة" السَكُوْية "الجبارة"** (السكوية: شجر كاليفورني من الفصيلة الصنوبرية)
***Synanthedon tipuliformis* (Clerck)** – Currant borer – Sesiidae	**حفار "فراشة" الزبيب**
***Synaphaeta guexi* (Lec.) –** Spotted tree borer – Cerambycidae	**حفار الأشجار المنقط**

Synapse	**اشتباك أو تشابك عصبي، اقتران عصبي** (اتصال متداخل بين نهايات خليتين حسيتين أو أكثر)
Synapse gap	**ثغرة الاقتران، الشبك العصبي**
Synaptic	**اتصالي عصبي، فجوة الشبك العصبي** (يشير إلى نقاط الاتصال بين الأعصاب أو بين الأعصاب والعضلات وغيرها من الأعضاء, ويتم انتقال النبضات العصبية في العديد من الكائنات عبر نقاط الاتصال بواسطة المادة الكيميائية أسيتيل كولين)
Synaptic transmission	**انتقال المنبه العصبي**
Synaptic vesicle	**حوصلة الشبك العصبي، كيس الاقتران**
Synchronous muscle	**عضلة متزامنة**
***Synclita obliteralis* (Walker)** – Waterlily leafcutter – Pyralidae	**قاطع أوراق زنبق الماء الأبيض**
Synecology	**علم البيئة الجماعي** (دراسة المجاميع من أنواع متعددة تتفاعل مع بعضها كوحدة متكاملة)
Synergism	**تنشيط** (تفاعل خاص حيث بإمكان المادة الكيميائية ذات النوعية غير السامة أن تزيد من سمية المبيد الذي تمتزج معه)

Synetinae **(**Sagrinae) – Scarabaeidae	**تحت فصيلة الجعال سينيتيني** (ساجريني) – فصيلة
Synomones	**سينومونات** (مركبات هامة للكائن الحي الذي ينتجها والذي يستقبلها، حيث يمكن أن ينتج النبات مادة كيميائية تستعمل كإشارة لجذب الحشرات
	النباتية، وأيضاً جذب المفترسات والمتطفلات فتقلل من كثافة الحشرات النباتية على أفراد النبات – أنظر Allelochemicals**)**
Synonym	**اسم مرادف** (وحدة تصنيفية مقترحة لها إسم سبق تسميتها باسم آخر)
Synotype	**نمط مدعم**
Synovigenic group	**مجموعة من الطفيليات التي تكون بيوضها بعد خروجها من العائل**
Syntectidae (Syntexidae; rare family) – Incense-cedar wood wasps – Siricoidea – Hymenoptera	**فصيلة سينتيكتيدي** (سينتيسكيدي، فصيلة نادرة) – دبابيرخشب الأرز السنتيكيد – فوق فصيلة – رتبة
Syntexis libocedrii **Rohwer** – Incense-cedar wasp – Anaxyelidae	**دبور البخور–الأرز**
Synthesized	**مُصَنّع أو مُخَلّق** (يراد بهذا التعبير المبيدات التي تصنع من خلال عمليات كيميائية بدلاً من تواجدها طبيعياً)

Syrian thrips, red thrips, grape thrips – *Retithrips syriacus* (*aegyptiacus* March) (Mayet) – Thripidae	**التربس السوري، التربس الأحمر، تربس العنب**
***Syringopais temperalella* (Led.) (Scythris) –** Cereal leafminer – Scythrididae	**حفار أوراق الحبوب، دودة الزرع**
Syrphid or flower flies	**حشرات السيرفيدي أو ذباب السيرفيد أو ذباب الأزهار** (أنظر Syrphidae)
Syrphidae – Syrphid or flower flies – Syrphoidea – Diptera	**فصيلة سيرفيدي –** ذباب السيرفيد أو ذباب الأزهار – فوق فصيلة – رتبة
Syrphoidea – Syrphoid flies – Aschiza – Cyclorrhapha – Diptera	**فوق فصيلة سيرفويديا –** ذباب السيرفويد – قسم – تحت رتبة – رتبة
***Syrphus corollae* F. –** Hover fly – Syrphidae	**ذبابة السرفيد**
***Syrphus torvus* Osten Sacken –** Torvus syrphid – Syrphidae	**ذبابة السيرفيد تورفوس**
Systemic pesticide	**مبيد جهازي** (المبيد الذي ينفذ إلى داخل أنسجة الكائن الحي وينقل إلى أماكن مختلفة حتى يؤثر على الآفات)
***Systena blanda* Melsheimer –** Palestriped flea beetle – Chrysomelidae	**الخنفساء البرغوثية ذو الخطوط الشاحبة**
***Systena elongata* (F.) –** Elongate flea beetle – Chrysomelidae	**الخنفساء البرغوثية المتطاولة**

***Systoechus vulgaris* Loew** – Grasshopper bee fly – Bomyliidae	**ذبابة النحل النطاط**
Systole	**انقباض عضلة القلب**
***Szepligetella sericea* (Cameron)** – Lesser ensign wasp – Evaniidae	**الدبور "الدبور" الرمزي الصغير**

T

Tabana fly – *Tabanus taeniola* P. B. – Tabanidae	**ذبابة التابانا**
Tabanid flies (see Tabanidae)	**ذباب التابانا** (أنظر فصيلة تابانيدي) (ناقل حيوي لثلاثة أنواع من الديدان لشبيهة بالفلاريا filaroid worms: دودة الضأن الشريانية *Elaeophora schneideri* أو Arterial worm of sheep، ولوالوا، الدودة الخراطينية الخيطية *Loa loa* المسببة لداء الكالابار calabar أو التورمات العابرة في الإنسان fugitive swellings في غرب أفريقيا، والطفيلي *Dirofilaria roemeri* الذي يصيب الحيوانات الجرابية أو الجرابيات ضخمة القدمين. ويعتبر ناقل حيوي للبوغي sporozoan المسمى *Haematoproteus metchnikovi* الذي يعيش في دم السلاحف، وأيضاً ناقل حيوي للمثقبية الثيليرية *Trypanosoma theileri* وهي طفيل حميد يصيب الماشية. وتعتبر ناقل آلي هام لطفيلي *Anaplasma marginale* في الماشية، والطفيلي *Francisella tularensis* المسبب لداء التولاريمية Tularaemia في الإنسان والحيوانات الأليفة، وبكتريا *Bacillus anthracis* التي تسبب داء الجمرة anthrax في الإنسان والحيوان. ويعرف أيضاً بأنه ناقل لثلاثة أمراض فيروسية: لوكيميا الأبقار أو

	ابيضاض الدم Bovine leukaemia، وأنيميا الخيل المعدية Equine infectious anaemia، وكوليرا الخنازير. ويلعب دوراً في انتقال فيروس طاعون المواشي rinderpest virus.
Tabanidae – Tabane flies, deer and horse flies – Tabanoidea – Diptera	**فصيلة تابانيدي –** ذباب التابانا، ذباب الغزلان والأحصنة – فوق فصيلة – رتبة
Tabanoid flies	**ذباب التابانويد** (أنظر Tabanoidea)
Tabanoidea – Tabanoid flies – Brachycera – Diptera	**فوق فصيلة تابانويديا –** ذباب التابانويد – تحت رتبة – رتبة
***Tabanus atratus* F. –** Black horse fly – Tabanidae	**ذبابة الحصان السوداء**
***Tabanus costalis* Wiedemann, *T. sulcifrins* Macquart –** Horse and deer fly – Tabanidae	**ذبابة التبانس**
***Tabanus lineola* F. –** Striped horse fly – Tabanidae	**ذبابة الحصان المخططة**
Tachardiidae (Kerridae, Lacciferidae) – Lac scales – Coccoidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة تاكارتييدي** (كيريدي، لاسيفيريدي) – ليك القشرية – فوق فصيلة القشرية – تحت رتبة – رتبة
Tachinid flies	**ذباب التاكينيد** (أنظر Tachinidae)

Tachinidae (Larvaevoridae; including Phasiidae Gymnosomatidae, Dexiidae, and Rhinophoridae) – Tachinid flies – Oestroidea – Diptera	**فصيلة تاكينيدي** (لارفافوريدي، وتتضمن فازييدي جيمنوسوماتيدي، ديكسييدي) – ذباب التاكينيد – فوق فصيلة – رتبة
***Tachycines asynamorus* Adelung** – Greenhouse stone cricket – Gryllacrididae	**صرصور الحقل الحجري "أملس السطح" في البيوت البلاستيكية**
Tachygoninae – Toad weevils – Curculionidae	**تحت فصيلة تاكيجونيني –** سوس الضفدع – فصيلة
***Tachypompitus analis* (F.) –** Redtailed spider wasp – Pompilidae	**الدبور "الدبور" العنكبوتي ذو الذيل الأحمر**
***Tachypterellus quadrigibbus* (Say)** – Apple curculio – Curculionidae	**سوسة ثمار التفاح**
Tactile	**حاسة اللمس**
Tactile hairs or articulated sensory hairs	**شعرات حسية متمفصلة أو شعيرات اللمس** (أنظر articulated sensory hairs)
Tactile organ	**عضو اللمس**
Tactile setae	**أشواك لمسية** (شعيرات غير متفرعة ومنتفخة عند الطرف القريب من النقرة التي تخرج منها)
***Taedia hawleyi* (Knight)** – Hop plant bug – Miridae	**بقة الجُنْجُل "حشيشة الدينار"** (نبات عشبي معمر)

Taenidium (*pl.* Taenidia)	**تغلظ حلزوني كيتيني، دعيمة** (تغلـظ دائـري أو حلزونــي فــي الجـدار الـداخلي الكيتيني للقصبات الهوائية)
Taeniopteryginae – Willowflies – Nemouridae – Plecoptera	**تحت فصيلة تانيوبتيريجيني –** ذباب الأحجار الشتوي – فصيلة – رتبة
***Taeniothrips inconsequens* (Uzel)** – Pear thrips, common thrips – Thripidae	**تربس الأجاص "الكمثرى"، التربس الشائع**
***Taeniothrips simplex* (Morison) –** Gladiolus thrips – Thripidae	**تربس الجلاديولس**
Tagmosis	**التحلقن** (تميــز الجســم إلــى منــاطق متخصصــة لأداء وظـائف مختلفة، وهو نقطـة من أهم نقاط النمو المتطور لمفصليات الأرجل)
Tahitian coconut weevil – *Diocalandra taitensis* (Gudrin-Mdneville) – Curculionidae	**سوسة جوز الهند التاهيتي**
Tailed wasp	**الدبور الأزرق ذو الذيل**
Tailwater	**الماء المجمّع** (الماء الذي يتجمع في النهاية السفلية من الحقل خلال أو بعد الري)
Take-off	**شروع في الطيران**
Tamarind weevil – *Sitophilus linearis* (Herbst) – Curculionidae	**سوسة التمر الهندي**

Tamarix leafhopper – *Opsius stactogalus* Fiebgr – Cicadellidae	**نطاط أوراق التاماركس**
Tamuiphila – Fleas of ground squirrels and chipmunks – Neopsyllinae – Hystrichopsyllidae	**جنس تاميوفيلا –** براغيث السناجب الأرضية والصَّيْدنانيات – تحت فصيلة – فصيلة
Tanaoceridae (Eumastacidae in part) – Tanaocerids, desert long-horned grasshoppers – Orthoptera	**فصيلة تانوسيريدي** (جزء من يوماستاسيدي) – حشرات التانوسيريد، النطاطات الصحراوية ذات القرون الطويلة – رتبة
Tanaocerids or desert long-horned grasshoppers	**حشرات التانوسيريد أو النطاطات الصحراوية ذات القرون الطويلة** (أنظر Tanaoceridae)
Tanaostigmatidae (Incyridae in part; rare family) – Tanaostigmatids – Chalcidoidea – Hymenoptera	**فصيلة تاناستيجماتيدي** (جزء من إنسيريدي، فصيلة نادرة) – حشرات التاناستيجماتيد غشائية الأجنحة الطفيلية – فوق فصيلة – رتبة
Tanaostigmatids	**حشرات التاناستيجماتيد غشائية الأجنحة الطفيلية** (أنظر Tanaostigmatidae)
Tandem	**متصل، متعاقب**
Tangle-veined flies	**الذباب معقد التعريق** (أنظر Nemestrinidae)

Tank mix	**المزج في الصهريج أو الخزان** (مزيج من المبيدات أو مزيج من المبيدات ومواد التسميد المستخدمة في وقت واحد وذلك خلال عملية الرش)
Tanning	**دبغ**
Tanyderidae (rare family) – Primitive crane flies – Psychodoidea – Diptera	**فصيلة تانيديريدي** (فصيلة نادرة) – الذباب البدائي طويل الأرجل – فوق فصيلة – رتبة
Tanymecinae – Curculionidae	**تحت فصيلة السوس تانيميسيني –** فصيلة
Tanypezid flies	**ذباب التانيبيزيد** (أنظر Tanypezidae)
Tanypezidae (Micropezidae in part; rare family) – Tanypezid flies – Nothyboidea – Diptera	**فصيلة تانيبيزيدي** (جزء من مايروبيزيدي، فصيلة نادرة) – ذباب التانيبيزيد – فوق فصيلة – رتبة
***Tanystoma maculicolle* (Dejean)** – Tule beetle – Carabidae	**خنفساء الدَّيْس** (الديس: عشب مائي أمريكي)
Tapestry or carpet moth – *Trichophaga tapetzella* L. – Tineidae	**عث السجاد، عث ورق الحائط**
Tapeworms – Platyhelminthes	**الديدان الشريطية –** شعبة
***Tapinoma sessile* (Say)** – Odorous house ant – Formicidae	**نمل المنازل ذو الرائحة**

Tarantulas – Theraphosidae – Araneae	**عناكب الترانتولاس –** فصيلة – رتبة
Targalla delatrix **Guenée** – Eugenia caterpillar – Noctuidae	**الدودة العطرية ، أبو الدقيق العطري**
Target	**هدف** (الهدف إما أن يكون الآفة المراد مكافحتها أو الأسطح المعاملة ضمن منطقة تلامسها الآفة)
Tarnished plant bug – *Lygus lineolaris* (Palisot de Beauvois) – Miridae	**بقة براعم النبات**
Tarsal claw	**مخلب رسغي** (مخلب في نهاية الرسغ)
Tarsal formula	**صيغة رسغية، معادلة الرسغ** (عدد العقل الرسغية في الأرجل الأمامية الوسطية والخلفية على التوالي)
Tarsal muscles	**عضلات الرسغ** (عضلة رافعة وأخرى خافضة levator and depressor muscles، تنشأ من طرف الساق وتنغمد في قاعدة العقلة الأولى من الرسغ، وبانتفاخها يتحرك كل الرسغ كوحدة ولا توجد عضلات بين عقل الرسغ المختلفة)
***Tarsalis embiid* –** *Gynembia tarsalis* Ross – Oligotomidae	**غازلة النسيج الرسغيّة**
Tarsomeres	**عقل رسغية**

***Tarsopsylla* –** Fleas of rodents – Ceratophyllinae – Ceratophyllidae	**جنس تارسويسيللا –** براغيث القوارض – تحت فصيلة – فصيلة
Tarsus (*pl.* Tarsi)	**الرسغ** (الجزء الأخير في رجل الحشرة، يتكون غالباً من 2–5 عقلة أو قطعة رسغية)
***Tarucus rosaceus* –** Sidr leaf worm – Lycaenidae	**دودة أوراق السدر**
Tawny garden slug – *Limax flavus* L. – Limacidae	**بزاق الحدائق الأسمر المصفر**
Tawny mole cricket – *Scapteriscus vicinus* Scudder – Gryllotalpidae	**صرصور الحقل لأسمر المصفرّ**
Tawny skippers	**القافزات السمر المصفرة الداكنة** (أنظر Hesperiinae)
Taxis (*pl.* Taxes)	**حركة التوجيه، استجابة موجهة** (استجابة موجهة تؤدي إلى حركة الحيوان نحو المؤثر أو بعيداً عنه)
Taxonomic characters	**صفات تصنيفية** (صفات خاصة بكائن تميزه عن كائن من مجموعة أخرى من الكائنات تتبع مرتبة تصنيفية مخالفة أو تجعلها مشابهة لكائنات تتبع المرتبة التصنيفية نفسها)
Taxonomic description	**وصف تصنيفي**

Taxonomy	**علم التصنيف أو التقسيم** (تصنيف أو تقسيم إلى أقسام ذات مراتب مختلفة تعتمد على أوجه الشبه والخلاف في وصفها وتسميتها، وقد اشتق اللفظ من اليونانية: *taxis* = تركيب و *nomos* = قانون، ويعتبر اللفظ taxonomy مرادف للفظ systematic وهو أيضاً مشتق من اليونانية المعدلة إلى اللاتينية *systema* وتعني تنظيم)
Tea bug – Helopeltis spp. – Miridae	**بقة الشاي**
Tea scale – *Fiorinia theae* Green – Diaspididae	**حشرة الشاي القشرية المسلحة "المدرعة"**
***Techina larvarum* L. –**	**طفيل حشري غشائي الأجنحة على دودة اللوز الشوكية أو دودة ثمار البندورة "الطماطم"** ***Heliothis armigera***
Tectum (epistome)	**صفيحة أعلى أو فوق الفم** (امتداد أو بروز أمامي يتكون من صفيحة رقيقة مسننة في نهايتها غالباً، أنظر epistome)
***Tegeticula yuccasella* (Riley)** – Yucca moth – Incurvariidae	**فراشة اليُكّة** (اليكة: نبات من الفصيلة الزنبقية)
Tegmen (*pl.* Tegmina)	**جناح جلدي أمامي** (الجناح الأمامي المتغلظ أو الجلدي، كما في الحشرات مستقيمة الأجنحة)
Tegmina	**جلدي**

Tegula (*pl.* Tegulae)	**صفيحة أو صليبة قاعدية علوية للجناح، قرميدة** (صـفحة أو تركيـب قاعـدي يشـبه الحرشـفة يعلـو قاعدة الجناح الأمامي)
***Tehama bonifatella* (Huist) –** Western lawn moth – Pyralidae	**فراشة "دودة" المروج الغربية**
Teleaform of larvae	**النموذج التيلي ليرقات الطور الأول لحشرات ذات الجناحين** (حلقات الجسم غير واضـحة، يضـيق الجسم بين منطقتـي الـرأس الصـدري والـبطن، الـبطن كرويـة تحمل أشواكاً صلبة – داخلية التطفل)
Telegeusid beetles	**خنافس التيليفوسيد** (أنظر Telegeusidae)
Telegeusidae (rare family) – Telegeusid beetles – Cantharoidea – Coleoptera	**فصيلة تيليفوسيدي** (فصيلة نادرة) – خنافس التيليفوسيد – فوق فصيلة – رتبة
***Teleogryllus oceanicus* (le guillou) –** Oceanic field cricket – Gryllidae	**صرصور الحقل الأوقيانوسي**
***Teleonemia scrupulosa* stål –** Lantana lace bug – Tingidae	**بقة اللّنتانة المزركشة، نمر اللّنتانة** (اللّنتانة: جنبة استوائية ذات زهر أصفر وبرتقالي عطر)
Telligellinae (Cicadellinae, Tettigoniellinae) – Cicadellidae	**تحت فصيلة نطاطات الأوراق تيللجيلليني** (سيكاديلليني، تيتيجونيلليني) – فصيلة
Telotrophic ovarioles	**أنابيب مبيضية ذات خلايا طرفية مغذية**

Telotrophic type	**أحد أنماط تكّون البيض**
Telson	**ذنب، دبر** (العقلة البطنية الأخيرة، كما في القشريات)
Temnochilidae (Ostomatidae, Ostomidae, Trogostidae) – Bark-gnawing beetles – Bostrichoidea – Coleoptera	**فصيلة تيمنوكيليدي** (أوزماتيدي، أوزميدي، تروجوستيدي) – خنافس قارضة الحبوب والقلف – فوق فصيلة – رتبة
Temperature and humidity receptors	**أعضاء الحس لالحرارة والرطوبة**
Temperature as a diapause inducing stimulus	**درجة الحرارة كمنبه أو مثير للكمون** (حيث تم تسجيل درجة الحرارة على أنها عامل أساسي في حث الكمون في حالات قليلة، مع العلم أن العامل الرئيسي هو التعاقب الضوئي)
Temperature as a diapause terminating signal	**درجة الحرارة كمنبه لنهاية السكون** (حيث يؤدي تعريض الحشرات في حالة الكمون إلى درجات حرارة منخفضة إلى انهيار عملية الكمون)
Temperature inversion	**انقلاب أو ارتكاس حراري** (الحالة التي يكون الهواء فوق المنطقة أدفأ من الهواء قرب سطح الأرض. ويشكل الهواء الدافيء فراغ قد يسبب تجمع وتركز أبخرة أو قطيرات المبيد في الجو وعدم انتشاره)
Temperature summations	**نظام وحدات حرارية**
Temporary habitat	**موطن مؤقت**

Tenaculum	**ماسك، قابض** (عضو دقيق على الجانب البطني للعقلة البطنية الثالثة يستخدم في مسك جهاز القفز المشقوق، كما في حشرات ذات الذنب القافز)
Tendipedidae (Chironomidae) – Midges – Culicoidea – Diptera	**فصيلة كيرونوميدي –** الهاموش العادي – فوق فصيلة – رتبة
Tendon	**وتر**
Tendon-like apodeme	**وتر شبيه بالذراع** (وتر يوصل الصفحة الثانية أو ساحبة المخلب plate flexor unguitracta بالعضلات القابضة والباسطة للمخلب)
***Tenebrio molitor* L.** – Yellow mealworm – Tenebrionidae	**دودة جريش الذرة الصفراء**
***Tenebrio obscurus* F.** – Dark mealworm – Tenebrionidae	**دودة جريش الذرة الداكنة**
Tenebrionidae (Including Zopheridae) – Darkling beetles – Tenebrionoidea	**فصيلة تينيبريونيدي** (تتضمن زوفيريدي) – الخنافس السود أو خنافس الدقيق – فوق فصيلة – رتبة
Tenebrionoidea (Heteromera in part) – Polyphaga – Coleoptera	**فوق فصيلة خنافس تينيبريونويديا** (جزء من هيتيروميرا) – تحت رتبة – رتبة
***Tenebroides mauritanicus* (L.)** – Cadelle – Trogositidae	**خنفساء الكادل**
***Teniothrips inconsequens* (Uzel) –** Pear thrips – Thripidae	**تربس الأجاص "الكمثرى"**

Tenlined June beetle – *Polyphylla decemlineata* (Say) – Scarabaeidae	**خنفساء يونيو ذو الخطوط العشرة**
***Tenodera aridifolia sinensis* Saussure** – Chinese mantid – Mantidae	**فرس النبي الصيني**
***Tenodera augustipennis* Saussure** – Narrowwinged mantid – Mantidae	**فرس النبي ذو الأجنحة الرفيعة**
***Tenodera australasiae* (leach)** – Australian mantid – Mantidae	**فرس النبي الأسترالي**
Tenspotted lady beetle – *Coelophora pupillata* (Swartz) – Coccinellidae	**أبو العيد ذو النقاط العشرة**
Tent caterpillars and lappet moths	**فراشات الخيام وفراشات الفهد** (أنظر Lasiocompidae)
Tenthredinidae – Common sawflies – Tenthredinoidea – Hymenoptera	**فصيلة تينثريدينيدي –** الدبابير المنشارية الحقيقية – فوق فصيلة – رتبة
Tenthredinoidea – Sawflies – Symphyta – Hymenoptera	**فوق فصيلة تينثريدينويديا –** الدبابيرالمنشارية – تحت رتبة – رتبة
Tentorial pits	**حفر أو نقر الهيكل الداخلي للرأس** (منخفضات تشبه النقر على سطح الرأس تدل على مواقع اتحاد الهيكل الداخلي للرأس بالجدار الخارجي للرأس، توجد حفرة في الدرز فوق الفمي وحفرة في الطرف السفلي لكل درز خلف مؤخري)

Tentorium	**هيكل خيمي، هيكل داخلي للرأس، تنتوريوم** (يتكون الهيكل الداخلي للرأس من زوجين من الأوتاد أو "أبوديمات"، أو من اتحاد الأذرع الأمامية والخلفية في الرأس، وتنشأ منه العضلات المحركة لأجزاء الفم)
Tephritidae (Tryptidae, Trupaneidae, Trypaneidae, Euribiidae) – Fruit flies – Tephritoidea – Diptera	**فصيلة تيفرايتيدي** (تريبتيدي، تروبانيدي، تريبانيدي، أوريبيدي) – ذباب الفاكهة – فوق فصيلة – رتبة
Tephritoidea – Acalyptratae – Schizophora – Cyclorrhapha – Diptera	**فوق فصيلة ذباب تيفرايتويديا –** قطاع – قسم – تحت رتبة – رتبة
Teratembiid webspinners	**غازلات النسيج "الأعشاش" تيراتيمبييد** (أنظر Teratembiidae)
Teratembiidae – Teratembiid webspinners – Embioptera	**فصيلة تيراتيمبييدي –** غازلات النسيج "الأعشاش" تيراتيمبييد – رتبة
Teratocytes, giant cells	**خلايا عملاقة** (توجد في دم الحشرات المصابة بحشرات طفيلية داخلية، وتنشأ في الأصل من الغشاء الجنيني الداخلي وتنفصل من الغشاء عند فقس بيضة الطفيل لتسبح في دم الحشرة العائل، وتتضخم تدريجياً نتيجة امتصاصها المواد الغذائية في الدم)
Teratogenic	**مسبب لتشوه الأجنة** (المادة الكيميائية التي باستطاعتها أن تسبب تشوهات أو عاهة جسدية عند الولادة)
Terebrantia	**تحت رتبة الحشرات هدبية الأجنحة Thysanoptera**

Tergal promotor	**عضلة حرقفية** (من العضلات الخاصة بقاعدة الرجل أو الحرقفة leg base وتنشأ من الترجة)
Tergite	**ظُهَيْر، ترجيتة** (صفيحة أو صليبة من الترجة، أو السطح العلوي في عقلة بطنية)
Tergo-pleural muscle	**عضلة ترجية بلورية**
Tergo-sternal muscle	**عضلة ترجية استرنية** (تربط الترجات بالاسترنات وتوجد على جانبي العضلات الطولية الوسطية)
Tergo-ventral nuscle	**عضلة ظهرية بطنية**
Tergula or parapteral	**العضلة القاعدية العلوية أو الجارجناحية** (صليبة شبيهة بالحرقفة وتوجد عند قاعدة الحافة الأمامية لكل جناح أمامي/ ويندر أن توجد بالأجنحة الخلفية، كما في حرشفيات وغشائيات وثنائيات الأجنحة)
Tergum (*pl.* Terga)	**ترجة، صفيحة لظهرية** (السطح الظهري لأي عقلة من عقل الجسم)
Terminal	**طرفي** (نهائي الحلقة النهائية في البطن)
Terminal arborizatin	**لييفات طرفية**

Terminal filament	**خيط طرفي** (النهاية الخلوية، وهو امتداد خيطي اسطواني يكوِّن الجزء الأمامي من أنبوبة البيض، ويغلفه من الخارج الغشاء Tunica propria)
Terminal ostium	**فتحة طرفية**
Termites	**النمل الأبيض أو الأرضة أو الرِمَّة** (أنظر Isoptera)
Termitidae – Higher termites – Soldierless termite, desert termites, nasuliform termites – Termitoidea – Fontanella – Isoptera	**فصيلة ترميتيدي –** النمل الأبيض الراقي – النمل الأبيض عديم الجنود، النمل الأبيض الصحراوي– فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Termitinae – Termitidae – Fontanella	**تحت فصيلة النمل الأبيض ترميتيني –** فصيلة – تحت رتبة
Termitini – Termitinae – Termitidae	**قبيلة النمل الأبيض ترميتيني –** تحت فصيلة – فصيلة
Termitoidea – Longiprocta – Fontanella Isoptera	**فوق فصيلة النمل الأبيض ترميتويديا –** تحت قسم – تحت رتبة – رتبة
Termopsidae – Dampwood termites – Isoptera	**فصيلة تيموبسيدي –** نمل الخشب الرطب الأبيض – رتبة
Termopsinae – Rottenwood termites – Termospidae – Afontanella	**تحت فصيلة ترموبسيني –** نمل الأخشاب المتعفنة الأبيض – فصيلة – تحت رتبة

Termopsini – Termopsinae – Termospidae	**قبيلة النمل الأبيض ترمويسيني –** تحت فصيلة – فصيلة
Terrapin scale – *Mesolecanium nigrofasciatum* (Pergande) – Coccidae	**الحشرة القشرية اللينة السلحفاتية**
Terrestrial bugs	**البق البري أو الأرضي** (أنظر Geocoridae)
Terrestrial habitat	**موطن أرضي** (موطن يابسة يضم مناطق بيئية تسمى بالتجمعات الإحيائيةBiomes، مثل الغابات المطرية والمناطق الصحراوية والمناطق الجبلية... إلخ)
Terrestrial turtle bugs	**البق السلحفي الأرضي** "البري" (أنظر Podopidae و Graphosomatidae)
Territoriality	**مفهوم المقاطعة** (مفهوم الملكية الخاصة وهي مثال تنافس الصراع في الحيوانات، حيث إنه ما دام الحيوان المدافع عن مقاطعته ناجحاً في ذلك فإنه يكتسب مورداً قاصراً عليه فقط)
Territory	**منطقة، مقاطعة**
Tertian malaria	**ملاريا ثلاثية** (يتكرر حدوث حمى الملاريا البشرية مرة بعد كل فاصل 48 ساعة، أي اليوم الثالث، لأن الحمى تحدث في اليوم الأول، ثم حرارة عادية في اليوم الثاني، ثم حمى مرة أخرى في اليوم الثالث)

Tertiary consumer	**مستهلك ثالثي** (آكل لحوم ثانوي، ويقع عند المستوى الاغتذائي الثالث)
Tertiary flies	**ذباب ثالثي** (ذباب بشارك في عملية التدويد myiasis في مرحلة متأخرة عندما يكون الحيوان العائل ميتاً تقريباً، مثل العديد من الذباب المعدي المتكاثر في الجيف)
Tertiary parasite	**طفيل ثلاثي** (وفيه يتطفل على الطفيل الثانوي)
Tertiary parasitism	**تطفل ثلاثي** (وفيه يتطفل كائن، يعرف بالطفيل الثلاثي tertiary parasite على طفيل ثانوي secondary parasite)
Tertiary reproductives	**متناسلات ثلاثية** (أفراد المتناسلات المساعدة التي لا تنمو بها قواعد الأجنحة)
Tessellated scale – *Eucalymnatus tessellatus* (Signoret) – Coccidae	**الحشرة القشرية المُجَزَّعَة "مختلفة الألوان"**
Testaceous calliphorids – Calliphorid flies – Calliphoridae	**الذباب الكاليفوريدي الصدفي** (نوعان يحدثان التدويد في الإنسان: دودة الكونغو الأرضية Congo floor maggot وذبابة التومبو أو المانجو Tumbu fly or mango fly)

Testis (*pl.* Testes)	**خصية** (عضــو التناسـل فــي الـذكر الـذي يحتـوي علــى الخلايا الجنسية الأولية وفيه تنمو الخلايا المنوية حتى البلوغ)
Testis tubes	**أنابيب الخصية**
Tetanocera vicina **Macquart –** Marsh fly – Sciomyzidae	**ذبابة المستنقعات**
Tetanoceratidae (Sciomyzidae, Tetanoceridae) – Marsh flies – Sciomyzoidea – Diptera	**فصيلة تيتانوسيراتيدي** (سيومايزيدي) – ذباب المستنقعات – فوق فصيلة – رتبة
Tetanops myopaeformis **(Röder)** – Sugarbeet root rnaggot – Otitidae	**دودة جذور الفراولة "الفريز"**
Tethida barda **(Say)** – Blackheaded ash sawfly – Tenthredinidae	**دبور "دبور" الدَّردار ذو الرأس الأسود**
Tethinid flies	**ذباب التيثينيد** (أنظر Tethinidae)
Tethinidae (Opomyzidae in part; rare family) – Tethinid flies – Milichioidea – Diptera	**فصيلة تيثينيدي** (جزء من أوبومايزيدي، فصيلة نادرة) – ذباب التيثينيد – فوق فصيلة – رتبة
Tetraleurodes mori **(Quaintance)** – Mulberry whitefly – Aleyrodidae	**ذبابة التوت البيضاء**

***Tetralopha robustelia* zeller –** Pine webworm – Pyralidae	**دودة الصنوبر الناسجة "الغازلة، العنكبوتية"**
***Tetramesa grandis* (Riley) –** Wheat strawworm – Eurytomidae	**دودة قش "تبن" القمح**
***Tetramesa hordei* (Harris) –** Barley jointworm – Eurytomidae	**دودة الشعير المُمَفْصَلة**
***Tetramesa tritici* (Fitch) –** Wheat jointworm – Eurytomidae	**دودة القمح المُمَفْصَلة**
***Tetramorium bicarinatum* (Nylander) –** Guinea ant – Formicidae	**نمل غينيا**
***Tetramorium caespitum* (L.) –** Pavement ant – Formicidae	**نمل الرصيف**
Tetranonychidae (Meloidae in part) – Melooidea – Coleoptera	**فصيلة تيترانونيكيدي** (جزء من ميلويدي) – الخنافس رباعية المخالب– فوق فصيلة – رتبة
***Tetraopes tetraphthalmus* (Forster) –** Red milkweed beetle – Cerambycidae	**خنفساء حشيشة اللّبَن الحمراء**
Tetraploid	**رباعية الكروموزوم**
Tetrigidae (Acrydiidae; Acrididae in part) – Pigmy grasshoppers or grouse locusts – Acridoidea – Orthoptera	**فصيلة تيتريجيدي** (أكريدييدي، جزء من أكريديدي) – الجراد الصغير أو أقزام الجراد – فوق فصيلة – رتبة

***Tetropium abietis* Fall –** Roundheaded fir borer – Cerambycidae	**حفار التنوب مستدير الرأس**
***Tettigella spactra* –** Rice leafhopper – Cicadellidae	**نطاط أوراق الأرز**
***Tettigidea lateralis* (Say) –** Pigmy grasshopper – Decticinae – Tettiginiidae –	**الجراد القزم**
***Tettigonia viridissima* (L.) –** Longhorn grasshopper – Tettiginidae	**النطاط ذو القرون الطويلة**
Tettigoniellinae (Cicadellinae, Telligellinae) – Cicadellidae	**تحت فصيلة نطاطات الأوراق تيتيجونيلليني** (سيكاديلليني، تيللجيلليني) – فصيلة
Tettigoniidae – Longhorned grasshoppers and katydids – Ensifera – Orthoptera	**فصيلة تيتيجونييدي –** النطاطـات والكاتيـدات ذوات القـرون الطويلـة – تحت رتبة – رتبة
***Tetyra bipunctata* (Herrich-Schdfter)** – Shieldbacked pine seed bug – Pentatomidae	**بقة بذور الصنوبر**
Texas beetles	**خنافس تكساس** (أنظر Brachypsectridae)
Texas leafcutting ant – *Atta texana* (Buckley) – Formicidae	**نملة تكساس قاطعة الأوراق**
Thalassaemia	**الثلاسيمية أو فقر الدم البحري**

Thaumaleidae (Orphnephilidae; rare family) – Solitary midges – Culicoidea – Diptera	**فصيلة ثوماليدي** (أورفنيفيليدي، فصيلة نادرة) – الهاموش الانفرادي – فوق فصيلة – رتبة
Thaumastocoridae (Thaumastotheriidae) – Thaumastocorids, royal palm bugs – Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة ثوماستوكوريدي** (ثوماستوثيرييدي) – بق النخيل "التمر" الملكي – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Thaumastocorids, royal palm bugs	**بق النخيل "التمر" الملكي** (أنظـــــــــــــــــــر Thaumastocoridae و Thaumastotheriidae)
Thaumastotheriidae (Thaumastocoridae) – Thaumastotheriids, royal palm bugs – Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة ثوماستوثيرييدي** (ثوماستوكوريدي) – بق النخيل "التمر" الملكي – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Thaumetopeidae – Pine processionary moths – Lepidoptera	**فصيلة ثوميتوبيدي –** جادوب أعشاس الصنوبر – رتبة
***Thaumetopoea pityocampa* (Denis & Schiff.) –** Pine processionary moth – Thaumetopeidae	**جادوب أعشاش الصنوبر، جادوب الصنوبر**
***Thaumetopoea processionea* (L.) –** Pistachio processionary moth – Thaumetopeidae	**جادوب أعشاش الفستق الحلبي**
***Thaumetopoea solitaria* (Frey) –** Wild pistachio processionary moth – Thaumetopeidae	**جادوب أعشاش الفستق الحلبي البري**

***Thaumetopoea wilkinsoni* Tams. –** Cyprus pine processionary moth – Thaumetopeidae	**جـادوب أعشـاش الصـنوبر القبرصـي، جـادوب الصنوبر القبرصي**
***Theba pisana* (Mblier) –** White garden snail – Helicidae	**حلزون الحدائق الأبيض**
Thecesterninae – Bison-snout beetles – Curculionidae	**تحت فصيلة ثيسيسترنيني –** الخنـافس المنقاريـة شـبيهة الجـاموس البـري – فصيلة
Theclinae – Hairstreaks – Lycaenidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة ثيكليني –** ذولت الخطوط الشعرية أو مجدلات الشعر ذوات الخطوط – فصيلة – رتبة
***Theliopsyche corona* Ross –** Lepidostomatidae	**أحد أنواع ذباب كاديس شعرية الأجنحة –** فصيلة
Thelyotoky	**ظاهرة التكاثر البكري المنتج للإناث فقط** (تكاثر بكري إجباري بواسطة إناث غير مخصبة، ومـن ثـم تصـبح الذريـة أحاديـة الأبـوين لغيـاب الذكور)
Theraphosidae – Tarantulas – Araneae	**فصيلة ثيرافوسيدي –** عناكب الترانتولاس – رتبة
***Theresimima ampelophaga* (Bayle)–** Grape bud moth – Zygaenidae	**دودة براعم العنب، دودة براعم الكروم، البزة**
***Theretra alecto cretica* Boisd. –** Grape leaf moth – Sphingidae	**دودة ورق العنب**

Therevidae – Stiletto flies – Asiloidea – Diptera	**فصيلة ثيريفيدي –** الذباب ذو البطن المدبب – فوق فصيلة – رتبة
***Therioaphis maculata* (Buckton) –** Spotted alfalfa aphid – Aphididae	**مَنّ البرسيم الحجازي "الفصة" المنقط**
***Therioaphis riehmi* (Brner)** – Sweetclover aphid – Aphididae	**مَنّ البرسيم الحلو**
***Therioaphis trifolii* (Monell)** – Yellow clover aphid – Aphididae	**مَنّ البرسيم الأصفر**
Thermal change of photoperiod response	**تغيير الحرارة لتأثير التعاقب الضوئي** (حيث يتداخل تأثير درجة الحرارة السائدة مع تأثير التعاقب الضوئي على حث عملية الكمون في بعض الحشرات)
Thermal constant	**ثابت حراري** (المجموع الثابت للوحدات الحرارية المطلوبة Heat Units Requirement لنشوء الطور الحشري، ويعبر عنه باستخدام اليوم الحراري Day Degree)
***Thermobia aegyptiaca* Lue –** Egyptian silverfish – Lepismatidae	**حشرة السمك الفضي المصري**
***Thermobia domestica* (Packard) –** Common silverfish – Lepismatidae	**حشرة السمك الفضي، حشرة المدافىء**
Thermophilic	**محب للحرارة**
Thermoreceptor	**مستقبل الحرارة**

Thermoregulation	**تنظيم حراري** (نشاط الحشرات والأكاروسات في حدود مجال معين من درجة حرارة البيئة)
Thermotropism	**انتحاء حراري** (حيث تستجيب الحشرات لمختلف درجات الحرارة وتتجه إلى عوائلها عندما تكون هذه الدرجات مناسبة لتكاثرها ونشاطها)
***Thes bergrothi* (Reifter)** – Ridgewinged fungus beetle – Lathridiidae	**خنفساء الفطر ذات الجناح المنحدر "ذات السطحين المنحدرين"**
Thickener	**مادة مغلظة أو مكثفة للقوام** (مادة إضافية تزيد من لزوجة محلول الرش لكي تشكل قطيرات كبيرة عند خروجها من البشابير أو البخاخات وتستخدم المواد المكثفة في تقليل انتشار قطيرات المبيد عن طريق الرياح)
Thick-headed flies	**الذباب غليظ الرأس** (أنظر Conopidae)
Thick-headed fly – *Physocephala furciliata* Williston – Conopidae	**الذبابة غليظة الرأس**
Thief ant – *Solenopsis molesta* (Say) – Formicidae	**النمل السارق**
Thief weevils	**الخنافس السارقة** (أنظر Rhynchitidae)

Thigmotropism	**انتحاء بالملاصقة** (حيث تمتلك العديد من الحشرات أعضاء حس بالملامسة تمكنها من الإحساس بالأجسام الموجودة حولها في الوسط الذي تعيش فيه، وتتواجد هذه الأعضاء في نهاية البطن وخاصة على القرون الشرجية، وهذه تمكنها من اكتشاف أعدائها الحيوية بملامستها مما يعطيها فرصة للهرب)
Third axillary	**صفيحة إبطية ثالثة** (صفيحة ينثنى عندها قاعدة الجناح تنغمد العضلة الثانية)
Thirteenspotted lady beetle – *Hippodamia tredecimpunctata tibialis* (Say) – Coccinellidae	**أبو العيد "دعسوقة" ذو 13 نقطة**
***Thisoicetrus litteralis* Ramb. –** Confused alfalfa grasshopper – Acrididae	**نطاط البرسيم الحجازي "الفصة" المتشابهة**
Thistle aphid – *Brachycaudus cardui* (L.) – Aphididae	**مَنّ الشّوك، مَنّ النباتات الشائكة**
Thistle butterflies – Nymphalidae	**أبو الدقيق الشوكي** (أنظر Vanessinae)
***Thoracaphis fici* (Takahashi)** – Banyan aphid – Aphididae	**مَنّ تين البنغال**
Thoracic air-sac	**كيس هوائي صدري**

Thoracic ganglia	**عقد عصبية صدرية** (تواجد عقدة عصبية في قاع كل حلقة صدرية، وهي جزء من الحبل العصبي البطني ventral nerve cord)
Thoracic neuro-secretory cells	**غدد خاصة صدرية مفرزة**
Thorax	**صدر** (منطقة الجسم التي تلي الرأس وتحمل الأرجل والأجنحة)
Thrassis – Fleas of rodents – Ceratophyllinae – Ceratophyllidae	**جنس ثراسيس –** براغيث القوارض – تحت فصيلة – فصيلة
Thraulodes – Leptophlebiidae	**جنس ذباب مايو ثرولوديس –** فصيلة
Thraulus – Leptophlebiidae	**جنس ذباب مايو ثرولوس –** فصيلة
Thread bug – *Empicoris rubromaculatus* (Blackburn) – Reduviidae	**البقة الخيطية**
Thread-waisted wasps	**الدبابير ذات الخصر النحيل** (أنظر Sphecinae)
Threebanded leafhopper – *Erythroneura tricincta* Fitch – Cicadellidae	**النطاط ثلاثي الخطوط**
Threecornered alfalfa hopper – *Spissistilus festinus* (Say) – Membracidae	**نطاط البرسيم الحجازي ثلاثي الحواف**

Threelined leafroller – *Pandemis limitata* (Robinson) – Tortricidae	**لفّافة "لافّة" الأوراق ثلاثية الخطوط**
Threelined potato beetle – *Lema trilinea* White – Chryasomelidae	**خنفساء البطاطا "البطاطس" ذو الخطوط الثلاثة**
Threespotted flea beetle – *Disonycha triangularis* (Say) – Chrysomelidae	**الخنفساء البرغوثية ثلاثية النقط**
Threestriped blister beetle – *Epicauta lemniscata* (F.) – Meloidae	**الخنفساء الملهبة ثلاثية الأشرطة**
Threestriped lady beetle – *Brumoides suturalis* (F.) – Coccinellidae	**أبو العيد ثلاثي الخطوط**
Threshold	**عتبة، حد** (انظر إلى Economic injury threshold)
Threshold limit value (TLV)	**قيمة الحد الحرج** (تركيز مبيد ينقل في الهواء بالأجزاء في المليون ولا ينتج أي تأثيرات معاكسة خلال فترة زمنية معينة)
Threshold of development	**الحد الحرج للنمو "عتبة النمو"** (هي العتبة الحرارية، أي درجة الحرارة الدنيا التي يتوقف عندها نمو الحشرة)
Threshold temperature	**العتبة الحرارية، الحد الحراري الحرج** (درجة الحرارة الدنيا التي يتوقف عندها نمو الحشرة، وتختلف هذه العتبة حسب نوع الحشرة)

Threshold temperature	**درجة الحرارة الحرجة** (درجة الحرارة التي يتوقف عندها النمو، أو درجة الحرارة التي يكون عندها معدل النمو قريباً من الصفر)
Thripidae – Common thrips – Thysanoptera	**فصيلة ثريبيدي –** التربس المألوف أو الشائع – رتبة
Thrips	**حشرات التربس** (أنظر Thysanoptera)
***Thrips hawaiiensis* (Morgan)** – Hawaiian flower thrips – Thripidae	**تربس أزهار هوايي**
***Thrips madroni* Moulton –** Madrone thrips – Thripidae	**تربس المدرونة**
***Thrips nigropilosus* Uzel** – Chrysanthemum thrips – Thripidae	**تربس الأقحوان**
***Thrips orientalis* (Bagnall)** – Star jasmine thrips – Thripidae	**تربس الياسمين النجمي**
***Thrips oryzae* Williams –** Rice thrips – Thripidae	**تربس الأرز**
***Thrips simplex* (Morison)** – Gladiolus thrips – Thripidae	**تربس الدَلَبُوث "سيف الغراب"**
***Thrips tabaci* Lindemon –** Cotton thrips, onion thrips, Tobacco thrips – Thripidae	**تربس القطن، تربس البصل، تربس التبغ** (حسب العائل)

Throat bot fly – *Gasterophilus nasalis* (L.) – Oestridae	**ذبابة نغف الحنجرة**
Throscid beetles	**خنافس الثروسيد** (أنظر Throscidae)
Throscidae (Trixagidae) – Throscid beetles – Elateroidea – Coleoptera	**فصيلة ثروسيدي** (تريكساجيدي) – خنافس الثروسيد – فوق فصيلة – رتبة
Thurberia weevil – *Anthonomus grandis thurberiae* Pierce – Curculionidae	**سوسة الثوربيريا**
***Thyanta accerra* Mcatee** – Redshouldered stink bug – Pentatomidae	**البقة المنتنة "ذات الرائحة الريهة" ذات الأكتاف الحمراء**
Thyatirid moths	**ديدان الثياتيريد القيَّاسة** (أنظر Thyatiridae)
Thyatiridae (Cymatophoridae) – Thyatirid moths – Geometroidea – Lepidoptera	**فصيلة ثياتيريدي** (سيماتوفوريدي) – ديدان الثياتيريد القيَّاسة – فوق فصيلة – رتبة
Thylacitinae (Brachyderinae) – White-short-nosed weevils – Curculionidae	**تحت فصيلة براكيديريني** (ثيلاسايتيني) – السوس قصير الأنف أو الخنافس ذو المنقار الندبي – فصيلة
Thylodrias contractus **Motschulsky** – Odd beetle – Dermestidae	**الخنفساء الغريبة "الشاذة"**

Thyreocoridae (Corimelaenidae; Cydnidae in part)– Negro bugs – Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة ثيريوكوريدي** (كوريميلانيدي) – البق الأسود – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Thyreophorid flies	**ذباب الثيريوفوريد** (أنظر Thyreophoridae)
Thyreophoridae (rare family) – Thyreophorid flies – Pallopteroidea – Diptera	**فصيلة ثيريوفوريدي** (فصيلة نادرة) – ذباب الثيريوفوريد – فوق فصيلة – رتبة
Thyrididae (Thyridae; rare family) – Window-winged moths – Pyraloidea – Lepidoptera	**فصيلة ثايريديدي** (ثايريــدي، فصــيلة نــادرة) – الفراشــات شــباكية الجناح – فوق فصيلة – رتبة
Thyridopteryx ephemeraeformis **(Haworth)** – Bagworm – Psychidae	**دودة الكيس**
Thysanidae (Incyridae in part; Signiphoridae; rare family) – Thysanids – Chalcidoidea – Hymenoptera	**فصيلة ثيزانيدي** (جزء من إنسيريدي، فصيلة نادرة) – حشرات الثيزانيد غشائية الأجنحة الطفيلية – فوق فصيلة – رتبة
Thysanids	**حشرات الثيزانيد غشائية الأجنحة الطفيلية** (أنظر Thysanidae)
Thysanoptera (*Thysano* = a fring; *ptera* = wing) – Thrips	**رتبة ثيزانوبترا أو رتبة الحشرات هدبية الأجنحة** (*Thysano* = هدب، *ptera* = جناح) – تربس

Thysanura (Zygentoma; includes Archaeognatha and Microcoryphia) – Silverfish –	**رتبـة ثيزانـورا أو رتبـة الحشـرات ذات الـذنب الشعري** (زيجينتوما، وتتضمن أركيوجناثا ومايكروكوريفيا – *Thysanus* = شـعرة، *oura* = ذنـب) – السمك الفضي
Tibia	**ساق** (القطعة أو الحلقة الرابعة في رجل الحشرة بين الفخذ والرسغ)
Tibia extensor	**العضلة الباسطة للساق الخلفية، عضلة القفز**
Tibia flexor muscle	**العضلة الطاوية للساق الخلفية**
Tibial muscles	**عضلات الساق** (وهـي العضـلة الثانيـة الضـاغطة flexor muscles والعضـلة الباسـطة extensor muscles، وتعتبـران أكبـر عضـلات الرجـل وتشغل كل حيز الفخذ)
Tibial spur	**مهماز الساق** (شوكة كبيرة على الساق توجد عادة على الطرف البعيد للساق)
Tidal-flow	**تدفق مدى جذري**
Tiger beetles	**خنافس المفترسة** (أنظر Cicindelidae)
Tiger moths – Arctiidae – Lepidoptera	**فراشات النمور –** فصيلة – رتبة

Tiger swallowtail – *Papilio glaucus* L.– Papilionidae	**أبو الدقيق النمر مذنب الأجنحة**
***Tildenia inconspicuella* (Murtfeldt)** – Eggplant leafminer – Gelechiidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق الباذنجان**
Tilehorned prionus – *Prionus imbricornis* (L.) – Cerambycidae	**الخنفساء القرنية ذو القرون الطويلة**
Timber beetles or ship timber beetles	**خنافس الأخشاب** (أنظر Lymexylidae)
Time	**الزمن**
Time - specific life tables	**جداول حياتية زمنية** (يتم فيها أخذ عينات من عشيرة حشرية في الحقل في أوقات مختلفة وتصنيف الأفراد في مجموعات حسب العمر، ويستدل على الموت والبقاء من انخفاض الأعداد بين مجموعات الأعمار المتتالية)
Timemidae (Phasmatidae in part; rare family)- Timemas – Phasmotodea	**فصيلة تاميميدي** (جزء من فازماتيدي، فصيلة نادرة) – حشرات التايميماس – رتبة
***Tina pellionella* (L.) –** Casemaking clothes Moth – Tineidae	**فراشة "دودة" الملابس ذات الكيس**
Tinaeoidea (Tineoidea) – Ditrysia – Lepidoptera	**فوق فصيلة تينويديا –** تحت رتبة – رتبة

***Tinea pellionella* L. –** Casemaking clothes moth – Tineidae	**فراشة الملابس صانعة الكيس "ذات الكيس"**
Tineidae (Tinaeidae; including Acrolophidae, Amydriidae, Hieroxestidae Oniophilidae, and Setomorphidae) – Clothes moths – Tineoidea – Lepidoptera	**فصيلة تينيدي** (تينيـــدي، وتتضـــمن أكرولوفيدي،أميدرييـــدي، هيروكستيدي=أونيوفيليدي، سيتومورفيدي) – فراش الملابس – فوق فصيلة – رتبة
Tineoidea (Tinaeoidea) – Ditrysia – Lepidoptera	**فوق فصيلة تينيويديا** (تينويديا) – تحت رتبة – رتبة
***Tineola biselliella* (Hummel) –** Webbing clothes moth – Tineidae	**فراشة "دودة" الملابس الناسجة أو العادية، عثة الثياب الناسجة**
Tingidae (Tingididae, Tingitidae) – Lace bugs – Geocorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة تينجيدي** (تينجيديدي، تينجيتيدي) – البق المبرقش – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Tingitidae	**فصيلة البق المبرقش تينجيتيدي** (أنظر Tingidae)
***Tinocallis kahawaluokalani* (Kirkady) –** Crapemyrtle aphid – Aphididae	**مَنّ شجيرة اللاّجِرِسْتْرُمِيّة الهندية**
***Tinocallis ulmifolii* (Monell) –** Elm leaf aphid – Aphididae	**مَنّ أوراق شجر الدردار "شجرة البق"**
***Tinostoma smaragditis* (Meyrick) –** Green sphinx – Sphingidae	**فراشة أبو الهول الخضراء**

Tiphiid wasps – Scolioidea	**دبابيرالتيفييد** (أنظر Tiphiidae)
Tiphiidae (Including Thynnidae) – Tiphiid wasps – Scolioidea – Hymenoptera	**فصيلة تيفييدي** (تتضمن ثينيدي) – دبابيرالتيفييد – فوق فصيلة – رتبة
***Tipula paludosa* Meigen** – European crane fly – Tipulidae	**الذبابة الأوروبية طويلة الأرجل**
***Tipula simplex* Doane** – Range crane fly – Tipulidae	**ذبابة المروج طويلة الأرجل**
***Tipula* sp. –** Long-legged crane fly – Tipulidae	**الذبابة طويلة الأرجل**
Tipulidae – Crane flies – Tipuloidea – Diptera	**فصيلة تيبيوليدي –** الذباب طويل الأرجل – فوق فصيلة – رتبة
Tipuloidea – Nematocera – Diptera	**فوق فصيلة تيبيولويديا –** تحت رتبة – رتبة
***Tischeria malifoliella* Clemens** – Appleleaf trumpet miner – Tischeriidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق التفاح**
Tischeriid moths, apple leaf trumpet miner	**فراشات التيشيريدي أو صانعات أنفاق أوراق التفاح** (أنظر Tischeriidae)
Tischeriidae – Tischeriid moths, apple leaf trumpet miner – Nepticuloidea – Lepidoptera	**فصيلة تيشيرييدي –** فراشات التيشيرييدي أو صانعات أنفاق أوراق التفاح – فوق فصيلة – رتبة

Tissue	**نسيج**
Titaniid flies	**ذباب التايتانييد** (أنظر Titaniidae)
Titaniidae (Oscinidae, Chloropidae) – Titaniid flies – Chloropoidea – Diptera	**فصيلة تايتانييدي** (أوسينيدي، كلوروبيدي) – ذباب التيتانييد – فوق فصيلة – رتبة
TLV	**قيمة الحد الحرج** (أنظر شرح قيمة الحد الحرج Threshold limit value)
Toad bug – *Gelastocoris oculatus* (F.) – Gelastocoridae	**بقة العُلْجُومْ، ضفدع الطين**
Toad bugs or galgulids or gelastocorids	**البق الضفدعي** (أنظر Galgulidae و Gelastocoridae)
Toad weevils	**سوس الضفدع** (أنظر Tachygoninae)
Tobacco aphid – *Myzus nicotianae* Blackman – Aphididae	**مَنّ التبغ**
Tobacco budworm – *Helicoverpa virescens* (F.) – Noctuidae	**دودة براعم التبغ**
Tobacco flea beetle – *Epitrix hirtipennis* (Melsheimer) – Chrysomelidae	**خنفساء التبغ البرغوثية**

Tobacco hornworm – *Manduca sexta* (L.) – Sphingidae	دودة "فراشة" التبغ ذات القرون
Tobacco moth – *Ephestia elutella* (Hubner) – Pyralidae	فراشة التبغ، فراشة الكاكاو، عث التبغ، فراشة أو دودة الشوكولاته
Tobacco stalk borer – *Trichobaris mucorea* (LeConte) – Curculionidae	حفار "سوسة" ساق التبغ
Tobacco stem borer – *Phthorimaea heliopa* (Low.) – Gelechiidae	حفار ساق التبغ
Tobacco thrips – *Frankliniella fusca* (Hinds) – Thripidae	تربس التبغ
Tobacco thrips, cotton thrips, onion thrips – *Thrips tacaci* Lindemon – Thripidae	تربس التبغ، تربس القطن، أو تربس البصل
Tobacco whitefly, cotton whitefly – *Bemisia tabaci* (Genn.) – Aleyrodidae	ذبابة التبغ البيضاء، ذبابة القطن البيضاء
Tobacco wireworm – *Conderus vespertinus* (F.) – Elateridae	فرقع لوز التبغ، دودة لوز التبغ السلكية
***Tofymus varians* (Walker)** – Apple seed chalcid – Torymidae	جالسيد بذور التفاح
Togaviridae	**فصيلة الأربوفيروسات توجافيريدي** (فيروسات منقولة بالبعوض، أنظر Arboviruses)
Token stimuli	**دلائل المنبهات**

Tolerance	**تحمّل** (القدرة على تحمل تأثيرات المبيد أو الآفة وبدون ظهور أعراض أو تأثيرات معاكسة)
Tolerance limit	**حدّ التحمُّل** (لكل عامل محدد مدى يمكن أن تتحمله الحشرة في موطنها، وإذا غاب أو نقص عن حده الحرج، أو زاد عن مدى احتمالها يمكن أن يؤدي إلى تأثير سالب عليها)
Tomato bug – *Cyrtopeltis modesta* (Dfstant) – Miridae	**بقة البندورة "الطماطم"**
Tomato fruitworm, American cotton bollworm, corn earworm – *Heliothis armigera* (H.) – Noctuidae	**دودة ثمار البندورة "الطماطم"، دودة اللوز الأمريكية، دودة كيزان الذرة**
Tomato hornworm – *Manduca quinquemaculata* (Haworth) – Sphingidae	**دودة "فراشة" البندورة "الطماطم" ذات القرون**
Tomato pinworm – *Keiferia lycopersicelia* (Walsingham) – Gelechiidae	**دودة البندورة "الطماطم" الدبّوسيّة الخيطية**
Tomofibrillae	**لييفات وترية مثبتة**
***Tomostethus multicinctus* (Rohwer) –** Brownheaded ash sawfly – Tenthredinidae	**الدبور "الدبور" المنشاري بني الرأس**
***Tomosvaryella* (*Pippunculus*) *subvirescens* (Loew) –** Big-headed fly – Pipunculidae	**الذبابة ذات الرأس الكبير**

Tonic receptors	**أعضاء الاستقبال التوترية**
Tonofibrilla (*pl.* Tonofibrillae)	**وتر عضلي**
Toothed beetles	**الخنافس المسننة طويلة القرون** (أنظر Lamiinae)
Toothed earwig – *Spongovostox apiccedentatus* (Caudell) – Labiidae	**إبرة العجوز المسننة**
Toothed flea beetle – *Chaetocnema denticulata* (Illiger) – Chrysomelidae	**الخنفساء المسننة البرغوثية**
Toothed wood borer – *Sinoxylon sexdentata* (Oliv.) – Bostrichidae	**ثاقبة الخشب المسننة**
Toothed-nosed snout beetles	**السوس ذو المنقار المسنن** (أنظر Rhynchitinae)
Tooth-necked fungus beetles	**خنافس الفطر مسننة الرقبة** (أنظر Derodontidae)
Topographic factor	**عامل طوبوغرافي**
Top-soil	**تربة سطحية**
Tormae	**تورما** (نتوءات سكليروتينية جانبية تتواجد على السطح الداخلي للدرز الدرقي الشفوي clypo-labral suture)

Tormogen cell	**خلية مولدة لغشاء الشعرة، خلية تجويف الشعرة، خلية حافظة** (خلية من خلايا البشرة مرافقة للشعرة وتكون غشاء أو تجويف الشعرة)
Torsalo – *Dermatobia hominis* (L., Jr.) – Oestridae	**حشرة تورسالو**
Tortoise beet beetle – *Cassida vittata* Vill. – Chrysomelidae	**خنفساء الشوندر السلحفائية**
Tortoise beetles	**خنافس الأوراق سلحفائية الشكل** (أنظر Cassidinae)
***Tortopus* –** Campsurinae – Polymitarcyidae	**جنس ذباب مايو تورتوبوس –** تحت فصيلة – فصيلة
Tortricid moths, Leafrollers, and olethreutine moths	**فراشات التورتريسيد ولفافات الورق وفراش التفاح** (أنظر Tortricidae)
Tortricidae (Including Oleuthreutidae and Childanotidae) – Tortricid moths, Leafrollers, and olethreutine moths – Tortricoidea – Lepidoptera	**فصيلة تورتريسيدي** (تتضمن أوليوثروتيدي، كيلدانوتيدي) – فراشات التورتريسيد ولفافات الورق وفراش التفاح – فوق فصيلة – رتبة
Tortricoidea – Ditrysia – Lepidoptera	**فوق فصيلة حشرات التورتريكويدي –** تحت رتبة – رتبة
Torvus syrphid – *Syrphus torvus* Osten Sacken – Syrphidae	**ذبابة السيرفيد تورفوس**

Torymid wasps	**دبابير الفستق الحلبي** (أنظر Torymidae)
Torymidae (Callimomidae; including Podagrionidae in part) – Torymid wasps – Chalcidoidea – Hymenoptera	**فصيلة توريميدي** (كاليموميدي، وتتضمن جزء من بوداجريونيدي) – دبابير الفستق الحلبي – فوق فصيلة – رتبة
Totoglossa	**توتوجلوسا** (التحام الباراجلوسا paraglossae يكونان فصاً واحداً صلياً يسمى توتوجلوسا totoglossae، كما في الحشرات غشائية الأجنحة، أنظر paraglossae)
Totoxignath	**فك سمي** (كما في ذوات المائة رجل)
Touching	**مؤثر لمسي**
***Toumeyella liriodendri* (Gmelin)**– Tuliptree scale – Coccidae	**حشرة شجر التوليب القشرية الرخوة**
***Toumeyella parvicornis* (Cockerell)** – Pine tortoise scale – Coccidae	**حشرة الصنوبر السلحفائية القشرية الرخوة**
Toxicant	**مادة سامة** (المادة التي ستسبب ضرراً للكائن الحي عند جرعة كافية)
Toxicity	**السمية** (إمكانية المبيد في أن يسبب ضرراً)

Toxicity category	**فئة السمية** (التصـانيف الثلاثـة للمبيـدات التـي تشـير إلـى المسـتوى التقريبـي للخطـر. ويشـار إلـى الفئـات الثلاثة بكلمات إشارة وهي خطر وتنبيه واحتراس)
Toxicity testing	**اختبار السمية** (عمليـة خاصـة حيث تعطـى كميات معروفـة مـن المبيـد إلـى مجموعـات مـن حيوانـات التجربـة وتلاحظ النتائج بعد ذلك)
Toxicology	**علو دراسة السموم** (دراسة تأثير المواد السامة على الكائنات الحية)
***Toxoptera aurantii* (Boyer de Fonscolombe)** – Black citrus aphid – Aphididae	**مَنّ الحمضيات "الموالح" الأسود**
***Toxoptera citricida* (Kirkaidy)** – Brown citrus aphid – Aphididae	**مَنّ الحمضيات "الموالح" البني**
***Toxoptera granarium* Rondani –** Wheat and barley aphid – Aphididae	**مَنّ القمح والشعير**
Toxorhynchitinae – Culicidae – Diptera	**تحت فصيلة البعوض توكسورينكايتيني** (يرقاتها مفترسات يرقات أخرى من البعوض)
***Toxotrypana curvicauda* Gerstaecker** – Papaya fruit fly – Tephritidae	**ذبابة ثمار البَبَّايا**

Trachea (*pl.* Tracheae)	**قصبة هوائية** (أنبوبة في الجهاز التنفسي مبطنة بتغلظات حلزونية كيتينية وتفتح لى الخارج بالفتحة أو الثغر التنفسي وتنتهي في الداخل بالقصيبات الهوائية)
Tracheal commissure	**موصل قصبي** (جذوع قصبية مستعرضة تمتد من جانب الجسم إلى الجانب الآخر)
Tracheal end cell	**خلية قصبية طرفية**
Tracheal epithelium	**نسيج طلائي قصبي**
Tracheal gill	**خياشيم قصبية** (خياشيم تحتوي على قصبات وقصيبات هوائية)
Tracheal respiratory system	**الجهاز التنفسي القصبي**
Tracheal system	**نظام أو جهاز قصبي** (جزء من الجهاز التنفسي يتركب من قصبات وقصيبات هوائية)
Tracheal trunk	**جذع قصبي**
***Trachelus tabidus* (F.)** – Black grain stem sawfly – Cephidae	**دبور "دبور" الحبوب الأسود المنشاري**
Tracheoblast	**خليه مكونة "مولدة" للقصبة الهوائية**
Tracheole	**قصيبة هوائية** (الفروع الدقيقة النهائية للأنابيب التنفسية وهي غير مبطنة بالتغلظات الحلزونية)

Tracheomyia macropi	**ذبابة الكنغر** (تتطفل على حيوان الكنغر الأحمر red kangaroo)
***Trachykele blondeli* Marseul** – Western cedar borer – Buprestidae	**حفار "بوبرستيد" شجر الأرز الغربي**
Tracking powder	**مسحوق اقتفاء الأثر** (بودرة أو مسحوق ناعم جداً يعفر على سطح معين ليكشف أو يكافح بعض الآفات مثل الصراصير والقوارض. فمن أجل المكافحة. تمزج البودرة الخاملة الحاملة مع المبيد وتقوم الحيوانات بهضم خليط البودرة مع المبيد ويتسمم عندما يعمد إلى تنظيف نفسه)
Tractor muscle	**عضلة دافعة أو محركة للأمام**
Trail pheromone	**فيرومون تتبع الأثر** (مادة يفرزها النمل للاستدلال على الطريق وتنظيم سير طوابير الشغالات من عش المستعمرة وإليها)
Training record	**سجل التدريب** (وثيقة, موقعة من قبل المدرب وصاحب العمل والمتدرب, تستخدم لتسجيل تواريخ تلقي التدريب عن أنواع أمان المبيدات)
Transfer of sperm	**إنتقال الحيوان المنوي**
Transformation zone	**منطقة التحول**
Transistory ectoparasites	**المتطفلات الخارجية المتنقلة** (مثل البراغيث ويرقات الدبال)

Transitory parasitism	**تطفل خارجي مؤقت**
Translocate	**ينتقل داخل النبات** (انتقال المبيدات من منطقة معينة إلى منطقة أخرى ضمن أنسجة النبات)
Translucent	**نصف شفاف** (منفذ للضوء وليس بالضرورة شفافاً)
Transmitter	**موصل**
Transovarian transmission	**انتقال عبر المبيض** (حيث تمر الأربوفيروسات – أنظر Arboviruses– من جيل إلى آخر في الأكاروسات، وهناك دليل وبائي لانتقال فيروس حمى ذبابة الرمل عبر المبيض في ذبابة الرمل *Phlebotomus papatasi*، ووجد أن فيروسات الحمى الصفراء والتهاب الدماغ الياباني والتهاب دماغ سانت لويس تنتقل عبر المبيض إلى النسل في البعوض *Aedes aegypti* و *Culex tarsalis* و *Culex tritaeniorhynchus* على التوالي)
Transparentwinged plant bug – *Hyalopeplus pellocidus* (Stal) – Miridae	**بق النبات رائقة "شفافة" الأجنحة**
Transverse	**عرضي، مستعرض**
Transverse costal vein	**عرق ضلعي عرضي** (عرق عرضي في الخلية الضلعية، كما في غشائية الأجنحة)

Transverse cubital vein	**عرق زندي عرضي** (عرق مستعرض يصل بين العرق الحافي والعرق الزندي، كما في الحشرات غشائية الأجنحة)
Transverse dorsal commissures	**موصلات قصبية مستعرضة ظهرية** (توصل الجهاز القصبي في أحد جانبي جسم الحشرة في الجانب الآخر)
Transverse dorsal muscles	**عضلات مستعرضة ظهرية** (عضلات لها علاقة بالدورة الدموية)
Transverse lady beetle – *Coccinella transversoguttata richardsoni* Brown – Coccinellidae	**أبو العيد الشفَّاف**
Transverse marginal vein	**عرق حافي عرضي** (عرق عابر في الخلية الحافية، كما في الحشرات غشائية الأجنحة)
Transverse median vein	**عرق وسطي عرضي** (عرق عرضي بين العرق الوسطي أو العرق شبيه القرص والعرق الخلفي، كما في الحشرات غشائية الأجنحة)
Transverse muscles	**عضلات مستعرضة** (عضلات بطنية توجد بالداخل بالنسبة لموضع العضلات الطولية على السطحين العلوي والسفلي، وتعرف بعضلات الأغشية الحاجزة الظهرية والبطنية muscles of dorsal and ventral diaphragms)

Transverse radial vein	**عرق كعبري عرضي** (مثل العرق الحافي العرضي)
Transverse suture	**درز عرضي** (درز عبر ظهر العقلة الصدرية الوسطى، كما في الحشرات ذات الجناحين)
Transverse tubular system	**نظام الأنابيب المستعرضة**
Transverse ventral commissures	**موصلات قصبية مستعرضة بطنية** (توصل الجهاز القصبي في أحد جانبي جسم الحشرة في الجانب الآخر)
Transverse ventral muscles	**عضلات مستعرضة بطنية** (عضلات بطنية لها علاقة بالدورة الدموية)
Trap	**مصيدة** (مثل المصيدة الضوئية أو الفيرمونية ومصيدة الحفر وغيرها لجذب وصيد الحشرات)
Trap crop	**مصيدة نباتية**
Trap maker	**صانع المصيدة أو الفخ**
Traumatic myiasis	**تدويد جرحي** (أنظر Myiasis)
***Trcorythodes* –** Tricorythidae	**جنس ذباب مايو تروكوريثيدي –** فصيلة

Treated surface	**السطح المعامل** (سطح النباتات أو التربة أو أشياء أخرى والتي تم تلامسها مع مبيدات مواد الرش أو المساحيق أو المواد الحبيبية بهدف مكافحة الآفات)
Treatment area	**منطقة المعاملة** (أنظر كلمة Site)
Treatment threshold	**عتبة أو حد المعاملة** (أنظر إلى Action threshold)
Tree cricket – *Oecanthus nigricornis nigricornis* Walker – Oecanthinae – Gryllidae	**صرصور الأشجار**
Tree crickets – Oecanthinae – Gryllidae – Orthoptera	**صراصير الأشجار –** فصيلة – تحت رتبة – رتبة
Tree katydid, broadwinged katydid – *Microcentrum rhombifolium* (Saussre) – Phaneropterinae – Tettiginiidae –	**كاتيد الشجر، الكاتيد عريض الأوراق**
Treehoppers	**قافزات "نطاطات" الأشجار** (أنظر Membracidae)
Trehalose	**سكر ثنائي** (يهضم في الأمعاء بعد ابتلاع الأغذية التي تحتويه ويتحول إلى غلوكوز، ويمتص الأخير من خلال جدار الأمعاء إلى الدم)

Trench fever – *Rochalimaea quintana*	**حمى الخنادق أو حمى الخمسة أيام في الإنسان** (يسبب الحمى روشاليميا كوينتانا، وتنتشر بين العشائر الإنسانية بواسطة قملة الرأس *Pediculus humanus* التي تكتسب الكائن الممرض عندما تتغذى على دم شخص مصاب، وتتضاعف أعدادها في تجويف المعي الأوسط وتظهر في براز القملة، وتكون العدوى إما عن طريق حك البراز على الجلد أو عن طريق الاستنشاق)
***Triaenodes tarda* Milne –** Leptoceridae	**أحد أنواع ذباب كاديس شعرية الأجنحة –** فصيلة
***Trialeurodes abutilonea* (Haldeman)** – Bandedwinged whitefly – Aleyrodidae	**الذبابة البيضاء ذو الأجنحة المخططة**
***Trialeurodes floridensis* (Quaintance)** – Avocado whitefly – Aleyrodidae	**ذبابة الأفوكاتة "شجرة المحامي" البيضاء**
***Trialeurodes packardi* (Morrill)** – Strawberry whitefly – Aleyrodidae	**ذبابة الفراولة "الفريز" البيضاء**
***Trialeurodes vaporariorum* (Westwood)** – Greenhouse whitefly, cotton whiteflies, ornamental plant whiteflies – Aleyrodidae	**ذبابة البيوت البلاستيكية البيضاء ذبابة القطن البيضاء، ذبابة نباتات الزينة البيضاء**
***Trialeurodes vittata* (Quaintance)** – Grape whitefly – Aleyrodidae	**ذبابة العنب البيضاء**

Triangle cell	**خلية مثلثة** (خلية صغيرة مثلثة أو مجموعة خلايا مثلثة قرب قاعدة الجناح، كما في الرعاشات الكبيرة)
Triangular plate	**صفيحة مثلثية**
Triangulin	**يرقات منبسطة**
***Triatoma protracts* (Uhler) –** Western bloodsucking conenose – Reduviidae	**البقة الغربية الماصة للدماء**
***Triatoma rubrofasciata* (De Geer) –** Large kissing bug – Reduviidae	**البقة الّلاثمة الكبيرة**
***Triatoma sanguisuga* (LeConte) –** Bloodsucking conenose – Reduviidae	**البقة الماصة للدماء**
Tribe	**قبيلة** (قسم من فصيلة يحتوي على مجموعة أجناس متقاربة)
***Tribolium audax* Halstead –** American black flour beetle – Tenebrionidae	**خنفساء الطحين "الدقيق" السوداء الأمريكية**
***Tribolium castaneum* (Herbst) –** Red flour beetle – Tenebrionidae	**خنفساء الطحين "الدقيق" الصدئية الحمراء، خنفساء الدقيق الصدئية**
***Tribolium confusum* Jacquelin du Val –** Confused flour beetle – Tenebrionidae	**خنفساء الدقيق المتشابهة**
***Tricentrus albomaculatus* Distant –** Whitemarked treehopper – Membracidae	**نطاط الأشجار ذو العلامة البيضاء**

***Trichobaris mucorea* (LeConte)** – Tobacco stalk borer – Curculionidae	**حفار "سوسة" ساق التبغ**
***Trichobaris trinotata* (Say)** – Potato stalk borer – Curculionidae	**حفار "سوسة" ساق البطاطا "البطاطس"**
Trichobothria	**شعيرات حسية رسغية دقيقة** (كما في العناكب)
Trichoceratidae (Trichoceridae, Petauristidae; rare family) – Winter crane flies – Tipuloidea – Diptera	**فصيلة ترايكوسيراتيدي** (ترايكوسيريدي، بيتوريستيدي، فصيلة نادرة) – الذباب الشتوي طويل الأرجل – فوق فصيلة – رتبة
Trichoceridae	**فصيلة ذباب الشتاء ترايكوسيريدي** (أنظر Trichoceratidae)
***Trichodectes canis* (De Geer)** – Dog biting louse – Trichodectidae	**قمل الكلاب القارض**
Trichodectidae – Mammal chewing lice – Ischnocera – Mallophaga	**فصيلة ترايكوديكتيدي –** قمل الثدييات القارض – تحت رتبة – رتبة
***Trichoferus griseus* F. –** Longhorned fig stem borer – Cerambycidae	**حفارساق التين ذو القرون الطويلة**
Trichogen cell	**خلية مولدة للشعرة، خلية شعرية** (خلية من خلايا البشرة تكون الشعرة)
***Trichogramma minutum* Riley** – Minute egg parasite – Trichogrammatidae	**متطفل البيوض الدقيق "الناعم"**

***Trichogramma* sp. –** Parasite – Trichogrammatidae	**طفيل غشائي الأجنحة** (أحد الأنواع الطفيلية على دودة اللوز الشوكية أو دودة ثمـار البنـدورة "الطمـاطم" *Heliothis armifera*)
Trichogrammatidae – Trichogrammatids – Chalcidoidea – Hymenoptera	**فصيلة ترايكوغراماتيدي –** دبابيرالترايكوغراما غشائية الأجنحة الطفيلية – فوق فصيلة – رتبة
Trichogrammatids	**دبابيرالترايكوغراما غشائية الأجنحة الطفيلية** (أنظر Trichogrammatidae)
Trichoid sensilla	**شعيرات حسية ثلاثية** (شعيرات خيطية متحركة)
***Trichophaga tapetzella* L. –** Tapestry or carpet moth – Tineidae	**فراشة السجاد، عثة السجاد، عثة ورق الحائط**
***Trichoplusia ni* (Hubner) –** Cabbage looper, Watermelon looper – Noctuidae	**فراشة الناي الفضـي، الدودة نصف القيّاسة ذات شكل 8**
Trichopsocid booklice	**قمل الكتب ترايكوبسوكيد** (أنظر Trichopsocidae)
Trichopsocidae (Pseudocaeciliidea) – Trichopsocid booklice – Eupsocida – Psocoptera	**فصيلة ترايكوبسوكيدي** (بسودوكاسيليبيدي) – قمل الكتب ترايكوبسوكيد– تحت رتبة – رتبة
***Trichopsylloides* –** Fleas of rodents – Rhadinopsyllini – Hystrichopsyllidae	**جنس ترايكوبسيللويدس –** براغيث الفئران – قبيلة – فصيلة

Trichoptera (*tricho* = hair; *ptera* = wing) – Caddisflies	**رتبة ترايكوبترا أو رتبة الحشرات شعرية الأجنحة** (*tricho* = شعر، *ptera* = جناح) – ذباب كاديس شعري الأجنحة، حاملات الأكياس أو الجراب
Trichopterygidae (Ptilidae, Ptiliidae) – Feather-winged beetles – Staphylinoidea – Coleoptera	**فصيلة ترايكوبتيريجيدي** (بتيليدي، بتيلييدي) – الخنافس ريشية الأجنحة – فوق فصيلة – رتبة
Trichordestra legitima **(Grote)** – Striped garden caterpillar – Noctuidae	**دودة الحدائق المخططة "ذو الأشرطة"**
Trichoscelid flies	**ذباب التريكوسيليد** (أنظر Trichoscelidae)
Trichoscelidae (Trixoscelidae, Trixoscelididae; Chyromyidae in part) – Trichoscelid flies – Acalyptratae – Diptera	**فصيلة تريكوسيليدي** (تريكسوسيليدي، تريكسوسيليديدي، جزء من كيروميدي) – ذباب التريكوسيليد – قطاع – رتبة
Trichromatic theory	**نظرية ثلاثي الألوان، النظرية الثلاثية الصبغة**
Tricorythidae (Caenidae in part; Ehemerellidae in part) – Pannota – Ephemeroptera	**فصيلة ذباب مايو ترايكوريثيدي** (جزء من كانيدي، جزء من إفيميريلليدي) – تحت رتبة – رتبة
Tridactylidae (Gryllidae in part; Gryllotalpidae in part) – Pigmy mole crickets – Tridactyloidea – Orthoptera	**فصيلة ترايداكتيليدي** (جزء من جريلليدي، جزء من جريللوتالبيدي) – صراصير الحقل القزمة – فوق فصيلة – رتبة

Trigonal brace	**طوق ثلاثي الأضلاع** (عرق قوي متفرع في قاعدة الجناح ويتكون من تفرع العرق الزندي الأول في الجناح الأمامي وتفرع العرقين الوسطيين الثالث والرابع في الجناح الخلفي، كما في الحشرات شبكية الأجنحة)
Trigonal vein	**عرق الطوق ثلاثي الأضلاع** (العرق الذي يكون الجانب الأمامي للطوق ثلاثي الأضلاع، كما في الحشرات شبكية الأجنحة)
Trigonalidae – Trigonalids – Hymenoptera	**فصيلة تريجوناليدي –** حشرات الترايجوناليد غشائية الأجنحة – رتبة
Trigonalids	**حشرات الترايجوناليد غشائية الأجنحة** (أنظر Trigonalidae)
Trigonidiinae – Winged tree crickets – Gryllidae – Orthoptera	**تحت فصيلة ترايجونيديديني –** صراصير الأشجار المجنحة أو حاملى السيوف – فصيلة – رتبة
***Trigoniulus lumbricinus* (Gerst)** – Rusty millipede – Pachybolidae	**دودة ألفية الأرجل الصدئية**
***Trigonogenius globulum* Solier** – Globular spider beetle – Ptinidae	**الخنفساء العنكبوتية الكروية**
Trilobita (Trilobitomorpha) – Trilobites (fossils only) – Arthropoda	**تحت شعبة ترايلوبيتا –** ثلاثيات الفصوص (عينات مستحاثة فقط) – شعبة
***Trinoton anserinum* (F.)** – Goose body louse – Menoponidae	**قمل جسم الأوز**

***Trinoton querquedulae* (L.) –** Large duck louse – Menoponidae	**قمل البط الكبيرة**
***Trioza buxtoni* Liang. –** Fig psyllid – Psyllidae	**بسيلا التين**
***Trioza diospyri* (Ashmead) –** Persimmon psylla – Psyllidae	**بسيلا شجر البرسيمون** (البرسيمون: شجر ذو ثمر أصفر)
Tripectinate	**مشطي ثلاثي** (ذو ثلاثة صفوف من فروع تشبه المشط)
Triple rinse	**شطف أو غسل ثلاثي** (العملية المستخدمة لإزالة معظم متبقيات المبيد السائل من عبوة المبيدات, وبعد ترشيح العبوة (تصريف محتوياتها) داخل خزان الرش لمدة 30 ثانية فإن العبوة تعبأ بشكل جزئي بالمياه ثم تغلق العبوة وتخض ويصرف محتوياتها داخل الخزان, وتكرر عملية الشطف والتصريف والتجفيف ثلاث مرات)
Triploid	**ثلاثي الكروموزوم**
Tritocerebrum	**مخ خلفي، مخ ثالث** (الجزء الثالث من مخ الحشرات يتكون من زوج من العقد العصبية الخاصة بالعقلة البينية intercalary segment في الجنين)
Tritosternum	**صفيحة الاسترنة الثالثة في جسم الأكاروسات**

Triungulin	**طور أول يرقي نشيط** (كما في بعض الخنافس التي تتميز بفرط التحول أو التحول الزائد)
Trivial names	**أسماء جزئية** (أسماء نوعية ونويعية في اسم علمي)
Trixagid beetles	**خنافس التريكساجيد** (أنظر Trixagidae)
Trixagidae (Throscidae) – Trixagid beetles – Elateroidea – Coleoptera	**فصيلة تريكساجيدي** (ثروسيدي) – خنافس التريكساجيد – فوق فصيلة – رتبة
Trixoscelidid flies	**ذباب التريكسوسيليديد** (أنظر Trixoscelididae)
Trixoscelididae (Trixoscelidae, Trichoscelidae; Chyromyidae in part) – Trixoscelidid flies – Acalyptratae – Diptera	**فصيلة تريكسوسيليديدي** (تريكسوسيليدي، ترايكوسيليدي، جزء من كيروميدي) – ذباب التريكسوسيليديد – قطاع – رتبة
Trochanter	**مدور** (العقلة الثانية من رجل الحشرة بين الحرقفة والفخذ)
Trochanter muscles	**عضلات المدور** (تشمل عضلة رافعة وأخرى خافضة levator and depressor muscles، وتنشأ من الحرقفة وتنغمد في الحافة الأمامية للمدور، وبانقباضها يتحرك المدور على الحرقفة)

Trochantin	**صليبة قبل الحرقفة، صليبة مدورة** (صفيحة صغيرة في الجدار الصدري أمام قاعدة الحرقفة مباشرة، كما في الحشرات غمدية الأجنحة)
Trochelminthes (Rotatoria) – Rotifers	**شعبة تروكيلمينثيس** (روتاتوريا) – العجليات
Trochilium apiformis **(Clerck) –** Hornet moth – Aegeriidae	**حفار ساق الحور**
Troctomorpha – Psocoptera	**تحت رتبة قمل الكتب تروكتومورفا –** رتبة
Troetes entomophilus **End. –** Psocoptera	**أحد أنواع قمل بقايا الحبوب في المخازن –** رتبة قمل القلف أو قمل الكتب
Trogidae (Scarabaeidae in part) – Skin beetles – Scarabaeioidea – Coleoptera	**فصيلة تروجيدي** (جزء من سكارابيدي) – خنافس الجلد – فوق فصيلة – رتبة
Trogiid booklice	**قمل الكتب تروجييد** (أنظر Trogiidae)
Trogiidae (Atropidae, Psoquillidae) – Trogiid booklice – Trogiomorpha – P socoptera	**فصيلة تروجييدي** (أتروبيدي، بسوكويلليدي) – قمل الكتب تروجييد – تحت رتبة – رتبة
Troginae – Skin beetles – Scarabaeidae	**تحت فصيلة تروجيني–** خنافس الجلد – فصيلة

Trogiomorpha – Psocoptera	**تحت رتبة قمل الكتب تروجيومورفا –** رتبة
***Trogium pulsatorium* (L.) –** Larger pale trogiid – Trogiidae	**حشرة التروجييد الشاحبة الكبرى**
***Trogoderma granarium* Everts;** ***T. irroratum* Reitt –** Khapra beetle – Dermestidae	**خنفساء الخابرة، خنفساء الحبوب الشعرية**
***Trogoderma variabile* Ballion** – Warehouse beetle – Dermestidae	**خنفساء المستودعات**
Trogositid beetles	**خنافس التروجوسايتيد** (أنظر Trogositidae)
Trogositidae – Trogositid beetles – Coleoptera	**فصيلة تروجوسايتيدي –** خنافس التروجوسايتيد – رتبة
Trogostidae (Ostomatidae, Ostomidae, Temnochilidae) – Bark-gnawing beetles – Bostrichoidea – Coleoptera	**فصيلة تروجوستيدي** (أوزتوماتيدي، أوزتوميدي، تيمنوكيليدي)– خنافس قارضة الحبوب والقلف – فوق فصيلة – رتبة
Trophallaxis	**تبادل الافرازات، تبادل الغذاء**
Trophic factor	**عامل غذائي** (حيث يمكّن المدى الغذائي الواسع للحشرات وصغارها أن تستغل المواد الموجودة حولها في المنطقة كغذاء يسمح لها بالنمو والتكاثر)

Trophic level	**المستوى الغذائي** (يتمثل كل مستوى اغتذائي في حلقة من السلسلة الغذائية للمستهلكات في البيئة المعنية، مثل مستوى العاشبات واللاّحمات الأولية واللاّحمات الثانوية ..... إلخ)
Trophic relationship	**علاقة غذائية** (تفاعل الحشرات والأكاروسات بطرائق مختلفة مع الكائنات الحية الأخرى التي تعيش معها في المكان نفسه، فالطاقة والمواد الغذائية في النباتات الخضراء تستهلك بواسطة الحشرات آكلة النباتات، وهذه بدورها تؤكل بواسطة المفترسات وأشباه الطفيليات)
Trophocyte	**خلية مغذية** (تقوم بتركيب وتخزين المواد الغذائية الاحتياطية من الجليكوجين والبروتين والدهون لحين الحاجة إليها، وتكوّن الجسم الأكبر من خلايا الجسم الدهني)
Tropical centipedes – Scolopendromorpha – Chilopoda	**ذوات المائة رجل الاستوائية –** رتبة – طائفة
Tropical fig borer, fig stem borer – *Batocera rufomaculata* DeG. – Cerambycidae	**حفار التين الاستوائي أو حفار ساق التين**
Tropical fig borer, fig stem borer, *Batocera rufomaculata* DeG., *Hesperophanes griseus* F. – Cerambycidae	**حفار التين الاستوائي، حفار ساق التين ذو القرون الطويلة**
Tropical insects	**حشرات المناطق الإستوائية**

Tropical rat louse – *Hoplopleura pacifica* Ewing – Hoplopleuridae	**قملة الفأر الاستوائية**
Tropical sod webworm – *Herpetogramma phaeopteralis* Guente – Pyralidae	**دودة المرج الاستوائي "المداري" العنكبوتية**
Tropical terrestrial habitats	**مواطن أرضية مدارية** (تضـم تجمعـات إحيائيـة مثـل منـاطق الغابـات المداريـة–المطريـة ومنـاطق السـافانا العشـبية أو الصحراوية او الجبلية)
***Tropidosteptes amoenus* Reuter –** Ash plant bug – Miridae	**بق نبات الدردار**
Tropiduchid planthoppers	**قافزات النباتات تروبيداكيد** (أنظر Tropiduchidae)
Tropiduchidae – Tropiduchid planthoppers – Fulgoroidea – Homoptera – Hemiptera	**فصيلة ترومبيداكيدي –** قافزات النباتات تروبيداكيد – فوق فصيلة – تحت رتبة – رتبة
***Tropinota* (*Epicometis*) *squalida* (Scop.) –** Furry rose beetle – Scarabaeidae	**جعل الورد الزغبي**
Tropism	**انتحاء، استجابة** (استجابة وضبط اتجاه الحيوان إزاء مؤثر ما، إما إيجابيـاً بتوجيـه الحيـوان نحـو المـؤثر وإمـا سـلبياً بالابتعاد عنه)
Tropomyosin	**بروتين عضلي**
Troponin	**بروتين عضلي**

Trout-stream beetles	**خنافس الجداول الغربية** (أنظر Amphizoidae)
True bugs	**هيتيرويترا أو الحشرات غير متجانسة الأجنحة** (أنظر Heteroptera)
True lice or sucking lice	**القمل الماص** (أنظر Anoplura)
True lice, sucking lice – Anoplura	**القمل الحقيقي أو القمل الماص**
True-leg	**أرجل حقيقية أو صدرية**
Trumpetnet caddisflies	**صانعات الأنابيب شعرية الأجنحة** (أنظر Psychomyiidae)
Truncate	**ذو طرف مستعرض** (مقطوع عند النهاية)
Trunk	**جذع**
Trupaneidae	**فصيلة ذباب الفاكهة تروبانيدي** (أنظر Tephritidae)
Truss cell	**خلية حزامية** (الخلية المستطيلة الواقعة خلف نقطة التحام العرق تحت الضلعي والعرق الكعبري الأول مباشرة، كما في الحشرات شبكية الأجنحة)
Trypaneidae	**فصيلة ذباب الفاكهة تريمبانيدي** (أنظر Tephritidae)

Trypanosoma	**الجنس تريبانوزوما أو المثقبية** (يقسم الجنس إلى قسمين: Salivaria أو اللعابيات، و Stercoraria أو البرازيات، واللذان يختلفان في أسلوب نقلهما – أنظر تعريف كلا المصطلحين)
***Trypanosoma* (*Herpetosoma*) *rangell* –** Salivaria	**المثقبية الرانجلية** (يتم نقلها بواسطة البقة *Triatoma prolixus*، وقد تم عزلها من الإنسان وأنواع من الجرابيات واللاحمات وعديمات الأسنان والقوارض وغيرها، وتعتبر غير ممرضة للفقاريات – أنظر أيضاً Human trypanosomiasis)
Trypanosoma* (*Herpetosoma*) *lewisi	**المثقبية اللويسية** (طفيلي حميد على الفئران *Rattus* spp.، تنقل عن طريق براز براغيث الفأر في المناطق الباردة المعتدلة، و في الأجزاء الدافئة من العالم)
Trypanosoma* (*Megatrypanum*) *melophagium	**المثقبية الميلوفاجيمية** (مثقبية كبيرة توجد في الضأن، وتكمل دورتها في برغش الضأن *Melophagus ovinus*، وهي ذبابة قملية، ويصاب الضأن بالمثقبية حين يبتلع ذبابة البرغش المصابة بها)
Trypanosoma* (*Megatrypanum*) *theileri	**المثقبية الثايليرية** (مثقبية تنتج عنها إصابة حميدة ذات كثافة منخفضة في الماشية، وفي ذبابة التبانا *Haematopota pluvialis* تتكاثر الأطوار المعدية للماشية

***Trypanosoma brucei* –** Salivaria	**المثقبية البروسية** (تنمو الأشكال الحلقية التي حقنت داخل العائل الفقاري بواسطة أنواع ذباب التسي تسي من الجنس *Glossina* إلى أشكال مثقبية السوط. ويمكن لمثقبية واحدة عدوى ذبابة تسي تسي.
	تسبب مرض حاد في الضأن والماعز والقطط والكلاب، وإصابة حميدة فقط في الماشية)
***Trypanosoma brucei gambiense* –** Salivaria	**المثقبية البروسية الغامبية** (مثقبية مسببة لمرض النوم الغامبي – أنظر أيضاً Human trypanosomiasis)
***Trypanosoma brucei rhodensience* –** Salivaria	**المثقبية البروسية الروديسية** (مثقبية مسببة لمرض النوم الروديسي – أنظر أيضاً Human trypanosomiasis)
***Trypanosoma congolense* –** Salivaria	**المثقبية الكونغولية** (تخترق هذه المثقبية الغشاء حول الغذائي في المنطقة الوسطى من المعي الأوسط لذبابة التسي تسي *Glossina moristans moristans*، وينتج عنها مرض حاد في الماشية والضأن والماعز والجمال والخيول. وتنقل المثقبية أيضاً بواسطة ذباب النوع *G. brevipalpis* و *G. tongipennis*)
***Trypanosoma cruzi* (Triatomine vectors of) –** Salivaria	**المثقبية الكروزية** (تختلف النواقل الترياتومينية للمثقبية الكروزية في متطلباتها البيئية وتوزيعها الجغرافي، فهناك البقة المجنحة *Triatoma dimidiata* في المناطق الجافة غير الحارة جداً، و *T.*

	infestans فــي المنــاطق الأكثــر دفئــاً، والبقــة *Panstrongylus megistus* فــي المنــاطق الأكثــر رطوبــة، وهنــاك البقــة *Rhodnius prolixus* والتي تعتبر آفة إنسانية قديمة ومتكيفة جيداً للمساكن الفقيرة – أنظر Stercorarian trypanosomiases و Chagas' disease)
***Trypanosoma evansi* –** Salivaria	**المثقبية الإفانسية** (تنقل هذه المثقبية آلياً بواسطة ذباب التبانا وذباب الإســطبل مــن الجــنس *Stomoxys*، وبواســطة الخفافيش الماصة للدم Vampire bats) – قسم اللعابيات
***Trypanosoma grayi* –** Salivaria	**المثقبية الجرايية** (يتطفل علـى التماسيح وتنقلـه ذبابـة التسـي تسـي جلوسينا بالباليز عن طريق التلوث البرازي للغشاء المخاطي لفم الزواحف أثناء تغذية الذبابة)
***Trypanosoma simiae* –** Salivaria	**المثقبية السيمية** (توجـد طبيعيـاً فــي الخنزيــر الوحشــي وتعـرف بمرضيتها العالية للخنازير الأليفة، وتنقل المثقبية بواسطة 5 أنـواع مـن جـنس ذبـاب *Austennia* و 41 نوعاً من جنس ذباب *Glossina*، وتعرف الماشية بمقاومتها لهذه المثقبية)
***Trypanosoma suis* –** Salivaria	**المثقبية السويسية** (يعمـل الخنزيـر الوحشـي وخنزيـر الغابـة كعوامـل طبيعيـة لهـذه المثقبيـة، ولكـن معظـم الحيوانـات الأليفة مقاومة للإصابة بها، وتنقل بواسطة أنواع

	ذباب تسي تسي: *Glossina brevipalpis* و *G. vanhoofi*)
***Trypanosoma vivax* –** Salivaria	**المثقبية النشيطة** (تسبب داء المثقبيات في الحيوانات الأليفة، خاصة الماشية، والتي تبقى فيها على حالة مرضية عالية، وهي ممرضة للضأن والماعز والخيول والجمال، ولا تصيب القطط والكلاب، والنواقل الرئيسية هي انواع من ذباب تسي تسي من تحت الجنس *Glossina*)
***Trypanosoma vivax viennei* –** Salivaria	**المثقبية النشيطة الفينية** (مثقبية ممرضة للماشية وتسبب أعراض خفيفة فقط في الخيول وعدد من المجترات، وتقاوم الكلاب الإصابة. وتنتقل هذه المثقبية ميكانيكياً بواسطة ذباب التبانا وذبابة الإسطبل *Stomoxys* خارج نطاق أنواع *Glissina*) – قسم اللعابيات)
Trypanosomiases	**أمراض المثقبيات** (تصيب الإنسان وحيوانات المزرعة – أنظر Leishmaniases)
Trypanosomiases of domestic animals	**أمراض المثقبيات في الحيوانات الأليفة** (أمراض منقولة بذباب التسي تسي من الجنس *Glossina*– أنظر أيضاً Human trypanosomiasis)
Trypanosomiasis	**داء المثقبيات** (أنظر Human trypanosomiasis)
Trypanotolerant strain	**سلالة ذات تحمل للمثقبيات** (أنظر Trypanosomiases)

***Trypanozoon* –** *Trypanosoma*	**تحت جنس المثقبيات تريبانوزون –** جنس
***Trypodendron lineatum* (Olivier)** Striped ambrosia beetle – Scolytidae	**الخنفساء المخططة ذات الرائحة العطرية**
Trypoxylonini (Trypoxyloninae) – Larrinae – Sphecidae –	**قبيلة دبابير تريبوكسيلونيني** (تريبوكسيلونيني) – تحت فصيلة – فصيلة
Tryptidae	**فصيلة ذباب الفاكهة تريبتيدي** (أنظر Tephritidae)
Tryptophan	**حامض أميني ضروري لتغذية الحشرات**
T-system	**نظام الأنابيب المستعرضة**
Tube gill, cuticular gill, spiracular gill	**خيشوم الثغر التنفسي، غَلْصَمْ ثغري** (امتداد خارجي أنبوبي طويل من الصفيحة الحلقية annular sclerite ومنطقة الدهليز atrium لزوج أو أكثر من الثغور التنفسية، ويوجد في بعض عذارى رتبة ذات الجناحين التي تعيش في الماء)
Tuber	**درنة** (تركيب تكاثري تحت أرضي متواجد في بعض أنواع النباتات. ويمكن أن تميز الدرنات بوجود وريقات صغيرة تشبه الحراشف أو وريقات حرشفية)
Tuber flea beetle – *Epitrix tuberis* Gentner – Chrysomelidae	**خنفساء الدرنات البرغوثية**

Tubercle	**درنة صغيرة، دُرَيْنَة، حلمة صغيرة، امتداد دائري**
Tubular fiber	**لييفة عضلية أنبوبية**
Tubular muscles	**عضلات انبوبية**
Tubulifera – Thysanoptera	**تحت رتبة –** رتبة الحشرات هدبية الأجنحة
Tuft organ	**عضو مستقبل للرطوبة**
Tufted apple bud moth – *Platynota idaeusalis* (Walker) – Tortricidae	**فراشة "دودة" براعم التفاح**
Tularaemia (*Francisella tularensis*)	**التولاريمية** (بكتيريا عصوية coccobacillus إيجابية الغرام هوائية إجبارياً، متعددة الأشكال وغير متحركة، وهي المسبب لداء التولاريمية في الإنسان والعديد من الحيوانات ذات الدم الحار وتشمل الضأن والخيل والخنازير والماشية والطيور، وتساعد مقدرة *F. tularensis* على البقاء حية بعيداً عن عائلها الفقاري على إمكانية الانتقال الميكانيكي بواسطة الذباب الماص للدم، خاصة ذباب التبانا *Chrysops discalis* كناقل ميكانيكي رئيسي للبكتريا *F. tularensis*)
Tule beetle – *Tanystoma maculicolle* (Dejean) – Carabidae	**خنفساء الدَّيْس** (الديس: عشب مائي أمريكي)
Tulip bulb aphid – *Dysaphis tulipae* (Boyer de Fonscolombe) – Aphididae	**مَنّ بصل التوليب "الخُزَامَى"** (الخزامى: نبات من الفصيلة الزنبقية)

Tuliptree aphid – *Macrosiphum liriodendri* (Monell) – Aphididae	**مَنّ شجر التيولِب**
Tuliptree scale – *Toumeyella liriodendri* (Gmelin) – Coccidae	**حشرة شجر التوليب القشرية الرخوة**
Tumbling flower beetles	**خنافس الزهور الدحراجة أو البهلوانية** (أنظر Mordellidae)
Tumbu fly or mango fly – *Cordylabia anthropophaga* – Calliphoridae	**ذبابة التومبو أو المانجو** (ذباب كاليفوريدي صدفي يحدث تدويد في الإنسان)
***Tunga penetrans* (L.) –** Chigoe flea – Tunginae Pulicidae	**برغوث تشيجو الاستوائي** (من براغيث المناطق الساحلية)
Tungidae – Jiggers and sticktights – Siphonaptera	**فصيلة تنجيدي –** البراغيث الراقصة "الهزازة" والبلراغيث العالقة "الملتصقة" – رتبة
Tunginae (Hectopsyllidae, Sarcopsyllidae) – Chigoe fleas – Pulicidae –	**تحت فصيلة تنجيني** (هيكتوبسيليدي، ساركوبسيليدي) – براغيث "تشيجو" – فصيلة
Tunica propria	**غشاء بريتوني** (غشاء يحيط بالأنبوبة المبيضية)
Tunnels bees, Andrenid bees – Andrenidae – Apoidea – Hymenoptera	**نحل الأنفاق –** فصيلة – فوق فصيلة – رتبة
Tupelo leafminer – *Antispila nysaefoliella* Clemefls – Heliozelidae	**صانع أنفاق " حفار" أوراق شجر الطُّوبال**

Turkestan cockroach – *Blatta* (*Shelfordella*) *lateralis* (Walker) – Blattidae	**الصرصور التركستاني**
Turkey gnat – *Simulium meridionale* Riley – Simuliidae	**هاموش "نغف" الدجاج الرومي**
Turnip aphid – *Lipaphis erysimi* (Kaltenbach) – Aphididae	**مَن" اللفت**
Turnip maggot – *Delia floraltis* (Failén) – Anthomyiidae	**ذبابة اللفت**
Turnip weevil – *Ceuthorhynchus picitarsis* G. – Curculionidae	**سوسة اللفت**
Turpentine borer – *Buprestis apricans* Herbst – Buprestidae	**حفار أشجار التربنتين**
Tussock	**ذو الخصل**
Twelve spotted melon beetle – *Epilachna chrysomelina* (F.) – Cocconellidae	**خنفساء القرعيات ذات 12 نقطة، خنفساء القثاء، خنفساء المقات**
Twicestabbed lady beetle – *Chilocorus stigma* (Say) – Coccinellidae	**أبو العيد ذو البقعتين "الطعنتين"**
Twig borer, Sudaneese borer – *Sinoxylon sudanicum* Lesne – Bostrychidae	**ثاقبة الأفرع الكبرى أو السودانية**
Twig girdler – *Oncideres cingulata* (Say) – Cerambycidae	**لحائية الأغصان** (حشرة تعيش على لحاء الأغصان)

Twig pruner – *Elaphidionoides villosus* (F.) – Cerambycidae	قاطعة الأفرع "الأغصان"
Twinspotted budworm – *Hedya chionosema* (Zeller) – Tortricidae	دودة البراعم ذات النقطتين
Twisted-winged Parasites of leafhoppers, planthoppers, treehoppers, and pygmy mole crickets	طفيليـات نطاطـان الأوراق والنباتـات والأشـجار وصراصير الحقل القزمة (أنظر Halictophagidae)
Twobanded fungus beetle – *Alphitophagus bifasciatus* (Say) – Tenebrionidae	خنفساء الفطر ذات الخطين
Twobanded Japanese weevil – *Callirhopalus bifasciatus* (Roelots) – Curculionidae	السوسة اليابانية ثنائية الخطوط
Twolined chestnut borer – *Agrilus bilineatus* (Weber) – Buprestidae	حفار الكستناء ذو الخطين
Twolined spittlebug – *Prosapia bicincta* (Say) – Cercopidae	البقة ذات البصاق ذات الخطين
Twomarked treehopper – *Enchenopa binotata* (Say) – Membracidae	نطاط الشجر ذو العلامتين
Two-spotted cricket – *Gryllus bimaculatus* DeG. – Gryllidae	صرصـور الحقـل الأسـود، صرصـور الحقـل ذو النقطتين
Twospotted lady beetle – *Adalia bipunctata* (L.) – Coccinellidae	أبو العيد ذو النقطتين

Twospotted stink bug – *Perillus bioculatus* (F.) – Pentatomidae	**البقة النتنة "ذات الرائحة الكريهة" ذات النقطتين**
Twostriped grasshopper – *Melanoplus bivittatus* (Say) – Acrididae	**النطاط ذو الشريطين**
Twostriped walkingstick – *Anisomorpha buprestoides* (Stoll) – Pseudophasmatidae	**الحشــرة العصــوية المســتديرة ذات الشــريطين "الخطين"**
Tychiinae – Curculionidae	**تحت فصيلة السوس تيكييني –** فصيلة
***Tychius picirostris* (F.)** – Clover seed weevil – Curculionidae	**سوسة بذور البرسيم**
***Tychius stephensi* Schnherr** – Red clover seed weevil – Curculionidae	**سوسة بذور البرسيم الأحمر**
***Tyloderma fragariae* (Riley)** – Strawberry crown borer – Curculionidae	**حفار "سوسة" قمم "تاج" الفراولة "الفريز"**
Tylus	**درقة** (صليبة عضو الصوت في حشرة السيكادا، وتوجد في الحشرات نصفية الأجنحة)
Tymbals	**طبلة**
Tympanal hood	**بروز طبلي** (إحدى بروزين مستديرين على السطح العلوي
	للعقلة البطنية الأولى، كما في الحشرات حرشفية الأجنحة)

Tympanal organ	**عضو طبلي** (تركيب مزدوج يتركب من غشاء طبلي رقيق tympanum وشعيرات حسية مرنة chordotonal، بالإضافة إلى أكياس هوائية قصبية)
Tympanum (*pl.* Tympana)	**غشاء طبلة، جهاز طبلي** (غشاء متذبذب، غشاء سمعي، أو غشاء طبلة الأذن)
Type	**نموذج، نوع، طراز** (عندما يكون النوع أو المجموعة من الحيوانات تتمثل فيها صفات النوع يقال له طراز أو نموذج ويرجع إليه إذا ظهر شك في تعريف النوع أو المجموعة)
Types of flight	**نماذج الطيران** (ينقسم إلى طيران عادي يختص بالتغذية والتلقيح، وطيران الهجرة والذي فيه تخمد هذه الأنشطة النامية، وبالتالي يمكن السيطرة على سلوك الطيران، ولا يوجد فصل واضح بين هذين النموذجين من الطيران)
Types of respiratory systems	**أنماط الأجهزة التنفسية**
***Typhaea stercorea* (L.)** – Hairy fungus beetle – Mycetophagidae	**خنفساء الفطر ذات الشعر الكثيف**
***Typhlocyba pomaria* Mcatee** – White apple leafhopper – Cicadellidae	**نطاط التفاح الأبيض**

Typhlocybinae (Cicadellinae) – Cicadellidae	**تحت فصيلة نطاطات الأوراق تيفلوسيبيني** (سيكاديلليني) – فصيلة
Typhus	**التيفوس**
Typical blastoderm	**البلاستودرم المثالي** (بلاسـتودرم كامـل النمـو فـي أنـواع معينـة مـن الحشرات والذي قد يختلف في أنواع أخرى)
***Typophorus nigritus viridicyaneus* (Crotch) –** Sweetpotato leaf beetle – Chrysomelidae	**خنفساء أوراق البطاطا الحلوة**
***Tyria jacobaeae* (L.) –** Cinnabar moth – Arctiidae	**الفراشة الحمراء الزاهية**
Tyrosine	**حمض تيروزين الأميني**

U

***Udea profundalis* (Packard) –** Flase celery leaftier – Pyralidae	**عاقدة أوراق الكرَفْس المزيفة**
***Udea rubigalis* (Guenée)** – Celery leaftier, greenhouse leaftier, Sugarcane leafroller – Pyralidae	**عاقـدة أوراق الكـرَفْس، عاقـدة أوراق نباتـات البيوت البلاستيكية، طاوية أوراق قصب السكر**
Uglynest caterpillar – *Archips cerasivorana* (Fitch) – Tortricidae	**أبو الدقيق "اليسروع" ذو العش القبيح**
***Ulochaetes leoninus* LeConte** – Lion beetle – Cerambycidae	**خنفساء الأسد**
Ulopinae (Megophthalminae) – Cicadellidae	**تحت فصيلة نطاطات الأوراق يولوبيني** (ميجوفثالميني) – فصيلة
Ultra-low-volume (ULV)	**الرش بالحجم المتناهي في الدقة** (تقنية خاصة في استخدام المبيدات حيث تستعمل كميات قليلة جداً من سائل الرش على منطقة معينة محدودة، وهي عادة نصف غالون أو أقل من مادة الرش لكل ايكر من محاصيل الخطوط إلى حوالي 5 غالونات من مادة الرش لكل ايكر في البساتين والكروم)
-um	**نهاية تصنيفية تدل على أن جنس الكائن محايد، وهو مبني على أساس صفة عادية**

Umble	**الخيمة** (نـورة خيميـة أو رأس الزهـرة حيـث تنشـأ سـيقان الأزهار من نقطة واحدة تقريباً)
Unarmed scales	**الحشرات القشرية غير المدرعة أو الرخوة**
***Unaspis citri* (Comstock) –** Citrus snow scale – Diaspididae	**حشـرة الحمضـيات الثلجيـة القشـرية المسـلحة "المدرعة"**
***Unaspis euonymi* (Comstock) –** Euonymus scale – Diaspididae	**حشرة الأويونيموس القشرية المسلحة "المدرعة"** (الأويونيموس: نبات دائم الخضرة)
Unclassified oils	**زيوت غير مصنفة** (زيـوت رش لا تلائـم خصـائص التقطير كمـا هـي معرفة من قبل نظام التصنيف في كاليفورنيا)
Ungues	**مخالب** (مخالـب جانبيـة للقـدم وغالبـاً مـا يطلـق عليهـا المخالب الرسغية)
Unguifer	**حامل المخلب** (زائـدة وسـطية ظهريـة فـي نهايـة الرسـغ يتمفصـل بواسطتها المخلب)
Unguitractor flexor plate	**صفيحة ساحبة للمخلب** (صليبة بطنية للقدم والتـي ينشأ منها الوتر الشبيه بالذراع tendon-like apodeme)
Unicellular	**وحيد الخلية**
Unicorn caterpillar – *Schizura unicornis* (J.E. Smith) – Notodontidae	**أبو دقيق وحيد القرن**

Uniform distribtition	**توزيع منتظم** (يعنـي التوزيـع منتظمـاً إذا قلـل وجـود فـرد مـا فـي موقـع محـدد مـن احتمـال وجـود فـرد آخـر بـالقرب منـه)
Uniparental	**أحادية الأبوين، وحيد الأب** (تصبح الذرية أحادية الأبوين لغياب الذكور وينتج عن الجيل أفلراد إناث فقط)
Unipolar	**أحادي القطب**
Unipolar	**أحادية القطب**
Unipolar cell	**خلية وحيدة المحور**
Unipolar registration	**تسجيل المنبهات العصبية بواسطة قطب واحد**
Uniramia – Arthropoda	**تحـت شـعبة الحيوانـات ذوات الأطـراف وحيـدة التفرغ أو الحيوانات وحيدة الشعبة**
Unisexual	**وحيد الجنس، وحيد الشق** (يتكون من إناث فقط)
Univoltine	**جيل واحد، أحادي الجيل**
Univoltine insect	**حشرة وحيدة الجيل** (حشـرة لهـا جيـل واحـد فقـط فـي العـام، ويوجـد معظمها في المناطق الباردة)

Unpalatable insects	**الحشرات غير المستساغة** (حشرات غير صالحة للأكل أو المرفوضة من قبل المفترسات، وهي حشرات تتعارض في تكوينها وسلوك أنواعها غير المستساغة مع مثيله في الأنواع المستساغة)
Unpolluted	**نقي، غير ملوث**
Unregistered crop	**محصول أو نبات غير مسجل** (أي نبات غير مذكور على بطاقة بيانات المبيد, ويمكن تطبيق المبيد فقط على النباتات المذكورة بشكل خاص على بطاقة البيانات)
Unregistered site	**مكان أو منطقة غير مسجلة** (أي مكان أو موقع, مثل بركة, غير مذكور على بطاقة بيانات المبيد. وتفرض الاستخدامات القانونية للمبيدات باستخدامها المبيدات على نباتات وأماكن مسجلة ومذكورة على البطاقة)
Unstable malaria	**ملاريا غير مستقرة** (أنظر stable malaria)
Unsulfonated residue (UR)	**مخلفات أو متبقيات غير مكبرتة** (قياس نقاوة الزيوت البترولية المستخدمة كمبيدات. ويجب على الزيوت التي تستخدم كمبيدات حشرية أو أكاروسية أن تمتلك حد أدنى من المخلفات غير المكبرتة وهذا يعتمد على الدرجة التي تعطى للزيت وعلى نوعية الزيت. فالزيوت ذات الدرجات العالية من المخلفات غير المكبرتة تكون أكثر أماناً لاستعمالها على النباتات)

Upper lethal point	**درجة الحرارة القاتلة العليا**
Uraniid moths	**ديدان الثياتيريد القيَّاسة** (أنظر Uraniidae)
Uraniidae – Uraniid moths – Geometroidea – Lepidoptera	**فوق فصيلة يورانييدي –** ديدان اليورانييد القيَّاسة – فوق فصيلة – رتبة
Urate cells	**خلايا حامض اليوريك، خلايا بولية** (خلايا مبعثرة بين الخلايا المغذية في الجسم الدهني، وتعمل على استخلاص بلورات حامض اليوريك من الدم وترسيبها بداخله وخاصة في الحشرات التي لا يوجد فيها أنابيب مالبيجي)
Urbanus proteus **(L.)** – Bean leafroller – Hesperiidae	**لافّة أوراق الفول**
Urentius hystricellus **(Richter) –** Netwinged bug – Tingidae	**البق شبكي الأجنحة**
Uresiphita reversalis **(Guenee)** – Genista caterpillar – Pyralidae	**أبو دقيق جينيستا**
Ureter	**حالب**
Uric acid	**حمض البولة، حمض بوليك**
Urine	**البول**
Uroceridae (Siricidae) – Horntails – Siricoidea – Hymenoptera	**فصيلة يوروسيريدي** (سيريسيدي) – الزنابير ذات الذيل القرني – فوق فصيلة – رتبة

Urogenital myiasis	**تدويد بولي تناسلي** (يتضمن غزو الجهاز البولي التناسلي)
Uromere	**قطعة ذيلية**
***Uroplata girardi* Pic** – Lantana hispid – Chrysomelidae	**خنفساء أوراق اللّنتانة "الملتوية"** (اللّنتانة: جنبة استوائية ذات زهر أصفر وبرتقالي عطر)
Uropod	**رجل ذيلية** (إحدى الرجلين الأخيرتين في الزوائد البطنية فضية اللون عادة، كما في القشريات)
Uropygi – Whipscorpions – Arachnida	**تحت طائفة يوروبيجي –** العقارب الضارية – طائفة
-us	**نهاية تصنيفية تدل على أن جنس الكائن مذكر**
Use restrictions	**تقييدات الاستخدام** (تقييدات خاصة مذكورة في بطاقة بيانات المبيد أو مندمجة ضمن القوانين المحلية والولاية التي تحدد كيفية ووقت ومكان استعمال مبيدات خاصة)
Uterus	**رحم** (جزء من الحجرة التناسلية أو المهبل، يحدث فيه نمو الجنين وأحياناً المراحل التي تليه)
***Utetheisa bella* (L.)** – Bella moth – Arctiidae	**الفراشة الفاتنة ، فراشة بيللا**
***Utetheisa lotrix* Cram.** – Latrix moth – Arctiidae	**دودة الرمرام الساحلي** (نبات الرمرام الساحلي *Heliotropium* spp.)

V

Vaccine	**لقاح**
Vacuole	**تجويف، حويصلة** (تجويـف مملـوء بسـائل يتصـل بقاعـدة القضـيب الحســي وهــو الطــرف المســتدق البعيــد للخلايــا العصبية الكمونة للوحدة الحسية scolophore)
Vacuum trapping	**صيد بالشفط الهوائي** (من طرائق التعداد النسبي للحشرات، حيث تتكون مـن مروحـة لشـفط الهواء، حاملـة معهـا الحشـرات الصـغيرة عبـر اسـطوانة مطاطيـة يوجـد بهـا شـبكة مـن الأسـلاك التـي تسـمح بمـرور الهـواء وتحجـز الحشرات الصـغيرة، وتسقط في إناء به مادة سامة)
***Vaga blackburni* (Tuely) –** Blackburn butterfly – Lycaenidae	**أبو دقيق ذو الحواف السوداء المحروقة**
Vagina	**مهبل** (جزء طرفي في الجهاز التناسلي للأنثى يفتح إلـى الخـارج، يقـع خلف قناة المبيض الوسطية ومشتق مــن الحجـرة التناسـلية، ويعتبـر جـزءاً مـن ممـر البيضة في كثير من الحشرات)
Vagrant grasshopper – *Schistocerca nitens nitens* (Thunberg) – Acrididae	**النطاط "الجراد" الجَوَّال "الطوَّاف"**
Valve	**صمام**

Valvifer	**حامل الصمام** (صفيحة قاعدية لآلة وضع البيض، يوجد منها زوجان: على الحلقة البطنية الثامنة والحلقة البطنية التاسعة، ويحتمل أن تكون مشتقة من الحرقفات القدمية للزائدة التناسلية)
Valvula	**مصراع، صمام**
Vampire bats	**الخفافيش الماصة للدماء**
Van Duzee treehopper – *Vanduzea segmentata* (Fowler) – Membracidae	**نطاط أشجار فان دوز**
Vanda thrips – *Dichromothrips corbetti* (Priesner) – Thripidae	**تربس فاندا**
***Vanduzea segmentata* (Fowler)** – Van Duzee treehopper – Membracidae	**نطاط أشجار فان دوز**
***Vanessa* (*Pyraemis*) *cardui* (L.) –** Painted lady – Nymphalidae	**أبو دقيق الخبيزة، فراشة الخبيزة، السيدة الملونة**
***Vanessa atalanta rubria* (Fruhstorter)** Red admiral – Nymphalidae	**أبو دقيق الأدميرال الأحمر**
***Vanessa cardui* (L.)** – Painted lady – Nymphalidae	**أبو دقيق الخبازى، السيدة الملونة**
***Vanessa tameamea* Eschscholtz –** Kamehameha butterfly – Nymphalidae	**أبو دقيق كاميهاميها**

***Vanessa virginiensis* (Drury) –** Painted beauty – Nymphalidae	**الفراشة الملونة الفاتنة**
Vanessinae – Thistle butterflies – Nymphalidae – Lepidoptera	**تحت فصيلة فانيسيني –** أبو الدقيق الشوكي – فصيلة – رتبة
Vanhorniidae (rare family) – Vanhorniids – Proctotrupoidea – Hymenoptera	**فصيلة فانورنييدي** (فصيلة نادرة) – فانورنييد غشائية الأجنحة الطفيلية – فوق فصيلة – رتبة
Vanhorniids	**فانورنييد غشائية الأجنحة الطفيلية** (أنظر Vanhorniidae)
Vannal region or Vannus	**منطقة خلفية من الجناح** (المساحة الجناحية المحتوية على العروق الشرجية، أو العروق التي ترتبط مع الصفيحة الإبطية الثالثة)
Vannus or Vannal region	**منطقة خلفية من الجناح** (المساحة الجناحية المحتوية على العروق الشرجية، أو العروق التي ترتبط مع الصفيحة الإبطية الثالثة)
Vaporize	**يبخر، يتبخر** (نقل من حالة قطيرات الرش إلى حالة غاز أو بخار يشبه الضباب)
Variable oakleaf caterpillar – *Heterocampa manteo* (Doubleday) – Notodontidae	**أبو دقيق ورق السنديان المتغير**
Variant Specific Antigen (VSA)	**مستضد نوعي متغير**

Varicolored wasps	**الدبابيرمتغيرة الألوان** (أنظر Astafinae)
Varied carpet beetle – *Anthrenus verbasci* (L.) – Dermestidae	**خنفساء السجاد المتباينة " المتغيرة"**
Variegated cutworm – *Peridroma saucia* (Hobner) – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" المبرقشة**
Variegated mud-loving beetles	**خنافس المحبة للطين المختلفة** (أنظر Heteroceridae)
Variety	**صنف** (يمثل أفراداً داخل الجماعة الطبيعية وتختلف عنها في بعض الصفات، ولا يعتبر الصنف مرتبة تصنيفية مثل الاختلافات بين الذكور والإناث، وهي تدرس كصفة مميزة داخل الجماعة وليست للتسمية)
Vas deferens (*pl.* Vasa deferentia)	**وعاء ناقل، وعاء مصدر** (قناة قصيرة تصل الأنابيب المنوية في الخصية مع الأوعية الناقلة التي تناظر عنق الأنابيب المبيضية في الأنثى)
Vector	**ناقل** (كائن حي، مثل الحشرة، ينقل المسبب المرضي للنباتات والحيوانات)
Vectorial capacity	**مقدرة الناقل** (المعدل اليومي الذي تنشأ عنده إصابات مستقبلية ناتجة عن حالة معدية جارية)

Vedalia – *Rodolia cardinalis* (Mulsant) – Coccinellidae	**خنفساء الفيداليا**
Vegetable leafminer – *Liriomyza sativae* Blanchard – Agromyzidae	**صانع أنفاق "حفار" أوراق الخضراوات**
Vegetable weevil – *Listroderes difficilis* Germar; *L. constirostris obliqus* (King) – Curculionidae	**سوسة الخضار** (أنواع عديدة)
Vegetation	**غطاء نباتي**
Vein	**عرق، وريد** (خط متغلظ أنبوبي في الجناح، تنطلق من قاعدة الجناح وتتفرع طرفياً، كما يشير إلى بعض الأوعية الدموية)
Veliidae – Broadshouldered water striders – Amphibicorizae – Heteroptera – Hemiptera	**فصيلة فيلايدي–** متزحلقات الماء ذات الأكتاف العريضة – مجموعة – تحت رتبة – رتبة
Velvet ants	**النمل القطيفي** (أنظر Mutillidae)
Velvet shore bugs	**بق الشاطىء القطيفي** (أنظر Pelogonidae و Ochteridae)
Velvet water bugs	**بق الماء القطيفي** (أنظر Hebridae و Naeogaeidae)
Velvetbean caterpillar – *Anticarsia gemmatalis* Hubner – Noctuidae	**دودة "أبو دقيق" الفاصولياء المخملية**

Venation (Neuration)	**تعريق** (نظـام تعريـق العـروق داخـل الأجنحـة، ويعتبـر أســاس للتصــنيف، وقـد حـددت أسـماء للعـروق وأعطيت لها رموز معينة)
Venezuelan Equine Encephalitis (VEE) – Togaviridae	**التهاب الدماغ الخياي الفنزويلي** (يصـيب الخيـول وينقلـه البعـوض *Culex* *portesia*، وأنواع من *Aedes*)
Venter	**بطن**
Ventilation	**تهوية**
Ventral	**بطني، سفلي**
Ventral adductor muscle	**عضلة مقربة بطنية**
Ventral cervical plates	**صفيحات عنقية بطنية** (مـــن الصـــفائح المؤلفـــة للصـــليبات العنقيـــة cervical plates)
Ventral diaphragm	**حجاب حاجز سفلي، حاجز بطني** (غـــلاف غشـــائي عضـــلي يوجـــد فـــي بعـــض الحسرات، يمتد بين الحواف الجانبية للأسترنات البطنية، يمتد أحياناً في الصدر، ويفصل التجويف البطني عن الحشوي)
Ventral lobe	**فص بطني** (فص يوصل الشفتين المتحركتين movable lips واللتـين تحرسـان الفتحـة التنفسـية الخاصـة بالصدر الخلفي، كما في فصيلة الجراد والنطاط)

Ventral longitudinal tracheal trunks	**جذعان قصبيان طوليان بطنيان** (كما في غالبية الحشرات المجنحة)
Ventral longitudinal trunks	**جذعان طوليان بطنيان**
Ventral nerve cord or ventral orifice	**حبل بطني عصبي** (سلسلة مترابطة من العقد العصبية البطنية، يبدأ من العقد العصبية للمخ الثالث، ويدل المصطلح على العقد العصبية الصدرية والبطنية)
Ventral perineural sinus	**تجويف عصبي بطني** (فراغ محدد لتجويف الجسم أسفل الحاجز البطني، يحتوي على الحبل العصبي البطني)
Ventral shield	**صفيحة بطنية في جسم الأكاروسات**
Ventral sinus	**تجويف بطني**
Ventral sympathetic nervous system	**جهاز عصبي سمبثاوي بطني** (يتركب من زوج من الأعصاب المستعرضة يتصل بكل عقدة من عقد الحبل العصبي البطني وتتجه الأعصاب المستعرضة إلى الفتحات التنفسية الموجودة بنفس الحلقة)
Ventral trachea	**قصبة هوائية بطنية** (قصبة هوائية عقلية بطنية تنشأ في بداية الثغر التنفسي)
Ventral tracheal trunk	**جذع قصب بطني** (جذع قصب طولي بطني يربط بين القصبات الهوائية البطنية)

Ventral valve	**حامل المصراع الأمامي**
Ventricular ganglion	**عقدة عصبية معدية**
Ventricular valve	**صمام بطني أو أمامي** (تمثل النتوءات التناسلية للحلقة الثامنة)
Ventriculus or stomach	**المعدة** (المعدة الأندودرمية أو الهاضمة في الحشرة)
Vera	**حرقفة حقيقية**
Verbena bud moth – *Endothenia hebesana* (Walker) – Tortricidae	**دودة "فراشة" براعم فيربينا**
Vermiform	**يرقة دودية** (يرقة دودية الشكل عديمة الأرجل ليس لها رأس تام التكوين)
Vermipsyllidae – Fleas of carnivores – Siphonaptera	**فصيلة فيرميبسيلليدي –** براغيث الحيوانات آكلة اللحوم (الدببة والذئاب والضباع) – رتبة
Vernal dormancy	**سكون ربيعي** (أنظر dormancy)
Vertebrate	**فقاري** (مجموعة من الحيوانات التي تمتلك هيكل عظمي داخلي وعمود فقري مفصص مثل الأسماك والطيور والزواحف والثدييات)
Vertebrate ectoparasites	**متطفلات خارجية على الفقاريات**

Vertex	**هامة، قمة الرأس** (قمة الرأس بين العينين وأمام الدرز المؤخري)
Vertical movement	**حركة رأسية عمودية**
Vesicle	**حوصلة** (كيس أو وعاء أو مثانة قابل للتمدد عادة)
Vesicula seminalis	**حوصلة منوية** (اتساع في الوعاء الناقل وفيه تخزن الحيوانات المنوية)
Vesicular Stomatitis (VS) – Rhabdoviridae	**التهاب الفم الحويصلي** (مرض رئيسي للخيول والماشية والخنازير، وتسببه الفيروسات: VSI إنديانا، NSNJ نيوجرسي، و VSA ألاجوس، وتسبب داء الحمى القلاعية للقطعان foot and mouth disease، ويتضاعف الفيروس في ذبابة الرمل *Lutzomyia trapidoi* والتي تستطيع نقله عبر المبيض إلى الجيل التالي)
Vesiculiform of larvae	**النموذج ذو الكرة الخلفية للطور اليرقي الأول لحشرات غشائية الأجنحة** (يرقات ذات حويصلات، حيث أن القناة الهضمية الخلفية قد انبعجت خارجياً على هيئة كرة خلفية vesicle – داخلي التطفل)
***Vespa crabro* L. –** European hornet – Vespidae	**الدبور الأوروبي**
***Vespa orientalis* –** Date palm hornet, red aegyptian hornet, Oriental hornet – Vespidae	**دبور البلح، الدبور الأحمر المصري، الدبور الشرقي**

Vespidae – Paper wasps, yellowjackets, potter wasps, and hornets – Vespoidea – Hymenoptera	**فصيلة فيسبيدي–** دبابيرالورق ودبابيرالطين البانية – فوق فصيلة – فوق فصيلة – رتبة
Vespiform thrips – *Franklinothrips vespiformis* (D.L. Crawford) – Aeolothripidae	**التربس الدبوري** (له شكل الدبور)
Vespinae – Yellojacket and hornets – Vespidae – Hymenoptera	**تحت فصيلة فيسبيني –** الدبابير ذات الرداء الأصفر – فصيلة – رتبة
Vespoid wasps	**دبابيرالفسبويد** (أنظر Vespoidea)
Vespoidea – Vespoid wasps – Apocrita – Hymenoptera	**فوق فصيلة فسبويديا –** دبابيرالفسبويد – تحت رتبة – رتبة
***Vespula consobrina* (Saussure)** – Blackjacket – Vespidae	**الدبور الأسود**
***Vespula maculifrons* (Buysson)** – Eastern yellowjacket – Vespidae	**الدبور الشرقي ذو الرداء الأصفر، الدبور الأصفر الشرقي**
***Vespula pensylvanica* (Saussure)** – Western yellowjacket – Vespidae	**الدبور الغربي الأصفر "ذو الرداء الأصفر"**
Vestibule or atrium (*pl.* Atria)	**دهليز، ردهة، تجويف** (غرفة ثغرية تتكون من انبعاج ثانوي لجدار الجسم خارج فتحة القصبة الهوائية الأولية)

Vestigial	**أثري، ضامر** (ضعيف التكوين، مضمحل غير فعال)
Vetch bruchid – *Bruchus brachialis* F. – Bruchidae	**براجيد البيقة "البيقية"**
Vexans mosquito – *Aedes vexans* (Meigen) – Culicidae	**بعوضة فيكسان**
Vibrissae	**شوارب**
Viburnum aphid – *Aphis vibumiphila* Patch – Aphididae	**مَنّ الويبُرْنُوم** (شجيرة يستخدم لحاؤها المجفف طبياً)
Viceroy – *Basilarchia archippus* (Cramer) – Nymphalidae	**نائب الملك** (فراشة أمريكية)
Vinegar flies – Drosophilidae – Diptera	**ذباب الخل –** فصيلة ذباب الخل – رتبة الشرات ذات الجناحين
Vinegar fly, small fruit flies – *Drosophila melanogaster* Meig.- Drosophilidae	**ذبابة الخل، ذبابة الفاكهة الصغيرة**
Violet aphid – *Micromyzus violae* (Pergande) – Aphididae	**مَنّ البنفسج**
Violet sawfly – *Ametastegia pallipes* (Spinola)– Tenthredinidae	**دبور "دبور" البنفسج المنشاري**
Violet stem borer – *Sesamia inferens* Walk. – Noctuidae	**حفار الساق البنفسجي**

***Virachola livia* Kling –** Pomgranate butterfly, pomegranate fruit worm – Lycaenidae	**أبو دقيق الرمان، دودة ثمار الرمان**
Viral infection	**إصابة فيروسية**
Virginia pine sawfly – *Neodiprion pratti pratti* (Dyar) – Diprionidae	**دبور صنوبر فرجينيا المنشاري**
Virginiacreeper leafhopper – Erythroneura ziczac Walsh – Cicadellidae	**نطاط أوراق نبات فرجينيا المعترش "المتسلق"**
Virginiacreeper sphinx – *Darapsa myron* (Cramer) – Sphingidae	**أبو هول "سفينكس" نبات فيرجينيا المُعْتَرِش "المتسلق"**
***Virgua meleagridis* (L.) –** Large chicken louse – Philopteridae	**قمل الدجاج الرومي الكبير**
Viroid	**فيرويد** (كائن دقيق أصغر بكثير من الفيروس ولكنه غير محصور أو منطوي داخل غطاء بروتيني. وتنتج بعض الفيرويدات أعراضاً مرضية في بعض النباتات)
Virus	**فيروس** (كائن حي دقيق يتكاثر في الخلايا الحية ولديه القدرة على انتاج أعراض مرضية في بعض النباتات والحيوانات)
Virus particles	**جزيئات الفيروس**

Visceral (pregenital) segments	**حلقات شفوية حشوية، حلقات قبل التناسلية** (تشمل السبع حلقات البطنية الأولى، ويقل العدد إلى خمسة كما في رتبة الحشرات ذات الجناحين)
Visceral leishmaniasis	**داء الليشمانيات الحشوي** (يعرف هذا الداء باسم الكلازار، Kala-azar، ويسبب ضخامة الكبد والطحال وفقدان الوزن والأنيميا، أو ينتهي بالموت في الحالات التي لا تعالج – أنظر تعريف Leishmanisis)
Visceral muscles	**عضلات حشوية**
Visceral muscular system	**جهاز عضلي حشوي** (يشمل العضلات المخططة أو غير المخططة التي تدخل في تركيب الأحشاء الداخلية ويكون اتصالها العصبي غالباً من الجهاز العصبي الذاتي أو من عقدة عصبية في الحبل العصبي البطني)
Visceral nervous system (sympathetic nervous system)	**جهاز عصبي أحشائي** (من الخلايا العصبية المحمية أو التوسطية)
Visceral sinus	**تجويف حشوي**
Viscosity	**اللزوجة أو التدبق** (خاصية فيزيائية أو مادية للسائل تؤثر في قابليته للانسياب مع الماء. فالسوائل الأكثر لزوجة تنساب بشكل أسهل وتنتج قطيرات رش كبيرة على السطح المعامل)
Vision	**رؤية**

Visual acuity	**حدة الإبصار**
Visual organs	**أعضاء الرؤية** (أعضاء تستجيب للضوء وتقسم في الحشرات إلى عيـون مركبـة eyes compound وبسـيطة ocelli or stemmata وجانبيـة أو ظهريـة dorsal ocelli، و مراكـز الاسـتقبال الجلديـة (dermal receptors
Visual perception	**مستقبل بصري**
Visual response	**استجابة للإبصار**
Visual stimulus	**منبه بصري**
***Vitacea polistiformis* (Harris) –** Grape root borer – Sesiidae	**حفار جذور العنب**
Vitallium membrane	**غشاء محي، غشاء المح**
Vitellarium region	**منطقة محية، منطقة البيض** (جـزء مـن أنبوبـة البـيض وفيهـا تنمـو الخلايـا البيضية إلى أن تصل إلى تمام التكوين)
Vitellogenesis	**عملية تكوين المح**
Vitellophage	**الخلايا المحية**
***Viteus vitifoliae* (Fitch)** **(*Phylloxera vastatrix* Planch) –** Grape phylloxera – Phylloxeridae	**الفيلوكسيرا** (فيلوكسيرا العنب)
Vitta (*pl.* Vittae)	**شريط عريض**

***Vitula edmandsae serratilineella* Ragonot** – Driedfruit moth – Pyralidae	**دودة "فراشة" الثمار الجافة**
Viviparity	**ولادة أحياء، توالد بوضع أحياء، تكاثر بالولادة** (نوع من التكاثر في الحشرات تحتفظ فيه الإناث ببيضها داخل أجسامها حتى يفقس فتضع أحياء – يرقات أو خادرات – بدلاً عن بيض)
Viviparous	**ولود**
Volatile	**متطاير، يتطاير** (استطاعة المبيد أو المادة من المرور أو التحول من الحالة السائلة إلى الحالة الغازية عند درجات الحرارة المنخفضة)
Volatization	**تبخير، تطاير** (عملية مرور المبيد السائل أو الصلب إلى الحالة الغازية)
Voltinism	**تعدد الأجيال** (عدد أجيال الحشرة في العام، حيث تسمى الحشرات التي لها جيلان في العام بثنائية الجيل)
Volute	**الأنبوب الحلزوني** (تركيب معدني يشبه القناة أو الأنبوب المستخدم لتوجيه تدفق الهواء من مروحة المرش. وتتواجد بشابير الرش غالباً قرب مخرج تدفق الهواء. وتمكّن هذه القنوات أو الأنابيب الهواء المحمل بالمبيد ليتوجه نحو قمم الشجر أو المناطق صعبة البلوغ إليها)

VS (Vesicular Stomatitis) – Rhabdoviridae	**التهاب الفم الحويصلي** (أنظر Vesicular Stomatitis)
VSA (Variant Specific Antigen)	**مستضد نوعي متغير**
Vulvar lamina	**حافة الاسترنيتة البطنية الثامنة الخلفية** (كما في أنثى الرعاش)

W

Walingsticks	**الحشرات العصوية** (أنظر Heteronemiidae)
Walkingstick – *Diapheromera femorata* (Say) – Heteronemiidae	**الحشرة العصوية** (حشرة ذات جسم طويل مستدير شبيه بالعصا)
Walkingsticks and leaf insects	**الحشرات العصوية وشبيهة الأوراق** (أنظر Phasmatodea)
Walnut aphid – *Chromaphis juglandicola* Kaltenbach – Aphididae	**مَنّ الجوز**
Walnut caterpillar – *Datana integerrima* Grote & Robinson – Notodontidae	**أبو دقيق "يسروع" الجوز، دودة الجوز**
Walnut darkwinged aphid – *Panaphis juglandis* (Kaltenbach) – Aphididae	**مَنّ الجوز غامق الأجنحة**
Walnut husk fly – *Rhagoletis complete* Cresson – Tephritidae	**ذبابة الغلاف الخارجي لثمار الجوز**
Walnut scale – *Quadraspidiotus juglandsregiae* (Comstock) – Diaspididae	**حشرة الجوز القشرية المسلحة "المدرعة"**
Walnut shoot moth – *Acrobasis demotella* Grote – Pyralidae	**فراشة "دودة" أغصان الجوز**

Walnut sphinx – *Laothoe juglandis* (J. E. Smith) – Sphingidae	**أبو هول "سفينكس" الجوز**
***Walshia miscecolorella* (Chambers)** – Sweetclover root borer – Cosmopterigidae	**حفار جذور البرسيم الحلو**
Warble	**النغف**
Warble flies – Hipodermatinae – Oestridae – Diptera	**الذباب النبري**
Warble flies and bot flies	**ذباب النغف** (أنظر Oestridae)
Wardrobe beetle – *Attagenus fasciatus* (Thunberg) – Dermestidae	**خنفساء خزانة الثياب**
Warehouse beetle – *Trogoderma variabile* Ballion – Dermestidae	**خنفساء المستودعات**
Warehouse pirate bug – *Xylocoris flavipes* (Reuter) – Anthrophoridae	**بق مخازن القرصان**
Warning	**تحذير أو تنبيه** (علامة إشارة تستخدم على لصاقة عبوة المبيدات التابعة للصف أو الفئة الثانية للمبيدات. الجرعة الفمية القاتلة لنصف حيوانات التجربة لهذه المبيدات تقدر بين 50 و 500, أما الجرعة الجلدية لنصف حيوانات التجربة فتقدر بين 200 و 2000)

Warning coloration	**تلون تحذيري** (ألوان صارخة ومتضادة تستخدمها بعض الحشرات لتجعل نفسها غير مستساغة ومعروفة للمفترسات)
Warning threshold	**حد أو عتبة التحذير** (يعتبر هذا للحد مفيد لاتخاذ الاستعدادات للتدخل في مكافحة الآفة، ومن هذه الاستعدادات شراء الكيميائيات وإعداد آلة الاستخدام، وتكون عتبة التحذير قبل عتبة التدخل economic threshold)
Wasmannian mimicry	**محاكاة وازماتية** (نوع من المحاكاة، نسبة للعالم وازمان، تقلد فيها الخنافس الروَّاغة النمل المحتشد وتعيش في مستعمراته لخداع المفترسات التي تفضل عدم مهاجمة النمل لما له من وسائل دفاعية)
Wasp	**دبور، زنبور**
Wasp moths	**الفراشات الدبوريّة** (أنظر Ctenuchinae)
Waste storage	**تخزين البقايا والفضلات**
Water beetles	**الخنافس المائية** (أنظر Psephenidae)
Water boatmen	**مراكبي الماء** (أنظر Corixidae)
Water management	**تنظيم الري والصرف**

Water measures or water traders	**قيَّاسات الماء** (أنظر Limnobatidae و Hydrometridae)
Water scavenger beetles	**آكلة اللحم** (أنظر Hydrophilidae)
Water striders	**متزحلقات الماء** (أنظر Gerridae و Hydrobatidae)
Water treaders	**دبابات الماء** (أنظر Mesoveliidae)
Watercress leaf beetle – *Phaedon viridus* (Melsheimer) – Chrysomelidae	**خنفساء أوراق "البقلة المائية " الحُرْف"**
Watercress sharpshooter – *Draeculacephala mollipes* (Say) – Cicadellidae	**الحشرة الرامية**
Waterlily aphid – *Rhopalosiphum nymphaeae* (L.) – Aphididae	**مَنّ زنبق الماء الأبيض**
Waterlily leaf beetle – *Galerucella nymphaeae* (L.) – Chrysomelidae	**خنفساء أوراق زنبق الماء الأبيض " التَّيْلوفر"**
Waterlily leafcutter – *Synclita obliteralis* (Walker) – Pyralidae	**قاطع أوراق زنبق الماء الأبيض**
Watermelon looper. Cabbage looper – *Trichoplusia ni* Hubner – Noctuidae	**فراشة الناي الفضي، الدودة نصف القياسة ذات شكل 8**
Waterscorpions	**العقارب المائية** (أنظر Nepidae)

Watershed	**مستجمع الأمطار** (منطقة أرض مخصصة لتصريف المياه السطحية إلى مصب ماء مجمع ومعروف)
Water-soluble concentrate	**مركز قابل للذوبان في الماء** (مستحضر مبيد سائل يذوب في الماء ليشكل محلول حقيقي)
Wax	**شمع**
Wax canal	**قناة الشمع**
Wax cells	**خلايا شمعية** (خلايا محملة بالشمع توجد في دم حشرات المنّ والحشرات القشرية)
Wax layer	**طبقة شمعية**
Wax moths	**فراش الشمع** (أنظر greater wax moth و Pyralidae)
Weasel	**ابن عرس**
Weather condition	**ظرف مناخي، حالة المناخ أو الطقس**
Weaver	**الحبَّاك** (طائر جَثوم)
Webbing clothes moth – *Tineola bisselliella* (Hummel) Hein – Tineidae	**فراشة "دودة" الملابس الناسجة أو العادية، عثة الملابس الناسجة**
Webbing coneworm – *Dioryctria disclusa* Heinrich – Pyralidae	**فراشة "دودة" كوز الصنوبر الغازلة "الناسجة"**

Webspinning	**نسج شبكة حريرية**
Webspinning sawflies and leafrolling sawflies	**الدبابيرالمنشـــارية الناســـجة والدبابيرالمنشـــارية المسببة لالتفاف الأوراق النباتية** (أنظر Pamphilidae)
Webworm	**الدودة الناسجة "الغازلة أو العنكبوتية"**
Webworms or cochylid moths	**الديدان الناسجة أو فراشات الكوكيليد** (أنظر Cochylidae)
Wedge-shaped beetles	**الخنافس وتدية الشكل** (أنظر Rhipiphoridae)
WEE (Western Equine Encephalitis) – Togaviridae	**التهاب الدماغ الخيلي الغربي** (أنظر Western Equine Encephalitis)
Weed thrips – *Frankliniella minuta* (Moulton), *F. moultoni* Hood, *F. occidentalis* (Perg.) – Thripidae	**تربس الأعشاب**
Weevil wasps	**دبابيرالسوس** (أنظر Cercerini)
Weevils or snout beetles	**السوس أو خنافس ذات البوز** (أنظر Curculionidae)
Weisman's ring	**حلقة ويزمان** (تركيـب معقـد مؤلـف مـن انـدماج العقـدة تحـت المخية والأجسام الكروية، ويحيط بـالأورطو خلف المـــخ، كمـــا فـــي يرقـــات تحـــت رتبـــة Cyclorrohapha التابعـــة للحشـــرات ثنائيـــة الأجنحة)

West Indian cane weevil – *Metamasius hemipterus hemipterus* (L.) – Curculionidae	**سوسة القصب الغرب هندية**
West Indian flatid – *Anormenis antillarum* (Kirkaldy) – Flatidae	**حشرة الفلاتيد غرب الهندية**
West Indian fruit fly – *Anastrepha obliqua* (Macquart) – Tephritidae	**ذبابة الفاكهة الغرب هندية**
West Indian sweetpotato weevil – *Euscepes postfaciatus* (Fairmaire) – Curculionidae	**سوسة البطاطا "البطاطس" الحلوة غرب هندية**
West Nile – Faviviridae	**داء غرب النيل** (تابع لفصيلة الأربوفيروسات فلافيفيريدي – يحدث الوباء عادة في شهر الصيف عندما تكون كثافة البعوض عالية، وله فترة حضانة 3–6 أيام في الإنسان، ويستمر المرض لمدة 3–6 أيام أخرى، وقد ينتهي بالوفاة، وينقل المرض في مصر وجنوب أفريقيا بواسطة *Culex univittatus*)
Western African stem borer – *Bixadus sierricola* White – Cerambycidae	**حفار ساق بن غرب إفريقية**
Western ant – *Formica obscuripes* Forel – Formicidae	**النملة الغربية**
Western balsam bark beetle – *Dryocoetes confusus* Swaine – Scolytidae	**خنفساء قلف البقلة المائية المعمرة الغربية**
Western bean cutworm – *Loxagrotis albicosta* (Smith) – Noctuidae	**دودة الفول القارضة "القاطعة" الغربية**

Western bigeyed bug – *Geocoris pallens* Stal – Lygaeidae	البقة الغربية ذو العيون الكبيرة
Western black flea beetle – *Phyllotreta pusilia* Horn – Chrysomelidae	الخنفساء البرغوثية السوداء الغربية
Western blackheaded budworm – *Acleris gloverana* (Walsingham) – Tortricidae	دودة البراعم الغربية ذات الرأس الأسود
Western bloodsucking conenose – *Triatoma protracts* (Uhler) – Reduviidae	البقة الغربية الماصة للدماء
Western boxelder bug – *Boisea rubrolineata* Barber – Rhopalidae	بقة حشيشة البوكس الدر الغربية
Western cedar bark beetle – *Phloeosinus punctatus* LeConte – Scolytidae	خنفساء قلف الأرز الغربي
Western cedar borer – *Trachykele blondeli* Marseul – Buprestidae	حفار "بوبرستيد" شجر الأرز الغربي
Western cherry fruit fly – *Rhagoletis indifferens* Curran – Tephritidae	ذبابة ثمار الكرز الغربية
Western chicken flea – *Ceratophyllus niger* (Fox) – Ceratophyllidae	برغوث الدواجن الغربي
Western citrus red scale – *Chrysomphalus dictyospermi* (Morg.) – Diaspididae	حشرة الحمضيلت القشرية الحمراء الغربية
Western corn rootworm – *Diabrotica virgifera virgifera* LeConte – Chrysomelidae	دودة جذور الذرة الغربية

Western damsel bug – *Nabis alternatus* Parshley – Nabidae	**البقة الصغيرة الغربية**
Western drywood termite – *Incisitermes minor* (Hagen) – Kalotermitidae	**نمل الأخشاب الجافة الأبيض الغربي**
Western Equine Encephalitis (WEE)– Togaviridae	**التهاب الدماغ الخيلي الغربي** (أحد الأربوفيروسات التي تصيب الطيور والإنسان والخيـول، ويعتبـر البعـوض الناقـل الأساسـي لالتهاب الدماغ الخيلي الغربي في غرب وأواسط الولايات المتحدة، أما في شرق الولايات المتحدة فإن الناقل الأساسـي لهذا الفيروس بين الطيور وهو البعوض Culiseta melanura)
Western field wireworm – *Limonius infuscatus* Motschulsky – Elateridae	**دودة الحقول الغربية السلكية**
Western flower thrips – *Frankliniella occidentalis* (Pergande) – Thripidae	**تربس الأزهار الغربي**
Western grape leafhopper – *Erythroneura elegantula* Osborn – Cicadellidae	**نطاط أوراق العنب الغربي**
Western grape rootworm – *Bromius obscurus* (L.) – Chrysomelidae	**دودة جذور العنب الغربية**
Western grapeleaf skeletonizer – *Harrisina brillians* Barnes & McDunnough – Zygaenidae	**دودة هيكلية أوراق العنب الغربية**

Western harvester ant – *Pogonomyrmex occidentatis* (Cresson) – Formicidae	النمل الحاصد الغربي
Western hemlock looper – *Lambdina fiscellaria lugubrosa* (Hulst) – Geometridae	دودة الشّوْكَرَان القيَّاسة الغربيـة، قيَّاس الشّوْكَرَان الغربي
Western lawn moth – *Tehama bonifatella* (Huist) – Pyralidae	فراشة "دودة" المروج الغربية
Western lily aphid – *Macrosiphum scoliopi* Essig – Aphididae	مَنّ الزَّنبق "السَّوسن" الغربي
Western oak looper – *Lambdina fiscellaria somniaria* (Huist) – Geometridae	دودة السـنديان "البلـوط" القيَّاسـة الغربيـة، قيَّاس السنديان الغربي
Western pine beetle – *Dendroctonus brevicornis* LeConte – Scolytidae	خنفساء الصنوبر الغربية
Western pine shoot borer – *Eucosma sonomana* Kearfott – Tortricidae	دودة "حفار" غصان الصنوبر الغربية
Western plant bug – *Rhinacloa forticornis* Reuter – Miridae	بق النبات الغربي
Western poplar clearwing – *Paranthrene robiniae* (Hy. Edwards) – Sesiidae	فراشة الحور الغربية رائقة الأجنحة
Western potato flea beetle – *Epitrix subcrinita* LeConte – Chrysomelidae	خنفساء البطاطا "البطاطس" البرغوثية الغربية

Western potato leafhopper – *Empoasca abrupta* DeLong – Cicadellidae	نطاط البطاطا "البطاطس" الغربي
Western spotted cucumber beetle – *Diabrotica undecimpunctata undecimpunctata* Mannerheim – Chrysomelidae	خنفساء الخيار المنقطة الغربية
Western spruce budworm – *Choristoneura occidentalis* Freeman – Tortricidae	دودة براعم التنوب الفضي "البيسية أو الراتنجيـة" الغربية
Western striped cucumber beetle – *Acalymma trivittatum* (Mannerheim) – Chrysomelidae	خنفساء الخيار المخططة الغربية
Western striped flea beetle – *Phyllotreta ramosa* (Crotch) – Chrysomelidae	الخنفساء البرغوثية المخططة الغربية
Western subterranean termite – *Reticulitermes hesperus* Banks – Rhinotermitidae	النمل الأبيض تحت الأرضي الغربي
Western tent caterpillar – *Malacosoma californicum* (Packard) – Lasiocampidae	دودة "أبو دقيق" الخيام الغربية
Western treehole mosquito – *Aedes sierrensis* (Ludlow) – Culicidae	بعوضة الأشجار الغربية
Western tussock moth – *Orgyia vetusta* (Boisduval) – Lymantriidae	الفراشة الغربية ذو الخصل
Western wheat aphid – *Diuraphis* (*Hoicaphis*) *tritici* (Gillette) – Aphididae	مَنّ القمح الغربي

Western w-marked cutworm – *Spaelotis havilae* (Grote) – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" ذات العلامة w الغربية**
Western yellowjacket – *Vespula pensylvanica* (Saussure) – Vespidae	**الدبور الغربي الأصفر "ذو الرداء الأصفر"**
Western yellowstriped armyworm – *Spodoptera praefica* (Grote) – Noctuidae	**دودة الجيش الغربية ذات الخطوط الصفراء**
Wettable	**مبلل**
Wettable powder	**مسحوق قابل للبلل** (نوع من مستحضرات المبيدات الذي يتألف من مادة فعالة لا تذوب في الماء ولكنها ممزوجة بطين أو وحل معدني ومواد خاملة غير فعالة ومطحونة على شكل بودرة ناعمة جداً)
Wetting agent	**مادة مبللة** (مادة إضافية تستخدم في مزج المبيدات بهدف تقليل التوتر السطحي أو تعديل قطيرات الرش والتي بواسطتها يمكن للمبيد أن يتلامس بقوة وينتشر على الأسطح المستهدفة وخاصة الأسطح ذات الشعيرات الناعمة والطبقات الشمعية)
Wetting and spreading agent	**مادة مبللة وناشرة**
Wheat and barley aphid – *Toxoptera granarium* Rondani – Aphididae	**مَنّ القمح والشعير**
Wheat and barley leaf weevil – *Pachytychius latipes* Desbr. – Curculionidae	**سوسة سنابل القمح والشعير**

Wheat and barley sawfly – *Cephus tabitus* F. – Cephidae	دبور الحنطة المنشاري على القمح والشعير
Wheat and barley scarab – *Rhizotrogus caucasicus* Gyll. – Scarabaeidae	جعال القمح والشعير
Wheat head armyworm – *Faronta diffusa* (Walker) – Noctuidae	دودة قمم القمح المسلحة "الجيَّاشة"
Wheat jointworm – *Tetramesa tritici* (Fitch) – Eurytomidae	دودة القمح المُمَفْصَلة
Wheat mealybug – *Porphyrophora polonica* (L.) – Margarodidae	بق القمح الدقيقي
Wheat midge – *Sitodiplosis mosellana* (Géhin) – Cecidomyiidae	هاموش القمح
Wheat scarab – *Anisoplia austriaca* (Herbst.); *A. leucaspis* Cast. – Scarabaeidae	جعل القمح
Wheat stem maggot – *Meromyza americana* Fitch – Chloropidae	دودة ساق القمح
Wheat stem sawfly – *Cephus cinctus* Norton – Cephidae	دبور ساق القمح
Wheat strawworm – *Tetramesa grandis* (Riley) – Eurytomidae	دودة قش "تبن" القمح

Wheat thrips, grain thrips – *Limothrips cerealium* Haliday – Thripidae	**تربس القمح، تربس الحبوب**
Wheat wireworm – *Agriotes mancus* (Say) – Elateridae	**فرقع القمح، دودة القمح السلكية**
Wheel bug – *Arilus cristatus* (L.) – Reduviidae	**بقة الدولاب**
Whirligig beetles	**الخنافس الراقصة الدوارة** (أنظر Gyrinidae)
White apple leafhopper – *Typhlocyba pomaria* Mcatee – Cicadellidae	**نطاط التفاح الأبيض**
White borer – *Scirpophagus innotata* Walk. – Pyralididae	**الحفار الأبيض**
White cutworm – *Euxoa scandens* (Riley) – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" البيضاء**
White fir needleminer – *Epinotia meritana* Heinrich – Tortricidae	**دودة "حفَّار" أوراق التنوب الأبيض "التنوب الباسق"**
White flies – Aleyrodidae – Homoptera – Hemiptera	**الذباب الأبيض –** فصيلة – تحت رتبة – رتبة
White garden snail – *Theba pisana* (Mblier) – Helicidae	**حلزون الحدائق الأبيض**

White oak borer – *Goes tigrinus* (De Geer) – Cerambycidae	حفار السنديان الأبيض
White olive scale – *Aspidiotus hederae* (Vallot) – Diaspididae	حشرة الزيتون القشرية البيضاء
White peach scale – *Pseudaulacaspis pentagon* (Targioni- Tozzetti) – Diaspididae	حشـرة الأجـاص "الكمثـرى" القشـرية المسـلحة البيضاء
White pine aphid – *Cinara strobi* (Fitch) – Aphididae	مَنّ الصنوبر الأبيض
White pine cone beetle – *Conophthorus coniperda* (Schwarz) – Scolytidae	خنفساء كوز الصنوبر البيضاء
White pine cone borer – *Eucosma tocullionana* Heinrich – Tortricidae	خنفساء أوراق كوز الصنوبر البيضاء
White pine sawfly – *Neodiprion pinetum* (Norton) – Diprionidae	دبور الصنوبر المنشاري الأبيض
White pine scale – *Leucaspis pini* (Hartig.) – Diaspididae	حشرة الصنوبر القشرية البيضاء
White pine weevil – *Pissodes strobi* (Peck) – Curculionidae	سوسة الصنوبر الأبيض
White stem borer – *Anthores leuconotus* – Cerambycidae	حفار الساق الأبيض

White tip borer – *Scirpophaga nivella* F. – Pyralididae	**حفار القمة الأبيض على قصب السكر**
Whitebanded elm leafhopper – *Scaphoideus luteolus* Van Duzee – Cicadellidae	**نطاط أوراق الدردار ذو الخطوط البيضاء**
Whitecrossed seed bug – *Neacoryphus bicrucis* (Say) – Lygaeidae	**بقة البذور ذات الخطوط البيضاء**
Whiteflies	**الذباب الأبيض** (أنظر Aleurodidae)
White-fringed	**مبيضة مهدبة**
Whitefringed beetle – *Graphognathus* spp. – Curculionidae	**الخنفساء ذات الهُدَّاب "الحافّة" البيضاء**
Whitelined sphinx – *Hyles lineata* (F.) – Sphingidae	**فراشة "أبو الهول" ذات الخطوط البيضاء**
Whitemargined cockroach – *Melanozosteria soror* (Brunner) – Blattidae	**الصرصور ذو الحواف البيضاء**
Whitemarked fleahopper – *Spanagonicus albofasciatus* (Reuter) – Miridae	**البرغوث القافز ذو العلامة البيضاء**
Whitemarked spider beetle – *Ptinus fur* (L.) – Ptinidae	**الخنفساء العنكبوتية ذات العلامات البيضاء**
Whitemarked treehopper – *Tricentrus albomaculatus* Distant – Membracidae	**نطاط الأشجار ذو العلامة البيضاء**

Whitemarked tussock moth – *Orgyia leucostigma* (J.E. Smith) – Lymantriidae	**الفراشة ذات الخصل ذات العلامات البيضاء**
Whites and sulfur butterflies	**أبـي الـدقيق ذات الحـواف البيضـاء والصـفراء والبرتقالية** (أنظر Pieridae)
White-short-nosed weevils	**السـوس قصـير الأنـف أو الخنـافس ذو المنقـار النـــدبي** (أنظـر Thylacitinae و Brachyderinae)
Whiteshouldered house moth – *Endrosis sarcitrella* (L.) – Oecophoridae	**الفراشة المنزلية ذات الحواف البيضاء**
Whitespotted sawyer – *Monochamus scutellatus* (Say) – Cerambycidae	**ناخرة أخشاب طويلة القرون ذات البقع البيضاء**
Wild cherry weevil – *Coccotorus hirsutus* Bruner – Curculionidae	**سوسة الكرز البري**
Wild pistachio processionary moth – *Thaumetopoea solitaria* (Frey) - Thaumetopeidae	**جادوب أعشاش الفستق الحلبي البري**
Wildlife	**حياة برية**
Willow	**الصفصاف**
Willow beaker-gall midge – *Rabdophaga rigidae* (Osten Sacken) – Cecidomyiidae	**ذبابة التدرن الكأسي للصفصاف**

Willow flea weevil – *Rhynchaenus rufipes* (Legonte) – Curculionidae	**سوسة الصفصاف البرغوثية**
Willow flies	**ذباب الأحجار الشتوي** (أنظر Taeniopteryginae)
Willow redgall sawfly – *Pontania promixa* (Lepeletier) – Tenthredinidae	**دبور الأورام الحمراء المنشاري على الصفصاف**
Willow sawfly – *Nematus ventralis* Say – Tenthredinidae	**دبور الصفصاف المنشاري**
Willow shoot sawfly – *Janus abbreviatus* (Say) – Cephidae	**دبور أغصان الصفصاف المنشاري**
Willow thrips – *Heterothrips arisaemae* Hood – Heterothripidae	**تربس الصفصاف**
Wilson sphinx – *Hyles wilsoni* (Rothschild) – Sphingidae	**فراشة "أبو الهول" ويلسون**
Window flies	**ذباب النوافذ** (أنظر Omphralidae و Scenopinidae)
Window fly – *Scenoplinus fenestralis* (L.) – Scenopinidae	**ذبابة النوافذ** (تتغذى على يرقات خنافس السجاد)
Window-winged moths	**الفراشات شباكية الجناح** (أنظر Thyrididae)

Wing	**جناح** (صفة مميزة لطائفة الحشرات تميزها عن باقي طوائف الحيوانات المفصلية الأخرى)
Wing bud	**برعم الجناح**
Wing cells	**خلايا جناحية** (وجود العروق العرضية فيما بين العروق الطولية في الجناح يجعل مساحة الجناح تبدو منقسمة إلى جملة حجرات يطلق عليه بالخلايا الجناحية، وقد اصطلح على أن تسمى كل خلية منها باسم العرق الذي يصنع حائطها أو هامشها الأمامي)
Wing louse – *Liperus caponis* (L.) – Philopteridae	**قملة الجناح**
Wing muscle	**عضلة الجناح**
Wing process	**نتوء جناحي**
Wing region	**منطقة الجناح** (المنطقة القاعدية في معظم الأجنحة والتي تحمل الصفائح القاعدية والتي تبدو كمنطقة مستقلة مثلثة الشكل باسم المنطقة الإبطية axillary region، وأهم مناطق الجناح: المنطقة الأمامية remigium والمنطقة الخلفية vannus)
Wing rudiment	**أثر الجناح**
Wing venation	**تعريق الجناح**
Wingbeat	**ضربات الجناح**

Wing-coupling apparatus	**آلية شبك الأجنحة** (التراكيب التي تربط الجناحين الأمامي والخلفي مما يؤدي إلى حركة مختلفة عن تلك الناتجة عندما تكون الأجنحة غير متشابكة. وتختلف التراكيب باختلاف الحشرات، فيوجد النوع ذو الخطاطيف hamulate type والنوع ذو الأشواك fenulate or frenate type والنوع ذو الأصبع القاعدي jugate type والنوع ذو القابض clip type والنوع الفصي أو الشبكي الأصبعي fibulte type، أنظر تعريف هذه الأنواع)
Winged hanging scorpionfly – *Bittatus apicalis* – Bittacidae	**ذبابة العقرب المعلقة المجنحة**
Winged tree crickets – Trigonidiinae – Gryllidae – Orthoptera	**صراصير الأشجار المجنحة أو حاملى السيوف –** تحت فصيلة – فصيلة – رتبة
Wingless hanging scorpionfly – *Bittatus apterus* – Bittacidae	**ذبابة العقرب المعلقة عديمة الأجنحة**
Wingless long-horned grasshoppers	**النطاطات ذات القرون الطويلة عديمة الأجنحة** (أنظر Adelida)
Wing's angles	**زوايا الجناح** (تشمل الزاوية القاعدية humeral angles، والزوايا القمية apical angles، والزوايا الشرجية anal Angles)
Winter cereal scarab – *Phyllopertha mazaena* Mars. – Scarabaeidae	**جعل الحبوب الشتوية**

Winter crane flies	**ذباب الشتاء طويل الأرجل** (أنظر Petauristidae و Trichoceridae و (Trichoceratidae
Winter cutworm – *Agrotis segetum* (Denis & Schiff.) – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" الشتوية**
Winter moth – *Operophtera brumata* (L.) – Geometridae	**الفراشة الشتوية**
***Winthemia quadripustulata* (F.) –** Redtailer techinid – Tachinidae	**حشرة التاكنيد ذات الذنب الأحمر**
Wireworm	**دودة سلكية** (يرقة رفيعة مستطيلة متصلبة عليها قليل من الشعر ولها أرجل صدرية وليس لها أرجل أولية بطنية، كما في يرقة فرع اللوز غمدية الأجنحة)
W-marked cutworm – *Spaelotis clandestine* (Harris) – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" ذات العلامة w**
***Wohlfahrtia magnifica* (Schiner) –** Wound fly – Sarcophagidae	**ذبابة الجروح، الذبابة الولفرتية** (تسبب التدويد الجرحي في الإنسان والحيوانات الأليفة بما في ذلك الخيل والحمير والقردة والماشية)
***Wohlfahrtia sp.* –** Wohlfahrtia flesh fly – Sarcophagidae	**ذبابة اللحم والفارتيا**

Wolbachieae – Rickettsiaceae – Rickettsiales	**قبيلة الركتسيا ولباكيي** (تابعة لفصيلة ركتسياسي ورتبة الركتسيات، تعيش تكافلياً مع مفصليات الأرجل ولا توجد على الفقاريات، وتم عزلها من البعوض *Aedes* spp. و *Culex pipiens* ومن برغش الضأن sheep ked *Melophagus ovinus* ومن أفراد القراد اللين والصلب ومن قملة الإنسان وذبابة التسي تسي)
Wood borer	**ثاقب الخشب** (وتنتمي معظم هذه الثاقبات إلى رتبة حرشفية الأجنحة ورتبة غمدية الأجنحة ورتبة غشائية الأجنحة)
Wood borer – *Bostrychopsis reichei* Mard. – Bostrichidae	**ناخرة الخشب** (أحد الأنواع العديدة التي تصيب أشجار الغابات بشكل خاص)
Wood gnats	**هاموش الخشب** (أنظر Anisopodidae و Phryneidae و Rhyphidae و Silvicolidae)
Wood wasps	**زنابير الخشب** (أنظر Xiphydriidae)
Woodland mosquito – *Aedes stimulants* (Walker) – Culicidae	**بعوضة الأحراش**
Woodrose bug – *Graptostethus manillensis* (Stal) – Lygaeidae	**بق الورد الخشبي**

Woods weevil – *Nemocestes incomptus* (Horn) – Curculionidae	**سوسة الأخشاب**
Woolly alder aphid – *Paraprociphilus lessellatus* (Fitch) – Aphididae	**مَنّ جارُ الماء الصوفي "الزغبي"** (جار الماء: شجر حرجي يألف الماء)
Woolly apple aphid – *Eriosoma lanigerum* (Hausmann) – Aphididae	**مَنّ التفاح الزغبي "الصوفي"**
Woolly elm aphid – *Eriosoma americanum* (Riley) – Aphididae	**مَنّ شجر الدردار الزغبي "الصوفي"**
Woolly pear aphid – *Eriosoma pyricola* Baker & Davidson – Aphididae	**مَنّ الأجاص "الكمثرى" الزغبي "الصوفي"**
Woolly whitefly – *Aleurothrixus floccosus* (Maskell) – Aleyrodidae	**الذبابة البيضاء الزغبية "الصوفية"**
Woollybear	**الدب الصوفي**
Wooly and gall-making aphids planthoppers	**المن الزغبي "الصوفي" وصنعات الأورام** (أنظر Eriosomatidae)
Work clothing	**ملابس العمل أو الشغل** (ألبسة مثل القمصان طويلة الأكمام والقمصان قصيرة الأكمام والسراويل الطويلة والقصيرة والأحذية والجوارب, ولا تعتبر ملابس العمل من أدوات الوقاية الشخصية بالرغم من أن بطاقة بيانات المبيد والقوانين تفرض ملابس عمل معينة خلال القيام ببعض النشاطات. وتختلف ملابس العمل عن المآزر. فبينما يجب توفر

	ملابس العمل من قبل العاملين, وتعتبر القمصان طويلـة الأكمـام والسـراويل القصـيرة ملابـس عمـل ملائمة حسب بطاقة بيانات المبيد)
Worker protection standard (WPS)	**معيار حماية العامل** (تعـديل القـانون الفيـدرالي للمبيـدات الحشـرية والفطريـة ومبيـدات القـوارض الـذي صـدر عـام 1992 والذي جعل هناك تغيرات هامة في بطاقة بيانات المبيدات والتي تجبر بإجراء تدريب خاص لمتداولي المبيدات والعاملين في الإنتاج الزراعي والبيوت البلاستيكية والمشاتل والغابات)
Wound flies	**ذبابة الجروح** (أنظر *Wohlfahrtia magnifica*)
Wound healing	**التآم الجروح**
Wounded-tree beetles	**خنافس الأشجار المجروحة** (أنظر Nosodendridae)
Wrinkled bark beetles	**خنافس القلف المجعدة** (أنظر Rhysodidae و Rhyssodidae)
***Wyeomyia smithii* (Coquillett)** – Pitcherplant mosquito – Culicidae	**بعوضة النابَنْط "السَّلوى"** (نبـات تنتهـي أوراقـه بحقـاقٍ صـغار فيهـا سـائل سـكري إذا وردتـه الحشـرة أطبقـت عليهـا الأوراق وامتصتها)

X

***Xenopsylla brasiliensis*; *X. astia* –** Rat flea – Pulicidae	**برغوث الفأر** (طفيلي خارجي لأنواع الفأر *Rattus rattus* و *Mastomys natalensis* (= *M. coucha*)، وهو ناقل ذو كفاءة عالية جداً للطاعون)
***Xenopsylla cheopis* (Rothschild)** – Oriental rat flea – Pulicidae	**برغوث الجرذ الشرقي الناقل لمرض الطاعون**
***Xenopsylla vexabilis* (Jordan) –** Australian rat flea – Pulicidae	**برغوث الفأر الأسترالي**
Xenopsyllini – Pulicinae – Pulicidae	**قبيلة براغيث زينوبسيلليني –** تحت فصيلة – فصيلة
Xenosphecinae – Sphecidae – Hymenoptera	**تحت فصيلة دبابيرزينوسفيسيني –** فصيلة – رتبة
Xenosphecini – Xenosphecinae – Sphecidae –	**قبيلة زينوسفيسيني –** تحت فصيلة – فصيلة
***Xestia* spp.** – Spotted cutworm – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" المبقعة**
Xestocephalinae – Cicadellidae	**تحت فصيلة نطاطات الأوراق زيستوسيفاليني –** فصيلة
Xiphydriidae (rare family) – Wood wasps – Siricoidea – Hymenoptera	**فصيلة زايفيدرييدي** (فصيلة نادرة) – زنابير الخشب – فوق فصيلة – رتبة

Xyelid sawflies	**الدبابيرالمنشارية الزيليدية** (أنظر Xyelidae)
Xyelidae (rare family) – Xyelid sawflies – Megalodontoidea – Hymenoptera	**فصيلة زيليدي** (فصيلة نادرة) – الدبابيرالمنشارية الزيليدية – فوق فصيلة – رتبة
***Xyleborus bicornis* Eig.;** *X. campactus* Eichh.; *X. discolar* Bldf.; *X. farnicatus* Eighh.; *X.* *habercorni* Eig.; *X. torquatus* Eighh. – Indonesian and southeastern Asian coffee branch borer – Scolytidae	**حفار أغصان بن أندونيسيا وجنوب شرق آسيا**
***Xyleborus perforans* (Woll.) –** Bark beetle – Scolytidae	**خنفساء القلف**
***Xylocopa virginica* (L.)** – Carpenter bee – Anthrophoridae	**النحل النجار، نحل الخشب الكبير**
Xylocopinae – Carpenter bees – Anthophoridae Hymenoptera	**تحت فصيلة زيلوكوبيني –** النحل النجار – فصيلة – رتبة
***Xylocoris flavipes* (Reuter)** – Warehouse pirate bug – Anthrophoridae	**بق مخازن القرصان**
Xylomyid flies	**ذباب الزايلوميد** (أنظر Xylomyidae)
Xylomyidae (Xylomyiidae, Xylophagidae in part) – Xylomyid flies – Tabanoidea – Diptera	**فصيلة زايلوميدي** (زيلوميدي، جزء من زيلوفاجيدي) – ذباب الزايلوميد – فوق فصيلة – رتبة

Xylophagid flies	**ذباب الزايلوفاجيد** (أنظر Xylophagidae)
Xylophagidae (Erinnidae) – Xylophagid flies – Tabanoidea – Diptera	**فصيلة زايلوفاجيد** (إرينيدي) – ذباب الزايلوفاجيد – فوق فصيلة – رتبة
Xylophilidae (Aderidae Euglenidae, Hylophilidae; Anthicidae in part; rare family) – Antlike leaf beetles – Tenebrionoidea – Coleoptera	**فصيلة زايلوفيليدي** (أدريريـدي، يوجلينيـدي، هايلوفيليـدي، جـزء مـن أنثيسيدي، فصيلة نادرة) – خنافس الأوراق شبيهة النمل – فوق فصيلة – رتبة
Xylorictinae – Oecophoridae – Lepidoptera	**تحت فصيلة فراشات زيلوريكتيدي –** فصيلة – رتبة
***Xyloryctes jamaicensis* (Drury) –** Rhinoceros beetle – Scarabaeidae	**خنفساء الكركدن "وحيد القرن"**
***Xylosandrus compactus* (Elchhoff)** – Black twig borer – Scolytidae	**حفار "ثاقب" الأغصان الأسود**
***Xylotrechus aceris* Fisher** – Gallmaking maple borer – Cerambycidae	**حفار الإسفندان صانع التدرنات**
***Xylotrechus colonus* (F.)** – Rustic borer – Cerambycidae	**الحفار الريفي، الحفار البسيط**
***Xylotrechus nauticus* (Mann.) –** Nautical borer – Cerambycidae	**الحفار البحري**
***Xylotrechus quadripes* F. –** Indian coffee stem borer – Cerambycidae	**حفار ساق البن الهندي**

Xylum	**أوعية الخشب**
***Xyphon flaviceps* (Riley)** – Yellowheaded leafhopper – Cicadellidae	**النطاط ذو الرأس الأصفر**
Xystodesmidae – Millipedes – Polydesmida	**فصيلة زيستودسميدي –** ذوات الألف رجل – رتبة
***Xystrocera globosa* (Olivier)** – Monkeypod – Cerambycidae	**حفار ساق اللّبخ**

Y

Yamaneese coffeee borer – *Dibammus tusticator* F. – Cerambycidae	**حفار البن اليمَنّي**
Yawing	**الانحراف** (دوران الحشرة حول المحور الطولي للجسم، وهو أحد المحاور الثلاثة التي تمر خلال مركز ثقل الجسم)
Yeast cell	**خلية الخميرة**
Yellowjacket and hornets	**الدبابيرذات الرداء الأصفر** (أنظر Vespinae)
Yellow and black potter wasp – *Delta campaniformis campaniformis* (F.) – Vespidae	**الدبور "الدبور" الخَزَّاف الأصفر والأسود**
Yellow clover aphid – *Therioaphis trifolii* (Monell) – Aphididae	**مَنّ البرسيم الأصفر**
Yellow fever – Flaviviridae	**الحمى الصفراء –** فصيلة الأربوفيروسات فلافيفيريدي (من الأمراض الهامة، حيث تصاب بعوضة *Aedes egypti* بفيروس الحمى الصفراء عندما تتغذى على شخص مصاب في المراحل الأولى من المرض من نحو 6 ساعات قبل ظهور الأعراض السريرية إلى نحو 4 أيام لاحقة)
Yellow fever mosquito – *Aedes aegypti* (L.) – Culicidae	**البعوضة المصرية، بعوضة الحمى الصفراء**

Yellow mealworm – *Tenebrio molitor* L. – Tenebrionidae	**دودة جريش الذرة الصفراء**
Yellow pecan aphid – *Monelliopsis pecanis* Bissell – Aphididae	**مَنّ البقّان "الجوز" الأمريكي الأصفر**
Yellow rose aphid – *Acyrthosiphon* (*Rhodobium*) *porosum* (Sanderson) – Aphididae	**مَنّ الورد الأصفر**
Yellow scale – *Aonidiella citrina* (Coquillett) – Diaspididae	**الحشرة القشرية الصفراء**
Yellow sticky trap	**مصيدة صفراء لاصقة** (تستخدم لجذب الحشرات إلى اللون الأصفر، مثل المنّ والذبابة البيضاء.
Yellow sugarcane aphid – *Sipha flava* (Forbes) – Aphididae	**مَنّ قصب السكر الأصفر**
Yellow woollybear – *Spilosoina virginica* (F.) – Arctiidae	**فراشة الدب الصوفي الصفراء**
Yellowfaced leafhopper – *Scaphytopius foricatus* (Van Duzee) – Cicadellidae	**النطاط ذو الوجه الأصفر**
Yellowfever mosquito, Egyptian mosquito – *Aedes aegypti* (L.) – Culicidae	**بعوضة الحمى الصفراء، البعوضة المصرية**
Yellowheaded cutworm – *Apamea amputatrix* (Fitch) – Noctuidae	**الدودة القارضة "القاطعة" ذات الرأس الأصفر**

Yellowheaded fireworm – *Acleris minuta* (Robinson) – Tortricidae	الفراشة البراقة "اللماعة" ذات الرأس الأصفر
Yellowheaded leafhopper – *Xyphon flaviceps* (Riley) – Cicadellidae	النطاط ذو الرأس الأصفر
Yellowheaded spruce sawfly – *Pikonema alaskensis* (Rohwer) – Tenthredinidae	دبور "دبور" التنوب الفضي "البيسية" المنشاري ذو الرأس الأصفر
Yellowmargined leaf beetle – *Microtheca ochroloma* Stal – Chrysomelidae	خنفساء الأوراق ذات الحواف الصفراء
Yellownecked caterpillar – *Datana ministra* (Drury) – Notodontidae	أبو دقيق "يسروع" ذو الرقبة الصفراء
Yellowshouldered lady beetle – *Scymnodes lividigaster* (Mulsant) – Coccinellidae	أبوالعيد ذو الأكتاف الصفراء
Yellowstriped armyworm – *Spodoptera omithogaili* (Guende) – Noctuidae	دودة جيش ذو الخطوط الصفراء
Yolk	المح، صفار البيض
Yolk cell	خلية محية
Yosemite or pissodes bark weevil – *Pissodes schwatzi* Hopkins – Curculionidae	سوسة قلف البيسودس
***Yponomeuta padella* (L.) –** Ermine moth – Yponomeutidae	فراشة إرماين، فراشة القاقُم أو القاقوم (القاقوم: حيوان من فصيلة نبات عِرس)

***Yponomeuta padellus malinellus* Zell. –** Lesser ermine moth – Yponomeutidae	**دودة التفاح الناسجة**
Yponomeutidae – Ermine moths – Yponomeutoidea – Lepidoptera	**فصيلة يوبوميوتيدي –** فراشات الإرمين – فوق فصيلة – رتبة
Yponomeutoidea – Ditrysia – Lepidoptera	**فوق فصيلة فراشات الإرمن –** تحت رتبة – رتبة
***Ypsolophus dentella* (F.) –** European honeysuckle leafroller – Plutellidae	**لافّة أوراق شجيرة صَريمة الجَدي الأوروبية** (شجيرة أزهارها غنية بالرحيق)
Yucca moth – *Tegeticula yuccasella* (Riley) – Incurvariidae	**فراشة اليُكّة** (اليكة: نبات من الفصيلة الزنبقية)
Yucca plant bug – *Halticotoma valida* Townsend – Miridae	**بقة نبات يوكا**
Y-vein	**عرق جناحي على شكل حرف y** (عرقـان متجـاوران يتحـدان فـي طرفهمـا البعيـد ويكونـان شـكل حرف y، أو العرقان الخلفيان في الجناح الأمامي)

Z

***Zabrotes subfasciatus* (Boheman)** – Mexican bean weevil – Bruchidae	**سوسة الفاصولياء المكسيكية**
***Zabrus gibbus* F.;** *Z. damascenus* Reiche; *Z. morio* Men.; *Z. tenebrioides* (Goeze) – Wheat ground beetle – Carabidae	**ماضغة بادرات الحبوب**
***Zaraea inflata* Norton** – Honeysuckle sawfly – Cimbicidae	**دبور "دبور" شجيرة صَريمة الجَدي المنشاري** (صريمة الجدي: شجيرة أزهارها غنية بالرحيق)
Zebra caterpillar – *Melanchra picta* (Harris) – Noctuidae	**أبـو الـدقيق المخطـط، أبـو دقيـق العتَّـابي "حمـار الزَّرَد المخطط**
***Zeiraphera canadensis* Mutuura & Freeman** – Spruce bud moth – Tortricidae	**فراشة براعم التنوب الفضي "البيسية"**
***Zelleria haimbachi* Busck –** Pine needle sheathminer – Yponomeutidae	**حامية أنفاق أوراق الصنوبر**
***Zelus renardii* Kolenati** – Leafhopper assassin bug – Reduviidae	**البقة مفترسة النطاطات "قافزات الأوراق"**
Zethinae – Black wasps – Eumenidae – Hymenoptera	**تحت فصيلة زيثيني –** الدبابيرالسوداء – فصيلة – رتبة

Zeugloptera (Jugatae or Homoneura in part) – Lepidoptera	**تحت رتبة زوجلوبترا أو رتبة الفراشات متشابهة التعريق وذات الفكوك** (جاجاتي أو جزء من هومونيورا) – رتبة
Zeugophorinae – Chrysomelidae	**تحت فصيلة خنافس الأوراق زوجوفوريني –** فصيلة
***Zeuzera coffeina* Nietn. –** Coffee tree red borer – Cossidae	**حفار أشجار البن الأحمر**
***Zeuzera pyrina* (L.)** – Leopard moth, apple stem borer – Cossidae	**فراشة النِمْر، حفار ساق التفاح**
Zimmerman pine moth – *Dioryctria zimmermani* (Grote) – Pyralidae	**فراشة الصنوبر زيبرمان**
Zonation	**توزيع المناطق**
Zone of growth	**منطقة النمو ضمن عملية تكوين الحيوانات المنوية** (تزداد بتلك المنطقة أمهات المني في الحجم وهي محصورة داخل حويصلة خلوية، وتنقسم عدة انقسامات غير مباشرة مكونة خلايا منوية (spermatocytes
Zone of maturation and reduction	**منطقة النضج والاختزال ضمن عملية تكوين الحيوانات المنوية** (المنطقة التي تنقسم فيها كل خلية منوية إنقسامين إحداهما إختزالي، وتتكون طلائع المني (spermatids

Zone of transformation	**منطقـة التحـول ضـمن عمليـة تكـوين الحيوانـات المنوية** (وفيها تتحـول طلائـع المنـي إلـى حيوانـات منويـة ذات ذنـب spermatozoa ويطلـق عليهـا عمليـة التحول spermogenesis)
***Zonosemata efecta* (Say)** – Pepper maggot, Electa fruit fly – Tephritidae	**ذبابة الفلفل، ذبابة الفاكهة إليكتا**
Zooparasitism	**التطفل الحيواني** (نمـوذج مـن التطفل الـذي فيـه ينتمـي الطفيل إلـى المملكة الحيوانية)
Zoophagous	**حيوانية التغذية، آكلات حيوانات**
Zoosaprophagous	**حشرة تتغذى على مواد حيوانية ميتة**
***Zootermopsis angusticollis* (Hagen) –** Pacific dampwood termite – Termopsidae	**نمل الخشب الرطب الأبيض**
***Zophodia convolutella* (Hubner) –** Gooseberry fruitworm – Pyralidae	**دودة ثمار الكِشْمِش "الرِّيباس، عنب الثعلب"**
Zoraptera (*zor* = pure; *ptera* = wing) – Zorapterans	**رتبة زورابترا أو الحشرات خالية الأجنحة** (*zor* = خـــالي، *ptera* = عـــديم الأجنحـــة) – حشرات الزورابترا
Zorotypidae – Zorapteran	**فصيلة زوروتيبيدي –** رتبة

Zygaenidae (Pyromorphidae) – Smoky moths and Burnets, leafskeletonizer moths – Zygaenoidea – Lepidoptera	**فصيلة زيجانيدي** (بيرومورفيدي) – الفراشات المدخنة "الدخانية" – فوق فصيلة – رتبة
Zygaenoidea – Ditrysia – Lepidoptera	**فوق فصيلة فراشات الزايجانويديا –** تحت رتبة – رتبة
Zygogenetical egg production	**تطور البيوض بعد التلقيح**
***Zygogramma exclamationis* (F.) –** Sunflower beetle – Chrysomelidae	**خنفساء زهرة زهرة "عباد"الشمس**
Zygopinae – Curculionidae	**تحت فصيلة السوس زيجويبيني –** فصيلة
Zygoptera – Dameselflies – Odonata	**تحت رتبة زيجويترا** (البعض يعتبرها رتبة مستقلة) – الرعاشات الصغيرة – رتبة
Zygospore	**لاقح**
Zygote	**بيضة مخصبة، زيجوت**
Zymosterols	**السيترولات الحيوانية**

المراجع

References

Arabic References المراجع العربية

1. إبراهيم، جمعة خليل. 1987. الحشرات الاقتصادية. مديرية الكتب والمطبوعات الجامعية، جامعة حلب، حلب، سوريا. 627 ص.

2. إبراهيم، جمعة خليل. 1987. علم الحشرات العامة. مديرية الكتب والمطبوعات الجامعية، جامعة حلب، حلب، سوريا. 341 ص.

3. أبو الحب، جليل. 1978. الحشرات الطبية والبيطرية في العراق. جامعة بغداد، بغداد، العراق. 340 ص.

4. أبو الحب، جليل. 1982. الحشرات الناقلة للامراض. المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الكويت، الكويت. 260 ص.

5. أبو النصر، صلاح وآخرون. 1966. مقدمة في دراسة الحشرات. ترجمة للأصل الإنكليزي، تأليف دونالد بورور ودوايت ديلونج. وزارة التربية والتعليم، القاهرة، مصر.

6. إحسان، سليمان إبراهيم. 1993. مورفولوجيا وتصنيف الحشرات. جامعة تشرين، كلية الزراعة، اللاذقية، سوريا. 412 ص.

7. الأحمدي، أحمد زياد وملحمجي، محمد زهير. 1991. الحشرات الإقتصادية: القسم النظري. مديرية الكتب الجامعية، جامعة دمشق، دمشق، سوريا. 559 ص.

8. البعلبكي، منير. 1997. المورد (قاموس إنكليزي – عربي). دار العلم للملايين. بيروت، لبنان. 1118 ص.

9. الباروني، محمد أبو مرداس . 1990. مفصليات الأرجل الطبية والبيطرية. جامعة عمر المختار، ليبيا. 356 ص.

10. الباروني، محمد أبو مرداس . 1991. أساسيات مكافحة الآفات الحشرية. الدار العربية، القاهرة، مصر. 294 ص.

11. الحاج، الطيب علي. 1999. بيئة الحشرات. جامعة الملك سعود، النشر العلمي والمطابع، الرياض، المملكة العربية السعودية. 351 ص.

12. الحاج، الطيب علي. 2003. علم الحشرات الطبية والبيطرية. الجزء الأول والثاني. ترجمة للأصل الإنكليزي، تأليف د. س. كيتل. جامعة الملك سعود، النشر العلمي و المطابع، الرياض، المملكة العربية السعودية.

13. الحسين، علي عبد. 1987. الحشرات المائية. جامعة البصرة، البصرة، العراق. 485 ص.

14. الحريـري، غـازي. 1981. الحشـرات الاقتصـادية فـي سـورية والـبلاد المجـاورة. مديريـة الكتـب والمطبوعات الجامعية. جامعة حلب، حلب، سوريا. 465 ص.

15. الخطيـب، أحمـد شـفيق. 1993. معجـم الشـهابي فـي مصـطلحات العلـوم الزراعيـة. مكتبـة لبنـان، بيروت، لبنان. 907 ص.

16. الرويشدي، خالد وملحمجي، محمد زهير. 1990. بيئـة الحشرات: نظري وعملـي. مديريـة الكتب الجامعية، جامعة دمشق، دمشق، سوريا. 418 ص.

17. الزيـادي، سميرة. 1998. حيـاة الحشرات. ترجمـة للأصـل الإنكليـزي، تـأليف إمز، أ. د. ومراجعـة محمود حافظ. دار الفكر العربي، القاهرة، مصر. 368 ص.

18. السلتي، محمـد نـايف وإبـراهيم، جمعـة خليـل. 1986. حشـرات البسـاتين والغابـات. مديريـة الكتـب والمطبوعات الجامعية، جامعة حلب، حلب، سوريا. 488 ص.

19. الشـاذلي، محمـد محمـد و شـورب، السـيد حسـن والمرسـي، علـي علـي. 1999. علـم الحشـرات: المورفولوجي، التشريح، التحول، التقسيم. المكتبة الأكاديمية، القاهرة، مصر. 403 ص.

20. الشاذلي، محمد محمد. 2000. مبادئ علم بيئة الحشرات. الدار العربية، القاهرة، مصر. 508 ص.

21. العمودي، مكي بن عبد الله . 1998. الأسس العملية في علم الحشرات العام. جامعة الملك سعود، النشر العلمي والمطابع، الرياض، المملكة العربية السعودية. 271 ص.

22. المعجـم الطبـي الموحـد. 1984. إعـداد نخبـة مـن الأسـاتذة المختصـين. الطبعـة الرابعـة، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، تونس. 760 ص.

23. المنشـاوي، عبـد العزيـز والحجـازي، عصـمت. 1994. الآفـات الحشـرية والحيوانيـة وعلاقتهـا بالنبـات والإنسان والحيوان وطرق مكافحتها. منشأة المعارف، الاسكندرية، مصر. 621 ص.

24. المنشـاوي، عبـد العزيـز والحجـازي، عصـمت. 2001. الآفـات الحشـرية والحيوانيـة وطـرق مكافحتهـا. مكتبة المعارف الحديثة، مصر. 687 ص.

25. بـاعنقود، سـعيد عبـد الله. 1995. معجـم الألفـاظ والمصـطلحات العلميـة المتداولـة فـي مجـال علـم الحشرات (إاكليزي – عربي). مطبوعات جامعة عدن، سلسلة الكتاب المرجعي. 254 صفحة.

26. بدوي، علي إبراهيم والسحيباني، علي بن محمد. 2004. الحشرات الزراعية : شكلها الظاهري وتشريحها الداخلي مع نبذة عن بيئتها وتقسيمها وطرق مكافحتها. جامعة الملك سعود، النشر العلمي والمطابع، الرياض، المملكة العربية السعودية. 411 ص.

27. بدوي، علي إبراهيم. 1994. مفصليات الأرجل ذات الأهمية الطبية والبيطرية في المملكة العربية السعودية. عمادة شؤون المكتبات، جامعة الملك سعود، الرياض، المملكة العربية السعودية. 239 ص.

28. بلال، حمزة. 1990. آفات المخازن: نظري – عملي. مديرية الكتب الجامعية، جامعة دمشق، دمشق، سوريا. 328 ص.

29. تلحوق، عبد المنعم. 1984. الآفات الزراعية الأكثر إنتشاراً في المملكة العربية السعودية وسبل الحد من أضرارها. وزارة الزراعة والمياه، المركز الإقليمي لأبحاث الزراعة والمياه، الرياض، السعودية. 124 ص.

30. تنبكجي، إياد عمر والدبش، محمد خليل. 1990. بسائط في الجراثيميات الطبية والفطور و الحشرات الشائعة. دمشق، سوريا. 160 ص.

31. توفيق، محمد فؤاد. 1993. المكافحة البيولوجية للآفات الحشرية. وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي، القاهرة، مصر. 721 ص.

32. جرجيس، سالم جميل وأمين، عادل حسين. 1987. الحشرات والعنكبوتيات الطبية والبيطرية. جامعة الموصل، الوصل، العراق. 287 ص.

33. جعبوب، إبراهيم علي ورواش، إبراهيم عبده. 1978. الحشرات والأكاروسات الطبية والبيطرية. الهيئة المصرية العامة للكتاب، الاسكندرية، مصر. 496 ص.

34. جعبوب، إبراهيم علي وعيسى، محمد جمال. 1971. الحشرات الطبية والبيطرية: التشريح الخارجي والعادات ودورها في نقل الأمراض للإنسان والحيوان وطرق مقاومتها الهيئة المصرية العامة للتأليف والترجمة، القاهرة، مصر. 494 ص.

35. جعبوب، إبراهيم علي. 1980. الحشرات المنزلية : علاقتها بصحة الأنسان والحيوان وأثرها على المواد المخزونة. دار المطبوعات الجديدة،، الاسكندرية، مصر. 326 ص.

36. حتي، يوسف والخطيب، أحمد شفيق. 1993. قاموس حتي الطبي الجديد. مكتبة لبنان، الطبعة الثالثة، بيروت، لبنان. 642 ص.

37. حجازي، عصمت محمد والباروني، محمد أبو مرداس. 1994. المكافحة الحيوية. جامعة عمر المختار، ليبيا. 635 ص.

38. حماد، شاكر محمد والمنشاوي، عبد العزيز. 1983. الحشرات الإقتصادية : محاصيل الحقل والخضر والفاكهة والأشجار الخشبية ونباتات الزينة وطرق مقاومتها. دار المطبوعات الجديدة، الاسكندرية، مصر. 402 ص.

39. حماد، شاكر محمد. 1974. مورفولوجية علم الحشرات: أساسيات ومتقدم. دار المطبوعات الجديدة، الاسكندرية، مصر. 303 ص.

40. حمايل، علي فتحي. 1994. الطرق الحديثة للمقاومة والقضاء على الحشرات والأمراض والآفات والحشائش التي تصيب أشجار الفاكهة. منشأة المعارف، الاسكندرية، مصر. 219 ص.

41. دبور، علي إبراهيم وحماد، شاكر محمد. 1982. الآفات الحشرية والحيوانية وطرق مكافحتها في المملكة العربية السعودية. جامعة الملك سعود، الرياض، المملكة العربية السعودية. 293 ص.

42. رزق، جورج نصر الله. 1995. تركيب وتصنيف الحشرات. المكتبة الأكاديمية، القاهرة، مصر. 546 ص.

43. رمضان، علي محمد وإحسان، سليمان إبراهيم. 1993. علم الحشرات العام. جامعة تشرين، كلية الزراعة، اللاذقية، سوريا. 267 ص.

44. رمضان، علي محمد. 1993. فيزيولوجيا وبيئة الحشرات. جامعة تشرين، كلية الزراعة، اللاذقية، سوريا. 276 ص.

45. سليط، علي محمد والصفار، زهير يونس والعراقي، رياض أحمد. 1984. المرشد إلي علم الحشرات الطبية. ترجمة للأصل الإنكليزي، تأليف م. و. سيرفس . جامعة الموصل، الوصل، العراق. 486 ص.

46. صالح، مصطفى سليمان. 1998. الحشرات الطبية والبيطرية. منشأة المعارف، الاسكندرية، مصر. 423 ص.

47. عبد الحميد، زيدان هندي وعبد الحميد، محمد إبراهيم. 1990. الإتجاهات الحديثة في المبيدات ومكافحة الحشرات. الدار العربية، القاهرة، مصر.

48. عبد الحميد، زيدان هندي. 1995. الآفات الحشرية والحيوانية الناقلة لمسببات الأمراض المتوطنة

والوبائية للإنسان والحيوان: الموقف الراهن وآفاق المستقبل . المكتبة الأكاديمية، القاهرة، مصر. 704 ص.

49. عبد الحميد، زيدان هندي. 1990. مقدمة في السيطرة على الآفات الحشرية . ترجمة للأصل الإنكليزي، تأليف روبرت ميتكاف ووبليام لوكمان. الدار العربية، القاهرة، مصر. 639 ص.

50. عبد السلام، أحمد لطفي وآخرون. 1988. الحشرات : التركيب والوظيفة. ترجمة للأصل الإنكليزي، تأليف ر. ف. شابمان. الدار العربية، القاهرة، مصر.

51. عبد السلام، أحمد لطفي. 1983. مقدمة في بيولوجية الحشرات وتنوعها. ترجمة للأصل الإنكليزي، تأليف هاول ف. ديلي، جون ت. دوين وبول ر. إهر. المكتبة الأكاديمية، القاهرة، مصر. 921 ص.

52. عبد السلام، أحمد لطفي. 1993. الآفات الحشرية في مصر والبلدان العربية وطرق السيطرة عليها. المكتبة الأكاديمية، القاهرة، مصر. 781 ص (ج1) و 612 ص (ج2).

53. عثمان، محمد فوزي. 1969. مكافحة الحشرات في مجال الصحة العامة. ترجمة للأصل الإنكليزي، تأليف س. ب. سايمز، ر. س. مورهيد طومسون، ج. ر. بارفين. دار الفكر العربي، القاهرة، مصر. 296 ص.

54. عيسى، إبراهيم سليمان وهلال، هلال أحمد. 2000. الاتجاهات الحديثة في دراسة الآفات الحشرية ومكافحتها في العالم العربي : أسس المكافحة وآفات المحاصيل الحقلية. دار الكتاب الحديث. القاهرة، مصر. 568 ص.

55. عيسى، إبراهيم سليمان. 1999. المدخل لدراسة علوم الحشرات. دار الكتاب الحديث. القاهرة، مصر. 396 ص.

56. فتيح، محمد عادل وقسيس، وجيه. 1993. الشكل الخارجي والتصنيف في الحشرات. جامعة دمشق، دمشق، سوريا. 397 ص.

57. فتيح، محمد عادل. 1984. الحشرات الإقتصادية: الآفات البستانية (الجزء النظري). مديرية الكتب الجامعية، جامعة دمشق، دمشق، سوريا. 465 ص.

58. فتيح، محمد عادل والرويشدي، خالد. 1992. الحشرات الإقتصادية: الآفات البستانية (الجزء العملي). مديرية الكتب الجامعية، جامعة دمشق، دمشق، سوريا. 232 ص.

59. فرج الله، عبد الرحمن عبد الفتاح وطاهر، محمد عمر. 1987. نظم التحكم في الآفات الحشرية.

مركز النشر العلمي، جامعة الملك عبد العزيز، جدة، السعودية. 42 ص.

60. قسيس، وجيه والأحمدي، أحمد زياد. 1986. مقدمة في دراسة الحشرات: مورفولوجيا وتصنيف. جامعة دمشق، دمشق، سوريا. 640 ص.

61. قسيس، وجيه. 1992. مقدمة في فيزيولوجيا الحشرات: الجزء النظري والعملي. مديرية الكتب الجامعية، جامعة دمشق، دمشق، سوريا. 495 ص.

62. كعكه، نوال عبد القادر. 1988. مورفولوجيا وتصنيف الحشرات. مديرية الكتب والمطبوعات الجامعية، حامعة حلب، حلب، سوريا. 306 ص.

63. كعكه، نوال عبد القادر. 1993. المكافحة الحيوية. مديرية الكتب والمطبوعات الجامعية، حامعة حلب، حلب، سوريا. 365 ص.

64. كعكه، وليد عبد الغني. 2001. سوسة النخيل الحمراء – أخطر الآفات الزراعية. مطبعة جامعة الإمارات العربية المتحدة، العين، الإمارات العربية المتحدة. 165 ص.

65. كعكه، وليد عبد الغني. 2001. الاستخدام الأمثل والفعال للمبيدات. ترجمة للأصل الإنكليزي للمؤلف باتريك مايرر، جامعة كاليفورنيا. مطبعة جامعة الإمارات العربية المتحدة، العين، الإمارات العربية المتحدة. جزئان، 780 ص.

66. كعكه، وليد عبد الغني. 2004. نخيل التمر في الإمارات العربية المتحدة: غرس زايد – الإنجازات في عصر الاتحاد 1971–2004. الدائرة الخاصة لصاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان. أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة. 218 ص.

67. محمود، عبد العزيز والبرعي، محمود عبد الرحمن وريحان، حسن محمد. 1980. معجم المصطلحات العلمية. مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، مصر. 654 ص.

68. محمود، عماد أحمد وعبد الله، حسام الدين. 1988. تصنيف وتقسيم الحشرات. مؤسسة المعاهد الفنية، وزارة التعليم العالي والبحث العلمي، بغداد، العراق. 243 ص.

69. مصطفى، توفيق والمومني، أحمد الرداد. 1990. آفات الحديقة والمنزل: الأمراض النباتية والحشرات الزراعية والبيطرية و الطبية. الدار العربية، القاهرة، مصر. 332 ص.

70. مصطفى، توفيق وشرف، نعيم. 1994. حشرات الخضراوات والمحاصيل الحقلية العملية. دار حنين، عمان، الأردن. 352 ص.

71. مصطفى، توفيق وشرف، نعيم. 1994. حشرات الفاكهة والأشجار الحرجية ونبات الزينة العملية.

دار حنين، عمان، الأردن. 460 ص.

72. منظمة الصحة العالمية. 1983. دليل علم الحشرات العملي في الملاريا (البرداء). إعداد قسم الملاريا والامراض الطفيلية الاخرى. منظمة الصحة العالمية، المكتب الاقليمي لشرق المتوسط، الاسكندرية، مصر. 168 ص.

English References المراجع الإنكليزية

1. Aldrich, J. M. 1905. Catalogue of North American Diptera. Smithsonian Inst. Misc. Coll. 46 (1444): 1-680.
2. Al-Humiari, A. A. 1982. A first guide to the agricultural insect pests of the Yemen Arab Republic and their management. Yemen Arab Republic.
3. Annecke. D. P. 1982. Insects and mites of cultivated plants in South Africa. 383 p.; Butterworths Publishing, Wodbum, Mass., USA.
4. Anonymous. 1972. Lexicon of insects = Lexique des insects (English, French, Arabic); 11 p. Education, Culture, and Sciences Organization, The Permanent Bureau of Arabisation, League of Arab States.
5. Arnett, R. H., Jr. 1958. A list of beetle families. Coleop. Bull. 12: 65-72.
6. Arnett, R. H., Jr. 1967. Recent and future systemics of the Coleoptera in North America. Ann. Entomol. Soc. Amer. 60(1): 162-170.
7. Arnett, R. H., Jr. 1985. American insects: a handbook of the insects of America north of Mexico. Van Nostrand Reinhold Co., New York. 850 p.
8. Arnett, R. H., Jr., and M. C. Thomas. (Eds.). 2000. American Beetles. Volume 1. Archostemmata, Myxophaga, Adephaga, Polyphaga: Staphyliniformia. CRC Press LLC, Boca Raton, FL. 443 p.
9. Arroya Varela, M. 1995. Common names of insects of agricultural interest. Madrid: Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentacion, Secretaria General Tecnica, 155 p. (Spanish, English, French, German, Italian).
10. Australian Insect Common Names. 2001, Commonwealth Scientific and Industrial Research Organization (CSIRO) Australia and Department of Agriculture, Fisheries, Forestry - AICN version 1.00. Australia (based on the CSIRO Handbook of Australian. *In* http://www.ento.csiro.au/aicn/index.html
11. Bailey, S. F. 1957. The thrips of California, Part 1. Suborder Terebrantia. Bull. Calif. Insect Surv. 4(5): 143-220.
12. Banks, N. (1929). A classification of the Psocoptera. Psyche 36(4): 321-325.

13. Barnard, E. L., and W. N. Dixon. 1983. Insects and diseases: Important problems of Florida's forest and shade tree resources. Florida Department of Agriculture and Consumer Services, Gainesville, FL. Bulletin No. 196-A. 120 p. *In* http://www.fl-dof.com/Pubs/Insects_and_Diseases/index.htm
14. Barnes, W. and J. H. McDunnough. 1917. Check list of the Lepidoptera of boreal America. Herald Press, Decatur, IL. 392 p.
15. Bates, M. 1934. Notes on some tropical Florida butterflies (Lepidoptera: Rhopalocera). Entomol. News 45:166-169.
16. Baumann, R. W. 1975. Revision of the stonefly family Nemouridae (Plecoptera), a study of the world fauna at the generic level. Smithson. Contrib. Zool. No. 211; 74 p.
17. Behler, J. L. 1996. National Audubon Society Field Guide to North American Reptiles & Amphibians. National Audubon Society. Alfred A. Knopf, Inc., United States.
18. Behnke, F. L. 1977. A Natural history of the termites. Charles Scribner's Sons; New York, USA. 118 p.
19. Betten, C. 1934. The caddis flies or Trichoptera of New York State. N.Y. State Mus. Bull. 292; 570 p.
20. Bickley, W. E. and E. G. MacLeod. 1956. A synopsis of the nearctic Chrysopidae with a key to the genera (Neuroptera). Proc. Entomol. Soc. Wash. 58(4): 177-202.
21. Blatchley, W. S. 1920. Orthoptera of Northeastern America. Indianapolis: Nature, 785 p.
22. Bohart, R. M. 1941. A revision of the Strepsiptera with special reference to the species of North America. Calif. Univ. Publ. Entomol. 7(6): 91-160.
23. Boorman, J. 1981. West African insects. 88 p.; Longman Publishing. Harlow, Essex, UK.
24. Borror, D. J., D. M. DeLong, and C. A. Triplehorn. 1981. An Introduction to the Study of Insects. Fifth Edition. Saunders College Publishing, New York. 827 p.
25. Bosik, J. J. 1997. Common Names of Insects and Related Organisms. Lanham, MD: Entomological Society of America, 232 p.
26. Bradley, J. C. 1930. A Manual of the Genera of Beetles of America North of Mexico. Daw, Illiston, Ithaca, N. Y.; 360 p.
27. Browne F. G. 1968. Pests and Diseases of Forest Plantation Trees: An Annotated List of the Principal Species occurring in the British Common Wealth; Oxford University Press; London; UK.

28. Brues, C. T., A. L. Melandry, and F. M. Carpenter. 1954. Order Diptera. *In* Classification of Insects. Harvard Univ., Mus. Comp. Zool. Bull. 108: 305-543 and 465-764.
29. Burns, R. M. 1983. Silvicultural Systems for the Major Forest Types of the United States. Forest Service. U. S. D. A. Handbook 445.
30. Byers, G. W. 1965. Families and genera of Mecoptera. Proc. 12th. Int. Congr. Entomol. London (1964); 123 p.
31. Byers, G. W. 1974. Synonymy of North American Panorpidae. J. Kansas Entomol. Soc. 47(1): 22-25.
32. Cantrell, I. J. 1968. An annotated list of the Dermaptera, Dictyoptera, Phasmaptera, and Orthoptera of Michigan. Mich. Entomol. 1(9): 299-346.
33. Carpenter, F. M. (1931). Revision of the nearctic Mecoptera. Bull. Harvard Univ. Mus. Comp. Zool. 72: 205-277.
34. Carpenter, F. M. (1940). A revision of the nearctic Hemerobiidae, Berothidae, Sisyridae, Polystoechotidae, and Dilaridae (Neuroptera). Proc. Amer. Acad. Arts Sci. 74(7): 193-289.
35. Caudel, A. N. 1920. Zoraptera not an apterous order. Proc. Entomol. Soc. Wash. 22(5): 84-97.
36. Chase, A. R. 1995. Compendium of Ornamental Foliage Plant Diseases. APS Press, St. Paul, MN. *In* http://www.shopapspress.org/40772.html
37. China, W. E. and N. C. E. Miller. 1959. Checklist and keys to the families and subfamilies of the Hemiptera-Heteroptera. Bull. Brit. Mus. (Nat. Hist) Entomol. 8(1): 1-45.
38. Claassen, P. W. 1931. Plecoptera nymphs of America (north of Mexico). Thomas Say Foundation Publ. 3; 199 p.
39. Clark, A. H. and L. F. Clark. 1951. The butterflies of Virginia. Smithson. Misc. Coll. 116(7): 1-239.
40. Common, I. F. 1970. Evolution and classification of the Lepidoptera. Annu. Rev. Entomol. 20: 183-203.
41. Commonwealth Scientific and Industrial Research Organization CSIRO. 1991. The Insects of Australia - A Textbook for Students and Research Workers; Volume 1 and 2; Melbourne University Press; Carlton; Australia.
42. Comstock, J. A. 1927. Butterflies of California. Los Angeles, Comstock, 334 p.
43. Coombes, A. J. 1992. The Eyewitness Handbook of Trees. Dorling Kindersley. New York, NY., USA.

44. Crowson, R. A. 1960. The phylogeny of the Coleoptera. Annu. Rev. Entomol. 5: 111-134.
45. Crowson, R. A. 1968. The Natural Classification of the Families of Coleoptera. Oxon, England: E. W. Classey, 2nd Ed., 195 p.
46. Curran, C. H. 1934. The Families and Genera of North American Diptera. New York, published by the author; 512 p. (A reprint of this book has been published in 1965 by Henry Trip. Mt. Vernon, N. Y.).
47. Day, R. K. *et al*. 1994. Asian Tree Pests - An Overview; Forestry Research Support Programme for Asia and the Pacific FORSPA; Bangkok; Thailand.
48. DeCoursey, R. M. 1971. Keys to the families and subfamilies of the nymphs of North American Hemiptera-Heteroptera. Proc. Entomol. Soc. Wash. 73(4): 413-429.
49. DeLong, D. M. 1971. The bionomics of leafhoppers. Annu. Rev. Entomol. 16: 179-210.
50. Denning, D. G. 1956. Trichoptera. p. 237-270. *In* Aquatic Insects of California. R. L. Usinger (Ed). Univ. California Press, Berkeley, CA, USA.
51. Dominick, R. B. (Ed). 1972. The Moths of America North of Mexico. Oxon, England, UK.
52. Drake, C. J. and F. A. Ruhoff. 1965. Lacebugs of the world. A catalogue (Hemiptera: Tingidae). Proc. U.S. Nat. Mus. 243: viii; +634 p.
53. Drooz A. T. (Ed.). 1989. Insects of eastern forests. Misc. Publ. 1426. Washington, DC: USDA Forest Service. 608 p.
54. Edmunds, G. F., Jr., and J. R. Jensen, and L. Berner. 1976. The mayflies of North and Central America. Minneapolis: University of Minnesota Press. 300 p.
55. Emerson, K. C. 1964. Checklist of the Mallophaga of North America north of Mexico. Proving Ground, Dugway, Utah, USA; 275 p.
56. Emmel, T. C. 1975. Butterflies. A. A. Knopf, New York, NY, USA; 260 p.
57. Emmel, T.C. 1985. Status survey of the Schaus swallowtail in Florida in 1984. Technical Report No. 145, Florida Cooperative Fish and Wildlife Research Unit, University of Florida, Gainesville, FL, USA; 39 p.
58. Evans, J. W. 1963. The phylogeny of the Homoptera. Annu. Rev. Entomol. 8: 77-94.

59. Ewing, H. E. 1940. The Protura of North America. Ann. Entomol. Soc. Amer. 33(3): 495-551.
60. FAO (Anonymous). 1975. A partial list of insects in Cambodia. Technical document no. 98; 13 p.; Plant Protection Committee for the South East Asia and Pacific Region, Food and Agriculture Organization of the United Nations.
61. FAO (Anonymous). 1987a. Insect pests of economic significance affecting major crops of countries in Asia and the Pacific region. Technical document no. 135; 56 p.; Asia and the Pacific Plant Protection Commission, Regional Office for Asia and the Pacific, FAO of the United Nations.
62. FAO (Anonymous). 1987b. Check list of insect pests of food crops in Indonesia. Technical document no. 136; 12 p.; Regional Office for Asia and the Pacific. FAO of the United Nations.
63. Farr, D.F. *et al*. (Ed.) 1989. Fungi on plants and plant products in the United States. APS, St. Paul, MN.
64. Farrow, R. 1996. Insect Pests of Eucalyptus. Commonwealth Scientific and Industrial Research Organization CSIRO Identification Leaflets; CSIRO Publishing; Collingwood, Australia.
65. Ferris, G. F. 1951. The sucking lice. Mem. Pac. Coast Entomol. Soc. 1: 1-321.
66. Ferro, D. N., A. D. Lowe, R. G. Ordish, K. G. Somerfield, and J. C. Watt. 1977. Bull. Entomol. Soc. N. Z.. 4: 1-42 p.
67. Fraser, F. C. 1957. A Reclassification of the Order Odonata. Sydney, Royal Soc. Zool. New South Wales. 133 p.
68. Froeschner, R. C. 1947. Notes and keys to the Neuroptera of Missouri. Ann. Entomol. Soc. Amer. 40(1): 123-136.
69. Furniss, R.L. and V. M. Carolin. 1977. Western forest insects. U.S.D.A. Forest Service. Misc. Publ. 1339, Wash. D.C., 654 p.
70. Gagné, R. J. 1994. The gall midges of the Neotropical Region. Cornell University Press, Ithaca, New York, NY, USA; 352 p.
71. Gaufin, A. R., W. E. Ricker, M. Moner, P. Milan, and R. A. Hays. 1972. The stoneflies (Plecoptera) of Montana. Trans. Amer. Entomol. Soc. 98(1): 1-161.
72. Giles, E. T. 1963. The comparative external morphology and affinities of the Dermaptera. Trans. Roy. Entomol. Soc. London 115: 95-164.
73. Gloyd, L. K. and M. Wright. 1959. Odonata. *In* Freshwater Biology. W. T. Edmondson (Ed). Wiley Publishing, New York, NY, USA; p. 917-940.

74. Gordh, G. and D. Headrick. 2001. A Dictionary of Entomology. CABI Publishing, New York, USA., 1032 p.
75. Goyer, R. A., G. J. Lenhard, T. E. Nebeker and J. J. Schmitt. 1985. Distinguishing immatures of the insect associates of southern pine bark beetles. USDA Agric. Handbook 641. 19 p. *In* http://www.barkbeetles.org/spb/Contents.htm
76. Gray, B. 1968. Forest tree and timber pests in the territory of Papua New Guinea. Pacific Insects 102: 301-323.
77. Gray, B. and F. R. Wylie. 1974. Forest Tree and Timber Pests in the Territory of Papua New Guinea. II. Pacific Insects 161: 67-115.
78. Gray, B. and J. B. Buchter. 1969. Termite Eradication in *Araucaria* Plantations in New Guinea; Common. Forest Rev. 48: 201-207.
79. Greene, A. and D. M. Caron. 1980. Entomological etymology: the common names of social wasps. Bulletin of the Entomological Society of America 26(2): 126-130. ESA, College Park, MD.
80. Gressitt, J. L. and R. W. Hornabrook. 1977. Handbook of Common New Guinea Beetles; Wau Ecology Institute Handbook No. 2; Wau; PNG.
81. Gullan, P. J. and P. S. Cranston. 1994. Insects: An Outline of Entomology; Chapman and Hall; London; UK.
82. Gurney, A. B. 1938. A synopsis of the order Zoraptera, with notes on the biology of *Zorotypus hubbardin* Caudell. Proc. Entomol. Soc. Wash. 40(3): 57-56.
83. Gurney, A. B. 1972. Important recent name changes among earwigs of the genera *Doru* (Dermaptera: Forticulidae). Coop. Econ. Insect Rep. USDA. 22(13): 182-185.
84. Guyton, F. E. 1965. Insects of economic importance in Alabama listed by common names. S. I. Publisher, USA.
85. Hadlington, P. 1992. Australian Termites and other Common Pests; New South Wales Univ. Press; Kensington; Australia.
86. Hagle, S. K., S. T. Tunnock, K. E. Gibson, C. J. Gilligan. 1987. Field guide to diseases and insect pests of Idaho and Montana forests. Publication No. Rl-89-54. Missoula, MT; USDA Forest Service, Northern Region; 123 p.
87. Hansen, E. M. and K. J. Lewis. 1997. Compendium of Conifer Diseases. APS Press. St. Paul, MN, USA; 101 p.
88. Hatch, M. H. 1927. A systemic index to the keys for the determination of nearctic Coleoptera. J. N. Y. Entomol. Soc. 35(3): 279-306.

89. Hawksworth, F. G. and D. Weins. 1996. Dwarf mistletoes: biology, pathology, and systematics. Agric. Handbook 709, USDA, Forest Serv., Washington, D.C. USA *In* http://www.rms.nau.edu/publications/ah_709/index.html
90. Hebard, M. 1917. The Blattidae of North America north of the Mexican boundary. Mem. Amer. Entomol. Soc. 2: 1-284.
91. Hebard, M. 1934. The Dermaptera and Orthoptera of Illinois. III. Nat. Hist. Surv. Bull. 20(3): 125-179.
92. Hepting, G. H. 1971. Diseases of Forest and Shade Trees of the United States. USDA Forest Service Agricultural Handbook No. 386. Washington, D. C. 658p.
93. Herring, J. L. and P. D. Ashlock. 1971. A key to the nymphs of the families of Hemiptera (Heteroptera) of America north of Mexico. Fla. Entomol. 54(3): 207-213.
94. Hill, D. S. and J. M. Waller. 1982. Pests and Diseases of Tropical Crops; Vol. I & II; Intermediate Tropical Agriculture Series; Longman Group; Harlow; UK
95. Holland, W. J. 1931. The butterfly book. Doubleday, New York, NY, USA; 424 p.
96. Hopkins, G. H. E. and M. Rothschild. 1953-1971. An Illustrated Catalogue of the Rothschild Collection of Fleas (Siphonaptera) in the British Museum. London: British Museum (Natl. Hist). Vol. 1: Tungidae and Pulicidae, xv + 361 p. (1953) (Also Vol. 2-5 of the same reference).
97. Hopkins, G. H. E. and T. Clay. 1952. A check List of the Genera and Species of Mallophaga. London: British Museum, 362 p.
98. Howe, W. H. 1975. The butterflies of North America. Doubleday, New York. 633 p.
99. Johnson, C. and M. J. Westfall., Jr. 1970. Diagnostic keys and notes on the damselflies (Zygoptera) of Florida. Bull. Fla. State Mus. 15(2): 45-89.
100. Johnson, V. 1976. A new genus and species of Strepsiptera from southeastern United States. J. Kansas Entomol. Soc. 49(4): 580-582.
101. Johnson, W. T. and H. H. Lyon 1994. Insects that feed on trees and shrubs. Cornell University Press., 2nd edition. Ithaca, New York. 556 p. *In* http://www.nysipm. cornell.edu/catalog/catalog01/ohs.html
102. Kamp, J. W. 1973. Numerical classification of the orthopteroids, with special reference to the Grylloblattodea. Can. Entomol. 105(9): 1235-1249.

103. Kellogg, V. L. 1899. A list of Mallophaga taken from birds and mammals of North America. Proc. U.S. Nat. Mus. 22(1183): 39-100.
104. Kim, K. C. and H. W. Ludwig. 1978. The family classification of the Anoplura. Syst. Entomol. 3: 249-284.
105. Kimball, C.P. 1965. Arthropods of Florida and neighboring land areas. Vol. 1, Lepidoptera of Florida. Florida Dept. of Agriculture, Div. of Plant Industry, Gainesville. 363 p.
106. Klots, A. B. 1951. A field guide to the butterflies of North America east of the Great Plains. Houghton Mifflin, Boston, Mass, USA, 349 p.
107. Knutson, A. and J. R. Ruberson. 1997. Field Guide to Predators, Parasites and Pathogens Attacking Insect and Mite Pests of Cotton. Texas Agric. Ext. Serv., College Station TX, USA, 122 p. *In* http://insects.tamu.edu/extension/forsale/b-6046. html
108. Krishna, K. and F. M. Weesner (Eds.). 1969-1970. Biology of Termites, 2 vol. (vol. 1, +600 p.; vol. 2, 600 p.), new York Academic Press.
109. Kumar, R. 1982. Locusts and Grasshoppers of the Markham Valley; Entomology Bulletins: No. 53; Department of Agriculture and Livestock; Konedobu; PNG.
110. Larson, T. B. 1982. The butterflies of the Yemen Arab Republic. 87 p., Det Kongelige Danske Videnskabemes Selskab., Yemen Arab Republic.
111. Le Pelley, R. H. 1959. Agricultural insects of East Africa: a list of East African plant feeding insects and mites covering the period 1908 to 1956. 307 p. East Africa High commission, Nairobi, Kenya.
112. Leech, H. B. and H. P. Chandler. 1956. Aquatic Coleoptera. p. 293-271. *In* Aquatic Insects of California, R. L. Usinger (Ed). Univ. California Press, Berkeley, CA, USA.
113. Leftwich, A. W. 1977. A Dictionary of Entomology. Redwood Burn Limited. Trowbridge & Esher, U.K. 350pp.
114. Lewis, R. E. 1972-1975. Notes on the geographic distribution and host preferences in the order Siphonaptera. Part I. Pulicidae. J. Med. Entomol. 9(6): 511-520 (1972) (Also Parts 2-6 of the same reference).
115. Lincoff, G. H. 1998. National Audubon Society Field Guide to North American Mushrooms. Alfred A. Knopf, New York, NY, USA; 926p.

116. Lubboch, J. 1873. Monograph of the Collembola and Thysanoptera. Royal Society. London, 276 p.
117. MacCafferty, W. P. and G. F. Edmunds, Jr. 1979. The higher classification of the Ephemeroptera and its evolutionary basis. Ann. Entomol. Soc. Amer. 72(1): 5-12.
118. MacGillivary, A. D. 1893. North America Thysanura. Can. Entomol. 25(5, 7, 9, and 12): 127-128, 173-174, 218-220, and 313-318.
119. Malyshey, S. I. 1968. Genesis of the Hymenoptera and the Phases of Their Evolution. London: Methuen (translated from Russian); 319 p.
120. Marer, P. J. 2000. The Safe and Effective Use of Pesticides. University of California Publication 3324, Berkeley, CA.
121. Maynard, E. A. 1951. A Monograph of the Collembola, or Springtail Insects of New York State. Comstock, Ithaca, N. Y., USA; 339 p.
122. McDunnough, J. 1938-1939. Check list of the Lepidoptera of Canada and the United States of America. So. Calif. Acad. Sci. Mem. Part I: Macrolepidoptera; 274 p. Part II: Microlepidoptera; 171 p.
123. McDunnough, J.H. 1938. Check list of the Lepidoptera of Canada and the United States of America. Part 1, Macrolepidoptera. Mem. S. Calif. Acad. Sci. 1. 272 p.
124. McGavin, G. C. 2000. Dorling Kindersley Handbooks: Insects, spiders and other terrestrial arthropods. Dorling Kindersley. 256p.
125. McKittrick, F. A. 1964. Evolutionary studies of cockroaches. Cornell Univ. Agric. Exp. Sta. Mem. No. 189; 197 p.
126. Metcalf, Z. P. 1962-1963. General Catalogue of the Homoptera. Raleigh: North Carolina State Univ. Fasc. VIII. Cicadoidea. A bibliography of the Cicadoidea, 234 p. (1962). Part 1: Cicadidae, 492 p. (1963). Part 2: Tibicinidae, 919 p. (1963).
127. Miller, J. Y. 1992. The Common names of North American Butterflies. Smithsonian Inst. Press, ix, 177 p., Washington, D. C., USA.
128. Miller, L. D. and F. M. Brown 1981. A catalogue/checklist of the butterflies of America north of Mexico. Mem. Lepid. Soc. 2; 280 p.
129. Miller, N. C. E. 1956. Biology of the Heteroptera. London: Methuen, 1972 p.

130. Mills, H. B. 1934. A Monograph of the Collembola of Iowa. Ames, Iowa State College Press. Monogr. 3, 143 p.
131. Milne, L. and M. Milne. 1998. National Audubon Society Field Guide to North American Insects and Spiders. Alfred A. Knopf, Inc., New York, NY, USA.
132. Ministry of Agriculture, Fisheries, and Food. 1957. Common names of Britain insect and other pests. H.M.S.O. Technical Bulletins No. 6. 49 p.
133. Morse, A. P. 1920. Manual of the Orthoptera of New England. Proc. Boston Soc. Nat. Hist. 35(6): 197-556.
134. Moulton, D. 1911. Synopsis, catalogue, and bibliography of North American Thysanoptera. USDA Bur. Entomol. Plant Quarantine Tech. Ser. No. 21; 56 p.
135. Muesebeck, C. F. W., K. V. Krombein, H. K. Townes, *et al*. 1951-1967. Hymenoptera of America north of Mexico; synoptic catalog. USDA Agric. Monogr. 2 (1951); 1420 p. First supplement to USDA Agric. Monogr. 2 (1958); 305 p. Second supplement to USDA Agric. Monogr. 2 (1967); 584 p.
136. Munz, P. A. 1919. A venational study of the suborder Zygoptera (Odonata), with keys for the identification of genera. Mem. Amer. Entomol. Soc. No. 3; 78 p.
137. Muttkowski, R. A. 1910. Catalogue of the Odonata of North America. Milwaukee Pub. Mus. Bull. 1(1): 1-207.
138. National Agricultural Pest Information System, the database for the Cooperative Agricultural Pest Survey. *In* http://www.ceris.purdue.edu/napis/
139. Naumann, I. D. 1993. CSIRO Handbook of Australian Insect Names; CSIRO Information Services; Melbourne; Australia.
140. Needham, J. G. and M. J. Westfall, Jr. 1955. A Manual of the Dragonflies of North America (Anisoptera). Los Angeles: University of California Press. 615 p.
141. Needham, J. G. and P. W. Claassen. 1925. A monograph of the Plecoptera or stoneflies of America north of Mexico. Thomas Say Foundation Publ. 2; 397 p.
142. Nystrom, K. L. and W. E. Britnell. 1994. Insects and mites associated with Ontario forests: classification, common names, main hosts, and importance. Information report (O-X-439), 136 p., Sault Ste. Marie, Ontario, Canada.

143. Oldroyd, H. 1964. The Natural History of Flies. Weidenfeld and Nicolson, London; 324 p.
144. Oman, P. W. 1949. The nearctic leafhoppers (Homoptera: Cicadellidae), a generic classification and check list. Entomol. Soc. Wash. Mem. No. 3; 253 p.
145. Opler, P. A., H. Pavulaan, and R. E. Stanford. 1995. Butterflies of North America. Northern Prairie Wildlife Research Center Home Page. Jamestown, ND, USA. *In* http://www.npwrc.usgs.gov/resource/distr/lepid/bflyusa/bflyusa.htm
146. Opler, P. A. and G.O. Krizek. 1984. Butterflies east of the Great Plains. Johns Hopkins University Press, Baltimore, MD, USA; 294 p.
147. Paclt, J. 1957. Diplura. Genera Insect. 212: 1-122.
148. Paclt, J. 1963. Thysanura, family Nicoletiidae. Genera Insect. Fasc. 216e; 58 p.
149. Parfin, S. 1952. The Megaloptera and Neuroptera of Minnesota. Amer. Midl. Nat. 47(2): 421-434.
150. Parshley, H. M. 1925. A bibliography of the North American Hemiptera-Heteroptera. Smith College, Northampton, Mass, USA; 252 p.
151. Pearman, J. V. 1936. The taxonomy of the Psocoptera; preliminary sketch. Proc. Roy. Entomol. Soc. London Ser. B, 5(3): 58-62.
152. Peters, B. C, J. King, and F. R. Wylie. 1996. Pests of Timber in Queensland; Queensland Forestry Research Institute; Gympie; Australia.
153. Peterson, A. 1951a. Larvae of Insects. Part I. Lepidoptera, and Plant-Infesting Hymenoptera. Ann. Arbor, Michigan: Edwards Bros., 315 p.
154. Peterson, A. 1951b. Larvae of Insects. Part II. Coleoptera, Diptera, Neuroptera, Siphonaptera, Mecoptera, Trichoptera. Ann. Arbor, Michigan: Edwards Bros., 416 p.
155. Pierce, W. D. 1909. A monographic revision of the twisted-winged insects comprising the order Strepsiptera. U.S. Natl. Mus. Bull. No. 66, 232 p.
156. Pierce, W. D. 1964. The Strepsiptera are a true order, unrelated to the Coleoptera. Ann. Entomol. Soc. Amer. 57(5): 603-605.
157. Plant Protection and Quarantine. 2000. Federal Noxious Weed List. USDA Animal and Plant Health Inspection Service. *In* http://www.aphis.usda.gov/ppq/weeds

158. Popham, E. J. 1965a. A key to the Dermaptera subfamilies. Entomologist 98: 126-136.
159. Popham, E. J. 1965b. Towards a natural classification of the Dermaptera. Proc. 12th. Int. Congr. Entomol. London 1964: 114-115.
160. Pyle, R. M. 1981. The Audubon Society field guide to North American butterflies. Chanticleer, New York. 916 p.
161. Ramsay, G. W. 1980. Common and scientific names of New Zealand mites of agricultural, horticultural, medical, stored products, or veterinary importance, or of general interest. DSIR Information series, New Zealand, Dept. of Scientific and Industrial Research, 32 p.
162. Regulated Plant Pest List U.S. Department of Agriculture Animal and Plant Health Inspection Service. *In* http://www.invasivespecies.org/RegulatedPestList.pdf
163. Rehn, J. W. H. 1950. A key to the genera of North American Blataria, including established adventives. Entomol. News 61(3): 64-67.
164. Rehn, J. W. H. 1951. Classification of the Blataria as indicated by their wings (Orthoptera). Mem. Amer. Entomol. Soc. No. 14; 134 p.
165. Richards, O. W. 1956. Handbooks for the identification of British insects. Hymenoptera: Introduction and key to families. Royal Entomol. Soc. London 6(1): 1-94 (other papers in this series, by various authors, cover various groups of Hymenoptera).
166. Riegel, G. T. and M. B. Ferguson. 1960. New state records of Zoraptera. Entomol. News 65(5): 131.
167. Roberts, H. 1979. New Platypodidae Coleoptera from Mt. Giluwe, Papua New Guinea; J. Nat. History 13: 81-98 .
168. Ross, E. S. 1944. A revision of the Embioptera, or webspinners of the New World. Proc. U.S. Nat. Mus. 94(3175): 401-504.
169. Ross, E. S. 1970. Biosystemics of the Embioptera. Annu. Rev. Entomol. 15: 157-172.
170. Ross, H. H. 1944. The caddis flies or Trichoptera of Illinois. Ill. Nat. Hist. Surv. Bull. 23(1): 1-326.
171. Ross, H. H. 1967. The evolution and past dispersal of the Trichoptera. Annu. Rev. Entomol. 12: 169-206.
172. Rothschild, M. 1975. Recent advances in our knowledge of the order Siphonaptera. Annu. Rev. Entomol. 20: 241-259.

173. Royer, R. A. 1997. Atlas of North Dakota Butterflies. Jamestown ND: Northern Prairie Wildlife Research Center Home Page http://www. npwrc.usgs.gov/resource/ distr/lepid/bflynd/bflynd.htm
174. Schneider, M. F. 1999. Entomology - A Textbook for Students, Agriculturalists and Foresters in Papua New Guinea; Training Manual No. 19; Bulolo University College; Bulolo; PNG; 312 p.
175. Scott, H. G. 1961. Collembola: pictorial keys to the nearctic genera. Ann. Entomol. Soc. Amer. 54(1): 104-113.
176. Seymour, P. R. 1989. Invertebrates of economic importance in Britain: common and scientific names. 4th ed., 146 p. Ministry of Agriculture and Food, London, England.
177. Sinclair, W. A., H. F. Lyon, and W. T. Johnson. 1987. Diseases of Trees and Shrubs. Cornell University Press. Ithaca, New York. 574 p.
178. Smith, C. F. 1972. Bibliography of the Aphididae of the world. N. C. Agric. Exp. Sta. Tech. Bull. 216; 717 p.
179. Smith, E. L. 1970. Biology and structure of some California bristletails and silverfish (Apterygota: Microcoryphia, Thysanura). Pan-Pac. Entomol. 46(3): 212-225.
180. Smithers, C. N. 1967. A catalog of the Psocoptera of the world. Austral. Zool. 14: 1-145.
181. Smithers, C. N. 1972. The classification and phylogeny of the Psocoptera. Austral. Mus. Mem. 14: 1-349.
182. Snyder, T. E. 1949. Catalogue of the termites (Isoptera) of the world. Smithson. Inst. Misc. Coll. 112(3953): 1-490.
183. Snyder, T. E. 1954. Order Isoptera – The Termites of the United States and Canada. New York: Nat. Pest Control Assoc.; 64 p.
184. Solomon J. D. 1995. Guide to Insect Borers in North American broadleaf Trees and Shrubs. Agric. Handbook 706. USDA Forest Service: 3-212; Washington, D.C.
185. Stapley, J. H. 1976. Check List of Insect Pests in the British Solomon Islands. Regional Office for Asia and the Pacific, FAO of the United Nations.
186. Stone, A. *et al*. 1965. A catalogue of the Diptera of America north of Mexico. USDA Agr. Handbook 276; 1969 p.
187. Szent-Ivany, J. J. H. and J. S. Womersley. 1956. Some Insects of Forest Trees in New Guinea. Proc. 10th Int. Congress of Entomology, Vol. 4: 331-334.

188. The Exotic Forest Pest Information System for North America (EFPISNA). Joint project of the member organizations of the Insect and Disease Study Group of the North American Forest Commission. *In* http://www.exoticforestpests.org.
189. Thistleton, B. M. 1984. Oribius Weevils. Entomology Bulletins No. 30; Department of Agriculture and Livestock; Konedobu; PNG.
190. Throne, A. L. 1971a. The Neuroptera – Suborder Planipennia of Wisconsin. Part I: Introduction and Chrysopidae. Mich. Entomol. 4(3): 65-78.
191. Throne, A. L. 1971b. The Neuroptera – Suborder Planipennia of Wisconsin. Part II: Hemerobiidae, Polystoechotidae, and Sisyridae. Mich. Entomol. 4(3): 79-87.
192. Tillyard, R. J. 1935. The evolution of the scorpion-flies and their derivatives (order Mecoptera). Annu. Entomol. Soc. Amer. 28(1): 1-45.
193. Torre-Bueno, J.R. de la 1989. The Torre-Bueno Glossary of Entomology; New York Entomological Society in Cooperation with the American Museum of Natural History; New York; USA.
194. Townes, H. 1969. The genera of Ichneumonidae. Mem. Amer. Entomol. Inst. No. 11 (Part 1), 300 p.; No 12 (Part 2), 537 p.; No. 13 (Part 3), 307 p.
195. Turner, B. D. 1975. Psocoptera of Jamica. Trans. R. Entomol. Soc. Vol.126: 533-609.
196. Tuxen, S. L. 1964. The Protura. A Revision of the Species of World with Keys for Determination. Paris, Hermann, 360 p.
197. Tuxen, S. L. and G. Imadate. 1975. The Protura of the Bismarck Archipelago and Solomon Islands. Bull. Br. Mus. Nat. Hist. Entomol. 31(9): 331-375.
198. Ulrich, W. 1966. Evolution and classification of the Strepsiptera. Proc. First Int. Congr. Parasitol. 1: 609-611.
199. Usinger, R. L. 1943. A revised classification of the Reduviidae with a new subfamily from South America (Hemiptera). Ann. Entomol. Soc. Amer. 36(4): 602-618.
200. Uvarov, B. P. 1928. Locusts and Grasshoppers. Imperial Bureau of Entomology, London, UK; 352 p.
201. Varshney, R. K. 1983. Common names of butterflies from India and neighboring countries (part II). Zoological Survey of India, 49 p. Calcutta, India.

202. Wade, V. 1966. General Catalogue of the Homoptera. Species index of the Membracoidea and fossil Homoptera (Homoptera: Acuchenorrhyncha). A supplement to fascicle 1 – Membracidae of the general catalogue of the Homoptera. N. C. Agric. Exp. Sta. Pap. No. 2160(2); 40 p.
203. Wagner, D. L., D. C. Ferugson, T. L. McCabe, and R. C. Reardon. 2001. Geometrid Caterpillars of Northeastern and Appalachian Forests. Forest Health Technology Enterprise Team, U.S. Department of Agriculture. Publication FHTET-2001-10.
204. Watson, A. and P. E. S. Walley. 1975. The Dictionary of Butterflies and Moths in Color. McGraw-Hill, New York, NY, USA; 296 p.
205. Watson, J. R. 1923. Synopsis and catalogue of the Thysanoptera of North America. Univ. Fla. Agric. Exp. Sta. Bull. No. 168; 100 p.
206. Watson, J. A. L. and H. A. Abbey. 1993. Atlas of Australian Termites; CSIRO Information Services; Melbourne; Australia.
207. Webb, D. W., N. D. Perry, and J. C. Martin. 1975. The Mecoptera, or scorpionflies of Illinois. III. Nat. Hist. Surv. Bull. 31(7): 250-316.
208. Weesner, F. M. 1965. The Termites of the United States. A Handbook. Elizabeth, N. J.; Nat. Pest Control Assoc.; 70 p.
209. Whitaker, J. O. 1996. National Audubon Society Field Guide to North American Mammals. Alfred A. Knopf, New York, NY, USA.
210. White, R. E. 1998. A field guide to the beetles of North America. Houghton Mifflin, Boston, Mass., USA.
211. Wilson, E. O. 1971. The Insect Societies. Harvard Univ. Press, Cambridge, Mass., USA; 548 p.
212. Wilson, L. and C. Randall. 2002. Biology and biological control of knapweed. FHTET-2001-07.
213. Wirth, W. W. and A. Stone. 1956. Aquatic Diptera. *In* Aquatic Insects of California. R. L. Usinger (Ed), Univ. of California Press, Berkeley, CA, USA; p. 372-482.
214. Wise, K. A. J. 1977. A Synonymic Checklist of the Hexapoda of the New Zealand Sub-Region: The Smaller Orders. p. 1-176. Bull. Auckland Inst. And Mus. No.11. 176 p.
215. Wylie, F. R. and P. J. Shanahan. 1973. Insect attack in fire-damaged plantation trees at Bulolo in Papua New Guinea; J. Aust. Entomol. Soc. 14: 371-382.
216. Yanega, D. 1996. Field guide to northeastern longhorned beetles (Coleoptera: Cerambycidae). Illinois Natural History Survey Manual 6; 184p. In http://www. biobooks.com/coleoptera/3830.htm

217. Young, D. A. 1977. Taxonomic study of the Cicadellinae (Homoptera: Cicadellidae). Part 2. New World Cicadellini and the genus *Cicadella*. N. C. Agric. Exp. Sta. Bull. 235; 1135 p.

218. Yusha, A. M., E. Mauro, and P. J. Iwai. 1985. An English translation of Russian common names of agricultural and forest insects and mites. 84 p.; U.S. Dept. of Commerce, National Technical Information Service, Springfield, VA., USA.

جامعة الإمارات العربية المتحدة – إدارة المطبوعات
بطاقة الفهرسة أثناء النشر

كعكه، وليد عبد الغني.

معجم مصطلحات علوم الحشرات والإدارة المتكاملة للآفات: الآفات الحشرية الزراعية والطبية والبيطرية: إنكليزي – عربي/ وليد عبد الغني كعكه – العين : جامعة الإمارات العربية المتحدة، ٢٠٠٦م.

٢ ج 1348ص، 24سم.

١ – الحشرات – معاجم. أ. جامعة الإمارات العربية المتحدة.

QL461.K26 2006

ISBN 9948-02-125-8 ردمك

الطبعة الأولى 2006م – 1427هـ

مطبوعات

جامعة الإمارات العربية المتحدة

(٨٧)

معجم مصطلحات

علوم الحشرات

والإدارة المتكاملة للآفات

الآفات الحشرية الزراعية والطبية والبيطرية

إنكليزي – عربي

مصطلحات علمية وتقنية في المجالات التالية:

تنوع الآفات والتطور النوعي

التركيب الخارجي (مورفولوجيا)

التركيب الداخلي (أناتوميا)

بيئة وأحيائية وسلوك الحشرات

التحرك والدفاع

تربية الحشرات

دورة الحياة

التغذية والتكاثر

العلاقة بالإنسان والحيوان

العلاقة بين الحشرات والنباتات

التصنيف والتسمية

الأسماء الشائعة والعلمية للحشرات

الحشرات ونقل الأمراض

جمع وحفظ الحشرات

أخذ العينات وحصر الآفات

الحشرات المفيدة

الافتراس والتطفل

إدارة الآفات الحشرية

د. وليد عبد الغني كعكه

أستاذ علوم الحشرات والمبيدات المشارك

جامعة الإمارات العربية المتحدة

الجزء الثاني

الطبعة الأولى – 2006 م

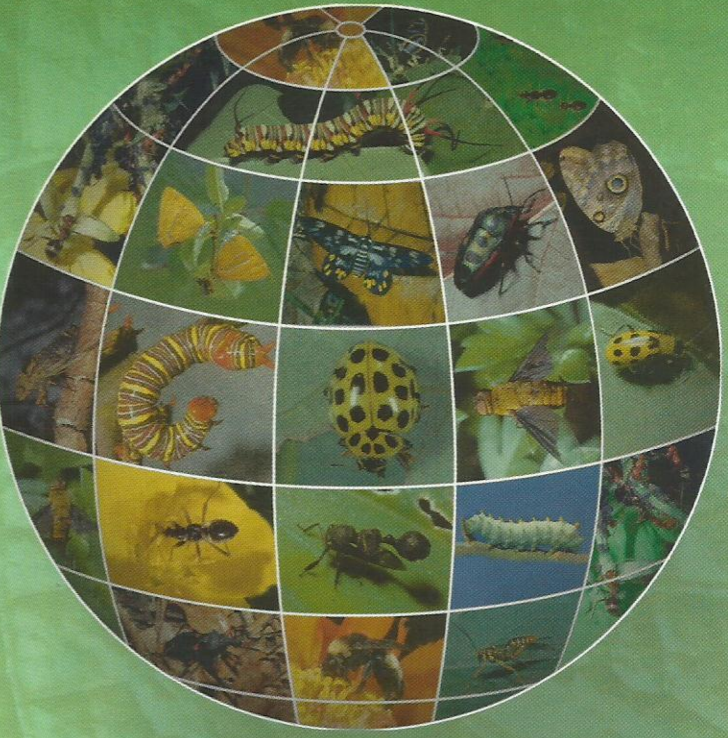
مطبوعات جامعة الإمارات العربية المتحدة

(٨٧)

معجم مصطلحات

علوم الحشرات والإدارة المتكاملة للآفات

الآفات الحشرية الزراعية والطبية والبيطرية



د. وليد عبد الغني كعكه

أستاذ علوم الحشرات والمبيدات المشارك

جامعة الإمارات العربية المتحدة

الجزء الثاني

الطبعة الأولى - ٢٠٠٦ م